II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

EUROPAPARLAMENTET

SLUTGILTIGT ANTAGANDE av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 1998

(98/132/EG, Euratom, EKSG)

EUROPAPARLAMENTETS ORDFÖRANDE AVGER DENNA FÖRKLARING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen, och särskilt dess artikel 78.7,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, och särskilt dess artikel 203.7, samt texten i protokoll 16 och förklaring 22 i bilaga till fördraget,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, och särskilt dess artikel 177.7,

med beaktande av Fördraget om ändring av vissa finansiella bestämmelser i fördragen om upprättandet av Europeiska gemenskaperna och Fördraget om upprättandet av ett gemensamt råd och en gemensam kommission som undertecknades den 22 juli 1975,

med beaktande av budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ([1]), senast ändrad genom rådets förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 ([2]), och särskilt dess artiklar 10, 15 och 17,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 29 oktober 1993 om budgetdisciplin och förbättring av budgetförfarandet ([3]),

([1]) EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1.
([2]) EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12.
([3]) EGT C 331, 7. 12. 1993, s. 1.

med beaktande av justeringarna i budgetplanen utifrån genomförandet, i enlighet med punkt 10 i det interinstitutionella avtalet av den 29 oktober 1993 ([1]),

med beaktande av det preliminära förslaget till Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 1998, framlagt av kommissionen,

med beaktande av förslaget till Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 1998, fastställt av rådet den 24 juli 1997,

med beaktande av Europaparlamentets överläggningar den 23 oktober 1997,

med beaktande av resultatet av rådets överläggningar den 27 november 1997 om de ändringsförslag och förslag till ändringar som Europaparlamentet antog den 23 oktober 1997,

med beaktande av ändringsskrivelsen nr 1 till förslaget till Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 1998, upprättad av rådet den 27 november 1997,

med beaktande av Europaparlamentets överläggningar den 16 och 18 december 1997,

med beaktande av Europaparlamentets resolution av den 18 december 1997.

HÄRIGENOM FÖRKLARAS FÖLJANDE

Det förfarande som anges i artikel 78 i Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen, artikel 203 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och artikel 177 i Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen har fullföljts och Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 1998 har slutgiltigt antagits.

Utfärdat i Strasbourg den 18 december 1997.

José-María GIL-ROBLES

Ordförande

([1]) EGT C 150, 19. 5. 1997, s. 23.

EUROPEISKA UNIONENS ALLMÄNNA BUDGET FÖR BUDGETÅRET 1998

INNEHÅLL

Sida

ALLMÄN INKOMSTBERÄKNING

A. Samlade inkomster 7

B. Finansiering av den allmänna budgeten 119

C. Personal 129

D. Europeiska unionens fastigheter 159

INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING PER AVSNITT

Avsnitt I: Parlamentet 163

— Inkomster 165

— Utgifter 174

Bilaga: Ombudsmannen 243

Avsnitt II: Rådet 269

— Inkomster 270

— Utgifter 272

Avsnitt III: Kommissionen 311

— Inkomster 313

— Utgifter 357

— Del A: Administrativa anslag 365

— Bilaga I: Förteckning över kommittéer som omfattas av punkterna A-7 0 3 1 och A-7 0 3 2 499

— Bilaga II: Byrån för officiella publikationer 523

— Del B: Driftsanslag 567

— Bilaga I: Forskning och teknisk utveckling 1257

— Bilaga II: In- och utlåning 1301

— Bilaga III: Europeiska ekonomiska samarbetsområdet 1347

— Bilaga IV: Förteckning över budgetposter som öppnats till förmån för de associerade länderna i Central- och Östeuropa samt Cypern och Malta 1351

Avsnitt IV: Domstolen 1355

— Inkomster 1357

— Utgifter 1365

Avsnitt V: Revisionsrätten 1417

— Inkomster 1419

— Utgifter 1426

Avsnitt VI: Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén 1471

— Del A: Ekonomiska och sociala kommittén 1475

— Inkomster 1476

— Utgifter 1483

— Del B: Regionkommittén 1515

— Inkomster 1516

— Utgifter 1523

— Del C: Gemensam organisationsstruktur 1551

— Inkomster 1552

— Utgifter 1560

Beloppen i denna budget uttrycks i ecu om inte annat anges.

A. **SAMLADE INKOMSTER**

Avdelning	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
1	Egna medel	82 861 096 495	81 753 560 845	70 258 526 530,03
3	Disponibla överskott			
	— Disponibelt överskott från det föregående budgetåret	p.m.	p.m.	9 215 192 382,86
	— Överskott på egna medel till följd av överföring till valutareserven inom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket	44 000 000	p.m.	0,—
	— Överskott på egna medel från mervärdesskatt, motsvarande ekonomiska bidrag och tilläggsmedel	p.m.	p.m.	840 169 027,51
4	Diverse gemenskapsskatter och gemenskapsavgifter	486 530 791	484 127 172	417 674 488,60
5	Inkomster från institutionernas administrativa verksamhet	78 171 000	97 284 500	94 255 857,99
6	Bidrag till gemenskapsprogram, återbetalning av utgifter, inkomster från tjänster som har tillhandahållits mot betalning och bidrag inom ramen för Europeiska ekonomiska samarbetsområdet	35 660 000	7 180 000	309 834 491,05
7	Dröjsmålsränta och böter	p.m.	p.m.	114 664 964,64
8	In- och utlåning	18 544 000	18 258 000	17 373 736,39
9	Diverse inkomster	5 165 000	5 176 800	7 380 659,91
	TOTALSUMMA	**83 529 167 286**	**82 365 587 317**	**81 275 072 138,98**

AVDELNING 1

EGNA MEDEL

KAPITEL 1 0 — JORDBRUKSTULLAR FASTSTÄLLDA AV EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS INSTITUTIONER FÖR HANDEL MED TREDJE LAND INOM RAMEN FÖR DEN GEMENSAMMA JORDBRUKSPOLITIKEN (ARTIKEL 2.1a I BESLUT 94/728/EG, EURATOM)

KAPITEL 1 1 — AVGIFTER OCH LIKNANDE FASTSTÄLLDA INOM RAMEN FÖR DEN GEMENSAMMA ORGANISATIONEN AV MARKNADEN FÖR SOCKER (ARTIKEL 2.1a I BESLUT 94/728/EG, EURATOM)

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 1 0			
1 0 0	***Jordbrukstullar fastställda av Europeiska gemenskapernas institutioner för handel med tredje land inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken (artikel 2.1a i beslut 94/728/EG, Euratom)***			
1 0 0 0	Jordbrukstullar fastställda av Europeiska gemenskapernas institutioner för handel med tredje land inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken (artikel 2.1a i beslut 94/728/EG, Euratom)	693 200 000	873 400 000	810 146 493,65
	Artikel 1 0 0 — Totalt	693 200 000	873 400 000	810 146 493,65
	KAPITEL 1 0 TOTALT	693 200 000	873 400 000	810 146 493,65
	KAPITEL 1 1			
1 1 0	***Produktionsavgifter på socker***	682 650 000	799 248 000	711 541 321,87
1 1 1	***Lagringsavgifter på socker***	434 957 000	513 425 000	490 764 709,94
1 1 2	***Produktionsavgifter på isoglukos***	5 940 000	6 672 000	6 843 666,—
1 1 3	***Produktionsavgifter på C-socker och C-isoglukos som inte exporteras***	p.m.	p.m.	32 378,49
1 1 4	***Avgifter på socker- och isoglukosersättning inom C-kvoten***	p.m.	p.m.	778 688,79
1 1 5	***Produktionsavgift på inulin***	2 932 000	3 415 000	1 614 266,11
1 1 6	***Tilläggsavgifter i enlighet med rådets förordning (EEG) nr 1107/88***	36 921 000	43 240 000	2 123 377,15
	KAPITEL 1 1 TOTALT	1 163 400 000	1 366 000 000	1 213 698 408,35

KAPITEL 1 2 — TULLAR OCH ANDRA AVGIFTER I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1b I BESLUT 94/728/EG, EURATOM

KAPITEL 1 3 — EGNA MEDEL FRÅN MERVÄRDESSKATT I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1c I BESLUT 94/728/EG, EURATOM

KAPITEL 1 4 — EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1d OCH ARTIKEL 6 FÖRSTA STYCKET I BESLUT 94/728/EG, EURATOM

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 1 2			
1 2 0	***Tullar och andra avgifter i enlighet med artikel 2.1b i beslut 94/728/EG, Euratom***	12 382 600 000	13 559 100 000	13 069 077 504,09
	KAPITEL 1 2 TOTALT	12 382 600 000	13 559 100 000	13 069 077 504,09
	KAPITEL 1 3			
1 3 0	***Egna medel från mervärdesskatt i enlighet med artikel 2.1c i beslut 94/728/EG, Euratom***	34 134 541 186	34 587 742 644	35 676 822 660,12
	KAPITEL 1 3 TOTALT	34 134 541 186	34 587 742 644	35 676 822 660,12
	KAPITEL 1 4			
1 4 0	***Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1d och artikel 6 första stycket i beslut 94/728/EG, Euratom***			
1 4 0 0	Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1d i beslut 94/728/EG, Euratom, med undantag av den som motsvarar valutareserven inom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket, reserven för lånegarantier och reserven för katastrofhjälp	34 735 275 309	31 789 168 201	20 847 185 450,82
1 4 0 1	Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1d och artikel 6 första stycket i beslut 94/728/EG, Euratom, motsvarande valutareserven inom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket	500 000 000	500 000 000	0,—
1 4 0 2	Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1d i beslut 94/728/EG, Euratom, motsvarande reserven för lån och lånegarantier	338 000 000	329 000 000	237 883 482,95

KAPITEL 1 4 — EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1d OCH ARTIKEL 6 FÖRSTA STYCKET I BESLUT 94/728/EG, EURATOM *(forts.)*

KAPITEL 1 5 — KORRIGERING AV OBALANSER I BUDGETEN

KAPITEL 1 6 — EGNA MEDEL GRUNDADE PÅ BRUTTONATIONALINKOMSTEN OCH ANPASSADE TILL FÖRENADE KUNGARIKETS ICKE-DELTAGANDE I DE FINANSIELLA KONSEKVENSERNA AV SOCIALPOLITIKEN ENLIGT PROTOKOLL (NR 14) SOM BIFOGAS FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

KAPITEL 1 9 — MEDLEMSSTATERNAS KOSTNADER FÖR UPPBÖRDEN AV EGNA MEDEL

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
1 4 0	*(forts.)*			
1 4 0 3	Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1d i beslut 94/728/EG, Euratom, motsvarande reserven för katastrofhjälp	338 000 000	329 000 000	0,—
	Artikel 1 4 0 — Totalt	35 911 275 309	32 947 168 201	21 085 068 933,77
	KAPITEL 1 4 TOTALT	35 911 275 309	32 947 168 201	21 085 068 933,77
	KAPITEL 1 5			
1 5 0	***Korrigering av obalanser i budgeten som beviljats Förenade kungariket i enlighet med artiklarna 4 och 5 i beslut 94/728/EG, Euratom***	0	0	− 86 996 367,68
	KAPITEL 1 5 TOTALT	0	0	− 86 996 367,68
	KAPITEL 1 6			
1 6 0	***Resultatet av Förenade kungarikets icke-deltagande i det sociala protokollet***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 1 6 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 1 9			
1 9 0	***Medlemsstaternas kostnader för uppbörden av egna medel***	− 1 423 920 000	− 1 579 850 000	− 1 509 291 102,27
	KAPITEL 1 9 TOTALT	− 1 423 920 000	− 1 579 850 000	− 1 509 291 102,27
	Avdelning 1 — Totalt	**82 861 096 495**	**81 753 560 845**	**70 258 526 530,03**

AVDELNING 1

EGNA MEDEL

KAPITEL 1 0 — JORDBRUKSTULLAR FASTSTÄLLDA AV EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS INSTITUTIONER FÖR HANDEL MED TREDJE LAND INOM RAMEN FÖR DEN GEMENSAMMA JORDBRUKSPOLITIKEN (ARTIKEL 2.1a I BESLUT 94/728/EG, EURATOM)

1 0 0 ***Jordbrukstullar fastställda av Europeiska gemenskapernas institutioner för handel med tredje land inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken (artikel 2.1a i beslut 94/728/EG, Euratom)***

1 0 0 0 Jordbrukstullar fastställda av Europeiska gemenskapernas institutioner för handel med tredje land inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken (artikel 2.1a i beslut 94/728/EG, Euratom)

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
693 200 000	873 400 000	810 146 493,65

Anmärkningar

Rådets beslut 94/728/EG, Euratom av den 31 oktober 1994 om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 293, 12.11.1994, s. 9), särskilt artikel 2.1a i detta.

Med jordbrukstullar avses de varierande avgifter på import från tredje land av jordbruksprodukter som omfattas av lagstiftning i syfte att utjämna skillnaderna mellan priserna på världsmarknaden och de prisnivåer som man enats om inom gemenskapen.

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	50 000 000	60 000 000	35 222 840,77
Danmark	7 200 000	7 700 000	7 356 364,37
Tyskland	98 100 000	128 300 000	179 606 575,69
Grekland	7 600 000	8 000 000	7 939 281,16
Spanien	55 000 000	135 000 000	35 803 756,66
Frankrike	50 300 000	58 300 000	59 124 846,41
Irland	4 500 000	2 000 000	530 227,25
Italien	46 900 000	80 400 000	44 640 806,72
Luxemburg	300 000	200 000	228 568,57
Nederländerna	114 400 000	77 000 000	133 622 460,37
Österrike	10 000 000	17 000 000	12 328 027,07
Portugal	40 000 000	50 000 000	36 293 721,03
Finland	9 000 000	22 300 000	9 472 483,04
Sverige	19 900 000	37 700 000	6 535 797,66
Förenade kungariket	180 000 000	189 500 000	241 440 736,88
Punkt 1 0 0 0 — Totalt	693 200 000	873 400 000	810 146 493,65

KAPITEL 1 1 — AVGIFTER OCH LIKNANDE FASTSTÄLLDA INOM RAMEN FÖR DEN GEMENSAMMA ORGANISATIONEN AV MARKNADEN FÖR SOCKER (ARTIKEL 2.1a I BESLUT 94/728/EG, EURATOM)

1 1 0 *Produktionsavgifter på socker*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
682 650 000	799 248 000	711 541 321,87

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker (EGT L 177, 1.7.1981, s. 4), senast ändrad genom förordning (EG) nr 133/94 (EGT L 22, 27.1.1994, s. 7).

Inom ramen för den gemensamma organisationen av marknaden för socker skall sockerproducenterna betala produktionsavgifter för att täcka utgifterna för marknadsstödet.

Tillämpningen av ett tak för avgifterna i enlighet med artikel 28 i grundförordningen (EEG) nr 1785/81 kan dock leda till att de inte helt täcker den beräknade totalförlust som beror på att det finns överskott som kan exporteras och som beräknas i enlighet med punkterna 1 och 2 i den förordningen.

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	41 123 000	46 277 000	41 034 830,45
Danmark	26 305 000	29 200 000	26 125 960,76
Tyskland	218 436 000	239 010 000	212 077 084,14
Grekland	6 161 000	9 952 000	3 681 066,18
Spanien	18 375 000	20 624 000	21 468 222,32
Frankrike	206 346 000	229 178 000	206 886 703,60
Irland	6 031 000	6 948 000	6 696 903,93
Italien	47 947 000	82 300 000	52 850 028,10
Luxemburg	—	—	0,—
Nederländerna	41 658 000	55 061 000	48 901 199,44
Österrike	19 580 000	22 700 000	20 324 055,51
Portugal	167 000	100 000	66 511,92
Finland	4 770 000	5 300 000	4 727 672,86
Sverige	10 714 000	13 051 000	9 430 862,95
Förenade kungariket	35 037 000	39 547 000	57 270 219,71
Artikel 1 1 0 — Totalt	682 650 000	799 248 000	711 541 321,87

KAPITEL 1 1 — AVGIFTER OCH LIKNANDE FASTSTÄLLDA INOM RAMEN FÖR DEN GEMENSAMMA ORGANISATIONEN AV MARKNADEN FÖR SOCKER (ARTIKEL 2.1a I BESLUT 94/728/EG, EURATOM) *(forts.)*

1 1 1 ***Lagringsavgifter på socker***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
434 957 000	513 425 000	490 764 709,94

Anmärkningar

Ett system för utjämning av lagringskostnaderna har införts för att säkerställa att socker avsätts regelbundet under året; lagringsavgifterna är sålunda avsedda att under flera år utjämna de utgifter som uppkommer vid täckande av de lagringskostnader som anges i punkt B1-1 1 1 0 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen.

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	26 819 000	30 181 000	29 430 016,77
Danmark	14 144 000	15 700 000	14 605 310,11
Tyskland	112 962 000	123 601 000	118 765 713,95
Grekland	6 330 000	10 226 000	8 671 139,36
Spanien	28 691 000	32 204 000	34 757 754,23
Frankrike	118 966 000	132 129 000	121 522 107,80
Irland	6 119 000	7 049 000	7 284 659,59
Italien	34 198 000	58 700 000	52 578 002,53
Luxemburg	—	—	0,—
Nederländerna	24 237 000	32 035 000	30 437 975,45
Österrike	11 385 000	13 200 000	13 391 541,11
Portugal	333 000	200 000	121 577,75
Finland	3 780 000	4 200 000	5 408 633,41
Sverige	10 714 000	13 051 000	12 988 206,23
Förenade kungariket	36 279 000	40 949 000	40 802 071,65
Artikel 1 1 1 — Totalt	434 957 000	513 425 000	490 764 709,94

1 1 2 ***Produktionsavgifter på isoglukos***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
5 940 000	6 672 000	6 843 666,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker (EGT L 177, 1.7.1981, s. 4), senast ändrad genom förordning (EG) nr 133/94 (EGT L 22, 27.1.1994, s. 7).

Inom ramen för den gemensamma organisationen av marknaden för socker skall isoglukosföretagen betala produktionsavgifter på isoglukos för att täcka utgifterna för marknadsstödet.

KAPITEL 1 1 — AVGIFTER OCH LIKNANDE FASTSTÄLLDA INOM RAMEN FÖR DEN GEMENSAMMA ORGANISATIONEN AV MARKNADEN FÖR SOCKER (ARTIKEL 2.1a I BESLUT 94/728/EG, EURATOM) *(forts.)*

1 1 2 *(forts.)*

Tillämpningen av ett tak för avgifterna i enlighet med artikel 28 i grundförordningen (EEG) nr 1785/81 kan dock leda till att de inte helt täcker den beräknade totalförlust som beror på att det finns överskott som kan exporteras och som beräknas i enlighet med punkterna 1 och 2 i den förordningen.

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	1 788 000	2 012 000	1 743 883,28
Danmark	—	—	0,—
Tyskland	822 000	899 000	779 137,69
Grekland	170 000	274 000	272 484,83
Spanien	967 000	1 086 000	1 173 849,15
Frankrike	450 000	500 000	474 827,62
Irland	—	—	0,—
Italien	291 000	500 000	497 697,83
Luxemburg	—	—	0,—
Nederländerna	151 000	200 000	200 430,73
Österrike	—	—	0,—
Portugal	500 000	300 000	223 792,26
Finland	180 000	200 000	161 686,09
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	621 000	701 000	1 315 876,52
Artikel 1 1 2 — Totalt	5 940 000	6 672 000	6 843 666,—

KAPITEL 1 1 — AVGIFTER OCH LIKNANDE FASTSTÄLLDA INOM RAMEN FÖR DEN GEMENSAMMA ORGANISATIONEN AV MARKNADEN FÖR SOCKER (ARTIKEL 2.1a I BESLUT 94/728/EG, EURATOM) *(forts.)*

1 1 3 ***Produktionsavgifter på C-socker och C-isoglukos som inte exporteras***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	32 378,49

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EEG) nr 2670/81 av den 14 september 1981 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för sockerproduktion utöver kvoten (EGT L 262, 16.9.1981, s. 14), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1754/93 (EGT L 161, 2.7.1993, s. 45).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	0,—
Tyskland	p.m.	p.m.	530,90
Grekland	p.m.	p.m.	0,—
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	15 953,08
Irland	p.m.	p.m.	0,—
Italien	p.m.	p.m.	15 933,41
Luxemburg	—	—	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	−38,90
Österrike	p.m.	p.m.	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	0,—
Finland	p.m.	p.m.	0,—
Sverige	p.m.	p.m.	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	0,—
Artikel 1 1 3 — Totalt	p.m.	p.m.	32 378,49

KAPITEL 1 1 — AVGIFTER OCH LIKNANDE FASTSTÄLLDA INOM RAMEN FÖR DEN GEMENSAMMA ORGANISATIONEN AV MARKNADEN FÖR SOCKER (ARTIKEL 2.1a I BESLUT 94/728/EG, EURATOM) *(forts.)*

1 1 4 ***Avgifter på socker- och isoglukosersättning inom C-kvoten***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	778 688,79

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EEG) nr 2670/81 av den 14 september 1981 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för sockerproduktion utöver kvoten (EGT L 262, 16.9.1981, s. 14), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1754/93 (EGT L 161, 2.7.1993, s. 45).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	0,—
Tyskland	p.m.	p.m.	778 688,79
Grekland	p.m.	p.m.	0,—
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	0,—
Italien	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	—	—	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	p.m.	p.m.	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	0,—
Finland	p.m.	p.m.	0,—
Sverige	p.m.	p.m.	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	0,—
Artikel 1 1 4 — Totalt	p.m.	p.m.	778 688,79

1 1 5 ***Produktionsavgift på inulin***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
2 932 000	3 415 000	1 614 266,11

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 133/94 av den 24 januari 1994 om ändring av förordning (EEG) nr 1785/81 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker (EGT L 22, 27.1.1994, s. 7).

KAPITEL 1 1 — AVGIFTER OCH LIKNANDE FASTSTÄLLDA INOM RAMEN FÖR DEN GEMENSAMMA ORGANISATIONEN AV MARKNADEN FÖR SOCKER (ARTIKEL 2.1a I BESLUT 94/728/EG, EURATOM) *(forts.)*

1 1 5 *(forts.)*

Förlängningen av det befintliga systemet med produktionskvoter för socker till att omfatta innevarande regleringsår kräver att motsvarande åtgärder vidtas i fråga om produktionen av inulinsirap, vilken kan utgöra en direkt ersättning för isoglukos och flytande socker. Syftet är att förhindra att denna produkt stör en marknad som på grund av överskott annars skulle kunna ytterligare öka de exportkostnader som socker- och isoglukosproducenterna ensamma bär.

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	2 056 000	2 314 000	1 127 764,35
Danmark	p.m.	p.m.	0,—
Tyskland	p.m.	p.m.	0,—
Grekland	p.m.	p.m.	0,—
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	270 000	300 000	0,—
Irland	p.m.	p.m.	0,—
Italien	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	—	—	0,—
Nederländerna	606 000	801 000	486 501,76
Österrike	p.m.	p.m.	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	0,—
Finland	p.m.	p.m.	0,—
Sverige	p.m.	p.m.	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	0,—
Artikel 1 1 5 — Totalt	2 932 000	3 415 000	1 614 266,11

1 1 6 ***Tilläggsavgifter i enlighet med rådets förordning (EEG) nr 1107/88***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
36 921 000	43 240 000	2 123 377,15

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1107/88 av den 25 april 1988 om ändring av förordning (EEG) nr 1785/81 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker (EGT L 110, 29.4.1988, s. 20).

KAPITEL 1 1 — AVGIFTER OCH LIKNANDE FASTSTÄLLDA INOM RAMEN FÖR DEN GEMENSAMMA ORGANISATIONEN AV MARKNADEN FÖR SOCKER (ARTIKEL 2.1a I BESLUT 94/728/EG, EURATOM) *(forts.)*

1 1 6 *(forts.)*

Tilläggsavgiften är avsedd att helt täcka den samlade förlust i enlighet med artikel 28 i förordning (EEG) nr 1785/81 som redovisats sedan regleringsåret 1988/89 och som inte täcks av behållningen av produktionsavgifterna för dessa år.

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	2 414 000	2 716 000	0,—
Danmark	1 351 000	1 500 000	0,—
Tyskland	11 780 000	12 890 000	0,—
Grekland	339 000	548 000	0,—
Spanien	967 000	1 086 000	0,—
Frankrike	11 068 000	12 293 000	0,—
Irland	350 000	403 000	0,—
Italien	2 564 000	4 400 000	0,—
Luxemburg	—	—	0,—
Nederländerna	2 348 000	3 103 000	0,—
Österrike	1 035 000	1 200 000	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	0,—
Finland	270 000	300 000	0,—
Sverige	572 000	698 000	0,—
Förenade kungariket	1 863 000	2 103 000	2 123 377,15
Artikel 1 1 6 — Totalt	36 921 000	43 240 000	2 123 377,15

KAPITEL 1 2 — TULLAR OCH ANDRA AVGIFTER I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1b I BESLUT 94/728/EG, EURATOM

1 2 0 ***Tullar och andra avgifter i enlighet med artikel 2.1b i beslut 94/728/EG, Euratom***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
12 382 600 000	13 559 100 000	13 069 077 504,09

Anmärkningar

Rådets beslut 94/728/EG, Euratom av den 31 oktober 1994 om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 293, 12.11.1994, s. 9), särskilt artikel 2.1b i detta.

KAPITEL 1 2 — TULLAR OCH ANDRA AVGIFTER I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1b I BESLUT 94/728/EG, EURATOM *(forts.)*

1 2 0 *(forts.)*

Användningen av tullar som egna medel för att finansiera gemensamma utgifter är den logiska konsekvensen av varornas fria rörlighet inom gemenskapen.

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	960 000 000	1 033 300 000	986 838 258,33
Danmark	245 000 000	241 500 000	247 037 287,80
Tyskland	3 288 000 000	3 312 800 000	3 377 117 094,25
Grekland	144 000 000	139 000 000	145 927 215,55
Spanien	500 000 000	527 000 000	598 615 121,58
Frankrike	1 119 500 000	1 432 000 000	1 326 024 261,81
Irland	220 100 000	253 700 000	215 152 180,25
Italien	900 000 000	1 257 600 000	1 013 355 720,94
Luxemburg	20 000 000	18 800 000	20 135 529,04
Nederländerna	1 482 100 000	1 665 000 000	1 574 456 288,81
Österrike	230 000 000	285 000 000	247 076 611,11
Portugal	110 000 000	122 400 000	113 960 816,59
Finland	124 100 000	215 000 000	148 945 933,79
Sverige	339 800 000	366 000 000	397 109 735,84
Förenade kungariket	2 700 000 000	2 690 000 000	2 657 325 448,40
Artikel 1 2 0 — Totalt	12 382 600 000	13 559 100 000	13 069 077 504,09

KAPITEL 1 3 — EGNA MEDEL FRÅN MERVÄRDESSKATT I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1c I BESLUT 94/728/EG, EURATOM

1 3 0 ***Egna medel från mervärdesskatt i enlighet med artikel 2.1c i beslut 94/728/EG, Euratom***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
34 134 541 186	34 587 742 644	35 676 822 660,12

Anmärkningar

Rådets beslut 94/728/EG, Euratom av den 31 oktober 1994 om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 293, 12.11.1994, s. 9), särskilt artikel 2.1c i detta.

KAPITEL 1 3 — EGNA MEDEL FRÅN MERVÄRDESSKATT I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1c I BESLUT 94/728/EG, EURATOM *(forts.)*

1 3 0 *(forts.)*

Om hänsyn tas till utjämningen av beräkningsunderlaget för mervärdesskatt och till kompensationen till Förenade kungariket, beräknas egna medel från mervärdesskatt uppgå till följande vid en enhetlig procentsats (0,99585 %):

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	895 140 459	943 065 983	1 002 393 611,73
Danmark	602 487 087	601 829 298	601 109 458,93
Tyskland	9 460 541 030	10 443 238 945	10 697 893 473,11
Grekland	557 673 998	524 428 680	538 958 880,10
Spanien	2 274 945 430	2 413 214 382	2 226 963 864,07
Frankrike	5 944 508 052	6 301 779 327	6 332 059 292,11
Irland	293 774 695	251 209 762	263 820 033,14
Italien	4 139 733 586	3 773 148 512	4 196 559 129,21
Luxemburg	81 183 870	83 234 624	85 576 044,84
Nederländerna	1 602 255 154	1 600 665 850	1 610 590 353,73
Österrike	861 407 157	960 029 882	960 290 744,99
Portugal	474 606 464	470 643 148	478 754 326,35
Finland	436 665 711	468 721 296	456 702 871,76
Sverige	873 835 320	845 228 443	798 250 895,25
Förenade kungariket	5 635 783 173	4 907 304 512	5 426 899 680,80
Artikel 1 3 0 — Totalt	34 134 541 186	34 587 742 644	35 676 822 660,12

KAPITEL 1 4 — EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1d OCH ARTIKEL 6 FÖRSTA STYCKET I BESLUT 94/728/EG, EURATOM

1 4 0 ***Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1d och artikel 6 första stycket i beslut 94/728/EG, Euratom***

1 4 0 0 Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1d i beslut 94/728/EG, Euratom, med undantag av den som motsvarar valutareserven inom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket, reserven för lånegarantier och reserven för katastrofhjälp

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
34 735 275 309	31 789 168 201	20 847 185 450,82

Anmärkningar

Rådets beslut 94/728/EG, Euratom av den 31 oktober 1994 om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 293, 12.11.1994, s. 9), särskilt artikel 2.1d i detta.

KAPITEL 1 4 — EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1d OCH ARTIKEL 6 FÖRSTA STYCKET I BESLUT 94/728/EG, EURATOM *(forts.)*

1 4 0 *(forts.)*

1 4 0 0 *(forts.)*

Med undantag av EUGFJ:s valutareserv inom garantisektionen vid EUGFJ, reserven för lånegarantier och reserven för katastrofhjälp är den procentsats som skall tillämpas på medlemsstaternas bruttonationalinkomster för detta budgetår 0,4724 %.

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	1 055 981 491	1 000 595 774	649 002 130,24
Danmark	689 486 376	639 698 443	406 846 455,70
Tyskland	9 116 641 167	8 747 118 876	5 742 890 121,23
Grekland	554 777 374	467 762 789	292 243 865,13
Spanien	2 321 775 630	2 250 649 942	1 328 600 163,37
Frankrike	6 069 888 032	5 724 230 150	3 699 170 582,65
Irland	278 695 248	216 040 297	143 103 167,54
Italien	4 964 554 336	4 428 124 215	2 960 369 159,34
Luxemburg	75 506 573	68 828 600	43 776 439,20
Nederländerna	1 584 783 996	1 485 701 559	930 420 764,10
Österrike	862 773 885	843 227 331	557 743 536,05
Portugal	450 244 927	404 752 923	259 757 655,97
Finland	500 306 624	464 276 077	295 983 264,14
Sverige	968 194 378	868 952 020	552 410 679,82
Förenade kungariket	5 241 665 272	4 179 209 205	2 984 867 466,34
Punkt 1 4 0 0 — Totalt	34 735 275 309	31 789 168 201	20 847 185 450,82

1 4 0 1 Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1d och artikel 6 första stycket i beslut 94/728/EG, Euratom, motsvarande valutareserven inom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
500 000 000	500 000 000	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 94/728/EG, Euratom av den 31 oktober 1994 om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 293, 12.11.1994, s. 9), särskilt artikel 2.1d och artikel 6 första stycket i detta.

Det preliminära beloppet erhålls genom att tillämpa en sats på 0,0068 % på medlemsstaternas bruttonationalinkomster.

KAPITEL 1 4 — EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1d OCH ARTIKEL 6 FÖRSTA STYCKET I BESLUT 94/728/EG, EURATOM *(forts.)*

1 4 0 *(forts.)*

1 4 0 1 *(forts.)*

Fördelningen av inbetalningarna är följande:

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	15 200 419	15 737 999	0,—
Danmark	9 924 873	10 061 579	0,—
Tyskland	131 230 300	137 580 179	0,—
Grekland	7 985 792	7 357 267	0,—
Spanien	33 421 005	35 399 636	0,—
Frankrike	87 373 541	90 034 286	0,—
Irland	4 011 703	3 398 017	0,—
Italien	71 462 718	69 648 318	0,—
Luxemburg	1 086 886	1 082 579	0,—
Nederländerna	22 812 314	23 368 047	0,—
Österrike	12 419 275	13 262 809	0,—
Portugal	6 481 091	6 366 208	0,—
Finland	7 201 708	7 302 426	0,—
Sverige	13 936 760	13 667 423	0,—
Förenade kungariket	75 451 615	65 733 227	0,—
Punkt 1 4 0 1 — Totalt	500 000 000	500 000 000	0,—

Det belopp som faktiskt skall betalas in överstiger dock inte det belopp som från kapitel B1-6 0 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen — förs över till valutareserven.

1 4 0 2 Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1d i beslut 94/728/EG, Euratom, motsvarande reserven för lån och lånegarantier

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
338 000 000	329 000 000	237 883 482,95

Anmärkningar

Rådets beslut 94/728/EG, Euratom av den 31 oktober 1994 om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 293, 12.11.1994, s. 9), särskilt artikel 2.1d i detta.

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2728/94 av den 31 oktober 1994 om upprättande av en garantifond för åtgärder avseende tredje land (EGT L 293, 12.11.1994, s. 1).

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 av den 31 oktober 1994 om ändring av förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapens egna medel (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5).

Rådets förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2730/94 av den 31 oktober 1994 om ändring av budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 293, 12.11.1994, s. 7).

KAPITEL 1 4 — EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1d OCH ARTIKEL 6 FÖRSTA STYCKET I BESLUT 94/728/EG, EURATOM *(forts.)*

1 4 0 *(forts.)*

1 4 0 2 *(forts.)*

Rådets beslut 94/729/EG av den 31 oktober 1994 om budgetdisciplin (EGT L 293, 12.11.1994, s. 14).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	10 275 483	10 355 603	7 325 405,02
Danmark	6 709 214	6 620 519	4 601 875,40
Tyskland	88 711 683	90 527 760	64 865 899,23
Grekland	5 398 395	4 841 082	3 353 636,44
Spanien	22 592 599	23 292 960	15 022 475,45
Frankrike	59 064 514	59 242 560	41 946 068,66
Irland	2 711 912	2 235 895	1 655 425,03
Italien	48 308 797	45 828 593	34 510 621,98
Luxemburg	734 735	712 337	494 112,93
Nederländerna	15 421 124	15 376 175	10 500 876,40
Österrike	8 395 430	8 726 928	6 297 263,24
Portugal	4 381 217	4 188 965	2 944 136,44
Finland	4 868 355	4 804 996	3 378 199,26
Sverige	9 421 250	8 993 164	6 398 959,88
Förenade kungariket	51 005 292	43 252 463	34 588 527,59
Punkt 1 4 0 2 — Totalt	338 000 000	329 000 000	237 883 482,95

1 4 0 3 Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1d i beslut 94/728/EG, Euratom, motsvarande reserven för katastrofhjälp

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
338 000 000	329 000 000	0,—

Anmärkningar

Europeiska rådets slutsatser vid mötet i Edinburgh den 11 och 12 december 1992 om upprättande av en reserv för katastrofhjälp.

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 av den 31 oktober 1994 om ändring av förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapens egna medel (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5).

Rådets förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2730/94 av den 31 oktober 1994 om ändring av budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 293, 12.11.1994, s. 7).

Rådets beslut 94/729/EG av den 31 oktober 1994 om budgetdisciplin (EGT L 293, 12.11.1994, s. 14).

KAPITEL 1 4 — EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1d OCH ARTIKEL 6 FÖRSTA STYCKET I BESLUT 94/728/EG, EURATOM *(forts.)*

1 4 0 *(forts.)*

1 4 0 3 *(forts.)*

När kommissionen anser det nödvändigt att utnyttja denna reserv skall den så snart som möjligt sammankalla till ett gemensamt möte i syfte att få budgetmyndighetens (rådets och parlamentets) godkännande dels av behovet av att utnyttja reserven, dels av storleken på det belopp som krävs. Utnyttjandet av reserven sker genom att det aktuella beloppet förs över till de budgetrubriker som berörs.

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	10 275 483	10 355 603	0,—
Danmark	6 709 214	6 620 519	0,—
Tyskland	88 711 683	90 527 760	0,—
Grekland	5 398 395	4 841 082	0,—
Spanien	22 592 599	23 292 960	0,—
Frankrike	59 064 514	59 242 560	0,—
Irland	2 711 912	2 235 895	0,—
Italien	48 308 797	45 828 593	0,—
Luxemburg	734 735	712 337	0,—
Nederländerna	15 421 124	15 376 175	0,—
Österrike	8 395 430	8 726 928	0,—
Portugal	4 381 217	4 188 965	0,—
Finland	4 868 355	4 804 996	0,—
Sverige	9 421 250	8 993 164	0,—
Förenade kungariket	51 005 292	43 252 463	0,—
Punkt 1 4 0 3 — Totalt	338 000 000	329 000 000	0,—

KAPITEL 1 5 — KORRIGERING AV OBALANSER I BUDGETEN

1 5 0 ***Korrigering av obalanser i budgeten som beviljats Förenade kungariket i enlighet med artiklarna 4 och 5 i beslut 94/728/EG, Euratom***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
0	0	− 86 996 367,68

Anmärkningar

Rådets beslut 94/728/EG, Euratom av den 31 oktober 1994 om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 293, 12.11.1994, s. 9), särskilt artiklarna 4 och 5 i detta.

Fördelningen av korrigeringen är följande:

KAPITEL 1 5 — KORRIGERING AV OBALANSER I BUDGETEN *(forts.)*

***1 5 0** (forts.)*

Fördelning av korrigeringen av momsmedlen

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	75 643 461	95 760 417	111 923 189,48
Danmark	50 912 913	61 110 702	67 112 777,48
Tyskland	425 752 205	538 999 891	611 704 412,69
Grekland	44 658 320	49 918 599	54 185 563,51
Spanien	186 897 669	240 184 328	246 404 941,87
Frankrike	488 612 212	610 877 039	686 505 177,25
Irland	22 434 335	23 055 337	26 540 845,27
Italien	349 826 414	383 131 488	467 610 185,15
Luxemburg	6 078 108	7 345 234	8 122 455,85
Nederländerna	127 571 515	158 550 747	172 621 230,87
Österrike	69 451 340	89 987 335	103 469 238,24
Portugal	36 243 695	43 194 327	48 162 054,31
Finland	36 900 249	47 594 704	50 921 275,64
Sverige	73 843 080	85 825 837	89 077 127,65
Förenade kungariket	−2 066 051 958	−2 552 000 000	−2 945 343 281,30
Delsumma	−71 226 442	−116 464 015	−200 982 806,04

Fördelning av korrigeringen av BNI-medlen

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	9 360 653	11 020 926	8 495 267,13
Danmark	4 589 176	7 156 485	8 358 016,11
Tyskland	—	—	0,—
Grekland	—	—	0,—
Spanien	—	—	0,—
Frankrike	—	—	0,—
Irland	—	—	0,—
Italien	49 808 944	89 428 024	79 699 091,64
Luxemburg	—	—	0,—
Nederländerna	—	—	0,—
Österrike	—	—	0,—
Portugal	—	—	0,—
Finland	3 373 299	1 951 801	4 067 423,10
Sverige	4 094 370	6 906 779	13 366 640,38
Förenade kungariket	—	—	0,—
Delsumma	71 226 442	116 464 015	113 986 438,36

KAPITEL 1 5 — KORRIGERING AV OBALANSER I BUDGETEN *(forts.)*

1 5 0 *(forts.)*

Fördelning av korrigeringen totalt

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	85 004 114	106 781 343	120 418 456,61
Danmark	55 502 089	68 267 187	75 470 793,59
Tyskland	425 752 205	538 999 891	611 704 412,69
Grekland	44 658 320	49 918 599	54 185 563,51
Spanien	186 897 669	240 184 328	246 404 941,87
Frankrike	488 612 212	610 877 039	686 505 177,25
Irland	22 434 335	23 055 337	26 540 845,27
Italien	399 635 358	472 559 512	547 309 276,79
Luxemburg	6 078 108	7 345 234	8 122 455,85
Nederländerna	127 571 515	158 550 747	172 621 230,87
Österrike	69 451 340	89 987 335	103 469 238,24
Portugal	36 243 695	43 194 327	48 162 054,31
Finland	40 273 548	49 546 505	54 988 698,74
Sverige	77 937 450	92 732 616	102 443 768,03
Förenade kungariket	−2 066 051 958	−2 552 000 000	−2 945 343 281,30
Artikel 1 5 0 — Totalt	0	0	−86 996 367,68

KAPITEL 1 6 — EGNA MEDEL GRUNDADE PÅ BRUTTONATIONALINKOMSTEN OCH ANPASSADE TILL FÖRENADE KUNGARIKETS ICKE-DELTAGANDE I DE FINANSIELLA KONSEKVENSERNA AV SOCIALPOLITIKEN ENLIGT PROTOKOLL (NR 14) SOM BIFOGAS FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

1 6 0 Resultatet av Förenade kungarikets icke-deltagande i det sociala protokollet

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Resultatet av Förenade kungarikets icke-deltagande i det sociala protokollet

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	0,—
Tyskland	p.m.	p.m.	0,—
Grekland	p.m.	p.m.	0,—
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	0,—
Italien	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	p.m.	p.m.	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	0,—
Finland	p.m.	p.m.	0,—
Sverige	p.m.	p.m.	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	0,—
Artikel 1 6 0 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—

De utgifter som har tagits upp på budgetpost B3-4 0 0 4, vilka avser den del av socialpolitiken som Förenade kungariket inte deltar i, finansieras inte av Förenade kungariket och fördelas därför mellan de övriga medlemsstaterna.

En översyn av finansieringen kommer att ske i budgetarna för de följande tre åren, på grundval av de verkliga utgifterna och den reviderade bruttonationalinkomsten för året i fråga.

KAPITEL 1 9 — MEDLEMSSTATERNAS KOSTNADER FÖR UPPBÖRDEN AV EGNA MEDEL

1 9 0 *Medlemsstaternas kostnader för uppbörden av egna medel*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
− 1 423 920 000	− 1 579 850 000	− 1 509 291 102,27

Anmärkningar

Rådets beslut 94/728/EG, Euratom av den 31 oktober 1994 om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 293, 12.11.1994, s. 9), särskilt artikel 2.3 i detta.

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	−108 420 000	−117 680 000	−109 539 759,45
Danmark	−29 400 000	−29 560 000	−29 512 492,33
Tyskland	−373 010 000	−381 750 000	−388 912 482,52
Grekland	−16 460 000	−16 800 000	−16 649 118,71
Spanien	−60 400 000	−71 700 000	−69 181 869,54
Frankrike	−150 690 000	−186 470 000	−171 404 799,58
Irland	−23 710 000	−27 010 000	−22 966 397,10
Italien	−103 190 000	−148 390 000	−116 392 752,05
Luxemburg	−2 030 000	−1 900 000	−2 036 409,73
Nederländerna	−166 550 000	−183 320 000	−178 810 481,76
Österrike	−27 200 000	−33 910 000	−29 312 023,48
Portugal	−15 100 000	−17 300 000	−15 066 641,96
Finland	−14 210 000	−24 730 000	−16 871 640,73
Sverige	−38 170 000	−43 050 000	−42 606 460,27
Förenade kungariket	−295 380 000	−296 280 000	−300 027 773,06
Artikel 1 9 0 — Totalt	−1 423 920 000	−1 579 850 000	−1 509 291 102,27

Kommissionen skall lägga fram en rapport om användningen av de 10 % som medlemsstaterna uppbär avseende kostnader för uppbörden av egna medel.

AVDELNING 3

DISPONIBLA ÖVERSKOTT

KAPITEL 3 0 — DISPONIBELT ÖVERSKOTT FRÅN DET FÖREGÅENDE BUDGETÅRET

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 3 0			
3 0 0	***Disponibelt överskott från det föregående budgetåret***	p.m.	p.m.	9 215 192 382,86
3 0 1	***Överskott på egna medel till följd av överföring till valutareserven inom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket***	44 000 000	p.m.	0,—
3 0 3	***Utfallet av omräkningen av budgetfinansieringen för 1995 till följd av ratificeringen av beslut 94/728/EG, Euratom***	—	—	3 044 496,55
	KAPITEL 3 0 TOTALT	44 000 000	p.m.	9 218 236 879,41
	KAPITEL 3 1			
3 1 8	***Utfallet av tillämpningen 1981—1989 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96***			
3 1 8 1	Utfallet av tillämpningen 1981 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	0,—
3 1 8 2	Utfallet av tillämpningen 1982 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	– 190 129,64
3 1 8 3	Utfallet av tillämpningen 1983 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	– 189 934,24
3 1 8 4	Utfallet av tillämpningen 1984 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	– 221 692,86
3 1 8 5	Utfallet av tillämpningen 1985 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	– 169 858,70
3 1 8 6	Utfallet av tillämpningen 1986 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	118 471,91

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
3 1 8	*(forts.)*			
3 1 8 7	Utfallet av tillämpningen 1987 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	– 2 739 295,53
3 1 8 8	Utfallet av tillämpningen 1988 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	2 876 623,96
3 1 8 9	Utfallet av tillämpningen 1989 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	2 872 671,10
	Artikel 3 1 8 — Totalt	p.m.	p.m.	2 356 856,—
3 1 9	***Utfallet av tillämpningen av artikel 10.4—10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96, från och med budgetåret 1990***			
3 1 9 0	Utfallet av tillämpningen 1990 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	8 701 163,50
3 1 9 1	Utfallet av tillämpningen 1991 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	38 431 064,74
3 1 9 2	Utfallet av tillämpningen 1992 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	– 20 606 388,60
3 1 9 3	Utfallet av tillämpningen 1993 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	9 032 552,04
3 1 9 4	Utfallet av tillämpningen 1994 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	15 812 430,62
3 1 9 5	Utfallet av tillämpningen 1995 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	804 438 158,23
3 1 9 6	Utfallet av tillämpningen 1996 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	
3 1 9 7	Utfallet av tillämpningen 1997 av artikel 10.4, 10.5 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.		

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

KAPITEL 3 2 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN FÖR TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV ARTIKEL 10.7—10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
3 1 9	*(forts.)*			
3 1 9 8	Utfallet av tillämpningen 1998 av artikel 10.4, 10.5 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.		
	Artikel 3 1 9 — Totalt	p.m.	p.m.	855 808 980,53
	KAPITEL 3 1 TOTALT	p.m.	p.m.	858 165 836,53
	KAPITEL 3 2			
3 2 8	***Utfallet av tillämpningen 1988—1989 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96***			
3 2 8 8	Utfallet av tillämpningen 1988 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	880 789,99
3 2 8 9	Utfallet av tillämpningen 1989 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	467 939,13
	Artikel 3 2 8 — Totalt	p.m.	p.m.	1 348 729,12
3 2 9	***Utfallet av tillämpningen av artikel 10.7—10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96, från och med budgetåret 1990***			
3 2 9 0	Utfallet av tillämpningen 1990 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	0,—
3 2 9 1	Utfallet av tillämpningen 1991 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	4 326 567,55
3 2 9 2	Utfallet av tillämpningen 1992 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	6 913 845,08

KAPITEL 3 2 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN FÖR TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV ARTIKEL 10.7—10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

KAPITEL 3 3 — ÅTERBETALNINGAR TILL MEDLEMSSTATER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
3 2 9	*(forts.)*			
3 2 9 3	Utfallet av tillämpningen 1993 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	20 619 489,89
3 2 9 4	Utfallet av tillämpningen 1994 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	20 105 000,95
3 2 9 5	Utfallet av tillämpningen 1995 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	− 80 357 708,44
3 2 9 6	Utfallet av tillämpningen 1996 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.	p.m.	
3 2 9 7	Utfallet av tillämpningen 1997 av artikel 10.7 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.		
3 2 9 8	Utfallet av tillämpningen 1998 av artikel 10.7 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96	p.m.		
	Artikel 3 2 9 — Totalt	p.m.	p.m.	− 28 392 804,97
	KAPITEL 3 2 TOTALT	p.m.	p.m.	− 27 044 075,85
	KAPITEL 3 3			
3 3 0	***Återbetalningar till Grekland, Spanien och Portugal***	p.m.	p.m.	13 862,93
	KAPITEL 3 3 TOTALT	p.m.	p.m.	13 862,93

KAPITEL 3 5 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN ENLIGT DEN SLUTLIGA BERÄKNINGEN AV FINANSIERINGEN AV KORRIGERINGEN AV OBALANSER I BUDGETEN TILL FÖRMÅN FÖR FÖRENADE KUNGARIKET

KAPITEL 3 6 — ÖVERSKOTT I EGNA MEDEL SOM GRUNDAS PÅ BRUTTONATIONALINKOMSTEN ANPASSADE TILL FÖRENADE KUNGARIKETS ICKE-DELTAGANDE I DE FINANSIELLA KONSEKVENSERNA AV SOCIALPOLITIKEN ENLIGT PROTOKOLL (NR 14) SOM BILAGTS FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 3 5			
359	***Utfallet av den slutliga beräkningen av finansieringen av korrigeringen av obalanser i budgeten till förmån för Förenade kungariket från och med budgetåret 1991***			
3592	Utfallet av den slutliga beräkningen av finansieringen av korrigeringen av obalanser i budgeten till förmån för Förenade kungariket för 1992	—	—	5 988 907,35
3593	Utfallet av den slutliga beräkningen av finansieringen av korrigeringen av obalanser i budgeten till förmån för Förenade kungariket för 1993	—	p.m.	
3594	Utfallet av den slutliga beräkningen av finansieringen av korrigeringen av obalanser i budgeten till förmån för Förenade kungariket för 1994	p.m.		
	Artikel 3 5 9 — Totalt	p.m.	p.m.	5 988 907,35
	KAPITEL 3 5 TOTALT	p.m.	p.m.	5 988 907,35
	KAPITEL 3 6			
369	***Omräkning av utfallet av Förenade kungarikets icke-deltagande i det sociala protokollet från och med budgetåret 1996***			
3696	Omräkning av utfallet av Förenade kungarikets icke-deltagande i det sociala protokollet från och med budgetåret 1996	p.m.	p.m.	
3697	Omräkning av utfallet av Förenade kungarikets icke-deltagande i det sociala protokollet från och med budgetåret 1997	p.m.		
	Artikel 3 6 9 — Totalt	p.m.	p.m.	
	KAPITEL 3 6 TOTALT	p.m.	p.m.	
	Avdelning 3 — Totalt	**44 000 000**	**p.m.**	**10 055 361 410,37**

AVDELNING 3

DISPONIBLA ÖVERSKOTT

KAPITEL 3 0 — DISPONIBELT ÖVERSKOTT FRÅN DET FÖREGÅENDE BUDGETÅRET

3 0 0 ***Disponibelt överskott från det föregående budgetåret***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	9 215 192 382,86

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Enligt bestämmelserna i artikel 32 i budgetförordningen skall saldot för varje budgetår, vare sig det är fråga om överskott eller underskott, föras upp som inkomst eller utgift i budgeten för det påföljande budgetåret.

Relevanta beräkningar av sådana inkomster eller utgifter skall föras upp i budgeten under budgetprocessen och, om så är lämpligt, i en ändringsskrivelse som lämnas in enligt artikel 14 i budgetförordningen. Beräkningarna skall göras i enlighet med de riktlinjer som anges i artikel 15 i förordning (EEG, Euratom) nr j1552/89, senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Efter det att räkenskaperna har avslutats för varje budgetår, skall varje avvikelse från de beräknade värdena föras upp i budgeten för påföljande budgetår genom en tilläggs- eller ändringsbudget.

Ett underskott skall föras upp i kapitel B0-3 0 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen.

3 0 1 ***Överskott på egna medel till följd av överföring till valutareserven inom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
44 000 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 94/728/EG, Euratom av den 31 oktober 1994 om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 293, 12.11.1994, s. 9), särskilt artikel 7 i detta.

Rådets beslut 94/729/EG av den 31 oktober 1994 om budgetdisciplin (EGT L 293, 12.11.1994, s. 14), särskilt artikel 12 i detta.

3 0 3 ***Utfallet av omräkningen av budgetfinansieringen för 1995 till följd av ratificeringen av beslut 94/728/EG, Euratom***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
—	—	3 044 496,55

Anmärkningar

Rådets beslut 94/728/EG, Euratom av den 31 oktober 1994 om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 293, 12.11.1994, s. 9), särskilt artikel 11 i detta.

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96

3 1 8 Utfallet av tillämpningen 1981—1989 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

3 1 8 1 Utfallet av tillämpningen 1981 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	0,—
Tyskland	p.m.	p.m.	0,—
Grekland	p.m.	p.m.	0,—
Spanien	—	—	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	0,—
Italien	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	—	—	0,—
Portugal	—	—	0,—
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	0,—
Punkt 3 1 8 1 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 8 *(forts.)*

3 1 8 2 Utfallet av tillämpningen 1982 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	− 190 129,64

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	0,—
Tyskland	p.m.	p.m.	0,—
Grekland	p.m.	p.m.	−3 375,02
Spanien	—	—	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	−186 754,62
Italien	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	—	—	0,—
Portugal	—	—	0,—
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	0,—
Punkt 3 1 8 2 — Totalt	p.m.	p.m.	−190 129,64

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 8 *(forts.)*

3 1 8 3 Utfallet av tillämpningen 1983 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	− 189 934,24

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	0,—
Tyskland	p.m.	p.m.	0,—
Grekland	p.m.	p.m.	−3 206,20
Spanien	—	—	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	−186 728,04
Italien	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	—	—	0,—
Portugal	—	—	0,—
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	0,—
Punkt 3 1 8 3 — Totalt	p.m.	p.m.	−189 934,24

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 8 *(forts.)*

3 1 8 4 Utfallet av tillämpningen 1984 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	− 221 692,86

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	0,—
Tyskland	p.m.	p.m.	0,—
Grekland	p.m.	p.m.	−3 739,60
Spanien	—	—	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	−217 953,26
Italien	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	—	—	0,—
Portugal	—	—	0,—
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	0,—
Punkt 3 1 8 4 — Totalt	p.m.	p.m.	−221 692,86

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 8 *(forts.)*

3 1 8 5 Utfallet av tillämpningen 1985 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	− 169 858,70

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	0,—
Tyskland	p.m.	p.m.	0,—
Grekland	p.m.	p.m.	−2 537,29
Spanien	—	—	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	−361 147,12
Italien	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	—	—	0,—
Portugal	—	—	0,—
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	193 825,71
Punkt 3 1 8 5 — Totalt	p.m.	p.m.	−169 858,70

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 8 *(forts.)*

3 1 8 6 Utfallet av tillämpningen 1986 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	118 471,91

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	0,—
Tyskland	p.m.	p.m.	0,—
Grekland	p.m.	p.m.	0,—
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	0,—
Italien	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	—	—	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	1 287,52
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	117 184,39
Punkt 3 1 8 6 — Totalt	p.m.	p.m.	118 471,91

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 8 *(forts.)*

3 1 8 7 Utfallet av tillämpningen 1987 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	− 2 739 295,53

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	0,—
Tyskland	p.m.	p.m.	0,—
Grekland	p.m.	p.m.	141 972,28
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	0,—
Italien	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	—	—	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	−28 994,93
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	−2 852 272,88
Punkt 3 1 8 7 — Totalt	p.m.	p.m.	−2 739 295,53

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 8 *(forts.)*

3 1 8 8 Utfallet av tillämpningen 1988 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	2 876 623,96

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	0,—
Tyskland	p.m.	p.m.	−418 322,09
Grekland	p.m.	p.m.	145 422,49
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	3 126 921,70
Italien	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	—	—	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	22 601,86
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	0,—
Punkt 3 1 8 8 — Totalt	p.m.	p.m.	2 876 623,96

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 8 *(forts.)*

3 1 8 9 Utfallet av tillämpningen 1989 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	2 872 671,10

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	0,—
Tyskland	p.m.	p.m.	−395 838,46
Grekland	p.m.	p.m.	211 471,20
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	3 057 038,36
Italien	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	—	—	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	0,—
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	0,—
Punkt 3 1 8 9 — Totalt	p.m.	p.m.	2 872 671,10

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 9 ***Utfallet av tillämpningen av artikel 10.4—10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96, från och med budgetåret 1990***

3 1 9 0 Utfallet av tillämpningen 1990 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	8 701 163,50

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	35 562,56
Tyskland	p.m.	p.m.	−318 737,37
Grekland	p.m.	p.m.	359 955,31
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	3 811 688,63
Italien	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	1 825,54
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	—	—	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	0,—
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	4 810 868,83
Punkt 3 1 9 0 — Totalt	p.m.	p.m.	8 701 163,50

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 9 *(forts.)*

3 1 9 1 Utfallet av tillämpningen 1991 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	38 431 064,74

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	343 527,83
Tyskland	p.m.	p.m.	−254 816,07
Grekland	p.m.	p.m.	28 438,26
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	5 257 746,27
Italien	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	—	—	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	0,—
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	33 056 168,45
Punkt 3 1 9 1 — Totalt	p.m.	p.m.	38 431 064,74

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 9 *(forts.)*

3 1 9 2 Utfallet av tillämpningen 1992 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	− 20 606 388,60

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	−4 182 027,67
Tyskland	p.m.	p.m.	−3 500 387,72
Grekland	p.m.	p.m.	42 385,51
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	8 009 414,62
Italien	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	142 292,56
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	—	—	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	−190 209,72
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	−20 927 856,18
Punkt 3 1 9 2 — Totalt	p.m.	p.m.	−20 606 388,60

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 9 *(forts.)*

3 1 9 3 Utfallet av tillämpningen 1993 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	9 032 552,04

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	566 597,20
Tyskland	p.m.	p.m.	18 013 851,—
Grekland	p.m.	p.m.	38 772,20
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	1 393 867,86
Irland	p.m.	p.m.	9 802 914,79
Italien	p.m.	p.m.	429 474,71
Luxemburg	p.m.	p.m.	2 240 899,82
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	—	—	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	7 490 735,95
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	−30 944 561,49
Punkt 3 1 9 3 — Totalt	p.m.	p.m.	9 032 552,04

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 9 *(forts.)*

3 1 9 4 Utfallet av tillämpningen 1994 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	15 812 430,62

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	0,—
Tyskland	p.m.	p.m.	2 679 474,85
Grekland	p.m.	p.m.	59 392,88
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	2 062 227,65
Irland	p.m.	p.m.	8 774 804,18
Italien	p.m.	p.m.	−1 155 067,08
Luxemburg	p.m.	p.m.	1 885 178,72
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	—	—	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	−243 548,38
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	1 749 967,80
Punkt 3 1 9 4 — Totalt	p.m.	p.m.	15 812 430,62

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 9 *(forts.)*

3 1 9 5 Utfallet av tillämpningen 1995 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	804 438 158,23

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	−50 937 745,31
Danmark	p.m.	p.m.	21 398 047,29
Tyskland	p.m.	p.m.	171 651 592,33
Grekland	p.m.	p.m.	16 121 875,66
Spanien	p.m.	p.m.	100 507 552,97
Frankrike	p.m.	p.m.	116 751 393,21
Irland	p.m.	p.m.	10 428 882,26
Italien	p.m.	p.m.	254 155 913,60
Luxemburg	p.m.	p.m.	−147 784,14
Nederländerna	p.m.	p.m.	52 895 330,05
Österrike	p.m.	p.m.	−13 042 936,18
Portugal	p.m.	p.m.	−20 144 475,51
Finland	p.m.	p.m.	−11 946 059,46
Sverige	p.m.	p.m.	102 382 421,59
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	54 364 149,87
Punkt 3 1 9 5 — Totalt	p.m.	p.m.	804 438 158,23

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 9 *(forts.)*

3 1 9 6 Utfallet av tillämpningen 1996 av artikel 10.6 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	
Danmark	p.m.	p.m.	
Tyskland	p.m.	p.m.	
Grekland	p.m.	p.m.	
Spanien	p.m.	p.m.	
Frankrike	p.m.	p.m.	
Irland	p.m.	p.m.	
Italien	p.m.	p.m.	
Luxemburg	p.m.	p.m.	
Nederländerna	p.m.	p.m.	
Österrike	p.m.	p.m.	
Portugal	p.m.	p.m.	
Finland	p.m.	p.m.	
Sverige	p.m.	p.m.	
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	
Punkt 3 1 9 6 — Totalt	p.m.	p.m.	

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 9 *(forts.)*

3 1 9 7 Utfallet av tillämpningen 1997 av artikel 10.4, 10.5 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.		

Anmärkningar

Ny punkt

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.		
Danmark	p.m.		
Tyskland	p.m.		
Grekland	p.m.		
Spanien	p.m.		
Frankrike	p.m.		
Irland	p.m.		
Italien	p.m.		
Luxemburg	p.m.		
Nederländerna	p.m.		
Österrike	p.m.		
Portugal	p.m.		
Finland	p.m.		
Sverige	p.m.		
Förenade kungariket	p.m.		
Punkt 3 1 9 7 — Totalt	p.m.		

KAPITEL 3 1 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MOMSMEDEL OCH EKONOMISKA BIDRAG FRÅN TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 10.4—10.6 OCH 10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 1 9 *(forts.)*

3 1 9 8 Utfallet av tillämpningen 1998 av artikel 10.4, 10.5 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.		

Anmärkningar

Ny punkt

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.		
Danmark	p.m.		
Tyskland	p.m.		
Grekland	p.m.		
Spanien	p.m.		
Frankrike	p.m.		
Irland	p.m.		
Italien	p.m.		
Luxemburg	p.m.		
Nederländerna	p.m.		
Österrike	p.m.		
Portugal	p.m.		
Finland	p.m.		
Sverige	p.m.		
Förenade kungariket	p.m.		
Punkt 3 1 9 8 — Totalt	p.m.		

KAPITEL 3 2 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN FÖR TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV ARTIKEL 10.7—10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96

3 2 8 ***Utfallet av tillämpningen 1988—1989 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96***

3 2 8 8 Utfallet av tillämpningen 1988 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	880 789,99

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	1 786 138,59
Danmark	p.m.	p.m.	−912 852,65
Tyskland	p.m.	p.m.	0,—
Grekland	p.m.	p.m.	729 471,51
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	647 610,97
Italien	p.m.	p.m.	−1 372 743,55
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	12 607,94
Österrike	—	—	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	−9 442,82
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	0,—
Punkt 3 2 8 8 — Totalt	p.m.	p.m.	880 789,99

KAPITEL 3 2 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN FÖR TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV ARTIKEL 10.7—10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 2 8 *(forts.)*

3 2 8 9 Utfallet av tillämpningen 1989 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	467 939,13

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	759 591,52
Danmark	p.m.	p.m.	−470 394,65
Tyskland	p.m.	p.m.	0,—
Grekland	p.m.	p.m.	387 448,97
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	293 710,05
Italien	p.m.	p.m.	−508 630,88
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	6 214,12
Österrike	—	—	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	0,—
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	0,—
Punkt 3 2 8 9 — Totalt	p.m.	p.m.	467 939,13

KAPITEL 3 2 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN FÖR TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV ARTIKEL 10.7—10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 2 9 ***Utfallet av tillämpningen av artikel 10.7—10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96, från och med budgetåret 1990***

3 2 9 0 Utfallet av tillämpningen 1990 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	0,—
Danmark	p.m.	p.m.	0,—
Tyskland	p.m.	p.m.	0,—
Grekland	p.m.	p.m.	0,—
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	0,—
Italien	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	0,—
Österrike	—	—	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	0,—
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	0,—
Punkt 3 2 9 0 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL 3 2 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN FÖR TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV ARTIKEL 10.7—10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 2 9 *(forts.)*

3 2 9 1 Utfallet av tillämpningen 1991 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	4 326 567,55

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	1 658 421,86
Danmark	p.m.	p.m.	−1 116 809,90
Tyskland	p.m.	p.m.	220 273,31
Grekland	p.m.	p.m.	3 265 547,39
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Frankrike	p.m.	p.m.	0,—
Irland	p.m.	p.m.	1 129 365,73
Italien	p.m.	p.m.	−2 887 401,62
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederländerna	p.m.	p.m.	17 014,24
Österrike	—	—	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	0,—
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	2 040 156,54
Punkt 3 2 9 1 — Totalt	p.m.	p.m.	4 326 567,55

KAPITEL 3 2 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN FÖR TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV ARTIKEL 10.7—10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 2 9 *(forts.)*

3 2 9 2 Utfallet av tillämpningen 1992 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	6 913 845,08

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	1 651 749,39
Danmark	p.m.	p.m.	−34 405,93
Tyskland	p.m.	p.m.	76 763,70
Grekland	p.m.	p.m.	3 754 879,41
Spanien	p.m.	p.m.	189 918,57
Frankrike	p.m.	p.m.	−2 142 637,31
Irland	p.m.	p.m.	1 711 759,12
Italien	p.m.	p.m.	−1 599 516,22
Luxemburg	p.m.	p.m.	127 650,75
Nederländerna	p.m.	p.m.	12 998,94
Österrike	—	—	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	−40 651,32
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	3 205 335,98
Punkt 3 2 9 2 — Totalt	p.m.	p.m.	6 913 845,08

KAPITEL 3 2 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN FÖR TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV ARTIKEL 10.7—10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 2 9 *(forts.)*

3 2 9 3 Utfallet av tillämpningen 1993 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	20 619 489,89

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	3 390 661,59
Danmark	p.m.	p.m.	−1 372 152,75
Tyskland	p.m.	p.m.	4 386 838,60
Grekland	p.m.	p.m.	8 604 710,53
Spanien	p.m.	p.m.	530 469,69
Frankrike	p.m.	p.m.	−1 691 911,33
Irland	p.m.	p.m.	4 335 983,72
Italien	p.m.	p.m.	−1 529 389,40
Luxemburg	p.m.	p.m.	924 616,21
Nederländerna	p.m.	p.m.	3 422 343,22
Österrike	—	—	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	−348 821,36
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	−33 858,83
Punkt 3 2 9 3 — Totalt	p.m.	p.m.	20 619 489,89

KAPITEL 3 2 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN FÖR TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV ARTIKEL 10.7—10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 2 9 *(forts.)*

3 2 9 4 Utfallet av tillämpningen 1994 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	20 105 000,95

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	3 679 231,95
Danmark	p.m.	p.m.	−3 250 005,43
Tyskland	p.m.	p.m.	819 553,99
Grekland	p.m.	p.m.	11 430 141,44
Spanien	p.m.	p.m.	362 321,06
Frankrike	p.m.	p.m.	7 753 656,57
Irland	p.m.	p.m.	3 946 449,25
Italien	p.m.	p.m.	−4 844 277,48
Luxemburg	p.m.	p.m.	1 001 669,90
Nederländerna	p.m.	p.m.	5 666 642,08
Österrike	—	—	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	−109 535,36
Finland	—	—	0,—
Sverige	—	—	0,—
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	−6 350 847,02
Punkt 3 2 9 4 — Totalt	p.m.	p.m.	20 105 000,95

KAPITEL 3 2 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN FÖR TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV ARTIKEL 10.7—10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 2 9 *(forts.)*

3 2 9 5 Utfallet av tillämpningen 1995 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	− 80 357 708,44

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	2 815 800,56
Danmark	p.m.	p.m.	−9 854 299,79
Tyskland	p.m.	p.m.	−18 451 757,14
Grekland	p.m.	p.m.	12 909 498,71
Spanien	p.m.	p.m.	10 069 989,73
Frankrike	p.m.	p.m.	−43 554 298,—
Irland	p.m.	p.m.	4 400 135,28
Italien	p.m.	p.m.	4 854 243,52
Luxemburg	p.m.	p.m.	−57 733,64
Nederländerna	p.m.	p.m.	17 335 418,59
Österrike	p.m.	p.m.	−14 588 820,86
Portugal	p.m.	p.m.	−8 499 320,96
Finland	p.m.	p.m.	4 510 571,51
Sverige	p.m.	p.m.	1 917 192,24
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	−44 164 328,19
Punkt 3 2 9 5 — Totalt	p.m.	p.m.	−80 357 708,44

KAPITEL 3 2 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN FÖR TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV ARTIKEL 10.7—10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 2 9 *(forts.)*

3 2 9 6 Utfallet av tillämpningen 1996 av artikel 10.8 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	
Danmark	p.m.	p.m.	
Tyskland	p.m.	p.m.	
Grekland	p.m.	p.m.	
Spanien	p.m.	p.m.	
Frankrike	p.m.	p.m.	
Irland	p.m.	p.m.	
Italien	p.m.	p.m.	
Luxemburg	p.m.	p.m.	
Nederländerna	p.m.	p.m.	
Österrike	p.m.	p.m.	
Portugal	p.m.	p.m.	
Finland	p.m.	p.m.	
Sverige	p.m.	p.m.	
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	
Punkt 3 2 9 6 — Totalt	p.m.	p.m.	

KAPITEL 3 2 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN FÖR TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV ARTIKEL 10.7—10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 2 9 *(forts.)*

3 2 9 7 Utfallet av tillämpningen 1997 av artikel 10.7 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.		

Anmärkningar

Ny punkt

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.		
Danmark	p.m.		
Tyskland	p.m.		
Grekland	p.m.		
Spanien	p.m.		
Frankrike	p.m.		
Irland	p.m.		
Italien	p.m.		
Luxemburg	p.m.		
Nederländerna	p.m.		
Österrike	p.m.		
Portugal	p.m.		
Finland	p.m.		
Sverige	p.m.		
Förenade kungariket	p.m.		
Punkt 3 2 9 7 — Totalt	p.m.		

KAPITEL 3 2 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN FÖR TIDIGARE BUDGETÅR TILL FÖLJD AV ARTIKEL 10.7—10.9 I FÖRORDNING (EEG, EURATOM) NR 1552/89, ÄNDRAD GENOM FÖRORDNING (EURATOM, EG) NR 1355/96 *(forts.)*

3 2 9 *(forts.)*

3 2 9 8 Utfallet av tillämpningen 1998 av artikel 10.7 och 10.9 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.		

Anmärkningar

Ny punkt

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3).

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.		
Danmark	p.m.		
Tyskland	p.m.		
Grekland	p.m.		
Spanien	p.m.		
Frankrike	p.m.		
Irland	p.m.		
Italien	p.m.		
Luxemburg	p.m.		
Nederländerna	p.m.		
Österrike	p.m.		
Portugal	p.m.		
Finland	p.m.		
Sverige	p.m.		
Förenade kungariket	p.m.		
Punkt 3 2 9 8 — Totalt	p.m.		

KAPITEL 3 3 — ÅTERBETALNINGAR TILL MEDLEMSSTATER

3 3 0 ***Återbetalningar till Grekland, Spanien och Portugal***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	13 862,93

Anmärkningar

Akt av den 28 maj 1979 om villkoren för Hellenska republikens anslutning samt jämkningar av fördragen (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17).

Akt av den 12 juni 1985 om villkoren för Konungariket Spaniens och Republiken Portugals anslutning samt jämkningar av fördragen (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23).

Rådets beslut 94/728/EG, Euratom av den 31 oktober 1994 om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 293, 12.11.1994, s. 9), särskilt artikel 9 i detta.

Enligt artikel 127 i anslutningsakten för Grekland skall under en övergångsperiod (1981—1985) en minskande andel återbetalas av de ekonomiska bidrag som är beräknade på bruttonationalinkomsten eller av de egna momsmedel som betalats av Grekland till Europeiska gemenskapernas allmänna budget.

KAPITEL 3 3 — ÅTERBETALNINGAR TILL MEDLEMSSTATER *(forts.)*

3 3 0 *(forts.)*

Endast de korrigeringar av momssaldona för 1981—1985 som förts upp i kapitel 3 1 kan leda till jämkningar av de ekonomiska bidrag som Grekland lämnat under de aktuella åren.

Enligt artiklarna 187 och 374 i Anslutningsakten för Spanien och Portugal skall under en övergångsperiod (1986—1991) en minskande andel återbetalas av de ekonomiska bidrag som är beräknade på bruttonationalinkomsten eller av de egna momsmedel som betalats av Spanien och Portugal till den allmänna budgeten, dock ej deras andel i finansieringen av avdraget för Förenade kungariket.

Sedan 1988 har Spanien och Portugal också fått tillbaka en del av sina inbetalningar vad gäller ytterligare medel och sin andel i finansieringen av avdraget för Förenade kungariket.

Endast de jämkningar av moms- och BNI-underlagen för 1986—1991 som förts upp i kapitel 3 1 och 3 2 kan leda till positiva eller negativa återbetalninger till Spanien och Portugal.

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Grekland	p.m.	p.m.	3 651,02
Spanien	p.m.	p.m.	0,—
Portugal	p.m.	p.m.	10 211,91
Artikel 3 3 0 — Totalt	p.m.	p.m.	13 862,93

KAPITEL 3 5 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN ENLIGT DEN SLUTLIGA BERÄKNINGEN AV FINANSIERINGEN AV KORRIGERINGEN AV OBALANSER I BUDGETEN TILL FÖRMÅN FÖR FÖRENADE KUNGARIKET

3 5 9 Utfallet av den slutliga beräkningen av finansieringen av korrigeringen av obalanser i budgeten till förmån för Förenade kungariket från och med budgetåret 1991

3 5 9 2 Utfallet av den slutliga beräkningen av finansieringen av korrigeringen av obalanser i budgeten till förmån för Förenade kungariket för 1992

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
—	—	5 988 907,35

Anmärkningar

Utfallet av den slutliga beräkningen av finansieringen av korrigeringen av obalanser i budgeten till förmån för Förenade kungariket för 1992.

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	—	—	13 222 369,04
Danmark	—	—	5 131 226,07
Tyskland	—	—	−25 198 684,07
Grekland	—	—	10 326 037,46
Spanien	—	—	−12 342 003,78
Frankrike	—	—	27 953 977,39
Irland	—	—	612 767,13
Italien	—	—	−96 603 400,74
Luxemburg	—	—	791 373,65
Nederländerna	—	—	22 869 354,20
Österrike	—	—	8 640 353,13
Portugal	—	—	2 969 369,69
Finland	—	—	5 882 713,46
Sverige	—	—	10 160 627,65
Förenade kungariket	—	—	31 572 827,07
Punkt 3 5 9 2 — Totalt	—	—	5 988 907,35

KAPITEL 3 5 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN ENLIGT DEN SLUTLIGA BERÄKNINGEN AV FINANSIERINGEN AV KORRIGERINGEN AV OBALANSER I BUDGETEN TILL FÖRMÅN FÖR FÖRENADE KUNGARIKET *(forts.)*

3 5 9 *(forts.)*

3 5 9 3 Utfallet av den slutliga beräkningen av finansieringen av korrigeringen av obalanser i budgeten till förmån för Förenade kungariket för 1993

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
—	p.m.	

Anmärkningar

Utfallet av den slutliga beräkningen av finansieringen av korrigeringen av obalanser i budgeten till förmån för Förenade kungariket för 1993.

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	—	p.m.	
Danmark	—	p.m.	
Tyskland	—	p.m.	
Grekland	—	p.m.	
Spanien	—	p.m.	
Frankrike	—	p.m.	
Irland	—	p.m.	
Italien	—	p.m.	
Luxemburg	—	p.m.	
Nederländerna	—	p.m.	
Österrike	—	p.m.	
Portugal	—	p.m.	
Finland	—	p.m.	
Sverige	—	p.m.	
Förenade kungariket	—	p.m.	
Punkt 3 5 9 3 — Totalt	—	p.m.	

KAPITEL 3 5 — ÖVERSKOTT PÅ EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN ENLIGT DEN SLUTLIGA BERÄKNINGEN AV FINANSIERINGEN AV KORRIGERINGEN AV OBALANSER I BUDGETEN TILL FÖRMÅN FÖR FÖRENADE KUNGARIKET *(forts.)*

3 5 9 *(forts.)*

3 5 9 4 Utfallet av den slutliga beräkningen av finansieringen av korrigeringen av obalanser i budgeten till förmån för Förenade kungariket för 1994

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.		

Anmärkningar

Ny punkt

Utfallet av den slutliga beräkningen av finansieringen av korrigeringen av obalanser i budgeten till förmån för Förenade kungariket för 1994.

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.		
Danmark	p.m.		
Tyskland	p.m.		
Grekland	p.m.		
Spanien	p.m.		
Frankrike	p.m.		
Irland	p.m.		
Italien	p.m.		
Luxemburg	p.m.		
Nederländerna	p.m.		
Österrike	p.m.		
Portugal	p.m.		
Finland	p.m.		
Sverige	p.m.		
Förenade kungariket	p.m.		
Punkt 3 5 9 4 — Totalt	p.m.		

KAPITEL 3 6 — ÖVERSKOTT I EGNA MEDEL SOM GRUNDAS PÅ BRUTTONATIONALINKOMSTEN ANPASSADE TILL FÖRENADE KUNGARIKETS ICKE-DELTAGANDE I DE FINANSIELLA KONSEKVENSERNA AV SOCIALPOLITIKEN ENLIGT PROTOKOLL (NR 14) SOM BILAGTS FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

3 6 9 Omräkning av utfallet av Förenade kungarikets icke-deltagande i det sociala protokollet från och med budgetåret 1996

3 6 9 6 Omräkning av utfallet av Förenade kungarikets icke-deltagande i det sociala protokollet från och med budgetåret 1996

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	

Anmärkningar

Omräkning av utfallet av Förenade kungarikets icke-deltagande i det sociala protokollet för 1996

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.	p.m.	
Danmark	p.m.	p.m.	
Tyskland	p.m.	p.m.	
Grekland	p.m.	p.m.	
Spanien	p.m.	p.m.	
Frankrike	p.m.	p.m.	
Irland	p.m.	p.m.	
Italien	p.m.	p.m.	
Luxemburg	p.m.	p.m.	
Nederländerna	p.m.	p.m.	
Österrike	p.m.	p.m.	
Portugal	p.m.	p.m.	
Finland	p.m.	p.m.	
Sverige	p.m.	p.m.	
Förenade kungariket	p.m.	p.m.	
Punkt 3 6 9 6 — Totalt	p.m.	p.m.	

KAPITEL 3 6 — ÖVERSKOTT I EGNA MEDEL SOM GRUNDAS PÅ BRUTTONATIONALINKOMSTEN ANPASSADE TILL FÖRENADE KUNGARIKETS ICKE-DELTAGANDE I DE FINANSIELLA KONSEKVENSERNA AV SOCIALPOLITIKEN ENLIGT PROTOKOLL (NR 14) SOM BILAGTS FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN *(forts.)*

3 6 9 *(forts.)*

3 6 9 7 Omräkning av utfallet av Förenade kungarikets icke-deltagande i det sociala protokollet från och med budgetåret 1997

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.		

Anmärkningar

Ny punkt

Omräkning av utfallet av Förenade kungarikets icke-deltagande i det sociala protokollet för 1997.

Medlemsstater	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Belgien	p.m.		
Danmark	p.m.		
Tyskland	p.m.		
Grekland	p.m.		
Spanien	p.m.		
Frankrike	p.m.		
Irland	p.m.		
Italien	p.m.		
Luxemburg	p.m.		
Nederländerna	p.m.		
Österrike	p.m.		
Portugal	p.m.		
Finland	p.m.		
Sverige	p.m.		
Förenade kungariket	p.m.		
Punkt 3 6 9 7 — Totalt	p.m.		

AVDELNING 4

DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 4 0			
4 0 0	***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionernas ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som uppbär pension samt till ledamöter i organen för Europeiska investeringsbanken, Europeiska monetära institutet och Europeiska investeringsfonden, deras anställda och personer som uppbär pension***	300 537 586	294 786 583	252 346 800,55
4 0 1	***Personalens avgifter till pensionssystemet***	146 930 652	149 441 945	130 887 527,18
4 0 3	***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till medlemmar och ledamöter av institutionerna, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***	39 062 553	39 898 644	34 440 160,87
	KAPITEL 4 0 TOTALT	486 530 791	484 127 172	417 674 488,60
	Avdelning 4 — Totalt	**486 530 791**	**484 127 172**	**417 674 488,60**

AVDELNING 4

DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR

4 0 0 ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionernas ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som uppbär pension samt till ledamöter i organen för Europeiska investeringsbanken, Europeiska monetära institutet och Europeiska investeringsfonden, deras anställda och personer som uppbär pension***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
300 537 586	294 786 583	252 346 800,55

Anmärkningar

Protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier, särskilt artikel 13 i detta.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 1084/92 (EGT L 117, 1.5.1992, s. 1).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 3162/94 (EGT L 335, 23.12.1994, s. 5).

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 1860/76 av den 29 juni 1976 om anställningsvillkor för personal vid Europeiska fonden för förbättring av arbets- och levnadsvillkor (EGT L 214, 6.8.1976, s. 24), senast ändrad genom förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 680/87 (EGT L 72, 14.3.1987, s. 15).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20.10.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 840/95 (EGT L 85, 19.4.1995, s. 10).

Parlamentet:		24 978 183
— Parlamentet	(24 713 762)	
— Ombudsmannen	(264 421)	
Rådet		16 305 000
Kommissionen:		223 695 496
— Administration	(187 721 000)	
— Forskning och teknisk utveckling	(30 617 000)	
— Publikationsbyrån	(1 705 496)	
— Europeiska miljöbyrån	(304 000)	
— Europeiska myndigheten för utvärdering av läkemedel	(660 000)	
— Europeiska arbetsmiljöbyrån	(50 000)	
— Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildningen	(320 000)	
— Översättningscentrum för Europeiska unionens organ	(260 000)	
— Europeiska fonden för förbättring av arbets- och levnadsvillkor	(360 000)	
— Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen	(585 000)	
— Europeiskt centrum för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk	(155 000)	
— Byrån för harmonisering inom den inre marknaden	(888 000)	
— Gemenskapsbyrån för växtsorter	(70 000)	
Domstolen		9 113 200
Revisionsrätten		5 075 700
Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén:		4 210 007
— Ekonomiska och sociala kommittén	(1 021 049)	
— Regionkommittén	(514 250)	
— Gemensamma organisationsstrukturen	(2 674 708)	

KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR *(forts.)*

4 0 0 *(forts.)*

Europeiska investeringsbanken		14 000 000
Europeiska monetära institutet		3 000 000
Europeiska investeringsfonden		160 000
	Totalt	300 537 586

4 0 1 ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
146 930 652	149 441 945	130 887 527,18

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2 i dessa.

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 510/82 av den 22 februari 1982 om ändring av förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 1860/76 om anställningsvillkor för personal vid Europeiska fonden för förbättring av arbets- och levnadsvillkor (EGT L 64, 8.3.1982, s. 15), senast ändrad genom förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 680/87 (EGT L 72, 14.3.1987, s. 15).

Parlamentet:		17 863 022
— Parlamentet	(17 863 022)	
— Ombudsmannen	(p.m.)	
Rådet		11 657 000
Kommissionen:		106 892 243
— Administration	(80 723 000)	
— Forskning och teknisk utveckling	(21 233 000)	
— Publikationsbyrån	(1 832 243)	
— Europeiska miljöbyrån	(225 000)	
— Europeiska myndigheten för utvärdering av läkemedel	(425 000)	
— Europeiska arbetsmiljöbyrån	(27 000)	
— Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildningen	(185 000)	
— Översättningscentrum för Europeiska unionens organ	(220 000)	
— Europeiska fonden för förbättring av arbets- och levnadsvillkor	(295 000)	
— Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen	(410 000)	
— Europeiskt centrum för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk	(162 000)	
— Byrån för harmonisering inom den inre marknaden	(1 075 000)	
— Gemenskapsbyrån för växtsorter	(80 000)	
Domstolen		4 490 400
Revisionsrätten		2 776 600
Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén:		3 251 387
— Ekonomiska och sociala kommittén	(662 920)	
— Regionkommittén	(359 102)	
— Gemensamma organisationsstrukturen	(2 229 365)	
	Totalt	146 930 652

4 0 3 ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till medlemmar och ledamöter av institutionerna, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
39 062 553	39 898 644	34 440 160,87

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 66a i dessa.

KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR *(forts.)*

4 0 3 *(forts.)*

Rådets förordning nr 422/67/EEG, nr 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter, till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare och till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 1084/92 (EGT L 117, 1.5.1992, s. 1).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20.10.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 840/95 (EGT L 85, 19.4.1995, s. 10).

Parlamentet:		4 959 777
— Parlamentet	(4 959 777)	
— Ombudsmannen	(p.m.)	
Rådet		2 848 000
Kommissionen:		28 241 346
— Administration	(21 354 000)	
— Forskning och teknisk utveckling	(5 799 000)	
— Publikationsbyrån	(351 346)	
— Europeiska miljöbyrån	(53 500)	
— Europeiska myndigheten för utvärdering av läkemedel	(103 000)	
— Europeiska arbetsmiljöbyrån	(14 500)	
— Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildningen	(67 000)	
— Översättningscentrum för Europeiska unionens organ	(50 000)	
— Europeiska fonden för förbättring av arbets- och levnadsvillkor	(68 000)	
— Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen	(113 000)	
— Europeiskt centrum för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk	(36 000)	
— Byrån för harmonisering inom den inre marknaden	(215 000)	
— Gemenskapsbyrån för växtsorter	(17 000)	
Domstolen		1 420 800
Revisionsrätten		821 700
Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén:		770 930
— Ekonomiska och sociala kommittén	(161 539)	
— Regionkommittén	(97 777)	
— Gemensamma organisationsstrukturen	(511 614)	
	Totalt	39 062 553

AVDELNING 5

INKOMSTER FRÅN INSTITUTIONERNAS ADMINISTRATIVA VERKSAMHET

KAPITEL 5 0 — INKOMSTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV LÖS OCH FAST EGENDOM

KAPITEL 5 1 — HYRESINKOMSTER

KAPITEL 5 2 — AVKASTNING AV INVESTERAT OCH UTLÅNAT KAPITAL; BANKRÄNTOR OCH ANDRA RÄNTOR

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 5 0			
5 0 0	***Inkomster från försäljning av lös egendom***	2 000	1 000	2 070,11
5 0 1	***Inkomster från försäljning av fast egendom***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Inkomster från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer***	94 000	78 000	165 340,36
5 0 3	***Inkomster från försäljning av fordon***	p.m.	20 000	1 904,—
	KAPITEL 5 0 TOTALT	96 000	99 000	169 314,47
	KAPITEL 5 1			
5 1 0	***Inkomster från uthyrning av möbler och utrustning***	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	***Inkomster från uthyrning i första och andra hand av fast egendom och återbetalning av hyresavgifter***			
5 1 1 0	Inkomster från uthyrning i första och andra hand av fast egendom	24 000	24 500	21 845,48
5 1 1 1	Återbetalning av hyresavgifter	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 5 1 1 — Totalt	24 000	24 500	21 845,48
	KAPITEL 5 1 TOTALT	24 000	24 500	21 845,48
	KAPITEL 5 2			
5 2 0	***Avkastning av investerat och utlånat kapital; bankräntor och andra räntor på institutionernas konton***	42 582 000	52 647 000	29 409 366,89
5 2 1	***Avkastning av investerat och utlånat kapital; bankräntor och andra räntor på konton för subventionerade organisationer och som överförs till kommissionen***	5 000 000	5 000 000	3 421 084,27
	KAPITEL 5 2 TOTALT	47 582 000	57 647 000	32 830 451,16

KAPITEL 5 4 — DIVERSE OUTNYTTJADE INKOMSTER SOM KAN ANVÄNDAS PÅ NYTT (ARTIKEL 27 I BUDGETFÖRORDNINGEN)

KAPITEL 5 5 — PERSONALENS ÖVERFÖRING ELLER KÖP AV PENSIONSRÄTTIGHETER

KAPITEL 5 6 — ARBETSGIVARAVGIFT TILL PENSIONSSYSTEMET

KAPITEL 5 8 — DIVERSE ERSÄTTNINGAR

KAPITEL 5 9 — ÖVRIGA INKOMSTER FRÅN ADMINISTRATIV VERKSAMHET

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 5 4			
5 4 0	***Diverse outnyttjade inkomster som kan användas på nytt (artikel 27 i budgetförordningen)***	20 000 000	20 000 000	12 459 130,89
	KAPITEL 5 4 TOTALT	20 000 000	20 000 000	12 459 130,89
	KAPITEL 5 5			
5 5 0	***Personalens överföring eller köp av pensionsrättigheter***	7 769 000	16 459 000	44 699 499,09
	KAPITEL 5 5 TOTALT	7 769 000	16 459 000	44 699 499,09
	KAPITEL 5 6			
5 6 0	***Arbetsgivaravgift till pensionssystemet från EG:s fusionsforskningsanläggning (JET), samarbetsprojekt***	1 150 000	1 505 000	3 084 581,42
	KAPITEL 5 6 TOTALT	1 150 000	1 505 000	3 084 581,42
	KAPITEL 5 8			
5 8 0	***Diverse ersättningar***	150 000	150 000	375 591,92
	KAPITEL 5 8 TOTALT	150 000	150 000	375 591,92
	KAPITEL 5 9			
5 9 0	***Övriga inkomster från administrativ verksamhet***	1 400 000	1 400 000	615 443,56
	KAPITEL 5 9 TOTALT	1 400 000	1 400 000	615 443,56
	Avdelning 5 — Totalt	**78 171 000**	**97 284 500**	**94 255 857,99**

AVDELNING 5

INKOMSTER FRÅN INSTITUTIONERNAS ADMINISTRATIVA VERKSAMHET

KAPITEL 5 0 — INKOMSTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV LÖS OCH FAST EGENDOM

5 0 0 ***Inkomster från försäljning av lös egendom***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
2 000	1 000	2 070,11

Anmärkningar

Inkomster från försäljning av lös egendom som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Parlamentet		p.m.
Rådet		1 000
Kommissionen:		
— Administration	(p.m.)	
— Forskning och teknisk utveckling	(p.m.)	
Domstolen		p.m.
Revisionsrätten		1 000
Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén:		
— Ekonomiska och sociala kommittén	(p.m.)	
— Regionkommittén	(p.m.)	
— Gemensamma organisationsstrukturen	(p.m.)	
	Totalt	2 000

5 0 1 ***Inkomster från försäljning av fast egendom***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Inkomster från försäljning av fast egendom som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

5 0 2 ***Inkomster från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
94 000	78 000	165 340,36

Anmärkningar

Inkomster från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Parlamentet		p.m.
Rådet		p.m.
Kommissionen:		
— Administration	(p.m.)	
— Forskning och teknisk utveckling	(p.m.)	

KAPITEL 5 0 — INKOMSTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV LÖS OCH FAST EGENDOM *(forts.)*

5 0 2 *(forts.)*

Domstolen		p.m.
Revisionsrätten		94 000
Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén:		p.m.
— Ekonomiska och sociala kommittén	(p.m.)	
— Regionkommittén	(p.m.)	
— Gemensamma organisationsstrukturen	(p.m.)	
	Totalt	94 000

5 0 3 ***Inkomster från försäljning av fordon***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	20 000	1 904,—

Anmärkningar

Parlamentet p.m.

KAPITEL 5 1 — HYRESINKOMSTER

5 1 0 ***Inkomster från uthyrning av möbler och utrustning***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådet		p.m.
Kommissionen:		
— Administration	(p.m.)	
— Forskning och teknisk utveckling	(p.m.)	
Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén:		
— Ekonomiska och sociala kommittén	(p.m.)	
— Regionkommittén	(p.m.)	
— Gemensamma organisationsstrukturen	(p.m.)	
	Totalt	p.m.

5 1 1 ***Inkomster från uthyrning i första och andra hand av fast egendom och återbetalning av hyresavgifter***

5 1 1 0 Inkomster från uthyrning i första och andra hand av fast egendom

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
24 000	24 500	21 845,48

Anmärkningar

Inkomster från uthyrning i första och andra hand av fast egendom som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Parlamentet —

Rådet 24 000

KAPITEL 5 1 — HYRESINKOMSTER *(forts.)*

5 1 1 *(forts.)*

5 1 1 0 *(forts.)*

Kommissionen:		
— Administration	(p.m.)	
— Forskning och teknisk utveckling	(p.m.)	
Domstolen		—
Revisionsrätten		—
Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén:		p.m.
— Ekonomiska och sociala kommittén	(p.m.)	
— Regionkommittén	(p.m.)	
— Gemensamma organisationsstrukturen	(p.m.)	
	Totalt	24 000

5 1 1 1 Återbetalning av hyresavgifter

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Återbetalning av hyresavgifter som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Parlamentet		—
Rådet		—
Kommissionen:		p.m.
— Administration	(p.m.)	
— Forskning och teknisk utveckling	(p.m.)	
Domstolen		—
Revisionsrätten		—
Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén:		p.m.
— Ekonomiska och sociala kommittén	(p.m.)	
— Regionkommittén	(p.m.)	
— Gemensamma organisationsstrukturen	(p.m.)	
	Totalt	p.m.

KAPITEL 5 2 — AVKASTNING AV INVESTERAT OCH UTLÅNAT KAPITAL; BANKRÄNTOR OCH ANDRA RÄNTOR

5 2 0 ***Avkastning av investerat och utlånat kapital; bankräntor och andra räntor på institutionernas konton***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
42 582 000	52 647 000	29 409 366,89

Anmärkningar

Parlamentet		2 200 000
Rådet		200 000
Kommissionen:		40 000 000
— Administration	(40 000 000)	
— Forskning och teknisk utveckling	(p.m.)	
Domstolen		75 000
Revisionsrätten		7 000

KAPITEL 5 2 — AVKASTNING AV INVESTERAT OCH UTLÅNAT KAPITAL; BANKRÄNTOR OCH ANDRA RÄNTOR *(forts.)*

***5 2 0** (forts.)*

Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén:		100 000
— Ekonomiska och sociala kommittén	(p.m.))	
— Regionkommittén	(p.m.)	
— Gemensamma organisationsstrukturen	(100 000)	
	Totalt	42 582 000

5 2 1 ***Avkastning av investerat och utlånat kapital; bankräntor och andra räntor på konton för subventionerade organisationer och som överförs till kommissionen***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
5 000 000	5 000 000	3 421 084,27

Anmärkningar

Kommissionen 5 000 000

KAPITEL 5 4 — DIVERSE OUTNYTTJADE INKOMSTER SOM KAN ANVÄNDAS PÅ NYTT (ARTIKEL 27 I BUDGETFÖRORDNINGEN)

5 4 0 ***Diverse outnyttjade inkomster som kan användas på nytt (artikel 27 i budgetförordningen)***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
20 000 000	20 000 000	12 459 130,89

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Enligt artikel 27 i budgetförordningen skall beloppen användas på nytt före utgången av budgetåret efter det budgetår då inkomsterna togs emot. Inkomster som kan användas på nytt men inte har använts inom utsatt tid skall föras upp under denna artikel.

Kommissionen	20 000 000
Domstolen	p.m.
Totalt	20 000 000

KAPITEL 5 5 — PERSONALENS ÖVERFÖRING ELLER KÖP AV PENSIONSRÄTTIGHETER

5 5 0 ***Personalens överföring eller köp av pensionsrättigheter***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
7 769 000	16 459 000	44 699 499,09

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 107 i dessa och artiklarna 4, 11.2 och 48 i bilaga VIII.

Parlamentet		1 000 000
Rådet		1 000 000
Kommissionen:		5 000 000
— Administration	(5 000 000)	
— Forskning och teknisk utveckling	(p.m.)	
— Publikationsbyrån	(p.m.)	

KAPITEL 5 5 — PERSONALENS ÖVERFÖRING ELLER KÖP AV PENSIONSRÄTTIGHETER *(forts.)*

5 5 0 *(forts.)*

Domstolen		250 000
Revisionsrätten		514 000
Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén:		5 000
— Ekonomiska och sociala kommittén	(p.m.)	
— Regionkommittén	(p.m.)	
— Gemensamma organisationsstrukturen	(5 000)	
	Totalt	7 769 000

KAPITEL 5 6 — ARBETSGIVARAVGIFT TILL PENSIONSSYSTEMET

5 6 0 ***Arbetsgivaravgift till pensionssystemet från EG:s fusionsforskningsanläggning (JET), samarbetsprojekt***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
1 150 000	1 505 000	3 084 581,42

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2 i dessa.

Anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 41 och 43 i dessa.

Rådets beslut 78/471/Euratom av den 30 maj 1978 om upprättande av EG:s fusionsforskningsanläggning (JET), samarbetsprojekt (EGT L 151, 7.6.1978, s. 10), särskilt artikel 8.5 och 8.7 i de stadgar som är fogade till detta.

Rådets beslut 91/677/Euratom av den 19 december 1991 om godkännande av ändring av stadgarna för EG:s fusionsforskningsanläggning (JET), samarbetsprojekt (EGT L 375, 31.12.1991, s. 9).

KAPITEL 5 8 — DIVERSE ERSÄTTNINGAR

5 8 0 ***Diverse ersättningar***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
150 000	150 000	375 591,92

Anmärkningar

Diverse ersättningar som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

KAPITEL 5 9 — ÖVRIGA INKOMSTER FRÅN ADMINISTRATIV VERKSAMHET

5 9 0 ***Övriga inkomster från administrativ verksamhet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
1 400 000	1 400 000	615 443,56

Anmärkningar

Kommissionen	1 400 000

AVDELNING 6

BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM, ÅTERBETALNING AV UTGIFTER, INKOMSTER FRÅN TJÄNSTER SOM HAR TILLHANDAHÅLLITS MOT BETALNING OCH BIDRAG INOM RAMEN FÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

KAPITEL 60 — BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 60			
601	***Samarbetsavtal om kontrollerad termonukleär fusion och plasmafysik***			
6011	Samarbetsavtal mellan Schweiz och Euratom om kontrollerad termonukleär fusion och plasmafysik	p.m.	p.m.	13 687 934,—
	Artikel 601 — Totalt	p.m.	p.m.	13 687 934,—
602	***Samarbetsavtal med tredje länder inom Europa inom ramen för gemenskapsprogram inom forskningsområdet***	p.m.	p.m.	30 441 847,82
603	***Samarbetsavtal med tredje länder i Europa inom ramen för gemenskapsprogram på industriområdet***	p.m.	p.m.	0,—
604	***Samarbetsavtal med institut i tredje länder i samband met vetenskapliga och tekniska projekt av gemenskapsintresse (Eureka m.fl.)***	p.m.	300 000	101 419,—
605	***Avtal om europeiskt samarbete inom vetenskaplig och teknisk forskning***	200 000	200 000	682 394,29
607	***Samarbetsavtal med EFTA-staterna***			
6071	Samarbetsavtal med EFTA-staterna inom ramen för gemenskapsprogram om samarbete mellan universitet och företag om utbildning på teknologiområdet	p.m.	p.m.	0,—
6072	Samarbetsavtal med EFTA-staterna inom ramen för gemenskapsprogrammet om samarbete mellan europeiska universitet och rörlighet för studenter och lärare	p.m.	p.m.	142 600,—
	Artikel 607 — Totalt	p.m.	p.m.	142 600,—
608	***Diverse inkomster avseende humanitär nödhjälp***	p.m.	p.m.	0,—
609	***Tredje mans deltagande i gemenskapsverksamheter***			
6091	Inkomster från central- och östeuropeiska länders deltagande i gemenskapsprogram	p.m.	p.m.	0,—
6092	Tredje mans deltagande i gemenskapsverksamheter	p.m.	p.m.	230 052,22

KAPITEL 6 0 — BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM *(forts.)*

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
6 0 9	*(forts.)*			
6 0 9 3	Inkomster från tredje lands deltagande i avtal om tullsamarbete	p.m.		
	Artikel 6 0 9 — Totalt	p.m.	p.m.	230 052,22
	KAPITEL 6 0 TOTALT	200 000	500 000	45 286 247,33
	KAPITEL 6 1			
6 1 0	***Återbetalning av utgifter som har uppkommit för en annan institutions räkning***			
6 1 0 0	Inbetalad andel av inkomster från EKSG-avgifter enligt artikel 20 i fördraget av den 8 april 1965	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—
6 1 0 1	Återbetalning av andra utgifter som har uppkommit för en annan institutions räkning	p.m.	730 000	429 540,—
6 1 0 2	Återbetalning av sociala utgifter som har uppkommit för en annan institutions räkning	p.m.	230 000	80 443,—
6 1 0 3	Återbetalning av bidrag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 6 1 0 — Totalt	5 000 000	5 960 000	5 509 983,—
6 1 1	***Återbetalning av utgifter som har uppkommit för en eller flera staters räkning***			
6 1 1 0	Bidrag som skall inkasseras hos stater som deltar i regeringskonferenser	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 6 1 1 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
6 1 2	***Återbetalning av utgifter som har uppkommit särskilt som en följd av arbete som har utförts på begäran och mot betalning***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 3	***Inkasserade belopp enligt artikel 8 i förordning (EEG) nr 729/70***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4	***Återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika projekt och verksamheter***			
6 1 4 0	Återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika projekt och verksamheter inom området ny energiteknik	200 000	300 000	324 683,11
6 1 4 1	Återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika projekt inom databehandling	p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
6 1 4	*(forts.)*			
6 1 4 2	Återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika agroindustriella demonstrationsprojekt	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 3	Återbetalning av gemenskapsstöd som har beviljats inom ramen för en europeisk riskkapitalverksamhet till förmån för små och medelstora företag	p.m.	p.m.	323 341,40
	Artikel 6 1 4 — Totalt	200 000	300 000	648 024,51
6 1 5	***Återbetalning av oanvänt gemenskapsstöd***			
6 1 5 0	Återbetalning av oanvänt stöd från Europeiska socialfonden, Europeiska regionala utvecklingsfonden och Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket	p.m.	p.m.	83 030,17
6 1 5 1	Återbetalning av oanvända bidrag för att balansera budgetar	p.m.	p.m.	3 511 882,13
6 1 5 2	Återbetalning av oanvända räntesubventioner	p.m.	p.m.	16 626,43
6 1 5 3	Återbetalning av oanvända belopp inom ramen för avtal som institutionen har ingått	p.m.	p.m.	860 287,97
6 1 5 8	Återbetalning av diverse oanvänt gemenskapsstöd	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 9	Återbetalning från mottagare av gemenskapsstöd i form av förskott som inte har använts på nytt	30 000 000	p.m.	166 091 960,96
	Artikel 6 1 5 — Totalt	30 000 000	p.m.	170 563 787,66
6 1 6	***Återbetalning av utgifter som har uppkommit för Internationella atomenergiorganets räkning***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8	***Återbetalning av belopp som utbetalats i samband med livsmedelsbistånd***			
6 1 8 0	Återbetalning från anbudsgivare eller mottagare av felaktigt utbetalda belopp i samband med livsmedelsbistånd	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Återbetalning av extrakostnader som förorsakats av mottagare av livsmedelsbistånd	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 6 1 8 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
6 1 9	***Återbetalning av övriga utgifter som har uppkommit för tredje mans räkning***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 6 1 TOTALT	35 200 000	6 260 000	176 721 795,17

KAPITEL 6 2 — INKOMSTER FRÅN TJÄNSTER SOM HAR UTFÖRTS MOT BETALNING

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 6 2			
6 2 0	***Leverans mot betalning av råmaterial eller speciella klyvbara material (artikel 6b i Euratomfördraget)***	p.m.	p.m.	0,—
6 2 1	***Inkomster från tjänster som har utförts mot betalning åt medlemsstater, personer eller företag (artikel 6c i Euratomfördraget)***			
6 2 1 0	Betalningar från vissa nationella organ för personal som har ställts till deras förfogande	240 000	400 000	565 245,—
	Artikel 6 2 1 — Totalt	240 000	400 000	565 245,—
6 2 2	***Inkomster från tjänster som Gemensamma forskningscentret har tillhandahållit tredje man mot betalning***			
6 2 2 1	Inkomster från driften av högflödesreaktorn som skall användas till ytterligare anslag	p.m.	p.m.	11 763 253,37
6 2 2 2	Övriga inkomster från tjänster som Gemensamma forskningscentret mot betalning har tillhandahållit tredje man och som skall användas för att täcka anslag uppförda i utgiftsberäkningen	p.m.	p.m.	4 324,36
6 2 2 3	Övriga inkomster från tjänster som Gemensamma forskningscentret mot betalning har tillhandahållit tredje man och som skall användas till ytterligare anslag	p.m.	p.m.	30 228 798,96
6 2 2 4	Inkomster från licenser som har upplåtits av kommissionen och som avser sådana patenterbara och icke-patenterbara uppfinningar som är resultatet av gemenskapsforskning som har utförts av Gemensamma forskningscentret	p.m.	p.m.	2 976,67
6 2 2 5	Diverse inkomster till Gemensamma forskningscentret	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Inkomster från tjänster som GFC tillhandahåller kommissionen i konkurrens med andra och som skall användas till nya anslag	p.m.	p.m.	
	Artikel 6 2 2 — Totalt	p.m.	p.m.	41 999 353,36
6 2 3	***Inkomster från tjänster som Generaldirektoratet för vetenskap, forskning och utveckling har tillhandahållit tredje man mot betalning***	p.m.	p.m.	3 831,19
6 2 4	***Inkomster från licenser som har upplåtits av kommissionen och som avser sådana patenterbara och icke-patenterbara uppfinningar som är resultatet av gemenskapsforskning (indirekt verksamhet)***	20 000	20 000	0,—
	KAPITEL 6 2 TOTALT	260 000	420 000	42 568 429,55

KAPITEL 6 3 — BIDRAG INOM RAMEN FÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 6 3			
6 3 0	***Bidrag från EFTA-staterna i enlighet med avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet***	p.m.	p.m.	45 258 019,—
	KAPITEL 6 3 TOTALT	p.m.	p.m.	45 258 019,—
	Avdelning 6 — Totalt	**35 660 000**	**7 180 000**	**309 834 491,05**

AVDELNING 6

BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM, ÅTERBETALNING AV UTGIFTER, INKOMSTER FRÅN TJÄNSTER SOM HAR TILLHANDAHÅLLITS MOT BETALNING OCH BIDRAG INOM RAMEN FÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

KAPITEL 6 0 — BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM

6 0 1 ***Samarbetsavtal om kontrollerad termonukleär fusion och plasmafysik***

6 0 1 1 Samarbetsavtal mellan Schweiz och Euratom om kontrollerad termonukleär fusion och plasmafysik

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	13 687 934,—

Anmärkningar

Inkomster som är resultatet av samarbetsavtal mellan Schweiz och Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt avtalet av den 14 september 1978.

Enligt artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), skall alla inkomster användas till ytterligare anslag antingen under artikel B6-4 5 1 (Gemensamma forskningscentret) eller under artikel B6-5 4 1 utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen.

Sådana inkomster skall täcka Schweiz andel av gemenskapens bidrag till finansieringen av samarbetsprojektet EG:s fusionsforskningsanläggning (JET), utgifter som följer av samarbetsavtalet och utgifter som är följden av alla övriga associeringsavtal som är ingångna eller kommer att ingås med gemenskapens forskningsorgan.

6 0 2 ***Samarbetsavtal med tredje länder inom Europa inom ramen för gemenskapsprogram inom forskningsområdet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	30 441 847,82

Anmärkningar

Resolution av den 21 november 1991, antagen av ministrarna från de stater som deltar i det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning (COST) (EGT C 333, 24.12.1991, s. 1).

Inkomster som är resultatet av samarbetsavtal mellan gemenskapen och tredje länder inom Europa, särskilt de länder som deltar i det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning, i syfte att knyta dessa länder till gemenskapsprogram inom forskningsområdet.

Dessa eventuella bidrag skall täcka kostnaderna för möten, avtal med experter och avtal avseende forskning enligt programmen i fråga.

Enligt artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), skall alla inkomster användas till ytterligare anslag under artikel B6-4 5 1 (Gemensamma forskningscentret) eller under artikel B6-5 4 1 utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen.

6 0 3 ***Samarbetsavtal med tredje länder i Europa inom ramen för gemenskapsprogram på industriområdet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Resolution av den 21 november 1991, antagen av ministrarna från de stater som deltar i det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning (COST) (EGT C 333, 24.12.1991, s. 1).

Inkomster som är resultatet av samarbetsavtal mellan gemenskapen och tredje länder i Europa, särskilt de länder som deltar i det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning, i syfte att knyta dessa länder till gemenskapsprogram inom forskningsområdet.

KAPITEL 6 0 — BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM *(forts.)*

6 0 3 *(forts.)*

Om dessa bidrag inte kan användas på nytt under artikel B5-4 0 1 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen, skall de föras upp under denna artikel.

6 0 4 ***Samarbetsavtal med institut i tredje länder i samband met vetenskapliga och tekniska projekt av gemenskapsintresse (Eureka m.fl.)***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	300 000	101 419,—

Anmärkningar

Inkomster som är resultatet av samarbetsavtal mellan gemenskapen och institut från tredje länder i samband med vetenskapliga och tekniska projekt av gemenskapsintresse (Eureka m.fl.).

Enligt artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), skall alla inkomster användas till ytterligare anslag under artikel B6-5 4 1 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen.

6 0 5 ***Avtal om europeiskt samarbete inom vetenskaplig och teknisk forskning***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
200 000	200 000	682 394,29

Anmärkningar

Resolution av den 21 november 1991, antagen av ministrarna från de stater som deltar i det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning (COST) (EGT C 333, 24.12.1991, s. 1).

Inkomster från stater som deltar i det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning som är avsedda att täcka de utgifter som är uppförda under punkt B6-7 2 1 1 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen.

Enligt artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), skall alla inkomster användas till ytterligare anslag under artikel B6-5 4 1.

6 0 7 ***Samarbetsavtal med EFTA-staterna***

6 0 7 1 Samarbetsavtal med EFTA-staterna inom ramen för gemenskapsprogram om samarbete mellan universitet och företag om utbildning på teknologiområdet

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 89/27/EEG av den 16 december 1988 om godkännande av den andra etappen i programmet om samarbete mellan universitet och företag om utbildning på teknologiområdet (Comett II) (1990—1994) (EGT L 13, 17.1.1989, s. 28).

Rådets beslut av den 22 maj 1989 om EFTA-staternas deltagande i programmet Comett II.

Rådets beslut av den 27 juli 1990 om ingående av ett avtal mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Liechtenstein om samarbete på utbildningsområdet i samband med genomförandet av Comett II (1990—1994).

Inkomster från samarbetsavtal mellan gemenskapen och EFTA-staterna samt Liechtenstein i syfte att knyta dessa stater till gemenskapsprogram om samarbete mellan universitet och företag om utbildning på teknologiområdet.

KAPITEL 60 — BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM *(forts.)*

607 *(forts.)*

6072 Samarbetsavtal med EFTA-staterna inom ramen för gemenskapsprogrammet om samarbete mellan europeiska universitet och rörlighet för studenter och lärare

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	142 600,—

Anmärkningar

Rådets beslut 87/327/EEG av den 15 juni 1987 om antagande av gemenskapens handlingsprogram för att främja studenternas rörlighet (Erasmus) (EGT L 166, 25.6.1987, s. 20), ändrat genom beslut 89/663/EEG (EGT L 395, 30.12.1989, s. 23).

Inkomster från samarbetsavtal mellan gemenskapen och EFTA-staterna i syfte att kynta dessa stater till gemenskapsprogrammet om samarbete mellan europeiska universitet och rörlighet för studenter och lärare.

608 ***Diverse inkomster avseende humanitär nödhjälp***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 4 i denna.

Alla bidrag från tredje man avseende humanitär nödhjälp.

Alla inkomster skall användas till ytterligare anslag under kapitel B7-2 1 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen.

609 ***Tredje mans deltagande i gemenskapsverksamheter***

6091 Inkomster från central- och östeuropeiska länders deltagande i gemenskapsprogram

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Europaavtal av den 16 december 1991 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ungern, å andra sidan (EGT L 347, 31.12.1993, s. 2).

Europaavtal av den 16 december 1991 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Polen, å andra sidan (EGT L 348, 31.12.1993, s. 2).

Europaavtal av den 1 februari 1993 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Rumänien, å andra sidan (EGT L 357, 31.12.1994, s. 2).

Europaavtal av den 8 mars 1993 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Bulgarien, å andra sidan (EGT L 358, 31.12.1994, s. 3).

Europaavtal av den 4 oktober 1993 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Slovakien, å andra sidan (EGT L 359, 31.12.1994, s. 2).

Europaavtal av den 4 oktober 1993 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Tjeckien, å andra sidan (EGT L 358, 31.12.1994, s. 2).

Rådets förhandlingsdirektiv av den 28 och 29 november 1994 om ingående av Europaavtal med Estland, Lettland och Litauen.

Tilläggsprotokoll till Europaavtalen (artiklarna 228 och 238) om öppnandet av gemenskapsprogrammen för deltagande av de associerade länderna i Central- och Östeuropa.

Inkomster från associationsavtalen mellan gemenskapen och ovan nämnda länder i Centraleuropa till följd av ländernas deltagande i en rad gemenskapsprogram.

KAPITEL 6 0 — BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM *(forts.)*

6 0 9 *(forts.)*

6 0 9 1 *(forts.)*

Alla inkomster skall användas till ytterligare anslag under kapitel i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen.

6 0 9 2 Tredje mans deltagande i gemenskapsverksamheter

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	230 052,22

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 4 i denna.

Alla bidrag från tredje man till gemenskapsverksamheter.

Alla inkomster skall användas till ytterligare anslag under kapitel i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen.

6 0 9 3 Inkomster från tredje lands deltagande i avtal om tullsamarbete

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.		

Anmärkningar

Ny punkt

Europaparlamentets och rådets beslut nr 210/97/EG av den 19 december 1996 om antagandet av ett åtgärdsprogram för tullfrågor i gemenskapen (Tull 2000) (EGT L 33, 14.2.1997, s. 24).

Konventionen om ett gemensamt transiteringsförfarande av den 20 maj 1987 (EGT L 226, 13.8.1987), senast ändrad genom den blandade EG-EFTA-kommitténs beslut 1/95, 2/95 och 3/95 av den 26 oktober 1995 (EGT L 117, 14.5.1996, s. 13).

Denna punkt är avsedd att uppta bidrag från tredje land i samband med tullsamarbetet, i synnerhet projektet Transit, projektet för spridning av tulldata och andra uppgifter (via telematiknät).

I enlighet med bestämmelserna i artikel 27.2 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12) skall eventuella inkomster användas till anslag under artikel B5-303 (Tull 2000) i utgiftsredovisningen i avsnitt III - Kommissionen.

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER

6 1 0 ***Återbetalning av utgifter som har uppkommit för en annan institutions räkning***

6 1 0 0 Inbetalad andel av inkomster från EKSG-avgifter enligt artikel 20 i fördraget av den 8 april 1965

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
5 000 000	5 000 000	5 000 000,—

Anmärkningar

Rådets beslut 77/729/EKSG av den 21 november 1977 om anpassning av den del av Europeiska kol- och stålgemenskapens administrationsutgifter som skall täckas av avgifter på produktionen av kol och stål (EGT L 306, 30.11.1977, s. 28).

Genom detta beslut fastställdes den andel av EKSG:s administrativa utgifter som skall täckas av avgifter till 5 miljoner ecu.

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER *(forts.)*

6 1 0 *(forts.)*

6 1 0 1 Återbetalning av andra utgifter som har uppkommit för en annan institutions räkning

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	730 000	429 540,—

Anmärkningar

Återbetalning av andra utgifter som särskilt har uppkommit för andra institutioners räkning och som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Parlamentet		p.m.
Rådet		p.m.
Kommissionen:		
— Administration	p.m.	
— Forskning och teknisk utveckling	p.m.	
	Totalt	p.m.

6 1 0 2 Återbetalning av sociala utgifter som har uppkommit för en annan institutions räkning

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	230 000	80 443,—

Anmärkningar

Parlamentet p.m.

6 1 0 3 Återbetalning av bidrag

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Parlamentet p.m.

6 1 1 Återbetalning av utgifter som har uppkommit för en eller flera staters räkning

6 1 1 0 Bidrag som skall inkasseras hos stater som deltar i regeringskonferenser

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Återbetalning av utgifter som har uppkommit för de medlemsstaters räkning som har deltagit i regeringskonferenser och liknande arrangemang och som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER *(forts.)*

6 1 2 ***Återbetalning av utgifter som har uppkommit särskilt som en följd av arbete som har utförts på begäran och mot betalning***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Återbetalning av utgifter som har uppkommit särskilt som en följd av arbete som har utförts på begäran och mot betalning, om detta belopp inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

6 1 3 ***Inkasserade belopp enligt artikel 8 i förordning (EEG) nr 729/70***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 729/70 av den 21 april 1970 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken (EGT L 94, 28.4.1970, s. 13), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2048/88 (EGT L 185, 15.7.1988, s. 1).

Belopp som till följd av oegentligheter eller försummelse har gått förlorade vid finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken och som sedan inkasseras medför inbetalningar till de administrativa organ som har gjort utbetalningarna. Dessa belopp skall dras av från de utgifter som finansieras av Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket. En inkomstpost förs således endast upp om de inkasserade beloppen överstiger utgifterna.

6 1 4 ***Återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika projekt och verksamheter***

6 1 4 0 Återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika projekt och verksamheter inom området ny energiteknik

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
200 000	300 000	324 683,11

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 3056/73 av den 9 november 1973 om stöd till gemenskapsprojekt inom kolväteområdet (EGT L 312, 13.11.1973, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 1302/78 av den 12 juni 1978 om beviljande av ekonomiskt stöd till projekt för utnyttjande av alternativa energikällor (EGT L 158, 16.6.1978, s. 3).

Rådets förordning (EEG) nr 1303/78 av den 12 juni 1978 om beviljande av ekonomiskt stöd till demonstrationsprojekt för energibesparing (EGT L 158, 16.6.1978, s. 6).

Rådets förordning (EEG) nr 727/79 av den 9 april 1979 om genomförande inom solenergiområdet av förordning (EEG) nr 1302/78 om beviljande av ekonomiskt stöd till projekt för utnyttjande av alternativa energikällor (EGT L 93, 12.4.1979, s. 3).

Rådets förordning (EEG) nr 728/79 av den 9 april 1979 om genomförande inom områdena förvätskning och förgasning av fast bränsle av rådets förordning (EEG) nr 1302/78 om ekonomiskt stöd till projekt för utnyttjande av alternativa energikällor (EGT L 93, 12.4.1979, s. 5).

Rådets förordning (EEG) nr 1971/83 av den 11 juli 1983 om beviljande av ekonomiskt stöd till industriella pilotprojekt och demonstrationsprojekt som avser förvätskning och förgasning av fasta bränslen (EGT L 195, 19.7.1983, s. 1), ändrad genom förordning (EEG) nr 2125/84 (EGT L 196, 26.7.1984, s. 3).

Rådets förordning (EEG) nr 1972/83 av den 11 juli 1983 om beviljande av ekonomiskt stöd till demonstrationsprojekt som avser utnyttjande av alternativa energikällor, energibesparing och ersättning av kolväten (EGT L 195, 19. 7. 1983, s. 6), ändrad genom förordning (EEG) nr 2126/84 (EGT L 196, 26.7.1984, s. 4).

Rådets förordning (EEG) nr 3639/85 av den 20 december 1985 om ett program för stöd till teknisk utveckling inom kolväteområdet (EGT L 350, 27.12.1985, s. 25).

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER *(forts.)*

6 1 4 *(forts.)*

6 1 4 1 Återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika projekt inom databehandling

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1996/79 av den 11 september 1979 om en gemenskapsordning för stöd inom databehandlingsområdet (EGT L 231, 13.9.1979, s. 1).

6 1 4 2 Återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika agroindustriella demonstrationsprojekt

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Inkomster från återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika agroindustriella demonstrationsprojekt.

Enligt artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), skall alla inkomster användas till ytterligare anslag under artikel B6-5 4 1 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen.

6 1 4 3 Återbetalning av gemenskapsstöd som har beviljats inom ramen för en europeisk riskkapitalverksamhet till förmån för små och medelstora företag

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	323 341,40

Anmärkningar

Kommissionens beslut av den 21 december 1988 om verkställighet av pilotprojektet *Eurotech Capital* (E/1783/88).

6 1 5 ***Återbetalning av oanvänt gemenskapsstöd***

6 1 5 0 Återbetalning av oanvänt stöd från Europeiska socialfonden, Europeiska regionala utvecklingsfonden och Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	83 030,17

Anmärkningar

Återbetalning av oanvänt stöd från Europeiska socialfonden, Europeiska regionala utvecklingfonden och Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket som inte kan användas på nytt enligt fondens regler eller enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER *(forts.)*

6 1 5 *(forts.)*

6 1 5 1 Återbetalning av oanvända bidrag för att balansera budgetar

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	3 511 882,13

Anmärkningar

Återbetalning av oanvända bidrag för att balansera budgetar som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

6 1 5 2 Återbetalning av oanvända räntesubventioner

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	16 626,43

Anmärkningar

Återbetalning av oanvända räntesubventioner som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

6 1 5 3 Återbetalning av oanvända belopp inom ramen för avtal som institutionen har ingått

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	860 287,97

Anmärkningar

Återbetalning av oanvända belopp inom ramen för avtal som institutionen har ingått och som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

6 1 5 8 Återbetalning av diverse oanvänt gemenskapsstöd

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Återbetalning av diverse oanvänt gemenskapsstöd som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER *(forts.)*

6 1 5 *(forts.)*

6 1 5 9 Återbetalning från mottagare av gemenskapsstöd i form av förskott som inte har använts på nytt

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
30 000 000	p.m.	166 091 960,96

Anmärkningar

Återbetalning från mottagare av gemenskapsstöd i form av förskott som inte har använts på nytt enligt artikel 7.7 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

6 1 6 ***Återbetalning av utgifter som har uppkommit för Internationella atomenergiorganets räkning***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Återbetalning från Internationella atomenergiorganet (IAEA) av belopp som har utbetalats av kommissionen i syfte att betala kontrollen som enligt kontrollavtalen utförs av IAEA (se punkterna B4-2 0 0 0, B4-2 0 2 0 och B4-2 0 2 1 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen) och som inte används på nytt enligt budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

6 1 8 ***Återbetalning av belopp som utbetalats i samband med livsmedelsbistånd***

6 1 8 0 Återbetalning från anbudsgivare eller mottagare av felaktigt utbetalda belopp i samband med livsmedelsbistånd

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Bestämmelser i de anbudsinfordringar eller i de finansiella villkor som bifogas kommissionens skrivelser och som fastställer villkoren för livsmedelsbistånd.

6 1 8 1 Återbetalning av extrakostnader som förorsakats av mottagare av livsmedelsbistånd

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Bestämmelser i de leveransvillkor som bifogas kommissionens skrivelser till mottagarna och som fastställer villkoren för livsmedelsbistånd.

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER *(forts.)*

6 1 9 Återbetalning av övriga utgifter som har uppkommit för tredje mans räkning

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Återbetalning av övriga utgifter som har uppkommit för tredje mans räkning vilka inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

KAPITEL 6 2 — INKOMSTER FRÅN TJÄNSTER SOM HAR UTFÖRTS MOT BETALNING

6 2 0 Leverans mot betalning av råmaterial eller speciella klyvbara material (artikel 6b i Euratomfördraget)

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 6b i detta.

Inkomster från leverans mot betalning till medlemsstater av råmaterial eller speciella klyvbara material till deras forskningsprogram, som inte används på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

6 2 1 Inkomster från tjänster som har utförts mot betalning åt medlemsstater, personer eller företag (artikel 6c i Euratomfördraget)

6 2 1 0 Betalningar från vissa nationella organ för personal som har ställts till deras förfogande

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
240 000	400 000	565 245,—

Anmärkningar

Inkomster som härrör från att vetenskaplig personal har ställts till vissa nationella organs förfogande, enligt bestämmelserna i artikel 6c i Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, på grundval av följande avtal:Euratom/Commissariat à l'énergie atomique français (CEA).

Enligt artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), skall alla inkomster utöver det beräknade värdet användas till ytterligare anslag under punkt B6-8 1 1 1 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen.

6 2 2 Inkomster från tjänster som Gemensamma forskningscentret har tillhandahållit tredje man mot betalning

6 2 2 1 Inkomster från driften av högflödesreaktorn som skall användas till ytterligare anslag

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	11 763 253,37

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artiklarna 92.1e och 96.1 i denna.

KAPITEL 6 2 — INKOMSTER FRÅN TJÄNSTER SOM HAR UTFÖRTS MOT BETALNING *(forts.)*

6 2 2 *(forts.)*

6 2 2 1 *(forts.)*

Inkomster från driften av högflödesreaktorn vid Gemensamma forskningscentrets anläggning i Petten.

Betalningar från tredje man, särskilt Tyskland och Nederländerna, i syfte att täcka alla typer av utgifter för driften av Gemensamma forskningscentrets högflödesreaktor.

Enligt artikel 96.1 i budgetförordningen skall alla inkomster användas till ytterligare anslag under artiklarna B6-1 1 1, B6-1 2 1 och B6-4 4 2 i utgiftsberäkningen i avsnitt III - Kommissionen

Slutförande av tidigare program

Inkomsterna tillhandahålls av Tyskland och Nederländerna (50 % vardera).

6 2 2 2 Övriga inkomster från tjänster som Gemensamma forskningscentret mot betalning har tillhandahållit tredje man och som skall användas för att täcka anslag uppförda i utgiftsberäkningen

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	4 324,36

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 92.1e i denna.

Inkomster från personer, företag och nationella organ för vilka Gemensamma forskningscentret utför arbete eller tillhandahåller tjänster mot betalning.

Dessa anslag skall användas för återbetalningar till förskottsfonden enligt det gemensamma programmet för åren 1988—1991.

6 2 2 3 Övriga inkomster från tjänster som Gemensamma forskningscentret mot betalning har tillhandahållit tredje man och som skall användas till ytterligare anslag

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	30 228 798,96

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 92.1e och 96.1 i denna.

Inkomster från personer, företag och nationella organ för vilka Gemensamma forskningscentret utför arbete eller tillhandahåller tjänster mot betalning.

Enligt artikel 4a.2 i budgetförordningen kan alla inkomster användas till ytterligare anslag under artiklarna B6-1 1 1, B6-1 2 1 och B6-4 3 1 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen, för att täcka särskilda utgifter i samband med varje enskilt avtal med tredje man.

Särskilt inkomster från leverans av och intyg om prover (CRM) som ett led i Centrala referensbyråns verksamhet kan användas till ytterligare anslag under artiklarna B6-1 2 1 och B6-4 3 1 för att täcka utgifter för infrastruktur, administration och investeringar i samband med denna verksamhet.

6 2 2 4 Inkomster från licenser som har upplåtits av kommissionen och som avser sådana patenterbara och icke-patenterbara uppfinningar som är resultatet av gemenskapsforskning som har utförts av Gemensamma forskningscentret

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	2 976,67

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 12 i detta.

Rådets förordning (EEG) nr 2380/74 av den 17 september 1974 om reglerna för spridning av information inom ramen för Europeiska ekonomiska gemenskapens forskningsprogram (EGT L 255, 20.9.1974, s. 1).

KAPITEL 6 2 — INKOMSTER FRÅN TJÄNSTER SOM HAR UTFÖRTS MOT BETALNING *(forts.)*

6 2 2 *(forts.)*

6 2 2 4 *(forts.)*

Enligt artikel 4a.2 i budgetförordningen kan alla inkomster användas till ytterligare anslag under artiklarna B6-1 1 1, B6-1 2 1, B6-4 3 1 och B6-4 3 2 i utgiftsberäkningen i avsnitt III - Kommissionen.

6 2 2 5 Diverse inkomster till Gemensamma forskningscentret

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 4.2 andra strecksatsen i denna.

Bidrag, gåvor eller legat från tredje man till de olika verksamheter som utförs av Gemensamma forskningscentret.

6 2 2 6 Inkomster från tjänster som GFC tillhandahåller kommissionen i konkurrens med andra och som skall användas till nya anslag

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artiklarna 92.1 i och 96.1 i denna.

Inkomster från andra avdelningar inom kommissionen för vilka Gemensamma forskningscentret utför arbete eller tillhandahåller tjänster mot betalning (utanför fjärde FTU-ramprogrammet).

Enligt artikel 4a.2 andra stycket och artikel 96.4 i budgetförordningen kan alla inkomster användas till ytterligare anslag under artiklarna B6-1 1 1, B6-1 2 1, B-2 9 1, B6-3 9 1 och B6-4 3 2 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen för att täcka särskilda utgifter i samband med varje avtal med andra avdelningar inom kommissionen.

6 2 3 ***Inkomster från tjänster som Generaldirektoratet för vetenskap, forskning och utveckling har tillhandahållit tredje man mot betalning***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	3 831,19

Anmärkningar

Inkomster från avtal om tjänster som tillhandahålls för tredje man mot betalning.

Enligt artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), skall alla inkomster användas till ytterligare anslag antingen under artikel B6-4 5 1 (Gemensamma forskningscentret) eller under artikel B6-5 4 1 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen.

KAPITEL 6 2 — INKOMSTER FRÅN TJÄNSTER SOM HAR UTFÖRTS MOT BETALNING *(forts.)*

6 2 4 *Inkomster från licenser som har upplåtits av kommissionen och som avser sådana patenterbara och icke-patenterbara uppfinningar som är resultatet av gemenskapsforskning (indirekt verksamhet)*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
20 000	20 000	0,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 12 i detta.

Rådets förordning (EEG) nr 2380/74 av den 17 september 1974 om reglerna för spridning av information inom ramen för Europeiska ekonomiska gemenskapens forskningsprogram (EGT L 255, 20.9.1974, s. 1).

KAPITEL 6 3 — BIDRAG INOM RAMEN FÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

6 3 0 *Bidrag från EFTA-staterna i enlighet med avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	45 258 019,—

Anmärkningar

Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EGT L 1, 3.1.1994, s. 3).

Denna artikel är avsedd för bidrag från EFTA-staterna på grund av att de deltar ekonomiskt i vissa av gemenskapens verksamheter enligt artikel 82 och protokoll 31 och 32 i avtalet.

Det totala bidrag som förutses framgår av den sammanfattning som i informationssyfte ingår i bilaga III till del B i avsnitt III i utgiftsberäkningen för kommissionen.

EFTA-staternas bidrag skall ställas till kommissionens förfogande enligt bestämmelserna i artiklarna 1—3 i protokoll 32 till avtalet.

De bidrag som är uppförda under denna artikel skall enligt artikel 4.2 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), betraktas som ”inkomster som avsatts för ett särskilt ändamål” och medföra anslag av samma storlek.

AVDELNING 7

DRÖJSMÅLSRÄNTA OCH BÖTER

KAPITEL 7 0 — DRÖJSMÅLSRÄNTA

KAPITEL 7 1 — BÖTER, VITEN OCH ANDRA PÅFÖLJDER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 7 0			
7 0 0	***Dröjsmålsränta***			
7 0 0 0	Räntor p.g.a. försenad bokföring vid medlemsstaternas statskassor	p.m.	p.m.	1 866 283,52
7 0 0 1	Övrig dröjsmålsränta	p.m.	p.m.	29 526 969,03
	Artikel 7 0 0 — Totalt	p.m.	p.m.	31 393 252,55
	KAPITEL 7 0 TOTALT	p.m.	p.m.	31 393 252,55
	KAPITEL 7 1			
7 1 0	***Böter, viten och andra påföljder***	p.m.	p.m.	83 271 712,09
7 1 1	***Uppbörd av böter till följd av bedrägeri och oegentligheter vilka skadar gemenskapens ekonomiska intressen***	p.m.	p.m.	0,—
7 1 2	***Vite eller standardbelopp som åläggs medlemsstater som underlåter att efterkomma en dom av domstolen i fråga om icke uppfyllda skyldigheter enligt fördraget***	p.m.		
	KAPITEL 7 1 TOTALT	p.m.	p.m.	83 271 712,09
	Avdelning 7 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**114 664 964,64**

AVDELNING 7

DRÖJSMÅLSRÄNTA OCH BÖTER

KAPITEL 7 0 — DRÖJSMÅLSRÄNTA

7 0 0 Dröjsmålsränta

7 0 0 0 Räntor p.g.a. försenad bokföring vid medlemsstaternas statskassor

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	1 866 283,52

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 33.4 i denna.

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13.7.1996, s. 3), särskilt artikel 11 i denna.

7 0 0 1 Övrig dröjsmålsränta

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	29 526 969,03

Anmärkningar

Rådets förordning nr 17 av den 6 februari 1962, första förordningen om tillämpning av fördragets artiklar 85 och 86 (EGT 13, 21.2.1962, s. 204/62), med ändringar och tillägg genom förordningarna:

— nr 59 (EGT 58, 10.7.1962, s. 1655/62),

— nr 118/63/EEG (EGT 162, 7.11.1963, s. 2696/63),

— (EEG) nr 2822/71 (EGT L 285, 29.12.1971, s. 49).

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 49 i denna.

Rådets förordning (EEG) nr 4253/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller samordningen av de olika strukturfondernas verksamheter dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och andra befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 374, 31.12.1988, s. 1), särskilt artikel 24 i denna, ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 137, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4064/89 av den 21 december 1989 om kontroll av företagskoncentrationer (EGT L 395, 30.12.1989, s. 1; rättelse: EGT L 257, 21.9.1990, s. 13), särskilt artiklarna 14 och 15 i denna.

Kommissionens förordning (EEG) nr 1865/90 av den 2 juli 1990 om den dröjsmålsränta som skall betalas vid försenad återbetalning av stöd från strukturfonderna (EGT L 170, 3.7.1990, s. 35).

KAPITEL 7 1 — BÖTER, VITEN OCH ANDRA PÅFÖLJDER

7 1 0 *Böter, viten och andra påföljder*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	83 271 712,09

Anmärkningar

Rådets förordning nr 11 av den 27 juni 1960 om avskaffande av diskriminering såvitt avser fraktsatser och befordringsvillkor enligt artikel 79.3 i Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen (EGT 52, 16.8.1960, s. 1121/60), ändrad genom förordning nr 3626/84 (EGT L 335, 22.12.1984, s. 4), särskilt artiklarna 17 och 18 i denna.

Rådets förordning nr 17 av den 6 februari 1962, första förordningen om tillämpning av fördragets artiklar 85 och 86 (EGT 13, 21.2.1962, s. 204/62), med ändringar och tillägg genom förordningarna:

— nr 59 (EGT 58, 10.7.1962, s. 1655/62),

— nr 118/63/EEG (EGT 162, 7.11.1963, s. 2696/63),

— (EEG) nr 2822/71 (EGT L 285, 29.12.1971, s. 49),

särskilt artiklarna 15 och 16 i denna.

Rådets förordning (EEG) nr 1017/68 av den 19 juli 1968 om tillämpning av konkurrensregler på transporter på järnväg, landsväg och inre vattenvägar (EGT L 175, 23.7.1968, s. 1), särskilt artiklarna 22 och 23 i denna.

Rådets förordning (EEG) nr 4064/89 av den 21 december 1989 om kontroll av företagskoncentrationer (EGT L 395, 30.12.1989, s. 1; rättelse: EGT L 257, 21.9.1990, s. 13), särskilt artiklarna 14 och 15 i denna.

7 1 1 *Uppbörd av böter till följd av bedrägeri och oegentligheter vilka skadar gemenskapens ekonomiska intressen*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 94/728/EG, Euratom av den 31 oktober 1994 om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 293, 12.11.1994, s. 9).

Rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 302, 19.10.1992, s. 1).

Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut framlagt av kommissionen den 6 april 1995 om antagande av ett åtgärdsprogram för tullmyndigheterna i gemenskapen (Tull 2000) (EGT C 346, 23.12.1995, s. 4), ändrad den 6 oktober 1995 (EGT C 327, 7.12.1995, s. 32).

7 1 2 *Vite eller standardbelopp som åläggs medlemsstater som underlåter att efterkomma en dom av domstolen i fråga om icke uppfyllda skyldigheter enligt fördraget*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.		

Anmärkningar

Ny artikel

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 171.2 i detta, införd genom Fördraget om Europeiska unionen (artikel G, punkt 51).

AVDELNING 8

IN- OCH UTLÅNING

KAPITEL 8 0 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR IN- OCH UTLÅNING I MEDLEMSSTATERNA

KAPITEL 8 1 — LÅN BEVILJADE AV KOMMISSIONEN

KAPITEL 8 2 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR IN- OCH UTLÅNING I ICKE-MEDLEMSSTATER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 8 0			
8 0 0	***Europeiska gemenskapens garanti för gemenskapslån som har upptagits för att stödja betalningsbalanser***	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	***Europeiska gemenskapens garanti för upptagna Euratomlån***	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	***Europeiska gemenskapens garanti för lån som har upptagits för att främja investeringar inom gemenskapen (nytt gemenskapsinstrument)***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 0 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 1			
8 1 0	***Amorteringar och ränta på särskilda lån och riskkapital som har beviljats enligt det finansiella samarbetet med tredje land i Medelhavsområdet***	18 488 000	18 182 000	17 237 441,78
8 1 1	***Amorteringar och ränta på lån som kommissionen har beviljat för att förbättra boendet för migrerande arbetstagare***	36 000	40 000	44 033,94
8 1 2	***Amorteringar och ränta på byggnasdslån som kommissionen har beviljat tjänstemän i gemenskapernas institutioner***	20 000	36 000	48 666,65
8 1 3	***Amorteringar och ränta på lån och riskkapital som kommissionen inom ramen för EC Investment Partners har beviljat utvecklingsländer i Latinamerika, Asien, Medelhavsområdet och Sydafrika***	p.m.	p.m.	0,—
8 1 4	***Amorteringar och ränta på lån som har beviljats de länder som har påverkats mest av Gulfkrisen***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 1 TOTALT	18 544 000	18 258 000	17 330 142,37
	KAPITEL 8 2			
8 2 0	***Europeiska gemenskapens garanti för upplåningsprogram som gemenskapen har ingått för att ge ekonomiskt stöd till tredje land i Medelhavsområdet***	p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL 8 2 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR IN- OCH UTLÅNING I ICKE-MEDLEMSSTATER *(forts.)*

KAPITEL 8 3 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR LÅN SOM HAR BEVILJATS I ICKE-MEDLEMSSTATER AV FINANSINSTITUT

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
8 2 1	***Europeiska gemenskapens garanti för ett lån som gemenskapen har tagit upp för att ge ekonomiskt stöd till tredje land i Central- och Östeuropa***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 3	***Europeiska gemenskapens garanti för de upplåningsprogram som gemenskapen har ingått för att ge ekonomiskt stöd till länderna i Oberoende staters samvälde***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 6	***Europeiska gemenskapens garanti för Euratomlån för att förbättra effektiviteten och säkerheten i kärnkraftverk i länderna i Central- och Östeuropa och Oberoende staters samvälde***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 2 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 3			
8 3 0	***Europeiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till icke-medlemsstater i Medelhavsområdet***	p.m.	p.m.	43 594,02
8 3 1	***Europeiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till tredje land i Central- och Östeuropa***	p.m.	p.m.	0,—
8 3 2	***Europeiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till annat tredje land***	p.m.	p.m.	0,—
8 3 3	***Europeiska gemenskapens garanti för gemenskapslån och lån beviljade för att täcka export av jordbruksprodukter och livsmedel till före detta Sovjetunionen***			
8 3 3 0	Gemenskapsgaranti för att täcka export av jordbruksprodukter och livsmedel till före detta Sovjetunionen	—	—	0,—
	Artikel 8 3 3 — Totalt	—	—	0,—
8 3 4	***Gemenskapens garanti för lån ur Europeiska investeringsbanken till Sydafrika***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 3 TOTALT	p.m.	p.m.	43 594,02

KAPITEL 8 4 — INKOMSTER I SAMBAND MED GARANTIFONDENS VERKSAMHET

KAPITEL 8 5 — INKOMSTER FRÅN DELTAGANDE I GARANTIORGAN

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 8 4			
8 4 1	***Återbetalning av Garantifondens överskott***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 4 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 5			
8 5 0	***Utdelningar från Europeiska investeringsfonden***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 5 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	Avdelning 8 — Totalt	**18 544 000**	**18 258 000**	**17 373 736,39**

AVDELNING 8

IN- OCH UTLÅNING

KAPITEL 8 0 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR IN- OCH UTLÅNING I MEDLEMSSTATERNA

8 0 0 ***Europeiska gemenskapens garanti för gemenskapslån som har upptagits för att stödja betalningsbalanser***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 397/75 av den 17 februari 1975 om gemenskapslån (EGT L 46, 20.2.1975, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 682/81 av den 16 mars 1981 om anpassning av gemenskapens lånesystem för stöd till medlemsstaternas betalningsbalanser (EGT L 73, 19.3.1981, s. 1).

Rådets beslut 83/298/EEG av den 16 maj 1983 om ett gemenskapslån till Frankrike (EGT L 153, 11.6.1983, s. 44).

Rådets förordning (EEG) nr 1131/85 av den 30 april 1985 om ändring av förordning (EEG) nr 682/81 om anpassning av gemenskapens lånesystem för stöd till medlemsstaternas betalningsbalanser (EGT L 118, 1.5.1985, s. 59).

Akt av den 12 juni 1985 om villkoren för Spaniens och Portugals anslutning och anpassning av fördragen (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23), särskilt förklaringen av Europeiska ekonomiska gemenskapen som är bifogad slutakten om tillämpning av gemenskapens lånesystem till förmån för Portugal.

Rådets beslut 85/543/EEG av den 9 december 1985 om ett gemenskapslån till förmån för Grekland (EGT L 341, 19.12.1985, s. 17).

Rådets förordning (EEG) nr 1969/88 av den 24 juni 1988 om upprättandet av ett enda system för medelfristigt ekonomiskt stöd till medlemsstaters betalningsbalans (EGT L 178, 8.7.1988, s. 1).

Rådets beslut 91/136/EEG av den 4 mars 1991 om ett gemenskapslån till förmån för Grekland (EGT L 66, 13.3.1991, s. 22).

Rådets beslut 93/67/EEG av den 18 januari 1993 om ett gemenskapslån till förmån för Italien (EGT L 22, 30.1.1993, s. 121).

Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti gäller lån som tas upp på kapitalmarknaderna eller i finansinstitut. Den samlade utlåningen till medlemsstaterna är begränsad till 14 miljarder ecu.

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 0 0 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till del B i avsnitt III.

8 0 1 ***Europeiska gemenskapens garanti för upptagna Euratomlån***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 77/270/Euratom av den 29 mars 1977 om befogenhet för kommissionen att ta upp Euratomlån i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 88, 6.4.1977, s. 9).

Rådets beslut 77/271/Euratom av den 29 mars 1977 om genomförandet av beslut 77/270/Euratom som ger kommissionen befogenhet att ta upp Euratomlån i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 88, 6.4.1977, s. 11).

Rådets beslut 80/29/Euratom av den 20 december 1979 om ändring av beslut 77/271/Euratom om genomförandet av beslut 77/270/Euratom som ger kommissionen befogenhet att ta upp Euratomlån i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 12, 17.1.1980, s. 28).

KAPITEL 8 0 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR IN- OCH UTLÅNING I MEDLEMSSTATERNA *(forts.)*

8 0 1 *(forts.)*

Rådets beslut 82/170/Euratom av den 15 mars 1982 om ändring av beslut 77/271/Euratom avseende det samlade beloppet av Euratomlån som kommissionen har befogenhet att ta upp i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 78, 24.3.1982, s. 21).

Rådets beslut 85/537/Euratom av den 5 december 1985 om ändring av beslut 77/271/Euratom avseende det samlade beloppet av Euratomlån som kommissionen har befogenhet att ta upp i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 334, 12.12.1985, s. 23).

Rådets beslut 90/212/Euratom av den 23 april 1990 om ändring av beslut 77/271/Euratom om genomförandet av beslut 77/270/Euratom som ger kommissionen befogenhet att ta upp Euratomlån i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 112, 3.5.1990, s. 26).

Maximibeloppet för Euratomlån är 4 miljarder ecu, varav 1 miljard ecu godkänns enligt beslut 77/270/Euratom, 1 miljard ecu enligt beslut 82/170/Euratom, 1 miljard ecu enligt beslut 85/537/Euratom och 1 miljard ecu enligt beslut 90/212/Euratom.

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 0 1 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till del B i avsnitt III.

8 0 2 ***Europeiska gemenskapens garanti för lån som har upptagits för att främja investeringar inom gemenskapen (nytt gemenskapsinstrument)***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 78/870/EEG av den 16 oktober 1978 som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån för att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 298, 25.10.1978, s. 9).

Rådets beslut 79/486/EEG av den 14 maj 1979 om tillämpning av beslut 78/870/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån för att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 125, 22.5.1979, s. 16).

Rådets beslut 80/739/EEG av den 22 juli 1980 om en andra tillämpning av beslut 78/870/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån för att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 205, 7.8.1980, s. 19).

Rådets beslut 80/1103/EEG av den 25 november 1980 om tillägg till beslut 80/739/EEG om en andra tillämpning av beslut 78/870/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån för att främja investeringar inom gemenskapen, vad avser användningen av en del av den andra tranchen av lån (EGT L 326, 2.12.1980, s. 19).

Rådets beslut 81/19/EEG av den 20 januari 1981 om gemenskapens extraordinära stöd till återuppbyggnad i de regioner i Italien som drabbades av jordskalvet i november 1980 (EGT L 37, 10.2.1981, s. 21).

Rådets beslut 81/1013/EEG av den 14 december 1981 om gemenskapens extraordinära stöd till återuppbyggnad i de regioner i Grekland som drabbades av jordskalven i februari/mars 1981 (EGT L 367, 23.12.1981, s. 27).

Rådets beslut 82/169/EEG av den 15 mars 1982 som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 78, 24.3.1982, s. 19).

Rådets beslut 82/268/EEG av den 26 april 1982 om tillämpning av beslut 82/169/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 116, 30.4.1982, s. 16).

Rådets beslut 83/200/EEG av den 19 april 1983 som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån under gemenskapens nya instrument i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 112, 28.4.1983, s. 26).

Rådets beslut 83/308/EEG av den 13 juni 1983 om genomförande av beslut 83/200/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån under gemenskapens nya instrument i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 164, 23.6.1983, s. 31).

Rådets beslut 84/383/EEG av den 23 juli 1984 om genomförande av beslut 83/200/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån under gemenskapens nya instrument i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 208, 3.8.1984, s. 53).

Rådets beslut 87/182/EEG av den 9 mars 1987 som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån under gemenskapens nya instrument i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 71, 14.3.1987, s. 34).

Maximibeloppet för upplåning är 6 830 miljoner ecu, varav 1 miljard ecu godkänns enligt beslut 78/870/EEG, 1 miljard ecu enligt beslut 82/169/EEG, 1 080 miljoner ecu enligt beslut 81/19/EEG och beslut 81/1013/EEG. Från detta maximibelopp skall göras avdrag för lån som Europeiska investeringsbanken har beviljat av egna medel för samma ändamål samt 3 miljarder ecu enligt beslut 83/200/EEG och 750 miljoner ecu enligt beslut 87/182/EEG.

KAPITEL 8 0 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR IN- OCH UTLÅNING I MEDLEMSSTATERNA *(forts.)*

8 0 2 *(forts.)*

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 0 2 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till del B i avsnitt III.

KAPITEL 8 1 — LÅN BEVILJADE AV KOMMISSIONEN

8 1 0 ***Amorteringar och ränta på särskilda lån och riskkapital som har beviljats enligt det finansiella samarbetet med tredje land i Medelhavsområdet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
18 488 000	18 182 000	17 237 441,78

Anmärkningar

Detta anslag är avsett för amorteringar och räntebetalningar på särskilda lån och riskkapital som har beviljats från anslagen i kapitel B7-4 0 och B7-4 1 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen till tredje land i Medelhavsområdet.

Inkomsterna överstiger normalt de beräknade beloppen i budgeten på grund av räntebetalningar på särskilda lån och riskkapital som kan betalas ut redan under det föregående budgetåret samt under det innevarande budgetåret. Ränta på särskilda lån och riskkapital beräknas från utbetalningstidpunkten. Ränta på särskilda lån skall betalas var sjätte månad och ränta på riskkapital i allmänhet årsvis.

8 1 1 ***Amorteringar och ränta på lån som kommissionen har beviljat för att förbättra boendet för migrerande arbetstagare***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
36 000	40 000	44 033,94

Anmärkningar

De lån som har beviljats migrerande arbetare och som utgör en del av anslaget under punkt B3-4 1 1 0 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen ger avkastning i form av ränta och amorteras.

8 1 2 ***Amorteringar och ränta på byggnasdslån som kommissionen har beviljat tjänstemän i gemenskapernas institutioner***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
20 000	36 000	48 666,65

Anmärkningar

De byggnadslån som har beviljats tjänstemän ger avkastning i form av ränta och amorteras.

KAPITEL 8 1 — LÅN BEVILJADE AV KOMMISSIONEN *(forts.)*

8 1 3 ***Amorteringar och ränta på lån och riskkapital som kommissionen inom ramen för EC Investment Partners har beviljat utvecklingsländer i Latinamerika, Asien, Medelhavsområdet och Sydafrika***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 213/96 av den 29 januari 1996 om tillämpningen av finansieringsinstrumentet *EC Investment Partners* för länderna i Latinamerika, Asien, Medelhavsområdet och Sydafrika (EGT L 28, 6.2.1996, s. 2).

Denna artikel är avsedd för amorteringar och räntebetalningar på lån och riskkapital som inom ramen för *EC Investment Partners* har beviljats från anslagen under artikel B7-8 7 2 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen.

8 1 4 ***Amorteringar och ränta på lån som har beviljats de länder som har påverkats mest av Gulfkrisen***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 3557/90 av den 4 december 1990 om ekonomiskt bistånd till de länder som mest direkt berörs av Gulfkrisen (EGT L 347, 12.12.1990, s. 1).

KAPITEL 8 2 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR IN- OCH UTLÅNING I ICKE-MEDLEMSSTATER

8 2 0 ***Europeiska gemenskapens garanti för upplåningsprogram som gemenskapen har ingått för att ge ekonomiskt stöd till tredje land i Medelhavsområdet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare artiklarna 8 2 7 och 8 2 8

Rådets beslut 91/408/EEG av den 22 juli 1991 om ekonomiskt stöd till Israel och den palestinska befolkningen i de ockuperade områdena (EGT L 227, 15.8.1991, s. 33).

Rådets beslut 91/510/EEG av den 23 september 1991 om beviljande av ett medelfristigt lån till Algeriet (EGT L 272, 28.9.1991, s. 90).

Rådets beslut 94/938/EG av den 22 december 1994 om makroekonomiskt stöd till Algeriet (EGT L 366, 31.12.1994, s. 28).

Rådets beslut 97/471/EG av den 22 juli 1997 om makrofinansiellt bistånd till före detta jugoslaviska republiken Makedonien (EGT L 200, 29.7.1997, s. 59).

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 1 0 i utgiftsberäkningen i avsnitt III - Kommissionen, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till avsnitt III del B.

KAPITEL 8 2 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR IN- OCH UTLÅNING I ICKE-MEDLEMSSTATER *(forts.)*

8 2 1 ***Europeiska gemenskapens garanti för ett lån som gemenskapen har tagit upp för att ge ekonomiskt stöd till tredje land i Central- och Östeuropa***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare artiklarna 8 2 0, 8 2 2, 8 2 3, 8 2 4 och 8 2 5.

Rådets beslut 90/83/EEG av den 22 februari 1990 om beviljande av medelfristigt finansiellt bistånd till Ungern (EGT L 58, 7.3.1990, s. 7).

Rådets beslut 90/681/EEG av den 21 december 1990 om beviljande av en andra delutbetalning av medelfristigt finansiellt bistånd till Ungern (EGT L 375, 31.12.1990, s. 18).

Rådets beslut 91/106/EEG av den 25 februari 1991 om beviljande av medelfristigt finansiellt bistånd till Tjeckoslovakien (EGT L 56, 2.3.1991, s. 24).

Rådets beslut 91/310/EEG av den 24 juni 1991 om beviljande av ytterligare medelfristigt finansiellt bistånd till Ungern (EGT L 174, 3.7.1991, s. 34).

Rådets beslut 91/311/EEG av den 24 juni 1991 om beviljande av medelfristigt finansiellt bistånd till Bulgarien (EGT L 174, 3.7.1991, s. 36).

Rådets beslut 91/384/EEG av den 22 juli 1991 om beviljande av medelfristigt finansiellt bistånd till Rumänien (EGT L 208, 30.7.1991, s. 64).

Rådets beslut 92/511/EEG av den 19 oktober 1992 om ytterligare medelfristigt finansiellt bistånd till Bulgarien (EGT L 317, 31.10.1992, s. 94).

Rådets beslut 92/542/EEG av den 23 november 1992 om beviljande av medelfristigt ekonomiskt stöd till Estland, Lettland och Litauen (EGT L 351, 2.12.1992, s. 29).

Rådets beslut 92/551/EEG av den 27 november 1992 om ytterligare medelfristigt finansiellt bistånd till Rumänien (EGT L 353, 3.12.1992, s. 30).

Rådets beslut 94/369/EG av den 20 juni 1994 om ytterligare makroekonomiskt bistånd till Rumänien (EGT L 168, 2.7.1994, s. 29).

Rådets beslut 97/472/EG av den 22 juli 1997 om makrofinansiellt bistånd till Bulgarien (EGT L 200, 29. 7. 1997, s. 61).

Uppdelningen den 1 januari 1993 i Tjeckien och Slovakien innebar att låneavtalet måste ändras för att fördela lånebeloppet mellan de två berörda länderna.

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 1 1 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till avsnitt III del B.

8 2 3 ***Europeiska gemenskapens garanti för de upplåningsprogram som gemenskapen har ingått för att ge ekonomiskt stöd till länderna i Oberoende staters samvälde***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare artiklarna 8 2 1 och 8 2 9

Rådets beslut 91/658/EEG av den 16 december 1991 om beviljande av ett medelfristigt lån till före detta Sovjetunionen och dess republiker (EGT L 362, 31.12.1991, s. 89).

Rådets beslut 94/346/EG av den 13 juni 1994 om makroekonomiskt bistånd till Moldavien (EGT L 155, 22.6.1994, s. 27).

Rådets beslut 94/940/EG av den 22 december 1994 om ytterligare makroekonomiskt bistånd till Ukraina (EGT L 366, 31.12.1994, s. 32).

Rådets beslut 95/132/EG av den 10 april 1995 om makroekonomiskt bistånd till Vitryssland (EGT L 89, 21.4.1995, s. 28).

KAPITEL 8 2 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR IN- OCH UTLÅNING I ICKE-MEDLEMSSTATER *(forts.)*

8 2 3 *(forts.)*

Rådets beslut 95/442/EG av den 23 oktober 1995 om fortsatt makrofinansiellt stöd till Ukraina (EGT L 258, 28.10.1995, s. 63).

Rådets beslut 96/242/EG av den 25 mars 1996 om fortsatt makroekonomiskt stöd till Moldova (EGT L 80, 30.3.1996, s. 60).

Förslag till rådets beslut, framlagt av kommissionen den 3 februari 1997, om exceptionellt finansiellt stöd till Armenien, Georgien och, om så är lämpligt, Tadzjikistan (KOM(97) 24 slutlig).

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 1 3 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till avsnitt III del B.

8 2 6 ***Europeiska gemenskapens garanti för Euratomlån för att förbättra effektiviteten och säkerheten i kärnkraftverk i länderna i Central- och Östeuropa och Oberoende staters samvälde***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 94/179/Euratom av den 21 mars 1994 om ändring av beslut 77/270/Euratom som ger kommissionen befogenhet att ta upp Euratomlån i syfte att bidra till den finansiering som krävs för att förbättra säkerheten och effektiviteten i kärnkraftverk i vissa icke-medlemsstater (EGT L 84, 29.3.1994, s. 41).

Vad gäller den rättsliga grunden för Euratomlån, se anmärkningen till artikel 8 0 1.

Euratomlånen till medlemsstaterna och tredje land skall även fortsättningsvis vara begränsade till ett maximibelopp på 4 miljarder ecu, såsom anges i artikel 8 0 1.

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 1 6 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till avsnitt III del B.

KAPITEL 8 3 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR LÅN SOM HAR BEVILJATS I ICKE-MEDLEMSSTATER AV FINANSINSTITUT

8 3 0 ***Europeiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till icke-medlemsstater i Medelhavsområdet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	43 594,02

Anmärkningar

Rådets beslut av den 7 oktober 1975 (nödhjälp till Portugal).

Rådets förordning (EEG) nr 939/76 av den 23 april 1976 om slutande av ett finansprotokoll och av ett protokoll om fastställande av vissa bestämmelser rörande avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Malta (EGT L 111, 28.4.1976, s. 1).

Rådets beslut av den 19 oktober 1976 (avtal med Jugoslavien).

Rådets beslut av den 8 mars 1977 (Medelhavsprotokollen).

Rådets beslut av den 20 december 1977 (extraordinärt stöd till Libanon).

Rådets beslut 78/666/EEG av den 25 juli 1978 om slutande av ett finansprotokoll mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Grekland (EGT L 225, 16.8.1978, s. 25).

Rådets förordning (EEG) nr 2210/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Algeriet (EGT L 263, 27.9.1978, s. 1).

KAPITEL 8 3 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR LÅN SOM HAR BEVILJATS I ICKE-MEDLEMSSTATER AV FINANSINSTITUT *(forts.)*

8 3 0 *(forts.)*

Rådets förordning (EEG) nr 2211/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Marocko (EGT L 264, 27.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2212/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Tunisien (EGT L 265, 27.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2213/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten (EGT L 266, 27.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2214/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Libanon (EGT L 267, 27.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2215/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jordanien (EGT L 268, 27.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2216/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Syrien (EGT L 269, 27.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2217/78 av den 26 september 1978 om slutande av ett tilläggsprotokoll till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Israel och av ett protokoll om ekonomiskt samarbete (EGT L 270, 27.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2237/78 av den 26 september 1978 om slutande av ett finansprotokoll och ett tilläggsprotokoll till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Portugal (EGT L 274, 29.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2760/78 av den 23 november 1978 om slutande av ett finansprotokoll mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Cypern (EGT L 332, 29.11.1978, s. 1).

Rådets beslut 79/281/EEG av den 5 mars 1979 om slutande av ett finansprotokoll mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Turkiet (EGT L 67, 17.3.1979, s. 14).

Rådets förordning (EEG) nr 1273/80 av den 23 maj 1980 om slutande av ett interimsprotokoll mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jugoslavien om tidigarelagt genomförande av protokoll nr 2 till samarbetsavtalet (EGT L 130, 27.5.1980, s. 98).

Rådets förordning (EEG) nr 3323/80 av den 18 december 1980 om slutande av ett avtal i form av en skriftväxling mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Portugal om beviljande av stöd till Portugal före anslutningen (EGT L 349, 23.12.1980, s. 1).

Rådets beslut av den 4 juni 1981 (ekonomiskt samarbete med Spanien).

Rådets förordning av den 19 juli 1982 (ytterligare extraordinärt stöd för återuppbyggnad till Libanon).

Rådets förordning (EEG) nr 3177/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Algeriet (EGT L 337, 29.11.1982, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 3178/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten (EGT L 337, 29.11.1982, s. 8).

Rådets förordning (EEG) nr 3179/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jordanien (EGT L 337, 29.11.1982, s. 15).

Rådets förordning (EEG) nr 3180/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Libanon (EGT L 337, 29.11.1982, s. 22).

Rådets förordning (EEG) nr 3181/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Marocko (EGT L 337, 29.11.1982, s. 29).

Rådets förordning (EEG) nr 3182/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Syrien (EGT L 337, 29. 11. 1982, s. 36).

Rådets förordning (EEG) nr 3183/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Tunisien (EGT L 337, 29. 11. 1982, s. 43).

Rådets beslut av den 17 oktober 1983 (förlängning av det ekonomiska samarbetet med Spanien och Portugal).

Rådets förordning (EEG) nr 3354/83 av den 22 november 1983 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Israel (EGT L 335, 30. 11. 1983, s. 7).

Rådets förordning (EEG) nr 787/84 av den 26 mars 1984 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Cypern (EGT L 85, 28.3.1984, s. 37).

Rådets beslut av den 18 juni 1984 (skrivelse från rådets ordförande till Europeiska investeringsbanken med en rekommendation om en andra förlängning av det ekonomiska samarbetet med Spanien och Portugal).

Rådets beslut av den 9 oktober 1984 (lån utanför protokollet med Jugoslavien).

Rådets förordning (EEG) nr 2458/86 av den 7 juli 1986 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Malta (EGT L 216, 5.8.1986, s. 1).

Rådets beslut 87/604/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett andra protokoll om ekonomiskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jugoslavien (EGT L 389, 31.12.1987, s. 65).

KAPITEL 8 3 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR LÅN SOM HAR BEVILJATS I ICKE-MEDLEMSSTATER AV FINANSINSTITUT *(forts.)*

8 3 0 *(forts.)*

Rådets beslut 88/30/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett andra protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Algeriet (EGT L 22, 27.1.1988, s. 1).

Rådets beslut 88/31/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten (EGT L 22, 27.1.1988, s. 9).

Rådets beslut 88/32/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jordanien (EGT L 22, 27.1.1988, s. 17).

Rådets beslut 88/33/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Libanon (EGT L 22, 27.1.1988, s. 25).

Rådets beslut 88/34/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Tunisien (EGT L 22, 27.1.1988, s. 33).

Rådets beslut 88/453/EEG av den 30 juni 1988 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Marocko (EGT L 224, 13.8.1988, s. 32).

Rådets beslut 88/597/EEG av den 21 november 1988 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Israel (EGT L 327, 30.11.1988, s. 51).

Rådets beslut 89/378/EEG av den 12 juni 1989 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Malta (EGT L 180, 27.6.1989, s. 46).

Rådets beslut 90/153/EEG av den 26 februari 1990 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Cypern (EGT L 82, 29.3.1990, s. 32).

Rådets beslut 92/44/EEG av den 19 december 1991 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Tunisien (EGT L 18, 25.1.1992, s. 34).

Rådets beslut 92/206/EEG av den 16 mars 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Algeriet (EGT L 94, 8.4.1992, s. 13).

Rådets beslut 92/207/EEG av den 16 mars 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten (EGT L 94, 8.4.1992, s. 21).

Rådets beslut 92/208/EEG av den 16 mars 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jordanien (EGT L 94, 8.4.1992, s. 29).

Rådets beslut 92/209/EEG av den 16 mars 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Libanon (EGT L 94, 8.4.1992, s. 37).

Rådets beslut 92/210/EEG av den 16 mars 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Israel (EGT L 94, 8.4.1992, s. 45).

Rådets förordning (EEG) nr 1763/92 av den 29 juni 1992 om ekonomiskt samarbete avseende samtliga tredje länder i Medelhavsområdet (EGT L 181, 1.7.1992, s. 5).

Rådets beslut 92/548/EEG av den 16 november 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Marocko (EGT L 352, 2.12.1992, s. 13).

Rådets beslut 92/549/EEG av den 16 november 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Syrien (EGT L 352, 2.12.1992, s. 21).

Rådets beslut 93/408/EEG av den 19 juli 1993 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Slovenien (EGT L 189, 29.7.1993, s. 152).

Rådets beslut 94/67/EG av den 24 januari 1994 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Syrien (EGT L 32, 5.2.1994, s. 44).

Rådets beslut 95/484/EG av den 30 oktober 1995 om antagande av ett protokoll om finansiellt och teknisk samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Malta (EGT L 278, 21.11.1995, s. 14).

Rådets beslut 95/485/EG av den 30 oktober 1995 om antagande av ett protokoll om finansiellt och teknisk samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Cypern (EGT L 278, 21.11.1995, s. 22).

Förslag till rådets förordning framlagt av kommissionen den ... om en särskild åtgärd om ekonomiskt samarbete till förmån för Turkiet (KOM(95) 389/3).

Rekommendation till rådets beslut om förhandlingsdirektiv avseende ett ekonomiskt protokoll mellan Europeiska gemenskapen och den före detta jugoslaviska republiken Makedonien, framlagt av kommissionen den 17 november 1995 (SEK(95) 1934 slutlig).

Rådets beslut 97/256/EG av den 14 april 1997 om beviljande av en gemenskapsgaranti för Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt utanför gemenskapen (länderna i Central- och Östeuropa, Medelhavsområdet, Latinamerika och Asien samt Sydafrika) (EGT L 102, 19.4.1997, s. 33).

KAPITEL 8 3 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR LÅN SOM HAR BEVILJATS I ICKE-MEDLEMSSTATER AV FINANSINSTITUT *(forts.)*

8 3 0 *(forts.)*

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 2 0 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till avsnitt III del B.

8 3 1 ***Europeiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till tredje land i Central- och Östeuropa***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 90/62/EEG av den 12 februari 1990 om en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken mot förluster vid lån till projekt i Ungern och Polen (EGT L 42, 16.2.1990, s. 68).

Rådets beslut 91/252/EEG av den 14 maj 1991 om utvidgning av tillämpningsområdet för beslut 90/62/EEG om en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken mot förluster vid lån till projekt i Ungern och Polen, till att även omfatta Tjeckoslovakien, Bulgarien och Rumänien (EGT L 123, 18.5.1991, s. 44).

Rådets beslut 93/166/EEG av den 15 mars 1993 om beviljande av en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till investeringsprojekt i Estland, Lettland och Litauen (EGT L 69, 20.3.1993, s. 42).

Rådets beslut 93/696/EG av den 13 december 1993 om beviljande av en gemenskapsgaranti till Europeiska utvecklingsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt i länder i Central- och Östeuropa (Polen, Ungern, Tjeckien, Slovakien, Rumänien, Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen och Albanien) (EGT L 321, 23.12.1993, s. 27).

Rådets beslut 97/256/EG av den 14 april 1997 om beviljande av en gemenskapsgaranti för Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt utanför gemenskapen (länderna i Central- och Östeuropa, Medelhavsområdet, Latinamerika och Asien samt Sydafrika) (EGT L 102, 19.4.1997, s. 33).

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 2 1 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till avsnitt III del B.

8 3 2 ***Europeiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till annat tredje land***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 93/115/EEG av den 15 februari 1993 om beviljande av en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt av gemensamt intresse i vissa tredje länder (EGT L 45, 23.2.1993, s. 27).

Rådets beslut 96/723/EG av den 12 december 1996 om beviljande av en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt av gemensamt intresse i länder i Latinamerika och Asien med vilka gemenskapen har tecknat samarbetsavtal (EGT L 329, 19.12.1996, s. 45).

Rådets beslut 97/256/EG av den 14 april 1997 om beviljande av en gemenskapsgaranti för Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt utanför gemenskapen (länderna i Central- och Östeuropa, Medelhavsområdet, Latinamerika och Asien samt Sydafrika) (EGT L 102, 19.4.1997, s. 33).

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 2 2 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

KAPITEL 8 3 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR LÅN SOM HAR BEVILJATS I ICKE-MEDLEMSSTATER AV FINANSINSTITUT *(forts.)*

8 3 2 *(forts.)*

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till avsnitt III del B.

8 3 3 ***Europeiska gemenskapens garanti för gemenskapslån och lån beviljade för att täcka export av jordbruksprodukter och livsmedel till före detta Sovjetunionen***

8 3 3 0 Gemenskapsgaranti för att täcka export av jordbruksprodukter och livsmedel till före detta Sovjetunionen

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
—	—	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 599/91 av den 5 mars 1991 om en kreditgaranti för export av jordbruksprodukter och livsmedel från gemenskapen till Sovjetunionen (EGT L 67, 14.3.1991, s. 21), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3281/91 (EGT L 310, 12.11.1991, s. 1).

Förordning (EEG) nr 599/91 ligger till grund för ett garantiavtal avseende lån till före detta Sovjetunionen mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och en sammanslutning av banker, representerade av Deutche Bank, som undertecknades den 26 november 1991. Lånevillkoren och bestämmelser för utnyttjande av medlen fastställs i en överenskommelse av den 26 november 1991 mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och före detta Sovjetunionen.

Denna punkt är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 2 3 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till avsnitt III del B.

8 3 4 ***Gemenskapens garanti för lån ur Europeiska investeringsbanken till Sydafrika***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 95/207/EG av den 1 juni 1995 om beviljande av en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken i samband med eventuella förluster vid lån till Sydafrika (EGT L 131, 15.6.1995, s. 31).

Rådets beslut 97/256/EG av den 14 april 1997 om beviljande av en gemenskapsgaranti för Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt utanför gemenskapen (länderna i Central- och Östeuropa, Medelhavsområdet, Latinamerika och Asien samt Sydafrika) (EGT L 102, 19.4.1997, s. 33).

Denna punkt är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 2 4 i utgiftsberäkningen i avsnitt III — Kommissionen, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning, återfinns i bilaga II till avsnitt III del B.

KAPITEL 8 4 — INKOMSTER I SAMBAND MED GARANTIFONDENS VERKSAMHET

8 4 1 *Återbetalning av Garantifondens överskott*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2728/94 av den 31 oktober 1994 om upprättande av en garantifond för åtgärder i förhållande till tredje land (EGT L 293, 12.11.1994, s. 1).

Rådets beslut 94/729/EG av den 31 oktober 1994 om budgetdisciplin (EGT L 293, 12.11.1994, s. 14).

Rådets förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 av den 18 september 1995 om ändring av budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Denna artikel är avsedd för alla Garantifondens eventuella överskott utöver det belopp som är fondens mål, enligt artikel 14 i beslut 94/729/EG om budgetdisciplin och artikel 3 i förordning (EG, Euratom) nr 2728/94.

KAPITEL 8 5 — INKOMSTER FRÅN DELTAGANDE I GARANTIORGAN

8 5 0 *Utdelningar från Europeiska investeringsfonden*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 94/375/EG av den 6 juni 1994 om gemenskapens medlemskap i Europeiska investeringsfonden (EGT L 173, 7.7.1994, s. 12).

Denna artikel är avsedd för Europeiska investeringsfondens eventuella utdelningar i samband med medlemsskapet.

AVDELNING 9

DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL 9 0 — DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL 9 1 — BIDRAG FRÅN PARLAMENTETS LEDAMÖTER TILL EN PENSIONSORDNING

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 9 0			
9 0 0	***Diverse inkomster***	3 985 000	4 066 800	6 106 406,91
	KAPITEL 9 0 TOTALT	3 985 000	4 066 800	6 106 406,91
	KAPITEL 9 1			
9 1 0	***Bidrag från parlamentets ledamöter till en pensionsordning***	1 180 000	1 110 000	1 274 253,—
	KAPITEL 9 1 TOTALT	1 180 000	1 110 000	1 274 253,—
	Avdelning 9 — Totalt	**5 165 000**	**5 176 800**	**7 380 659,91**
	TOTALSUMMA	**83 529 167 286**	**82 365 587 317**	**81 275 072 138,98**

AVDELNING 9

DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL 9 0 — DIVERSE INKOMSTER

9 0 0 ***Diverse inkomster***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
3 985 000	4 066 800	6 106 406,91

Anmärkningar

Parlamentet		p.m.
Rådet		920 000
Kommissionen		3 000 000
Domstolen		10 000
Revisionsrätten		30 000
Ekonomiska och sociala kommittén		25 000
— Ekonomiska och sociala kommittén	(p.m.)	
— Regionkommittén	(p.m.)	
— Gemensamma organisationsstrukturen	25 000	
	Totalt	3 985 000

KAPITEL 9 1 — BIDRAG FRÅN PARLAMENTETS LEDAMÖTER TILL EN PENSIONSORDNING

9 1 0 ***Bidrag från parlamentets ledamöter till en pensionsordning***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
1 180 000	1 110 000	1 274 253,—

Anmärkningar

Parlamentet	1 180 000

B. **FINANSIERING AV DEN ALLMÄNNA BUDGETEN**

Anslag som skall täckas under budgetåret 1998 enligt artikel 1 i beslut 94/728/EG, Euratom av den 31 oktober 1994 om systemet för gemenskapernas egna medel och artikel 10 i fördraget av den 22 april 1970 om ändring av vissa budgetbestämmelser i fördragen om upprättandet av Europeiska gemenskaperna och fördraget om upprättande av ett gemensamt råd och en gemensam kommission för Europeiska gemenskaperna

Beskrivning	Belopp
Utgifter	
A. *Avsnitt III — Kommissionen (del B)*	
1. EUGFJ, garantisektionen (underavsnitt B1)	40 937 000 000
2. Strukturella åtgärder, struktur- och sammanhållningsutgifter, finansieringsmekanismen, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske (underavsnitt B2)	28 594 690 000
3. Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet (underavsnitt B3)	712 180 000
4. Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll och miljö (underavsnitt B4)	182 240 000
5. Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät (underavsnitt B5)	784 831 000
6. Forskning och teknisk utveckling (underavsnitt B6)	2 999 267 000
7. Externa åtgärder (underavsnitt B7)	4 508 297 500
8. Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik (underavsnitt B8)	20 250 000
9. Garantier och reserver (underavsnitt B0)	437 000 000
Delsumma för del B i avsnitt III	79 175 755 500
B. *Avsnitt III — Kommissionen (del A)*	2 843 098 180
Delsumma för avsnitt III	82 018 853 680
C. *Avsnitt I, II, IV, V och VI — övriga institutioner*	1 510 313 606
Utgifter, totalt	**83 529 167 286**
Inkomster	
Diverse inkomster (avsnitt 4-9)	624 070 791
Disponibla överskott från det föregående budgetåret	p.m.
Överskott från egna medel som härrör från mervärdesskatt och BNI-grundade egna medel från föregående budgetår	p.m.
Överskott från egna medel från EUGFJ:s monetära reserv	44 000 000
Inkomster, totalt	**668 070 791**
Anslag som skall täckas av de egna medel som avses i artikel 2 i beslut 94/728/EG, Euratom	**82 861 096 495**

Utgifter som skall täckas av de egna medel som avses i artikel 2 i beslut 94/728/EG, Euratom	82 861 096 495
Nettobelopp (=90 %) av tullar, jordbruksavgifter samt socker- och isoglukosavgifter (se tabell 8)	−12 815 280 000
Resterande belopp som skall finansieras	70 045 816 495

TABELL 1

Fördelning av egna medel som härrör från mervärdesskatt (moms) enligt artikel 2.1c i beslut 94/728/EG, Euratom

Medlemsstater	1 % av det icke utjämnade beräkningsunderlaget för moms	1 % av BNI	Utjämningssats (%)	1 % av BNI multiplicerat med utjämningssatsen
Belgien	898 874 000	2 235 521 000	51	1 140 115 710
Danmark	605 000 000	1 459 648 000	51	744 420 480
Tyskland	9 500 000 000	19 300 000 000	51	9 843 000 000
Grekland	560 000 000	1 174 468 000	50	587 234 000
Spanien	2 284 434 000	4 915 217 000	50	2 457 608 500
Frankrike	5 969 302 000	12 850 000 000	51	6 553 500 000
Irland ([1])	339 832 000	590 000 000	50	295 000 000
Italien	4 157 000 000	10 510 000 000	51	5 360 100 000
Luxemburg ([1])	91 182 000	159 848 000	51	81 522 480
Nederländerna	1 608 938 000	3 355 000 000	51	1 711 050 000
Österrike	865 000 000	1 826 499 000	51	931 514 490
Portugal ([1])	570 022 000	953 172 000	50	476 586 000
Finland	438 487 000	1 059 153 000	51	540 168 030
Sverige	877 480 000	2 049 675 000	51	1 045 334 250
Förenade kungariket ([1])	5 703 238 000	11 096 646 000	51	5 659 289 460
Totalt	34 468 789 000	73 534 847 000		37 426 443 400

([1]) Medlemsstater med utjämnat beräkningsunderlag för mervärdesskatt.

Medlemsstater	1 % av det utjämnade beräkningsunderlaget för moms	Maximal procentsats för moms	Enhetlig sats för egna momsmedel (%) (1)	Egna momsmedel till enhetlig sats
Belgien	898 874 000	1,08	0,995846424	895 140 459
Danmark	605 000 000	1,08	0,995846424	602 487 087
Tyskland	9 500 000 000	1,08	0,995846424	9 460 541 030
Grekland	560 000 000	1,08	0,995846424	557 673 998
Spanien	2 284 434 000	1,08	0,995846424	2 274 945 430
Frankrike	5 969 302 000	1,08	0,995846424	5 944 508 052
Irland	295 000 000	1,08	0,995846424	293 774 695
Italien	4 157 000 000	1,08	0,995846424	4 139 733 586
Luxemburg	81 522 480	1,08	0,995846424	81 183 870
Nederländerna	1 608 938 000	1,08	0,995846424	1 602 255 154
Österrike	865 000 000	1,08	0,995846424	861 407 157
Portugal	476 586 000	1,08	0,995846424	474 606 464
Finland	438 487 000	1,08	0,995846424	436 665 711
Sverige	877 480 000	1,08	0,995846424	873 835 320
Förenade kungariket	5 659 289 460	1,08	0,995846424	5 635 783 173
Totalt	34 276 912 940			34 134 541 186

(1) Beräkning av satsen: $\frac{34\ 134\ 541\ 186}{34\ 276\ 912\ 940} = 0{,}995846424260866\ \%$.

Resterande belopp som skall finansieras genom ytterligare egna medel:

70 045 816 495 ecu − 34 134 541 186 ecu = 35 911 275 309 ecu.

TABELL 2

Fastställande av egna medel från mervärdesskatt och av de övriga medlemsstaternas andel i finansieringen av den korrigering till förmån för Förenade kungariket som skall läggas till de ytterligare medlen i enlighet med artikel 5.2 i beslut 94/728/EG, Euratom

Medlemsstater	Egna momsmedel till enhetlig sats	Korrigering till förmån för Förenade kungariket	Totalt	Maximal procentsats för moms (%)	Moms till den maximala procentsatsen för moms	Finansiering av den korrigering till förmån för Förenade kungariket som skall läggas till de ytterligare medlen	Egna momsmedel som skall betalas in (p.m.)
Belgien	895 140 459	85 004 114	980 144 573	1,08	970 783 920	9 360 653	970 783 920
Danmark	602 487 087	55 502 089	657 989 176	1,08	653 400 000	4 589 176	653 400 000
Tyskland	9 460 541 030	425 752 205	9 886 293 235	1,08	10 260 000 000		9 886 293 235
Grekland	557 673 998	44 658 320	602 332 318	1,08	604 800 000		602 332 318
Spanien	2 274 945 430	186 897 669	2 461 843 099	1,08	2 467 188 720		2 461 843 099
Frankrike	5 944 508 052	488 612 212	6 433 120 264	1,08	6 446 846 160		6 433 120 264
Irland	293 774 695	22 434 335	316 209 030	1,08	318 600 000		316 209 030
Italien	4 139 733 586	399 635 358	4 539 368 944	1,08	4 489 560 000	49 808 944	4 489 560 000
Luxemburg	81 183 870	6 078 108	87 261 978	1,08	88 044 278		87 261 978
Nederländerna	1 602 255 154	127 571 515	1 729 826 669	1,08	1 737 653 040		1 729 826 669
Österrike	861 407 157	69 451 340	930 858 497	1,08	934 200 000		930 858 497
Portugal	474 606 464	36 243 695	510 850 159	1,08	514 712 880		510 850 159
Finland	436 665 711	40 273 548	476 939 259	1,08	473 565 960	3 373 299	473 565 960
Sverige	873 835 320	77 937 450	951 772 770	1,08	947 678 400	4 094 370	947 678 400
Förenade kungariket	5 635 783 173	−2 066 051 958	3 569 731 215	1,08	6 112 032 617		3 569 731 215
Totalt	34 134 541 186	0	34 134 541 186		37 019 065 975	71 226 442	34 063 314 744

TABELL 3

Fastställande av den enhetliga procentsatsen och fördelningen av egna medel som skall betalas in på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1d i beslut 94/728/EG, Euratom

Medlemsstater	1 % av BNI	Enhetlig procentsats för ytterligare egna medel	Ytterligare egna medel till den enhetliga procentsatsen
Belgien	2 235 521 000	0,4883572 (1)	1 091 732 876
Danmark	1 459 648 000		712 829 677
Tyskland	19 300 000 000		9 425 294 833
Grekland	1 174 468 000		573 559 956
Spanien	4 915 217 000		2 400 381 833
Frankrike	12 850 000 000		6 275 390 601
Irland	590 000 000		288 130 775
Italien	10 510 000 000		5 132 634 648
Luxemburg	159 848 000		78 062 929
Nederländerna	3 355 000 000		1 638 438 558
Österrike	1 826 499 000		891 984 020
Portugal	953 172 000		465 488 452
Finland	1 059 153 000		517 245 042
Sverige	2 049 675 000		1 000 973 638
Förenade kungariket	11 096 646 000		5 419 127 471
Totalt	73 534 847 000		35 911 275 309

(1) Beräkning av satsen: $\frac{35\ 911\ 275\ 309}{73\ 534\ 847\ 000} = 0{,}488357245225519\ \%$.

Gränsen för egna medel i % av BNI: 1,26 %.

TABELL 4

Fastställande av ytterligare medel i enlighet med artikel 2.1d och artikel 5.2 i beslut 94/728/EG, Euratom

Medlemsstater	Ytterligare medel till den enhetliga procentsatsen	Ytterligare medel undantaget reserver	Ytterligare medel, finansiering av reserverna	Förenade Kungarikets icke-deltagande i de finansiella konsekvenserna av socialpolitiken	Finansiering av den korrigering till förmån för Förenade kungariket, som inte täcks av mervärdesskatten	Ytterligare medel som skall betalas in, totalt (p.m.)
Belgien	1 091 732 876	1 055 981 491	35 751 385	0	9 360 653	1 101 093 529
Danmark	712 829 677	689 486 376	23 343 301	0	4 589 176	717 418 853
Tyskland	9 425 294 833	9 116 641 167	308 653 666	0		9 425 294 833
Grekland	573 559 956	554 777 374	18 782 582	0		573 559 956
Spanien	2 400 381 833	2 321 775 630	78 606 203	0		2 400 381 833
Frankrike	6 275 390 601	6 069 888 032	205 502 569	0		6 275 390 601
Irland	288 130 775	278 695 248	9 435 527	0		288 130 775
Italien	5 132 634 648	4 964 554 336	168 080 312	0	49 808 944	5 182 443 592
Luxemburg	78 062 929	75 506 573	2 556 356	0		78 062 929
Nederländerna	1 638 438 558	1 584 783 996	53 654 562	0		1 638 438 558
Österrike	891 984 020	862 773 885	29 210 135	0		891 984 020
Portugal	465 488 452	450 244 927	15 243 525	0		465 488 452
Finland	517 245 042	500 306 624	16 938 418	0	3 373 299	520 618 341
Sverige	1 000 973 638	968 194 378	32 779 260	0	4 094 370	1 005 068 008
Förenade kungariket	5 419 127 471	5 241 665 272	177 462 199	0		5 419 127 471
Totalt	35 911 275 309	34 735 275 309	1 176 000 000	0	71 226 442	35 982 501 751
Andel av 1 % av BNI	0,4884	0,4724	0,0160			

Ytterligare medel — Finansiering av reserver

Medlemsstater	Monetär reserv	Reserver för lån och lånegarantier	Reserv för katastrofhjälp	Total finansiering av reserver
Belgien	15 200 419	10 275 483	10 275 483	35 751 385
Danmark	9 924 873	6 709 214	6 709 214	23 343 301
Tyskland	131 230 300	88 711 683	88 711 683	308 653 666
Grekland	7 985 792	5 398 395	5 398 395	18 782 582
Spanien	33 421 005	22 592 599	22 592 599	78 606 203
Frankrike	87 373 541	59 064 514	59 064 514	205 502 569
Irland	4 011 703	2 711 912	2 711 912	9 435 527
Italien	71 462 718	48 308 797	48 308 797	168 080 312
Luxemburg	1 086 886	734 735	734 735	2 556 356
Nederländerna	22 812 314	15 421 124	15 421 124	53 654 562
Österrike	12 419 275	8 395 430	8 395 430	29 210 135
Portugal	6 481 091	4 381 217	4 381 217	15 243 525
Finland	7 201 708	4 868 355	4 868 355	16 938 418
Sverige	13 936 760	9 421 250	9 421 250	32 779 260
Förenade kungariket	75 451 615	51 005 292	51 005 292	177 462 199
Totalt	500 000 000	338 000 000	338 000 000	1 176 000 000
Andel av 1 % av BNI	0,0068	0,0046	0,0046	0,0160

TABELL 5

BERÄKNING AV FINANSIERINGEN AV KORRIGERINGEN TILL FÖRMÅN FÖR FÖRENADE KUNGARIKET

Beräkningen av finansleringen av korrigeringen till förmån för Förenade Kungariket: −2 066 051 958

Medlemsstat	Andelar av BNI-beräkningsgrunden	Andelar utom Förenade Kungariket	Andelar utom Förenade Kungariket och Tyskland	1/3 av Tysklands andel i ”Andelar utom Förenade Kungariket”	1/3 av Tysklands andel fördelat utom Förenade Kungariket och Tyskland	Finansieringsnyckel	Finansieringsnyckel tillämpad på korrektionen
Belgien	3,04	3,58	5,18		0,53	4,11	85 004 114
Danmark	1,98	2,34	3,38		0,35	2,69	55 502 089
Tyskland	26,25	30,91	0,00	−10,30	0,00	20,61	425 752 207
Grekland	1,60	1,88	2,72		0,28	2,16	44 658 320
Spanien	6,68	7,87	11,39		1,17	9,05	186 897 669
Frankrike	17,47	20,58	29,79		3,07	23,65	488 612 212
Irland	0,80	0,94	1,37		0,14	1,09	22 434 335
Italien	14,29	16,83	24,36		2,51	19,34	399 635 358
Luxemburg	0,22	0,26	0,37		0,04	0,29	6 078 108
Nederländerna	4,56	5,37	7,78		0,80	6,17	127 571 515
Österrike	2,48	2,93	4,23		0,44	3,36	69 451 340
Portugal	1,30	1,53	2,21		0,23	1,75	36 243 695
Finland	1,44	1,70	2,46		0,25	1,95	40 273 548
Sverige	2,79	3,28	4,75		0,49	3,77	77 937 450
Förenade kungariket	15,09	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Totalt	100,00	100,00	100,00	−10,30	10,30	100,00	2 066 051 958

Anm: Beräkningarna utförs med en precision på 15 decimaler.

TABELL 6

BERÄKNING AV BRUTTOBELOPPET FÖR KORRIGERINGEN TILL FÖRMÅN FÖR FÖRENADE KUNGARIKET

(enligt artikel 2.4 i beslutet om systemet för egna medel)

Medlemsstat	Utjämnad beräkningsgrund 1 % ”mervärdes-skatt”	Fördelning av korrigeringen till förmån för Förenade Kungariket
Belgien	898 874 000	75 643 461
Danmark	605 000 000	50 912 913
Tyskland	9 500 000 000	457 235 582
Grekland	560 000 000	47 126 002
Spanien	2 284 434 000	192 243 290
Frankrike	5 969 302 000	502 338 108
Irland	295 000 000	24 825 305
Italien	4 157 000 000	349 826 414
Luxemburg	81 522 480	6 860 408
Nederländerna	1 608 938 000	135 397 886
Österrike	865 000 000	72 792 843
Portugal	476 586 000	40 106 416
Finland	438 487 000	36 900 249
Sverige	877 480 000	73 843 080
Förenade kungariket	5 659 289 460	−2 066 051 958
Totalt	34 276 912 940	0

Beräkning av medlemsstaternas andelar

Tyskland:

$$\frac{9\ 500\ 000\ 000}{34\ 276\ 912\ 940 - 5\ 659\ 289\ 460} \times 2\ 066\ 051\ 958 \times \frac{2}{3} = 457\ 235\ 582$$

Övriga länder (t.ex. Belgien):

$$\frac{898\ 874\ 000}{34\ 276\ 912\ 940 - 5\ 659\ 289\ 460 - 9\ 500\ 000\ 000} \times \frac{2\ 066\ 051\ 958 - 457\ 235\ 582}{1} = 75\ 643\ 461$$

Läst mervärdesskattesats p.g.a. korrigeringen till förmån för Förenade Kungariket (t.ex. Belgien):

$$\frac{75\ 643\ 461}{898\ 874\ 000} = 0{,}084153576$$

Bruttobelopp:

$$0{,}084153576 \times 34\ 276\ 912\ 940 = 2\ 884\ 524\ 790$$

TABELL 7

BERÄKNING AV FINANSIERINGEN AV FÖRENADE KUNGARIKETS ICKE-DELTAGANDE I DE FINANSIELLA KONSEKVENSERMA AV SOCIALPOLITIKEN

Totalbelopp för de betalningsbemyndiganden vars finansiering Förenade Kungariket inte deltar: 0 ecu.

Medlemsstat	1 % av BNI	Förenade Kungarikets del av de 15 medlemsstaternas BNI (skall tillämpas på betalnings bemyndigandena)	Belopp för Förenade Kungarikets icke-deltagande	1 % av BNI utom Förenade Kungariket	BNI-andel för 14 medlemsstater (skall tillämpas på betalnings bemyndigandena)	Finansiering av Förenade Kungarikets icke-deltagande
	15 medlemsstater			14 medlemsstater		
Belgien	2 235 521 000			2 235 521 000	3,580373800 %	0
Danmark	1 459 648 000			1 459 648 000	2,337748300 %	0
Tyskland	19 300 000 000			19 300 000 000	30,910563900 %	0
Grekland	1 174 468 000			1 174 468 000	1,881008700 %	0
Spanien	4 915 217 000			4 915 217 000	7,872131000 %	0
Frankrike	12 850 000 000			12 850 000 000	20,580349500 %	0
Irland	590 000 000			590 000 000	0,944934300 %	0
Italien	10 510 000 000			10 510 000 000	16,832643800 %	0
Luxemburg	159 848 000			159 848 000	0,256009900 %	0
Nederländerna	3 355 000 000			3 355 000 000	5,373313000 %	0
Österrike	1 826 499 000			1 826 499 000	2,925290900 %	0
Portugal	953 172 000			953 172 000	1,526584700 %	0
Finland	1 059 153 000			1 059 153 000	1,696322100 %	0
Sverige	2 049 675 000			2 049 675 000	3,282725900 %	0
Förenade kungariket	11 096 646 000	15,090323100 %	0			0
Totalt	73 534 847 000			62 438 201 000		0

TABELL 8

Sammanställning av finansiering av utgifter

Medlemsstater	Jordbruks-avgifter, netto (90 %)	Socker och isoglukos-avgifter, netto (90 %)	Tullavgifter, netto (90 %)	Traditionella egna medel (90 %) totalt netto	Egna medel från moms, på grundval av en enhetlig procentsats	Egna medel på grundval av BNI, undantaget reserver	Egna medel på grundval av BNI, reserver	Korrigering till förmån för Förenade kungariket, moms- och BNI-medel	Förenade Kungarikets icke-deltagande i de financiella konsekven-serna av socialpolitiken	Finansiering, totalt
Belgien	45 000 000	66 780 000	864 000 000	975 780 000	895 140 459	1 055 981 491	35 751 385	85 004 114	0	3 047 657 449
Danmark	6 480 000	37 620 000	220 500 000	264 600 000	602 487 087	689 486 376	23 343 301	55 502 089	0	1 635 418 853
Tyskland	88 290 000	309 600 000	2 959 200 000	3 357 090 000	9 460 541 030	9 116 641 167	308 653 666	425 752 205	0	22 668 678 068
Grekland	6 840 000	11 700 000	129 600 000	148 140 000	557 673 998	554 777 374	18 782 582	44 658 320	0	1 324 032 274
Spanien	49 500 000	44 100 000	450 000 000	543 600 000	2 274 945 430	2 321 775 630	78 606 203	186 897 669	0	5 405 824 932
Frankrike	45 270 000	303 390 000	1 007 550 000	1 356 210 000	5 944 508 052	6 069 888 032	205 502 569	488 612 212	0	14 064 720 865
Irland	4 050 000	11 250 000	198 090 000	213 390 000	293 774 695	278 695 248	9 435 527	22 434 335	0	817 729 805
Italien	42 210 000	76 500 000	810 000 000	928 710 000	4 139 733 586	4 964 554 336	168 080 312	399 635 358	0	10 600 713 592
Luxemburg	270 000	0	18 000 000	18 270 000	81 183 870	75 506 573	2 556 356	6 078 108	0	183 594 907
Nederländerna	102 960 000	62 100 000	1 333 890 000	1 498 950 000	1 602 255 154	1 584 783 996	53 654 562	127 571 515	0	4 867 215 227
Österrike	9 000 000	28 800 000	207 000 000	244 800 000	861 407 157	862 773 885	29 210 135	69 451 340	0	2 067 642 517
Portugal	36 000 000	900 000	99 000 000	135 900 000	474 606 464	450 244 927	15 243 525	36 243 695	0	1 112 238 611
Finland	8 100 000	8 100 000	111 690 000	127 890 000	436 665 711	500 306 624	16 938 418	40 273 548	0	1 122 074 301
Sverige	17 910 000	19 800 000	305 820 000	343 530 000	873 835 320	968 194 378	32 779 260	77 937 450	0	2 296 276 408
Förenade kungariket	162 000 000	66 420 000	2 430 000 000	2 658 420 000	5 635 783 173	5 241 665 272	177 462 199	−2 066 051 958	0	11 647 278 686
Totalt	623 880 000	1 047 060 000	11 144 340 000	12 815 280 000	34 134 541 186	34 735 275 309	1 176 000 000	0	0	82 861 096 495

C. **PERSONAL**

Beviljad personal

Institutioner	1997		1998	
	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster
Parlamentet och ombudsmannen	3 491	618	3 490	620
Rådet	2 510	19	2 514	20
Kommissionen:				
— administration	15 994	795	16 344	750
— forskning och teknisk utveckling	3 558	154	3 598	114
— Publikationsbyrån	525	—	525	—
— Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning	52	29	52	29
— Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor	83	—	83	—
Domstolen	842	111	727	226
Revisionsrätten	436	92	460	93
Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén (samt Gemensamma organisationsstrukturen)	739	—	711	29

Uppdelning av anställda i kategorier och lönegrader skall göras inom de gränser som anges i tabellerna på följande sidor.

Avsnitt I — Parlamentet

Kategori och lönegrad	1997			
	Fasta tjänster		Tillfälliga tjänster	
			Övriga	Politiska grupper
Utanför kategori	1	—	—	—
A 1	9 (1)	—	1	—
A 2	23	—	1	10
A 3	87	—	5	22
A 4	85	2	6	53
A 5	63	3	3	42
A 6	50	4	4	56
A 7	88	4	5	34
A 8	7	—	—	—
Totalt	412	13	25	217
LA 3	41	—	—	—
LA 4	316	—	—	—
LA 5	116	—	—	—
LA 6	150	—	—	—
LA 7	205	—	—	—
LA 8	13	—	—	—
Totalt	841 (2)	—	—	—
B 1	141	4	3	40
B 2	61	1	—	26
B 3	97	4	2	29
B 4	74	3	7	11
B 5	112	2	2	6
Totalt	485	14	14	112
C 1	699 (3)	18	16	82
C 2	201 (4)	4	5	64
C 3	202	8	8	28
C 4	192	13	1	17
C 5	180	—	—	2
Totalt	1 474	43	30	193
D 1	172	3	2	6
D 2	74	1	—	—
D 3	32	—	—	2
D 4	—	—	—	1
Totalt	278	4	2	9
Totalsumma	**3 491** (5) (6)	**74** (7)	**71** (8) (9)	**531**
	4 093 (10)			

(1) Varav en A 1 för chefen för Epicentrum (presidiets beslut av den 9 oktober 1995), för vilka medel är avsatta i kapitel 10 0.
(2) Varav 583 i översättningstjänsten och 258 i tolktjänsten.
(3) Varav fem med personlig inplacering i B 3/B 2.
(4) Varav fem med personlig inplacering i C 1.

([5]) Varav tolv befordringar med personlig inplacering (två från A 2 till A 1, en från A 3 till A 2, en från LA 4 till LA 3, två från B 1 till A 5, fem från C 1 till B 3 och en från D 1 till C 3) som endast undantagsvis ges till förtjänstfulla tjänstemän vid slutet av deras yrkeskarriär (vilka har uppnått en ålder av minst 60 år och varit inplacerade i den sista löneklassen i den översta lönegraden i kategorin i minst två år) med minst 25 års tjänstgöring bakom sig.

([6]) Varav 15 tjänster (en A, en LA, fyra B, åtta C, en D) med noten ”avvecklas”, se artikel 55.2 i budgetförordningen, och varav högst två tjänster (en A och en C) omfattas av artikel 41 i tjänsteföreskrifterna.

([7]) Reserv för tjänstemän som lånats ut till de politiska grupperna och som inte räknas in i slutsumman.

([8]) Varav 20 till ordförandens kansli, 14 till vice ordförandens sekretariat, fem C 3 på halvtid till kvestorssekretariatet, en som är knuten till generalsekreteraren, tre till GD II, tre till GD IV, sex till GD V (varav en A 7 på halvtid), två till GD VI, tre till personalkommittén och tolv till ADB-avdelningen.

([9]) Varav två A 7/A 6 till och med 1998.

([10]) Halvtidstjänstgöring avseende vissa tjänster kan kompenseras genom anställning av ytterligare anställda inom ramen för det antal tjänster som därmed blir lediga i varje kategori.

Beviljad personal för 1998

Kategorier och lönegrader	Fasta tjänster		Tillfälliga tjänster	
			Övriga	Politiska grupper
Utanför kategori	1	—	—	—
A 1	9 (1)	—	1	—
A 2	23	—	1	10
A 3	87	—	5	22
A 4	91	2	6	53
A 5	63	3	3	42
A 6	48	4	4	57
A 7	84	4	5	34
A 8	7	—	—	—
Totalt	412	13	25	218
LA 3	41	—	—	—
LA 4	330	—	—	—
LA 5	106	—	—	—
LA 6	148	—	—	—
LA 7	203	—	—	—
LA 8	13	—	—	—
Totalt	841 (2)	—	—	—
B 1	149	4	3	40
B 2	65	1	—	28
B 3	93	4	2	27
B 4	65	3	7	11
B 5	112	2	2	6
Totalt	484	14	14	112
C 1	725 (3)	18	16	82
C 2	205 (4)	4	5	64
C 3	198	8	8	29
C 4	178	13	1	16
C 5	183	—	—	2
Totalt	1 489	43	30	193
D 1	159	3	2	6
D 2	72	1	—	—
D 3	32	—	—	2
D 4	—	—	—	1
Totalt	263	4	2	9
Totalsumma	**3 490** (5) (6)	**74** (7)	**71** (8) (9)	**532** (10)
	4 093 (11)			

(1) Varav en A 1-tjänst är avsedd för den ansvariga för Epicentrum, enligt presidiets beslut av den 9 oktober 1995. Anslagen för detta ändamål tas upp i kapitel 10 0.

(2) Varav 583 till översättning och 258 till tolkning.

(3) Varav 5 B 3/B 2 knutna till person.

(4) Varav 5 C 1/C 2 knutna till person.

(5) Varav 18 befordningar ”ad personam” 2 A 2 till A 1, 1 A 3 till A 2, 1 LA 4 till LA 3, 3 B 1 till A 5, 7 C 1 till B 3, 4 D 1 till C 3) beviljas till förtjänta personer som är minst 60 år gamla och har nått den högsta löneklassen i den högsta lönegraden för minst två år sedan och som varit anställda i minst 25 år.

(6) Varav 14 tjänster (1 A, 1 LA, 3 B, 8 C, 1 D) försetts med noten ”avvecklas” enligt artikel 55.2 i budgetförordningen och varav högst 6 tjänster (4 A 3, 1 A, 1 C) omfattas av artikel 41 i tjänsteföreskrifterna.

(7) Möjlig reserv för de tjänstemän som avdelats för de politiska grupperna och inte ingår i totalsumman.

(8) Varav 20 till ordförandens kansli, 14 till vice ordförandenas sekretariat, 5 C 3 på halvtid till kvestorernas sekretariat, 1 knuten till generalsekreteraren, 3 till GD II, 2 till GD III, 3 till GD IV, 6 till GD V (varav 1 A 7 på halvtid), 2 till GD IV, 3 till personalkommittén, 12 till databehandlingen.

(9) Varav 2 A 7/A 6 till och med 1998.

(10) Varav 1 A 3 till A 2 ”ad personam”.

(11) Anställningar på halvtid till vissa tjänster kan kompenseras med övriga anställda, inom ramen för det antal tjänster som därmed blir lediga i varje kategori.

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN

Tjänsteförteckning 1998

Kategori och lönegrad	1997	1998
	Tillfälliga tjänster	Tillfälliga tjänster
A 1	—	—
A 2	—	—
A 3	1	1
A 4	—	—
A 5	3	3
A 6	—	—
A 7	3	4
Totalt	7	8
B 1	—	—
B 2	—	—
B 3	1	1
B 4	—	—
B 5	2	2
Totalt	3	3
C 1	—	—
C 2	—	1
C 3	2	1
C 4	—	2
C 5	3	1
Totalt	5	5
D 3	1	1
Totalsumma	**16**	**17**

Avsnitt II — Rådet

Kategori och lönegrad	1997		1998	
	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster
Utanför kategori	1	—	1	—
A 1	13	1	13	1
A 2	24 (1)	4	24 (1)	4
A 3	44 (2)	1	44 (2)	1
A 4	66 (3)	12	68 (3)	12
A 5	61	—	61	—
A 6	33	—	33	—
A 7	34	—	34	—
A 8	—	—	—	—
Totalt	275	18	277	18
LA 3	26	—	26	—
LA 4	156	—	158	—
LA 5	210	—	210	—
LA 6	91	—	91	—
LA 7	110	—	110	—
LA 8	—	—	—	—
Totalt	593	—	595	—
B 1	46	1	46	2
B 2	48	—	48	—
B 3	40	—	40	—
B 4	21	—	21	—
B 5	57	—	57	—
Totalt	212	1	212	2
C 1	412	—	412	—
C 2	328	—	328	—
C 3	239	—	239	—
C 4	128	—	128	—
C 5	190	—	190	—
Totalt	1 297	—	1 297	—
D 1	85	—	85	—
D 2	47	—	47	—
D 3	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—
Totalt	132	—	132	—
Totalsumma	**2 510** (4)	**19**	**2 514** (4)	**20**

(1) Varav tre med personlig inplacering i A 1.
(2) Varav sju med personlig inplacering i A 2.
(3) Varav fem med personlig inplacering i A 3.
(4) Halvtidstjänstgöring avseende vissa tjänster kan kompenseras genom anställning av ytterligare anställda inom ramen för det antal tjänster som därmed blir lediga i varje kategori.

Avsnitt III — Kommissionen

Administration

Kategori och lönegrad	1997		
	Fasta tjänster	Varav fasta tjänster i Försörjningsbyrån	Tillfälliga tjänster
A 1	27	—	—
A 2	186 (1)	—	22
A 3	558 (2) (3)	2 (4)	32
A 4	1 250 (5) (6)	3	154
A 5	1 200 (5) (6)	1	148
A 6	847	2	36
A 7	833	—	50
A 8	68	—	5
Totalt	4 969	8	447
LA 3	54 (7)	—	—
LA 4	507 (8)	—	1
LA 5	486	—	2
LA 6	372	—	2
LA 7	438	—	8
LA 8	46	—	—
Totalt	1 903	—	13 (9)
B 1	758	1	48
B 2	677 (10)	2	52
B 3	826	1	66
B 4	500	3	37
B 5	369	—	24
Totalt	3 130 (11)	7	227 (12)
C 1	1 330	6	24
C 2	1 295	1	42
C 3	1 352	—	20
C 4	658	2	9
C 5	518	—	13
Totalt	5 153	9	108
D 1	465	—	—
D 2	228	—	—
D 3	146	—	—
D 4	—	—	—
Totalt	839	—	—
Totalsumma	**15 994** (13) (14) (15) (16) (17)	**24**	**795** (17)

(1) Varav 27 med personlig inplacering i A 1.
(2) Varav 21 med personlig inplacering i A 2.
(3) Varav två med personlig inplacering i A 2 enligt artikel 8 i rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68.
(4) Tjänsten som generaldirektör för Försörjningsbyrån skall innehas av en tjänsteman i lönegrad A 2 (personlig inplacering) som utnämnts till generaldirektör enligt artikel 53 i Euratomfördraget.
(5) Varav en med personlig inplacering i A 3, den klassificering som används för tjänstemän som är berättigade därtill enligt domstolens rättstillämpning i målen 20/63 och 21/63, samt målen 79/63 och 82/63.
(6) Varav elva med personlig inplacering i A 3.

(7) Varav en med personlig inplacering i A 2.

(8) Varav två med personlig inplacering i LA 3 för Gemensamma tolk- och konferenstjänsten.

(9) Varav 10 LA för Gemensamma tolk- och konferenstjänsten.

(10) Varav en med personlig inplacering i B 1 enligt artikel 8 i rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68.

(11) Varav 206 tjänster som kanslibyråsekreterare, teknisk byråsekreterare, biträdande kanslibyråsekreterare och biträdande teknisk byråsekreterare.

(12) Varav 17 tjänster som kanslibyråsekreterare och teknisk byråsekreterare.

(13) Till denna summa skall dessutom läggas 34 *pro forma*-tjänster i kategori A 7/A 6 som inrättas utan anslag för att göra det möjligt att låna ut tjänstemän till AVS-länderna.

(14) Varav tio A (varav tre A 2), 494 LA (varav 14 LA 3), 41 B, 76 C och fyra D till Gemensamma tolk- och konferenstjänsten, och åtta A (varav två A 2, 1 347 LA (varav 35 LA 3, 51 B, 529 C och fyra D till översättningstjänsten.

(15) Halvtidstjänstgöring avseende vissa tjänster kan kompenseras genom anställning av ytterligare anställda inom ramen för det antal tjänster som därmed blir lediga i varje kategori.

(16) Varav två tjänster till sekretariatet för Ekonomiska och monetära kommittén.

(17) Varav 330 tjänster (110 A, 62 LA, 62 B, 90 C och sex D) reserverade för rekrytering av medborgare från de nya medlemsstaterna under 1997.

Avsnitt III — Kommissionen

Administration

Kategori och lönegrad	1998		
	Fasta tjänster	Varav fasta tjänster i Försörjningsbyrån	Tillfälliga tjänster
A 1	28	—	—
A 2	193 (1)	—	22
A 3	555 (2) (3)	2 (4)	32
A 4	1 303 (5) (6)	3	154
A 5	1 219 (5) (6)	1	133
A 6	878	2	41
A 7	938	—	35
A 8	95	—	5
Totalt	5 209	8	422
LA 3	54 (7)	—	—
LA 4	517 (8)	—	1
LA 5	486	—	2
LA 6	362	—	2
LA 7	438	—	8
LA 8	46	—	—
Totalt	1 903	—	13 (9)
B 1	780	1	46
B 2	667 (10)	2	52
B 3	844	1	58
B 4	526	3	36
B 5	405	—	15
Totalt	3 222 (11)	7	207 (12)
C 1	1 349	6	24
C 2	1 273	1	42
C 3	1 361	—	20
C 4	683	2	9
C 5	510	—	13
Totalt	5 176	9	108
D 1	463	—	—
D 2	225	—	—
D 3	146	—	—
D 4	—	—	—
Totalt	834	—	—
Totalsumma	**16 344** (13) (14) (15) (16) (17)	**24**	**750** (17)

(1) Varav 27 med personlig inplacering i A 1.

(2) Varav 21 med personlig inplacering i A 2.

(3) Varav två med personlig inplacering i A 2 enligt artikel 8 i rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68.

(4) Tjänsten som generaldirektör för Försörjningsbyrån skall innehas av en tjänsteman i lönegrad A 2 (personlig inplacering) som utnämnts till generaldirektör enligt artikel 53 i Euratomfördraget.

Biträdande generaldirektörers uppgifter löses av en tjänsteman i lönegrad A 3, utsedd till biträdande generaldirektör enligt artikel 53 i Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen.

(5) Varav en med personlig inplacering i A 3, den klassificering som används för tjänstemän som är berättigade därtill enligt domstolens rättstillämpning i målen 20/63 och 21/63, samt målen 79/63 och 82/63.

(6) Varav elva med personlig inplacering i A 3.

(7) Varav en med personlig inplacering i A 2.

(8) Varav två med personlig inplacering i LA 3 för Gemensamma tolk- och konferenstjänsten.

(9) Varav 10 LA för Gemensamma tolk- och konferenstjänsten.

(10) Varav en med personlig inplacering i B 1 enligt artikel 8 i rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68.

(11) Varav 206 tjänster som kanslibyråsekreterare, teknisk byråsekreterare, biträdande kanslibyråsekreterare och biträdande teknisk byråsekreterare.

(12) Varav 17 tjänster som kanslibyråsekreterare och teknisk byråsekreterare.

(13) Till denna summa skall dessutom läggas 34 *pro forma*-tjänster i kategori A 7/A 6 som inrättas utan anslag för att göra det möjligt att låna ut tjänstemän till AVS-länderna.

(14) Varav tio A (varav tre A 2), 512 LA (varav 14 LA 3), 40 B, 78 C och fyra D till Gemensamma tolk- och konferenstjänsten, och åtta A (varav två A 2, 1 347 LA (varav 35 LA 3, 51 B, 529 C och fyra D till översättningstjänsten.

(15) Halvtidstjänstgöring avseende vissa tjänster kan kompenseras genom anställning av ytterligare anställda inom ramen för det antal tjänster som därmed blir lediga i varje kategori.

(16) Varav två tjänster till sekretariatet för Ekonomiska och monetära kommittén.

(17) Varav 224 tjänster (90 A, 62 B, 68 C och 4 D) reserverade för rekrytering av medborgare från de nya medlemsstaterna under 1998.

Forskning och teknisk utveckling

Gemensamma forskningscentret

Kategori och lönegrad	1997		
	Vetenskapliga och tekniska tjänster (1)	Administrativa tjänster (2)	Totalt
A 1	1 (3)	—	1
A 2	10 (4)	1	11
A 3	38	8	46
A 4	185	10	195
A 5	162	7	169
A 6	113	2	115
A 7	66	1	67
A 8	5	—	5
Totalt	580	29	609
B 1	185	37	222
B 2	172	23	195
B 3	116	16	132
B 4	112	12	124
B 5	53	17	70
Totalt	638	105 (5)	743
C 1	253	152	405
C 2	94	65	159
C 3	62	19	81
C 4	32	3	35
C 5	9	—	9
Totalt	450	239	689
D 1	20	15	35
D 2	2	2	4
D 3	—	—	—
D 4	—	—	—
Totalt	22	17	39
Totalsumma	**1 690**	**390**	**2 080** (6)

(1) Som innehavare av en vetenskaplig eller teknisk tjänst betraktas den som är anställd på vetenskapliga eller tekniska avdelningar, inklusive personal i ledande ställning.

(2) Som innehavare av administrativa tjänster betraktas i princip alla anställda som är knutna till administrativa och ekonomiska avdelningar samt avdelningar som handhar försörjning av anläggningarna, samtliga sekreterare oavsett på vilken avdelning de är anställda, samt det fåtal anställda som är knutna till vetenskapliga och tekniska avdelningar och som ställs till anläggningarnas förfogande.

(3) Varav en tjänsteman som omfattas av bestämmelserna i artikel 93 i tjänsteföreskrifterna.

(4) Varav en med personlig inplacering i A 1.

(5) Varav elva tjänster som kanslibyråsekreterare och biträdande kanslibyråsekreterare.

(6) Anslag som inte används på grund av att vissa tjänster innehas av personer med halvtidstjänstgöring kan användas vid anställning av ytterligare anställda.

Forskning och teknisk utveckling

Gemensamma forskningscentret

Kategori och lönegrad	1998		
	Vetenskapliga och tekniska tjänster (1)	Administrativa tjänster (2)	Totalt
A 1	1 (3)	—	1
A 2	10 (4)	1	11
A 3	38	8	46
A 4	185	10	195
A 5	162	7	169
A 6	113	2	115
A 7	66	1	67
A 8	5	—	5
Totalt	580	29	609
B 1	185	37	222
B 2	172	23	195
B 3	116	16	132
B 4	112	12	124
B 5	53	17	70
Totalt	638	105 (5)	743
C 1	253	152	405
C 2	94	65	159
C 3	62	19	81
C 4	32	3	35
C 5	9	—	9
Totalt	450	239	689
D 1	20	15	35
D 2	2	2	4
D 3	—	—	—
D 4	—	—	—
Totalt	22	17	39
Totalsumma	**1 690**	**390**	**2 080** (6)

(1) Som innehavare av en vetenskaplig eller teknisk tjänst betraktas den som är anställd på vetenskapliga eller tekniska avdelningar (inklusive personal i ledande ställning).

(2) Som innehavare av administrativa tjänster betraktas i princip alla anställda som är knutna till administrativa och ekonomiska avdelningar samt avdelningar som handhar försörjning av anläggningarna, samtliga sekreterare oavsett på vilken avdelning de är anställda, samt det fåtal anställda som är knutna till vetenskapliga och tekniska avdelningar och som ställs till anläggningarnas förfogande.

(3) Varav en tjänsteman som omfattas av bestämmelserna i artikel 93 i tjänsteföreskrifterna.

(4) Varav en med personlig inplacering i A 1.

(5) Varav elva tjänster som kanslibyråsekreterare och biträdande kanslibyråsekreterare.

(6) Anslag som inte används på grund av att vissa tjänster innehas av personer med halvtidstjänstgöring kan användas vid anställning av ytterligare anställda.

Indirekta åtgärder

Kategori och lönegrad	1997					
	Fasta tjänster			Tillfälliga tjänster JET		
	Vetenskapliga och tekniska tjänster (1)	Administrativa tjänster (2)	Totalt	Vetenskapliga och tekniska tjänster (1)	Administrativa tjänster (2)	Totalt
A 1	1	—	1	—	—	—
A 2	16 (3)	2	18	1 (4)	—	1
A 3	63	8	71	11	1	12
A 4	243	27	270	36	6	42
A 5	207	24	231	49	3	52
A 6	129	17	146	3	—	3
A 7	76	4	80	—	—	—
A 8	9	2	11	—	—	—
Totalt	744	84	828	100	10	110
B 1	27	39	66	17	1	18
B 2	10	40	50	19	—	19
B 3	2	56	58	5	—	5
B 4	4	38	42	—	—	—
B 5	1	19	20	—	—	—
Totalt	44	192	236	41	1	42
C 1	—	87	87	—	2	2
C 2	—	89	89	—	—	—
C 3	—	106	106	—	—	—
C 4	—	87	87	—	—	—
C 5	—	45	45	—	—	—
Totalt	—	414	414	—	2	2
D 1	—	—	—	—	—	—
D 2	—	—	—	—	—	—
D 3	—	—	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—	—	—
Totalt	—	—	—	—	—	—
Totalsumma	**788** (5)	**690**	**1 478** (6)	**141**	**13**	**154**

(1) Som innehavare av en vetenskaplig eller teknisk tjänst betraktas den som är anställd på vetenskapliga eller tekniska avdelningar (inklusive anställda i ledande ställning).

(2) Som innehavare av administrativa tjänster betraktas i princip alla anställda som är knutna till administrativa och ekonomiska avdelningar, alla sekreterare oavsett på vilken avdelning de är anställda, samt det fåtal anställda som ställs till vetenskapliga avdelningars förfogande som administrativa byråsekreterare.

(3) Varav en tjänsteman som till 100 % omfattas av bestämmelserna i artikel 93 i tjänsteföreskrifterna, och en med personlig inplacering i A 1.

(4) Varav en tjänsteman som till 100 % omfattas av bestämmelserna i artikel 93 i tjänsteföreskrifterna.

(5) Varav tre tjänster för anställda som ställs till nationella organs förfogande enligt artikel 6 c i Euratomfördraget.

(6) Halvtidstjänstgöring avseende vissa tjänster kan kompenseras genom anställning av ytterligare anställda inom ramen för det antal tjänster som därmed blir lediga i varje kategori.

Indirekta åtgärder

Kategori och lönegrad	1998					
	Fasta tjänster			Tillfälliga tjänster JET		
	Vetenskapliga och tekniska tjänster (1)	Administrativa tjänster (2)	Totalt	Vetenskapliga och tekniska tjänster (1)	Administrativa tjänster (2)	Totalt
A 1	1	—	1	—	—	—
A 2	16 (3)	2	18	1 (4)	—	1
A 3	66	8	74	6	1	7
A 4	260	27	287	19	6	25
A 5	221	24	245	37	3	40
A 6	129	17	146	3	—	3
A 7	76	4	80	—	—	—
A 8	9	2	11	—	—	—
Totalt	778	84	862	66	10	76
B 1	33	35	68	17	1	18
B 2	13	37	50	13	—	13
B 3	4	56	60	5	—	5
B 4	7	35	42	—	—	—
B 5	1	19	20	—	—	—
Totalt	58	182	240	35	1	36
C 1	—	88	88	—	2	2
C 2	—	90	90	—	—	—
C 3	—	106	106	—	—	—
C 4	—	87	87	—	—	—
C 5	—	45	45	—	—	—
Totalt	—	416	416	—	2	2
D 1	—	—	—	—	—	—
D 2	—	—	—	—	—	—
D 3	—	—	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—	—	—
Totalt	—	—	—	—	—	—
Totalsumma	**836** (5)	**682**	**1 518** (6)	**101**	**13**	**114**

(1) Som innehavare av en vetenskaplig eller teknisk tjänst betraktas den som är anställd på vetenskapliga eller tekniska avdelningar (inklusive anställda i ledande ställning).

(2) Som innehavare av administrativa tjänster betraktas i princip alla anställda som är knutna till administrativa och ekonomiska avdelningar, alla sekreterare oavsett på vilken avdelning de är anställda, samt det fåtal anställda som ställs till vetenskapliga avdelningars förfogande som administrativa byråsekreterare.

(3) Varav en tjänsteman som till 100 % omfattas av bestämmelserna i artikel 93 i tjänsteföreskrifterna, och en med personlig inplacering i A 1.

(4) Varav en tjänsteman som till 100 % omfattas av bestämmelserna i artikel 93 i tjänsteföreskrifterna.

(5) Varav 2 tjänster för anställda som ställs till nationella organs förfogande enligt artikel 6 c i Euratomfördraget.

(6) Halvtidstjänstgöring avseende vissa tjänster kan kompenseras genom anställning av ytterligare anställda inom ramen för det antal tjänster som därmed blir lediga i varje kategori.

Publikationsbyrån

Kategori och lönegrad	1997	1998
	Fasta tjänster	Fasta tjänster
A 1	—	—
A 2	1 (1)	1 (1)
A 3	2	2
A 4	5	5
A 5	10	10
A 6	10	10
A 7	12	12
A 8	—	—
Totalt	40	40
B 1	32	32
B 2	59	59
B 3	75	75
B 4	58	58
B 5	29	29
Totalt	253	253
C 1	33	33
C 2	34	34
C 3	32	32
C 4	38	38
C 5	18	23
Totalt	155	160
D 1	29	31
D 2	30	23
D 3	18	18
D 4	—	—
Totalt	77	72
Totalsumma	**525** (2) (3)	**525** (2) (3)

(1) Publikationsbyrån leds av en tjänsteman med personlig inplacering i lönegrad A 1.
(2) Varav två tjänster som teknisk kanslibyråsekreterare och kanslibyråsekreterare.
(3) Halvtidstjänstgöring avseende vissa tjänster kan kompenseras genom anställning av ytterligare anställda inom ramen för det antal tjänster som därmed blir lediga i varje kategori.

Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning

Kategori och lönegrad	1997		1998	
	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster
A 2	—	—	—	1
A 3	—	1	—	1
A 4	4 (1)	4 (1)	4 (1)	3 (1)
A 5	12 (2)	3 (1)	12 (2)	3 (1)
A 6	3 (1)	3	3 (1)	3
A 7	4	2	4	2
A 8	—	—	—	—
Totalt	23	13	23	13
B 1	4	—	4	—
B 3	3	2	3	2
B 5	4	2	4	2
Totalt	11	4	11	4
C 1	4	1	4	1
C 2	3	1	3	1
C 3	9	5	9	5
C 4	—	2	—	2
C 5	—	2	—	2
Totalt	16	11	16	11
D 1	1	—	1	—
D 2	1	1	1	1
Totalt	2	1	2	1
Totalsumma	**52**	**29**	**52**	**29**

(1) Varav en översättare.
(2) Varav sju översättare.

Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor

Kategori och lönegrad	1997	1998
	Fasta tjänster	Fasta tjänster
Direktör	1	1
Biträdande direktör	1	1
A 4	6	8
A 5	3	7
A 6	9	13
A 7	—	1
A 8	—	—
Totalt	20	31
LA 4	2	—
LA 5	4	—
LA 6	4	—
LA 7	1	—
Totalt	11	—
B 1	3	3
B 2	2	2
B 3	3	3
B 4	5	5
B 5	1	1
Totalt	14	14
C 1	4	4
C 2	4	7
C 3	9	7
C 4	12	11
C 5	7	7
Totalt	36	36
D 1	2	2
D 2	—	—
D 3	—	—
D 4	—	—
Totalt	2	2
Totalsumma	**83**	**83**

Del IV — Domstolen

Kategori och lönegrad	1997	
	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster
A 1	—	—
A 2	5	—
A 3	10 (1)	23 (2)
A 4	10 (3)	35
A 5	18	32
A 6	10	15
A 7	19	—
A 8	—	—
Totalt	72	105
LA 3	13	—
LA 4	55	—
LA 5	95	1 (4)
LA 6	99	2 (4)
LA 7	3	—
LA 8	—	—
Totalt	265	3
B 1	21	—
B 2	25 (5)	—
B 3	48	—
B 4	41 (6)	—
B 5	47 (7)	—
Totalt	182	—
C 1	34	—
C 2	50	—
C 3	108	2 (4)
C 4	46	1 (4)
C 5	14	—
Totalt	252	3
D 1	24	—
D 2	17	—
D 3	30	—
D 4	—	—
Totalt	71	—
Totalsumma	**842** (8)	**111**
	953 (9) (10)	

(1) Varav en A 2 med personlig placering.

(2) Varav två tjänstemän med fast anställning och personlig placering i lönegrad A 2 samt fem tjänstemän med fast anställning, och personlig placering i lönegrad A 2 under deras tjänstgöring som rättssekreterare, varvid förutsätts att tidsbegränsad anställning kommer att följa, efter hand som tjänsterna blir vakanta.

(3) Varav en A 3 med personlig placering.
(4) Vissa av dessa tjänster har inrättats för en tid av tre eller högst fyra år.
(5) Varav två tjänster som kansliassistent eller teknisk assistent.
(6) Varav tio tjänster som biträdande kansliassistent eller biträdande teknisk assistent.
(7) Varav åtta tjänster som biträdande kansliassistent eller biträdande teknisk assistent.
(8) Undantaget den potentiella reserv, utan tilldelning av anslag, av tjänstemän som avdelats till ledamöter av domstolen eller förstainstansrätten (två A 4, två A 5, två A 6, två LA 4, två LA 5, sex LA 6, fem B 4, en B 5, två C 1, tio C 2, tio C 3, fyra D 1 och fyra D 2).
(9) Undantaget den särskilda reserven för avdelning till andra tjänster.
(10) Tjänster som inom varje lönegrad leddiggörs p.g.a. vissa halvtidstjänster får besättas med annan personal inom gränserna för antalet existerande tjänster.

Del IV — Domstolen

Kategori och lönegrad	1998	
	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster
A 1	—	—
A 2	5	—
A 3	10 (1)	23 (2)
A 4	10 (3)	35
A 5	19	32
A 6	10	15
A 7	18	—
A 8	—	—
Totalt	72	105
LA 3	13	—
LA 4	57	—
LA 5	94	1 (4)
LA 6	98	2 (4)
LA 7	3	—
LA 8	—	—
Totalt	265	3
B 1	20	1
B 2	25 (5)	1
B 3	32	16
B 4	33 (6)	7
B 5	18 (7)	31
Totalt	128	56
C 1	35	—
C 2	49	—
C 3	67	41 (4)
C 4	46	1 (4)
C 5	14	—
Totalt	211	42
D 1	23	1
D 2	15	3
D 3	13	16
D 4	—	—
Totalt	51	20
Totalsumma	**727** (8)	**226**
	953 (9) (10)	

(1) Varav en A 2 med personlig placering (biträdande justitiesekreterare under dennes tjänstgöringstid).

(2) Varav två tjänstemän med fast anställning och personlig placering i lönegrad A 2 samt fem tjänstemän med fast anställning, och personlig placering i lönegrad A 2 under deras tjänstgöring som rättssekreterare, varvid förutsätts att tidsbegränsad anställning kommer att följa, efter hand som tjänsterna blir vakanta.

(3) Varav en A 3 med personlig placering.

(4) 1 LA 5, 2 LA 6, 2 C 3 och 1 C 4 t.o.m. år 2000.

(5) Varav två tjänster som kansliassistent eller teknisk assistent.

(6) Varav tio tjänster som biträdande kansliassistent eller biträdande teknisk assistent.

(7) Varav åtta tjänster som biträdande kansliassistent eller biträdande teknisk assistent.

(8) Undantaget den potentiella reserv, utan tilldelning av anslag, av tjänstemän som avdelats till ledamöter av domstolen eller förstainstansrätten (två A 4, två A 5, två A 6, två LA 4, två LA 5, sex LA 6, fem B 4, en B 5, två C 1, tio C 2, tio C 3, fyra D 1 och fyra D 2).

(9) Undantaget den särskilda reserven för avdelning till andra tjänster.

(10) Tjänster som inom varje lönegrad leddiggörs p.g.a. vissa halvtidstjänster får besättas med annan personal inom ramen för det antal tjänster som därmed blir lediga i varje kategori.

Avsnitt V — Revisionsrätten

Kategori och lönegrad	Fasta tjänster		Tillfälliga tjänster	
	1997	1998	1997	1998
A 1	—	—	1	1
A 2	7	7	—	—
A 3	20	20	15 (1)	15 (1)
A 4	29	29	19	19
A 5	33	37	17 (1)	17 (1)
A 6	35	33	1	1
A 7	49	63	—	—
A 8	—	—	—	—
Totalt	173	189	53	53
LA 3	1	1	—	—
LA 4	15	15	—	—
LA 5	15	15	—	—
LA 6	12	12	—	—
LA 7	20	20	—	—
LA 8	—	—	—	—
Totalt	63	63	—	—
B 1	16	17	—	—
B 2	21 (2)	20 (2)	—	—
B 3	23	22	13 (3)	14 (3)
B 4	7	7	—	—
B 5	5	9	—	—
Totalt	72	75	13	14
C 1	22	24	—	—
C 2	24	23	—	—
C 3	33	32	15	15
C 4	16	16	—	—
C 5	12	16	—	—
Totalt	107	111	15	15
D 1	7	8	—	—
D 2	7	7	—	—
D 3	7	7	11	11
D 4	—	—	—	—
Totalt	21	22	11	11
Totalsumma	**436** (4)	**460** (4)	**92** (4)	**93** (4)

(1) 15 tillfälligt anställda som innehar A 3-tjänster och 15 tillfälligt anställda som innehar A 5-tjänster i ledamöters kabinett på samma villkor vad avser inplacering i lönegrad som tjänstemän.

(2) Varav 1 tjänst som administrativ assistent.

(3) Tjänster som administrativ assistent.

(4) Halvtidstjänstgöring avseende vissa tjänster som kan kompenseras genom anställning av ytterligare anställda, inom ramen för det antal tjänster som därmed blir lediga i varje kategori.

Avsnitt VI — Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén

Del A: Ekonomiska och sociala kommittén

Kategori och lönegrad	1997	1998	
	Tjänster	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster
Utanför kategori	1	1	—
A 1	—	—	—
A 2	5 ([1])	5 ([1])	—
A 3	9	8	1
A 4	10	8	2
A 5	6	5	1
A 6	4	4	—
A 7	13	13	—
A 8	—	—	—
Totalt	47	43	4
LA 3	—	—	—
LA 4	—	—	—
LA 5	—	—	—
LA 6	—	—	—
LA 7	—	—	—
LA 8	—	—	—
Totalt	—	—	—
B 1	5	4	1
B 2	6	5	1
B 3	8	6	2
B 4	7	7	—
B 5	3	3	—
Totalt	29	25	4
C 1	18	18	—
C 2	13	12	1
C 3	14	8	6
C 4	7	7	—
C 5	6	6	—
Totalt	58	51	7
D 1	—	—	—
D 2	—	—	—
D 3	—	—	—
D 4	—	—	—
Totalt	—	—	—
Totalsumma	**135** ([2]) ([3])	**120** ([2])	**15** ([4])

([1]) Varav en A 2 som är förbunden med uttrycket ”skall avskaffas” i artikel 55.2 i budgetförordningen.

([2]) Tjänster som utövas på halvtid kan kompenseras genom anställning av andra tjänstemän inom ramen för det antal tjänster som på detta sätt blir lediga inom varje kategori.

(3) Varav följande tillfälliga tjänster på ordförandens och gruppernas sekretariat: en A 3, två A 4, en A 5, en B 1, en B 2, två B 3, en C 2 och sex C 3.

(4) För ordförandens och gruppernas sekretariat.

Avsnitt VI — Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén

Del B: Regionkommittén

Kategori och lönegrad	1997	1998	
	Tjänster	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster
Utanför kategori	1	1	—
A 1	—	—	—
A 2	2	2	—
A 3	4	3	1
A 4	—	—	—
A 5	10	10	—
A 6	3	3	—
A 7	22	15	7
A 8	—	—	—
Totalt	41	33	8
LA 3	—	—	—
LA 4	—	—	—
LA 5	—	—	—
LA 6	—	—	—
LA 7	—	—	—
LA 8	—	—	—
Totalt	—	—	—
B 1	—	—	—
B 2	—	—	—
B 3	5	4	1
B 4	2	2	—
B 5	4	4	—
Totalt	11	10	1
C 1	2	2	—
C 2	1	1	—
C 3	7	6	1
C 4	10	10	—
C 5	12	12	3
Totalt	32	31	4
D 1	—	—	—
D 2	—	—	—
D 3	—	—	—
D 4	—	—	—
Totalt	—	—	—
Totalsumma	**85** ([1]) ([2]) ([3])	**75** ([1])	**13** ([4])

([1]) Tjänster som utövas på halvtid kan kompenseras genom anställning av andra tjänstemän inom ramen för det antal tjänster som på detta sätt blir lediga inom varje kategori.

([2]) Varav en A 3, en A 7, en B 3 och en C 3 som tillfälliga tjänster på ordförandens kansli.

(3) Varav sex A 7 som tillfälliga tjänster vid de politiska grupperna enligt politisk tillhörighet.

(4) En A 3, en A 7, en B 3 och en C 3 på ordförandens kansli, 6 A 7 och 3 C 5 vid de politiska grupperna enligt politisk tillhörighet.

Avsnitt VI — Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén

Del C: Gemensamma organisationsstrukturen

Kategori och lönegrad	1997	1998
	Fasta tjänster	Fasta tjänster
Utanför kategori	—	—
A 1	—	—
A 2	1	1
A 3	2	2
A 4	3	3
A 5	3	3
A 6	4	4
A 7	5	5
A 8	—	—
Totalt	18	18
LA 3	12 (1)	12
LA 4	31	32
LA 5	49	48
LA 6	31	33
LA 7	75	73
LA 8	—	—
Totalt	198	198
B 1	8	8
B 2	10	10
B 3	14	14
B 4	7	8
B 5	14	13
Totalt	53	53
C 1	29	29
C 2	54	54
C 3	66	66
C 4	23	23
C 5	36	33
Totalt	208	205
D 1	10	10
D 2	14	14
D 3	18	18
D 4	—	—
Totalt	42	42
Totalsumma	**519** (2) (3)	**516** (2) (3)

(1) Varav en med personlig inplacering i A 2.

(2) Tjänster som utövas på halvtid kan kompenseras genom anställning av andra tjänstemän inom ramen för det antal tjänster som på detta sätt blir lediga inom varje kategori.

(3) Varav 408 tjänster härrör från Ekonomiska och sociala kommittén och 108 från Regionkommittén.

D. **EUROPEISKA UNIONENS FASTIGHETER**

Sammanfattande tabell

Institutioner		Hyrda fastigheter		Europeiska unionens innehav av fast egendom ([2])
		Budgetmedel 1998 ([1])	Budgetmedel 1997 ([1])	
Avsnitt I	Parlamentet	149 610 700 ([3])	136 915 523	7 620 000 ([4])
	Ombudsmannen	220 000	218 000	—
Avsnitt II	Rådet	4 050 000	4 265 000	336 370 000
Avsnitt III	Kommissionen ([5])	213 629 481	205 856 403	578 210 828
	— säten (Bryssel och Luxembourg)	170 953 000	164 353 000	299 013 622
	— kontor i gemenskapen	6 430 000	6 420 000	4 036 153
	— delegationer	32 059 481	30 973 403	38 497 361
	— Gemensamma forskningscentrumet	—	—	236 663 692
	— Publikationsbyrån	4 187 000	4 110 000	—
Avsnitt IV	Domstolen	10 087 300 ([6])	13 911 527 ([7])	110 774 214 ([8])
Avsnitt V	Revisionsrätten	1 270 000	1 226 000	24 018 918
Avsnitt VI	Ekonomiska och sociala kommittén Regionkommittén Den gemensamma organisationsstrukturen	2 879 000 ([9])	5 700 000	—
	Europeiska unionen totalt	**381 746 481** ([10])	**368 092 453** ([7])	**1 056 993 960**

([1]) Avser ackumulerade belopp införda för hyror (artikel 2 0 0) eller förvärv av fast egendom (artikel 2 0 6).

([2]) Budgetmedel uttryckta i löpande priser. Förteckningen över fastigheter följer nedan.

([3]) Budgetmedel som uppgår till 21 669 260 ecu har skrivits in i kapitel 1 0 0.

([4]) Vid balansräkningen den 31 december 1996 hade de två byggnaderna ”D1” och ”D2” i Bryssel levererats till Europaparlamentet till en total investeringskostnad av 343 000 000 ecu, vilken betalats i sin helhet (inkomst och utgiftsredovisning och balansräkning för budgetåret 1996, volym III, s. 91).

([5]) Omfattar externa kontor och utgifter för administration av forskningspolitiken.

([6]) Budgetmedel som uppgår till 2 195 800 ecu har skrivits in i kapitel 10 0.

([7]) Budgetmedel som uppgår till 2 287 473 ecu har skrivits in i kapitel 10 0.

([8]) Arvoden utbetalade den 31 december 1996 gällande hyres/köpeavtalet av den 15 november 1994 rörande Palais-byggnadens annex ”A”, ”B” och ”C”. Äganderätten till dessa byggnader skall övergå till domstolen år 2007.

([9]) Budgetmedel som uppgår till 2 878 000 ecu och budgetmedel som uppgår till 6 000 000 ecu har skrivits in i kapitel C-10 0 och kapitel C-10 2 (skapande av ett nytt kapitel för användande av byggnader).

([10]) Ett preliminärt anslag som uppgår till 36 311 546 ecu tillkommer till denna summa (se hänvisningarna 3, 5 och 8).

Förteckning över byggnader i unionens ägo

Institution	Ort	Införskaffandeår	Belopp	
			Delsumma	Totalsumma
Europaparlamentet	Bryssel			p.m.
	Lissabon	1986	660 000	
		1993	1 290 000	
	Aten	1991	5 400 000	
	Houjarray (Paris)	1982	270 000	7 620 000
Rådet	Bryssel	1995		336 370 000
Kommissionen	*Bryssel*			
	Overijse	1974	336 235	
	Loi 130	1987	92 817 997	
	Breydel	1989	60 289 254	
	Haren	1993	7 588 501	
	Clovis	1995	22 013 866	
	Belliard 232	1997	37 092 203	
	Demot 24	1997	49 875 566	
	Cours Saint-Michel 1	1997	29 000 000	299 013 622
	Marseille	1994		485 474
	Milano	1994		879 883
	Lissabon	1994		2 670 796
	Ispra		152 519 750	
	Geel		51 400 860	
	Karlsruhe		13 612 883	
	Petten		19 130 199	236 663 692
	Extern tjänst [1]			
	Pretoria (Sydafrika)	1994	1 536 385	
	Buenos Aires (Argentina)	1992	1 042 721	
	Cotonou (Benin)	1992	918 241	
	Gaborone (Botswana)	1982	919 832	
	Brasilia (Brasilien)	1994	745 907	
	Ouagadougou (Burkina Faso)	1984	237 655	
	Bujumbura (Burundi)	1986	1 010 000	
	Ottawa (Kanada)	1977	239 100	
	Praia (Kap Verde)	1980	149 024	
	Bangui (Centralafrikanska republiken)	1983	128 025	
	Peking (Kina)	1995	6 383 336	
	Nicosia (Cypern)	1992	378 279	
	Moroni (Komorerna)	1988	303 791	
	Brazzaville (Kongo)	1994	186 601	
	San José (Costa Rica)	1994	983 389	
	Abidjan (Elfenbenskusten)	1994	947 411	
	Paris (Frankrike)	1990	6 072 378	
	Libreville (Gabon)	1996	182 580	
	Banjul (Gambia)	1989	74 500	
	Bissau (Guinea-Bissau)	1989	833 642	
	Malabo (Ekvatorialguinea)	1986	356 050	

Förteckning över byggnader i unionens ägo *(forts.)*

Institution	Ort	Införskaffandeår	Belopp	
			Delsumma	Totalsumma
	Maseru (Lesotho)	1991	1 090 795	
	Lilongwe (Malawi)	1982	300 650	
	Rabat (Marocko)	1987	662 500	
	Mexico City (Mexico)	1994	3 008 000	
	Windhoek (Namibia)	1992	1 195 620	
	Abuja (Nigeria)	1992	873 400	
	Niamey (Niger)	1997	150 000	
	Port Moresby (Papua Nya Guinea)	1982	329 519	
	Kigali (Rwanda)	1980	509 500	
	Dakar (Senegal)	1987	540 000	
	Honiara (Salomonöarna)	1990	80 266	
	Mbabane (Swaziland)	1982	307 650	
	N'Djamena (Tchad)	1982	348 371	
	Kampala (Uganda)	1986	551 795	
	New York (USA)	1996	2 167 187	
	Washington (USA)	1997	931 781	
	Montevideo (Uruguay)	1990	453 352	
	Kinshasa (Demokratiska republiken Kongo)	1985	130 000	
	Lusaka (Zambia)	1982	456 530	
	Harare (Zimbabwe)	1982	781 598	38 497 361
			Totalt kommissionen	578 210 828
Domstolen	Luxembourg	1994		110 774 214
Revisionsrätten	Luxembourg	1990		24 018 918
			Totalsumma	**1 056 993 960**

([1]) Byggnaderna i unionens ägo för extern tjänst består av 22 kontorsbyggnader, 24 residens för delegationschefer och 25 bostäder för tjänstemän.

AVSNITT I

EUROPAPARLAMENTET

REDOGÖRELSE FÖR INKOMSTER

Europeiska gemenskapernas bidrag till finansiering av parlamentets utgifter budgetåret 1998

Rubrik	Belopp
Utgifter	910 936 503
Egna inkomster	− 52 180 982
Bidrag	**858 755 521**

PARLAMENTET

Egna inkomster

AVDELNING 4

EG-SKATTER OCH EG-AVGIFTER

KAPITEL 4 0 — AVDRAG PÅ ERSÄTTNINGAR TILL PERSONALEN

KAPITEL 4 8 — AVDRAG PÅ ERSÄTTNING TILL OMBUDSMANNEN OCH DENNES PERSONAL

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 4 0			
4 0 0	***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda***	24 713 762	25 158 270	23 169 527,—
4 0 1	***Personalens bidrag till pensionsplanen***	17 863 022	18 158 856	17 511 740,—
4 0 3	***Inkomster från det tillfälliga uttaget på löner till tjänstemän och övriga anställa i aktiv tjänst***	4 959 777	5 028 641	4 231 066,—
	KAPITEL 4 0 TOTALT	47 536 561	48 345 767	44 912 333,—
	KAPITEL 4 8			
4 8 0	***Avdrag på ersättning till ombudsmannen och dennes personal***	264 421	260 321	174 863,—
	KAPITEL 4 8 TOTALT	264 421	260 321	174 863,—
	Avdelning 4 — Totalt	**47 800 982**	**48 606 088**	**45 087 196,—**

PARLAMENTET

Egna inkomster

AVDELNING 4

EG-SKATTER OCH EG-AVGIFTER

KAPITEL 40 — AVDRAG PÅ ERSÄTTNINGAR TILL PERSONALEN

400 ***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
24 713 762	25 158 270	23 169 527,—

Anmärkningar

Protokoll om Europeiska gemenskapernas förmåner och immunitet, särskilt artikel 13.

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2190/97 (EGT L 301, 5.11.1997, s. 1).

401 ***Personalens bidrag till pensionsplanen***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
17 863 022	18 158 856	17 511 740,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifter för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2.

403 ***Inkomster från det tillfälliga uttaget på löner till tjänstemän och övriga anställa i aktiv tjänst***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
4 959 777	5 028 641	4 231 066,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3831/91 av den 19 december 1991 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i dessa gemenskaper i syfte att införa en tillfällig avgift (EGT L 361, 31.12.1991, s. 7).

KAPITEL 48 — AVDRAG PÅ ERSÄTTNING TILL OMBUDSMANNEN OCH DENNES PERSONAL

480 ***Avdrag på ersättning till ombudsmannen och dennes personal***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
264 421	260 321	174 863,—

PARLAMENTET

AVDELNING 5

INKOMSTER I SAMBAND MED INSTITUTIONENS ADMINISTRATION

KAPITEL 5 0 — INKOMSTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV FAST OCH LÖS EGENDOM

KAPITEL 5 2 — INKOMSTER FRÅN INVESTERAT KAPITAL OCH UTLÅNAT KAPITAL, BANKRÄNTOR OCH ANDRA RÄNTOR

KAPITEL 5 5 — ÖVERFÖRINGAR ELLER ÅTERKÖP AV PERSONALENS PENSIONSRÄTTIGHETER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 5 0			
500	***Inkomster från försäljning av lös egendom***	p.m.	p.m.	242,—
503	***Inkomster från försäljning av transportmateriel***	p.m.	20 000	1 904,—
	KAPITEL 5 0 TOTALT	p.m.	20 000	2 146,—
	KAPITEL 5 2			
520	***Inkomster från investerat kapital och utlånat kapital, bankräntor och andra räntor***	2 200 000	2 200 000	1 943 064,—
	KAPITEL 5 2 TOTALT	2 200 000	2 200 000	1 943 064,—
	KAPITEL 5 5			
550	***Överföringar eller återköp av personalens pensionsrättigheter***	1 000 000	1 000 000	6 505 051,—
	KAPITEL 5 5 TOTALT	1 000 000	1 000 000	6 505 051,—
	Avdelning 5 — Totalt	**3 200 000**	**3 220 000**	**8 450 261,—**

PARLAMENTET

AVDELNING 5

INKOMSTER I SAMBAND MED INSTITUTIONENS ADMINISTRATION

KAPITEL 5 0 — INKOMSTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV FAST OCH LÖS EGENDOM

5 0 0 ***Inkomster från försäljning av lös egendom***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	242,—

Anmärkningar

Inkomster från försäljning av lös egendom som inte kan återanvändas enligt tillämpning av artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), ändrad senast genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

5 0 3 ***Inkomster från försäljning av transportmateriel***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	20 000	1 904,—

KAPITEL 5 2 — INKOMSTER FRÅN INVESTERAT KAPITAL OCH UTLÅNAT KAPITAL, BANKRÄNTOR OCH ANDRA RÄNTOR

5 2 0 ***Inkomster från investerat kapital och utlånat kapital, bankräntor och andra räntor***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
2 200 000	2 200 000	1 943 064,—

KAPITEL 5 5 — ÖVERFÖRINGAR ELLER ÅTERKÖP AV PERSONALENS PENSIONSRÄTTIGHETER

5 5 0 ***Överföringar eller återköp av personalens pensionsrättigheter***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
1 000 000	1 000 000	6 505 051,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 107, artikel 11.2 samt artikel 48 i bilaga VIII.

PARLAMENTET

AVDELNING 6

BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM, ÅTERBETALNINGAR AV UTGIFTER SAMT INKOMSTER FRÅN TJÄNSTER MOT VEDERLAG

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 6 1			
6 1 0	***Återbetalning av utgifter ådragna för en annan institutions räkning***			
6 1 0 1	Återbetalning av utgifter ådragna för en annan institutions räkning	p.m.	730 000	429 540,—
6 1 0 2	Återbetalning av socialutgifter som ådragits för en annan institutions räkning för personal som omfattas av tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren för övriga tjänstemän (Early Childhood Centre/LUX)	p.m.	230 000	80 443,—
	Artikel 6 1 0 — Totalt	p.m.	960 000	509 983,—
	KAPITEL 6 1 TOTALT	p.m.	960 000	509 983,—
	Avdelning 6 — Totalt	**p.m.**	**960 000**	**509 983,—**

PARLAMENTET

AVDELNING 6

BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM, ÅTERBETALNINGAR AV UTGIFTER SAMT INKOMSTER FRÅN TJÄNSTER MOT VEDERLAG

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER

6 1 0 Återbetalning av utgifter ådragna för en annan institutions räkning

6 1 0 1 Återbetalning av utgifter ådragna för en annan institutions räkning

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	730 000	429 540,—

6 1 0 2 Återbetalning av socialutgifter som ådragits för en annan institutions räkning för personal som omfattas av tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren för övriga tjänstemän (Early Childhood Centre/LUX)

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	230 000	80 443,—

PARLAMENTET

AVDELNING 9

DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL 9 0 — DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL 9 1 — BIDRAG FRÅN MEDLEMMARNA TILL EN PENSIONSPLAN

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 9 0			
9 0 4	***Löner***	p.m.	50 000	145 235,—
9 0 5	***Överskott från personalmatsalar, restauranger och inköpscentral***	p.m.	p.m.	21 601,—
9 0 6	***Övriga inkomster***			
9 0 6 0	Parlamentet	p.m.	p.m.	871 144,—
9 0 6 1	Ombudsman	p.m.	p.m.	2 137,—
	Artikel 9 0 6 — Totalt	p.m.	p.m.	873 281,—
	KAPITEL 9 0 TOTALT	p.m.	50 000	1 040 117,—
	KAPITEL 9 1	1 180 000	1 110 000	1 274 253,—
	KAPITEL 9 1 TOTALT	1 180 000	1 110 000	1 274 253,—
	Avdelning 9 — Totalt	**1 180 000**	**1 160 000**	**2 314 370,—**
	TOTALSUMMA	**52 180 982**	**53 946 088**	**56 361 810,—**
	Varav parlamentets egna inkomster	**51 916 561**	**53 685 767**	**56 186 947,—**

PARLAMENTET

AVDELNING 9

DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL 9 0 — DIVERSE INKOMSTER

9 0 4 ***Löner***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	50 000	145 235,—

Anmärkningar

Återbetalningar från försäkringar för tjänstemäns löner vid olycksfall.

9 0 5 ***Överskott från personalmatsalar, restauranger och inköpscentral***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	21 601,—

9 0 6 ***Övriga inkomster***

9 0 6 0 Parlamentet

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	871 144,—

9 0 6 1 Ombudsman

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	2 137,—

KAPITEL 9 1 — BIDRAG FRÅN MEDLEMMARNA TILL EN PENSIONSPLAN

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
1 180 000	1 110 000	1 274 253,—

Anmärkningar

Bestämmelser om utgifter och ersättningar från ledamöterna i Europaparlamentet, i synnerhet bilaga III.

PARLAMENTET

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1	**UTGIFTER RÖRANDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN**			
1 0	LEDAMÖTER	164 831 920	165 717 488	158 139 677,—
1 1	PERSONAL I AKTIV TJÄNST	296 041 209	307 916 574	278 511 866,—
1 2	ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID DEFINITIVT UPPHÖRANDE AV ANSTÄLLNING	7 372 000	6 960 000	4 305 493,—
1 3	TJÄNSTERESOR OCH ANDRA RESOR	17 838 000	18 875 000	17 282 536,—
1 4	INFRASTRUKTUR AV SOCIOMEDICINSK ART	390 000	380 000	339 134,—
1 5	PRAKTIKKURSER OCH UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN	1 081 529	1 284 000	1 151 730,—
1 6	SOCIAL SERVICE	190 000	184 000	127 341,—
1 8	INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	36 790 000	33 441 000	38 842 364,—
	Avdelning 1 — Totalt	**524 534 658**	**534 758 062**	**498 700 141,—**
2	**BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER**			
2 0	INVESTERING I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH ANDRA OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED	192 627 177	181 327 104	161 796 896,—
2 1	DATABEHANDLING OCH TELEKOMMUNIKATION	17 900 000	25 746 000	34 100 960,—
2 2	LÖS EGENDOM OCH OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED	15 438 305	23 968 710	15 226 364,—
2 3	LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER	18 053 747	18 480 183	15 325 437,—
2 4	UTGIFTER FÖR MOTTAGNING OCH REPRESENTATION	726 000	722 000	572 184,—
2 5	UTGIFTER FÖR SAMMANTRÄDEN OCH SAMMANKALLNINGAR	1 195 000	1 335 000	878 395,—
2 6	UTGIFTER FÖR STUDIER, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER	2 000 000	2 600 000	2 089 468,—
2 7	PUBLIKATIONS- OCH INFORMATIONSUTGIFTER	28 558 000	28 228 000	26 637 360,—
2 8	LÖS OCH FAST EGENDOM OCH INTERINSTITUTIONELLA TJÄNSTER	10 680 000	11 734 000	9 118 642,—
2 9	STÖD OCH FINANSIELLA BIDRAG	1 075 000	1 350 000	1 387 692,—
	Avdelning 2 — Totalt	**288 253 229**	**295 490 997**	**267 133 398,—**
3	**UTGIFTER PÅ GRUND AV SÄRSKILDA UPPGIFTER SOM INSTITUTIONEN UTFÖR**			
3 7	UTGIFTER FÖR VISSA INSTITUTIONER OCH ORGAN	34 734 000	34 412 000	33 859 964,—
3 8	OMBUDSMANNEN	2 782 178	2 581 819	1 269 259,—
	Avdelning 3 — Totalt	**37 516 178**	**36 993 819**	**35 129 223,—**

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996) *(forts.)*

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10	**ÖVRIGA UTGIFTER**			
10 0	PRELIMINÄRA ANSLAG	52 216 463	15 782 449	0,—
10 1	RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER	8 415 979	4 182 587	0,—
	Avdelning 10 — Totalt	**60 632 442**	**19 965 036**	**0,—**
	TOTALSUMMA	**910 936 507**	**887 207 914**	**800 962 762,—**
	varav parlamentets egna utgifter	**908 154 329**	**884 626 095**	**799 693 503,—**

PARLAMENTET

AVDELNING 1

UTGIFTER RÖRANDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 1 0			
1 0 0	***Löner och därtill knutna ersättningar och tillägg***			
1 0 0 0	Grundlöner Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 0 1	Bostadstillägg Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 0 2	Familjetillägg Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 0 3	Representationstillägg Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 0 4	Utgifter för resa och uppehälle i samband med sammanträden och sammankallningar samt därtill hörande kostnader Icke-differentierade anslag	48 400 000	48 030 000	47 386 479,—
1 0 0 5	Ledamöternas särskilda reseutgifter i utövandet av sina mandat Icke-differentierade anslag	1 000 000	1 000 000	999 999,—
1 0 0 6	Ersättning för att täcka utgifter i samband med institutionsledamöternas arbete i utövandet av sina mandat, som inte omfattas av punkt 1 0 0 5 Icke-differentierade anslag	24 884 000	24 298 000	23 241 252,—
1 0 0 7	Ersättning för utövande av ämbeten Icke-differentierade anslag	132 920	131 688	129 000,—
	Artikel 1 0 0 — Totalt	74 416 920	73 459 688	71 756 730,—
1 0 1	***Olycksfalls- och sjukförsäkring och andra sociala kostnader*** Icke-differentierade anslag	1 593 000	1 433 000	1 479 222,—
1 0 2	***Övergångsersättningar*** Icke-differentierade anslag	50 000	150 000	1 925,—
1 0 3	***Pensioner***			
1 0 3 0	Ålderspensioner Icke-differentierade anslag	4 600 000	4 600 000	4 123 284,—
1 0 3 1	Invaliditetspensioner Icke-differentierade anslag	150 000	140 000	134 388,—
1 0 3 2	Efterlevandepensioner Icke-differentierade anslag	2 000 000	2 106 800	1 883 371,—

PARLAMENTET

KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER *(forts.)*

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 0 3	*(forts.)*			
1 0 3 3	Frivillig pensionsplan för ledamöter Icke-differentierade anslag	8 010 000	11 062 000 (1)	10 706 038,—
	Artikel 1 0 3 — Totalt	14 760 000	17 908 800	16 847 081,—
1 0 5	***Kurser för ledamöterna***			
1 0 5 0	Språkkurser Icke-differentierade anslag	600 000	600 000	593 211,—
1 0 5 1	Datakurser Icke-differentierade anslag	296 000	196 000	154 273,—
	Artikel 1 0 5 — Totalt	896 000	796 000	747 484,—
1 0 6	***Ersättning för ledamöternas sekretariatsutgifter*** Icke-differentierade anslag	72 316 000	70 620 000	67 232 235,—
1 0 8	***Växelkursskillnader*** Icke-differentierade anslag	400 000	250 000	75 000,—
1 0 9	***Reserv för att täcka ersättningar för ledamöternas utlägg*** Icke-differentierade anslag	400 000	1 100 000	0,—
	KAPITEL 1 0 TOTALT	164 831 920	165 717 488	158 139 677,—
	KAPITEL 1 1			
1 1 0	***Tjänstemän och tillfällig personal, som innehar en post som är uppförd i tjänsteförteckningen***			
1 1 0 0	Grundlöner Icke-differentierade anslag	212 877 378 (2)	218 303 358 (3)	202 989 530,—
1 1 0 1	Familjetillägg Icke-differentierade anslag	19 140 748 (4)	19 557 807 (5)	18 185 501,—

(1) Ett anslag på 500 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(2) Ett anslag på 137 344 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(3) Ett anslag på 141 547 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(4) Ett anslag på 12 305 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(5) Ett anslag på 12 585 ecu tas upp i kapitel 10 0.

PARLAMENTET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 1 0	*(forts.)*			
1 1 0 2	Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inklusive det som omnämns i artikel 97 i EKSG-personalstadgan) Icke-differentierade anslag	30 132 178 (1)	30 734 932 (2)	28 631 837,—
1 1 0 3	Sekretariatsersättning Icke-differentierade anslag	2 358 021	2 359 489	2 170 368,—
	Artikel 1 1 0 — Totalt	264 508 325	270 955 586	251 977 236,—
1 1 1	***Övrig personal***			
1 1 1 0	Extraanställd personal Icke-differentierade anslag	8 185 282	10 617 403	8 082 861,—
1 1 1 1	Hjälptolkar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Lokalanställd personal Icke-differentierade anslag	257 000	270 000	0,—
1 1 1 3	Speciella rådgivare Icke-differentierade anslag	145 000	145 000	109 370,—
	Artikel 1 1 1 — Totalt	8 587 282	11 032 403	8 192 231,—
1 1 3	***Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring, arbetslöshetsförsäkring samt bibehållande av pensionsrättigheter***			
1 1 3 0	Sjukförsäkring Icke-differentierade anslag	7 499 967 (3)	7 575 125 (4)	7 052 957,—
1 1 3 1	Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring Icke-differentierade anslag	1 750 746 (5)	1 807 002 (6)	2 666 716,—
1 1 3 2	Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställd personal Icke-differentierade anslag	244 419	243 378	225 484,—
1 1 3 3	Skapande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställd personal Icke-differentierade anslag	19 800	37 000	17 570,—
	Artikel 1 1 3 — Totalt	9 514 932	9 662 505	9 962 727,—

(1) Ett anslag på 19 372 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(2) Ett anslag på 19 813 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(3) Ett anslag på 4 766 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(4) Ett anslag på 4 939 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(5) Ett anslag på 1 058 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(6) Ett anslag på 1 198 ecu tas upp i kapitel 10 0.

PARLAMENTET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 1 4	***Diverse bidrag och ersättningar***			
1 1 4 0	Bidrag vid födsel och dödsfall Icke-differentierade anslag	17 000	17 000	15 350,—
1 1 4 1	Årliga reseersättningar: arbetsplats—hemort Icke-differentierade anslag	4 500 000	4 950 000	3 872 501,—
1 1 4 2	Bostads- och transportersättningar Icke-differentierade anslag	3 300	6 000	3 408,—
1 1 4 3	Fasta ersättningar för utlägg i tjänsten Icke-differentierade anslag	94 000	94 000	81 018,—
1 1 4 4	Fasta reseersättningar Icke-differentierade anslag	67 000	67 000	61 825,—
1 1 4 5	Specialersättning för bokhållare och förskottsutbetalare Icke-differentierade anslag	30 000	30 000	25 494,—
1 1 4 9	Andra ersättningar och återbetalningar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	785,—
	Artikel 1 1 4 — Totalt	4 711 300	5 164 000	4 060 381,—
1 1 5	***Övertid*** Icke-differentierade anslag	1 330 000	1 360 000	1 211 662,—
1 1 8	***Ersättningar och utgifter vid tjänstetillträden, upphörande av tjänst samt vid förflyttningar***			
1 1 8 1	Reseutgifter (inklusive familjemedlemmars reseutgifter) Icke-differentierade anslag	80 000	80 000	79 692,—
1 1 8 2	Bosättningsersättning vid tillträde, frånträde och förflyttning Icke-differentierade anslag	1 381 993	2 615 517	1 115 422,—
1 1 8 3	Flyttutgifter Icke-differentierade anslag	697 878	1 271 140	440 599,—
1 1 8 4	Tidsbestämd dagersättning Icke-differentierade anslag	814 588	2 288 582	1 101 088,—
	Artikel 1 1 8 — Totalt	2 974 459	6 255 239	2 736 801,—
1 1 9	***Anpassning av ersättningar till tjänstemän***			
1 1 9 0	Justeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	400 148	264 000	370 828,—

PARLAMENTET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID DEFINITIVT UPPHÖRANDE AV ANSTÄLLNING

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 1 9	*(forts.)*			
1 1 9 1	Preliminärt anslag Icke-differentierade anslag	4 014 763 (1)	3 222 841 (2)	0,—
	Artikel 1 1 9 — Totalt	4 414 911	3 486 841	370 828,—
	KAPITEL 1 1 TOTALT	296 041 209	307 916 574	278 511 866,—
	KAPITEL 1 2			
1 2 1	***Ersättningar vid friställning, indragning av tjänst och avsked***			
1 2 1 0	Ersättningar vid indragning av tjänst enligt artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna Icke-differentierade anslag	1 400 000	1 490 000	1 290 014,—
1 2 1 5	Ersättningar vid definitivt upphörande av anställning (förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85) Icke-differentierade anslag	850 000	1 575 000	1 862 089,—
1 2 1 6	Ersättningar vid definitivt upphörande av anställning (förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 2274/87) Icke-differentierade anslag	650 000	710 000	663 974,—
1 2 1 7	Ersättningar vid definitivt upphörande av anställning (förordningarna (EG, Euratom, EKSG) nr 2688/95 och (EG, Euratom, EKSG) nr 2689/95) Icke-differentierade anslag	3 980 000	2 765 000	263 700,—
	Artikel 1 2 1 — Totalt	6 880 000	6 540 000	4 079 777,—
1 2 3	***Sjukförsäkring*** Icke-differentierade anslag	237 400	222 000	123 764,—
1 2 9	***Justering av diverse ersättningar***			
1 2 9 0	Justeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	174 600	98 000	101 952,—

(1) Ett anslag på 2 360 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(2) Ett anslag på 2 367 ecu tas upp i kapitel 10 0.

PARLAMENTET

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID DEFINITIVT UPPHÖRANDE AV ANSTÄLLNING *(forts.)*

KAPITEL 1 3 — TJÄNSTERESOR OCH ANDRA RESOR

KAPITEL 1 4 — INFRASTRUKTUR AV SOCIOMEDICINSK ART

KAPITEL 1 5 — PRAKTIKKURSER OCH UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 2 9	*(forts.)*			
1 2 9 1	Preliminärt anslag Icke-differentierade anslag	80 000	100 000	0,—
	Artikel 1 2 9 — Totalt	254 600	198 000	101 952,—
	KAPITEL 1 2 TOTALT	7 372 000	6 960 000	4 305 493,—
	KAPITEL 1 3			
1 3 0	***Tjänsterese- och reseutgifter samt andra utgifter i samband härmed***			
1 3 0 1	Tjänstereseutgifter Icke-differentierade anslag	17 838 000	18 875 000	17 282 536,—
	Artikel 1 3 0 — Totalt	17 838 000	18 875 000	17 282 536,—
	KAPITEL 1 3 TOTALT	17 838 000	18 875 000	17 282 536,—
	KAPITEL 1 4			
1 4 1	***Hälsovård*** Icke-differentierade anslag	390 000	380 000	339 134,—
	KAPITEL 1 4 TOTALT	390 000	380 000	339 134,—
	KAPITEL 1 5			
1 5 0	***Utgifter i samband med anordnande av praktik inom institutionen*** Icke-differentierade anslag	991 529	1 199 000	1 061 678,—
1 5 2	***Personalutbyte mellan institutionen och den offentliga sektorn i medlemsstaterna*** Icke-differentierade anslag	90 000	85 000	90 052,—
	KAPITEL 1 5 TOTALT	1 081 529	1 284 000	1 151 730,—

PARLAMENTET

KAPITEL 1 6 — SOCIAL SERVICE

KAPITEL 1 8 — INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 1 6			
1 6 0	***Extraordinära bidrag***			
	Icke-differentierade anslag	13 000	13 000	43,—
1 6 2	***Sociala åtgärder***			
	Icke-differentierade anslag	77 000	71 000	60 067,—
1 6 4	***Extra stöd till handikappade***			
1 6 4 0	Utgifter som inte återbetalas av det gemensamma sjukförsäkringssystemet och andra särskilda utgifter			
	Icke-differentierade anslag	100 000	100 000	67 231,—
	Artikel 1 6 4 — Totalt	100 000	100 000	67 231,—
	KAPITEL 1 6 TOTALT	190 000	184 000	127 341,—
	KAPITEL 1 8			
1 8 2	***Vidareutbildning***			
1 8 2 0	Gemensam vidareutbildning, omskolning samt personalinformation			
	Icke-differentierade anslag	989 000	975 000	888 365,—
	Artikel 1 8 2 — Totalt	989 000	975 000	888 365,—
1 8 4	***Restauranger och personalmatsalar***			
1 8 4 0	Löpande driftskostnader för restaurangerna och personalmatsalarna			
	Icke-differentierade anslag	1 550 000	2 560 000	1 696 849,—
	Artikel 1 8 4 — Totalt	1 550 000	2 560 000	1 696 849,—
1 8 6	***Aktiviteter för att främja kontakten mellan anställda***			
1 8 6 0	Aktiviteter för att främja kontakten mellan anställda samt andra sociala aktiviteter			
	Icke-differentierade anslag	195 000	180 000	153 297,—
1 8 6 3	Daghemmet och kontrakterade daghem			
	Icke-differentierade anslag	2 339 000	1 711 000	1 714 461,—
	Artikel 1 8 6 — Totalt	2 534 000	1 891 000	1 867 758,—

PARLAMENTET

KAPITEL 1 8 — INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 8 7	***Andra tjänster***			
1 8 7 0	Konferenstolkar och konferenstekniker Icke-differentierade anslag	23 487 000 (1)	24 000 000 (2)	27 630 000,—
1 8 7 2	Andra tjänster och översättnings- och skrivarbete som utförs utanför institutionen Icke-differentierade anslag	7 650 000	3 325 000	6 149 899,—
	Artikel 1 8 7 — Totalt	31 137 000	27 325 000	33 779 899,—
1 8 8	***Utgifter för rekrytering***			
1 8 8 0	Diverse utgifter vid gemensam personalrekrytering Icke-differentierade anslag	580 000	690 000	609 493,—
	Artikel 1 8 8 — Totalt	580 000	690 000	609 493,—
	KAPITEL 1 8 TOTALT	36 790 000	33 441 000	38 842 364,—
	Avdelning 1 — Totalt	**524 534 658**	**534 758 062**	**498 700 141,—**

(1) Ett anslag på 5 871 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(2) Ett anslag på 4 500 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.

PARLAMENTET

AVDELNING 1

UTGIFTER RÖRANDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER

1 0 0 ***Löner och därtill knutna ersättningar och tillägg***

1 0 0 0 Grundlöner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Denna punkt skall finansiera utbetalningen av löner till Europaparlamentets ledamöter som — i enlighet med reglerna för ledamöterna av gemenskapens andra institutioner — skall avlönas över denna institutions budget och inte över medlemsstaternas budgetar.

1 0 0 1 Bostadstillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Denna punkt har förts upp med tanke på kommande beslut om gemenskapslöner till ledamöterna.

1 0 0 2 Familjetillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Denna punkt har förts upp med tanke på kommande beslut om gemenskapslöner till ledamöterna.

1 0 0 3 Representationstillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Denna punkt har förts upp med tanke på kommande beslut om gemenskapslöner till ledamöterna.

PARLAMENTET

KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER *(forts.)*

1 0 0 *(forts.)*

1 0 0 4 Utgifter för resa och uppehälle i samband med sammanträden och sammankallningar samt därtill hörande kostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
48 400 000	48 030 000	47 386 479,—

Anmärkningar

Detta anslag har beräknats utifrån den nu gällande ordningen för betalning av resa och uppehälle.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— sammanträdesperioder	18 550 000
— utskott etc. på de tre arbetsorterna	16 600 000
— utskott etc. utanför de tre arbetsorterna	1 000 000
— delegationer för relationer med parlamenten i tredje land	900 000
— AVS-sammanträden	650 000
— politiska grupper utanför de tre arbetsorterna	2 800 000
— politiska grupper på de tre arbetsorterna	7 350 000
— delegationer till det sammansatta parlamentariska utskottet	450 000
— *ad hoc*-resor utanför de tre arbetsorterna	100 000
Totalt	48 400 000

1 0 0 5 Ledamöternas särskilda reseutgifter i utövandet av sina mandat

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000 000	1 000 000	999 999,—

Anmärkningar

Bestämmelser för ersättning av omkostnader och andra ersättningar till Europaparlamentets ledamöter, särskilt artikel 10.

Presidiets beslut av den 13 december 1989, 3 april 1990 och 24 mars 1992.

Det årliga beloppet på 3 000 ecu per ledamot får inte överskridas.

1 0 0 6 Ersättning för att täcka utgifter i samband med institutionsledamöternas arbete i utövandet av sina mandat, som inte omfattas av punkt 1 0 0 5

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
24 884 000	24 298 000	23 241 252,—

Anmärkningar

Bestämmelser för ersättning av omkostnader och andra ersättningar till Europaparlamentets ledamöter, särskilt artiklarna 13 och 16a.

Presidiets beslut av den 18 och 19 oktober 1982 och 10 maj 1989.

Denna fasta månatliga ersättning skall särskilt täcka resekostnader och därtill hörande kostnader i hemlandet; kontors-, telefon- och portoutgifter samt telematikersättning.

PARLAMENTET

KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER *(forts.)*

1 0 0 *(forts.)*

1 0 0 7 Ersättning för utövande av ämbeten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
132 920	131 688	129 000,—

Anmärkningar

Presidiets beslut av den 20 mars 1991.

Detta anslag är avsett att täcka de fasta ersättningarna för uppehälle och representation i samband med ordförandens utförande av sina uppgifter.

1 0 1 ***Olycksfalls- och sjukförsäkring och andra sociala kostnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 593 000	1 433 000	1 479 222,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka olycksfalls- och sjukförsäkring och andra socialavgifter för parlamentsledamöterna.

Anslaget delas upp på följande sätt:

— olycksfallsförsäkring (artiklarna 17 och 18 i bestämmelser för ersättning av omkostnader och andra ersättningar till Europaparlamentets ledamöter) (presidiets beslut av den 20 oktober 1958, senast ändrat av presidiets beslut den 3 april 1990)	215 000
— sjukförsäkring (artikel 21 i bestämmelser för ersättning av omkostnader och andra ersättningar till Europaparlamentets ledamöter) (presidiets beslut av den 24 september 1986, senast ändrat av presidiets beslut den 15 juni 1996), utgifter vid hemskickande och ersättning för läkarundersökning	450 000
— livförsäkring (artiklarna 17 och 19 i bestämmelser för ersättning av omkostnader och andra ersättningar till Europaparlamentets ledamöter) (presidiets beslut av den 18 juni 1975, senast ändrat av presidiets beslut den 3 april 1990)	870 000
— försäkring mot stöld och förlust av personliga ägodelar och datautrustning (artiklarna 17 och 18 i bestämmelser för ersättning av omkostnader och andra ersättningar till Europaparlamentets ledamöter) (presidiets beslut av den 19 januari 1978, senast ändrat av presidiets beslut den 3 april 1990)	58 000
Totalt	1 593 000

1 0 2 ***Övergångsersättningar***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
50 000	150 000	1 925,—

Anmärkningar

Bilaga V till bestämmelser för ersättning av omkostnader och andra ersättningar till Europaparlamentets ledamöter.

Presidiets beslut av den 18 maj 1988, senast ändrat genom presidiets beslut av den 10 juli 1995.

Denna artikel skall täcka övergångsersättning vid mandatets upphörande.

PARLAMENTET

KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER *(forts.)*

1 0 3 ***Pensioner***

1 0 3 0 Ålderspensioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 600 000	4 600 000	4 123 284,—

Anmärkningar

Bestämmelser för ersättning av omkostnader och andra ersättningar till Europaparlamentets ledamöter, särskilt bilaga III.
Presidiets beslut av den 24 och 25 maj 1982, ändrat den 13 september 1995.

1 0 3 1 Invaliditetspensioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
150 000	140 000	134 388,—

Anmärkningar

Bestämmelser för ersättning av omkostnader och andra ersättningar till Europaparlamentets ledamöter, särskilt bilaga II.
Presidiets beslut av den 24 och 25 maj 1982, senast ändrat genom presidiets beslut av den 10 juli 1995.

1 0 3 2 Efterlevandepensioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000 000	2 106 800	1 883 371,—

Anmärkningar

Bestämmelser för ersättning av omkostnader och andra ersättningar till Europaparlamentets ledamöter, särskilt bilaga I.
Presidiets beslut av den 29 april 1980, senast ändrat genom presidiets beslut av den 10 juli 1995.

1 0 3 3 Frivillig pensionsplan för ledamöter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
8 010 000	11 062 000 ([1])	10 706 038,—
([1]) Ett anslag på 500 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Bestämmelser för ersättning av omkostnader och andra ersättningar till Europaparlamentets ledamöter, särskilt bilaga IX.
Presidiets beslut av den 12 juni 1990, senast ändrat genom presidiets beslut av den 13 november 1995.
Detta anslag är avsett att täcka institutionens andel av den frivilliga tilläggspensionsplanen för ledamöterna.
De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 100 000 ecu.

PARLAMENTET

KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER *(forts.)*

1 0 5 *Kurser för ledamöterna*

1 0 5 0 Språkkurser

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
600 000	600 000	593 211,—

Anmärkningar

Bestämmelser för ersättning av omkostnader och andra ersättningar till Europaparlamentets ledamöter, särskilt artiklarna 4, 8, 12 och 22.

Presidiets beslut av den 10 maj 1989 och 3 april 1990.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för språkkurser för ledamöterna.

1 0 5 1 Datakurser

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
296 000	196 000	154 273,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:

— utgifter för datakurser för ledamöterna (artikel 22a i bestämmelser för ersättning av omkostnader och andra ersättningar till Europaparlamentets ledamöter) (presidiets beslut av den 3 april 1990 och 9 juli 1992)	226 000
— ersättning till ledamöterna av utgifter som de haft för datautbildning av sina medarbetare (artikel 22a i bestämmelser för ersättning av omkostnader och andra ersättningar till Europaparlamentets ledamöter) (presidiets beslut av den 3 april 1990 och 9 juli 1992)	70 000
Totalt	296 000

1 0 6 *Ersättning för ledamöternas sekretariatsutgifter*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
72 316 000	70 620 000	67 232 235,—

Anmärkningar

Presidiets beslut av den 9 juli 1987.

Beslut av Kvestorskollegiet av den 2 december 1987.

Bestämmelser för ersättning av omkostnader och andra ersättningar till Europaparlamentets ledamöter, särskilt artiklarna 14—16.

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med att ledamöterna anställer medarbetare för sekretariats- och forskningsarbete etc. genom att ingå ett privaträttsligt avtal med medarbetaren, så att sociala kostnader och skatter garanteras.

PARLAMENTET

KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER *(forts.)*

1 0 8 ***Växelkursskillnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
400 000	250 000	75 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt 2 3 2 1

Detta anslag är avsett att täcka växelkursskillnaderna som belastar Europaparlamentets budget i överensstämmelse med bestämmelserna som avser ersättningar för omkostnader och andra ersättningar till Europaparlamentets ledamöter och som hänför sig till utbetalningar av ersättningar till parlamentsledamöterna.

1 0 9 ***Reserv för att täcka ersättningar för ledamöternas utlägg***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
400 000	1 100 000	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka effekterna av eventuella regleringar av ledamöternas ersättningar.

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

1 1 0 ***Tjänstemän och tillfällig personal, som innehar en post som är uppförd i tjänsteförteckningen***

1 1 0 0 Grundlöner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
212 877 378 ([1])	218 303 358 ([2])	202 989 530,—
([1]) Ett anslag på 137 344 ecu tas upp i kapitel 10 0. ([2]) Ett anslag på 141 547 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 66.

Detta anslag är avsett att täcka grundlönerna för tjänstemän och tillfällig personal. Den är beräknad utifrån tjänsteförteckningen för budgetåret och med hänsyn till de poster för vilka rekrytering pågår.

Outnyttjade inkomster som kan användas på nytt beräknas uppgå till 895 000 ecu.

1 1 0 1 Familjetillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
19 140 748 ([3])	19 557 807 ([4])	18 185 501,—
([3]) Ett anslag på 12 305 ecu tas upp i kapitel 10 0. ([4]) Ett anslag på 12 585 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62, 67 och 68a och avdelning 1 i bilaga VII.

PARLAMENTET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 0 *(forts.)*

1 1 0 1 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka familjetilläggen vilka omfattar:

— familjeförsörjartillägg,

— barntillägg,

— utbildningstillägg,

för tjänstemän och tillfällig personal.

1 1 0 2 Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inklusive det som omnämns i artikel 97 i EKSG-personalstadgan)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
30 132 178 (1)	30 734 932 (2)	28 631 837,—

(1) Ett anslag på 19 372 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(2) Ett anslag på 19 813 ecu tas upp i kapitel 10 0.

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 69 och artikel 4 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka utlandstillägg och särskilda utlandstillägg för tjänstemän och tillfällig personal.

1 1 0 3 Sekretariatsersättning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 358 021	2 359 489	2 170 368,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4a i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka schablontillägg för sekretariat till tjänstemän i kategori C, som har en post som sekreterare med stenografi och maskinskrivning eller som maskinskrivare, telexoperatör, avdelningssekreterare eller chefssekreterare.

1 1 1 ***Övrig personal***

1 1 1 0 Extraanställd personal

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
8 185 282	10 617 403	8 082 861,—

Anmärkningar

Anställningsvillkor för övriga anställda inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning 3.

Detta anslag är avsett att täcka ersättning och arbetsgivaravgift till socialförsäkringssystemet för extrapersonal:

— som skall ersätta tjänstemän, som tillfälligt är ur stånd att utöva sin tjänst	4 700 000
— som skall bistå den fasta personalen och särskilt den tekniska personalen (tryckeri, reproduktion, distribution, budtjänster, audiovisuella medier), särskilt under sammanträdesperioderna	3 485 282
Totalt	8 185 282

Anslaget är också avsett att täcka ersättning till läkare och annan medicinsk personal, som betalas i räkning.

Anslaget beräknas på erfarenhet och genomsnittliga statistiska data från tidigare år med hänsyn särskilt tagen till behovet av personal under sammanträdesperioderna och löneökningar till extraanställd personal, som anställs i samband med sammanträdesperioderna.

PARLAMENTET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 1 *(forts.)*

1 1 1 1 Hjälptolkar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

1 1 1 2 Lokalanställd personal

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
257 000	270 000	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkor för övriga anställda inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4 och avdelning 4.
Anslaget är avsett att täcka lönekostnader samt arbetsgivaravgiften till socialförsäkringssystemet för lokalanställd personal.

1 1 1 3 Speciella rådgivare

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
145 000	145 000	109 370,—

1 1 3 ***Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring, arbetslöshetsförsäkring samt bibehållande av pensionsrättigheter***

1 1 3 0 Sjukförsäkring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 499 967 ([1])	7 575 125 ([2])	7 052 957,—
([1]) Ett anslag på 4 766 ecu tas upp i kapitel 10 0. ([2]) Ett anslag på 4 939 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72.
Sjukförsäkringsförordning för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 23.
Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgiften till sjukförsäkring (3,4 % av grundlönen).
De anställdas egenavgift uppgår till 1,7 % av grundlönen.

1 1 3 1 Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 750 746 ([3])	1 807 002 ([4])	2 666 716,—
([3]) Ett anslag på 1 058 ecu tas upp i kapitel 10 0. ([4]) Ett anslag på 1 198 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 73.

PARLAMENTET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 3 *(forts.)*

1 1 3 1 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgiften till olycksfallsförsäkring och arbetsskadeförsäkring (0,77 % av grundlönen) samt de extra utgifter som följer av tillämpningen av tjänsteföreskriftens bestämmelser på detta område.

De anställdas egenavgift uppgår till 0,1 % av grundlönen.

1 1 3 2 Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställd personal

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
244 419	243 378	225 484,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda inom de Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 28a.

Detta anslag är avsett att täcka institutionens bidrag till den särskilda arbetslöshetskassan, enligt artikel 28a 7 i anställningsvillkoren för övriga anställda inom Europeiska gemenskaperna.

1 1 3 3 Skapande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställd personal

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
19 800	37 000	17 570,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda inom de Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 42.

Detta anslag är avsett att täcka institutionens betalningar till tillfälligt anställd personal för att skapa eller bibehålla pensionsrättigheter i hemlandet.

1 1 4 ***Diverse bidrag och ersättningar***

1 1 4 0 Bidrag vid födsel och dödsfall

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
17 000	17 000	15 350,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 74 och 75.

Detta anslag är avsett att täcka födelsebidrag (8 000 belgiska franc) och, i händelse av en tjänstemans död, utgifter i samband med transport av den döde till hemorten.

1 1 4 1 Årliga reseersättningar: arbetsplats—hemort

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 500 000	4 950 000	3 872 501,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 8 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka ett fast belopp för reseutgifter för tjänstemän och tillfällig personal, för medföljande och personer gentemot vilka försörjningsplikt föreligger, från tjänsteorten till hemorten på följande villkor:

— en gång per kalenderår, om avståndet per järnväg är mer än 50 km och mindre än 725 km,

PARLAMENTET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 4 *(forts.)*

1 1 4 1 *(forts.)*

— två gånger per år om avståndet per järnväg är minst 725 km.

1 1 4 2 Bostads- och transportersättningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 300	6 000	3 408,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 14a och 14b i bilaga VII.

1 1 4 3 Fasta ersättningar för utlägg i tjänsten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
94 000	94 000	81 018,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 14 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka fasta representationsutgifter.

1 1 4 4 Fasta reseersättningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
67 000	67 000	61 825,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 15 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka fasta reseersättningar.

1 1 4 5 Specialersättning för bokhållare och förskottsutbetalare

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
30 000	30 000	25 494,—

Anmärkningar

Budgetförordningen av den 21 december 1977 rörande Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), och särskilt första stycket av artikel 75.4.

Detta anslag är avsett att täcka en särskilt indexerad ersättning för de tjänstemän som innehar en bokföringspost, för assisterande bokhållare och för utbetalare av förskott.

1 1 4 9 Andra ersättningar och återbetalningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	785,—

PARLAMENTET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 5 ***Övertid***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 330 000	1 360 000	1 211 662,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 56 och bilaga VI.

Enligt bestämmelserna i Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna betalas övertid bara till tjänstemän och övrig personal i kategori C och D och i förhållande till deras grundlön.

Anslaget delas upp på följande sätt:

— fast ersättning till chaufförer och växeltelefonister	570 000
— betalning efter timtaxa till övrig personal i kategori C och D för övertidstimmar som inte har kunnat kompenseras	760 000
Totalt	1 330 000

1 1 8 ***Ersättningar och utgifter vid tjänstetillträden, upphörande av tjänst samt vid förflyttningar***

1 1 8 1 Reseutgifter (inklusive familjemedlemmars reseutgifter)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
80 000	80 000	79 692,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 och artikel 7 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka reseutgifter för personal (inbegripet familjemedlemmar) vid tillträde eller frånträde av tjänst eller vid förflyttning till en annan tjänsteort.

1 1 8 2 Bosättningsersättning vid tillträde, frånträde och förflyttning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 381 993	2 615 517	1 115 422,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 5 och 6 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka ersättningen till tjänstemän som har rätt till två månaders grundlön i bostadsbidrag och en månads grundlön för övriga. Ersättningen betalas till anställda som måste byta bostad vid tillträde eller frånträde eller vid förflyttning till en annan tjänsteort.

1 1 8 3 Flyttutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
697 878	1 271 140	440 599,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 och artikel 9 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka flyttutgifter för den personal som avses i punkt 1 1 8 2.

PARLAMENTET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 8 *(forts.)*

1 1 8 4 Tidsbestämd dagersättning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
814 588	2 288 582	1 101 088,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 och artikel 10 i bilaga VII.
Anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 25 och 69.
Detta anslag är avsett att täcka dagtraktamente till anställda som kan visa att de varit tvungna att byta bostad sedan de tillträtt sin post.

1 1 9 ***Anpassning av ersättningar till tjänstemän***

1 1 9 0 Justeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
400 148	264 000	370 828,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 64 och 65 och bilaga XI.
Detta anslag är avsett att täcka effekten av de justeringskoefficienter som tillämpas på ersättning till tjänstemän, tillfällig personal och extrapersonal samt på övertidsbetalning.

1 1 9 1 Preliminärt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 014 763 ([1])	3 222 841 ([2])	0,—
([1]) Ett anslag på 2 360 ecu tas upp i kapitel 10 0. ([2]) Ett anslag på 2 367 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65 och bilaga XI.
Detta anslag är avsett att täcka effekten av eventuella anpassningar av ersättningarna, som beslutas av rådet under budgetåret.
Anslaget är en reserv och kan först användas sedan den överförts till relevanta poster i detta kapitel.

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID DEFINITIVT UPPHÖRANDE AV ANSTÄLLNING

1 2 1 ***Ersättningar vid friställning, indragning av tjänst och avsked***

1 2 1 0 Ersättningar vid indragning av tjänst enligt artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 400 000	1 490 000	1 290 014,—

PARLAMENTET

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID DEFINITIVT UPPHÖRANDE AV ANSTÄLLNING *(forts.)*

1 2 1 *(forts.)*

1 2 1 5 Ersättningar vid definitivt upphörande av anställning (förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
850 000	1 575 000	1 862 089,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85 av den 12 december 1985 om införande av särskilda åtgärder rörande tjänstemäns utträde ur tjänsten i Europeiska gemenskaperna med anledning av Spaniens och Portugals anslutning (EGT L 335, 13.12.1985, s. 56).

1 2 1 6 Ersättningar vid definitivt upphörande av anställning (förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 2274/87)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
650 000	710 000	663 974,—

Anmärkningar

Rådets förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 2274/87 av den 23 juli 1987 om införande av särskilda ågärder rörande tillfälligt anställd personals utträde ur tjänsten i Europeiska gemenskaperna (EGT L 209, 31.7.1987, s. 1).

1 2 1 7 Ersättningar vid definitivt upphörande av anställning (förordningarna (EG, Euratom, EKSG) nr 2688/95 och (EG, Euratom, EKSG) nr 2689/95)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 980 000	2 765 000	263 700,—

Anmärkningar

— Rådets förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2688/95 av den 17 november 1995 om vidtagande av särskilda åtgärder vid avgång från tjänsten för tjänstemän anställda vid Europeiska gemenskaperna med anledning av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning (EGT L 280, 23.11.1995, s. 1).	2 600 000
— Rådets förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2689/95 av den 17 november 1995 om vidtagande av särskilda åtgärder vid avgång från tjänsten för tillfälligt anställda vid Europeiska gemenskaperna med anledning av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning (EGT L 280, 23.11.1995, s. 4).	1 380 000
Totalt	3 980 000

1 2 3 ***Sjukförsäkring***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
237 400	222 000	123 764,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72.

Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgift för sjukförsäkring för mottagarna av de ersättningar som anges i punkt 1 2 1 0, 1 2 1 5 till 1 2 1 7.

PARLAMENTET

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID DEFINITIVT UPPHÖRANDE AV ANSTÄLLNING *(forts.)*

1 2 9 Justering av diverse ersättningar

1 2 9 0 Justeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
174 600	98 000	101 952,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 64.

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85 av den 12 december 1985 om införande av särskilda åtgärder rörande tjänstemäns utträde ur tjänsten i Europeiska gemenskaperna med anledning av Spaniens och Portugals anslutning (EGT L 335, 13.12.1985, s. 56).

Rådets förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 2274/87 av den 23 juli 1987 om införande av särskilda åtgärder rörande tillfälligt anställd personals utträde ur tjänsten i Europeiska gemenskaperna (EGT L 209, 31.7.1987, s. 1) särskilt artikel 4.3.

Rådets förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2688/95 av den 17 november 1995 om vidtagande av särskilda åtgärder vid avgång från tjänsten för tjänstemän anställda vid Europeiska gemenskaperna med anledning av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning (EGT L 280, 23.11.1995, s. 1).

Rådets förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2689/95 av den 17 november 1995 om vidtagande av särskilda åtgärder vid avgång från tjänsten för tillfälligt anställda vid Europeiska gemenskaperna med anledning av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning (EGT L 280, 23.11.1995, s. 4).

Detta anslag är avsett att täcka effekten av de justeringskoefficienter som används för de ersättningar som anges i punkt 1 2 1 0, 1 2 1 5 till 1 2 1 7.

1 2 9 1 Preliminärt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
80 000	100 000	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65.

Detta anslag är avsett att täcka effekten av eventuella anpassningar av ersättningarna, som beslutas i rådet under budgetåret.

Anslaget är en reserv och kan användas först sedan den överförts till relevanta poster i detta kapitel.

KAPITEL 1 3 — TJÄNSTERESOR OCH ANDRA RESOR

1 3 0 Tjänsterese- och reseutgifter samt andra utgifter i samband härmed

1 3 0 1 Tjänstereseutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
17 838 000	18 875 000	17 282 536,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 71 och artiklarna 11 till 13 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka transportutgifter, dagtraktamenten i samband med tjänsteresor samt extrautgifter eller extraordinära utgifter i samband med tjänsteresor.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— sammanträdesperioder 10 083 000

— utskott på de tre arbetsorterna 1 190 000

PARLAMENTET

KAPITEL 1 3 — TJÄNSTERESOR OCH ANDRA RESOR *(forts.)*

1 3 0 *(forts.)*

1 3 0 1 *(forts.)*

— utskott utanför de tre arbetsorterna	285 000
— delegationer för kontakter med parlamenten i tredje land	480 000
— AVS-sammanträden	500 000
— politiska gruppsammanträden på de tre arbetsplatserna	275 000
— politiska gruppsammanträden utanför de tre arbetsplatserna	950 000
— andra tjänsteresor till de tre arbetsorterna	2 270 000
— andra tjänsteresor utanför de tre arbetsorterna	1 100 000
— yrkesutbildning	365 000
— delegationer till det sammansatta parlamentariska utskottet	250 000
— *ad hoc*-tjänsteresor utanför de tre arbetsorterna	90 000
Totalt	17 838 000

KAPITEL 1 4 — INFRASTRUKTUR AV SOCIOMEDICINSK ART

1 4 1 ***Hälsovård***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
390 000	380 000	339 134,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 59 samt artikel 8 i bilaga II.

Detta anslag är avsett att täcka driftsutgifter för läkartjänsten på de tre arbetsorterna, inbegripet inköp av materiel, farmaceutiska produkter m.m., utgifter för förebyggande läkarundersökningar, utgifter för invaliditetskommitténs verksamhet samt utgifter för tjänster som tillhandahålls av utomstående experter, som bedöms nödvändiga av den medicinska personalen.

Det skall också täcka utgifter för inköp av vissa arbetshjälpmedel som bedöms nödvändiga av medicinska skäl.

KAPITEL 1 5 — PRAKTIKKURSER OCH UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN

1 5 0 ***Utgifter i samband med anordnande av praktik inom institutionen***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
991 529	1 199 000	1 061 678,—

Anmärkningar

Tidigare artikel 1 5 0 (delvis) och tidigare punkt 2 9 4 0

Detta anslag är avsett att täcka traktamenten, rese- och tjänstereseutgifter samt olycksfalls- och sjukförsäkring under praktikperioden.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— betald praktik	767 260
— obetald praktik	224 269
Totalt	991 529

PARLAMENTET

KAPITEL 1 5 — PRAKTIKKURSER OCH UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN *(forts.)*

1 5 2 Personalutbyte mellan institutionen och den offentliga sektorn i medlemsstaterna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
90 000	85 000	90 052,—

Anmärkningar

Presidiets beslut av den 26 oktober 1988.

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för genomförandet av bestämmelserna om utbyte av tjänstemän i Europaparlamentet och tjänstemän i medlemsstaternas offentliga sektor.

KAPITEL 1 6 — SOCIAL SERVICE

1 6 0 Extraordinära bidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
13 000	13 000	43,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 76.

Detta anslag är avsett att täcka åtgärder till förmån för tjänstemän och övrig personal, som befinner sig i en särskilt svår situation.

1 6 2 Sociala åtgärder

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
77 000	71 000	60 067,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 9.3 tredje stycket.

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av ett bidrag till personalkommittén och mindre utgifter till socialbidrag.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— Luxemburg	60 000
— Bryssel	17 000
Totalt	77 000

1 6 4 Extra stöd till handikappade

1 6 4 0 Utgifter som inte återbetalas av det gemensamma sjukförsäkringssystemet och andra särskilda utgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	100 000	67 231,—

Anmärkningar

Detta anslag skall ses som ett led i politiken till förmån för handikappade och omfattar följande kategorier av handikappade personer:

— tjänstemän och tillfällig personal i aktiv tjänst,

— makar till tjänstemän och tillfällig personal i aktiv tjänst,

— alla barn för vilka försörjningsplikt föreligger enligt tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna.

PARLAMENTET

KAPITEL 1 6 — SOCIAL SERVICE *(forts.)*

1 6 4 *(forts.)*

1 6 4 0 *(forts.)*

Anslaget skall göra det möjligt inom budgetens ramar, och sedan eventuella nationella rättigheter i antingen uppehållslandet eller ursprungslandet är uttömda, att ersätta andra nödvändiga utgifter än läkarutgifter som är en följd av handikappet och som är välgrundade.

KAPITEL 1 8 — INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE

Anmärkningar

Den verksamhet som omfattas av detta kapitel skall genomföras i ett interinstitutionellt samarbete som innebär rådfrågning mellan institutionerna och en förstärkning av gemensamma förvaltningsinstrument i syfte att minska utgifterna.

1 8 2 ***Vidareutbildning***

1 8 2 0 Gemensam vidareutbildning, omskolning samt personalinformation

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
989 000	975 000	888 365,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 24 tredje stycket.

Detta anslag är avsett att täcka vidareutbildning och omskolningskurser inklusive språkkurser som genomförs interinstitutionellt. I välmotiverade fall kan en del av anslagen användas till att organisera kurser inom institutionen. Språkkurser som hålls i Bryssel är öppna även för parlamentsledamöter i Bryssel och för dessa betalar Europaparlamentet ersättning i enlighet med artikel 14 i förordningen om ledamöternas utlägg och ersättningar.

Det skall även täcka utgifterna för inköp eller framställning av undervisningsmateriel och särskilda studier utförda av externa experter med syfte på utformning och genomförande av utbildningsprogram.

Detta anslag täcker bland annat kurser inom yrkesutbildning som ökar medvetandet om frågor som gäller handikappade personer.

1 8 4 ***Restauranger och personalmatsalar***

1 8 4 0 Löpande driftskostnader för restaurangerna och personalmatsalarna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 550 000	2 560 000	1 696 849,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att säkra driften i cafeteriorna och personalmatsalarna i Luxemburg, Bryssel och Strasbourg.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— driftsutgifter för verksamheterna på de tre arbetsorterna	1 200 000
— materielinköp för den löpande driften	350 000
Totalt	1 550 000

PARLAMENTET

KAPITEL 1 8 — INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE *(forts.)*

1 8 6 Aktiviteter för att främja kontakten mellan anställda

1 8 6 0 Aktiviteter för att främja kontakten mellan anställda samt andra sociala aktiviteter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
195 000	180 000	153 297,—

Anmärkningar

Detta anslag skall uppmuntra och finansiellt stödja varje initiativ som har till syfte att främja den sociala samvaron mellan anställda av olika nationaliteter, i form av bidrag till personalens klubbar och sport- och kulturaktiviteter, samt bidra till att täcka omkostnaderna i samband med ett permanent fritidscentrum (kulturaktiviteter, fritidsaktiviteter, restaurang).

Dessutom skall det täcka ekonomiska bidrag till sociala aktiviteter institutionerna emellan i Luxemburg.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— Luxemburg	161 000
— Bryssel	34 000
Totalt	195 000

1 8 6 3 Daghemmet och kontrakterade daghem

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 339 000	1 711 000	1 714 461,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka Europaparlamentets andel av de samlade utgifterna till daghemmet och av utgifterna för de platser som är reserverade i externa daghem, med vilka man ingått avtal.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— extern förvaltning av institutionens daghem och familjelokal i Bryssel och därtill hörande utgifter	955 000
— parlamentets andel av det daghem som drivs av kommissionen	101 000
— driften av Europaparlamentets familjelokal i Strasbourg	7 000
— Luxemburg	1 276 000
Totalt	2 339 000

De inkomster från föräldraavgifter som förväntas kunna återanvändas uppskattas till 937 280 ecu.

1 8 7 Andra tjänster

1 8 7 0 Konferenstolkar och konferenstekniker

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
23 487 000 (1)	24 000 000 (2)	27 630 000,—

(1) Ett anslag på 5 871 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(2) Ett anslag på 4 500 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.

Anmärkningar

Presidiets beslut av den 16 februari 1983.

Bestämmelser om tolkar.

Detta anslag är beräknat på grundval av systemet med justerad arbetstid.

Ett belopp av 320 000 ecu anslås för utskotts- eller delegationssammanträden på andra ställen än de tre arbetsorterna.

PARLAMENTET

KAPITEL 1 8 — INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE *(forts.)*

1 8 7 *(forts.)*

1 8 7 0 *(forts.)*

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 100 000 ecu.

1 8 7 2 Andra tjänster och översättnings- och skrivarbete som utförs utanför institutionen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 650 000	3 325 000	6 149 899,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka översättnings-, skriv- och märkningsarbete, arbete i samband med mikromedia, kodning och teknisk assistans som utförs av icke-anställda.

Anslaget kan delas upp på följande sätt:

— översättning av fullständigt förhandlingsreferat	5 900 000
— övriga översättningar och utskrifter	1 750 000
Totalt	7 650 000

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 140 000 ecu.

1 8 8 ***Utgifter för rekrytering***

1 8 8 0 Diverse utgifter vid gemensam personalrekrytering

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
580 000	690 000	609 493,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 27—31 och 33 samt bilaga III.

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för annonsering, kallande av sökande till uttagningsprov, hyra av lokaler och utrustning och andra kostnader (läkarbesök, externa rådgivare) i samband med uttagningsprov, som institutionerna håller gemensamt. I fall som berättigas av driftsbehov och efter att ha rådfrågat de andra institutionerna, får en del av detta anslag användas för att organisera uttagningsprov bara för parlamentet.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 58 000 ecu.

PARLAMENTET

AVDELNING 2

BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

KAPITEL 2 0 — INVESTERING I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH ANDRA OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 2 0			
2 0 0	***Hyra och årlig leasingavgift***			
2 0 0 0	Hyra och årlig leasingavgift Icke-differentierade anslag	121 110 710 ([1])	136 915 523	120 825 084,—
2 0 0 1	Garantier Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	1 429,—
	Artikel 2 0 0 — Totalt	121 110 710	136 915 523	120 826 513,—
2 0 1	***Försäkringar*** Icke-differentierade anslag	480 000	396 000	221 004,—
2 0 2	***Vatten, gas, elektricitet och värme*** Icke-differentierade anslag	9 895 573	7 712 188	5 009 563,—
2 0 3	***Lokalvård och underhåll*** Icke-differentierade anslag	13 749 894 ([2])	15 230 993 ([3])	10 604 591,—
2 0 4	***Inredning av lokaler*** Icke-differentierade anslag	5 097 000	6 269 400	12 209 305,—
2 0 5	***Säkerhet och övervakning av byggnader*** Icke-differentierade anslag	10 225 000 ([4])	11 014 000 ([5])	9 784 231,—
2 0 6	***Fastighetsförvärv*** Icke-differentierade anslag	28 500 000	p.m.	0,—
2 0 7	***Uppförande av byggnader*** Icke-differentierade anslag	90 000	125 000	0,—
2 0 8	***Andra utgifter som föregått uppförandet av byggnader eller förvärv av fastigheter*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—

([1]) Ett anslag på 21 669 258 ecu tas upp i kapitel 10 0.
([2]) Ett anslag på 5 miljoner ecu tas upp i kapitel 10 0.
([3]) Ett anslag på 4 500 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.
([4]) Ett anslag på 6 miljoner ecu tas upp i kapitel 10 0.
([5]) Ett anslag på 4 500 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 0 — INVESTERING I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH ANDRA OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED *(forts.)*

KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING OCH TELEKOMMUNIKATION

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 0 9	***Andra utgifter rörande byggnader***			
	Icke-differentierade anslag	3 479 000	3 664 000	3 141 689,—
	KAPITEL 2 0 TOTALT	192 627 177	181 327 104	161 796 896,—
	KAPITEL 2 1			
2 1 0	***Utrustning, driftskostnader och tjänster rörande databehandling***			
2 1 0 0	Utrustning till datacentrumet			
	Icke-differentierade anslag	1 735 000 (1)	2 117 000	3 429 146,—
2 1 0 1	Decentraliserad datautrustning			
	Icke-differentierade anslag	4 012 000 (2)	5 670 000	7 516 779,—
2 1 0 2	Tjänster från extern personal i samband med drift, utveckling och anpassning av datasystemen			
	Icke-differentierade anslag	4 247 000 (3)	7 703 000	6 219 206,—
2 1 0 3	Dataarbete som lagts ut på utomstående			
	Icke-differentierade anslag	700 000	1 108 000	1 064 557,—
	Artikel 2 1 0 — Totalt	10 694 000	16 598 000	18 229 688,—
2 1 1	***Utrustning, installationskostnader och tjänster i samband med telekommunikation***			
2 1 1 0	Telekommunikationsutrustning			
	Icke-differentierade anslag	5 243 000 (4)	5 769 000	11 971 713,—
2 1 1 1	Installationskostnader för telekommunikationer			
	Icke-differentierade anslag	1 058 000 (5)	2 005 000	2 967 647,—

(1) Ett anslag på 294 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(2) Ett anslag på 4 511 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(3) Ett anslag på 4 481 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(4) Ett anslag på 3 860 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(5) Ett anslag på 253 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING OCH TELEKOMMUNIKATION *(forts.)*

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 1 1	*(forts.)*			
2 1 1 2	Tjänster från extern personal för drift, utveckling och underhåll av telekommunikationsprogram och telekommunikationssystem Icke-differentierade anslag	905 000 (1)	1 374 000	931 912,—
	Artikel 2 1 1 — Totalt	7 206 000	9 148 000	15 871 272,—
	KAPITEL 2 1 TOTALT	17 900 000	25 746 000	34 100 960,—
	KAPITEL 2 2			
2 2 0	***Kontorsmaskiner*** Icke-differentierade anslag	105 000	105 000	66 184,—
2 2 1	***Inventarier***			
2 2 1 0	Nyanskaffningar av inventarier Icke-differentierade anslag	773 000	9 700 000 (2)	3 014 884,—
2 2 1 1	Ersättning av inventarier Icke-differentierade anslag	372 000	493 000	517 671,—
2 2 1 2	Hyra av inventarier Icke-differentierade anslag	5 000	p.m.	0,—
2 2 1 3	Underhåll, användning och reparation av inventarier Icke-differentierade anslag	30 000	30 000	21 258,—
	Artikel 2 2 1 — Totalt	1 180 000	10 223 000	3 553 813,—
2 2 2	***Teknisk utrustning och tekniska installationer***			
2 2 2 0	Nyanskaffning av teknisk utrustning och tekniska installationer Icke-differentierade anslag	1 806 000	2 124 810	2 721 607,—
2 2 2 1	Ersättning av teknisk utrustning och tekniska installationer Icke-differentierade anslag	1 497 500	1 254 500	955 816,—
2 2 2 2	Hyra av teknisk utrustning och tekniska installationer Icke-differentierade anslag	730 000	730 000	618 146,—

(1) Ett anslag på 100 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(2) Ett anslag på 300 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 2 2	*(forts.)*			
2 2 2 3	Underhåll, användning och reparation av teknisk utrustning och tekniska installationer Icke-differentierade anslag	4 096 905	3 063 000	2 373 478,—
	Artikel 2 2 2 — Totalt	8 130 405	7 172 310	6 669 047,—
2 2 3	***Fordon***			
2 2 3 0	Nyanskaffning av fordon Icke-differentierade anslag	p.m.	93 000	19 601,—
2 2 3 1	Ersättning av fordon Icke-differentierade anslag	540 000	540 000	474 114,—
2 2 3 2	Hyra av fordon Icke-differentierade anslag	1 590 000	2 002 000	1 359 494,—
2 2 3 3	Underhåll, drift och reparation av fordon Icke-differentierade anslag	780 000	745 000	650 702,—
	Artikel 2 2 3 — Totalt	2 910 000	3 380 000	2 503 911,—
2 2 5	***Utgifter för dokumentation och bibliotek***			
2 2 5 0	Bibliotek, bokinköp, prenumerationer och annat dokumentationsmaterial Icke-differentierade anslag	1 615 000	1 465 000	1 276 728,—
2 2 5 1	Särskild materiel och särskilda tjänster för bibliotek, dokumentation och mediatek Icke-differentierade anslag	390 000	560 000	289 807,—
2 2 5 2	Databaser för dokumentation Icke-differentierade anslag	295 000	287 500	261 017,—
	Artikel 2 2 5 — Totalt	2 300 000	2 312 500	1 827 552,—
2 2 6	***Andra utgifter för dokumentation***			
2 2 6 0	Bokinköp, prenumerationer och annat dokumentationsmaterial för språkavdelningarna Icke-differentierade anslag	94 400	94 400	89 746,—
2 2 6 1	Prenumerationer Icke-differentierade anslag	593 500	581 500	418 729,—
	Artikel 2 2 6 — Totalt	687 900	675 900	508 475,—

PARLAMENTET

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED *(forts.)*

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 2 7	***Utgifter för arkivsamlingar***			
2 2 7 0	Behandling av parlamentets och dess organs arkivsamlingar i samtliga media samt inköp av arkivsamlingar lagrade på alternativa media Icke-differentierade anslag	125 000	100 000	97 382,—
2 2 7 1	Behandling av sådana arkiv tillhörande parlamentsledamöterna som har överlämnats i form av gåva eller donation Icke-differentierade anslag	p.m.		
	Artikel 2 2 7 — Totalt	125 000	100 000	97 382,—
	KAPITEL 2 2 TOTALT	15 438 305	23 968 710	15 226 364,—
	KAPITEL 2 3			
2 3 0	***Papper och kontorsmateriel*** Icke-differentierade anslag	2 160 000	1 800 000	2 045 422,—
2 3 1	***Porto och telekommunikationsavgifter***			
2 3 1 0	Porto och andra försändelsekostnader Icke-differentierade anslag	2 093 747	2 076 183	1 929 520,—
2 3 1 1	Telefon, telegraf, telex, television Icke-differentierade anslag	10 737 000	11 548 000	9 071 662,—
	Artikel 2 3 1 — Totalt	12 830 747	13 624 183	11 001 182,—
2 3 2	***Finansiella utgifter***			
2 3 2 0	Bankavgifter Icke-differentierade anslag	250 000	265 000	220 170,—
2 3 2 9	Andra finansiella utgifter Icke-differentierade anslag	150 000	150 000	126 969,—
	Artikel 2 3 2 — Totalt	400 000	415 000	347 139,—
2 3 3	***Rättskostnader*** Icke-differentierade anslag	230 000	260 000	130 987,—
2 3 4	***Skadestånd, räntor och utestående skulder*** Icke-differentierade anslag	15 000	15 000	4 282,—
2 3 5	***Andra driftsutgifter***			
2 3 5 0	Diverse försäkringar Icke-differentierade anslag	360 000	318 000	280 322,—

PARLAMENTET

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

KAPITEL 2 4 — UTGIFTER FÖR MOTTAGNING OCH REPRESENTATION

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 3 5	*(forts.)*			
2 3 5 1	Tjänste- och arbetskläder Icke-differentierade anslag	215 000	405 000	190 504,—
2 3 5 2	Diverse utgifter för interna sammanträden Icke-differentierade anslag	1 000 000	900 000	826 776,—
2 3 5 3	Flyttning av avdelningar och hanteringskostnader i samband härmed Icke-differentierade anslag	775 000	675 000	439 738,—
2 3 5 4	Småutgifter Icke-differentierade anslag	50 000	50 000	41 085,—
2 3 5 9	Andra driftsutgifter Icke-differentierade anslag	18 000	18 000	18 000,—
	Artikel 2 3 5 — Totalt	2 418 000	2 366 000	1 796 425,—
2 3 9	***Tjänster institutionerna emellan***			
2 3 9 1	Gemensam konferens- och tolktjänst Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 2 3 9 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 3 TOTALT	18 053 747	18 480 183	15 325 437,—
	KAPITEL 2 4			
2 4 0	***Kostnader för mottagning och representation***			
2 4 0 0	Kostnader för mottagning och representation av ledamöter av institutionen Icke-differentierade anslag	645 000	645 000	501 038,—
2 4 0 1	Kostnader för mottagning och representation för personalen Icke-differentierade anslag	28 000	30 000	29 533,—
2 4 0 2	Medel för att täcka utgifter i enlighet med artikel 19 i Europarlamentets arbetsordning Icke-differentierade anslag	22 000	22 000	22 000,—
2 4 0 3	Konst Icke-differentierade anslag	31 000	25 000	19 613,—
	Artikel 2 4 0 — Totalt	726 000	722 000	572 184,—
	KAPITEL 2 4 TOTALT	726 000	722 000	572 184,—

PARLAMENTET

KAPITEL 2 5 — UTGIFTER FÖR SAMMANTRÄDEN OCH SAMMANKALLNINGAR

KAPITEL 2 6 — UTGIFTER FÖR STUDIER, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER

KAPITEL 2 7 — PUBLIKATIONS- OCH INFORMATIONSUTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 2 5			
2 5 0	***Sammanträden och sammankallningar i allmänhet***			
	Icke-differentierade anslag	220 000	200 000	213 249,—
2 5 5	***Diverse utgifter vid hållande av och deltagande i konferenser, kongresser och sammanträden***			
	Icke-differentierade anslag	975 000	1 135 000	665 146,—
	KAPITEL 2 5 TOTALT	1 195 000	1 335 000	878 395,—
	KAPITEL 2 6			
2 6 0	***Konsultationer, studier och undersökningar av begränsad omfattning, Stoa-programmet***			
	Icke-differentierade anslag	2 000 000	2 600 000	2 089 468,—
	KAPITEL 2 6 TOTALT	2 000 000	2 600 000	2 089 468,—
	KAPITEL 2 7			
2 7 0	***Europeiska gemenskapernas officiella tidning***			
	Icke-differentierade anslag	9 000 000	9 250 000	8 900 000,—
2 7 1	***Publikationer***			
2 7 1 0	Allmänna publikationer			
	Icke-differentierade anslag	1 800 000	1 450 000	1 793 155,—
	Artikel 2 7 1 — Totalt	1 800 000	1 450 000	1 793 155,—
2 7 2	***Utgifter för spridande av information om och deltagande i offentliga arrangemang***			
2 7 2 1	Utgifter för publicering, information och deltagande i offentliga arrangemang			
	Icke-differentierade anslag	4 900 000	4 380 000 [1]	4 023 178,—
2 7 2 3	Anordnande av gruppbesök, Euroscola och inbjudningar till opinionsbildare i icke-medlemsstater			
	Icke-differentierade anslag	11 000 000	11 300 000	10 450 560,—

[1] Ett anslag på 500 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 7 — PUBLIKATIONS- OCH INFORMATIONSUTGIFTER *(forts.)*

KAPITEL 2 8 — LÖS OCH FAST EGENDOM OCH INTERINSTITUTIONELLA TJÄNSTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 7 2	*(forts.)*			
2 7 2 5	Organisation av symposier, seminarier och kulturella arrangemang Icke-differentierade anslag	1 858 000	1 848 000 (1)	1 470 467,—
	Artikel 2 7 2 — Totalt	17 758 000	17 528 000	15 944 205,—
	KAPITEL 2 7 TOTALT	28 558 000	28 228 000	26 637 360,—
	KAPITEL 2 8			
2 8 0	***Externa kontor (infrastruktur)*** Icke-differentierade anslag	3 242 000	3 251 000	2 890 258,—
2 8 1	***Externa kontor (andra utgifter)*** Icke-differentierade anslag	3 918 000	4 072 000	2 894 722,—
2 8 2	***Audiovisuella medier (utgifter för infrastruktur)*** Icke-differentierade anslag	1 320 000	2 811 000	1 746 482,—
2 8 3	***Utgifter för audiovisuell information***			
2 8 3 0	Utgifter för audiovisuell information Icke-differentierade anslag	2 100 000	1 600 000 (2)	1 587 180,—
	Artikel 2 8 3 — Totalt	2 100 000	1 600 000	1 587 180,—
2 8 4	***Avancerade telekommunikationssystem*** Icke-differentierade anslag	100 000	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 8 TOTALT	10 680 000	11 734 000	9 118 642,—

(1) Ett anslag på 300 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.
(2) Ett anslag på 500 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.

PARLAMENTET

KAPITEL 29 — STÖD OCH FINANSIELLA BIDRAG

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 29			
294	***Stipendier***			
2941	Stipendier till utbildning och vidareutbildning av konferenstolkar Icke-differentierade anslag	600 000	600 000	504 538,—
	Artikel 294 — Totalt	600 000	600 000	504 538,—
299	***Andra stöd***			
2993	Utgifter för att främja förbindelserna mellan Europaparlamentet och de nationella parlamenten Icke-differentierade anslag	125 000	150 000	88 199,—
2995	Stöd till demokratiskt valda parlament i Central- och Östeuropa och i Medelhavsområdet Icke-differentierade anslag	350 000	350 000	322 703,—
2996	Förberedande konferens inför regeringskonferensen 1996 Icke-differentierade anslag	p.m.	250 000	472 252,—
	Artikel 299 — Totalt	475 000	750 000	883 154,—
	KAPITEL 29 TOTALT	1 075 000	1 350 000	1 387 692,—
	Avdelning 2 — Totalt	**288 253 229**	**295 490 997**	**267 133 398,—**

PARLAMENTET

AVDELNING 2

BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

KAPITEL 2 0 — INVESTERING I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH ANDRA OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED

2 0 0 ***Hyra och årlig leasingavgift***

2 0 0 0 Hyra och årlig leasingavgift

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
121 110 710 ([1])	136 915 523	120 825 084,—

([1]) Ett anslag på 21 669 258 ecu tas upp i kapitel 10 0.

Anmärkningar

Anslaget fördelas på följande sätt:

— Luxemburg:		
— byggnaden *BAK*	9 895 000	
— byggnaden *Hémicycle*	225 000	
— byggnaden *Schuman*	3 689 000	
— byggnaden *Senningerberg*	324 000	
— byggnaden *Tour*	1 757 000	
		15 890 000
— Strasbourg:		
— *Europapalatset*	529 000	
— *IPE 0, IPE I* och *IPE II*	8 702 000	
— *IPE III*	3 298 000	
— parkering *Europa*	36 000	
— *IPE IV*	39 158 045	
		51 723 045
— Bryssel:		
— byggnaden *Belliard I och II*	3 568 486	
— gångbro I	4 151	
— gångbro II	4 411	
— byggnaden *Montoyer*	5 076 909	
— byggnaden *Eastman*	347 541	
— byggnaden *Remorqueur*	245 128	
— byggnaden *Remard*	1 180 028	
— byggnaden *D 1* (årlig leasingavgift)	p.m.	
— byggnaden *D 2* (årlig leasingavgift)	p.m.	
— byggnaden *D 3* (årlig leasingavgift)	43 071 007	
		53 497 661
	Totalt	121 110 706

Detta anslag täcker också fastighetsskatt. Hyran är uträknad för tolv månader och utifrån existerande kontrakt eller kontrakt som är under utarbetande, där det normalt förekommer en indexering i förhållande till levnadskostnader och byggkostnader.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 61 500 ecu.

Inkomster från hyresbetalningar för *Van Maerlant*-byggnaden uppskattas till 4 200 000 ecu.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 0 — INVESTERING I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH ANDRA OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED *(forts.)*

2 0 0 *(forts.)*

2 0 0 1 Garantier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	1 429,—

2 0 1 ***Försäkringar***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
480 000	396 000	221 004,—

Anmärkningar

Detta anslag skall täcka försäkringspremier.

2 0 2 ***Vatten, gas, elektricitet och värme***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
9 895 573	7 712 188	5 009 563,—

Anmärkningar

Det här anslaget fördelas på följande sätt:

— Luxemburg	1 929 695
— Strasbourg	2 487 375
— Bryssel	5 478 503
Totalt	9 895 573

Inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 19 500 ecu.

2 0 3 ***Lokalvård och underhåll***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
13 749 894 ([1])	15 230 993 ([2])	10 604 591,—

([1]) Ett anslag på 5 miljoner ecu tas upp i kapitel 10 0.
([2]) Ett anslag på 4 500 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden, utifrån existerande kontrakt, för underhåll, hissar, värme och luftkonditionering samt branddörrar och råttbekämpning, ommålning och reparationer etc.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— Luxemburg	2 988 894
— Strasbourg	6 161 000
— Bryssel	4 600 000
Totalt	13 749 894

Innan parlamentet förnyar eller sluter några avtal skall det i enlighet med artikel 6 0 i budgetförordningen rådfråga de andra institutionerna om villkoren som varje institution har fått (priser, valuta, indexreglering, varaktighet, andra klausuler).

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 55 500 ecu.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 0 — INVESTERING I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH ANDRA OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED *(forts.)*

2 0 4 *Inredning av lokaler*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 097 000	6 269 400	12 209 305,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för inredning av lokaler, inklusive andra utgifter i samband med sådant arbete, särskilt arkitekt- eller ingenjörsarvoden etc.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— Luxemburg	567 000
— Strasbourg	1 030 000
— Bryssel	3 500 000
Totalt	5 097 000

300 000 ecu för att funktionshindrade skall få tillgång till parlamentets byggnader.

2 0 5 *Säkerhet och övervakning av byggnader*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10 225 000 (1)	11 014 000 (2)	9 784 231,—

(1) Ett anslag på 6 miljoner ecu tas upp i kapitel 10 0.
(2) Ett anslag på 4 500 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för bevakning och tillsyn av Europaparlamentets byggnader på de tre vanliga arbetsorterna.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— Luxemburg	2 025 000
— Strasbourg	3 800 000
— Bryssel	4 400 000
Totalt	10 225 000

Innan parlamentet förnyar eller sluter några avtal skall det i enlighet med artikel 6 0 i budgetförordningen rådfråga de andra institutionerna om villkoren som varje institution har fått (priser, valuta, indexreglering, varaktighet, andra klausuler).

De inkomster som kan återanvändas uppskattas till 115 000 ecu.

2 0 6 *Fastighetsförvärv*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
28 500 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka förvärv av fastigheter. Bidrag beträffande *D3*-byggnadens mark och dess färdigställande kommer att ges i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 0 — INVESTERING I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH ANDRA OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED *(forts.)*

2 0 7 Uppförande av byggnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
90 000	125 000	0,—

Anmärkningar

Budgetmedlen täcker förskott för den första delen av byggnationerna (60 %): 125 000 ecu för uppförandet av ett informationscenter vid Jean Monnet-byggnaden.

Jean Monnet-föreningen skall avlägga rapport till Europaparlamentet om hur arbetet fortskrider.

2 0 8 Andra utgifter som föregått uppförandet av byggnader eller förvärv av fastigheter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

2 0 9 Andra utgifter rörande byggnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 479 000	3 664 000	3 141 689,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka övriga löpande utgifter för byggnaderna som inte är särskilt angivna under de andra artiklarna i kapitel 2 0, inbegripet teknisk assistans i samband med stora byggnadsarbeten.

Det täcker förskott för den första delen av byggnationerna (60 %) av ett informationscenter vid Jean Monnet-byggnaden: 12 000 ecu.

Detta anslag täcker också offentliga serviceavgifter.

KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING OCH TELEKOMMUNIKATION

Anmärkningar

När ett anslag är avsett att täcka utgifter för inköp av eller slutande av avtal om hyra eller hyrköp för anskaffning av utrustning eller tillhandahållande eller utförande av tjänster skall parlamentet med hänsyn till artikel 6 0 i budgetförordningen rådfråga de andra institutionerna om de villkor som var och en av dem har fått.

2 1 0 Utrustning, driftskostnader och tjänster rörande databehandling

2 1 0 0 Utrustning till datacentrumet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 735 000 ([1])	2 117 000	3 429 146,—
([1]) Ett anslag på 294 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för inköp, hyra, service och underhåll av materiel och mjukvara för datacentrets centralsystem.

Det inkomstsbelopp som kan återanvändas beräknas till 2 000 ecu.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING OCH TELEKOMMUNIKATION *(forts.)*

2 1 0 *(forts.)*

2 1 0 1 Decentraliserad datautrustning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 012 000 (1)	5 670 000	7 516 779,—
(1) Ett anslag på 4 511 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka följande utgifter:

— inköp, hyra, service och underhåll av terminalnät, mikrodatorer, minidatorer och mjukvara till datorer på avdelningarna	3 532 000
— inköp, hyra, service och underhåll av materiel och mjukvara till de politiska grupperna	480 000
Totalt	4 012 000

Det inkomstsbelopp som kan återanvändas beräknas till 39 000 ecu.

2 1 0 2 Tjänster från extern personal i samband med drift, utveckling och anpassning av datasystemen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 247 000 (2)	7 703 000	6 219 206,—
(2) Ett anslag på 4 481 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för konsulterande dataföretag rörande:

— drift av datacentret (operatörer, systemplanerare, systemingenjörer, etc.) och stöd till analys av förfaranden, till inventering m.m.	260 000
— underhåll av existerande tillämpningar (analys av ändringar, programmering, uppdatering)	880 000
— utarbetande av nya tillämpningar och utvidgande av existerande tillämpningar (undersökningar av praktisk genomförbarhet, analyser, programmering, uppdatering)	250 000
— externt bistånd till infocentrumen och användarna, däribland ledamöterna	1 620 000
— genomförande av särskilda undersökningar (komplicerade specifikationer, ergonomi, strategi etc.) samt utarbetande och inläsning av teknisk dokumentation (procedur- och användarmanualer etc.)	37 000
— stöd till politiska grupper	1 200 000
Totalt	4 247 000

Det inkomstbelopp (från datatjänster och särskild mjukvara som är parlamentets egendom, i form av kontrakt) som kan återanvändas, beräknas till 125 000 ecu.

2 1 0 3 Dataarbete som lagts ut på utomstående

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
700 000	1 108 000	1 064 557,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för arbete som utförs av externa företag (servicebyråer, insamling av data etc.) samt abonnmang på nättjänster (extern elektronisk post osv.) och deras användande.

Outnyttjade inkomster som kan användas på nytt beräknas uppgå till 17 000 ecu.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING OCH TELEKOMMUNIKATION *(forts.)*

2 1 1 Utrustning, installationskostnader och tjänster i samband med telekommunikation

2 1 1 0 Telekommunikationsutrustning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 243 000 (1)	5 769 000	11 971 713,—
(1) Ett anslag på 3 860 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp, hyra, service och underhåll av:

— överföringsnät	1 558 000
— telefonväxlar, telefoner och liknande utrustning (telefonsvarare, modem etc.)	3 417 000
— telefaxapparater	268 000
— telex	p.m.
Totalt	5 243 000

Det inkomstsbelopp som kan återanvändas beräknas till 5 000 ecu.

2 1 1 1 Installationskostnader för telekommunikationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 058 000 (2)	2 005 000	2 967 647,—
(2) Ett anslag på 253 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för kabeldragning, installation och flyttning av telekommunikationsutrustning:

— Luxemburg	75 000
— Strasbourg	433 000
— Bryssel	550 000
Totalt	1 058 000

2 1 1 2 Tjänster från extern personal för drift, utveckling och underhåll av telekommunikationsprogram och telekommunikationssystem

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
905 000 (3)	1 374 000	931 912,—
(3) Ett anslag på 100 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för hjälp av utomstående servicebyråer, data- och telekommunikationsföretag i samband med:

— drift av nät	230 000
— underhåll av telekommunikationssystem	105 000
— undersökningar och/eller utveckling av mjukvara rörande telekommunikation	423 000
— bistånd i samband med de nya byggnaderna	147 000
Totalt	905 000

PARLAMENTET

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED

Anmärkningar

När ett anslag är avsett att täcka utgifter för inköp av eller slutande av avtal om hyra eller hyrköp för anskaffning av utrustning eller tillhandahållande eller utförande av tjänster skall parlamentet rådfråga de andra institutionerna om de villkor som var och en av dem har fått med hänsyn till artikel 60 i budgetförordningen.

2 2 0 Kontorsmaskiner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
105 000	105 000	66 184,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett för utrustning (nyanskaffning, ersättning och hyra), underhåll och reparationer av kontorsmaskiner såsom räknemaskiner, dikteringsutrustning, skrivmaskiner m.m.

Outnyttjade inkomster som kan användas på nytt beräknas uppgå till 2 000 ecu.

2 2 1 Inventarier

2 2 1 0 Nyanskaffningar av inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
773 000	9 700 000 (1)	3 014 884,—
(1) Ett anslag på 300 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är särskilt avsett att täcka inköp av inventarier för byggnaderna *D 3* i Bryssel och *IPE 4* i Strasbourg.

Outnyttjade inkomster som kan användas på nytt beräknas uppgå till 10 000 ecu.

2 2 1 1 Ersättning av inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
372 000	493 000	517 671,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka ersättning av inventarier, som är för gamla eller inte uppfyller normer för arbetsmiljö och ergonomi, eller som inte är anpassade till kontorsteknologi och arbetsgång.

2 2 1 2 Hyra av inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000	p.m.	0,—

2 2 1 3 Underhåll, användning och reparation av inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
30 000	30 000	21 258,—

PARLAMENTET

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED *(forts.)*

2 2 2 ***Teknisk utrustning och tekniska installationer***

2 2 2 0 Nyanskaffning av teknisk utrustning och tekniska installationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 806 000	2 124 810	2 721 607,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp av ytterligare materiel och tekniska installationer.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— traditionell eller elektronisk tryckning och distribution	200 000
— arkiv	66 000
— byggnader	150 000
— konferenser	185 000
— personalmatsalar	350 000
— utrustning	325 000
— post	p.m.
— säkerhet	530 000
Totalt	1 806 000

2 2 2 1 Ersättning av teknisk utrustning och tekniska installationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 497 500	1 254 500	955 816,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka ersättning av viss utrustning i tryckeriet, arkiven, inom telefontjänsten och i personalmatsalar och inköpscentraler.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— traditionell eller elektronisk tryckning och distribution	600 000
— arkiv	60 000
— byggnader	10 000
— konferenser	216 000
— personalmatsalar	313 000
— utrustning	83 500
— post	p.m.
— säkerhet	215 000
Totalt	1 497 500

PARLAMENTET

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED *(forts.)*

2 2 2 *(forts.)*

2 2 2 2 Hyra av teknisk utrustning och tekniska installationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
730 000	730 000	618 146,—

Anmärkningar

Detta anslag fördelas på följande sätt:

— reprografiutrustning (inköp och underhåll)	720 000
— diverse utrustning	10 000
— traditionell eller elektronisk tryckning och distribution	p.m.
Totalt	730 000

Outnyttjade inkomster som kan användas på nytt beräknas uppgå till 15 000 ecu.

2 2 2 3 Underhåll, användning och reparation av teknisk utrustning och tekniska installationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 096 905	3 063 000	2 373 478,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka underhåll av utrustning inklusive audiovisuell materiel.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— traditionell eller elektronisk tryckning och distribution	1 500 000
— arkiv	24 000
— byggnader	220 000
— konferenser	440 000
— personalmatsalar	225 000
— utrustning	30 000
— post	4 905
— säkerhet	1 353 000
— AV- och telekommunikationsutrustning för de lokaler som används av pressen i Strasbourg (underhåll och service)	300 000
Totalt	4 096 905

2 2 3 ***Fordon***

2 2 3 0 Nyanskaffning av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	93 000	19 601,—

2 2 3 1 Ersättning av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
540 000	540 000	474 114,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för förnyelse av fordonsparken.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED *(forts.)*

2 2 3 *(forts.)*

2 2 3 1 *(forts.)*

Outnyttjade inkomster som kan användas på nytt beräknas uppgå till 20 000 ecu.

2 2 3 2 Hyra av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 590 000	2 002 000	1 359 494,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för hyra av bilar, taxibilar och hyrbilar, bussar och lastbilar, med eller utan förare.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— Luxemburg	75 000
— Strasbourg	685 000
— Bryssel	830 000
Totalt	1 590 000

2 2 3 3 Underhåll, drift och reparation av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
780 000	745 000	650 702,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för underhåll, drift och reparation av tjänstebilar. Beloppet tar hänsyn till den förutsebara kostnadsutvecklingen för dessa tjänster.

2 2 5 ***Utgifter för dokumentation och bibliotek***

2 2 5 0 Bibliotek, bokinköp, prenumerationer och annat dokumentationsmaterial

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 615 000	1 465 000	1 276 728,—

Anmärkningar

Tidigare punkterna 2 2 5 0 (delvis), 2 2 5 2 (delvis), 2 2 5 3 (delvis) och 2 2 5 5

Detta anslag är avsett att täcka:

— utvidgning och förnyelse av allmänna översiktsverk och uppdatering av bibliotekens verk,

— prenumeration på tidningar och tidskrifter och abonnemang hos nyhetsbyråer, inklusive upphovsrättsliga kostnader för att mångfaldiga och sprida ovanstående i skriftlig och/eller elektronisk form,

— prenumerationer/abonnemang eller avtal om leverans av sammanfattning och analyser av innehållet i tidskrifter eller insamlandet på optiskt medium av artiklar ur dessa tidskrifter,

— användning av externa databaser med dokument och statistik (ej datorutrustning och kostnader för telekommunikation),

— internationellt och/eller interinstitutionellt samarbete (Brel, Eurolib etc.).

PARLAMENTET

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED *(forts.)*

2 2 5 *(forts.)*

2 2 5 0 *(forts.)*

Anslaget fördelas på följande sätt:

— böcker, prenumerationer, tidningar, tidskrifter och mediatekmaterial	635 000
— prenumeration på publikationer och on line-tjänster från nyhetsbyråer	800 000
— användning av externa databaser	165 000
— internationellt och interinstitutionellt samarbete	15 000
Totalt	1 615 000

2 2 5 1 Särskild materiel och särskilda tjänster för bibliotek, dokumentation och mediatek

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
390 000	560 000	289 807,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:

— köp eller hyra av särskilt biblioteks-, dokumentations- och mediateksmaterial, inklusive elektriskt och elektroniskt material och/eller system och datormaterial och/eller datorsystem, samt därtill hörande tjänster, utveckling, installering, användning och upprätthållande av detta material och dessa system (Centrepoint, GED, Bibliothéconomie, Eppi etc.),

— arbetsmaterial för inbindning och konservering för biblioteket, dokumentationen och mediateket,

— utgifter för interna publikationer (broschyrer, undersökningar etc.), inklusive utrustning, och utgifter för meddelanden (nyhetsbrev, videor, cd-rom etc.).

2 2 5 2 Databaser för dokumentation

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
295 000	287 500	261 017,—

Anmärkningar

Tidigare punkt 2 2 5 6

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för att administrera och driva databasen Epoque, samt i synnerhet utgifter från användning av externa tjänster för sammanställning och spridning.

Det inkomstbelopp som kan återanvändas beräknas till 20 000 ecu.

2 2 6 ***Andra utgifter för dokumentation***

Anmärkningar

Ny artikel

2 2 6 0 Bokinköp, prenumerationer och annat dokumentationsmaterial för språkavdelningarna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
94 400	94 400	89 746,—

Anmärkningar

Tidigare punkt 2 2 5 0 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka inköp av lexikon, ordböcker och andra verk.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED *(forts.)*

2 2 6 *(forts.)*

2 2 6 0 *(forts.)*

Anslaget fördelas på följande sätt:

— översättning och terminologi	92 400
— sammanträdesdokument	2 000
Totalt	94 400

2 2 6 1 Prenumerationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
593 500	581 500	418 729,—

Anmärkningar

Tidigare punkterna 2 2 5 2 (delvis) och 2 2 5 3 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka prenumerationer på tidningar och tidskrifter samt prenumerationer hos nyhetsbyråer.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— tidningar, tidskrifter, mindre verk samt, i förekommande fall, avtal om leverans av analyser av innehåll i tidningar (pressammanfattningar, urklipp) och upphovsrättsliga kostnader för att mångfaldiga och sprida tidningsurklipp	150 000
— prenumerationer och förnyelse av prenumerationer på tidningar och tidskrifter/specialtidskrifter för olika avdelningar i direktoratet för översättningar	31 500
— prenumerationer på nyhetstelegram (AFP, ANSA, Belga, DPA, Reuter, Press Association etc.) samt utgifter för insamling, behandling och spridning av information via Europarl (Internet) och andra system	412 000
Totalt	593 500

2 2 7 ***Utgifter för arkivsamlingar***

Anmärkningar

Ny artikel

2 2 7 0 Behandling av parlamentets och dess organs arkivsamlingar i samtliga media samt inköp av arkivsamlingar lagrade på alternativa media

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
125 000	100 000	97 382,—

Anmärkningar

Tidigare punkt 2 2 5 4

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 354/83 av den 1 februari 1983 om öppnande för allmänheten av de historiska arkiven för Europeiska ekonomiska gemenskapen och Europeiska atomenergigemenskapen (EGT L 43, 15.2.1983, s. 1).

Kommissionens beslut nr 359/83/EKSG av den 8 februari 1983 om öppnande för allmänheten av de historiska arkiven för Europeiska kol- och stålgemenskapen (EGT L 43, 15.2.1983, s. 14).

Parlamentets interna arbetsordning.

Avtal om att få deponera uppgifter mellan gemenskapens institutioner och Europeiska gemenskapernas historiska arkiv i Florens av den 17 december 1984.

Samarbetsavtal mellan Europaparlamentet och Europeiska gemenskapernas historiska arkiv av den 25 augusti 1995.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH OMKOSTNADER I SAMBAND HÄRMED *(forts.)*

***2 2 7** (forts.)*

2 2 7 0 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka följande:

— kostnader för externa tjänster rörande all arkiveringsverksamhet, inbegripet sortering, klassificering och omklassificering av arkivmaterial	50 000
— utgifter för arkiveringstjänster	50 000
— inköp och användande av arkivsamlingar lagrade på alternativa media (mikrofilm, disketter, magnetband etc.)	25 000
Totalt	125 000

2 2 7 1 Behandling av sådana arkiv tillhörande parlamentsledamöterna som har överlämnats i form av gåva eller donation

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.		

Anmärkningar

Ny punkt

Denna punkt är avsedd att behandla de arkiv som parlamentsledamöterna har byggt upp under sin mandatperiod och vilka i form av en gåva eller donation har överlämnats till Europaparlamentet, Europeiska gemenskapernas historiska arkiv eller till en juridisk förening eller stiftelse, godkända i parlamentet och/eller det historiska arkivet via The International Council on Archives.

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER

Anmärkningar

När ett anslag är avsett att täcka utgifter för inköp av eller slutande av avtal om hyra eller hyrköp för anskaffning av utrustning eller tillhandahållande eller utförande av tjänster skall parlamentet med hänsyn till artikel 60 i budgetförordningen rådfråga de andra institutionerna om de villkor som var och en av dem har fått.

2 3 0 ***Papper och kontorsmateriel***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 160 000	1 800 000	2 045 422,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp av papper, kuvert, kontorsmateriel, materiel till tryckeri- och reproduktionsavdelningarna osv.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— förbrukningsmateriel till traditionell eller elektronisk tryckning och distribution	100 000
— papper för tryckning	860 000
— kopieringspapper för kopieringsmaskiner, laserskrivare och faxapparater	400 000
— kontorsmateriel	800 000
Totalt	2 160 000

Outnyttjade inkomster som kan användas på nytt beräknas uppgå till 8 000 ecu.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

2 3 1 ***Porto och telekommunikationsavgifter***

2 3 1 0 Porto och andra försändelsekostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 093 747	2 076 183	1 929 520,—

Anmärkningar

Anslaget fördelas på följande sätt:

— posttjänsten i Luxemburg (post- och budavgifter)	185 672
— posttjänsten i Strasbourg (post- och budavgifter)	49 440
— posttjänsten i Bryssel (post- och budavgifter)	263 635
— förpackningar och tulldeklarering	40 000
— distribution: Luxemburg	770 000
— distribution: Strasbourg	35 000
— distribution: Bryssel	p.m.
— porto för allmänna månadsblad och tidningar som tagits fram av centrala avdelningar eller externa byråer	750 000
Totalt	2 093 747

2 3 1 1 Telefon, telegraf, telex, television

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10 737 000	11 548 000	9 071 662,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka fasta abonnemangsavgifter vid användning av telefon, telegraf och telex.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— Luxemburg	1 227 000
— Strasbourg	1 262 000
— Bryssel	2 733 000
— telexutgifter: Luxemburg och Strasbourg	20 000
— telexutgifter: Bryssel	11 000
— ytterligare installationsutgifter	p.m.
— telematikutgifter (prenumerationer, kommunikationsavgifter och användning av telematiknät)	4 734 000
— de politiska gruppernas telekommunikationskostnader	750 000
Totalt	10 737 000

Det inkomstbelopp som kan återanvändas beräknas till 140 000 ecu.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

2 3 2 ***Finansiella utgifter***

2 3 2 0 Bankavgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
250 000	265 000	220 170,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bankavgifter (provisioner och diverse avgifter).

2 3 2 9 Andra finansiella utgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
150 000	150 000	126 969,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka andra finansiella utgifter.

2 3 3 ***Rättskostnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
230 000	260 000	130 987,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader som Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätten ådömer Europaparlamentet att bära, advokatbistånd i mål inför gemenskapens och medlemsstaterna domstolar, juridisk rådgivning i samband med andra mål som föreläggs den juridiska avdelningen och inköp av juridisk litteratur.

Det inkomstsbelopp som kan återanvändas beräknas till 5 000 ecu.

2 3 4 ***Skadestånd, räntor och utestående skulder***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
15 000	15 000	4 282,—

Anmärkningar

Budgetförordningen av den 21 december 1977 rörande Europeiska gemenskapernas budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Detta anslag är avsett att täcka skadeståndsersättningar, räntor samt eventuella utestående skulder som anges i artikel 6 i budgetförordningen.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

2 3 5 ***Andra driftsutgifter***

2 3 5 0 Diverse försäkringar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
360 000	318 000	280 322,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med försäkringar som inte uttryckligen finns under andra punkter.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— diverse försäkringar, bl.a. telefon-, data- och audiovisuell utrustning, transport av materiel och utställningar, förluster under tjänsteresa	345 000
— försäkring av likviditeten	15 000
Totalt	360 000

2 3 5 1 Tjänste- och arbetskläder

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
215 000	405 000	190 504,—

Anmärkningar

Reglementet av den 17 juni 1996 om utdelning av tjänsteuniform och arbetskläder.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för inköp och underhåll av tjänste- och arbetskläder till parlamentsvaktmästare, chaufförer och flyttkarlar, läkare och vårdpersonal samt tekniker.

2 3 5 2 Diverse utgifter för interna sammanträden

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000 000	900 000	826 776,—

2 3 5 3 Flyttning av avdelningar och hanteringskostnader i samband härmed

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
775 000	675 000	439 738,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för flytt- och hanteringsarbete som utförs av flyttfirmor eller av tillfällig personal som ställts till förfogande av utomstående byråer.

2 3 5 4 Småutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
50 000	50 000	41 085,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter av mindre betydelse.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

***2 3 5** (forts.)*

2 3 5 9 Andra driftsutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
18 000	18 000	18 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag till sekreterarutgifter för ordförandes kontor.

2 3 9 Tjänster institutionerna emellan

2 3 9 1 Gemensam konferens- och tolktjänst

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL 2 4 — UTGIFTER FÖR MOTTAGNING OCH REPRESENTATION

2 4 0 Kostnader för mottagning och representation

2 4 0 0 Kostnader för mottagning och representation av ledamöter av institutionen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
645 000	645 000	501 038,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka hela kostnaden för mottagningar som anordnas av parlamentet, bl.a. anslag till varje parlamentsutskott och interparlamentarisk delegation samt inköp av artiklar för representation.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— kostnader för mottagningar och representation av ordföranden och institutionen	345 000
— kostnader för mottagningar och representation av parlamentsutskott och delegationer med ledamöter från flera parlament	75 000
— inköp av representationsartiklar	125 000
— diverse protokollsutgifter	100 000
Totalt	645 000

2 4 0 1 Kostnader för mottagning och representation för personalen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
28 000	30 000	29 533,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka mottagningar som hålls av generalsekretariatet.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 4 — UTGIFTER FÖR MOTTAGNING OCH REPRESENTATION *(forts.)*

2 4 0 *(forts.)*

2 4 0 2 Medel för att täcka utgifter i enlighet med artikel 19 i Europarlamentets arbetsordning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
22 000	22 000	22 000,—

2 4 0 3 Konst

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
31 000	25 000	19 613,—

KAPITEL 2 5 — UTGIFTER FÖR SAMMANTRÄDEN OCH SAMMANKALLNINGAR

2 5 0 ***Sammanträden och sammankallningar i allmänhet***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
220 000	200 000	213 249,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka resa och uppehälle samt andra utgifter i samband härmed för sakkunniga och andra, som kallas till utskottssammanträden, studie- och arbetsgrupper.

2 5 5 ***Diverse utgifter vid hållande av och deltagande i konferenser, kongresser och sammanträden***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
975 000	1 135 000	665 146,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att främst täcka utgifter i samband med sammanträden utanför arbetsorterna.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— sammanträden i utskott eller deras delegationer	65 000
— sammanträden i politiska grupper	900 000
— andra sammanträden	10 000
Totalt	975 000

PARLAMENTET

KAPITEL 2 6 — UTGIFTER FÖR STUDIER, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER

2 6 0 ***Konsultationer, studier och undersökningar av begränsad omfattning, Stoa-programmet***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000 000	2 600 000	2 089 468,—

Anmärkningar

Tidigare artiklarna 2 6 0 och 2 6 1

Detta anslag är avsett att täcka specialstudier, som görs för de politiska organen och för administrationen och som ges som kontrakt till kvalificerade sakkunniga och forskningsinstitut, och skall täcka utgifterna för honorar och tillhörande utgifter.

Detta anslag är avsett att täcka följande typer av utgifter i samband med värdering av vetenskapliga och teknologiska projekt (Stoa), fördelat enligt nedan:

— kontrakt med oberoende vetenskapliga rådgivare: 35 %

— forskningskontrakt: 40 %

— sammanträden, seminarier, workshops: 15 %

— diverse administrativa utgifter: 5 %

— oberoende experter som skall bedöma slutrapporterna: 5 %.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— experter	500 000
— utgifter för extern forskning och offentliggörande av studier samt andra utgifter i samband med detta	750 000
— Stoa-programmet	750 000
Totalt	2 000 000

KAPITEL 2 7 — PUBLIKATIONS- OCH INFORMATIONSUTGIFTER

2 7 0 ***Europeiska gemenskapernas officiella tidning***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
9 000 000	9 250 000	8 900 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för traditionell (papper eller film) eller elektronisk tryckning av de texter som Europaparlamentet skall offentliggöra i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* bl.a. enligt parlamentets arbetsordning (särskilt artiklarna 17, 36 och 45 i denna) och enligt arbetsordningen för den sammansatta församlingen AVS-EU (budgeter, skrivna frågor, protokoll, meddelanden).

Det inkomstbelopp som kan återanvändas beräknas till 520 000 ecu.

2 7 1 ***Publikationer***

2 7 1 0 Allmänna publikationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 800 000	1 450 000	1 793 155,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för traditionellt (papper eller film) eller elektroniskt utgivning av Europaparlamentets officiella publikationer med undantag för *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, t.ex. publikationer av allmän art och olika arbetsdokument och trycksaker samt den vidare behandlingen av dessa publikationer, dokument och trycksaker.

Anslaget täcker bland annat kostnader för publikationer, riktade till en viss målgrupp, om parlamentets verksamhet i syfte att öka handikappade personers möjlighet att ta del av information.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 7 — PUBLIKATIONS- OCH INFORMATIONSUTGIFTER *(forts.)*

2 7 1 *(forts.)*

2 7 1 0 *(forts.)*

Det inkomstbelopp som kan återanvändas beräknas till 80 000 ecu.

2 7 2 ***Utgifter för spridande av information om och deltagande i offentliga arrangemang***

Anmärkningar

Anslagen som berör denna artikel täcker driftsutgifterna när det gäller information, undantaget utgifter för audiovisuella medel.

2 7 2 1 Utgifter för publicering, information och deltagande i offentliga arrangemang

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 900 000	4 380 000 ([1])	4 023 178,—
([1]) Ett anslag på 500 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för:

— andra informationspublikationer än de som trycks i generalsekretariatet, inklusive utgifter för extern hjälp vid framtagande och spridning av dessa publikationer; utgivningen av månadstidningen *European Parliament*, den allmänna informationsbroschyren, specialbroschyrer och diverse publikationer; redigering och elektroniskt spridning, via parlamentets egna servrar och nät, externa servrar eller produktion av vektorer som till exempel cd-rom eller cd-i; publikation och anpassning av informationsbroschyren; utgifter för tryckning och utskick av månadsbladet samt den nödvändiga tekniska utrustningen för dess framställning; framställning av specialbroschyrer, foldrar, klistermärken, affischer, diverse publikationer m.m.	2 300 000
— informationsaktiviteter som t.ex. opinionsundersökningar *(Eurobarometer)*, deltagande i punktaktioner (konferenser, AVS/EU-sammanträden), finansiering av utrustning i samband med informationsaktionerna samt PR och andra informationsåtgärder, inbegripet utgifter för extern hjälp i samband med samtliga tjänsteresor; anordnande av presskonferenser, inbjudningar till journalister som bevakar parlamentets aktiviteter, bidrag till driftsutgifterna för det internationella presscentret i Bryssel och European journalists' associations; tryckning och spridning av information om parlamentet på elektronisk väg (redigering, kostnader för servrar och nätverk).	1 600 000
— Europaparlamentets deltagande i mässor och iordningställande av utställningar, särskilt hos föreningar och i offentliga lokaler; infrastruktur, transport, informationsmateriel (PR-materiel, publikationer och audiovisuell materiel) och utgifter i samband med dessa utställningar, inklusive utgifter för extern hjälp.	1 000 000
— Europaparlamentets andel av samfinansieringen (parlamentet/kommissionen) av en konferens om äldre människor efter det att presidiet har fastställt bestämmelserna för deltagande.	p.m.
Totalt	4 900 000

PARLAMENTET

KAPITEL 2 7 — PUBLIKATIONS- OCH INFORMATIONSUTGIFTER *(forts.)*

***2 7 2** (forts.)*

2 7 2 3 Anordnande av gruppbesök, Euroscola och inbjudningar till opinionsbildare i icke-medlemsstater

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
11 000 000	11 300 000	10 450 560,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:

— bidrag till besöksgrupper under och utanför sammanträdesperioderna, ersättningar vid studiebesök samt alla utgifter för mottagning, övervakning och infrastrukturer, inklusive kostnaderna för framställning av reklammateriel och publikationer till dessa grupper	9 000 000
— driftsutgifter, inklusive externa tjänster och hjälp, publikationer och reklammateriel för ett besöksprogram som huvudsakligen arrangeras i Bryssel och Strasbourg och där skolbarn från medlemsstaterna deltar	1 500 000
— finansieringen av andra stipendier och praktikperioder, informationsmaterial och eventuella utgifter för extern hjälp i samband med information till icke-medlemsstater, inbegripet associerade länder inom ramen för Phare-, Tacis- och Meda-programmen	500 000
Åtgärderna riktar sig också till unga universitetsstuderande från AVS-länder och länder i Mellanamerika för att bedriva forskning om mänskliga rättigheter vid de organ som har särskild kompetens på detta område.	
Totalt	11 000 000

Ett belopp på 50 000 ecu skall vara tillgängligt för funktionshindrade besökare.

2 7 2 5 Organisation av symposier, seminarier och kulturella arrangemang

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 858 000	1 848 000 ([1])	1 470 467,—
([1]) Ett anslag på 300 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:

— utgifter i samband med anordnande av nationella och internationella symposier och seminarier (utgifter för infrastruktur, resor, mottagning, publikationer och extern hjälp) för opinionsbildare från medlemsstaterna, liksom utgifterna för anordnande av parlamentariska symposier och seminarier	1 800 000
— finansiering av kulturella projekt av europeiska intresse, främst Sacharovpriset	58 000
Totalt	1 858 000

KAPITEL 2 8 — LÖS OCH FAST EGENDOM OCH INTERINSTITUTIONELLA TJÄNSTER

Anmärkningar

Om anslaget är avsett att täcka utgifter för inköp eller för hyres- eller hyrköpsavtal i samband med upphandling av material eller tjänster, skall institutionen rådgöra med övriga institutioner om de villkor respektive institution uppnått, i enlighet med artikel 60 i budgetförordningen.

PARLAMENTET

KAPITEL 2 8 — LÖS OCH FAST EGENDOM OCH INTERINSTITUTIONELLA TJÄNSTER *(forts.)*

2 8 0 ***Externa kontor (infrastruktur)***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 242 000	3 251 000	2 890 258,—

Anmärkningar

Detta anslag fördelar sig på följande sätt:
— Athen—parkering (14 000),
— Berlin (169 000),
— Bonn (207 000),
— Köpenhamn (95 000),
— Dublin (149 000),
— Helsingfors (120 000)
— Haag (125 000),
— London (550 000),
— Madrid (226 000),
— Paris (758 000),
— Rom (409 000),
— Stockholm (181 000),
— Wien (199 000),
— övriga lokaler (40 000).

Detta anslag täcker också fastighetsskatt. Hyran är uträknad för tolv månader och utifrån existerande kontrakt eller kontrakt som är under utarbetning, där det normalt förekommer indexering i förhållande till levnadskostnader och byggkostnader.

2 8 1 ***Externa kontor (andra utgifter)***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 918 000	4 072 000	2 894 722,—

Anmärkningar

Anslaget fördelas på följande sätt:

— vatten, gas, elektricitet och värme	482 000
— lokalvård och underhåll	850 000
— inredning av lokaler	500 000
— säkerhet och övervakning av byggnader	800 000
— installationskostnader för telekommunikationer	80 000
— hyra av fordon	28 000
— papper och kontorsmaterial	110 000
— porto och andra försändelsekostnader	600 000
— telefon, telegraf, telex och television	405 000
— underhållsarbete och flyttning av avdelningar	33 000
— småutgifter	30 000
Totalt	3 918 000

PARLAMENTET

KAPITEL 2 8 — LÖS OCH FAST EGENDOM OCH INTERINSTITUTIONELLA TJÄNSTER *(forts.)*

2 8 2 Audiovisuella medier (utgifter för infrastruktur)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 320 000	2 811 000	1 746 482,—

Anmärkningar

Anslaget fördelas på följande sätt:

— Nyanskaffning av teknisk utrustning och tekniska installationer inklusive kostnader i samband med dessa inköp, såsom undersökningar, ingenjörsarvoden och extern assistans	265 000
— Ersättning av teknisk utrustning och tekniska installationer	350 000
— Underhåll, användning och reparation av teknisk utrustning och tekniska installationer	350 000
— Papper och kontorsmaterial	205 000
— Möbler	50 000
— gemensam audiovisuell utrustning, inbegripet kostnader i samband med inköpen, exempelvis studier, ingenjörskostnader och hjälp	100 000
Totalt	1 320 000

2 8 3 Utgifter för audiovisuell information

2 8 3 0 Utgifter för audiovisuell information

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 100 000	1 600 000 ([1])	1 587 180,—
([1]) Ett anslag på 500 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka den audiovisuella sektorns driftsbudget (både interna och externa tjänster) som t.ex. tekniskt arbete för radio- och TV-stationer, inspelning, produktion, samproduktion, distribution av film, överföring av TV- och radioprogram och andra åtgärder för att utveckla relationerna mellan institutionen och AV-utsändande organ, filmer, videokassetter och diabilder, foto, film, audio och video.

Det inkomstbelopp som kan återanvändas beräknas till 13 000 ecu.

2 8 4 Avancerade telekommunikationssystem

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utvecklingen av en gemensam Europa-hemsida på Internet för alla institutioner. Syftet med denna hemsida är att göra det möjligt för alla europeiska medborgare var de än befinner sig att få uttömmande information och hålla sig underrättade om Europeiska unionens mål, institutionernas struktur, aktuella politiska frågor eller politiska beslut som skall genomföras. Den är också tänkt som en brevlåda för att de europeiska medborgarna skall kunna kommunicera med Europeiska unionens olika institutioner.

Eventuella inkomster kan omfördelas.

PARLAMENTET

KAPITEL 29 — STÖD OCH FINANSIELLA BIDRAG

294 Stipendier

2941 Stipendier till utbildning och vidareutbildning av konferenstolkar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
600 000	600 000	504 538,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka stipendier till utbildning och vidareutbildning av tolkar samt utgifter i samband härmed.

299 Andra stöd

2993 Utgifter för att främja förbindelserna mellan Europaparlamentet och de nationella parlamenten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
125 000	150 000	88 199,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna i samband med främjande av förbindelserna mellan Europaparlamentet och de nationella parlamenten.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— parlamentariska förbindelser med nationella parlament utöver dem som täcks av kapitel 10, 13 och 37	60 000
— informations- och dokumentationsutbyte samt stöd till förvaltning och analys av den informationen, bl.a. utbyten med Europeiskt centrum för parlamentarisk forskning och dokumentation (CERDP)	65 000
Totalt	125 000

2995 Stöd till demokratiskt valda parlament i Central- och Östeuropa och i Medelhavsområdet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
350 000	350 000	322 703,—

Anmärkningar

Detta anslag har till syfte att stärka samarbetet mellan Europaparlamentet och de demokratiskt valda parlamenten i Central- och Östeuropa, det tidigare Sovjetunionen och Medelhavsområdet. Parlamenten i unionens framtida medlemsstater förbehålls ett prioriterat samarbete.

Det skall också användas för att finansiera samarbetsprogram och utbildningsåtgärder för ovannämnda parlaments personal.

Driftskostnader, inbegripet informationsbesök vid Europaparlamentet i Bryssel, Luxemburg eller Strasbourg; anslagen skall helt eller delvis täcka deltagarnas utlägg, främst för resor, logi och dagstraktamenten.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— samarbetsåtgärder, särskilt rörande lagstiftningsverksamhet	175 000
— åtgärder som hänför sig till dokumentations-, analys- och informationsverksamhet, bl.a inom Europeiskt centrum för parlamentarisk forskning och dokumentation (CERDP)	175 000
Totalt	350 000

PARLAMENTET

KAPITEL 29 — STÖD OCH FINANSIELLA BIDRAG *(forts.)*

299 *(forts.)*

2996 Förberedande konferens inför regeringskonferensen 1996

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	250 000	472 252,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka kostnaden för att organisera konferenser i de 15 medlemsstaterna där en delegation från Europaparlamentet och delegationer från representativa nationella organ deltar.

PARLAMENTET

AVDELNING 3

UTGIFTER PÅ GRUND AV SÄRSKILDA UPPGIFTER SOM INSTITUTIONEN UTFÖR

KAPITEL 3 7 — UTGIFTER FÖR VISSA INSTITUTIONER OCH ORGAN

KAPITEL 3 8 — OMBUDSMANNEN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 3 7			
3 7 0	***Särskilda utgifter för Europaparlamenet***			
3 7 0 0	Utgifter för parlamentariska delegationer och institutioner inom ramen för Lomé-konventionen AVS—EG Icke-differentierade anslag	506 000	541 000	306 910,—
3 7 0 5	Bidrag till de politiska gruppernas sekretariatsutgifter och till kostnaderna för grupplösa ledamöter Icke-differentierade anslag	12 725 000	12 500 000	12 375 000,—
3 7 0 6	Andra politiska aktiviteter Icke-differentierade anslag	7 126 000	7 000 000	6 819 999,—
3 7 0 8	Informationsarbete Icke-differentierade anslag	14 350 000	14 350 000	14 350 000,—
3 7 0 9	Avgifter till internationella organisationer Icke-differentierade anslag	27 000	21 000	8 055,—
	Artikel 3 7 0 — Totalt	34 734 000	34 412 000	33 859 964,—
3 7 1	***Bidrag till europeiska politiska partier***			
3 7 1 0	Bidrag till europeiska politiska partier Icke-differentierade anslag	p.m.		
	Artikel 3 7 1 — Totalt	p.m.		
	KAPITEL 3 7 TOTALT	34 734 000	34 412 000	33 859 964,—
	KAPITEL 3 8			
3 8 0	***Ombudsmannen*** Icke-differentierade anslag	2 782 178	2 581 819	1 269 259,—
	KAPITEL 3 8 TOTALT	2 782 178	2 581 819	1 269 259,—
	Avdelning 3 — Totalt	**37 516 178**	**36 993 819**	**35 129 223,—**

PARLAMENTET

AVDELNING 3

UTGIFTER PÅ GRUND AV SÄRSKILDA UPPGIFTER SOM INSTITUTIONEN UTFÖR

KAPITEL 37 — UTGIFTER FÖR VISSA INSTITUTIONER OCH ORGAN

370 ***Särskilda utgifter för Europaparlamenet***

3700 Utgifter för parlamentariska delegationer och institutioner inom ramen för Lomé-konventionen AVS—EG

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
506 000	541 000	306 910,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka administrationsutgifter till de parlamentariska delegationerna och till sammanträdena (två gånger/år) i den sammansatta församlingen AVS—EU och dess arbetsgrupper.

Anslaget fördelas på följande sätt:

— delegationer för förbindelser med parlamenten i tredje länder	196 000
— AVS-länder (Afrika, Västindien, Stilla havet)	170 000
— delegationer från sammansatta parlamentariska utskott	100 000
— andra *ad hoc*-resor	40 000
Totalt	506 000

3705 Bidrag till de politiska gruppernas sekretariatsutgifter och till kostnaderna för grupplösa ledamöter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
12 725 000	12 500 000	12 375 000,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 138a.

Detta anslag utgör ett bidrag till de politiska gruppernas och de grupplösa ledamöternas sekretariatsutgifter och administrativa utgifter.

3706 Andra politiska aktiviteter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 126 000	7 000 000	6 819 999,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 138a.

Detta anslag är avsett att täcka finansiering av den del av de politiska gruppernas och de grupplösa ledamöternas verksamhet som inte finansieras över punkterna 3705 och 3708.

3708 Informationsarbete

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
14 350 000	14 350 000	14 350 000,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 138a.

KAPITEL 37 — UTGIFTER FÖR VISSA INSTITUTIONER OCH ORGAN *(forts.)*

37 0 *(forts.)*

3708 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka politiska informationsaktiviteter rörande Europaparlamentets roll och aktiviteter, dess politiska grupper och ledamöter samt dess övriga organ, i enlighet med presidiets bestämmelser av den 28 januari 1992.

3709 Avgifter till internationella organisationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
27 000	21 000	8 055,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett för medlemsavgifter i internationella organisationer, som parlamentet eller ett av dess organ är medlemmar i (12+-gruppen, sammanslutningen av parlamentens generalsekreterare och den europeiska ombudsmannainstitutionen, *International Institute for Democracy* etc.).

371 ***Bidrag till europeiska politiska partier***

3710 Bidrag till europeiska politiska partier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.		

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, i synnerhet artikel 138a i detta.

Denna punkt är avsedd för finansiering, på europeisk nivå, av politiska partier som bidrar till att skapa europeisk medvetenhet och till att kanalisera unionsmedborgarnas politiska vilja.

KAPITEL 38 — OMBUDSMANNEN

380 ***Ombudsmannen***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 782 178	2 581 819	1 269 259,—

Anmärkningar

Se bilagan i denna avdelning.

PARLAMENTET

AVDELNING 10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL 10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

KAPITEL 10 1 — RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 10 0	52 216 463	15 782 449	0,—
	KAPITEL 10 0 TOTALT	52 216 463	15 782 449	0,—
	KAPITEL 10 1	8 415 979	4 182 587	0,—
	KAPITEL 10 1 TOTALT	8 415 979	4 182 587	0,—
	Avdelning 10 — Totalt	**60 632 442**	**19 965 036**	**0,—**
	TOTALSUMMA	**910 936 507**	**887 207 914**	**800 962 762,—**
	varav parlamentets egna utgifter	**908 154 329**	**884 626 095**	**799 693 503,—**

PARLAMENTET

AVDELNING 10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL 10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
52 216 463	15 782 449	0,—

Anmärkningar

En reserv bör finnas för eventuella behov i samband med utgifter under följande poster:

Kapitel	1 1	Personal i aktiv tjänst *(anslag motsvarande en A 1-tjänst)*				
		Punkt	1 1 0 0	Grundlöner	137 344	
		Punkt	1 1 0 1	Familjetillägg	12 305	
		Punkt	1 1 0 2	Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet artikel 97 i tjänsteförskrifterna för EKSG)	19 372	
		Punkt	1 1 3 0	Sjukförsäkring	4 766	
		Punkt	1 1 3 1	Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring	1 058	
		Punkt	1 1 9 1	Preliminärt anslag	2 360	
						177 205
Punkt	1 8 7 0	Konferenstolkar och konferenstekniker				5 871 000
Punkt	2 0 0 0	Hyra och leasingavgift				21 669 258
Artikel	2 0 3	Lokalvård och underhåll *(Bryssel)*				5 000 000
Artikel	2 0 5	Säkerhet och övervakning av byggnader *(Bryssel)*				6 000 000
Punkt	2 1 0 0	Utrustning till datacentrumet				294 000
Punkt	2 1 0 1	Decentraliserad datautrustning *(inköp, hyra, service och underhåll av terminalnät, mikrodatorer, minidatorer och mjukvara till datorer på avdelningarna och de politiska grupperna)*				4 511 000
Punkt	2 1 0 2	Tjänster från extern personal i samband med drift, utveckling och anpassning av datasystemen *(drift av datacentret och stöd till analys av förfaranden, till inventering m.m., underhåll av existerande tillämpningar)*				4 481 000
Punkt	2 1 1 0	Telekommunikationsutrustning *(överföringsnät, telefonväxlar, telefoner och liknande utrustning, telefaxapparater)*				3 860 000
Punkt	2 1 1 1	Installationskostnader för telekommunikationer *(Luxemburg, Strasbourg och Bryssel)*				253 000
Punkt	2 1 1 2	Tjänster från extern personal för drift, utveckling och underhåll av telekommunikationsprogram och telekommunikationssystem *(undersökningar och/eller utveckling av mjukvara rörande telekommunikation)*				100 000
					Totalt	52 216 463

KAPITEL 10 1 — RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
8 415 979	4 182 587	0,—

Anmärkningar

Detta är en allmän reserv för att täcka utgifter beroende på budgetbeslut som fattats under budgetåret (utgifter som inte kan beräknas).

BILAGA

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN

Europeiska ombudsmannen påbörjade sin verksamhet den 1 september 1995. I enlighet med artikel 16 i de förordningar som styr Europeiska ombudsmannen, tillhandahöll Europaparlamentets sekretariat personal och åtog sig ansvaret för administrativa utgifter på Europeiska ombudsmannens vägnar under budgetåren 1995 och 1996.

För budgetåret 1998, precis som för 1997, täcker Europeiska ombudsmannens budget alla verksamhetskostnader, samtidigt som man försöker undvika en onödig dubblering när det gäller personal och utgifter med Europaparlamentets sekretariat.

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

REDOGÖRELSE FÖR INKOMSTER

Avdelning Kapitel	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
2				
2 0	AVDRAG FRÅN AVLÖNING AV OMBUDSMANNEN OCH HANS PERSONAL	264 421	260 321	174 863,47
	KAPITEL 2 0 — TOTALT	264 421	260 321	174 863,47
	Avdelning 2 — Totalt	**264 421**	**260 321**	**174 863,47**
9				
9 0	ÖVRIGA INTÄKTER	p.m.	p.m.	2 136,53
	KAPITEL 9 0 — TOTALT	p.m.	p.m.	2 136,53
	Avdelning 9 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**2 136,53**
	TOTALSUMMA	**264 421**	**260 321**	**177 000,—**

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1	**UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ARBETAR INOM INSTITUTIONEN**			
1 0	MEDLEMMAR AV INSTITUTIONEN	309 440	302 591	286 941,93
1 1	PERSONAL I AKTIV TJÄNST	1 587 738	1 407 228	867 055,76
1 2	ERSÄTTNINGAR OCH OLIKA BIDRAG I SAMBAND MED AVSLUTANDE AV TJÄNST	p.m.	p.m.	
1 3	DELEGATIONS- OCH TJÄNSTERESOR	74 000	92 000	
1 5	AKADEMIKERPRAKTIKPLATSER OCH TJÄNSTEMANNAUTBYTE	30 000	12 000	
1 6	SOCIALBIDRAG	1 000	1 000	
1 8	MELLANINSTITUTIONELLT SAMARBETE	1 000	1 000	
	Avdelning 1 — Totalt	**2 003 178**	**1 815 819**	**1 153 997,69**
2	**BYGGNADER, UTRUSTNING OCH ÖVRIGA VERKSAMHETSKOSTNADER**			
2 0	INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRESKOSTNADER OCH ANDRA KOSTNADER INOM OMRÅDET	232 000	218 000	
2 1	DATABEHANDLING OCH TELEKOMMUNIKATIONER	65 000	60 000	
2 2	LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER INOM OMRÅDET	78 000	128 000	
2 3	LÖPANDE ADMINISTRATIVA DRIFTSUTGIFTER	45 000	28 000	115 261,54
2 4	REPRESENTATIONSKOSTNADER	5 000	5 000	
2 5	UTGIFTER FÖR FORMELLA OCH ÖVRIGA SAMMANTRÄDEN	29 000	25 000	
2 6	UTGIFTER FÖR STUDIER, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER	18 000	15 000	
2 7	UTGIFTER FÖR PUBLICERING OCH INFORMATION	300 000	285 000	
2 9	BIDRAG OCH EKONOMISKA STÖD	p.m.	p.m.	
	Avdelning 2 — Totalt	**772 000**	**764 000**	**115 261,54**
3	**UTGIFTER SOM HÄRSTAMMAR FRÅN SPECIALFUNKTIONER SOM UTFÖRTS AV INSTITUTIONEN**			
3 7	SÄRSKILDA UTGIFTER FRÅN VISSA INSTITUTIONER OCH ENHETER	2 000	2 000	
	Avdelning 3 — Totalt	**2 000**	**2 000**	
10	**ÖVRIGA UTGIFTER**			
10 0	TILLFÄLLIGA ANSLAG	5 000	p.m.	p.m.

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996) *(forts.)*

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10 1	RESERVMEDEL FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER	p.m.	p.m.	
	Avdelning 10 — Totalt	**5 000**	**p.m.**	**p.m.**
	TOTALSUMMA	**2 782 178**	**2 581 819**	**1 269 259,23**

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

AVDELNING 1

UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ARBETAR INOM INSTITUTIONEN

KAPITEL 1 0 — MEDLEMMAR AV INSTITUTIONEN

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 1 0			
1 0 0	***Löner, traktamenten och lönebikostnader*** Icke-differentierade anslag	230 356	233 392	227 921,45
1 0 1	***Olycksfalls- och sjukförsäkring och övriga socialförsäkringsavgifter*** Icke-differentierade anslag	7 743	7 719	7 101,85
1 0 2	***Tillfälliga ersättningar*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 3	***Pensioner*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 4	***Delegationsutgifter, reseutgifter och övriga utgifter*** Icke-differentierade anslag	28 000	30 000	23 263,89
1 0 5	***Ersättningar och utgifter vid anställning och avslutande av tjänst*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 6	***Kurser*** Icke-differentierade anslag	6 000	6 000	
1 0 9	***Löne- och ersättningsjusteringar*** Icke-differentierade anslag	37 341	25 480	28 654,74
	KAPITEL 1 0 TOTALT	309 440	302 591	286 941,93
	KAPITEL 1 1			
1 1 0	***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänst som anges i verksamhetsplanen***			
1 1 0 0	Grundlön Icke-differentierade anslag	795 061	748 605	867 055,76
1 1 0 1	Familjebidrag Icke-differentierade anslag	59 399	67 415	
1 1 0 2	Bidrag till bosättning utomlands (inklusive artikel 97 i EKSG:s personalföreskrifter) Icke-differentierade anslag	113 694	105 295	

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH OLIKA BIDRAG I SAMBAND MED AVSLUTANDE AV TJÄNST

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 1 0	*(forts.)*			
1 1 0 3	Sekreterarbidrag Icke-differentierade anslag	7 186	6 340	
	Artikel 1 1 0 — Totalt	975 340	927 655	867 055,76
1 1 1	***Övrig personal*** Icke-differentierade anslag	100 000	p.m.	
1 1 2	***Fortbildning*** Icke-differentierade anslag	29 000	30 000	
1 1 3	***Sjuk-, olycksfalls-, yrkessjukdoms- och arbetslöshetsförsäkring och upprätthållande av pensionsrättigheter*** Icke-differentierade anslag	45 291	37 561	
1 1 4	***Övriga ersättningar och bidrag*** Icke-differentierade anslag	28 004	38 200	
1 1 5	***Övertid*** Icke-differentierade anslag	5 000	5 000	
1 1 7	***Tilläggstjänster*** Icke-differentierade anslag	200 000	95 000	
1 1 8	***Bidrag och utgifter i samband med tjänstemän som anställs och som lämnar sin tjänst samt överflyttningar*** Icke-differentierade anslag	40 776	152 617	
1 1 9	***Lönejusteringar för tjänstemän och övriga anställda*** Icke-differentierade anslag	164 327	121 195	
	KAPITEL 1 1 TOTALT	1 587 738	1 407 228	867 055,76
	KAPITEL 1 2			
1 2 1	***Ersättningar till personal i icke-aktiv tjänst, personal som blivit pensionerad i enlighet med beslut från arbetsgivaren eller avskedad personal*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	
1 2 3	***Sjukförsäkring*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH OLIKA BIDRAG I SAMBAND MED AVSLUTANDE AV TJÄNST *(forts.)*

KAPITEL 1 3 — DELEGATIONS- OCH TJÄNSTERESOR

KAPITEL 1 5 — AKADEMIKERPRAKTIKPLATSER OCH TJÄNSTEMANNAUTBYTE

KAPITEL 1 6 — SOCIALBIDRAG

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 2 9	***Justering av olika ersättningsposter*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	
	KAPITEL 1 2 TOTALT	p.m.	p.m.	
	KAPITEL 1 3			
1 3 0	***Utgifter för delegationsresor, resekostnader och tillfälliga utgifter*** Icke-differentierade anslag	74 000	92 000	
	KAPITEL 1 3 TOTALT	74 000	92 000	
	KAPITEL 1 5			
1 5 0	***Kostnader för organisation av akademikerpraktikplatser inom institutionen och personalutbyte mellan institutionen och den offentliga sektorn i medlemsstaterna*** Icke-differentierade anslag	30 000	12 000	
	KAPITEL 1 5 TOTALT	30 000	12 000	
	KAPITEL 1 6			
1 6 0	***Särskilda stödbidrag*** Icke-differentierade anslag	1 000	1 000	
	KAPITEL 1 6 TOTALT	1 000	1 000	

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

KAPITEL 1 8 — MELLANINSTITUTIONELLT SAMARBETE

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 1 8			
1 8 6	***Sociala kontakter mellan de anställda*** Icke-differentierade anslag	1 000	1 000	
	KAPITEL 1 8 TOTALT	1 000	1 000	
	Avdelning 1 — Totalt	**2 003 178**	**1 815 819**	**1 153 997,69**

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

AVDELNING 1

UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ARBETAR INOM INSTITUTIONEN

KAPITEL 1 0 — MEDLEMMAR AV INSTITUTIONEN

1 0 0 ***Löner, traktamenten och lönebikostnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
230 356	233 392	227 921,45

Anmärkningar

Europaparlamentets beslut 94/262/EKSG, EG, Euratom av den 9 mars 1994 om föreskrifter och allmänna villkor för ombudsmannens ämbetsutövning (EGT L 113, 4.5.1994, s. 15).

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1) senast ändrad genom förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 3762/92 (EGT L 383, 29.12.1992, s. 4).

1 0 1 ***Olycksfalls- och sjukförsäkring och övriga socialförsäkringsavgifter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 743	7 719	7 101,85

Anmärkningar

Förordning om bestämmande av löner och bidrag till medlemmarna av institutionerna, särskilt artiklarna 11 och 14.

Detta anslag är avsett att täcka:

— institutionernas bidrag (0,77 %) till försäkring mot olyksfall och yrkessjukdomar,

— institutionernas bidrag (3,4 %) till sjukförsäkring,

— föräldrabidrag,

— bidrag vid dödsfall.

1 0 2 ***Tillfälliga ersättningar***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Förordning om bestämmande av löner och bidrag till medlemmarna vid institutionerna, särskilt artikel 7.

Denna artikel är avsedd att täcka övergående ersättningar, familjebidrag och indexering beroende på bosättningsland.

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

KAPITEL 1 0 — MEDLEMMAR AV INSTITUTIONEN *(forts.)*

1 0 3 ***Pensioner***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Förordning om bestämmande av löner och bidrag till medlemmarna av institutionerna, särskilt artiklarna 8, 9, 15 och 18.

Denna artikel är avsedd att täcka ålderspensioner och indexering i förhållande till institutionsmedlemmarnas bosättningsland, såväl som överlevandes pensioner till änkor och änkemän och barn och indexering som tillämpas i förhållande till deras bosättningsland.

1 0 4 ***Delegationsutgifter, reseutgifter och övriga utgifter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
28 000	30 000	23 263,89

Anmärkningar

Förordning om bestämmande av löner och bidrag till medlemmarna av institutionerna, särskilt artikel 6.

Detta anslag är avsett att täcka reseutgifter, dagtraktamenten vid delegationsuppdrag eller extraordinära utgifter under delegationsuppdrag.

1 0 5 ***Ersättningar och utgifter vid anställning och avslutande av tjänst***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Förordning om bestämmande av löner och bidrag till medlemmarna av institutionerna, särskilt artikel 5.

Denna artikel är avsedd att täcka reseutgifter för medlemmarna (inklusive deras familjer) vid anställning eller avslutande av tjänst vid institutionen, installations- och flyttningsbidrag till medlemmar vid anställning eller avslutande av tjänst vid institutionen och flyttkostnader som uppkommer när medlemmar anställs eller avslutar en tjänst vid institutionen.

1 0 6 ***Kurser***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
6 000	6 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter som uppstår i samband med köp av språkkurser eller andra yrkesmässiga utbildningsseminarier.

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

KAPITEL 1 0 — MEDLEMMAR AV INSTITUTIONEN *(forts.)*

1 0 9 ***Löne- och ersättningsjusteringar***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
37 341	25 480	28 654,74

Anmärkningar

Förordning för bestämmande av löner och ersättningar till medlemmarna av institutionerna, särskilt artikel 4a, och budgetförordningen. Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för indexeringen och de löne- och pensionsjusteringar som utförs av rådet under budgetåret.

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

1 1 0 ***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänst som anges i verksamhetsplanen***

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 66.

1 1 0 0 Grundlön

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
795 061	748 605	867 055,76

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka tjänstemännens och de tillfälligt anställdas grundlön.

1 1 0 1 Familjebidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
59 399	67 415	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka familjebidrag, vilka inkluderar:
— bidrag till familjeförsörjare,
— bidrag till minderåriga barn,
— utbildningsbidrag,
för tjänstemän och tillfälligt anställda.

1 1 0 2 Bidrag till bosättning utomlands (inklusive artikel 97 i EKSG:s personalföreskrifter)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
113 694	105 295	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag till tjänstemännens och de tillfälligt anställdas kostnader för bosättning utomlands.

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 0 *(forts.)*

1 1 0 3 Sekreterarbidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 186	6 340	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka det enhetliga bidrag som ges till sekreterarhjälp till tjänstemän i kategori C.

1 1 1 ***Övrig personal***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	p.m.	

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda vid Europeiska gemenskaperna, och särskilt artikel 3 och avdelning III i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka ersättningen till extraanställd personal, lokalanställd personal och särskilda konsulter och arbetsgivaravgifter för dessa.

1 1 2 ***Fortbildning***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
29 000	30 000	

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 24.8.

1 1 3 ***Sjuk-, olycksfalls-, yrkessjukdoms- och arbetslöshetsförsäkring och upprätthållande av pensionsrättigheter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
45 291	37 561	

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag är avsett att täcka institutionens bidrag till sjukförsäkringen (artikel 72) och till försäkring för olyckor och yrkessjukdomar (artikel 73), institutionens bidrag till upprättande av en särskild arbetslöshetsfond (artikel 28.7 i anställningsvillkoren för övriga anställda inom Europeiska gemenskaperna), institutionens kostnader för tillfällig personal för att instifta eller upprätthålla rätten till pension i deras ursprungsland (artikel 42 i anställningsvillkoren för övriga anställda inom Europeiska gemenskaperna).

Detta anslag är även avsett att, med ett belopp på 6 000 ecu, täcka utgifter i samband med den föreskriftsenliga årliga hälsoundersökningen av tjänstemän, samt andra läkarundersökningar som begärts i samband med denna hälsoundersökning.

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 4 ***Övriga ersättningar och bidrag***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
28 004	38 200	

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 70, 74 och 75.

Detta anslag är avsett att täcka föräldrabidraget (artiklarna 70, 74 och 75) och det enhetliga bidraget till resekostnader från anställningsorten till hemorten (artikel 8 i bilaga VII), bidrag till hyra och transport (artikel 14a och artikel 14b i bilaga VII), fastställt representationsbidrag (artikel 14 i bilaga VII), fastställt resebidrag (artikel 15 i bilaga VII) och de särskilda ersättningar som ges till redovisningstjänstemän och handläggare av förskottsmedel (artikel 75).

1 1 5 ***Övertid***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000	5 000	

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 56 och bilaga VI.

Enligt bestämmelserna i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna utbetalas övertidsersättning endast till tjänstemän och övriga anställda i kategori C och D och i förhållande till deras grundlön.

1 1 7 ***Tilläggstjänster***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
200 000	95 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för tilläggstjänster, särskilt översättning, utskrift och tryckning av den årliga rapporten och andra dokument, diverse tolkningstjänster och andra kostnader i samband med detta.

1 1 8 ***Bidrag och utgifter i samband med tjänstemän som anställs och som lämnar sin tjänst samt överflyttningar***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
40 776	152 617	

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med rekryteringsförfaranden (artiklarna 27—31 och 33 och bilaga III), resor för tjänstemän (inklusive deras familijemedlemmar) som anställs eller lämnar sin tjänst eller för geografiska omplaceringar (artiklarna 20 och 71 och artikel 7 i bilaga VII), bidrag till personal som måste byta bosättningsort för fortsatt tjänstgöring, lämna sin tjänst eller omplaceras till en ny arbetsplats (artiklarna 5 och 6 i bilaga VII), flyttkostnader (artiklarna 20 och 71 och artikel 9 i bilaga VII), dagtraktamenten för personal som kan bevisa att de varit tvungna att byta bosättningsort för att kunna fortsätta sin tjänstgöring (artiklarna 20 och 71 och artikel 10 i bilaga VII).

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 9 ***Lönejusteringar för tjänstemän och övriga anställda***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
164 327	121 195	

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för löneindexering (artiklarna 64 och 65 och bilaga XI) och de lönejusteringar som bestäms av rådet under budgetåret (artikel 65 och bilaga XI).

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH OLIKA BIDRAG I SAMBAND MED AVSLUTANDE AV TJÄNST

1 2 1 ***Ersättningar till personal i icke-aktiv tjänst, personal som blivit pensionerad i enlighet med beslut från arbetsgivaren eller avskedad personal***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 41 och 50 och bilaga IV.

Denna artikel är avsedd att täcka ersättningskostnader till personal i icke-aktiv tjänst, personal som blivit pensionerad i enlighet med beslut från arbetsgivaren eller avskedad personal.

1 2 3 ***Sjukförsäkring***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72.

Denna artikel är avsedd att täcka arbetsgivarens bidrag till sjukförsäkringen för mottagare av den ersättning som avses i artikel 1 2 1.

1 2 9 ***Justering av olika ersättningsposter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna.

Denna artikel är avsedd att täcka kostnaderna för den löneindexering som är tillämplig på de ersättningar som avses i artikel 1 2 1 (artiklarna 64 och 65) och kostnaderna för lönejusteringar som bestäms av rådet under budgetåret (artikel 65).

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

KAPITEL 1 3 — DELEGATIONS- OCH TJÄNSTERESOR

1 3 0 ***Utgifter för delegationsresor, resekostnader och tillfälliga utgifter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
74 000	92 000	

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 71 och artiklarna 11—13 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för transportkostnader, dagtraktamenten och tillfälliga eller extraordinära utgifter som uppkommer i samband med delegationsresor.

KAPITEL 1 5 — AKADEMIKERPRAKTIKPLATSER OCH TJÄNSTEMANNAUTBYTE

1 5 0 ***Kostnader för organisation av akademikerpraktikplatser inom institutionen och personalutbyte mellan institutionen och den offentliga sektorn i medlemsstaterna***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
30 000	12 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för praktikanter som deltar i delegationsresor och övriga resor, och olycksfalls- och sjukförsäkring under kursdeltagande, såväl som kostnader som uppkommer vid personalutbyte mellan Europeiska ombudsmannen, nationella ombudsmän och internationella ombudsmannaorganisationer.

KAPITEL 1 6 — SOCIALBIDRAG

1 6 0 ***Särskilda stödbidrag***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000	1 000	

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 76.

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för åtgärder som vidtas för att stödja tjänstemän och övriga anställda vid särskilt besvärliga situationer.

KAPITEL 1 8 — MELLANINSTITUTIONELLT SAMARBETE

1 8 6 ***Sociala kontakter mellan de anställda***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000	1 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att uppmuntra till och ge ekonomiska förutsättningar för projekt som syftar till att främja den sociala kontakten mellan personal av skilda nationaliteter, t.ex. bidrag till bildandet av personalklubbar, föreningar, kulturella aktiviteter etc., och att ge ett bidrag till kostnaderna för ett permanent fritidscenter (kulturella aktiviteter, sportaktiviteter etc.).

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

AVDELNING 2

BYGGNADER, UTRUSTNING OCH ÖVRIGA VERKSAMHETSKOSTNADER

KAPITEL 2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRESKOSTNADER OCH ANDRA KOSTNADER INOM OMRÅDET

KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING OCH TELEKOMMUNIKATIONER

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER INOM OMRÅDET

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 2 0			
2 0 0	***Hyror, avgifter och utgifter för byggnader*** Icke-differentierade anslag	232 000	218 000	
	KAPITEL 2 0 TOTALT	232 000	218 000	
	KAPITEL 2 1			
2 1 0	***Utrustning, verksamhetskostnader och tjänster inom området för databehandling*** Icke-differentierade anslag	50 000	50 000	
2 1 1	***Utrustning, driftskostnader och tjänster i samband med telekommunikation*** Icke-differentierade anslag	15 000	10 000	
	KAPITEL 2 1 TOTALT	65 000	60 000	
	KAPITEL 2 2			
2 2 0	***Lös egendom och kostnader inom området*** Icke-differentierade anslag	70 000	120 000	
2 2 5	***Utgifter för dokumentation och bibliotek*** Icke-differentierade anslag	8 000	8 000	
	KAPITEL 2 2 TOTALT	78 000	128 000	

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA DRIFTSUTGIFTER

KAPITEL 2 4 — REPRESENTATIONSKOSTNADER

KAPITEL 2 5 — UTGIFTER FÖR FORMELLA OCH ÖVRIGA SAMMANTRÄDEN

KAPITEL 2 6 — UTGIFTER FÖR STUDIER, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 2 3			
2 3 0	***Löpande administrativa driftsutgifter***			
	Icke-differentierade anslag	45 000 ([1])	28 000	115 261,54
	KAPITEL 2 3 TOTALT	45 000	28 000	115 261,54
	KAPITEL 2 4			
2 4 0	***Representationskostnader***			
	Icke-differentierade anslag	5 000	5 000	
	KAPITEL 2 4 TOTALT	5 000	5 000	
	KAPITEL 2 5			
2 5 0	***Sammanträden i allmänhet***			
	Icke-differentierade anslag	29 000	25 000	
	KAPITEL 2 5 TOTALT	29 000	25 000	
	KAPITEL 2 6			
2 6 0	***Begränsade konsultationer, studier och undersökningar***			
	Icke-differentierade anslag	18 000	15 000	
	KAPITEL 2 6 TOTALT	18 000	15 000	

([1]) Ett anslag på 5 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

KAPITEL 2 7 — UTGIFTER FÖR PUBLICERING OCH INFORMATION

KAPITEL 2 9 — BIDRAG OCH EKONOMISKA STÖD

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 2 7			
2 7 0	***Utgifter för publicering och information***			
	Icke-differentierade anslag	300 000	285 000	
	KAPITEL 2 7 TOTALT	300 000	285 000	
	KAPITEL 2 9			
2 9 9	***Övriga bidrag***			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	
	KAPITEL 2 9 TOTALT	p.m.	p.m.	
	Avdelning 2 — Totalt	**772 000**	**764 000**	**115 261,54**

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

AVDELNING 2

BYGGNADER, UTRUSTNING OCH ÖVRIGA VERKSAMHETSKOSTNADER

KAPITEL 2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRESKOSTNADER OCH ANDRA KOSTNADER INOM OMRÅDET

2 0 0 ***Hyror, avgifter och utgifter för byggnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
232 000	218 000	

Anmärkningar

Administrativt arrangemang mellan Europeiska ombudsmannen och Europaparlamentet.

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för hyror, försäkringar, vatten, elektricitet, uppvärmning av lokaler, städning och reparationer, säkerhet och övervakning, såväl som andra kostnader inom området som uppkommer för ombudsmannens lokaler hyrda av Europaparlamentet i Strasbourg och Bryssel.

KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING OCH TELEKOMMUNIKATIONER

2 1 0 ***Utrustning, verksamhetskostnader och tjänster inom området för databehandling***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
50 000	50 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för:

— köp, hyra, service och underhåll för utrustning och utveckling av mjukvara,

— service i samband med drift och underhåll av databehandingssystem,

— databehandlingstjänster som utförs av tredje part och övriga databehandlingstjänster.

2 1 1 ***Utrustning, driftskostnader och tjänster i samband med telekommunikation***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
15 000	10 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för hyra, service och underhåll av telekommunikationsutrustning och övriga kostnader med anknytning till telekommunikation (transmissionsnät, telefonväxlar, telefoner och liknande utrustning, telekopiatorer, telexsystem, installationskostnader etc.).

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER INOM OMRÅDET

2 2 0 *Lös egendom och kostnader inom området*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
70 000	120 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att särskilt täcka kostnader för:

— utrustning som t.ex. telefoner, fickräknare, arkiv etc.,

— kontorsmaskiner (skrivmaskiner, kopiatorer, skrivare etc.),

— ersättande av och underhåll av tekniska installationer,

— teknisk utrustning och transportutrustning,

— köp och ersättande av möbler,

— annan relevant utrustning och övriga kostnader inom området.

2 2 5 *Utgifter för dokumentation och bibliotek*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
8 000	8 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader med anknytning till Europeiska ombudsmannens biliotek, särskilt:

— kostnader för att hålla biblioteket aktuellt, prenumerationer och översättning, samt köp av biblioteksmaterial och installation av detta,

— prenumerationer och förnyelser av tidningsprenumerationer, tidskrifter och nyhetsbyråmaterial samt övriga kostnader inom området.

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA DRIFTSUTGIFTER

2 3 0 *Löpande administrativa driftsutgifter*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
45 000 ([1])	28 000	115 261,54
([1]) Ett anslag på 5 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för:

— inköp av papper, kuvert, kontorsmaterial och reproduktionsmaterial (papper för fotokopiering, papper för publicering och distribution genom konventionella eller elektroniska medel, kontorsmaterial etc.),

— postförsändelser, postavgifter, avgifter för leveranser genom kurir, förpackningar och distribution till den stora allmänheten,

— telefonhyra och avgifter för telefonkommunikation, telegraf- och telexkommunikation, elektronisk dataöverföring och övriga installationskostnader i anknytning till detta,

— övriga löpande administrativa avgifter.

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

KAPITEL 24 — REPRESENTATIONSKOSTNADER

240 *Representationskostnader*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000	5 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för mottagningar, representation och inköp av representationsartiklar.

KAPITEL 25 — UTGIFTER FÖR FORMELLA OCH ÖVRIGA SAMMANTRÄDEN

250 *Sammanträden i allmänhet*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
29 000	25 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för resor, uppehälle och tillfälliga utgifter för sakkunniga och andra personer som inbjudits att ta del i kommittéer, undersökningsgrupper eller arbetssammanträden i Strasbourg och Bryssel, såväl som utgifter för rekryteringar (kostnader för platsannonsering, inbjudan av kandidater etc.).

KAPITEL 26 — UTGIFTER FÖR STUDIER, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER

260 *Begränsade konsultationer, studier och undersökningar*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
18 000	15 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för finansiering av studier och/eller undersökningar som lagts ut på kontrakt till kvalificerade sakkunniga och forskningsinstitut, publicering av sådana studier och utgifter med anknytning till detta.

KAPITEL 27 — UTGIFTER FÖR PUBLICERING OCH INFORMATION

270 *Utgifter för publicering och information*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
300 000	285 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för publicering och information, särskilt:

— tryckningskostnader för publiceringar i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*,

— kostnaden för tryckning och reproduktion, på de officiella språken, av olika publikationer (den årliga rapporten etc.),

— trycksaker (genom traditionella eller elektroniska medel) för främjande av information med avseende på Europeiska ombudsmannen (publicitet och åtgärder för att främja Europeiska ombudsmannens princip för den stora allmänheten),

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

KAPITEL 27 — UTGIFTER FÖR PUBLICERING OCH INFORMATION *(forts.)*

270 *(forts.)*

— övriga utgifter med anknytning till institutionens informationspolitik (symposier, seminarier, deltagande i offentliga arrangemang etc.).

KAPITEL 29 — BIDRAG OCH EKONOMISKA STÖD

299 ***Övriga bidrag***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att täcka kostnader (förutom de i artikel 270) med anknytning till ombudsmannens besöksgrupper samt utgifter som avser publicitet och åtgärder för att informera allmänheten (bland annat opinionsbildare) om Europeiska ombudsmannens mål, aktiviteter och roll.

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

AVDELNING 3

UTGIFTER SOM HÄRSTAMMAR FRÅN SPECIALFUNKTIONER SOM UTFÖRTS AV INSTITUTIONEN

KAPITEL 3 7 — SÄRSKILDA UTGIFTER FRÅN VISSA INSTITUTIONER OCH ENHETER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 3 7			
3 7 0	***Ombudsmannens särskilda utgifter***			
	Icke-differentierade anslag	2 000	2 000	
	KAPITEL 3 7 TOTALT	2 000	2 000	
	Avdelning 3 — Totalt	**2 000**	**2 000**	

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

AVDELNING 3

UTGIFTER SOM HÄRSTAMMAR FRÅN SPECIALFUNKTIONER SOM UTFÖRTS AV INSTITUTIONEN

KAPITEL 3 7 — SÄRSKILDA UTGIFTER FRÅN VISSA INSTITUTIONER OCH ENHETER

3 7 0 ***Ombudsmannens särskilda utgifter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000	2 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter som uppkommit p.g.a. ombudsmannens verksamhets speciella karaktär, som t.ex. förbindelser med nationella ombudsmän och internationella ombudsmannaorganisationer och bidrag till internationella organisationer.

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

AVDELNING 10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL 10 0 — TILLFÄLLIGA ANSLAG

KAPITEL 10 1 — RESERVMEDEL FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 10 0	5 000	p.m.	p.m.
	KAPITEL 10 0 — TOTALT	5 000	p.m.	p.m.
	KAPITEL 10 1	p.m.	p.m.	
	KAPITEL 10 1 — TOTALT	p.m.	p.m.	
	Avdelning 10 — Totalt	**5 000**	**p.m.**	**p.m.**
	TOTALSUMMA	**2 782 178**	**2 581 819**	**1 269 259,23**

PARLAMENTET
Bilaga
(Ombudsmannen)

AVDELNING 10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL 10 0 — TILLFÄLLIGA ANSLAG

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Budgetförordningen av den 21 december 1977 i dess tillämpning på Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1) senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Anslagen upptagna i detta kapitel är enbart preliminära och kan enbart användas efter det att de ha överförts till ett annat kapitel i budgeten.

Dessa anslag syftar till att täcka följande utgifter:

Artikel	2 3 0	Löpande driftsutgifter för förvaltning	5 000

KAPITEL 10 1 — RESERVMEDEL FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	

Anmärkningar

Detta kapitel är avsett att täcka utgifter som härstammar från budgetbeslut som tas under budgetåret (utgifter som inte kan beräknas).

AVSNITT II

RÅDET

RÅDET

INKOMSTER

Egna inkomster

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
4	**ÖVRIGA GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER**			
4 0	AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR			
4 0 0	**Intäkter från skatt på löner och andra ersättningar till tjänstemän och övriga anställda**	16 305 000	17 010 000	15 074 689,38
4 0 1	**Personalens avgifter till pensionssystemet och arbetslöshetssystemet**	11 657 000	12 190 000	10 777 779,47
4 0 3	**Intäkter från den tillfälliga avgiften på löner till tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst**	2 848 000	2 955 000	2 632 812,63
	KAPITEL 4 0 TOTALT	30 810 000	32 155 000	28 485 281,48
	Avdelning 4 — Totalt	**30 810 000**	**32 155 000**	**28 485 281,48**
5	**INTÄKTER FRÅN INSTITUTIONENS ADMINISTRATION**			
5 0	INTÄKTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV LÖS OCH FAST EGENDOM			
5 0 0	**Intäkter från försäljning av lös egendom**	1 000	p.m.	1 828,11
5 0 2	**Intäkter från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer**	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 5 0 TOTALT	1 000	p.m.	1 828,11
5 1	HYRESINTÄKTER			
5 1 0	**Intäkter från uthyrning av inventarier och utrustning**	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	**Intäkter från uthyrning av fast egendom och övriga hyresavgifter**	24 000	24 500	21 845,48
	KAPITEL 5 1 TOTALT	24 000	24 500	21 845,48
5 2	AVKASTNING PÅ INVESTERAT OCH UTLÅNAT KAPITAL; BANKRÄNTOR OCH ANDRA RÄNTOR			
5 2 0	**Avkastning på investerat kapital; bankräntor och andra räntor på institutionens konton**	200 000	250 000	195 353,90
	KAPITEL 5 2 TOTALT	200 000	250 000	195 353,90
5 3	KURSVINSTER			
5 3 0	**Kursvinster**	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 5 3 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
5 5	PERSONALENS ÖVERFÖRING ELLER ÅTERKÖP AV PENSIONSRÄTTIGHETER			
5 5 0	**Personalens överföring eller återköp av pensionsrättigheter**	1 000 000	p.m.	2 156 966,80
	KAPITEL 5 5 TOTALT	1 000 000	p.m.	2 156 966,80
	Avdelning 5 — Totalt	**1 225 000**	**274 500**	**2 375 994,29**

RÅDET

Egna inkomster *(forts.)*

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
6	**BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM, ÅTERBETALNING AV UTGIFTER OCH INTÄKTER**			
6 1	ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER			
6 1 0	**Återbetalning av utgifter för en annan institutions räkning**			
6 1 0 1	Återbetalning av andra utgifter för en annan institutions räkning	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 6 1 0 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
6 1 1	**Återbetalning av utgifter för en eller flera staters räkning**			
6 1 1 0	Bidrag som skall inkasseras från stater som har deltagit i regeringskonferenser	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 6 1 1 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 6 1 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	Avdelning 6 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
7	**DRÖJSMÅLSRÄNTOR**			
7 0	DRÖJSMÅLSRÄNTOR			
7 0 0	**Dröjsmålsräntor**	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 7 0 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	Avdelning 7 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
9	**DIVERSE INTÄKTER**			
9 0	DIVERSE INTÄKTER			
9 0 0	**Diverse intäkter**	920 000	961 800	936 470,79
	KAPITEL 9 0 TOTALT	920 000	961 800	936 470,79
	Avdelning 9 — Totalt	**920 000**	**961 800**	**936 470,79**
	TOTALSUMMA	**32 955 000**	**33 391 300**	**31 797 746,56**

RÅDET

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1	**UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN**			
1 0	INSTITUTIONENS MEDLEMMAR	144 500	112 000	142 999,99
1 1	PERSONAL I AKTIV TJÄNST	193 742 000	194 329 000	177 049 288,20
1 2	ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID AVGÅNG FRÅN TJÄNST	800 000	1 187 000	1 204 341,98
1 3	TJÄNSTERESOR	3 100 000	2 900 000	3 290 000,—
1 4	SOCIAL OCH MEDICINSK INFRASTRUKTUR	599 000	585 000	585 354,19
1 6	SOCIALA INSATSER	287 500	279 000	306 505,15
1 7	MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER	625 000	550 000	714 661,58
1 8	INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	3 081 000	2 996 000	2 831 789,87
	Avdelning 1 — Totalt	**202 379 000**	**202 938 000**	**186 124 940,96**
2	**BYGGNADER, UTRUSTNING OCH ÖVRIGA DRIFTSUTGIFTER**			
2 0	INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRA FÖR BYGGNADER OCH DÄRMED FÖRKNIPPADE KOSTNADER	20 560 000	18 610 000	18 404 151,21
2 2	LÖS EGENDOM OCH DÄRMED FÖRKNIPPADE KOSTNADER	15 144 000	14 537 000	15 052 257,05
2 3	LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER	46 045 000	46 147 000	53 523 318,29
2 4	PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER	3 050 000	3 450 000	2 295 186,88
2 5	UTGIFTER FÖR MÖTEN OCH KALLELSER	22 065 000	21 565 000	29 904 532,28
2 6	SAMRÅD, STUDIER OCH UNDERSÖKNINGAR	60 000	50 000	76 759,99
2 7	UTGIFTER FÖR PUBLIKATIONER OCH INFORMATION	10 934 000	11 740 000	14 491 598,05
2 8	SUBVENTIONER OCH EKONOMISKA BIDRAG	35 000	35 000	40 189,37
2 9	KONTRAKTET FÖR DEN NYA BYGGNADEN	p.m.	1 200 000	8 819 999,16
	Avdelning 2 — Totalt	**117 893 000**	**117 334 000**	**142 607 992,28**
10	**ÖVRIGA UTGIFTER**			
10 0	PRELIMINÄRA ANSLAG	p.m.	p.m.	0,—
10 1	RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER	p.m.	p.m.	0,—
	Avdelning 10 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	TOTALSUMMA	**320 272 000**	**320 272 000**	**328 732 933,24**

RÅDET

AVDELNING 1

UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS MEDLEMMAR

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 1 0			
1 0 2	***Avgångsvederlag***			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	112 000	142 999,99
1 0 3	***Pensioner***			
1 0 3 0	Ålderspension			
	Icke-differentierade anslag	115 000	—	0,—
1 0 3 2	Efterlevandepensioner			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	—	0,—
	Artikel 1 0 3 — Totalt	115 000	—	0,—
1 0 9	***Preliminärt anslag avsett för anpassning av ersättningar och pensioner***			
1 0 9 0	Korrigeringskoefficienter			
	Icke-differentierade anslag	27 900	—	0,—
1 0 9 1	Preliminärt anslag			
	Icke-differentierade anslag	1 600	—	0,—
	Artikel 1 0 9 — Totalt	29 500	—	0,—
	KAPITEL 1 0 TOTALT	144 500	112 000	142 999,99
	KAPITEL 1 1			
1 1 0	***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***			
1 1 0 0	Grundlöner			
	Icke-differentierade anslag	137 427 000	138 650 000	127 406 795,48
1 1 0 1	Familjetillägg			
	Icke-differentierade anslag	13 150 000	13 150 000	12 013 035,36
1 1 0 2	Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet dem enligt artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG)			
	Icke-differentierade anslag	18 690 000	18 690 000	17 302 325,10

RÅDET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 1 0	*(forts.)*			
1 1 0 3	Tillägg för sekretariat Icke-differentierade anslag	1 977 000	1 977 000	1 947 097,50
	Artikel 1 1 0 — Totalt	171 244 000	172 467 000	158 669 253,44
1 1 1	***Övriga anställda***			
1 1 1 0	Extra personal Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 1	Extraanställda tolkar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Lokal personal Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Särskilda rådgivare och andra personer med uppdrag från rådet Icke-differentierade anslag	600 000	200 000	148 767,80
	Artikel 1 1 1 — Totalt	600 000	200 000	148 767,80
1 1 3	***Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring samt arbetslöshetsförsäkring***			
1 1 3 0	Sjukförsäkring Icke-differentierade anslag	4 849 000	4 844 000	4 405 783,54
1 1 3 1	Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring Icke-differentierade anslag	1 109 000	1 107 000	1 004 162,10
1 1 3 2	Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda Icke-differentierade anslag	16 000	17 000	15 294,27
1 1 3 3	Upprättande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda Icke-differentierade anslag	47 000	51 000	3 170,28
	Artikel 1 1 3 — Totalt	6 021 000	6 019 000	5 428 410,19
1 1 4	***Diverse ersättningar och bidrag***			
1 1 4 0	Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall Icke-differentierade anslag	62 000	63 000	18 670,35
1 1 4 1	Ersättning för årlig resa från arbetsorten till ursprungsorten Icke-differentierade anslag	3 602 000	3 460 000	3 202 084,53
1 1 4 2	Bostads- och transporttillägg Icke-differentierade anslag	25 000	26 000	24 620,63
1 1 4 4	Fasta tillägg för resor till och från arbetet Icke-differentierade anslag	11 000	11 000	11 090,02

RÅDET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 1 4	*(forts.)*			
1 1 4 5	Särskild ersättning till räkenskapsförare och förvaltare av förskottskonton Icke-differentierade anslag	5 000	5 000	4 620,—
1 1 4 7	Ersättningar för skiftarbete eller beredskap på tjänstemannens arbetsplats eller i bostaden Icke-differentierade anslag	344 000	387 000	278 833,62
1 1 4 9	Övriga ersättningar och återbetalningar Icke-differentierade anslag	1 271 000	1 106 000	1 085 980,05
	Artikel 1 1 4 — Totalt	5 320 000	5 058 000	4 625 899,20
1 1 5	***Övertid*** Icke-differentierade anslag	2 791 000	2 700 000	3 011 836,62
1 1 7	***Ytterligare tjänsteprestationer***			
1 1 7 5	Övriga tjänster samt översättnings- och utskriftsarbete som utförs utanför institutionen Icke-differentierade anslag	2 500 000	3 100 000	2 051 391,20
	Artikel 1 1 7 — Totalt	2 500 000	3 100 000	2 051 391,20
1 1 8	***Bidrag och kostnader vid tjänstens tillträde och vid avgång från tjänst samt vid förflyttning***			
1 1 8 1	Resekostnader (inklusive resekostnader för familjemedlemmar) Icke-differentierade anslag	56 000	46 000	102 000,—
1 1 8 2	Bosättnings-, återbosättnings- och förflyttningsbidrag Icke-differentierade anslag	687 000	636 000	908 000,—
1 1 8 3	Flyttkostnader Icke-differentierade anslag	437 000	343 000	567 000,—
1 1 8 4	Tillfälliga traktamenten Icke-differentierade anslag	510 000	446 000	644 000,—
	Artikel 1 1 8 — Totalt	1 690 000	1 471 000	2 221 000,—
1 1 9	***Anslag för att täcka justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***			
1 1 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	1 109 000	1 315 000	892 729,75

RÅDET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID AVGÅNG FRÅN TJÄNST

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 1 9	*(forts.)*			
1 1 9 1	Preliminärt anslag Icke-differentierade anslag	2 467 000	1 999 000	0,—
	Artikel 1 1 9 — Totalt	3 576 000	3 314 000	892 729,75
	KAPITEL 1 1 TOTALT	193 742 000	194 329 000	177 049 288,20
	KAPITEL 1 2			
1 2 1	***Ersättningar vid kvarstående till arbetsgivarens förfogande, vid indragning av tjänst eller vid avsked***			
1 2 1 0	Ersättningar vid indragning av tjänst i avdelningens intresse enligt artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna Icke-differentierade anslag	217 000	314 000	142 600,12
1 2 1 5	Ersättningar till anställda vid avgång enligt förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85 Icke-differentierade anslag	541 000	814 000	1 029 567,71
	Artikel 1 2 1 — Totalt	758 000	1 128 000	1 172 167,83
1 2 3	***Sjukförsäkring*** Icke-differentierade anslag	29 000	39 000	32 174,15
1 2 9	***Justeringar av diverse ersättningar***			
1 2 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	1 000	6 000	0,—
1 2 9 1	Preliminärt anslag Icke-differentierade anslag	12 000	14 000	0,—
	Artikel 1 2 9 — Totalt	13 000	20 000	0,—
	KAPITEL 1 2 TOTALT	800 000	1 187 000	1 204 341,98

RÅDET

KAPITEL 1 3 — TJÄNSTERESOR

KAPITEL 1 4 — SOCIAL OCH MEDICINSK INFRASTRUKTUR

KAPITEL 1 6 — SOCIALA INSATSER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 1 3			
1 3 0	***Utgifter för tjänsteresor och andra därmed förknippade utgifter***			
	Icke-differentierade anslag	3 100 000	2 900 000	3 290 000,—
	KAPITEL 1 3 TOTALT	3 100 000	2 900 000	3 290 000,—
	KAPITEL 1 4			
1 4 0	***Restauranger och personalmatsalar***			
1 4 0 0	Driftskostnader för restauranger och personalmatsalar			
	Icke-differentierade anslag	310 000	322 000	248 627,46
1 4 0 1	Kostnader för ombyggnad och utbyte av utrustning i restauranger och personalmatsalar			
	Icke-differentierade anslag	80 000	78 000	141 781,61
	Artikel 1 4 0 — Totalt	390 000	400 000	390 409,07
1 4 1	***Läkarmottagning***			
	Icke-differentierade anslag	209 000	185 000	194 945,12
	KAPITEL 1 4 TOTALT	599 000	585 000	585 354,19
	KAPITEL 1 6			
1 6 0	***Särskilda insatser***			
	Icke-differentierade anslag	15 000	15 000	15 000,—
1 6 1	***Aktiviteter för att främja sociala kontakter mellan de anställda***			
	Icke-differentierade anslag	112 500	100 000	119 999,99
1 6 2	***Andra utgifter för sociala insatser***			
	Icke-differentierade anslag	40 000	40 000	58 505,16
1 6 4	***Kompletterande åtgärder till personer med handikapp***			
	Icke-differentierade anslag	120 000	124 000	113 000,—
	KAPITEL 1 6 TOTALT	287 500	279 000	306 505,15

RÅDET

KAPITEL 1 7 — MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER

KAPITEL 1 8 — INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 1 7			
1 7 0	***Mottagnings- och representationskostnader*** Icke-differentierade anslag	625 000	550 000	714 661,58
	KAPITEL 1 7 TOTALT	625 000	550 000	714 661,58
	KAPITEL 1 8			
1 8 2	***Vidareutbildning, språkkurser, omskolning och information till anställda*** Icke-differentierade anslag	930 000	900 000	899 217,43
1 8 6	***Personalvård***			
1 8 6 3	Olika typer av daghem Icke-differentierade anslag	1 676 000	1 596 000	1 464 000,—
	Artikel 1 8 6 — Totalt	1 676 000	1 596 000	1 464 000,—
1 8 8	***Utgifter för rekrytering***			
1 8 8 0	Diverse utgifter i samband med rekrytering Icke-differentierade anslag	475 000	500 000	468 572,44
	Artikel 1 8 8 — Totalt	475 000	500 000	468 572,44
	KAPITEL 1 8 TOTALT	3 081 000	2 996 000	2 831 789,87
	Avdelning 1 — Totalt	**202 379 000**	**202 938 000**	**186 124 940,96**

RÅDET

AVDELNING 1

UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS MEDLEMMAR

1 0 2 ***Avgångsvederlag***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	112 000	142 999,99

1 0 3 ***Pensioner***

Anmärkningar

Ny artikel

1 0 3 0 Ålderspension

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
115 000	—	0,—

Anmärkningar

Ny punkt

Detta anslag är avsett att täcka ålderspension till institutionens förre generalsekreterare som tjänstgjorde den 8 oktober — 31 augusti 1994.

1 0 3 2 Efterlevandepensioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	—	0,—

Anmärkningar

Ny punkt

Denna punkt är avsedd att täcka pensioner till efterlevande änka och barn till institutionens förre generalsekreterare enligt punkt 1 0 3 0.

1 0 9 ***Preliminärt anslag avsett för anpassning av ersättningar och pensioner***

Anmärkningar

Ny artikel

RÅDET

KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS MEDLEMMAR *(forts.)*

1 0 9 *(forts.)*

1 0 9 0 Korrigeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
27 900	—	0,—

Anmärkningar

Ny punkt

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för sådana korrigeringskoefficienter som tillämpas på ålderspension för institutionens förre generalsekreterare enligt punkt 1 0 3 0.

1 0 9 1 Preliminärt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 600	—	0,—

Anmärkningar

Ny punkt

Detta anslag är endast preliminärt och kan bara användas efter att det har förts över till andra artiklar eller punkter i detta kapitel i enlighet med bestämmelserna i budgetförordningen.

Det är avsett att täcka effekterna av eventuella anpassningar av ersättningar, tillfälliga bidrag och pensioner som beslutas av rådet under budgetåret.

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Anmärkningar

En standardsänkning på 3,5 % har tillämpats på posterna 1 1 0 0, 1 1 0 1, 1 1 0 2, 1 1 3 0, 1 1 3 1, 1 1 4 1, 1 1 9 0 och 1 1 9 1.

De anslag som förs upp i detta kapitel är beräknade på grundval av rådets tjänsteförteckning för budgetåret.

1 1 0 ***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***

1 1 0 0 Grundlöner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
137 427 000	138 650 000	127 406 795,48

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 66 i dessa.

1 1 0 1 Familjetillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
13 150 000	13 150 000	12 013 035,36

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62, 67 och 68a i dessa och avsnitt 1 i bilaga VII till dessa.

RÅDET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 0 *(forts.)*

1 1 0 1 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka familjetillägg som omfattar:

— hushållstillägg,

— barntillägg,

— utbildningstillägg.

1 1 0 2 Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet dem enligt artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
18 690 000	18 690 000	17 302 325,10

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 69 i dessa och artikel 4 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka tillägg för tjänstemän som uppfyller villkoren i dessa artiklar.

1 1 0 3 Tillägg för sekretariat

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 977 000	1 977 000	1 947 097,50

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4a i bilaga VII till dessa.

1 1 1 ***Övriga anställda***

1 1 1 0 Extra personal

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning III i dessa.

Denna post är avsedd att täcka ersättning till personal som särskilt rekryteras för extraarbete och för att ersätta tjänstemän som tillfälligt inte kan utföra sina arbetsuppgifter (p.g.a. sjukdom, barnledighet m.m.).

1 1 1 1 Extraanställda tolkar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

1 1 1 2 Lokal personal

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

RÅDET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 1 *(forts.)*

1 1 1 3 Särskilda rådgivare och andra personer med uppdrag från rådet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
600 000	200 000	148 767,80

1 1 3 ***Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring samt arbetslöshetsförsäkring***

1 1 3 0 Sjukförsäkring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 849 000	4 844 000	4 405 783,54

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72 i dessa och artikel 24 i bilaga X till dessa.

1 1 3 1 Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 109 000	1 107 000	1 004 162,10

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 73 i dessa och artikel 15 i bilaga VIII och artikel 25 i bilaga X till dessa.

1 1 3 2 Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
16 000	17 000	15 294,27

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 28a i dessa (beträffande tillfälligt anställda).

1 1 3 3 Upprättande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
47 000	51 000	3 170,28

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 42 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka betalningar gjorda av institutionen för att tillfälligt anställda skall kunna inrätta eller upprätthålla pensionsrättigheterna i sina ursprungsländer.

RÅDET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 4 ***Diverse ersättningar och bidrag***

1 1 4 0 Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
62 000	63 000	18 670,35

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 70, 74 och 75 i dessa.

1 1 4 1 Ersättning för årlig resa från arbetsorten till ursprungsorten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 602 000	3 460 000	3 202 084,53

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 8 i bilaga VII till dessa.

Tjänstemännen och deras familjer är berättigade till ersättning för den årliga resan från arbetsorten till ursprungsorten.

1 1 4 2 Bostads- och transporttillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
25 000	26 000	24 620,63

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 14a i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka betalning för bostadstillägg enligt artikeln ovan, i vilken det föreskrivs att en tjänsteman som är anställd på en ort där bostadsförhållandena anses vara synnerligen svåra kan erhålla ett bostadstillägg.

1 1 4 4 Fasta tillägg för resor till och från arbetet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
11 000	11 000	11 090,02

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 15 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka fasta ersättningar för resekostnader till och från arbetet enligt den artikeln.

RÅDET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 4 *(forts.)*

1 1 4 5 Särskild ersättning till räkenskapsförare och förvaltare av förskottskonton

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000	5 000	4 620,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka den särskilda ersättning som beviljas tjänstemän som är räkenskapsförare, biträdande räkenskapsförare eller förvaltare av förskottskonton, som avses i artikel 75 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

1 1 4 7 Ersättningar för skiftarbete eller beredskap på tjänstemannens arbetsplats eller i bostaden

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
344 000	387 000	278 833,62

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 56a och 56b i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka ersättningar för skiftarbete eller beredskap på arbetsplatsen eller i bostaden.

1 1 4 9 Övriga ersättningar och återbetalningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 271 000	1 106 000	1 085 980,05

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 34 och 70a i dessa och bilaga X till dessa.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 47 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka övriga ersättningar som betalas enligt följande bestämmelser i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna:

— artikel 34.2 (avgångsvederlag för provanställda),

— artikel 70a (ersättning för vidareutbildning av personal),

— bilaga X till tjänsteföreskrifterna (betalning av institutionen för bostadskostnader för tjänstemän i Genève eller New York),

— artikel 47.1 om anställningsvillkoren för övriga anställda (ersättning till tillfälligt anställda vid uppsägning av kontrakt).

1 1 5 ***Övertid***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 791 000	2 700 000	3 011 836,62

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 56 i dessa och bilaga VI till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka fasta tillägg och ersättningar för övertid för anställda i kategorierna C och D som inte har kunnat få kompensationsledigt enligt föreskrifterna.

RÅDET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 7 ***Ytterligare tjänsteprestationer***

1 1 7 5 Övriga tjänster samt översättnings- och utskriftsarbete som utförs utanför institutionen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 500 000	3 100 000	2 051 391,20

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka allt arbete som utförs av personer som inte arbetar vid institutionen, särskilt:

— Extrapersonal på telekommunikationsområdet (telefoni, etc.),

— tillfällig personal vid möten i Luxemburg och Strasbourg,

— tillfälligt anställda för olika arbetsuppgifter, inbegripet översättning.

Vad gäller översättnings- eller maskinskrivningsarbete utanför institutionen skall institutionen innan den förnyar eller sluter ett kontrakt som överstiger 42 000 ecu för att minska utgifterna rådfråga de andra institutionerna om de villkor som var och en av dem har fått för liknande kontrakt.

1 1 8 ***Bidrag och kostnader vid tjänstens tillträde och vid avgång från tjänst samt vid förflyttning***

1 1 8 1 Resekostnader (inklusive resekostnader för familjemedlemmar)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
56 000	46 000	102 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa och artikel 7 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka resekostnader för anställda då de tillträder eller avgår från en tjänst.

Det skall även täcka resekostnader för familjemedlemmar.

1 1 8 2 Bosättnings-, återbosättnings- och förflyttningsbidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
687 000	636 000	908 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 5 och 6 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka bosättnings- och återbosättningsbidrag och utgör två månaders grundlön för tjänstemän som är berättigade till hushållstillägg, och en månads grundlön för övriga.

1 1 8 3 Flyttkostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
437 000	343 000	567 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa och artikel 9 i bilaga VII till dessa.

RÅDET

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 8 *(forts.)*

1 1 8 4 Tillfälliga traktamenten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
510 000	446 000	644 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 10 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka betalning för traktamenten för tjänstemän och tillfälligt anställda som kan styrka att de måste byta bostadsort efter tillträde till tjänsten.

1 1 9 ***Anslag för att täcka justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***

1 1 9 0 Korrigeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 109 000	1 315 000	892 729,75

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 64 och 65 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för sådana korrigeringskoefficienter som tillämpas på löner till tjänstemän, tillfälligt anställda och extrapersonal samt på övertidsersättning.

1 1 9 1 Preliminärt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 467 000	1 999 000	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka effekten av eventuella lönejusteringar som rådet beslutar om under budgetåret.

Det är endast preliminärt och kan användas bara efter det att det har förts över till tillämpliga poster i detta kapitel.

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID AVGÅNG FRÅN TJÄNST

1 2 1 ***Ersättningar vid kvarstående till arbetsgivarens förfogande, vid indragning av tjänst eller vid avsked***

1 2 1 0 Ersättningar vid indragning av tjänst i avdelningens intresse enligt artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
217 000	314 000	142 600,12

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 41 och 50 i dessa.

RÅDET

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID AVGÅNG FRÅN TJÄNST *(forts.)*

1 2 1 *(forts.)*

1 2 1 5 Ersättningar till anställda vid avgång enligt förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
541 000	814 000	1 029 567,71

Anmärkningar

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85 av den 12 december 1985 om införande till följd av Spaniens och Portugals anslutning av särskilda åtgärder vid tjänstemäns avgång från tjänsten inom Europeiska gemenskaperna (EGT L 335, 13. 12. 1985, s. 56).

1 2 3 ***Sjukförsäkring***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
29 000	39 000	32 174,15

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgifter för sjukförsäkring för personer berättigade till ersättningar vid kvarstående till arbetsgivarens förfogande, vid indragning av tjänst eller vid avsked.

1 2 9 ***Justeringar av diverse ersättningar***

1 2 9 0 Korrigeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000	6 000	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 64 och 65 i dessa.

1 2 9 1 Preliminärt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
12 000	14 000	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka effekterna av eventuella justeringar av ersättningar som rådet beslutar om under budgetåret.

Det är endast preliminärt och kan användas bara efter det att det har förts över till tillämpliga poster i detta kapitel.

RÅDET

KAPITEL 1 3 — TJÄNSTERESOR

1 3 0 Utgifter för tjänsteresor och andra därmed förknippade utgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 100 000	2 900 000	3 290 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 11—13 i bilaga VII till dessa.
Detta anslag är avsett täcka kostnaderna för personalens tjänsteresor.

KAPITEL 1 4 — SOCIAL OCH MEDICINSK INFRASTRUKTUR

1 4 0 Restauranger och personalmatsalar

1 4 0 0 Driftskostnader för restauranger och personalmatsalar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
310 000	322 000	248 627,46

1 4 0 1 Kostnader för ombyggnad och utbyte av utrustning i restauranger och personalmatsalar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
80 000	78 000	141 781,61

Anmärkningar

De intäkter som åter kan disponeras uppskattas till 500 ecu.

1 4 1 Läkarmottagning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
209 000	185 000	194 945,12

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka driftskostnaderna för läkarmottagningen, utgifter för läkarundersökningar och förväntade kostnader för invaliditetskommittéernas arbete.

KAPITEL 1 6 — SOCIALA INSATSER

1 6 0 Särskilda insatser

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
15 000	15 000	15 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 76 i dessa.
Detta anslag är avsett att täcka bistånd till tjänstemän och övriga anställda i särskilt svåra omständigheter.

RÅDET

KAPITEL 1 6 — SOCIALA INSATSER *(forts.)*

1 6 1 ***Aktiviteter för att främja sociala kontakter mellan de anställda***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
112 500	100 000	119 999,99

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader i samband med aktiviteter för att främja sociala kontakter mellan de anställda.

1 6 2 ***Andra utgifter för sociala insatser***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
40 000	40 000	58 505,16

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka andra utgifter för sociala insatser.

1 6 4 ***Kompletterande åtgärder till personer med handikapp***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
120 000	124 000	113 000,—

Anmärkningar

Anslagen under denna post är avsedda, som ett led i åtgärder till förmån för handikappade, för följande kategorier:

— tjänstemän i aktiv tjänst,

— makar till tjänstemän i aktiv tjänst,

— alla underhållsberättigade barn enligt tjänsteföreskrifterna.

Anslagen skall inom budgetens möjligheter täcka återbetalningen av andra nödvändiga kostnader än läkarvårdskostnader, vilka är en följd av handikapp och tillbörligt styrkta, efter det att eventuella nationella rättigheter i antingen bosättnings- eller ursprungslandet till fullo har utnyttjats.

KAPITEL 1 7 — MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER

1 7 0 ***Mottagnings- och representationskostnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
625 000	550 000	714 661,58

KAPITEL 1 8 — INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE

Anmärkningar

Den verksamhet som ingår i detta kapitel omfattas av interinstitutionellt samarbete inklusive rådfrågning mellan institutionerna och ökad användning av gemensam förvaltningsstruktur i syfte att minska utgifterna.

RÅDET

KAPITEL 1 8 — INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE *(forts.)*

1 8 2 ***Vidareutbildning, språkkurser, omskolning och information till anställda***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
930 000	900 000	899 217,43

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 24 tredje stycket i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för språkkurser, vidareutbildning och omskolning, både på interinstitutionell basis och inom institutionen.

Det skall också täcka inköp av utbildningsmateriel och teknisk materiel för personalutbildning.

1 8 6 ***Personalvård***

1 8 6 3 Olika typer av daghem

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 676 000	1 596 000	1 464 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka rådets bidrag till kostnader för olika typer av daghem (att betalas till kommissionen).

1 8 8 ***Utgifter för rekrytering***

1 8 8 0 Diverse utgifter i samband med rekrytering

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
475 000	500 000	468 572,44

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 27—31 och 33 i dessa och bilaga III till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för organisation av tester och uttagningsprov för rekrytering av personal (annonser, publikationskostnader, de sökandes resekostnader, hyra för salar, möbler och utrustning, läkarundersökningar före anställningens början vilka genomförs utanför institutionen etc.) på interinstitutionell basis.

I fall som är berättigade av driftsskäl får dessa anslag, efter rådfrågning av de andra institutionerna, delvis användas för att organisera uttagningsprov för en enskild institution.

De intäkter som åter kan disponeras uppskattas till 60 000 ecu.

RÅDET

AVDELNING 2

BYGGNADER, UTRUSTNING OCH ÖVRIGA DRIFTSUTGIFTER

KAPITEL 2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRA FÖR BYGGNADER OCH DÄRMED FÖRKNIPPADE KOSTNADER

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH DÄRMED FÖRKNIPPADE KOSTNADER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 2 0			
2 0 0	***Hyra***			
	Icke-differentierade anslag	4 050 000	4 265 000	4 977 997,65
2 0 1	***Försäkringar***			
	Icke-differentierade anslag	150 000	160 000	151 572,97
2 0 2	***Vatten, gas, elektricitet och uppvärmning***			
	Icke-differentierade anslag	2 100 000	2 200 000	1 849 991,38
2 0 3	***Städning och underhåll***			
	Icke-differentierade anslag	6 800 000	6 250 000	6 049 996,11
2 0 4	***Inredning av lokaler***			
	Icke-differentierade anslag	4 230 000	2 750 000	2 349 996,98
2 0 5	***Säkerhetsåtgärder och bevakning***			
	Icke-differentierade anslag	2 800 000	2 500 000	2 499 893,61
2 0 8	***Övriga utgifter som föregår uppförande av byggnader eller förvärv av fast egendom***			
	Icke-differentierade anslag	130 000	200 000	195 628,61
2 0 9	***Övriga utgifter i samband med fastigheter***			
	Icke-differentierade anslag	300 000	285 000	329 073,90
	KAPITEL 2 0 TOTALT	20 560 000	18 610 000	18 404 151,21
	KAPITEL 2 2			
2 2 0	***Kontorsmaskiner***			
2 2 0 0	Nyanskaffning och ersättning av kontorsmaskiner			
	Icke-differentierade anslag	60 000	50 000	74 911,57
2 2 0 2	Hyra, underhåll och reparation av kontorsmaskiner			
	Icke-differentierade anslag	15 000	10 000	9 999,50
	Artikel 2 2 0 — Totalt	75 000	60 000	84 911,07
2 2 1	***Inventarier***			
2 2 1 0	Nyanskaffning och ersättning av inventarier			
	Icke-differentierade anslag	950 000	1 150 000	1 463 005,12

RÅDET

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH DÄRMED FÖRKNIPPADE KOSTNADER *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 2 1	*(forts.)*			
2 2 1 2	Hyra, underhåll och reparation av inventarier Icke-differentierade anslag	50 000	50 000	80 802,74
	Artikel 2 2 1 — Totalt	1 000 000	1 200 000	1 543 807,86
2 2 2	***Teknisk utrustning och tekniska anläggningar***			
2 2 2 0	Nyanskaffning och installation av teknisk utrustning och tekniska anläggningar Icke-differentierade anslag	4 500 000	3 300 000	3 516 287,76
2 2 2 2	Hyra, underhåll, utnyttjande och reparation av teknisk utrustning och tekniska anläggningar Icke-differentierade anslag	3 900 000	5 000 000	4 768 485,18
2 2 2 4	Utredningar Icke-differentierade anslag	5 000 000	4 450 000	4 558 355,01
	Artikel 2 2 2 — Totalt	13 400 000	12 750 000	12 843 127,95
2 2 3	***Fordon***			
2 2 3 0	Nyanskaffning av fordon Icke-differentierade anslag	120 000	30 000	48 630,99
2 2 3 2	Hyra, underhåll, utnyttjande och reparation av fordon Icke-differentierade anslag	100 000	90 000	131 975,16
	Artikel 2 2 3 — Totalt	220 000	120 000	180 606,15
2 2 5	***Utgifter för dokumentation och bibliotek***			
2 2 5 0	Biblioteksanslag, inköp av böcker Icke-differentierade anslag	130 000	125 000	131 987,72
2 2 5 2	Prenumerationer på tidningar och tidskrifter Icke-differentierade anslag	145 000	140 000	136 499,95
2 2 5 3	Abonnemang hos nyhetsbyråer Icke-differentierade anslag	44 000	42 000	29 546,75
2 2 5 4	Bindning och skötsel av bibliotekets böcker Icke-differentierade anslag	15 000	15 000	10 499,98

RÅDET

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH DÄRMED FÖRKNIPPADE KOSTNADER *(forts.)*

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 2 5	*(forts.)*			
2 2 5 5	Abonnemang på nyhetsinformation på bildskärm Icke-differentierade anslag	115 000	85 000	91 269,62
	Artikel 2 2 5 — Totalt	449 000	407 000	399 804,02
	KAPITEL 2 2 TOTALT	15 144 000	14 537 000	15 052 257,05
	KAPITEL 2 3			
2 3 0	***Papper och kontorsmateriel*** Icke-differentierade anslag	3 900 000	3 645 000	3 442 963,05
2 3 2	***Utgifter i samband med finansiella transaktioner***			
2 3 2 0	Bankavgifter Icke-differentierade anslag	42 000	42 000	35 615,44
2 3 2 1	Kursskillnader Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
2 3 2 9	Övriga utgifter i samband med finansiella transaktioner Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 2 3 2 — Totalt	42 000	42 000	35 615,44
2 3 3	***Kostnader för juridisk rådgivning och rättegångar*** Icke-differentierade anslag	180 000	180 000	77 196,87
2 3 4	***Skadestånd***			
2 3 4 0	Skadestånd Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
2 3 4 1	Ersättningar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 2 3 4 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	***Övriga löpande utgifter***			
2 3 5 0	Diverse försäkringar Icke-differentierade anslag	85 000	85 000	55 652,86
2 3 5 1	Uniformer och arbetskläder Icke-differentierade anslag	153 000	150 000	147 083,21
2 3 5 2	Diverse utgifter för interna möten Icke-differentierade anslag	200 000	100 000	218 980,90

RÅDET

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

KAPITEL 2 4 — PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER

KAPITEL 2 5 — UTGIFTER FÖR MÖTEN OCH KALLELSER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 3 5	*(forts.)*			
2 3 5 3	Flytt av avdelningar och transport av utrustning i samband med möten Icke-differentierade anslag	120 000	100 000	207 870,08
2 3 5 9	Övriga utgifter Icke-differentierade anslag	65 000	65 000	57 955,88
	Artikel 2 3 5 — Totalt	623 000	500 000	687 542,93
2 3 9	***Tjänster som institutionerna utför åt varandra — Gemensamma tjänsten för tolkning och konferenser*** Icke-differentierade anslag	41 300 000	41 780 000	49 280 000,—
	KAPITEL 2 3 TOTALT	46 045 000	46 147 000	53 523 318,29
	KAPITEL 2 4			
2 4 0	***Porto och andra kostnader för försändelser*** Icke-differentierade anslag	550 000	600 000	549 968,78
2 4 1	***Telefon, telegraf, telex, television*** Icke-differentierade anslag	2 500 000	2 850 000	1 745 218,10
	KAPITEL 2 4 TOTALT	3 050 000	3 450 000	2 295 186,88
	KAPITEL 2 5			
2 5 0	***Möten och kallelser i allmänhet***			
2 5 0 1	Möten och kallelser i allmänhet Icke-differentierade anslag	22 000 000	21 500 000	29 835 000,—
2 5 0 2	Ständiga kommittén för anställning (resekostnader och traktamenten) Icke-differentierade anslag	35 000	35 000	35 000,—
	Artikel 2 5 0 — Totalt	22 035 000	21 535 000	29 870 000,—
2 5 5	***Diverse utgifter för organisation av och deltagande i konferenser, kongresser och möten*** Icke-differentierade anslag	30 000	30 000	34 532,28
	KAPITEL 2 5 TOTALT	22 065 000	21 565 000	29 904 532,28

RÅDET

KAPITEL 26 — SAMRÅD, STUDIER OCH UNDERSÖKNINGAR

KAPITEL 27 — UTGIFTER FÖR PUBLIKATIONER OCH INFORMATION

KAPITEL 28 — SUBVENTIONER OCH EKONOMISKA BIDRAG

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 26			
260	***Konsultationer, utredningar och undersökningar med begränsad omfattning***			
	Icke-differentierade anslag	60 000	50 000	76 759,99
	KAPITEL 26 TOTALT	60 000	50 000	76 759,99
	KAPITEL 27			
270	***Europeiska gemenskapernas officiella tidning***			
	Icke-differentierade anslag	10 000 000	10 812 000	13 614 350,—
271	***Publikationer***			
2710	Allmänna publikationer			
	Icke-differentierade anslag	600 000	600 000	598 482,11
2719	Utgifter för spridning och marknadsföring av publikationer, samt offentliga evenemang			
	Icke-differentierade anslag	160 000	155 000	154 883,87
	Artikel 271 — Totalt	760 000	755 000	753 365,98
272	***Utgifter för framställning och spridning av information genom audiovisuella medier***			
	Icke-differentierade anslag	100 000	105 000	55 891,55
273	***Utbildning av ungdomar i europeisk anda***			
2733	Stipendier för praktik vid institutionens avdelningar			
	Icke-differentierade anslag	74 000	68 000	67 990,52
	Artikel 273 — Totalt	74 000	68 000	67 990,52
	KAPITEL 27 TOTALT	10 934 000	11 740 000	14 491 598,05
	KAPITEL 28			
280	***Subventioner och ekonomiska bidrag***			
	Icke-differentierade anslag	35 000	35 000	40 189,37
	KAPITEL 28 TOTALT	35 000	35 000	40 189,37

RÅDET

KAPITEL 2 9 — KONTRAKTET FÖR DEN NYA BYGGNADEN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 2 9			
2 9 7	***Avtal mellan rådet och Belgien om uppförande av den nya byggnaden för rådet och dess avdelningar i Bryssel***			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	1 200 000	8 819 999,16
	KAPITEL 2 9 TOTALT	p.m.	1 200 000	8 819 999,16
	Avdelning 2 — Totalt	**117 893 000**	**117 334 000**	**142 607 992,28**

RÅDET

AVDELNING 2

BYGGNADER, UTRUSTNING OCH ÖVRIGA DRIFTSUTGIFTER

KAPITEL 2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRA FÖR BYGGNADER OCH DÄRMED FÖRKNIPPADE KOSTNADER

2 0 0 ***Hyra***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 050 000	4 265 000	4 977 997,65

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för hyror och skatter för byggnader som nyttjas av rådet, samt för hyror för lokaler, för ett lager och för parkeringar:

— lokaler som nyttjas i Bryssel,

— lokaler som nyttjas i Luxemburg (Kirchberg),

— lokaler som nyttjas i Genève,

— lokaler som nyttjas i New York,

— sammanträdeslokaler som rådet hyr vid möten och uppdrag utanför institutionen.

2 0 1 ***Försäkringar***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
150 000	160 000	151 572,97

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka försäkringspremier för de byggnader som nyttjas av rådet.

2 0 2 ***Vatten, gas, elektricitet och uppvärmning***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 100 000	2 200 000	1 849 991,38

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för vatten, gas, elektricitet och uppvärmning.

2 0 3 ***Städning och underhåll***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
6 800 000	6 250 000	6 049 996,11

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för städning och underhåll enligt följande:

— städning av kontor, verkstäder och lager (inbegripet gardiner, mattor, persienner osv.),

— ersättning av slitna gardiner och mattor,

— måleriarbeten,

— diverse underhåll,

RÅDET

KAPITEL 20 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRA FÖR BYGGNADER OCH DÄRMED FÖRKNIPPADE KOSTNADER *(forts.)*

203 *(forts.)*

— reparationer av tekniska anläggningar,

— teknisk utrustning,

— underhållskontrakt för tekniska installationer (luftkonditionering, uppvärmning, sophantering, hissar).

Innan institutionen förnyar eller sluter ett kontrakt som överstiger 42 000 ecu skall den för att minska utgifterna rådfråga de andra institutionerna om de villkor som var och en av dem har fått för liknande kontrakt (pris, valuta, indexreglering, varaktighet, andra klausuler).

204 ***Inredning av lokaler***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 230 000	2 750 000	2 349 996,98

Anmärkningar

Rådets direktiv 89/391/EEG av den 12 juni 1989 om åtgärder för att främja förbättringar av arbetstagarnas säkerhet och hälsa i arbetet (EGT L 183, 29. 6. 1989, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka inredningsarbeten, bl.a.:

— inredning av lokaler i enlighet med verksamhetens behov,

— anpassning av arbetsmiljön till gällande normer och krav för arbetsskydd och hygien.

205 ***Säkerhetsåtgärder och bevakning***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 800 000	2 500 000	2 499 893,61

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med fastigheternas säkerhet i synnerhet kontraktet gällande fastighetsväktare.

Innan institutionen förnyar eller sluter ett kontrakt skall den för att minska utgifterna rådfråga de andra institutionerna om de villkor som var och en av dem har fått för liknande kontrakt.

208 ***Övriga utgifter som föregår uppförande av byggnader eller förvärv av fast egendom***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
130 000	200 000	195 628,61

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bl.a. ersättning till experter för utredningar om anpassning och utbyggnad av fastigheten Justus Lipsius.

209 ***Övriga utgifter i samband med fastigheter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
300 000	285 000	329 073,90

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka andra löpande kostnader för byggnader som inte specificerats i andra artiklar i detta kapitel, särskilt teknisk hjälp vid större arbeten.

Det skall även täcka kostnader för sophämtning, material till skyltar osv.

RÅDET

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH DÄRMED FÖRKNIPPADE KOSTNADER

2 2 0 Kontorsmaskiner

2 2 0 0 Nyanskaffning och ersättning av kontorsmaskiner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
60 000	50 000	74 911,57

Anmärkningar

Detta anslag är avsett för inköp och ersättning av skrivmaskiner, räknemaskiner, diktafoner och bärbara datorer (för tjänsteresor).
Ersättning sker efter minst nio års användning av all materiel, bortsett från bärbara datorer, där tidsgränsen satts till fyra år.
De intäkter som åter kan disponeras uppskattas till 100 ecu.

2 2 0 2 Hyra, underhåll och reparation av kontorsmaskiner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
15 000	10 000	9 999,50

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka underhåll av skrivmaskiner, räknemaskiner och diktafoner.

2 2 1 Inventarier

2 2 1 0 Nyanskaffning och ersättning av inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
950 000	1 150 000	1 463 005,12

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utbyte av en del av de inventarier som är minst 15 år gamla eller som inte kan repareras.
De intäkter från försäljning av uttjänta inventarier som åter kan disponeras uppskattas till 2 000 ecu.

2 2 1 2 Hyra, underhåll och reparation av inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
50 000	50 000	80 802,74

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:
— hyra av inventarier för uppdrag och möten utanför rådets lokaler,
— underhåll och reparation av inventarier.

RÅDET

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH DÄRMED FÖRKNIPPADE KOSTNADER *(forts.)*

2 2 2 ***Teknisk utrustning och tekniska anläggningar***

Anmärkningar

I de fall anslaget är avsett att täcka utgifter för inköp eller slutande av ett kontrakt om hyra eller hyrköp för anskaffning av utrustning eller tillhandahållande och utförande av tjänster på dataområdet skall institutionen inom ramen för det existerande interinstitutionella samarbetet rådfråga de andra institutionerna om de villkor som var och en av dem har fått.

2 2 2 0 Nyanskaffning och installation av teknisk utrustning och tekniska anläggningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 500 000	3 300 000	3 516 287,76

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp och installation av teknisk utrustning för följande avdelningar: reproduktion/utskick, säkerhet, telekommunikationer, ny teknik, interna avdelningen, konferensavdelningen.

De intäkter som åter kan disponeras uppskattas till 2 000 ecu.

2 2 2 2 Hyra, underhåll, utnyttjande och reparation av teknisk utrustning och tekniska anläggningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 900 000	5 000 000	4 768 485,18

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka hyra av följande utrustning:

— materiel knuten till ny teknik,

— telefaxar (förbindelser med Genève, New York, Luxemburg, Strasbourg, övriga institutioner och mellan byggnader), höghastighetstelefax,

— utrustning som hyrs för uppdrag utomlands (särskilt tolkbås och tolkutrustning),

— teknisk utrustning och tekniska anläggningar för de olika avdelningarna.

2 2 2 4 Utredningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000 000	4 450 000	4 558 355,01

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för utredningar och kostnader för utveckling och anskaffning av datorprogram (inklusive utbildning av användarna) för att genomföra planen ”ny teknik”.

2 2 3 ***Fordon***

2 2 3 0 Nyanskaffning av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
120 000	30 000	48 630,99

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utbyte av en tjänstebil och en lastbil.

Beloppet som åter kan disponeras uppskattas till 5 000 ecu.

RÅDET

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH DÄRMED FÖRKNIPPADE KOSTNADER *(forts.)*

2 2 3 *(forts.)*

2 2 3 2 Hyra, underhåll, utnyttjande och reparation av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	90 000	131 975,16

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader bl.a. för:
— hyra av bilar när rådets egna fordon inte är tillgängliga, särskilt vid tjänsteresor,
— underhåll, reparation av tjänstebilar (bränsle, däck etc.).

2 2 5 ***Utgifter för dokumentation och bibliotek***

2 2 5 0 Biblioteksanslag, inköp av böcker

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
130 000	125 000	131 987,72

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp av verk som behövs på rådets avdelningar.

2 2 5 2 Prenumerationer på tidningar och tidskrifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
145 000	140 000	136 499,95

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för prenumerationer på tidningar och tidskrifter.

2 2 5 3 Abonnemang hos nyhetsbyråer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
44 000	42 000	29 546,75

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för abonnemang på telexnyheter från nyhetsbyråer.

2 2 5 4 Bindning och skötsel av bibliotekets böcker

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
15 000	15 000	10 499,98

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för bokbindning och andra åtgärder som är nödvändiga för skötseln av böcker och tidskrifter.

RÅDET

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH DÄRMED FÖRKNIPPADE KOSTNADER *(forts.)*

***2 2 5** (forts.)*

2 2 5 5 Abonnemang på nyhetsinformation på bildskärm

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
115 000	85 000	91 269,62

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för sådana abonnemang.

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER

***2 3 0* Papper och kontorsmateriel**

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 900 000	3 645 000	3 442 963,05

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för följande:
— offsetpapper,
— papper och kontorsmateriel (för löpande bruk),
— materiel till postbefordran (kuvert, omslagspapper, tryckplåtar till frankeringsmaskin),
— trycksaker,
— material till reproduktionsavdelningen (trycksvärta, offsetplåtar, filmer och kemikalier för plåtar),
— materiel för bandupptagning av möten, samt magnetkort till automatiska skrivmaskiner och datorer,
— materiel till utskicks- och arkivavdelningarna,
— materiel till säkerhetsavdelningen och konferensavdelningen,
— fotostatkopior och avgifter för dessa,
— papper till kopiatorer.

De belopp som åter kan disponeras och som utgör intäkter från försäljning av kontorsmateriel och material för återvinning uppskattas till 20 000 ecu.

***2 3 2* Utgifter i samband med finansiella transaktioner**

2 3 2 0 Bankavgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
42 000	42 000	35 615,44

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bankavgifter (kommissioner, agio, diverse utgifter).

2 3 2 1 Kursskillnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

RÅDET

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

2 3 2 *(forts.)*

2 3 2 9 Övriga utgifter i samband med finansiella transaktioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

2 3 3 ***Kostnader för juridisk rådgivning och rättegångar***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
180 000	180 000	77 196,87

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader som uppstår vid anlitande av advokater och andra sakkunniga som rådgivare. Det skall även täcka kostnader som domstolen kan ålägga rådet.

2 3 4 ***Skadestånd***

2 3 4 0 Skadestånd

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

2 3 4 1 Ersättningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 ***Övriga löpande utgifter***

2 3 5 0 Diverse försäkringar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
85 000	85 000	55 652,86

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka andra försäkringar än försäkringar av byggnader som skall upptas under artikel 2 0 1.

2 3 5 1 Uniformer och arbetskläder

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
153 000	150 000	147 083,21

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp av uniformer till konferensavdelningen och säkerhetsavdelningen, arbetsutrustning för personal i verkstäderna och de interna avdelningarna samt underhåll av arbetskläder.

RÅDET

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

2 3 5 *(forts.)*

2 3 5 2 Diverse utgifter för interna möten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
200 000	100 000	218 980,90

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för dryck och eventuellt en lätt måltid som serveras vid möten.

2 3 5 3 Flytt av avdelningar och transport av utrustning i samband med möten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
120 000	100 000	207 870,08

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka såväl kostnader för flytt och transport av utrustning i samband med rådets och associationsrådens möten som intern transport.

2 3 5 9 Övriga utgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
65 000	65 000	57 955,88

2 3 9 ***Tjänster som institutionerna utför åt varandra — Gemensamma tjänsten för tolkning och konferenser***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
41 300 000	41 780 000	49 280 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för de tjänster som kommissionens tolkar utför åt rådet.

KAPITEL 2 4 — PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER

2 4 0 ***Porto och andra kostnader för försändelser***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
550 000	600 000	549 968,78

2 4 1 ***Telefon, telegraf, telex, television***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 500 000	2 850 000	1 745 218,10

Anmärkningar

Vid utarbetandet av dessa beräkningar togs hänsyn till det belopp som åter kan disponeras efter återbetalning av kostnader för telefon och telegram, samt nya överenskommelser om taxor med Belgacom.

RÅDET

KAPITEL 24 — PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER *(forts.)*

241 *(forts.)*

Det belopp som åter kan disponeras uppskattas till 400 000 ecu.

KAPITEL 25 — UTGIFTER FÖR MÖTEN OCH KALLELSER

250 ***Möten och kallelser i allmänhet***

2501 Möten och kallelser i allmänhet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
22 000 000	21 500 000	29 835 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka återbetalning av resekostnader som betalats av presidiet och av delegationerna vid:
— rådets möten,
— möten som hålls inom rådets ramar,
— möten som hålls inom ramen för en regeringskonferens.

2502 Ständiga kommittén för anställning (resekostnader och traktamenten)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
35 000	35 000	35 000,—

255 ***Diverse utgifter för organisation av och deltagande i konferenser, kongresser och möten***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
30 000	30 000	34 532,28

KAPITEL 26 — SAMRÅD, STUDIER OCH UNDERSÖKNINGAR

260 ***Konsultationer, utredningar och undersökningar med begränsad omfattning***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
60 000	50 000	76 759,99

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för särskilda utredningar och konsultationer enligt avtal med högt kvalificerade sakkunniga. Det skall även täcka inköp av utredningar som redan har utförts eller prenumerationer från särskilda forskningsinstitutioner.

RÅDET

KAPITEL 2 7 — UTGIFTER FÖR PUBLIKATIONER OCH INFORMATION

2 7 0 Europeiska gemenskapernas officiella tidning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10 000 000	10 812 000	13 614 350,—

Anmärkningar

Det belopp som åter kan disponeras uppskattas till 300 000 ecu.

2 7 1 Publikationer

2 7 1 0 Allmänna publikationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
600 000	600 000	598 482,11

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för publikationer på elva språk enligt beslut 69/13/Euratom, EKSG, EEG av den 16 januari 1969 om upprättande av Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer (EGT L 13, 18. 1. 1969, s. 19).

Det belopp som åter kan disponeras uppskattas till 30 000 ecu.

2 7 1 9 Utgifter för spridning och marknadsföring av publikationer, samt offentliga evenemang

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
160 000	155 000	154 883,87

2 7 2 Utgifter för framställning och spridning av information genom audiovisuella medier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	105 000	55 891,55

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för bl.a. rådets offentliga möten och användning av audiovisuella medier för att bevaka institutionens arbete (hyra av utrustning, kontrakt för radio- och televisionstjänster, inköp, underhåll och reparation av utrustning för radio- och televisionsöverföring, externa kostnader för bildservice, etc.).

2 7 3 Utbildning av ungdomar i europeisk anda

2 7 3 3 Stipendier för praktik vid institutionens avdelningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
74 000	68 000	67 990,52

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka stipendier för praktik vid rådets generalsekretariat.

KAPITEL 2 8 — SUBVENTIONER OCH EKONOMISKA BIDRAG

2 8 0 ***Subventioner och ekonomiska bidrag***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
35 000	35 000	40 189,37

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka rådets bidrag till utgifter för vissa sammanslutningar vars verksamhet står i direkt samband med den verksamhet som bedrivs av gemenskapernas institutioner.

KAPITEL 2 9 — KONTRAKTET FÖR DEN NYA BYGGNADEN

2 9 7 ***Avtal mellan rådet och Belgien om uppförande av den nya byggnaden för rådet och dess avdelningar i Bryssel***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	1 200 000	8 819 999,16

RÅDET

AVDELNING 10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL 10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

KAPITEL 10 1 — RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	Avdelning 10 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	TOTALSUMMA	**320 272 000**	**320 272 000**	**328 732 933,24**

RÅDET

AVDELNING 10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL 10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 om Europeiska gemenskapens allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

De anslag som återfinns i detta kapitel är endast preliminära och kan användas bara efter det att de har överförts till andra kapitel i budgeten i enlighet med bestämmelserna i budgetförordningen.

KAPITEL 10 1 — RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

AVSNITT III

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONEN

INKOMSTER

KOMMISSIONEN

AVDELNING 3

DISPONIBLA ÖVERSKOTT

KAPITEL 3 0 — DISPONIBELT ÖVERSKOTT FRÅN DET FÖREGÅENDE BUDGETÅRET

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 3 0			
3 0 0	***Disponibelt överskott från det föregående budgetåret***	p.m.	p.m.	9 215 192 382,86
3 0 1	***Överskott på egna medel till följd av överföring till valutareserven inom garantisektionen vid EUGFJ***	44 000 000	p.m.	0,—
3 0 3	***Resultat av omräkningen av finansieringen av 1995 års budget efter godkännandet av beslut 94/728/EG, Euratom***	—	—	3 044 496,55
	KAPITEL 3 0 TOTALT	44 000 000	p.m.	9 218 236 879,41
	Avdelning 3 — Totalt	**44 000 000**	**p.m.**	**9 218 236 879,41**

KOMMISSIONEN

AVDELNING 3

DISPONIBLA ÖVERSKOTT

KAPITEL 3 0 — DISPONIBELT ÖVERSKOTT FRÅN DET FÖREGÅENDE BUDGETÅRET

3 0 0 ***Disponibelt överskott från det föregående budgetåret***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	9 215 192 382,86

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7. 6. 1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EG) nr 1355/96 (EGT L 175, 13. 7. 1996, s. 3).

Enligt bestämmelserna i artikel 32 i budgetförordningen skall saldot för varje budgetår, vare sig det är fråga om överskott eller underskott, föras upp som inkomst eller utgift i budgeten för det påföljande budgetåret.

Relevanta beräkningar av sådana inkomster eller utgifter skall föras upp i budgeten under budgetprocessen och, om så är lämpligt, i en ändringsskrivelse som lämnas in enligt artikel 14 i budgetförordningen. Beräkningarna skall göras i enlighet med de riktlinjer som anges i artikel 15 i förordning (Euratom, EG) nr 1335/96 (EGT L 175, 13. 7. 1996, s. 3).

Efter det att räkenskaperna har avslutats för varje budgetår, skall varje avvikelse från de beräknade värdena föras upp i budgeten för påföljande budgetår genom en tilläggs- eller ändringsbudget.

Ett underskott skall tas upp i kapitel B0-3 0 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt III.

3 0 1 ***Överskott på egna medel till följd av överföring till valutareserven inom garantisektionen vid EUGFJ***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
44 000 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 94/728/EG, Euratom av den 31 oktober 1994 om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 9), särskilt artikel 7 i detta.

Rådets beslut 94/729/EG av den 31 oktober 1994 om budgetdisciplin (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 14), särskilt artikel 12 i detta.

3 0 3 ***Resultat av omräkningen av finansieringen av 1995 års budget efter godkännandet av beslut 94/728/EG, Euratom***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
—	—	3 044 496,55

Anmärkningar

Rådets beslut 94/728/EG, Euratom av den 31 oktober 1994 om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 9), särskilt artikel 11 i detta.

KOMMISSIONEN

AVDELNING 4

DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 4 0			
4 0 0	***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän, övriga anställda och personer som uppbär pension***	223 695 496	217 239 274	182 504 001,56
4 0 1	***Personalens avgifter till pensionssystemet***	106 892 243	108 629 494	92 879 659,30
4 0 3	***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till medlemmar och ledamöter av institutionerna, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***	28 241 346	28 941 317	24 807 188,89
	KAPITEL 4 0 TOTALT	358 829 085	354 810 085	300 190 849,75
	Avdelning 4 — Totalt	**358 829 085**	**354 810 085**	**300 190 849,75**

KOMMISSIONEN

AVDELNING 4

DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR

4 0 0 ***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän, övriga anställda och personer som uppbär pension***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
223 695 496	217 239 274	182 504 001,56

Anmärkningar

Protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier, särskilt artikel 13 i detta.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, nr 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter, domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare samt till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8. 8. 1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 1084/92 (EGT L 117, 1. 5. 1992, s. 1).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4. 3. 1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 3162/94 (EGT L 335, 23. 12. 1994, s. 5).

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 1860/76 av den 29 juni 1976 om anställningsvillkor för personal vid Europeiska fonden för förbättring av arbets- och levnadsvillkor (EGT L 214, 6. 8. 1976, s. 24), senast ändrad genom förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 680/87 (EGT L 72, 14. 3. 1987, s. 15).

4 0 1 ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
106 892 243	108 629 494	92 879 659,30

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2 i dessa.

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 510/82 av den 22 februari 1982 om ändring av förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 1860/76 om anställningsvillkor för personal vid Europeiska fonden för förbättring av arbets- och levnadsvillkor (EGT L 64, 8. 3. 1982, s. 15), senast ändrad genom förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 680/87 (EGT L 72, 14. 3. 1987, s. 15).

4 0 3 ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till medlemmar och ledamöter av institutionerna, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
28 241 346	28 941 317	24 807 188,89

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 66a i dessa.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, nr 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter, till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare samt till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8. 8. 1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 1084/92 (EGT L 117, 1. 5. 1992, s. 1).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20. 10. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 840/95 (EGT L 85, 19. 4. 1995, s. 10).

KOMMISSIONEN

AVDELNING 5

INKOMSTER FRÅN INSTITUTIONERNAS ADMINISTRATIVA VERKSAMHET

KAPITEL 5 0 — INKOMSTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV LÖS OCH FAST EGENDOM

KAPITEL 5 1 — HYRESINKOMSTER

KAPITEL 5 2 — AVKASTNING AV INVESTERAT OCH UTLÅNAT KAPITAL; BANKRÄNTOR OCH ANDRA RÄNTOR

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 5 0			
5 0 0	***Inkomster från försäljning av lös egendom***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 1	***Inkomster från försäljning av fast egendom***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Inkomster från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 5 0 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 5 1			
5 1 0	***Inkomster från uthyrning av inventarier och utrustning***	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	***Inkomster från uthyrning i första och andra hand av fast egendom och återbetalning av hyresutgifter***			
5 1 1 0	Inkomster från uthyrning i första och andra hand av fast egendom	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Återbetalning av hyresutgifter	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 5 1 1 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 5 1 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 5 2			
5 2 0	***Avkastning på investerat och utlånat kapital; bankräntor och andra räntor på institutionens konton***	40 000 000	50 000 000	27 032 056,72
5 2 1	***Avkastning på investerat och utlånat kapital; bankräntor och andra räntor på konton för subventionerade organisationer och som överförs till institutionen***	5 000 000	5 000 000	3 421 084,27
	KAPITEL 5 2 TOTALT	45 000 000	55 000 000	30 453 140,99

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5 4 — DIVERSE OUTNYTTJADE INKOMSTER SOM KAN ANVÄNDAS PÅ NYTT (ARTIKEL 27 I BUDGETFÖRORDNINGEN)

KAPITEL 5 5 — PERSONALENS ÖVERFÖRING ELLER KÖP AV PENSIONSRÄTTIGHETER

KAPITEL 5 6 — ARBETSGIVARAVGIFT TILL PENSIONSSYSTEMET

KAPITEL 5 8 — DIVERSE ERSÄTTNINGAR

KAPITEL 5 9 — ÖVRIGA INKOMSTER FRÅN ADMINISTRATIV VERKSAMHET

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 5 4			
5 4 0	***Diverse outnyttjade inkomster som kan användas på nytt (artikel 27 i budgetförordningen)***	20 000 000	20 000 000	12 453 623,29
	KAPITEL 5 4 TOTALT	20 000 000	20 000 000	12 453 623,29
	KAPITEL 5 5			
5 5 0	***Personalens överföring eller köp av pensionsrättigheter***	5 000 000	15 000 000	30 593 300,81
	KAPITEL 5 5 TOTALT	5 000 000	15 000 000	30 593 300,81
	KAPITEL 5 6			
5 6 0	***Arbetsgivaravgift till pensionssystemet från EG:s fusionsforskningsanläggning (JET), samarbetsprojekt***	1 150 000	1 505 000	3 084 581,42
	KAPITEL 5 6 TOTALT	1 150 000	1 505 000	3 084 581,42
	KAPITEL 5 8			
5 8 0	***Diverse ersättningar***	150 000	150 000	375 591,92
	KAPITEL 5 8 TOTALT	150 000	150 000	375 591,92
	KAPITEL 5 9			
5 9 0	***Övriga inkomster från administrativ verksamhet***	1 400 000	1 400 000	615 443,56
	KAPITEL 5 9 TOTALT	1 400 000	1 400 000	615 443,56
	Avdelning 5 — Totalt	**72 700 000**	**93 055 000**	**77 575 681,99**

KOMMISSIONEN

AVDELNING 5

INKOMSTER FRÅN INSTITUTIONERNAS ADMINISTRATIVA VERKSAMHET

KAPITEL 5 0 — INKOMSTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV LÖS OCH FAST EGENDOM

5 0 0 ***Inkomster från försäljning av lös egendom***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Inkomster från försäljning av lös egendom som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

5 0 1 ***Inkomster från försäljning av fast egendom***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Inkomster från försäljning av fast egendom som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

5 0 2 ***Inkomster från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Inkomster från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

KAPITEL 5 1 — HYRESINKOMSTER

5 1 0 ***Inkomster från uthyrning av inventarier och utrustning***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5 1 — HYRESINKOMSTER *(forts.)*

5 1 1 ***Inkomster från uthyrning i första och andra hand av fast egendom och återbetalning av hyresutgifter***

5 1 1 0 Inkomster från uthyrning i första och andra hand av fast egendom

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Inkomster från uthyrning i första och andra hand av fast egendom som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

5 1 1 1 Återbetalning av hyresutgifter

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Återbetalning av hyresutgifter som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

KAPITEL 5 2 — AVKASTNING AV INVESTERAT OCH UTLÅNAT KAPITAL; BANKRÄNTOR OCH ANDRA RÄNTOR

5 2 0 ***Avkastning på investerat och utlånat kapital; bankräntor och andra räntor på institutionens konton***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
40 000 000	50 000 000	27 032 056,72

Anmärkningar

Dessa inkomster omfattar inte avkastning på investerat och utlånat kapital. De avser endast bankräntor på kommissionens avistakonton.

5 2 1 ***Avkastning på investerat och utlånat kapital; bankräntor och andra räntor på konton för subventionerade organisationer och som överförs till institutionen***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
5 000 000	5 000 000	3 421 084,27

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5 4 — DIVERSE OUTNYTTJADE INKOMSTER SOM KAN ANVÄNDAS PÅ NYTT (ARTIKEL 27 I BUDGETFÖRORDNINGEN)

5 4 0 Diverse outnyttjade inkomster som kan användas på nytt (artikel 27 i budgetförordningen)

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
20 000 000	20 000 000	12 453 623,29

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

Enligt artikel 27 i budgetförordningen skall beloppen användas på nytt före utgången av budgetåret efter det budgetår då inkomsterna togs emot. Inkomster som kan användas på nytt men inte har använts inom utsatt tid skall föras upp under denna artikel.

KAPITEL 5 5 — PERSONALENS ÖVERFÖRING ELLER KÖP AV PENSIONSRÄTTIGHETER

5 5 0 Personalens överföring eller köp av pensionsrättigheter

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
5 000 000	15 000 000	30 593 300,81

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 107 i dessa och artiklarna 4, 11.2 och 48 i bilaga VIII till dem.

KAPITEL 5 6 — ARBETSGIVARAVGIFT TILL PENSIONSSYSTEMET

5 6 0 Arbetsgivaravgift till pensionssystemet från EG:s fusionsforskningsanläggning (JET), samarbetsprojekt

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
1 150 000	1 505 000	3 084 581,42

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2 i dessa.

Anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 41 och 43 i dessa.

Rådets beslut 78/471/Euratom av den 30 maj 1978 om upprättande av EG:s fusionsforskningsanläggning (JET), samarbetsprojekt (EGT L 151, 7. 6. 1978, s. 10), särskilt artikel 8.5 och 8.7 i de stadgar som är fogade till detta.

Rådets beslut 91/677/Euratom av den 19 december 1991 om godkännande av ändring av stadgarna för EG:s fusionsforskningsanläggning (JET), samarbetsprojekt (EGT L 375, 31. 12. 1991, s. 9).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5 8 — DIVERSE ERSÄTTNINGAR

5 8 0 *Diverse ersättningar*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
150 000	150 000	375 591,92

Anmärkningar

Diverse ersättningar som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

KAPITEL 5 9 — ÖVRIGA INKOMSTER FRÅN ADMINISTRATIV VERKSAMHET

5 9 0 *Övriga inkomster från administrativ verksamhet*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
1 400 000	1 400 000	615 443,56

KOMMISSIONEN

AVDELNING 6

BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM, ÅTERBETALNING AV UTGIFTER, INKOMSTER FRÅN TJÄNSTER SOM HAR TILLHANDAHÅLLITS MOT BETALNING OCH BIDRAG INOM RAMEN FÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

KAPITEL 6 0 — BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 6 0			
6 0 1	***Samarbetsavtal om kontrollerad termonukleär fusion och plasmafysik***			
6 0 1 1	Samarbetsavtal mellan Schweiz och Euratom om kontrollerad termonukleär fusion och plasmafysik	p.m.	p.m.	13 687 934,—
	Artikel 6 0 1 — Totalt	p.m.	p.m.	13 687 934,—
6 0 2	***Samarbetsavtal med tredje länder inom Europa inom ramen för gemenskapsprogrammen på forskningsområdet***	p.m.	p.m.	30 441 847,82
6 0 3	***Samarbetsavtal med tredje länder inom Europa inom ramen för gemenskapsprogrammen på industriområdet***	p.m.	p.m.	0,—
6 0 4	***Samarbetsavtal med institut från tredje länder i samband met vetenskapliga och tekniska projekt av gemenskapsintresse (Eureka m.fl.)***	p.m.	300 000	101 419,—
6 0 5	***Avtal om europeiskt samarbete inom vetenskaplig och teknisk forskning***	200 000	200 000	682 394,29
6 0 7	***Samarbetsavtal med EFTA-staterna***			
6 0 7 1	Samarbetsavtal med EFTA-staterna inom ramen för gemenskapsprogram om samarbete mellan universitet och företag om teknisk utbildning	p.m.	p.m.	0,—
6 0 7 2	Samarbetsavtal med EFTA-staterna inom ramen för gemenskapsprogrammet om samarbete mellan europeiska universitet samt rörlighet för studenter och lärare	p.m.	p.m.	142 600,—
	Artikel 6 0 7 — Totalt	p.m.	p.m.	142 600,—
6 0 8	***Diverse inkomster avseende humanitär hjälp i nödsituationer***	p.m.	p.m.	0,—
6 0 9	***Tredje mans deltagande i gemenskapsverksamheter***			
6 0 9 1	Inkomster från associerade länders deltagande i gemenskapsprogram	p.m.	p.m.	0,—

KOMMISSIONEN

KAPITEL 6 0 — BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM *(forts.)*

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
6 0 9	*(forts.)*			
6 0 9 2	Tredje mans deltagande i gemenskapsverksamheter	p.m.	p.m.	230 052,22
6 0 9 3	Inkomster från tredje lands deltagande i avtal om tullsamarbete	p.m.		
	Artikel 6 0 9 — Totalt	p.m.	p.m.	230 052,22
	KAPITEL 6 0 TOTALT	200 000	500 000	45 286 247,33
	KAPITEL 6 1			
6 1 0	***Återbetalning av utgifter som har uppkommit för en annan institutions räkning***			
6 1 0 0	Inbetald andel av inkomster från EKSG-avgifter enligt artikel 20 i fördraget av den 8 april 1965	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—
6 1 0 1	Återbetalning av andra utgifter som har uppkommit för en annan institutions räkning	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 6 1 0 — Totalt	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—
6 1 1	***Återbetalning av utgifter som har uppkommit för en eller flera staters räkning***			
6 1 1 0	Bidrag som skall inkasseras hos stater som deltar i regeringskonferenser	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 6 1 1 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
6 1 2	***Återbetalning av utgifter som har uppkommit särskilt som en följd av arbete som har utförts på begäran och mot betalning***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 3	***Inkasserade belopp enligt artikel 8 i förordning (EEG) nr 729/70***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4	***Återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika projekt och verksamheter***			
6 1 4 0	Återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika projekt och verksamheter inom området ny energiteknik	200 000	300 000	324 683,11
6 1 4 1	Återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika projekt inom databehandling	p.m.	p.m.	0,—

KOMMISSIONEN

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
6 1 4	*(forts.)*			
6 1 4 2	Återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika agroindustriella demonstrationsprojekt	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 3	Återbetalning av gemenskapsstöd som har beviljats inom ramen för en europeisk riskkapitalverksamhet till förmån för små och medelstora företag	p.m.	p.m.	323 341,40
	Artikel 6 1 4 — Totalt	200 000	300 000	648 024,51
6 1 5	***Återbetalning av oanvänt gemenskapsstöd***			
6 1 5 0	Återbetalning av oanvänt stöd från Europeiska socialfonden, Europeiska regionala utvecklingsfonden och Europeiska struktur- och garantifonden för jordbruket	p.m.	p.m.	83 030,17
6 1 5 1	Återbetalning av oanvända bidrag för att balansera budgetar	p.m.	p.m.	3 511 882,13
6 1 5 2	Återbetalning av oanvända räntesubventioner	p.m.	p.m.	16 626,43
6 1 5 3	Återbetalning av oanvända belopp inom ramen för avtal som institutionen har ingått	p.m.	p.m.	860 287,97
6 1 5 8	Återbetalning av diverse oanvänt gemenskapsstöd	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 9	Återbetalning från mottagare av gemenskapsstöd i form av förskott som inte har använts på nytt	30 000 000	p.m.	166 091 960,96
	Artikel 6 1 5 — Totalt	30 000 000	p.m.	170 563 787,66
6 1 6	***Återbetalning av utgifter som har uppkommit för Internationella atomenergiorganets räkning***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8	***Återbetalning av belopp som utbetalats i samband med livsmedelsbistånd***			
6 1 8 0	Återbetalning från anbudsgivare eller mottagare av felaktigt utbetalda belopp i samband med livsmedelsbistånd	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Återbetalning av extrakostnader som förorsakats av mottagare av livsmedelsbistånd	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 6 1 8 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
6 1 9	***Återbetalning av övriga utgifter som har uppkommit för tredje mans räkning***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 6 1 TOTALT	35 200 000	5 300 000	176 211 812,17

KOMMISSIONEN

KAPITEL 6 2 — INKOMSTER FRÅN TJÄNSTER SOM HAR UTFÖRTS MOT BETALNING

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 6 2			
6 2 0	***Leverans mot betalning av råmaterial eller speciella klyvbara material (artikel 6 b i Euratomfördraget)***	p.m.	p.m.	0,—
6 2 1	***Inkomster från tjänster som har utförts mot betalning åt medlemsstater, personer eller företag (artikel 6 c i Euratomfördraget)***			
6 2 1 0	Betalningar från vissa nationella organ för personal som har ställts till deras förfogande	240 000	400 000	565 245,—
	Artikel 6 2 1 — Totalt	240 000	400 000	565 245,—
6 2 2	***Inkomster av tjänster som Gemensamma forskningscentret har tillhandahållit tredje man mot betalning***			
6 2 2 1	Inkomster från driften av högflödesreaktorn som skall användas till ytterligare anslag	p.m.	p.m.	11 763 253,37
6 2 2 2	Övriga inkomster från tjänster som Gemensamma forskningscentret mot betalning har tillhandahållit tredje man och som skall användas för att täcka anslag uppförda i utgiftsberäkningen	p.m.	p.m.	4 324,36
6 2 2 3	Övriga inkomster från tjänster som Gemensamma forskningscentret mot betalning har tillhandahållit tredje man och som skall användas till ytterligare anslag	p.m.	p.m.	30 228 798,96
6 2 2 4	Inkomster från licenser som har upplåtits av kommissionen och som avser sådana patenterbara och icke-patenterbara uppfinningar som är resultatet av gemenskapsforskning som har utförts av Gemensamma forskningscentret	p.m.	p.m.	2 976,67
6 2 2 5	Diverse inkomster till Gemensamma forskningscentret	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Inkomster från tjänster som GFC tillhandahåller kommissionen i konkurrens med andra och som skall användas till nya anslag	p.m.	p.m.	
	Artikel 6 2 2 — Totalt	p.m.	p.m.	41 999 353,36
6 2 3	***Inkomster från tjänster som Generaldirektoratet för vetenskap, forskning och utveckling har tillhandahållit tredje man mot betalning***	p.m.	p.m.	3 831,19
6 2 4	***Inkomster från licenser som har upplåtits av kommissionen och som avser sådana patenterbara och icke-patenterbara uppfinningar som är resultatet av gemenskapsforskning (indirekt verksamhet)***	20 000	20 000	0,—
	KAPITEL 6 2 TOTALT	260 000	420 000	42 568 429,55

KOMMISSIONEN

KAPITEL 6 3 — BIDRAG INOM RAMEN FÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 6 3			
6 3 0	***Bidrag från EFTA-staterna i enlighet med avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet***	p.m.	p.m.	45 258 019,—
	KAPITEL 6 3 TOTALT	p.m.	p.m.	45 258 019,—
	Avdelning 6 — Totalt	**35 660 000**	**6 220 000**	**309 324 508,05**

KOMMISSIONEN

AVDELNING 6

BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM, ÅTERBETALNING AV UTGIFTER, INKOMSTER FRÅN TJÄNSTER SOM HAR TILLHANDAHÅLLITS MOT BETALNING OCH BIDRAG INOM RAMEN FÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

KAPITEL 6 0 — BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM

6 0 1 ***Samarbetsavtal om kontrollerad termonukleär fusion och plasmafysik***

6 0 1 1 Samarbetsavtal mellan Schweiz och Euratom om kontrollerad termonukleär fusion och plasmafysik

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	13 687 934,—

Anmärkningar

Inkomster som är resultatet av samarbetsavtal mellan Schweiz och Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt avtalet av den 14 september 1978.

Enligt artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), skall alla inkomster användas till ytterligare anslag under artikel B6-4 5 1 (Gemensamma forskningscentret) eller under artikel B6-5 4 1 (indirekta åtgärder) i utgiftsberäkningen i detta avsnitt, alltefter vilka utgifter som behöver täckas.

Sådana inkomster skall täcka Schweiz andel av gemenskapens bidrag till finansieringen av EG:s fusionsforskningsanläggning (JET), samarbetsprojekt, utgifter som härstammar från samarbetsavtalet och utgifter som är följden av alla övriga associeringsavtal som är ingångna eller kommer att ingås med gemenskapens forskningsorgan.

6 0 2 ***Samarbetsavtal med tredje länder inom Europa inom ramen för gemenskapsprogrammen på forskningsområdet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	30 441 847,82

Anmärkningar

Resolution av den 21 november 1991, antagen av ministrarna från de stater som deltar i det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning (COST) (EGT C 333, 24. 12. 1991, s. 1).

Inkomster som är resultatet av samarbetsavtal mellan gemenskapen och tredje länder inom Europa, särskilt de länder som deltar i det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning, i syfte att knyta dessa länder till gemenskapsprogrammen på forskningsområdet.

Dessa eventuella bidrag skall täcka kostnaderna för möten, avtal med experter och avtal avseende forskning enligt programmen i fråga.

Enligt artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), skall alla inkomster användas till ytterligare anslag under artikel B6-4 5 1 (Gemensamma forskningscentret) eller under artikel B6-5 4 1 (indirekta åtgärder) i utgiftsberäkningen i detta avsnitt, alltefter vilka utgifter som behöver täckas.

6 0 3 ***Samarbetsavtal med tredje länder inom Europa inom ramen för gemenskapsprogrammen på industriområdet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Resolution av den 21 november 1991, antagen av ministrarna från de stater som deltar i det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning (COST) (EGT C 333, 24. 12. 1991, s. 1).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 6 0 — BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM *(forts.)*

6 0 3 *(forts.)*

Inkomster som är resultatet av samarbetsavtal mellan gemenskapen och tredje länder inom Europa, särskilt de länder som deltar i det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning, i syfte att knyta dessa länder till gemenskapsprogram på forskningsområdet.

Om dessa bidrag inte kan användas på nytt under artikel B5-4 0 1 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt av den allmänna budgeten, skall de föras upp under denna artikel.

6 0 4 ***Samarbetsavtal med institut från tredje länder i samband met vetenskapliga och tekniska projekt av gemenskapsintresse (Eureka m.fl.)***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	300 000	101 419,—

Anmärkningar

Dessa bidrag är resultatet av samarbetsavtal mellan gemenskapen och institut från tredje länder i samband med vetenskapliga och tekniska projekt av gemenskapsintresse (Eureka m.fl.)

Enligt artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), skall inkomsterna användas till ytterligare anslag under artikel B6-5 4 1 utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

6 0 5 ***Avtal om europeiskt samarbete inom vetenskaplig och teknisk forskning***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
200 000	200 000	682 394,29

Anmärkningar

Resolution av den 21 december 1991, antagen av ministrarna från de stater som deltar i det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning (COST) (EGT C 333, 24. 12. 1991, s. 1).

Inkomster från stater som deltar i det europeiska samarbeter inom vetenskaplig och teknisk forskning och avsedda att täcka utgifter uppförda under punkt B6-7 2 1 1 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Enligt artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), skall alla inkomster som överstiger det beräknade värdet användas till ytterligare anslag under artikel B6-5 4 1.

6 0 7 ***Samarbetsavtal med EFTA-staterna***

6 0 7 1 Samarbetsavtal med EFTA-staterna inom ramen för gemenskapsprogram om samarbete mellan universitet och företag om teknisk utbildning

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 89/27/EEG av den 16 december 1988 om godkännande av den andra etappen i programmet om samarbete mellan universitet och företag om teknisk utbildning (Comett II) (1990—1994) (EGT L 13, 17. 1. 1989, s. 28).

Rådets beslut av den 22 maj 1989 om EFTA-staternas deltagande i programmet Comett II.

Rådets beslut av den 27 juli 1990 om ingående av ett avtal mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Furstendömet Liechtenstein om samarbete på utbildningsområdet i samband med genomförandet av Comett II) (1990—1994).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 60 — BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM *(forts.)*

607 *(forts.)*

6071 *(forts.)*

Inkomster från samarbetsavtal mellan gemenskapen och EFTA-staterna samt Liechtenstein i syfte att knyta dessa stater till gemenskapsprogram om samarbete mellan universitet och företag om teknisk utbildning.

6072 Samarbetsavtal med EFTA-staterna inom ramen för gemenskapsprogrammet om samarbete mellan europeiska universitet samt rörlighet för studenter och lärare

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	142 600,—

Anmärkningar

Rådets beslut 87/327/EEG av den 15 juni 1987 om antagande av gemenskapens handlingsprogram för att främja studenternas rörlighet (Erasmus) (EGT L 166, 25. 6. 1987, s. 20), ändrat genom beslut 89/663/EEG (EGT L 395, 30. 12. 1989, s. 23).

Inkomster från samarbetsavtal mellan gemenskapen och EFTA-staterna i syfte att knyta dessa stater till gemenskapsprogrammet om samarbete mellan Europeiska universitet och rörlighet för studenter och lärare.

608 ***Diverse inkomster avseende humanitär hjälp i nödsituationer***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), särskilt artikel 4 i denna.

Alla bidrag från tredje man avseende humanitär hjälp i nödsituationer.

Alla inkomster skall användas till ytterligare anslag enligt kapitel B7-2 1 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

609 ***Tredje mans deltagande i gemenskapsverksamheter***

6091 Inkomster från associerade länders deltagande i gemenskapsprogram

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Europaavtal av den 16 december 1991 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ungern, å andra sidan (EGT L 347, 31. 12. 1993, s. 2).

Europaavtal av den 16 december 1991 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Polen, å andra sidan (EGT L 348, 31. 12. 1993, s. 2).

Europaavtal av den 1 februari 1993 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Rumänien, å andra sidan (EGT L 357, 31. 12. 1994, s. 2).

Europaavtal av den 8 mars 1993 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Bulgarien, å andra sidan (EGT L 358, 31. 12. 1994, s. 3).

Europaavtal av den 4 oktober 1993 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Slovakien, å andra sidan (EGT L 359, 31. 12. 1994, s. 2).

Europaavtal av den 4 oktober 1993 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Tjeckien, å andra sidan (EGT L 358, 31. 12. 1994, s. 2).

Direktiv antagna av rådet den 28 och den 29 november 1994 om förhandlingar om Europaavtal med Estland, Lettland och Lituaen.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 6 0 — BIDRAG TILL GEMENSKAPSPROGRAM *(forts.)*

6 0 9 *(forts.)*

6 0 9 1 *(forts.)*

Tilläggsprotokoll till Europaavtalen (artiklarna 228 och 238) om öppnande av gemenskapsprogram i de associerade länderna i Central- och Östeuropa.

Inkomster från associationsavtalen mellan gemenskapen och ovan nämnda länder till följd av ländernas deltagande i en rad gemenskapsprogram.

Vid eventuella inkomster kommer extra anslag tilldelas till berörda kapitel i utgiftsberäkningen i denna avdelning.

6 0 9 2 Tredje mans deltagande i gemenskapsverksamheter

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	230 052,22

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), särskilt artikel 4 i denna.

Alla bidrag från tredje man till gemenskapsverksamheter.

Alla inkomster skall användas till anslag under relevanta kapitel i utgiftsberäkningen.

6 0 9 3 Inkomster från tredje lands deltagande i avtal om tullsamarbete

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.		

Anmärkningar

Ny punkt

Europaparlamentets och rådets beslut nr 210/97/EG av den 19 december 1996 om antagandet av ett åtgärdsprogram för tullfrågor i gemenskapen (Tull 2000) (EGT L 33, 4. 2. 1997, s. 24).

Konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande (EGT L 226, 13. 8. 1987), senast ändrad genom den blandade EG-EFTA-kommitténs beslut 1/95, 2/95 och 3/95 (EGT L 117, 14. 5. 1996, s. 13).

Denna punkt är avsedd att uppta bidrag från tredje land i samband med tullsamarbetet, i synnerhet projektet Transit, projektet för spridning av tulldata och andra uppgifter (via telematiknät).

I enlighet med bestämmelserna i artikel 27.2 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom rådets förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12) skall eventuella inkomster användas till anslag under artikel B5-3 0 3 (Tull 2000) i utgiftsredovisningen.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER

6 1 0 Återbetalning av utgifter som har uppkommit för en annan institutions räkning

6 1 0 0 Inbetald andel av inkomster från EKSG-avgifter enligt artikel 20 i fördraget av den 8 april 1965

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
5 000 000	5 000 000	5 000 000,—

Anmärkningar

Rådets beslut 77/729/EKSG av den 21 november 1977 om anpassning av den del av Europeiska kol- och stålgemenskapens administrationsutgifter som skall täckas av avgifter på produktionen av kol och stål (EGT L 306, 30. 11. 1977, s. 28).

Beslutet fastställde den andel av Europeiska kol- och stålgemenskapens administrationsutgifter som skall täckas av avgifter till 5 miljoner ecu.

6 1 0 1 Återbetalning av andra utgifter som har uppkommit för en annan institutions räkning

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Återbetalning av utgifter som har uppkommit för annan institutions räkning vilka inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

6 1 1 Återbetalning av utgifter som har uppkommit för en eller flera staters räkning

6 1 1 0 Bidrag som skall inkasseras hos stater som deltar i regeringskonferenser

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Återbetalning av utgifter som har uppkommit för de medlemsstaters räkning som har deltagit i regeringskonferenser och liknande arrangemang och som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

6 1 2 Återbetalning av utgifter som har uppkommit särskilt som en följd av arbete som har utförts på begäran och mot betalning

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Återbetalning av utgifter som har uppkommit särskilt som en följd av arbete som har utförts på begäran och mot betalning, om detta belopp inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER *(forts.)*

6 1 3 Inkasserade belopp enligt artikel 8 i förordning (EEG) nr 729/70

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 729/70 av den 21 april 1970 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken (EGT L 94, 28. 4. 1970, s. 13), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2048/88 (EGT L 185, 15. 7. 1988, s. 1).

Belopp som till följd av oegentligheter eller försummelse har gått förlorade vid finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken och som sedan inkasseras, medför inbetalningar till de administrativa organ som har gjort utbetalningarna. Dessa belopp skall dras av från de utgifter som finansieras av Europeiska struktur- och garantifonden för jordbruket. En inkomstpost förs således upp endast om de inkasserade beloppen är större än utgifterna.

6 1 4 Återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika projekt och verksamheter

6 1 4 0 Återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika projekt och verksamheter inom området ny energiteknik

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
200 000	300 000	324 683,11

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 3056/73 av den 9 november 1973 om stöd till gemenskapsprojekt inom kolväteområdet (EGT L 312, 13. 11. 1973, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 1302/78 av den 12 juni 1978 om beviljande av ekonomiskt stöd till projekt för utnyttjande av alternativa energikällor (EGT L 158, 16. 6. 1978, s. 3).

Rådets förordning (EEG) nr 1303/78 av den 12 juni 1978 om beviljande av ekonomiskt stöd till demonstrationsprojekt för energibesparing (EGT L 158, 16. 6. 1978, s. 6).

Rådets förordning (EEG) nr 727/79 av den 9 april 1979 om genomförande inom solenergiområdet av förordning (EEG) nr 1302/78 om beviljande av ekonomiskt stöd till projekt för utnyttjande av alternativa energikällor (EGT L 93, 12. 4. 1979, s. 3).

Rådets förordning (EEG) nr 728/79 av den 9 april 1979 om genomförande inom områdena förvätskning och förgasning av fast bränsle av rådets förordning (EEG) nr 1302/78 om beviljande av ekonomiskt stöd till projekt för utnyttjande av alternativa energikällor (EGT L 93, 12. 4. 1979, s. 5).

Rådets förordning (EEG) nr 1971/83 av den 11 juli 1983 om beviljande av ekonomiskt stöd till industriella pilotprojekt och demonstrationsprojekt som avser förvätskning och förgasning av fasta bränslen (EGT L 195, 19. 7. 1983, s. 1), ändrad genom förordning (EEG) nr 2125/84 (EGT L 196, 26. 7. 1984, s. 3).

Rådets förordning (EEG) nr 1972/83 av den 11 juli 1983 om beviljande av ekonomiskt stöd till demonstrationsprojekt som avser utnyttjande av alternativa energikällor, energibesparing och ersättning av kolväten (EGT L 195, 19. 7. 1983, s. 6), ändrad genom förordning (EEG) nr 2126/84 (EGT L 196, 26. 7. 1984, s. 4).

Rådets förordning (EEG) nr 3639/85 av den 20 december 1985 om ett program för stöd till teknisk utveckling inom kolväteområdet (EGT L 350, 27. 12. 1985, s. 25).

6 1 4 1 Återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika projekt inom databehandling

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1996/79 av den 11 september 1979 om en gemenskapsordning för stöd inom databehandlingsområdet (EGT L 231, 13. 9. 1979, s. 1).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER *(forts.)*

6 1 4 *(forts.)*

6 1 4 2 Återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika agroindustriella demonstrationsprojekt

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Inkomster från återbetalning av gemenskapsstöd till kommersiellt framgångsrika agroindustriella demonstrationsprojekt.

Enligt artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), skall alla inkomster användas till ytterligare anslag under artikel B6-5 4 1 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

6 1 4 3 Återbetalning av gemenskapsstöd som har beviljats inom ramen för en europeisk riskkapitalverksamhet till förmån för små och medelstora företag

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	323 341,40

Anmärkningar

Kommissionens beslut av den 21 december 1988 om verkställandet av pilotprojektet *Eurotech Capital* (E/1783/88).

6 1 5 ***Återbetalning av oanvänt gemenskapsstöd***

6 1 5 0 Återbetalning av oanvänt stöd från Europeiska socialfonden, Europeiska regionala utvecklingsfonden och Europeiska struktur- och garantifonden för jordbruket

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	83 030,17

Anmärkningar

Återbetalning av oanvänt stöd från Europeiska socialfonden, Europeiska regionala utvecklingsfonden och Europeiska struktur- och garantifonden för jordbruket som inte kan användas på nytt enligt fondens regler eller enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

6 1 5 1 Återbetalning av oanvända bidrag för att balansera budgetar

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	3 511 882,13

Anmärkningar

Återbetalning av oanvända bidrag för att balansera budgetar som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER *(forts.)*

6 1 5 *(forts.)*

6 1 5 2 Återbetalning av oanvända räntesubventioner

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	16 626,43

Anmärkningar

Återbetalning av oanvända räntesubventioner som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

6 1 5 3 Återbetalning av oanvända belopp inom ramen för avtal som institutionen har ingått

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	860 287,97

Anmärkningar

Återbetalning av oanvända belopp inom ramen för avtal som institutionen har ingått och som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

6 1 5 8 Återbetalning av diverse oanvänt gemenskapsstöd

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Återbetalning av diverse oanvänt gemenskapsstöd som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

6 1 5 9 Återbetalning från mottagare av gemenskapsstöd i form av förskott som inte har använts på nytt

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
30 000 000	p.m.	166 091 960,96

Anmärkningar

Återbetalning från mottagare av gemenskapsstöd i form av förskott som inte har använts på nytt enligt artikel 7.7 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 6 1 — ÅTERBETALNING AV DIVERSE UTGIFTER *(forts.)*

6 1 6 ***Återbetalning av utgifter som har uppkommit för Internationella atomenergiorganets räkning***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Återbetalning från Internationella atomenergiorganet (IAEA) av belopp som har utbetalats av kommissionen i syfte att betala kontrollen som enligt kontrollavtalen utförs av IAEA (se punkterna B4-2 0 0 0, B4-2 0 2 0 och B4-2 0 2 1 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt) och som inte används på nytt enligt budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

6 1 8 ***Återbetalning av belopp som utbetalats i samband med livsmedelsbistånd***

6 1 8 0 Återbetalning från anbudsgivare eller mottagare av felaktigt utbetalda belopp i samband med livsmedelsbistånd

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Bestämmelser i de anbudsinfordringar eller i de finansiella villkor som bifogas kommissionens skrivelser och som fastställer villkoren för livsmedelsbistånd.

6 1 8 1 Återbetalning av extrakostnader som förorsakats av mottagare av livsmedelsbistånd

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Bestämmelser i de leveransvillkor som bifogas kommissionens skrivelser till mottagarna och som fastställer villkoren för livsmedelsbistånd.

6 1 9 ***Återbetalning av övriga utgifter som har uppkommit för tredje mans räkning***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Återbetalning av övriga utgifter som har uppkommit för tredje mans räkning vilka inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 6 2 — INKOMSTER FRÅN TJÄNSTER SOM HAR UTFÖRTS MOT BETALNING

6 2 0 Leverans mot betalning av råmaterial eller speciella klyvbara material (artikel 6 b i Euratomfördraget)

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 6 b i detta.

Inkomster från leverans mot betalning till medlemsstater av råmaterial eller speciella klyvbara material till deras forskningsprogram, som inte används på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

6 2 1 Inkomster från tjänster som har utförts mot betalning åt medlemsstater, personer eller företag (artikel 6 c i Euratomfördraget)

6 2 1 0 Betalningar från vissa nationella organ för personal som har ställts till deras förfogande

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
240 000	400 000	565 245,—

Anmärkningar

Inkomster som härrör från att vetenskaplig personal har ställts till vissa nationella organs förfogande, enligt bestämmelserna i artikel 6 c i Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, på grundval av avtalet Euratom/Commissariat à l'énergie atomique français (CEA).

Enligt artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), skall alla inkomster utöver det beräknade värdet användas till ytterligare anslag under punkt B6-8 1 1 1 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

6 2 2 Inkomster av tjänster som Gemensamma forskningscentret har tillhandahållit tredje man mot betalning

6 2 2 1 Inkomster från driften av högflödesreaktorn som skall användas till ytterligare anslag

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	11 763 253,37

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), särskilt artiklarna 92.1 e och 96.1 i denna.

Inkomster från driften av högflödesreaktorn vid Gemensamma forskningscentrets anläggning i Petten.

Betalningar från tredje man, särskilt Tyskland och Nederländerna, i syfte att täcka alla typer av utgifter för driften av Gemensamma forskningscentrets högflödesreaktor.

Enligt artikel 96.1 i budgetförordningen kan alla inkomster användas till ytterligare anslag under artiklarna B6-1 1 1, B6-1 2 1 och B6-4 4 2 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Slutförande av tidigare program

Inkomsterna tillhandahålls av Tyskland och Nederländerna (50 % vardera).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 6 2 — INKOMSTER FRÅN TJÄNSTER SOM HAR UTFÖRTS MOT BETALNING *(forts.)*

6 2 2 *(forts.)*

6 2 2 2 Övriga inkomster från tjänster som Gemensamma forskningscentret mot betalning har tillhandahållit tredje man och som skall användas för att täcka anslag uppförda i utgiftsberäkningen

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	4 324,36

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), särskilt artikel 92.1 e i denna.

Inkomster från personer, företag och nationella organ för vilka Gemensamma forskningscentret utför arbete eller tillhandahåller tjänster mot betalning.

Dessa anslag skall användas för återbetalningar till förskottsfonden enligt det gemensamma programmet för åren 1988—1991.

6 2 2 3 Övriga inkomster från tjänster som Gemensamma forskningscentret mot betalning har tillhandahållit tredje man och som skall användas till ytterligare anslag

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	30 228 798,96

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), särskilt artiklarna 92.1 e och 96.1 i denna.

Inkomster från personer, företag och nationella organ för vilka Gemensamma forskningscentret utför arbete eller tillhandahåller tjänster mot betalning.

Enligt artikel 4a.2 i budgetförordningen kan alla inkomster användas till ytterligare anslag under artiklarna B6-1 1 1, B6-1 2 1 och B6-4 3 1 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt, för att täcka utgifter i samband med varje enskilt avtal med tredje man.

Särskilt inkomster från leverans av och intyg om prover (CRM) som ett led i Centrala referensbyråns verksamhet kan användas till ytterligare anslag under artiklarna B6-1 2 1 och B6-4 3 1 för att täcka utgifter för infrastruktur, administration och investeringar i samband med denna verksamhet.

6 2 2 4 Inkomster från licenser som har upplåtits av kommissionen och som avser sådana patenterbara och icke-patenterbara uppfinningar som är resultatet av gemenskapsforskning som har utförts av Gemensamma forskningscentret

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	2 976,67

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 12 i detta.

Rådets förordning (EEG) nr 2380/74 av den 17 september 1974 om reglerna för spridning av information inom ramen för Europeiska ekonomiska gemenskapens forskningsprogram (EGT L 255, 20. 9. 1974, s. 1).

I enlighet med artikel 4.2 andra stycket i budgetförordningen får eventuella inkomster ge upphov till ytterligare anslag under artikel B6-1 1 1, B6-1 2 1, B6-4 3 1 och B6-4 3 2.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 6 2 — INKOMSTER FRÅN TJÄNSTER SOM HAR UTFÖRTS MOT BETALNING *(forts.)*

6 2 2 *(forts.)*

6 2 2 5 Diverse inkomster till Gemensamma forskningscentret

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), särskilt artikel 4.2 andra strecksatsen i denna.

Bidrag, gåvor eller legat från tredje man till de olika verksamheter som utförs av Gemensamma forskningscentret.

6 2 2 6 Inkomster från tjänster som GFC tillhandahåller kommissionen i konkurrens med andra och som skall användas till nya anslag

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	

Anmärkningar

Budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), särskilt artiklarna 92.1 i och 96.1 i denna.

Inkomster från andra avdelningar inom kommissionen för vilka Gemensamma forskningscentret utför arbete eller tillhandahåller tjänster mot betalning (utanför fjärde FTU-ramprogrammet).

Enligt artikel 4a.2, andra stycket och artikel 96.4 i budgetförordningen skall alla inkomster användas till ytterligare anslag under artiklarna B6-1 1 1, B6-1 2 1, B6-2 9 1, B6-3 9 1 och B6-4 3 2 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt för att täcka särskilda utgifter i samband med varje avtal med andra avdelningar inom kommissionen.

6 2 3 ***Inkomster från tjänster som Generaldirektoratet för vetenskap, forskning och utveckling har tillhandahållit tredje man mot betalning***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	3 831,19

Anmärkningar

Inkomster från avtal om tjänster som tillhandahålls för tredje man mot betalning.

Enligt artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), skall alla inkomster användas till ytterligare anslag under artikel B6-4 5 1 (Gemensamma forskningscentret) eller B6-5 4 1 (indirekta åtgärder) i utgiftsberäkningen i detta avsnitt, beroende på vilka utgifter som skall täckas.

6 2 4 ***Inkomster från licenser som har upplåtits av kommissionen och som avser sådana patenterbara och icke-patenterbara uppfinningar som är resultatet av gemenskapsforskning (indirekt verksamhet)***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
20 000	20 000	0,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 12 i detta.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 6 2 — INKOMSTER FRÅN TJÄNSTER SOM HAR UTFÖRTS MOT BETALNING *(forts.)*

6 2 4 *(forts.)*

Rådets förordning (EEG) nr 2380/74 av den 17 september 1974 om reglerna för spridning av information inom ramen för Europeiska ekonomiska gemenskapens forskningsprogram (EGT L 255, 20. 9. 1974, s. 1).

KAPITEL 6 3 — BIDRAG INOM RAMEN FÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

6 3 0 ***Bidrag från EFTA-staterna i enlighet med avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	45 258 019,—

Anmärkningar

Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EGT L 1, 3. 1. 1994, s. 3).

Denna artikel är avsedd för bidrag från EFTA-staterna på grund av att de deltar ekonomiskt i vissa av gemenskapens verksamheter enligt artikel 82 och protokoll 31 och 32 i avtalet.

Det totala förväntade bidraget beräknas efter den sammanfattning som i informationssyfte ingår i bilaga III till del B i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

EFTA-staternas bidrag skall ställas till kommissionens förfogande enligt bestämmelserna i artiklarna 1—3 i protokoll 32 till avtalet.

De bidrag som är uppförda under denna artikel skall enligt artikel 4.2 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), betraktas som inkomster som avsatts för ett särskilt ändamål och medföra anslag av samma storlek.

KOMMISSIONEN

AVDELNING 7

DRÖJSMÅLSRÄNTA OCH BÖTER

KAPITEL 7 0 — DRÖJSMÅLSRÄNTA

KAPITEL 7 1 — BÖTER, VITEN OCH ANDRA PÅFÖLJDER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 7 0			
7 0 0	***Dröjsmålsränta***			
7 0 0 0	Räntor p.g.a. försenade inbetalningar till konton hos medlemsstaternas statskassor	p.m.	p.m.	1 866 283,52
7 0 0 1	Övrig dröjsmålsränta	p.m.	p.m.	29 526 969,03
	Artikel 7 0 0 — Totalt	p.m.	p.m.	31 393 252,55
	KAPITEL 7 0 TOTALT	p.m.	p.m.	31 393 252,55
	KAPITEL 7 1			
7 1 0	***Böter, viten och andra påföljder***	p.m.	p.m.	83 271 712,09
7 1 1	***Uppbörd av böter för bedrägeri och oegentligheter vilka skadar gemenskapens ekonomiska intressen***	p.m.	p.m.	0,—
7 1 2	***Vite eller standardbelopp som åläggs medlemsstater som underlåter att efterkomma en dom av domstolen i fråga om icke uppfyllda skyldigheter enligt fördraget***	p.m.		
	KAPITEL 7 1 TOTALT	p.m.	p.m.	83 271 712,09
	Avdelning 7 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**114 664 964,64**

KOMMISSIONEN

AVDELNING 7

DRÖJSMÅLSRÄNTA OCH BÖTER

KAPITEL 7 0 — DRÖJSMÅLSRÄNTA

7 0 0 ***Dröjsmålsränta***

7 0 0 0 Räntor p.g.a. försenade inbetalningar till konton hos medlemsstaternas statskassor

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	1 866 283,52

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), särskilt artikel 33.4 i denna.

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7. 6. 1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 5), särskilt artikel 11 i detta.

7 0 0 1 Övrig dröjsmålsränta

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	29 526 969,03

Anmärkningar

Rådets förordning nr 17 av den 6 februari 1962, första förordningen om tillämpning av fördragets artiklar 85 och 86 (EGT 13, 21. 2. 1962, s. 204/62), ändrad och kompletterad genom följande förordningar:

— nr 59 (EGT 58, 10. 7. 1962, s. 1655/62),

— nr 118/63 EEG (EGT 162, 7. 11. 1963, s. 2696/63),

— (EEG) nr 2822/71 (EGT L 285, 29. 12. 1971, s. 49).

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), särskilt artikel 49 i denna.

Rådets förordning (EEG) nr 4253/88 av den 19 december 1988 om bestämmelser för genomförande av förordning (EEG) nr 2052/88 om strukturfondernas uppgifter och effektivitet och om samordningen av deras verksamhet dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 374, 31. 12. 1988, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24. 12. 1994, s. 11), särskilt artikel 24 i denna.

Rådets förordning (EEG) nr 4064/89 av den 21 december 1989 om kontroll av företagskoncentrationer (EGT L 395, 30. 12. 1989, s. 1; rättelse i EGT L 257, 21. 9. 1990, s. 13), särskilt artiklarna 14 och 15 i denna.

Kommissionens förordning (EEG) nr 1865/90 av den 2 juli 1990 om den dröjsmålsränta som skall betalas vid försenad återbetalning av stöd från strukturfonderna (EGT L 170, 3. 7. 1990, s. 35).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 7 1 — BÖTER, VITEN OCH ANDRA PÅFÖLJDER

7 1 0 *Böter, viten och andra påföljder*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	83 271 712,09

Anmärkningar

Rådets förordning nr 11 av den 27 juni 1960 om avskaffande av diskriminering såvitt avser fraktsatser och befordringsvillkor enligt artikel 79.3 i Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen (EGT 52, 16. 8. 1960, s. 1121/60), ändrad genom förordning nr 3626/84 (EGT L 335, 22. 12. 1984, s. 4), särskilt artiklarna 17 och 18 i denna.

Rådets förordning nr 17 av den 6 februari 1962, första förordningen om genomförande av artiklarna 85 och 86 (EGT 13, 21. 2. 1962, s. 204/62), ändrad och kompletterad genom följande förordningar:

— nr 59 (EGT 58, 10. 7. 1962, s. 1655/62),

— nr 118/63/EEG (EGT 162, 7. 11. 1963, s. 2696/63),

— (EEG) nr 2822/71 (EGT L 285, 29. 12. 1971, s. 49),

särskilt artiklarna 15 och 16 i denna.

Rådets förordning (EEG) nr 1017/68 av den 19 juli 1968 om tillämpning av konkurrensregler på transporter på järnväg, landsväg och inre vattenvägar (EGT L 175, 23. 7. 1968, s. 1), särskilt artiklarna 22 och 23 i denna.

Rådets förordning (EEG) nr 4064/89 av den 21 december 1989 om kontroll av företagskoncentrationer (EGT L 395, 30. 12. 1989, s. 1; rättelse i EGT L 257, 21. 9. 1990, s. 13), särskilt artiklarna 14 och 15 i denna.

7 1 1 *Uppbörd av böter för bedrägeri och oegentligheter vilka skadar gemenskapens ekonomiska intressen*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 94/728/EG, Euratom av den 31 oktober 1994 om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 9).

Rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 302, 19. 10. 1992, s. 1).

Ändrat förslag till Europaparlamentets och rådets beslut, framlagt av kommissionen den 21 november 1995, om antagande av ett åtgärdsprogram för tullmyndigheterna i gemenskapen (Tull 2000) (EGT C 23, 27. 1. 1996, s. 7).

7 1 2 *Vite eller standardbelopp som åläggs medlemsstater som underlåter att efterkomma en dom av domstolen i fråga om icke uppfyllda skyldigheter enligt fördraget*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.		

Anmärkningar

Ny artikel

Artikel 171.2 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, införd genom Fördraget om Europeiska unionen (artikel G, punkt 51).

KOMMISSIONEN

AVDELNING 8

IN- OCH UTLÅNING

KAPITEL 8 0 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA EKONOMISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR IN- OCH UTLÅNING I MEDLEMSSTATERNA

KAPITEL 8 1 — LÅN BEVILJADE AV KOMMISSIONEN

KAPITEL 8 2 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA EKONOMISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR IN- OCH UTLÅNING I ICKEMEDLEMSSTATER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 8 0			
8 0 0	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för gemenskapslån som har upptagits för att stödja betalningsbalanser***	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för upptagna Euratom-lån***	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för lån som har upptagits för att främja investeringar inom gemenskapen (nytt gemenskapsinstrument)***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 0 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 1			
8 1 0	***Amorteringar och ränta på särskilda lån och riskkapital som har beviljats inom ramen för det finansiella samarbetet med tredje länder i Medelhavsområdet***	18 488 000	18 182 000	17 237 441,78
8 1 1	***Amorteringar och ränta på lån som kommissionen har beviljat för att förbättra boendet för migrerande arbetstagare***	36 000	40 000	44 033,94
8 1 2	***Amorteringar och ränta på byggnasdslån som kommissionen har beviljat tjänstemän i gemenskapernas institutioner***	20 000	36 000	48 666,65
8 1 3	***Amorteringar och ränta på lån och riskkapital som kommissionen inom ramen för EC Investment Partners har beviljat utvecklingsländer i Latinamerika och Asien samt länderna i södra Medelhavsområdet och Sydafrika***	p.m.	p.m.	0,—
8 1 4	***Amorteringar och ränta på lån som har beviljats de länder som har påverkats mest av Gulfkrisen***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 1 TOTALT	18 544 000	18 258 000	17 330 142,37
	KAPITEL 8 2			
8 2 0	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för upplåningsprogram som gemenskapen har ingått för att ge medelfristigt ekonomiskt stöd till Medelhavsländerna***	p.m.	p.m.	0,—

KOMMISSIONEN

KAPITEL 8 2 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA EKONOMISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR IN- OCH UTLÅNING I ICKEMEDLEMSSTATER *(forts.)*

KAPITEL 8 3 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA EKONOMISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR LÅN SOM HAR BEVILJATS I ICKE-MEDLEMSSTATER AV FINANSINSTITUT

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
8 2 1	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för ett lån som gemenskapen har tagit upp för att ge medelfristigt lån till före detta Sovjetunionen och dess republiker***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 3	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för de upplåningsprogram som gemenskapen har ingått för att ge medelfristigt ekonomiskt stöd till länder inom Oberoende staters samvälde***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 6	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för Euratomlån för att förbättra effektiviteten och säkerheten i kärnkraftverk i länderna i Central- och Östeuropa och Oberoende staters samvälde***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 2 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 3			
8 3 0	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till icke-medlemsstater i Medelhavsområdet***	p.m.	p.m.	43 594,02
8 3 1	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till tredje land i Central- och Östeuropa***	p.m.	p.m.	0,—
8 3 2	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till annat tredje land***	p.m.	p.m.	0,—
8 3 3	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för gemenskapslån och lån beviljade för att täcka export av jordbruksprodukter och livsmedel till före detta Sovjetunionen***			
8 3 3 0	Gemenskapsgaranti för att täcka export av jordbruksprodukter och livsmedel till före detta Sovjetunionen	—	—	0,—
	Artikel 8 3 3 — Totalt	—	—	0,—
8 3 4	***Gemenskapens garanti för lån ur Europeiska investeringsbanken till Sydafrika***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 3 TOTALT	p.m.	p.m.	43 594,02

KOMMISSIONEN

KAPITEL 8 4 — INKOMSTER I SAMBAND MED GARANTIFONDENS VERKSAMHET

KAPITEL 8 5 — INKOMSTER FRÅN DELTAGANDE I GARANTIORGAN

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 8 4			
8 4 1	***Återbetalning av Garantifondens överskott***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 4 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 5			
8 5 0	***Utdelningar från Europeiska investeringsfonden***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 5 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	Avdelning 8 — Totalt	**18 544 000**	**18 258 000**	**17 373 736,39**

KOMMISSIONEN

AVDELNING 8

IN- OCH UTLÅNING

KAPITEL 8 0 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA EKONOMISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR IN- OCH UTLÅNING I MEDLEMSSTATERNA

8 0 0 ***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för gemenskapslån som har upptagits för att stödja betalningsbalanser***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Vad gäller den rättsliga grunden, se anmärkning till artikel B0-2 0 0 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 0 0, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till del B.

8 0 1 ***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för upptagna Euratomlån***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Vad gäller den rättsliga grunden, se anmärkning till artikel B0-2 0 1 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 0 1, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till del B.

8 0 2 ***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för lån som har upptagits för att främja investeringar inom gemenskapen (nytt gemenskapsinstrument)***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Vad gäller den rättsliga grunden, se anmärkning till artikel B0-2 0 2 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 0 2, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till del B.

KAPITEL 8 1 — LÅN BEVILJADE AV KOMMISSIONEN

8 1 0 *Amorteringar och ränta på särskilda lån och riskkapital som har beviljats inom ramen för det finansiella samarbetet med tredje länder i Medelhavsområdet*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
18 488 000	18 182 000	17 237 441,78

Anmärkningar

Detta anslag är avsett för amorteringar och räntor på särskilda lån och riskkapital som har beviljats från anslagen i kapitlen B7-4 0 och B7-4 1 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt till tredje länder i Medelhavsområdet.

Inkomsterna överstiger normalt de beräknade beloppen i budgeten på grund av räntebetalningar på särskilda lån och riskkapital som kan betalas ut redan under det föregående budgetåret samt under det innevarande budgetåret. Ränta på särskilda lån och riskkapital beräknas från utbetalningstidpunkten. Ränta på särskilda lån skall betalas var sjätte månad och ränta på riskkapital i allmänhet årsvis.

8 1 1 *Amorteringar och ränta på lån som kommissionen har beviljat för att förbättra boendet för migrerande arbetstagare*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
36 000	40 000	44 033,94

Anmärkningar

De lån som har beviljats migrerande arbetare och som utgör en del av anslagen under punkt B3-4 1 1 0 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt ger avkastning i form av ränta och amorteras.

8 1 2 *Amorteringar och ränta på byggnasdslån som kommissionen har beviljat tjänstemän i gemenskapernas institutioner*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
20 000	36 000	48 666,65

Anmärkningar

De byggnadslån som har beviljats tjänstemän ger avkastning i form av ränta och amorteras.

8 1 3 *Amorteringar och ränta på lån och riskkapital som kommissionen inom ramen för EC Investment Partners har beviljat utvecklingsländer i Latinamerika och Asien samt länderna i södra Medelhavsområdet och Sydafrika*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Vad gäller den rättsliga grunden, se anmärkning till artikel B7-8 7 2 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Denna artikel är avsedd för amorteringar och räntebetalningar på lån och riskkapital som inom ramen för EC Investment Partners har beviljats från anslagen i artikel B7-8 7 2.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 8 1 — LÅN BEVILJADE AV KOMMISSIONEN *(forts.)*

8 1 4 *Amorteringar och ränta på lån som har beviljats de länder som har påverkats mest av Gulfkrisen*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Vad gäller den rättsliga grunden, se anmärkning till artikel B7-7 0 0 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

KAPITEL 8 2 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA EKONOMISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR IN- OCH UTLÅNING I ICKEMEDLEMSSTATER

8 2 0 *Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för upplåningsprogram som gemenskapen har ingått för att ge medelfristigt ekonomiskt stöd till Medelhavsländerna*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare artiklarna 8 2 7 och 8 2 8

Vad gäller den rättsliga grunden, se anmärkning till artikel B0-2 1 0 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 1 0, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till del B.

8 2 1 *Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för ett lån som gemenskapen har tagit upp för att ge medelfristigt lån till före detta Sovjetunionen och dess republiker*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare artiklarna 8 2 0, 8 2 2, 8 2 3, 8 2 4 och 8 2 5

Vad gäller den rättsliga grunden, se anmärkning till artikel B0-2 1 1 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 1 1, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till del B.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 8 2 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA EKONOMISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR IN- OCH UTLÅNING I ICKEMEDLEMSSTATER *(forts.)*

8 2 3 *Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för de upplåningsprogram som gemenskapen har ingått för att ge medelfristigt ekonomiskt stöd till länder inom Oberoende staters samvälde*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare artiklarna 8 2 1 och 8 2 9

Vad gäller den rättsliga grunden, se anmärkning till artikel B0-2 1 3 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 1 3, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till del B.

8 2 6 *Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för Euratomlån för att förbättra effektiviteten och säkerheten i kärnkraftverk i länderna i Central- och Östeuropa och Oberoende staters samvälde*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Vad gäller den rättsliga grunden, se anmärkning till artikel B0-2 1 6 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 1 6, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till del B.

KAPITEL 8 3 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA EKONOMISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR LÅN SOM HAR BEVILJATS I ICKE-MEDLEMSSTATER AV FINANSINSTITUT

8 3 0 *Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till icke-medlemsstater i Medelhavsområdet*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	43 594,02

Anmärkningar

Vad gäller den rättsliga grunden, se anmärkning till artikel B0-2 2 0 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 2 0, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till del B.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 8 3 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA EKONOMISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR LÅN SOM HAR BEVILJATS I ICKE-MEDLEMSSTATER AV FINANSINSTITUT *(forts.)*

8 3 1 ***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till tredje land i Central- och Östeuropa***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Vad gäller den rättsliga grunden, se anmärkning till artikel B0-2 2 1 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 2 1, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till del B.

8 3 2 ***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till annat tredje land***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Vad gäller den rättsliga grunden, se anmärkning till artikel B0-2 2 2 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Denna artikel är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 2 2, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till del B.

8 3 3 ***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för gemenskapslån och lån beviljade för att täcka export av jordbruksprodukter och livsmedel till före detta Sovjetunionen***

8 3 3 0 Gemenskapsgaranti för att täcka export av jordbruksprodukter och livsmedel till före detta Sovjetunionen

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
—	—	0,—

Anmärkningar

Vad gäller den rättsliga grunden, se anmärkning till artikel B0-2 2 3 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Denna punkt är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 2 3, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till del B.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 8 3 — INKOMSTER I SAMBAND MED EUROPEISKA EKONOMISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR LÅN SOM HAR BEVILJATS I ICKE-MEDLEMSSTATER AV FINANSINSTITUT *(forts.)*

8 3 4 Gemenskapens garanti för lån ur Europeiska investeringsbanken till Sydafrika

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Vad gäller den rättsliga grunden, se anmärkning till artikel B0-2 2 4 i utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Denna punkt är avsedd för alla inkomster som uppkommer genom utövandet av rättigheter i samband med en garanti under artikel B0-2 2 4, förutsatt att avdrag för dessa inkomster inte har gjorts från utgifter i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

En sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning återfinns i bilaga II till del B.

KAPITEL 8 4 — INKOMSTER I SAMBAND MED GARANTIFONDENS VERKSAMHET

8 4 1 Återbetalning av Garantifondens överskott

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2728/94 av den 31 oktober 1994 om upprättande av en garantifond för åtgärder i förhållande till tredje land (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 1).

Rådets beslut 94/729/EG av den 31 oktober 1994 om budgetdisciplin (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 14).

Rådets förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 av den 18 september 1995 om ändring av budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget rörande särskilda föreskrifter för anslag till teknisk forskning och utveckling (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

Denna artikel är avsedd för alla Garantifondens eventuella överskott utöver det belopp som är fondens mål, enligt artikel 14 i beslut 94/729/EG i beslutet om budgetdisciplin och artikel 3 i förordning (EG, Euratom) nr 2728/94.

KAPITEL 8 5 — INKOMSTER FRÅN DELTAGANDE I GARANTIORGAN

8 5 0 Utdelningar från Europeiska investeringsfonden

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 94/375/EG av den 6 juni 1994 om gemenskapens medlemskap i Europeiska investeringsfonden (EGT L 173, 7. 7. 1994, s. 12).

Denna artikel är avsedd för Europeiska investeringsfondens eventuella utdelningar i samband med medlemsskapet.

KOMMISSIONEN

AVDELNING 9

DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL 9 0 — DIVERSE INKOMSTER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 9 0			
9 0 0	***Diverse inkomster***	3 000 000	3 000 000	4 019 838,82
	KAPITEL 9 0 TOTALT	3 000 000	3 000 000	4 019 838,82
	Avdelning 9 — Totalt	**3 000 000**	**3 000 000**	**4 019 838,82**
	TOTALSUMMA	**532 733 085**	**475 343 085**	**10 041 386 459,05**

KOMMISSIONEN

AVDELNING 9

DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL 9 0 — DIVERSE INKOMSTER

9 0 0 ***Diverse inkomster***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
3 000 000	3 000 000	4 019 838,82

Anmärkningar

Inkomster från allmän verksamhet.

KOMMISSIONEN

UTGIFTER

KOMMISSIONEN

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Del A

Avdelning	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-1	UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN	1 707 465 000	1 650 742 599	1 500 004 252,88
A-2	BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER	320 207 000	309 869 000	328 419 070,95
A-3	UTGIFTER PÅ GRUND AV SÄRSKILDA UPPGIFTER SOM INSTITUTIONEN UTFÖR	243 115 180	250 582 245	250 056 958,73
A-4	SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA, GEMENSAMMA TJÄNSTER OCH VERKSAMHETER	68 613 000	65 265 000	60 124 293,12
A-5	DATABEHANDLING	93 900 000	95 929 000	96 925 351,32
A-6	PERSONAL- OCH ADMINISTRATIONSUTGIFTER FÖR EUROPEISKA GEMENSKAPENS DELEGATIONER	202 630 000	186 479 000	194 558 200,—
A-7	UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER	192 518 000	215 186 401	232 578 148,16
A-10	ÖVRIGA UTGIFTER	14 650 000	23 675 000	0,—
	Del A — Totalt	**2 843 098 180**	**2 797 728 245**	**2 662 666 275,16**

KOMMISSIONEN

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Del B

Under-avsnitt Avdelning	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B1	**EUROPEISKA UTVECKLINGS- OCH GARANTIFONDEN FÖR JORDBRUKET, GARANTISEKTIONEN**						
B1-1	VEGETABILISKA PRODUKTER	26 316 000 000	26 316 000 000	25 196 800 000	25 196 800 000	24 933 193 894,58	24 933 193 894,58
B1-2	ANIMALISKA PRODUKTER	10 742 000 000	10 742 000 000	13 371 100 000	13 371 100 000	12 332 615 527,34	12 332 615 527,34
B1-3	SIDOUTGIFTER	896 000 000	896 000 000	320 000 000	320 000 000	– 29 926 150,24	– 29 926 150,24
B1-4	INKOMSTSTÖD	3 000 000	3 000 000	9 700 000	9 700 000	19 542 076,30	19 542 076,30
B1-5	KOMPLETTERANDE ÅTGÄRDER	2 280 000 000	2 280 000 000	1 835 400 000	1 835 400 000	1 852 332 087,98	1 852 332 087,98
B1-6	MONETÄR RESERV	500 000 000	500 000 000	500 000 000	500 000 000	0,—	0,—
	Underavsnitt B1 — Totalt	**40 737 000 000**	**40 737 000 000**	**41 233 000 000**	**41 233 000 000**	**39 107 757 435,96**	**39 107 757 435,96**
B2	**STRUKTURELLA ÅTGÄRDER, UTGIFTER FÖR STRUKTUR OCH SAMMANHÅLLNING, FINANSIERINGSMEKANISM, ÖVRIGA JORDBRUKS- OCH REGIONALPOLITISKA ÅTGÄRDER, TRANSPORTER OCH FISKE**						
B2-1	STRUKTURFONDER	30 482 000 000	25 643 200 000	28 720 000 000	23 936 000 000	26 141 239 295,48	22 467 487 794,49
B2-3	SAMMANHÅLLNINGSFONDEN	2 871 000 000	2 648 800 000	2 749 000 000	2 326 000 000	2 443 932 981,—	1 872 188 223,67
B2-4	UTGIFTER FÖR FINANSIERINGSMEKANISMEN, VILKA ÄR KNUTNA TILL DE NYA MEDLEMSSTATERNAS ANSLUTNING	108 000 000	108 000 000	108 000 000	108 000 000	87 076 000,—	87 076 000,—
B2-5	ANDRA ÅTGÄRDER INOM JORDBRUKET	145 900 000	121 300 000	161 935 000	152 950 000	134 752 799,15	94 126 815,94
B2-6	ANDRA REGIONALA ÅTGÄRDER	17 000 000	22 000 000	22 000 000	39 500 000	21 990 749,—	43 169 217,45
B2-7	TRANSPORT	19 050 000	20 790 000	21 595 000	28 495 000	40 989 086,99	30 520 985,62
B2-9	ANDRA ÅTGÄRDER RÖRANDE FISKERINÄRINGEN OCH HAVET	48 100 000	30 600 000	49 950 000	37 950 000	35 130 357,59	16 200 834,26
	Underavsnitt B2 — Totalt	**33 691 050 000**	**28 594 690 000**	**31 832 480 000**	**26 628 895 000**	**28 905 111 269,21**	**24 610 769 871,43**
B3	**UTBILDNING, UNGDOMSFRÅGOR, KULTUR, AUDIOVISUELLA MEDIER, INFORMATION OCH ANNAN SOCIAL VERKSAMHET**						
B3-1	UTBILDNING OCH UNGDOMSFRÅGOR	410 650 000	368 950 000	376 155 000	369 655 000	394 086 980,35	373 003 174,92
B3-2	KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER	99 150 000	107 700 000	118 290 000	120 090 000	122 854 234,73	96 383 246,28

KOMMISSIONEN

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Del B *(forts.)*

Under-avsnitt Avdelning	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B3-3	INFORMATION OCH KOMMUNIKATION	79 400 000	67 200 000	81 800 000	79 200 000	109 476 362,18	75 379 995,23
B3-4	DEN SOCIALA DIMENSIONEN OCH SYSSELSÄTTNINGEN	155 085 000	147 900 000	156 860 000	151 050 000	170 588 656,66	125 478 039,95
	Underavsnitt B3 — Totalt	**744 285 000**	**691 750 000**	**733 105 000**	**719 995 000**	**797 006 233,92**	**670 244 456,38**
B4	**ENERGI, EURATOMS NUKLEÄRA SÄKERHETSKONTROLL, MILJÖ**						
B4-1	ENERGI	22 000 000	36 800 000	26 100 000	48 800 000	37 736 284,45	35 389 809,79
B4-2	EURATOMS NUKLEÄRA SÄKERHETSKONTROLL	16 000 000	17 000 000	15 787 000	16 887 000	15 891 097,78	14 499 500,13
B4-3	MILJÖ	140 500 000	128 440 000	131 769 000	133 569 000	135 621 766,98	120 607 677,01
	Underavsnitt B4 — Totalt	**178 500 000**	**182 240 000**	**173 656 000**	**199 256 000**	**189 249 149,21**	**170 496 986,93**
B5	**KONSUMENTSKYDD, DEN INRE MARKNADEN, INDUSTRI OCH TRANSEUROPEISKA NÄT**						
B5-1	KONSUMENTPOLITIK OCH SKYDD AV KONSUMENTERNAS HÄLSA	20 870 000	21 170 000	19 575 000	24 475 000	20 039 116,08	14 629 262,05
B5-2	STÖD TILL ÅTERUPPBYGGNAD	2 976 000	2 976 000	3 876 000	3 876 000	4 285 164,95	4 234 526,63
B5-3	DEN INRE MARKNADEN	157 300 000	146 735 000	194 015 000	183 178 000	224 543 703,69	189 460 704,841
B5-4	INDUSTRIN	84 100 000	77 000 000	84 322 000	83 200 000	86 200 000,—	8 255 869,44
B5-5	ARBETSMARKNAD OCH TEKNISK INNOVATION	191 000 000	100 000 000	45 771 000	41 071 000	38 423 634,42	34 353 758,67
B5-6	STATISTISK INFORMATION	29 800 000	29 000 000	28 225 000	26 425 000	40 709 258,49	34 838 082,99
B5-7	TRANSEUROPEISKA NÄT	559 900 000	388 800 000	452 554 000	315 065 000	380 838 834,73	263 379 023,66
B5-8	SAMARBETE I RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR	11 750 000	10 750 000	p.m.	3 598 000	1 402 693,48	2 194 403,65
B5-9	BEDRÄGERIBEKÄMPNING OCH UTGIFTER TILL STÖD FÖR INRE POLITIK	5 400 000	5 400 000	19 900 000	19 900 000	4 268 053,—	3 430 703,61
	Underavsnitt B5 — Totalt	**1 063 096 000**	**781 831 000**	**848 238 000**	**700 788 000**	**800 710 458,84**	**554 776 335,54**

KOMMISSIONEN

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Del B *(forts.)*

Under-avsnitt Avdelning	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B6	**FORSKNING OCH TEKNISK UTVECKLING**						
B6-1	GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — PERSONAL OCH MEDEL	207 494 000	203 557 000	200 406 000	198 807 000	185 350 462,08	186 676 997,12
B6-2	GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA DRIFTSANSLAG — EG:s RAMPROGRAM 1994—1998	40 712 000	34 693 000	36 715 000	31 333 000	29 509 626,23	31 076 587,60
B6-3	GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA DRIFTSANSLAG — EURATOM-RAMPROGRAMMET (1994—1998)	11 794 000	9 390 000	7 979 000	7 178 000	8 616 231,68	8 670 638,87
B6-4	GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA ÅTGÄRDER — SLUTFÖRANDE AV GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRETS TIDIGARE GEMENSAMMA PROGRAM OCH TILLÄGGSPROGRAM OCH ANDRA VERKSAMHETER	p.m.	1 360 000	p.m.	1 682 000	0,—	7 075 350,42
B6-5	INDIREKTA ÅTGÄRDER (PROJEKT MED KOSTNADSDELNING) OCH SAMORDNADE ÅTGÄRDER — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE PROJEKT OCH ÖVRIGA ÅTGÄRDER	p.m.	222 167 000	p.m.	510 306 000	0,—	742 242 928,83
B6-7	INDIREKTA ÅTGÄRDER (PROJEKT MED KOSTNADSDELNING), SAMORDNADE ÅTGÄRDER OCH TILLÄGGSPROGRAM — GEMENSKAPENS RAMPROGRAM (1994—1998)	3 024 193 000	2 338 709 000	3 054 900 000	2 210 579 000	2 711 893 693,86	1 643 566 499,39
B6-8	INDIREKTA ÅTGÄRDER (ÅTGÄRDER MED KOSTNADSDELNING), SAMORDNADE ÅTGÄRDER OCH TILLÄGGSPROGRAM — EURATOM-RAMPROGRAMMET (1994—1998)	203 207 000	175 791 000	200 000 000	200 474 000	266 959 985,93	234 532 971,68
B6-9	— FEMTE RAMPROGRAMMET FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION (1998—2002)	p.m.	p.m.				
	Underavsnitt B6 — Totalt	**3 487 400 000**	**2 985 667 000**	**3 500 000 000**	**3 160 359 000**	**3 202 329 999,78**	**2 853 841 973,91**
B7	**EXTERNA ÅTGÄRDER**						
B7-1	EUROPEISKA UTVECKLINGSFONDEN	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B7-2	HUMANITÄRT BISTÅND OCH LIVSMEDELSBISTÅND	914 450 000	754 950 000	904 450 000	772 450 000	1 220 240 293,87	989 549 920,95
B7-3	SAMARBETE MED UTVECKLINGSLÄNDER I ASIEN, LATINAMERIKA OCH SÖDRA AFRIKA, INKLUSIVE SYDAFRIKA	808 150 000	455 400 000	799 300 000	468 100 000	818 224 510,—	473 608 652,64

KOMMISSIONEN

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Del B *(forts.)*

Under-avsnitt Avdelning	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-4	SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA OCH MELLANÖSTERN	995 000 000	557 735 000	941 700 000	633 700 000	653 739 313,25	357 498 665,25
B7-5	SAMARBETE MED LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA, DE NYA OBEROENDE STATERNA OCH MONGOLIET	1 837 785 000	1 454 387 500	2 001 100 000	1 766 593 000	1 858 080 399,80	1 223 741 578,01
B7-6	ANDRA SAMARBETSÅTGÄRDER	387 100 000	292 170 000	354 650 000	312 250 000	406 950 053,80	288 122 365,38
B7-7	EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER	97 400 000	75 800 000	78 925 000	65 225 000	82 723 000,—	57 089 469,29
B7-8	YTTRE ASPEKTER PÅ DELAR AV GEMENSKAPENS POLITIK	364 130 000	386 605 000	340 217 000	330 867 000	427 086 401,21	352 473 246,10
B7-9	RESERV	338 000 000	338 000 000	344 000 000	344 000 000	0,—	0,—
	Underavsnitt B7 — Totalt	**5 742 015 000**	**4 315 047 500**	**5 764 342 000**	**4 693 185 000**	**5 467 043 971,93**	**3 742 083 897,62**
B8	**GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK**						
B8-0	GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK	30 000 000	20 250 000	p.m.	1 000 000	56 487 000,—	51 405 129,26
	Underavsnitt B8 — Totalt	**30 000 000**	**20 250 000**	**p.m.**	**1 000 000**	**56 487 000,—**	**51 405 129,26**
B0	**GARANTIER OCH RESERVER**						
B0-2	GARANTIER FÖR IN- OCH UTLÅNING	338 000 000	338 000 000	329 000 000	329 000 000	235 390 000,—	235 390 000,—
B0-3	UNDERSKOTT SOM FÖRTS ÖVER FRÅN DET FÖREGÅENDE BUDGETÅRET	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-4	RESERVER OCH AVSÄTTNINGAR	549 230 000	430 280 000	227 895 000	204 797 000	0,—	0,—

KOMMISSIONEN

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Del B *(forts.)*

Under-avsnitt Avdelning	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B0-5	BUDGETMÄSSIG KOMPENSATION FÖR DE NYA MEDLEMSSTATERNA	99 000 000	99 000 000	212 000 000	212 000 000	701 000 000,—	701 000 000,—
	Underavsnitt B0 — Totalt	**986 230 000**	**867 280 000**	**768 895 000**	**745 797 000**	**936 390 000,—**	**936 390 000,—**
	Del B — Totalt	**86 659 576 000**	**79 175 755 500**	**84 853 716 000**	**78 082 275 000**	**79 462 085 518,85**	**72 697 766 087,03**
	Del A — Totalt	**2 843 098 180**	**2 843 098 180**	**2 797 728 245**	**2 797 728 245**	**2 662 666 275,16**	**2 662 666 275,16**
	TOTALSUMMA	**89 502 674 180**	**82 018 853 680**	**87 651 444 245**	**80 880 003 245**	**82 124 751 794,01**	**75 360 432 362,19**

KOMMISSIONEN

DEL A

ADMINISTRATIVA ANSLAG

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-1	**UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN**			
A-1 0	LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN	10 536 000	11 261 000	10 968 000,—
A-1 1	PERSONAL I AKTIV TJÄNST	1 220 078 000	1 205 948 599	1 083 029 351,16
A-1 2	ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE	4 808 000	7 073 000	7 535 000,—
A-1 4	LÄKARVÅRD OCH SKYDD AV TJÄNSTEMÄN SOM UTSÄTTS FÖR STRÅLNING	4 331 000	4 412 000	4 398 901,72
A-1 5	UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH EXPERTER	500 000	375 000	682 000,—
A-1 7	MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER	400 000	400 000	450 000,—
A-1 9	PENSIONER OCH AVGÅNGSVEDERLAG	466 812 000	421 273 000	392 941 000,—
	Avdelning A-1 — Totalt	**1 707 465 000**	**1 650 742 599**	**1 500 004 252,88**
A-2	**BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER**			
A-2 0	INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED	255 035 000	240 548 000	260 395 348,45
A-2 2	LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED	13 152 000	14 321 000	14 551 092,15
A-2 3	LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER	15 582 000	14 805 000	15 687 583,31
A-2 4	PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER	34 185 000	37 885 000	35 341 000,—
A-2 5	ÖVRIGA UTGIFTER FÖR OFFICIELLA OCH ANDRA MÖTEN	2 253 000	2 310 000	2 444 047,04
	Avdelning A-2 — Totalt	**320 207 000**	**309 869 000**	**328 419 070,95**
A-3	**UTGIFTER PÅ GRUND AV SÄRSKILDA UPPGIFTER SOM INSTITUTIONEN UTFÖR**			
A-3 0	GEMENSKAPSBIDRAG	16 347 500	19 340 000	21 246 303,61
A-3 1	ANDRA BIDRAG	7 412 500	6 900 000	5 025 000,—
A-3 2	UNGDOM OCH UTBILDNING OCH VÄNORTER	111 948 180	109 802 245	106 263 673,—
A-3 4	PUBLIKATIONER	98 936 000	104 360 000	107 580 300,94
A-3 5	ÖVERVAKNING, UNDERSÖKNINGAR OCH ANALYSMETODER INOM BLAND ANNAT OMRÅDENA EKONOMI, HANDEL OCH INDUSTRI	8 471 000	10 180 000	9 941 681,18
	Avdelning A-3 — Totalt	**243 115 180**	**250 582 245**	**250 056 958,73**

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996) *(forts.)*

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-4	**SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA, GEMENSAMMA TJÄNSTER OCH VERKSAMHETER**			
A-4 0	RESURSFÖRVALTNING	45 381 000	46 505 000	43 074 471,62
A-4 1	SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA PÅ DET SOCIALA OMRÅDET	3 182 000	3 285 000	3 154 078,47
A-4 2	INFRASTRUKTUR OCH ADMINISTRATIVA UTGIFTER SOM ÄR GEMENSAMMA FÖR INSTITUTIONERNA	17 850 000	13 475 000	12 195 743,03
A-4 3	INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE PÅ DATOROMRÅDET	2 200 000	2 000 000	1 700 000,—
A-4 5	SÄRSKILD RESERV FÖR SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA	—	p.m.	0,—
	Avdelning A-4 — Totalt	**68 613 000**	**65 265 000**	**60 124 293,12**
A-5	**DATABEHANDLING**			
A-5 0	DATABEHANDLING	93 900 000	95 929 000	96 925 351,32
	Avdelning A-5 — Totalt	**93 900 000**	**95 929 000**	**96 925 351,32**
A-6	**PERSONAL- OCH ADMINISTRATIONSUTGIFTER FÖR EUROPEISKA GEMENSKAPENS DELEGATIONER**			
A-6 0	PERSONAL- OCH ADMINISTRATIONSUTGIFTER FÖR EUROPEISKA GEMENSKAPENS DELEGATIONER	189 050 000	186 479 000	194 558 200,—
A-6 5	ALLMÄN RESERV FÖR DELEGATIONER	13 580 000	p.m.	0,—
	Avdelning A-6 — Totalt	**202 630 000**	**186 479 000**	**194 558 200,—**
A-7	**UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER**			
A-7 0	UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER	192 518 000	215 186 401	232 578 148,16
	Avdelning A-7 — Totalt	**192 518 000**	**215 186 401**	**232 578 148,16**
A-10	**ÖVRIGA UTGIFTER**			
A-10 0	PRELIMINÄRA ANSLAG	14 650 000	23 675 000	0,—
A-10 1	RESERVER FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER	p.m.	p.m.	0,—

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996) *(forts.)*

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-10 2	RESERV FÖR ATT TÄCKA ANSLAGSUNDERSKOTT UTTRYCKTA I NATIONELL VALUTA SOM BEROR PÅ SKILLNADER MELLAN DE KURSER FÖR OMRÄKNING AV ECU SOM ANVÄNDES VID BUDGETENS UTARBETANDE OCH DE KURSER SOM GÄLLDE VID TIDPUNKTEN FÖR BUDGETENS GENOMFÖRANDE	p.m.	p.m.	0,—
	Avdelning A-10 — Totalt	**14 650 000**	**23 675 000**	**0,—**
	Del A — Totalt	**2 843 098 180**	**2 797 728 245**	**2 662 666 275,16**

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

AVDELNING A-1

UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL A-1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL A-1 0			
A-1 0 0	***Löner, andra ersättningar och tillägg till lön***			
A-1 0 0 0	Grundlöner Icke-differentierade anslag	3 768 000	3 831 000	3 762 000,—
A-1 0 0 1	Bostadstillägg Icke-differentierade anslag	565 000	575 000	570 000,—
A-1 0 0 2	Familjetillägg Icke-differentierade anslag	225 000	273 000	294 000,—
A-1 0 0 3	Representationstillägg Icke-differentierade anslag	164 000	169 000	168 000,—
	Artikel A-1 0 0 — Totalt	4 722 000	4 848 000	4 794 000,—
A-1 0 1	***Försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra avgifter för social trygghet*** Icke-differentierade anslag	273 000	305 000	247 000,—
A-1 0 2	***Avgångsersättningar*** Icke-differentierade anslag	66 000	840 000	1 022 000,—
A-1 0 3	***Pensioner***			
A-1 0 3 0	Avgångspensioner Icke-differentierade anslag	2 688 000	2 586 000	2 212 000,—
A-1 0 3 1	Invalidpensioner Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	
A-1 0 3 2	Efterlevandepensioner Icke-differentierade anslag	667 000	660 000	669 000,—
	Artikel A-1 0 3 — Totalt	3 355 000	3 246 000	2 881 000,—
A-1 0 4	***Utgifter i samband med tjänsteresa, resekostnader och andra tillfälliga utgifter*** Icke-differentierade anslag	1 850 000	1 850 000	1 850 000,—

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN *(forts.)*

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
A-1 0 5	***Ersättningar och utgifter då tjänsten tillträds och fråntäds***			
A-1 0 5 0	Resekostnader (även för familjemedlemmar) Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	
A-1 0 5 1	Bosättningsbidrag Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	
A-1 0 5 2	Flyttkostnader Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	
	Artikel A-1 0 5 — Totalt	p.m.	p.m.	
A-1 0 9	***Anpassningar av ersättningar***			
A-1 0 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	152 000	71 000	174 000,—
A-1 0 9 1	Anpassningar av löner, avgångsvederlag och pensioner Icke-differentierade anslag	118 000	101 000	
	Artikel A-1 0 9 — Totalt	270 000	172 000	174 000,—
	KAPITEL A-1 0 TOTALT	10 536 000	11 261 000	10 968 000,—
	KAPITEL A-1 1			
A-1 1 0	***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***			
A-1 1 0 0	Grundlöner Icke-differentierade anslag	902 338 000 ([1])	897 518 000	815 886 500,—
A-1 1 0 1	Familjetillägg Icke-differentierade anslag	90 558 000	91 841 000	80 400 000,—
A-1 1 0 2	Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG) Icke-differentierade anslag	118 202 000	118 444 000	104 772 000,—
A-1 1 0 3	Fasta tillägg Icke-differentierade anslag	7 689 000	7 365 000	6 841 000,—
	Artikel A-1 1 0 — Totalt	1 118 787 000	1 115 168 000	1 007 899 500,—

([1]) Ett anslag på 4 700 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
A-1 1 1	***Övriga anställda***			
A-1 1 1 2	Lokalt anställda Icke-differentierade anslag	6 500 000	6 200 000	6 693 000,—
A-1 1 1 3	Särskilda rådgivare Icke-differentierade anslag	165 000	165 000	164 996,16
	Artikel A-1 1 1 — Totalt	6 665 000	6 365 000	6 857 996,16
A-1 1 2	***Information till anställda***			
A-1 1 2 3	Information till anställda Icke-differentierade anslag	50 000	40 000	59 740,—
	Artikel A-1 1 2 — Totalt	50 000	40 000	59 740,—
A-1 1 3	***Försäkring mot sjukdom, olycksfall och yrkessjukdom, arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter***			
A-1 1 3 0	Försäkring mot sjukdom Icke-differentierade anslag	30 839 000	30 638 000	28 452 000,—
A-1 1 3 1	Försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom Icke-differentierade anslag	7 124 000	7 079 000	6 712 000,—
A-1 1 3 2	Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda Icke-differentierade anslag	447 000	371 000	403 000,—
A-1 1 3 3	Införande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda Icke-differentierade anslag	227 000	138 000	241 000,—
	Artikel A-1 1 3 — Totalt	38 637 000	38 226 000	35 808 000,—
A-1 1 4	***Diverse ersättningar och bidrag***			
A-1 1 4 0	Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall Icke-differentierade anslag	59 000	48 995	78 766,—
A-1 1 4 1	Årliga resekostnader från anställningsorten till ursprungsorten Icke-differentierade anslag	14 789 000	14 338 000	13 875 000,—
A-1 1 4 2	Hyres- och transportbidrag Icke-differentierade anslag	114 000	83 000	153 000,—
A-1 1 4 3	Fasta representationstillägg Icke-differentierade anslag	187 000	141 000	180 000,—
A-1 1 4 4	Fasta ersättningar för resor i tjänsten Icke-differentierade anslag	27 000	23 000	30 000,—

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
A-1 1 4	*(forts.)*			
A-1 1 4 5	Särskild ersättning till räkenskapsförare och förvaltare av förskottskonton Icke-differentierade anslag	114 000	100 000	136 000,—
A-1 1 4 7	Ersättningar för skiftarbete eller beredskap på tjänstemannens arbetsplats eller i bostaden Icke-differentierade anslag	1 156 000	1 166 963	1 185 130,—
A-1 1 4 9	Övriga ersättningar och återbetalningar Icke-differentierade anslag	30 000	30 000	77 000,—
	Artikel A-1 1 4 — Totalt	16 476 000	15 930 958	15 714 896,—
A-1 1 7	***Ytterligare tjänsteprestationer***			
A-1 1 7 4	Frilanskorrekturläsare Icke-differentierade anslag	210 000	210 000	210 000,—
	Artikel A-1 1 7 — Totalt	210 000	210 000	210 000,—
A-1 1 8	***Ersättningar och kostnader vid tjänstens tillträde och upphörande samt vid förflyttning***			
A-1 1 8 1	Resekostnader (inklusive familjemedlemmar) Icke-differentierade anslag	328 000	292 894	264 625,—
A-1 1 8 2	Bosättnings-, flytt- och förflyttningsbidrag Icke-differentierade anslag	6 250 000	5 409 000	5 502 000,—
A-1 1 8 3	Flyttkostnader Icke-differentierade anslag	4 076 000	4 090 000	3 006 000,—
A-1 1 8 4	Tillfälliga traktamenten Icke-differentierade anslag	4 506 000	3 616 633	3 002 464,—
	Artikel A-1 1 8 — Totalt	15 160 000	13 408 527	11 775 089,—
A-1 1 9	***Anslag för att täcka justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***			
A-1 1 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	7 560 000	3 728 963	4 704 130,—

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

KAPITEL A-1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
A-1 1 9	*(forts.)*			
A-1 1 9 1	Lönejusteringar Icke-differentierade anslag	16 533 000	12 871 151	
	Artikel A-1 1 9 — Totalt	24 093 000	16 600 114	4 704 130,—
	KAPITEL A-1 1 TOTALT	1 220 078 000	1 205 948 599	1 083 029 351,16
	KAPITEL A-1 2			
A-1 2 1	***Ersättningar till anställda som står till förfogande, har avgått i tjänstens intresse eller entledigats***			
A-1 2 1 0	Ersättningar till anställda som har avgått i tjänstens intresse enligt artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna Icke-differentierade anslag	2 318 000	3 079 000	2 235 000,—
A-1 2 1 4	Ersättningar till anställda vid avgång (förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 1679/85) Icke-differentierade anslag	p.m.	67 000	309 000,—
A-1 2 1 5	Ersättningar till anställda vid avgång (förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85) Icke-differentierade anslag	360 000	1 036 000	562 000,—
A-1 2 1 6	Ersättningar till anställda vid avgång (förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 2274/87) Icke-differentierade anslag	816 000	1 155 000	1 718 000,—
A-1 2 1 7	Ersättningar till anställda vid avgång (förordning (EEG) nr 1857/89) Icke-differentierade anslag	954 000	1 376 000	2 268 000,—
	Artikel A-1 2 1 — Totalt	4 448 000	6 713 000	7 092 000,—
A-1 2 3	***Försäkring mot sjukdom*** Icke-differentierade anslag	151 000	228 000	220 000,—
A-1 2 9	***Justeringar av diverse ersättningar***			
A-1 2 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	143 000	55 000	223 000,—

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE *(forts.)*

KAPITEL A-1 4 — LÄKARVÅRD OCH SKYDD AV TJÄNSTEMÄN SOM UTSÄTTS FÖR STRÅLNING

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
A-1 2 9	*(forts.)*			
A-1 2 9 1	Justeringar av diverse ersättningar Icke-differentierade anslag	66 000	77 000	
	Artikel A-1 2 9 — Totalt	209 000	132 000	223 000,—
	KAPITEL A-1 2 TOTALT	4 808 000	7 073 000	7 535 000,—
	KAPITEL A-1 4			
A-1 4 1	***Läkarvård***			
A-1 4 1 0	Läkarvård Icke-differentierade anslag	3 306 000	3 306 000	3 243 999,39
A-1 4 1 1	Inköp av medicinsk utrustning Icke-differentierade anslag	370 000	350 000	429 044,33
	Artikel A-1 4 1 — Totalt	3 676 000	3 656 000	3 673 043,72
A-1 4 2	***Hälsokontroller för anställda som utsätts för strålning*** Icke-differentierade anslag	655 000	756 000	725 858,—
	KAPITEL A-1 4 TOTALT	4 331 000	4 412 000	4 398 901,72

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 5 — UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH EXPERTER

KAPITEL A-1 7 — MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER

KAPITEL A-1 9 — PENSIONER OCH AVGÅNGSVEDERLAG

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL A-1 5			
A-1 5 2	***Utbyte av anställda mellan gemenskapens institutioner och den offentliga och privata sektorn***			
A-1 5 2 1	Tjänstemän från institutionen som tillfälligt har utnämnts till en tjänst inom den nationella administrationen, internationella organisationer eller till offentliga eller privata institutioner eller företag Icke-differentierade anslag	500 000	375 000 ([1])	682 000,—
	Artikel A-1 5 2 — Totalt	500 000	375 000	682 000,—
	KAPITEL A-1 5 TOTALT	500 000	375 000	682 000,—
	KAPITEL A-1 7			
A-1 7 0	***Mottagnings- och representationskostnader***			
A-1 7 0 0	Mottagnings- och representationskostnader för institutionens ledamöter Icke-differentierade anslag	400 000	400 000	450 000,—
	Artikel A-1 7 0 — Totalt	400 000	400 000	450 000,—
	KAPITEL A-1 7 TOTALT	400 000	400 000	450 000,—
	KAPITEL A-1 9			
A-1 9 0	***Pensioner och avgångsvederlag***			
A-1 9 0 0	Avgångspensioner Icke-differentierade anslag	261 646 000	239 590 000	218 736 000,—
A-1 9 0 1	Invalidpensioner Icke-differentierade anslag	103 511 000	99 514 000	94 439 000,—
A-1 9 0 2	Efterlevandepensioner Icke-differentierade anslag	51 557 000	48 047 000	46 385 000,—
A-1 9 0 3	Avgångsvederlag Icke-differentierade anslag	9 340 000	10 053 000	9 549 000,—

([1]) Ett anslag på 375 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 9 — PENSIONER OCH AVGÅNGSVEDERLAG *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
A-1 9 0	*(forts.)*			
A-1 9 0 4	Införande i budgeten av de under budgetåret förvärvade anspråken på pension Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	
	Artikel A-1 9 0 — Totalt	426 054 000	397 204 000	369 109 000,—
A-1 9 3	***Sjukförsäkring*** Icke-differentierade anslag	14 051 000	12 949 000	11 510 000,—
A-1 9 6	***Socialbidrag till mottagare av en gemenskapspension eller deras underhållsberättigade efterlevande*** Icke-differentierade anslag	280 000	200 000	260 000,—
A-1 9 9	***Pensionsjusteringar och diverse ersättningar***			
A-1 9 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	20 197 000	6 516 000	12 062 000,—
A-1 9 9 1	Pensionsjusteringar Icke-differentierade anslag	6 230 000	4 404 000	0,—
	Artikel A-1 9 9 — Totalt	26 427 000	10 920 000	12 062 000,—
	KAPITEL A-1 9 TOTALT	466 812 000	421 273 000	392 941 000,—
	Avdelning A-1 — Totalt	**1 707 465 000**	**1 650 742 599**	**1 500 004 252,88**

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

AVDELNING A-1

UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL A-1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN

A-1 0 0 ***Löner, andra ersättningar och tillägg till lön***

A-1 0 0 0 Grundlöner

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
3 768 000	3 831 000	3 762 000,—

Anmärkningar

Förordning om ersättning till ledamöter av kommissionen, särskilt artikel 2 i denna.
Detta anslag är avsett att täcka grundlönerna för ledamöter av kommissionen.

A-1 0 0 1 Bostadstillägg

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
565 000	575 000	570 000,—

Anmärkningar

Förordning om ersättning till ledamöter av kommissionen, särskilt artikel 4 i denna.
Detta anslag är avsett att täcka bostadstilläggen för ledamöter av kommissionen.

A-1 0 0 2 Familjetillägg

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
225 000	273 000	294 000,—

Anmärkningar

Förordning om ersättning till ledamöter av kommissionen, särskilt artikel 3 i denna.
Detta anslag är avsett att täcka familjetilläggen vad avser:
— hushållstillägg,
— barntillägg,
— utbildningstillägg,
för ledamöter av kommissionen.

A-1 0 0 3 Representationstillägg

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
164 000	169 000	168 000,—

Anmärkningar

Förordning om ersättning till ledamöter av kommissionen, särskilt artikel 4 i denna.
Detta anslag är avsett att täcka representationstilläggen för ledamöter av kommissionen.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN *(forts.)*

A-1 0 1 ***Försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra avgifter för social trygghet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
273 000	305 000	247 000,—

Anmärkningar

Förordning om ersättning till ledamöter av kommissionen, särskilt artiklarna 11 och 14 i denna.
Detta anslag är avsett att täcka:
— institutionens avgifter för försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom,
— institutionens avgifter för försäkring mot sjukdom,
— ersättningar vid barns födelse,
— om en ledamot av kommissionen avlider:
  — den avlidnes fulla lön till slutet av den tredje månaden efter den månad då dödsfallet inträffade,
  — kostnaderna för transport av kroppen till den avlidnes ursprungsort.

A-1 0 2 ***Avgångsersättningar***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
66 000	840 000	1 022 000,—

Anmärkningar

Förordning om ersättning till ledamöter av kommissionen, särskilt artikel 7 i denna.
Detta anslag är avsett att täcka:
— avgångsvederlag,
— familjetillägg,
för ledamöter av kommissionen efter tjänstens upphörande.

A-1 0 3 ***Pensioner***

A-1 0 3 0 Avgångspensioner

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
2 688 000	2 586 000	2 212 000,—

Anmärkningar

Förordning om ersättning till ledamöter av kommissionen, särskilt artiklarna 8, 9 och 18 i denna.
Detta anslag är avsett att täcka avgångspensioner till tidigare ledamöter av kommissionen.

A-1 0 3 1 Invalidpensioner

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	

Anmärkningar

Förordning om ersättning till ledamöter av kommissionen, särskilt artiklarna 10 och 18 i denna.
Denna punkt är avsedd att täcka invalidpensioner till tidigare ledamöter av kommissionen.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN *(forts.)*

A-1 0 3 *(forts.)*

A-1 0 3 2 Efterlevandepensioner

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
667 000	660 000	669 000,—

Anmärkningar

Förordning om ersättning till ledamöter av kommissionen, särskilt artiklarna 15 och 18 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka efterlevandepensioner till änkor eller barn till tidigare ledamöter av kommissionen.

A-1 0 4 ***Utgifter i samband med tjänsteresa, resekostnader och andra tillfälliga utgifter***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
1 850 000	1 850 000	1 850 000,—

Anmärkningar

Förordning om ersättning till ledamöter av kommissionen, särskilt artikel 6 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka resekostnader, traktamenten och ytterligare eller extraordinära utgifter som uppstår vid tjänsteresa.

Återbetalningar av utgifter i samband med tjänsteresa som har utbetalats för en annan av gemenskapens institutioner eller organ och för tredje person kan användas på nytt.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 50 000 ecu.

A-1 0 5 ***Ersättningar och utgifter då tjänsten tillträds och frånträds***

Anmärkningar

De anslag som är uppförda under denna artikel är avsedda att täcka utgifter för ledamöter av kommissionen då de tillträder och frånträder sin tjänst vid institutionen.

A-1 0 5 0 Resekostnader (även för familjemedlemmar)

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 7 i bilaga VII i dessa (analog tillämpning).

Denna punkt är avsedd att täcka resekostnader för ledamöter av kommissionen (även för familjemedlemmar) då de tillträder och frånträder sin tjänst vid institutionen.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN *(forts.)*

A-1 0 5 *(forts.)*

A-1 0 5 1 Bosättningsbidrag

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	

Anmärkningar

Förordning om ersättning till ledamöter av kommissionen, särskilt artikel 5 i denna.

Denna punkt är avsedd att täcka bosättningsbidrag och flyttbidrag till ledamöter av kommissionen då de tillträder och frånträder sin tjänst vid institutionen.

A-1 0 5 2 Flyttkostnader

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	

Anmärkningar

Förordning om ersättning till ledamöter av kommissionen, särskilt artikel 5 i denna.

Denna punkt är avsedd att täcka flyttkostnader för ledamöter av kommissionen då de tillträder och frånträder sin tjänst vid institutionen.

A-1 0 9 ***Anpassningar av ersättningar***

A-1 0 9 0 Korrigeringskoefficienter

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
152 000	71 000	174 000,—

Anmärkningar

Förordning om ersättning till ledamöter av kommissionen, särskilt artikel 4a i denna.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för sådana korrigeringskoefficienter som tillämpas på ersättningar, avgångsvederlag, avgångspensioner, invalidpensioner och efterlevandepensioner för ledamöter av kommissionen samt andra personer som har rätt till sådana utbetalningar.

Det täcker även kostnaden för sådana korrigeringskoefficienter som tillämpas på den del av ersättningen som förs över till ett annat land än anställningslandet.

A-1 0 9 1 Anpassningar av löner, avgångsvederlag och pensioner

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
118 000	101 000	

Anmärkningar

Förordning om ersättning till ledamöter av kommissionen, särskilt artiklarna 2, 3 och 4a i denna.

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Detta anslag är endast preliminärt och kan bara användas efter att den har förts över till andra artiklar eller punkter i detta kapitel enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN *(forts.)*

A-1 0 9 *(forts.)*

A-1 0 9 1 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka alla anpassningar av ersättningar, avgångsvederlag och pensioner som rådet godkänner under budgetåret.

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Anmärkningar

1. **Kommissionens tjänsteförteckning efter verksamhetsområde** ([1])

Anställda som omfattas av tjänsteföreskrifterna
(fasta och tillfälliga tjänster)

Verksamhetsområde	A och LA	B	C	D	Totalt
1. Den inre marknaden					
Anställda 1997	1 085	451	647	1	2 184
Omflyttning 1997	—	1	12	—	13
Omflyttning 1998:					
minskning	−11	−6	−9	—	−26
ökning (inklusive nya tjänster)	37	12	23	—	72
Omräkning av anslag till tjänster	13	10	7	—	30
Totalt 1998	1 124	468	680	1	2 273
2. Det sociala området					
Anställda 1997	339	162	205	—	706
Omflyttning 1998:					
— minskning	−3	−2	−2	—	−7
— ökning (inklusive nya tjänster)	4	2	2	—	8
Omräkning av anslag till tjänster	19	10	11	—	40
Totalt 1998	359	172	216	—	747
3. Angränsande politikområden					
Anställda 1997	720	405	464	5	1 594
Omflyttning 1997	—	4	3	—	7
Omflyttning 1998:					
— minskning	−7	−4	−4	—	−15
— ökning (inklusive nya tjänster)	9	9	5	—	23
Omräkning av anslag till tjänster	6	1	3	—	10
Totalt 1998	728	415	471	5	1 619

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1. **Kommissionens tjänsteförteckning efter verksamhetsområde** ([1]) *(forts.)*

Anställda som omfattas av tjänsteföreskrifterna
(fasta och tillfälliga tjänster)

Verksamhetsområde	A och LA	B	C	D	Totalt
4. Ekonomisk utveckling och strukturella π:tgärder					
Anställda 1997	575	318	323	3	1 219
Omflyttning 1998:					
— minskning	−5	−3	−3	—	−11
— ökning (inklusive nya tjänster)	13	3	1	—	17
Omräkning av anslag till tjänster	—	—	—	—	—
Totalt 1998	583	318	321	3	1 225
5. Gemensam politik					
Anställda 1997	268	175	260	5	708
Omflyttning 1998:					
— minskning	−2	−1	—	—	−3
— ökning (inklusive nya tjänster)	4	—	—	—	4
Omräkning av anslag till tjänster	1	—	—	—	1
Totalt 1998	271	174	260	5	710
6. Yttre förbindelser					
Anställda 1997	1 316	605	643	15	2 579
Omflyttning 1998:					
— minskning	−13	−5	−8	—	−26
— ökning (inklusive nya tjänster)	22	14	9	—	45
Omräkning av anslag till tjänster	9	14	12	—	35
Totalt 1998	1 334	628	656	15	2 663
7. Övergripande tjänster					
a) Samordning					
Anställda 1997	627	462	656	62	1 807
Omflyttning 1998:					
— minskning	−7	−5	−9	—	−21
— ökning (inklusive nya tjänster)	20	12	6	—	38
Omräkning av anslag till tjänster	3	3	3	—	9
Totalt 1998	643	472	656	62	1 833

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1. **Kommissionens tjänsteförteckning efter verksamhetsområde** ([1]) *(forts.)*

Anställda som omfattas av tjänsteföreskrifterna
(fasta och tillfälliga tjänster)

Verksamhetsområde	A och LA	B	C	D	Totalt
b) Finanser och kontroll					
Anställda 1997	177	162	188	5	532
Omflyttning 1998:					
— minskning	−2	−1	−2	—	−5
— ökning (inklusive nya tjänster)	—	—	—	—	—
Omräkning av anslag till tjänster	—	—	—	—	—
Totalt 1998	175	161	186	5	527
c) Administration och databehandling					
Anställda 1997	244	499	1 104	730	2 577
Omflyttning 1998:					
— minskning	−3	−4	−10	—	−17
— ökning (inklusive nya tjänster)	3	3	1	—	7
Omräkning av anslag till tjänster	—	—	—	—	—
Totalt 1998	244	498	1 095	730	2 567
d) Språktjänsten					
Anställda 1997	1 887	80	599	6	2 572
Omflyttning 1997	—	−5	−15	—	−20
Omflyttning 1998					
— minskning	—	−1	−6	—	−7
— ökning (inklusive nya tjänster)	—	—	—	—	—
Omräkning av anslag till tjänster	—	—	—	—	—
Totalt 1998	1 887	74	578	6	2 545
Totalt: område 1 till 7					
Anställda 1997	7 238	3 319	5 089	832	16 478
Omflyttning 1998:					
— minskning	−53	−32	−53	—	−138
— ökning (inklusive nya tjänster)	112	55	47	—	214
Omräkning av anslag till tjänster	51	38	36	—	125
Totalt 1998	7 348	3 380	5 119	832	16 679
Ledamöternas kanslier					
Anställda 1997	129	38	172	7	346
Omräkning av anslag till tjänster	—	—	—	—	—
Totalt 1998	129	38	172	7	346

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1. **Kommissionens tjänsteförteckning efter verksamhetsområde** ([1]) *(forts.)*

Anställda som omfattas av tjänsteföreskrifterna
(fasta och tillfälliga tjänster)

Verksamhetsområde	A och LA	B	C	D	Totalt
Diverse					
Tjänster från omflyttning avsatta som reserv (särskilt inför nästa utvidgning)	11	9	14	—	34
Omräkning av anslag till tjänster (i väntan på allokering)	19	2	4	—	25
Omräkning av tjänster (C till A) i väntan på allokering ([2])	20	—	−30	—	−10
Förberedelser för den kommande utvidgningen ([3])	20	—	—	—	20
Delsumma	70	11	−12	—	69
Totalsumma					
Anställda 1997	7 367	3 357	5 261	839	16 824
Nya tjänster 1998	70	32	8	—	110
Omräkning av anslag till tjänster	70	40	40	—	150
Omräkning av tjänster (C till A) i väntan på allokering ([2])	20	—	−30	—	−10
Förberedelser för den kommande utvidgningen ([3])	20	—	—	—	20
Totalt 1998	**7 547**	**3 429**	**5 279**	**839**	**17 094**

([1]) Denna tabell utgör ett komplement till den förteckning över tjänsterna som ingår i budgeten, enligt budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

([2]) A-tjänsterna är avsedda för GD 24.

([3]) Dessa tjänster införs under förbehåll av att de lämpliga överenskommelserna om utvidgningen uppnås vid Europeiska rådet i Luxemburg den 13 december 1997.

2. **Kommissionens externa medel** ([1]) **efter verksamhetsområde**

(personer/år)

Verksamhetsområde	Motsvarande kategorier				Totalt
	A	B	C	D	
1. Den inre marknaden					
Medel 1997	248	35	169	—	452
Medel 1998	243	32	140	—	415
Omräkning av anslag till tjänster 1998	—	—	—	—	—
Totala medel	243	32	140	—	415

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

2. **Kommissionens externa medel** ([1]) **efter verksamhetsområde** *(forts.)*

(personer/år)

Verksamhetsområde	Motsvarande kategorier				Totalt
	A	B	C	D	
2. Det sociala området					
Medel 1997	117	47	118	—	282
Medel 1998	101	34	87	—	222
Omräkning av anslag till tjänster 1998	—	—	—	—	—
Totala medel	101	34	87	—	222
3. Angränsande politikområden					
Medel 1997	99	7	69	—	175
Medel 1998	97	9	56	—	162
Omräkning av anslag till tjänster 1998	—	—	—	—	—
Totala medel	97	9	56	—	162
4. Ekonomisk utveckling och strukturella åtgärder					
Medel 1997	45	3	32	—	80
Medel 1998	63	3	34	—	100
Omräkning av anslag till tjänster 1998	—	—	—	—	—
Totala medel	63	3	34	—	100
5. Gemensam politik					
Medel 1997	22	4	12	—	38
Medel 1998	21	3	11	—	35
Omräkning av anslag till tjänster 1998	—	—	—	—	—
Totala medel	21	3	11	—	35
6. Yttre förbindelser					
Medel 1997	162	42	150	1	355
Medel 1998	146	58	152	1	357
Omräkning av anslag till tjänster 1998	—	—	—	—	—
Totala medel	146	58	152	1	357
7. Övergripande tjänster					
a) Samordning					
Medel 1997	131	19	79	10	239
Medel 1998	123	14	79	5	221
Omräkning av anslag till tjänster 1998	—	—	—	—	—
Totala medel	123	14	79	5	221

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

2. **Kommissionens externa medel** (1) **efter verksamhetsområde** *(forts.)*

(personer/år)

Verksamhetsområde	Motsvarande kategorier				Totalt
	A	B	C	D	
b) Finanser och kontroll					
Medel 1997	16	1	20	—	37
Medel 1998	17	1	17	—	35
Omräkning av anslag till tjänster 1998	—	—	—	—	—
Totala medel	17	1	17	—	35
c) Administration och databehandling					
Medel 1997	12	6	80	46	144
Medel 1998	11	7	79	30	127
Omräkning av anslag till tjänster 1998	—	—	—	—	—
Totala medel	11	7	79	30	127
d) Språktjänsten					
Medel 1996	p.m.	1	36	—	37
Medel 1997	p.m.	4	31	—	35
Omräkning av anslag till tjänster 1998	—	—	—	—	—
Totala medel	—	4	31	—	35
Totalsumma					
Medel 1997	852	165	765	57	1 839
Reserv (2)	31	14	11	1	57
Medel 1998	822	165	686	36	1 709
Omräkning av anslag till tjänster 1998	—	—	—	—	—
Totala medel	**822**	**165**	**686**	**36**	**1 709**

(1) Följande ingår inte i externa medel:

— medel avsedda för ledamöternas kanslier, medicinska och sociala tjänster, utbildning, översättning och frilanstolkar samt medel som utbetalas från avdelning A-2 (underhåll, övervakning och säkerhet), vilka totalt avser 1 400 personer/år, för 1997 och 1998,

— medel som utbetalas från titlarna A-5 (databehandling), A-6 (kommissionens delegationer),

— medel som utbetalas från Europeiska socialfondens och Europeiska regionala utvecklingsfondens ”minibudgetar” (underavsnitt B2), samt

— medel som utbetalas från underavsnitt B6 (forskning och teknisk utveckling).

(2) Medel som motsvarar anslagen på 5 miljoner ecu från punkt A-1 1 7 8 (tekniskt och administrativt stöd till olika verksamheter har förts upp under artikel A-1 0 0.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

A-1 1 0 ***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***

A-1 1 0 0 Grundlöner

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
902 338 000 (1)	897 518 000	815 886 500,—
(1) Ett anslag på 4 700 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.		

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 66 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka grundlönerna för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar sådana tjänster som anges i tjänsteförteckningarna, med undantag för anställda vid den europeiska sammanslutningen för samarbete och anställda som arbetar i tredje land.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 30 800 000 ecu.

A-1 1 0 1 Familjetillägg

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
90 558 000	91 841 000	80 400 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62, 67 och 68a i dessa och avsnitt I i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka familjetillägg vad avser:

— hushållstillägg,

— barntillägg,

— utbildningstillägg,

för tjänstemän och tillfälligt anställda.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter vad avser tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar sådana tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 5 000 ecu.

A-1 1 0 2 Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG)

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
118 202 000	118 444 000	104 772 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 69 i dessa och artikel 4 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka utlandstillägg och särskilda utlandstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda, med undantag för anställda vid den europeiska sammanslutningen för samarbete och icke-medlemsstater.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar sådana tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

A-1 1 0 *(forts.)*

A-1 1 0 3 Fasta tillägg

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
7 689 000	7 365 000	6 841 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4a i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka de fasta tilläggen för tjänstemän och tillfälligt anställda i kategori C som är anställda som maskinskrivare, stenografer, telexoperatörer, kontorister, chefssekreterare eller byråassistenter.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

A-1 1 1 ***Övriga anställda***

A-1 1 1 2 Lokalt anställda

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
6 500 000	6 200 000	6 693 000,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4 och avdelning IV i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka ersättning till lokalt anställda och institutionens socialförsäkringsavgifter.

Det skall täcka ersättningen till lokalt anställda vid kontor inom gemenskapen.

A-1 1 1 3 Särskilda rådgivare

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
165 000	165 000	164 996,16

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 5, 82 och 83 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka ersättningen till särskilda rådgivare, deras utgifter i samband med tjänsteresa och institutionens avgifter för olycksfallsförsäkringar.

A-1 1 2 ***Information till anställda***

A-1 1 2 3 Information till anställda

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
50 000	40 000	59 740,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för information till anställda, särskilt *Courrier du personnel*.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

A-1 1 3 ***Försäkring mot sjukdom, olycksfall och yrkessjukdom, arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter***

A-1 1 3 0 Försäkring mot sjukdom

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
30 839 000	30 638 000	28 452 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka institutionens avgifter för sjukförsäkring.

Det skall även täcka utbetalningar i form av ytterligare återbetalningar av läkarvårdskostnader till personer som har deporterats eller internerats medan de var med i motståndsrörelsen.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

A-1 1 3 1 Försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
7 124 000	7 079 000	6 712 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 73 i dessa och artikel 15 i bilaga VIII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka:

— institutionens avgifter för försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom,

— ytterligare utgifter som har uppstått enligt relevanta bestämmelser i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

A-1 1 3 2 Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
447 000	371 000	403 000,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 2799/85 av den 27 september 1985 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i dessa gemenskaper (EGT L 265, 8.10.1985, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

A-1 1 3 *(forts.)*

A-1 1 3 3 Införande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
227 000	138 000	241 000,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 42 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka institutionens utbetalningar för att införa eller bibehålla pensionsrättigheter för tillfälligt anställda i deras ursprungsland.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

A-1 1 4 ***Diverse ersättningar och bidrag***

A-1 1 4 0 Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
59 000	48 995	78 766,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-1 1 4 0 (delvis)

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 70, 74 och 75 i dessa.

Detta anslag är avsett att, för tjänstemän och tillfälligt anställda, täcka:

— ersättningar vid barns födelse,

— om den anställde avlider:

  — den avlidnes fulla lön till slutet av den tredje månaden efter den månad då dödsfallet inträffade,

  — kostnaderna för transport av kroppen till den avlidnes ursprungsort.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

A-1 1 4 1 Årliga resekostnader från anställningsorten till ursprungsorten

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
14 789 000	14 338 000	13 875 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 8 i bilaga VII i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka schablonbetalningen av resekostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda, deras makar och underhållsberättigade från anställningsorten till ursprungsorten, på följande villkor:

— en gång per kalenderår om avståndet per tåg är mer än 50 men mindre än 725 km,

— två gånger per kalenderår om avståndet per tåg är 725 km eller mer.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter vad avser tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

A-1 1 4 *(forts.)*

A-1 1 4 2 Hyres- och transportbidrag

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
114 000	83 000	153 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 14a och 14b i bilaga VII i dessa.

Rådens förordning nr 6/66/Euratom, 121/66/EEG av den 28 juli 1966 om fastställande av en lista över de orter för vilka hyresbidrag kan beviljas, detta bidrags maximala belopp samt reglerna för dess beviljande (EGT 150, 12.8.1966, s. 2749/66), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 3358/94 (EGT L 356, 31.12.1994, s. 1).

Rådens förordning nr 7/66/Euratom, 122/66/EEG av den 28 juli 1966 om fastställande av en lista över de orter för vilka transportbidrag kan beviljas, detta bidrags maximala belopp samt reglerna för dess beviljande (EGT 150, 12.8.1966, s. 2751/66).

Detta anslag är avsett att täcka:

— hyresbidrag för tjänstemän som är anställda på platser där det anses särskilt svårt att finna en bostad,

— transportbidrag för tjänstemän som är anställda på platser där transporter på grund av avståndet mellan bostad och arbete anses vara särskilt komplicerade och dyra.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter vad avser tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

A-1 1 4 3 Fasta representationstillägg

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
187 000	141 000	180 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 14 i bilaga VII i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka schablonmässiga ersättningar till tjänstemän som, på grund av sina arbetsuppgifter, regelbundet har representationskostnader och, i särskilda fall, en del av boendekostnaderna.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter vad avser tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

A-1 1 4 4 Fasta ersättningar för resor i tjänsten

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
27 000	23 000	30 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 15 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka reseersättningar på högst 3 000 belgiska franc för tjänstemän i andra lönegrader än A 1 och A 2 vars tjänst ofta kräver att de företar resor där de har rätt att använda egen bil.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter vad avser tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

A-1 1 4 *(forts.)*

A-1 1 4 5 Särskild ersättning till räkenskapsförare och förvaltare av förskottskonton

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
114 000	100 000	136 000,—

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 75 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka en särskild ersättning till räkenskapsförare, biträdande räkenskapsförare eller förvaltare av förskottskonton.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter vad avser tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

A-1 1 4 7 Ersättningar för skiftarbete eller beredskap på tjänstemannens arbetsplats eller i bostaden

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
1 156 000	1 166 963	1 185 130,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-1 1 4 7 (delvis)

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 56a och 56b i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka ersättningar för skiftarbete eller beredskap på tjänstemannens eller den tillfälligt anställdes arbetsplats eller i bostaden.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter vad avser tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

A-1 1 4 9 Övriga ersättningar och återbetalningar

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
30 000	30 000	77 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska kol- och stålgemenskapen, särskilt artikel 95 i dessa.

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 34 i dessa.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 47 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka:

— kompensationsersättning som har beviljats tjänstemän i Europeiska kol- och stålgemenskapen vars nettolöner har minskat,

— ersättningar om en provanställd tjänsteman avskedas på grund av uppenbar olämplighet,

— ersättningar om institutionen säger upp en tillfälligt anställds kontrakt,

— återbetalning av utgifter för säkerhetsåtgärder i fråga om bostäder för tjänstemän som arbetar på kommissionens kontor och delegationer i gemenskapen.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter vad avser tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

A-1 1 7 ***Ytterligare tjänsteprestationer***

A-1 1 7 4 Frilanskorrekturläsare

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
210 000	210 000	210 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka frilanskorrekturläsares arbete då de utför arbete som inte kan utföras av enbart kommissionens tjänstemän.

Det skall även täcka försäkrings- och resekostnader för frilanskorrekturläsare.

A-1 1 8 ***Ersättningar och kostnader vid tjänstens tillträde och upphörande samt vid förflyttning***

A-1 1 8 1 Resekostnader (inklusive familjemedlemmar)

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
328 000	292 894	264 625,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-1 1 8 1 (delvis)

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa och artikel 7 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka resekostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda (inklusive familjemedlemmar) då de tillträder eller lämnar en tjänst eller vid förflyttning till en annan anställningsort.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

A-1 1 8 2 Bosättnings-, flytt- och förflyttningsbidrag

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
6 250 000	5 409 000	5 502 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 5 och 6 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka bosättnings- och flyttbidrag till tjänstemän och tillfälligt anställda som är tvungna att byta bostad då de tillträder en tjänst, förflyttas till en ny anställningsort samt då de slutgiltigt lämnar tjänsten och bosätter sig på annan ort.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

A-1 1 8 *(forts.)*

A-1 1 8 3 Flyttkostnader

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
4 076 000	4 090 000	3 006 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa och artikel 9 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka flyttkostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst, förflyttas till en ny anställningsort samt då de slutgiltigt lämnar tjänsten och bosätter sig på annan ort.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 5 000 ecu.

A-1 1 8 4 Tillfälliga traktamenten

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
4 506 000	3 616 633	3 002 464,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-1 1 8 4 (delvis)

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 10 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka tillfälliga traktamenten för tjänstemän och tillfälligt anställda som kan påvisa att de måste byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

A-1 1 9 ***Anslag för att täcka justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***

A-1 1 9 0 Korrigeringskoefficienter

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
7 560 000	3 728 963	4 704 130,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-1 1 9 0 (delvis)

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 64 och 65 i dessa och artikel 17.3 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för sådana korrigeringskoefficienter som tillämpas på löner till tjänstemän och tillfälligt anställda.

Det skall även täcka sådana korrigeringskoefficienter som tillämpas på den av inkomsterna som förs över till ett annat land än anställningslandet.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

A-1 1 9 *(forts.)*

A-1 1 9 1 Lönejusteringar

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
16 533 000	12 871 151	

Anmärkningar

Tidigare punkt A-1 1 9 1 (delvis)

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65a i dessa.

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Detta anslag är endast preliminärt och kan bara användas efter att det har förts över till andra artiklar eller punkter i detta kapitel enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

Det är avsett att täcka kostnader för alla lönejusteringar som rådet har godkänt under budgetåret.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

KAPITEL A-1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE

A-1 2 1 ***Ersättningar till anställda som står till förfogande, har avgått i tjänstens intresse eller entledigats***

A-1 2 1 0 Ersättningar till anställda som har avgått i tjänstens intresse enligt artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
2 318 000	3 079 000	2 235 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 41 och 50 i dessa och bilaga IV till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka ersättningar till tjänstemän som:

— står till förfogande till följd av en nedskärning av antalet tjänster vid institutionen,

— som innehar en tjänst i lönegrad A 1 eller A 2 som dras in i tjänstens intresse.

A-1 2 1 4 Ersättningar till anställda vid avgång (förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 1679/85)

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	67 000	309 000,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 1679/85 av den 19 juni 1985 om införande av särskilda och tillfälliga åtgärder vid vetenskapliga och tekniska tjänstemäns avgång från tjänsten inom Europeiska gemenskaperna (EGT L 162, 21.6.1985, s. 1), särskilt artikel 3 i denna.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE *(forts.)*

A-1 2 1 *(forts.)*

A-1 2 1 5 Ersättningar till anställda vid avgång (förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85)

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
360 000	1 036 000	562 000,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85 av den 12 december 1985 om införande av särskilda och tillfälliga åtgärder vid tjänstemäns avgång från tjänsten inom Europeiska gemenskaperna till följd av Spaniens och Portugals anslutning (EGT L 335, 13.12.1985, s. 56).

A-1 2 1 6 Ersättningar till anställda vid avgång (förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 2274/87)

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
816 000	1 155 000	1 718 000,—

Anmärkningar

Rådets förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 2274/87 av den 23 juli 1987 om införande av särskilda åtgärder vid tillfälligt anställdas avgång inom Europeiska gemenskaperna (EGT L 209, 31.7.1987, s. 1).

A-1 2 1 7 Ersättningar till anställda vid avgång (förordning (EEG) nr 1857/89)

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
954 000	1 376 000	2 268 000,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1857/89 av den 21 juni 1989 om införande av särskilda och tillfälliga åtgärder vid tjänstemäns avgång från tjänsten inom Europeiska gemenskaperna (EGT L 181, 28.6.1989, s. 2).

A-1 2 3 ***Försäkring mot sjukdom***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
151 000	228 000	220 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgifter för sjukförsäkring för pensionärer och mottagare av ersättningar till anställda som står till förfogande, då dessa har avgått i tjänstens intresse eller entledigats.

Det skall även täcka ytterligare utbetalningar vid återbetalning av läkarvårdskostnader för personer som har deporterats eller internerats under det att de var med i motståndsrörelsen.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE *(forts.)*

A-1 2 9 Justeringar av diverse ersättningar

A-1 2 9 0 Korrigeringskoefficienter

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
143 000	55 000	223 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 64 och 65 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka verkan av sådana korrigeringskoefficienter som tillämpas på pensioner och ersättningar till anställda som står till förfogande, har avgått i tjänstens intresse eller entledigats.

A-1 2 9 1 Justeringar av diverse ersättningar

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
66 000	77 000	

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65a i dessa.

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Detta anslag är endast preliminärt och kan bara användas efter att det har förts över till andra artiklar eller punkter i detta kapitel enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

Det är avsett att täcka kostnaden för alla justeringar av ersättningar som rådet har godkänt under budgetåret.

KAPITEL A-1 4 — LÄKARVÅRD OCH SKYDD AV TJÄNSTEMÄN SOM UTSÄTTS FÖR STRÅLNING

A-1 4 1 Läkarvård

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 59 i dessa (undersökning i samband med sjukfrånvaro och läkarundersökning i förebyggande syfte) och artikel 8 i bilaga II till dessa (invaliditetskommittén).

Anslagen i denna artikel är avsedda att täcka, förutom läkararvoden, kostnaden för undersökningar i förebyggande syfte (särskilda undersökningar, analyser osv.), förbrukningsvaror (läkemedel, förbandsmateriel osv.), särskild utrustning och inventarier samt de administrativa kostnaderna för invaliditetskommittén.

De skall även täcka kostnaden för läkarundersökning före anställning av personal till daghem.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

A-1 4 1 0 Läkarvård

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
3 306 000	3 306 000	3 243 999,39

Anmärkningar

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 2 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 4 — LÄKARVÅRD OCH SKYDD AV TJÄNSTEMÄN SOM UTSÄTTS FÖR STRÅLNING *(forts.)*

A-1 4 1 *(forts.)*

A-1 4 1 1 Inköp av medicinsk utrustning

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
370 000	350 000	429 044,33

A-1 4 2 ***Hälsokontroller för anställda som utsätts för strålning***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
655 000	756 000	725 858,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt kapitel III i detta.

Nationell lagstiftning om grundläggande normer.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för hälsokontroller för anställda som utsätts för strålning och utgifter i samband med tjänsteresor för de inspektörer som skall besöka ett kontrollcentrum.

KAPITEL A-1 5 — UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH EXPERTER

A-1 5 2 ***Utbyte av anställda mellan gemenskapens institutioner och den offentliga och privata sektorn***

A-1 5 2 1 Tjänstemän från institutionen som tillfälligt har utnämnts till en tjänst inom den nationella administrationen, internationella organisationer eller till offentliga eller privata institutioner eller företag

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
500 000	375 000 ([1])	682 000,—
([1]) Ett anslag på 375 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.		

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 38 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka återbetalningen av ytterligare utgifter som utplaceringen medför för gemenskapens tjänstemän samt kostnader för utbildning utanför institutionen (inklusive resekostnader och traktamenten) inom ramen för utbyte av tjänstemän och tjänstemäns praktiktjänstgöring.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 7 — MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER

A-1 7 0 ***Mottagnings- och representationskostnader***

A-1 7 0 0 Mottagnings- och representationskostnader för institutionens ledamöter

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
400 000	400 000	450 000,—

Anmärkningar

Kommissionens beslut av den 19 september 1979.

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med de mottagnings- och representationsplikter som kommissionen har.

Dessa utgifter kan uppstå hos kommissionens ledamöter individuellt då de utför sina arbetsuppgifter och som en del av institutionens verksamhet.

KAPITEL A-1 9 — PENSIONER OCH AVGÅNGSVEDERLAG

A-1 9 0 ***Pensioner och avgångsvederlag***

A-1 9 0 0 Avgångspensioner

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
261 646 000	239 590 000	218 736 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 77 i dessa och bilaga VIII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka avgångspensioner för tjänstemän och tillfälligt anställda vid alla Europeiska gemenskapernas institutioner, inklusive avgångspensioner som utbetalas från anslag till forskning och teknisk utveckling.

Det skall även täcka utbetalningar (pensionstillägg) till personer som har deporterats eller internerats medan de var med i motståndsrörelsen.

A-1 9 0 1 Invalidpensioner

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
103 511 000	99 514 000	94 439 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 78 i dessa och bilaga VIII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka invalidpensioner för tjänstemän och tillfälligt anställda vid alla Europeiska gemenskapernas institutioner inklusive invalidpensioner som utbetalas från anslag till forskning och teknisk utveckling.

Det skall även täcka utbetalningar (pensionstillägg) till personer som har deporterats eller internerats medan de var med i motståndsrörelsen.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 9 — PENSIONER OCH AVGÅNGSVEDERLAG *(forts.)*

A-1 9 0 *(forts.)*

A-1 9 0 2 Efterlevandepensioner

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
51 557 000	48 047 000	46 385 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 79 och 80 i dessa och bilaga VIII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka efterlevandepensioner till före detta tjänstemän och tillfälligt anställda vid alla Europeiska gemenskapernas institutioner, inklusive efterlevandepensioner som utbetalas från anslag till forskning och teknisk utveckling.

Det skall även täcka utbetalningar (pensionstillägg) till efterlevande till personer som har deporterats eller internerats medan de var med i motståndsrörelsen.

A-1 9 0 3 Avgångsvederlag

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
9 340 000	10 053 000	9 549 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 11 och 12 i bilaga VIII till dessa.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 39 i dessa.

A-1 9 0 4 Införande i budgeten av de under budgetåret förvärvade anspråken på pension

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	

Anmärkningar

Tidigare artikel A-1 9 8

Denna punkt är avsedd att täcka det förväntade kapitalvärdet av framtida pensionsbetalningar till Europeiska gemenskapernas tjänstemän som uppkommer under budgetåret (utöver befintliga åtaganden från föregående budgetår).

Med dessa medel skapas en pensionsfond. Denna pensionsfond omfattar också anspråk som avser artikel A-1 0 3.

A-1 9 3 ***Sjukförsäkring***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
14 051 000	12 949 000	11 510 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgifter till sjukförsäkring för pensionärer.

Det skall även täcka ytterligare utbetalningar för återbetalning av läkarvårdskostnader för personer som har deporterats eller internerats medan de var med i motståndsrörelsen.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-1 9 — PENSIONER OCH AVGÅNGSVEDERLAG *(forts.)*

A-1 9 6 ***Socialbidrag till mottagare av en gemenskapspension eller deras underhållsberättigade efterlevande***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
280 000	200 000	260 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka särskilda utbetalningar till personer som uppbär en gemenskapspension eller deras underhållsberättigade efterlevande som befinner sig i särskilt svåra omständigheter.

A-1 9 9 ***Pensionsjusteringar och diverse ersättningar***

A-1 9 9 0 Korrigeringskoefficienter

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
20 197 000	6 516 000	12 062 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 64 och 65 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka verkan av sådana korrigeringskoefficienter som tillämpas på pensioner.

A-1 9 9 1 Pensionsjusteringar

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
6 230 000	4 404 000	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65a i dessa.

Budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Detta anslag är endast preliminärt och kan bara användas efter att det har förts över till andra artiklar eller punkter i detta kapitel enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

Det är avsett att täcka kostnaden för alla pensionsjusteringar som rådet har godkänt under budgetåret.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

AVDELNING A-2

BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

KAPITEL A-2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL A-2 0			
A-2 0 0	***Hyra***			
	Icke-differentierade anslag	168 941 000	164 353 000	145 226 362,72
A-2 0 1	***Försäkring***			
	Icke-differentierade anslag	507 000	400 000	453 000,—
A-2 0 2	***Vatten, gas, elektricitet och uppvärmning***			
	Icke-differentierade anslag	13 986 000	13 800 000	13 332 000,—
A-2 0 3	***Rengöring och underhåll***			
A-2 0 3 0	Rengöring och underhåll			
	Icke-differentierade anslag	34 827 000	29 000 000	29 887 099,36
A-2 0 3 1	Avfallshantering			
	Icke-differentierade anslag	856 000	900 000	723 000,—
	Artikel A-2 0 3 — Totalt	35 683 000	29 900 000	30 610 099,36
A-2 0 4	***Inredning av lokaler***			
	Icke-differentierade anslag	5 355 000	5 390 000	5 901 324,01
A-2 0 5	***Byggnaders säkerhet och skydd av anställda***			
A-2 0 5 0	Byggnaders säkerhet och övervakning			
	Icke-differentierade anslag	25 530 000	24 000 000	21 792 174,88
A-2 0 5 1	Arbetarskyddsfrågor			
	Icke-differentierade anslag	1 104 000	1 050 000	938 168,24
	Artikel A-2 0 5 — Totalt	26 634 000	25 050 000	22 730 343,12
A-2 0 6	***Förvärv av fast egendom***			
	Icke-differentierade anslag	2 012 000	p.m.	40 409 999,94
A-2 0 7	***Uppförande av byggnader***			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	—	0,—
A-2 0 8	***Preliminära utgifter för förvärv eller hyra av fast egendom eller uppförande av byggnader***			
	Icke-differentierade anslag	966 000	500 000	522 512,—

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

KAPITEL A-2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED

KAPITEL A-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-2 0 9	***Övriga utgifter för byggnader*** Icke-differentierade anslag	951 000	1 155 000	1 209 707,30
	KAPITEL A-2 0 TOTALT	255 035 000	240 548 000	260 395 348,45
	KAPITEL A-2 2			
A-2 2 0	***Förvärv, hyra, underhåll och reparationer av teknisk utrustning och installationer*** Icke-differentierade anslag	1 297 000	1 700 000	1 385 442,23
A-2 2 1	***Förvärv, hyra, underhåll och reparationer av inventarier*** Icke-differentierade anslag	3 827 000	4 450 000	5 030 920,55
A-2 2 3	***Förvärv, hyra, underhåll och reparationer av fordon*** Icke-differentierade anslag	2 590 000	2 596 000	2 369 747,37
A-2 2 5	***Utgifter för dokumentation och bibliotek***			
A-2 2 5 0	Bibliotek, inköp av böcker Icke-differentierade anslag	557 000	720 000	681 000,—
A-2 2 5 4	Bindning och bevarande av bibliotekets böcker Icke-differentierade anslag	139 000	180 000	185 000,—
A-2 2 5 5	Abonnemang och inköp av information Icke-differentierade anslag	3 218 000	3 125 000	3 299 000,—
A-2 2 5 8	Databaser för dokumentation Icke-differentierade anslag	1 524 000	1 550 000	1 599 982,—
	Artikel A-2 2 5 — Totalt	5 438 000	5 575 000	5 764 982,—
	KAPITEL A-2 2 TOTALT	13 152 000	14 321 000	14 551 092,15
	KAPITEL A-2 3			
A-2 3 0	***Papper och kontorsmateriel*** Icke-differentierade anslag	7 535 000	7 710 000	7 964 894,65

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

KAPITEL A-2 4 — PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-2 3 2	***Utgifter i samband med finansiella transaktioner***			
A-2 3 2 0	Bankavgifter Icke-differentierade anslag	1 600 000	1 500 000	1 500 000,—
A-2 3 2 9	Övriga utgifter i samband med finansiella transaktioner Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel A-2 3 2 — Totalt	1 600 000	1 500 000	1 500 000,—
A-2 3 3	***Kostnader för juridisk hjälp*** Icke-differentierade anslag	2 000 000	1 500 000	1 500 000,—
A-2 3 4	***Skadestånd***			
A-2 3 4 0	Skadestånd Icke-differentierade anslag	43 000	p.m.	51 255,38
A-2 3 4 1	Ersättningar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel A-2 3 4 — Totalt	43 000	p.m.	51 255,38
A-2 3 5	***Övriga driftsutgifter***			
A-2 3 5 0	Diverse försäkringar Icke-differentierade anslag	217 000	215 000	181 000,—
A-2 3 5 1	Arbetsutrustning Icke-differentierade anslag	695 000	500 000	662 864,22
A-2 3 5 2	Diverse utgifter för interna möten Icke-differentierade anslag	355 000	345 000	350 000,—
A-2 3 5 3	Flytt av avdelningar och därmed förknippad hantering Icke-differentierade anslag	3 100 000	3 000 000	3 436 070,29
A-2 3 5 9	Övriga driftsutgifter Icke-differentierade anslag	37 000	35 000	41 498,77
	Artikel A-2 3 5 — Totalt	4 404 000	4 095 000	4 671 433,28
	KAPITEL A-2 3 TOTALT	15 582 000	14 805 000	15 687 583,31
	KAPITEL A-2 4			
A-2 4 0	***Porto och andra leveranskostnader*** Icke-differentierade anslag	11 461 000	13 000 000	13 453 000,—

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 4 — PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER *(forts.)*

KAPITEL A-2 5 — ÖVRIGA UTGIFTER FÖR OFFICIELLA OCH ANDRA MÖTEN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-2 4 1	***Telekommunikationer***			
A-2 4 1 0	Abonnemang och avgifter för telekommunikationer Icke-differentierade anslag	12 834 000 ([1])	15 500 000	13 751 000,—
A-2 4 1 1	Inköp och installation av telekommunikationsutrustning och -materiel Icke-differentierade anslag	9 890 000	9 385 000	8 137 000,—
	Artikel A-2 4 1 — Totalt	22 724 000	24 885 000	21 888 000,—
	KAPITEL A-2 4 TOTALT	34 185 000	37 885 000	35 341 000,—
	KAPITEL A-2 5			
A-2 5 2	***Kommittéer och kommissioner inom ramen för Europeiska kol- och stålgemenskapen***			
A-2 5 2 0	Europeiska kol- och stålgemenskapens rådgivande kommitté Icke-differentierade anslag	638 000	645 000	650 000,—
	Artikel A-2 5 2 — Totalt	638 000	645 000	650 000,—
A-2 5 3	***Särskilda organ för säkerhet i arbetet***			
A-2 5 3 0	Ständiga kommittén för driftssäkerhet och hälsoskydd i stenkolsgruvor Icke-differentierade anslag	320 000	340 000	340 000,—
A-2 5 3 1	Rådgivande kommittén för arbetarskyddsfrågor Icke-differentierade anslag	385 000	375 000	375 000,—
	Artikel A-2 5 3 — Totalt	705 000	715 000	715 000,—
A-2 5 5	***Diverse utgifter för att ordna och delta i konferenser, kongresser och möten för särskilda ändamål***			
A-2 5 5 2	Konferenser, kongresser och möten inom ramen för Europeiska kol- och stålgemenskapen Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-2 5 5 3	Konferenser, kongresser och möten som institutionen ordnar för de av medlemsstaternas ämbetsmän som förvaltar och kontrollerar gemenskapsmedel Icke-differentierade anslag	384 000	400 000	469 073,22

([1]) Ett anslag på 3 miljoner ecu tas upp i kapitel A-10 0.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 5 — ÖVRIGA UTGIFTER FÖR OFFICIELLA OCH ANDRA MÖTEN *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-2 5 5	*(forts.)*			
A-2 5 5 4	Konferenser, kongresser och möten i samband med europeiska advokatsammanslutningars verksamhet i syfte att skydda gemenskapens ekonomiska intressen Icke-differentierade anslag	250 000	260 000	289 973,82
	Artikel A-2 5 5 — Totalt	634 000	660 000	759 047,04
A-2 5 6	***Utgifter för förberedande samrådsmöten mellan fackföreningar*** Icke-differentierade anslag	276 000	290 000	320 000,—
	KAPITEL A-2 5 TOTALT	2 253 000	2 310 000	2 444 047,04
	Avdelning A-2 — Totalt	**320 207 000**	**309 869 000**	**328 419 070,95**

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

AVDELNING A-2

BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

Anmärkningar

Inkomster från EFTA-staternas avgifter till gemenskapens administrativa kostnader enligt artiklarna 76 och 82 i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet skall användas till ytterligare anslag under berörda budgetrubriker i denna avdelning enligt budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12). Dessa inkomster uppskattas till 497 000 ecu.

KAPITEL A-2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED

A-2 0 0 ***Hyra***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
168 941 000	164 353 000	145 226 362,72

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka betalning av hyror för utnyttjade byggnader eller delar av byggnader och hyra för konferenslokaler, lagerutrymmen, garage och parkeringsplatser.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget:

— Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6,

— tillgångar utanför gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under avdelning A-6,

— kontor inom gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under kapitel A-4 2.

Ett anslag på 4 200 000 ecu är avsett att täcka hyran för Van Maerlant-byggnaden.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 1 500 000 ecu.

A-2 0 1 ***Försäkring***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
507 000	400 000	453 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka betalning av försäkringspremier för de byggnader eller de delar av byggnader som institutionen utnyttjar.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget:

— Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6,

— tillgångar utanför gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under avdelning A-6,

— kontor inom gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under kapitel A-4 2.

A-2 0 2 ***Vatten, gas, elektricitet och uppvärmning***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
13 986 000	13 800 000	13 332 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka avgifter för vatten, gas, elektricitet och uppvärmning.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

***A-2 0 2** (forts.)*

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget:

— Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6,

— tillgångar utanför gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under avdelning A-6,

— kontor inom gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under kapitel A-4 2.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 40 000 ecu.

A-2 0 3 ***Rengöring och underhåll***

A-2 0 3 0 Rengöring och underhåll

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
34 827 000	29 000 000	29 887 099,36

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka underhållskostnader, beräknade på grundval av gällande avtal för lokaler, hissar, centralvärme, luftkonditionering m.m., utgifter för vissa regelbundet återkommande rengöringsarbeten, inköp av produkter för underhåll, rengöring, tvätt och kemtvätt m.m. och för målning, reparationer och leveranser till verkstäderna.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget:

— Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6,

— tillgångar utanför gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under avdelning A-6,

— kontor inom gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under kapitel A-4 2.

Innan institutionen förnyar eller sluter ett kontrakt som överstiger 42 000 ecu skall den för att minska utgifterna rådfråga de andra institutionerna om de villkor (pris, valuta, indexreglering, varaktighet, andra klausuler) som var och en av dem har fått för liknande kontrakt.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 50 000 ecu.

A-2 0 3 1 Avfallshantering

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
856 000	900 000	723 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för sortering, lagring och bortskaffning av avfall.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget:

— Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6.

— tillgångar utanför gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under avdelning A-6,

— kontor inom gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under kapitel A-4 2.

A-2 0 4 ***Inredning av lokaler***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 355 000	5 390 000	5 901 324,01

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inredning av lokaler, t.ex. flyttning av skiljeväggar, ändring av tekniska installationer och andra särskilda arbeten vad avser lås, elektriska installationer, rörsystem, målning, golvbeläggning osv.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

A-2 0 4 *(forts.)*

Det skall även täcka kostnaden för den utrustning som behövs.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget:

— Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6,

— tillgångar utanför gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under avdelning A-6,

— kontor inom gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under kapitel A-4 2.

Innan institutionen förnyar eller sluter ett kontrakt som överstiger 42 000 ecu skall den för att minska utgifterna rådfråga de andra institutionerna om de villkor (pris, valuta, indexreglering, varaktighet, andra klausuler) som var och en av dem har fått för liknande kontrakt.

A-2 0 5 ***Byggnaders säkerhet och skydd av anställda***

A-2 0 5 0 Byggnaders säkerhet och övervakning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
25 530 000	24 000 000	21 792 174,88

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka diverse kostnader för fysisk och materiell säkerhet för personer och egendom. Särskilt avtal om bevakning av byggnader, avtal om underhåll av säkerhetsanordningar och mindre materielinköp.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget:

— Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6,

— tillgångar utanför gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under avdelning A-6,

— kontor inom gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under kapitel A-4 2.

Innan institutionen förnyar eller sluter ett kontrakt som överstiger 42 000 ecu skall den för att minska utgifterna rådfråga de andra institutionerna om de villkor (pris, valuta, indexreglering, varaktighet, andra klausuler) som var och en av dem har fått för liknande kontrakt.

A-2 0 5 1 Arbetarskyddsfrågor

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 104 000	1 050 000	938 168,24

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för arbetarskyddsfrågor särskilt vad avser inköp, hyra och underhåll av brandbekämpningsutrustning, utbyte av brandvakters utrustning och kostnader för lagstadgade kontroller.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget:

— Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6,

— tillgångar utanför gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under avdelning A-6,

— kontor inom gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under kapitel A-4 2.

Innan institutionen förnyar eller sluter ett kontrakt som överstiger 42 000 ecu skall den för att minska utgifterna rådfråga de andra institutionerna om de villkor (pris, valuta, indexreglering, varaktighet, andra klausuler) som var och en av dem har fått för liknande kontrakt.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

A-2 0 6 ***Förvärv av fast egendom***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 012 000	p.m.	40 409 999,94

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för köp eller hyresavtal med option att köpa byggnader.
Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget:
— Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6,
— tillgångar utanför gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under avdelning A-6,
— kontor inom gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under kapitel A-4 2.

A-2 0 7 ***Uppförande av byggnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	—	0,—

Anmärkningar

Under denna artikel skall eventuellt ett anslag för uppförande av byggnader föras upp.
Artikel för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget:
— Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6,
— tillgångar utanför gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under avdelning A-6,
— kontor inom gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under kapitel A-4 2.

A-2 0 8 ***Preliminära utgifter för förvärv eller hyra av fast egendom eller uppförande av byggnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
966 000	500 000	522 512,—

Anmärkningar

Tidigare artiklarna A-2 0 8 och A-2 0 9 (delvis)

Detta anslag skall täcka utgifter för rådgivning som lämnats av ekonomiska och tekniska experter före förvärv, hyra eller uppförande av byggnader.
Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget:
— Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6,
— tillgångar utanför gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under avdelning A-6,
— kontor inom gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under kapitel A-4 2.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

A-2 0 9 *Övriga utgifter för byggnader*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
951 000	1 155 000	1 209 707,30

Anmärkningar

Tidigare artikel A-2 0 9 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för byggnader som inte särskilt har angivits i de andra artiklarna i kapitel A-2 0, särskilt utgifter för förvaltning av byggnader med olika typer av hyresgäster, kostnader för besiktning av fastigheter och avgifter för samhällsservice (vägavgifter, sophämtning m.m.).

Det skall även täcka kostnader för teknisk hjälp vid större inredningsarbeten.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget:

— Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6,

— tillgångar utanför gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under avdelning A-6,

— kontor inom gemenskapen, för vilka utgifter skall föras upp under kapitel A-4 2.

KAPITEL A-2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED

A-2 2 0 *Förvärv, hyra, underhåll och reparationer av teknisk utrustning och installationer*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 297 000	1 700 000	1 385 442,23

Anmärkningar

Tidigare punkterna A-2 2 0 0 och A-2 2 0 2

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för:

— inköp,

— utbyte,

— underhåll och reparation, samt

— hyra,

av utrustning, bl.a. för framställning av trycksaker, reproduktion och arkivering av dokument i olika former (på papper eller i elektronisk form), audiovisuellt material, bibliotek och tolkning (utrustning såsom bås, hörlurar med mikrofon och lyssnarbås till anläggningar för simultantolkning), samt kostnader för diverse verktyg till de verkstäder som underhåller byggnaderna.

Det skall även täcka installationer och utrustning till tjänstemän med funktionshinder.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

Innan institutionen förnyar eller sluter ett kontrakt som överstiger 42 000 ecu skall den för att minska utgifterna rådfråga de andra institutionerna om de villkor (pris, valuta, indexreglering, varaktighet, andra klausuler) som var och en av dem har fått för liknande kontrakt.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 8 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

A-2 2 1 *Förvärv, hyra, underhåll och reparationer av inventarier*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 827 000	4 450 000	5 030 920,55

Anmärkningar

Tidigare punkterna A-2 2 1 0 och A-2 2 1 2

Detta anslag är avsett att täcka:

— inköp av kontorsmöbler och särskilda möbler, inklusive ergonomiskt riktiga möbler, arkivhyllor m.m.,

— utbyte av utnötta och trasiga inventarier,

— leveranser av särskild utrustning till bibliotek (kartotek, hyllor, katalogmöbler m.m.).

— hyra för inventarier, samt

— underhålls- och reparationskostnader för inventarier.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

Innan institutionen förnyar eller sluter ett kontrakt som överstiger 42 000 ecu skall den för att minska utgifterna rådfråga de andra institutionerna om de villkor (pris, valuta, indexreglering, varaktighet, andra klausuler) som var och en av dem har fått för liknande kontrakt.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 10 000 ecu.

A-2 2 3 *Förvärv, hyra, underhåll och reparationer av fordon*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 590 000	2 596 000	2 369 747,37

Anmärkningar

Tidigare punkterna A-2 2 3 0 och A-2 2 3 2

Detta anslag är avsett att täcka:

— inköp av fordon,

— utbyte av fordon som under året kommer att ha gått så många mil att det framstår som rimligt att byta ut dem,

— kostnader för att hyra bil för en kortare eller längre period då det behövs fler bilar än vad som finns i fordonsparken,

— kostnader för underhåll, reparation och försäkring av tjänstefordon (bränsle, smörjmedel, däck, innerslangar, diverse tillbehör, reservdelar, verktyg m.m.).

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 120 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

A-2 2 5 ***Utgifter för dokumentation och bibliotek***

A-2 2 5 0 Bibliotek, inköp av böcker

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
557 000	720 000	681 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp av böcker, dokument och andra publikationer (undantaget tidskrifter) köp av materiel för elektronisk identifiering samt nya utgåvor av sådana volymer som kommissionens avdelningar behöver.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 10 000 ecu.

A-2 2 5 4 Bindning och bevarande av bibliotekets böcker

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
139 000	180 000	185 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för att binda böcker och övriga nödvändiga utgifter i syfte att bevara böcker och publikationer.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

A-2 2 5 5 Abonnemang och inköp av information

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 218 000	3 125 000	3 299 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkterna A-2 2 5 2 och A-2 2 5 5

Detta anslag är avsett att täcka:

— kostnader för prenumeration på dagstidningar, facktidskrifter, officiella tidningar, parlamentets dokument, utrikeshandelsstatistik, bulletiner från nyhetsbyråer och diverse andra specialpublikationer,

— kostnader för abonnemang och tillgång till databaser för elektronisk information, externa databaser och utnyttjande av elektronisk information (cd-rom m.m.), samt

— de kostnader för utbildning och stödfunktioner som krävs för att ta till vara denna information.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 100 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

***A-2 2 5** (forts.)*

A-2 2 5 8 Databaser för dokumentation

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 524 000	1 550 000	1 599 982,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för att utföra en metodisk analys av texter som skall läggas in i kommissionens databaser och kostnader för att lägga in informationen.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

KAPITEL A-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER

A-2 3 0 ***Papper och kontorsmateriel***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 535 000	7 710 000	7 964 894,65

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för inköp av papper, kuvert, kontorsmateriel och material till reproduktionsavdelningarna och viss tryckning utanför institutionen.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

Innan institutionen förnyar eller sluter ett kontrakt som överstiger 42 000 ecu skall den för att minska utgifterna rådfråga de andra institutionerna om de villkor (pris, valuta, indexreglering, varaktighet, andra klausuler) som var och en av dem har fått för liknande kontrakt.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 250 000 ecu.

A-2 3 2 ***Utgifter i samband med finansiella transaktioner***

A-2 3 2 0 Bankavgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 600 000	1 500 000	1 500 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bankavgifter (kommissioner, agio och diverse utgifter).

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

A-2 3 2 *(forts.)*

A-2 3 2 9 Övriga utgifter i samband med finansiella transaktioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Under denna punkt skall eventuellt ett anslag tas med för att täcka eventuella kassadifferenser, förlust eller depreciering i fråga om medel eller värdepapper, inom ramen för artikel 75 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

A-2 3 3 ***Kostnader för juridisk hjälp***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000 000	1 500 000	1 500 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader som uppstår före ett rättsligt förfarande och då advokater eller andra experter inkallas för att vara rådgivare åt kommissionen.

Det skall även täcka rättegångskostnader som domstolen, eller andra domstolar kan förplikta kommissionen att utge.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 50 000 ecu.

A-2 3 4 ***Skadestånd***

A-2 3 4 0 Skadestånd

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
43 000	p.m.	51 255,38

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kommissionens utgifter för skadestånd och utgifter som följer av att kommissionen ådrar sig ett skadeståndsansvar.

A-2 3 4 1 Ersättningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Under denna punkt skall eventuellt ett anslag tas med för att täcka utgifter i samband med vissa fall då, av rättviseskäl, ersättning bör utbetalas utan att man för den sakens skull kan härleda någon rättslig grund för det.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

A-2 3 5 ***Övriga driftsutgifter***

A-2 3 5 0 Diverse försäkringar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
217 000	215 000	181 000,—

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Detta anslag är avsett att täcka olika typer av försäkringar (särskilt skadeståndsansvar och stöldskyddsförsäkring) och de försäkringskostnader som avses i artikel 75 i budgetförordningen.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

A-2 3 5 1 Arbetsutrustning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
695 000	500 000	662 864,22

Anmärkningar

Rådets direktiv 89/391/EEG av den 12 juni 1989 om åtgärder för att främja förbättringar av arbetstagarnas säkerhet och hälsa i arbetet (EGT L 183, 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EEG av den 29 maj 1990 om minimikrav för säkerhet och hälsa i arbete vid bildskärm (femte särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG) (EGT L 156, 21.6.1990, s. 14).

Detta anslag är avsett att täcka:

— inköp av uniformer till vaktmästare och chaufförer,

— inköp och tvätt av arbetskläder till verkstadspersonal och till personal som skall utföra arbete där det är nödvändigt att skydda sig mot dåligt väder och kyla samt mot onormal förslitning och smuts,

— inköp eller ersättning av all utrustning som kan vara nödvändig enligt rådets direktiv 89/391/EEG och 90/270/EEG.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

A-2 3 5 2 Diverse utgifter för interna möten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
355 000	345 000	350 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för förfriskningar och eventuellt en lätt måltid vid interna möten.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

A-2 3 5 *(forts.)*

A-2 3 5 3 Flytt av avdelningar och därmed förknippad hantering

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 100 000	3 000 000	3 436 070,29

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka flytt av avdelningar och omgrupperingar samt hanteringskostnader (mottagande, lagring, utplacering) för utrustning, inventarier och kontorsmateriel.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 1 000 ecu.

A-2 3 5 9 Övriga driftsutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
37 000	35 000	41 498,77

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka övriga driftsutgifter som inte är särskilt angivna under andra punkter i denna artikel såsom:

— deltagaravgifter vid konferenser, med undantag av avgifter för utbildning,

— medlemsavgifter till fackliga och vetenskapliga sammanslutningar,

— kostnader för medaljer till tjänstemän som har innehaft sin tjänst i 20 år.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

KAPITEL A-2 4 — PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER

A-2 4 0 ***Porto och andra leveranskostnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
11 461 000	13 000 000	13 453 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för porto och andra leveranskostnader för normal postgång, för rapporter och publikationer, för postpaket och andra paket som sänds per flyg, båt eller tåg och med kommissionens internpost.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

Utgifter för diplomatiska kurirförsändelser mellan huvudkontor och delegationer utanför gemenskapen skall även föras upp under avdelning A-6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 1 miljon ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 4 — PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER *(forts.)*

A-2 4 1 *Telekommunikationer*

A-2 4 1 0 Abonnemang och avgifter för telekommunikationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
12 834 000 ([1])	15 500 000	13 751 000,—

([1]) Ett anslag på 3 miljoner ecu tas upp i kapitel A-10 0.

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka prenumerationsavgifter, kostnader för kabel- eller radiokommunikation (telefon, telex, telegraf, television, telekonferenser, videokonferenser, exklusive dataöverföring).

Det skall även täcka inköp av telefonkataloger.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 2 500 000 ecu.

A-2 4 1 1 Inköp och installation av telekommunikationsutrustning och -materiel

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
9 890 000	9 385 000	8 137 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-2 4 1 1 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för att förse byggnader med telekommunikationer, särskilt inköp, hyra, installation och underhåll av kablar.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

KAPITEL A-2 5 — ÖVRIGA UTGIFTER FÖR OFFICIELLA OCH ANDRA MÖTEN

A-2 5 2 *Kommittéer och kommissioner inom ramen för Europeiska kol- och stålgemenskapen*

A-2 5 2 0 Europeiska kol- och stålgemenskapens rådgivande kommitté

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
638 000	645 000	650 000,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen, särskilt artikel 18 i detta.

Fördraget om upprättandet av ett gemensamt råd och en gemensam kommission för Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 20 i detta.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för experter och kostnader för att ordna möten för Europeiska kol- och stålgemenskapens rådgivande kommitté och mottagnings- och representationskostnader som Rådgivande kommitténs ordförande har under sin tjänsteutövning.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 5 — ÖVRIGA UTGIFTER FÖR OFFICIELLA OCH ANDRA MÖTEN *(forts.)*

A-2 5 3 ***Särskilda organ för säkerhet i arbetet***

A-2 5 3 0 Ständiga kommittén för driftssäkerhet och hälsoskydd i stenkolsgruvor

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
320 000	340 000	340 000,—

Anmärkningar

Beslut av företrädarna för medlemsstaternas regeringar vid ett möte inom rådet den 9 och 10 maj 1957 om direktiv och arbetsordning för Ständiga kommittén för driftssäkerhet i stenkolsgruvor (EGT 28, 31.8.1957, s. 487/57).

Rådets beslut 74/326/EEG av den 27 juni 1974 om en utvidgning av ansvarsområdet för Ständiga kommittén för driftssäkerhet och hälsoskydd i stenkolsgruvor till alla mineralutvinnande industrier (EGT L 185, 9.7.1974, s. 18).

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för resor, uppehälle och tillfälliga utgifter för medlemmar och experter, kostnader för att ordna möten, kostnader som uppstår vid tester av räddnings- och säkerhetsutrustning samt kostnader för kampanjer i syfte att öka säkerheten.

A-2 5 3 1 Rådgivande kommittén för arbetarskyddsfrågor

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
385 000	375 000	375 000,—

Anmärkningar

Rådets beslut 74/325/EEG av den 27 juni 1974 om inrättande av en rådgivande kommitté för arbetarskyddsfrågor (EGT L 185, 9.7.1974, s. 15).

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för resor, uppehälle och tillfälliga utgifter för medlemmar och experter, kostnader för att ordna möten samt kostnader i samband med tester av utrustning inom ramen för denna kommittés arbete.

A-2 5 5 ***Diverse utgifter för att ordna och delta i konferenser, kongresser och möten för särskilda ändamål***

Anmärkningar

De anslag som är uppförda under denna artikel skall täcka alla utgifter i samband med ordnandet av och deltagandet i konferenser, kongresser osv., med undantag av alla utgifter som kan täckas av tillgängliga tjänster, byggnader och lokaler då dessa konferenser hålls i en av gemenskapernas tillfälliga lokaler eller i kontoren utanför gemenskapen.

A-2 5 5 2 Konferenser, kongresser och möten inom ramen för Europeiska kol- och stålgemenskapen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Under denna punkt skall eventuellt ett anslag föras upp för att täcka kostnaderna för olika konferenser, kongresser och möten inom ramen för Europeiska kol- och stålgemenskapen.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-2 5 — ÖVRIGA UTGIFTER FÖR OFFICIELLA OCH ANDRA MÖTEN *(forts.)*

***A-2 5 5** (forts.)*

A-2 5 5 3 Konferenser, kongresser och möten som institutionen ordnar för de av medlemsstaternas ämbetsmän som förvaltar och kontrollerar gemenskapsmedel

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
384 000	400 000	469 073,22

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med konferenser, seminarier, möten, utbildningar och praktikkurser för de av medlemsstaternas tjänstemän som handlägger eller kontrollerar sådana transaktioner som finansieras med gemenskapsmedel eller transaktioner i samband med inkasserande av de inkomster som utgör gemenskapens egna medel eller som skall vara med i gemenskapens statistiksystem.

Det skall också täcka motsvarande utgifter för tjänstemän i Central- och Östeuropa som handlägger eller kontrollerar transaktioner inom ramen för gemenskapsprogrammen.

Det kan även täcka utgifter för utbildning av tjänstemän från tredje land som utför förvaltnings- eller kontrolluppgifter som har direkt betydelse för att skydda gemenskapens ekonomiska intressen.

A-2 5 5 4 Konferenser, kongresser och möten i samband med europeiska advokatsammanslutningars verksamhet i syfte att skydda gemenskapens ekonomiska intressen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
250 000	260 000	289 973,82

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för kommissionens initiativ i samband med den finansiella kontroll som syftar till att samordna europeiska advokatsammanslutningars verksamhet i syfte att skydda gemenskapens ekonomiska intressen både på nationell och internationell nivå samt aktiviteter i länder som gränsar till Europeiska unionen.

Det skall särskilt täcka sammanslutningarnas driftskostnader, kostnader för att ordna seminarier, möten, studier och konferenser samt kostnader för utbildningar och andra initiativ för att främja och utveckla sådana sammanslutningar.

A-2 5 6 ***Utgifter för förberedande samrådsmöten mellan fackföreningar***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
276 000	290 000	320 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för förberedande samrådsmöten mellan företrädare för europeiska fackföreningar i syfte att underlätta för dem att formulera sina åsikter och harmonisera sina ställningstaganden i fråga om gemenskapspolitikens utveckling.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

AVDELNING A-3

UTGIFTER PÅ GRUND AV SÄRSKILDA UPPGIFTER SOM INSTITUTIONEN UTFÖR

KAPITEL A-3 0 — GEMENSKAPSBIDRAG

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL A-3 0			
A-3 0 0	***Euratombidrag till Försörjningsbyråns verksamhet*** Icke-differentierade anslag	240 000	245 000	245 000,—
A-3 0 1	***Institutioner av europeiskt intresse***			
A-3 0 1 0	Europeiska högskolan i Brügge Icke-differentierade anslag	2 000 000	1 900 000	1 900 000,—
A-3 0 1 1	Europeiska universitetsinstitutet (Florens) Icke-differentierade anslag	4 945 000	4 745 000	4 745 000,—
A-3 0 1 2	Europeiska rättsakademien (Trier) Icke-differentierade anslag	1 200 000	1 200 000	1 200 000,—
A-3 0 1 3	Europeiska institutet för offentlig förvaltning (Maastricht) Icke-differentierade anslag	550 000	500 000	484 628,—
	Artikel A-3 0 1 — Totalt	8 695 000	8 345 000	8 329 628,—
A-3 0 2	***Gemenskapens deltagande i finansiering av organisationer som främjar idén om det civila samhället i Europa (delvis samfinansiering) — Del 1***			
A-3 0 2 0	Organisationen ”Vårt Europa” (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	300 000	p.m.	
A-3 0 2 1	Bidrag till organisationer som främjar Europatanken (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	1 000 000	3 150 000	2 925 000,—
A-3 0 2 2	Centrum för studier och forskning (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	750 000	2 000 000	1 728 000,—
A-3 0 2 3	Europeiska unionens ungdomsforum (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	1 000 000	p.m.	0,—
A-3 0 2 4	Bidrag till projekt som anordnas av sammanslutningar och förbund av europeiskt intresse (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	675 000	1 350 000	1 640 000,—
A-3 0 2 5	Journalister i Europa (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	125 000	255 000	255 000,—
A-3 0 2 6	Europeiska centret för politiska studier (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	125 000	250 000	250 000,—

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 0 — GEMENSKAPSBIDRAG *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-3 0 2	*(forts.)*			
A-3 0 2 7	Internationella centret för europeisk utbildning (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	675 000	750 000	750 000,—
A-3 0 2 8	Europeiska unionens centrum för analys och utvärdering (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	250 000	p.m.	
A-3 0 2 9	Stöd till internationella icke-statliga ungdomsorganisationer (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	550 000	1 300 000	1 300 000,—
	Artikel A-3 0 2 — Totalt	5 450 000	9 055 000	8 848 000,—
A-3 0 3	***Gemenskapens deltagande i finansiering av organisationer som främjar idén om det civila samhället i Europa (delvis samfinansiering) — Del 2***			
A-3 0 3 0	Europeiska rådet för flyktingar och fördrivna (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	175 000	p.m.	
A-3 0 3 1	Europeiska institutet för Asienstudier (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	137 500	175 000 ([1])	356 675,61
A-3 0 3 2	Europa- och Latinamerikainstitutet (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	950 000	p.m.	0,—
A-3 0 3 3	Europeiska centret för globalt beroende och solidaritet (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	p.m.	500 000	500 000,—
A-3 0 3 4	Latinamerikanskt centrum för förbindelser med Europa (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	100 000	p.m.	0,—
A-3 0 3 5	Bevarande av tidigare nazistiska koncentrationsläger som historiska minnesmärken (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	100 000	200 000	247 000,—
A-3 0 3 6	Stöd till Jean Monnet-huset (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	100 000	250 000	250 000,—
A-3 0 3 7	Europeiskt kvinnoforum (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	300 000	p.m.	0,—
A-3 0 3 8	Övriga bidrag (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	p.m.	570 000	470 000,—

([1]) Ett anslag på 200 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 0 — GEMENSKAPSBIDRAG *(forts.)*

KAPITEL A-3 1 — ANDRA BIDRAG

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-3 0 3	*(forts.)*			
A-3 0 3 9	Europeiska institutet för forskning om samarbete i Medelhavsområdet och mellan EU och arabländerna (delvis samfinansiering) Icke-differentierade anslag	100 000	p.m.	0,—
	Artikel A-3 0 3 — Totalt	1 962 500	1 695 000	1 823 675,61
A-3 0 6	***Europeiska samarbetsorganet***			
A-3 0 6 0	Europeiska samarbetsorganet Icke-differentierade anslag	—	p.m.	2 000 000,—
	Artikel A-3 0 6 — Totalt	—	p.m.	2 000 000,—
	KAPITEL A-3 0 TOTALT	16 347 500	19 340 000	21 246 303,61
	KAPITEL A-3 1			
A-3 1 0	***Europeiska bidrag — Del 1***			
A-3 1 0 0	Organisationen ”Vårt Europa” Icke-differentierade anslag	300 000	600 000	
A-3 1 0 1	Bidrag till organisationer som främjar Europatanken Icke-differentierade anslag	1 000 000	p.m.	0,—
A-3 1 0 2	Centrum för studier och forskning Icke-differentierade anslag	750 000	p.m.	0,—
A-3 1 0 3	Europeiska unionens ungdomsforum Icke-differentierade anslag	1 000 000	2 000 000	2 000 000,—
A-3 1 0 4	Bidrag till projekt som anordnas av sammanslutningar och förbund av europeiskt intresse Icke-differentierade anslag	675 000	p.m.	25 000,—
A-3 1 0 5	Journalister i Europa Icke-differentierade anslag	125 000	p.m.	0,—
A-3 1 0 6	Europeiska centret för politiska studier Icke-differentierade anslag	125 000	p.m.	0,—
A-3 1 0 7	Internationella centret för europeisk utbildning Icke-differentierade anslag	675 000	p.m.	0,—
A-3 1 0 8	Europeiska unionens centrum för analys och utvärdering Icke-differentierade anslag	250 000	1 000 000	

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 1 — ANDRA BIDRAG *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-3 1 0	*(forts.)*			
A-3 1 0 9	Stöd till internationella icke-statliga ungdomsorganisationer Icke-differentierade anslag	550 000	p.m.	0,—
	Artikel A-3 1 0 — Totalt	5 450 000	3 600 000	2 025 000,—
A-3 1 1	***Europeiska bidrag — Del 2***			
A-3 1 1 0	Europeiska rådet för flyktingar och fördrivna Icke-differentierade anslag	175 000	350 000	0,—
A-3 1 1 1	Europeiska institutet för Asienstudier Icke-differentierade anslag	137 500	p.m.	0,—
A-3 1 1 2	Europa- och Latinamerikainstitutet Icke-differentierade anslag	950 000	1 900 000	1 900 000,—
A-3 1 1 3	Europeiska centret för globalt beroende och solidaritet Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-3 1 1 4	Latinamerikanskt centrum för förbindelser med Europa Icke-differentierade anslag	100 000	250 000	250 000,—
A-3 1 1 5	Bevarande av tidigare nazistiska koncentrationsläger som historiska minnesmärken Icke-differentierade anslag	100 000	p.m.	0,—
A-3 1 1 6	Stöd till Jean Monnet-huset Icke-differentierade anslag	100 000	p.m.	0,—
A-3 1 1 7	Europeiskt kvinnoforum Icke-differentierade anslag	300 000	600 000	600 000,—
A-3 1 1 8	Övriga bidrag av allmän karaktär Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-3 1 1 9	Europeiska institutet för forskning om samarbete i Medelhavsområdet och mellan EU och arabländerna Icke-differentierade anslag	100 000	200 000 (1)	250 000,—
	Artikel A-3 1 1 — Totalt	1 962 500	3 300 000	3 000 000,—
	KAPITEL A-3 1 TOTALT	7 412 500	6 900 000	5 025 000,—

(1) Ett anslag på 50 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 2 — UNGDOM OCH UTBILDNING OCH VÄNORTER

KAPITEL A-3 4 — PUBLIKATIONER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL A-3 2			
A-3 2 0	***Utgifter för att organisera provtjänstgöring vid institutionen***			
A-3 2 0 0	Utgifter för att organisera provtjänstgöring vid institutionen Icke-differentierade anslag	3 500 000	3 500 000	3 685 000,—
A-3 2 0 1	Stöd till att organisera praktiktjänstgöring för unga diplomater från Central- och Östeuropa Icke-differentierade anslag	p.m.	500 000	215 000,—
	Artikel A-3 2 0 — Totalt	3 500 000	4 000 000	3 900 000,—
A-3 2 1	***Vänorter inom Europeiska gemenskapen*** Icke-differentierade anslag	10 000 000	7 500 000	6 954 324,—
A-3 2 7	***Europaskolor***			
A-3 2 7 0	Löner och sociala avgifter Icke-differentierade anslag	80 085 393	80 619 502	76 105 904,—
A-3 2 7 1	Löner och andra ersättningar Icke-differentierade anslag	5 652 688	5 530 762	5 991 776,—
A-3 2 7 2	Driftsutgifter till byggnader Icke-differentierade anslag	6 368 764	6 255 298	6 092 269,—
A-3 2 7 3	Driftsutgifter och utrustning till skolor Icke-differentierade anslag	6 341 335	5 896 683	7 219 400,—
	Artikel A-3 2 7 — Totalt	98 448 180	98 302 245	95 409 349,—
	KAPITEL A-3 2 TOTALT	111 948 180	109 802 245	106 263 673,—
	KAPITEL A-3 4			
A-3 4 0	***Europeiska gemenskapernas officiella tidning*** Icke-differentierade anslag	36 900 000 [1]	40 000 000	43 500 000,—

[1] Ett anslag på 4 miljoner ecu tas upp i kapitel A-10 0.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 4 — PUBLIKATIONER *(forts.)*

KAPITEL A-3 5 — ÖVERVAKNING, UNDERSÖKNINGAR OCH ANALYSMETODER INOM BLAND ANNAT OMRÅDENA EKONOMI, HANDEL OCH INDUSTRI

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-3 4 1	***Publikationer***			
A-3 4 1 0	Allmänna publikationer Icke-differentierade anslag	3 900 000 (1)	4 900 000	4 945 000,—
A-3 4 1 1	Det prioriterade publiceringsprogrammet Icke-differentierade anslag	3 900 000	4 845 000	5 249 607,32
A-3 4 1 2	Utgifter för publicering och marknadsföring av publikationer Icke-differentierade anslag	200 000	260 000	260 000,—
	Artikel A-3 4 1 — Totalt	8 000 000	10 005 000	10 454 607,32
A-3 4 2	***Publikationsbyrån*** Icke-differentierade anslag	54 036 000	54 355 000	53 625 693,62
	KAPITEL A-3 4 TOTALT	98 936 000	104 360 000	107 580 300,94
	KAPITEL A-3 5			
A-3 5 0	***Ekonomisk information och administration av den ekonomiska och monetära unionen***			
A-3 5 0 0	Harmoniserade europeiska konjunkturundersökningar och utnyttjande av resultaten i dem Icke-differentierade anslag	3 000 000	2 960 000	3 030 438,—
A-3 5 0 1	Förberedelser och bistånd för förverkligandet av den ekonomiska och monetära unionen Icke-differentierade anslag	1 080 000	950 000	1 137 608,—
	Artikel A-3 5 0 — Totalt	4 080 000	3 910 000	4 168 046,—
A-3 5 2	***Åtgärder inom konkurrensområdet, inklusive kontroll av företagskoncentrationer*** Icke-differentierade anslag	600 000	600 000	618 449,24
A-3 5 3	***Samordning av bedrägeribekämpning***			
A-3 5 3 0	Enhet för samordning av bedrägeribekämpning Icke-differentierade anslag	188 000	190 000	198 582,—
A-3 5 3 1	Kontroller, studier och analyser i samband med bekämpningen av bedrägeri Icke-differentierade anslag	2 764 000	3 980 000	3 808 582,44

(1) Ett anslag på 1 miljon ecu tas upp i kapitel A-10 0.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 5 — ÖVERVAKNING, UNDERSÖKNINGAR OCH ANALYSMETODER INOM BLAND ANNAT OMRÅDENA EKONOMI, HANDEL OCH INDUSTRI *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-3 5 3	*(forts.)*			
A-3 5 3 2	Bekämpning av bedrägeri inom textilsektorn (TAFI) — (bedrägeribekämpningsåtgärd inom textilsektorn) Icke-differentierade anslag	545 000	800 000	762 668,—
	Artikel A-3 5 3 — Totalt	3 497 000	4 970 000	4 769 832,44
A-3 5 4	***Enheten för administration och kontroll av externa kontrakt inom den externa sektorn*** Icke-differentierade anslag	p.m.	200 000	
A-3 5 5	***Europeiskt nätverk för dokumentation, samordning och studier för att bekämpa gränsöverskridande kriminalitet och bedrägerier*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-3 5 6	***Studier och konsultationer vad avser obligatoriska avgifter*** Icke-differentierade anslag	294 000	300 000	385 353,50
A-3 5 7	***Samordningsenhet för miljöpåverkan*** Icke-differentierade anslag	p.m.	200 000	
	KAPITEL A-3 5 TOTALT	8 471 000	10 180 000	9 941 681,18
	Avdelning A-3 — Totalt	**243 115 180**	**250 582 245**	**250 056 958,73**

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

AVDELNING A-3

UTGIFTER PÅ GRUND AV SÄRSKILDA UPPGIFTER SOM INSTITUTIONEN UTFÖR

Anmärkningar

Inkomster från EFTA-staternas avgifter till gemenskapens administrativa kostnader enligt artiklarna 76 och 82 i Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet skall användas till ytterligare anslag under berörda budgetrubriker i denna avdelning enligt budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12). Dessa inkomster uppskattas till 4 000 ecu.

KAPITEL A-3 0 — GEMENSKAPSBIDRAG

Anmärkningar

Bidrag som tilldelas under kapitel A-3 0 syftar till att stödja institutioner av europeiskt intresse och att bidra till att finansiera organisationer eller projekt som främjar idén om det europeiska civilsamhället, som uppfyller följande kriterier:

a) befrämjar europeisk integration,

b) utvecklar nätverk i Europa,

c) uppmuntrar partnerskap mellan organisationer inom privat och offentlig sektor,

d) har förmåga att dra till sig extern samfinansiering, och

e) insyn och öppenhet i budgeten och den årliga redovisningen.

En rapport om dessa bidrag skall presenteras för den budgetansvariga myndigheten före den 30 maj varje år.

A-3 0 0 ***Euratombidrag till Försörjningsbyråns verksamhet***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
240 000	245 000	245 000,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artiklarna 52-54 i detta.

Stadgar för Euratoms försörjningsbyrå, särskilt artikel VI i dessa.

Vid sitt 23:e möte den 1 och 2 februari 1960 föreslog Euratoms råd enhälligt att kommissionen inte bara skall skjuta upp uppbörden av avgiften (avsedd att täcka driftsutgifterna för Euratoms försörjningsbyrå) utan även det faktiska införandet av nämnda avgift. Sedan dess har ett bidrag tagits upp i kommissionens budget för att byråns uppskattade inkomster och utgifter skall balansera.

A-3 0 1 ***Institutioner av europeiskt intresse***

A-3 0 1 0 Europeiska högskolan i Brügge

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000 000	1 900 000	1 900 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens ekonomiska bidrag till Europeiska högskolan i Brügge.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 0 — GEMENSKAPSBIDRAG *(forts.)*

A-3 0 1 *(forts.)*

A-3 0 1 1 Europeiska universitetsinstitutet (Florens)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 945 000	4 745 000	4 745 000,—

Anmärkningar

Konvention om grundandet av ett europeiskt universitetsinstitut (EGT C 29, 9.2.1976, s. 1), särskilt artikel 19.2 i denna.

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 354/83 av den 1 februari 1983 om öppnandet för allmänheten av Europeiska ekonomiska gemenskapens och Europeiska atomenergigemenskapens historiska arkiv (EGT L 43, 15.2.1983, s. 1).

Kommission beslut nr 359/83/EKSG av den 8 februari 1983 om öppnandet för allmänheten av Europeiska kol- och stålgemenskapens historiska arkiv (EGT L 43, 15.2.1983, s. 14).

Avtal mellan kommissionen och Europeiska universitetsinstitutet, undertecknat den 17 december 1984.

Resolution av rådet och kulturministrarna församlade i rådet av den 14 november 1991 om bestämmelser avseende arkiv (EGT C 314, 5.12.1991, s. 2).

Rådets slutsatser av den 17 juni 1994 om ett ökande samarbete avseende arkiv (EGT C 235, 23.8.1994, s. 3).

Detta anslag är avsettt att täcka:

— kostnader för materiel och akademiska tjänster vid Europeiska universitetsinstitutet i Florens och finansiering av ett europeiskt bibliotek,

— det finansiella bidraget till det tvärvetenskapliga forskningscentret ”Robert Schuman”, Europeiska forumet samt vissa forskningsprojekt som utförs vid Europeiska universitetsinstitutet i Florens,

— finansieringen av ett antal Jean Monnet-stipendier, en Jean Monnet-professur och en sommarkurs om EG-rätt och skydd av mänskliga rättigheter,

— kostnader för att ta emot forskare som arbetar på avhandlingar om Europeiska unionens utveckling.

Det skall också täcka Europeiska universitetsinstitutet i Florens utgifter för förvaltningen av historiska arkiv (personal och driftskostnader), samt för inköp av dokument av historiskt värde som idag ägs av privatpersoner eller av offentliga eller privata organ.

A-3 0 1 2 Europeiska rättsakademien (Trier)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 200 000	1 200 000	1 200 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens bidrag till Europeiska rättsakademien.

Det kan också täcka kostnaden för tolkning och översättning från och till andra språk än engelska, franska och tyska.

A-3 0 1 3 Europeiska institutet för offentlig förvaltning (Maastricht)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
550 000	500 000	484 628,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens ekonomiska bidrag till Europeiska institutet i Maastricht.

Kommissionen skall 1998 lägga fram en rapport för den budgetansvariga myndigheten om fördelningen av utgifterna och information om institutets verksamhet.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 0 — GEMENSKAPSBIDRAG *(forts.)*

A-3 0 2 ***Gemenskapens deltagande i finansiering av organisationer som främjar idén om det civila samhället i Europa (delvis samfinansiering) — Del 1***

Anmärkningar

Tidigare artiklar A-3 0 1, A-3 0 2, A-3 0 3 och A-3 0 4 (delvis)

Beloppet för det anslag som tas upp under denna artikel skall fastställas enligt villkoren i nedanstående anmärkningar:

Anslaget tilldelas organisationer och projekt som erhåller samfinansiering som motsvarar minst 10 % av deras budget från annan finansiär än Europeiska unionens budget (både del A och B).

Kommissionen skall utvärdera graden av samfinansiering för varje organisation och projekt innan beslut fattas om eventuell finansiering från unionen. Beslutet skall fattas före den 31 maj varje år.

Kommissionen skall se till att den första delen av ett beviljat bidrag i vilket fall som helst betalas ut inom tre månader efter det att ansökan gjorts.

Verksamhetsberättelse och bokslut från mottagarna skall finnas tillgängliga för den budgetansvariga myndigheten och revisonsrätten, som får granska dem i enlighet med sina befogenheter enligt fördraget.

A-3 0 2 0 Organisationen ”Vårt Europa” (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
300 000	p.m.	

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 1 4 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka administrativa utgifter för ”Vårt Europa” samt utgifter för deras europeiska programverksamhet.

A-3 0 2 1 Bidrag till organisationer som främjar Europatanken (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000 000	3 150 000	2 925 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A4-3 0 2 0 (delvis)

Detta anslag är särskilt avsett att täcka kostnader för administration och verksamhet för organisationer som arbetar aktivt för att främja den europeiska integrationen:

— 150 000 ecu avsätts för bidrag till det internationella sekretariatet för Europarörelsen,

— 50 000 ecu avsätts för bidrag till det internationella sekretariatet för Europeiska federalisters union (l’Union des féderalistes européens),

— 50 000 ecu avsätts för bidrag till de europeiska kommunernas och regionernas råd (CCRE),

— 25 000 ecu avsätts för bidrag till TEPSA (Trans-European Policy Studies Association),

— 100 000 ecu avsätts för bidrag till ECAS (European Citizens’ Action Service),

— 50 000 ecu avsätts för bidrag till det sydeuropeiska observatoriet,

— 25 000 ecu avsätts för bidrag till Centret för högre Europastudier i Strasbourg,

— 50 000 ecu avsätts för bidrag till Europahögskolan i Hamburg.

— 87 500 ecu avsätts för bidrag till Globe (Global Legislations Organisations for a Balanced Environment)

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 0 — GEMENSKAPSBIDRAG *(forts.)*

A-3 0 2 *(forts.)*

A-3 0 2 1 *(forts.)*

Detta anslag skall också täcka bidrag till europeiska privata, icke-vinstdrivande organisationer som arbetar för Europaidéns ökade spridning, i synnerhet de som strävar efter att skapa gränsöverskridande nätverk för att stärka genomslagskraften på europeisk nivå.

Kommissionen skall 1998 lägga fram en rapport för den budgetansvariga myndigheten med uppgifter om utgifter och om de organisationer och verksamheter som erhåller stöd genom detta anslag.

A-3 0 2 2 Centrum för studier och forskning (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
750 000	2 000 000	1 728 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 2 2 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för europeiska centrum för studier och forskning.

Kommissionen skall 1998 lägga fram en rapport för den budgetansvariga myndigheten med detaljerade uppgifter om utgifter och om de organisationer och verksamheter som erhåller stöd genom detta anslag.

A-3 0 2 3 Europeiska unionens ungdomsforum (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 2 4 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka utgifter vad avser Europeiska unionens ungdomsforum:

— sekretariatets administrativa kostnader (personal, hyra för kontor och möteslokaler samt diverse kostnader),

— kostnader för resor, uppehälle och tillfälliga kostnader för delegater till forumets möten,

— kostnader som uppstår vid dessa möten då de tjänster, byggnader och lokaler som sekretariatet har tillgång till inte är tillräckliga,

— kostnader i samband med främjandet av ungdomsforumet.

Kommissionen skall 1998 lägga fram en rapport för den budgetansvariga myndigheten med detaljerade uppgifter om forumets utgifter och verksamhet.

A-3 0 2 4 Bidrag till projekt som anordnas av sammanslutningar och förbund av europeiskt intresse (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
675 000	1 350 000	1 640 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 3 0 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för insatser och projekt av europeiskt intresse som genomförs av sammanslutningar och förbund av europeiska medborgare. Anslaget får inte användas för att täcka mottagarnas administrativa kostnader.

Anslaget är även avsett att stödja åtgärder inom ramen för ett övervägande på det europeiska planet om etniska och andliga källor till den europeiska integrationen.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 0 — GEMENSKAPSBIDRAG *(forts.)*

A-3 0 2 *(forts.)*

A-3 0 2 5 Journalister i Europa (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
125 000	255 000	255 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 3 1(delvis)

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens ekonomiska bidrag till föreningen Journalister i Europa.

A-3 0 2 6 Europeiska centret för politiska studier (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
125 000	250 000	250 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 3 2 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens ekonomiska bidrag till programmet Europeiska centret för politiska studier.

Kommissionen skall 1998 lägga fram en rapport för den budgetansvariga myndigheten med uppgifter om centrets utgifter och verksamhet.

A-3 0 2 7 Internationella centret för europeisk utbildning (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
675 000	750 000	750 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 3 3 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka ett ekonomiskt bidrag till för det utbildnings-, publicerings- och forskningsprogram som genomförs av Internationella centret för europeisk utbildning.

A-3 0 2 8 Europeiska unionens centrum för analys och utvärdering (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
250 000	p.m.	

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 3 4 (delvis)

Detta anslag är avsett för att inrätta ett analys- och utvärderingscentrum inom Europeiska unionen som skall förbereda beslutsfattandet i frågor rörande den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (GUSP) i enlighet med det som föreskrivs i Europaparlamentets resolution av den 14 juni 1995 (EGT C 166, 3.7.1995, s. 59).

Kommissionen skall 1998 lägga fram en rapport för den budgetansvariga myndigheten med uppgifter om centrets utgifter och verksamhet.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 0 — GEMENSKAPSBIDRAG *(forts.)*

A-3 0 2 *(forts.)*

A-3 0 2 9 Stöd till internationella icke-statliga ungdomsorganisationer (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
550 000	1 300 000	1 300 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 4 0 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka stöd till internationella icke-statliga ungdomsorganisationer som arbetar i ett europeiskt sammanhang.

Det skall också täcka stöd till icke-statliga lärarorganisationer som strävar efter att upprätta närmare förbindelser mellan lärare i Europeiska unionen.

A-3 0 3 ***Gemenskapens deltagande i finansiering av organisationer som främjar idén om det civila samhället i Europa (delvis samfinansiering) — Del 2***

Anmärkningar

Tidigare artiklar A-3 0 4 och A-3 0 5 (delvis)

Beloppet för det anslag som tas upp under denna artikel skall fastställas enligt villkoren i nedanstående anmärkningar:

Anslaget tilldelas organisationer och projekt som erhåller samfinansiering som motsvarar minst 10 % av deras budget från annan finansiär än Europeiska unionens budget (både del A och B).

Kommissionen skall utvärdera graden av samfinansiering för varje organisation och projekt innan beslut fattas om eventuell finansiering från Europeiska unionen. Beslutet skall fattas före den 31 maj varje år.

Kommissionen skall se till att den första delen av ett beviljat bidrag i vilket fall som helst betalas ut inom tre månader efter det att ansökan gjorts.

Verksamhetsberättelse och bokslut från mottagarna skall finnas tillgängliga för den budgetansvariga myndigheten och revisonsrätten, som får granska dem i enlighet med sina befogenheter enligt fördraget.

A-3 0 3 0 Europeiska rådet för flyktingar och fördrivna (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
175 000	p.m.	

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 4 2 (delvis)

Detta anslag är avsett för europeiskt stöd till Europeiska rådet för flyktingar och fördrivna. Åtgärderna bör vidtas för flyktingarna och nya politiska initiativ skall utvecklas.

175 000 ecu är avsett för Europeiska rådet för flyktingar och fördrivna (CERE). Omfattande information om och en bedömning av flyktingarnas situation i hela Europa och medlemsstaternas asylpolitik krävs omedelbart.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 0 — GEMENSKAPSBIDRAG *(forts.)*

A-3 0 3 *(forts.)*

A-3 0 3 1 Europeiska institutet för Asienstudier (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
137 500	175 000 ([1])	356 675,61

([1]) Ett anslag på 200 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 0 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens bidrag till kostnaden för att organisera kongresser, tillfälliga sammankomster och europeiska eller vetenskapliga åtgärder i gemenskapens intresse.

A-3 0 3 2 Europa- och Latinamerikainstitutet (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
950 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 1 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka det bidrag som behövs för verksamheten vid Europa- och Latinamerikainstitutet, samt institutets gemensamma program med det Latinamerikanska parlamentet.

A-3 0 3 3 Europeiska centret för globalt beroende och solidaritet (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	500 000	500 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 2 (delvis)

Denna punkt är avsedd att täcka finansieringen av stöd till det europeiska centret för globalt beroende och solidaritet i Lissabon vad avser konferenser, seminarier och utställningar om europeisk politik vad avser samarbete med utvecklingsländer.

A-3 0 3 4 Latinamerikanskt centrum för förbindelser med Europa (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 3 (delvis)

Detta anslag är avsett att finansiera delar av utgifterna för driften av Latinamerikanskt centrum för förbindelser med Europa (Celare) och ge stöd till dess verksamhet.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 0 — GEMENSKAPSBIDRAG *(forts.)*

A-3 0 3 *(forts.)*

A-3 0 3 5 Bevarande av tidigare nazistiska koncentrationsläger som historiska minnesmärken (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	200 000	247 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 4 (delvis)

Europaparlamentets resolution av den 11 februari 1993 om bevarande på europeisk och internationell nivå av tidigare nazistiska koncentrationsläger som historiska minnesmärken (EGT C 72, 15.3.1993, s. 118).

Syftet med anslaget är att täcka Europeiska unionens bidrag till bevarandet av de viktigaste platserna och arkiven med anknytning till deportationerna, markerade genom minnesmärken i de före detta koncentrationslägren.

A-3 0 3 6 Stöd till Jean Monnet-huset (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	250 000	250 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 6 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för den verksamhet och de program som anordnas av Jean Monnet-huset.

Kommissionen skall 1998 lägga fram en rapport för den budgetansvariga myndigheten med uppgifter om Jean Monnet-husets utgifter och verksamhet.

A-3 0 3 7 Europeiskt kvinnoforum (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
300 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 7 (delvis)

Detta anslag är avsett att möjliggöra det europeiska kvinnoforumets verksamhet.

I likhet med ungdomsforumet har detta forum kommit att bli ett mycket betydande stöd för gemenskapsprojekt för kvinnor.

Anslaget är också avsett för utvecklingen av de idéer som ingår i den plattform för åtgärder på europeisk nivå som skisserades av kommissionen och de icke-statliga organisationerna under icke-statliga organisationers forum i Peking.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 0 — GEMENSKAPSBIDRAG *(forts.)*

A-3 0 3 *(forts.)*

A-3 0 3 8 Övriga bidrag (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	570 000	470 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 8 (delvis)

Denna punkt är avsedd att täcka diverse bidrag som inte omfattas av andra punkter i detta kapitel.

A-3 0 3 9 Europeiska institutet för forskning om samarbete i Medelhavsområdet och mellan EU och arabländerna (delvis samfinansiering)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare A-3 0 5 9 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka ett bidrag till institutets arbete, utbyte av information mellan akademiker, journalister icke-statliga organisationer och politiker, främjandet av oberoende forskning och vidarebefordran av resultat till politiska beslutsfattare och till ledamöter av Europaparlamentet.

A-3 0 6 ***Europeiska samarbetsorganet***

A-3 0 6 0 Europeiska samarbetsorganet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
—	p.m.	2 000 000,—

KAPITEL A-3 1 — ANDRA BIDRAG

Anmärkningar

Nytt kapitel

Stöd som beviljas under kapitel A-3 1 är avsett för finansiering till organisationer, organ och projekt av europeiskt intresse, som så långt möjligt uppfyller följande kriterier:

a) befrämjar europeisk integration,

b) utvecklar nätverk i Europa,

c) uppmuntrar partnerskap mellan organisationer inom privat och offentlig sektor,

d) har förmåga att dra till sig extern samfinansiering, och

e) insyn och öppenhet i budgeten och den årliga redovisningen.

En rapport om dessa bidrag skall läggas fram till den budgetansvariga myndigheten före den 30 maj varje år.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 1 — ANDRA BIDRAG *(forts.)*

A-3 1 0 ***Europeiska bidrag — Del 1***

Anmärkningar

Tidigare artiklar A-3 0 1, A-3 0 2, A-3 0 3 och A-3 0 4 (delvis)

Beloppet för det anslag som tas upp under denna artikel skall fastställas enligt villkoren i nedanstående anmärkningar:

Anslaget tilldelas organisationer och projekt som till stor del eller helt kommer att finansieras genom Europeiska unionens budget. De kan omfattas av A-3 0 2 och A-3 0 3 om extern samfinansiering överstiger 10 %.

Kommissionen skall för varje ansökan fatta beslut om berättigande till anslag och huruvida villkoren för finansiering under A-3 0 2 och A-3 0 3 är uppfyllda. En rapport om dessa bidrag skall läggas fram till den budgetansvariga myndigheten före den 30 maj varje år; den skall precisera samfinansieringens utsträckning.

Kommissionen skall se till att den första delen av ett beviljat bidrag i vilket fall som helst betalas ut inom tre månader efter det att ansökan gjorts.

Verksamhetsberättelse och bokslut från mottagarna skall finnas tilgängliga för den budgetansvariga myndigheten och revisionsrätten, som får granska dem i enlighet med sina befogenheter enligt fördraget.

A-3 1 0 0 Organisationen ”Vårt Europa”

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
300 000	600 000	

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 1 4 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka administrativa utgifter för ”Vårt Europa” samt utgifter för deras europeiska programverksamhet.

A-3 1 0 1 Bidrag till organisationer som främjar Europatanken

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 2 0 (delvis)

Detta anslag är särskilt avsett att täcka kostnader för administration och verksamhet för organisationer som arbetar aktivt för att främja den europeiska integrationen:

— 150 000 ecu avsätts för bidrag till det internationella sekretariatet för Europarörelsen,

— 50 000 ecu avsätts för bidrag till det internationella sekretariatet för Europeiska federalisters union (l’Union des féderalistes européens),

— 50 000 ecu avsätts för bidrag till de europeiska kommunernas och regionernas råd (CCRE),

— 25 000 ecu avsätts för bidrag till TEPSA (Trans-European Policy Studies Association),

— 100 000 ecu avsätts för bidrag till ECAS (European Citizens’ Action Service),

— 50 000 ecu avsätts för bidrag till det sydeuropeiska observatoriet,

— 25 000 ecu avsätts för bidrag till Centret för högre Europastudier i Strasbourg,

— 50 000 ecu avsätts för bidrag till Europahögskolan i Hamburg,

— 87 500 ecu avsätts för bidrag till Globe (Global Legislations Organisations for a Balanced Environment).

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 1 — ANDRA BIDRAG *(forts.)*

A-3 1 0 *(forts.)*

A-3 1 0 1 *(forts.)*

Detta anslag skall också täcka bidrag till europeiska privata, icke-vinstdrivande organisationer som arbetar för Europaidéns ökade spridning, i synnerhet de som strävar efter att skapa gränsöverskridande nätverk för att stärka genomslagskraften på europeisk nivå.

Kommissionen skall 1998 lägga fram en rapport för den budgetansvariga myndigheten om fördelningen av utgifterna och information om de organisationer och verksamheter som erhåller stöd genom detta anslag.

A-3 1 0 2 Centrum för studier och forskning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
750 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 2 2 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för europeiska centrum för studier och forskning.

Kommissionen skall 1998 lägga fram en rapport för den budgetansvariga myndigheten med detaljerade uppgifter om utgifter och om de organisationer och verksamheter som erhåller stöd genom detta anslag.

A-3 1 0 3 Europeiska unionens ungdomsforum

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000 000	2 000 000	2 000 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 2 4 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka utgifter vad avser Europeiska unionens ungdomsforum:

— sekretariatets administrativa kostnader (personal, hyra för kontor och möteslokaler samt diverse kostnader),

— kostnader för resor, uppehälle och tillfälliga kostnader för delegater till forumets möten,

— kostnader som uppstår vid dessa möten då de tjänster, byggnader och lokaler som sekretariatet har tillgång till inte är tillräckliga,

— kostnader i samband med främjandet av ungdomsforumet.

Kommissionen skall 1998 lägga fram en rapport för den budgetansvariga myndigheten med detaljerade uppgifter om forumets utgifter och verksamhet.

A-3 1 0 4 Bidrag till projekt som anordnas av sammanslutningar och förbund av europeiskt intresse

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
675 000	p.m.	25 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 3 0 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för insatser och projekt av europeiskt intresse som genomförs av sammanslutningar och förbund av europeiska medborgare. Anslaget får inte användas för att täcka mottagarnas administrativa kostnader.

Anslaget är även avsett att stödja åtgärder inom ramen för ett övervägande på det europeiska planet om etniska och andliga källor till den europeiska integrationen.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 1 — ANDRA BIDRAG *(forts.)*

A-3 1 0 *(forts.)*

A-3 1 0 5 Journalister i Europa

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
125 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 3 1 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens ekonomiska bidrag till föreningen Journalister i Europa.

A-3 1 0 6 Europeiska centret för politiska studier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
125 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 3 2 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens ekonomiska bidrag till programmet Europeiska centret för politiska studier.

Kommissionen skall 1998 lägga fram en rapport för den budgetansvariga myndigheten med uppgifter om centrets utgifter och verksamhet.

A-3 1 0 7 Internationella centret för europeisk utbildning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
675 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 3 3 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka ett ekonomiskt bidrag till för det utbildnings-, publicerings- och forskningsprogram som genomförs av Internationella centret för europeisk utbildning.

A-3 1 0 8 Europeiska unionens centrum för analys och utvärdering

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
250 000	1 000 000	

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 3 4 (delvis)

Detta anslag är avsett för att inrätta ett analys- och utvärderingscentrum inom Europeiska unionen som skall förbereda beslutsfattandet i frågor rörande den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (GUSP) i enlighet med det som föreskrivs i Europaparlamentets resolution av den 14 juni 1995 (EGT C 166, 3.7.1995, s. 59).

Kommissionen skall 1998 lägga fram en rapport för den budgetansvariga myndigheten med uppgifter om centrets utgifter och verksamhet.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 1 — ANDRA BIDRAG *(forts.)*

A-3 1 0 *(forts.)*

A-3 1 0 9 Stöd till internationella icke-statliga ungdomsorganisationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
550 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 4 0 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka stöd till internationella icke-statliga ungdomsorganisationer som arbetar i ett europeiskt sammanhang.

Det skall också täcka stöd till icke-statliga lärarorganisationer som strävar efter att upprätta närmare förbindelser mellan lärare i Europeiska unionen.

A-3 1 1 ***Europeiska bidrag — Del 2***

Anmärkningar

Tidigare artiklar A-3 0 4 och A-3 0 5 (delvis)

Beloppet för det anslag som tas upp under denna artikel skall fastställas enligt villkoren i nedanstående anmärkningar:

Anslaget tilldelas organisationer och projekt som till stor del eller helt kommer att finansieras genom Europeiska unionens budget. De kan omfattas av artikel A-3 0 3 om extern samfinansiering överstiger 10 %.

Kommissionen skall för varje ansökan fatta beslut om berättigande till anslag och huruvida villkoren för finansiering under artikel A-3 0 3 är uppfyllda. En rapport om dessa bidrag skall läggas fram till den budgetansvariga myndigheten före den 30 maj varje år, den skall precisera samfinansieringens utsträckning.

Kommissionen skall se till att den första delen av ett beviljat bidrag i vilket fall som helst betalas ut inom tre månader efter det att ansökan gjorts.

Verksamhetsberättelse och bokslut från mottagarna skall finnas tillgängliga för den budgetansvariga myndigheten och revisionsrätten, som får granska dem i enlighet med sina befogenheter enligt fördraget.

A-3 1 1 0 Europeiska rådet för flyktingar och fördrivna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
175 000	350 000	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 4 2 (delvis)

Detta anslag är avsett för europeiskt stöd till Europeiska rådet för flyktingar och fördrivna. Åtgärderna bör vidtas för flyktingarna och nya politiska initiativ skall utvecklas.

175 000 ecu är avsett för Europeiska rådet för flyktingar och fördrivna (CERE). Omfattande information om och en bedömning av flyktingarnas situation i hela Europa och medlemsstaternas asylpolitik krävs omedelbart.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 1 — ANDRA BIDRAG *(forts.)*

A-3 1 1 *(forts.)*

A-3 1 1 1 Europeiska institutet för Asienstudier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
137 500	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 0 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens bidrag till kostnaden för att organisera kongresser, tillfälliga sammankomster och europeiska eller vetenskapliga åtgärder i gemenskapens intresse.

A-3 1 1 2 Europa- och Latinamerikainstitutet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
950 000	1 900 000	1 900 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 1 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka det bidrag som behövs för verksamheten vid Europa- och Latinamerikainstitutet, samt institutets gemensamma program med det Latinamerikanska parlamentet.

A-3 1 1 3 Europeiska centret för globalt beroende och solidaritet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 2 (delvis)

Denna punkt är avsedd att täcka finansieringen av stöd till det europeiska centret för globalt beroende och solidaritet i Lissabon vad avser konferenser, seminarier och utställningar om europeisk politik vad avser samarbete med utvecklingsländer.

A-3 1 1 4 Latinamerikanskt centrum för förbindelser med Europa

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	250 000	250 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 3 (delvis)

Detta anslag är avsett att finansiera delar av utgifterna för driften av Latinamerikanskt centrum för förbindelser med Europa (Celare) och ge stöd till dess verksamhet.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 1 — ANDRA BIDRAG *(forts.)*

A-3 1 1 *(forts.)*

A-3 1 1 5 Bevarande av tidigare nazistiska koncentrationsläger som historiska minnesmärken

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 4 (delvis)

Europaparlamentets resolution av den 11 februari 1993 om bevarande på europeisk och internationell nivå av tidigare nazistiska koncentrationsläger som historiska minnesmärken (EGT C 72, 15.3.1993, s. 118).

Syftet med anslaget är att täcka Europeiska unionens bidrag till bevarandet av de viktigaste platserna och arkiven med anknytning till deportationerna, markerade genom minnesmärken i de före detta koncentrationslägren.

A-3 1 1 6 Stöd till Jean Monnet-huset

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 6 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för den verksamhet och de program som anordnas av Jean Monnet-huset.

Kommissionen skall 1998 lägga fram en rapport för den budgetansvariga myndigheten med uppgifter om Jean Monnet-husets utgifter och verksamhet.

A-3 1 1 7 Europeiskt kvinnoforum

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
300 000	600 000	600 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 7 (delvis)

Detta anslag är avsett att möjliggöra det europeiska kvinnoforumets verksamhet.

I likhet med ungdomsforumet har detta forum kommit att bli ett mycket betydande stöd för gemenskapsprojekt för kvinnor.

Anslaget är också avsett för utvecklingen av de idéer som ingår i den plattform för åtgärder på europeisk nivå som skisserades av kommissionen och de icke-statliga organisationerna under icke-statliga organisationers forum i Peking.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 1 — ANDRA BIDRAG *(forts.)*

A-3 1 1 *(forts.)*

A-3 1 1 8 Övriga bidrag av allmän karaktär

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 8 (delvis)

Denna punkt är avsedd att täcka diverse bidrag som inte omfattas av andra punkter i detta kapitel.

A-3 1 1 9 Europeiska institutet för forskning om samarbete i Medelhavsområdet och mellan EU och arabländerna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	200 000 ([1])	250 000,—
([1]) Ett anslag på 50 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.		

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 9 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka ett bidrag till institutets arbete, utbyte av information mellan akademiker, journalister icke-statliga organisationer och politiker, främjandet av oberoende forskning och vidarebefordran av resultat till politiska beslutsfattare och till ledamöter av Europaparlamentet.

KAPITEL A-3 2 — UNGDOM OCH UTBILDNING OCH VÄNORTER

A-3 2 0 ***Utgifter för att organisera provtjänstgöring vid institutionen***

A-3 2 0 0 Utgifter för att organisera provtjänstgöring vid institutionen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 500 000	3 500 000	3 685 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för praktisk administrationsutbildning för unga akademiker, utbildning av tolkar och översättare för att underlätta rekrytering och kortare praktikvistelser för medlemsstaternas tjänstemän. Dessa utgifter omfattar sociala avgifter för praktikanter, resekostnader vid kursens början och slut, resekostnader för resor i samband med utbildningsprogrammet och kostnader för mottagning, måltider och dokumentation.

Sedan 1987 finns ytterligare praktikantplatser för unga akademiker på kommissionens delegationer i AVS-länder, latinamerikanska och asiatiska utvecklingsländer. De är placerade i lågkostnadsländer för att minimera utgifterna och utnyttja anslagen på bästa möjliga sätt.

Särskild uppmärksamhet skall ges åt att ställa platser till förfogande för praktikanter från länderna i Afrika, Västindien och Stilla havet samt från latinamerikanska och asiatiska utvecklingsländer med hänsyn till införandet av den inre marknaden.

Kommissionen skall säkerställa att praktikanterna väljs ut på objektiva och klara kriterier och att platserna fördelas på ett geografiskt balanserat sätt.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 2 — UNGDOM OCH UTBILDNING OCH VÄNORTER *(forts.)*

A-3 2 0 *(forts.)*

A-3 2 0 1 Stöd till att organisera praktiktjänstgöring för unga diplomater från Central- och Östeuropa

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	500 000	215 000,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka ett bidrag till utbildning i Europafrågor för unga diplomater från Central- och Östeuropa.

Det är även avsett att täcka ett bidrag till kostnaderna för utbildningen av unga diplomater från de central- och östeuropeiska staterna inom östeuropeiska angelägenheter under medverkan av utbildningsinstitut som redan erbjuder liknande utbildning inom Europeiska unionen.

A-3 2 1 ***Vänorter inom Europeiska gemenskapen***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10 000 000	7 500 000	6 954 324,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 2 1

Detta anslag är avsett att täcka främjandet av vänskapsorter inom Europeiska unionen.

En del av anslaget är avsett att uppmuntra vänskapsavtal mellan städer i Europeiska unionen och länderna i Central- och Östeuropa och att uppmuntra band mellan unionens avlägsna, ö- och bergsregioner, med hänsyn till den geografiska balansen.

Kommissionen skall 1998 lägga fram en rapport för den budgetansvariga myndigheten med uppgifter om utgifter och om de organisationer och verksamheter som erhåller stöd genom detta anslag.

A-3 2 7 ***Europaskolor***

Anmärkningar

Stadga för Europaskolan av den 12 april 1957.

Protokoll av den 13 april 1962 om inrättande av Europaskolor och ytterligare protokoll av den 15 december 1975.

Budgetförordning antagen av styrelsen för Europaskolorna den 18 oktober 1988.

Rådets beslut, 94/557/EG, Euratom, av den 17 juni 1994 som beviljar Europeiska gemenskapens och Europeiska atomenergigemenskapens ingående av en konvention om stadgan för Europaskolorna (EGT L 212, 17.8.1994, s. 1).

Kommissionens beslut 94/558/EKSG av den 17 juni 1994 om slutande av konventionen angående stadgan för Europaskolorna (EGT L 212, 17.8.1994, s. 15).

A-3 2 7 0 Löner och sociala avgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
80 085 393	80 619 502	76 105 904,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kapitel 1 och 5 i budgeten för Europaskolorna.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 2 — UNGDOM OCH UTBILDNING OCH VÄNORTER *(forts.)*

***A-3 2 7** (forts.)*

A-3 2 7 1 Löner och andra ersättningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 652 688	5 530 762	5 991 776,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kapitel 4 i budgeten för Europaskolorna.

A-3 2 7 2 Driftsutgifter till byggnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
6 368 764	6 255 298	6 092 269,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka artikel 20 i budgeten för Europaskolorna.

A-3 2 7 3 Driftsutgifter och utrustning till skolor

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
6 341 335	5 896 683	7 219 400,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kapitel 2 (undantaget artikel 20), 3 och 7 i budgeten för Europaskolorna.

KAPITEL A-3 4 — PUBLIKATIONER

A-3 4 0 ***Europeiska gemenskapernas officiella tidning***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
36 900 000 ([1])	40 000 000	43 500 000,—
([1]) Ett anslag på 4 miljoner ecu tas upp i kapitel A-10 0.		

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 191 i detta.

Rådets förordning nr 1 av den 15 april 1958 om vilka språk som skall användas i Europeiska ekonomiska gemenskapen (EGT 17, 6.10.1958, s. 385/58), senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige.

Rådets beslut av den 15 september 1958 om grundande av *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* (EGT 17, 6.10.1958, s. 390/58), senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige.

Beslut 69/13/Euratom, EKSG, EEG av den 16 januari 1969 om inrättande av Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer (EGT L 13, 18.1.1969, s. 19).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med publiceringen, i alla dess former, av *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, inberäknat kostnaderna för informationsspridning därav, exempelvis via Internet.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 4 miljoner ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 4 — PUBLIKATIONER *(forts.)*

A-3 4 1 ***Publikationer***

A-3 4 1 0 Allmänna publikationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 900 000 ([1])	4 900 000	4 945 000,—
([1]) Ett anslag på 1 miljon ecu tas upp i kapitel A-10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för publiceringen av:

— publikationer som anges i fördragen eller i rådets förordningar,

— tidskrifter, samlingar och rådets övriga publikationer,

— broschyrer och publikationer vad avser spridning av teknisk och ekonomisk information.

Publiceringskostnader omfattar alla utgifter i samband med förberedande och utarbetande (inklusive kontrakt med författare), frilansredigering, användande av dokumentation, reproduktion av dokument, redigering, översättning, granskning (inklusive kontroll av att texterna överensstämmer), tryckning och distribution, och även utgifter för publicering i elektronisk form, administration och köp av data.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 2 500 000 ecu.

A-3 4 1 1 Det prioriterade publiceringsprogrammet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 900 000	4 845 000	5 249 607,32

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med utgivningen av publikationer om aktuella och väsentliga aspekter på kommissionens verksamhet och Europeiska unionens projekt och framsteg, inom ramen för programmet för prioriterade publikationer. Publikationerna skall vända sig till välinformerade läsare, opinionsbildare och nationella myndigheter.

Publiceringskostnader omfattar alla utgifter i samband med förberedande och utarbetande (inklusive kontrakt med författare), frilansredigering, användande av dokumentation, reproduktion av dokument, redigering, översättning, granskning (inklusive kontroll av att texterna överensstämmer), marknadsföring, tryckning och distribution av avslutade arbeten, utgifter för publicering i elektronisk form, administration och köp av data.

A-3 4 1 2 Utgifter för publicering och marknadsföring av publikationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
200 000	260 000	260 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för tryckning och distribution av broschyrer samt även utgifter för spridning av teknisk och ekonomisk information och publicering i elektronisk form.

Det skall även täcka kostnaden för marknadsföring av kommissionens alla publikationer, undantaget publikationer från statistikkontoret.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 5 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 4 — PUBLIKATIONER *(forts.)*

A-3 4 2 ***Publikationsbyrån***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
54 036 000	54 355 000	53 625 693,62

Anmärkningar

Beslut 69/13/Euratom, EKSG, EEG av den 16 januari 1969 om inrättande av Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer (EGT L 13, 18.1.1969, s. 19), särskilt artiklarna 5 och 7 i detta.

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 133 i denna.

Det uppförda beloppet motsvarar anslagen för publikationsbyrån vilket specificeras i bilaga II till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

På grundval av publikationsbyråns kostnadsanalys kan de tjänster byrån utför för de olika institutionernas räkning värderas till följande:

Parlamentet		4 735 514
Rådet		2 690 361
Kommissionen		38 787 489
Domstolen		7 064 842
Revisionsrätten		371 604
Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén		386 190
	Totalt	54 036 000

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 15 278 500 ecu.

KAPITEL A-3 5 — ÖVERVAKNING, UNDERSÖKNINGAR OCH ANALYSMETODER INOM BLAND ANNAT OMRÅDENA EKONOMI, HANDEL OCH INDUSTRI

A-3 5 0 ***Ekonomisk information och administration av den ekonomiska och monetära unionen***

A-3 5 0 0 Harmoniserade europeiska konjunkturundersökningar och utnyttjande av resultaten i dem

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 000 000	2 960 000	3 030 438,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka genomförandet eller fortlevnaden och utnyttjandet av resultaten i följande undersökningar:

— Kommissionens beslut av den 15 november 1961:
  — månatliga konjunkturundersökningar hos företagsledare inom gemenskapen (utförda sedan 1962),
  — konjunkturundersökning om byggnadsindustrin (utförda sedan 1963),
  — konjunkturundersökning om investeringar (utförda sedan 1966),
  — konjunkturundersökning om detaljhandeln,
  — konjunkturundersökning om tjänstesektorn,
  — lägesundersökning i aktuella ämnen.
— Rådets beslut av den 15 september 1970:
  — konjunkturundersökning om konsumtionen i Europeiska ekonomiska gemenskapen (1972).

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 15 000 ecu.

KOMMISSIONEN

Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 5 — ÖVERVAKNING, UNDERSÖKNINGAR OCH ANALYSMETODER INOM BLAND ANNAT OMRÅDENA EKONOMI, HANDEL OCH INDUSTRI *(forts.)*

A-3 5 0 *(forts.)*

A-3 5 0 1 Förberedelser och bistånd för förverkligandet av den ekonomiska och monetära unionen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 080 000	950 000	1 137 608,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader såväl för tekniskt bistånd vid utarbetandet av riktlinjerna för medlemsstaternas och gemenskapens ekonomiska politik som för studier och insatser för att förbereda, stödja och utvärdera genomförandet av den ekonomiska och monetära unionen.

A-3 5 2 ***Åtgärder inom konkurrensområdet, inklusive kontroll av företagskoncentrationer***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
600 000	600 000	618 449,24

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen, särskilt artiklarna 65, 66 och 95 i detta.

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 85, 86, 90, 92 och 93 i detta.

Kommissionens direktiv 88/301/EEG av den 16 maj 1988 om konkurrens på marknaderna för teleterminalutrustning (EGT L 131, 27.6.1988, s. 73).

Rådets förordning (EEG) nr 4064/89 av den 21 december 1989 om kontroll av företagskoncentrationer (EGT L 395, 30.12.1989, s. 1), med rättelse (EGT L 257, 21.9.1990, s. 73).

Kommissionens direktiv 90/388/EEG av den 28 juni 1990 om konkurrens på marknaderna för teletjänster (EGT L 192, 24.7.1990, s. 10).

Kommissionens förordning (EEG) nr 2367/90 av den 25 juli 1990 om de anmälningar, frister och förhör som avses i rådets förordning (EEG) nr 4064/89 om kontroll av företagskoncentrationer (EGT L 219, 14.8.1990, s. 5).

Rådets direktiv 90/684/EEG av den 21 december 1990 om stöd till varvsindustri (EGT L 380, 31.12.1990, s. 27), senast ändrat genom direktiv 94/73/EG (EGT L 351, 31.12.1994, s. 10).

Kommissionens beslut nr 3855/91/EKSG av den 27 november 1991 om upprättande av gemenskapsregler för stöd till stålindustrin (EGT L 362, 31.12.1991, s. 57).

Avtalet om europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EGT L 1, 3.1.1994, s. 3), särskilt artiklarna 52-62 och de relevanta protokollen om genomförandet av konkurrensregler inom det område som omfattas av avtalet.

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för studier av sektorer och marknader i medlemsstaterna och tendenser och utveckling på detta område med särskild hänsyn tagen till koncentrations- och konkurrensförhållanden samt företagskoncentrationer som anmäls till kommissionen i nära samarbete med medlemsstaterna.

A-3 5 3 ***Samordning av bedrägeribekämpning***

A-3 5 3 0 Enhet för samordning av bedrägeribekämpning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
188 000	190 000	198 582,—

Anmärkningar

Rådets slutsatser av den 11 juli 1994 om bedrägeribekämpning (EGT C 292, 20. 10. 1994, s. 1).

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 5 — ÖVERVAKNING, UNDERSÖKNINGAR OCH ANALYSMETODER INOM BLAND ANNAT OMRÅDENA EKONOMI, HANDEL OCH INDUSTRI *(forts.)*

A-3 5 3 *(forts.)*

A-3 5 3 0 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för enheten för samordning av bedrägeribekämpnning, som har inrättats av kommissionen i syfte att:

— samla in, undersöka, dra nytta av och föra vidare all information som är till hjälp vid undersökning och uppföljning av bedrägerier,

— samordna och följa de åtgärder som kommissionens avdelningar beslutar om,

— utforma, utveckla och förvalta gemensam infrastruktur, särskilt datautrustning,

— vidta alla möjliga åtgärder för att förbättra de anställdas utbildning och förbättra kontakterna med nationella myndigheter,

— vid behov företa och delta i kontroller och undersökningar, särskilt på parlamentets begäran,

— övervaka nationella myndigheters åtgärder för att avslöja och bestraffa bedrägeri, återvinna förskingrade pengar och vidta nödvändiga åtgärder för att skydda gemenskapens ekonomiska intressen både på administrativ och rättslig nivå (inklusive anmälan, skadestånd etc.),

— handha samordningen med nationella organ för centraliserade analyser, kontroller och utvärderingar avseende korruption och organiserad brottslighet.

Det skall också täcka utgifter för de initiativ som tas av enheten för bedrägeribekämpning inom ovan nämnda områden, för samordning och uppföljning av kommissionens åtgärder samt för att anordna och delta i kontroller och undersökningar på plats samt utveckla samarbetet med nationella förvaltningar för utbyte av information.

A-3 5 3 1 Kontroller, studier och analyser i samband med bekämpningen av bedrägeri

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 764 000	3 980 000	3 808 582,44

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 4045/89 av den 21 december 1989 om medlemsstaternas granskning av de transaktioner som utgör en del av systemet för finansiering genom garantisektionen inom Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket och om upphävande av direktiv 77/435/EEG (EGT L 388, 30.12.1989, s. 18).

Kommissionens beslut 94/442/EG av den 1 juli 1994 om ett förlikningsförfarande i samband med räkenskapsavslutet för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EGT L 182, 16.7.1994, s. 45).

Rådets slutsatser av den 11 juli 1994 om bedrägeribekämpning (EGT C 292, 20.10.1994, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 3235/94 av den 20 december 1994 om ändring av vissa bestämmelser inom jordbrukssektorn till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning, så att dessa nya medlemsstater kan omfattas av medfiniansiering av vissa åtgärder (EGT L 338, 28.12.1994, s. 16).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för nya åtgärder för att bekämpa bedrägeri samt att genomföra och förenkla gemenskapsregler.

Det skall även täcka utgifter i samband med alla initiativ som enheten för samordning av bekämpningen av bedrägeri kan ta inom ramen för ovan nämnda syften för att samordna och vidta åtgärder som kommissionens avdelningar har beslutat om, för att företa och delta i kontroller och undersökningar på plats, samt för att stärka samarbetet med nationella förvaltningsorgan vad avser utbyte av information.

Det skall även täcka finansieringen av anläggningar för att kontrollera varor som importeras i containers genom att installera scanners i Europeiska unionens olika hamnar.

En andel på 15 % av anslaget skall användas till analyser som skall genomföras av specialiserade organisationer (som till exempel juristsammanslutningen för skyddande av Europeiska unionens finansiella intressen) i syfte att undersöka om förslagen till gemensamma europeiska bestämmelser på områdena straffrätt och straffrättsprocess i lagsamlingen för straffrättsligt skydd av gemenskapens finansiella intressen är förenliga med de nationella rättssystemen.

Outnyttjade inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 20 000 ecu.

KOMMISSIONEN

Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 5 — ÖVERVAKNING, UNDERSÖKNINGAR OCH ANALYSMETODER INOM BLAND ANNAT OMRÅDENA EKONOMI, HANDEL OCH INDUSTRI *(forts.)*

A-3 5 3 *(forts.)*

A-3 5 3 2 Bekämpning av bedrägeri inom textilsektorn (TAFI) — (bedrägeribekämpningsåtgärd inom textilsektorn)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
545 000	800 000	762 668,—

Anmärkningar

Rådets slutsatser av den 11 juli 1994 om bedrägeribekämpning (EGT C 292, 20. 10. 1994, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter vad avser särskild verksamhet för att bekämpa bedrägeri inom textilhandeln och utgifter för kontroller och undersökningar på plats vid bedrägerier inom denna bransch.

Det skall även täcka utgifter för gemenskapens deltagande i uppbyggnaden av en enhet för bedrägeribekämpning i samarbete med affärsmän inom textilsektorn.

A-3 5 4 ***Enheten för administration och kontroll av externa kontrakt inom den externa sektorn***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	200 000	

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att uppta ett eventuellt anslag för finansiering av en enhet för administration och kontroll av de externa kontrakt som kommissionen kommer att behöva teckna genom den budgetansvarige kommissionären i syfte att centralisera och harmonisera kontrakten för ”extern personal” som rekryterats av de generaldirektorat som verkar inom områden som belastar driftsanslagen.

A-3 5 5 ***Europeiskt nätverk för dokumentation, samordning och studier för att bekämpa gränsöverskridande kriminalitet och bedrägerier***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets slutsatser av den 11 juli 1994 om bedrägeribekämpning (EGT C 292, 20.10.1994, s. 1).

Denna artikel är avsedd att bidra till finansieringen av ett europeiskt nätverk för dokumentation, samordning och studier för att bekämpa gränsöverskridande kriminalitet och bedrägerier, i samband med alla de åtgärder som vidtas utanför gemenskapens ram för att ge ett legalt skydd åt gemenskapens finansiella intressen (till exempel med utbildningsanstalter för EG-rätt och europeiska advokatsammanslutningar).

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-3 5 — ÖVERVAKNING, UNDERSÖKNINGAR OCH ANALYSMETODER INOM BLAND ANNAT OMRÅDENA EKONOMI, HANDEL OCH INDUSTRI *(forts.)*

A-3 5 6 ***Studier och konsultationer vad avser obligatoriska avgifter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
294 000	300 000	385 353,50

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader i samband med utarbetande och genomförande av ett handlingsprogram för gemenskapen samt samarbete med medlemsstaterna om obligatoriska avgifter, särskilt:

— undersökningar, studier och annan verksamhet, bland annat utbyte av specialiserad information (med universitet, fristående experter, m.m.) vad avser de olika aspekterna på omläggningen av de obligatoriska avgifterna, t.ex. effekter på sysselsättningen, effekter på mikro- och makroekonomisk nivå, omfördelningseffekter, positiva och negativa återverkningar som en omläggning av avgifterna kan ha på andra politikområden, liksom interaktionen mellan den inre marknaden och avgifterna,

— spridning av information om obligatoriska avgifter till gemenskapens institutioner, medlemsstaternas myndigheter och till allmänheten, i önskad form och inom de fastställda tidsfristerna (översikter, bulletiner, presentationer, seminarier, arbetsgrupper).

A-3 5 7 ***Samordningsenhet för miljöpåverkan***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	200 000	

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att uppta ett eventuellt anslag för finansiering av en samordningsenhet som skall arbeta inom kommissionens befintliga organisationsschema, med uppgift att inom de program som finansieras genom gemenskapspolitiska åtgärder övervaka de fyra viktigaste etapperna av integreringen av miljödimensionen:

— upprättande av kriterier för vilka projekt och program som kan få ekonomiska medel från strukturfonderna på det transport- och energipolitiska området,

— uppföljning och genomförande av beslutet,

— kvantitativ och kvalitativ analys av åtgärder som rör miljöpåverkan,

— bedömning av skador till följd av att miljödimensionen inte beaktats (gröna räkenskaper) inom gemenskapspolitiken (strukturfonderna, transport, energi).

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

AVDELNING A-4

SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA, GEMENSAMMA TJÄNSTER OCH VERKSAMHETER

KAPITEL A-4 0 — RESURSFÖRVALTNING

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL A-4 0			
A-4 0 0	***Gemensam förvaltning av frilanstolkar från den gemensamma tjänsten för tolkning och konferenser***			
A-4 0 0 0	Frilanstolkar från den gemensamma tjänsten för ”tolkning-konferenser” Icke-differentierade anslag	12 150 000	12 435 000	11 679 000,—
A-4 0 0 1	Övriga frilanstolkar Icke-differentierade anslag	6 400 000	6 600 000	6 500 000,—
A-4 0 0 2	Interimsanställda konferensmedhjälpare från den gemensamma tjänsten för ”tolkning-konferenser” Icke-differentierade anslag	150 000	140 000	153 000,—
A-4 0 0 3	Övriga interimsanställda konferensmedhjälpare Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-4 0 0 4	Övriga tilläggsprestationer Icke-differentierade anslag	8 251 000	8 251 000	7 277 080,53
A-4 0 0 5	Tjänster som Europaparlamentets tolkar utför Icke-differentierade anslag	600 000	654 000	635 000,—
A-4 0 0 6	Utbildning och vidareutbildning för konferenstolkar Icke-differentierade anslag	200 000	200 000	200 000,—
	Artikel A-4 0 0 — Totalt	27 751 000	28 280 000	26 444 080,53
A-4 0 1	***Gemensam förvaltning av översättare***			
A-4 0 1 1	Tilläggsprestationer för Översättningstjänsten Icke-differentierade anslag	7 900 000	8 900 000	7 688 000,—
A-4 0 1 2	Tjänster som kommissionen utför (Översättningstjänsten för översättnings-uppgifter på medellång och lång sikt) åt publikationsbyrån Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-4 0 1 3	Flerspråkig databaserad språk- och termbank (Eurodicautom, Euramis) och hjälpmedel vid översättning Icke-differentierade anslag	2 100 000	1 660 000	1 609 941,91
A-4 0 1 4	Utgifter för dokumentation och böcker till Översättningstjänsten Icke-differentierade anslag	340 000	340 000	375 000,—

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-4 0 — RESURSFÖRVALTNING *(forts.)*

KAPITEL A-4 1 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA PÅ DET SOCIALA OMRÅDET

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-4 0 1	*(forts.)*			
A-4 0 1 5	Översättningscentret för Europeiska unionens organ Icke-differentierade anslag	p.m. ([1])	300 000	0,—
	Artikel A-4 0 1 — Totalt	10 340 000	11 200 000	9 672 941,91
A-4 0 2	***Interinstitutionella uttagningsprov (diverse utgifter i samband med anställningsförfaranden)*** Icke-differentierade anslag	3 560 000	4 300 000	2 988 736,45
A-4 0 3	***Vidareutbildning***			
A-4 0 3 0	Språkkurser Icke-differentierade anslag	3 730 000	2 725 000 ([2])	3 968 712,73
	Artikel A-4 0 3 — Totalt	3 730 000	2 725 000	3 968 712,73
	KAPITEL A-4 0 TOTALT	45 381 000	46 505 000	43 074 471,62
	KAPITEL A-4 1			
A-4 1 0	***Samarbete mellan institutionerna på det sociala området***			
A-4 1 0 0	Aktiviteter för att främja kontakten mellan de anställda Icke-differentierade anslag	605 000	650 000	710 600,48
A-4 1 0 1	Särskild hjälp Icke-differentierade anslag	15 000	15 000	20 000,—
A-4 1 0 2	Olika typer av daghem Icke-differentierade anslag	173 000	145 000	145 000,—
A-4 1 0 3	Extra hjälp till personer med funktionshinder Icke-differentierade anslag	662 000	645 000	646 000,—
A-4 1 0 4	Särskilda skolkostnader Icke-differentierade anslag	150 000	150 000	150 000,—
	Artikel A-4 1 0 — Totalt	1 605 000	1 605 000	1 671 600,48

([1]) Ett anslag på 450 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.
([2]) Ett anslag på 1 miljon ecu tas upp i kapitel A-10 0.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-4 1 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA PÅ DET SOCIALA OMRÅDET *(forts.)*

KAPITEL A-4 2 — INFRASTRUKTUR OCH ADMINISTRATIVA UTGIFTER SOM ÄR GEMENSAMMA FÖR INSTITUTIONERNA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-4 1 1	***Restauranger och matsalar***			
A-4 1 1 0	Driftskostnader för restauranger och matsalar och diverse inköp Icke-differentierade anslag	1 227 000	1 227 000	1 285 764,92
A-4 1 1 1	Löpande ombyggnad och utbyte av utrustning i restauranger och matsalar Icke-differentierade anslag	350 000	453 000	196 713,07
	Artikel A-4 1 1 — Totalt	1 577 000	1 680 000	1 482 477,99
	KAPITEL A-4 1 TOTALT	3 182 000	3 285 000	3 154 078,47
	KAPITEL A-4 2			
A-4 2 0	***Kontor i gemenskapen: investeringar i fast egendom, hyra av byggnader och kostnader i samband därmed***			
A-4 2 0 0	Hyra och därmed sammanhängande kostnader Icke-differentierade anslag	9 250 000	9 175 000	9 147 000,—
A-4 2 0 1	Förvärv av fast egendom, uppförande av byggnader och övriga preliminära utgifter Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel A-4 2 0 — Totalt	9 250 000	9 175 000	9 147 000,—
A-4 2 1	***Drift av och utrustning till radio- och TV-studior*** Icke-differentierade anslag	3 800 000 (1)	1 900 000 (2)	1 948 985,50
A-4 2 2	***Internationella möten*** Icke-differentierade anslag	4 800 000	2 400 000	1 099 757,53
	KAPITEL A-4 2 TOTALT	17 850 000	13 475 000	12 195 743,03

(1) Ett anslag på 1 500 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.
(2) Ett anslag på 1 250 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-4 3 — INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE PÅ DATOROMRÅDET

KAPITEL A-4 5 — SÄRSKILD RESERV FÖR SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL A-4 3			
A-4 3 0	***Interinstitutionellt samarbete på datorområdet och vad gäller utveckling av Europa- servern på Internet***			
	Icke-differentierade anslag	2 200 000	2 000 000 ([1])	1 700 000,—
	KAPITEL A-4 3 TOTALT	2 200 000	2 000 000	1 700 000,—
	KAPITEL A-4 5			
A-4 5 0	***Särskild reserv för samarbete mellan institutionerna***			
	Icke-differentierade anslag	—	p.m.	0,—
	KAPITEL A-4 5 TOTALT	—	p.m.	0,—
	Avdelning A-4 — Totalt	**68 613 000**	**65 265 000**	**60 124 293,12**

([1]) Ett anslag på 500 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

AVDELNING A-4

SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA, GEMENSAMMA TJÄNSTER OCH VERKSAMHETER

KAPITEL A-4 0 — RESURSFÖRVALTNING

Anmärkningar

Den verksamhet som omfattas av detta kapitel skall genomföras inom ramen för ett samarbete mellan institutionerna och stärkta gemensamma förvaltningsinstrument i syfte att minska utgifterna.

A-4 0 0 ***Gemensam förvaltning av frilanstolkar från den gemensamma tjänsten för tolkning och konferenser***

A-4 0 0 0 Frilanstolkar från den gemensamma tjänsten för ”tolkning-konferenser”

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
12 150 000	12 435 000	11 679 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att utgöra ett komplement till sådana inkomster som kan användas på nytt, för att täcka honorar, socialförsäkringsavgifter, resekostnader och traktamenten för frilans- och andra icke-permanent anställda tolkar som den gemensamma tjänsten för ”tolkning-konferenser” inkallar till möten som organiseras av kommissionen eller andra institutioner och på vilka kommissionens tolkar (tjänstemän, tillfälligt anställda och hjälppersonal) inte kan tjänstgöra.

Anslaget täcker också kostnader i samband med frilanstolkars förberedelser inför möten och utbildning.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för forskning skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 18 225 000 ecu.

A-4 0 0 1 Övriga frilanstolkar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
6 400 000	6 600 000	6 500 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka honorar, socialförsäkringsavgifter, resekostnader och traktamenten för frilans- och andra icke-permanent anställda tolkar som kommissionen inkallar till möten som kommissionen eller andra institutioner organiserar och på vilka kommissionens tolkar (tjänstemän, tillfälligt anställda och hjälppersonal) inte kan tjänstgöra.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 60 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-4 0 — RESURSFÖRVALTNING *(forts.)*

A-4 0 0 *(forts.)*

A-4 0 0 2 Interimsanställda konferensmedhjälpare från den gemensamma tjänsten för ”tolkning-konferenser”

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
150 000	140 000	153 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för interimsanställda konferensmedhjälpare som den gemensamma tjänsten för ”tolkning-konferenser” inkallar till möten som kommissionen eller andra institutioner organiserar och på vilka kommissionens tjänstemän, tillfälligt anställda eller extraanställda inte kan tjänstgöra.

A-4 0 0 3 Övriga interimsanställda konferensmedhjälpare

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka utgifter för interimsanställda konferensmedhjälpare som kommissionen inkallar till möten som kommissionen eller andra institutioner organiserar och på vilka kommissionens tjänstemän, tillfälligt anställda eller extraanställda inte kan tjänstgöra.

A-4 0 0 4 Övriga tilläggsprestationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
8 251 000	8 251 000	7 277 080,53

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:

— interimsanställda och privatanställda i Luxemburg, som arbetar i personalrestauranger och -affärer, verkstäder samt lager,

— interimsanställda som arbetar vid dagcenter för skolbarn, semestercenter och utomhusfritidscenter som organiseras av kommissionens avdelningar,

— nytryck som inte kan göras av kommissionens anställda utan måste göras externt,

— ADB-kostnader för att upprätta förklarande handlingar och bevishandlingar för kommissionens egna behov och för överlämnande till den budgetansvariga myndigheten,

— utgifter i samband med privaträttsliga avtal med personer som vikarierar för ordinarie barnskötare och sjuksköterskor på daghem,

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för forskning skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 150 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-4 0 — RESURSFÖRVALTNING *(forts.)*

A-4 0 0 *(forts.)*

A-4 0 0 5 Tjänster som Europaparlamentets tolkar utför

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
600 000	654 000	635 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka betalning i fråga om de tjänster som Europaparlamentets tolkar (både tjänstemän och tillfälligt anställda) utför åt kommissionen.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

A-4 0 0 6 Utbildning och vidareutbildning för konferenstolkar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
200 000	200 000	200 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 2 3

Detta anslag är avsett att täcka ett finansiellt bidrag till program som organiseras inom ramen för Ständiga konferensen för rektorer för universitetsinstitut för översättar- och tolkutbildning (CIUTI) eller vid en högre läroanstalt för utbildning av konferenstolkar.

Det är även avsett att täcka utdelning av stipendier för att tolkar skall kunna lära sig ytterligare arbetsspråk.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 300 000 ecu.

A-4 0 1 ***Gemensam förvaltning av översättare***

A-4 0 1 1 Tilläggsprestationer för Översättningstjänsten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 900 000	8 900 000	7 688 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka arbete som utförs av frilansöversättare och oberoende datalingvister samt maskinskrivning eller annat arbete som Översättningstjänsten låter utföra utanför institutionen.

A-4 0 1 2 Tjänster som kommissionen utför (Översättningstjänsten för översättningsuppgifter på medellång och lång sikt) åt publikationsbyrån

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Avtalet av den 8 december 1972 mellan Europeiska gemenskapernas kommission och Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer om att knyta densamma till kontoret för Översättningstjänsten för översättningsuppgifter på medellång och lång sikt (MLTS).

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-4 0 — RESURSFÖRVALTNING *(forts.)*

A-4 0 1 *(forts.)*

A-4 0 1 2 *(forts.)*

Enligt bestämmelserna i avtalet, som trädde i kraft den 1 januari 1973, har kommissionen förpliktat sig att ställa till byråns förfogande den översättningspersonal som behövs för att utföra allt det arbete som byrån behöver ha utfört för att uppfylla sina egna eller gemenskapsinstitutionernas behov. Detta arbete kommer att utföras av de översättare som är anställda i Luxemburg, enligt kommissionens tjänsteförteckning.

Om nödvändigt kan tillfälligtvis även frilansöversättare användas.

Antalet anställda vid Översättningstjänsten för översättningsuppgifter på medellång och lång sikt (MLTS) som var knutna till publikationsbyrån 1996 var 18 LA och 9 C.

Motsvarande anslag är uppförda under avdelning A-1.

A-4 0 1 3 Flerspråkig databaserad språk- och termbank (Eurodicautom, Euramis) och hjälpmedel vid översättning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 100 000	1 660 000	1 609 941,91

Anmärkningar

Detta anslag är främst avsett att täcka kostnader för införsel av uppgifter samt underhåll av databasen Eurodicautom, utgifter för utveckling, skapande och förvaltning av en språkdatabas (Euramis) samt utgifter för anpassning, genomförande och förvaltning av särskilda programvaror för översättning (t.ex. översättningar som görs med datorhjälpmedel).

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 45 000 ecu.

A-4 0 1 4 Utgifter för dokumentation och böcker till Översättningstjänsten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
340 000	340 000	375 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka den dokumentation och de böcker som översättarna behöver, särskilt:

— inköp av skrifter (monografier, ordböcker, ordlistor, uppslagsböcker, årsböcker och periodika) och nya utgåvor av existerande skrifter,

— prenumerationer i allmänhet (tidskrifter, tidningar m.m.) på papper, diskett, cd-rom m.m.,

— kostnader för bevarande av skrifter (inköp av särskilda arkivmappar, kostnader för bindning m.m.).

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-4 0 — RESURSFÖRVALTNING *(forts.)*

A-4 0 1 *(forts.)*

A-4 0 1 5 Översättningscentret för Europeiska unionens organ

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m. (1)	300 000	0,—
(1) Ett anslag på 450 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.		

Anmärkningar

Förklaring av företrädarna för medlemsstaternas regeringar vilka möttes i Bryssel den 29 oktober 1993 på statschefs- eller regeringschefsnivå

Rådets förordning (EG) nr 2695/94 av den 28 november 1994 om inrättande av ett översättningscentrum för Europeiska unionens organ (EGT L 314, 7.12.1994, s. 1), ändrad genom förordning (EG) nr 2610/95 (EGT L 268, 10.11.1995, s. 1).

Denna punkt skall täcka betalningen av ett bidrag för budgetbalans för översättningscentret för Europeiska unionens organ.

Centrets budgetmedel består av finansiella bidrag från de organisationer vilka det är avsett att betjäna och institutioner och organ med vilka ett samarbete inletts, utan att det påverkar andra inkomster.

Beräknade inkomster och utgifter för budgetåret är följande:

Inkomster:

Avdelning 1 ”Bidrag från Europeiska unionen”(1)		450 000
Avdelning 2 ”Andra bidrag”		11 166 000
	Totalt	11 616 000

(1) Detta anslag tas upp i kapitel A-10 0.

Utgifter:

Avdelning 1 ”Personal”		9 345 000
Avdelning 2 ”Administrativa utgifter”		1 821 000
Avdelning 3 ”Driftsutgifter”		450 000
	Totalt	11 616 000

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-4 0 — RESURSFÖRVALTNING *(forts.)*

A-4 0 1 *(forts.)*

A-4 0 1 5 *(forts.)*

Tjänsteförteckning

Kategorier och grader	Anställda	
	1997	1998
A 3	1	1
A 7	—	1
Totalt	1	2
LA 4	1	1
LA 5	5	7
LA 6	7	11
LA 7/LA 8	18	23
Totalt	31	42
B 3	2	3
B 5	4	5
Totalt	6	8
C 1	1	—
C 3	3	4
C 5	5	8
Totalt	9	12
D	1	1
Totalt	1	1
Totalsumma	**48**	**65**

Centret strävar efter att upprätthålla en direkt förbindelse mellan arbetsprogrammet och den antagna budgeten. Alla förändringar av tabellen som finns i budgetposten måste meddelas i förväg till den budgetansvariga myndigheten. Innan den tredje delen av bidraget betalas ut skall kommissionen informera den budgetansvariga myndigheten om genomförandet av centrets budget.

Eftersom behovet av översättningar från de decentraliserade organen kan minska eller öka skall frilansmedarbetare eller tillfälligt anställda rekryteras tills centret har nått sin normala driftsnivå.

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för att organisera samarbetet mellan institutionernas översättningstjänster genom översättningscentret som föreskrivs i rådets förordning (EG) nr 2610/95 som ändrade rådets förordning (EG) nr 2965/94 samt utgifterna för organisatoriska angelägenheter som inte är direkt kopplade till översättningstjänsterna inom Europeiska unionens organ.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-4 0 — RESURSFÖRVALTNING *(forts.)*

A-4 0 2 ***Interinstitutionella uttagningsprov (diverse utgifter i samband med anställningsförfaranden)***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 560 000	4 300 000	2 988 736,45

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 27—31 och 33 i dessa och bilaga III till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för att organisera interinstitutionella uttagningsprov för rekrytering av personal, inklusive:

— annonskostnader,

— kostnader för resor och uppehälle samt för olycksfallsförsäkringar för sökande som kallas till prov och intervjuer,

— kostnader som är direkt förbundna med främjandet och organiserandet av kollektiva anställningsprov (hyra för rum, möbler, maskiner och diverse utrustning, ersättning till personal som rekryteras lokalt för att övervaka proven, arvode för utarbetande och rättning av prov osv.),

— läkarundersökning före anställningen.

I fall som är berättigade av driftsskäl får dessa anslag, efter rådfrågning av de andra institutionerna, delvis användas för att organisera uttagningsprov för en enskild institution.

Belopp som har tagits emot som delåterbetalning av följande kostnader kan användas på nytt:

— annonskostnader,

— kostnader för kommissionen vid organiserandet av gemensamma anställningsprov för tjänstemän till mer än en av Europeiska gemenskapernas institutioner,

— utgifter för rekryteringen av tjänstemän och övriga anställda till den gemensamma tjänsten för tolkning och konferenser.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 100 000 ecu.

A-4 0 3 ***Vidareutbildning***

A-4 0 3 0 Språkkurser

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 730 000	2 725 000 ([1])	3 968 712,73

([1]) Ett anslag på 1 miljon ecu tas upp i kapitel A-10 0.

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 24 tredje stycket i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för att organisera språkkurser.

Det är även avsett att täcka kostnaderna för inköp av den utrustning och dokumentation som behövs samt experthjälp.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 150 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-4 1 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA PÅ DET SOCIALA OMRÅDET

A-4 1 0 Samarbete mellan institutionerna på det sociala området

A-4 1 0 0 Aktiviteter för att främja kontakten mellan de anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
605 000	650 000	710 600,48

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:

— en del av kostnaderna för rekreationscentret, kulturell verksamhet, bidrag till de anställdas klubbar, förvaltningen av och extra utrustning till sportcenter, och initiativ för att främja kontakten mellan anställda av olika nationalitet,

— bidrag till de anställdas kostnader för bl.a. hemhjälp, juridisk rådgivning, fritidsanläggningar utomhus, kurser i språk och kultur,

— kostnaden för mottagning av nya tjänstemän och övriga anställda och hjälp vad avser bostad till anställda.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter förs upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 35 000 ecu.

A-4 1 0 1 Särskild hjälp

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
15 000	15 000	20 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 76 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för kontanthjälp som kan ges till en tjänsteman, en före detta tjänsteman eller en före detta tjänstemans efterlevande som befinner sig i särskilt svåra omständigheter.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

A-4 1 0 2 Olika typer av daghem

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
173 000	145 000	145 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka vissa utgifter i samband med olika typer av daghem.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter förs upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

Inkomster från föräldraavgiften kan användas på nytt.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 5 560 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-4 1 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA PÅ DET SOCIALA OMRÅDET *(forts.)*

A-4 1 0 *(forts.)*

A-4 1 0 3 Extra hjälp till personer med funktionshinder

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
662 000	645 000	646 000,—

Anmärkningar

Detta anslag skall ses som ett led i en politik som gynnar personer med funktionshinder och omfattar följande kategorier av sådana personer:

— tjänstemän och tillfälligt anställda i aktiv tjänst,

— makar till tjänstemän och tillfälligt anställda i aktiv tjänst,

— alla underhållsberättigade barn enligt tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Inom ramen för det belopp som är uppfört i budgeten och efter det att eventuella nationella rättigheter i antingen bosättnings- eller ursprungslandet har uttömts, skall detta anslag täcka alla nödvändiga utgifter, förutom läkarvårdkostnader, som är en följd av funktionshindret och som är vederbörligen bestyrkta.

A-4 1 0 4 Särskilda skolkostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
150 000	150 000	150 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att delvis täcka utgifter vad avser skolgång för barn som på klara pedagogiska grunder inte kan, eller inte längre antas vid Europaskolor, eller inte kan få undervisning vid en Europaskola beroende på var endera föräldern, som är tjänsteman, har sin arbetsplats (externt kontor).

A-4 1 1 ***Restauranger och matsalar***

A-4 1 1 0 Driftskostnader för restauranger och matsalar och diverse inköp

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 227 000	1 227 000	1 285 764,92

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka driftskostnader för restauranger, kafeterior och matsalar, särskilt underhåll av inventorier och diverse inköp.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter förs upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 2 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-4 1 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA PÅ DET SOCIALA OMRÅDET *(forts.)*

A-4 1 1 *(forts.)*

A-4 1 1 1 Löpande ombyggnad och utbyte av utrustning i restauranger och matsalar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
350 000	453 000	196 713,07

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:

— utgifter för löpande ombyggnad och utbyte av utrustning samt inköp av ny utrustning vilka inte är lämpliga att tas upp under driftskostnader,

— betydande kostnader för ombyggnad och utbyte som det är nödvändigt att skilja från löpande utgifter för ombyggnad, reparationer och utbyte av installationer och utrustning.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter förs upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

KAPITEL A-4 2 — INFRASTRUKTUR OCH ADMINISTRATIVA UTGIFTER SOM ÄR GEMENSAMMA FÖR INSTITUTIONERNA

Anmärkningar

Anslagen i detta kapitel är avsedda att täcka utgifter för infrastruktur och administration på de externa kontoren inom gemenskapen, exklusive Gemensamma forskningscentret vilkets utgifter tas upp i underavsnitt B6, och utgifter för användning av kommissionens studior.

Kommissionen och parlamentet uppmanas att införa en samarbets-/rådfrågningspolicy på dessa områden och gemensam förvaltning av de externa kontoren.

Dessa anslag täcker även användning av radio- och TV-studior och audiovisuell utrustning.

A-4 2 0 ***Kontor i gemenskapen: investeringar i fast egendom, hyra av byggnader och kostnader i samband därmed***

A-4 2 0 0 Hyra och därmed sammanhängande kostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
9 250 000	9 175 000	9 147 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:

— betalning av hyror för utnyttjade byggnader eller delar av byggnader och hyra för konferenslokaler, lagerutrymmen, garage och parkeringsplatser,

— betalning av försäkringspremier för de byggnader eller delar av byggnader som institutionen utnyttjar,

— avgifter för vatten, gas, elektricitet och uppvärmning,

— underhållskostnader, beräknade på grundval av gällande avtal för lokaler, hissar, centralvärme, luftkonditionering m.m., utgifter för vissa regelbundet återkommande rengöringsarbeten, inköp av produkter för underhåll, rengöring, tvätt och kemtvätt m.m. samt för målning, reparationer och leveranser till verkstäderna,

— inredning av lokaler, t.ex. flyttning av skiljeväggar, ändring av tekniska installationer och andra särskilda arbeten vad avser lås, elektriska installationer, rörsystem, målning, golvbeläggning osv.,

— kostnaden för nödvändig utrustning,

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-4 2 — INFRASTRUKTUR OCH ADMINISTRATIVA UTGIFTER SOM ÄR GEMENSAMMA FÖR INSTITUTIONERNA *(forts.)*

A-4 2 0 *(forts.)*

A-4 2 0 0 *(forts.)*

— kostnader för personers och byggnaders säkerhet, både vad avser hygien och personskydd och vad gäller fysisk och materiell säkerhet för personer och egendom. Dessa utgifter omfattar dels inköp, hyra och underhåll av brandbekämpningsutrustning, utbyte av brandvakters utrustning och kostnader för lagstadgade kontroller, dels avtal om bevakning av byggnader, avtal om underhåll av säkerhetsanordningar och mindre materielinköp,

— utgifter för förvaltning av byggnader med olika typer av hyresgäster, kostnader för besiktning av fastigheter och avgifter för samhällsservice (vägavgifter, sophämtning m.m.),

— kostnader för teknisk hjälp vid större inredningsarbeten.

Anslag för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 10 000 ecu.

A-4 2 0 1 Förvärv av fast egendom, uppförande av byggnader och övriga preliminära utgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka kostnader för köp eller hyresavtal med option att köpa byggnader.

Punkt för att täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

A-4 2 1 ***Drift av och utrustning till radio- och TV-studior***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 800 000 (1)	1 900 000 (2)	1 948 985,50

(1) Ett anslag på 1 500 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.
(2) Ett anslag på 1 250 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka alla driftskostnader för kommissionens studior och andra audiovisuella inrättningar: personal och inköp, hyra, underhåll och reparation av den utrustning och det materiel som behövs.

Förvaltningen av dessa anslag bör respektera principerna för interinstitutionellt samarbete i syfte att säkerställa spridning av all information som rör Europeiska unionen.

Kommissionen skall lägga fram en rapport för den budgetansvariga myndigheten om hur *Europe by satellite*-avtalet visat sig vara, innan man förhandlar fram och undertecknar något nytt avtal.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 50 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-4 2 — INFRASTRUKTUR OCH ADMINISTRATIVA UTGIFTER SOM ÄR GEMENSAMMA FÖR INSTITUTIONERNA *(forts.)*

A-4 2 2 *Internationella möten*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 800 000	2 400 000	1 099 757,53

Anmärkningar

Tidigare punkt A-3 0 5 5

Detta anslag är avsett att finansiera informations- och kommunikationsåtgärder som stödjer olika verksamheter såsom mässor, utställningar och andra arrangemang.

Det är delvis avsett att täcka kostnader för Europeiska unionens deltagande vid den internationella utställningen i Lissabon som skall pågå under 1998, och särskilt för utgifter för hyra av utställningslokal, informationsstånd samt kostnader för utställningar och arrangemang organiserade inom denna ram (3 700 000 ecu).

Kommissionen skall 1998 lägga fram en rapport för den budgetansvariga myndigheten med uppgifter om utgifterna och om de organisationer och verksamheter som erhåller stöd genom detta anslag.

KAPITEL A-4 3 — INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE PÅ DATOROMRÅDET

A-4 3 0 *Interinstitutionellt samarbete på datorområdet och vad gäller utveckling av Europa- servern på Internet*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 200 000	2 000 000 ([1])	1 700 000,—
([1]) Ett anslag på 500 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av verksamheter som utvecklar program som är av intresse för institutionerna. För varje ny utveckling som kommissionen leder skall den bevisa att nödvändiga åtgärder vidtagits för att göra de andra institutionerna delaktiga redan vid utarbetandet av projektet.

Anslaget täcker följande verksamheter:

— den nya lönen,

— framställning av budgetdokument,

— framställning och distribution av pressklipp,

— uttagningsförfarandet,

— administration av frilansöversättare,

— administration av terminologi,

— datahjälp till översättningen,

— framställning och överföring av texter inom ramen för det interinstitutionella lagstiftningsförfarandet,

— utnyttjande av servern Europa,

— utveckling av instrument för inventering,

— administration av datorutrustning,

— förnyelse av systemet för personaladministration,

— publikation i elektronisk form av månadsbulletinen för Europeiska gemenskapernas personal (bulletin mensuel du personnel des Communautés européennes),

— nya initiativ.

Detta anslag är dessutom avsett för utvecklingen av en gemensam ”Europa-site” på Internet för alla institutioner. Syftet med denna site är att göra det möjligt för alla europeiska medborgare var de än befinner sig att få uttömmande information och hålla sig underrättade om Europeiska unionens mål, institutionernas struktur, aktuella politiska frågor eller politiska beslut som skall genomföras.

Den är också tänkt som en brevlåda för att de europeiska medborgarna skall kunna kommunicera med Europeiska unionens olika institutioner.

KOMMISSIONEN

Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-4 3 — INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE PÅ DATOROMRÅDET *(forts.)*

***A-4 3 0** (forts.)*

Berörda enheter skall i behörig tid lägga fram en rapport för Europaparlamentet om verksamheten på Europa-servern, inklusive de interinstitutionella sidorna och utvecklingen av brevlådan, inklusive den hjälp den ger Europaparlamentets ledamöter i kommunikationen med allmänheten (objektiv information).

Det belopp som får återanvändas beräknas till 600 000 ecu.

KAPITEL A-4 5 — SÄRSKILD RESERV FÖR SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA

A-4 5 0 ***Särskild reserv för samarbete mellan institutionerna***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
—	p.m.	0,—

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

AVDELNING A-5

DATABEHANDLING

KAPITEL A-5 0 — DATABEHANDLING

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL A-5 0			
A-5 0 0	***Central databehandling***			
A-5 0 0 0	Datacenter Icke-differentierade anslag	16 400 000	16 400 000	16 623 161,54
A-5 0 0 1	Utveckling av datortillämpningar av allmänt intresse Icke-differentierade anslag	1 900 000	1 900 000	1 902 562,25
A-5 0 0 2	Centralt tekniskt och logistiskt stöd Icke-differentierade anslag	3 200 000	3 300 000	3 314 999,25
A-5 0 0 5	Utrustning och abonnemangsavgifter för dataöverföring Icke-differentierade anslag	11 315 000	11 565 000	10 272 703,67
	Artikel A-5 0 0 — Totalt	32 815 000	33 165 000	32 113 426,71
A-5 0 1	***Decentraliserad databehandling***			
A-5 0 1 0	Utrustning och mjukvara inom avdelningarna Icke-differentierade anslag	31 650 000	32 281 000	34 225 415,99
A-5 0 1 1	Utveckling av tillämpningar särskilt avsedda för avdelningarna Icke-differentierade anslag	16 830 000	16 930 000	16 037 992,14
A-5 0 1 2	Tekniskt stöd och hjälp till brukarna på avdelningarna Icke-differentierade anslag	12 605 000	13 553 000	14 548 516,48
	Artikel A-5 0 1 — Totalt	61 085 000	62 764 000	64 811 924,61
	KAPITEL A-5 0 TOTALT	93 900 000	95 929 000	96 925 351,32
	Avdelning A-5 — Totalt	**93 900 000**	**95 929 000**	**96 925 351,32**

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

AVDELNING A-5

DATABEHANDLING

Anmärkningar

Inkomster från EFTA-staternas avgifter till gemenskapens administrativa kostnader enligt artiklarna 76 och 82 i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet skall användas till ytterligare anslag under berörda budgetrubriker i denna avdelning enligt budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12). Dessa inkomster uppskattas till 187 000 ecu.

KAPITEL A-5 0 — DATABEHANDLING

A-5 0 0 ***Central databehandling***

A-5 0 0 0 Datacenter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
16 400 000	16 400 000	16 623 161,54

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för:

— inköp eller hyra av datorer, kringutrustning och mjukvara till datacentret, samt kostnader för tekniskt stöd,

— underhåll, stödfunktioner, studier, dokumentation, utbildning och tillbehör vad avser denna utrustning och extern personal med driftsansvar,

— utveckling och underhåll, enligt avtal, av den mjukvara som behövs för driften av datacentret.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 300 000 ecu.

A-5 0 0 1 Utveckling av datortillämpningar av allmänt intresse

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 900 000	1 900 000	1 902 562,25

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för:

— avtalsenlig utveckling och underhåll av mjukvara av allmänt intresse,

— studier, dokumentation och utbildning vad avser denna mjukvara och arbetsledning,

— förvärvande av kunskap och expertis vad avser kvalitet, säkerhet, teknologi, utvecklingsmetoder, förvaltning m.m. inom dataområdet.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-5 0 — DATABEHANDLING *(forts.)*

A-5 0 0 *(forts.)*

A-5 0 0 2 Centralt tekniskt och logistiskt stöd

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 200 000	3 300 000	3 314 999,25

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för:

— allmänna åtgärder för tekniskt och logistiskt stöd i samband med datorhårdvara och -mjukvara,

— allmän utbildning vad gäller databehandling, prenumerationer på teknisk dokumentation i tryckt eller elektronisk form, abonnemang hos internationella organisationer, servicebyråer, m.m.

A-5 0 0 5 Utrustning och abonnemangsavgifter för dataöverföring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
11 315 000	11 565 000	10 272 703,67

Anmärkningar

Tidigare punkterna A-5 0 0 4, A-5 0 0 5 och A-2 4 1 1 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för:

— inköp eller hyra av utrustning för dataöverföring, datorer, kringutrustning och mjukvara vad avser dataöverföring,

— underhåll, stödfunktioner, studier, dokumentation, utbildning och tillbehör vad avser denne utrustning och extern personal med driftsansvar,

— avtalsenlig utveckling och underhåll av den mjukvara som behövs för driften av nätverket för dataöverföring,

— abonnemangsavgifter och kostnader för kommunikationer (telex, telegraf, nätverk för dataöverföring, telematiktjänster m.m.) och inköp av kataloger.

A-5 0 1 ***Decentraliserad databehandling***

A-5 0 1 0 Utrustning och mjukvara inom avdelningarna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
31 650 000	32 281 000	34 225 415,99

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för:

— inköp av eller hyra för datorer, terminaler, minidatorer, kringutrustning, utrustning för dataöverföring samt den mjukvara som behövs,

— inköp av eller hyra för skrivmaskiner, ordbehandlare, fotokopieringsapparater, mikrokopiatorer, telefaxapparater och all annan elektronisk kontorsutrustning,

— installation, konfiguration, underhåll, studier, dokumentation och tillbehör vad avser denna utrustning.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 600 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-5 0 — DATABEHANDLING *(forts.)*

A-5 0 1 *(forts.)*

A-5 0 1 1 Utveckling av tillämpningar särskilt avsedda för avdelningarna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
16 830 000	16 930 000	16 037 992,14

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för:

— avtalsenlig utveckling och underhåll av särskilda informationssystem för flera av kommissionens avdelningar,

— studier, dokumentation och utbildning vad avser denna mjukvara och arbetsledning,

— förvärvande av kunskap och expertis vad avser kvalitet, säkerhet, teknologi, utvecklingsmetoder, förvaltning m.m. inom dataområdet.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 300 000 ecu.

A-5 0 1 2 Tekniskt stöd och hjälp till brukarna på avdelningarna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
12 605 000	13 553 000	14 548 516,48

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för särskilda arbeten för kommissionens olika avdelningar, omfattande

— tekniska och logistiska stödfunktioner och utbildning vad avser mjukvara och datorutrustning, och

— extern personal med driftsansvar, serviceenheter, abonnemang hos internationella organisationer m.m.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 100 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

AVDELNING A-6

PERSONAL- OCH ADMINISTRATIONSUTGIFTER FÖR EUROPEISKA GEMENSKAPENS DELEGATIONER

KAPITEL A-6 0 — PERSONAL- OCH ADMINISTRATIONSUTGIFTER FÖR EUROPEISKA GEMENSKAPENS DELEGATIONER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL A-6 0			
A-6 0 0	***Personalutgifter för europeiska gemenskapens delegationer***			
A-6 0 0 0	Löner, andra ersättningar och återbetalning av utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda Icke-differentierade anslag	74 957 000	73 150 000	71 147 000,—
A-6 0 0 1	Löner till övriga anställda Icke-differentierade anslag	33 444 000	32 200 000	33 402 000,—
A-6 0 0 2	Kostnader för övriga anställda och betalning för övriga tjänster Icke-differentierade anslag	4 181 000	3 500 000	6 446 000,—
A-6 0 0 3	Vidareutbildning för tjänstemän Icke-differentierade anslag	495 000	516 000	571 200,—
A-6 0 0 4	Kostnader och ersättningar vid rekrytering, förflyttningar och vid tjänstens upphörande Icke-differentierade anslag	4 560 000	5 970 000	6 400 000,—
A-6 0 0 5	Mottagnings- och representationskostnader Icke-differentierade anslag	2 842 000	2 500 000	2 630 000,—
A-6 0 0 6	Utgifter i samband med tjänsteresa Icke-differentierade anslag	3 239 000	3 213 000	3 100 000,—
A-6 0 0 7	Utgifter inom det sociala och medicinska området Icke-differentierade anslag	241 000	249 000	239 000,—
A-6 0 0 8	Utbildning av unga nationella experter vid delegationerna Icke-differentierade anslag	3 000 000	3 465 000	2 460 000,—
A-6 0 0 9	Anslag avsett att täcka all anpassning av löner Icke-differentierade anslag	1 019 000	916 000	0,—
	Artikel A-6 0 0 — Totalt	127 978 000	125 679 000	126 395 200,—
A-6 0 1	***Administrativa kostnader för anställda vid Europeiska gemenskapens delegationer***			
A-6 0 1 0	Hyra och andra avgifter för byggnader Icke-differentierade anslag	41 797 000	36 850 000	45 740 000,—
A-6 0 1 1	Uppförande och förvärv av byggnader Icke-differentierade anslag	819 000	2 500 000	1 595 000,—
A-6 0 1 2	Kontorsmöbler och kontorsutrustning Icke-differentierade anslag	3 500 000	3 950 000	4 405 000,—

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-6 0 — PERSONAL- OCH ADMINISTRATIONSUTGIFTER FÖR EUROPEISKA GEMENSKAPENS DELEGATIONER *(forts.)*

KAPITEL A-6 5 — ALLMÄN RESERV FÖR DELEGATIONER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-6 0 1	*(forts.)*			
A-6 0 1 3	Fordon Icke-differentierade anslag	2 750 000	2 410 000	2 250 000,—
A-6 0 1 4	Utgifter för dokumentation och bibliotek Icke-differentierade anslag	870 000	820 000	800 000,—
A-6 0 1 5	Pappers- och kontorsmateriel Icke-differentierade anslag	1 290 000	1 248 000	1 250 000,—
A-6 0 1 6	Övriga administrativa utgifter Icke-differentierade anslag	1 890 000	1 882 000	1 923 000,—
A-6 0 1 7	Möbler och inredning till bostäder Icke-differentierade anslag	2 000 000	2 390 000	2 500 000,—
A-6 0 1 8	Porto, diplomatiska kurirförsändelser och avgifter för telekommunikationer Icke-differentierade anslag	6 156 000	7 750 000	7 700 000,—
	Artikel A-6 0 1 — Totalt	61 072 000	59 800 000	68 163 000,—
A-6 0 3	***Preliminärt anslag för säkerhetsåtgärder*** Icke-differentierade anslag	p.m.	1 000 000	0,—
	KAPITEL A-6 0 TOTALT	189 050 000	186 479 000	194 558 200,—
	KAPITEL A-6 5			
A-6 5 0	***Allmän reserv för delegationer*** Icke-differentierade anslag	13 580 000	p.m. ([1])	0,—
	KAPITEL A-6 5 TOTALT	13 580 000	p.m.	0,—
	Avdelning A-6 — Totalt	**202 630 000**	**186 479 000**	**194 558 200,—**

([1]) Ett anslag på 15 300 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

AVDELNING A-6

PERSONAL- OCH ADMINISTRATIONSUTGIFTER FÖR EUROPEISKA GEMENSKAPENS DELEGATIONER

KAPITEL A-6 0 — PERSONAL- OCH ADMINISTRATIONSUTGIFTER FÖR EUROPEISKA GEMENSKAPENS DELEGATIONER

Anmärkningar

Detta kapitel är avsett att täcka personal- och administrationsutgifter för Europeiska gemenskapens delegationer utanför gemenskapen och för delegationer hos internationella organisationer med säte inom gemenskapen.

Bestämmelserna i bilaga X till tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna är endast tillämpliga på tjänstemän som innehar tjänster utanför gemenskapen. Bilaga X är inte tillämplig på övriga tjänstemän.

A-6 0 0 ***Personalutgifter för europeiska gemenskapens delegationer***

A-6 0 0 0 Löner, andra ersättningar och återbetalning av utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
74 957 000	73 150 000	71 147 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådens förordning nr 6/66/Euratom, 121/66/EEG av den 28 juli 1966 om fastställande av en lista över de orter för vilka hyresbidrag kan beviljas, detta bidrags maximala belopp samt reglerna för dess beviljande (EGT nr 150, 12.8.1966, s. 2749/66), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 3358/94 av den 22 december 1994 (EGT L 356, 31.12.1994, s. 1).

Rådens förordning nr 7/66/Euratom, 122/66/EEG av den 28 juli 1966 om fastställande av en lista över de orter för vilka transportbidrag kan beviljas, detta bidrags maximala belopp samt reglerna för dess beviljande (EGT nr 150, 12.8.1966, s. 2751/66).

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 75 i denna.

Kommissionens förordning (Euratom, EKSG, EG) nr 3418/93 av den 9 december 1993 om närmare bestämmelser för genomförandet av vissa bestämmelser i budgetförordningen av den 21 december 1977 (EGT L 315, 16.12.1993, s. 1), särskilt artikel 31 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka följande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen:

— löner, andra ersättningar och utbetalningar med anknytning till lön,

— försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra avgifter för social trygghet,

— arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda och utbetalningar för att de skall få eller bibehålla pensionsrättigheter i sitt ursprungsland,

— diverse ersättningar och bidrag,

— övertid.

Det skall även täcka kostnaden för korrigeringskoefficienter som tillämpas på löner till tjänstemän och tillfälligt anställda.

A-6 0 0 1 Löner till övriga anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
33 444 000	32 200 000	33 402 000,—

Anmärkningar

Anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4 och avdelning IV i dessa.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-6 0 — PERSONAL- OCH ADMINISTRATIONSUTGIFTER FÖR EUROPEISKA GEMENSKAPENS DELEGATIONER *(forts.)*

A-6 0 0 *(forts.)*

A-6 0 0 1 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka löner för hjälppersonal och lokalt anställda och de avgifter för social trygghet och sociala förmåner som arbetsgivaren skall betala.

A-6 0 0 2 Kostnader för övriga anställda och betalning för övriga tjänster

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 181 000	3 500 000	6 446 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:

— arbetsgivaravgifter för ytterligare försäkringar vad avser social trygghet för övriga anställda,

— kostnader för vikarier och uppdragstagare,

— kostnader för tjänster som utförs utanför institutionen, till exempel utveckling, underhåll och stödfunktioner vad avser databehandlingssystem,

— diverse kostnader och ersättningar för övriga anställda.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 40 000 ecu.

A-6 0 0 3 Vidareutbildning för tjänstemän

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
495 000	516 000	571 200,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 24 tredje stycket i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med utbildning och vidareutbildning (språkkurser, informationskurser vid tillträde till tjänsten, kompetensutveckling, information om användning av modern teknik, seminarier samt kurser i databehandling och diplomati).

Det skall även täcka utgifter för inköp av den utrustning och dokumentation som behövs och kostnader för att analysera avdelningens arbetssätt och struktur.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 1 000 ecu.

A-6 0 0 4 Kostnader och ersättningar vid rekrytering, förflyttningar och vid tjänstens upphörande

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 560 000	5 970 000	6 400 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 27—31 och 33 i dessa och bilagorna III, VII och X till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka:

— utgifter i samband med rekryteringsförfaranden, inklusive publiceringskostnader, kostnader för resor och uppehälle samt olycksfallsförsäkringar för sökande som kallas till prov och intervjuer, kostnader i samband med ordnandet av samlade anställningsprov och läkarundersökning före anställning,

— bosättningsbidrag och flyttbidrag till tjänstemän som är tvungna att byta bostadsort då de tillräder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt fråntäder tjänsten och bosätter sig på en annan ort,

— tillfälligt bostadsbidrag,

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-6 0 — PERSONAL- OCH ADMINISTRATIONSUTGIFTER FÖR EUROPEISKA GEMENSKAPENS DELEGATIONER *(forts.)*

A-6 0 0 *(forts.)*

A-6 0 0 4 *(forts.)*

— resekostnader för tjänstemän (inklusive deras familjer) då de tillträder eller frånträder en tjänst, eller förflyttas till en annan anställningsort,

— flyttkostnader för tjänstemän som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt frånträder tjänsten och bosätter sig på en annan ort.

A-6 0 0 5 Mottagnings- och representationskostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 842 000	2 500 000	2 630 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 14 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka de fasta tillägg som beviljas tjänstemän som till följd av sina arbetsuppgifter regelbundet har representationskostnader, och återbetalning av kostnader som de därtill befogade tjänstemännen inom kommissionen har då de på tjänstens vägnar och inom ramen för sina arbetsuppgifter företräder kommissionen.

För delegationer inom gemenskapens territorium, skall en del av boendekostnaderna täckas av fasta representationstillägg.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 2 000 ecu.

A-6 0 0 6 Utgifter i samband med tjänsteresa

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 239 000	3 213 000	3 100 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 11—13 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka resekostnader, traktamenten och ytterligare ordinära och extraordinära utgifter i samband med de tjänsteresor som kommissionens tjänstemän gör.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 5 000 ecu.

A-6 0 0 7 Utgifter inom det sociala och medicinska området

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
241 000	249 000	239 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp, utbyte, ombyggnad och underhåll av utrustning av social eller medicinsk natur vid delegationerna.

Det skall även täcka kostnader för läkarundersökningar av tjänstemän, inklusive sådana analyser och prover som utgör en del av sådana undersökningar, kulturell verksamhet och initiativ för att främja sociala kontakter

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 1 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-6 0 — PERSONAL- OCH ADMINISTRATIONSUTGIFTER FÖR EUROPEISKA GEMENSKAPENS DELEGATIONER *(forts.)*

A-6 0 0 *(forts.)*

A-6 0 0 8 Utbildning av unga nationella experter vid delegationerna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 000 000	3 465 000	2 460 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:

— finansieringen av utbildning av unga nationella experter (personer med högskoleexamen) vid gemenskapens delegationer,

— kostnader för seminarier som anordnas för unga diplomater från medlemsstater och tredje land,

— kostnader för att placera tjänstemän från medlemsstaterna vid delegationerna.

A-6 0 0 9 Anslag avsett att täcka all anpassning av löner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 019 000	916 000	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65a till dessa.

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för alla anpassningar av löner som rådet godkänner under budgetåret.

A-6 0 1 ***Administrativa kostnader för anställda vid Europeiska gemenskapens delegationer***

A-6 0 1 0 Hyra och andra avgifter för byggnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
41 797 000	36 850 000	45 740 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 5 och 23 i bilaga X till dessa (för delegationer utanför gemenskapen).

Detta anslag är avsett att täcka:

— för delegationer utanför gemenskapen:

  — i fråga om alla byggnader eller delar av byggnader som utnyttjas som kontor av delegationer utanför gemenskapen eller av tjänstemän som innehar en tjänst utanför gemenskapen: hyror och skatter, försäkringspremier, inredning och större reparationer, löpande utgifter som avser personers och varors säkerhet (koder, kassaskåp, galler, stängsel m.m.),

  — i fråga om alla byggnader eller delar av byggnader som utnyttjas som kontor av delegationer utanför gemenskapen och som bostäder åt delegater: avgifter för vatten, gas, elektricitet och bränsle, underhåll och reparationer, flytt, inredning och andra löpande utgifter (särskilt avgifter för gaturenhållning och sophämtning samt inköp av skyltningsmaterial),

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-6 0 — PERSONAL- OCH ADMINISTRATIONSUTGIFTER FÖR EUROPEISKA GEMENSKAPENS DELEGATIONER *(forts.)*

A-6 0 1 *(forts.)*

A-6 0 1 0 *(forts.)*

— för delegationer inom gemenskapens territorium:

— i fråga om alla byggnader eller delar av byggnader som utnyttjas av delegationernas kontor: Hyra; avgifter för vatten, gas, elektricitet och värme; försäkringspremier; underhåll och reparationer; inredning och större reparationer; utgifter vad avser säkerheten, särskilt avtal om övervakning samt hyra och påfyllning av brandsläckare; inköp och underhåll av brandsläckningsutrustning och förnyelse av frivilliga brandmäns (tjänstemäns) brandsläckningsutrustning; kostnader för lagstadgade kontroller osv.,

— i fråga om byggnader eller delar av byggnader som utnyttjas av tjänstemän: återbetalning av utgifter vad avser bostadens säkerhet.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 550 000 ecu.

A-6 0 1 1 Uppförande och förvärv av byggnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
819 000	2 500 000	1 595 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med förvärv av tomter och byggnader (köp eller hyresavtal med option att köpa byggnader) eller uppförande av kontor eller bostäder, inklusive kostnader för förberedande undersökningar och diverse avgifter.

Anslaget skall ta hänsyn till återanvändning av inkomster enligt artikel 27 i budgetförordningen.

A-6 0 1 2 Kontorsmöbler och kontorsutrustning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 500 000	3 950 000	4 405 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp, utbyte, hyra, leasing, underhåll och reparationer av möbler och utrustning, bl.a. audiovisuell utrustning och utrustning för arkivering, bibliotek, tolkning, och databehandling (datorer, terminaler, minidatorer, kringutrustning, utrustning för dataöverföring för att binda samman dem) och elektronisk kontorsutrustning (ordbehandlare, fotokopieringsapparater, mikrokopiatorer, mikroläsare, telefax-apparater, utrustning för telekommunikationer m.m.) samt inköp av mjukvara, dokumentation och materiel till denna utrustning.

Det skall även täcka utgifter för inköp, underhåll och reparationer av teknisk utrustning, generatorer, luftkonditionering m.m., kostnader för installationer och utrustning till personer med funktionshinder, kostnader för inköp, ersättning, omformning och underhåll av materiel för sociala ändamål vid delegationerna.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 60 000 ecu.

A-6 0 1 3 Fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 750 000	2 410 000	2 250 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med köp, utbyte, hyra, leasing, underhåll, drift och reparation av fordon, inklusive verktyg.

Det skall även täcka försäkringspremier för fordon.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 300 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-6 0 — PERSONAL- OCH ADMINISTRATIONSUTGIFTER FÖR EUROPEISKA GEMENSKAPENS DELEGATIONER *(forts.)*

A-6 0 1 *(forts.)*

A-6 0 1 4 Utgifter för dokumentation och bibliotek

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
870 000	820 000	800 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp av böcker, dokument och andra icke-periodiska publikationer, inklusive nyutgåvor och prenumerationer på olika tidningar, tidskrifter och allmänna publikationer samt kostnader för att binda och bevara tidskrifter.

Det skall även täcka abonnemang hos nyhetsbyråer.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 5 000 ecu.

A-6 0 1 5 Pappers- och kontorsmateriel

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 290 000	1 248 000	1 250 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp av papper, kuvert, kontorsvaror och materiel för reproduktion samt visst tryckningsarbete som utförs utanför institutionen.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 5 000 ecu.

A-6 0 1 6 Övriga administrativa utgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 890 000	1 882 000	1 923 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka transport och tullklarering av utrustning, inköp och tvätt av uniformer för vaktmästare, chaufförer m.fl. olika typer av försäkringar (särskilt skadeståndsansvar och stöldförsäkring), utgifter för interna möten (drinkar och eventuellt en lätt måltid), kostnader för deltagande i konferenser och symposier samt medlemsavgifter till yrkesorganisationer och vetenskapliga sammanslutningar.

Det skall även täcka kostnader för studier, undersökningar och konsultationer i samband med delegationernas administrativa arbete och alla andra driftsutgifter som inte särskilt täcks av övriga punkter i denna artikel.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 50 000 ecu.

A-6 0 1 7 Möbler och inredning till bostäder

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000 000	2 390 000	2 500 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt bilaga X till dessa

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-6 0 — PERSONAL- OCH ADMINISTRATIONSUTGIFTER FÖR EUROPEISKA GEMENSKAPENS DELEGATIONER *(forts.)*

A-6 0 1 *(forts.)*

A-6 0 1 7 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka alla utgifter för möbler och inredning till sådana bostäder som ställs till tjänstemäns förfogande.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 50 000 ecu.

A-6 0 1 8 Porto, diplomatiska kurirförsändelser och avgifter för telekommunikationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
6 156 000	7 750 000	7 700 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka för porto och andra leveranskostnader för försändelser, rapporter och publikationer, för postpaket och andra paket som sänds per flyg, båt eller tåg, fasta abonnemangskostnader (telefon, telegraf, telex, fax), kostnader för telefonlinjer, avgifter för kommunikationer (telefon, telegraf, telex, fax), inköp av telefonkataloger, avgifter för abonnemang av telefonlinjer mellan byggnader m.m.

Det skall även täcka kostnader för diplomatiska kurirförsändelser.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 120 000 ecu.

A-6 0 3 ***Preliminärt anslag för säkerhetsåtgärder***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	1 000 000	0,—

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att göra det möjligt att ta upp ett anslag avsett att täcka utgifter för aktiva säkerhetsåtgärder vid delegationer i en nödsituation.

Anslaget är endast preliminärt och kan inte användas förrän det har förts över till andra artiklar eller punkter i detta kapitel.

KAPITEL A-6 5 — ALLMÄN RESERV FÖR DELEGATIONER

A-6 5 0 ***Allmän reserv för delegationer***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
13 580 000	p.m. ([1])	0,—
([1]) Ett anslag på 15 300 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.		

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att göra det möjligt att ta upp ett anslag under avdelning A-6 som helhet under det förfarande som avses i artikel 26.5 b i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

AVDELNING A-7

UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER

KAPITEL A-7 0 — UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL A-7 0			
A-7 0 0	***Decentraliserade utgifter för stödpersonal***			
A-7 0 0 0	Extraanställd personal (agents auxiliaires) Icke-differentierade anslag	30 576 000	32 053 552	40 678 885,—
A-7 0 0 1	Interimsanställda Icke-differentierade anslag	12 200 000	14 950 000	16 125 000,—
A-7 0 0 2	Tekniskt och administrativt stöd till olika verksamheter Icke-differentierade anslag	35 560 000	52 163 000 ([1])	59 856 807,20
A-7 0 0 3	Nationella och internationella tjänstemän och anställda inom den privata sektorn som anställs tillfälligt vid institutionen Icke-differentierade anslag	21 184 000	21 900 000	21 398 000,—
A-7 0 0 4	Övertid Icke-differentierade anslag	3 660 000	3 000 000	3 541 000,—
A-7 0 0 9	Lönejusteringar Icke-differentierade anslag	418 000	404 849	
	Artikel A-7 0 0 — Totalt	103 598 000	124 471 401	141 599 692,20
A-7 0 1	***Utgifter vid tjänsteresa, resekostnader och tillfälliga utgifter i samband därmed*** Icke-differentierade anslag	38 700 000	38 850 000	37 685 099,43
A-7 0 2	***Mottagnings- och representationskostnader för anställda*** Icke-differentierade anslag	495 000	500 000	593 455,40
A-7 0 3	***Kostnader för möten och kallelser***			
A-7 0 3 0	Möten och kallelser i allmänhet Icke-differentierade anslag	18 300 000	19 400 000	18 573 756,—
A-7 0 3 1	Utgifter för möten i syfte att höra kommittéer vars hörande är obligatoriskt vid utarbetandet av gemenskapslagstiftning Icke-differentierade anslag	16 000 000	15 000 000	15 803 834,—
A-7 0 3 2	Utgifter för möten i syfte att höra kommittéer vars hörande inte är obligatoriskt vid utarbetandet av gemenskapslagstiftning Icke-differentierade anslag	3 500 000	3 840 000	3 770 000,—

([1]) Ett anslag på 5 miljoner ecu tas upp i kapitel A-10 0.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-7 0 — UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-7 0 3	*(forts.)*			
A-7 0 3 3	Övriga kommissioner och kommittéer som verkar inom ramen för Europeiska kol- och stålgemenskapen Icke-differentierade anslag	750 000	900 000	780 000,—
	Artikel A-7 0 3 — Totalt	38 550 000	39 140 000	38 927 590,—
A-7 0 4	***Diverse utgifter för att anordna och delta i konferenser, kongresser och möten***			
A-7 0 4 0	Konferenser, kongresser och möten som institutionen ordnar Icke-differentierade anslag	2 500 000	2 750 000	2 207 928,44
A-7 0 4 1	Kostnader för institutionens deltagande i konferenser, kongresser och möten Icke-differentierade anslag	600 000	600 000	727 394,—
	Artikel A-7 0 4 — Totalt	3 100 000	3 350 000	2 935 322,44
A-7 0 5	***Studier och samråd*** Icke-differentierade anslag	5 200 000	6 000 000	7 425 050,30
A-7 0 6	***Ytterligare utbildning och omskolning av personal*** Icke-differentierade anslag	2 875 000	2 875 000	3 411 938,39
	KAPITEL A-7 0 TOTALT	192 518 000	215 186 401	232 578 148,16
	Avdelning A-7 — Totalt	**192 518 000**	**215 186 401**	**232 578 148,16**

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

AVDELNING A-7

UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER

Anmärkningar

EFTA-ländernas bidrag till gemenskapens allmänna utgifter enligt artiklarna 76 och 82 i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ger upphov till ytterligare anslag, som skall föras upp under de berörda budgetposterna inom denna avdelning i enlighet med bestämmelserna i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12). Dessa inkomster beräknas uppgå till 1 067 000 ecu.

KAPITEL A-7 0 — UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER

A-7 0 0 ***Decentraliserade utgifter för stödpersonal***

A-7 0 0 0 Extraanställd personal (agents auxiliaires)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
30 576 000	32 053 552	40 678 885,—

Anmärkningar

Tidigare punkterna A-1 1 1 0, A-1 1 1 1, A-1 1 1 4 samt tidigare punkterna A-1 1 4 0, A-1 1 4 7, A-1 1 8 1, A-1 1 8 4 och A-1 1 9 0 (delvis)

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning III i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka:

— lön till extraanställd personal i enlighet med artikel 61 i anställningsvillkoren för övriga anställda,

— arbetsgivarens andel av kostnaderna för de extraanställdas socialförsäkringssystem,

— effekterna av de korrigeringskoefficienter som tillämpas på de extraanställdas löner.

Det skall vidare täcka ersättning till extraanställda som arbetar som ledsagare för personer med funktionshinder.

Anslag för att täcka utgifter för extraanställda som avlönas genom forskningsanslagen förs upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-7 0 — UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

A-7 0 0 *(forts.)*

A-7 0 0 0 *(forts.)*

En vägledande fördelning av den personal som skall finansieras genom detta anslag mellan olika verksamhetsområden ser ut på följande sätt:

Verksamhetsområde	Antal personer/år
1. Den inre marknaden	130
2. Det sociala området	43
3. Angränsande politikområden	51
4. Ekonomisk utveckling och strukturella åtgärder	30
5. Gemensam politik	13
6. Yttre förbindelser	157
7. Övergripande tjänster:	
a) samordning	59
b) finanser och kontroll	16
c) administration och databehandling	95
d) språktjänsten	25
Totalt område 7	195
Totalt område 1 till 7	619
Ledamöternas kanslier och diverse	28
Totalt	647

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 70 000 ecu.

A-7 0 0 1 Interimsanställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
12 200 000	14 950 000	16 125 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A- 1 1 7 5

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för interimsanställda, särskilt för kontorister, stenografer och maskinskrivare.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för forskning förs upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-7 0 — UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

A-7 0 0 *(forts.)*

A-7 0 0 1 *(forts.)*

En vägledande fördelning av den externa personal som skall finansieras genom detta anslag mellan olika verksamhetsområden ser ut på följande sätt:

Verksamhetsområde	Antal personer/år
1. Den inre marknaden	49
2. Det sociala området	20
3. Angränsande politikområden	23
4. Ekonomisk utveckling och strukturella åtgärder	10
5. Gemensam politik	1
6. Yttre förbindelser	67
7. Övergripande tjänster:	
a) samordning	28
b) finanser och kontroll	3
c) administration och databehandling	20
d) språktjänsten	9
Totalt område 7	60
Totalt område 1 till 7	230
Ledamöternas kanslier och diverse	—
Totalt	230

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 135 000 ecu.

A-7 0 0 2 Tekniskt och administrativt stöd till olika verksamheter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
35 560 000	52 163 000 ([1])	59 856 807,20

([1]) Ett anslag på 5 miljoner ecu tas upp i kapitel A-10 0.

Anmärkningar

Tidigare punkt A-1 1 7 8 och tidigare artikel A-2 3 8

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för personal med kontrakt om entreprenadarbeten avseende underleveranser på det tekniska och administrativa området samt tjänster av intellektuell karaktär.

Det skall också täcka utgifter för byggnader och utrustning samt driftskostnader som avser denna personal.

Anslaget skall täcka utgifter som uppstår inom gemenskapens territorium, undantaget Gemensamma forskningscentrets anläggningar, för vilka utgifter skall föras upp under underavsnitt B6. Liknande utgifter som uppstår utanför gemenskapen skall föras upp under avdelning A-6.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-7 0 — UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

A-7 0 0 *(forts.)*

A-7 0 0 2 *(forts.)*

En vägledande fördelning av den externa personal som skall finansieras genom detta anslag mellan olika verksamhetsområden ser ut på följande sätt:

Verksamhetsområde	Antal personer/år
1. Den inre marknaden	70
2. Det sociala området	106
3. Angränsande politikområden	13
4. Ekonomisk utveckling och strukturella åtgärder	10
5. Gemensam politik	4
6. Yttre förbindelser	30
7. Övergripande tjänster:	
a) samordning	44
b) finanser och kontroll	3
c) administration och databehandling	2
d) språktjänsten	1
Totalt område 7	50
Totalt område 1 till 7	283
Ledamöternas kanslier och diverse	—
Totalt	283

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 50 000 ecu.

A-7 0 0 3 Nationella och internationella tjänstemän och anställda inom den privata sektorn som anställs tillfälligt vid institutionen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
21 184 000	21 900 000	21 398 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-1 5 2 0

Regler om utnämning och löner samt andra ekonomiska villkor som kommissionen har antagit.

Detta anslag är avsett att täcka kostnader i samband med utplacering av nationella tjänstemän eller andra experter, eller dessa personers tillfälliga tjänstgöring vid kommissionens avdelningar, samt kostnader för korta konsultationer av dessa, särskilt för att utarbeta lagstiftning om harmonisering inom olika områden. Utbytet sker också i syfte att göra det möjligt för medlemsstaterna att enhetligt tillämpa gemenskapslagstiftningen.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-7 0 — UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

A-7 0 0 *(forts.)*

A-7 0 0 3 *(forts.)*

En vägledande fördelning av den personal som skall finansieras genom detta anslag mellan olika verksamhetsområden ser ut på följande sätt:

Verksamhetsområde	Antal personer/år
1. Den inre marknaden	165
2. Det sociala området	52
3. Angränsande politikområden	75
4. Ekonomisk utveckling och strukturella åtgärder	50
5. Gemensam politik	17
6. Yttre förbindelser	104
7. Övergripande tjänster:	
a) samordning	89
b) finanser och kontroll	14
c) administration och databehandling	10
d) språktjänsten	—
Totalt område 7	113
Totalt område 1 till 7	576
Ledamöternas kanslier och diverse	6
Totalt	582

A-7 0 0 4 Övertid

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 660 000	3 000 000	3 541 000,—

Anmärkningar

Tidigare artikel A-1 1 5

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 56 och bilaga VI i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka schablonmässiga ersättningar och timersättning vid övertid för tjänstemän och extraanställda i anställningskategorierna C och D samt för lokalt anställda som inte har kunnat få kompensationsledigt enligt fastställda förfaranden.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-7 0 — UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

A-7 0 0 *(forts.)*

A-7 0 0 9 Lönejusteringar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
418 000	404 849	

Anmärkningar

Tidigare punkt A-1 1 9 1 (delvis)

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65a i dessa.

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Detta anslag är endast preliminärt och kan bara användas efter att det har förts över till andra artiklar eller punkter i detta kapitel enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

Det är avsett att täcka kostnader för alla lönejusteringar som rådet godkänner under budgetåret.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

A-7 0 1 ***Utgifter vid tjänsteresa, resekostnader och tillfälliga utgifter i samband därmed***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
38 700 000	38 850 000	37 685 099,43

Anmärkningar

Tidigare artikel A-1 3 0

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 11-13 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka resekostnader, traktamenten och ytterligare eller extraordinära utgifter i samband med sådana tjänsteresor som kommissionens anställda gör som täcks av tjänsteföreskrifterna och som nationella eller internationella experter eller tjänstemän som är knutna till kommissionens avdelningar gör.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-7 0 — UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

A-7 0 1 *(forts.)*

Fördelningen av detta anslag efter verksamhetsområde är följande:

Verksamhetsområde	Belopp
1. Den inre marknaden	5 559 000
2. Det sociala området	1 562 000
3. Angränsande politikområden	3 809 000
4. Ekonomisk utveckling och strukturella åtgärder	3 730 000
5. Gemensam politik	2 770 000
6. Yttre förbindelser	9 349 000
7. Övergripande tjänster:	
a) samordning	5 375 000
b) finanser och kontroll	1 122 000
c) administration och databehandling	2 712 000
d) språktjänsten	1 259 000
Totalt område 7	10 468 000
Totalt område 1 till 7	37 247 000
Ledamöternas kanslier och diverse	1 453 000
Totalt	38 700 000

Återbetalning av utgifter i samband med tjänsteresa som utbetalats för andra gemenskapsinstitutioners eller gemenskapsorgans räkning och för tredje mans räkning kan användas på nytt.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 2 miljoner ecu.

A-7 0 2 ***Mottagnings- och representationskostnader för anställda***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
495 000	500 000	593 455,40

Anmärkningar

Tidigare punkt A-1 7 0 1

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 14 i bilaga VII till dessa.

Kostnader för att officiellt representera kommissionen skall återbetalas. Återbetalning är inte möjligt vad avser utgifter som har uppstått under utförande av representationsplikter vis-à-vis anställda vid kommissionen eller andra institutioner inom Europeiska gemenskapernas institutioner.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-7 0 — UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

A-7 0 2 *(forts.)*

Fördelningen av detta anslag efter verksamhetsområde är följande:

Verksamhetsområde	Belopp
1. Den inre marknaden	72 000
2. Det sociala området	22 000
3. Angränsande politikområden	44 000
4. Ekonomisk utveckling och strukturella åtgärder	41 000
5. Gemensam politik	18 000
6. Yttre förbindelser	176 000
7. Övergripande tjänster:	
a) samordning	97 000
b) finanser och kontroll	5 000
c) administration och databehandling	6 000
d) språktjänsten	5 000
Totalt område 7	113 000
Totalt område 1 till 7	486 000
Ledamöternas kanslier och diverse	9 000
Totalt	495 000

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 5 000 ecu.

A-7 0 3 ***Kostnader för möten och kallelser***

A-7 0 3 0 Möten och kallelser i allmänhet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
18 300 000	19 400 000	18 573 756,—

Anmärkningar

Tidigare artikel A-2 5 0

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för resor, uppehälle och tillfälliga utgifter för experter som deltar i studie- och arbetsgrupper, och kostnader för att ordna sådana möten då tillgängliga tjänster, byggnader och lokaler inte är tillräckliga (i institutionernas tillfälliga lokaler eller kontoren utanför gemenskapen).

Ersättning till experter skall fastställas på grundval av kommissionens beslut.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-7 0 — UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

A-7 0 3 *(forts.)*

A-7 0 3 0 *(forts.)*

Fördelningen av detta anslag efter verksamhetsområde är följande:

Verksamhetsområde	Belopp
1. Den inre marknaden	4 826 000
2. Det sociala området	4 074 000
3. Angränsande politikområden	2 453 000
4. Ekonomisk utveckling och strukturella åtgärder	2 005 000
5. Gemensam politik	2 231 000
6. Yttre förbindelser	402 000
7. Övergripande tjänster:	
a) samordning	1 807 000
b) finanser och kontroll	18 000
c) administration och databehandling	432 000
d) språktjänsten	23 000
Totalt område 7	2 280 000
Totalt område 1 till 7	18 271 000
Ledamöternas kanslier och diverse	29 000
Totalt	18 300 000

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 5 000 ecu.

A-7 0 3 1 Utgifter för möten i syfte att höra kommittéer vars hörande är obligatoriskt vid utarbetandet av gemenskapslagstiftning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
16 000 000	15 000 000	15 803 834,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-2 5 1 0

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för resor, uppehälle och tillfälliga utgifter för experter som deltar i de kommittéer som har inrättats genom fördraget och genom förordningar (rådets eller kommissionens) och kostnader för att ordna sådana möten då tillgängliga tjänster, byggnader och lokaler inte är tillräckliga (i institutionernas tillfälliga lokaler eller kontoren utanför gemenskapen).

Ersättning till experter skall fastställas på grundval av kommissionens beslut.

En förteckning över dessa kommittéer återges i bilaga I till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-7 0 — UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

A-7 0 3 *(forts.)*

A-7 0 3 1 *(forts.)*

Fördelningen av detta anslag efter verksamhetsområde är följande:

Verksamhetsområde	Belopp
1. Den inre marknaden	4 684 000
2. Det sociala området	1 453 000
3. Angränsande politikområden	1 217 000
4. Ekonomisk utveckling och strukturella åtgärder	2 414 000
5. Gemensam politik	4 505 000
6. Yttre förbindelser	939 000
7. Övergripande tjänster:	
a) samordning	676 000
b) finanser och kontroll	112 000
c) administration och databehandling	—
d) språktjänsten	—
Totalt område 7	788 000
Totalt område 1 till 7	16 000 000
Ledamöternas kanslier och diverse	—
Totalt	16 000 000

A-7 0 3 2 Utgifter för möten i syfte att höra kommittéer vars hörande inte är obligatoriskt vid utarbetandet av gemenskapslagstiftning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 500 000	3 840 000	3 770 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-2 5 1 1

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för resor, uppehälle och tillfälliga utgifter för experter som deltar i de kommittéer som har inrättats genom fördraget och genom förordningar (rådets eller kommissionens) och kostnader för att ordna sådana möten då tillgängliga tjänster, byggnader och lokaler inte är tillräckliga (i institutionernas tillfälliga lokaler eller kontoren utanför gemenskapen).

Ersättning till experter skall fastställas på grundval av kommissionens beslut.

En förteckning över dessa kommittéer återges i bilaga I till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-7 0 — UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

A-7 0 3 *(forts.)*

A-7 0 3 2 *(forts.)*

Fördelningen av detta anslag efter verksamhetsområde är följande:

Verksamhetsområde	Belopp
1. Den inre marknaden	706 000
2. Det sociala området	644 000
3. Angränsande politikområden	364 000
4. Ekonomisk utveckling och strukturella åtgärder	441 000
5. Gemensam politik	1 190 000
6. Yttre förbindelser	—
7. Övergripande tjänster:	
a) samordning	155 000
b) finanser och kontroll	—
c) administration och databehandling	—
d) språktjänsten	—
Totalt område 7	155 000
Totalt område 1 till 7	3 500 000
Ledamöternas kanslier och diverse	—
Totalt	3 500 000

A-7 0 3 3 Övriga kommissioner och kommittéer som verkar inom ramen för Europeiska kol- och stålgemenskapen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
750 000	900 000	780 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-2 5 2 1

Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen, särskilt artiklarna 46, 54 och 55 i detta.

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för att ordna möten för de kommittéer och arbetsgrupper som har inrättats inom ramen för Europeiska kol- och stålgemenskapens verksamhet.

A-7 0 4 ***Diverse utgifter för att anordna och delta i konferenser, kongresser och möten***

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för att anordna eller delta i konferenser, kongresser m.m., utom i de fall då konferenserna i fråga hålls i institutionernas tillfälliga lokaler eller vid kontoren utanför gemenskapen och befintliga tjänster, lokaler och byggnader är tillräckliga.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-7 0 — UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

A-7 0 4 *(forts.)*

A-7 0 4 0 Konferenser, kongresser och möten som institutionen ordnar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 500 000	2 750 000	2 207 928,44

Anmärkningar

Tidigare punkt A-2 5 5 0

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för konferenser, kongresser och möten som kommissionen organiserar för att stödja genomförandet av olika politiska mål.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 5 000 ecu.

A-7 0 4 1 Kostnader för institutionens deltagande i konferenser, kongresser och möten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
600 000	600 000	727 394,—

Anmärkningar

Tidigare punkt A-2 5 5 1

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för kommissionens deltagande i konferenser, kongresser och möten.

A-7 0 5 ***Studier och samråd***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 200 000	6 000 000	7 425 050,30

Anmärkningar

Tidigare artikel A-2 6 0

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för särskilda undersökningar och samråd som sker enligt avtal med högt kvalificerade experter (fysiska eller juridiska personer) om kommissionen inte har personal som är tillgänglig och lämplig för att utföra sådana undersökningar.

Det skall även täcka betalning för undersökningar som redan har utförts eller prenumerationer från särskilda forskningsinstitutioner.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

KAPITEL A-7 0 — UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

A-7 0 5 *(forts.)*

Fördelningen av detta anslag efter verksamhetsområde är följande:

Verksamhetsområde	Belopp
1. Den inre marknaden	1 646 000
2. Det sociala området	270 000
3. Angränsande politikområden	915 000
4. Ekonomisk utveckling och strukturella åtgärder	433 000
5. Gemensam politik	166 000
6. Yttre förbindelser	205 000
7. Övergripande tjänster:	
a) samordning	891 000
b) finanser och kontroll	150 000
c) administration och databehandling	250 000
d) språktjänsten	35 000
Totalt område 7	1 326 000
Totalt område 1 till 7	4 961 000
Ledamöternas kanslier och diverse	239 000
Totalt	5 200 000

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 76 000 ecu.

A-7 0 6 ***Ytterligare utbildning och omskolning av personal***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 875 000	2 875 000	3 411 938,39

Anmärkningar

Tidigare punkt A-4 0 3 1

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 24 tredje stycket i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka introduktionskurser för nyanställda, kurser för förbättring av fackkunskaper, omskolning, kurser i användning av modern teknik (datacentralen, ECDOC, CELEX, SINCOM m.m.), seminarier m.m.

Det skall också täcka inköp av utrustning och dokumentation samt tjänster som utförs av organisationskonsulter.

Anslag för att täcka motsvarande utgifter vad avser tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna inom forskningsområdet skall föras upp under de olika punkterna i underavsnitt B6.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 75 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

AVDELNING A-10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL A-10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

KAPITEL A-10 1 — RESERVER FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

KAPITEL A-10 2 — RESERV FÖR ATT TÄCKA ANSLAGSUNDERSKOTT UTTRYCKTA I NATIONELL VALUTA SOM BEROR PÅ SKILLNADER MELLAN DE KURSER FÖR OMRÄKNING AV ECU SOM ANVÄNDES VID BUDGETENS UTARBETANDE OCH DE KURSER SOM GÄLLDE VID TIDPUNKTEN FÖR BUDGETENS GENOMFÖRANDE

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL A-10 0	14 650 000	23 675 000	0,—
	KAPITEL A-10 0 TOTALT	14 650 000	23 675 000	0,—
	KAPITEL A-10 1	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A-10 1 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A-10 2	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A-10 2 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	Avdelning A-10 — Totalt	**14 650 000**	**23 675 000**	**0,—**
	Del A — Totalt	**2 843 098 180**	**2 797 728 245**	**2 662 666 275,16**

KOMMISSIONEN
Del A
(Administrativa anslag)

AVDELNING A-10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL A-10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
14 650 000	23 675 000	0,—

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

De anslag som är uppförda i detta kapitel är endast preliminära och kan bara användas efter att de har förts över till andra kapitel enligt det förfarande som har fastställts i budgetförordningen.

De totala anslagen fördelas enligt följande:

1. Punkt	A-1 1 0 0	Grundlöner	4 700 000
2. Punkt	A-2 4 1 0	Abonnemang och avgifter för telekommunikationer	3 000 000
3. Artikel	A-3 4 0	Europeiska gemenskapernas officiella tidning	4 000 000
4. Punkt	A-3 4 1 0	Allmänna publikationer	1 000 000
5. Punkt	A-4 0 1 5	Översättningscentret för Europeiska unionens organ	450 000
6. Artikel	A-4 2 1	Drift av och utrustning till radio- och TV-studior	1 500 000
			14 650 000

KAPITEL A-10 1 — RESERVER FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL A-10 2 — RESERV FÖR ATT TÄCKA ANSLAGSUNDERSKOTT UTTRYCKTA I NATIONELL VALUTA SOM BEROR PÅ SKILLNADER MELLAN DE KURSER FÖR OMRÄKNING AV ECU SOM ANVÄNDES VID BUDGETENS UTARBETANDE OCH DE KURSER SOM GÄLLDE VID TIDPUNKTEN FÖR BUDGETENS GENOMFÖRANDE

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

BILAGA I

FÖRTECKNING ÖVER KOMMITTÉER
SOM OMFATTAS AV PUNKTERNA A-7 0 3 1 OCH A-7 0 3 2

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

a) **Förteckning över kommittéer för vilka möteskostnader skall föras upp under punkt A-7 0 3 1**

(Utgifter för möten i kommittéer vilkas hörande är obligatoriskt vid utarbetande av gemenskapslagstiftning)

Grupp 1: Regeringsexperter och andra experter som har rätt till ersättning för utgifter för resa och uppehälle.

Grupp 2: Icke-regeringsexperter som har rätt till ersättning för utgifter för resa och uppehälle.

Grupp 3: Regeringsexperter som endast har rätt till ersättning för utgifter för resa.

Grupp 4: Regeringsexperter som endast har rätt till ersättning för utgifter för resa och andra experter som har rätt till ersättning för utgifter för både resa och uppehälle.

De beräknade utgifterna för varje kommitté grundar sig på ett verksamhetsprogram som huvudsakligen kommer att anpassas efter de ekonomiska och politiska händelserna under budgetåret.

Dessutom kommer kommissionen vid lämplig tidpunkt att göra de anpassningar som behövs för att hålla utgifterna inom ramen för de tillgängliga anslagen.

Utövandet av de genomförandebefogenheter som har fastställts genom rådets beslut 87/373/EEG av den 13 juli 1987 om närmare villkor för utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter (EGT L 197, 18. 7. 1987, s. 33) skall underkastas ett av följande förfaranden:

— förfarande 1: rådgivande kommitté,

— förfarande 2, variant a eller b: förvaltningskommitté,

— förfarande 3, variant a eller b: tillsynskommitté,

— variant a eller b i det förfarande som är tillämpligt på beslut om säkerhetsåtgärder.

Vid den budgetrubrik som berörs anges den rubrik i del A eller del B i detta avsnitt där den rättsliga grunden för kommittén är angiven.

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
Yttre förbindelser: handelspolitik, förbindelser med Nordamerika, Fjärran Östern, Australien och Nya Zeeland				
Rådgivande kommittén för skydd mot dumpad eller subventionerad import	3	70 000	1	—
Kommittén mot olagliga affärsmetoder	3	p.m.	1	—
Kommittén för förvaltning av kvoter	3	p.m.	2 a)	B5-7 2 1
Textilkommittén (konventionell regim)	3	120 000	1	—
Samordningsgruppen för en gemenskapsordning för kontroll av export av strategiska produkter ([1])	3	p.m.	1	—
Rådgivande kommittén för gemensamma exportregler	3	1 000	1	—
Rådgivande kommittén för programmet för främjande av export till Japan	3	p.m.	1	B7-8 5 1 0

([1]) I samarbete med GD III och GD XXI.

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
Kommittén om gemensamt system att tillämpas vid import av textilprodukter från vissa tredje länder (oberoende system)	3	p.m.	2 a)/3 b)	—
Kommittén för tillnärmning av gemensamma kreditförsäkringsvillkor för medellånga och långa exportaffärer	3	21 000	2 a)	—
Kommittén för systemet med dubbelkontroll utan kvantitativa begränsningar med avseende på export från Ukraina till Europeiska gemenskapen och vissa stålprodukter som omfattas av EG- och EKSG-fördragen ([1])	3	p.m.	2 a)	—
Kommittén för systemet med dubbelkontroll utan kvantitativa begränsningar med avseende på export av vissa stålprodukter som omfattas av EG- och EKSG-fördragen från Ryska federationen till Europeiska gemenskapen ([1])	3	p.m.	2 a)	—
Rådgivande kommittén för gemensamt system att tillämpas vid import från vissa tredje länder	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Australien	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén för samverkan EEG—Kanada	4	1 000	1	B7-8 7 0
Gemensamma kommittén EEG—Kina	3	p.m.	1	B7-3 0
Gemensamma kommittén EEG—Macao	3	1 000	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Uruguay	3	1 000	1	—
Yttre förbindelser: Europa och de nya oberoende staterna, gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken, yttre verksamhet				
Gemensamma kommittéerna med länderna i Central- och Östeuropa (EEG—Ungern/Rumänien/Republikerna Tjeckien och Slovakien/Polen/Bulgarien)	3	4 000	1	B7-5 0 0
Kommittén för ekonomiskt stöd till vissa länder i Central- och Östeuropa (Phare)	3	p.m.	3 a)	—
TACIS-kommittén (förordningen om tekniskt bistånd för ekonomiska reformer och ekonomisk återuppbyggnad till de oberoende staterna i det tidigare Sovjetunionen och Mongoliet)	3	p.m.	3 a)	—
Gemensamma EES-kommittén	3	1 730 000	1	B7-6 0 0
Gemensamma kommittén för avtalet om urmakeriprodukter mellan EEG och Schweiz	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén för överenskommelsen mellan Schweiz och EEG om textilförädling	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittéerna med EFTA-länderna (Island, Norge och Schweiz)	3	p.m.	1	—
Kommittén för stöd till Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Federala republiken Jugoslavien och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien	3	p.m.	3 a)	—
Rådgivande kommittén om respekt för mänskliga rättigheter och grundläggande friheter	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EG—Albanien	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Andorra	3	500	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Bulgarien	3	1 000	1	B7-5 0 0
Gemensamma kommittén EEG—Estland	3	1 000	1	B7-5 0 0
Samarbetskommittén för EG och Kazakstan	3	p.m.	1	—

([1]) I samarbete med GD III.

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
Samarbetskommittén för EG och Kirgizistan	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Lettland	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Litauen	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Mongoliet	3	1 000	1	B7-3 0
Gemensamma kommittén EEG—Rumänien	3	1 000	1	—
Samarbetskommittén för EEG och Ryssland	3	p.m.	1	—
Samarbetskommittén för EG och San Marino	3	p.m.	1	—
Samarbetskommittén för EEG och Slovenien	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Turkiet	3	1 000	1	B7-4 0 3
Samarbetskommittén för EEG och Ukraina	3	p.m.	1	—
Yttre förbindelser: Södra Medelhavet, Mellanöstern och Främre Orienten, Latinamerika, Syd- och Sydostasien och samarbetet nord—syd				
MED-kommittén (finansiellt och tekniskt samarbete mellan gemenskapen och icke-medlemsländer i Medelhavsområdet)	3	106 000	3 a)	B7-4 0 1 0
Kommittén för finansiellt stöd till Israel och den palestinska befolkningen på de ockuperade områdena	3	p.m.	2 b)	—
Gemensamma kommittén för samarbete EEG—ASEAN	3	12 000	1	B7-3 0
Gemensamma rådet (EEG—Gulfstaternas samarbetsråd)	3	2 000	1	—
Gemensamma rådgivande kommittén för EEG och Mercosur	3	p.m.	1	—
Rådgivande kommittén för tropiska regnskogar	3	p.m.	1	B7-6 2 0 1
Gemensamma kommittén EEG—Centralamerika	3	1 000	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Argentina	3	1 000	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Bangladesh	3	1 000	1	B7-3 0
Gemensamma kommittén EEG—Brasilien	3	15 000	1	—
Gemensamma kommittén EG—Kambodja	4	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Chile	3	1 000	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Indien	3	1 000	1	B7-3 0
Gemensamma kommittén EEG—Mexiko	3	1 000	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Nepal	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Andinska pakten	3	1 000	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Pakistan	3	1 000	1	B7-3 0
Gemensamma kommittén EU—Palestinska myndigheter	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Paraguay	3	1 000	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Sri Lanka	3	1 000	1	B7-3 0
Gemensamma kommittén EEG—Vietnam	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Yemen	3	2 500	1	B7-8 7 0
Kommittén för ekonomiskt och tekniskt stöd och ekonomiskt samarbete med utvecklingsländerna i Latinamerika och Asien	3	99 000	3 a)	B7-3 0 B7-3 1

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
Kommittén för förvaltningen av allmänna tullförmåner	3	p.m.	3 a)	—
Ekonomi och finans				
Kommittén för ekonomisk politik (arbetsgrupp och utskott):	3	275 000	1	—
— Kommittén för ekonomisk politik — särskilda utskottet för medelfristig tid				
— Kommittén för ekonomisk politik — särskilda utskottet för budget				
Monetära kommittén (inklusive ersättare och arbetsgrupp)	1	724 000	1	—
Industri				
Rådgivande kommittén för medicintekniska produkter	3	6 000	1/3 a)	B5-3 0 0
Rådgivande kommittén för prissättningen på humanläkemedel	4	59 000	1	B5-3 0 0
Rådgivande kommittén — gruppen högre tjänstemän för standardisering på området informationsteknik (SOGITS)	4	76 000	1	B5-4 0 2 0 B5-7 2 0
Rådgivande kommittén för genomförandet av det fleråriga gemenskapsprogrammet för datautbyte mellan administrationer (IDA)	3	1 100 000	1	B5-7 2 1
Rådgivande kommittén (Tedis)	3	45 000	1/2 b)	B5-4 0 2 3
Kommittén för stålöverenskommelsen EG—USA	3	p.m.	2 b)	B5-4 1 1
Ständiga kommittén för veterinärmedicinska läkemedel	3	6 000	1	B5-3 0 0
Ständiga livsmedelskommittén (CPDA)	3	89 000	3 a)/3 b)	B5-3 0 0
Ständiga kommittén för tekniska standarder och föreskrifter	4	73 000	1	B5-3 0 0 B5-4 0 1 1
Ständiga kommittén för byggvaror (CPC)	3	74 000	3 a)	B5-3 0 0
Rådgivande kommittén för tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om maskiner	3	45 000	1	B5-3 0 0
Ständiga kommittén för humanläkemedel	3	6 000	3 a)	B5-3 0 0
Farmaceutiska kommittén ([1])	3	45 000	1	B5-3 0 0
Kommittéerna för anpassning till tekniska framsteg av direktiven för undanröjande av tekniska handelshinder inom områdena:				
— lyftanordningar	3	15 000	3 a)	B5-3 0 0
— elektrisk utrustning och materiel som används i explosiv atmosfär	3	15 000	3 a)	B5-3 0 0
— tvätt- och rengöringsmedel	3	30 000	3 a)	B5-3 0 0
— gödningsmedel	3	30 000	3 a)	B5-3 0 0
— explosiva ämnen för civil användning	3	15 000	3 a)	B5-3 0 0
— aerosolbehållare	3	15 000	3 a)	B5-3 0 0
— farliga ämnen och preparat	3	30 000	3 a)	B5-3 0 0
— traktorer för jordbruk och skogsbruk	3	15 000	3 a)	B5-3 0 0
— motorfordon och släpvagnar	3	15 000	3 a)	B5-3 0 0

([1]) I samarbete med GD XV.

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
Förvaltningskommittén för övergripande frågor angående handel med bearbetade jordbruksprodukter som inte nämns i förteckningen i bilaga II ([1])	3	p.m.	3 a)	B5-3 0 0
Kommittén för tillämpning av regler för tillverkning och avsättning på marknaden av vissa ämnen som används vid olaglig tillverkning av narkotika och psykotropa ämnen ([2])	4	15 000	2 b)	B5-3 0 0
Konkurrens				
Rådgivande kommittén för kartell- och monopolfrågor	3	100 000	1	A-3 5 2
Rådgivande kommittén för kartell- och monopolfrågor inom transportindustrin	3	13 000	1	—
Rådgivande kommittén för kartell- och monopolfrågor inom sjöfarten	3	13 000	1	—
Rådgivande kommittén för kartell- och monopolfrågor inom flygfarten	3	13 000	1	—
Rådgivande kommittén för ägarkoncentration	3	100 000	1	—
Rådgivande EES-kommittén	3	13 300		—
Rådgivande kommittén om statligt stöd	3	p.m.	1	—
Sysselsättning, förhållandet mellan arbetsmarknadens parter och sociala frågor				
Rådgivande kommittén för gemenskapsåtgärder till förmån för de äldre	3	64 000	1	B3-4 1 0 4
Rådgivande kommittén för arbetskraftens fria rörlighet	1	217 080	1	B3-4 1 1 0
Rådgivande kommittén för det medelfristiga programmet för bekämpande av ekonomisk och social utslagning och främjande av solidaritet	3	32 000	1	B3-4 1 0 3
Kommittén för Europa mot cancer	3	120 000	1	B3-4 3 0 1
Kommittén för Europaprogrammet mot aids	3	90 000	1	B3-4 3 0 3
Kommittén för teknisk anpassning i samband med införandet av åtgärder för att främja förbättringar i fråga om arbetstagares säkerhet och hälsa	3	150 000	3 a)	B3-4 3 1 0
Kommittén för teknisk anpassning för förbättring av medicinsk hjälp ombord på fartyg	3	60 000	3 a)	—
Kommittén för Europeiska socialfonden	1	410 000	1	B2-1 8 3
Kommittén för anpassning till tekniska framsteg: skydd av arbetstagare mot riskerna med att i arbetet vara utsatt för kemiska, fysikaliska och biologiska agenser	3	60 000	3 a)	B3-4 3 1 0
Kommittén för särskilt ekonomiskt stöd till förmån för Grekland	3	50 000	2 b)	B3-4 1 2
Tekniska kommittén för arbetskraftens fria rörlighet	1	72 360	1	B3-4 0 1 1
Administrativa kommittén för migrerande arbetstagares sociala trygghet och arbetsgrupper (CASSTM)	1	237 216	1	B3-4 1 1 1
Revisionskommittén hos Förvaltningskommittén för migrerande arbetstagares sociala trygghet (CC-CASSTM)	1	70 560	1	B3-4 1 1 1

([1]) I samarbete med GD VI.
([2]) I samarbete med GD XXI.

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
Kommittén för åtgärdsprogrammet för gemenskapen för främjande av och upplysning, undervisning och utbildning om hälsa	3	70 000	2 a)	B3-4 3 0 0
Rådgivande kommittén för åtgärdsprogram för gemenskapen avseende förebyggande av narkotikamissbruk inom ramen för åtgärder på folkhälsans område	3	90 000	2 a)	B3-4 3 0 2
Kommittén för programmet för gemenskapsåtgärder för hälsokontroll inom ramen för verksamhet på folkhälsoområdet	3	81 000	1/2 a)	B3-4 3 0 0
Medlemsstatsrepresentanternas kommitté för programmet för lika möjligheter för kvinnor och män	3	48 140	2 b)	B3-4 0 1 2
Kommittén för sysselsättning och arbetsmarknad	3	200 000	1	—
Rådgivande kommittén för särskilda åtgärder av gemenskapligt intresse inom sysselsättningens område	3	p.m.	1	—
Rådgivande kommittén för programmet för gemenskapsåtgärder 1999—2003 avseende sjukdomar orsakade av miljöförorening inom ramen för insatser på folkhälsoområdet	4	20 850	1	B3
Rådgivande kommittén för programmet för gemenskapsåtgärder 1999—2003 för ovanliga sjukdomar inom ramen för insatser på folkhälsoområdet	4	20 850	1	B3
Rådgivande kommittén för programmet för gemenskapsåtgärder 1999—2003 om förebyggande av personskador inom ramen för insatser på folkhälsoområdet	4	20 850	1	B3
Jordbruk				
Särskilda kommittén för den kompletterande handelsmekanismen	3	19 000	3 a)	—
Gemenskapskommittén för informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter	3	48 000	2 a)	B2-5 1 2
Genomförandekommittén för alkoholhaltiga drycker	3	55 000	2 a)/3 a)	B1-1 6 0
Genomförandekommittén för kryddade drycker baserade på vin	3	38 000	2 a)/3 a)	B1-1 6 0
Kommittén för ekologisk produktion av jordbruksprodukter och uppgifter därom på jordbruksprodukter och livsmedel	4	p.m.	3 a)	—
Förvaltningskommittén för inkomststöd till jordbruket	3	36 000	2 a)	B1-4 0 0
Kommittén för bevarande, karakterisering och nyttjande av genetiska resurser inom jordbruket	3	p.m.	2 a)	—
Kommittén för särartsskydd för jordbruksprodukter och livsmedel	3	54 000	3 a)	B1-3 8 1
Kommittén för skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel	3	82 000	3 a)	B1-3 8 1
Rådgivande kommittén för det särskilda stödsystemet för traditionellt bananlevererande AVS-stater	3	p.m.	1	—
Vetenskapliga och tekniska kommittén för gemenskapens fond för forskning och upplysning om tobak	2	7 000	1	—
Kommittén för Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (och arbetsgruppen mot oegentligheter)	3	259 000	2 a)	B1-3 4 0
Kommittén för lån till f.d. Sovjetunionen och dess republiker	3	35 000	2 b)	B1-1 8 9 0
Ständiga kommittén för ekologisk odling	3	86 000	3 a)	B2-5 1 0 2
Ständiga kommittén för jordbruksforskning	3	24 000	2 a)	B6-5 2 1 1
Ständiga foderkommittén	3	84 000	3 a)/3 b)	B2-5 1 0 2

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
Ständiga kommittén för utsäde och uppförökningsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk	3	132 000	2 a)/3 a)	B2-5 1 0 2
Ständiga kommittén för skogsbruket	3	60 000	1/3 a)	B2-5 1 5
Ständiga kommittén för förökningsmaterial och plantor av fruktsläkten- och arter	3	42 000	3 a)	B2-5 1 0 2
Ständiga kommittén för förökningsmaterial och prydnadsväxter	3	42 000	2 a)/3 a)	B2-5 1 0 2
Ständiga kommittén för växtskydd	3	325 000	1/3 a)/3 b)	B2-5 1 0 2
Ständiga veterinärkommittén	3	251 000	3 a)/3 b)	B2-5 1 0 0
Ständiga zootekniska kommittén	3	58 000	3 a)/3 b)	B2-5 1 0 0
Förvaltningskommittéer för den gemensamma organisationen av jordbruksmarknader för:				
— spannmål	3	488 000	2 a)	B1-1 0 0
— griskött	3	160 000	2 a)	B1-2 3 0
— fjäderfäkött och ägg	3	144 000	2 a)	B1-2 4
— mjölk och mjölkprodukter	3	312 000	2 a)	B1-2 0 0
— färska frukter och grönsaker	3	214 000	2 a)	B1-1 5 0
— vin	3	296 000	2 a)	B1-1 6 0
— socker	3	367 000	2 a)	B1-1 1
— oljor och fetter	3	300 000	2 a)	B1-1 2 0
— nötkött	3	384 000	2 a)	B1-2 1 0
— produkter beredda av frukt och grönsaker	3	144 000	2 a)	B1-1 5 1
— levande växter och blomsterprodukter	3	19 000	2 a)	—
— råtobak	3	113 000	2 a)	B1-1 7 0
— humle	3	38 000	2 a)	B1-1 8 1
— utsäde	3	36 000	2 a)	B1-1 8 0
— lin och hampa	3	29 000	2 a)	B1-1 4 0
— potatis	3	p.m.	2 a)	—
— torkat foder	3	76 000	2 a)	B1-1 3 0
— får och getter	3	168 000	2 a)	B1-2 2 0
— bananer	3	130 000	2 a)	—
Förvaltningskommittén för jordbruksstruktur och landsbygdsutveckling	3	185 000	2 a)	B2-1 0
Gemensamma möten mellan förvaltnings- och/eller tillsynskommittéerna för jordbruksprodukter ([1])	3	144 000	2 a)	B1
Gemensamma möten mellan förvaltningskommittéerna för:				
— agromonetära frågor ([1])	3	125 000	2 a)	B1
— handelsmekanismer ([1])	3	125 000	2 a)	B1
— konkurrensförhållanden inom jordbruket ([1])	3	p.m.	2 a)	—
Gemensamma kommittén EG—Nya Zeeland	3	p.m.	1	—

([1]) Kommittéer som, då de handhar ärenden som är gemensamma för alla produkter/sektorer/områden, utgör gemensamma möten mellan de olika förvaltningskommittéerna.

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
Transport				
Rådgivande kommittén för gemenskapens flygbolags tillgång till rutter inom gemenskapen	3	63 000	1	B2-7 0 4
Rådgivande kommittén för de förutsättningar under vilka transportföretag får utföra inrikes passagerartransporter på väg inom en medlemsstat där de inte är etablerade	3	p.m.	1	—
Rådgivande kommittén för transporter	1	p.m.	1	B2-7 0 4
Rådgivande kommittén för stöd till transporter på järnväg, landsväg och inre vattenvägar	4	38 000	1	B2-7 0 4
Kommittén för direktivet om lägsta utbildningsnivån för sjömansyrken	3	p.m.	3 a)	—
Kommittén för anpassning till tekniska och vetenskapliga framsteg av lagstiftningen om transport av farligt gods	3	37 916	3 a)	B2-7 0 2
Kommittén för transeuropeiska nät ([1])	1	70 000	3 a)	B5-7 0 0
Rådgivande kommittén för järnvägarnas beräkning av omkostnaderna	3	p.m.	1	B2-7 0 4
Rådgivande kommittén för revisionsfrågor inom järnvägarna	3	p.m.	1	B2-7 0 4
Rådgivande kommittén för fastställande och användning av tekniska kompatibla standarder och specifikationer för förvärv av utrustning och system för lufttrafikdrift	3	38 000	1	B2-7 0 2
Rådgivande kommittén för åtgärder i händelse av en kris på marknaden för godstransport på väg	3	38 000	1	B2-7 0 4
Rådgivande kommittén för illojal prissättning på sjötransportområdet ([2])	3	13 000	1	B2-7 0 4
Rådgivande kommittén för utveckling av gemenskapens järnvägar	3	25 000	1	B2-7 0 4
Kommittén för överenskommelsen mellan EEG och Österrike om godstransport på väg och järnväg:				
— ekopoäng för lastbilar	4	12 639	3 a)	—
— Transitkommittén EEG—Österrike	3	p.m.	1	—
Kommittén för harmonisering av tekniska krav och administrativa metoder inom området civil luftfart	3	51 000	3 a)	B2-7 0 2
Kommittén för tillämpning av lagstiftningen om minimikrav för fartyg som anlöper eller avgår från gemenskapens hamnar med farligt eller förorenande gods	3	75 832	1	B2-7 0 2
Kommittén om ordningen för prissättning för utnyttjandet av transportinfrastrukturen	3	p.m.	1	—
Kommittén för transportinfrastruktur	3	63 000	3 a)	B5-7 0 0
Kommittén för transporter mellan gemenskapen och Schweiz (väg och järnväg)	3	p.m.	1	—
Kommittén för anpassning till tekniska framsteg i fråga om färdskrivare	4	38 000	3 a)	B2-7 0 2
Kommittén för anpassning till tekniska framsteg av direktiven om provning av motorfordons trafiksäkerhet	4	38 000	2 a)	B2-7 0 2
Förvaltningskommittén för flygtrafik	4	92 572	1	—
Kommittén för överföring av skepp från ett register till ett annat inom gemenskapen	4	25 277	3 a)	B2-7 0 2

([1]) I samarbete med GD XV.
([2]) I samarbete med GD IV.

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
Kommittén för ömsesidigt erkännande av nationella skepparintyg för frakt av gods och passagerare på inre vattenvägar	3	25 277	3 a)	—
Kommittén för tillämpningen av lagstiftningen om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg	4	p.m.	3 b)	B5-7 0 0
Kommittén för genomförande av ett samrådsförfarande för förbindelserna mellan medlemsstaterna och tredje land på sjötransportområdet	3	p.m.	3 a)	—
Gemensamma kommittén för sjötransport av varor och passagerare EG—Tjeckien—Polen—Slovakien	4	p.m.	1	—
Gemensamma transportkommittén EEG—Slovenien	3	p.m.	1	—
Gemensamma transportkommittén EG—Bulgarien (1)	4	p.m.	1	—
Gemensamma transportkommittén EG—Ungern (1)	4	p.m.	1	—
Gemensamma transportkommittén EG—Polen	4	p.m.	1	—
Gemensamma transportkommittén EG—Rumänien (1)	4	p.m.	1	—
Gemensamma transportkommittén EG—Slovakien	4	p.m.	1	—
Gemensamma transportkommittén EG—Tjeckien	4	p.m.	1	—
Utveckling				
Kommittén för livsmedelsförsörjning och livsmedelsbistånd	3	153 000	2 b)	B7-2 0 0
Kommittén för Europeiska utvecklingsfonden (EUF)	3	232 000	3 a)	—
Gemensamma kommittén EEG—Elfenbenskusten	3	1 000	1	—
Kommittén för utvecklingssamarbete med Sydafrika	3 a)	p.m.	1	—
Kommittén för utvärdering av samfinansiering med europeiska icke-statliga organisationer (NGO) på utvecklingens område av åtgärder på områden av intresse för utvecklingsländerna	3	20 000	2 a)/2 b)	B7-6 0 0 0
Det audiovisuella området, information, kommunikation och kultur				
Rådgivande kommittén för Media	3	150 000	1	B3-2 0 1 0
Rådgivande kommittén för avancerade televisionstjänster (2)	3	60 000	3 a)/3 b)	B3-2 0 1 3
Kommittén för programmet för främjande av konstnärlig verksamhet och spridande av kunskap om det europeiska kulturarvet (Kalejdoskop)	4	180 000	2 a)	B3-2 0 0 0 B3-2 0 0 2
Kommittén för genomförandet av det gemensamma åtgärdsprogrammet på kulturarvets område (Rafael)	4	180 000	1/2 a)	B3-2 0 0 0
Kommittén för genomförandet av programmet för stöd till böcker och läsning inbegripet översättning (Ariane)	4	180 000	1/2 a)	B3-2 0 0 0

(1) I samarbete med GD IA.
(2) I samarbete med GD XIII.

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
Miljö, kärnsäkerhet och skydd av civilbefolkningen				
Särskilda kommittén för förordningen om villkoren för import av jordbruksprodukter från tredje land efter olyckan vid kärnkraftverket i Tjernobyl	3	30 000	2 a)	—
Rådgivande kommittén för genomförande av lagstiftning om utvärdering av luftkvalitet och luftvårdande åtgärder	3	16 000	3 a)	B4-3 0 4
Rådgivande kommittén för transport av radioaktivt avfall (övervakning och kontroll)	3	20 000	2 a)	—
Rådgivande kommittén för övervakningsmekanismen för koldioxid och andra växthusgaser inom gemenskapen	3	75 000	3 a)	—
Förvaltningskommittén för övervakning av produktion och förbrukning av ämnen som tunnar ut ozonlagret	3	75 000	2 a)	B4-3 0 4
Kommittén för finansieringsorganet för miljön (Life)	3	35 000	3 a)	B4-3 2 0
Kommittén för konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och växter (CITES)	3	50 000	3 a)/3 b)	B4-3 0
Kommittén för direktivet om förbränning av farligt avfall	3	21 000	3 b)	—
Kommittén för standardisering och rationalisering av rapporter om genomförandet av vissa direktiv om miljön	3	10 000	2 a)	B4-3 0 4
Kommittén för anpassning till tekniska och vetenskapliga framsteg:				
— genomförande av direktivet om avfall	3	44 000	3 a)	B4-3 0 4
— mätmetoder, provtagningsfrekvenser och analys vad gäller ytvatten som är avsett för framställning av dricksvatten i medlemsstaterna	3	p.m.	3 a)	—
— gräns- och riktvärden för svaveldioxid och luftburet stoft	3	p.m.	1/3 a)	—
— sötvatten och fiskliv	3	p.m.	3 a)	B4-3 0
Kommittén för bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter	3	30 000	3 a)	B4-3 0
Kommittén för anpassning till tekniska framsteg och genomförandet av direktivet om kontroll av utsläpp av flyktiga organiska föreningar (VOC) i samband med lagring av bensin och distribution av bensin från terminaler till bensinstationer	3	11 000	3 a)	—
Kommittén för genomförandet av förordningen om frivilligt deltagande för industriföretag i gemenskapens miljöstyrnings- och miljörevisionsordning	3	52 500	3 a)	—
Tillsynskommittén för gemenskapssystemet för tilldelning av miljömärke	3	44 000	3 a)	B4-3 0
Tillsynskommittén för avsiktligt utsläpp i miljön av genetiskt modifierade organismer	3	24 000	3 a)	B4-3 0
Kommittéerna för anpassning till tekniska framsteg:				
— i fråga om kvaliteten hos badvatten	3	20 000	3 a)	B4-3 0 4
— gemensamt förfarande vid informationsutbyte om kvaliten på ytvatten inom gemenskapen	3	p.m.	3 a)	B4-3 0
— vad gäller utvärdering och övervakning av de risker som är förbundna med förekommande ämnen	4	40 000	3 a)/3 b)	—
— i fråga om behandling av spillvatten i städer	3	11 000	3 b)	B4-3 0 4
— i fråga om skydd av vildfågel (ORNIS)	3	20 000	3 a)	B4-3 0 4

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
— i fråga om vatten som används som dricksvatten	3	10 000	3 b)	B4-3 0 4
— i fråga om bullerutsläpp från byggmateriel och byggmaskiner	3	10 000	3 a)	B4-3 0 4
— i fråga om risk för större olyckor i samband med industriell verksamhet	4	36 000	3 a)	B4-3 0 4
— i fråga om skydd av vatten mot förorening vållad av nitrater från jordbruket	3	11 000	3 b)	B4-3 0 4
— vad gäller innesluten användning av genetiskt modifierade organismer	4	24 000	3 a)	B4-3 0
— av direktiv för avlägsnandet av tekniska handelshinder på området farliga ämnen och preparat	4	120 000	3 a)	B4-3 0 4
Kommittén för förebyggande och begränsning av följderna av allvarliga olycks-händelser där farliga ämnen ingår	3	p.m.	3 a)	B4-3 0 4
Kommittén för produkter från valar	3	p.m.	3 a)	B4-3 0 4 0
Gruppen av vetenskapliga experter:	2	140 000	1	Euratom fördraget
— för grundstandard				
— för radioaktivt utsläpp				
— CITES-förordningens vetenskapliga undersökningsgrupp				
Kommittén för antagandet av direktivet om förpackningar och förpacknings-avfall	3	44 000	3 a)	—
Kommittén för vidarebefordran av information om samordnade åtgärder för att förebygga och begränsa föroreningar	3	p.m.	3 a)	—
Vetenskap, forskning och utveckling				
Kommittén för vetenskaplig och teknisk forskning (CREST)	4	42 000	1	B6-8 3 9 1
Euratoms vetenskapliga och tekniska kommitté	1	114 000	1	B6-3 9 1
Gemensamma forskningskommittén EG—Israel	1	p.m.	—	—
Gemensamma kommittén för vetenskapligt och teknologiskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Sydafrika	3	p.m.	1	—
Telekommunikationer, informationsmarknad och användning av forskning				
Rådgivande kommittén för tillhandahållande av öppna telenät (ONP)	1	57 000	1/3 a)	B5-4 0 1
Rådgivande kommittén för posttjänster	3	32 000	1	B5-4 0 1
Godkännandekommittén för teleutrustning (ACTE)	3	25 000	1	B5-4 0 1 0
Rådgivande kommittén för upphandling av telekommunikation (ACTP) ([1])	3	25 000	1	B5-4 0 1 0
Chefstjänstemannagruppen för säkerhet i informationssystem	4	120 000	1	B5-7 2 4
Kommittén för genomförandet av ett flerårigt gemenskapsprogram för att stimulera utvecklingen av en europeisk multimediainnehållsindustri och främja användningen av multimediainnehåll i det framväxande informationssamhället (Info 2000)	3	135 000	3 a)	B5-7 2 3

([1]) I samarbete med GD XV.

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
Kommittén för genomförandet av ett flerårigt program för att främja gemenskapens språkliga mångfald i informationssamhället	3	40 000	3 a)	B5-4 0 3
Kommittén för utredning och samordning av telekommunikationsmarknaden	3	p.m.	1	—
Kommittén för genomförandet av ett flerårigt gemenskapsprogram för att stimulera etableringen av informationssamhället i Europa (Informationssamhället)	3	p.m.	1	—
Tillståndskommittén	3	152 000	1/2 b)	—
Kommittén för projekt av gemensamt intresse inom området för transeuropeiska telenät	3	p.m.	3 a)	—
Fiske				
Förvaltningskommittén för fiskeriprodukter	3	70 000	2 a)	B2-1 1
Förvaltningskommittén för fiske och vattenbruk (CGSPA)	3	50 000	2 a)	B1-2 6 1
Ständiga fiskestrukturkommittén (CGPSP)	3	100 000	2 a)	B2-1 1
Gemensamma kommittén EEG—Angola	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Argentina	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Kap Verde	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Comorerna	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EG—Elfenbenskusten	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Estland	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Gambia	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EG—Grönland	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Guinea	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Guinea-Bissau	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Ekvatorialguinea	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Mauritius	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Lettland	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Litauen	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Madagaskar	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Marocko	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Mauretanien	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EG—Polen	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EG—Ryssland	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—São Tomé och Príncipe	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Senegal	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EEG—Seychellerna	3	p.m.	1	—
Den inre marknaden och finansiella tjänster				
Rådgivande bankrörelsekommittén	3	50 000	3 a)	B5-3 0 0

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
Rådgivande kommittén för utbildning på arkitekturområdet	4	29 000	1	B5-3 0 0
Rådgivande kommittén för sjuksköterskeutbildning	4	29 000	1	B5-3 0 0
Rådgivande kommittén för läkarutbildning	4	29 000	1	B5-3 0 0
Rådgivande kommittén för apotekarutbildning (CCFP)	4	29 000	1	B5-3 0 0
Rådgivande kommittén för tandläkarutbildning	4	29 000	1	B5-3 0 0
Rådgivande kommittén för barnmorskeutbildning (CCFS)	4	29 000	1	B5-3 0 0
Rådgivande kommittén för veterinärutbildning (CCFV)	4	29 000	1	B5-3 0 0
Rådgivande kommittén för offentlig upphandling (CCMP) ([1])	3	89 000	1	B5-3 0 0
Kontaktkommittén för redovisningsdirektiven	3	30 000	1	B5-3 0 0
Kontaktkommittén för förhindrande av att det ekonomiska systemet utnyttjas för penningtvätt	3	30 000	1	B5-3 0 0
Kontaktkommittén för företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (OPCVM)	3	30 000	1	B5-3 0 0
Kontaktkommittén — Europeisk ekonomisk intressegruppering (EEIG)	3	20 000	1	B5-3 0 0
Kommittén av högre tjänstemän inom hälsovården (CSP)	3	15 000	1	B5-3 0 0
Försäkringskommittén	3	50 000	3 b)	B5-3 0 0
Kommittén för kontroll av överensstämmelsen hos varor som importeras från tredje land	3	45 000	2 b)	B5-3 0 0
Kommittén för investeringar i överlåtbara värdepapper	3	50 000	3 a)	B5-3 0 0
Kommittén för tjänstemannautbyte (Karolus)	3	45 000	2 a)	B5-3 0 0
Farmaceutiska kommittén ([2])	3	45 000	1	—
Kommittén för det andra allmänna systemet för erkännande av yrkesutbildning	4	p.m.	2 b)	—
Kommittén för avgifter, genomförandebestämmelser och förfarande inom överklagningsnämnden för Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster)	3	p.m.	1	—
Kommittén för införande av en enhetlig utformning av visumbehandlingen	3	35 000	3 b)	—
Rådgivande kommittén för skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter	3	25 000	2 b)	—
Regionalpolitik och sammanhållning				
Rådgivande kommittén för utveckling och omvandling av regioner	1	66 250	1	B2-1 2 0
Förvaltningskommittén för gemenskapsinitiativ ([3])	4	p.m.	2 a)	—
Energi				
Rådgivande Save-kommittén	4	50 000	2 a)	B4-1 0 3 1

([1]) I samarbete med GD I, GD XIII och GD XXIII.
([2]) I samarbete med GD III.
([3]) I samarbete med GD V, GD VI och GD XIV.

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
Rådgivande kommittén för effektivt utnyttjande av elektricitet (Pace)	4	30 000	1	B4-1 0 0 9
Rådgivande kommittén för märkning av hushållsapparater	4	50 000	3 b)	B4-1 0 3 1
Förvaltningskommittén för programmet Thermie (demonstrationsfasen i det särskilda forsknings-, teknisk utvecklings- och demonstrationsprogrammet ”icke-nukleär energi”)	4	40 000	2 a)	B4-1 0 0 0
Rådgivande kommittén för främjande av förnybara energikällor i gemenskapen (Altener)	4	50 000	1	B4-1 0 3 0
Kommittén för införandet av en serie riktlinjer för transeuropeiska nät inom energisektorn	3	20 000	3 a)	B5-7 1 0
Kommittén för anpassning till vetenskapliga och tekniska framsteg av direktivet om sparande av råolja genom användning av ersättningsbränslekomponenter i bensin	4	20 000	3 a)	—
Budget				
Rådgivande kommittén för gemenskapens egna medel	3	120 000	1	Inkomster 1, 3
Tull och indirekta skatter				
Rådgivande kommittén för mervärdesskatt	3	50 000	1	B5-3 0 0
Kommittén för ömsesidigt bistånd på tull- och jordbruksområdet	3	40 000	3 b)	—
Kommittén för export av kulturföremål	3	30 000	1	—
Kommittén för administrativt samarbete	3	108 000	3 b)	B5-3 0 0
Tullsamarbetskommittén EEG—Turkiet	3	12 000	1	—
Kommittén för transport av flyg- och sjöresenärers bagage (principer)	3	20 000	3 a)	—
Kommittén för punktskatter	3	50 000	3 b)	—
Tullkodexkommittén:	3	620 000	3 a)	B5-3 0 5 1
— transport av flyg- och sjöresenärers bagage				
— enhetligt administrativt dokument				
— tullager och frizoner				
— tullfri ordning				
— ursprung				
— tullförfaranden med ekonomiska konsekvenser				
— statistik- och tullnomenklaturen				
— allmän lagstiftning				
— återbetalning/uppbörd				
— transport inom gemenskapen				
— tullkvoter				
— tullvärde				

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
— varumärkesförfalskade och pirattillverkade varor				
Kommittén för indrivning av fordringar	3	10 000	3 a)	—
Kommittén för ekonomisk passiv förädling av textilvaror	3	20 000	3 a)	—
Gemensamma kommittén EEG—Danmark och Färöarna	3	10 000	1	—
Matteuskommittén	3	70 000	2 a)	B5-3 0 5 1
Matteuskommittén — beskattning	3	12 000	2 a)	B5-3 0 5 1
Tullsamarbetskommittén:	3	12 000	3 a)	—
— EEG—Andorra	3	12 000	1	—
— EEG—Cypern	3	12 000	1	—
— EEG—Malta	3	12 000	1	—
— EEG—San Marino	3	12 000	1	—
— tullsektionen inom den gemensamma kommittén EEG—Norge	3	10 000	3 a)	—
— tullsektionen inom den gemensamma kommittén EEG—Island	3	12 000	3 a)	—
— tullsektionen inom den gemensamma kommittén EEG—Schweiz/ Liechtenstein	3	12 000	3 a)	—
Gemensamma kommittén EEG—EFTA (och arbetsgrupper):	3	60 000	3 a)	—
— gemensam transport				
— enhetligt dokument				
Gemensamma kommittén EEG—Schweiz om förenkling av kontroller och formaliteter och arbetsgrupp	3	10 000	1	—
Gemensamma undertullkommittéer för samverkan:				
— EEG—Albanien	3	p.m.	1	—
— EEG—Bulgarien	3	12 000	1	—
— EEG—Kanada	3	12 000	1	—
— EEG—Korea	3	12 000	1	—
— EEG—Estland	3	12 000	1	—
— EEG—Förenta staterna	3	12 000	1	—
— EEG—Ungern	3	12 000	1	—
— EEG—Israel	3	12 000	1	—
— EEG—Lettland	3	p.m.	1	—
— EEG—Litauen	3	12 000	1	—
— EEG—Polen	3	12 000	1	—
— EEG—Tjeckien	3	12 000	1	—
— EEG—Rumänien	3	12 000	1	—
— EEG—Ryssland	3	12 000	1	—
— EEG—Slovakien	3	12 000	1	—
— EEG—Slovenien	3	12 000	1	—

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
Utbildning/yrkesutbildning/ungdom				
Kommittén för gemenskapens handlingsprogram ”Europeisk volontärtjänst för ungdomar”	3	46 000	1/2 a)	B3-1 0 1 1
Rådgivande kommittén för europeiska året för livslångt lärande (1996)	3	46 216	1	B3-1 0 0 8
Rådgivande kommittén för yrkesutbildning och ledningsgruppen (CCFP)	4	120 832	1	B3-1 0 2 0
Rådgivande kommittén för Ungdom för Europa	3	80 932	1	B3-1 0 1 0
Leonardo da Vinci-kommittén	4	101 165	1/2 b)	B3-1 0 2 1
Sokrateskommittén (och underkommittéerna Erasmus—Lingua)	4	184 864	1/2 b)	B3-1 0 0 1
Tempuskommittén	4	40 500	2 b)	B7-5 0 0
Gemensamma kommittén EG—Kanada	3	p.m.	1	—
Gemensamma kommittén EG—Förenta staterna	3	p.m.	1	—
Företagspolitik, handel, turism och social ekonomi				
Rådgivande kommittén för turism	4	p.m.	1	B5-3 2 5
Förvaltningskommittén för genomförande av gemenskapens fleråriga program för att stärka insatserna på de prioriterade områdena och säkerställa kontinuitet i företagspolitiken, särskilt vad gäller små och medelstora företag	3	75 000	2 b)	B5-3 2 0
Kommittén för gemenskapens handlingsplan för stöd till turismen	2	75 000	2 b)	B5-3 2 5
Kommittén för genomförande av gemenskapens fleråriga arbetsprogram till förmån för kooperativ, ömsesidiga försäkringskassor, föreningar och stiftelser inom gemenskapen	4	90 000	2 a)	B5-3 2 1
Konsumentpolitik och skydd av konsumenters hälsa				
Kommittén för brådskande produktsäkerhetsfrågor (EHLASS) [1]	3	40 000	3 b)	B5-3 0 0
Kommittén för anpassning till tekniska framsteg i fråga om:				
— säkra leksaker	3	50 000	2 b)	B5-1 0 5
— kosmetiska produkter	3	28 000	3 a)	B5-1 0 5
Kommittén för de direktiv som rör benämning på och märkning av textilprodukter [2]	4	p.m.	3 a)	B5-1 0 5
Kommittén för genomförande av programmet för stöd och utbyte för personer ansvariga för att bekämpa människohandel och sexuellt utnyttjande av barn (STOP)	3	20 000	K.3	B5-8 0 0
Kommittén för genomförande av en gemensam åtgärd samt utförande av ett utbildnings-, utbytes- och samarbetsprogram för området asyl, invandring och yttre gränsöverskridning (ODYSSEUS)	4	20 000	K.3	B5-8 0 0

[1] I samarbete med GD III och Det statistiska kontoret för Europeiska gemenskaperna.
[2] I samarbete med GD III och GD XV.

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
Kommittén för finansiering av särskilda projekt till förmån för asylsökande och flyktingar	3	20 000	K.3	B5-8 0 3
Kommittén för finansiering av särskilda projekt till förmån för fördrivna som funnit tillfällig vistelse i medlemsstaterna, samt för asylsökande	3	20 000	K.3	B7-6 0 0 8
Kommittén för genomförande av en gemensam åtgärd och utförande av ett utbytes-, utbildnings- och samarbetsprogram riktat till personer med ansvar för kampen mot organiserad brottslighet (FALCONE)	3	20 000	K.3	—
Generalsekretariat				
Kommittén för införandet av Europeiska unionens stimulans- och utbytesprogram för rättstillämpare (Grotius)	3	204 875	K.3	B5-8 0 0
Kommittén för införandet av Europeiska unionens utbildnings-, utbytes- och samarbetsprogram avseende identitetshandlingar (Sherlock)	3	236 775	K.3	B5-8 0 0
Kommittén för allmänna regler för gemenskapens finansiella stöd på området för transeuropeiska nät:				
— på transportområdet ([1])	1	70 000	3 a)	B5-7 0 0
— på telekommunikationsområdet ([1])	1	70 000	3 a)	B5-7 2 0
— på energiområdet ([1])	1	70 000	3 a)	B5-7 1 0
Kommittén för gemensamma programmet för utbyte, utbildning och samarbete mellan myndigheter med ansvar för brottsbekämpning (OISIN)	3	20 000	K.3	B5-8 0 0
Statistik				
Rådgivande europeiska kommittén för statistisk information på de ekonomiska och sociala områdena (CEIES)	4	104 000	1	B5-6 0 0
Kommittén för tull- och statistiknomenklatur ([2])	3	70 000	2 b)	B5-6 0 0
Kommittén för utrikeshandelsstatistik (Nimexe, metoder, arbetsgrupper)	3	30 000	2 b)	B5-6 0 0
Kommittén för valuta-, finans- och betalningsbalansstatistik (CSMFB)	4	12 000	1	B5-6 0 0
Kommittén för Europeiska gemenskapernas statistikprogram (DGINS)	3	72 000	2 b)/3 a)	B5-6 0 0
Kommittén för insynsskydd för statistik	3	12 000	2 b)	B5-6 0 0
Ständiga kommittén för jordbruksstatistik	3	10 000	3 a)	B5-6 0 0
Kommittén för harmonisering av sammanställningen av bruttonationalinkomsten till marknadspriser	3	40 000	2 b)	B5-6 0 0

([1]) I samarbete med GD VII, GD XIII och GD XVIII.
([2]) I samarbete med GD XXI.

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Typ av kommitté	Budgetrubrik som berörs
Europeiska gemenskapens kontor för humanitärt bistånd (ECHO)				
Rådgivande kommittén för humanitärt bistånd	4	140 000	2 b)/3 a)	B7-2 1 0 B7-2 1 4

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

b) **Förteckning över kommittéer för vilka möteskostnader skall föras upp under punkt A-7 0 3 2**

(Utgifter för möten i kommittéer vilkas hörande är obligatoriskt vid utarbetande av gemenskapslagstiftning)

Grupp 1: Regeringsexperter och andra experter som har rätt till ersättning för utgifter för resa och uppehälle.

Grupp 2: Icke-regeringsexperter som har rätt till ersättning för utgifter för resa och uppehälle.

Grupp 3: Regeringsexperter som endast har rätt till ersättning för utgifter för resa.

Grupp 4: Regeringsexperter som endast har rätt till ersättning för utgifter för resa och andra experter som har rätt till ersättning för utgifter för både resa och uppehälle.

De beräknade utgifterna för varje kommitté grundar sig på ett verksamhetsprogram som huvudsakligen kommer att anpassas efter de ekonomiska och politiska händelserna under budgetåret.

Dessutom kommer kommissionen vid lämplig tidpunkt att göra de anpassningar som behövs för att hålla utgifterna inom ramen för de tillgängliga anslagen.

Vid den budgetrubrik som berörs anges den rubrik i del A eller del B i detta avsnitt där den rättsliga grunden för kommittén är angiven.

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Budgetrubrik som berörs
Bedrägeribekämpning			
Rådgivande kommittén för samordning av bedrägeribekämpning	3	250 000	—
Industri			
Rådgivande kommittén för gemenskapspolitik i fråga om skogsbruk och skogsbruksbaserade industrier	4	43 000	B5-3 0 0
Rådgivande kommittén för livsmedel (CCDA)	2	89 000	B5-3 0 0
Samordningskommittén för den inre marknaden	3	89 000	B5-3 0 0
Sysselsättning, förhållandet mellan arbetsmarknadens parter och sociala frågor			
Gemensamma kommittén för civil luftfart ([1])	2	162 408	B3-4 0 0 0
Gemensamma kommittén för järnvägar ([1])	2	242 808	B3-4 0 0 0
Gemensamma kommittén för postväsendet ([2])	2	266 928	—
Gemensamma kommittén för teletjänster ([2])	2	266 928	B3-4 0 0 0
Gemensamma kommittén för sjötransporter ([1])	2	151 152	B3-4 0 0 0
Gemensamma kommittén för vägtransporter ([1])	2	236 376	B3-4 0 0 0

([1]) I samarbete med GD VII.
([2]) I samarbete med GD XIII.

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Budgetrubrik som berörs
Gemensamma kommittén för sociala frågor inom sjöfart på inre vattenvägar ([1])	2	69 848	B3-4 0 0 0
Gemensamma kommittén för sociala frågor inom havsfisket	2	225 120	B3-4 0 0 0
Gemensamma kommittén för sociala frågor som rör lantarbetare	2	325 620	B3-4 0 0 0
Rådgivande kommittén för jämställdhet mellan kvinnor och män	2	209 040	B3-4 0 1 2
Yrkesinspektörskommittén (CHRIT)	4	180 000	B3-4 3 1 0
Kommittén för förebyggande av cancer	4	83 400	B3-4 3 0 1
Rådgivande kommittén för märkning av tobaksprodukter	3	p.m.	B3-4 3 0 0
Jordbruk			
Rådgivande kommittén för frågor rörande jordbrukets strukturpolitik	2	59 000	B1-5 0 0
Rådgivande kommittén för sociala frågor som rör jordbrukare och deras familjer	2	25 500	—
Rådgivande veterinärkommittén	2	34 000	B2-5 1 0 0
Vetenskapliga kommittén för ursprungsbeteckningar, geografiska beteckningar och särartsskydd	2	58 000	—
Rådgivande kommittéer för den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaden för:			
— spannmål	2	143 000	B1-1 0 0
— ris (särskild sektion inom Rådgivande spannmålskommittén)	2	45 000	B1-1 0 4
— griskött	2	56 000	B1-2 3 0
— fjäderfäkött	2	43 000	B1-2 4 0
— ägg	2	43 000	B1-2 4 0
— mjölk och mjölkprodukter	2	51 000	B1-2 0 0
— nötkött	2	59 000	B1-2 1 0
— färska och beredda frukter och grönsaker	2	72 000	B1-1 5 0
— vinodling	2	64 000	B1-1 6 0
— oljor och fetter			
(två särskilda sektioner:			
a) oliver och produkter beredda av sådana	2	56 000	B1-1 2 0
b) oljefrön och produkter beredda av sådana)	2	56 000	B1-1 2 0
— socker (med en partssammansatt arbetsgrupp)	2	97 000	B1-1 1 0
— levande växter och blomsterodling	2	32 000	—
— råtobak (med en partssammansatt arbetsgrupp)	2	43 000	B1-1 7 0
— lin och hampa (med en partssammansatt arbetsgrupp)	2	32 000	B1-1 4 0
— humle (med en partssammansatt arbetsgrupp)	2	25 000	B1-1 8 1
— silkesmaskar (särskild sektion inom Rådgivande kommittén för lin och hampa)	2	11 000	B1-1 4 2
— utsäde (och sektionen: harmonisering av lagstiftning)	2	57 000	B1-1 8 0
— foder (och sektionen: tillnärmning av lagstiftning)	2	46 000	B1-1 3 0

([1]) I samarbete med GD VII.

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Budgetrubrik som berörs
— bomull	2	32 000	B1-1 4 1
— fårkött och getkött	2	51 000	B1-2 2 0
— kork	2	22 000	—
Transporter			
Rådgivande kommitté för säkerhetskontroll av flygplan från tredje land som trafikerar flygplatser i gemenskapen	3	p.m.	—
Information, kommunikation, kultur och audiovisuella medier			
Rådgivande användarrådet	3	90 000	B3-3 0 0 0
Miljö, kärnsäkerhet och skydd av civilbefolkningen			
Rådgivande kommittén för övervakning och minskning av den förorening som vållas av att kolväten och andra farliga ämnen släpps ut i havet (CCPH)	3	20 000	B4-3 3 0 0
Rådgivande kommittén för skydd av djur som används för försök och för andra vetenskapliga ändamål ([1])	4	36 000	B4-3 0
Förvaltningskommittén för industriavfall	3	40 000	B4-3 0
Rådgivande forumet för allmänna miljöfrågor	2	p.m.	—
Vetenskap, forskning och utveckling			
Rådgivande kommittén för industriell forskning och utveckling (IRDAC) ([2])	2	122 000	—
Fiske			
Rådgivande fiskerikommittén (CCP)	2	200 000	—
Vetenskapliga, tekniska och ekonomiska fiskerikommittén	2	50 000	B2-1 8 1
Den inre marknaden och finansiella tjänster			
Rådgivande kommittén för samordning inom området inre marknad	4	p.m.	—
Rådgivande kommittén för offentlig upphandling ([3])	4	92 000	B5-3 0 0
Arbetsgruppen för skydd av enskilda personer med avseende på behandlingen av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter	4	81 000	—

([1]) I samarbete med GD VI och GD XII.
([2]) I samarbete med GD XIII.
([3]) I samarbete med GD I, GD XIII och GD XXIII.

KOMMISSIONEN

Del A — Bilaga I
(Förteckning över kommittéer)

Sektor och namn	Grupp	Beräknade utgifter	Budgetrubrik som berörs
Regionalpolitik och sammanhållning			
Vetenskapliga och tekniska rådgivande kommittén för miljöområdet och området transeuropeiska nät för transportinfrastruktur	2	18 000	B2-3 0 0
Energi			
Expertkommittén för elöverföring genom kraftledningsnät (OSTE)	4	10 000	—
Expertkommittén för naturgasöverföring genom rörledningsnät (CETG)	4	10 000	—
Rådgivande energikommittén	4	50 000	B5-7 1 0
Tullar och indirekta skatter			
Rådgivande kommittén för tullar och indirekt beskattning	2	18 000	—
Företagspolitik, handel, turism och kooperation			
Rådgivande kommittén för kooperation	2	40 000	B5-3 2 1
Kommittén för handel och distribution	2	575 000	B5-3 2 0
Konsumentpolitik och skydd av konsumenters hälsa			
Konsumentkommittén	1	113 000	B5-1 0 5
Vetenskapliga styrkommittén	3	175 000	B5-1 0 3
Vetenskapliga kommittén för livsmedel	2	144 000	B5-1 0 3
Vetenskapliga kommittén för toxicitet, ekotoxicitet och miljö	2	144 000	B5-1 0 3
Vetenskapliga kommittén för djurfoder	2	144 000	B5-1 0 3
Vetenskapliga kommittén för växter	2	144 000	B5-1 0 3
Vetenskapliga kommittén för djurs hälsa och välbefinnande	2	144 000	B5-1 0 3
Vetenskapliga kommittén för veterinära åtgärder till skydd för människors hälsa	2	144 000	B5-1 0 3
Vetenskapliga kommittén för kosmetiska produkter och icke-livsmedelsprodukter avsedda för konsumenter	2	144 000	B5-1 0 3
Vetenskapliga kommittén för läkemedel och medicintekniska produkter	2	144 000	B5-1 0 5

BILAGA II

BYRÅN FÖR OFFICIELLA PUBLIKATIONER

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

INKOMSTER

AVDELNING 4

DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 4 0			
4 0 0	***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda***	1 705 496	1 832 247	1 595 471,53
4 0 1	***Personalens avgifter till pensionssystemet***	1 832 243	1 838 018	1 728 679,52
4 0 3	***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***	351 346	391 108	328 676,96
	KAPITEL 4 0 TOTALT	3 889 085	4 061 373	3 652 828,01
	Avdelning 4 — Totalt	**3 889 085**	**4 061 373**	**3 652 828,01**
	TOTALSUMMA	**3 889 085**	**4 061 373**	**3 652 828,01**

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

INKOMSTER

AVDELNING 4

DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR

4 0 0 ***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
1 705 496	1 832 247	1 595 471,53

4 0 1 ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
1 832 243	1 838 018	1 728 679,52

Anmärkningar

Dessa inkomster omfattar alla de avgifter som varje månad dras från lönerna för de anställda vid publikationsbyrån enligt artikel 83.2 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och skall användas för att finansiera pensionssystemet.

4 0 3 ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
351 346	391 108	328 676,96

Anmärkningar

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3831/91 av den 19 december 1991 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i dessa gemenskaper i syfte att införa en tillfällig avgift (EGT L 361, 31. 12. 1991, s. 7).

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1	**UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN**			
1 1	PERSONAL I AKTIV TJÄNST	31 748 500	31 543 600	30 676 211,36
1 2	ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE	p.m.	p.m.	p.m.
1 3	TJÄNSTE- OCH FÖRRÄTTNINGSRESOR	320 000	320 000	310 000,—
1 4	SOCIALMEDICINSK INFRASTRUKTUR	19 100	15 000	21 000,—
1 5	UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH EXPERTER	40 000	40 000	97 200,—
1 6	SOCIAL SERVICE	407 000	432 000	355 600,—
1 7	MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER	4 400	4 400	4 200,—
	Avdelning 1 — Totalt	**32 539 000**	**32 355 000**	**31 464 211,36**
2	**BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER**			
2 0	INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, UTHYRNING AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED	6 484 500	6 433 400	6 497 472,79
2 1	DATABEHANDLING	4 350 000	4 350 000	4 299 998,62
2 2	LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED	1 422 100	1 356 200	1 403 829,44
2 3	LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER	942 400	943 400	944 092,15
2 4	PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER	6 950 000	7 517 000	6 699 994,83
2 5	UTGIFTER FÖR OFFICIELLA OCH ÖVRIGA MÖTEN	58 000	60 000	41 265,93
2 6	STUDIER, UNDERSÖKNINGAR OCH SAMRÅD	p.m.	p.m.	p.m.
	Avdelning 2 — Totalt	**20 207 000**	**20 660 000**	**19 886 653,76**
3	**UTGIFTER PÅ GRUND AV SÄRSKILDA UPPGIFTER SOM INSTITUTIONEN UTFÖR**			
3 4	UTGIFTER FÖR PUBLICERING	1 290 000	1 340 000	1 693 588,77
	Avdelning 3 — Totalt	**1 290 000**	**1 340 000**	**1 693 588,77**
10	**ÖVRIGA UTGIFTER**			
10 0	PRELIMINÄRA ANSLAG	—	—	0,—

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996) *(forts.)*

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10 1	RESERVER FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER	p.m.	p.m.	0,—
	Avdelning 10 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	TOTALSUMMA	**54 036 000**	**54 355 000**	**53 044 453,89**

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

AVDELNING 1

UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 1 1			
1 1 0	***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***			
1 1 0 0	Grundlöner Icke-differentierade anslag	22 209 000	22 279 000	20 776 196,56
1 1 0 1	Familjetillägg Icke-differentierade anslag	2 350 000	2 290 100	2 255 801,05
1 1 0 2	Utlandstillägg och särskilt utlandstillägg (inklusive artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG) Icke-differentierade anslag	2 985 000	2 950 000	2 784 191,03
1 1 0 3	Fasta tillägg Icke-differentierade anslag	192 000	190 000	190 078,57
	Artikel 1 1 0 — Totalt	27 736 000	27 709 100	26 006 267,21
1 1 1	***Övriga anställda***			
1 1 1 0	Extraanställd personal Icke-differentierade anslag	304 000	306 000	446 325,79
1 1 1 2	Lokalt anställda Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
	Artikel 1 1 1 — Totalt	304 000	306 000	446 325,79
1 1 2	***Ytterligare utbildning, omskolning och information till anställda*** Icke-differentierade anslag	90 000	90 000	137 096,94
1 1 3	***Försäkring mot sjukdom, olycksfall och yrkessjukdom, arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter***			
1 1 3 0	Sjukförsäkring Icke-differentierade anslag	757 000	753 000	713 017,50
1 1 3 1	Försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom Icke-differentierade anslag	175 000	152 000	161 479,53
1 1 3 2	Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda Icke-differentierade anslag	7 000	15 000	14 446,87

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 1 3	*(forts.)*			
1 1 3 3	Införande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
	Artikel 1 1 3 — Totalt	939 000	920 000	888 943,90
1 1 4	***Diverse arvoden och ersättningar***			
1 1 4 0	Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall Icke-differentierade anslag	500	500	205,86
1 1 4 1	Årliga resekostnader från anställningsorten till ursprungsorten Icke-differentierade anslag	407 000	363 500	391 446,49
1 1 4 2	Hyres- och transportbidrag Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 4 3	Fasta representationstillägg Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 4 4	Fasta ersättningar för resor i tjänsten Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 4 5	Särskild ersättning till räkenskapsförare och förvaltare av förskottskonton Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 4 7	Ersättningar för skiftarbete eller beredskap på tjänstemannens arbetsplats eller i bostaden Icke-differentierade anslag	35 000	20 500	26 506,36
1 1 4 9	Övriga ersättningar och återbetalningar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
	Artikel 1 1 4 — Totalt	442 500	384 500	418 158,71
1 1 5	***Övertid*** Icke-differentierade anslag	53 000	55 000	53 738,17
1 1 7	***Ytterligare tjänsteprestationer***			
1 1 7 4	Ytterligare tjänsteprestationer: korrekturläsning Icke-differentierade anslag	1 267 000	1 200 000	1 710 000,—
1 1 7 5	Övriga tilläggsprestationer Icke-differentierade anslag	72 000	73 000	100 000,—
	Artikel 1 1 7 — Totalt	1 339 000	1 273 000	1 810 000,—

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 1 8	***Ersättningar och kostnader vid tjänstens tillträde och upphörande samt vid förflyttning***			
1 1 8 1	Resekostnader (inklusive familjemedlemmar) Icke-differentierade anslag	35 000	35 000	40 000,—
1 1 8 2	Bosättnings-, flytt- och förflyttningsbidrag Icke-differentierade anslag	60 000	60 000	160 000,—
1 1 8 3	Flyttkostnader Icke-differentierade anslag	72 000	134 000	140 000,—
1 1 8 4	Tillfälliga traktamenten Icke-differentierade anslag	150 000	148 000	437 000,—
	Artikel 1 1 8 — Totalt	317 000	377 000	777 000,—
1 1 9	***Justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***			
1 1 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	222 000	123 000	138 680,64
1 1 9 1	Preliminärt anslag Icke-differentierade anslag	306 000	306 000	
	Artikel 1 1 9 — Totalt	528 000	429 000	138 680,64
	KAPITEL 1 1 TOTALT	31 748 500	31 543 600	30 676 211,36
	KAPITEL 1 2			
1 2 9	***Justeringar av diverse ersättningar***			
1 2 9 1	Preliminärt anslag Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
	Artikel 1 2 9 — Totalt	p.m.	p.m.	p.m.
	KAPITEL 1 2 TOTALT	p.m.	p.m.	p.m.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 1 3 — TJÄNSTE- OCH FÖRRÄTTNINGSRESOR

KAPITEL 1 4 — SOCIALMEDICINSK INFRASTRUKTUR

KAPITEL 1 5 — UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH EXPERTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 1 3			
1 3 0	***Utgifter i samband med tjänsteresa, resekostnader och tillfälliga utgifter i samband därmed***			
	Icke-differentierade anslag	320 000	320 000	310 000,—
	KAPITEL 1 3 TOTALT	320 000	320 000	310 000,—
	KAPITEL 1 4			
1 4 0	***Restauranger och matsalar***			
1 4 0 0	Driftskostnader för restauranger och matsalar			
	Icke-differentierade anslag	12 100	10 000	6 000,—
1 4 0 1	Löpande ombyggnad och utbyte av utrustning i restauranger och matsalar			
	Icke-differentierade anslag	7 000	5 000	15 000,—
1 4 0 2	Extraordinär ombyggnad och utbyte av utrustning i restauranger och matsalar			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
	Artikel 1 4 0 — Totalt	19 100	15 000	21 000,—
	KAPITEL 1 4 TOTALT	19 100	15 000	21 000,—
	KAPITEL 1 5			
1 5 2	***Utbyte av anställda mellan gemenskapens institutioner och den offentliga och privata sektorn***			
1 5 2 0	Nationella och internationella tjänstemän och anställda inom den privata sektorn som tillfälligt anställs vid institutionen			
	Icke-differentierade anslag	40 000	40 000	97 200,—

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 1 5 — UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH EXPERTER *(forts.)*

KAPITEL 1 6 — SOCIAL SERVICE

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 5 2	*(forts.)*			
1 5 2 1	Tjänstemän från institutionen som tillfälligt har utnämnts till en tjänst inom nationell administration, internationella organisationer eller till offentliga eller privata institutioner eller företag Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
	Artikel 1 5 2 — Totalt	40 000	40 000	97 200,—
	KAPITEL 1 5 TOTALT	40 000	40 000	97 200,—
	KAPITEL 1 6			
1 6 0	***Särskild hjälp*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
1 6 1	***Aktiviteter för att främja kontakten mellan de anställda*** Icke-differentierade anslag	26 500	26 500	23 200,—
1 6 2	***Andra utgifter för social service*** Icke-differentierade anslag	10 500	10 500	2 400,—
1 6 3	***Olika typer av daghem*** Icke-differentierade anslag	370 000	395 000	330 000,—
1 6 4	***Extra hjälp till personer med funktionshinder*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
	KAPITEL 1 6 TOTALT	407 000	432 000	355 600,—

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 1 7 — MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 1 7			
1 7 0	***Mottagnings- och representationskostnader***			
1 7 0 1	Mottagnings- och representationskostnader för anställda Icke-differentierade anslag	4 400	4 400	4 200,—
	Artikel 1 7 0 — Totalt	4 400	4 400	4 200,—
	KAPITEL 1 7 TOTALT	4 400	4 400	4 200,—
	Avdelning 1 — Totalt	**32 539 000**	**32 355 000**	**31 464 211,36**

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

AVDELNING 1

UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

1 1 0 ***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***

1 1 0 0 Grundlöner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
22 209 000	22 279 000	20 776 196,56

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka grundlöner för de tjänstemän och tillfälligt anställda som anges i tjänsteförteckningen.
De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 125 000 ecu.

1 1 0 1 Familjetillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 350 000	2 290 100	2 255 801,05

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka följande familjetillägg:
— hushållstillägg,
— barntillägg,
— utbildningstillägg
för tjänstemän och tillfälligt anställda.

1 1 0 2 Utlandstillägg och särskilt utlandstillägg (inklusive artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 985 000	2 950 000	2 784 191,03

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4 i bilaga VII i dessa.
Detta anslag är avsett att täcka det tillägg som utbetalas till tjänstemän som uppfyller de fastställda villkoren.

1 1 0 3 Fasta tillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
192 000	190 000	190 078,57

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka fasta tillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda i kategori C som är anställda som maskinskrivare, stenografer, telexoperatörer, kontorister, chefssekreterare eller byråassistenter.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 1 ***Övriga anställda***

1 1 1 0 Extraanställd personal

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
304 000	306 000	446 325,79

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka löner till extraanställd personal av olika kategorier som anställs vid extra arbetsbelastning för att ersätta anställda som är frånvarande på grund av sjukdom, för att besätta tillfälliga vakanser och för att arbeta deltid vid publikationsbyrån.

1 1 1 2 Lokalt anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka löner till lokalt anställda och arbetsgivarens avgifter till deras system för social trygghet.

1 1 2 ***Ytterligare utbildning, omskolning och information till anställda***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
90 000	90 000	137 096,94

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 24 tredje stycket i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för att ordna utbildning och omskolning samt information om användning av modern teknik m.m.

1 1 3 ***Försäkring mot sjukdom, olycksfall och yrkessjukdom, arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter***

1 1 3 0 Sjukförsäkring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
757 000	753 000	713 017,50

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivarens avgifter för sjukförsäkring.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

***1 1 3** (forts.)*

1 1 3 1 Försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
175 000	152 000	161 479,53

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:

— arbetsgivarens avgifter för försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom,

— ytterligare utgifter som följer av relevanta bestämmelser i tjänsteföreskrifterna.

1 1 3 2 Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 000	15 000	14 446,87

Anmärkningar

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 2799/85 av den 27 september 1985 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i dessa gemenskaper (EGT L 265, 8. 10. 1985, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda.

1 1 3 3 Införande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 42 i dessa.

Denna punkt är avsedd att täcka institutionens utbetalningar för att införa eller bibehålla pensionsrättigheter för tillfälligt anställda i deras ursprungsland.

1 1 4** **Diverse arvoden och ersättningar

1 1 4 0 Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
500	500	205,86

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 70, 74 och 75 i dessa.

Om en tjänsteman avlider har den överlevande makan eller underhållsberättigade barn rätt att få den avlidnes fulla lön till slutet av den tredje månaden efter den månad då dödsfallet inträffade.

Enligt bestämmelserna i tjänsteföreskrifterna:

— beviljas ersättning vid barns födelse,

— skall, om en tjänsteman avlider, institutionen betala kostnaderna för transport av kroppen till den avlidnes ursprungsort.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 11 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

***114** (forts.)*

1141 Årliga resekostnader från anställningsorten till ursprungsorten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
407 000	363 500	391 446,49

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 8 i bilaga VII till dessa.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 26 i dessa.

En tjänsteman eller en tillfälligt anställd har för sin egen del samt för sin maka och underhållsberättigade rätt till en schablonbetalning för resekostnader från anställningsorten till ursprungsorten, enligt följande villkor:

— en gång per kalenderår om avståndet med tåg är mer än 50 men mindre än 725 km,

— två gånger per kalenderår om avståndet med tåg är 725 km eller mer.

1142 Hyres- och transportbidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

1143 Fasta representationstillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

1144 Fasta ersättningar för resor i tjänsten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 15 i bilaga VII till dessa.

Denna punkt är avsedd att täcka fasta ersättningar för resor i tjänsten.

1145 Särskild ersättning till räkenskapsförare och förvaltare av förskottskonton

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 4 *(forts.)*

1 1 4 7 Ersättningar för skiftarbete eller beredskap på tjänstemannens arbetsplats eller i bostaden

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
35 000	20 500	26 506,36

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 56a och 56b i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka ersättningar för skiftarbete eller beredskap på tjänstemannens arbetsplats eller i bostaden.

1 1 4 9 Övriga ersättningar och återbetalningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

1 1 5 ***Övertid***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
53 000	55 000	53 738,17

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt bilaga VI till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka timersättning vid övertid för tjänstemän och hjälppersonal i kategorierna C och D samt för lokalt anställda som inte kan få kompensationledigt.

1 1 7 ***Ytterligare tjänsteprestationer***

1 1 7 4 Ytterligare tjänsteprestationer: korrekturläsning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 267 000	1 200 000	1 710 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för extra korrekturläsning, utgifter för frilans- och interimspersonal samt administrativa utgifter i samband därmed.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 10 000 ecu.

1 1 7 5 Övriga tilläggsprestationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
72 000	73 000	100 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:

— utgifter för interimsanställda,

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 11 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

11 7 *(forts.)*

1 1 7 5 *(forts.)*

— reproduktion, särskilt av publikationer som sålts slut inom ramen för leveransåtagandet, utarbetande av interna dokument och maskinskrivning som inte kan utföras av publikationsbyrån.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 5 000 ecu.

11 8 ***Ersättningar och kostnader vid tjänstens tillträde och upphörande samt vid förflyttning***

1 1 8 1 Resekostnader (inklusive familjemedlemmar)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
35 000	35 000	40 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa och artikel 7 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka resekostnader för anställda (inklusive familjemedlemmar) då de tillträder eller lämnar en tjänst eller vid förflyttning till en annan anställningsort.

1 1 8 2 Bosättnings-, flytt- och förflyttningsbidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
60 000	60 000	160 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 5 och 6 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka bosättnings- och flyttbidrag till anställda som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst, förflyttas till en ny anställningsort samt då de slutgiltigt lämnar tjänsten och bosätter sig på annan ort.

1 1 8 3 Flyttkostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
72 000	134 000	140 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa och artikel 9 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka flyttkostnader för anställda som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst, förflyttas till en ny anställningsort samt då de slutgiltigt lämnar tjänsten och bosätter sig på annan ort.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 8 *(forts.)*

1 1 8 4 Tillfälliga traktamenten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
150 000	148 000	437 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 10 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka tillfälliga traktamenten för anställda som kan påvisa att de måste byta bostad då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort.

1 1 9 ***Justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***

1 1 9 0 Korrigeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
222 000	123 000	138 680,64

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 64 och 65 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för sådana korrigeringskoefficienter som tillämpas på löner till tjänstemän och hjälppersonal samt för tjänstemäns övertid.

1 1 9 1 Preliminärt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
306 000	306 000	

Anmärkningar

Detta anslag är endast preliminärt och kan användas bara efter det att det har förts över till andra artiklar eller punkter i detta kapitel enligt bestämmelserna i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

Det är avsett att täcka kostnader för alla anpassningar av löner som rådet godkänner under budgetåret.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE

1 2 9 Justeringar av diverse ersättningar

1 2 9 1 Preliminärt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Denna punkt är endast preliminär och kan bara användas efter att den har förts över till andra artiklar eller punkter enligt bestämmelserna i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

Den är avsedd att täcka kostnader för alla anpassningar av ersättningar som rådet godkänner under budgetåret.

KAPITEL 1 3 — TJÄNSTE- OCH FÖRRÄTTNINGSRESOR

1 3 0 Utgifter i samband med tjänsteresa, resekostnader och tillfälliga utgifter i samband därmed

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
320 000	320 000	310 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för resekostnader, dagtraktamenten för tjänsteresor samt extra eller oförutsedda kostnader i samband med tjänsteresor för tjänstemän vid institutionerna samt nationella eller internationella tjänstemän och experter.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 40 000 ecu.

KAPITEL 1 4 — SOCIALMEDICINSK INFRASTRUKTUR

1 4 0 Restauranger och matsalar

1 4 0 0 Driftskostnader för restauranger och matsalar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
12 100	10 000	6 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka drifskostnader för restauranger, kafeterior och matsalar, särskilt underhåll av inventarier.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 1 4 — SOCIALMEDICINSK INFRASTRUKTUR *(forts.)*

1 4 0 *(forts.)*

1 4 0 1 Löpande ombyggnad och utbyte av utrustning i restauranger och matsalar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 000	5 000	15 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för löpande ombyggnad och utbyte av utrustning samt inköp av ny utrustning vilka inte är lämpliga att tas upp under driftskostnader.

1 4 0 2 Extraordinär ombyggnad och utbyte av utrustning i restauranger och matsalar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka betydande kostnader för ombyggnad och utbyte som helt klart skiljer sig från löpande utgifter för ombyggnad, reparationer och utbyte av installationer och utrustning.

KAPITEL 1 5 — UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH EXPERTER

1 5 2 ***Utbyte av anställda mellan gemenskapens institutioner och den offentliga och privata sektorn***

1 5 2 0 Nationella och internationella tjänstemän och anställda inom den privata sektorn som tillfälligt anställs vid institutionen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
40 000	40 000	97 200,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader i samband med utplacering och tillfällig utnämning till publikationsbyrån av nationella tjänstemän eller andra experter samt till korta konsultationer med dessa, särskilt för att öka samarbetet med nationella publikationsbyråer och för att inhämta särskilda erfarenheter i syfte att anpassa presentationen av publikationer och marknadsföringsteknik till olika kulturella omgivningar.

1 5 2 1 Tjänstemän från institutionen som tillfälligt har utnämnts till en tjänst inom nationell administration, internationella organisationer eller till offentliga eller privata institutioner eller företag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 38 i dessa.

Denna punkt är avsedd att täcka återbetalning av extra kostnader i samband med utplacering av gemenskapens tjänstemän och kostnader för utbildning.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 1 6 — SOCIAL SERVICE

1 6 0 *Särskild hjälp*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 76 i dessa.

Denna artikel är avsedd att täcka utgifter för kontanthjälp som kan ges till en tjänsteman, en före detta tjänsteman eller en tjänstemans efterlevande som befinner sig i särskilt svåra omständigheter.

1 6 1 *Aktiviteter för att främja kontakten mellan de anställda*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
26 500	26 500	23 200,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag från publikationsbyrån till kostnaderna för rekreationscentret och till andra kulturella och idrottsliga verksamheter i Luxemburg.

1 6 2 *Andra utgifter för social service*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10 500	10 500	2 400,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag från publikationsbyrån till sociala aktiviteter i Luxemburg.

Det skall även täcka utgifter för mottagning och kostnader för juridisk hjälp till anställda.

1 6 3 *Olika typer av daghem*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
370 000	395 000	330 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag från publikationsbyrån till kostnader för daghemmet för mindre barn (6,69 %) samt för övriga daghem (5,71 %) och för skolresor.

1 6 4 *Extra hjälp till personer med funktionshinder*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Denna artikel skall ses som ett led i en politik som gynnar personer med funktionshinder och omfattar följande kategorier av sådana personer:

— tjänstemän och tillfälligt anställda i aktiv tjänst,

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 16 — SOCIAL SERVICE *(forts.)*

164 *(forts.)*

— makar till tjänstemän och tillfälligt anställda i aktiv tjänst,

— alla underhållsberättigade barn enligt tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Inom ramen för det belopp som är uppfört i budgeten och efter det att eventuella nationella rättigheter i antingen bosättnings- eller ursprungslandet har uttömts, skall detta anslag täcka alla nödvändiga utgifter, förutom läkarvårdskostnader, som är en följd av funktionshindret och som är vederbörligen bestyrkta.

KAPITEL 17 — MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER

170 ***Mottagnings- och representationskostnader***

1701 Mottagnings- och representationskostnader för anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 400	4 400	4 200,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 14 i bilaga VII till dessa.

Personer som officiellt företräder kommissionen får ersättning för de belopp de lagt ut. Sådan ersättning sker inte vid representationsuppdrag gentemot andra anställda vid kommissionen eller någon annan av gemenskapens institutioner.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

AVDELNING 2

BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

KAPITEL 2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, UTHYRNING AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED

KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 2 0			
2 0 0	***Hyra*** Icke-differentierade anslag	4 187 000	4 110 000	4 079 773,49
2 0 1	***Försäkring*** Icke-differentierade anslag	15 000	12 700	5 700,—
2 0 2	***Vatten, gas, elektricitet och värme*** Icke-differentierade anslag	590 000	590 000	554 000,—
2 0 3	***Rengöring och underhåll*** Icke-differentierade anslag	670 000	670 000	635 000,—
2 0 4	***Inredning av lokaler*** Icke-differentierade anslag	105 000	140 000	279 999,30
2 0 5	***Byggnaders säkerhet och övervakning*** Icke-differentierade anslag	765 500	765 500	798 000,—
2 0 6	***Förvärv av fast egendom*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
2 0 7	***Uppförande av byggnader*** Icke-differentierade anslag	—	—	—
2 0 8	***Övriga utgifter som föregår uppförande av byggnader eller förvärv av fast egendom*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
2 0 9	***Övriga utgifter för byggnader*** Icke-differentierade anslag	152 000	145 200	145 000,—
	KAPITEL 2 0 TOTALT	6 484 500	6 433 400	6 497 472,79
	KAPITEL 2 1			
2 1 0	***Databehandling*** Icke-differentierade anslag	1 755 000	2 065 000	2 229 999,40

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING *(forts.)*

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 1 2	***Arbete som utförs av personal med ansvar för databehandling*** Icke-differentierade anslag	2 595 000	2 285 000	2 069 999,22
	KAPITEL 2 1 TOTALT	4 350 000	4 350 000	4 299 998,62
	KAPITEL 2 2			
2 2 0	***Teknisk utrustning och installationer***			
2 2 0 0	Nyanskaffning av teknisk utrustning och installationer Icke-differentierade anslag	195 000	188 000	625 800,—
2 2 0 2	Hyra av teknisk utrustning och installationer Icke-differentierade anslag	725 000	687 000	343 907,04
2 2 0 3	Underhåll, drift och reparationer av teknisk utrustning och installationer Icke-differentierade anslag	311 000	300 000	254 665,01
2 2 0 4	Elektronisk kontorsutrustning Icke-differentierade anslag	3 000	4 000	3 000,—
	Artikel 2 2 0 — Totalt	1 234 000	1 179 000	1 227 372,05
2 2 1	***Inventarier***			
2 2 1 0	Nyanskaffning av inventarier Icke-differentierade anslag	69 000	61 000	68 000,—
2 2 1 2	Hyra av inventarier Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
2 2 1 3	Underhåll, drift och reparationer av inventarier Icke-differentierade anslag	2 000	2 000	1 983,—
	Artikel 2 2 1 — Totalt	71 000	63 000	69 983,—
2 2 3	***Fordon***			
2 2 3 0	Nyanskaffning av fordon Icke-differentierade anslag	28 500	28 500	17 384,—
2 2 3 2	Hyra av fordon Icke-differentierade anslag	37 000	35 000	36 327,80
2 2 3 3	Underhåll, drift och reparationer av fordon Icke-differentierade anslag	27 000	27 000	27 023,20
	Artikel 2 2 3 — Totalt	92 500	90 500	80 735,—

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 2 5	***Utgifter för dokumentation och bibliotek***			
2 2 5 0	Bibliotek, inköp av böcker Icke-differentierade anslag	9 000	9 200	9 200,—
2 2 5 1	Särskild utrustning för bibliotek, dokumentation och reproduktion Icke-differentierade anslag	1 500	1 500	1 431,40
2 2 5 2	Prenumeration på tidningar och tidskrifter Icke-differentierade anslag	4 600	4 600	4 500,—
2 2 5 3	Abonnemang hos nyhetsbyråer Icke-differentierade anslag	1 500	1 500	1 232,99
2 2 5 4	Bindning och bevarande av bibliotekets böcker Icke-differentierade anslag	8 000	6 500	9 375,—
2 2 5 5	Abonnemang på nyhetsförmedling via bildskärm Icke-differentierade anslag	p.m.	400	
	Artikel 2 2 5 — Totalt	24 600	23 700	25 739,39
	KAPITEL 2 2 TOTALT	1 422 100	1 356 200	1 403 829,44
	KAPITEL 2 3			
2 3 0	***Papper och kontorsmateriel*** Icke-differentierade anslag	900 000	900 000	900 000,—
2 3 2	***Utgifter i samband med finansiella transaktioner***			
2 3 2 0	Bankavgifter Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
2 3 2 9	Övriga utgifter i samband med finansiella transaktioner Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
	Artikel 2 3 2 — Totalt	p.m.	p.m.	p.m.
2 3 3	***Kostnader för juridisk hjälp*** Icke-differentierade anslag	1 000	1 000	
2 3 4	***Skadestånd*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
2 3 5	***Övriga driftsutgifter***			
2 3 5 0	Diverse försäkringar Icke-differentierade anslag	500	3 500	

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

KAPITEL 2 4 — PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER

KAPITEL 2 5 — UTGIFTER FÖR OFFICIELLA OCH ÖVRIGA MÖTEN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 3 5	*(forts.)*			
2 3 5 1	Uniformer och arbetskläder Icke-differentierade anslag	20 000	18 000	18 000,—
2 3 5 2	Diverse utgifter för interna möten Icke-differentierade anslag	3 400	3 400	3 300,—
2 3 5 3	Flytt av avdelningar och därmed förknippad hantering Icke-differentierade anslag	17 000	17 000	22 492,15
2 3 5 9	Övriga driftsutgifter Icke-differentierade anslag	500	500	300,—
	Artikel 2 3 5 — Totalt	41 400	42 400	44 092,15
2 3 9	***Tjänster som institutionerna utför åt varandra***			
2 3 9 2	Tjänster som kommissionen utför (Översättningstjänsten för översättningsuppgifter på medellång och lång sikt) för Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
	Artikel 2 3 9 — Totalt	p.m.	p.m.	p.m.
	KAPITEL 2 3 TOTALT	942 400	943 400	944 092,15
	KAPITEL 2 4			
2 4 0	***Porto och andra leveranskostnader*** Icke-differentierade anslag	6 550 000	7 117 000	6 300 000,—
2 4 1	***Telefon, telegraf, telex, television*** Icke-differentierade anslag	400 000	400 000	399 994,83
	KAPITEL 2 4 TOTALT	6 950 000	7 517 000	6 699 994,83
	KAPITEL 2 5			
2 5 0	***Möten och kallelser i allmänhet*** Icke-differentierade anslag	58 000	60 000	41 265,93
	KAPITEL 2 5 TOTALT	58 000	60 000	41 265,93

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 2 6 — STUDIER, UNDERSÖKNINGAR OCH SAMRÅD

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 2 6			
2 6 0	***Samråd, studier och undersökningar av begränsad omfattning*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.
	KAPITEL 2 6 TOTALT	p.m.	p.m.	p.m.
	Avdelning 2 — Totalt	**20 207 000**	**20 660 000**	**19 886 653,76**

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

AVDELNING 2

BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

KAPITEL 20 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, UTHYRNING AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED

200 ***Hyra***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 187 000	4 110 000	4 079 773,49

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka betalning av hyror för utnyttjade byggnader eller delar av byggnader och hyra för konferenslokaler, lagerutrymmen, garage och parkeringsplatser.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 550 000 ecu.

201 ***Försäkring***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
15 000	12 700	5 700,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka premier för de kontrakt som kommissionen har ingått med försäkringsbolag för de byggnader som publikationsbyrån utnyttjar.

202 ***Vatten, gas, elektricitet och värme***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
590 000	590 000	554 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för vatten, gas, elektricitet och värme.

203 ***Rengöring och underhåll***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
670 000	670 000	635 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för rengöring och underhåll, beräknade på grundval av gällande underhållskontrakt (inbegripet luftkonditionering och hissar).

Det skall även täcka inköp av rengöringsmedel, rengöring och tvätt, nödvändiga reparationer och målning.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 20 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, UTHYRNING AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

204 ***Inredning av lokaler***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
105 000	140 000	279 999,30

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för det arbete som behöver utföras för att inreda lokaler och flytta skiljeväggar i byggnader. Det skall även täcka kostnaden för nödvändig utrustning.

205 ***Byggnaders säkerhet och övervakning***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
765 500	765 500	798 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för byggnaders säkerhet och övervakning, särskilt avtal om bevakning av byggnader, inköp, hyra av och underhåll för övervaknings- och brandbekämpningsutrustning samt kostnader för lagstadgade kontroller.

206 ***Förvärv av fast egendom***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

207 ***Uppförande av byggnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
—	—	—

208 ***Övriga utgifter som föregår uppförande av byggnader eller förvärv av fast egendom***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

209 ***Övriga utgifter för byggnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
152 000	145 200	145 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka övriga löpande utgifter för byggnader, särskilt vägavgifter och avgifter för reningsåtgärder samt sop- och pappershämtning.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING

2 1 0 Databehandling

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 755 000	2 065 000	2 229 999,40

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka följande driftskostnader:
— inköp, hyra och underhåll av datorer, mjukvarupaket och mjukvara samt hyra av sättsystem,
— inköp av utrustning, tillbehör och dokumentation.
De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 50 000 ecu.

2 1 2 Arbete som utförs av personal med ansvar för databehandling

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 595 000	2 285 000	2 069 999,22

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för personal utifrån (operatörer, systemoperatörer, driftschefer, systemingenjörer, indataoperatörer m.fl.
Detta anslag är avsett att täcka kostnader för:
— underhåll och utveckling av mjukvara,
— genomförande av dataprojekt.
De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 50 000 ecu.

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED

2 2 0 Teknisk utrustning och installationer

2 2 0 0 Nyanskaffning av teknisk utrustning och installationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
195 000	188 000	625 800,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:
— inköp av utrustning till de olika verkstäderna, installationer och utrustning för handikappade tjänstemän och audiovisuell utrustning,
— utbyte av teknisk utrustning och installationer.
De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 1 000 ecu.

KAPITEL 22 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

220 *(forts.)*

2202 Hyra av teknisk utrustning och installationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
725 000	687 000	343 907,04

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka hyra för teleprintrar, telefaxapparater, fotokopieringsmaskiner och teknisk utrustning för de olika verkstäderna, inklusive kostnader för förbrukningsvaror.

2203 Underhåll, drift och reparationer av teknisk utrustning och installationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
311 000	300 000	254 665,01

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för underhåll och reparationer av verkstädernas utrustning, inklusive inköp av reservdelar till denna utrustning.

2204 Elektronisk kontorsutrustning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 000	4 000	3 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för elektronisk kontorsutrustning.

221 ***Inventarier***

2210 Nyanskaffning av inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
69 000	61 000	68 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp av hyllor, utrustning för arkivering och ytterligare kontorsinventarier.
Det skall även täcka utbyte av föråldrad och skadad utrustning.
De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 500 ecu.

2212 Hyra av inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 22 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

221 *(forts.)*

2213 Underhåll, drift och reparationer av inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000	2 000	1 983,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för underhåll och reparation av inventarier.

223 ***Fordon***

2230 Nyanskaffning av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
28 500	28 500	17 384,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka nyanskaffning av fordon.
Det skall även täcka utbyte av fordon som under året uppnår ett så högt kilometerantal att utbyte är motiverat.
De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 1 000 ecu.

2232 Hyra av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
37 000	35 000	36 327,80

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka hyra av fordon.

2233 Underhåll, drift och reparationer av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
27 000	27 000	27 023,20

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för underhåll, reparationer av och försäkringar för tjänstefordon.
De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 500 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

2 2 5 Utgifter för dokumentation och bibliotek

2 2 5 0 Bibliotek, inköp av böcker

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
9 000	9 200	9 200,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp av ordböcker, ordlistor m.m. och tekniska handböcker för publikationsbyråns verksamhet.

2 2 5 1 Särskild utrustning för bibliotek, dokumentation och reproduktion

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 500	1 500	1 431,40

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka installation av särskild biblioteksutrustning (mappar, hyllor, möbler, kataloger etc.).

2 2 5 2 Prenumeration på tidningar och tidskrifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 600	4 600	4 500,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för prenumeration på tidningar och tidskrifter.

2 2 5 3 Abonnemang hos nyhetsbyråer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 500	1 500	1 232,99

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för abonnemang hos nyhetsbyråer.

2 2 5 4 Bindning och bevarande av bibliotekets böcker

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
8 000	6 500	9 375,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för att binda in och på annat sätt bevara referensmateriel, i synnerhet *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

***2 2 5** (forts.)*

2 2 5 5 Abonnemang på nyhetsförmedling via bildskärm

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	400	

Anmärkningar

Denna punkt är avsett att täcka abonnemang på nyhetsförmedling via bildskärm.

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER

2 3 0 ***Papper och kontorsmateriel***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
900 000	900 000	900 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för inköp av papper, kuvert, kontorsvaror och varor till verkstäderna.
De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 500 ecu.

2 3 2 ***Utgifter i samband med finansiella transaktioner***

2 3 2 0 Bankavgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd för anslag som eventuellt kommer att tas upp i budgeten för att täcka bankomkostnader (provisioner, bankavgifter m.m.).

2 3 2 9 Övriga utgifter i samband med finansiella transaktioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd för anslag som eventuellt kommer att tas upp i budgeten för att täcka kassadifferenser, förlust eller skada i fråga om medel eller tillgångar, inom de gränser som anges i artikel 75 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

2 3 3 ***Kostnader för juridisk hjälp***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000	1 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka preliminära rättsliga kostnader och tjänster från advokater eller andra experter som kallats in av publikationsbyrån för rådgivning. Det omfattar även rättegångskostnader som Europeiska gemenskapernas domstol eller andra domstolar kan besluta skall bäras av publikationsbyrån.

2 3 4 ***Skadestånd***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd för anslag som eventuellt kommer att tas upp i budgeten för att täcka sådana utgifter som skall belasta publikationsbyrån vad gäller skadestånd samt utgifter till följd av dess civilrättsliga ansvar.

2 3 5 ***Övriga driftsutgifter***

2 3 5 0 Diverse försäkringar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
500	3 500	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka olika typer av försäkringar (särskilt skadeståndsansvar, stöldskyddsförsäkring m.m) och den försäkringskostnad som avses i artikel 75 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

2 3 5 1 Uniformer och arbetskläder

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
20 000	18 000	18 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:

— inköp av uniformer för vaktmästare och chaufförer,

— inköp och tvätt av arbetskläder för verkstadspersonal och till personal som skall utföra arbete där det är nödvändigt att skydda sig mot dåligt väder och kyla samt mot onormal förslitning och smuts,

— inköp av eller ersättning för utrustning som kan vara nödvändig inom ramen för tillämpningen av direktiven 89/391/EEG och 90/270/EEG.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

***2 3 5** (forts.)*

2 3 5 2 Diverse utgifter för interna möten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 400	3 400	3 300,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för förfriskningar och eventuellt en lätt måltid vid interna möten.

2 3 5 3 Flytt av avdelningar och därmed förknippad hantering

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
17 000	17 000	22 492,15

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka flytt- och hanteringskostnader, samt kostnader för hantering (mottagning, lagring, placering): av material, inventarier och varor för kontorsändammål.

2 3 5 9 Övriga driftsutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
500	500	300,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka övriga driftsutgifter som inte omfattas av andra punkter i denna artikel:

— deltagaravgifter vid konferenser,

— medlemsavgifter till fackliga och vetenskapliga sammanslutningar.

2 3 9 Tjänster som institutionerna utför åt varandra

2 3 9 2 Tjänster som kommissionen utför (Översättningstjänsten för översättningsuppgifter på medellång och lång sikt) för Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Avtalet av den 8 december 1972 mellan Europeiska gemenskapernas kommission och Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer om att knyta densamma till kontoret för Översättningstjänsten för översättningsuppgifter på medellång och lång sikt (MLTS).

Enligt bestämmelserna i avtalet, som trädde i kraft den 1 januari 1973, har kommissionen förpliktat sig att ställa till publikationsbyråns förfogande den översättningspersonal som behövs för att utföra allt det arbete som publikationsbyrån behöver ha utfört för att uppfylla sina egna eller gemenskapsinstitutionernas behov. Detta arbete kommer att utföras av de översättare som är anställda i Luxemburg, enligt kommissionens tjänsteförteckning.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 24 — PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER

240 *Porto och andra leveranskostnader*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
6 550 000	7 117 000	6 300 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för att distribuera *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* (emballering, adressering, postbefordran och transport), övriga publikationer och korrespondens.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 13 miljoner ecu, varav 6 500 000 kommer från försäljning av publikationer (artikel 27.2 e i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12) och 6 500 000 ecu från inkomster från tjänster som erbjuds andra institutioner eller organ (artikel 27.2 b i budgetförordningen).

241 *Telefon, telegraf, telex, television*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
400 000	400 000	399 994,83

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka fasta abonnemangsavgifter och kostnader för kommunikation (telefon, telegraf, telex, nät för dataöverföring), samt utgifter för installation, underhåll och reparationer av utrustning och linjer.

Det skall även täcka utgifter för att förse byggnader med telekommunikationer, särskilt inköp, hyra, installation och underhåll av kablar.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 30 000 ecu.

KAPITEL 25 — UTGIFTER FÖR OFFICIELLA OCH ÖVRIGA MÖTEN

250 *Möten och kallelser i allmänhet*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
58 000	60 000	41 265,93

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader i samband med de två årliga mötena mellan publikationsbyrån, institutionernas kontor i huvudstäderna och företrädare för nationella försäljningskontor.

Det skall även täcka utgifter för besök vid publikationsbyrån av anställda försäljningskontoren i medlemsstaterna och utanför gemenskapen för utbildning i byråns datasystem och i försäljning av elektroniska produkter.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 26 — STUDIER, UNDERSÖKNINGAR OCH SAMRÅD

260 Samråd, studier och undersökningar av begränsad omfattning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att täcka kostnader för särskilda studier och samråd vid utarbetande och marknadsföring av publikationer.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

AVDELNING 3

UTGIFTER PÅ GRUND AV SÄRSKILDA UPPGIFTER SOM INSTITUTIONEN UTFÖR

KAPITEL 3 4 — UTGIFTER FÖR PUBLICERING

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 3 4			
3 4 1	***Publikationer***			
3 4 1 0	Allmänna publikationer Icke-differentierade anslag	10 000	10 000	9 999,92
3 4 1 2	Utgifter för publicering och marknadsföring av publikationer Icke-differentierade anslag	220 000	220 000	205 999,99
	Artikel 3 4 1 — Totalt	230 000	230 000	215 999,91
3 4 3	***Publicering i elektronisk form***			
3 4 3 0	Spridning av databaser Icke-differentierade anslag	10 000	10 000	49 294,46
3 4 3 1	CELEX Icke-differentierade anslag	900 000	1 000 000	1 328 846,90
3 4 3 2	Skapande av databas Icke-differentierade anslag	100 000	100 000	99 447,50
3 4 3 3	Konsolidering av gemenskapsrätten Icke-differentierade anslag	50 000		
	Artikel 3 4 3 — Totalt	1 060 000	1 110 000	1 477 588,86
	KAPITEL 3 4 TOTALT	1 290 000	1 340 000	1 693 588,77
	Avdelning 3 — Totalt	**1 290 000**	**1 340 000**	**1 693 588,77**

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

AVDELNING 3

UTGIFTER PÅ GRUND AV SÄRSKILDA UPPGIFTER SOM INSTITUTIONEN UTFÖR

KAPITEL 3 4 — UTGIFTER FÖR PUBLICERING

3 4 1 ***Publikationer***

3 4 1 0 Allmänna publikationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10 000	10 000	9 999,92

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för den del av publikationsbyråns utgivning som sker i samarbete med förlag från den offentliga och privata sektorn.

Det skall även täcka kostnader för omtryck av publikationer och eventuella rättelser för vilka ansvaret faller på publikationsbyrån.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 200 000 ecu.

3 4 1 2 Utgifter för publicering och marknadsföring av publikationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
220 000	220 000	205 999,99

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka publikationsbyråns utgifter för marknadsföring av publikationer, inklusive utarbetande av kataloger.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 50 000 ecu.

3 4 3 ***Publicering i elektronisk form***

3 4 3 0 Spridning av databaser

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10 000	10 000	49 294,46

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för spridning av databaser, inklusive kostnader för teknisk infrastruktur och ADB-infrastruktur, marknadsföring samt stöd och utbildning för användare.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 600 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

KAPITEL 3 4 — UTGIFTER FÖR PUBLICERING *(forts.)*

3 4 3 *(forts.)*

3 4 3 1 CELEX

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
900 000	1 000 000	1 328 846,90

Anmärkningar

Rådets resolution av den 26 november 1974 om automatisering av juridisk dokumentation (EGT C 20, 28. 1. 1975, s. 2).

Rådets resolution av den 13 november 1991 om omstrukturering av CELEX-systemets funktionssätt (automatiserad dokumentation av gemenskapslagstiftning) (EGT C 308, 28. 11. 1991, s. 2).

Rådets resolution av den 20 juni 1994 om förmedling på elektronisk väg av gemenskapens lagstiftning och nationella genomförandebestämmelser, samt om förbättrade villkor för tillgång till informationen (EGT C 179, 1. 7. 1994, s. 3).

Detta anslag är avsett att täcka alla kostnader för att utveckla och sprida CELEX (dokumentationssystemet för gemenskapslagstiftning), särskilt dokumentanalys, inmatning av data, utveckling och drift av datasystem, utarbetande och framställning av användardokumentaion och utarbetande och tillverkning av produkter som har samband med detta.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 550 000 ecu.

3 4 3 2 Skapande av databas

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	100 000	99 447,50

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för dokumentationsanalys, insamling och genomgång av den bibliografiska information som krävs för att upprätta en databas över Europeiska unionens publikationer.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 5 000 ecu.

3 4 3 3 Konsolidering av gemenskapsrätten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
50 000		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka samtliga utgifter för löpande konsolidering av de gemenskapens rättsakter som varit föremål för ändring, i avsikt att sprida dem i elektronisk form och på andra sätt.

Främst avses rättsakter som ändrats för första gången. På begäran från ett gemenskapsorgan kan andra rättsakter behandlas.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 10 000 ecu.

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

AVDELNING 10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL 10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

KAPITEL 10 1 — RESERVER FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 10 0	—	—	0,—
	KAPITEL 10 0 TOTALT	—	—	0,—
	KAPITEL 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 10 1 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	Avdelning 10 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	TOTALSUMMA	**54 036 000**	**54 355 000**	**53 044 453,89**

KOMMISSIONEN
Del A — Bilaga II
(Byrån för officiella publikationer)

AVDELNING 10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL 10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
—	—	0,—

KAPITEL 10 1 — RESERVER FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

KOMMISSIONEN

DEL B

DRIFTSANSLAG

KOMMISSIONEN
Del B

UNDERAVSNITT B1

EUROPEISKA UTVECKLINGS- OCH GARANTIFONDEN FÖR JORDBRUKET, GARANTISEKTIONEN

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B1-1	**VEGETABILISKA PRODUKTER**			
B1-1 0	JORDBRUKSGRÖDOR	17 102 000 000	16 160 400 000	16 372 271 928,55
B1-1 1	SOCKER	1 650 000 000	1 833 500 000	1 711 326 700,20
B1-1 2	OLIVOLJA	2 256 000 000	2 167 700 000	1 988 058 963,35
B1-1 3	TORKAT FODER OCH TRINDSÄDESSLAG	374 000 000	393 500 000	365 244 283,20
B1-1 4	SPÅNADSVÄXTER OCH SILKESMASKAR	860 000 000	832 700 000	851 715 650,30
B1-1 5	FRUKT OCH GRÖNSAKER	1 921 000 000	1 659 700 000	1 547 884 360,43
B1-1 6	PRODUKTER INOM VINSEKTORN	806 000 000	862 800 000	776 929 051,95
B1-1 7	TOBAK	995 000 000	1 021 200 000	1 025 645 157,52
B1-1 8	ANDRA VEGETABILISKA SEKTORER ELLER PRODUKTER	352 000 000	265 300 000	294 117 799,08
	Avdelning B1-1 — Totalt	**26 316 000 000**	**25 196 800 000**	**24 933 193 894,58**
B1-2	**ANIMALISKA PRODUKTER**			
B1-2 0	MJÖLK OCH MJÖLKPRODUKTER	2 976 000 000	3 480 000 000	3 441 278 404,07
B1-2 1	NÖTKÖTT	5 786 000 000	7 451 000 000	6 797 124 442,83
B1-2 2	FÅRKÖTT OCH GETKÖTT	1 413 000 000	1 978 800 000	1 681 110 408,74
B1-2 3	GRISKÖTT	329 000 000	168 000 000	124 206 752,04
B1-2 4	ÄGG OCH FJÄDERFÄKÖTT	86 000 000	137 800 000	138 712 563,97
B1-2 5	ANDRA ÅTGÄRDER TILL STÖD FÖR ANIMALISKA PRODUKTER	113 000 000	112 700 000	116 066 297,49
B1-2 6	EUROPEISKA GARANTIFONDEN FÖR FISKET	39 000 000	42 800 000	34 116 658,20
	Avdelning B1-2 — Totalt	**10 742 000 000**	**13 371 100 000**	**12 332 615 527,34**
B1-3	**SIDOUTGIFTER**			
B1-3 0	BIDRAG FÖR VISSA VAROR SOM FRAMSTÄLLS GENOM FÖRÄDLING AV JORDBRUKSPRODUKTER	532 000 000	519 800 000	491 131 145,79
B1-3 1	LIVSMEDELSHJÄLP	429 000 000	452 700 000	298 568 178,96
B1-3 4	RÄNTA SOM SKALL BETALAS TILL MEDLEMSSTATERNA TILL FÖLJD AV DEN ÄNDRADE FINANSIERINGEN AV EUGFJ:S GARANTISEKTIONS UTGIFTER	p.m.	p.m.	0,—
B1-3 6	ÅTGÄRDER FÖR BEKÄMPNING AV BEDRÄGERI INOM EUGFJ, GARANTISEKTIONEN	45 000 000	42 800 000	28 931 333,—
B1-3 7	AVSLUTANDE AV TIDIGARE ÅRS RÄKENSKAPER	– 710 000 000	– 910 000 000	– 1 122 689 826,67

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996) *(forts.)*

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B1-3 8	SÄLJFRÄMJANDE ÅTGÄRDER	95 000 000	73 800 000	48 832 170,95
B1-3 9	ANDRA ÅTGÄRDER	505 000 000	140 900 000	225 300 847,73
	Avdelning B1-3 — Totalt	**896 000 000**	**320 000 000**	**– 29 926 150,24**
B1-4	**INKOMSTSTÖD**			
B1-4 0	INKOMSTSTÖD	3 000 000	9 700 000	19 542 076,30
	Avdelning B1-4 — Totalt	**3 000 000**	**9 700 000**	**19 542 076,30**
B1-5	**KOMPLETTERANDE ÅTGÄRDER**			
B1-5 0	KOMPLETTERANDE ÅTGÄRDER	2 280 000 000	1 835 400 000	1 852 332 087,98
	Avdelning B1-5 — Totalt	**2 280 000 000**	**1 835 400 000**	**1 852 332 087,98**
B1-6	**MONETÄR RESERV**			
B1-6 0	MONETÄR RESERV	500 000 000	500 000 000	0,—
	Avdelning B1-6 — Totalt	**500 000 000**	**500 000 000**	**0,—**
	Underavsnitt B1 — Totalt	**40 737 000 000**	**41 233 000 000**	**39 107 757 435,96**

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

AVDELNING B1-1

VEGETABILISKA PRODUKTER

KAPITEL B1-1 0 — JORDBRUKSGRÖDOR

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL B1-1 0			
B1-1 0 0	***Bidrag för spannmål***			
B1-1 0 0 0	Bidrag för spannmål och finmalet mjöl av vete Icke-differentierade anslag	87 000 000 (1)	65 100 000	81 866 885,08
B1-1 0 0 1	Bidrag för spannmål och malt av korn Icke-differentierade anslag	202 000 000 (2)	192 400 000	113 243 430,93
B1-1 0 0 2	Bidrag för durumvete och för finmalet mjöl, krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn) av durumvete Icke-differentierade anslag	1 000 000	p.m.	4 398 151,60
B1-1 0 0 3	Bidrag för annan spannmål Icke-differentierade anslag	107 000 000 (3)	108 800 000	113 262 223,56
	Artikel B1-1 0 0 — Totalt	397 000 000	366 300 000	312 770 691,17
B1-1 0 1	***Interventionslagring av spannmål***			
B1-1 0 1 1	Tekniska kostnader för offentlig lagring Icke-differentierade anslag	77 000 000	177 800 000	154 556 822,05
B1-1 0 1 2	Finansiella kostnader för offentlig lagring Icke-differentierade anslag	14 000 000	38 900 000	22 330 923,58
B1-1 0 1 3	Andra kostnader för offentlig lagring Icke-differentierade anslag	7 000 000	p.m.	– 299 848 294,34
B1-1 0 1 4	Avskrivning av spannmålslager Icke-differentierade anslag	88 000 000 (4)	192 400 000	76 497 531,70
B1-1 0 1 9	Annan interventionslagring Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel B1-1 0 1 — Totalt	186 000 000	409 100 000	– 46 463 017,01

(1) Ett anslag på 82 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 35 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 12 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 3 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 0 — JORDBRUKSGRÖDOR *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B1-1 0 2	***Intervention, utom lagring, av spannmål***			
B1-1 0 2 1	Kompensationsbetalningar och bidrag för potatisstärkelse Icke-differentierade anslag	203 000 000	182 600 000	177 083 282,32
B1-1 0 2 2	Produktionsbidrag för stärkelse Icke-differentierade anslag	52 000 000 (1)	123 400 000	96 915 283,04
B1-1 0 2 9	Andra interventioner Icke-differentierade anslag	21 000 000	33 000 000	30 607 216,85
	Artikel B1-1 0 2 — Totalt	276 000 000	339 000 000	304 605 782,21
B1-1 0 4	***Stöd per hektar för jordbruksgrödor (småproducenter)***			
B1-1 0 4 0	Stöd till producenter av majs (basareal för majs) Icke-differentierade anslag	459 000 000	358 500 000	462 566 900,81
B1-1 0 4 1	Stöd till producenter av spannmål för vilka det inte fastställts en basareal för majs Icke-differentierade anslag	2 100 000 000	2 650 700 000	2 376 350 108,14
B1-1 0 4 2	Stöd till producenter av sojabönor, rybsfrö och solrosfrö Icke-differentierade anslag	25 000 000	4 900 000	25 422 382,12
B1-1 0 4 3	Stöd till producenter av ärter, bönor, åkerbönor och sötlupiner Icke-differentierade anslag	11 000 000	4 900 000	11 141 008,92
B1-1 0 4 4	Stöd till producenter av linfrö (utom frö av spånadslin) Icke-differentierade anslag	1 000 000	4 900 000	162 414,—
	Artikel B1-1 0 4 — Totalt	2 596 000 000	3 023 900 000	2 875 642 813,99
B1-1 0 5	***Stöd per hektar för jordbruksgrödor (storproducenter) och stöd för durumvete***			
B1-1 0 5 0	Stöd till producenter av majs (basareal för majs) Icke-differentierade anslag	799 000 000	658 700 000	510 391 797,83
B1-1 0 5 1	Stöd till producenter av spannmål för vilka det inte fastställts en basareal för majs Icke-differentierade anslag	7 365 000 000	6 739 300 000	6 262 288 182,30
B1-1 0 5 2	Stöd till producenter av sojabönor, rybsfrö och solrosfrö Icke-differentierade anslag	2 505 000 000	1 276 800 000	2 355 551 687,80
B1-1 0 5 3	Stöd till producenter av ärter, bönor, åkerbönor och sötlupiner Icke-differentierade anslag	595 000 000	481 000 000	511 590 425,63

(1) Ett anslag på 21 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 0 — JORDBRUKSGRÖDOR *(forts.)*

KAPITEL B1-1 1 — SOCKER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B1-1 0 5	*(forts.)*			
B1-1 0 5 4	Stöd till producenter av linfrö (utom frö av spånadslin) Icke-differentierade anslag	126 000 000	80 700 000	72 252 452,16
B1-1 0 5 5	Tilläggsstöd för durumvete Icke-differentierade anslag	1 007 000 000	1 103 700 000	948 335 316,57
	Artikel B1-1 0 5 — Totalt	12 397 000 000	10 340 200 000	10 660 409 862,29
B1-1 0 6	***Uttag av areal***			
B1-1 0 6 0	Uttag av areal i samband med stöd per hektar Icke-differentierade anslag	1 240 000 000	1 553 600 000	2 112 053 266,54
B1-1 0 6 2	Uttag av areal på femårsbasis Icke-differentierade anslag	10 000 000	128 300 000	159 339 210,43
	Artikel B1-1 0 6 — Totalt	1 250 000 000	1 681 900 000	2 271 392 476,97
B1-1 0 9	***Annat*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	– 6 086 681,07
	KAPITEL B1-1 0 TOTALT	17 102 000 000	16 160 400 000	16 372 271 928,55
	KAPITEL B1-1 1			
B1-1 1 0	***Bidrag för socker och isoglukos*** Icke-differentierade anslag	1 181 000 000 (1)	1 360 300 000	1 230 007 420,24
B1-1 1 1	***Intervention för socker***			
B1-1 1 1 0	Återbetalning av lagringskostnader Icke-differentierade anslag	335 000 000	350 800 000	361 112 839,03
B1-1 1 1 1	Offentlig lagring Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B1-1 1 1 2	Bidrag för socker som används inom kemisk industri Icke-differentierade anslag	78 000 000	79 700 000	80 934 433,96
B1-1 1 1 3	Åtgärder för stöd för avsättningen av råsocker Icke-differentierade anslag	13 000 000	16 500 000	15 355 882,43

(1) Ett anslag på 24 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 1 — SOCKER *(forts.)*

KAPITEL B1-1 2 — OLIVOLJA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B1-1 1 1	*(forts.)*			
B1-1 1 1 9	Andra interventioner för socker Icke-differentierade anslag	43 000 000	26 200 000	25 314 997,90
	Artikel B1-1 1 1 — Totalt	469 000 000	473 200 000	482 718 153,32
B1-1 1 9	***Annat*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	– 1 398 873,36
	KAPITEL B1-1 1 TOTALT	1 650 000 000	1 833 500 000	1 711 326 700,20
	KAPITEL B1-1 2			
B1-1 2 0	***Bidrag för olivolja*** Icke-differentierade anslag	42 000 000	41 700 000	59 308 808,57
B1-1 2 1	***Produktionsstöd och åtgärder i samband med produktion av olivolja***			
B1-1 2 1 0	Produktionsstöd Icke-differentierade anslag	1 985 000 000	1 912 200 000	1 774 128 203,89
B1-1 2 1 1	Åtgärder i samband med produktion Icke-differentierade anslag	40 000 000	38 900 000	17 760 570,79
	Artikel B1-1 2 1 — Totalt	2 025 000 000	1 951 100 000	1 791 888 774,68
B1-1 2 2	***Konsumtionsstöd och åtgärder i samband med konsumtion av olivolja***			
B1-1 2 2 0	Konsumtionsstöd Icke-differentierade anslag	149 000 000	144 800 000	112 551 090,87
	Artikel B1-1 2 2 — Totalt	149 000 000	144 800 000	112 551 090,87
B1-1 2 3	***Lagringsåtgärder för olivolja***			
B1-1 2 3 0	Tekniska kostnader för offentlig lagring Icke-differentierade anslag	4 000 000	p.m.	4 674 693,79
B1-1 2 3 1	Finansiella kostnader för offentlig lagring Icke-differentierade anslag	1 000 000	p.m.	1 868 509,34
B1-1 2 3 2	Andra kostnader för offentlig lagring Icke-differentierade anslag	– 3 000 000	p.m.	– 7 224 735,65

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 2 — OLIVOLJA *(forts.)*

KAPITEL B1-1 3 — TORKAT FODER OCH TRINDSÄDESSLAG

KAPITEL B1-1 4 — SPÅNADSVÄXTER OCH SILKESMASKAR

Artikel Punkt	Rubrik		Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B1-1 2 3	*(forts.)*				
B1-1 2 3 3	Avskrivning av lager	Icke-differentierade anslag	11 000 000	p.m.	581 179,40
B1-1 2 3 9	Andra lagringsåtgärder	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	22 040,04
		Artikel B1-1 2 3 — Totalt	13 000 000	p.m.	– 78 313,08
B1-1 2 4	***Andra interventioner för olivolja***	Icke-differentierade anslag	27 000 000	30 100 000	26 308 288,48
B1-1 2 9	***Annat***	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	– 1 919 686,17
		KAPITEL B1-1 2 TOTALT	2 256 000 000	2 167 700 000	1 988 058 963,35
	KAPITEL B1-1 3				
B1-1 3 0	***Produktionsstöd för torkat foder***	Icke-differentierade anslag	304 000 000	320 700 000	297 402 935,72
B1-1 3 1	***Produktionsstöd för trindsädesslag***	Icke-differentierade anslag	70 000 000	72 800 000	68 761 081,13
B1-1 3 9	***Annat***	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	– 919 733,65
		KAPITEL B1-1 3 TOTALT	374 000 000	393 500 000	365 244 283,20
	KAPITEL B1-1 4				
B1-1 4 0	***Spånadslin och hampa***				
B1-1 4 0 0	Produktionsstöd för spånadslin	Icke-differentierade anslag	97 000 000	72 800 000	82 060 747,35
B1-1 4 0 2	Produktionsstöd för hampa	Icke-differentierade anslag	16 000 000	7 800 000	6 667 737,53
B1-1 4 0 9	Andra interventioner	Icke-differentierade anslag	p.m.	2 900 000	0,—
		Artikel B1-1 4 0 — Totalt	113 000 000	83 500 000	88 728 484,88

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 4 — SPÅNADSVÄXTER OCH SILKESMASKAR *(forts.)*

KAPITEL B1-1 5 — FRUKT OCH GRÖNSAKER

Artikel Punkt	Rubrik		Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B1-1 4 1	***Produktionsstöd för bomull***	Icke-differentierade anslag	747 000 000 (1)	748 200 000	762 744 373,86
B1-1 4 2	***Silkesmaskar***	Icke-differentierade anslag	p.m.	1 000 000	242 791,56
B1-1 4 9	***Annat***	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL B1-1 4 TOTALT		860 000 000	832 700 000	851 715 650,30
	KAPITEL B1-1 5				
B1-1 5 0	***Färsk frukt och färska grönsaker***				
B1-1 5 0 0	Exportbidrag	Icke-differentierade anslag	68 000 000	71 000 000	73 407 146,31
B1-1 5 0 1	Ersättning för återköp och utgifter för uppköp	Icke-differentierade anslag	279 000 000	299 400 000 (2)	159 720 518,33
B1-1 5 0 2	Producentorganisationernas driftsfond	Icke-differentierade anslag	279 000 000	97 200 000	
B1-1 5 0 4	Särskilda åtgärder till förmån för nötproducenter	Icke-differentierade anslag	14 000 000	11 600 000	
B1-1 5 0 5	Åtgärder för förbättring av produktionen	Icke-differentierade anslag	91 000 000	p.m.	108 154 781,24
B1-1 5 0 7	Nötter	Icke-differentierade anslag	101 000 000	103 000 000	79 851 058,87
B1-1 5 0 8	Bananer	Icke-differentierade anslag	224 000 000	189 500 000	202 910 192,05
B1-1 5 0 9	Andra interventioner	Icke-differentierade anslag	44 000 000	36 900 000	21 016 637,69
	Artikel B1-1 5 0 — Totalt		1 100 000 000	808 600 000	645 060 334,49
B1-1 5 1	***Bearbetade frukter och grönsaker***				
B1-1 5 1 0	Exportbidrag	Icke-differentierade anslag	11 000 000	10 600 000	24 960 882,14

(1) Ett anslag på 10 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 1 900 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 5 — FRUKT OCH GRÖNSAKER *(forts.)*

KAPITEL B1-1 6 — PRODUKTER INOM VINSEKTORN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B1-1 5 1	*(forts.)*			
B1-1 5 1 1	Produktionsstöd för bearbetade tomatprodukter Icke-differentierade anslag	348 000 000	368 200 000	357 424 506,75
B1-1 5 1 2	Produktionsstöd för bearbetade produkter på basis av frukt Icke-differentierade anslag	107 000 000	106 800 000	138 089 638,60
B1-1 5 1 3	Produktionsstöd och intervention för bearbetade produkter på basis av torkade druvor Icke-differentierade anslag	143 000 000	145 800 000	130 339 068,01
B1-1 5 1 4	Produktionsstöd för ananaskonserver Icke-differentierade anslag	11 000 000	7 800 000	17 142 736,22
B1-1 5 1 5	Finansiell ersättning för att främja bearbetningen av citrusfrukter Icke-differentierade anslag	188 000 000	206 000 000	234 612 171,89
B1-1 5 1 6	Produktionsstöd för förädlade hallon Icke-differentierade anslag	1 000 000	1 000 000	693 143,84
B1-1 5 1 7	Särskilda åtgärder Icke-differentierade anslag	12 000 000	4 900 000	
B1-1 5 1 9	Andra interventioner Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel B1-1 5 1 — Totalt	821 000 000	851 100 000	903 262 147,45
B1-1 5 9	***Annat*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	– 438 121,51
	KAPITEL B1-1 5 TOTALT	1 921 000 000	1 659 700 000	1 547 884 360,43
	KAPITEL B1-1 6			
B1-1 6 0	***Bidrag för produkter från vinsektorn*** Icke-differentierade anslag	51 000 000	52 500 000	40 769 130,37
B1-1 6 1	***Intervention för produkter från vinsektorn***			
B1-1 6 1 0	Interventionslagring av vin och druvmust Icke-differentierade anslag	55 000 000	31 100 000	27 939 147,08
B1-1 6 1 1	Destillation av vin Icke-differentierade anslag	264 000 000	183 600 000	57 927 524,92

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 6 — PRODUKTER INOM VINSEKTORN *(forts.)*

KAPITEL B1-1 7 — TOBAK

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B1-1 6 1	*(forts.)*			
B1-1 6 1 2	Obligatorisk destillation av biprodukter från vinframställning Icke-differentierade anslag	64 000 000	63 200 000	53 974 854,91
	Artikel B1-1 6 1 — Totalt	383 000 000	277 900 000	139 841 526,91
B1-1 6 2	***Övertagande av alkohol från obligatorisk destillation***			
B1-1 6 2 0	Tekniska kostnader Icke-differentierade anslag	3 000 000	2 000 000	6 659 751,33
B1-1 6 2 1	Finansiella kostnader Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	465 910,64
B1-1 6 2 2	Andra kostnader Icke-differentierade anslag	16 000 000	20 400 000	8 342 574,57
B1-1 6 2 3	Avskrivning av lager Icke-differentierade anslag	140 000 000	150 600 000	100 346 145,99
	Artikel B1-1 6 2 — Totalt	159 000 000	173 000 000	115 814 382,53
B1-1 6 3	***Stöd för användningen av must*** Icke-differentierade anslag	148 000 000	119 500 000	148 782 914,80
B1-1 6 4	***Bidrag för slutgiltig nedläggning av vinarealer*** Icke-differentierade anslag	65 000 000	239 900 000	333 128 615,86
B1-1 6 9	***Annat*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	– 1 407 518,52
	KAPITEL B1-1 6 TOTALT	806 000 000	862 800 000	776 929 051,95
	KAPITEL B1-1 7			
B1-1 7 1	***Bidrag för tobak*** Icke-differentierade anslag	987 000 000	1 002 700 000	1 007 565 029,68
B1-1 7 3	***Omställningsbidrag*** Icke-differentierade anslag	p.m.	13 600 000	32 507 641,45
B1-1 7 5	***Gemenskapsfonden för forskning och upplysning*** Icke-differentierade anslag	8 000 000	4 900 000	3 936 115,—

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 7 — TOBAK *(forts.)*

KAPITEL B1-1 8 — ANDRA VEGETABILISKA SEKTORER ELLER PRODUKTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B1-1 7 9	***Andra interventioner för tobak*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	– 18 363 628,61
	KAPITEL B1-1 7 TOTALT	995 000 000	1 021 200 000	1 025 645 157,52
	KAPITEL B1-1 8			
B1-1 8 0	***Utsäde*** Icke-differentierade anslag	89 000 000	85 500 000	91 815 003,21
B1-1 8 1	***Humle*** Icke-differentierade anslag	13 000 000	14 600 000	24 084 531,72
B1-1 8 3	***Ett särskilt åtgärdsprogram för vissa regioner på grund av deras ökaraktär och avsides läge — Sektionen för vegetabiliska produkter***			
B1-1 8 3 0	Poseidom Icke-differentierade anslag	22 000 000	36 000 000	23 740 173,38
B1-1 8 3 1	Poseima Icke-differentierade anslag	18 000 000	25 200 000	16 343 391,81
B1-1 8 3 2	Poseican Icke-differentierade anslag	37 000 000	40 800 000	30 873 859,20
B1-1 8 3 3	Egeiska öarna Icke-differentierade anslag	22 000 000	20 400 000	18 662 719,84
	Artikel B1-1 8 3 — Totalt	99 000 000	122 400 000	89 620 144,23
B1-1 8 4	***Bordsoliver*** Icke-differentierade anslag	1 000 000	1 000 000	0,—
B1-1 8 5	***Ris***			
B1-1 8 5 0	Bidrag för ris Icke-differentierade anslag	55 000 000	38 900 000	33 271 302,94
B1-1 8 5 1	Tekniska kostnader för offentlig lagring Icke-differentierade anslag	10 000 000	1 000 000	7 378,21
B1-1 8 5 2	Finansiella kostnader för offentlig lagring Icke-differentierade anslag	4 000 000	p.m.	1 852,96
B1-1 8 5 3	Andra kostnader för offentlig lagring Icke-differentierade anslag	1 000 000	p.m.	– 90 887,70
B1-1 8 5 4	Avskrivning av lager Icke-differentierade anslag	35 000 000	p.m.	72 594,54

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 8 — ANDRA VEGETABILISKA SEKTORER ELLER PRODUKTER *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B1-1 8 5	*(forts.)*			
B1-1 8 5 5	Produktionsbidrag för stärkelseproduktion och bryggerier Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	11 117,33
B1-1 8 5 6	Bidrag för leveranser till Réunion Icke-differentierade anslag	5 000 000	p.m.	0,—
B1-1 8 5 8	Stöd per hektar Icke-differentierade anslag	38 000 000		
B1-1 8 5 9	Andra interventioner Icke-differentierade anslag	2 000 000	1 900 000	0,—
	Artikel B1-1 8 5 — Totalt	150 000 000	41 800 000	33 273 358,28
B1-1 8 9	***Annat*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	55 324 761,64
	KAPITEL B1-1 8 TOTALT	352 000 000	265 300 000	294 117 799,08
	Avdelning B1-1 — Totalt	**26 316 000 000**	**25 196 800 000**	**24 933 193 894,58**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

AVDELNING B1-1

VEGETABILISKA PRODUKTER

Anmärkningar

Utgifter för den gemensamma jordbrukspolitiken som behandlas av Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ), garantisektionen, omfattar dels bidrag som finansieras i enlighet med artikel 2 i rådets förordning (EEG) nr 729/70 av den 21 april 1970 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken (EGT L 94, 28.4.1970, s. 13), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1287/95 (EGT L 125, 8.6.1995, s. 1), dels interventionsutgifter som finansieras i enlighet med artikel 3 i samma förordning, varvid finansieringsreglerna fastställs i rådets förordning (EEG) nr 1883/78 av den 2 augusti 1978 om allmänna bestämmelser för finansiering av interventioner genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EGT L 216, 5.8.1978, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1259/96 (EGT L 163, 2.7.1996, s. 10).

De anslag som förts upp under Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket, garantisektionen, har generellt sett kalkylerats:

— på grundval av nu gällande regler för lantbruksmarknaderna,

— på grundval av prognoser om utvecklingen på dessa marknader.

Under punkterna B1-1 0 1 1, B1-1 0 1 2, B1-1 0 1 3 och B1-1 0 1 4 samt under artikel B1-1 1 0 har ett belopp om 262 miljoner ecu tagits upp i kapitel B0-4 0.

KAPITEL B1-1 0 — JORDBRUKSGRÖDOR

B1-1 0 0 ***Bidrag för spannmål***

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål (EGT L 181, 1. 7. 1992, s. 21), senast ändrad genom förordning (EG) nr 923/96 (EGT L 126, 24.5.1996, s. 37.).

B1-1 0 0 0 Bidrag för spannmål och finmalet mjöl av vete

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
87 000 000 (1)	65 100 000	81 866 885,08
(1) Ett anslag på 82 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag i enlighet med artikel 13 i förordning (EEG) nr 1766/92.

B1-1 0 0 1 Bidrag för spannmål och malt av korn

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
202 000 000 (2)	192 400 000	113 243 430,93
(2) Ett anslag på 35 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag i enlighet med artikel 13 i förordning (EEG) nr 1766/92.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 0 — JORDBRUKSGRÖDOR *(forts.)*

B1-1 0 0 *(forts.)*

B1-1 0 0 2 Bidrag för durumvete och för finmalet mjöl, krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn) av durumvete

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000 000	p.m.	4 398 151,60

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag i enlighet med artikel 13 i förordning (EEG) nr 1766/92.

B1-1 0 0 3 Bidrag för annan spannmål

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
107 000 000 ([1])	108 800 000	113 262 223,56
([1]) Ett anslag på 12 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag i enlighet med artikel 13 i förordning (EEG) nr 1766/92.

B1-1 0 1 ***Interventionslagring av spannmål***

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål (EGT L 181, 1.7.1992, s. 21), senast ändrad genom förordning (EG) nr 923/96 (EGT L 126, 24.5.1996, s. 37).

B1-1 0 1 1 Tekniska kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
77 000 000	177 800 000	154 556 822,05

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka tekniska kostnader som uppstått genom inköp för offentlig lagring i enlighet med artiklarna 4 och 6 i förordning (EEG) nr 1766/92.

B1-1 0 1 2 Finansiella kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
14 000 000	38 900 000	22 330 923,58

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka finansiella kostnader som uppstått genom inköp för offentlig lagring i enlighet med artiklarna 4 och 6 i förordning (EEG) nr 1766/92.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 0 — JORDBRUKSGRÖDOR *(forts.)*

B1-1 0 1 *(forts.)*

B1-1 0 1 3 Andra kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 000 000	p.m.	− 299 848 294,34

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka andra kostnader för offentlig lagring i enlighet med artiklarna 4 och 6 i förordning (EEG) nr 1766/92; härmed avses huvudsakligen skillnaden mellan det bokförda värdet och försäljningsvärdet.

B1-1 0 1 4 Avskrivning av spannmålslager

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
88 000 000 ([1])	192 400 000	76 497 531,70
([1]) Ett anslag på 3 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.		

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1883/78 av den 2 augusti 1978 om allmänna bestämmelser för finansiering av interventioner genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EGT L 216, 5.8.1978, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1259/96 (EGT L 163, 2.7.1996, s. 10), särskilt artikel 8.1 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka den finansiella avskrivningen av nya lager.

B1-1 0 1 9 Annan interventionslagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka tillfälliga interventionsåtgärder och de speciella interventionsåtgärder som utförts särskilt i enlighet med artikel 6 i förordning (EEG) nr 1766/92.

B1-1 0 2 ***Intervention, utom lagring, av spannmål***

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål (EGT L 181, 1.7.1992, s. 21), senast ändrad genom förordning (EG) nr 923/96 (EGT L 126, 24.5.1996, s. 37).

B1-1 0 2 1 Kompensationsbetalningar och bidrag för potatisstärkelse

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
203 000 000	182 600 000	177 083 282,32

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 1868/94 av den 27 juli 1994 om ett kvotsystem för potatisstärkelse (EGT L 197, 30.7.1994, s. 4), ändrad genom förordning (EG) nr 1863/95 (EGT L 179, 29.7.1995, s. 1).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 0 — JORDBRUKSGRÖDOR *(forts.)*

B1-1 0 2 *(forts.)*

B1-1 0 2 1 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för återställande av produktionen av potatismjöl i överensstämmelse med bestämmelserna i artikel 8 i förordning (EEG) nr 1766/92 och utjämningsbetalningar till potatisproducenter i överensstämmelse med bestämmelserna i artikel 5 i förordning (EG) nr 1868/94.

B1-1 0 2 2 Produktionsbidrag för stärkelse

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
52 000 000 ([1])	123 400 000	96 915 283,04
([1]) Ett anslag på 21 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för annan produktionsrestitution som föreskrivs i artikel 7 i förordning (EEG) nr 1766/92.

B1-1 0 2 9 Andra interventioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
21 000 000	33 000 000	30 607 216,85

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 3653/90 av den 11 december 1990 om fastställande av övergångsbestämmelser om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål och ris i Portugal (EGT L 362, 27.12.1990, s. 28), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1664/95 (EGT L 158, 8.7.1995, s. 13).

Detta anslag är avsett att täcka bl.a. stöd som beviljats portugisiska producenter av spannmål som saluförs eller säljs av producenten till ett interventionsorgan

B1-1 0 4 ***Stöd per hektar för jordbruksgrödor (småproducenter)***

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1765/92 av den 30 juni 1992 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor (EGT L 181, 1.7.1992, s. 12), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1575/96 (EGT L 206, 16.8.1996, s. 1).

B1-1 0 4 0 Stöd till producenter av majs (basareal för majs)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
459 000 000	358 500 000	462 566 900,81

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kompensationsbetalningar per hektar i enlighet med artiklarna 1, 4 och 8 i förordning (EEG) nr 1765/92 till småproducenter av majs för vilka det fastställts en regional basareal för majs så som den definieras i artikel 3.1 andra stycket i förordning (EEG) nr 1765/92.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 0 — JORDBRUKSGRÖDOR *(forts.)*

B1-1 0 4 *(forts.)*

B1-1 0 4 1 Stöd till producenter av spannmål för vilka det inte fastställts en basareal för majs

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 100 000 000	2 650 700 000	2 376 350 108,14

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kompensationsbetalningar per hektar till andra småproducenter av spannmål i enlighet med artiklarna 1, 4 och 8 i förordning (EEG) nr 1765/92.

B1-1 0 4 2 Stöd till producenter av sojabönor, rybsfrö och solrosfrö

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
25 000 000	4 900 000	25 422 382,12

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kompensationsbetalningar per hektar till småproducenter av sojabönor, rybsfrö och solrosfrö i enlighet med artiklarna 1, 5 och 8 i förordning (EEG) nr 1765/92.

B1-1 0 4 3 Stöd till producenter av ärter, bönor, åkerbönor och sötlupiner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
11 000 000	4 900 000	11 141 008,92

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kompensationsbetalningar per hektar till småproducenter av ärter, bönor, åkerbönor och sötlupiner i enlighet med artiklarna 1 och 8 i förordning (EEG) nr 1765/92.

B1-1 0 4 4 Stöd till producenter av linfrö (utom frö av spånadslin)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000 000	4 900 000	162 414,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kompensationsbetalningar per hektar till småproducenter av linfrö i enlighet med artiklarna 1 och 8 i förordning (EEG) nr 1765/92.

B1-1 0 5 ***Stöd per hektar för jordbruksgrödor (storproducenter) och stöd för durumvete***

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1765/92 av den 30 juni 1992 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor (EGT L 181, 1.7.1992, s. 12), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1575/96 (EGT L 206, 16.8.1996, s. 1).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 0 — JORDBRUKSGRÖDOR *(forts.)*

B1-1 0 5 *(forts.)*

B1-1 0 5 0 Stöd till producenter av majs (basareal för majs)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
799 000 000	658 700 000	510 391 797,83

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kompensationsbetalningar per hektar i enlighet med artiklarna 1, 4 och 8 i förordning (EEG) nr 1765/92 till storproducenter av majs för vilka det fastställts en basareal för majs som den definieras i andra stycket i artikel 3.1 i förordning (EEG) nr 1765/92.

B1-1 0 5 1 Stöd till producenter av spannmål för vilka det inte fastställts en basareal för majs

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 365 000 000	6 739 300 000	6 262 288 182,30

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kompensationsbetalningar per hektar till storproducenter av spannmål i enlighet med artiklarna 1 och 4 i förordning (EEG) nr 1765/92.

B1-1 0 5 2 Stöd till producenter av sojabönor, rybsfrö och solrosfrö

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 505 000 000	1 276 800 000	2 355 551 687,80

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kompensationsbetalningar per hektar till storproducenter av sojabönor, rybsfrö och solrosfrö i enlighet med artiklarna 1 och 5 i förordning (EEG) nr 1765/92.

B1-1 0 5 3 Stöd till producenter av ärter, bönor, åkerbönor och sötlupiner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
595 000 000	481 000 000	511 590 425,63

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kompensationsbetalningar per hektar till storproducenter av ärter, bönor, åkerbönor och sötlupiner i enlighet med artiklarna 1 och 6 i förordning (EEG) nr 1765/92.

B1-1 0 5 4 Stöd till producenter av linfrö (utom frö av spånadslin)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
126 000 000	80 700 000	72 252 452,16

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kompensationsbetalningar per hektar till storproducenter av linfrö i enlighet med artiklarna 1, 6a och 17a i förordning (EEG) nr 1765/92.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 0 — JORDBRUKSGRÖDOR *(forts.)*

B1-1 0 5 *(forts.)*

B1-1 0 5 5 Tilläggsstöd för durumvete

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 007 000 000	1 103 700 000	948 335 316,57

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kompensationsbetalningar per hektar till producenter av durumvete i enlighet med artiklarna 1 och 4 i förordning (EEG) nr 1765/92.

B1-1 0 6 ***Uttag av areal***

B1-1 0 6 0 Uttag av areal i samband med stöd per hektar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 240 000 000	1 553 600 000	2 112 053 266,54

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1765/92 av den 30 juni 1992 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor (EGT L 181, 1.7.1992, s. 12), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1575/96 (EGT L 206, 16.8.1996, s. 1.).

Detta anslag är avsett att täcka eventuell återstående ersättning för kravet på uttag av areal i enlighet med artiklarna 1 och 7 i förordning (EEG) nr 1765/92.

B1-1 0 6 2 Uttag av areal på femårsbasis

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10 000 000	128 300 000	159 339 210,43

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EEG) nr 223/90 av den 26 januari 1990 om fastställandet av procentsatserna för gemenskapens medfinansiering av de åtgärder som avses i rådets förordningar (EEG) nr 797/85, (EEG) nr 1096/88, (EEG) nr 1360/78, (EEG) nr 389/82 och (EEG) nr 1696/71 (EGT L 22, 27.1.1990, s. 62), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1282/94 (EGT L 140, 3.6.1994, s. 14).

Rådets förordning (EEG) nr 2328/91 av den 15 juli 1991 om förbättring av jordbruksstrukturens effektivitet (EGT L 218, 6.8.1991, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2843/94 (EGT L 302, 25.11.1994, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 1992/93 av den 19 juli 1993 om överföring av finansieringen av vissa stöd enligt förordningarna (EEG) nr 1096/88 och (EEG) nr 2328/91 från utvecklingssektionen vid EUGFJ till garantisektionen vid EUGFJ, och om ändring av förordning (EEG) nr 2328/91 vad avser medfinansiering av systemet för att främja uttag av åkermark (EGT L 182, 24.7.1993, s. 12).

Detta anslag är avsett att täcka eventuellt resterande utgifter för gemenskapens finansiella deltagande i stödet i enlighet med artikel 2 i förordning (EEG) nr 2328/91.

Satserna för gemenskapens medfinansiering fastställs i bilaga III till förordning (EEG) nr 223/90.

I enlighet med förordning (EEG) nr 1992/93, täcks utgifterna till 100 % av garantisektionen.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 0 — JORDBRUKSGRÖDOR *(forts.)*

B1-1 0 9 *Annat*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	− 6 086 681,07

Anmärkningar

Tidigare punkter B1-1 0 4 9 och B1-1 0 5 9 och tidigare artikel B1-1 0 9

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12.).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Denna artikel omfattar även:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

Det är även avsett att täcka andra kompensationsbetalningar per hektar.

KAPITEL B1-1 1 — SOCKER

Anmärkningar

För att väga upp utgifterna under kapitel B1-1 1 betalar industrin avgifter som dels är lagringsavgifter, dels produktionsavgifter som täcker en betydande del av bidragsutgifterna.

B1-1 1 0 *Bidrag för socker och isoglukos*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 181 000 000 (1)	1 360 300 000	1 230 007 420,24
(1) Ett anslag på 24 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.		

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker (EGT L 177, 1.7.1981, s. 4), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1599/96 (EGT L 206, 16.8.1996, s. 43.).

Detta anslag är avsett att täcka bidrag som beviljats i enlighet med artikel 19 i förordning (EEG) nr 1785/81, inklusive dem som avser vissa sorters socker i bearbetad frukt och i bearbetade grönsaker, enligt bestämmelserna i artiklarna 16 och 18 i förordning (EG) nr 2201/96.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 1 — SOCKER *(forts.)*

B1-1 1 1 ***Intervention för socker***

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker (EGT L 177, 1.7.1981, s. 4), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1599/96 (EGT L 206, 16.8.1996, s. 43).

B1-1 1 1 0 Återbetalning av lagringskostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
335 000 000	350 800 000	361 112 839,03

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka återbetalningen av lagringskostnader i enlighet med artikel 8 i förordning (EEG) nr 1785/81.

B1-1 1 1 1 Offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkterna B1-1 1 1 1 och B1-1 1 1 5

Rådets förordning (EEG) nr 1883/78 av den 2 augusti 1978 om allmänna bestämmelser för finansiering av interventioner genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EGT L 216, 5.8.1978, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1259/96 (EGT L 163, 2.7.1996, s. 10), särskilt artikel 8.1 i denna.

Denna punkt är avsedd att täcka utgifter för offentlig lagring i enlighet med artikel 9.1 i förordning (EEG) nr 1785/81 samt den finansiella avskrivningen av nya lager.

B1-1 1 1 2 Bidrag för socker som används inom kemisk industri

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
78 000 000	79 700 000	80 934 433,96

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidragsutgifter för användning inom kemisk industri i enlighet med artikel 9.3 i förordning (EEG) nr 1785/81.

B1-1 1 1 3 Åtgärder för stöd för avsättningen av råsocker

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
13 000 000	16 500 000	15 355 882,43

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för åtgärder för socker producerat i de franska utomeuropeiska departementen i enlighet med artikel 9.4 i förordning (EEG) nr 1785/81.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 1 — SOCKER *(forts.)*

B1-1 1 1 *(forts.)*

B1-1 1 1 9 Andra interventioner för socker

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
43 000 000	26 200 000	25 314 997,90

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka andra utgifter, särskilt utgifter som uppstått i enlighet med artiklarna 9.4, 18.2, 46.6 och 46.8 i förordning (EEG) nr 1785/81, och artikel 2 i förordning (EEG) nr 3814/92.

B1-1 1 9 ***Annat***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	− 1 398 873,36

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning, framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Denna artikel omfattar:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 2 — OLIVOLJA

B1-1 2 0 Bidrag för olivolja

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
42 000 000	41 700 000	59 308 808,57

Anmärkningar

Rådets förordning nr 136/66/EEG av den 22 september 1966 om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter (EGT 172, 30.9.1966, s. 3025/66), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1581/96 (EGT L 206, 16.8.1996, s. 11.).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för exportbidrag för olivolja i enlighet med artikel 20 i förordning nr 136/66/EEG.

B1-1 2 1 Produktionsstöd och åtgärder i samband med produktion av olivolja

Anmärkningar

Rådets förordning nr 136/66/EEG av den 22 september 1966 om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter (EGT 172, 30.9.1966, s. 3025/66), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1581/96 (EGT L 206, 16.8.1996, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 154/75 av den 21 januari 1975 om inrättandet av ett register över olivodlingar i de olivoljeproducerande medlemsstaterna (EGT L 19, 24.1.1975, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3788/85 (EGT L 367, 31.12.1985, s. 1).

B1-1 2 1 0 Produktionsstöd

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 985 000 000	1 912 200 000	1 774 128 203,89

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka produktionsstöd i enlighet med artikel 5.1 i förordning nr 136/66/EEG minus de avdrag som gjorts i enlighet med artikel 5.4 i nämnda förordning (särskilda åtgärder) och artikel 3 i förordning (EEG) nr 154/75.

B1-1 2 1 1 Åtgärder i samband med produktion

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
40 000 000	38 900 000	17 760 570,79

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i enlighet med artikel 1 i förordning (EEG) nr 154/75 och artikel 5 i förordning nr 136/66/EEG som föreskriver åtgärder för att förbättra kvaliteten i olivproduktionen.

B1-1 2 2 Konsumtionsstöd och åtgärder i samband med konsumtion av olivolja

Anmärkningar

Rådets förordning nr 136/66/EEG av den 22 september 1966 om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter (EGT 172, 30.9.1966, s. 3025/66), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1581/96 (EGT L 206, 16.8.1996, s. 11).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 2 — OLIVOLJA *(forts.)*

B1-1 2 2 *(forts.)*

B1-1 2 2 0 Konsumtionsstöd

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
149 000 000	144 800 000	112 551 090,87

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka konsumtionsstödet till olivolja från gemenskapen, i enlighet med artikel 11.1 i förordning nr 136/66/EEG minus de avdrag som gjorts i enlighet med artikel 11.6 i nämnda förordning (information eller andra åtgärder för att främja konsumtion av olivolja från gemenskapen).

B1-1 2 3 ***Lagringsåtgärder för olivolja***

Anmärkningar

Rådets förordning nr 136/66/EEG av den 22 september 1966 om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter (EGT 172, 30.9.1966, s. 3025/66), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1581/96 (EGT L 206, 16.8.1996, s. 11).

B1-1 2 3 0 Tekniska kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 000 000	p.m.	4 674 693,79

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka tekniska kostnader för offentlig lagring i enlighet med artiklarna 12 och 13 i förordning nr 136/66/EEG.

B1-1 2 3 1 Finansiella kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000 000	p.m.	1 868 509,34

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka finansiella kostnader för offentlig lagring i enlighet med artiklarna 12 och 13 i förordning nr 136/66/EEG.

B1-1 2 3 2 Andra kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
− 3 000 000	p.m.	− 7 224 735,65

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka andra kostnader för offentlig lagring i enlighet med artiklarna 12 och 13 i förordning nr 136/66/EEG.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 2 — OLIVOLJA *(forts.)*

***B1-1 2 3** (forts.)*

B1-1 2 3 3 Avskrivning av lager

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
11 000 000	p.m.	581 179,40

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1883/78 av den 2 augusti 1978 om allmänna bestämmelser för finansiering av interventioner genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EGT L 216, 5.8.1978, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1259/96 (EGT L 163, 2.7.1996, s. 10.), särskilt artikel 8.1 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka den finansiella avskrivningen av nya lager.

B1-1 2 3 9 Andra lagringsåtgärder

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	22 040,04

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka andra utgifter, särskilt sådana som uppstått i enlighet med artikel 20d.3 i förordning nr 136/66/EEG (lagringskontrakt).

B1-1 2 4* *Andra interventioner för olivolja

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
27 000 000	30 100 000	26 308 288,48

Anmärkningar

Rådets förordning nr 136/66/EEG av den 22 september 1966 om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter (EGT 172, 30.9.1966, s. 3025/66), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1581/96 (EGT L 206, 16.8.1996, s.11).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för bidrag till produktion av olivolja som används vid framställning av fisk- och grönsakskonserver i enlighet med artikel 20a i förordning nr 136/66/EEG.

B1-1 2 9* *Annat

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	− 1 919 686,17

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning, framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 2 — OLIVOLJA *(forts.)*

***B1-1 2 9** (forts.)*

Denna artikel omfattar:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KAPITEL B1-1 3 — TORKAT FODER OCH TRINDSÄDESSLAG

B1-1 3 0 ***Produktionsstöd för torkat foder***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
304 000 000	320 700 000	297 402 935,72

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 603/95 av den 21 februari 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för torkat foder (EGT L 63, 21.3.1995, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1347/95 (EGT L 131, 15.6.1995).

B1-1 3 1 ***Produktionsstöd för trindsädesslag***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
70 000 000	72 800 000	68 761 081,13

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 1577/96 av den 30 juli 1996 om en särskild åtgärd för vissa trindsädeslag (EGT L 206, 16.8.1996, s. 4).

Detta anslag är avsett att täcka stöd per hektar för att upprätthålla odling av kikärter, linser och vicker.

B1-1 3 9 ***Annat***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	− 919 733,65

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning, framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 3 — TORKAT FODER OCH TRINDSÄDESSLAG *(forts.)*

***B1-1 3 9** (forts.)*

Denna artikel omfattar:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KAPITEL B1-1 4 — SPÅNADSVÄXTER OCH SILKESMASKAR

B1-1 4 0 ***Spånadslin och hampa***

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1308/70 av den 29 juni 1970 om den gemensamma organisationen av marknaden för lin och hampa (EGT L 146, 4.7.1970, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3290/94 (EGT L 349, 31.12.1994, s. 105).

Förslag till rådets förordning (EG) som lades fram av kommissionen den 1 mars 1996 om ändring av förordning (EEG) nr 1308/70 (KOM (96) 44 slutlig).

B1-1 4 0 0 Produktionsstöd för spånadslin

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
97 000 000	72 800 000	82 060 747,35

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för produktionsstöd för spånadslin i enlighet med artikel 4 i förordning (EEG) nr 1308/70, minus de avdrag som gjorts i enlighet med artikel 2 i nämnda förordning för informationskampanjer för att främja användningen av spånadslin.

B1-1 4 0 2 Produktionsstöd för hampa

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
16 000 000	7 800 000	6 667 737,53

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka produktionsstöd för hampa i enlighet med artikel 4 i förordning (EEG) nr 1308/70.

B1-1 4 0 9 Andra interventioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	2 900 000	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka andra åtgärder för spånadslin och hampa, särskilt stöd för privat lagring som beviljats i enlighet med artikel 5 i förordning (EEG) nr 1308/70.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 4 — SPÅNADSVÄXTER OCH SILKESMASKAR *(forts.)*

B1-1 4 1 *Produktionsstöd för bomull*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
747 000 000 ([1])	748 200 000	762 744 373,86
([1]) Ett anslag på 10 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.		

Anmärkningar

Tidigare punkter B1-1 4 1 0 och B1-1 4 1 1

Rådets förordning (EEG) nr 1152/90 av den 27 april 1990 om införande av ett stödsystem för små bomullsproducenter (EGT L 116, 8.5.1990, s.1.), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2054/92, (EGT L 215, 30.7.1992, s. 13).

Rådets förordning (EG) nr 1554/95 av den 29 juni 1995 om fastställande av de allmänna reglerna för systemet med stöd för bomull (EGT L 148, 30.6.1995, s. 48), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1584/96 (EGT L 206, 16.8.1996, s. 16).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för produktionsstöd för bomull, inte kardad eller kammad, i enlighet med bestämmelserna i förordning (EG) nr 1554/95.

Det är även avsett att täcka utgifter som uppstått till följd av tillämpningen av förordning (EEG) 1152/90 som syftar till att mildra stabilisatorernas inverkan på de små bomullsproducenternas inkomst.

B1-1 4 2 *Silkesmaskar*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	1 000 000	242 791,56

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 845/72 av den 24 april 1972 om särskilda åtgärder för att främja silkesodling (EGT L 100, 27.4.1972, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2059/92 (EGT L 215, 30.7.1992, s. 19).

Denna artikel är avsedd att täcka stöd som beviljats i enlighet med artikel 2 i förordning (EEG) nr 845/72.

B1-1 4 9 *Annat*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning, framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Denna artikel omfattar:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 4 — SPÅNADSVÄXTER OCH SILKESMASKAR *(forts.)*

***B1-1 4 9** (forts.)*

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KAPITEL B1-1 5 — FRUKT OCH GRÖNSAKER

B1-1 5 0 ***Färsk frukt och färska grönsaker***

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker (EGT L 297, 21.11.1996, s. 1).

B1-1 5 0 0 Exportbidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
68 000 000	71 000 000	73 407 146,31

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för bidrag för färsk frukt och grönsaker i enlighet med artikel 35 i förordning (EG) nr 2200/96.

B1-1 5 0 1 Ersättning för återköp och utgifter för uppköp

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
279 000 000	299 400 000 ([1])	159 720 518,33
([1]) Ett anslag på 1 900 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.		

Anmärkningar

Från punkt B1-1 5 0 1 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för:

— finansiell ersättning till producentorganisationer, i enlighet med artikel 23 i förordning (EG) nr 2200/96.

— förädling och distribution av produkter som har återköpts eller uppköpts i enlighet med artikel 30 i ovannämnda förordning.

Det är även avsett att täcka utgifter för transport, sortering och förpackning i samband med gratis utdelning av frukt och grönsaker enligt bestämmelserna i artikel 30.6 i rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker (EGT L 297, 21. 11. 1996, s. 1).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 5 — FRUKT OCH GRÖNSAKER *(forts.)*

B1-1 5 0 *(forts.)*

B1-1 5 0 2 Producentorganisationernas driftsfond

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
279 000 000	97 200 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens del av de samfinansierade utgifterna i samband med producentorganisationernas driftsfond, i enlighet med artikel 15 i förordning (EG) nr 2200/96.

B1-1 5 0 4 Särskilda åtgärder till förmån för nötproducenter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
14 000 000	11 600 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för särskilda åtgärder för att finansiera bland annat stöd till nötproducenter, i enlighet med artikel 55 i förordning (EG) nr 2200/96.

B1-1 5 0 5 Åtgärder för förbättring av produktionen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
91 000 000	p.m.	108 154 781,24

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 2505/95 av den 24 oktober 1995 om reglering av gemenskapens produktion av persikor och nektariner (EGT L 258, 28.10.1995, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för röjningsbidrag inom sektorn för äpplen, päron, persikor och nektariner, i enlighet med det förslag till rådets förordning som lades fram av kommissionen den 13 februari 1997 (KOM (97) 35 slutlig).

B1-1 5 0 7 Nötter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
101 000 000	103 000 000	79 851 058,87

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 789/89 av den 20 mars 1989 om införande av särskilda åtgärder för nötter och johannesbröd, och om ändring av förordning (EEG) 1035/72 om den gemensamma marknaden för frukt och grönsaker (EGT L 85, 30.3.1989, s. 3).

Detta anslag är avsett att täcka särskilt stöd till producentorganisationer som bygger upp rörelsekapital och gemenskapsstöd för planer för kvalitetsförbättring.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 5 — FRUKT OCH GRÖNSAKER *(forts.)*

B1-1 5 0 *(forts.)*

B1-1 5 0 8 Bananer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
224 000 000	189 500 000	202 910 192,05

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 404/93 av den 13 februari 1993 om den gemensamma organisationen av marknaden för bananer (EGT L 47, 25.2.1993, s. 1), senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 478/95 (EGT L 49, 4.3.1995, s. 13).

Detta anslag är avsett att täcka:

— stöd som ersättning för inkomstförlust som beviljas gemenskapsproducenter som saluför bananer som är i överensstämmelse med de gemensamma normerna på gemenskapsmarknaden, i enlighet med artikel 12 i den nämnda förordningen,

— engångsbidrag som beviljas gemenskapsproducenter som upphör med bananodling, i enlighet med artikel 13 i den nämnda förordningen.

B1-1 5 0 9 Andra interventioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
44 000 000	36 900 000	21 016 637,69

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 3816/92 av den 28 december 1992 om avskaffande inom sektorn för frukt och grönsaker av utjämningsmekanismen vid handel med frukt och grönsaker mellan Spanien och de övriga medlemsstaterna och av därmed sammanhängande åtgärder (EGT L 387, 31.12.1992, s. 10).

Detta anslag är avsett att täcka andra utgifter, särskilt finansiella bidrag till omstrukturering av de sektorer för frukt och grönsaker som drabbas hårdast av upphävandet av de övergångsåtgärder som fastställts i Anslutningsakten för Spanien och Portugal, som beviljas i enlighet med föreskrifterna i artikel 2 i förordning (EEG) nr 3816/92.

B1-1 5 1 ***Bearbetade frukter och grönsaker***

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 2201/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för bearbetade produkter av frukt och grönsaker (EGT 297, 21.11.1996, s. 29.).

B1-1 5 1 0 Exportbidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
11 000 000	10 600 000	24 960 882,14

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för bidrag för bearbetade produkter av frukt och grönsaker utom för sockertillsatser, i enlighet med artiklarna 16 och 17 i förordning (EG) nr 2201/96.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 5 — FRUKT OCH GRÖNSAKER *(forts.)*

B1-1 5 1 *(forts.)*

B1-1 5 1 1 Produktionsstöd för bearbetade tomatprodukter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
348 000 000	368 200 000	357 424 506,75

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för bidrag till bearbetning av tomater i enlighet med artikel 4 i förordning (EG) nr 2201/96.

B1-1 5 1 2 Produktionsstöd för bearbetade produkter på basis av frukt

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
107 000 000	106 800 000	138 089 638,60

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för stöd för bearbetning av persikor, päron, plommon och fikon i enlighet med artikel 4 i förordning (EG) nr 2201/96.

B1-1 5 1 3 Produktionsstöd och intervention för bearbetade produkter på basis av torkade druvor

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
143 000 000	145 800 000	130 339 068,01

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för stöd för bearbetning och intervention för torkade druvor i enlighet med artiklarna 7 och 9 i förordning (EG) nr 2201/96.

Detta anslag är även avsett att täcka utgifterna för bestämmelserna i rådets förordning (EG) nr 399/94 av den 21 februari 1994 om särskilda åtgärder för torkade druvor (EGT L 54, 25.2.1994, s. 3).

B1-1 5 1 4 Produktionsstöd för ananaskonserver

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
11 000 000	7 800 000	17 142 736,22

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 525/77 av den 14 mars 1977 om införande av ett system för produktionsstöd för konserverad ananas (EGT L 73, 21.3.1977, s. 46), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1699/85 (EGT L 163, 22.6.1985, s. 12).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för stöd för konserverad ananas i enlighet med artikel 1 i förordning (EEG) nr 525/77.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 5 — FRUKT OCH GRÖNSAKER *(forts.)*

B1-1 5 1 *(forts.)*

B1-1 5 1 5 Finansiell ersättning för att främja bearbetningen av citrusfrukter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
188 000 000	206 000 000	234 612 171,89

Anmärkningar

Tidigare punkt B1-1 5 0 3

Rådets förordning (EG) nr 2202/96 av den 28 oktober 1996 om att inrätta ett system med stöd till producenter av vissa citrusfrukter (EGT L 297, 21.11.1996, s. 49).

Detta anslag är avsett att täcka de utgifter som följer av systemet med stöd till producenter av vissa citrusfrukter, i enlighet med rådets förordning (EG) nr 2202/96.

Det är även avsett att täcka de resterande utgifter som följer av tillämpningen av förordningarna (EEG) nr 1035/77 och (EG) nr 3119/93 om särskilda åtgärder inom sektorn för citrusfrukter.

B1-1 5 1 6 Produktionsstöd för förädlade hallon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000 000	1 000 000	693 143,84

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1991/92 av den 13 juli 1992 om införande av ett system med särskilda åtgärder för hallon avsedda för bearbetning (EGT L 199, 18.7.1992, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter som uppstått genom gemenskapens deltagande i det schablonmässiga stödet till producentorganisationer och utgifter som branschorganisationerna har förorsakat genom tillämpning av program för att förbättra konkurrenskraften.

B1-1 5 1 7 Särskilda åtgärder

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
12 000 000	4 900 000	

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för de särskilda åtgärderna för att finansiera bland annat stöd till sparrisproducenter, i enlighet med artikel 10 i förordning (EG) nr 2201/96.

B1-1 5 1 9 Andra interventioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka andra utgifter för bearbetade produkter av frukt och grönsaker.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 5 — FRUKT OCH GRÖNSAKER *(forts.)*

B1-1 5 9 *Annat*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	− 438 121,51

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Denna artikel är avsedd att täcka andra utgifter i fråga om frukt och grönsaker.

Denna artikel omfattar även:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KAPITEL B1-1 6 — PRODUKTER INOM VINSEKTORN

B1-1 6 0 *Bidrag för produkter från vinsektorn*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
51 000 000	52 500 000	40 769 130,37

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 822/87 av den 16 mars 1987 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin (EGT L 84, 27.3.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1417/97 (EGT L 196, 24.7.1997, s. 10).

Detta anslag är avsett att täcka bidrag för produkter från vinsektorn i enlighet med artikel 56 i förordning (EEG) nr 822/87.

B1-1 6 1 *Intervention för produkter från vinsektorn*

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 822/87 av den 16 mars 1987 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin (EGT L 84, 27.3.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1417/97 (EGT L 196, 24.7.1997, s. 10).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 6 — PRODUKTER INOM VINSEKTORN *(forts.)*

B1-1 6 1 *(forts.)*

B1-1 6 1 0 Interventionslagring av vin och druvmust

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
55 000 000	31 100 000	27 939 147,08

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:

— stöd för privat lagring av vin och druvmust i enlighet med artikel 32 i förordning (EEG) nr 822/87 och lagerstödstillägg i enlighet med artikel 42 i ovannämnda förordning,

— stöd för omlagring av bordsvin i enlighet med artikel 34 i ovannämnda förordning.

B1-1 6 1 1 Destillation av vin

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
264 000 000	183 600 000	57 927 524,92

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för destillation av vin i enlighet med artiklarna 36, 38, 39, 41 och 42 i förordning (EEG) nr 822/87.

B1-1 6 1 2 Obligatorisk destillation av biprodukter från vinframställning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
64 000 000	63 200 000	53 974 854,91

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för destillation av biprodukter av vinframställning i enlighet med artikel 35 i förordning (EEG) nr 822/87.

B1-1 6 2 ***Övertagande av alkohol från obligatorisk destillation***

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 822/87 av den 16 mars 1987 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin (EGT L 84, 27.3.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1417/97 (EGT L 196, 24.7.1997, s. 10).

B1-1 6 2 0 Tekniska kostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 000 000	2 000 000	6 659 751,33

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka de tekniska kostnaderna för inköp av alkohol till offentlig lagring, i enlighet med artiklarna 35, 36 och 39 i förordning (EEG) nr 822/87.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 6 — PRODUKTER INOM VINSEKTORN *(forts.)*

***B1-1 6 2** (forts.)*

B1-1 6 2 1 Finansiella kostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	465 910,64

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka de finansiella kostnaderna för inköp av alkohol till offentlig lagring, i enlighet med artiklarna 35, 36 och 39 i förordning (EEG) nr 822/87.

B1-1 6 2 2 Andra kostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
16 000 000	20 400 000	8 342 574,57

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka andra lagringskostnader för alkohol, i enlighet med artiklarna 37 och 40 i förordning (EEG) nr 822/87 (skillnaden mellan det bokförda värdet och försäljningsvärdet).

B1-1 6 2 3 Avskrivning av lager

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
140 000 000	150 600 000	100 346 145,99

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1883/78 av den 2 augusti 1978 om allmänna bestämmelser för finansiering av interventioner genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EGT L 216, 5.8.1978, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1259/96 (EGT L 163, 2.7.1996, s. 10.), särskilt artikel 8.1 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka den finansiella avskrivningen av nya lager.

***B1-1 6 3* Stöd för användningen av must**

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
148 000 000	119 500 000	148 782 914,80

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 822/87 av den 16 mars 1987 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin (EGT L 84, 27.3.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1417/97 (EGT L 196, 24.7.1997, s. 10).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för stöd för användningen av must, särskilt:

— vid framställning av druvsaft för direkt konsumtion,

— i koncentrerad form för att höja alkoholhalten i vissa viner eller till foder,

— koncentrerad eller icke-koncentrerad, till framställning av ”British, Irish and home-made wines”,

i enlighet med artiklarna 45 och 46 i förordning (EEG) nr 822/87.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 6 — PRODUKTER INOM VINSEKTORN *(forts.)*

B1-1 6 4 ***Bidrag för slutgiltig nedläggning av vinarealer***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
65 000 000	239 900 000	333 128 615,86

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1442/88 av den 24 maj 1988 om beviljande av bidrag för produktionsåren 1988/89—1995/96 för slutgiltig nedläggning av vinodlingsarealer (EGT L 132, 28. 5. 1988, s. 3), senast ändrad genom förordning (EG) nr 534/97 (EGT L 83, 25.3.1997, s. 2).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för röjningsbidrag för vinarealer, i enlighet med artikel 1 i förordning (EEG) nr 1442/88.

B1-1 6 9 ***Annat***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	− 1 407 518,52

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning, framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Rådets förordning (EEG) nr 822/87 av den 16 mars 1987 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin (EGT L 84, 27.3.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG)nr 1417/97 (EGT L 196, 24.7.1997, s. 10).

Denna artikel är avsedd att täcka särskilt:

— interventionsåtgärder i enlighet med artikel 51 i förordning (EEG) nr 822/87 för andra produkter än bordsvin,

— undantagsåtgärder vid naturkatastrofer i enlighet med artikel 78 i ovannämnda förordning,

— åtgärder för att främja en utvidgning av marknaden för bordsvin i enlighet med artikel 49 i ovannämnda förordning,

— andra åtgärder än destillation i enlighet med artiklarna 41 och 48 i ovannämnda förordning.

Denna artikel är även avsedd att omfatta:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 7 — TOBAK

B1-1 7 1 *Bidrag för tobak*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
987 000 000	1 002 700 000	1 007 565 029,68

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2075/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för råtobak, (EGT 215, 30.7.1992, s. 70), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2444/96 (EGT L 333, 21.12.1996, s. 4).

Rådets förordning (EEG) nr 2076/92 av den 30 juni 1992 om fastställande av bidrag för bladtobak efter sortgrupp och av bearbetningskvoter fördelade på sortgrupper och medlemsstater (EGT L 215, 30.7.1992, s. 77), senast ändrad genom förordning (EG) nr 164/94 (EGT L 24, 29.1.1994, s. 4).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för bidrag som beviljas i enlighet med artikel 3 i förordning (EEG) nr 727/70.

B1-1 7 3 *Omställningsbidrag*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	13 600 000	32 507 641,45

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2075/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för råtobak (EGT L 215, 30.7.1992, s. 70), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2444/96 (EGT L 333, 21.12.1996, s. 4).

Denna artikel är avsedd att täcka utgifter för omställningsprogrammet i enlighet med artikel 14 i förordning (EEG) nr 2075/92.

B1-1 7 5 *Gemenskapsfonden för forskning och upplysning*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
8 000 000	4 900 000	3 936 115,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2075/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för råtobak (EGT L 215, 30.7.1992, s. 70), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2444/96 (EGT L 333, 21.12.1996, s. 4).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter som uppstått i enlighet med artikel 13 i förordning (EEG) nr 2075/92.

B1-1 7 9 *Andra interventioner för tobak*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	− 18 363 628,61

Anmärkningar

Tidigare punkterna B1-1 7 2 0, B1-1 7 2 1, B1-1 7 2 2, B1-1 7 2 3 och tidigare artiklarna B1-1 7 0 och B1-1 7 9

Rådets förordning (EEG) nr 727/70 av den 21 april 1970 om den gemensamma organisationen av marknaden för råtobak, (EGT 94, 28.4.1970, s. 1), upphävd från och med skörden 1993 genom förordning (EEG) nr 2075/92 (EGT 215, 30.7.1992, s. 70).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 7 — TOBAK *(forts.)*

***B1-1 7 9** (forts.)*

Rådets förordning (EEG) nr 1883/78 av den 2 augusti 1978 om allmänna bestämmelser för finansiering av interventioner genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ), (EGT L 216, 5.8.1978, s. 1.), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1259/96 (EGT L 163, 2.7.1996, s. 10), särskilt artikel 8.1 i denna.

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1.), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 2075/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för råtobak (EGT L 215, 30.7.1992, s. 70), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2444/96 (EGT L 333, 21.12.1996, s. 4).

Förslag till rådets förordning, framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Denna artikel är avsedd att täcka resterande utgifter för bidrag för tobak i enlighet med artikel 9 i förordning (EEG) nr 727/70.

Det är även avsett att täcka resterande utgifter för de andra kostnaderna för offentlig lagring i enlighet med artiklarna 5-7 i förordning (EEG) nr 727/70 och utgifter som uppstått till följd av andra interventionsåtgärder för tobak.

Denna artikel omfattar även:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KAPITEL B1-1 8 — ANDRA VEGETABILISKA SEKTORER ELLER PRODUKTER

B1-1 8 0 ***Utsäde***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
89 000 000	85 500 000	91 815 003,21

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2358/71 av den 26 oktober 1971 om den gemensamma organisationen av marknaden för utsäde (EGT L 246, 5.11.1971, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3290/94 (EGT L 349, 31.12.1994, s. 105).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för produktionsstöd i enlighet med artikel 3 i förordning (EEG) nr 2358/71.

B1-1 8 1 ***Humle***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
13 000 000	14 600 000	24 084 531,72

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1696/71 av den 26 juli 1971 om den gemensamma organisationen av marknaden för humle (EGT L 175, 4.8.1971, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1554/97 (EGT L 208, 2.8.1997, s. 1).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 8 — ANDRA VEGETABILISKA SEKTORER ELLER PRODUKTER *(forts.)*

B1-1 8 1 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för stöd till producenter per hektar i enlighet med artikel 12 i förordning (EEG) nr 1696/71.

B1-1 8 3 ***Ett särskilt åtgärdsprogram för vissa regioner på grund av deras ökaraktär och avsides läge — Sektionen för vegetabiliska produkter***

Anmärkningar

Anslagen i denna artikel är avsedda att täcka utgifter inom jordbrukssektorn som uppstått genom nya åtgärder som syftar till att ge kompensation för vissa regioners avsides belägenhet.

Den omfattar åtgärder inom växtsektorn. För djursektorn finns åtgärderna samlade under artikel B1-2 5 1.

B1-1 8 3 0 Poseidom

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
22 000 000	36 000 000	23 740 173,38

Anmärkningar

Rådets beslut 89/687/EEG av den 22 december 1989 om införande av ett särskilt åtgärdsprogram för de utomeuropeiska franska departementen på grund av deras ökarakär och avsides läge (Poseidom) (EGT L 399, 30.12.1989, s. 39).

Rådets förordning (EEG) nr 3763/91 av den 16 december 1991 om införande av särskilda åtgärder för vissa jordbruksprodukter till fördel för de franska utomeuropeiska departementen (EGT L 356, 24.12.1991, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2598/95 (EGT L 267, 9.11.1995, s. 1).

B1-1 8 3 1 Poseima

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
18 000 000	25 200 000	16 343 391,81

Anmärkningar

Rådets beslut 91/315/EEG av den 26 juni 1991 om införandet av ett särskilt åtgärdsprogram för Madeira och Azorerna på grund av deras ökaraktär och avsides läge (Poseima) (EGT L 171, 29.6.1991, s. 10).

Rådets förordning (EEG) nr 1600/92 av den 15 juni 1992 om särskilda bestämmelser för Azorerna och Madeira angående vissa jordbruksprodukter (EGT L 173, 27.6.1992, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2348/96 (EGT L 320, 11.12.1996, s. 1).

B1-1 8 3 2 Poseican

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
37 000 000	40 800 000	30 873 859,20

Anmärkningar

Rådets beslut 91/314/EEG av den 26 juni 1991 om införandet av ett särskilt åtgärdsprogram för Kanarieöarna på grund av deras ökaraktär och avsides läge (Poseican) (EGT L 171, 29.6.1991, s. 5).

Rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter (EGT L 173, 27.6.1992, s. 13), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2348/96 (EGT L 320, 11.12.1996, s. 1).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 8 — ANDRA VEGETABILISKA SEKTORER ELLER PRODUKTER *(forts.)*

B1-1 8 3 *(forts.)*

B1-1 8 3 3 Egeiska öarna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
22 000 000	20 400 000	18 662 719,84

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2019/93 av den 19 juli 1993 om införandet av särskilda bestämmelser för de mindre Egeiska öarna rörande vissa jordbruksprodukter (EGT L 184, 27.7.1993, s. 1).

B1-1 8 4 ***Bordsoliver***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000 000	1 000 000	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1332/92 av den 18 maj 1992 om särskilda bestämmelser för bordsoliver (EGT L 145, 27.5.1992, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1267/95 (EGT L 123, 3.6.1995, s. 4), särskilt artikel 3 i denna.

B1-1 8 5 ***Ris***

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris (EGT L 329, 30.12.1995, s. 18).

B1-1 8 5 0 Bidrag för ris

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
55 000 000	38 900 000	33 271 302,94

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag i enlighet med artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95.

B1-1 8 5 1 Tekniska kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10 000 000	1 000 000	7 378,21

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka tekniska kostnader som uppstått genom uppköp till offentlig lagring i enlighet med artiklarna 4, 5 och 8 i förordning (EG) nr 3072/95.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 8 — ANDRA VEGETABILISKA SEKTORER ELLER PRODUKTER *(forts.)*

B1-1 8 5 *(forts.)*

B1-1 8 5 2 Finansiella kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 000 000	p.m.	1 852,96

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka finansiella kostnader som uppstått genom uppköp till offentlig lagring i enlighet med artiklarna 4, 5 och 8 i förordning (EG) nr 3072/95.

B1-1 8 5 3 Andra kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000 000	p.m.	− 90 887,70

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka andra lagringskostnader i enlighet med artiklarna 4, 5 och 8 i förordning (EG) nr 3072/95. Det gäller huvudsakligen skillnaden mellan det bokförda värdet och försäljningsvärdet.

B1-1 8 5 4 Avskrivning av lager

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
35 000 000	p.m.	72 594,54

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1883/78 av den 2 augusti 1978 om allmänna bestämmelser för finansiering av interventioner genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EGT L 216, 5.8.1978, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1259/96 (EGT L 163, 2.7.1996, s. 10), särskilt artikel 8.1 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka den finansiella avskrivningen av nya lager.

B1-1 8 5 5 Produktionsbidrag för stärkelseproduktion och bryggerier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	11 117,33

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka stöd för stärkelseproduktion och bryggeriindustrin i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 3072/95.

B1-1 8 5 6 Bidrag för leveranser till Réunion

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag till gemenskapsris som levereras till det franska utomeuropeiska departementet Réunion i enlighet med artikel 10 i förordning (EG) nr 3072/95.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 8 — ANDRA VEGETABILISKA SEKTORER ELLER PRODUKTER *(forts.)*

B1-1 8 5 *(forts.)*

B1-1 8 5 8 Stöd per hektar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
38 000 000		

Anmärkningar

Ny punkt

Detta anslag är avsett att täcka de kompensationsbetalningar per hektar som avses i artikel 6 i förordning (EG) nr 3072/95.

B1-1 8 5 9 Andra interventioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000 000	1 900 000	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkterna B1-1 8 5 7 och B1-1 8 5 9

Rådets förordning (EEG) nr 738/93 av den 17 mars 1993 om ändring av de övergångsbestämmelser som fastställs i förordning (EEG) nr 3653/90 beträffande den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål och ris i Portugal (EGT L 77, 31.3.1993, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter under andra interventionsprogram för ris, särskilt utgifter som uppstår genom stödutbetalning till producenter av paddyris i Portugal för regleringsåren 1992/93—1997/98 i enlighet med artikel 1 i förordning (EEG) nr 738/93.

Det är även avsett att täcka resterande stöd till produktion av vissa rissorter av indicatyp eller indicaprofil i enlighet med artikel 8a i förordning (EEG) nr 1418/76.

B1-1 8 9 ***Annat***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	55 324 761,64

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12.).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning, framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Denna artikel är avsedd att täcka utgifter som uppstått genom andra interventionsåtgärder inom rissektorn.

Denna artikel omfattar även:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-1 8 — ANDRA VEGETABILISKA SEKTORER ELLER PRODUKTER *(forts.)*

B1-1 8 9 *(forts.)*

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91, i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

AVDELNING B1-2

ANIMALISKA PRODUKTER

KAPITEL B1-2 0 — MJÖLK OCH MJÖLKPRODUKTER

Artikel Punkt	Rubrik		Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL B1-2 0				
B1-2 0 0	***Bidrag för mjölk och mjölkprodukter***				
B1-2 0 0 0	Bidrag för smör och smörolja	Icke-differentierade anslag	491 000 000	303 700 000 ([1])	236 851 632,27
B1-2 0 0 1	Bidrag för skummjölkspulver	Icke-differentierade anslag	160 000 000	162 300 000	137 964 394,44
B1-2 0 0 2	Bidrag för ost	Icke-differentierade anslag	246 000 000	456 700 000	469 235 249,81
B1-2 0 0 3	Bidrag för andra mjölkprodukter	Icke-differentierade anslag	696 000 000	798 600 000	761 196 696,03
		Artikel B1-2 0 0 — Totalt	1 593 000 000	1 721 300 000	1 605 247 972,55
B1-2 0 1	***Interventionslagring av skummjölkspulver***				
B1-2 0 1 0	Privat lagring	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B1-2 0 1 1	Tekniska kostnader för offentlig lagring	Icke-differentierade anslag	5 000 000	p.m.	1 765 426,18
B1-2 0 1 2	Finansiella kostnader för offentlig lagring	Icke-differentierade anslag	5 000 000	p.m.	279 830,26
B1-2 0 1 3	Andra kostnader för offentlig lagring	Icke-differentierade anslag	– 31 000 000	p.m.	– 10 472 153,93
B1-2 0 1 4	Avskrivning av lager	Icke-differentierade anslag	49 000 000	p.m.	163 077 807,79
		Artikel B1-2 0 1 — Totalt	28 000 000	p.m.	154 650 910,30
B1-2 0 2	***Stöd för skummjölk***				
B1-2 0 2 0	Stöd för skummjölkspulver till kalvfoder	Icke-differentierade anslag	373 000 000	406 100 000	411 005 280,11

([1]) Ett anslag på 7 200 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 0 — MJÖLK OCH MJÖLKPRODUKTER *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B1-2 0 2	*(forts.)*			
B1-2 0 2 1	Stöd för flytande skummjölk till kalvfoder Icke-differentierade anslag	21 000 000	21 400 000	26 511 935,23
B1-2 0 2 4	Stöd för skummjölk som bearbetats till kasein Icke-differentierade anslag	294 000 000	258 500 000	311 227 306,90
B1-2 0 2 9	Annat stöd Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	716 208,08
	Artikel B1-2 0 2 — Totalt	688 000 000	686 000 000	749 460 730,32
B1-2 0 3	***Interventionslagring av smör och grädde***			
B1-2 0 3 0	Privat lagring Icke-differentierade anslag	30 000 000	30 100 000	28 280 085,03
B1-2 0 3 1	Tekniska kostnader för offentlig lagring Icke-differentierade anslag	3 000 000	p.m.	2 460 980,61
B1-2 0 3 2	Finansiella kostnader för offentlig lagring Icke-differentierade anslag	1 000 000	p.m.	1 289 985,97
B1-2 0 3 3	Andra lagringskostnader Icke-differentierade anslag	– 29 000 000	p.m.	– 32 037 832,60
B1-2 0 3 4	Avskrivning av lager Icke-differentierade anslag	19 000 000	p.m.	54 422 609,—
	Artikel B1-2 0 3 — Totalt	24 000 000	30 100 000	54 415 828,01
B1-2 0 4	***Andra åtgärder beträffande smörfett*** Icke-differentierade anslag	624 000 000	635 500 000	624 597 354,76
B1-2 0 5	***Intervention för andra mjölkprodukter*** Icke-differentierade anslag	93 000 000	92 300 000	83 970 302,32
B1-2 0 6	***Andra åtgärder inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter***			
B1-2 0 6 5	Bidrag för definitivt upphörande eller minskning av mjölkproduktion Icke-differentierade anslag	p.m.	291 500 000	324 715 162,64
B1-2 0 6 6	Bidrag för definitivt upphörande av mjölkproduktion Icke-differentierade anslag	6 000 000	6 800 000	8 234 045,42
B1-2 0 6 9	Andra åtgärder Icke-differentierade anslag	8 000 000	16 500 000	38 654 735,03
	Artikel B1-2 0 6 — Totalt	14 000 000	314 800 000	371 603 943,09

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 0 — MJÖLK OCH MJÖLKPRODUKTER *(forts.)*

KAPITEL B1-2 1 — NÖTKÖTT

Artikel Punkt	Rubrik		Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B1-2 0 7	***Mjölkproducenternas medfinansiering***				
B1-2 0 7 1	Tilläggsavgift	Icke-differentierade anslag	– 88 000 000	p.m.	– 193 668 051,29
	Artikel B1-2 0 7 — Totalt		– 88 000 000	p.m.	– 193 668 051,29
B1-2 0 9	***Annat***				
B1-2 0 9 0	Ersättning för ej tilldelade mjölkkvoter	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	4 274 415,91
B1-2 0 9 9	Annat	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	– 13 275 001,90
	Artikel B1-2 0 9 — Totalt		p.m.	p.m.	– 9 000 585,99
	KAPITEL B1-2 0 TOTALT		2 976 000 000	3 480 000 000	3 441 278 404,07
	KAPITEL B1-2 1				
B1-2 1 0	***Bidrag för nötkött***	Icke-differentierade anslag	998 000 000	1 601 000 000	1 559 391 654,45
B1-2 1 1	***Interventionslagring av nötkött***				
B1-2 1 1 0	Privat lagring	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	875 468,20
B1-2 1 1 1	Tekniska kostnader för offentlig lagring	Icke-differentierade anslag	157 000 000	188 000 000	54 249 758,87
B1-2 1 1 2	Finansiella kostnader för offentlig lagring	Icke-differentierade anslag	21 000 000	32 000 000	3 029 769,48
B1-2 1 1 3	Andra kostnader för offentlig lagring	Icke-differentierade anslag	– 79 000 000	– 49 000 000	– 29 204 441,47
B1-2 1 1 4	Avskrivning av lager	Icke-differentierade anslag	308 000 000	1 137 000 000	591 557 054,59
	Artikel B1-2 1 1 — Totalt		407 000 000	1 308 000 000	620 507 609,67
B1-2 1 2	***Andra interventioner än lagring av nötkött***				
B1-2 1 2 0	Bidrag för am- och dikor	Icke-differentierade anslag	1 531 000 000	1 456 000 000	1 587 386 533,87

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 1 — NÖTKÖTT *(forts.)*

KAPITEL B1-2 2 — FÅRKÖTT OCH GETKÖTT

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B1-2 1 2	*(forts.)*			
B1-2 1 2 1	Tilläggsbidrag för am- och dikor Icke-differentierade anslag	85 000 000	96 000 000	44 304 523,23
B1-2 1 2 2	Särskilda bidrag Icke-differentierade anslag	1 439 000 000	1 293 000 000	1 407 187 506,58
B1-2 1 2 3	Säsongsutjämningsbidrag Icke-differentierade anslag	38 000 000	23 000 000	23 023 677,12
B1-2 1 2 4	Bidrag för gödning av små tjurkalvar Icke-differentierade anslag	111 000 000	49 000 000	24 384 715,36
B1-2 1 2 5	Extensifieringsbidrag Icke-differentierade anslag	713 000 000	471 000 000	507 334 076,07
B1-2 1 2 6	Undantagsåtgärder för stöd Icke-differentierade anslag	289 000 000	319 000 000	154 796 011,01
B1-2 1 2 7	Program för obligatorisk slakt Icke-differentierade anslag	72 000 000	p.m.	933 513,85
B1-2 1 2 8	Bidrag för tidig kalvslakt Icke-differentierade anslag	103 000 000	393 000 000	
B1-2 1 2 9	Andra interventioner Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	59 909 314,33
	Artikel B1-2 1 2 — Totalt	4 381 000 000	4 100 000 000	3 809 259 871,42
B1-2 1 9	***Annat*** Icke-differentierade anslag	p.m.	442 000 000	807 965 307,29
	KAPITEL B1-2 1 TOTALT	5 786 000 000	7 451 000 000	6 797 124 442,83
	KAPITEL B1-2 2			
B1-2 2 1	***Intervention i form av lagring av fårkött och getkött*** Icke-differentierade anslag	1 000 000	3 900 000	1 670 876,03
B1-2 2 2	***Andra interventioner än lagring av fårkött och getkött***			
B1-2 2 2 0	Tack- och getbidrag Icke-differentierade anslag	1 028 000 000	1 613 500 000 (1)	1 320 842 572,77

(1) Ett anslag på 42 900 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 2 — FÅRKÖTT OCH GETKÖTT *(forts.)*

KAPITEL B1-2 3 — GRISKÖTT

KAPITEL B1-2 4 — ÄGG OCH FJÄDERFÄKÖTT

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B1-2 2 2	*(forts.)*			
B1-2 2 2 1	Förutfastställda tack- och getbidrag i mindre gynnade områden och i bergsområden Icke-differentierade anslag	384 000 000	361 400 000	359 900 969,26
	Artikel B1-2 2 2 — Totalt	1 412 000 000	1 974 900 000	1 680 743 542,03
B1-2 2 9	***Annat*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	– 1 304 009,32
	KAPITEL B1-2 2 TOTALT	1 413 000 000	1 978 800 000	1 681 110 408,74
	KAPITEL B1-2 3			
B1-2 3 0	***Bidrag för griskött*** Icke-differentierade anslag	116 000 000	134 900 000	101 408 238,14
B1-2 3 1	***Intervention för griskött*** Icke-differentierade anslag	16 000 000	23 400 000	18 135 166,45
B1-2 3 2	***Marknadsstödjande undantagsåtgärder*** Icke-differentierade anslag	197 000 000	9 700 000	5 583 020,16
B1-2 3 9	***Annat*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	– 919 672,71
	KAPITEL B1-2 3 TOTALT	329 000 000	168 000 000	124 206 752,04
	KAPITEL B1-2 4			
B1-2 4 0	***Bidrag för ägg*** Icke-differentierade anslag	19 000 000	18 500 000	12 173 680,26
B1-2 4 1	***Bidrag för fjäderfäkött*** Icke-differentierade anslag	67 000 000	119 300 000	127 010 736,11
B1-2 4 9	***Annat*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	– 471 852,40
	KAPITEL B1-2 4 TOTALT	86 000 000	137 800 000	138 712 563,97

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 5 — ANDRA ÅTGÄRDER TILL STÖD FÖR ANIMALISKA PRODUKTER

KAPITEL B1-2 6 — EUROPEISKA GARANTIFONDEN FÖR FISKET

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL B1-2 5			
B1-2 5 1	***Ett särskilt åtgärdsprogram för områden på grund av deras ökaraktär och avsides läge — Sektionen för animaliska produkter***			
B1-2 5 1 0	Poseidom Icke-differentierade anslag	12 000 000	12 600 000	2 515 967,59
B1-2 5 1 1	Poseima Icke-differentierade anslag	18 000 000	20 400 000	26 828 294,31
B1-2 5 1 2	Poseican Icke-differentierade anslag	67 000 000	75 800 000	84 885 850,98
B1-2 5 1 3	Egeiska öarna Icke-differentierade anslag	1 000 000	3 900 000	965 480,28
	Artikel B1-2 5 1 — Totalt	98 000 000	112 700 000	115 195 593,16
B1-2 5 3	***Åtgärder för att bekämpa epizootier*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	874 894,55
B1-2 5 4	***Särskilt stöd för biodling*** Icke-differentierade anslag	15 000 000	p.m.	0,—
B1-2 5 9	***Annat*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	– 4 190,22
	KAPITEL B1-2 5 TOTALT	113 000 000	112 700 000	116 066 297,49
	KAPITEL B1-2 6			
B1-2 6 1	***Intervention för fiskeriprodukter*** Icke-differentierade anslag	27 500 000	33 100 000	25 316 410,70
B1-2 6 2	***Ett särskilt åtgärdsprogram för områden på grund av deras ökaraktär och avsides läge — Sektionen för fiskeriprodukter***			
B1-2 6 2 0	Stöd för bläckfiskfiske vid Kanariöarna Icke-differentierade anslag	2 500 000	p.m.	– 44 043,84
B1-2 6 2 1	Merkostnader vid avsättning Icke-differentierade anslag	9 000 000	9 700 000	8 883 983,05
	Artikel B1-2 6 2 — Totalt	11 500 000	9 700 000	8 839 939,21

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 6 — EUROPEISKA GARANTIFONDEN FÖR FISKET *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B1-2 6 9	***Annat***			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	– 39 691,71
	KAPITEL B1-2 6 TOTALT	39 000 000	42 800 000	34 116 658,20
	Avdelning B1-2 — Totalt	**10 742 000 000**	**13 371 100 000**	**12 332 615 527,34**

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

AVDELNING B1-2

ANIMALISKA PRODUKTER

Anmärkningar

Under punkterna B1-2 1 1 1, B1-2 1 1 2, B1-2 1 1 3 och B1-2 1 1 4 samt under artikel B1-2 3 0 och B1-2 3 2 har ett belopp om 67 miljoner ecu tagits upp i kapitel B0-4 0.

KAPITEL B1-2 0 — MJÖLK OCH MJÖLKPRODUKTER

B1-2 0 0 ***Bidrag för mjölk och mjölkprodukter***

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 804/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter (EGT L 148, 28. 6. 1968, s. 13), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2931/95 (EGT L 307, 20.12.1995, s. 10).

Denna artikels anslag är avsedda att täcka exportbidrag i enlighet med artikel 17 i förordning (EEG) nr 804/68.

B1-2 0 0 0 Bidrag för smör och smörolja

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
491 000 000	303 700 000 ([1])	236 851 632,27

([1]) Ett anslag på 7 200 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

B1-2 0 0 1 Bidrag för skummjölkspulver

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
160 000 000	162 300 000	137 964 394,44

B1-2 0 0 2 Bidrag för ost

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
246 000 000	456 700 000	469 235 249,81

B1-2 0 0 3 Bidrag för andra mjölkprodukter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
696 000 000	798 600 000	761 196 696,03

B1-2 0 1 ***Interventionslagring av skummjölkspulver***

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 804/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter (EGT L 148, 28.6.1968, s. 13), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2931/95 (EGT L 307, 20.12.1995, s. 10).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 0 — MJÖLK OCH MJÖLKPRODUKTER *(forts.)*

B1-2 0 1 *(forts.)*

B1-2 0 1 0 Privat lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka utgifter för privat lagringsstöd som beviljats i enlighet med artikel 7.3 i förordning (EEG) nr 804/68.

B1-2 0 1 1 Tekniska kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000 000	p.m.	1 765 426,18

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka tekniska kostnader för offentlig lagring i enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 804/68.

B1-2 0 1 2 Finansiella kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000 000	p.m.	279 830,26

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka finansiella kostnader för offentlig lagring i enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 804/68.

B1-2 0 1 3 Andra kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
− 31 000 000	p.m.	− 10 472 153,93

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka de andra kostnaderna för offentlig lagring i enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 804/68.

B1-2 0 1 4 Avskrivning av lager

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
49 000 000	p.m.	163 077 807,79

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1883/78 av den 2 augusti 1978 om allmänna bestämmelser för finansiering av interventioner genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EGT L 216, 5.8.1978, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1259/96 (EGT L 163, 2.7.1996, s. 10), särskilt artikel 8.1 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka den finansiella avskrivningen av nya lager.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 0 — MJÖLK OCH MJÖLKPRODUKTER *(forts.)*

B1-2 0 2 ***Stöd för skummjölk***

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 804/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter (EGT L 148, 28.6.1968, s.13), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2931/95 (EGT L 307, 20.7.1995, s. 10).

B1-2 0 2 0 Stöd för skummjölkspulver till kalvfoder

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
373 000 000	406 100 000	411 005 280,11

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för stöd för kalvfoder som beviljas i enlighet med artikel 10 i förordning (EEG) nr 804/68.

B1-2 0 2 1 Stöd för flytande skummjölk till kalvfoder

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
21 000 000	21 400 000	26 511 935,23

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för stöd för kalvfoder som beviljas i enlighet med artikel 10 i förordning (EEG) nr 804/68.

B1-2 0 2 4 Stöd för skummjölk som bearbetats till kasein

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
294 000 000	258 500 000	311 227 306,90

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för stöd som beviljats i enlighet med artikel 11 i förordning (EEG) nr 804/68.

B1-2 0 2 9 Annat stöd

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	716 208,08

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka utgifter för stöd till särskilda användningar som beviljas i enlighet med artikel 12 i förordning (EEG) nr 804/68.

Denna punkt är även avsedd att täcka utgifter för:

— stöd för foder för andra djur än kalvar som beviljas i enlighet med artikel 10 i förordning (EEG) nr 804/68,

— stöd för delvis skummat mjölkpulver för kalvar som beviljas i enlighet med artikel 10 i förordning (EEG) nr 804/68.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 0 — MJÖLK OCH MJÖLKPRODUKTER *(forts.)*

B1-2 0 3 ***Interventionslagring av smör och grädde***

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 804/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter (EGT L 148, 28.6.1968, s. 13), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2931/95 (EGT L 307, 20.12.1995, s. 10).

B1-2 0 3 0 Privat lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
30 000 000	30 100 000	28 280 085,03

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för privat lagringsstöd som beviljats i enlighet med artikel 6.2 i förordning (EEG) nr 804/68.

B1-2 0 3 1 Tekniska kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 000 000	p.m.	2 460 980,61

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka tekniska kostnader som uppstått genom inköp för offentlig lagring i enlighet med artikel 6.1 i förordning (EEG) nr 804/68.

B1-2 0 3 2 Finansiella kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000 000	p.m.	1 289 985,97

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka finansiella kostnader som uppstått genom inköp för offentlig lagring i enlighet med artikel 6.1 i förordning (EEG) nr 804/68.

B1-2 0 3 3 Andra lagringskostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
− 29 000 000	p.m.	− 32 037 832,60

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka andra kostnader för offentlig lagring och andra utgifter som uppstått, särskilt utgifter för stöd för särskilda användningar, i enlighet med artikel 6.1 och 6.3 i förordning (EEG) nr 804/68.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 0 — MJÖLK OCH MJÖLKPRODUKTER *(forts.)*

***B1-2 0 3** (forts.)*

B1-2 0 3 4 Avskrivning av lager

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
19 000 000	p.m.	54 422 609,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1883/78 av den 2 augusti 1978 om allmänna bestämmelser för finansiering av interventioner genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EGT L 216, 5.8.1978, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1259/96 (EGT L 163, 2.7.1996, s. 10), särskilt artikel 8.1 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka den finansiella avskrivningen av nya lager.

***B1-2 0 4* Andra åtgärder beträffande smörfett**

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
624 000 000	635 500 000	624 597 354,76

Anmärkningar

Från punkt B1-2 0 4 9

Detta anslag är avsett att täcka stöd för särskilda användningar i enlighet med artikel 12 i förordning (EEG) nr 804/68.

***B1-2 0 5* Intervention för andra mjölkprodukter**

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
93 000 000	92 300 000	83 970 302,32

Anmärkningar

Tidigare punkterna B1-2 0 5 0 och B1-2 0 5 9

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för interventionslagring av ost i enlighet med artiklarna 8 och 9 i förordning (EEG) nr 804/68.

***B1-2 0 6* Andra åtgärder inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter**

B1-2 0 6 5 Bidrag för definitivt upphörande eller minskning av mjölkproduktion

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	291 500 000	324 715 162,64

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1637/91 av den 13 juni 1991 om fastställande av ersättning i samband med den minskning av referenskvantiteterna som avses i artikel 5c i förordning (EEG) nr 804/68 och om ersättning för definitiv nedläggning av mjölkproduktion (EGT L 150, 15.6.1991, s. 30), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1188/92 (EGT L 124, 9.5.1992, s. 1).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 0 — MJÖLK OCH MJÖLKPRODUKTER *(forts.)*

B1-2 0 6 *(forts.)*

B1-2 0 6 6 Bidrag för definitivt upphörande av mjölkproduktion

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
6 000 000	6 800 000	8 234 045,42

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 857/84 av den 31 mars 1984 om allmänna tillämpningsföreskrifter för den avgift som avses i artikel 5c i förordning (EEG) nr 804/68 inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter (EGT L 90, 1.4.1984, s. 13), upphävd genom förordning (EEG) nr 3950/92 (EGT L 405, 31.12.1992, s. 1).

B1-2 0 6 9 Andra åtgärder

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
8 000 000	16 500 000	38 654 735,03

Anmärkningar

Tidigare punkterna B1-2 0 6 8 och B1-2 0 6 9

Rådets förordning (EEG) nr 739/93 av den 17 mars 1993 om tillämpning av gemenskapspriset på mjölkpulver i Portugal (EGT L 77, 31.3.1993, s. 4).

Rådets förordning (EEG) nr 740/93 av den 17 mars 1993 om fastställande av gemenskapskompensation för ett definitivt upphörande av mjölkproduktionen i Portugal (EGT L 77, 31.3.1993, s. 5).

Detta anslag täcker resterande utgifter för de åtgärder som föreskrivs genom följande förordningar:

— rådets förordning (EEG) nr 1078/77 av den 17 maj 1977 om införande av ett bidragssystem för avstående från saluförande av mjölk och mjölkprodukter och för omställning av mjölkkobesättningar (EGT L 131, 26.5.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1300/84 (EGT L 125, 12.5.1984, s. 3),

— rådets förordning (EEG) nr 1079/77 av den 17 maj 1977 om en medansvarsavgift och om åtgärder för att utvidga marknaden för mjölk och mjölkprodukter (EGT L 131, 26.5.1977, s. 6), upphävd genom förordning (EEG) nr 1029/93 (EGT L 108, 1.5.1993, s. 4),

— rådets förordning (EEG) nr 775/87 av den 16 mars 1987 om tillfälligt upphävande av en del av de referenskvantiteter som avses i artikel 5c.1 i förordning (EEG) nr 804/68 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter (EGT L 78, 20.3.1987, s. 5), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3643/90 (EGT L 362, 27.12.1990, s. 9).

B1-2 0 7 ***Mjölkproducenternas medfinansiering***

B1-2 0 7 1 Tilläggsavgift

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
− 88 000 000	p.m.	− 193 668 051,29

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 804/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter (EGT L 148, 28.6.1968, s. 13), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1538/95 (EGT L 148, 30.6.1995, s. 17), särskilt artikel 5c i denna.

Rådets förordning (EEG) nr 3950/92 av den 28 december 1992 om införande av en tilläggsavgift inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter (EGT L 405, 31.12.1992, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1552/95 (EGT L 148, 30.6.1995, s. 43).

Avgiften, som påförs producenter och uppköpare av komjölk, är fastställd till 115 % av riktpriset för mjölk och avser alla saluförda kvantiteter av mjölk eller mjölkekvivalent som under respektive tolvmånadersperiod överstiger en referenskvantitet.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 0 — MJÖLK OCH MJÖLKPRODUKTER *(forts.)*

B1-2 0 9 ***Annat***

B1-2 0 9 0 Ersättning för ej tilldelade mjölkkvoter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	4 274 415,91

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2187/93 av den 22 juli 1993 om ett erbjudande om ersättning till vissa producenter av mjölk och mjölkprodukter som tillfälligt hindrats att bedriva verksamhet (EGT L 196, 5.8.1993, s. 6).

Denna punkt är avsedd att täcka utgifter för ersättning för vissa producenter av mjölk eller mjölkprodukter, kända som ”SLOM”.

B1-2 0 9 9 Annat

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	− 13 275 001,90

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19. 3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Denna punkt är avsedd att täcka utgifter för andra åtgärder, särskilt resterande utgifter för åtgärder för att gynna småproducenter, medansvarsutgifter och åtgärder för utvidgning av marknaderna för mjölk och mejeriprodukter i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 1079/77.

Den omfattar även:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 1 — NÖTKÖTT

B1-2 1 0 *Bidrag för nötkött*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
998 000 000	1 601 000 000	1 559 391 654,45

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 805/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött (EGT L 148, 28.6.1968, s. 24), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2222/96 (EGT L 296, 21.11.1995, s. 50).

Detta anslag är avsett att täcka exportbidrag i enlighet med artikel 18 i förordning (EEG) nr 805/68.

B1-2 1 1 *Interventionslagring av nötkött*

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 805/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött (EGT L 148, 28.6.1968, s. 24), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2222/96 (EGT L 296, 21.11.1995, s. 50).

B1-2 1 1 0 Privat lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	875 468,20

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka stöd för privat lagring i enlighet med artikel 5.1 a i förordning (EEG) nr 805/68.

B1-2 1 1 1 Tekniska kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
157 000 000	188 000 000	54 249 758,87

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka tekniska kostnader som uppstått genom inköp för offentlig lagring i enlighet med artiklarna 5—7 i förordning (EEG) nr 805/68.

B1-2 1 1 2 Finansiella kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
21 000 000	32 000 000	3 029 769,48

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka finansiella kostnader som uppstått genom inköp för offentlig lagring i enlighet med artiklarna 5-7 i förordning (EEG) nr 805/68.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 1 — NÖTKÖTT *(forts.)*

B1-2 1 1 *(forts.)*

B1-2 1 1 3 Andra kostnader för offentlig lagring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
− 79 000 000	− 49 000 000	− 29 204 441,47

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka andra kostnader för offentlig lagring, särskilt skillnaden mellan det bokförda värdet och försäljningsvärdet, i enlighet med artiklarna 5-7 i förordning (EEG) nr 805/68.

B1-2 1 1 4 Avskrivning av lager

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
308 000 000	1 137 000 000	591 557 054,59

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1883/78 av den 2 augusti 1978 om allmänna bestämmelser för finansiering av interventioner genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EGT L 216, 5.8.1978, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1259/96 (EGT L 163, 2.7.1996, s. 10), särskilt artikel 8.1 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka den finansiella avskrivningen av nya lager.

B1-2 1 2 ***Andra interventioner än lagring av nötkött***

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 805/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött (EGT L 148, 28.6.1968, s. 24), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2222/96 (EGT L 296, 21.11.1996, s. 50).

B1-2 1 2 0 Bidrag för am- och dikor

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 531 000 000	1 456 000 000	1 587 386 533,87

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidragen för am- och dikor, i enlighet med artikel 4d i förordning (EEG) nr 805/68, med undantag för tilläggsbidragen i samband med tillämpningen av artikel 4d.7 sista stycket i förordning (EEG) nr 805/68 (regioner specificerade i bilagan till förordning (EEG) nr 2092/88 och av medlemsstaterna med stor andel am- och dikor i nötkreaturspopulationen, se punkt B1-2 1 2 1).

Detta anslag täcker även tilläggsbidragen i samband med tillämpningen av förordning (EEG) nr 747/93 av den 17 mars 1993 om undantag från förordning (EEG) nr 805/68 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött vad gäller beviljande till Portugal av am- och dikobidraget (EGT L 77, 31.3.1993, s. 15).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 1 — NÖTKÖTT *(forts.)*

***B1-2 1 2** (forts.)*

B1-2 1 2 1 Tilläggsbidrag för am- och dikor

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
85 000 000	96 000 000	44 304 523,23

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka tilläggsbidragen för am- och dikor, i enlighet med artikel 4d.7 sista stycket i förordning (EEG) nr 805/68, som beviljas i regioner som specificeras i bilagan till förordning (EEG) nr 2052/88, och i medlemsstater med stor andel am- och dikor i nötkreaturspopulationen.

B1-2 1 2 2 Särskilda bidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 439 000 000	1 293 000 000	1 407 187 506,58

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka de särskilda bidragen, i enlighet med artikel 4b i förordning (EEG) nr 805/68.

B1-2 1 2 3 Säsongsutjämningsbidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
38 000 000	23 000 000	23 023 677,12

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka säsongsutjämningsbidragen, i enlighet med artikel 4c i förordning (EEG) nr 805/68.

B1-2 1 2 4 Bidrag för gödning av små tjurkalvar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
111 000 000	49 000 000	24 384 715,36

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bearbetningsbidragen för små tjurkalvar, i enlighet med artikel 4i i förordning (EEG) nr 805/68.

B1-2 1 2 5 Extensifieringsbidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
713 000 000	471 000 000	507 334 076,07

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka extensifieringsbidragen, i enlighet med artikel 4h i förordning (EEG) nr 805/68.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 1 — NÖTKÖTT *(forts.)*

B1-2 1 2 *(forts.)*

B1-2 1 2 6 Undantagsåtgärder för stöd

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
289 000 000	319 000 000	154 796 011,01

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EG) nr 716/96 av den 19 april 1996 om undantagsåtgärder till stöd för nötköttsmarknaden i Förenade kungariket (EGT L 99, 20.4.1996, s. 14), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1365/97 (EGT L 188, 17.7.1997, s. 6).

I kommissionens förordning (EG) nr 716/96 föreskrivs, i enlighet med bestämmelserna i artikel 23 i förordning (EEG) nr 805/68 och med anledning av förekomsten av bovin spongiform encefalopati (BSE), undantagsåtgärder till stöd för nötköttsmarknaden i Förenade kungariket.

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens del av de utgifter i samband med program för frivillig slakt av nötkreatur som är 30 månader eller äldre som delfinansieras av denna medlemsstat.

B1-2 1 2 7 Program för obligatorisk slakt

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
72 000 000	p.m.	933 513,85

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EG) nr 716/96 av den 19 april 1996 om undantagsåtgärder till stöd för nötköttsmarknaden i Förenade kungariket (EGT L 99, 20.4.1996, s. 14), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1365/97 (EGT L 188, 17.7.1997, s. 6).

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens del av de utgifter i samband med program för obligatorisk selektiv slakt och destruktion av de djur för vilka risken anses vara störst att de har varit i kontakt med kött- och benmjöl som är smittat av viruset bovin spongiform encefalopati (BSE).

B1-2 1 2 8 Bidrag för tidig kalvslakt

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
103 000 000	393 000 000	

Anmärkningar

Tidigare punkt B1-2 1 3 0

Kommissionens förordning (EEG) nr 3886/92 av den 23 december 1992 om tillämpningsföreskrifter för de bidragssystem som fastställts för nötkött (EGT L 391, 31.12.1992, s. 20), senast ändrad genom förordning (EG) nr 616/97 (EGT L 94, 9.4.1997, s. 8).

Detta anslag är avsett att täcka de bidrag för tidig kalvslakt som rådet (jordbruk) fattade ett principbeslut om den 30 oktober 1996 inom ramen för den brådskande handlingsplanen för nötköttssektorn för att bekämpa följderna av bovin spongiform encefalopati.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 1 — NÖTKÖTT *(forts.)*

***B1-2 1 2** (forts.)*

B1-2 1 2 9 Andra interventioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	59 909 314,33

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka andra interventionsformer, särskilt enligt bestämmelserna i artikel 22a i förordning (EEG) nr 805/68.

B1-2 1 9 ***Annat***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	442 000 000	807 965 307,29

Anmärkningar

Tidigare punkt B1-2 1 2 8 och tidigare artikel B1-2 1 9

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Rådets förordning (EG) nr 1357/96 av den 8 juli 1996 om tilläggsbetalningar under 1996 av de bidrag som avses i förordning (EEG) nr 805/68 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött och om ändring av den förordningen (EGT L 175, 13.7.1996, s. 9), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1504/96 (EGT L 189, 30.7.1996, s. 77).

Denna artikel är avsedd att täcka resterande utgifter som uppstår till följd av de kortsiktiga kompensationsåtgärderna till producenter för inkomstbortfall med anledning av bovin spongiform encefalopati, i enlighet med förordning (EG) nr 1357/96.

Denna artikel omfattar:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning,

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 2 — FÅRKÖTT OCH GETKÖTT

B1-2 2 1 Intervention i form av lagring av fårkött och getkött

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000 000	3 900 000	1 670 876,03

Anmärkningar

Tidigare punkt B1-2 1 1 0 och B1-2 2 1 9

Rådets förordning (EEG) nr 3013/89 av den 25 september 1989 om den gemensamma organisationen av marknaden för får - och getkött (EGT L 289, 7.10.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1589/96 (EGT L 206, 16.8.1996, s. 25).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för privat lagring i enlighet med artikel 6 i rådets förordning (EEG) nr 3013/89.

Det är även avsett att täcka andra lagringsutgifter, särskilt lagringskostnaderna i enlighet med bestämmelserna i artikel 26 i förordning (EEG) nr 3013/89.

B1-2 2 2 Andra interventioner än lagring av fårkött och getkött

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 3013/89 av den 25 september 1989 om den gemensamma organisationen av marknaden för får- och getkött (EGT L 289, 7.10.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1589/96 (EGT L 206, 16.8.1996, s. 25).

B1-2 2 2 0 Tack- och getbidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 028 000 000	1 613 500 000 ([1])	1 320 842 572,77
([1]) Ett anslag på 42 900 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inkomstbidrag i enlighet med artikel 5 i förordning (EEG) nr 3013/89.

B1-2 2 2 1 Förutfastställda tack- och getbidrag i mindre gynnade områden och i bergsområden

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
384 000 000	361 400 000	359 900 969,26

Anmärkningar

Tidigare artikel B1-2 2 3

Rådets förordning (EEG) nr 1323/90 av den 14 maj 1990 om införande av särskilt stöd för uppfödning av får och getter i vissa mindre gynnade områden inom gemenskapen (EGT L 132, 23.5.1990, s. 17), senast ändrad genom förordning (EG) nr 40/96 (EGT L 10, 13.1.1996, s. 6).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter som uppstått genom tillämpning av förordning (EEG) nr 1323/90 som syftar till att mildra stabilisatorernas inverkan genom att bevilja ett särskilt stöd per tacka eller get till får- och getköttsproducenter i ogynnsamt belägna områden eller bergsområden.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 2 — FÅRKÖTT OCH GETKÖTT *(forts.)*

B1-2 2 9 Annat

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	− 1 304 009,32

Anmärkningar

Tidigare punkt B1-2 2 2 9 och tidigare artiklar B1-2 2 0 och B-2 2 9

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 3013/89 av den 25 september 1989 om den gemensamma organisationen av marknaden för får - och getkött (EGT L 289, 7.10.1989, s. 1.), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1589/96 (EGT L 206, 16.8.1996, s. 25).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Denna artikel är avsedd att täcka exportbidrag i enlighet med bestämmelserna i artikel 16 i förordning (EEG) nr 3013/89.

Den är även avsedd att täcka resterande utgifter för slaktpremier i enlighet med bestämmelserna i artikel 24 i förordning (EEG) nr 3013/89.

Den är även avsedd att täcka andra interventioner, särskilt enligt bestämmelserna i artikel 26 i förordning (EEG) nr 3013/89 (med undantag för lagringskostnader, se punkt B1-2 2 1).

Denna artikel omfattar även:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KAPITEL B1-2 3 — GRISKÖTT

B1-2 3 0 Bidrag för griskött

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
116 000 000	134 900 000	101 408 238,14

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2759/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för griskött (EGT L 282, 1.11.1975, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3290/94 (EGT L 349, 31.12.1994, s. 105).

Detta anslag är avsett att täcka exportbidrag i enlighet med artikel 15 i förordning (EEG) nr 2759/75.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 3 — GRISKÖTT *(forts.)*

B1-2 3 1 ***Intervention för griskött***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
16 000 000	23 400 000	18 135 166,45

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2759/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för griskött (EGT L 282, 1.11.1975, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3290/94 (EGT L 349, 31.12.1994, s. 105).

Detta anslag är avsett att täcka lagringsutgifter i enlighet med artiklarna 3-6 i förordning (EEG) nr 2759/75.

B1-2 3 2 ***Marknadsstödjande undantagsåtgärder***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
197 000 000	9 700 000	5 583 020,16

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2759/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för griskött (EGT L 282, 1.11.1975, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3290/94 (EGT L 349, 31.12.1994, s. 105).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för andra åtgärder som beslutats i överensstämmelse med bestämmelserna i artikel 20 i förordning (EEG) nr 2759/75.

B1-2 3 9 ***Annat***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	− 919 672,71

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Denna artikel omfattar:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 4 — ÄGG OCH FJÄDERFÄKÖTT

B1-2 4 0 *Bidrag för ägg*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
19 000 000	18 500 000	12 173 680,26

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2771/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för ägg (EGT L 282, 1.11.1975, s. 49), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3290/94 (EGT L 349, 31.12.1994, s. 105), särskilt artikel 9 i denna.

B1-2 4 1 *Bidrag för fjäderfäkött*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
67 000 000	119 300 000	127 010 736,11

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2777/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för fjäderfäkött (EGT L 282, 1.11.1975, s. 77), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2916/95 (EGT L 305, 19.12.1995, s. 49).

B1-2 4 9 *Annat*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	− 471 852,40

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2771/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för ägg (EGT L 282, 1.11.1975, s. 49), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3290/94 (EGT L 349, 31.12.1994, s. 105).

Rådets förordning (EEG) nr 2777/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för fjäderfäkött (EGT L 282, 1.11.1975, s. 77), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2916/95 (EGT L 305, 19.12.1995, s. 49).

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Denna artikel är avsedd att täcka utgifter för andra åtgärder som vidtas i enlighet med artikel 14 i förordning (EEG) nr 2771/75 och artikel 14 i förordning (EEG) nr 2777/75.

Denna artikel omfattar även:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 4 — ÄGG OCH FJÄDERFÄKÖTT *(forts.)*

B1-2 4 9 *(forts.)*

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KAPITEL B1-2 5 — ANDRA ÅTGÄRDER TILL STÖD FÖR ANIMALISKA PRODUKTER

B1-2 5 1 ***Ett särskilt åtgärdsprogram för områden på grund av deras ökaraktär och avsides läge — Sektionen för animaliska produkter***

Anmärkningar

Denna artikels anslag är avsedda att täcka utgifter på jordbruksområdet på grund av nya åtgärder som syftar till att ge kompensation för vissa områdens avsides belägenhet.

Den omfattar åtgärder i fråga om animaliska produkter. För växtprodukter finns åtgärderna samlade i artikel B1-1 8 3.

B1-2 5 1 0 Poseidom

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
12 000 000	12 600 000	2 515 967,59

Anmärkningar

Rådets beslut 89/687/EEG av den 22 december 1989 om införande av ett särskilt åtgärdsprogram för de utomeuropeiska franska departementen på grund av deras ökaraktär och avsides läge (Poseidom) (EGT L 399, 30.12.1989, s. 39).

Rådets förordning (EEG) nr 3763/91 av den 16 december 1991 om införande av särskilda åtgärder för vissa jordbruksprodukter till fördel för de franska utomeuropeiska departementen (EGT L 356, 24.12.1991, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2598/95 (EGT L 267, 9.11.1995, s. 1).

B1-2 5 1 1 Poseima

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
18 000 000	20 400 000	26 828 294,31

Anmärkningar

Rådets beslut 91/315/EEG av den 26 juni 1991 om införandet av ett särskilt åtgärdsprogram för Madeira och Azorerna på grund av deras ökaraktär och avsides läge (Poseima) (EGT L 171, 29.6.1991, s. 10).

Rådets förordning (EEG) nr 1600/92 av den 15 juni 1992 om särskilda bestämmelser för Azorerna och Madeira angående vissa jordbruksprodukter (EGT L 173, 27.6.1992, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2348/96 (EGT L 320, 11.12.1996, s. 1).

B1-2 5 1 2 Poseican

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
67 000 000	75 800 000	84 885 850,98

Anmärkningar

Rådets beslut 91/314/EEG av den 26 juni 1991 om införandet av ett särskilt åtgärdsprogram för Kanarieöarna på grund av deras ökaraktär och avsides läge (Poseican) (EGT L 171, 29.6.1991, s. 5).

Rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter (EGT L 173, 27.6.1992, s. 13), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2348/96 (EGT L 320, 11.12.1996, s. 1).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 5 — ANDRA ÅTGÄRDER TILL STÖD FÖR ANIMALISKA PRODUKTER *(forts.)*

***B1-2 5 1** (forts.)*

B1-2 5 1 3 Egeiska öarna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000 000	3 900 000	965 480,28

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2019/93 av den 19 juli 1993 om införandet av särskilda bestämmelser för de mindre Egeiska öarna rörande vissa jordbruksprodukter (EGT L 184, 27.7.1993, s. 1).

B1-2 5 3 Åtgärder för att bekämpa epizootier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	874 894,55

Anmärkningar

Rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet (EGT L 224, 18.8.1990, s. 19), senast ändrad genom beslut 94/370/EG (EGT L 168, 2.7.1994, s. 31).

Denna artikel är avsedd att täcka utgifter till åtgärder för att bekämpa allvarliga epidemier av mul- och klövsjuka i enlighet med artiklarna 11 och 15 i beslut 90/424/EEG.

B1-2 5 4 Särskilt stöd för biodling

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
15 000 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Förslag till rådets förordning, framlagt av kommissionen den 21 november 1996, om allmänna tillämpningsföreskrifter för åtgärder som syftar till att förbättra produktion och saluföring av honung (KOM (96) 596 slutlig).

Detta anslag är avsett att genom särskilda åtgärder täcka stöd för biodling, kompensation för inkomstbortfall och förbättring av information till konsumenter, insyn på marknaden och kvalitetskontroll.

B1-2 5 9 Annat

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	− 4 190,22

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 764/85 av den 12 mars 1985 om införande av stöd för ombyte av betesmark för får, getter och nötkreatur i Grekland (EGT L 86, 27.3.1985, s. 4).

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 5 — ANDRA ÅTGÄRDER TILL STÖD FÖR ANIMALISKA PRODUKTER *(forts.)*

***B1-2 5 9** (forts.)*

Denna artikel är avsedd att täcka utgifter för andra åtgärder till förmån för animaliska produkter, särskilt sådana som avses i förordning (EEG) nr 764/85.

Denna artikel omfattar även:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KAPITEL B1-2 6 — EUROPEISKA GARANTIFONDEN FÖR FISKET

B1-2 6 1 ***Intervention för fiskeriprodukter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
27 500 000	33 100 000	25 316 410,70

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 3759/92 av den 17 december 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter (EGT L 388, 31.12.1992, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3318/94 (EGT L 350, 31.12.1994, s. 15).

B1-2 6 2 ***Ett särskilt åtgärdsprogram för områden på grund av deras ökaraktär och avsides läge — Sektionen för fiskeriprodukter***

B1-2 6 2 0 Stöd för bläckfiskfiske vid Kanarieöarna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 500 000	p.m.	− 44 043,84

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 712/97 av den 22 april 1997 om en särskild åtgärd till förmån för bläckfiskfiskeproducenter med stadigvarande verksamhet på Kanarieöarna (EGT L 106, 22.4.1997, s. 3).

B1-2 6 2 1 Merkostnader vid avsättning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
9 000 000	9 700 000	8 883 983,05

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 2337/95 av den 2 oktober 1995 om upprättande av ett kompensationssystem för de extra kostnader som vid saluföringen av vissa fiskeriprodukter från Azorerna, Madeira, Kanarieöarna och de franska departementet Guyana orsakas av dessa områdens extremt perifera lägen (EGT L 236, 5.10.1995, s. 2).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-2 6 — EUROPEISKA GARANTIFONDEN FÖR FISKET *(forts.)*

B1-2 6 9 ***Annat***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	− 39 691,71

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 3759/92 av den 17 december 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter (EGT L 388, 31.12.1992, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3318/94 (EGT L 350, 31.12.1994, s. 15).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM (94) 480 slutlig).

Denna artikel är avsedd att täcka andra utgifter i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 3759/92.

Denna artikel omfattar även:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning,

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

Rådets förordning (EEG) nr 110/76 av den 19 januari 1976 om allmänna bestämmelser för beviljande av exportbidrag för fiskeriprodukter och kriterier för fastställande av bidragens storlek (EGT L 20, 28.1.1976, s. 48).

Rådets förordning (EEG) nr 3687/91 av den 28 november 1991 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeriprodukter (EGT L 354, 23.12.1991, s. 1), upphävd genom förordning (EEG) nr 3759/92.

Rådets förordning (EEG) nr 3759/92 av den 17 december 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter (EGT L 388, 31.12.1992, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3318/94 (EGT L 350, 31.12.1994, s. 15).

Denna artikel var avsedd att täcka exportbidrag för fiskeriprodukter i enlighet med artikel 28 i förordning (EEG) nr 3687/91.

Den är avsedd att täcka de resterande utgifterna för de föregående regleringsåren.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

AVDELNING B1-3

SIDOUTGIFTER

KAPITEL B1-3 0 — BIDRAG FÖR VISSA VAROR SOM FRAMSTÄLLS GENOM FÖRÄDLING AV JORDBRUKSPRODUKTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL B1-3 0			
B1-3 0 0	***Bidrag för spannmål som exporteras i form av vissa spritdrycker***			
	Icke-differentierade anslag	18 000 000	20 400 000	8 227 287,93
B1-3 0 1	***Bidrag för vissa varor som framställs genom förädling av jordbruksprodukter***			
B1-3 0 1 0	Spannmål och ris			
	Icke-differentierade anslag	49 000 000 (1)	64 100 000	60 712 887,20
B1-3 0 1 1	Socker och isoglukos			
	Icke-differentierade anslag	235 000 000 (2)	227 300 000	220 711 533,28
B1-3 0 1 2	Skummjölk och andra mjölkprodukter			
	Icke-differentierade anslag	143 000 000	127 300 000	132 407 209,73
B1-3 0 1 3	Smör			
	Icke-differentierade anslag	83 000 000	74 800 000	63 404 722,50
B1-3 0 1 4	Ägg			
	Icke-differentierade anslag	4 000 000	5 900 000	5 423 529,84
B1-3 0 1 9	Andra jordbruksprodukter			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	3 017 979,15
	Artikel B1-3 0 1 — Totalt	514 000 000	499 400 000	485 677 861,70
B1-3 0 9	***Annat***			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	– 2 774 003,84
	KAPITEL B1-3 0 TOTALT	532 000 000	519 800 000	491 131 145,79

(1) Ett anslag på 8 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 5 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-3 1 — LIVSMEDELSHJÄLP

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL B1-3 1			
B1-3 1 0	***Utdelning av jordbruksprodukter till de sämst ställda inom gemenskapen*** Icke-differentierade anslag	196 000 000	194 300 000	102 122 374,82
B1-3 1 1	***Bidrag i samband med livsmedelshjälp***			
B1-3 1 1 0	Bidrag i samband med livsmedelshjälp (spannmål) Icke-differentierade anslag	46 000 000	46 600 000	7 403 726,52
B1-3 1 1 1	Bidrag i samband med livsmedelshjälp (ris) Icke-differentierade anslag	19 000 000	20 400 000	9 298 601,86
B1-3 1 1 2	Bidrag i samband med livsmedelshjälp (socker) Icke-differentierade anslag	4 000 000	3 900 000	1 600 177,16
B1-3 1 1 3	Bidrag i samband med livsmedelshjälp (torrmjölk) Icke-differentierade anslag	22 000 000	21 400 000	9 812 019,52
B1-3 1 1 4	Bidrag i samband med livsmedelshjälp (smörolja) Icke-differentierade anslag	2 000 000	2 000 000	775 618,88
B1-3 1 1 9	Andra bidrag Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel B1-3 1 1 — Totalt	93 000 000	94 300 000	28 890 143,94
B1-3 1 2	***Skolmjölk*** Icke-differentierade anslag	114 000 000	131 200 000	123 591 469,34
B1-3 1 3	***Konsumtionsstöd för smör till socialhjälpstagare*** Icke-differentierade anslag	9 000 000	13 600 000	10 894 586,11
B1-3 1 4	***Gratis utdelning av frukt och grönsaker*** Icke-differentierade anslag	17 000 000	19 300 000	33 184 570,75
B1-3 1 9	***Annat*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	– 114 966,—
	KAPITEL B1-3 1 TOTALT	429 000 000	452 700 000	298 568 178,96

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-3 4 — RÄNTA SOM SKALL BETALAS TILL MEDLEMSSTATERNA TILL FÖLJD AV DEN ÄNDRADE FINANSIERINGEN AV EUGFJ:S GARANTISEKTIONS UTGIFTER

KAPITEL B1-3 6 — ÅTGÄRDER FÖR BEKÄMPNING AV BEDRÄGERI INOM EUGFJ, GARANTISEKTIONEN

KAPITEL B1-3 7 — AVSLUTANDE AV TIDIGARE ÅRS RÄKENSKAPER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL B1-3 4			
B1-3 4 0	***Ränta som skall utbetalas till medlemsstaterna efter den ändrade finansieringen av utgifter inom Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket, garantisektionen***			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL B1-3 4 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL B1-3 6			
B1-3 6 0	***Åtgärder för kontroll och förebyggande inom Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket, garantisektionen***			
B1-3 6 0 0	Åtgärder för kontroll och förebyggande — medlemsstaternas betalningar			
	Icke-differentierade anslag	15 000 000		
B1-3 6 0 1	Åtgärder för kontroll och förebyggande — Europeiska unionens direkta betalningar			
	Icke-differentierade anslag	30 000 000	42 800 000	28 931 333,—
	Artikel B1-3 6 0 — Totalt	45 000 000	42 800 000	28 931 333,—
	KAPITEL B1-3 6 TOTALT	45 000 000	42 800 000	28 931 333,—
	KAPITEL B1-3 7			
B1-3 7 0	***Avslutande av tidigare års räkenskaper***			
	Icke-differentierade anslag	– 710 000 000	– 910 000 000	– 1 122 689 826,67
	KAPITEL B1-3 7 TOTALT	– 710 000 000	– 910 000 000	– 1 122 689 826,67

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-3 8 — SÄLJFRÄMJANDE ÅTGÄRDER

KAPITEL B1-3 9 — ANDRA ÅTGÄRDER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL B1-3 8			
B1-3 8 0	***Säljfrämjande åtgärder***			
B1-3 8 0 0	Säljfrämjande åtgärder — medlemsstaternas betalningar Icke-differentierade anslag	64 000 000	49 600 000 ([1])	21 257 609,97
B1-3 8 0 1	Säljfrämjande åtgärder — Europeiska unionens direkta betalningar Icke-differentierade anslag	31 000 000	24 200 000	27 574 560,98
	Artikel B1-3 8 0 — Totalt	95 000 000	73 800 000	48 832 170,95
	KAPITEL B1-3 8 TOTALT	95 000 000	73 800 000	48 832 170,95
	KAPITEL B1-3 9			
B1-3 9 0	***Monetärt jordbruksstöd*** Icke-differentierade anslag	505 000 000	140 900 000	225 011 413,95
B1-3 9 9	***Annat*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	289 433,78
	KAPITEL B1-3 9 TOTALT	505 000 000	140 900 000	225 300 847,73
	Avdelning B1-3 — Totalt	**896 000 000**	**320 000 000**	**– 29 926 150,24**

([1]) Ett anslag på 20 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

AVDELNING B1-3

SIDOUTGIFTER

KAPITEL B1-3 0 — BIDRAG FÖR VISSA VAROR SOM FRAMSTÄLLS GENOM FÖRÄDLING AV JORDBRUKSPRODUKTER

B1-3 0 0 ***Bidrag för spannmål som exporteras i form av vissa spritdrycker***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
18 000 000	20 400 000	8 227 287,93

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål (EGT L 181, 1.7.1992, s. 21), senast ändrad genom förordning (EG) nr 923/96 (EGT L 126, 24.5.1996, s. 37).

Detta anslag är avsett att täcka bidrag för spannmål som exporteras i form av vissa spritdrycker, i enlighet med artikel 13 i förordning (EEG) nr 1766/92.

B1-3 0 1 ***Bidrag för vissa varor som framställs genom förädling av jordbruksprodukter***

Anmärkningar

Förslag till rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 3448/93 om systemet för handeln med vissa varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter (KOM (96) 49 slutlig).

B1-3 0 1 0 Spannmål och ris

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
49 000 000 ([1])	64 100 000	60 712 887,20
([1]) Ett anslag på 8 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag för varor som framställs genom förädling av spannmål och ris i enlighet med förordning (EG) nr 3448/93.

B1-3 0 1 1 Socker och isoglukos

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
235 000 000 ([2])	227 300 000	220 711 533,28
([2]) Ett anslag på 5 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag för varor som framställs genom förädling av socker och isoglukos i enlighet med förordning (EG) nr 3448/93.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-3 0 — BIDRAG FÖR VISSA VAROR SOM FRAMSTÄLLS GENOM FÖRÄDLING AV JORDBRUKSPRODUKTER *(forts.)*

B1-3 0 1 *(forts.)*

B1-3 0 1 2 Skummjölk och andra mjölkprodukter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
143 000 000	127 300 000	132 407 209,73

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag för varor som framställs genom förädling av skummjölk i enlighet med förordning (EG) nr 3448/93.

B1-3 0 1 3 Smör

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
83 000 000	74 800 000	63 404 722,50

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag för varor som framställs genom förädling av smör i enlighet med förordning (EG) nr 3448/93.

B1-3 0 1 4 Ägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 000 000	5 900 000	5 423 529,84

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag för varor som framställs genom förädling av ägg i enlighet med förordning (EG) nr 3448/93.

B1-3 0 1 9 Andra jordbruksprodukter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	3 017 979,15

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka bidrag för varor som framställs genom förädling av andra jordbruksprodukter i enlighet med förordning (EG) nr 3448/93.

B1-3 0 9 ***Annat***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	− 2 774 003,84

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-3 0 — BIDRAG FÖR VISSA VAROR SOM FRAMSTÄLLS GENOM FÖRÄDLING AV JORDBRUKSPRODUKTER *(forts.)*

***B1-3 0 9** (forts.)*

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Denna artikel omfattar:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KAPITEL B1-3 1 — LIVSMEDELSHJÄLP

B1-3 1 0 ***Utdelning av jordbruksprodukter till de sämst ställda inom gemenskapen***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
196 000 000	194 300 000	102 122 374,82

Anmärkningar

Från artikel B1-3 5 0

Rådets förordning (EEG) nr 3730/87 av den 10 december 1987 om allmänna bestämmelser för leverans av livsmedel från interventionslager till utsedda organisationer för utdelning till de sämst ställda i gemenskapen (EGT L 352, 15.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2535/95 (EGT L 260, 31.10.1995, s. 3).

B1-3 1 1 ***Bidrag i samband med livsmedelshjälp***

B1-3 1 1 0 Bidrag i samband med livsmedelshjälp (spannmål)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
46 000 000	46 600 000	7 403 726,52

Anmärkningar

Från artikel B1-3 3 0

Rådets förordning (EEG) nr 3972/86 av den 22 december 1986 om livsmedelsbistånd och dess administrering (EGT L 370, 30.12.1986, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1930/90 (EGT L 174, 7.7.1990, s. 6), särskilt artikel 5 i denna.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-3 1 — LIVSMEDELSHJÄLP *(forts.)*

B1-3 1 1 *(forts.)*

B1-3 1 1 1 Bidrag i samband med livsmedelshjälp (ris)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
19 000 000	20 400 000	9 298 601,86

Anmärkningar

Från artikel B1-3 3 1

Rådets förordning (EEG) nr 3972/86 av den 22 december 1986 om livsmedelsbistånd och dess administrering (EGT L 370, 30.12.1986, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1930/90 (EGT L 174, 7.7.1990, s. 6), särskilt artikel 5 i denna.

B1-3 1 1 2 Bidrag i samband med livsmedelshjälp (socker)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 000 000	3 900 000	1 600 177,16

Anmärkningar

Från artikel B1-3 3 2

Rådets förordning (EEG) nr 3972/86 av den 22 december 1986 om livsmedelsbistånd och dess administrering (EGT L 370, 30.12.1986, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1930/90 (EGT L 174, 7.7.1990, s. 6), särskilt artikel 5 i denna.

B1-3 1 1 3 Bidrag i samband med livsmedelshjälp (torrmjölk)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
22 000 000	21 400 000	9 812 019,52

Anmärkningar

Från artikel B1-3 3 4

Rådets förordning (EEG) nr 3972/86 av den 22 december 1986 om livsmedelsbistånd och dess administrering (EGT L 370, 30.12.1986, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1930/90 (EGT L 174, 7.7.1990, s. 6), särskilt artikel 5 i denna.

B1-3 1 1 4 Bidrag i samband med livsmedelshjälp (smörolja)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000 000	2 000 000	775 618,88

Anmärkningar

Från artikel B1-3 3 5

Rådets förordning (EEG) nr 3972/86 av den 22 december 1986 om livsmedelsbistånd och dess administrering (EGT L 370, 30.12.1986, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1930/90 (EGT L 174, 7.7.1990, s. 6), särskilt artikel 5 i denna.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-3 1 — LIVSMEDELSHJÄLP *(forts.)*

B1-3 1 1 *(forts.)*

B1-3 1 1 9 Andra bidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Från artikel B1-3 3 3

Rådets förordning (EEG) nr 3972/86 av den 22 december 1986 om livsmedelsbistånd och dess administrering (EGT L 370, 30.12.1986, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1930/90 (EGT L 174, 7.7.1990, s. 6), särskilt artikel 5 i denna.

Denna artikel är avsedd att täcka eventuella utgifter för bidrag i samband med livsmedelshjälp i form av olivolja.

B1-3 1 2 ***Skolmjölk***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
114 000 000	131 200 000	123 591 469,34

Anmärkningar

Från punkt B1-2 0 6 1

Rådets förordning (EEG) nr 1842/83 av den 30 juni 1983 om allmänna bestämmelser om utdelning av mjölk och vissa mjölkprodukter till skolelever (EGT L 183, 7.7.1983, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2748/93 (EGT L 249, 7.10.1993, s. 1).

B1-3 1 3 ***Konsumtionsstöd för smör till socialhjälpstagare***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
9 000 000	13 600 000	10 894 586,11

Anmärkningar

Från punkt B1-2 0 4 0

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för de särskilda åtgärderna för att minska överskottet på smörfett i enlighet med bestämmelserna i artikel 12 i förordning (EEG) nr 804/68.

B1-3 1 4 ***Gratis utdelning av frukt och grönsaker***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
17 000 000	19 300 000	33 184 570,75

Anmärkningar

Från punkt B1-1 5 0 1 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för:

— finansiell ersättning till producentorganisationer, i enlighet med artikel 23 i förordning (EG) nr 2200/96.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-3 1 — LIVSMEDELSHJÄLP *(forts.)*

***B1-3 1 4** (forts.)*

— förädling och distribution av produkter som har återköpts eller uppköpts i enlighet med artikel 30 i ovannämnda förordning.

Det är även avsett att täcka utgifter för transport, sortering och förpackning i samband med gratis utdelning av frukt och grönsaker enligt bestämmelserna i artikel 30.6 i rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker (EGT L 297, 21.11.1996, s. 1).

B1-3 1 9 ***Annat***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	− 114 966,—

Anmärkningar

Från artikel B1-3 3 9

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991om oriktigheter och indrivning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättandet av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Denna artikel omfattar:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KAPITEL B1-3 4 — RÄNTA SOM SKALL BETALAS TILL MEDLEMSSTATERNA TILL FÖLJD AV DEN ÄNDRADE FINANSIERINGEN AV EUGFJ:S GARANTISEKTIONS UTGIFTER

B1-3 4 0 ***Ränta som skall utbetalas till medlemsstaterna efter den ändrade finansieringen av utgifter inom Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket, garantisektionen***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 729/70 av den 21 april 1970 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken (EGT L 94, 28.4.1970, s. 13), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1287/95 (EGT L 125, 8.6.1995, s. 1), särskilt artikel 5a i denna.

Denna artikel är avsedd att täcka eventuella ränteutbetalningar — beräknade på grundval av det nationella kapital som avsatts för att finansiera de utbetalande organens utgifter — till medlemsstater som råkar ut för svårigheter då den nya ordningen tillämpas.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-3 6 — ÅTGÄRDER FÖR BEKÄMPNING AV BEDRÄGERI INOM EUGFJ, GARANTISEKTIONEN

B1-3 6 0 Åtgärder för kontroll och förebyggande inom Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket, garantisektionen

B1-3 6 0 0 Åtgärder för kontroll och förebyggande — medlemsstaternas betalningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
15 000 000		

Anmärkningar

Ny punkt

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14. 12. 1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19. 3. 1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och indrivning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättandet av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14. 3. 1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Rådets förordning (EG) nr 723/97 av den 22 april 1997 om genomförande av medlemsstaternas åtgärdsprogram på området för kontroll av utgifterna för EUGFJ:s garantisektion (EGT L 108, 25. 4. 1997, s. 6).

Detta anslag omfattar:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

B1-3 6 0 1 Åtgärder för kontroll och förebyggande — Europeiska unionens direkta betalningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
30 000 000	42 800 000	28 931 333,—

Anmärkningar

Tidigare artikel B1-3 6 0

Rådets förordning (EEG) nr 386/90 av den 12 februari 1990 om kontroll i samband med export av jordbruksprodukter som berättigar till exportbidrag eller andra belopp (EGT L 42, 16.2.1990, s. 6), senast ändrad genom förordning (EG) nr 163/94 (EGT L 24, 29.1.1994, s. 2).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991om oriktigheter och indrivning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättandet av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 2075/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för råtobak (EGT L 215, 30.7.1992, s. 70), senast ändrad genom förordning (EG) nr 415/96 (EGT L 59, 8.3.1996, s. 3).

Rådets förordning (EEG) nr 3508/92 av den 27 november 1992 om ett integrerat system för förvaltning och kontroll av vissa av gemenskapens stödordningar (EGT L 355, 5.12.1992, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3235/94 (EGT L 338, 28.12.1994, s. 16).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-3 6 — ÅTGÄRDER FÖR BEKÄMPNING AV BEDRÄGERI INOM EUGFJ, GARANTISEKTIONEN *(forts.)*

B1-3 6 0 *(forts.)*

B1-3 6 0 1 *(forts.)*

Rådets förordning (EG) nr 165/94 av den 24 januari 1994 om gemenskapens medfinansiering av kontroll med hjälp av fjärranalys och om ändring av förordning (EEG) nr 3508/92 om ett integrerat system för förvaltning och kontroll av vissa av gemenskapens stödordningar (EGT L 24, 29.1.1994, s. 6), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3235/94 (EGT L 338, 28.12.1994, s. 16).

Detta anslag är avsett att täcka:

— bidrag till utgifterna för förstärkning och utvidgning av kontrollavdelningarna,

— bidrag till kostnaderna för att återkräva felaktigt utbetalda belopp,

— medfinansiering av utgifter eller betalning av kontraktsmässiga kostnader i berättigade fall (t.ex. kontroll av exportbidrag, utebliven betalning, interventionslagring etc.),

— utgifter som verkställts i enlighet med bestämmelserna i artikel 20 i förordning (EEG) nr 2075/92,

— kontroll av att djurskyddsbestämmelserna iakttas vid djurtransporter till slakt inom och utom Europeiska unionen.

Det skall också täcka genomförandet av nya kontrollåtgärder som är nödvändiga för att specifikt fastställda marknadsordningar skall fungera och utgifter i samband med utvärdering av de gemenskapsåtgärder som finansieras av garantisektionen vid krediteras Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ). Det gäller i synnerhet utgifter för undersökningar eller expertmöten avsedda för att genomföra helomfattande utvärderingar av vissa kapitel inom garantisektionen vid EUGFJ.

Det integrerade systemet för förvaltning och kontroll av vissa program för gemenskapsstöd är avsett att åtfölja reformeringen av den gemensamma jordbrukspolitiken. Det innebär bl.a. inrättandet av en databas med en förteckning över jordbruksföretag med deras kreatursbestånd, ett system för identifikation av kreatursbestånd och ett digitalt system för identifikation av jordlotter och jordbrukarnas årliga deklarationer.

Anslaget till denna punkt skall även täcka utgifter för:

— harmonisering av kommissionens och medlemsstaternas datasystem för att möjliggöra snabbt utbyte av uppgifter om rörelser på jordbruksmarknaderna och deras ekonomiska konsekvenser,

— undersökning av möjligheterna att förbättra informationsflödet mellan de utbetalande organen och kommissionen för att på ett tidstroget sätt kunna följa genomförandet av budgeten.

KAPITEL B1-3 7 — AVSLUTANDE AV TIDIGARE ÅRS RÄKENSKAPER

B1-3 7 0 ***Avslutande av tidigare års räkenskaper***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
− 710 000 000	− 910 000 000	− 1 122 689 826,67

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 729/70 av den 21 april 1970 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken (EGT L 94, 28.4.1970, s. 13), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1287/95 (EGT L 125, 8.6.1995, s. 1).

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Denna artikel är avsedd att täcka tillämpningen av artikel 102 i budgetförordningen enligt vilken skillnaden mellan de utgifter som förs upp under kontot för ett räkenskapsår och de som fastställs av kommissionen vid avslutande av räkenskaperna så som avses i artikel 5.2 b i förordning (EEG) nr 729/70 skall föras upp som utgifter under det räkenskapsår då räkenskaperna avslutas.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-3 8 — SÄLJFRÄMJANDE ÅTGÄRDER

B1-3 8 0 *Säljfrämjande åtgärder*

Anmärkningar

Bland de anslag som tas upp i denna artikel får högst 1 miljon ecu användas för att täcka utgifter för expertmöten, konferenser och kongresser i tredje land i syfte att marknadsföra de jordbruksprodukter för vilka det finns säljfrämjande åtgärder på gemenskapsmarknaden.

B1-3 8 0 0 Säljfrämjande åtgärder — medlemsstaternas betalningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
64 000 000	49 600 000 ([1])	21 257 609,97

([1]) Ett anslag på 20 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Tidigare artiklarna 3 8 0 (delvis) och B1-3 8 9

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991om oriktigheter och indrivning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättandet av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter som uppstått i samband med åtgärder för marknadsföring av jordbruks- och livsmedelsprodukternas kvalitet och särskilt utgifter:

— för åtgärder avsedda att öka konsumtionen och användningen av äpplen i enlighet med rådets förordning (EEG) nr 1195/90 (EGT L 119, 11.5.1990, s. 53),

— för åtgärder avsedda att öka konsumtionen av citrusfrukt i enlighet med rådets förordning (EEG) nr 1201/90 (EGT L 119, 11.5.1990, s. 65),

— i syfte att främja användningen av torkade druvor i enlighet med artikel 1 andra strecksatsen i rådets förordning (EG) nr 399/94 (EGT L 54, 25.2.1994, s. 3),

— för försäljningskampanjer för druvsaft i enlighet med artikel 46.4 i rådets förordning (EEG) nr 827/87 (EGT L 84, 27.3.1987, s. 1),

— för åtgärder för att främja konsumtionen av bordsoliver i enlighet med artiklarna 1 och 2 i rådets förordning (EEG) nr 1332/92 (EGT L 145, 27.5.1992, s. 1),

— för främjande av konsumtionen inom gemenskapen och om utveckling av marknaden för mjölk och mjölkprodukter enligt rådets förordning (EEG) nr 2073/92 (EGT L 215, 30.7.1992, s. 67),

— för åtgärder för att främja konsumtion och avsättning av kvalitetsnötkött i enlighet med rådets förordning (EEG) nr 2067/92 (EGT L 215, 30.7.1992, s. 57),

— till följd av tillämpningen av rådets förordning (EG) nr 2275/96 av den 22 november 1996 om särskilda åtgärder inom sektorn för levande växter och blomsterprodukter (EGT L 308, 29.11.1996, s. 7).

Detta anslag omfattar även:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-3 8 — SÄLJFRÄMJANDE ÅTGÄRDER *(forts.)*

B1-3 8 0 *(forts.)*

B1-3 8 0 1 Säljfrämjande åtgärder — Europeiska unionens direkta betalningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
31 000 000	24 200 000	27 574 560,98

Anmärkningar

Tidigare artikel B1-3 8 0 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka utgifter som uppstått i samband med åtgärder för marknadsföring av jordbruks- och livsmedelsprodukternas kvalitet och särskilt utgifter:

— i enlighet med artikel 11.6 (information eller andra åtgärder för att främja konsumtion av olivolja från gemenskapen) i förordning (EEG) nr 136/66/EEG, bl.a. ett bidrag till Internationella olivoljerådets reklamfond,

— för informationsåtgärder för att främja användning av spånadslin i enlighet med artikel 2 i förordning (EEG) nr 1308/70,

— som uppstått i samband med delfinansiering av åtgärder för att utveckla och förbättra konsumtionen och användningen i gemenskapen av nötter och johannesbröd i enlighet med artikel 14 i förordning (EEG) nr 1035/72,

— som uppstått vid framtagning och marknadsföring av en grafisk symbol för Poseidom, Poseican och Poseima enligt bestämmelserna i artikel 20.4 i rådets förordning (EEG) nr 3763/91 (EGT L 356, 24.12.1991, s. 1), artikel 31.4 i rådets förordning (EEG) nr 1600/92 (EGT L 173, 27.6.1992, s. 1) och artikel 26.4 i rådets förordning (EEG) nr 1601/92 (EGT L 173, 27.6.1992, s. 13).

— som uppstått till följd av tillämpningen av rådets förordning (EEG) nr 2092/91 av den 24 juni 1991, om ekologisk produktion av jordbruksprodukter och uppgifter därom på jordbruksprodukter och livsmedel (EGT L 198, 22.7.1991, s. 1) och rådets förordning (EEG) nr 2082/92 av den 14 juli 1992, om särartsskydd för jordbruksprodukter och livsmedel (EGT L 208, 24.7.1992, s. 9).

KAPITEL B1-3 9 — ANDRA ÅTGÄRDER

B1-3 9 0 ***Monetärt jordbruksstöd***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
505 000 000	140 900 000	225 011 413,95

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 3813/92 av den 28 december 1992 om den beräkningsenhet och de omräkningskurser som skall tillämpas inom den gemensamma jordbrukspolitiken (EGT L 387, 31.12.1992, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95 (EGT L 22, 31.1.1995, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 1527/95 av den 29 juni 1995 om kompensation för sänkning av jordbruksomräkningskurserna för vissa valutor (EGT L 148, 30.6.1995, s. 1), särskilt artikel 2 i denna.

Rådets förordning (EG) nr 2990/95 av den 18 december 1995 om kompensation för märkbara sänkningar av jordbruksomräkningskurserna före den 1 juli 1996 (EGT L 312, 23.12.1995, s. 7), särskilt artikel 2 i denna.

Rådets förordning (EG) nr 724/97 av den 22 april 1997 om fastställande av åtgärder och kompensation i samband med betydande uppskrivning som påverkar jordbruksinkomsterna (EGT L 108, 25.4.1997, s. 9), särskilt artikel 7 i denna.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-3 9 — ANDRA ÅTGÄRDER *(forts.)*

B1-3 9 9 ***Annat***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	289 433,78

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Denna artikel är avsedd att täcka resterande utgifter för anslutningsutjämningsbelopp och monetära utjämningsbelopp.

Denna artikel omfattar även:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

AVDELNING B1-4

INKOMSTSTÖD

KAPITEL B1-4 0 — INKOMSTSTÖD

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL B1-4 0			
B1-4 0 0	***Inkomststöd***			
	Icke-differentierade anslag	3 000 000	9 700 000	19 542 076,30
	KAPITEL B1-4 0 TOTALT	3 000 000	9 700 000	19 542 076,30
	Avdelning B1-4 — Totalt	**3 000 000**	**9 700 000**	**19 542 076,30**

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

AVDELNING B1-4

INKOMSTSTÖD

KAPITEL B1-4 0 — INKOMSTSTÖD

B1-4 0 0 ***Inkomststöd***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 000 000	9 700 000	19 542 076,30

Anmärkningar

Tidigare artiklarna B1-4 0 0 och B1-4 0 9

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 768/89 av den 21 mars 1989 om införande av en ordning med övergångsstöd för jordbruksinkomster (EGT L 84, 29.3.1989, s. 8).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapsfinansieringen av stöd som beviljats i enlighet med avdelning 2 i förordning (EEG) nr 768/89.

Denna artikel omfattar även:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 1 1 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

AVDELNING B1-5

KOMPLETTERANDE ÅTGÄRDER

KAPITEL B1-5 0 — KOMPLETTERANDE ÅTGÄRDER

Artikel Punkt	Rubrik		Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL B1-5 0				
B1-5 0 0	***Kompletterande åtgärder (tidigare system)***	Icke-differentierade anslag	20 000 000	29 100 000	71 972 137,88
B1-5 0 1	***Kompletterande åtgärder (nytt system)***				
B1-5 0 1 0	Förtidspensionering	Icke-differentierade anslag	247 000 000	250 700 000	148 838 831,30
B1-5 0 1 1	Miljö	Icke-differentierade anslag	1 632 000 000	1 193 200 000	1 391 183 748,46
B1-5 0 1 2	Beskogning	Icke-differentierade anslag	381 000 000	362 400 000	240 990 498,92
		Artikel B1-5 0 1 — Totalt	2 260 000 000	1 806 300 000	1 781 013 078,68
B1-5 0 9	***Annat***	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	– 653 128,58
		KAPITEL B1-5 0 TOTALT	2 280 000 000	1 835 400 000	1 852 332 087,98
		Avdelning B1-5 — Totalt	**2 280 000 000**	**1 835 400 000**	**1 852 332 087,98**

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

AVDELNING B1-5

KOMPLETTERANDE ÅTGÄRDER

KAPITEL B1-5 0 — KOMPLETTERANDE ÅTGÄRDER

B1-5 0 0 ***Kompletterande åtgärder (tidigare system)***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
20 000 000	29 100 000	71 972 137,88

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1096/88 av den 25 april 1988 om införandet av en gemenskapsordning för att stimulera till nedläggning av jordbruk (EGT L 110, 29.4.1988, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3808/89 (EGT L 371, 20.12.1989, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 4256/88 av den 19 december 1988 om genomförandebestämmelser för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller utvecklingssektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EGT L 374, 31.12.1988, s. 25), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2085/93 (EGT L 193, 31.7.1993, s. 44).

Rådets förordning (EEG) nr 2328/91 av den 15 juli 1991 om förbättring av jordbruksstrukturens effektivitet (EGT L 218, 6. 8. 1991, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2843/94 (EGT L 302, 25.11.1994, s. 1).

B1-5 0 1 ***Kompletterande åtgärder (nytt system)***

B1-5 0 1 0 Förtidspensionering

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
247 000 000	250 700 000	148 838 831,30

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2079/92 av den 30 juni 1992 om införande av en stödordning i gemenskapen för förtidspensionering från jordbruk (EGT L 215, 30.7.1992, s. 91).

B1-5 0 1 1 Miljö

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 632 000 000	1 193 200 000	1 391 183 748,46

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2078/92 av den 30 juni 1992 om produktionsmetoder inom jordbruket som är förenliga med miljöskydds- och naturvårdskraven (EGT L 215, 30.7.1992, s. 85).

B1-5 0 1 2 Beskogning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
381 000 000	362 400 000	240 990 498,92

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2080/92 av den 30 juni 1992 om en gemenskapsordning för stöd för skogsbruksåtgärder inom jordbruket (EGT L 215, 30.7.1992, s. 96).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

KAPITEL B1-5 0 — KOMPLETTERANDE ÅTGÄRDER *(forts.)*

B1-5 0 9 ***Annat***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	− 653 128,58

Anmärkningar

Kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 351, 14.12.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 495/97 (EGT L 77, 19.3.1997, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 11).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 8 november 1994, om tillgodoräknande av säkerheter, borgen och garantier som har ställts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och som har förverkats och om upphävande av förordning (EEG) nr 352/78 (KOM(94) 480 slutlig).

Denna artikel omfattar även:

— belopp som inkasserats i samband med oregelbundenheter eller bedrägerier i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 595/91,

— inkasserade böter och räntor, särskilt de som inkasserats i enlighet med bestämmelserna i artikel 1 1 i förordning (EEG) nr 3665/87,

— erhållna säkerheter, särskilt de som krediteras EUGFJ vid tillämpning av förslaget till förordning, och,

— belopp som dragits av i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EEG) nr 595/91,

i de fall då betalningen har redovisats i början av detta kapitel.

Likväl utgör belopp avseende offentlig lagring även fortsättningsvis en del av lagringsposterna.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

AVDELNING B1-6

MONETÄR RESERV

KAPITEL B1-6 0 — MONETÄR RESERV

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL B1-6 0			
B1-6 0 0	***Monetär reserv***			
	Icke-differentierade anslag	500 000 000	500 000 000	0,—
	KAPITEL B1-6 0 TOTALT	500 000 000	500 000 000	0,—
	Avdelning B1-6 — Totalt	**500 000 000**	**500 000 000**	**0,—**
	Underavsnitt B1 — Totalt	**40 737 000 000**	**41 233 000 000**	**39 107 757 435,96**

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B1
(EUGFJ, garantisektionen)

AVDELNING B1-6

MONETÄR RESERV

KAPITEL B1-6 0 — MONETÄR RESERV

B1-6 0 0 ***Monetär reserv***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
500 000 000	500 000 000	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 94/729/EG av den 31 oktober 1994 om budgetdisciplin (EGT L 293, 12.11.1994, s. 14), särskilt artikel 10 i denna.

Denna reserv skall användas för att täcka alla behov som uppstår genom betydande och oförutsedda fluktuationer i växelkursen mellan USA-dollarn och ecun på marknaden i förhållande till den kurs som används i budgeten (1 dollar = 0,85 ecu).

Reserven ingår inte i riktlinjen för jordbruket.

KOMMISSIONEN
Del B

UNDERAVSNITT B2

**STRUKTURELLA ÅTGÄRDER,
UTGIFTER FÖR STRUKTUR OCH SAMMANHÅLLNING,
FINANSIERINGSMEKANISM, ÖVRIGA JORDBRUKS-
OCH REGIONALPOLITISKA ÅTGÄRDER, TRANSPORTER OCH FISKE**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B2-1	**STRUKTURFONDER**						
B2-1 0	UTVECKLINGSSEKTIONEN VID EUROPEISKA UTVECKLINGS- OCH GARANTIFONDEN FÖR JORDBRUKET	4 183 100 000	3 521 500 000	4 026 100 000	3 580 000 000	3 772 000 000,—	3 360 293 603,05
B2-1 1	FONDEN FÖR FISKETS UTVECKLING	464 200 000	390 000 000	490 650 000	367 900 000	337 188 471,80	421 584 780,63
B2-1 2	EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN	14 000 400 000	12 045 300 000	12 989 700 000	11 122 600 000	11 862 499 739,—	10 610 257 173,35
B2-1 3	EUROPEISKA SOCIALFONDEN	8 628 050 000	6 807 800 000	7 639 100 000	6 143 400 000	7 150 123 249,—	6 035 923 248,89
B2-1 4	PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET	2 856 100 000	2 558 800 000	3 273 400 000	2 349 300 000	2 819 367 110,61	1 691 387 816,54
B2-1 5	BEDRÄGERIBEKÄMPNING PÅ OMRÅDET STRUKTURELLA ÅTGÄRDER	750 000	800 000	750 000	600 000	703 000,—	453 350,—
B2-1 6	GENOMFÖRANDE, ÖVERVAKNING OCH UTVÄRDERING AV PROGRAM OCH PROJEKT	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000		
B2-1 8	ÖVERGÅNGSÅTGÄRDER OCH UTVECKLINGSPROJEKT	346 400 000	316 000 000	297 300 000	369 200 000	199 357 725,07	347 587 822,03
	Avdelning B2-1 — Totalt	**30 482 000 000**	**25 643 200 000**	**28 720 000 000**	**23 936 000 000**	**26 141 239 295,48**	**22 467 487 794,49**
B2-3	**SAMMANHÅLLNINGSFONDEN**						
B2-3 0	SAMMANHÅLLNINGSFONDEN	2 871 000 000	2 648 800 000	2 749 000 000	2 326 000 000	2 443 932 981,—	1 872 188 223,67
	Avdelning B2-3 — Totalt	**2 871 000 000**	**2 648 800 000**	**2 749 000 000**	**2 326 000 000**	**2 443 932 981,—**	**1 872 188 223,67**
B2-4	**UTGIFTER FÖR FINANSIERINGSMEKANISMEN, VILKA ÄR KNUTNA TILL DE NYA MEDLEMSSTATERNAS ANSLUTNING**						
B2-4 0	UTGIFTER FÖR FINANSIERINGSMEKANISMEN, VILKA ÄR KNUTNA TILL DE NYA MEDLEMSSTATERNAS ANSLUTNING	108 000 000	108 000 000	108 000 000	108 000 000	87 076 000,—	87 076 000,—
	Avdelning B2-4 — Totalt	**108 000 000**	**108 000 000**	**108 000 000**	**108 000 000**	**87 076 000,—**	**87 076 000,—**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996) *(forts.)*

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B2-5	**ANDRA ÅTGÄRDER INOM JORDBRUKET**						
B2-5 1	FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET	145 900 000	121 300 000	161 935 000	152 950 000	134 752 799,15	94 126 815,94
	Avdelning B2-5 — Totalt	**145 900 000**	**121 300 000**	**161 935 000**	**152 950 000**	**134 752 799,15**	**94 126 815,94**
B2-6	**ANDRA REGIONALA ÅTGÄRDER**						
B2-6 0	ANNAN VERKSAMHET MED REGIONAL KARAKTÄR	17 000 000	22 000 000	22 000 000	39 500 000	21 990 749,—	43 169 217,45
	Avdelning B2-6 — Totalt	**17 000 000**	**22 000 000**	**22 000 000**	**39 500 000**	**21 990 749,—**	**43 169 217,45**
B2-7	**TRANSPORT**						
B2-7 0	TRANSPORT	19 050 000	20 790 000	21 595 000	28 495 000	40 989 086,99	30 520 985,62
	Avdelning B2-7 — Totalt	**19 050 000**	**20 790 000**	**21 595 000**	**28 495 000**	**40 989 086,99**	**30 520 985,62**
B2-9	**ANDRA ÅTGÄRDER RÖRANDE FISKERINÄRINGEN OCH HAVET**						
B2-9 0	KONTROLL, INSPEKTION OCH ÖVERVAKNING PÅ HAVET	46 100 000	28 600 000	45 950 000	35 950 000	35 130 357,59	16 200 834,26
B2-9 1	SÄRSKILD ÅTGÄRD FÖR SMÅSKALIGT FISKE OCH KUSTFISKE I MINDRE SKALA	2 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000	0,—	0,—
	Avdelning B2-9 — Totalt	**48 100 000**	**30 600 000**	**49 950 000**	**37 950 000**	**35 130 357,59**	**16 200 834,26**
	Underavsnitt B2 — Totalt	**33 691 050 000**	**28 594 690 000**	**31 832 480 000**	**26 628 895 000**	**28 905 111 269,21**	**24 610 769 871,43**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

AVDELNING B2-1

STRUKTURFONDER

KAPITEL B2-1 0 — UTVECKLINGSSEKTIONEN VID EUROPEISKA UTVECKLINGS- OCH GARANTIFONDEN FÖR JORDBRUKET

KAPITEL B2-1 1 — FONDEN FÖR FISKETS UTVECKLING

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B2-1 0						
B2-1 0 0	***Gemenskapens ramar för stöd***						
B2-1 0 0 0	Mål 1 Differentierade anslag	2 436 000 000	2 240 000 000	2 438 800 000	2 368 800 000	2 416 500 000,—	2 157 600 000,—
B2-1 0 0 1	Mål 5a (utanför stödområdena 1, 5b och 6) Differentierade anslag	545 500 000	406 500 000	512 000 000	393 900 000	425 830 000,—	388 871 574,51
B2-1 0 0 2	Mål 5a (i stödområdena 5b) Differentierade anslag	587 600 000	415 000 000	484 000 000	330 900 000	376 600 000,—	343 290 916,46
B2-1 0 0 3	Mål 5b Differentierade anslag	559 000 000	410 000 000	540 000 000	433 400 000	508 400 000,—	433 874 112,08
B2-1 0 0 4	Mål 6 Differentierade anslag	55 000 000	50 000 000	51 300 000	53 000 000	44 670 000,—	36 657 000,—
	Artikel B2-1 0 0 — Totalt	4 183 100 000	3 521 500 000	4 026 100 000	3 580 000 000	3 772 000 000,—	3 360 293 603,05
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	4 183 100 000	3 521 500 000	4 026 100 000	3 580 000 000	3 772 000 000,—	3 360 293 603,05
	KAPITEL B2-1 0 TOTALT	4 183 100 000	3 521 500 000	4 026 100 000	3 580 000 000	3 772 000 000,—	3 360 293 603,05
	KAPITEL B2-1 1						
B2-1 1 0	***Gemenskapens ramar för stöd***						
B2-1 1 0 0	Mål 1 Differentierade anslag	349 000 000	260 000 000	324 950 000	250 000 000	222 155 100,—	335 559 358,81
B2-1 1 0 1	Mål 5a Differentierade anslag	112 000 000	127 000 000	164 000 000	116 900 000	115 033 371,80	86 025 421,82

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 1 — FONDEN FÖR FISKETS UTVECKLING *(forts.)*

KAPITEL B2-1 2 — EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B2-1 1 0	*(forts.)*						
B2-1 1 0 2	Mål 6 Differentierade anslag	3 200 000	3 000 000	1 700 000	1 000 000	0,—	0,—
	Artikel B2-1 1 0 — Totalt	464 200 000	390 000 000	490 650 000	367 900 000	337 188 471,80	421 584 780,63
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	464 200 000	390 000 000	490 650 000	367 900 000	337 188 471,80	421 584 780,63
	KAPITEL B2-1 1 TOTALT	464 200 000	390 000 000	490 650 000	367 900 000	337 188 471,80	421 584 780,63
	KAPITEL B2-1 2						
B2-1 2 0	***Gemenskapens ramar för stöd***						
B2-1 2 0 0	Mål 1 Differentierade anslag	11 115 500 000	9 241 300 000	9 930 700 000	8 789 700 000	9 331 069 380,—	9 095 903 618,08
B2-1 2 0 1	Mål 2 Differentierade anslag	2 247 000 000	2 270 000 000	2 334 000 000	1 809 400 000	2 139 947 430,—	1 149 818 693,74
B2-1 2 0 2	Mål 5b Differentierade anslag	567 900 000	477 000 000	665 000 000	468 500 000	360 982 929,—	357 814 861,53
B2-1 2 0 3	Mål 6 Differentierade anslag	70 000 000	57 000 000	60 000 000	55 000 000	30 500 000,—	6 720 000,—
	Artikel B2-1 2 0 — Totalt	14 000 400 000	12 045 300 000	12 989 700 000	11 122 600 000	11 862 499 739,—	10 610 257 173,35
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	14 000 400 000	12 045 300 000	12 989 700 000	11 122 600 000	11 862 499 739,—	10 610 257 173,35
	KAPITEL B2-1 2 TOTALT	14 000 400 000	12 045 300 000	12 989 700 000	11 122 600 000	11 862 499 739,—	10 610 257 173,35

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 3 — EUROPEISKA SOCIALFONDEN

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B2-1 3						
B2-1 3 0	***Gemenskapens ramar för stöd***						
B2-1 3 0 0	Mål 1 Differentierade anslag	4 358 000 000	3 361 800 000	3 933 100 000	3 347 100 000	3 399 403 000,—	3 110 407 999,89
B2-1 3 0 1	Mål 2 Differentierade anslag	763 000 000	589 000 000	635 900 000	516 200 000	565 500 000,—	486 200 000,—
B2-1 3 0 2	Mål 3 Differentierade anslag	2 573 000 000	2 132 000 000	2 267 600 000	1 742 800 000	2 798 240 249,—	2 192 573 423,—
B2-1 3 0 3	Mål 4 Differentierade anslag	650 000 000	500 000 000	558 400 000	342 200 000	271 500 000,—	129 081 826,—
B2-1 3 0 4	Mål 5b Differentierade anslag	248 000 000	197 000 000	208 900 000	165 300 000	102 000 000,—	109 900 000,—
B2-1 3 0 5	Mål 6 Differentierade anslag	36 050 000	28 000 000	35 200 000	29 800 000	13 480 000,—	7 760 000,—
	Artikel B2-1 3 0 — Totalt	8 628 050 000	6 807 800 000	7 639 100 000	6 143 400 000	7 150 123 249,—	6 035 923 248,89
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	8 628 050 000	6 807 800 000	7 639 100 000	6 143 400 000	7 150 123 249,—	6 035 923 248,89
	KAPITEL B2-1 3 TOTALT	8 628 050 000	6 807 800 000	7 639 100 000	6 143 400 000	7 150 123 249,—	6 035 923 248,89
	KAPITEL B2-1 4						
B2-1 4 0	***Pesca (strukturomvandling av fiskerisektorn)*** Differentierade anslag	35 000 000	60 000 000	71 000 000	40 500 000	137 927 035,61	20 950 224,—
B2-1 4 1	***Interregionalt samarbete***						
B2-1 4 1 0	Interreg II (utveckling av gränszoner, samarbete över gränszonerna och utvalda energinät) Differentierade anslag	769 000 000	680 800 000	759 000 000	535 700 000	752 025 478,—	423 513 284,98

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B2-1 4 1	*(forts.)*						
B2-1 4 1 2	Särskilt program till fördel för regionerna i Irlands två delar Differentierade anslag	122 000 000	106 300 000	159 900 000	93 900 000	95 560 500,—	41 679 750,—
	Artikel B2-1 4 1 — Totalt	891 000 000	787 100 000	918 900 000	629 600 000	847 585 978,—	465 193 034,98
B2-1 4 2	***Sysselsättning och utveckling av mänskliga resurser***						
B2-1 4 2 0	Now Differentierade anslag	132 300 000	97 800 000	123 600 000	72 300 000	7 064 578,—	13 476 164,—
B2-1 4 2 1	Horizon Differentierade anslag	128 200 000	87 400 000	86 300 000	52 600 000	158 630 372,—	100 801 173,—
B2-1 4 2 2	Integra Differentierade anslag	91 600 000	59 200 000	121 500 000	54 600 000	0,—	0,—
B2-1 4 2 3	Youthstart Differentierade anslag	104 000 000	67 200 000	94 200 000	71 100 000	97 442 307,—	56 068 962,—
B2-1 4 2 4	Adapt Differentierade anslag	391 000 000	279 300 000	349 400 000	214 000 000	222 428 048,—	86 962 641,—
	Artikel B2-1 4 2 — Totalt	847 100 000	590 900 000	775 000 000	464 600 000	485 565 305,—	257 308 940,—
B2-1 4 3	***Industriell återuppbyggnad***						
B2-1 4 3 0	Rechar II (ekonomisk omställning i kolgruveområden) Differentierade anslag	36 000 000	77 800 000	143 000 000	123 200 000	119 933 160,—	61 626 593,—
B2-1 4 3 1	Resider II (ekonomisk omställning i områden med järn- och stålindustri) Differentierade anslag	20 000 000	84 700 000	170 000 000	119 000 000	134 370 144,—	79 588 372,—
B2-1 4 3 2	Konver (ekonomisk omställning av försvarsindustrin) Differentierade anslag	94 000 000	99 400 000	91 000 000	109 300 000	133 001 620,—	95 070 726,—

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B2-1 4 3	*(forts.)*						
B2-1 4 3 3	Retex (diversifiering av områden som är starkt beroende av textil- och beklädnadssektorn) Differentierade anslag	42 000 000	103 500 000	223 000 000	155 800 000	154 432 118,—	67 806 767,—
	Artikel B2-1 4 3 — Totalt	192 000 000	365 400 000	627 000 000	507 300 000	541 737 042,—	304 092 458,—
B2-1 4 4	***Regis II (mycket avlägsna regioner)*** Differentierade anslag	115 000 000	113 600 000	196 000 000	115 500 000	157 955 000,—	135 552 900,—
B2-1 4 5	***Urban (urbana områden)*** Differentierade anslag	217 000 000	156 000 000	126 000 000	96 900 000	215 001 958,—	108 114 479,—
B2-1 4 6	***Leader II (utveckling av landsbygdsområden)*** Differentierade anslag	350 000 000	240 000 000	333 500 000	217 600 000	251 676 392,—	133 606 423,30
B2-1 4 7	***Initiativ för anpassning av små och medelstora företag till den inre marknaden*** Differentierade anslag	209 000 000	180 800 000	226 000 000	159 300 000	181 918 400,—	88 711 120,—
B2-1 4 8	***Reserver för tidigare och kommande åtgärder*** Differentierade anslag	p.m.	65 000 000	p.m.	118 000 000	0,—	177 858 237,26
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	2 856 100 000	2 558 800 000	3 273 400 000	2 349 300 000	2 819 367 110,61	1 691 387 816,54
	KAPITEL B2-1 4 TOTALT	2 856 100 000	2 558 800 000	3 273 400 000	2 349 300 000	2 819 367 110,61	1 691 387 816,54

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 5 — BEDRÄGERIBEKÄMPNING PÅ OMRÅDET STRUKTURELLA ÅTGÄRDER

KAPITEL B2-1 6 — GENOMFÖRANDE, ÖVERVAKNING OCH UTVÄRDERING AV PROGRAM OCH PROJEKT

KAPITEL B2-1 8 — ÖVERGÅNGSÅTGÄRDER OCH UTVECKLINGSPROJEKT

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B2-1 5						
B2-1 5 0	***Bedrägeribekämpning på området strukturella åtgärder***						
	Differentierade anslag	750 000	800 000	750 000	600 000	703 000,—	453 350,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	750 000	800 000	750 000	600 000	703 000,—	453 350,—
	KAPITEL B2-1 5 TOTALT	750 000	800 000	750 000	600 000	703 000,—	453 350,—
	KAPITEL B2-1 6						
B2-1 6 0	***Åtgärder för genomförande, övervakning och utvärdering***						
B2-1 6 0 0	Genomförande, övervakning och utvärdering av gemenskapsstödramar och samlade programplaneringsdokument för program och projekt finansierade av strukturfonderna, gemenskapsinitiativen och sammanhållningsfonden						
	Differentierade anslag	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000		
	Artikel B2-1 6 0 — Totalt	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000		
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000		
	KAPITEL B2-1 6 TOTALT	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000		
	KAPITEL B2-1 8						
B2-1 8 0	***Utvecklingssektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket***						
	Differentierade anslag	25 000 000	28 000 000	30 000 000	47 842 000	23 031 896,64	47 969 124,85

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 8 — ÖVERGÅNGSÅTGÄRDER OCH UTVECKLINGSPROJEKT *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B2-1 8 1	***Fonden för fiskets utveckling*** Differentierade anslag	21 000 000	21 600 000	21 000 000	19 606 000	20 424 764,39	8 788 863,02
B2-1 8 2	***Europeiska regionala utvecklingsfonden*** Differentierade anslag	223 600 000	191 000 000	170 700 000	222 512 000	90 466 860,67	185 157 398,82
B2-1 8 3	***Europeiska socialfonden*** Differentierade anslag	76 800 000	75 400 000	75 600 000	79 240 000	65 434 203,37	105 672 435,34
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	346 400 000	316 000 000	297 300 000	369 200 000	199 357 725,07	347 587 822,03
	KAPITEL B2-1 8 TOTALT	346 400 000	316 000 000	297 300 000	369 200 000	199 357 725,07	347 587 822,03
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	30 482 000 000	25 643 200 000	28 720 000 000	23 936 000 000	26 141 239 295,48	22 467 487 794,49
	Avdelning B2-1 — Totalt	**30 482 000 000**	**25 643 200 000**	**28 720 000 000**	**23 936 000 000**	**26 141 239 295,48**	**22 467 487 794,49**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

AVDELNING B2-1

STRUKTURFONDER

Anmärkningar

Kommissionen skall under första halvåret 1998 lägga fram en rapport om det allmänna läget när det gäller genomförandet av de olika delarna av strukturfonderna, och föreslå den budgetansvariga myndigheten de justeringar eller förstärkningar som visar sig nödvändiga för att anpassa den finansiella planeringen till den reella förmågan att tillgodogöra sig bidragen.

Enligt kommissionens meddelande KOM (95) 0273 och resultaten från Europeiska rådet i Madrid bör man vid användningen av strukturfonderna lägga särskild uppmärksamhet vid lokala sysselsättnings- och utvecklingsåtgärder eller avtal för att stärka regionala och lokala ekonomier, partnerskap och beslutsfattande.

KAPITEL B2-1 0 — UTVECKLINGSSEKTIONEN VID EUROPEISKA UTVECKLINGS- OCH GARANTIFONDEN FÖR JORDBRUKET

B2-1 0 0 ***Gemenskapens ramar för stöd***

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 130a och 130c i detta.

Rådets förordning (EEG) nr 729/70 av den 21 april 1970 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken (EGT L 94, 28.4.1970, s. 13), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1287/95 (EGT L 125, 8.6.1995, s. 1).

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1997, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 2088/85 av den 23 juli 1985 om de integrerade programmen för Medelhavsområdet (EGT L 197, 27.7.1985, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2052/88 av den 24 juni 1988 om strukturfondernas uppgifter och effektivitet och om samordningen av deras verksamhet dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamhet (EGT L 185, 15.7.1988, s. 9), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4253/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller samordningen av de olika strukturfondernas verksamheter dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 374, 31.12.1988, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4256/88 av den 19 december 1988 om genomförandebestämmelser för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller utvecklingssektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EGT L 374, 31.12.1988, s. 25), ändrad genom förordning (EEG) nr 2085/93 (EGT L 193, 31.7.1993, s. 44).

B2-1 0 0 0 Mål 1

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 436 000 000	2 240 000 000	2 438 800 000	2 368 800 000	2 416 500 000,—	2 157 600 000,—

Anmärkningar

Rådets beslut 89/687/EEG av den 22 december 1989 om införande av ett särskilt åtgärdsprogram för de utomeuropeiska franska departementen på grund av deras avsides läge och ökaraktär (Poseidom) (EGT L 399, 30.12.1989, s. 39).

Rådets beslut 91/314/EEG av den 26 juni 1991 om införande av ett särskilt åtgärdsprogram för Kanarieöarna på grund av deras avsides läge och ökaraktär (Poseican) (EGT L 171, 29.6.1991, s. 5).

Rådets beslut 91/315/EEG av den 26 juni 1991 om införande av ett särskilt åtgärdsprogram för Madeira och Azorerna på grund av deras avsides läge och ökaraktär (Poseima) (EGT L 171, 26.6.1991, s. 10).

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas prioriterade mål 1.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 0 — UTVECKLINGSSEKTIONEN VID EUROPEISKA UTVECKLINGS- OCH GARANTIFONDEN FÖR JORDBRUKET *(forts.)*

B2-1 0 0 *(forts.)*

B2-1 0 0 0 *(forts.)*

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	2 053 079 323	1 148 800 000	465 000 000	246 000 000	95 000 000	98 279 323
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 438 800 000	1 220 000 000	595 000 000	320 000 000	303 800 000	
Anslag för 1998	2 436 000 000		1 180 000 000	660 000 000	370 000 000	226 000 000
Totalt	6 927 879 323	2 368 800 000	2 240 000 000	1 226 000 000	768 800 000	324 279 323

B2-1 0 0 1 Mål 5a (utanför stödområdena 1, 5b och 6)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
545 500 000	406 500 000	512 000 000	393 900 000	425 830 000,—	388 871 574,51

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas prioriterade mål 5a (utanför stödområdena 1, 5b och 6).

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 0 — UTVECKLINGSSEKTIONEN VID EUROPEISKA UTVECKLINGS- OCH GARANTIFONDEN FÖR JORDBRUKET *(forts.)*

B2-1 0 0 *(forts.)*

B2-1 0 0 1 *(forts.)*

Kommissionen bör låta varje projekt över 50 miljoner ecu finansieras genom denna punkt och åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	505 634 662	285 000 000	110 000 000	110 634 662		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	512 000 000	108 900 000	189 000 000	133 000 000	81 100 000	
Anslag för 1998	545 500 000		107 500 000	240 000 000	134 000 000	64 000 000
Totalt	1 563 134 662	393 900 000	406 500 000	483 634 662	215 100 000	64 000 000

B2-1 0 0 2 Mål 5a (i stödområdena 5b)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
587 600 000	415 000 000	484 000 000	330 900 000	376 600 000,—	343 290 916,46

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas prioriterade mål 5a (i stödområdena 5b).

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 0 — UTVECKLINGSSEKTIONEN VID EUROPEISKA UTVECKLINGS- OCH GARANTIFONDEN FÖR JORDBRUKET *(forts.)*

B2-1 0 0 *(forts.)*

B2-1 0 0 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	346 397 640	223 900 000	76 000 000	46 497 640		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	484 000 000	107 000 000	224 000 000	126 000 000	27 000 000	
Anslag för 1998	587 600 000		115 000 000	297 000 000	132 000 000	43 600 000
Totalt	1 417 997 640	330 900 000	415 000 000	469 497 640	159 000 000	43 600 000

B2-1 0 0 3 Mål 5b

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
559 000 000	410 000 000	540 000 000	433 400 000	508 400 000,—	433 874 112,08

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas prioriterade mål 5b.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 0 — UTVECKLINGSSEKTIONEN VID EUROPEISKA UTVECKLINGS- OCH GARANTIFONDEN FÖR JORDBRUKET *(forts.)*

B2-1 0 0 *(forts.)*

B2-1 0 0 3 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	468 450 992	217 400 000	80 000 000	80 000 000	69 752 000	21 298 992
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	540 000 000	216 000 000	107 000 000	110 000 000	107 000 000	
Anslag för 1998	559 000 000		223 000 000	115 000 000	110 000 000	111 000 000
Totalt	1 567 450 992	433 400 000	410 000 000	305 000 000	286 752 000	132 298 992

B2-1 0 0 4 Mål 6

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
55 000 000	50 000 000	51 300 000	53 000 000	44 670 000,—	36 657 000,—

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas prioriterade mål 6.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 0 — UTVECKLINGSSEKTIONEN VID EUROPEISKA UTVECKLINGS- OCH GARANTIFONDEN FÖR JORDBRUKET *(forts.)*

B2-1 0 0 *(forts.)*

B2-1 0 0 4 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	31 883 000	22 883 000	9 000 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	51 300 000	30 117 000	14 000 000	7 183 000		
Anslag för 1998	55 000 000		27 000 000	16 500 000	11 500 000	
Totalt	138 183 000	53 000 000	50 000 000	23 683 000	11 500 000	

KAPITEL B2-1 1 — FONDEN FÖR FISKETS UTVECKLING

B2-1 1 0 ***Gemenskapens ramar för stöd***

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 130a och 130c i detta.

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1997, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 4028/86 av den 18 december 1986 om gemenskapsåtgärder för att förbättra och anpassa fiskeri- och vattenbrukssektorernas struktur (EGT L 376, 31.12.1986, s. 7), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3946/92 (EGT L 401, 31.12.1992, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2052/88 av den 24 juni 1988 om strukturfondernas uppgifter och effektivitet och om samordningen av deras verksamhet dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamhet (EGT L 185, 15.7.1988, s. 9), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4253/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller samordningen av de olika strukturfondernas verksamheter dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 374, 31.12.1988, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4256/88 av den 19 december 1988 om genomförandebestämmelser för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller utvecklingssektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EGT L 374, 31.12.1988, s. 25), ändrad genom förordning (EEG) nr 2085/93 (EGT L 193, 31.7.1993, s. 44).

Rådets förordning (EEG) nr 4042/89 av den 19 december 1989 om förbättring av villkoren för beredning och avsättning av fiskeri- och vattenbruksprodukter (EGT L 388, 30.12.1989, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2080/93 av den 20 juli 1993 om genomförandebestämmelser för förordning (EEG) nr 2052/88 i fråga om Fonden för fiskets utveckling (EGT L 193, 31.7.1993, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 3699/93 av den 21 december 1993 om kriterier och förfaranden för gemenskapens strukturstöd inom fiskeri- och vattenbrukssektorn och för beredning och avsättning av dess produkter (EGT L 346, 31.12.1993, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 25/97 (EGT L 6, 10.1.1997, s. 7).

Kommissionens förordning (EG) nr 109/94 av den 19 januari 1994 om gemenskapens register över fiskefartyg (EGT L 19, 22.1.1994, s. 5).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 1 — FONDEN FÖR FISKETS UTVECKLING *(forts.)*

B2-1 1 0 *(forts.)*

B2-1 1 0 0 Mål 1

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
349 000 000	260 000 000	324 950 000	250 000 000	222 155 100,—	335 559 358,81

Anmärkningar

Rådets beslut 89/687/EEG av den 22 december 1989 om införande av ett särskilt åtgärdsprogram för de utomeuropeiska franska departementen på grund av deras avsides läge och ökaraktär (Poseidom) (EGT L 399, 30.12.1989, s. 39).

Rådets beslut 91/314/EEG av den 26 juni 1991 om införande av ett särskilt åtgärdsprogram för Kanarieöarna på grund av deras avsides läge och ökaraktär (Poseican) (EGT L 171, 29.6.1991, s. 5).

Rådets beslut 91/315/EEG av den 26 juni 1991 om införande av ett särskilt åtgärdsprogram för Madeira och Azorerna på grund av deras avsides läge och ökaraktär (Poseima) (EGT L 171, 29.6.1991, s. 10).

Kommissionens beslut 92/588/EEG till 92/598/EEG av den 21 december 1992 beträffande fleråriga program med riktlinjer för fiskeflottorna för perioden 1993—1996 i enlighet med rådets förordning (EEG) nr 4028/86 (EGT L 401, 31.12.1992) (Belgien, Danmark, Tyskland, Spanien, Frankrike, Grekland, Irland, Italien, Nederländerna, Portugal, Förenade kungariket), ändrade genom kommissionens beslut nr 95/238/EG till 95/248/EG av den 7 juni 1995 (EGT L 166, 15.7.1995).

Rådets förordning (EEG) nr 2081/93 av den 20 juli 1993 om ändring av förordning (EEG) nr 2052/88 om strukturfondernas uppgifter och effektivitet samt om samordning av deras verksamheter dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och andra befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 193, 31.7.1993, s. 5).

Rådets beslut 94/15/EG av den 20 december 1993, om mål och närmare bestämmelser för en omstrukturering av gemenskapens fiskerisektor under perioden den 1 januari 1994 till den 31 december 1996 i syfte att uppnå en bestående jämvikt mellan resurserna och utnyttjandet av dessa (EGT L 10, 14.1.1994, s. 20).

Rådets beslut 95/451/EG av den 26 oktober 1995 om en särskild åtgärd för beviljande av ersättning till fiskare från vissa medlemsstater i gemenskapen som har varit tvungna att tillfälligt avbryta sin fiskeverksamhet i farvatten som lyder under Marockos suveränitet eller jurisdiktion (EGT L 264, 7.11.1995).

Rådets beslut 95/577/EG av den 22 december 1995 om mål och förfaranden för en omstrukturering av fiskerisektorn i Finland och Sverige under perioden den 1 januari 1995 till den 31 december 1996 i syfte att uppnå en bestående jämvikt mellan resurserna och utnyttjandet av dessa (EGT L 326, 30.12.1995).

Rådets beslut 96/73/EG och 96/74/EG av den 22 december 1995 beträffande fleråriga utvecklingsprogram för fiskeflottorna för perioden 1995—1996 enligt rådets förordning (EG) nr 3699/93 (EGT L 14, 19.1.1996) (Finland och Sverige).

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas prioriterade mål 1 inklusive de åtgärder som anges i artikel 4 i förordning (EEG) nr 2080/93.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 1 — FONDEN FÖR FISKETS UTVECKLING *(forts.)*

B2-1 1 0 *(forts.)*

B2-1 1 0 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	363 792 556	185 000 000	92 000 000	40 000 000	30 000 000	16 792 556
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	324 950 000	65 000 000	98 000 000	65 000 000	65 000 000	31 950 000
Anslag för 1998	349 000 000		70 000 000	105 000 000	70 000 000	104 000 000
Totalt	1 037 742 556	250 000 000	260 000 000	210 000 000	165 000 000	152 742 556

B2-1 1 0 1 Mål 5a

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
112 000 000	127 000 000	164 000 000	116 900 000	115 033 371,80	86 025 421,82

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2081/93 av den 20 juli 1993 om ändring av förordning (EEG) nr 2052/88 om strukturfondernas uppgifter och effektivitet samt om samordning av deras verksamheter dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och andra befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 193, 31.7.1993, s. 5).

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas prioriterade mål 5a inklusive de åtgärder som anges i artikel 4 i förordning (EEG) nr 2080/93.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 1 — FONDEN FÖR FISKETS UTVECKLING *(forts.)*

B2-1 1 0 *(forts.)*

B2-1 1 0 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	212 561 606	84 100 000	63 800 000	32 330 000	32 330 000	1 606
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	164 000 000	32 800 000	41 200 000	32 000 000	32 000 000	26 000 000
Anslag för 1998	112 000 000		22 000 000	34 000 000	22 000 000	34 000 000
Totalt	488 561 606	116 900 000	127 000 000	98 330 000	86 330 000	60 001 606

B2-1 1 0 2 Mål 6

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 200 000	3 000 000	1 700 000	1 000 000	0,—	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas mål 6.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 1 — FONDEN FÖR FISKETS UTVECKLING *(forts.)*

B2-1 1 0 *(forts.)*

B2-1 1 0 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	715 000	150 000	550 000	15 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	1 700 000	850 000	850 000			
Anslag för 1998	3 200 000		1 600 000	960 000	640 000	
Totalt	5 615 000	1 000 000	3 000 000	975 000	640 000	

KAPITEL B2-1 2 — EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN

B2-1 2 0 ***Gemenskapens ramar för stöd***

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 130a och 130c i detta.

Rådets förordning (EEG) nr 2052/88 av den 24 juni 1988 om strukturfondernas uppgifter och effektivitet och om samordningen av deras verksamhet dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamhet (EGT L 185, 15.7.1988, s. 9), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4253/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller samordningen av de olika strukturfondernas verksamheter dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 374, 31.12.1988, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4254/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller Europeiska regionala utvecklingsfonden (ERUF) (EGT L 374, 31.12.1988, s. 1), ändrad genom förordning (EG) nr 2083/93 (EGT L 193, 31.7.1993, s. 34).

Medlemsstaterna skall iaktta gemenskapslagstiftningen på miljöområdet för att få tillgång till stukturfonderna.

De stora projekt som finansieras genom strukturfonderna bör göras till föremål för en preliminär utvärdering av inverkan på miljön.

B2-1 2 0 0 Mål 1

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
11 115 500 000	9 241 300 000	9 930 700 000	8 789 700 000	9 331 069 380,—	9 095 903 618,08

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 2 — EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN *(forts.)*

B2-1 2 0 *(forts.)*

B2-1 2 0 0 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas prioriterade mål 1.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	8 874 493 200	4 127 000 000	2 066 800 000	1 523 000 000	871 000 000	286 693 200
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	9 930 700 000	4 662 700 000	2 449 000 000	1 606 000 000	756 000 000	457 000 000
Anslag för 1998	11 115 500 000		4 725 500 000	2 894 000 000	2 048 000 000	1 448 000 000
Totalt	29 920 693 200	8 789 700 000	9 241 300 000	6 023 000 000	3 675 000 000	2 191 693 200

B2-1 2 0 1 Mål 2

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 247 000 000	2 270 000 000	2 334 000 000	1 809 400 000	2 139 947 430,—	1 149 818 693,74

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas prioriterade mål 2.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 2 — EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN *(forts.)*

B2-1 2 0 *(forts.)*

B2-1 2 0 1 *(forts.)*

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	3 149 638 907	1 294 000 000	743 000 000	577 000 000	341 000 000	194 638 907
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 334 000 000	515 400 000	574 000 000	718 000 000	416 000 000	110 600 000
Anslag för 1998	2 247 000 000		953 000 000	583 000 000	413 000 000	298 000 000
Totalt	7 730 638 907	1 809 400 000	2 270 000 000	1 878 000 000	1 170 000 000	603 238 907

B2-1 2 0 2 Mål 5b

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
567 900 000	477 000 000	665 000 000	468 500 000	360 982 929,—	357 814 861,53

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas prioriterade mål 5b.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 2 — EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN *(forts.)*

B2-1 2 0 *(forts.)*

B2-1 2 0 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	381 073 836	164 000 000	70 000 000	68 000 000	50 000 000	29 073 836
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	665 000 000	304 500 000	166 000 000	112 000 000	53 000 000	29 500 000
Anslag för 1998	567 900 000		241 000 000	147 000 000	104 000 000	75 900 000
Totalt	1 613 973 836	468 500 000	477 000 000	327 000 000	207 000 000	134 473 836

B2-1 2 0 3 Mål 6

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
70 000 000	57 000 000	60 000 000	55 000 000	30 500 000,—	6 720 000,—

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas prioriterade mål 6.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 2 — EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN *(forts.)*

B2-1 2 0 *(forts.)*

B2-1 2 0 3 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	45 910 000	23 000 000	12 000 000	6 000 000	3 000 000	1 910 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	60 000 000	32 000 000	15 000 000	8 000 000	3 000 000	2 000 000
Anslag för 1998	70 000 000		30 000 000	18 000 000	13 000 000	9 000 000
Totalt	175 910 000	55 000 000	57 000 000	32 000 000	19 000 000	12 910 000

KAPITEL B2-1 3 — EUROPEISKA SOCIALFONDEN

B2-1 3 0 ***Gemenskapens ramar för stöd***

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 123, 130a, 130c och 130d i detta.

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1997, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Rådets beslut 83/516/EEG av den 17 oktober 1983 om Europeiska socialfondens uppgifter (EGT L 289, 22.10.1983, s. 38), senast ändrad genom beslut 85/568/EEG (EGT L 370, 31.12.1985, s. 40).

Rådets förordning (EEG) nr 2950/83 av den 17 oktober 1983 om verkställande av beslut 83/516/EEG om Europeiska socialfondens uppgifter (EGT L 289, 22.10.1983, s. 38), ändrad genom förordningarna (EEG) nr 3823/85 (EGT L 370, 31.12.1985, s. 23) och (EEG) nr 3824/85 (EGT L 370, 31.12.1985, s. 25).

Rådets förordning (EEG) nr 2088/85 av den 23 juli 1985 om de integrerade programmen för Medelhavsområdet (EGT L 197, 27.7.1985, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2052/88 av den 24 juni 1988 om strukturfondernas uppgifter och effektivitet och om samordningen av deras verksamhet dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamhet (EGT L 185, 15.7.1988, s. 9), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4253/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller samordningen av de olika strukturfondernas verksamheter dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 374, 31.12.1988, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4255/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller Europeiska socialfonden (EGT L 374, 31.12.1988, s. 21), ändrad genom förordning (EEG) nr 2084/93 (EGT L 193, 31.7.1993, s. 39).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 3 — EUROPEISKA SOCIALFONDEN *(forts.)*

B2-1 3 0 *(forts.)*

B2-1 3 0 0 Mål 1

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 358 000 000	3 361 800 000	3 933 100 000	3 347 100 000	3 399 403 000,—	3 110 407 999,89

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas prioriterade mål 1.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	2 888 972 940	1 380 100 000	500 000 000	500 000 000	500 000 000	8 872 940
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	3 933 100 000	1 967 000 000	669 800 000	500 000 000	500 000 000	296 300 000
Anslag för 1998	4 358 000 000		2 192 000 000	1 000 000 000	800 000 000	366 000 000
Totalt	11 180 072 940	3 347 100 000	3 361 800 000	2 000 000 000	1 800 000 000	671 172 940

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 3 — EUROPEISKA SOCIALFONDEN *(forts.)*

B2-1 3 0 *(forts.)*

B2-1 3 0 1 Mål 2

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
763 000 000	589 000 000	635 900 000	516 200 000	565 500 000,—	486 200 000,—

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas prioriterade mål 2.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	537 056 139	198 250 000	57 500 000	100 000 000	100 000 000	81 306 139
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	635 900 000	317 950 000	150 000 000	60 000 000	60 000 000	47 950 000
Anslag för 1998	763 000 000		381 500 000	130 000 000	130 000 000	121 500 000
Totalt	1 935 956 139	516 200 000	589 000 000	290 000 000	290 000 000	250 756 139

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 3 — EUROPEISKA SOCIALFONDEN *(forts.)*

B2-1 3 0 *(forts.)*

B2-1 3 0 2 Mål 3

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 573 000 000	2 132 000 000	2 267 600 000	1 742 800 000	2 798 240 249,—	2 192 573 423,—

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas prioriterade mål 3 samt motsvararande betalningar för mål 3 och 4 under perioden 1989—1993.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	2 064 617 325	608 800 000	643 000 000	272 817 325	270 000 000	270 000 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 267 600 000	1 134 000 000	202 000 000	331 600 000	300 000 000	300 000 000
Anslag för 1998	2 573 000 000		1 287 000 000	440 000 000	428 000 000	418 000 000
Totalt	6 905 217 325	1 742 800 000	2 132 000 000	1 044 417 325	998 000 000	988 000 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 3 — EUROPEISKA SOCIALFONDEN *(forts.)*

B2-1 3 0 *(forts.)*

B2-1 3 0 3 Mål 4

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
650 000 000	500 000 000	558 400 000	342 200 000	271 500 000,—	129 081 826,—

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas prioriterade mål 4.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	317 371 762	171 100 000	75 000 000	31 500 000	20 000 000	19 771 762
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	558 400 000	171 100 000	100 000 000	100 000 000	90 000 000	97 300 000
Anslag för 1998	650 000 000		325 000 000	120 000 000	105 000 000	100 000 000
Totalt	1 525 771 762	342 200 000	500 000 000	251 500 000	215 000 000	217 071 762

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 3 — EUROPEISKA SOCIALFONDEN *(forts.)*

B2-1 3 0 *(forts.)*

B2-1 3 0 4 Mål 5b

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
248 000 000	197 000 000	208 900 000	165 300 000	102 000 000,—	109 900 000,—

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas prioriterade mål 5b.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	125 944 743	60 850 000	33 000 000	12 000 000	11 000 000	9 094 743
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	208 900 000	104 450 000	40 000 000	22 000 000	21 450 000	21 000 000
Anslag för 1998	248 000 000		124 000 000	42 000 000	41 000 000	41 000 000
Totalt	582 844 743	165 300 000	197 000 000	76 000 000	73 450 000	71 094 743

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 3 — EUROPEISKA SOCIALFONDEN *(forts.)*

***B2-1 3 0** (forts.)*

B2-1 3 0 5 Mål 6

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
36 050 000	28 000 000	35 200 000	29 800 000	13 480 000,—	7 760 000,—

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka stöd för att uppnå strukturfondernas mål 6.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	21 965 000	12 200 000	4 975 000	1 690 000	1 600 000	1 500 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	35 200 000	17 600 000	5 000 000	4 500 000	4 100 000	4 000 000
Anslag för 1998	36 050 000		18 025 000	6 200 000	6 000 000	5 825 000
Totalt	93 215 000	29 800 000	28 000 000	12 390 000	11 700 000	11 325 000

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 123, 130a, 130c och 130d i detta.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

Rådets förordning (EEG) nr 2052/88 av den 24 juni 1988 om strukturfondernas uppgifter och effektivitet och om samordningen av deras verksamhet dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamhet (EGT L 185, 15.7.1988, s. 9), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4253/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller samordningen av de olika strukturfondernas verksamheter dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 374, 31.12.1988, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4254/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller Europeiska regionala utvecklingsfonden (ERUF) (EGT L 374, 31.12.1988, s. 15), ändrad genom förordning (EEG) nr 2083/93 (EGT L 193, 31.7.1993, s. 34).

Rådets förordning (EEG) nr 4255/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller Europeiska socialfonden (EGT L 374, 31.12.1988, s. 21), ändrad genom förordning (EEG) nr 2084/93 (EGT L 193, 31.7.1993, s. 39).

Rådets förordning (EEG) nr 4256/88 av den 19 december 1988 om genomförandebestämmelser för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller utvecklingssektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EGT L 374, 31.12.1988, s. 25), ändrad genom förordning (EEG) nr 2085/93 (EGT L 193, 31.7.1993, s. 44).

Rådets förordning (EEG) nr 2080/93 av den 20 juli 1993 om genomförandebestämmelser för förordning (EEG) nr 2052/88 i fråga om Fonden för fiskets utveckling (EGT L 193, 31.7.1993, s. 1).

Kommissionens meddelande av den 16 mars 1994 — ”Framtiden för gemenskapens initiativ inom ramen för strukturfonderna” (KOM(94) 46 slutlig).

Utöver finansiering av de åtgärder som infördes under perioden 1975—1988, eller som skall införas enligt de förordningar som gällde under denna period, är denna artikel avsedd att täcka åtgärder som ingår i program inom gemenskapens initiativverksamhet.

Kommissionen informerar budgetmyndigheten tre veckor innan alla överföringar i detta kapitel genomförs (artikel 26.3 i budgetförordningen).

B2-1 4 0 ***Pesca (strukturomvandling av fiskerisektorn)***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
35 000 000	60 000 000	71 000 000	40 500 000	137 927 035,61	20 950 224,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 3699/93 av den 21 december 1993 om kriterier och förfaranden för gemenskapens strukturstöd inom fiskeri- och vattenbrukssektorn och för beredning och avsättning av dess produkter (EGT L 346, 31.12.1993, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 25/97 (EGT L 6, 10.1.1997, s. 7).

Tillkännagivande från kommissionen till medlemsstaterna av den 15 juni 1994, om fastställande av de riktlinjer för totala anslag eller integrerade åtgärdsprogram vilka medlemsstaterna inbjuds söka bidrag ur inom ramen för ett gemenskapsinitiativ som gäller strukturomvandling av fiskerisektorn (Pesca) (EGT C 180, 1.7.1994, s. 1).

Detta anslag är avsett att finansiera gemenskapsinitiativ för strukturomvandling av fiskerisektorn (Pesca).

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna artikel åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

***B2-1 4 0** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	152 920 780	25 500 000	38 000 000	34 000 000	30 000 000	25 420 780
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	71 000 000	15 000 000	15 000 000	8 000 000	8 000 000	25 000 000
Anslag för 1998	35 000 000		7 000 000	8 000 000	10 000 000	10 000 000
Totalt	258 920 780	40 500 000	60 000 000	50 000 000	48 000 000	60 420 780

B2-1 4 1 ***Interregionalt samarbete***

B2-1 4 1 0 Interreg II (utveckling av gränszoner, samarbete över gränszonerna och utvalda energinät)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
769 000 000	680 800 000	759 000 000	535 700 000	752 025 478,—	423 513 284,98

Anmärkningar

Tillkännagivande från kommissionen till medlemsstaterna av den 15 juni 1994, om fastställande av de riktlinjer för åtgärdsprogram som medlemsstaterna anmodas utarbeta inom ramen för ett gemenskapsinitiativ som gäller samarbete över gränserna och utvalda energinät (Interreg II) (EGT C 180, 1.7.1994, s. 60).

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Tillkännagivande från kommissionen till medlemsstaterna om fastställande av de riktlinjer för åtgärdsprogram som medlemsstaterna anmodas utarbeta inom ramen för gemenskapsinitiativet Interreg som gäller samarbete över gränserna avseende fysisk planering (Interreg II C) (EGT C 200, 1.7.1996, s. 23).

Detta anslag är avsett att finansiera gemenskapsinitiativ för samarbete över gränserna och utvalda energinät (Interreg II).

Det skall även täcka finansieringen av gemenskapsinitiativ på området för samarbete över gränserna avseende fysisk planering och samarbete över gränserna vad gäller vattenförvaltning (förebyggande av översvämningar och bekämpning av torka). De anslag som avsatts för C-delen av Interreg II bör fördelas mellan dessa båda åtgärdsområden med en tredjedel till fysisk planering och två tredjedelar till vattenförvaltning. Kommissionen skall utvärdera genomförandet på dessa båda områden i sina kvartalsrapporter.

Den del av programmet som är tillämplig utanför gemenskapen skall finansieras med den budgetpost som motsvarar rubrik 4.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

B2-1 4 1 *(forts.)*

B2-1 4 1 0 *(forts.)*

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna artikel åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	658 711 643	331 900 000	168 700 000	94 400 000	45 800 000	17 911 643
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	759 000 000	203 800 000	185 100 000	199 000 000	111 400 000	59 700 000
Anslag för 1998	769 000 000		327 000 000	200 000 000	141 000 000	101 000 000
Totalt	2 186 711 643	535 700 000	680 800 000	493 400 000	298 200 000	178 611 643

B2-1 4 1 2 Särskilt program till fördel för regionerna i Irlands två delar

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
122 000 000	106 300 000	159 900 000	93 900 000	95 560 500,—	41 679 750,—

Anmärkningar

Det särskilda programmet skall stödja fredsprocessen i Irlands två delar. Aktiviteterna i detta initiativ kan komplettera eller stödja de åtgärder som vidtas inom ramen för Internationella fonden för Irland (artikel B2-6 0 4).

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

B2-1 4 1 *(forts.)*

B2-1 4 1 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	67 573 250	31 000 000	21 300 000	9 900 000	4 800 000	573 250
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	159 900 000	62 900 000	42 000 000	32 000 000	16 100 000	6 900 000
Anslag för 1998	122 000 000		43 000 000	26 000 000	18 000 000	35 000 000
Totalt	349 473 250	93 900 000	106 300 000	67 900 000	38 900 000	42 473 250

B2-1 4 2 ***Sysselsättning och utveckling av mänskliga resurser***

Anmärkningar

Rådets beslut 83/516/EEG av den 17 oktober 1983 om Europeiska socialfondens uppgifter (EGT L 289, 22.10.1983, s. 38), senast ändrad genom beslut 85/568/EEG (EGT L 370, 31.12.1985, s. 40).

Rådets förordning (EEG) nr 2950/83 av den 17 oktober 1983 om tillämpningen av beslut 83/516/EEG om Europeiska socialfondens uppgifter (EGT L 289, 22.10.1983, s. 1), ändrad genom förordningarna (EEG) nr 3823/85 (EGT L 370, 31.12.1985, s. 23) och (EEG) nr 3824/85 (EGT L 370, 31.12.1985, s. 25).

Rådets förordning (EEG) nr 2088/85 av den 23 juli 1985 om de integrerade programmen för Medelhavsområdet (EGT L 197, 27.7.1985, s. 1).

Tillkännagivande från kommissionen till medlemsstaterna av den 15 juni 1994 om fastställande av de riktlinjer för åtgärdsprogram eller totala anslag som medlemsstaterna anmodas föreslå inom ramen för ett gemenskapsinitiativ som syftar till att skapa ökad sysselsättning, främst genom utveckling av mänskliga resurser (EGT C 180, 1.7.1994, s. 36).

B2-1 4 2 0 Now

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
132 300 000	97 800 000	123 600 000	72 300 000	7 064 578,—	13 476 164,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att finansiera programmet Now under gemenskapsinitiativet Emploi som bidrar till att lösa problem som rör sysselsättning och utveckling av mänskliga resurser vad gäller jämlikhet.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

B2-1 4 2 *(forts.)*

B2-1 4 2 0 *(forts.)*

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	108 474 985	10 500 000	15 650 000	28 000 000	27 000 000	27 324 985
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	123 600 000	61 800 000	16 000 000	16 000 000	15 000 000	14 800 000
Anslag för 1998	132 300 000		66 150 000	24 000 000	23 000 000	19 150 000
Totalt	364 374 985	72 300 000	97 800 000	68 000 000	65 000 000	61 274 985

B2-1 4 2 1 Horizon

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
128 200 000	87 400 000	86 300 000	52 600 000	158 630 372,—	100 801 173,—

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att finansiera programmet Horizon under gemenskapsinitiativet Emploi som bidrar till att lösa problem som rör sysselsättning och utveckling av mänskliga resurser för handikappade och missgynnade.

Sextiofem procent av anslagen till Horizon är öronmärkta för åtgärder till fördel för handikappade.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

B2-1 4 2 *(forts.)*

B2-1 4 2 1 *(forts.)*

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	85 439 010	9 450 000	11 300 000	21 000 000	21 000 000	22 689 010
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	86 300 000	43 150 000	12 000 000	11 000 000	10 150 000	10 000 000
Anslag för 1998	128 200 000		64 100 000	22 000 000	21 100 000	21 000 000
Totalt	299 939 010	52 600 000	87 400 000	54 000 000	52 250 000	53 689 010

B2-1 4 2 2 Integra

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
91 600 000	59 200 000	121 500 000	54 600 000	0,—	0,—

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att möjliggöra finansieringen, inom ramen för gemenskapens sysselsättningsinitiativ Emploi, av programmet Integra som bidrar till att lösa problem rörande sysselsättning och utveckling av mänskliga resurser genom att förbättra sysselsättningsmöjligheterna för socialt utslagna.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

B2-1 4 2 *(forts.)*

B2-1 4 2 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	121 500 000	54 600 000	13 400 000	18 000 000	18 000 000	17 500 000
Anslag för 1998	91 600 000		45 800 000	15 500 000	15 300 000	15 000 000
Totalt	213 100 000	54 600 000	59 200 000	33 500 000	33 300 000	32 500 000

B2-1 4 2 3 Youthstart

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
104 000 000	67 200 000	94 200 000	71 100 000	97 442 307,—	56 068 962,—

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att finansiera programmet Youthstart under gemenskapsinitiativet Emploi som bidrar till att lösa problem som rör sysselsättning och utveckling av mänskliga resurser avseende integrering av unga på arbetsmarknaden.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

B2-1 4 2 *(forts.)*

B2-1 4 2 3 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	53 511 935	24 000 000	8 200 000	7 000 000	7 000 000	7 311 935
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	94 200 000	47 100 000	7 000 000	13 500 000	13 400 000	13 200 000
Anslag för 1998	104 000 000		52 000 000	18 000 000	17 500 000	16 500 000
Totalt	251 711 935	71 100 000	67 200 000	38 500 000	37 900 000	37 011 935

B2-1 4 2 4 Adapt

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
391 000 000	279 300 000	349 400 000	214 000 000	222 428 048,—	86 962 641,—

Anmärkningar

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att finansiera gemenskapsinitiativet Adapt som bidrar till att lösa problem som rör sysselsättning och utveckling av mänskliga resurser genom att främja anpassningen av arbetskraften till den industriella förändringen.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

B2-1 4 2 *(forts.)*

B2-1 4 2 4 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	290 508 597	39 300 000	44 000 000	70 000 000	67 000 000	70 208 597
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	349 400 000	174 700 000	39 800 000	46 000 000	45 000 000	43 900 000
Anslag för 1998	391 000 000		195 500 000	70 000 000	65 000 000	60 500 000
Totalt	1 030 908 597	214 000 000	279 300 000	186 000 000	177 000 000	174 608 597

B2-1 4 3 ***Industriell återuppbyggnad***

B2-1 4 3 0 Rechar II (ekonomisk omställning i kolgruveområden)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
36 000 000	77 800 000	143 000 000	123 200 000	119 933 160,—	61 626 593,—

Anmärkningar

Tillkännagivande från kommissionen till medlemsstaterna av den 15 juni 1994 om fastställande av de riktlinjer för åtgärdsprogram eller totala anslag som medlemsstaterna anmodas föreslå inom ramen för ett gemenskapsinitiativ som syftar till ekonomisk omställning i kolgruveområden (Rechar II) (EGT C 180, 1.7.1994, s. 26).

Detta anslag är avsett att finansiera de gemenskapsinitiativ som bidrar till ekonomisk omställning i kolgruveområden (Rechar II).

Då antalet arbetstillfällen i dessa områden fortsätter att minska markant skall finansiering av åtgärder till fördel för mänskliga resurser prioriteras.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt över 50 miljoner ecu finansieras genom denna punkt och åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom enmiljöklausul. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

B2-1 4 3 *(forts.)*

B2-1 4 3 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	155 225 560	65 300 000	39 300 000	29 500 000	18 000 000	3 125 560
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	143 000 000	57 900 000	21 100 000	22 500 000	17 700 000	23 800 000
Anslag för 1998	36 000 000		17 400 000	5 000 000	4 000 000	9 600 000
Totalt	334 225 560	123 200 000	77 800 000	57 000 000	39 700 000	36 525 560

B2-1 4 3 1 Resider II (ekonomisk omställning i områden med järn- och stålindustri)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
20 000 000	84 700 000	170 000 000	119 000 000	134 370 144,—	79 588 372,—

Anmärkningar

Tillkännagivande från kommissionen till medlemsstaterna av den 15 juni 1994 om fastställande av de riktlinjer för åtgärdsprogram eller totala anslag som medlemsstaterna anmodas föreslå inom ramen för ett gemenskapsinitiativ som syftar till ekonomisk omställning i områden med järn- och stålindustri (Resider II) (EGT C 180, 1.7.1994, s. 22).

Detta anslag är avsett att finansiera de gemenskapsinitiativ som bidrar till ekonomisk omställning i områden med järn- och stålindustri (Resider II).

Då antalet arbetstillfällen i dessa områden fortsätter att minska markant skall finansiering av åtgärder till fördel för mänskliga resurser prioriteras.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

B2-1 4 3 *(forts.)*

B2-1 4 3 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	153 577 322	64 800 000	38 400 000	29 200 000	17 700 000	3 477 322
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	170 000 000	54 200 000	39 300 000	35 000 000	28 000 000	13 500 000
Anslag för 1998	20 000 000		7 000 000	4 800 000	3 800 000	4 400 000
Totalt	343 577 322	119 000 000	84 700 000	69 000 000	49 500 000	21 377 322

B2-1 4 3 2 Konver (ekonomisk omställning av försvarsindustrin)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
94 000 000	99 400 000	91 000 000	109 300 000	133 001 620,—	95 070 726,—

Anmärkningar

Tillkännagivande från kommissionen till medlemsstaterna av den 15 juni 1994 om fastställande av de riktlinjer för åtgärdsprogram eller totala anslag som medlemsstaterna anmodas föreslå inom ramen för ett gemenskapsinitiativ som syftar till ekonomisk omställning av försvarsindustrin (Konver) (EGT C 180, 1.7.1994, s. 18).

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att finansiera de gemenskapsinitiativ som bidrar till ekonomisk omställning av försvarsindustrin (Konver).

Då antalet arbetstillfällen i dessa områden fortsätter att minska markant skall finansiering av åtgärder till fördel för mänskliga resurser prioriteras.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

B2-1 4 3 *(forts.)*

B2-1 4 3 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	188 821 009	81 000 000	46 400 000	35 500 000	21 700 000	4 221 009
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	91 000 000	28 300 000	20 100 000	19 100 000	15 300 000	8 200 000
Anslag för 1998	94 000 000		32 900 000	22 600 000	17 900 000	20 600 000
Totalt	373 821 009	109 300 000	99 400 000	77 200 000	54 900 000	33 021 009

B2-1 4 3 3 Retex (diversifiering av områden som är starkt beroende av textil- och beklädnadssektorn)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
42 000 000	103 500 000	223 000 000	155 800 000	154 432 118,—	67 806 767,—

Anmärkningar

Tillkännagivande från kommissionen till medlemsstaterna av den 13 maj 1992 om fastställande av de riktlinjer för åtgärdsprogram som medlemsstaterna anmodas föreslå inom ramen för ett gemenskapsinitiativ som gäller områden som är starkt beroende av textil- och beklädnadssektorn (Retex) (EGT C 142, 4.6.1992, s. 5).

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att finansiera de gemenskapsinitiativ som bidrar till diversifiering av områden som är starkt beroende av textil- och beklädnadssektorn (Retex).

Då antalet arbetstillfällen i dessa områden fortsätter att minska markant skall finansiering av åtgärder till fördel för mänskliga resurser prioriteras.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

B2-1 4 3 *(forts.)*

B2-1 4 3 3 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	176 238 190	70 500 000	46 500 000	34 800 000	20 500 000	3 938 190
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	223 000 000	85 300 000	39 800 000	38 000 000	30 200 000	29 700 000
Anslag för 1998	42 000 000		17 200 000	7 700 000	6 100 000	11 000 000
Totalt	441 238 190	155 800 000	103 500 000	80 500 000	56 800 000	44 638 190

B2-1 4 4 ***Regis II (mycket avlägsna regioner)***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
115 000 000	113 600 000	196 000 000	115 500 000	157 955 000,—	135 552 900,—

Anmärkningar

Tillkännagivande från kommissionen till medlemsstaterna av den 15 juni 1994 om fastställande av de riktlinjer för åtgärdsprogram som medlemsstaterna anmodas utarbeta inom ramen för ett gemenskapsinitiativ som gäller de mest avlägsna regionerna Regis II (EGT C 180, 1.7.1994, s. 44).

Detta anslag är avsett att finansiera program inom gemenskapens initiativverksamhet som bidrar till att lösa problemen i mycket avlägsna regioner Regis II.

Med beaktande av den arbetslöshetsnivå som råder i ifrågavarande områden skall finansiering till fördel för mänskliga resurser prioriteras.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna artikel åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

B2-1 4 4 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	59 206 700	28 100 000	15 700 000	8 700 000	4 200 000	2 506 700
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	196 000 000	87 400 000	49 000 000	34 000 000	16 500 000	9 100 000
Anslag för 1998	115 000 000		48 900 000	29 900 000	21 200 000	15 000 000
Totalt	370 206 700	115 500 000	113 600 000	72 600 000	41 900 000	26 606 700

B2-1 4 5 ***Urban (urbana områden)***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
217 000 000	156 000 000	126 000 000	96 900 000	215 001 958,—	108 114 479,—

Anmärkningar

Tillkännagivande från kommissionen till medlemsstaterna av den 15 juni 1994 om fastställande av de riktlinjer för åtgärdsprogram som medlemsstaterna anmodas föreslå inom ramen för ett gemenskapsinitiativ som bidrar till att lösa problemen i urbana områden (Urban) (EGT C 180, 1.7.1994, s. 6).

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Kommissionens tillkännagivande till medlemsstaterna av den 8 maj 1996, om fastställande av de riktlinjer för åtgärdsprogram som medlemsstaterna anmodas utarbeta inom ramen för ett gemenskapsinitiativ för urbana områden (Urban) (EGT C 200, 10.7.1994, s. 4).

Detta anslag är avsett att finansiera de gemenskapsinitiativ som bidrar till att lösa problemen i urbana områden (Urban).

Med beaktande av den anmärkningsvärt höga arbetslöshetsnivån och den oroväckande frånvaron av ekonomiska perspektiv och boendemiljöns förfall i urbana områden skall åtgärder till fördel för mänskliga resurser och miljömässigt sunda urbana förnyelseprogramm prioriteras.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna artikel åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

***B2-1 4 5** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	206 120 340	84 200 000	52 500 000	40 100 000	23 900 000	5 420 340
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	126 000 000	12 700 000	27 500 000	39 600 000	30 500 000	15 700 000
Anslag för 1998	217 000 000		76 000 000	52 100 000	41 200 000	47 700 000
Totalt	549 120 340	96 900 000	156 000 000	131 800 000	95 600 000	68 820 340

B2-1 4 6 ***Leader II (utveckling av landsbygdsområden)***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
350 000 000	240 000 000	333 500 000	217 600 000	251 676 392,—	133 606 423,30

Anmärkningar

Tillkännagivande från kommissionen till medlemsstaterna av den 15 juni 1994 om fastställande av de riktlinjer för totala anslag eller integrerade åtgärdsprogram som medlemsstaterna inbjuds ansöka om bidrag ur inom ramen för ett gemenskapsinitiativ för utveckling av landsbygdsområden (Leader II) (EGT C 180, 1.7.1994, s. 48).

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att finansiera de gemenskapsinitiativ som bidrar till att lösa problem rörande utvecklingen av landsbygden (Leader II [Liaisons entre actions de développement de l’économie rurale]).

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna artikel åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

Uppmärksamheten bör fästas vid att förvaltningen av gemenskapens initiativ inom ramen för regionala biståndsplaner skall främja innovativa krafter i bottom up-projekt och inte utgöra något hinder för dem. Förutom nätverket av Leader-projekt bör ytterligare biståndsinstrument skapas till stöd för obundna lokala projekt och nätverk, som i enlighet med kriterierna i Local Agenda 21 främst följer hållbara utvecklingsprojekt på landsbygden.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

***B2-1 4 6** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	454 106 557	87 600 000	80 000 000	80 000 000	105 000 000	101 506 557
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	333 500 000	130 000 000	55 000 000	50 000 000	65 000 000	33 500 000
Anslag för 1998	350 000 000		105 000 000	85 000 000	55 000 000	105 000 000
Totalt	1 137 606 557	217 600 000	240 000 000	215 000 000	225 000 000	240 006 557

B2-1 4 7 ***Initiativ för anpassning av små och medelstora företag till den inre marknaden***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
209 000 000	180 800 000	226 000 000	159 300 000	181 918 400,—	88 711 120,—

Anmärkningar

Tillkännagivande från kommissionen till medlemsstaterna av den 15 juni 1994 om fastställande av de riktlinjer för åtgärdsprogram eller totala anslag som medlemsstaterna anmodas föreslå inom ramen för ett gemenskapsinitiativ som syftar till anpassning av små och medelstora företag till den gemensamma marknaden (initiativ för små och mellanstora företag) (EGT C 180, 1.7.1994, s. 10).

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att finansiera de gemenskapsinitiativ som bidrar till att lösa problem rörande anpassningen av små och medelstora företag till den inre marknaden (initiativ för små och mellanstora företag).

Med beaktande av att det föreligger ett brådskande behov av att förbättra arbetstagarnas kvalifikationer och stärka samstämmigheten mellan nya produktiva investeringar och principen om en hållbar utveckling i små och medelstora företag skall åtgärder till fördel för mänskliga resurser och ett försiktigt och hållbart utnyttjande av naturresurser prioriteras.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna artikel åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 4 — PROGRAM INOM GEMENSKAPENS INITIATIVVERKSAMHET *(forts.)*

***B2-1 4 7** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	229 026 079	96 000 000	56 600 000	43 700 000	26 500 000	6 226 079
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	226 000 000	63 300 000	51 000 000	50 800 000	40 400 000	20 500 000
Anslag för 1998	209 000 000		73 200 000	50 200 000	39 700 000	45 900 000
Totalt	664 026 079	159 300 000	180 800 000	144 700 000	106 600 000	72 626 079

B2-1 4 8 ***Reserver för tidigare och kommande åtgärder***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	65 000 000	p.m.	118 000 000	0,—	177 858 237,26

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att finansiera betalningen av tidigare gemenskapsinitiativ (1989—1993), samt åtagande- och betalningsbemyndiganden för eventuella nya gemenskapsåtgärder som kommissionen kan komma att vidta.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	727 124 451	118 000 000	65 000 000	293 100 000	209 100 000	41 924 451
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	p.m.					
Totalt	727 124 451	118 000 000	65 000 000	293 100 000	209 100 000	41 924 451

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 5 — BEDRÄGERIBEKÄMPNING PÅ OMRÅDET STRUKTURELLA ÅTGÄRDER

B2-1 5 0 Bedrägeribekämpning på området strukturella åtgärder

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
750 000	800 000	750 000	600 000	703 000,—	453 350,—

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1997, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Rådets slutsatser av den 11 juli 1994 om bedrägeribekämpning (EGT C 292, 20.10.1994, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka det tekniska stöd som enheten för samordning av bedrägeribekämpning skall ge medlemsstaterna, liksom de operativa utgifter som uppkommit genom att på olika sätt undvika otillbörliga betalningar och som företagits av denna enhet, särskilt inom ramen för kontroller på platsen.

Kommission skall före den 15 september 1998 lägga fram en rapport om läget i anslagsanvändningen samt de konkreta och detaljerade formerna för hur anslagen för budgetåret 1998 används.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	297 650	272 000	25 650			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	750 000	328 000	405 350	16 650		
Anslag för 1998	750 000		369 000	364 000	17 000	
Totalt	1 797 650	600 000	800 000	380 650	17 000	

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 6 — GENOMFÖRANDE, ÖVERVAKNING OCH UTVÄRDERING AV PROGRAM OCH PROJEKT

B2-1 6 0 Åtgärder för genomförande, övervakning och utvärdering

B2-1 6 0 0 Genomförande, övervakning och utvärdering av gemenskapsstödramar och samlade programplaneringsdokument för program och projekt finansierade av strukturfonderna, gemenskapsinitiativen och sammanhållningsfonden

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000		

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130r i detta.

Detta anslag är avsett att täcka genomförande, övervakning, utvärdering och rapportering av miljödimensionen i de program och projekt som finansieras via budgetkapitel B2-1 0, B2-1 1, B2-1 2, B2-1 3, B2-1 4, B2-1 8, B2-3 0 och B2-4 0. Särskild hänsyn skall tas till att garantera att de politikområden som täcks av de ovannämnda budgetkapitlen bidrar kvantitativt och kvalitativt till att målen i gemenskapens åtgärdsprogram om miljön och en hållbar utveckling uppnås.

En gemensam rapport skall läggas fram för budgetmyndigheten för användning vid förfarandet för beviljande av ansvarsfrihet.

Detta anslag täcker finansieringen av undersökningar, analyser, organisatoriska åtgärder, sammanträden, informationsspridning och utbyte av erfarenheter, och en undersökning av de bästa formerna och metoderna för genomförande, övervakning och kontroll från kommissionens och medlemsstaternas sida av de miljömässiga aspekterna på ovanstående budgetkapitel och skall garantera att miljöskydd införs i hela gemenskapens politik genom tillämpning av principen för en hållbar utveckling, så att miljökonsekvenserna av gemenskapens handlande tas i beaktande innan några anslag beviljas.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	3 000 000	3 000 000				
Anslag för 1998	3 000 000		3 000 000			
Totalt	6 000 000	3 000 000	3 000 000			

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 8 — ÖVERGÅNGSÅTGÄRDER OCH UTVECKLINGSPROJEKT

B2-1 8 0 Utvecklingssektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
25 000 000	28 000 000	30 000 000	47 842 000	23 031 896,64	47 969 124,85

Anmärkningar

Tidigare artiklarna B2-1 6 0 delvis, B2- 1 8 0, B2-1 9 0 delvis och B2-2 1 0 delvis.

Rådets förordning (EEG) nr 729/70 av den 21 april 1970 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken (EGT L 94, 28.4.1970, s. 13), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1287/95 (EGT L 125, 8.6.1995, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 355/77 av den 15 februari 1977 om gemensamma åtgärder för att förbättra villkoren för bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter (EGT L 51, 23.2.1977, s. 1), upphävd genom rådets förordning (EEG) nr 4256/88 (EGT L 374, 31.12.1988, s. 25).

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1997, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Rådets förordning (EEG) nr 1760/78 av den 25 juli 1978 om en gemensam åtgärd för förbättra infrastrukturen i vissa landsbygdsområden (EGT L 204, 28.7.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 269/79 av den 6 februari 1979 om införande av en gemensam åtgärd för skogsbruket i vissa Medelhavsområden inom gemenskapen (EGT L 38, 14.2.1979, s. 1), ändrad genom förordning (EEG) nr 763/85 (EGT L 86, 27.3.1985, s. 2).

Rådets förordning (EEG) nr 270/79 av den 6 februari 1979 om utveckling av rådgivning till jordbruket i Italien (EGT L 38, 14.2.1979, s. 6), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1760/87 (EGT L 167, 26.6.1987, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 456/80 av den 18 februari 1980 om beviljande av bidrag för tillfällig och slutgiltig nedläggning av vissa vinodlingsarealer och av bidrag för avstående från återplantering (EGT L 57, 29.2.1980, s. 16).

Rådets förordning (EEG) nr 457/80 av den 18 februari 1980 om införande av ett premiesystem för odlare som upphör med vinodling i Frankrike och Italien (EGT L 57, 29.2.1980, s. 23).

Rådets förordning (EEG) nr 458/80 av den 18 februari 1980 om samfällda projekt för omstrukturering av vinodlingar (EGT L 57, 29.2.1980, s. 27), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 596/91 (EGT L 67, 14.3.1991, s. 16).

Rådets förordning (EEG) nr 1944/81 av den 30 juni 1981 om införande av en gemensam åtgärd för anpassning och modernisering av strukturen på produktionen av nöt-, får- och getkött i Italien (EGT L 197, 20.7.1981, s. 27).

Rådets förordning (EEG) nr 797/85 av den 12 mars 1985 om förbättring av jordbruksstrukturens effektivitet (EGT L 93, 30.3.1985, s. 1), upphävd genom förordning (EEG) nr 2328/91 (EGT L 218, 6.8.1991, s. 1), särskilt artikel 22 i denna.

Rådets förordning (EEG) nr 2088/85 av den 23 juli 1985 om de integrerade programmen för Medelhavsområdet (EGT L 197, 27.7.1985, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 1400/86 av den 6 maj 1986 om införande av en gemensam åtgärd för att stimulera jordbruket i vissa mindre gynnade områden i Frankrike genom förbättrade villkor för uppfödning av biffdjur (EGT L 128, 14.5.1986, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 1401/86 av den 6 maj 1986 om en gemensam åtgärd för att främja jordbruk i vissa mindre gynnade områden i norra Italien (EGT L 128, 14.5.1986, s. 5).

Rådets förordning (EEG) nr 1654/86 av den 26 maj 1986 om införande av en gemensam åtgärd för återplantering och omställning av olivlundar som skadats av frosten 1985 i vissa regioner inom gemenskapen (EGT L 145, 30.5.1986, s. 13).

Rådets förordning (EEG) nr 2052/88 av den 24 juni 1988 om strukturfondernas uppgifter och effektivitet och om samordningen av deras verksamhet dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 185, 15.7.1988, s. 9), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4253/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller samordningen av de olika strukturfondernas verksamheter dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 374, 31.12.1988, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4256/88 av den 19 december 1988 om genomförandebestämmelser för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller utvecklingssektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EGT L 374, 31.12.1988, s. 25), ändrad genom förordning (EEG) nr 2085/93 (EGT L 193, 31.7.1993, s. 44).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 8 — ÖVERGÅNGSÅTGÄRDER OCH UTVECKLINGSPROJEKT *(forts.)*

***B2-1 8 0** (forts.)*

Rådets förordning (EEG) nr 3575/90 av den 4 december 1990 om strukturfondernas versksamheter inom före detta Tyska demokratiska republikens territorium (EGT L 353, 17.12.1990, s. 19).

Detta anslag är avsett att finansiera de tidigare fleråriga åtgärderna för utveckling av landsbygden som godkänts och genomförts före reformen av fonderna 1989 men som inte kunnat finansieras enligt reformens målsättning. Anslaget är också avsett att finansiera åtgärder enligt artikel 8 i rådets förordning (EEG) nr 4256/88 samt betalningar av åtaganden som ingåtts tidigare antingen under ovannämnda förordningar eller för förberedelse, övervakningen och utvärderingen av gemenskapens ramar för stöd och olika former av verksamhet inom utvecklingssektionen vid EUGFJ.

En del av detta anslag, ca 6 miljoner ecu, är avsett att finansiera utvärderingar, organisering av expertmöten, konferenser, publicering och spridning av resultat, information om politiken för landsbygdsutveckling samt finansiera utgifter i samband med skapande, bibehållande och anpassning av dataförbindelser med nationella och regionala administrationer med ansvar för genomförandet och samordningen av strukturell verksamhet på respektive nationellt territorium.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	103 332 512 (1)	31 402 000	12 000 000	12 000 000	12 000 000	35 930 512
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	29 435 000 (2)	15 435 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	2 000 000
Anslag för 1998	25 000 000		12 000 000	3 500 000	3 500 000	6 000 000
Totalt	157 767 512	46 837 000 (3)	28 000 000	19 500 000	19 500 000	43 930 512

(1) Efter ett avdrag på 2 978 558 ecu i betalningsbemyndiganden som överförts till artikel B2-1 9 0.
(2) Plus 565 000 ecu under artikel B2-1 6 0.
(3) Varav 14 267 000 ecu under artikel B2-1 9 0, 565 000 ecu under artikel B2-1 6 0 och 75 000 ecu under artikel B2-2 1 0.

B2-1 8 1 ***Fonden för fiskets utveckling***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
21 000 000	21 600 000	21 000 000	19 606 000	20 424 764,39	8 788 863,02

Anmärkningar

Tidigare artiklarna B2-1 1 1, B2-1 6 0 (delvis), B2-1 8 1, B2-1 9 0 (delvis) och B2-2 1 0 (delvis)

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 39, 43 och 130r i detta.

Akten för Spaniens och Portugals anslutning till Europeiska gemenskapen.

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1997, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 8 — ÖVERGÅNGSÅTGÄRDER OCH UTVECKLINGSPROJEKT *(forts.)*

***B2-1 8 1** (forts.)*

Rådets förordning (EEG) nr 3140/82 av den 22 november 1982 om beviljande och finansiering av medlemsstaternas stöd till producentorganisationer inom fiskerisektorn (EGT L 331, 26.11.1982, s. 7).

Rådets förordning (EEG) nr 2908/83 av den 4 oktober 1983 om en gemensam åtgärd för omstrukturering, modernisering och utveckling av fiskerisektorn samt för utveckling av vattenbrukssektorn (EGT L 290, 22.10.1983, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3733/85 (EGT L 361, 31.12.1985, s. 78).

Kommissionens förordning (EEG) nr 378/84 av den 13 februari 1984 om tillämpningsföreskrifter för beslut om att bevilja stöd för projekt som rör omstrukturering, modernisering och utveckling av fiskerisektorn samt för utveckling av vattenbrukssektorn (EGT L 46, 16.2.1984, s. 11).

Kommissionens förordning (EEG) nr 671/84 av den 15 mars 1984 om ansökan om finansiering av det stöd som medlemsstaterna beviljar producentorganisationer inom fiskerisektorn (EGT L 73, 16.3.1984, s. 28).

Rådets förordning (EEG) nr 2052/88 av den 24 juni 1988 om strukturfondernas uppgifter och effektivitet och om samordningen av deras verksamhet dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 185, 15.7.1988, s. 9), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4253/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller samordningen av de olika strukturfondernas verksamheter dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 374, 31.12.1988, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 3571/90 av den 4 december 1990 om fastställande av vissa åtgärder för genomförandet av den gemensamma fiskeripolitiken i f.d. Östtyskland (EGT L 353, 17.12.1990, s. 10).

Rådets förordning (EEG) nr 3575/90 av den 4 december 1990 om strukturfondernas versksamheter inom före detta Tyska demokratiska republikens territorium (EGT L 353, 17.12.1990, s. 19).

Rådets förordning (EEG) nr 3499/91 av den 28 november 1991 om gemenskapens rambestämmelser för undersökningar och pilotprojekt i samband med bevarande och förvaltning av fiskeresurserna i Medelhavet (EGT L 331, 3.12.1991, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 3759/92 av den 17 december 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter (EGT L 388, 31.12.1992, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3318/94 av den 22 december 1994 (EGT L 350, 31.12.1994, s. 15).

Rådets förordning (EEG) nr 3760/92 av den 20 december 1992 om ett gemenskapssystem för fiske och vattenbruk (EGT L 389, 31.12.1992, s. 1).

Märk: Enligt bestämmelserna i denna förordning (”FFU:s grundförordning”) bör den gemensamma fiskeripolitikens målsättning vara att utnyttja fiskeresurserna i gemenskapens vatten på ett hållbart, ändamålsenligt och ansvarsfullt sätt med hänsyn till havets ekosystem. I detta syfte skall kommissionen fastställa villkor för tillträde till farvatten och fiskeresurser och för utnyttjandet av dem, med beaktande av de mest relevanta analyserna och de nyaste vetenskapliga rönen (artikel 4).

Rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken (EGT L 261, 20.10.1996, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 686/97 (EGT L 102, 19.4.1997, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 1275/94 om anpassning av ordningen i kapitlet om fiske i Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 140, 3.6.1994, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 1626/94 om vissa tekniska åtgärder för bevarande av fiskeresurserna i Medelhavet (EGT L 171, 6.7.1994, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 685/95 av den 27 mars 1995 om administreringen av fiskeinsatsen med avseende på vissa fiskezoner och -resurser i gemenskapen (EGT L 71, 31.3.1995, s. 5).

Kommissionens förordning (EG) nr 1796/95 av den 25 juli 1995 om genomförandebestämmelser för det stöd som beviljas genom Fonden för fiskets utveckling (FFU) framlagda inom ramen för de åtgärder som föreskrivs i förordning (EG) nr 3699/93 (EGT L 174, 26.7.1995, s. 11).

Rådets förordning (EG) nr 2027/95 av den 15 juni 1995 om en förvaltningsordning för fiskeansträngningen för vissa fiskezoner och fisketillgångar inom gemenskapen (EGT L 199, 24.8.1995, s. 1).

Kommissionens förordning (EG) nr 2636/95 av den 13 november 1995 om fastställande av villkor för beviljande av särskilt godkännande och finansiellt stöd till producentorganisationer inom fiskesektorn för förbättring av produktionskvaliteten (EGT L 271, 14.11.1995, s. 8).

Förslag till rådets förordning lämnat av kommissionen den ..., om gemenskapens medfinansiering av ett program för insamling av basdata på fiskeområdet (KOM(97) ...).

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för finansiering av undersökningar och projekt som gäller bevarande och förvaltning av fiskeresurser och skydd av marina arter. Denna finansiering kan också omfatta information om förhållandet mellan fisket och miljön, utnyttjande av ny teknik för att förbättra kontrollernas kostnads-/effektivitetsförhållande, bildande av producentorganisationer och inrättande av planer för kvalitetsförbättring av dessa producenters produkter, samt inrättande och underhåll av ett nätverk för den gemensamma fiskeripolitikens olika aktörer genom nyskapande kommunikationsteknologi och urbyte av data. Anslaget kan också täcka pilotprojekt, projektutvärdering, basdatainsamling, anordnande av konferenser, expertmöten och arbetsgrupper, utvärdering, publicerande och annat offentliggörande av resultaten.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 8 — ÖVERGÅNGSÅTGÄRDER OCH UTVECKLINGSPROJEKT *(forts.)*

B2-1 8 1 (forts.)

Anslaget är även avsett att täcka betalningar av åtaganden som ingåtts tidigare antingen för ovannämnda förordningar eller för förberedelse, övervakning och utvärdering av gemenskapens ramar för stöd och olika former av verksamhet inom Fonden för fiskets utveckling.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	38 301 036 (1)	10 641 000	10 600 000	12 000 000	2 000 000	3 060 036
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	20 965 000 (2)	8 965 000	5 000 000	4 000 000	2 000 000	1 000 000
Anslag för 1998	21 000 000		6 000 000	4 000 000	6 000 000	5 000 000
Totalt	80 266 036	19 606 000 (3)	21 600 000	20 000 000	10 000 000	9 060 036

(1) Efter ett avdrag på 765 100 ecu i överförda betalningsbemyndiganden.
(2) Plus 35 000 ecu under artikel B2-1 6 0.
(3) Varav 35 000 ecu under artikel B2-1 6 0 och 1 606 000 ecu under artikel B2-1 9 0.

B2-1 8 2 ***Europeiska regionala utvecklingsfonden***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
223 600 000	191 000 000	170 700 000	222 512 000	90 466 860,67	185 157 398,82

Anmärkningar

Tidigare artiklarna B2-1 8 2 och B2-2 2 0 och tidigare artiklarna B2-1 6 0, B2-1 9 0 och B2-2 1 0 (delvis)

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 130 a och 130 c i detta.

Rådets förordning (EEG) nr 2088/85 av den 23 juli 1985 om de integrerade programmen för Medelhavsområdet (EGT L 197, 27.7.1985, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2052/88 av den 24 juni 1988 om strukturfondernas uppgifter och effektivitet och om samordningen av deras verksamhet dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 185, 15.7.1988, s. 9), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4253/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller samordningen av de olika strukturfondernas verksamheter dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 374, 31.12.1988, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4254/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller Europeiska regionala utvecklingsfonden (ERUF) (EGT L 374, 31.12.1988, s. 15), ändrad genom förordning (EEG) nr 2083/93 (EGT L 193, 31.7.1993, s. 34).

Rådets beslut 89/687/EEG av den 22 december 1989 om införande av ett särskilt åtgärdsprogram för de utomeuropeiska franska departementen på grund av deras avsides läge och ökaraktär (Poseidom) (EGT L 399, 30.12.1989, s. 39).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 8 — ÖVERGÅNGSÅTGÄRDER OCH UTVECKLINGSPROJEKT *(forts.)*

***B2-1 8 2** (forts.)*

Rådets förordning (EEG) nr 3575/90 av den 4 december 1990 om strukturfondernas verksamheter inom före detta Tyska demokratiska republikens territorium (EGT L 353, 17.12.1990, s. 19).

Rådets beslut 91/314/EEG av den 26 juni 1991 om införande av ett särskilt åtgärdsprogram för Kanarieöarna på grund av deras avsides läge och ökaraktär (Poseican) (EGT L 171, 29.6.1991, s. 5).

Rådets beslut 91/315/EEG av den 26 juni 1991 om införande av ett särskilt åtgärdsprogram för Madeira och Azorerna på grund av deras avsides läge och ökaraktär (Poseima) (EGT L 171, 29.6.1991, s. 10).

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Detta anslag är avsett att finansiera åtgärder som det fattats beslut om enligt bestämmelserna i ovannämnda förordningar, särskilt i enlighet med artiklarna 7 och 10 i förordning (EEG) nr 4253/88 samt betalningar av enligt tidigare åtaganden under denna artikel.

Ett belopp av 200 000 ecu skall täcka utgifter i samband med skapande, bibehållande, anpassning och utveckling av en gemensam struktur för databehandling (Arinco), som omfattar sambandet med nationella och regionala administrationer med ansvar för samordningen av interventioner på ett givet område.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88. De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Detta anslag täcker finansieringen av undersökningar, analyser, organisatoriska åtgärder, sammanträden för informationsspridning och utbyte av erfarenheter och en undersökning av de bästa formerna och metoderna för genomförande, övervakning och kontroll från kommissionens och medlemsstaternas sida av de miljömässiga aspekterna på ovanstående budgetposter och skall garantera att miljöskydd införs i hela gemenskapens politik genom tillämpning av principen för en hållbar utveckling, så att miljökonsekvenserna av gemenskapens handlande tas i beaktande innan några anslag beviljas.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna artikel åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

Den skall också täcka finansieringen av åtgärder som genomförs av sammanslutningar som främjas av lokala enheter som har till syfte att bekämpa sektoriella industrikriser eller diversifiering av ekonomisk verksamhet i områden som är starkt beroende av en enda ekonomisk verksamhet (som Acte och Recevin). Dessa sammanslutningar skall ha medlemmar från minst tre länder i Europeiska unionen.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 8 — ÖVERGÅNGSÅTGÄRDER OCH UTVECKLINGSPROJEKT *(forts.)*

***B2-1 8 2** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	338 998 332 (1)	145 812 000	57 100 000	91 236 326	25 900 000	18 950 006
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	168 900 000 (2)	76 700 000	45 300 000	25 100 000	13 700 000	8 100 000
Anslag för 1998	223 600 000		88 600 000	68 300 000	38 900 000	27 800 000
Totalt	731 498 332	222 512 000 (3)	191 000 000	184 636 326	78 500 000	54 850 006

(1) Efter avdrag med 18 821 625 ecu för betalningsbemyndiganden som överförts till artikel B2-1 9 0 och 7 173 000 ecu till artikel B2-2 2 0.
(2) Plus 1 800 000 ecu under artikel B2-1 6 0.
(3) Varav 1 800 000 ecu under artikel B2-1 6 0, 31 680 000 ecu under artikel B2-1 9 0, 482 000 ecu under artikel B2-2 1 0 och 42 050 000 ecu under artikel B2-2 2 0.

B2-1 8 3 ***Europeiska socialfonden***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
76 800 000	75 400 000	75 600 000	79 240 000	65 434 203,37	105 672 435,34

Anmärkningar

Tidigare artiklarna B2-1 8 3 och B2-2 3 0 och tidigare artiklarna B2-1 6 0, B2-1 9 0 och B2-2 1 0 (delvis)

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 123, 130c och 130d i detta.

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1997, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Rådets beslut 83/516/EEG av den 17 oktober 1983 om Europeiska socialfondens uppgifter (EGT L 289, 22.10.1983, s. 38), senast ändrad genom beslut 85/568/EEG (EGT L 370, 31.12.1985, s. 40).

Rådets förordning (EEG) nr 2950/83 av den 17 oktober 1983 om verkställande av beslut 83/516/EEG om Europeiska socialfondens uppgifter (EGT L 289, 22.10.1983, s. 1), ändrad genom förordningarna (EEG) nr 3823/85 (EGT L 370, 31.12.1985, s. 23) och (EEG) nr 3824/85 (EGT L 370, 31.12.1985, s. 25).

Rådets förordning (EEG) nr 2088/85 av den 23 juli 1985 om de integrerade programmen för Medelhavsområdet (EGT L 197, 27.7.1985, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 4253/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller samordningen av de olika strukturfondernas verksamheter dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 374, 31.12.1988, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 4255/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller Europeiska socialfonden (EGT L 374, 31.12.1988, s. 21), ändrad genom förordning (EEG) nr 2084/93 (EGT L 193, 31.7.1993, s. 39).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-1 8 — ÖVERGÅNGSÅTGÄRDER OCH UTVECKLINGSPROJEKT *(forts.)*

***B2-1 8 3** (forts.)*

Rådets förordning (EEG) nr 3575/90 av den 4 december 1990 om strukturfondernas versksamheter inom före detta Tyska demokratiska republikens territorium (EGT L 353, 17.12.1990, s. 19).

Rådets förordning (EEG) nr 2081/93 av den 20 juli 1993 om ändring av förordning (EEG) nr 2052/88 om strukturfondernas uppgifter och effektivitet samt om samordning av deras verksamheter dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och andra befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 193, 31.7.1993, s. 5), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Utöver finansiering av åtgärder utförda 1975—1993 eller åtgärder som återstår att utföra inom ramen för under denna period gällande bestämmelser avser detta anslag att täcka intervention i form av övergångsarrangemang och förnyelseåtgärder.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna artikel åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

Detta anslag är även avsett att täcka betalningar av åtgärder som det fattats beslut om enligt bestämmelserna i förordning (EEG) nr 3575/90 och av tidigare åtaganden under artikel B2-2 1 0 för finansiering av undersökningar, analyser, pilot- och utvecklingsprojekt, organisatoriska åtgärder, möten för spridning av information och utbyte av erfarenheter samt undersökning av de bästa formerna och metoderna för uppföljning och kontroll av kommissionens initiativ.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	90 505 838 (1)	37 392 035	17 000 000	17 000 000	17 000 000	2 113 803
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	4 647 965	4 647 965				
Anslag för 1997	75 000 000 (2)	37 200 000	20 000 000	7 000 000	6 000 000	4 800 000
Anslag för 1998	76 800 000		38 400 000	14 000 000	13 000 000	11 400 000
Totalt	246 953 803	79 240 000 (3)	75 400 000	38 000 000	36 000 000	18 313 803

(1) Efter ett avdrag på 6 614 717 ecu i betalningsbemyndiganden som överförts till artikel B2-1 9 0.
(2) Plus 600 000 ecu under artikel B2-1 6 0.
(3) Varav 6 147 000 ecu under artikel B2-1 9 0, 600 000 ecu under artikel B2-1 6 0 och 93 000 ecu under artikel B2-2 1 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

AVDELNING B2-3

SAMMANHÅLLNINGSFONDEN

KAPITEL B2-3 0 — SAMMANHÅLLNINGSFONDEN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B2-3 0						
B2-3 0 0	***Sammanhållningsfonden*** Differentierade anslag	2 870 700 000	2 648 475 000	2 748 700 000	2 325 700 000	2 443 635 169,—	1 871 982 228,67
B2-3 0 1	***Åtgärder för bedrägeribekämpning på sammanhållningsfondens område*** Differentierade anslag	300 000	325 000	300 000	300 000	297 812,—	205 995,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	2 871 000 000	2 648 800 000	2 749 000 000	2 326 000 000	2 443 932 981,—	1 872 188 223,67
	KAPITEL B2-3 0 TOTALT	2 871 000 000	2 648 800 000	2 749 000 000	2 326 000 000	2 443 932 981,—	1 872 188 223,67
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	2 871 000 000	2 648 800 000	2 749 000 000	2 326 000 000	2 443 932 981,—	1 872 188 223,67
	Avdelning B2-3 — Totalt	**2 871 000 000**	**2 648 800 000**	**2 749 000 000**	**2 326 000 000**	**2 443 932 981,—**	**1 872 188 223,67**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

AVDELNING B2-3

SAMMANHÅLLNINGSFONDEN

KAPITEL B2-3 0 — SAMMANHÅLLNINGSFONDEN

B2-3 0 0 ***Sammanhållningsfonden***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 870 700 000	2 648 475 000	2 748 700 000	2 325 700 000	2 443 635 169,—	1 871 982 228,67

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2052/88 av den 24 juni 1988 om strukturfondernas uppgifter och effektivitet och om samordningen av deras verksamhet dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 185, 15.7.1988, s. 9, senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 337, 24.12.1994, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 2084/93 av den 20 juli 1993 om ändring av förordning (EEG) nr 4255/88 om genomförandebestämmelser till förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller Europeiska socialfonden (EGT L 193, 31.7.1993, s. 39).

Rådets förordning (EG) nr 566/94 av den 10 mars 1994 om utvidgning (EEG) nr 792/93 om inrättande av ett finansieringsorgan för sammanhållning (EGT L 72, 16.3.1994, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 1164/94 av den 16 maj 1994 om inrättandet av en sammanhållningsfond (EGT L 130, 25.5.1994, s. 1).

Kommissionens meddelande av den 21 februari 1996 — ”Att införliva jämställdheten mellan kvinnor och män i gemenskapens hela politik och i samtliga insatser” (KOM(96) 67 slutlig).

Medlemsstaterna skall iaktta gemenskapens miljölagstiftning för att få tillträde till sammanhållningsfonden.

De stora projekt som finansieras genom sammanhållningsfonden bör göras till föremål för en preliminär utvärdering av inverkan på miljön.

I artikel 130r i Fördraget om Europeiska unionen krävs att miljöskyddskraven skall integreras i utformningen och genomförandet av gemenskapens övriga politik.

Följaktligen får anslag från strukturfonderna endast användas om de åtgärder som finansieras genom dessa fonder uppfyller bestämmelserna i de fördrag och rättsakter som antagits i enlighet därmed, särskilt de som rör miljöskydd, såsom fastslås i artikel 7 i förordning (EEG) nr 2052/88.

De skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med principerna i kommissionens avsiktsförklaring av den 8 december 1995.

Regionala effekter av transportinfrastruktur som finansieras genom sammanhållningsfonden måste utvärderas i förväg så att man kan säkerställa att projekten inte ytterligare marginaliserar fattiga och perifera områden och bryter mot principen om geografisk, social och ekonomisk sammanhållning.

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna artikel åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget liksom en miljöklausul för projekt över 50 miljoner ecu. Kommissionen skall inrätta en arbetsgrupp för grön teknologi, med uppgift att i nära samarbete med de nationella myndigheterna inrätta ett europeiskt miljövårdsnät. Förteckningen över de projekt som omfattats av kontroll har överlämnats till budgetmyndigheten och offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/93 skall åtgärder som finansieras av strukturfonderna stämma överens med gemenskapens perspektiv angående tillämpningen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-3 0 — SAMMANHÅLLNINGSFONDEN *(forts.)*

B2-3 0 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	2 771 428 027	1 277 000 000	895 000 000	360 000 000	168 000 000	71 428 027
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 748 700 000	1 048 700 000	990 000 000	395 000 000	221 000 000	94 000 000
Anslag för 1998	2 870 700 000		763 475 000	1 727 000 000	266 000 000	114 225 000
Totalt	8 390 828 027	2 325 700 000	2 648 475 000	2 482 000 000	655 000 000	279 653 027

B2-3 0 1 ***Åtgärder för bedrägeribekämpning på sammanhållningsfondens område***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
300 000	325 000	300 000	300 000	297 812,—	205 995,—

Anmärkningar

Rådets slutsatser av den 11 juli 1994 om bedrägeribekämpning (EGT C 292, 20.10.1994, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka det tekniska stöd som enheten för samordning av bedrägeribekämpning skall ge medlemsstaterna, liksom de operativa utgifter som uppkommit genom att på olika sätt undvika otillbörliga betalningar och som företagits av denna enhet, särskilt inom ramen för kontroller på platsen.

Kommissionen skall före den 15 september 1998 lägga fram en rapport för Europaparlamentet om läget i anslagsanvändningen samt de konkreta och detaljerade formerna för hur anslagen för budgetåret 1998 används.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-3 0 — SAMMANHÅLLNINGSFONDEN *(forts.)*

B2-3 0 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	190 497	177 000	13 497			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	300 000	123 000	171 503	5 497		
Anslag för 1998	300 000		140 000	154 000	6 000	
Totalt	790 497	300 000	325 000	159 497	6 000	

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

AVDELNING B2-4

UTGIFTER FÖR FINANSIERINGSMEKANISMEN, VILKA ÄR KNUTNA TILL DE NYA MEDLEMSSTATERNAS ANSLUTNING

KAPITEL B2-4 0 — UTGIFTER FÖR FINANSIERINGSMEKANISMEN, VILKA ÄR KNUTNA TILL DE NYA MEDLEMSSTATERNAS ANSLUTNING

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B2-4 0						
B2-4 0 1	***Utgifter för finansieringsmekanismen Europeiska ekonomiska samarbetsområdet knutna till Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen***						
	Differentierade anslag	108 000 000	108 000 000	108 000 000	108 000 000	87 076 000,—	87 076 000,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	108 000 000	108 000 000	108 000 000	108 000 000	87 076 000,—	87 076 000,—
	KAPITEL B2-4 0 TOTALT	108 000 000	108 000 000	108 000 000	108 000 000	87 076 000,—	87 076 000,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	108 000 000	108 000 000	108 000 000	108 000 000	87 076 000,—	87 076 000,—
	Avdelning B2-4 — Totalt	**108 000 000**	**108 000 000**	**108 000 000**	**108 000 000**	**87 076 000,—**	**87 076 000,—**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

AVDELNING B2-4

UTGIFTER FÖR FINANSIERINGSMEKANISMEN, VILKA ÄR KNUTNA TILL DE NYA MEDLEMSSTATERNAS ANSLUTNING

KAPITEL B2-4 0 — UTGIFTER FÖR FINANSIERINGSMEKANISMEN, VILKA ÄR KNUTNA TILL DE NYA MEDLEMSSTATERNAS ANSLUTNING

B2-4 0 1 ***Utgifter för finansieringsmekanismen Europeiska ekonomiska samarbetsområdet knutna till Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
108 000 000	108 000 000	108 000 000	108 000 000	87 076 000,—	87 076 000,—

Anmärkningar

Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige.

Samarbetsavtal av den 30 juni 1992 mellan Europeiska frihandelssammanslutningen och Europeiska investeringsbanken.

Europaparlamentets, rådets och kommissionens beslut av den 13 december 1994 om revision av budgetplanen i bilaga till det interinstitutionella avtalet av den 29 oktober 1993 om budgetdisciplin och förbättring av budgetförfarandet (EGT C 395, 31.12.1994, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av Europeiska unionens utgifter för struktur och sammanhållning i de nya medlemsstaterna från och med dagen för anslutningsaktens ikraftträdande den 1 januari 1995.

Det täcker även Europeiska unionens andel av de utgifter som är hänförliga till kontaktpersonen (Liaison officer) och som föreskrivs i artikel 7 i samarbetsavtalet mellan Europeiska frihandelssammanslutningen och Europeiska investeringsbanken. Denna kontaktperson skall tillförsäkra nödvändig samordning och konsultation av olika berörda parter (bidragsgivare, Europeiska investeringsbanken och förmånstagare) för att bereda och genomföra beslut, som tagits av EFTA-kommittén för finansiella mekanismen, om beviljande av subventioner.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	108 000 000	108 000 000				
Anslag för 1998	108 000 000		108 000 000			
Totalt	216 000 000	108 000 000	108 000 000			

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

AVDELNING B2-5

ANDRA ÅTGÄRDER INOM JORDBRUKET

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B2-5 1						
B2-5 1 0	***Fullbordandet av den inre marknaden på jordbruksområdet***						
B2-5 1 0 0	Program för utrotning och övervakning av djursjukdomar Differentierade anslag	65 000 000	48 000 000	65 000 000	70 000 000	66 300 000,—	41 496 525,30
B2-5 1 0 1	Andra åtgärder inom veterinärområdet Differentierade anslag	6 500 000	4 500 000	8 200 000	8 200 000	7 326 736,50	3 502 381,98
B2-5 1 0 2	Växtskyddsåtgärder Differentierade anslag	1 000 000	1 000 000	1 035 000	935 000	813 630,—	656 862,69
B2-5 1 0 3	Gemenskapens växtsortsmyndighet Differentierade anslag	p.m.	p.m.				
B2-5 1 0 4	Byrån för veterinär och fytosanitär inspektion och kontroll Differentierade anslag	—	—	p.m. ([1])	p.m. ([2])	203 706,30	113 360,10
B2-5 1 0 5	Åtgärder till förmån för områden i gemenskapens yttersta periferi Differentierade anslag	2 300 000	2 300 000	2 500 000	2 400 000	2 500 000,—	1 954 725,59
B2-5 1 0 6	Fonden för nödfallsåtgärder på veterinärområdet Differentierade anslag	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	2 359 500,—	3 648 517,96
	Artikel B2-5 1 0 — Totalt	79 800 000	60 800 000	81 735 000	86 535 000	79 503 572,80	51 372 373,62
B2-5 1 1	***Kontroll av jordbruksbestämmelsernas tillämpning*** Differentierade anslag	22 000 000	20 000 000	33 000 000	24 000 000	12 281 250,—	12 848 648,10

([1]) Ett anslag på 1 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

([2]) Ett anslag på 1 800 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B2-5 1 2	***Informationssystem***						
B2-5 1 2 0	Informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter — ISJR Differentierade anslag	8 800 000	7 200 000	8 700 000	7 000 000	8 424 000,—	7 075 357,—
B2-5 1 2 1	Undersökningar om företagsstrukturen i jordbruket Differentierade anslag	7 500 000	7 000 000	7 500 000	7 000 000	0,—	0,—
B2-5 1 2 2	Öka allmänhetens kunskap om den gemensamma jordbrukspolitiken Differentierade anslag	5 500 000	5 500 000	5 500 000	5 500 000	4 199 110,—	3 435 097,79
	Artikel B2-5 1 2 — Totalt	21 800 000	19 700 000	21 700 000	19 500 000	12 623 110,—	10 510 454,79
B2-5 1 3	***Omstrukturering av system för jordbruksundersökningar*** Differentierade anslag	3 800 000	3 800 000	4 500 000	4 000 000	4 349 853,—	3 100 137,—
B2-5 1 5	***Skogsbruk*** Differentierade anslag	16 000 000	15 000 000	21 000 000	17 000 000	23 495 013,35	15 195 704,35
B2-5 1 7	***Vegetabiliska och animaliska genetiska resurser*** Differentierade anslag	2 500 000	2 000 000	p.m.	1 915 000	2 500 000,—	1 099 498,08
B2-5 1 8	***Forskningsprogram om hur man kan utveckla användningen av ull i Europeiska unionen*** Differentierade anslag	—	—	p.m.	p.m.		
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	145 900 000	121 300 000	161 935 000	152 950 000	134 752 799,15	94 126 815,94
	KAPITEL B2-5 1 TOTALT	145 900 000	121 300 000	161 935 000	152 950 000	134 752 799,15	94 126 815,94
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	145 900 000	121 300 000	161 935 000	152 950 000	134 752 799,15	94 126 815,94
	Avdelning B2-5 — Totalt	**145 900 000**	**121 300 000**	**161 935 000**	**152 950 000**	**134 752 799,15**	**94 126 815,94**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

AVDELNING B2-5

ANDRA ÅTGÄRDER INOM JORDBRUKET

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET

B2-5 1 0 ***Fullbordandet av den inre marknaden på jordbruksområdet***

Anmärkningar

Anslagen under denna artikel skall användas för finansiering av åtgärder som är nödvändiga för fullbordandet av den inre marknaden när det gäller handel inom gemenskapen och med tredje land med djur, växter och därav härledda produkter.

B2-5 1 0 0 Program för utrotning och övervakning av djursjukdomar

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
65 000 000	48 000 000	65 000 000	70 000 000	66 300 000,—	41 496 525,30

Anmärkningar

Rådets beslut 80/1096/EEG av den 11 november 1980 om införandet av finansiella gemenskapsåtgärder för utrotning av klassisk svinpest (EGT L 325, 1.12.1980, s. 5), senast ändrat genom beslut 91/686/EEG (EGT L 377, 31.12.1991, s. 15).

Rådets beslut 86/649/EEG av den 16 december 1986 om införande av en finansiell gemenskapsåtgärd för utrotning av afrikansk svinpest i Portugal (EGT L 382, 31.12.1986, s. 5), ändrat genom beslut 89/577/EEG (EGT L 322, 7.11.1989, s. 21).

Rådets beslut 86/650/EEG av den 16 december 1986 om införande av en finansiell gemenskapsåtgärd för utrotning av afrikansk svinpest i Spanien (EGT L 382, 31.12.1986, s. 9).

Rådets beslut 87/58/EEG av den 22 december 1986 om införande av en kompletterande gemenskapsåtgärd för att utrota brucellos, tuberkulos och leukos hos nötkreatur (EGT L 24, 27.1.1987, s. 51).

Rådets beslut 89/145/EEG av den 20 februari 1989 om införande av en finansiell gemenskapsåtgärd för utrotning av elakartad lungsjuka hos nötkreatur i Portugal (EGT L 53, 25.2.1989, s. 55).

Rådets beslut 89/455/EEG av den 24 juli 1989 om införande av gemenskapsåtgärd för att upprätta pilotprojekt för bekämpning av rabies med sikte på dess utrotning eller förebyggande (EGT L 223, 2.8.1989, s. 19).

Rådets beslut 90/217/EEG av den 25 april 1990 om finansiellt gemenskapsstöd för utrotning av afrikansk svinpest på Sardinien (EGT L 116, 8.5.1990, s. 24).

Rådets beslut 90/242/EEG av den 21 maj 1990 om införande av en finansiell gemenskapsåtgärd för utrotning av brucellos hos får och getter (EGT L 140, 1.6.1990, s. 123).

Rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet (EGT L 224, 18.8.1990, s. 19), senast ändrat genom beslut 94/370/EG (EGT L 168, 2.7.1994, s. 31).

Rådets beslut 90/495/EEG av den 24 september 1990 om införande av gemenskapsåtgärder för att finansiera utrotandet av smittsam hematopoetisk nekros hos laxfiskar inom gemenskapen (EGT L 276, 6.10.1990, s. 37).

Rådets direktiv 92/117/EEG av den 17 december 1992 om skyddsåtgärder mot specifika zoonoser och zoonotiska agenser hos djur och animaliska produkter för att förhindra utbrott av livsmedelsburna infektioner och förgiftningar (EGT L 62, 15.3.1993, s. 38), senast ändrat genom dirketiv 97/22/EG (EGT L 113, 30.4.1997, s. 9).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 0 *(forts.)*

B2-5 1 0 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	175 756 000	70 000 000	48 000 000	30 000 000	20 000 000	7 756 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	65 000 000			35 000 000	20 000 000	10 000 000
Anslag för 1998	65 000 000				25 000 000	40 000 000
Totalt	305 756 000	70 000 000	48 000 000	65 000 000	65 000 000	57 756 000

B2-5 1 0 1 Andra åtgärder inom veterinärområdet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
6 500 000	4 500 000	8 200 000	8 200 000	7 326 736,50	3 502 381,98

Anmärkningar

Rådets direktiv 64/432/EEG av den 26 juni 1964 om djurhälsoproblem som påverkar handeln med nötkreatur och svin inom gemenskapen (EGT 121, 29.7.1964, s. 1977/64), senast ändrat genom direktiv 97/12/EG (EGT L 109, 25.4.1997, s. 1).

Rådets direktiv 64/433/EEG av den 26 juni 1964 om hygienproblem vid produktion och utsläppande på marknaden av färskt kött (EGT 121, 29.7.1964, s. 2012/64), senast ändrat genom direktiv 95/23/EG (EGT L 243, 11.10.1995, s. 7).

Rådets förordning (EEG) nr 729/70 av den 21 april 1970 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken (EGT L 94, 28.4.1970, s. 26), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1287/95 (EGT L 125, 8.6.1995, s. 1), särskilt artikel 9 i denna.

Rådets direktiv 71/118/EEG av den 15 februari 1971 om hygienproblem som påverkar handeln med färskt kött av fjäderfä (EGT L 55, 8.3.1971, s. 23), senast ändrat genom direktiv 92/116/EEG (EGT L 62, 15.3.1993, s. 1).

Rådets direktiv 72/462/EEG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, svin och färskt kött (EGT L 302, 31.12.1972, s. 28), senast ändrat genom direktiv 96/91/EG (EGT L 13, 16.1.1997, s. 26).

Rådets direktiv 77/96/EEG av den 21 december 1976 om trikinkontroll (trichinella spiralis) vid import från tredje land av färskt kött av tamsvin (EGT L 26, 31.1.1977, s. 67), senast ändrat genom direktiv 89/321/EEG (EGT L 133, 17.5.1989, s. 33).

Rådets direktiv 77/99/EEG av den 21 december 1976 om hygienproblem som påverkar handeln med köttprodukter inom gemenskapen (EGT L 26, 31.1.1977, s. 85), senast ändrat genom direktiv 95/68/EG (EGT L 332, 30.12.1995, s. 10).

Rådets direktiv 80/217/EEG av den 22 januari 1980 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av klassik svinpest (EGT L 47, 21.2.1980, s. 11), senast ändrat genom beslut 93/384/EEG (EGT L 166, 8.7.1993, s. 34).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 0 *(forts.)*

B2-5 1 0 1 *(forts.)*

Rådets direktiv 81/602/EEG av den 31 juli 1981 om förbud för vissa ämnen med hormonell verkan samt ämnen med tyreostatisk verkan (EGT L 222, 7.8.1981, s. 32).

Rådets beslut 81/859/EEG av den 19 oktober 1981 om utseende av ett samordningslaboratorium för klassisk svinpest samt om dess verksamhetsformer (EGT L 319, 7.11.1981, s. 20), förlängt genom rådets beslut 87/65/EEG (EGT L 34, 5.2.1987, s. 54).

Rådets direktiv 82/894/EEG av den 21 december 1982 om anmälan av djursjukdomar inom gemenskapen (EGT L 378, 31.12.1982, s. 58), senast ändrat genom kommissionens beslut 92/450/EEG (EGT L 248, 28.8.1992, s. 77).

Rådets direktiv 85/358/EEG av den 16 juli 1985 om tillägg till direktiv 81/602/EEG om förbud för vissa ämnen med hormonell verkan samt ämnen med tyreostatisk verkan (EGT L 191, 23.7.1985, s. 46), senast ändrat genom beslut 89/358/EEG (EGT L 151, 3.6.1989, s. 39).

Rådets direktiv 85/397/EEG av den 5 augusti 1985 om frågor om livsmedelshygien och djurhälsa som påverkar handeln med värmebehandlad mjölk inom gemenskapen (EGT L 226, 24.8.1985, s. 13), senast ändrat genom direktiv 89/165/EEG (EGT L 61, 4.3.1989, s. 57).

Kommissionens beslut av 85/446/EEG den 18 september 1985 om de inspektioner på platsen som skall göras i samband med handeln med färskt kött inom gemenskapen (EGT L 260, 2.10.1985, s. 19), senast ändrat genom beslut 90/11/EEG (EGT L 7, 10.1.1990, s. 12).

Rådets direktiv 85/511/EEG av den 18 november 1985 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av mul- och klövsjuka (EGT L 315, 26.11.1985, s. 11), senast ändrat genom kommissionens beslut 92/380/EEG (EGT L 198, 17.7.1992, s. 54).

Rådets direktiv 85/649/EEG av den 31 december 1985 om förbud att använda vissa ämnen med hormonell verkan inom husdjursproduktionen (EGT L 382, 31.12.1985, s. 228).

Rådets direktiv 86/113/EEG av den 25 mars 1986 om en minimistandard för skyddet av värphöns i bur (EGT L 95, 10.4.1986, s. 45).

Kommissionens beslut 86/474/EEG av den 11 september 1986 om kontroll på platsen i samband med import av nötkreatur, svin och färskt kött från tredje land (EGT L 279, 30.9.1986, s. 55).

Rådets direktiv 86/469/EEG av den 16 september 1986 om undersökning av djur och färskt kött med avseende på förekomsten av restsubstanser (EGT L 275, 26.9.1986, s. 36).

Rådets beslut 87/65/EEG av den 19 januari 1987 om förlängning av tillämpningsperioden för den åtgärd som avses i beslut 81/859/EEG om utseende av ett samordningslaboratorium för klassisk svinpest samt om dess verksamhetsformer (EGT L 34, 5.2.1987, s. 54).

Rådets direktiv 88/407/EEG av den 14 juni 1988 om djurhälsokrav som är tillämpliga vid handel inom gemenskapen med och import av djupfryst sperma från tamdjur av nötkreatur (EGT L 194, 22.7.1988, s. 10), senast ändrat genom direktiv 93/60/EEG (EGT L 186, 28.7.1993, s. 28).

Rådets direktiv 88/657/EEG av den 14 december 1988 om fastställande av krav vid framställning av och handel med malet kött, kött i stycken på mindre än 100 gram och köttberedningar och om ändring av direktiven 64/433/EEG, 71/118/EEG och 72/462/EEG (EGT L 382, 31.12.1988, s. 3).

Rådets beslut 89/187/EEG av den 6 mars 1989 om fastställande av befogenheter och arbetsformer för de referenslaboratorier inom gemenskapen som avses i direktiv 86/469/EEG om undersökning av djur och färskt kött med avseende på förekomsten av restsubstanser (EGT L 66, 10.3.1989, s. 37).

Rådets direktiv 89/437/EEG av den 20 juni 1989 om hygien- och hälsoproblem som påverkar tillverkningen och utsläppandet på marknaden av äggprodukter (EGT L 212, 22.7.1989, s. 87), senast ändrat genom direktiv 91/684/EEG (EGT L 376, 31.12.1991, s. 38).

Rådets beslut 89/455/EEG av den 24 juli 1989 om införande av gemenskapsåtgärder för att upprätta pilotprojekt för bekämpning av rabies med sikte på dess utrotning eller förebyggande (EGT L 223, 2.8.1989, s. 19).

Rådets beslut 89/531/EEG av den 25 september 1989 om utseende av referenslaboratorium för identifiering av mul- och klövsjukevirus samt om fastställande av detta laboratoriums uppgifter (EGT L 279, 28.9.1989, s. 32).

Rådets direktiv 89/556/EEG av den 25 september 1989 om djurhälsovillkor för handel inom gemenskapen med och import från tredje land av embryon från tamdjur av nötkreatur (EGT L 302, 19.10.1989, s. 1), senast ändrat genom direktiv 93/52/EEG (EGT L 175, 19.7.1993, s. 21).

Rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet (EGT L 224, 18.8.1990, sgemenskapsgemenskaps. 19), senast ändrat genom kommissionens beslut 94/370/EG (EGT L 168, 2.7.1994, s. 31).

Rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden (EGT L 224, 18.8.1990, s. 29), senast ändrat genom direktiv 92/118/EEG (EGT L 62, 15.3.1993, s. 49).

Rådets direktiv 90/426/EEG av den 26 juni 1990 om djurhälsovillkor vid förflyttning av hästdjur och import av sådana från tredje land (EGT L 224, 18.8.1990, s. 42), senast ändrat genom direktiv 92/36/EEG (EGT L 157, 10.6.1992, s. 28).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 0 *(forts.)*

B2-5 1 0 1 *(forts.)*

Rådets direktiv 90/427/EEG av den 26 juni 1990 om avelsmässiga och genealogiska villkor för handeln med hästdjur inom gemenskapen (EGT L 224, 18.8.1990, s. 55).

Rådets direktiv 90/428/EEG av den 26 juni 1990 om handel med hästdjur som är avsedda för tävlingar och om villkor för deltagande i tävlingar (EGT L 224, 18.8.1990, s. 60).

Rådets direktiv 90/429/EEG av den 26 juni 1990 om djurhälsokrav som är tillämpliga vid handel inom gemenskapen med och import av sperma från tamdjur av svin (EGT L 224, 18.8.1990, s. 62).

Rådets direktiv 90/539/EEG av den 15 oktober 1990 om djurhälsovillkor för handel inom gemenskapen med och för import från tredje land av fjäderfä och kläckningsägg (EGT L 303, 31.10.1990, s. 6), ändrat genom direktiv 93/120/EG (EGT L 340, 31.12.1993, s. 35).

Rådets direktiv 90/667/EEG av den 27 november 1990 om fastställande av veterinära bestämmelser om bortskaffande och bearbetning av animaliskt avfall och dess utsläppande på marknaden samt om förhindrande av sjukdomsalstrande organismer i foder samt om ändring av direktiv 90/425/EEG (EGT L 363, 27.12.1990, s. 51).

Rådets direktiv 91/495/EEG av den 27 november 1990 om frågor om livsmedelshygien och djurhälsa som påverkar produktion och utsläppande på marknaden av kaninkött och kött från vilda djur i hägn (EGT L 268, 24.9.1991, s. 41).

Rådets direktiv 91/67/EEG av den 28 januari 1991 om djurhälsovillkor för utsläppande på marknaden av djur och produkter från vattenbruk (EGT L 46, 19.2.1991, s. 1), senast ändrat genom direktiv 95/22/EG (EGT L 243, 11.10.1995, s. 1).

Rådets direktiv 91/68/EEG av den 28 januari 1991 om djurhälsovillkor för handel med får och getter inom gemenskapen (EGT L 46, 19.2.1991, s. 19).

Rådets direktiv 91/494/EEG av den 26 juni 1991 om djurhälsovillkor för handel med färskt kött av fjäderfä inom gemenskapen och import av sådant kött från tredje land (EGT L 268, 24.9.1991, s. 35), ändrat genom direktiv 93/121/EG (EGT L 340, 31.12.1993, s. 39).

Rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EGT L 230, 19.8.1991, s. 1), senast ändrat genom kommissionens direktiv 95/36/EG (EGT L 172, 22.7.1995, s. 8).

Rådets direktiv 91/492/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av hygienkrav för produktion och utsläppande på marknaden av levande tvåskaliga blötdjur (EGT L 268, 24.9.1991, s. 1).

Rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importeras till gemenskapen från tredje land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG (EGT L 268, 24.9.1991, s. 56), senast ändrat genom direktiv 96/43/EG (EGT L 162, 1.7.1996, s. 1).

Rådets direktiv 91/493/EEG av den 22 juli 1991 om fastställande av hygienkrav för produktionen och marknadsföringen av fiskprodukter (EGT L 268, 24.9.1991, s. 15), senast ändrat genom direktiv 95/71/EG (EGT L 332, 30.12.1995, s. 40).

Rådets direktiv 91/497/EEG av den 29 juli 1991 om ändring och konsolidering av direktiv 64/433/EEG om hygienproblem som påverkar handeln med färskt kött inom gemenskapen, för att utvidga det till produktion och utsläppande på marknaden av färskt kött (EGT L 268, 24.9.1991, s. 69).

Rådets direktiv 91/628/EEG av den 19 november 1991 om skydd av djur vid transport (EGT L 340, 11.12.1991, s. 17), senast ändrat genom direktiv 95/29/EG (EGT L 148, 30.6.1995, s. 52).

Rådets direktiv 91/629/EEG av den 19 november 1991 om fastställande av lägsta djurskyddskrav för kalvar (EGT L 340, 11.12.1991, s. 28).

Rådets direktiv 91/630/EEG av den 19 november 1991 om fastställande av lägsta djurskyddskrav vid svinhållning (EGT L 340, 11.12.1991, s. 33).

Rådets beslut 91/665/EEG av den 11 december 1991 om upprättande av ett samordningsinstitut inom gemenskapen för vacciner mot mul- och klövsjuka och fastställande av institutets uppgifter (EGT L 368, 31.12.1991, s. 19).

Rådets direktiv 92/35/EEG av den 29 april 1992 om kontrollregler och åtgärder för bekämpning av afrikansk hästpest (EGT L 157, 10.6.1992, s. 19).

Förslag till rådets direktiv, lämnat av kommissionen den 18 maj 1992, om skydd av animalieproduktionens djur (EGT C 156, 23.6.1992, s. 11).

Rådets direktiv 92/40/EEG av den 19 maj 1992 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa (EGT L 167, 22.6.1992, s. 1).

Rådets direktiv 92/45/EEG av den 16 juni 1992 om frågor om människors och djurs hälsa i samband med nedläggning av vilt och utsläppande på marknaden av viltkött (EGT L 268, 14.9.1992, s. 35).

Rådets direktiv 92/46/EEG av den 16 juni 1992 om fastställande av hygienregler för produktion och utsläppande på marknaden av rå mjölk, värmebehandlad mjölk och mjölkbaserade produkter (EGT L 268, 14.9.1992, s. 1).

Rådets direktiv 92/65/EEG av den 13 juli 1992 om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till direktiv 90/425/EEG (EGT L 268, 14.9.1992, s. 54).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 0 *(forts.)*

B2-5 1 0 1 *(forts.)*

Rådets beslut 92/438/EEG av den 13 juli 1992 om datorisering av veterinära förfaranden vid import (Shift-projektet), om ändring av direktiven 90/675/EEG, 91/496/EEG, 91/268/EEG och beslut 90/424/EEG och om upphävande av beslut 88/192/EEG (EGT L 243, 25.8.1992, s. 27).

Rådets direktiv 92/66/EEG av den 14 juli 1992 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av Newcastlesjukan (EGT L 260, 5.9.1992, s. 1)

Rådets beslut 92/608/EEG av den 14 november 1992 om fastställande av metoder för analys och test av värmebehandlad mjölk för omedelbar konsumtion (EGT L 407, 31.12.1992, s. 29).

Rådets direktiv 92/117/EEG av den 17 december 1992 om skyddsåtgärder mot specifika zoonoser och zoonotiska agenser hos djur och animaliska produkter för att förhindra utbrott av livsmedelsburna infektioner och förgiftningar (EGT L 62, 15.3.1993, s. 38).

Rådets direktiv 92/118/EEG av den 17 december 1992 om djurhälso- och hygienkrav för handel inom gemenskapen med produkter, som inte omfattas av sådana krav i de särskilda gemenskapsbestämmelser som avses i bilaga A.I till direktiv 89/662/EEG och, i fråga om patogener, i direktiv 90/425/EEG (EGT L 62, 15.3.1993, s. 49).

Rådets direktiv 92/119/EEG av den 17 december 1992 om införande av allmänna gemenskapsåtgärder för bekämpning av vissa djursjukdomar och särskilda åtgärder mot vesikulär svinsjuka (swine vesicular disease, SVD) (EGT L 62, 15.3.1993, s. 69).

Rådet beslut 93/383/EEG av den 14 juni 1993 om referenslaboratorier för kontroll av marina biotoxiner (EGT L 166, 8.7.1993, s. 31).

Rådets direktiv 93/53/EEG av den 24 juni 1993 om gemenskapens minimiåtgärder för bekämpning av vissa fisksjukdomar (EGT L 175, 19.7.1993, s. 23).

Rådets direktiv 93/119/EEG av den 22 december 1993 om skydd av djur vid tidpunkten för slakt eller avlivning (EGT L 340, 31.12.1993, s. 21).

Rådets beslut 94/371/EEG av den 20 juni 1994 om särskilda hygienvillkor för utsläppande på marknaden av vissa typer av ägg (EGT L 168, 2.7.1994, s. 34).

Rådets direktiv 94/65/EG av den 14 december 1994 om krav på produktion och avsättning på marknaden av hackat kött och bearbetat kött (EGT L 368, 31.12.1994, s. 10).

Rådets direktiv 95/70/EG av den 22 december 1995 om fastställande av gemenskapens minimiåtgärder för kontroll av tvåskaliga blötdjur (EGT L 332, 30.12.1995, s. 33).

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens bidrag till åtgärder för att avlägsna hinder för den fria omsättningen av varor på dessa områden samt till stöd- och ramåtgärder på veterinärområdet.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	16 114 000	4 800 000	3 100 000	4 200 000	4 014 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	8 200 000	3 400 000	400 000	3 400 000	1 000 000	
Anslag för 1998	6 500 000		1 000 000	4 100 000	1 400 000	
Totalt	30 814 000	8 200 000	4 500 000	11 700 000	6 414 000	

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 0 *(forts.)*

B2-5 1 0 2 Växtskyddsåtgärder

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 000 000	1 000 000	1 035 000	935 000	813 630,—	656 862,69

Anmärkningar

Växtförökningsmaterial

Rådets direktiv 66/400/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av betutsäde (EGT 125, 11.7.1966, s. 2289/66), senast ändrat genom direktiv 90/654/EEG (EGT L 353, 17.12.1990, s. 48).

Rådets direktiv 66/401/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av utsäde av foderväxter (EGT 125, 11.7.1966, s. 2298/66), senast ändrat genom kommissionens direktiv 96/18/EG (EGT L 76, 26.3.1996, s. 21).

Rådets direktiv 66/402/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av utsäde av stråsäd (EGT 125, 11.7.1966, s. 2309/66), senast ändrat genom direktiv 90/654/EEG (EGT L 353, 17.12.1990, s. 48).

Rådets direktiv 66/403/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av utsädespotatis (EGT 125, 11.7.1966, s. 2320/66), senast ändrat genom kommissionens direktiv 93/108/EEG (EGT L 319, 21.12.1993, s. 39).

Rådets direktiv 66/404/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av skogsodlingsmaterial (EGT 125, 11.7.1966, s. 2326/66), senast ändrat genom direktiv 90/654/EEG (EGT L 353, 17.12.1990, s. 48).

Rådets direktiv 68/193/EEG av den 9 april 1968 om saluföring av vegetativt förökningsmaterial av vinstockar (EGT L 93, 17.4.1968, s. 15), senast ändrat genom direktiv 90/654/EEG (EGT L 353, 17.12.1990, s. 48).

Rådets direktiv 69/208/EEG av den 30 juni 1969 om saluföring av utsäde av olje- och spånadsväxter (EGT L 169, 10.7.1969, s. 3), senast ändrat genom kommissionens direktiv 96/18/EG (EGT L 76, 26.3.1996, s. 21).

Rådets direktiv 70/457/EEG av den 29 september 1970 om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter (EGT L 225, 12.10.1970, s. 1), senast ändrat genom direktiv 90/654/EEG (EGT L 353, 17.12.1990, s. 48).

Rådets direktiv 70/458/EEG av den 29 september 1970 om saluföring av utsäde av köksväxter (EGT L 225, 12.10.1970, s. 7), senast ändrat genom kommissionens direktiv 96/18/EG (EGT L 76, 26.3.1996, s. 21).

Rådets direktiv 71/161/EEG av den 30 mars 1971 om yttre kvalitetsnormer för skogsodlingsmaterial som saluförs inom gemenskapen (EGT L 87, 17.4.1971, s. 14), senast ändrat genom direktiv 90/654/EEG (EGT L 353, 17.12.1990, s. 48).

Rådets direktiv 91/682/EEG av den 19 december 1991 om saluföring av prydnadsväxter och förökningsmaterial av prydnadsväxter (EGT L 376, 31.12.1991, s. 21).

Rådets direktiv 92/33/EEG av den 28 april 1992 om saluföring av annat föröknings- och plantmaterial av grönsaker än utsäde (EGT L 157, 10.6.1992, s. 1).

Rådets direktiv 92/34/EEG av den 28 april 1992 om saluföring av fruktplantsförökningsmaterial och fruktplantor avsedda för fruktproduktion (EGT L 157, 10.6.1992, s. 10).

Växtskydd

Rådets direktiv 77/93/EEG av den 21 december 1976 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till medlemsstaterna (EGT L 26, 31.1.1977, s. 20), senast ändrat genom kommissionens direktiv 96/14/EG (EGT L 68, 19.3.1996, s. 24).

Rådets direktiv 80/665/EEG av den 24 juni 1980 om bekämpning av ljus ringröta på potatis (EGT L 180, 14.7.1980, s. 30).

Rådets direktiv 91/683/EEG av den 19 december 1991 om ändring av direktiv 77/93/EEG om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till medlemsstaterna (EGT L 376, 31.12.1991, s. 29).

Rådets direktiv 93/85/EEG av den 4 oktober 1993 om bekämpning av ljus ringröta på potatis (EGT L 259, 18.10.1993, s. 1).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 0 *(forts.)*

B2-5 1 0 2 *(forts.)*

Växtskyddsprodukter och bekämpningsmedelsrester

Rådets direktiv 76/895/EEG av den 23 november 1976 om fastställande av gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i och på frukt och grönsaker (EGT L 340, 9.12.1976, s. 26), senast ändrat genom direktiv 96/32/EG (EGT L 144, 18.6.1996, s. 12).

Rådets direktiv 79/117/EEG av den 21 december 1978 om förbud mot att växtskyddsprodukter som innehåller vissa verksamma ämnen släpps ut på marknaden och används (EGT L 33, 8.2.1979, s. 36), senast ändrat genom direktiv 91/188/EEG (EGT L 92, 13.4.1991, s. 42).

Rådets direktiv 86/362/EEG av den 24 juli 1986 om fastställande av gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i och på spannmål (EGT L 221, 7.8.1986, s. 37), senast ändrat genom direktiv 96/33/EG (EGT L 144, 18.6.1996, s. 35).

Rådets direktiv 86/363/EEG av den 24 juli 1986 om fastställande av gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i och på livsmedel av animaliskt ursprung (EGT L 221, 7.8.1986, s. 43), senast ändrat genom direktiv 96/33/EG (EGT L 144, 18.6.1996, s. 35).

Rådets direktiv 90/642/EEG av den 27 november 1990 om fastställande av gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i och på produkter av vegetabiliskt ursprung inklusive frukt och grönsaker (EGT L 350, 14.12.1990, s. 71), senast ändrat genom direktiv 96/32/EG (EGT L 144, 18.6.1996, s. 12).

Rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EGT L 230, 19.8.1991, s. 1), senast ändrat genom kommissionens direktiv 95/36/EG (EGT L 172, 22.7.1995, s. 8).

Kommissionens förordning (EEG) nr 3600/92 av den 11 december 1992 om närmare bestämmelser för genomförandet av den första etappen i det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i rådets direktiv 91/414/EEG om utsläppande av växtskyddsprodukter på marknaden (EGT L 366, 15.12.1992, s. 10).

Rådets direktiv 94/43/EG av den 27 juli 1994 om fastställande av bilaga VI till direktiv 91/414/EEG om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EGT L 227, 1.9.1994, s. 31).

Djurfoder

Rådets direktiv 70/373/EEG av den 20 juli 1970 om införande av gemenskapsmetoder för provtagning och analys vid den officiella foderkontrollen (EGT L 170, 3.8.1970, s. 2), senast ändrat genom förordning (EEG) nr 3768/85 (EGT L 362, 31.12.1985, s. 8).

Rådets direktiv 70/524/EEG av den 23 november 1970 om fodertillsatser (EGT L 270, 14.12.1970, s. 1), senast ändrat genom direktiv 96/25/EG (EGT L 125, 23.5.1996, s. 35).

Rådets direktiv 74/63/EEG av den 17 december 1973 om främmande ämnen och produkter i djurfoder (EGT L 38, 11.2.1974, s. 31), senast ändrat genom direktiv 96/25/EG (EGT L 125, 23.5.1996, s. 35).

Rådets direktiv 77/101/EEG av den 23 november 1976 om saluföring av foderråvaror (EGT L 32, 3.2.1977, s. 1), senast ändrat genom direktiv 90/654/EEG (EGT L 353, 17.12.1990, s. 48).

Rådets direktiv 79/373/EEG av den 2 april 1979 om saluföring av foderblandningar (EGT L 86, 6.4.1979, s. 30), senast ändrat genom direktiv 96/24/EG (EGT L 125, 23.5.1996, s. 33).

Rådets direktiv 82/471/EEG av den 30 juni 1982 om vissa produkter som används i djurfoder (EGT L 213, 21.7.1982, s. 8), senast ändrat genom direktiv 96/25/EG (EGT L 125, 23.5.1996, s. 35).

Rådets direktiv 93/74/EEG av den 13 september 1993 om foder för särskilda näringsbehov (EGT L 237, 22.9.1993, s. 23), senast ändrat genom direktiv 96/25/EG (EGT L 125, 23.5.1996, s. 35).

Rådets direktiv 93/113/EG av den 14 december 1993 om användning och saluföring av enzymer och mikroorganismer och preparat av dessa i djurfoder (EGT L 334, 31.12.1993, s. 17).

Rådets direktiv 95/53/EG av den 25 oktober 1995 om fastställande av principerna för organisationen av officiell kontroll på djurfoderområdet (EGT L 265, 8.11.1995, s. 17).

Ekologisk produktionsmetod

Rådets förordning (EEG) nr 2092/91 av den 24 juni 1991 om ekologisk produktion av jordbruksprodukter och uppgifter därom på jordbruksprodukter och livsmedel (EGT L 198, 22.7.1991, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1935/95 (EGT L 186, 5.8.1995, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens bidrag till kommissionens eller medlemsstaternas genomförande av de åtgärder som avses i ovannämnda förordningar, särskilt de förordningar som skall avlägsna handelshinder på dessa områden.

Ett belopp om högst 40 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 0 *(forts.)*

B2-5 1 0 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	692 000	300 000	392 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	1 035 000	635 000	308 000	92 000		
Anslag för 1998	1 000 000		300 000	500 000	200 000	
Totalt	2 727 000	935 000	1 000 000	592 000	200 000	

B2-5 1 0 3 Gemenskapens växtsortsmyndighet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.				

Anmärkningar

Ny punkt

Rådets förordning (EG) nr 2100/94 av den 27 juli 1994 om gemenskapens växtförädlarrätt (EGT L 227, 1.9.1994, s. 1), senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 2506/95 (EGT L 258, 28.10.1995, s. 3).

Beräknade inkomster och utgifter för budgetåret är följande:

Inkomster:		
Avdelning 1 ”Bidrag från Europeiska unionen”		—
Avdelning 2 ”Andra bidrag”		6 098 000
	Totalt	6 098 000
Utgifter:		
Avdelning 1 ”Personal”		2 793 000
Avdelning 2 ”Administrativa utgifter”		1 309 000
Avdelning 3 ”Driftsutgifter”		1 996 000
	Totalt	6 098 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 0 *(forts.)*

B2-5 1 0 3 *(forts.)*

Tjänsteförteckning

Kategorier och grader	Anställda	
	1997	1998
A 2	1	1
A 3	1	1
A 4 / A 5	—	1
A 6 / A 8	4	3
Totalt	6	6
B	4	8
Extraanställda B	5	1
Totalt	9	9
C	2	3
Extraanställda C	—	1
Totalt	2	4
D	—	—
Extraanställda D	—	1
Totalt	—	1
Totalsumma	**17**	**20**

Växtsortsmyndigheten strävar efter att upprätthålla en direkt förbindelse mellan arbetsprogrammet och den antagna budgeten. Alla förändringar av tabellen som finns i budgetposten måste meddelas i förväg till den budgetansvariga myndigheten. Innan den tredje delen av bidraget betalas ut skall kommissionen informera den budgetansvariga myndigheten om genomförandet av Växtsortsmyndighetens budget.

B2-5 1 0 4 Byrån för veterinär och fytosanitär inspektion och kontroll

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	—	p.m. (1)	p.m. (2)	203 706,30	113 360,10

(1) Ett anslag på 1 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 1 800 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Denna punkt bör göra det möjligt för Byrån för veterinär och fytosanitär inspektion och kontroll att genomföra de kontroller på veterinär- och växtskyddsområdet som föreskrivs i olika gemenskapsbestämmelser.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 0 *(forts.)*

B2-5 1 0 4 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 000 000 (1)	2 000 000				
Anslag för 1998	—					
Totalt	2 000 000	2 000 000 (2)				

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

B2-5 1 0 5 Åtgärder till förmån för områden i gemenskapens yttersta periferi

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 300 000	2 300 000	2 500 000	2 400 000	2 500 000,—	1 954 725,59

Anmärkningar

Rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet (EGT L 224, 18.8.1990, s. 19), senast ändrat genom kommissionens beslut 94/370/EG (EGT L 168, 2.7.1994, s. 31).

Rådets förordning (EEG) nr 3763/91 av den 16 december 1991 om införande av särskilda åtgärder för vissa jordbruksprodukter till fördel för de franska utomeuropeiska departementen (EGT L 356, 24.12.1991, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 1600/92 av den 15 juni 1992 om särskilda bestämmelser för Azorerna och Madeira angående vissa jordbruksprodukter (EGT L 173, 27.6.1992, s. 1).

Kommissionens beslut 93/522/EEG av den 30 september 1993 om definition av vilka åtgärder som berättigar till bidrag från gemenskapen till program för bekämpning av skadegörare på växter eller växtprodukter i de franska utomeuropeiska departementen samt Azorerna och Madeira (EGT L 251, 8.10.1993, s. 35).

Kommissionens beslut 93/542/EEG av den 11 oktober 1993 om bidrag från gemenskapen till finansiering av program för bekämpning av skadegörare på växter eller växtprodukter i de franska utomeuropeiska departementen för 1993 (EGT L 264, 23.10.1993, s. 53).

Kommissionens beslut 93/674/EG av den 7 december 1993 om bidrag från gemenskapen till finansiering av program för bekämpning av skadegörare på växter eller växtprodukter på Madeira för 1993 (EGT L 314, 16.12.1993, s. 44).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 0 *(forts.)*

B2-5 1 0 5 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	2 612 000	1 900 000	712 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 500 000	500 000	788 000	1 212 000		
Anslag för 1998	2 300 000		800 000	1 000 000	500 000	
Totalt	7 412 000	2 400 000	2 300 000	2 212 000	500 000	

B2-5 1 0 6 Fonden för nödfallsåtgärder på veterinärområdet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	2 359 500,—	3 648 517,96

Anmärkningar

Rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet (EGT L 224, 18.8.1990, s. 19), senast ändrat genom beslut 94/370/EG (EGT L 168, 2.7.1994, s. 31), särskilt kapitel 1 i detta.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	10 308 000	5 000 000	5 000 000	308 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	5 000 000			5 000 000		
Anslag för 1998	5 000 000			2 000 000	3 000 000	
Totalt	20 308 000	5 000 000	5 000 000	7 308 000	3 000 000	

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 1 Kontroll av jordbruksbestämmelsernas tillämpning

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
22 000 000	20 000 000	33 000 000	24 000 000	12 281 250,—	12 848 648,10

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 729/70 av den 21 april 1970 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken (EGT L 94, 28.4.1970, s. 13), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1287/95 (EGT L 125, 8.6.1995, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 1208/81 av den 28 april 1981 om fastställande av en gemenskapsskala för klassificering av slaktkroppar av vuxna nötkreatur (EGT L 123, 7.5.1981, s. 3), ändrad genom förordning (EEG) nr 1026/91 (EGT L 106, 26.4.1991, s. 2).

Rådets förordning (EEG) nr 2262/84 av den 17 juli 1984 om särskilda bestämmelser för olivolja (EGT L 208, 3.8.1984, s. 11), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 593/92 (EGT L 64, 10.3.1992, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 3220/84 av den 13 november 1984 om fastställande av gemenskapens klassificeringsskala för slaktkroppar av gris (EGT L 301, 20.11.1984, s. 1), ändrad genom förordning (EEG) nr 3530/86 (EGT L 326, 21.11.1986, s. 8).

Rådets förordning (EEG) nr 1319/85 av den 23 maj 1985 om en förstärkt övervakning av tillämpningen av gemenskapens bestämmelser om frukt och grönsaker (EGT L 137, 27.5.1985, s. 39).

Rådets förordning (EEG) nr 2392/86 av den 24 juli 1986 om upprättandet av ett gemenskapsregister över vinodlingar (EGT L 208, 31.7.1986, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1549/95 (EGT L 148, 30.6.1995, s. 37).

Rådets förordning (EEG) nr 822/87 av den 16 mars 1987 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin (EGT L 84, 27.3.1987, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1544/95 (EGT L 148, 30.6.1995, s. 31).

Rådets förordning (EEG) nr 2048/89 av den 19 juni 1989 om allmänna bestämmelser för kontroller inom vinsektorn (EGT L 202, 14.7.1989, s. 32).

Rådets förordning (EEG) nr 3650/90 av den 11 december 1990 om åtgärder för att förstärka tillämpningen av de gemensamma kvalitetsnormerna för frukt och grönsaker i Portugal (EGT L 362, 27.12.1990, s. 22).

Rådets förordning (EEG) nr 2137/92 av den 23 juli 1992 om gemenskapens skala för klassificering av slaktkroppar av får och om fastställande av gemenskapens standardkvalitet för färska och kylda slaktkroppar av får och om förlängning av förordning (EEC) nr 338/91 (EGT L 214, 30.7.1992, s. 1).

Kommissionens förordning (EEG) nr 461/93 av den 26 februari 1993 om närmare bestämmelser för gemenskapens skala för klassificering av slaktkroppar av får (EGT L 49, 27.2.1993, s. 70).

Detta anslag är avsett att täcka kontraktsenliga utgifter och stöd till medlemsstater i samband med införandet av kontrollinstrument på olika områden (vin, frukt och grönsaker, olivolja m.m.).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 1 *(forts.)*

Det fördelas på de enskilda medlemsstaterna och kontrollåtgärderna på följande sätt:

Medlemsstat	Förteckningen över vinodlingsarealer (förordning (EEG) nr 2392/86)	Frukt och grönsaker i Portugal (förordning (EEG) nr 3650/90)	Olivoljesektorn (förordning (EEG) nr 2262/84)	Kontroll och analyser	Utväxling av kontrollörer	Totalt
Belgien				53 334	166 667	220 001
Danmark				53 333	166 666	219 999
Tyskland				53 333	166 667	220 000
Grekland	500 000		1 800 000	53 334	166 667	2 520 001
Spanien			3 000 000	53 333	166 667	3 220 000
Frankrike				53 333	166 666	219 999
Irland				53 334	166 667	220 001
Italien	3 500 000		6 300 000	53 334	166 667	10 020 001
Luxemburg				53 333	166 666	219 999
Nederländerna				53 333	166 667	220 000
Österrike				53 333	166 666	219 999
Portugal	2 000 000	600 000	1 000 000	53 333	166 666	3 819 999
Finland				53 333	166 667	220 000
Sverige				53 333	166 667	220 000
Förenade kungariket				53 334	166 667	220 001
Totalt	6 000 000	600 000	12 100 000	800 000	2 500 000	22 000 000

Kommissionen kommer i sina kvartalsrapporter om budgetens genomförande och i de administrativa räkenskaperna för budgetåret 1998 att jämföra användningen av anslagen, per medlemsstat och per kontrollåtgärd, med prognoserna ovan.

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för de kontroller som kommissionen skall utföra av EUGFJ:s utgifter med de medel som står till buds för att undvika ovederbörliga betalningar, särskilt genom kontroll på stället, såsom utgifter för tekniska förbättringar av ovan nämnda kontroller (telematik, fjärranalys osv.).

Det täcker också kommissionens undersökningar och kontroller i medlemsstaterna av att gemenskapens regler tillämpas på ett korrekt och enhetligt sätt på jordbruksområdet, särskilt sådana bestämmelser som gemenskapen deltar i finansieringen av (t.ex. klassificering av slaktkroppar, vatteninnehåll i kycklingkroppar, stickprovskontroller på vinodlingsarealer osv.).

Ett belopp om ytterligare 2 500 000 ecu är avsatt för tillkommande utgifter för kontroller av arrangemang för djurskydd under slakttransporter företagna inom eller utom Europeiska unionen.

Denna artikel omfattar också kontroll av utgifter inom utvecklingssektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket, med alla de medel som står till buds för att hindra felaktiga utbetalningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	18 855 000	9 500 000	8 000 000	1 355 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	33 000 000	14 500 000	6 000 000	5 645 000	6 855 000	
Anslag för 1998	22 000 000		6 000 000	11 000 000	5 000 000	
Totalt	73 855 000	24 000 000	20 000 000	18 000 000	11 855 000	

B2-5 1 2 ***Informationssystem***

B2-5 1 2 0 Informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter — ISJR

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
8 800 000	7 200 000	8 700 000	7 000 000	8 424 000,—	7 075 357,—

Anmärkningar

Rådets förordning nr 79/65/EEG av den 15 juni 1965 om upprättandet av ett informationssystem för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter för att belysa inkomstförhållanden och andra ekonomiska förhållanden i jordbruksföretag inom Europeiska ekonomiska gemenskapen (EGT 109, 23.6.1965, s. 1859/65), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2801/95 (EGT L 291, 6.12.1995, s. 3).

Detta anslag är avsett att finansiera schablonersättningar och utveckling av instrument för bearbetning, analys och spridning av jordbruksföretagens redovisningsuppgifter.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 2 *(forts.)*

B2-5 1 2 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	12 134 000	3 053 000	4 048 000	2 704 000	2 329 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	8 700 000	3 947 000	652 000	4 101 000		
Anslag för 1998	8 800 000		2 500 000	1 395 000	4 905 000	
Totalt	29 634 000	7 000 000	7 200 000	8 200 000	7 234 000	

B2-5 1 2 1 Undersökningar om företagsstrukturen i jordbruket

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
7 500 000	7 000 000	7 500 000	7 000 000	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 571/88 av den 29 februari 1988 om uppläggningen av gemenskapsundersökningar om företagsstrukturen i jordbruket under perioden 1988—1997 (EGT L 56, 2.3.1988, s. 1) senast ändrad genom kommissionens beslut 94/677/EG (EGT L 269, 20.10.1994, s. 38).

Förslag till ändring av rådets förordning (EEG) nr 571/88 (under utarbetande).

Detta anslag är avsett att medfinansiera de statistiska undersökningar som är nödvändiga för uppföljningen av unionens strukturer.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 2 *(forts.)*

B2-5 1 2 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	7 500 000	7 000 000	500 000			
Anslag för 1998	7 500 000		6 500 000	1 000 000		
Totalt	15 000 000	7 000 000	7 000 000	1 000 000		

B2-5 1 2 2 Öka allmänhetens kunskap om den gemensamma jordbrukspolitiken

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 500 000	5 500 000	5 500 000	5 500 000	4 199 110,—	3 435 097,79

Anmärkningar

Detta anslag skall täcka finansiering av åtgärder för information, kommunikation och utbildning på landsbygden samt åtgärder för skapande av ömsesidigt medvetande om de olika förväntningarna och kraven på den gemensamma jordbrukspolitiken, sådana dessa framställs av konsument-, miljö- och lantbrukarorganisationer.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 2 *(forts.)*

B2-5 1 2 2 *(forts.)*

Anslaget fördelar sig på följande sätt:

— Europeiska rådet för unga lantbrukare (CEJA) och utbytesprogrammet för unga lantbrukare (PEJA)	1 000 000
— Föreningen för lantbrukarkvinnor/Europeiska kongressen för lantbrukarkvinnor (Berlin) och andra organisationer för kvinnor som arbetar inom jordbrukssektorn	400 000
— Internationell sammanslutning för främjande av ekologisk jordbruksproduktion (IFOAM)	150 000
— Europeiskt nätverk av sammanslutningar för ett hållbart jordbruk (REPAS)	150 000
— Kommittén för lantbrukarorganisationer inom Europeiska gemenskapen (COPA)	300 000
— Europeiskt centrum för lantbruksutbildning och landsbygdens främjande (CEPFAR), Internationella kooperativa alliansen (ICA), REFAR och CEDIA	800 000
— Föreningen för lantbruksutbildning i Europa	150 000
— Europeiska föreningen för utbildning av lantbrukare och landsbygdsbefolkning	300 000
— information till och utbildning av arbetstagare, med deltagande i verksamhet som bedrivs av Europeiska federationen för fackföreningar för arbetstagare inom lantbruket i gemenskapen (EFA)	650 000
— finansiering av upplysningstjänsten (rådgivning för landsbygdsbefolkningen). Detta anslag gäller också informationsassistans för lantbruksyrken (”SOS-landsbygd”)	1 500 000
— andra organisationer med mål av ovan anfört slag, i all synnerhet när dessa inriktar sig på problemområden i medlemsstaterna samt på länderna i Central- och Östeuropa	100 000
Totalt	5 500 000

Kommissionen skall underrätta Europaparlamentet om hur anslagen används samt om de kriterier som därvid tillämpas.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 913 000	1 913 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	5 500 000	3 587 000	1 000 000	913 000		
Anslag för 1998	5 500 000		4 500 000	1 000 000		
Totalt	12 913 000	5 500 000	5 500 000	1 913 000		

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 3 ***Omstrukturering av system för jordbruksundersökningar***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 800 000	3 800 000	4 500 000	4 000 000	4 349 853,—	3 100 137,—

Anmärkningar

Rådets beslut 85/360/EEG av den 16 juli 1985 om omstrukturering av systemet för jordbruksundersökningar i Grekland (EGT L 191, 23.7.1985, s. 53), senast ändrad genom beslut 92/582/EEG (EGT L 394, 31.12.1992, s. 28).

Detta anslag är avsett att täcka:

— utgifter för förbättring av systemen för jordbruksstatistik i gemenskapen,

— stöd, kontraktsenliga utgifter och utgifter vid återbetalningar för tjänster i samband med genomförandet av enkäter och statistiska eller ekonomiska undersökningar på jordbruksområdet och i samband med landsbygdsutveckling och rådfrågning av databaser,

— stöd, kontraktsenliga utgifter och utgifter vid återbetalningar för tjänster i samband med utarbetandet av förebilder på jordbruksområdet och utarbetandet av prognoser för jordbruksmarknadernas och -strukturernas utveckling på kort och medellång sikt,

— stöd, kontraktsenliga utgifter och utgifter vid återbetalningar för tjänster i samband med verkställandet av åtgärder för tillämpning av fjärranalys på jordbruksstatistik.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	6 374 000	2 700 000	1 477 000	2 197 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 500 000	1 300 000	1 423 000	1 777 000		
Anslag för 1998	3 800 000		900 000	2 223 000	677 000	
Totalt	14 674 000	4 000 000	3 800 000	6 197 000	677 000	

B2-5 1 5 ***Skogsbruk***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
16 000 000	15 000 000	21 000 000	17 000 000	23 495 013,35	15 195 704,35

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 3528/86 av den 17 november 1986 om skydd av skogarna i gemenskapen mot luftföroreningar (EGT L 326, 21.11.1986, s. 2), senast ändrad genom förordning (EG) nr 307/97 (EGT L 51, 21.2.1997, s. 9).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

***B2-5 1 5** (forts.)*

Rådets förordning (EEG) nr 1615/89 av den 29 maj 1989 om införande av ett europeiskt informations- och kommunikationssystem för skogsbruk (EFICS) (EGT L 165, 15.6.1989, s. 12), ändrad genom förordning (EG) nr 400/94 (EGT L 54, 25.2.1994, s. 5).

Rådets beslut 89/367/EEG av den 29 maj 1989 om inrättande av en ständig kommitté för skogsbruk (EGT L 165, 15.6.1989, s. 14).

Rådets förordning (EEG) nr 2158/92 av den 23 juli 1992 om skydd av gemenskapens skogar mot bränder (EGT L 217, 31.7.1992, s. 3), ändrad genom förordning (EG) nr 308/97 (EGT L 51, 21.2.1997, s. 11).

Europaparlamentets resolution av den 30 januari 1997 om en europeisk skogsbruksstrategi. (EGT C 55 av den 24.2.1997, s. 22).

Detta anslag är, som ett led i åtgärderna för att bekämpa luftföroreningar och bränder, avsett att täcka:

— gemenskapens bidrag till finansieringen av projekt och program lämnade av medlemsstater,

— kostnaderna för genomförande av programmet för samlat utnyttjande av det befintliga vetandet om luftföroreningen i skogarna och dess effekter,

— samordning, utvärdering och uppföljning av de antagna åtgärderna, inklusive åtgärder i samband med genomförandet av resolutionerna från ministerkonferensen i Strasbourg (1990) om skydd av skogarna i Europa,

— anslag till myndigheter med ansvar för bevarandet av Europas historiska träd,

— åtgärder för att förhindra bränder, genom medel för att bekämpa dem, i synnerhet i högriskområden.

Detta anslag är även, som ett led i det europeiska informations- och kommunikationssystemet för skogsbruk (EFICS — European forestry information and communication system), avsett att täcka kontraktsenliga utgifter för genomförande och uppföljning av systemet samt insamling och spridning av information.

Detta anslag skall även täcka gemenskapens bidrag till finansiering av Genèvekonventionen om långväga gränsöverskridande luftföroreningar undertecknad av gemenskapen den 14 november 1979 och ratificerad den 15 juli 1982 (Internationella samarbetsprogrammet för övervakning och utvärdering av luftföroreningarnas effekt på skogen).

Detta anslag är även avsett att finansiera åtgärder som avser genomförandet av en europeisk skogsbruksstrategi.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	62 771 000	17 000 000	14 000 000	17 000 000	14 771 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	21 000 000		1 000 000	2 000 000	7 000 000	11 000 000
Anslag för 1998	16 000 000			1 000 000	8 000 000	7 000 000
Totalt	99 771 000	17 000 000	15 000 000	20 000 000	29 771 000	18 000 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-5 1 — FULLBORDANDET AV DEN INRE MARKNADEN, KONTROLL OCH ANDRA ÅTGÄRDER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET *(forts.)*

B2-5 1 7 ***Vegetabiliska och animaliska genetiska resurser***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 500 000	2 000 000	p.m.	1 915 000	2 500 000,—	1 099 498,08

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 1467/94 av den 20 juni 1994 om bevarande, karakterisering, insamling och nyttjande av genetiska resurser inom jordbruket (EGT L 159, 28.6.1994, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka en politik på lång sikt för förvaltningen av genetiska resurser omfattande den offentliga och den privata sektorn.

Ett belopp om högst 160 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	4 868 000	1 915 000	1 350 000	885 000	550 000	168 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.					
Anslag för 1998	2 500 000		650 000	1 200 000	550 000	100 000
Totalt	7 368 000	1 915 000	2 000 000	2 085 000	1 100 000	268 000

B2-5 1 8 ***Forskningsprogram om hur man kan utveckla användningen av ull i Europeiska unionen***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	—	p.m.	p.m.		

Anmärkningar

Europaparlamentets resolution av den 19 april 1996 om behovet av stödåtgärder till förmån för de som producerar och bearbetar europeisk ull (EGT C 141, 13.5.1996, s. 250).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

AVDELNING B2-6

ANDRA REGIONALA ÅTGÄRDER

KAPITEL B2-6 0 — ANNAN VERKSAMHET MED REGIONAL KARAKTÄR

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B2-6 0						
B2-6 0 2	***Avslutning av andra åtgärder med regional karaktär***						
	Differentierade anslag	p.m.	5 000 000	2 000 000	19 500 000	1 990 749,—	23 169 217,45
B2-6 0 4	***Gemenskapens bidrag till Internationella fonden för Irland***						
	Differentierade anslag	17 000 000	17 000 000	20 000 000	20 000 000	20 000 000,—	20 000 000,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	17 000 000	22 000 000	22 000 000	39 500 000	21 990 749,—	43 169 217,45
	KAPITEL B2-6 0 TOTALT	17 000 000	22 000 000	22 000 000	39 500 000	21 990 749,—	43 169 217,45
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	17 000 000	22 000 000	22 000 000	39 500 000	21 990 749,—	43 169 217,45
	Avdelning B2-6 — Totalt	**17 000 000**	**22 000 000**	**22 000 000**	**39 500 000**	**21 990 749,—**	**43 169 217,45**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

AVDELNING B2-6

ANDRA REGIONALA ÅTGÄRDER

KAPITEL B2-6 0 — ANNAN VERKSAMHET MED REGIONAL KARAKTÄR

B2-6 0 2 ***Avslutning av andra åtgärder med regional karaktär***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	5 000 000	2 000 000	19 500 000	1 990 749,—	23 169 217,45

Anmärkningar

Tidigare artiklarna B2-6 0 0, B2-6 0 1, B2-6 0 2, B2-6 0 5 och B2-6 1 0

Europaparlamentets resolution av den 11 juli 1986 om effektiviteten hos den nationella regionalpolitikens medel — slutsatser för en ny regionalpolitik (EGT C 227, 8.9.1986, s. 156).

Detta anslag är avsett att täcka betalningar för åtaganden som ingåtts tidigare och tas upp i denna artikel.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	34 105 000 ([1])	18 620 000	4 230 000	11 255 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 000 000	880 000	770 000	280 000	70 000	
Anslag för 1998	p.m.					
Totalt	36 105 000	19 500 000	5 000 000	11 535 000	70 000	

([1]) Efter avdrag med 3 miljoner ecu för överförda betalningsbemyndiganden.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-6 0 — ANNAN VERKSAMHET MED REGIONAL KARAKTÄR *(forts.)*

B2-6 0 4 ***Gemenskapens bidrag till Internationella fonden för Irland***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
17 000 000	17 000 000	20 000 000	20 000 000	20 000 000,—	20 000 000,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2687/94 av den 31 oktober 1994 om finansiellt bidrag från gemenskapen till Internationella fonden för Irland (EGT L 286, 5.11.1994, s. 5).

Förslag till rådets förordning, framlagt av kommissionen den 20 april 1997, om gemenskapens finansiella bidrag till Internationella fonden för Irland (EGT C 190, 21.6.1997, s. 14).

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens bidrag till finansieringen av Internationella fonden för Irland som upprättades genom den engelsk-irländska överenskommelsen i november 1985 i syfte att främja ekonomiska och sociala framsteg och uppmuntra kontakter, dialog och försoning mellan de irländska folken.

De åtgärder som vidtas inom ramen för Internationella fonden för Irland kan komplettera och stödja de åtgärder som skall främjas genom det nya programmet som syftar till att stödja fredsprocessen i Irlands två olika regioner.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	4 000 000	4 000 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	20 000 000	16 000 000	4 000 000			
Anslag för 1998	17 000 000		13 000 000	4 000 000		
Totalt	41 000 000	20 000 000	17 000 000	4 000 000		

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

AVDELNING B2-7

TRANSPORT

KAPITEL B2-7 0 — TRANSPORT

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B2-7 0						
B2-7 0 2	***Åtgärder för utveckling, utvärdering och främjande av transportsäkerheten***						
	Differentierade anslag	4 650 000	8 090 000	8 075 000	7 075 000	7 998 527,92	6 139 300,36
B2-7 0 4	***Åtgärder till förberedelse, utvärdering och främjande av en hållbar transportpolitik***						
	Differentierade anslag	8 400 000	7 900 000	7 520 000	7 020 000	7 998 161,07	7 914 387,46
B2-7 0 6	***Åtgärdsprogram till förmån för kombinerade transporter***						
	Differentierade anslag	6 000 000	4 800 000	6 000 000	5 400 000	4 992 398,—	3 967 297,80
B2-7 0 8	***Åtgärder för att åstadkomma en sanering av inlandssjöfarten***						
	Differentierade anslag	—	p.m.	p.m.	9 000 000	20 000 000,—	12 500 000,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	19 050 000	20 790 000	21 595 000	28 495 000	40 989 086,99	30 520 985,62
	KAPITEL B2-7 0 TOTALT	19 050 000	20 790 000	21 595 000	28 495 000	40 989 086,99	30 520 985,62
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	19 050 000	20 790 000	21 595 000	28 495 000	40 989 086,99	30 520 985,62
	Avdelning B2-7 — Totalt	**19 050 000**	**20 790 000**	**21 595 000**	**28 495 000**	**40 989 086,99**	**30 520 985,62**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

AVDELNING B2-7

TRANSPORT

KAPITEL B2-7 0 — TRANSPORT

B2-7 0 2 ***Åtgärder för utveckling, utvärdering och främjande av transportsäkerheten***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 650 000	8 090 000	8 075 000	7 075 000	7 998 527,92	6 139 300,36

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 74—84 och 129b—129d i detta.

Rådets förordning (EEG) nr 4058/86 av den 22 december 1986 om samordnade åtgärder för att säkerställa fri tillgång till last på oceantrafik (EGT L378, 31.12.1986, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 3916/90 av den 21 december 1990 om de åtgärder som skall vidtas i händelse av en kris på marknaden för godstransporter på väg (EGT L 375, 31.12.1990, s. 10).

Rådets förordning (EEG) nr 613/91 av den 4 mars 1991 om överflyttning av fartyg från ett register till ett annat inom gemenskapen (EGT L 68, 15.3.1991, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2407/92 av den 23 juli 1992 om utfärdande av tillstånd för lufttrafikföretag (EGT L 240, 24.8.1992, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2408/92 av den 23 juli 1992 om EG-lufttrafikföretags tillträde till flyglinjer inom gemenskapen (EGT L 240, 24.8.1992, s. 8).

Rådets förordning (EEG) nr 2409/92 av den 23 juli 1992 om biljettpriser och tariffer för lufttrafik (EGT L 240, 24.8.1992, s. 15).

Rådets direktiv 92/106/EEG av den 7 december 1992 om gemensamma regler för vissa former av kombinerad transport av gods mellan medlemsstaterna (EGT L 368, 17.12.1992, s. 38).

Rådets förordning (EEG) 3577/92 av den 7 december 1992 om tillämpning av principen om frihet att tillhandahålla tjänster på sjötransportområdet inom medlemsstaterna (cabotage till sjöss) (EGT L 364, 12.12.1992, s. 7).

Rådets förordning (EEG) nr 95/93 av den 18 januari 1993 om gemensamma regler för fördelning av ankomst- och avgångstider vid gemenskapens flygplatser (EGT L 14, 22.1.1993, s. 1).

Rådets direktiv 93/89/EEG av den 25 oktober 1993 om medlemsstaternas tillämpning av skatter på vissa fordon som används för godstransporter på väg och tullar och avgifter för användningen av vissa infrastrukturer (EGT L 279, 12.11.1993, s. 32).

Rådets direktiv 94/58/EG av den 22 november 1994 om minimikrav på utbildning för sjöfolk (EGT L 319, 12.12.1994, s. 28).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1692/96/EG av den 23 juli 1996 om gemenskapens riktlinjer för utbyggnad av det transeuropeiska transportnätet (EGT L 228, 9.9.1996, s. 1).

Detta anslag är särskilt avsett att täcka kommissionens utgifter för förberedelse av de lagstiftningsåtgärder som krävs för att fullborda den inre transportmarknaden (tillträde till marknaden samt sociala, skattemässiga och miljömässiga aspekter) och för att skapa goda säkerhetsförhållanden inom transportsektorn (i synnerhet genom tekniska åtgärder).

Det skall också täcka utgifter som behövs för att säkerställa att den inre marknaden fungerar väl, med hjälp av utvärderingar och kontroller av de bestämmelser som gemenskapen utfärdat. Vid behov kan även pilotprojekt finansieras för att pröva om de planerade åtgärderna är genomförbara.

De finansierade åtgärderna syftar till:

— ingående analyser som möjliggör utvecklingen av åtgärder för att fullborda, förvalta och utveckla den stora marknaden inom transportsektorn, inbegripet denna marknads förlängning utanför gemenskapen,

— utveckling av den lagstiftning som krävs för varje transporttyp, både vad gäller tillgång till marknaden och tekniska, sociala och skattemässiga regler för gods- och persontransport,

— förberedelse och genomförande av åtgärder för att säkerställa rättvisa konkurrensförhållanden mellan transportföretag inom ett och samma transportsätt och mellan de olika transportsätten,

— samordning och integration av de olika riktlinjerna och planerna som fastställts för de olika transportsätten,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-7 0 — TRANSPORT *(forts.)*

***B2-7 0 2** (forts.)*

— koncept för och utveckling av ett ″medborgarnät´ som innefattar de tjänster som erbjuds av olika transportsätt, och i synnerhet kollektivtrafiken,

— utveckling av en jämlik och effektiv avgiftspolitik inom transportsektorn, inbegripet vägskatter,

— utveckling av telematiktillämpningar inom olika transportinfrastrukturer, i synnerhet för trafikstyrning inom luft-, sjö- och vägtrafik,

— utveckling och genomförande av Global Navigation Satellite System (GNSS) till förmån för alla transportsätt,

— utveckling av villkoren för förbättrad tillgång för funktionshindrade till trafikmedlen,

— de analyser som krävs för att identifiera och utveckla projekt av gemensamt intresse för det transeuropeiska transportnätet,

— samordning av gemenskapens transeuropeiska nät med näten i EFTA-länderna, länderna i Central- och Östeuropa och de nya oberoende staterna i f.d. Sovjetunionen, och i synnerhet uppföljning av de europaövergripande transportkonferenserna på Kreta (1994) och i Helsingfors (1997),

— informationsåtgärder och kommunikation för att främja det globala tillvägagångssätt som gemenskapen fastställt, och öka kunskapen om de transeuropeiska näten inom gemenskapen och i Europa.

— främjande av transportsäkerheten i Europeiska unionen och, om så behövs, i tredje land,

— tekniskt stöd och utbildning, i synnerhet inom säkerhetsområdet, för personal inom transportsektorn,

— i samband med åtgärderna för trafiksäkerhet på vägar skall hänsyn till svagare trafikanter såsom fotgängare och cyklister prioriteras,

— europeisk samordning och stöd till kampanjer för samhällsinformation och medvetandehöjning som skall tjäna trafiksäkerheten,

Ett belopp på maximalt 500 000 ecu kan täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Kommissionen bör låta varje betydelsefullt projekt som finansieras genom denna artikel att åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	7 060 000	5 000 000	2 060 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	8 075 000	2 075 000	4 380 000	1 620 000		
Anslag för 1998	4 650 000		1 650 000	2 000 000	1 000 000	
Totalt	19 785 000	7 075 000	8 090 000	3 620 000	1 000 000	

De inkomster som är tillgängliga för omfördelning beräknas uppgå till 40 000 ecu.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-7 0 — TRANSPORT *(forts.)*

B2-7 0 4 ***Åtgärder till förberedelse, utvärdering och främjande av en hållbar transportpolitik***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
8 400 000	7 900 000	7 520 000	7 020 000	7 998 161,07	7 914 387,46

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 75, 84 och 129b—129d i detta.

Förslag till rådets beslut, framlagt av kommissionen den 13 december 1996, om främjande av en säker och hållbar utveckling inom transportsektorn (EGT C 28, 29.1.1997, s. 21).

Detta anslag är särskilt avsett att täcka utgifter i samband med:

— systematisk insamling, behandling och spridning av information om transportverksamhet i gemenskapen och till och från tredje land,

— stöd till verksamhet på gemenskapsnivå som genomförs av organisationer som är specialiserade på transportfrågor, i syfte att säkerställa hållbar och säker rörlighet,

— teknisk harmonisering i syfte att säkerställa driftskompatibilitet inom transportnätet,

— integration av miljöaspekter i transportpolitiken,

— analys av förhållandet mellan kostnader och nytta för de olika åtgärderna och projekten,

— gemenskapens finansiella deltagande i de specialiserade organisationers verksamhet, i vilka den är medlem.

— europeisk samordning och stöd till sådana kampanjer för information och höjande av medvetenheten som har som syfte att främja hållbara transporter,

— stöd till trafikcentraler som pilotprojekt inom ramen för ”medborgarnas nät” (Citizen’s Network)

Ett belopp om högst 500 000 ecu för att täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Kommissionen bör låta varje betydelsefullt projekt som finansieras genom denna artikel att åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	6 189 000	4 323 000	1 866 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	7 520 000	2 697 000	3 134 000	1 689 000		
Anslag för 1998	8 400 000		2 900 000	3 000 000	2 500 000	
Totalt	22 109 000	7 020 000	7 900 000	4 689 000	2 500 000	

Inkomsterna tillgängliga för omfördelning beräknas uppgå till 80 000 ecu.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-7 0 — TRANSPORT *(forts.)*

B2-7 0 6 ***Åtgärdsprogram till förmån för kombinerade transporter***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
6 000 000	4 800 000	6 000 000	5 400 000	4 992 398,—	3 967 297,80

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 75 i detta.

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 9 oktober 1996, om beviljandet av finansiellt stöd till åtgärder ägnade att gynna kombinerad transport av varor (EGT C 343, 15.11.1996, s. 4).

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av genomförbarhetsstudier och innovativa åtgärder som främjar utvecklingen av linjer för kombinerade transporter i gemenskapen och till och från tredje land.

Kommissionen bör låta varje betydelsefullt projekt som finansieras genom denna artikel att åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	4 202 000	2 702 000	1 500 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	6 000 000	2 698 000	1 800 000	1 502 000		
Anslag för 1998	6 000 000		1 500 000	2 100 000	1 800 000	600 000
Totalt	16 202 000	5 400 000	4 800 000	3 602 000	1 800 000	600 000

B2-7 0 8 ***Åtgärder för att åstadkomma en sanering av inlandssjöfarten***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	p.m.	p.m.	9 000 000	20 000 000,—	12 500 000,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 75 i detta.

Rådets förordning (EEG) nr 1101/89 av den 27 april 1989 om strukturella förbättringar inom inlandssjöfarten (EGT L 116, 28.4.1989, s. 25), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2254/96 (EGT L 304, 27.11.1996, s. 1).

Denna artikel är avsedd att täcka temporärt finansiellt bistånd från gemenskapen till skrotningsplanerna i syfte att avsevärt minska den strukturella överkapaciteten, vilken har uppskattats till cirka 15 %, och därigenom förbättra strukturen på inlandssjöfarten.

Det rör sig om en uppföljningsåtgärd till det gemenskapsprogram för en fortlöpande liberalisering av marknaden för transport på inre vattenvägar som bestämts för de närmaste åren.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-7 0 — TRANSPORT *(forts.)*

B2-7 0 8 *(forts.)*

Kommissionens deltagande upphör i slutet av 1996 vad beträffar åtaganden, och kommer att avslutas under 1997 vad gäller likvidation av åtaganden.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	10 000 000	9 000 000		1 000 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.					
Anslag för 1998	—					
Totalt	10 000 000	9 000 000	p.m.	1 000 000		

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

AVDELNING B2-9

ANDRA ÅTGÄRDER RÖRANDE FISKERINÄRINGEN OCH HAVET

KAPITEL B2-9 0 — KONTROLL, INSPEKTION OCH ÖVERVAKNING PÅ HAVET

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B2-9 0						
B2-9 0 1	***Bidrag till finansieringen av kontroll och övervakning som genomförs av medlemsstaterna*** Differentierade anslag	41 500 000	25 000 000	39 500 000	32 000 000	29 459 283,—	12 264 937,23
B2-9 0 2	***Kontroll och övervakning av fiske i gemenskapens farvatten och farvatten utanför Europeiska unionen*** Differentierade anslag	4 600 000	3 600 000	6 450 000	3 950 000	5 671 074,59	3 935 897,03
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	46 100 000	28 600 000	45 950 000	35 950 000	35 130 357,59	16 200 834,26
	KAPITEL B2-9 0 TOTALT	46 100 000	28 600 000	45 950 000	35 950 000	35 130 357,59	16 200 834,26

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-9 1 — SÄRSKILD ÅTGÄRD FÖR SMÅSKALIGT FISKE OCH KUSTFISKE I MINDRE SKALA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B2-9 1						
B2-9 1 0	***Särskild åtgärd för småskaligt fiske och kustfiske i mindre skala*** Differentierade anslag	2 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	2 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000	0,—	0,—
	KAPITEL B2-9 1 TOTALT	2 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	48 100 000	30 600 000	49 950 000	37 950 000	35 130 357,59	16 200 834,26
	Avdelning B2-9 — Totalt	**48 100 000**	**30 600 000**	**49 950 000**	**37 950 000**	**35 130 357,59**	**16 200 834,26**
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	33 691 050 000	28 594 690 000	31 832 480 000	26 628 895 000	28 905 111 269,21	24 610 769 871,43
	Underavsnitt B2 — Totalt	**33 691 050 000**	**28 594 690 000**	**31 832 480 000**	**26 628 895 000**	**28 905 111 269,21**	**24 610 769 871,43**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

AVDELNING B2-9

ANDRA ÅTGÄRDER RÖRANDE FISKERINÄRINGEN OCH HAVET

KAPITEL B2-9 0 — KONTROLL, INSPEKTION OCH ÖVERVAKNING PÅ HAVET

B2-9 0 1 ***Bidrag till finansieringen av kontroll och övervakning som genomförs av medlemsstaterna***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
41 500 000	25 000 000	39 500 000	32 000 000	29 459 283,—	12 264 937,23

Anmärkningar

Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 43 i detta.

Rådets beslut 89/631/EEG av den 27 november 1989 om gemenskapens ekonomiska bidrag till medlemsstaternas utgifter för kontroll av efterlevnaden av gemenskapssystemet för bevarande och förvaltning av fiskeresurserna (EGT L 364, 14.12.1989, s. 64), senast ändrat genom beslut 95/528/EG (EGT L 301, 14.12.1995, s. 35).

Rådets beslut 95/527/EG av den 8 december 1995 om ekonomiskt bidrag från gemenskapen till vissa av medlemsstaternas kostnader för genomförande av övervaknings- och kontrollsystemet för den gemensamma fiskeripolitiken (EGT L 301, 14.12.1995, s. 30).

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens bidrag till investeringskostnader, inrättandet av integrerade projekt, utgifter för utbildning och vissa av Irlands förvaltningskostnader.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	39 863 000	26 000 000	13 863 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	39 500 000	6 000 000	8 400 000	10 100 000	7 000 000	8 000 000
Anslag för 1998	41 500 000		2 737 000	27 900 000	9 863 000	1 000 000
Totalt	120 863 000	32 000 000	25 000 000	38 000 000	16 863 000	9 000 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2

(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-9 0 — KONTROLL, INSPEKTION OCH ÖVERVAKNING PÅ HAVET *(forts.)*

B2-9 0 2 Kontroll och övervakning av fiske i gemenskapens farvatten och farvatten utanför Europeiska unionen

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 600 000	3 600 000	6 450 000	3 950 000	5 671 074,59	3 935 897,03

Anmärkningar

Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 43 i detta.

Rådets förordning (EEG) nr 3094/86 av den 7 oktober 1986 om vissa tekniska åtgärder för bevarande av fiskeresurserna, ändrad genom förordning (EG) nr 3071/95 (EGT L 329, 30.12.1995, s. 14).

Rådets förordning (EEG) nr 2241/87 av den 23 juli 1987 om fastställande av vissa åtgärder för kontroll av fisket (EGT L 207, 29.7.1987, s. 1), ändrad genom förordning (EEG) nr 3483/88 (EGT L 306, 11.11.1988, s. 2).

Rådets förordning (EEG) nr 1956/88 av den 9 juni 1988 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för den ordning för gemensam internationell inspektion som antagits av Fiskeriorganisationen för Nordatlantens västra del (EGT L 175, 6.7.1988, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 436/92 (EGT L 54, 28.2.1992, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 3943/90 av den 19 december 1990 om tillämpning av det observations- och kontrollsystem som upprättats enligt artikel XXIV i Konventionen om bevarande av marina levande tillgångar i Antarktis (EGT L 379, 31.12.1990, s. 45).

Rådets förordning (EG) nr 3069/95 av den 21 december 1995 om ett inspektionssystem i gemenskapens regi för gemenskapens fiskefartyg som fiskar i regleringsområdet för Fiskeriorganisationen för Nordatlantens västra delar (NAFO) (EGT L 329, 30.12.1995, s. 5).

Rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken (EGT L 261, 20.10.1993, s. 1), ändrad genom förordning (EG) nr 2870/95 (EGT L 301, 14.12.1995, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka administrativa kostnader, inklusive tjänsteresor, expertmöten och utrustning samt utgifter för gemenskapens kontroller i internationella farvatten, inklusive utrustning av inspektionsfartyg och kostnader för observatörer.

Ett belopp om högst 100 000 ecu för att täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	4 304 000	1 450 000	1 500 000	1 354 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	6 450 000	2 500 000	1 000 000	2 000 000	950 000	
Anslag för 1998	4 600 000		1 100 000	3 100 000	400 000	
Totalt	15 354 000	3 950 000	3 600 000	6 454 000	1 350 000	

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B2
(Strukturella åtgärder, utgifter för struktur och sammanhållning, finansieringsmekanism, övriga jordbruks- och regionalpolitiska åtgärder, transporter och fiske)

KAPITEL B2-9 1 — SÄRSKILD ÅTGÄRD FÖR SMÅSKALIGT FISKE OCH KUSTFISKE I MINDRE SKALA

B2-9 1 0 *Särskild åtgärd för småskaligt fiske och kustfiske i mindre skala*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000	0,—	0,—

Anmärkningar

Tidigare artiklarna B2-5 2 1 och B2-5 2 2

Europaparlamentets resolution av den 20 januari 1989 om småskaligt fiske (EGT C 47, 27.2.1989, s. 173).

Den sociala och ekonomiska betydelsen av kustfisket för inom gemenskapen eftersatta ö- och kustområden rättfärdigar upprättandet av denna artikel inom ramen för den gemensamma fiskepolitikens strukturella åtgärder till fördel för denna sektor i enlighet med bestämmelserna i Europaparlamentets resolution av den 20 januari 1989.

Detta anslag skall täcka finansieringen av pilotprojekt som säkerställer att det småskaliga fisket överlever. Kommissionen bör utvärdera möjligheten att lägga fram ett förslag till rättslig grund före slutet av andra året efter det att denna åtgärd inleddes.

Detta anslag täcker även finansiering av åtgärder som syftar till att inrätta regionala och nationella fora eller sammanslutningar vars ekonomiska grund är fiskerisektorn, särskilt småskaligt kustfiske. Dessa sammanslutningar skall fungera på nationell nivå för utbyte av erfarenheter och vara ett diskussionsforum för problem inom det småskaliga kustfisket och gemenskapspolitiken för denna sektor.

Anslaget skall användas till att finansiera initiativ avseende information och medvetandegörande, lokala utvecklingsprojekt för främjande, som syftar till att bevara det småskaliga kustfisket och annat småskaligt fiske, bevara traditionella fiskemetoder, och de regionala kulturella värden som hänger samman med fiskemetoden, samt utveckla och integrera handels- och industrisektorerna. Projekt får läggas fram av regionala organisationer, icke-statliga organisationer och sammanslutningar av fiskare.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	— ([1])					
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 000 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000		
Anslag för 1998	2 000 000		1 000 000	1 000 000		
Totalt	6 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000		

([1]) Efter ett avdrag på 1 miljon ecu i överförda betalningsbemyndiganden.

KOMMISSIONEN
Del B

UNDERAVSNITT B3

UTBILDNING, UNGDOMSFRÅGOR, KULTUR, AUDIOVISUELLA MEDIER, INFORMATION OCH ANNAN SOCIAL VERKSAMHET

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B3-1	**UTBILDNING OCH UNGDOMSFRÅGOR**						
B3-1 0	UTBILDNING OCH UNGDOMSPOLITIK	410 650 000	368 950 000	376 155 000	369 655 000	394 086 980,35	373 003 174,92
	Avdelning B3-1 — Totalt	**410 650 000**	**368 950 000**	**376 155 000**	**369 655 000**	**394 086 980,35**	**373 003 174,92**
B3-2	**KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER**						
B3-2 0	KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER	99 150 000	107 700 000	118 290 000	120 090 000	122 854 234,73	96 383 246,28
	Avdelning B3-2 — Totalt	**99 150 000**	**107 700 000**	**118 290 000**	**120 090 000**	**122 854 234,73**	**96 383 246,28**
B3-3	**INFORMATION OCH KOMMUNIKATION**						
B3-3 0	INFORMATION OCH KOMMUNIKATION	79 400 000	67 200 000	81 800 000	79 200 000	109 476 362,18	75 379 995,23
	Avdelning B3-3 — Totalt	**79 400 000**	**67 200 000**	**81 800 000**	**79 200 000**	**109 476 362,18**	**75 379 995,23**
B3-4	**DEN SOCIALA DIMENSIONEN OCH SYSSELSÄTTNINGEN**						
B3-4 0	SOCIAL DIALOG OCH SYSSELSÄTTNING	40 335 000	35 200 000	44 250 000	44 140 000	54 095 575,37	34 072 284,21
B3-4 1	SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET	47 700 000	49 200 000	41 915 000	46 465 000	46 052 286,39	40 648 093,98
B3-4 2	EUROPEISKA STIFTELSEN FÖR FÖRBÄTTRING AV LEVNADS- OCH ARBETSVILLKOR	13 600 000	13 600 000	13 600 000	13 600 000	13 400 000,—	9 454 815,25
B3-4 3	HÄLSOFRÅGOR	46 550 000	43 700 000	51 410 000	41 360 000	49 552 488,10	32 508 129,—
B3-4 4	KAMP MOT NARKOTIKA	6 900 000	6 200 000	5 685 000	5 485 000	7 488 306,80	8 794 717,51
	Avdelning B3-4 — Totalt	**155 085 000**	**147 900 000**	**156 860 000**	**151 050 000**	**170 588 656,66**	**125 478 039,95**
	Underavsnitt B3 — Totalt	**744 285 000**	**691 750 000**	**733 105 000**	**719 995 000**	**797 006 233,92**	**670 244 456,38**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

AVDELNING B3-1

UTBILDNING OCH UNGDOMSFRÅGOR

KAPITEL B3-1 0 — UTBILDNING OCH UNGDOMSPOLITIK

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B3-1 0						
B3-1 0 0	***Grundutbildning och högre utbildning***						
B3-1 0 0 0	Förberedande åtgärder för att öka utbildningssamarbetet Differentierade anslag	2 250 000	2 550 000	3 200 000	4 600 000	4 349 704,17	3 854 769,93
B3-1 0 0 1	Sokrates-programmet Differentierade anslag	199 100 000	175 000 000	171 450 000	178 350 000	178 107 175,63	199 632 870,82
B3-1 0 0 6	Främjande och bevarande av regionala språk och kulturer samt minoritetsspråk och -kulturer Differentierade anslag	3 600 000 (1)	3 800 000 (2)	3 675 000	2 675 000	4 000 000,—	3 992 035,92
	Artikel B3-1 0 0 — Totalt	204 950 000	181 350 000	178 325 000	185 625 000	186 456 879,80	207 479 676,67
B3-1 0 1	***Ungdomspolitik***						
B3-1 0 1 0	Ungdom för Europa Differentierade anslag	26 000 000	25 000 000	24 500 000	22 100 000	24 109 354,03	25 453 602,39
B3-1 0 1 1	Europeisk volontärtjänst Differentierade anslag	25 000 000	23 000 000	9 400 000	8 700 000	14 533 667,50	6 046 391,31
	Artikel B3-1 0 1 — Totalt	51 000 000	48 000 000	33 900 000	30 800 000	38 643 021,53	31 499 993,70
B3-1 0 2	***Yrkesutbildning och yrkesvägledning***						
B3-1 0 2 0	Insatser avseende den sociala dialogen och förberedande åtgärder för att stärka samarbetet inom yrkesutbildningen Differentierade anslag	1 300 000	1 300 000	1 350 000	2 650 000	2 499 997,64	2 102 564,33
B3-1 0 2 1	Leonardo da Vinci-programmet Differentierade anslag	140 400 000	125 300 000	150 000 000	138 000 000	151 862 081,38	117 504 184,14

(1) Ett anslag på 400 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 400 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-1 0 — UTBILDNING OCH UNGDOMSPOLITIK *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B3-1 0 2	*(forts.)*						
B3-1 0 2 5	Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning Differentierade anslag	12 700 000	12 700 000	12 300 000	12 300 000	12 325 000,—	12 116 756,08
B3-1 0 2 6	Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning — Utgifter för flyttning Differentierade anslag	300 000	300 000	280 000 (1)	280 000 (2)	2 300 000,—	2 300 000,—
	Artikel B3-1 0 2 — Totalt	154 700 000	139 600 000	163 930 000	153 230 000	168 987 079,02	134 023 504,55
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	410 650 000	368 950 000	376 155 000	369 655 000	394 086 980,35	373 003 174,92
	KAPITEL B3-1 0 TOTALT	410 650 000	368 950 000	376 155 000	369 655 000	394 086 980,35	373 003 174,92
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	410 650 000	368 950 000	376 155 000	369 655 000	394 086 980,35	373 003 174,92
	Avdelning B3-1 — Totalt	**410 650 000**	**368 950 000**	**376 155 000**	**369 655 000**	**394 086 980,35**	**373 003 174,92**

(1) Ett anslag på 1 720 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 1 720 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

AVDELNING B3-1

UTBILDNING OCH UNGDOMSFRÅGOR

KAPITEL B3-1 0 — UTBILDNING OCH UNGDOMSPOLITIK

B3-1 0 0 ***Grundutbildning och högre utbildning***

B3-1 0 0 0 Förberedande åtgärder för att öka utbildningssamarbetet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 250 000	2 550 000	3 200 000	4 600 000	4 349 704,17	3 854 769,93

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 49, 126 och 127 i detta.

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av särskilda utbildningsåtgärder för att förbereda för en kommande utveckling av europeiskt utbildningssamarbete.

Det skall också täcka finansieringen av olika åtgärder inom områdena utbildning och ungdomspolitik som ett komplement till de åtgärder som ingår i Sokrates-programmet och Ungdom för Europa, i synnerhet sådana åtgärder som Europaparlamentet begärde i sin resolution av den 13 mars 1997 om informationssamhället, kultur och utbildning (EGT C 115, 14.4.1997, s. 151).

Det skall också täcka åtgärder för att främja unga människors, i synnerhet kvinnors, tillträde till tekniska kurser och åtgärder i syfte att stödja föräldrars engagemang i utbildning på europeisk nivå. Ett belopp på minst 100 000 ecu är avsett för att bidra till att föräldrar skall bli delaktiga i, och få relevant information om, utbildning på europeisk nivå och för att involvera föräldrar i skolan för att motverka våld i skolan och avbrutna studier.

Av detta anslag är 480 000 ecu avsedda att finansiera pilotprojekt för konstnärlig grund- och yrkesutbildning.

Ett belopp på minst 320 000 ecu är avsett att stödja initiativ från *parlament som företräder Europas ungdom* i olika regioner i EU, på grundval av en inbjudan att lämna förslag, som skall offentliggöras, bedömas och behandlas senast i mars 1998. Projekt som aktivt främjar och uppmuntrar deltagande av unga människor med missgynnad bakgrund skall prioriteras.

Alla projekt som erhåller finansiering från denna punkt i budgeten måste i allt informationsmaterial klart ange att de har fått ekonomiskt stöd från EU.

Ett belopp om högst 250 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-1 0 — UTBILDNING OCH UNGDOMSPOLITIK *(forts.)*

B3-1 0 0 *(forts.)*

B3-1 0 0 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	4 003 000	3 600 000	403 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	3 200 000	1 000 000	2 050 000	150 000		
Anslag för 1998	2 250 000		97 000	2 003 000	150 000	
Totalt	9 453 000	4 600 000	2 550 000	2 153 000	150 000	

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 42 525 ecu i åtaganden,

— 40 578 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-1 0 0 1 Sokrates-programmet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
199 100 000	175 000 000	171 450 000	178 350 000	178 107 175,63	199 632 870,82

Anmärkningar

Tidigare punkterna B3-1 0 0 1 och B3-1 0 0 8

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 126 och 127 i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 819/95/EG av den 14 mars 1995 om fastställande av gemenskapens åtgärdsprogram Sokrates (EGT L 87, 20. 4. 1995, s. 10).

Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut, framlagt av kommissionen den 14 mars 1997, om ändring av beslut nr 819/95/EG om fastställande av gemenskapens åtgärdsprogram Sokrates (EGT C 113, 11. 4. 1997, s. 14).

Detta anslag inkluderar den summa som bestämts inom ramen för parlamentets och rådets medbeslutandeförfarande av den... (EGT...) (COD 97/0103).

Detta anslag är avsett att helt eller delvis täcka stödet till de insatser som planeras i Sokrates-programmet.

Alla projekt som erhåller finansiering från anslag under denna punkt i budgeten måste i allt informationsmaterial klart ange att de har fått ekonomiskt stöd från EU.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-1 0 — UTBILDNING OCH UNGDOMSPOLITIK *(forts.)*

B3-1 0 0 *(forts.)*

B3-1 0 0 1 *(forts.)*

Ett belopp om högst 3 200 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Kommissionen skall 1998 förelägga den budgetansvariga myndigheten en rapport om de deltagande studenternas sociala och ekonomiska bakgrund.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	37 060 000	29 300 000	7 148 000	612 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	171 450 000	149 050 000	22 400 000			
Anslag för 1998	199 100 000		145 452 000	53 648 000		
Totalt	407 610 000	178 350 000	175 000 000	54 260 000		

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 3 762 990 ecu i åtaganden,

— 3 569 303 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall också läggas bidragen från Cypern och Malta, i enlighet med beslut nr 819/95/EG.

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall dessutom läggas bidragen från de associerade länderna i Centraleuropa, i enlighet med beslut nr 819/95/EG.

B3-1 0 0 6 Främjande och bevarande av regionala språk och kulturer samt minoritetsspråk och -kulturer

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 600 000 (1)	3 800 000 (2)	3 675 000	2 675 000	4 000 000,—	3 992 035,92

(1) Ett anslag på 400 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 400 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 126 och artikel 128 såsom de ändrats genom Amsterdamfördraget.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-1 0 — UTBILDNING OCH UNGDOMSPOLITIK *(forts.)*

B3-1 0 0 *(forts.)*

B3-1 0 0 6 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att stödja insatser för att främja och bevara regionala språk och kulturer i gemenskapen.

Det är även avsett att täcka insatser för att främja utbyte av erfarenheter och verksamhet mellan kulturella minoritetsgrupper i de central- och östeuropeiska länderna och i gemenskapen.

Anslaget skall även täcka finansieringen av åtgärder för de minoritetsspråk som inte är knutna till en särskild region, t.ex. jiddish och zigenska språk.

Denna punkt är också avsedd att täcka finansieringen av utbyten och besök, pilotprojekt, seminarier, symposier och rapporter, stipendier för studier samt läromedel.

I enlighet med artikel 128.2 andra strecksatsen i fördraget och artikel 128.4, såsom den ändrats genom Amsterdamfördraget, får alla projekt som syftar till att bevara eller skydda ett regionalt språk och en regional kultur samt ett minoritetsspråk och en minoritetskultur som är av betydelse för det europeiska kulturarvet ansöka om stöd ur detta anslag. Egenarten hos dessa språk och kulturer innebär att de per definition är av europeisk betydelse.

Ett belopp på 400 000 ecu är avsett att finansiera verksamheten vid Europeiska kontoret för mindre använda språk. Detta belopp skall föras till reserven tills kontoret har en bred representation i sitt råd.

Alla projekt som erhåller finansiering från anslag under denna punkt i budgeten måste i allt informationsmaterial klart ange att de har fått ekonomiskt stöd från EU.

Ett belopp om högst 200 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Kommissionen skall se till att medlen fördelas rättvist mellan de olika grupperna, med hänsyn till varje grupps särskilda situation.

För att öka kännedomen om befintliga initiativ skall kommissionen i slutet av varje budgetår offentliggöra en översikt över den verksamhet som får stöd inom ramen för denna punkt.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 743 000	1 743 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	3 675 000	932 000	2 743 000			
Anslag för 1998	4 000 000 (1)		1 457 000	2 543 000		
Totalt	9 418 000	2 675 000	4 200 000 (2)	2 543 000		

(1) Varav 400 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Varav 400 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 75 600 ecu i åtaganden,

— 79 380 ecu i betalningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-1 0 — UTBILDNING OCH UNGDOMSPOLITIK *(forts.)*

B3-1 0 0 *(forts.)*

B3-1 0 0 6 *(forts.)*

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-1 0 1 ***Ungdomspolitik***

B3-1 0 1 0 Ungdom för Europa

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
26 000 000	25 000 000	24 500 000	22 100 000	24 109 354,03	25 453 602,39

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 126 i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 818/95/EG av den 14 mars 1995 om antagande av den tredje fasen av programmet Ungdom för Europa (EGT L 87, 20. 4. 1995, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka hela eller delar av kostnaden för åtgärder inom programmet Ungdom för Europa.

Ett belopp om högst 700 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Alla projekt som erhåller finansiering från anslag under denna punkt i budgeten måste i allt informationsmaterial klart ange att de har fått ekonomiskt stöd från EU.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	8 787 000	8 787 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	24 500 000	13 313 000	11 187 000			
Anslag för 1998	26 000 000		13 813 000	12 187 000		
Totalt	59 287 000	22 100 000	25 000 000	12 187 000		

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 491 400 ecu i åtaganden,

— 472 500 ecu i betalningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-1 0 — UTBILDNING OCH UNGDOMSPOLITIK *(forts.)*

***B3-1 0 1** (forts.)*

B3-1 0 1 0 *(forts.)*

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

Till de anslag som förts upp under denna artikel skall läggas bidragen från Cypern och Malta, i enlighet med beslut nr 818/95/EG.

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall även läggas bidragen från de associerade länderna i Centraleuropa, i enlighet med beslut nr 818/95/EG.

B3-1 0 1 1 Europeisk volontärtjänst

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
25 000 000	23 000 000	9 400 000	8 700 000	14 533 667,50	6 046 391,31

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 126 i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr .../.../EG av den ... om fastställandet av gemenskapens handlingsprogram Europeisk volontärtjänst för ungdomar (EGT ..., ..., s. ...).

Detta anslag är avsett att helt eller delvis täcka de insatser som planeras i programmet Europeisk volontärtjänst för ungdomar.

Alla projekt som erhåller finansiering från anslag under denna punkt i budgeten måste i allt informationsmaterial klart ange att de har fått ekonomiskt stöd från EU.

1998 skall kommissionen utarbeta en rapport, som skall framläggas för Europaparlamentet, med detaljerade uppgifter om utgifter och organisationer och länder som tilldelats medel från detta anslag.

Ett belopp om högst 1 200 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	8 487 000	8 300 000	187 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	9 400 000	400 000	9 000 000			
Anslag för 1998	25 000 000		13 813 000	11 187 000		
Totalt	42 887 000	8 700 000	23 000 000	11 187 000		

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 472 500 ecu i åtaganden,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-1 0 — UTBILDNING OCH UNGDOMSPOLITIK *(forts.)*

B3-1 0 1 *(forts.)*

B3-1 0 1 1 *(forts.)*

— 431 166 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-1 0 2 ***Yrkesutbildning och yrkesvägledning***

B3-1 0 2 0 Insatser avseende den sociala dialogen och förberedande åtgärder för att stärka samarbetet inom yrkesutbildningen

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 300 000	1 300 000	1 350 000	2 650 000	2 499 997,64	2 102 564,33

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 118, 127 och 128 i detta.

Rådets beslut 63/266/EEG av den 2 april 1963 om allmänna principer för genomförande av en gemensam yrkesutbildningspolitik (EGT 63, 20. 4. 1963, s. 1338/63).

Rådets beslut 85/368/EEG av den 16 juli 1985 om jämförbarheten av yrkesutbildningsmeriter mellan medlemsstaterna inom EG (EGT L 199, 31. 7. 1985, s. 56).

Rådets direktiv 89/48/EEG av den 21 december 1988 om en generell ordning för erkännande av examensbevis över behörighetsgivande högre utbildning som omfattar minst tre års studier (EGT L 19, 24. 1. 1989, s. 16).

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av särskilda åtgärder inom yrkesutbildningen för att förbereda för en kommande utveckling av ett europeiskt samarbete inom detta område.

Det är även avsett att stödja de yrkesutbildningsinsatser som genomförs inom ramen för den sociala dialogen.

Ett belopp om högst 700 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	2 359 000	2 359 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	1 350 000	291 000	1 059 000			
Anslag för 1998	1 300 000		241 000	1 059 000		
Totalt	5 009 000	2 650 000	1 300 000	1 059 000		

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-1 0 — UTBILDNING OCH UNGDOMSPOLITIK *(forts.)*

B3-1 0 2 *(forts.)*

B3-1 0 2 0 *(forts.)*

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 24 570 ecu i åtaganden,

— 24 570 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-1 0 2 1 Leonardo da Vinci-programmet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
140 400 000	125 300 000	150 000 000	138 000 000	151 862 081,38	117 504 184,14

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 127 i detta.

Rådets beslut 94/819/EG av den 6 december 1994 om upprättande av ett åtgärdsprogram för genomförandet av en yrkesutbildningspolitik för Europeiska gemenskapen (EGT 340, 29. 12. 1994, s. 8).

Kommissionens vitbok om utbildning: Lära och lära ut — på väg mot kunskapssamhället (KOM(95)0590 slutlig).

Detta anslag är avsett att helt eller delvis täcka de insatser som planeras Leonardo da Vinci-programmet.

Det täcker också åtgärder till stöd för offer för handel med kvinnor.

Ett belopp om högst 1 500 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	89 131 000	44 100 000	28 900 000	16 131 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	150 000 000	93 900 000	40 800 000	15 300 000		
Anslag för 1998	140 400 000		55 600 000	38 900 000	45 900 000	
Totalt	379 531 000	138 000 000	125 300 000	70 331 000	45 900 000	

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 2 653 560 ecu i åtaganden,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-1 0 — UTBILDNING OCH UNGDOMSPOLITIK *(forts.)*

B3-1 0 2 *(forts.)*

B3-1 0 2 1 *(forts.)*

— 1 821 960 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

Till de anslag som förts upp under denna punkt skall läggas bidragen från Cypern och Malta, i enlighet med beslut 94/819/EG.

Till de anslag som förts upp under denna punkt skall även läggas bidragen från de associerade länderna i Centraleuropa, i enlighet med beslut 94/819/EG.

B3-1 0 2 5 Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
12 700 000	12 700 000	12 300 000	12 300 000	12 325 000,—	12 116 756,08

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 337/75 av den 10 februari 1975 om uppbyggnaden av ett europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning (EGT L 39, 13. 2. 1975, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 354/95 (EGT L 41, 23. 2. 1995, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 1131/94 av den 16 maj 1994 om ändring av förordning (EEG) nr 337/75 om uppbyggnaden av ett europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning, i vilken centrumets säte fastställs till Thessaloniki (EGT L 127, 19. 5. 1994, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka bidraget till centrumet i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 337/75.

Beräknade inkomster och utgifter för budgetåret är följande:

Inkomster:

— Avdelning 1 ”Bidrag från Europeiska gemenskapen”		12 700 000
— Avdelning 2 ”Diverse inkomster”		100 000
	Totalt	12 800 000

Utgifter:

— Avdelning 1 ”Personal”		6 885 000
— Avdelning 2 ”Administrativa utgifter”		1 165 000
— Avdelning 3 ”Driftsutgifter”		4 750 000
	Totalt	12 800 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-1 0 — UTBILDNING OCH UNGDOMSPOLITIK *(forts.)*

B3-1 0 2 *(forts.)*

B3-1 0 2 5 *(forts.)*

Personalstyrka

Kategori och lönegrad	Tjänster	
	1997	1998
A 2	—	1
A 3	1	1
A 4/A 5	13	12
A 6/A 7/A 8	11	11
Totalt	25	25
LA 5/LA 6/LA 7	11	11
Totalt	11	11
B	15	15
Totalt	15	15
C	27	27
Totalt	27	27
D	3	3
Totalt	3	3
Totalsumma	**81**	**81**

Centrumet strävar efter att upprätthålla en direkt förbindelse mellan arbetsprogrammet och den godkända budgeten. Alla förändringar av tabellen som finns i budgetposten måste meddelas i förväg till den budgetansvariga myndigheten. Innan den tredje delen av bidraget betalas ut skall kommissionen informera den budgetansvariga myndigheten om genomförandet av centrumets budget.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-1 0 — UTBILDNING OCH UNGDOMSPOLITIK *(forts.)*

B3-1 0 2 *(forts.)*

B3-1 0 2 5 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	208 000	208 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	12 300 000	12 092 000	208 000			
Anslag för 1998	12 700 000		12 492 000	208 000		
Totalt	25 208 000	12 300 000	12 700 000	208 000		

B3-1 0 2 6 Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning — Utgifter för flyttning

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
300 000	300 000	280 000 (1)	280 000 (2)	2 300 000,—	2 300 000,—

(1) Ett anslag på 1 720 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 1 720 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 337/75 av den 10 februari 1975 om uppbyggnaden av ett europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning (EGT L 39, 13. 2. 1975, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 354/95 (EGT L 41, 23. 2. 1995, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 1131/94 av den 16 maj 1994 om ändring av förordning (EEG) nr 337/75 om uppbyggnaden av ett europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning, i vilken centrumets säte fastställs till Thessaloniki (EGT L 127, 19. 5. 1994, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka bidraget för centrumets utgifter i samband med att sätet flyttades till Thessaloniki.

Beräknade inkomster och utgifter i samband med denna flyttning är följande för budgetåret:

Inkomster:

— Avdelning 1 ”Bidrag från Europeiska gemenskapen” 300 000

Utgifter:

— Avdelning 2 ”Administrativa utgifter” 300 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-1 0 — UTBILDNING OCH UNGDOMSPOLITIK *(forts.)*

B3-1 0 2 *(forts.)*

B3-1 0 2 6 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 000 000 (1)	2 000 000				
Anslag för 1998	300 000		300 000			
Totalt	2 300 000	2 000 000 (2)	300 000			

(1) Varav 1 720 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Varav 1 720 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

AVDELNING B3-2

KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B3-2 0						
B3-2 0 0	***Rafael (gemenskapens handlingsprogram för kulturarvet)***						
B3-2 0 0 0	Rafael (gemenskapens handlingsprogram för kulturarvet) Differentierade anslag	10 600 000	9 400 000	10 600 000	8 600 000	9 996 591,85	3 870 368,94
B3-2 0 0 1	Kalejdoskop (program till stöd för konstnärliga och kulturella aktiviteter på Europanivå) Differentierade anslag	10 200 000	8 900 000	8 550 000	7 850 000	7 484 896,37	6 196 802,61
B3-2 0 0 2	Ariane (program till stöd för böcker och kultur) Differentierade anslag	4 100 000	2 700 000	2 775 000	2 575 000	2 500 000,—	872 161,83
B3-2 0 0 3	En europeisk kulturutvecklingspolitik Differentierade anslag	6 000 000	6 000 000	6 000 000	5 400 000	5 998 671,—	2 288 821,33
B3-2 0 0 4	Främjande av Europeiska gemenskapens språkliga mångfald i informationssamhället Differentierade anslag	4 000 000	3 500 000	4 000 000	3 000 000	3 420 682,—	1 743 857,89
	Artikel B3-2 0 0 — Totalt	34 900 000	30 500 000	31 925 000	27 425 000	29 400 841,22	14 972 012,60
B3-2 0 1	***Audiovisuella medier***						
B3-2 0 1 0	Media (åtgärder för att främja utvecklingen av den audiovisuella industrin) Differentierade anslag	58 250 000	50 000 000	58 250 000	49 550 000	57 414 667,03	46 635 292,46
B3-2 0 1 1	Den europeiska dimensionen inom filmindustrin och det audiovisuella området Differentierade anslag	p.m.	p.m.	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—	1 725 832,—

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B3-2 0 1	*(forts.)*						
B3-2 0 1 2	Europeiska flerspråkiga nät för film, television och radio Differentierade anslag	3 000 000	4 700 000	4 775 000 (1)	3 775 000 (2)	5 397 500,—	4 818 544,—
B3-2 0 1 3	Avancerad europeisk television — Programproduktion i 16/9-format och överföring av program till det formatet Differentierade anslag	—	10 000 000	9 650 000	17 650 000	12 489 911,—	143 513,66
B3-2 0 1 4	Avancerad europeisk television — Sändning av program i 16/9-format Differentierade anslag	—	9 500 000	8 690 000	16 690 000	12 651 315,48	24 263 000,—
B3-2 0 1 5	Garantifond Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Artikel B3-2 0 1 — Totalt	61 250 000	74 200 000	83 365 000	89 665 000	89 953 393,51	77 586 182,12

(1) Ett anslag på 1 625 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 1 625 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B3-2 0 2	***Idrott***						
B3-2 0 2 0	Idrott i Europa Differentierade anslag	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 500 000,—	3 825 051,56
	Artikel B3-2 0 2 — Totalt	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 500 000,—	3 825 051,56
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	99 150 000	107 700 000	118 290 000	120 090 000	122 854 234,73	96 383 246,28
	KAPITEL B3-2 0 TOTALT	99 150 000	107 700 000	118 290 000	120 090 000	122 854 234,73	96 383 246,28
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	99 150 000	107 700 000	118 290 000	120 090 000	122 854 234,73	96 383 246,28
	Avdelning B3-2 — Totalt	**99 150 000**	**107 700 000**	**118 290 000**	**120 090 000**	**122 854 234,73**	**96 383 246,28**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

AVDELNING B3-2

KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER

B3-2 0 0 ***Rafael (gemenskapens handlingsprogram för kulturarvet)***

B3-2 0 0 0 Rafael (gemenskapens handlingsprogram för kulturarvet)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 600 000	9 400 000	10 600 000	8 600 000	9 996 591,85	3 870 368,94

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 126—128 i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr.../97/EG av den ... 1997 om upprättandet av ett gemensamt åtgärdsprogram på området för kulturarvet, ”Rafael-programmet” (EGT L ..., ..., s. ...).

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens bidrag till åtgärder som syftar till att bevara och skydda värdefullt europeiskt kulturarv samt historiska monument och platser som utses av medlemsstaterna; detta skall ske i enlighet med Rafael-programmet och såsom ett komplement till medlemsstaternas egen finansiering.

Anslaget täcker även kostnaderna för de inledande åtgärderna för Rafael-programmet och finansierar, i väntan på dess slutgiltiga godkännande, de pilotprojekt som skall inrättas enligt samma riktlinjer, åtgärdsområden och villkor som i programmet.

Kommissionen skall geografiskt sett fördela medlen rättvist inom gemenskapen.

Dessa pilotåtgärder indelas särskilt i

— främjande av åtgärder som höjer värdet på det europeiska kulturarvet (fast och lös egendom, det arkeologiska arvet, museer och samlingar, arkiv, undervattensarvet osv.) genom konkreta projekt fördelade i fem huvudkategorier,

  — ingripanden när det gäller viktiga, exceptionella delar av kulturarvet, inbegripet pågående åtgärder (Akropolis, berget Athos, Chiado Coïmbra, Santiago de Compostela, katedralen i Burgos),

  — åtgärder för att upprätthålla och bevara städer som Unesco klassificerat som världskulturarv,

    — stöd till pågående europeiska projekt (före detta pilotprojekt) som rör gemensamma teman inom kulturarvet på det nationella, lokala eller regionala planet och som kan gälla såväl fast egendom som lösöre,

    — utvecklande av standarder/metoder som gäller de förfaranden för att bevara kulturarvet som utvecklats av internationella professionella organisationer (t.ex. dokumentation om kulturtillgångar, utlåning av konstverk, bevarande osv.),

    — projekt och studier med huvudvikten på det kulturella och som kompletterar andra gemenskapsåtgärder,

  — stöd till nätverk och partnerskap för att stärka det övernationella samarbetet, främja utbyten och utbyte av erfarenhet mellan fackkunniga, institut, museer och andra kulturella institutioner,

  — utarbetande av instruktionsböcker och inventarieförteckningar, liksom stöd till nätverk som underlättar spridningen med hjälp av modern telematik och andra former av avancerad teknologi (cd-rom, CDI osv.),

  — stöd till åtgärder som underlättar unionsmedborgarnas tillgång till kulturarvet: europeiska kulturdagar, Europadagen den 9 maj, Mies van der Rohes arkitekturpris, flerspråkig guidning på museer, platser och vid monument, arkitekturpris och användningen av avancerad teknologi (sammanbindning av databanker, utveckling av massmediaprodukter, studier och seminarier som berör olika aspekter inom sektorn),

— stöd för att fastställa forskningsproblemen och för att göra resultaten kända (främjande av konferenser, kollokvier och seminarier) så att experterna har möjlighet att lära känna de bästa metoderna och eventuella innovationer,

— stöd till utbyte och fortbildning för kulturarbetare i Europa,

— stöd till åtgärder för samarbete med tredje länder och med internationella organisationer, särskilt Europarådet och Unesco. Stöd till projekt för att bevara och restaurera det europeiska kulturarvet. Bistånd till deras deltagande i nätverk för kulturarbetare liksom för åtgärder som underlättar medborgarnas tillgång till kulturarvet,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER *(forts.)*

B3-2 0 0 *(forts.)*

B3-2 0 0 0 *(forts.)*

— stöd till pilotprojekt för arkivering av intresse för Europa,

— tekniskt stöd till programmet.

En studie kommer att genomföras om det lämpliga i att, inom ramen för en gemenskapsåtgärd, uppmuntra ovannämnda åtgärder för att bevara det europeiska kulturarvet genom att bevilja lån till låg ränta till konkreta projekt.

Alla projekt som erhåller finansiering från denna punkt i budgeten måste i allt informationsmaterial klart ange att de har fått ekonomiskt stöd från EU.

Ett belopp om högst 350 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Kommissionen får söka hjälp av experter på de berörda områdena.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	11 568 000	5 400 000	3 200 000	1 800 000	1 168 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	10 600 000	3 200 000	3 000 000	2 000 000	1 500 000	900 000
Anslag för 1998	10 600 000		3 200 000	3 000 000	2 000 000	2 400 000
Totalt	32 768 000	8 600 000	9 400 000	6 800 000	4 668 000	3 300 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 200 340 ecu i åtaganden,

— 169 722 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-2 0 0 1 Kalejdoskop (program till stöd för konstnärliga och kulturella aktiviteter på Europanivå)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 200 000	8 900 000	8 550 000	7 850 000	7 484 896,37	6 196 802,61

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 126—128 i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 719/96/EG av den 29 mars 1996 om upprättandet av ett program för stöd till konstnärliga och kulturella aktiviteter på Europanivå (Kalejdoskop) (EGT L 99, 20. 4. 1996, s. 20).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER *(forts.)*

B3-2 0 0 *(forts.)*

B3-2 0 0 1 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapsstöd för åtgärder som planeras i programmet Kalejdoskop. Samtliga åtgärder skall genomföras enligt de riktlinjer och åtgärdsområden som anges i programmet. Dessa områden täcker olika kategorier av åtgärder till vilka hör understöd av kulturevenemang och -projekt som genomförs i partnerskap eller av nätverk, åtgärder för europeiskt samarbete av stor omfattning, understöd till europeiska kulturstäder och till den europeiska kulturmånaden, vissa särskilda åtgärder och samarbetsprojekt med tredje länder.

Dessa kategorier av åtgärder omfattar särskilt följande:

— finansiering av olika kulturella arrangemang i syfte att öka kunskapen om och spridningen av de europeiska folkens historia,

— främjande av icke-kommersiellt kulturellt utbyte,

— stöd till konstnärligt skapande (framträdanden, bildkonst, brukskonst, multimedia),

— kulturella och konstnärliga projekt som anordnas av minst tre medlemsstater tillsammans eller inom kulturella nätverk och i vilka minst tre medlemsstater är företrädda antingen av konstnärer och artister som skapar eller tolkar konstnärliga verk eller av andra aktörer inom det kulturella området,

— vidareutbildning för konstnärer och artister som skapar eller tolkar konstnärliga verk och andra aktörer inom det kulturella området inom ramen specifika projekt med tyngdpunkten på samtida konstyttringar,

— möten på europeisk nivå som anordnas av yrkesverksamma inom kulturområdet eller av nationella eller regionala myndigheter och som står i direkt samband med gemenskapens åtgärder inom området,

— finansiering av organisationen av kulturella och konstnärliga arrangemang som skall äga rum i ”Europas kulturstad” och under den europeiska kulturmånaden,

— stöd till den europeiska ungdomsorkesterns verksamhet, Europeiska unionens barockorkester,

— stöd till projekt av stor omfattning och hög kvalitet som har en europeisk dimension och en påtaglig kulturell och socioekonomisk betydelse,

— kulturella samarbetsprojekt med icke-medlemsländer inom ramen för de olika avtal som innefattar bestämmelser inom kulturområdet,

— stöd till projekt som uppmuntrar konstnärligt och litterärt skapande, inberäknat projekt av och med handikappade,

— tekniskt stöd till programmet.

Anslaget är även avsett att täcka upprättandet av ”Europeiska priset för plastisk konst” vilket årligen skall tilldelas en eller flera, företrädesvis unga, konstnärer vars verk utgör ett framträdande uttryck för regionala och nationella särdrag inom ramen för den europeiska kulturella utvecklingen.

Detta anslag täcker också stöd för konstnärliga och kulturella aktiviteter i en region som varje år väljs ut som en förebildlig ”europeisk kulturregion”.

Alla projekt som erhåller finansiering från denna punkt i budgeten måste i allt informationsmaterial klart ange att de har fått ekonomiskt stöd från EU.

Ett belopp om högst 375 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	4 036 000	3 500 000	400 000	136 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	8 550 000	4 350 000	2 500 000	1 000 000	700 000	
Anslag för 1998	10 200 000		6 000 000	2 500 000	1 000 000	700 000
Totalt	22 786 000	7 850 000	8 900 000	3 636 000	1 700 000	700 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER *(forts.)*

B3-2 0 0 *(forts.)*

B3-2 0 0 1 *(forts.)*

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 192 780 i åtaganden,

— 167 738 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-2 0 0 2 Ariane (program till stöd för böcker och kultur)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 100 000	2 700 000	2 775 000	2 575 000	2 500 000,—	872 161,83

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 126—128 i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 2085/97/EG av den 6 oktober 1997 om upprättandet av ett stödprogram för översättning inom området böcker och läsning (Ariane) (EGT L 291, 24.10.1997, s. 26).

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens bidrag till Ariane-projektet, liksom de åtgärder som förbereder Ariane och samtliga pilotprojekt som skall förverkligas enligt samma riktlinjer, åtgärdsområden och villkor som i programmet och särskilt:

— stöd till översättning av samtida litterära verk (romaner, noveller, essäer, litteraturhistoriska verk, biografier, drama, poesi osv.) som är representativa för ursprungslandets kultur och som kan vara av intresse för en bredare europeisk publik, med tyngdpunkten på översättning från och till mindre använda språk.

— stöd till översättning av dramatiska verk som redan uppförts på scen eller förmedlats via audiovisuella medier och som rönt uppskattning från kritiker eller allmänhet. De verk som kan bli föremål för stöd till översättning måste åtföljas av en konkret plan för uppförande på scen,

— stöd till översättning av referensverk, i syfte att underlätta utbyte av information och erfarenhet och samarbete mellan medlemsstaterna inom de områden som avses i artikel 128 i fördraget,

— Europeiska litteraturpriset och Aristeion-priset (europeiskt pris för litteratur),

— främjande av högkvalitativ litterär översättning samt utbyte av erfarenheter och expertkunskaper mellan professionella översättare,

— samarbetsinitiativ som syftar till att förbättra tillgången till den information som krävs vid förmedlingen av översatta verk, i synnerhet genom användning av ny teknologi och multimedia,

— riktade insatser till stöd för de åtgärder som vidtas för att främja böcker och läsning, särskilt åtgärder för att — genom översättning — förbättra litteraturkunskaperna i gemenskapens olika länder och regioner,

— stöd till pilotprojekt och nyskapande projekt med en europeisk dimension, vilka syftar till att främja läsning och stärka intresset för europeisk litteratur bland unga,

— bidrag och ersättningar för resekostnader och vidareutbildning för litterära översättare,

— samarbete inom kulturområdet med icke medlemsländer, i enlighet med en rad avtal som innehåller bestämmelser om kultur,

— tekniskt stöd till programmet.

Det täcker även pilotåtgärderna för samarbete mellan biblioteken och åtgärderna för att göra böcker och läsning populära liksom åtgärder som planeras i Gutenberg-programmet.

Alla projekt som erhåller finansiering från denna punkt i budgeten måste i allt informationsmaterial klart ange att de har fått ekonomiskt stöd från EU.

Ett belopp om högst 140 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER *(forts.)*

B3-2 0 0 *(forts.)*

B3-2 0 0 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 943 000	1 700 000	200 000	43 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 775 000	875 000	1 300 000	500 000	100 000	
Anslag för 1998	4 100 000		1 200 000	2 000 000	700 000	200 000
Totalt	8 818 000	2 575 000	2 700 000	2 543 000	800 000	200 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 77 490 ecu i åtaganden,

— 50 709 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-2 0 0 3 En europeisk kulturutvecklingspolitik

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
6 000 000	6 000 000	6 000 000	5 400 000	5 998 671,—	2 288 821,33

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 128.3 i detta.

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapsfinansieringen av åtgärder för samarbete i gemenskapen och med tredje land inom kulturområdet som ett komplement till de åtgärder som föreskrivs i rubriken till Kalejdoskop- och Rafael-programmen och som inte skulle ha kunnat täckas av dessa. Det är inriktat mot att stödja initiativ och kulturyttringar samt mot att genomföra åtgärder för bevarande, skydd och restaurering av fasta och lösa kulturföremål och de europeiska organisationer som är aktiva på området.

Detta anslag skall fördelas enligt följande:

1) Konstnärliga projekt som på ett balanserat sätt täcker in de olika konstarterna, i synnerhet för att främja ungdomar och projekt för att bevara det europeiska kulturarvet: 4 100 000 ecu.

Vad beträffar kulturarvet kommer stöd att ges till åtgärder för att öka medvetenheten, i syfte att underlätta allmänhetens tillgång till kultur och kulturarvet samt åtgärder för att upprätta nätverk och partnerskap i medlemsstaterna.

Vad beträffar konstnärliga projekt kommer företräde att ges åt organisationer som uppfyller flera av följande kriterier:

a) organisationer, stiftelser eller grupper, vilkas projekt aktivt uppmuntrar och främjar ungdomars deltagande, särskilt ungdomar med en underprivilegierad och mångkulturell bakgrund,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER *(forts.)*

B3-2 0 0 *(forts.)*

B3-2 0 0 3 *(forts.)*

b) organisationer, stiftelser eller grupper, vilkas projekt stärker Europeiska unionens profil,

c) organisationer, stiftelser eller grupper, vilkas projekt tillhandahåller utbildning för att öka sysselsättningsmöjligheterna,

d) organisationer, stiftelser eller grupper, vilkas projekt är baserade i regionerna och inte i huvudstäder,

e) organisationer, stiftelser eller grupper som har visat att de har erfarenheter inom projektets område.

Vad beträffar det konstnärliga området kommer anslag som är avsedda för musikprojekt att tilldelas olika musikområden, såsom jazz, opera, klassisk musik och körmusik, i syfte att öka allmänhetens tillgång.

Detta anslag är också avsett att finansiera ett pris (som skall presenteras och delas ut i samband med europeiska kulturstadsarrangemang) som gör det möjligt att distribuera och främja det vinnande konstnärliga verket i hela Europeiska unionen.

Musikorganisationer, stiftelser eller grupper med projekt som stöds av detta anslag måste bestå av medlemmar från minst fyra medlemsstater.

2) Stöd till europeiska paraplyorganisationer som är verksamma inom områdena konst, kultur och kulturarv, varvid minst 150 000 ecu skall tilldelas var och en av dessa organisationer: 800 000 ecu.

Dessa organisationer skall erbjuda en diskussionsplattform om frågor gällande europeisk kulturpolitik inom sin sektor och bidra till utvecklingen av en europeisk kulturpolitik i EU. Organisationerna måste vara demokratiskt ansvariga inför sina medlemmar. De måste skapa självständiga kontakter mellan den sektor de säger sig företräda och EU:s institutioner. De skall företräda en betydande andel av de relevanta organisationerna inom kultursektorn i Europa. De måste ha styrkt erfarenhet inom projektområdet på Europanivå.

3) En genomförbarhetsstudie som gör det möjligt för medlemsstaterna att överföra sina nationella kultursamlingar i digital form i syfte att bidra till skapandet av ett europeiskt arkiv inför det nya årtusendet, till vilket utbildningsinstitut och bibliotek skall ha fri tillgång (i enlighet med Europaparlamentets begäran i resolutionen om informationssamhället, kultur och utbildning av den 13 mars 1997 (EGT C 115, 14.4.1997, s. 151)): 500 000 ecu.

4) Åtgärder för samarbete med internationella organisationer, särskilt Europarådet och Unesco, och icke-associerade tredje länder: 600 000 ecu.

För att värna om insyn, sund förvaltning och budgetkontroll skall de tre första kategorierna vara föremål för en inbjudan att lämna förslag som skall inledas utan dröjsmål, och en relevant rapport skall föreläggas Europaparlamentet före utgången av februari 1998. Vid urvalet av projekt och organisationer, skall den europeiska dimensionen vara av avgörande betydelse. Med undantag för den tredje kategorin ovan (europeiska paraplyorganisationer) skall finansieringen vara avsedd för särskilda projekt och inte för administrativa utgifter eller driftsutgifter.

Av anslagen skall 70 % betalas inom tre månader efter godkännandet. Inget av de anslagna beloppen skall understiga 50 000 ecu.

Alla projekt som erhåller finansiering från detta anslag måste i allt informationsmaterial klart ange att de har fått ekonomiskt stöd från EU.

Kommissionen skall 1998 förelägga Europaparlamentet en rapport med en utvärdering av de projekt och organisationer som har fått stöd genom detta anslag.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	4 880 000	3 500 000	800 000	580 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	6 000 000	1 900 000	2 500 000	1 000 000	600 000	
Anslag för 1998	6 000 000		2 700 000	1 700 000	1 000 000	600 000
Totalt	16 880 000	5 400 000	6 000 000	3 280 000	1 600 000	600 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER *(forts.)*

B3-2 0 0 *(forts.)*

B3-2 0 0 4 Främjande av Europeiska gemenskapens språkliga mångfald i informationssamhället

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 000 000	3 500 000	4 000 000	3 000 000	3 420 682,—	1 743 857,89

Anmärkningar

Från artikel B5-3 3 4

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 128 och 130 i detta.

Rådets beslut 96/664/EG av den 21 november 1996 om antagande av ett flerårigt program för att främja gemenskapens språkliga mångfald i informationssamhället (EGT L 306, 28. 11. 1996, s. 40).

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av åtgärder i syfte att

— främja gemenskapens språkliga mångfald i det globala informationssamhället,

— stimulera användningen av teknik, verktyg och metoder som minskar kostnaderna för överföring av information mellan språken samt utveckling av flerspråkiga tjänster,

— främja språkindustrin,

— främja utvecklandet av flerspråkiga tjänster.

Detta anslag skall även täcka utgifter för de kontrakt som är nödvändiga för att genomföra åtgärderna.

Detta avser kontrakt med delade kostnader avseende deltagande, utvärdering, tekniska arbeten, samordning, stipendier, bidrag, utbildning och den vetenskapliga personalens rörlighet, deltagande i internationella överenskommelser och deltagande i finansiering av utrustning, kompletterande åtgärder och stödåtgärder (undersökningar, seminarier, konferenser, publikationer, informationskampanjer, utbildning).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	3 156 000 ([1])	1 600 000	800 000	756 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 000 000	1 400 000	2 100 000	500 000		
Anslag för 1998	4 000 000		600 000	3 000 000	400 000	
Totalt	11 156 000	3 000 000	3 500 000	4 256 000	400 000	

([1]) Efter ett avdrag på 900 000 ecu i överförda betalningsbemyndiganden.

Till de anslag som är uppförda under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta.

— 75 600 ecu i åtaganden,

— 51 030 ecu i betalningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER *(forts.)*

B3-2 0 0 *(forts.)*

B3-2 0 0 4 *(forts.)*

Dessa belopp — som upplysningsvis härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka är uppförda under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen och vilka utgör inkomster som avsatts för särskilt ändamål i enlighet med artikel 4.2 tredje strecksatsen i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12)-medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

Eventuella inkomster från bidrag från tredje man, som är uppförda under artikel 6 0 9 i inkomstberäkningen, medför avsättning av ytterligare anslag under denna punkt i enlighet med bestämmelserna i budgetförordningen.

B3-2 0 1 ***Audiovisuella medier***

B3-2 0 1 0 Media (åtgärder för att främja utvecklingen av den audiovisuella industrin)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
58 250 000	50 000 000	58 250 000	49 550 000	57 414 667,03	46 635 292,46

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 127, 128 och 130 i detta.

Rådets beslut 95/563/EG av den 10 juli 1995 om genomförandet av ett program för att stimulera utveckling och distribution av europeiska audiovisuella verk (Media II — Utveckling och distribution) (1996—2000) (EGT L 321, 30. 12. 1995, s. 25).

Rådets beslut 95/564/EG av den 22 december 1995 om genomförandet av ett utbildningsprogram som vänder sig till branschfolk inom den europeiska industrin för audiovisuella program (Media II — Utbildning) (1996—2000) (EGT L 321, 30. 12. 1995, s. 33).

Detta anslag kommer att göra det möjligt att arbeta för följande syften, enligt vad som fastställts i beslut 95/563/EG och 95/564/EG:

— att bidra till att skapa gynnsamma ramar inom vilka gemenskapens företag kan spela en dynamisk roll tillsammans med företag från andra europeiska länder,

— att stimulera och öka den konkurrenskraftiga utbudskapaciteten för europeiska audiovisuella produkter med särskilt beaktande av de små och medelstora företagens roll och behov, det legitima intresset hos alla fackmän som medverkar vid framställningen av sådana produkter samt situationen för länder med mindre audiovisuell produktionskapacitet eller med begränsat geografiskt eller språkligt område i Europa,

— att öka det intereuropeiska utbytet av filmer och audiovisuella program och uppnå ett maximalt utnyttjande av de olika distributionsvägar som nu finns eller kommer att inrättas i Europa, i syfte att säkerställa en bättre avkastning på investeringar, ökad spridning och större genomslagskraft hos allmänheten,

— att uppmuntra till skapande av nätverk bestående av yrkesverksamma och företag inom den audiovisuella sektorn,

— att öka europeiska produktions- och distributionsföretags andelar av världsmarknaderna,

— att främja tillgången till och användningen av ny, främst europeisk, kommunikationsteknologi vid produktion och spridning av audiovisuella verk,

— att främja en allmän strategi inom den audiovisuella industrin som gör det möjligt att ta hänsyn till det inbördes beroende hos dess olika grenar,

— att vid behov samråd hålls med alla berörda parter.

Anslaget är även avsett för att stödja det andra världstoppmötet i London den 9—13 mars 1998 om television för barn.

Det skall också täcka alla utgifter för de nätverk för tekniskt stöd som anges i punkt 2.3 i bilagan till programbesluten 95/563/EG och 95/564/EG.

Alla projekt som erhåller finansiering från denna punkt i budgeten måste i allt informationsmaterial klart ange att de har fått ekonomiskt stöd från EU.

I enlighet med bestämmelserna i budgetförordningens artikel 4, punkt 2, andra stycket, kan denna punkt i budgeten under budgetåret tilldelas tilläggsanslag motsvarande beloppet för de inkomster som skall föras till punkt 6 1 5 8 i budgeten i inkomstberäkningen.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER *(forts.)*

***B3-2 0 1** (forts.)*

B3-2 0 1 0 *(forts.)*

Ett belopp om högst 515 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	42 009 000	25 000 000	9 000 000	7 000 000	1 009 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	58 250 000	24 550 000	16 000 000	10 000 000	6 000 000	1 700 000
Anslag för 1998	58 250 000		25 000 000	16 000 000	10 000 000	7 250 000
Totalt	158 509 000	49 550 000	50 000 000	33 000 000	17 009 000	8 950 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 1 100 925 ecu i åtaganden,

— 944 943 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-2 0 1 1 Den europeiska dimensionen inom filmindustrin och det audiovisuella området

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—	1 725 832,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 128 i detta.

Förklaring av den 2 januari 1989 av ministrarna från de tjugosex deltagande länderna och av kommissionens ordförande om skapandet av den audiovisuella delen av Eureka-programmet och London-förklaringen av den 24 november 1995 med bekräftelse om fortsatt verksamhet med den audiovisuella delen av Eureka-programmet för en period av fyra år (KOM (96) 1038/3).

Europarådets ministerråds resolution av den 15 december 1992 om upprättandet av ett europeiskt övervakningscentrum för audiovisuella medier med deltagande av kommissionen.

Kommissionens arbetsprogram för 1997 vad beträffar ett statistikprogram (förslag till beslut av rådet under utarbetande).

Gemensam ståndpunkt (EG) nr 49/96, antagen av rådet den 8 juli 1996 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av rådets direktiv 89/552/EEG om samordning av vissa bestämmelser som fastställs i medlemsstaternas lagar och andra författningar om utförandet av sändningsverksamhet för television (EGT C 264, 11. 9. 1996, s. 52).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER *(forts.)*

B3-2 0 1 *(forts.)*

B3-2 0 1 1 *(forts.)*

Grönbok, framlagd av kommissionen den 10 oktober 1996, om skyddet av minderåriga och den mänskliga värdigheten inom de audiovisuella tjänsterna och informationstjänsterna (KOM (96) 483 slutlig).

Denna punkt är avsedd att täcka:

— det arbete som är förbundet med direktivet om gränslös television och grönboken om utveckling av nya audiovisuella tjänster,

— programmet för statistikforskning på det audiovisuella området,

— stöd till audiovisuella festivaler,

— gemenskapens bidrag till den audiovisuella delen av Eureka-programmet och till det europeiska övervakningscentret för audiovisuella medier.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	583 000	411 000	p.m.	172 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 000 000	1 589 000	p.m.	350 000	61 000	
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	2 583 000	2 000 000	p.m.	522 000	61 000	

B3-2 0 1 2 Europeiska flerspråkiga nät för film, television och radio

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 000 000	4 700 000	4 775 000 (1)	3 775 000 (2)	5 397 500,—	4 818 544,—

(1) Ett anslag på 1 625 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 1 625 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 128 i detta.

Detta anslag är avsett att täcka:

— stöd till audiovisuella festivaler och biofestivaler,

— stöd till innovativa radioinitiativ såsom införandet av ett system för digitalradio och upprättandet av europeiska nät för flerspråkiga sändningar som Europeisk digitalradio, Europeisk internationell radio och Euroradio (europeiska nät för internationella nyhets- och nöjessändningar på radio), samt

— övriga initiativ som har anknytning till europeiska flerspråkiga TV-kanaler med kulturella mål eller vars syfte är att informera allmänheten på grundval av inbjudan att lämna förslag som offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

En rapport om befintliga kanaler och om alla flerspråkiga europeiska radio- eller TV-projekt skall inges till den budgetansvariga myndigheten och den skall fastställa finansiellt resultat, tittarsiffror, nätverkets utvecklingsmöjligheter samt kvaliteten på de tjänster som lämnas till Europeiska unionen.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER *(forts.)*

B3-2 0 1 *(forts.)*

B3-2 0 1 2 *(forts.)*

Alla projekt som erhåller finansiering från denna punkt i budgeten måste i allt informationsmaterial klart ange att de har fått ekonomiskt stöd från EU.

Under 1998 skall kommissionen lägga fram en rapport om utgifternas fördelning, med detaljerade uppgifter om de verksamheter som finansieras via detta anslag, samt överlämna denna rapport till Europaparlamentet.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	2 788 000	2 250 000	200 000	338 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	6 400 000	3 150 000	1 500 000	1 000 000	750 000	
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	9 188 000	5 400 000	1 700 000	1 338 000	750 000	

B3-2 0 1 3 Avancerad europeisk television — Programproduktion i 16/9-format och överföring av program till det formatet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	10 000 000	9 650 000	17 650 000	12 489 911,—	143 513,66

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130.1 fjärde strecksatsen i detta.

Rådets beslut 93/424/EEG av den 22 juli 1993 om en åtgärd för införande av avancerade televisionstjänster i Europa (EGT L 196, 5. 8. 1993, s. 48).

Detta anslag skall täcka fullgörandet av de åtaganden som ingåtts vad gäller produktion i och överföring till 16/9-format av program avsedda för återanvändning (program för långtidslagring), med undantag av program som i princip är avsedda att sändas en enda gång, såsom nyhetsprogram, sportutsändningar eller följetonger, däribland:

— åtgärder för att utnyttja befintliga program genom överföring av audiovisuella program och filmer i formaten 35 mm och super 16 mm eller konventionell videostandard till högupplösningsvideo i 16/9-format,

— åtgärder för att stödja produktionen av program i högupplösningsvideo eller program i ett medium som är kompatibelt med högupplösningstelevision,

— utgifter för programadministration och därtill knutna undersökningar, utvärderingar och möten,

— utnyttjande av befintligt programmaterial genom att konvertera det audiovisuella material som kan visas i 16/9-format,

— åtgärder för att producera standardprogram i original på video i ett format som är kompatibelt med 16/9-formatet.

Anslaget skall också täcka slutreglering av utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER *(forts.)*

B3-2 0 1 *(forts.)*

B3-2 0 1 3 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	23 970 000	14 650 000	6 000 000	3 320 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	9 650 000	3 000 000	4 000 000	2 000 000	650 000	
Anslag för 1998	—		—			
Totalt	33 620 000	17 650 000	10 000 000	5 320 000	650 000	

B3-2 0 1 4 Avancerad europeisk television — Sändning av program i 16/9-format

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	9 500 000	8 690 000	16 690 000	12 651 315,48	24 263 000,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 235 i detta.

Rådets beslut 93/424/EEG av den 22 juli 1993 om en handlingsplan för införande av avancerade televisionstjänster i Europa (EGT L 196, 5. 8. 1993, s. 48).

Dess särskilda mål är att utveckla:

— en kritisk mängd avancerade televisionstjänster i 16/9-format,

— ett betydande och ständigt ökande antal kabel-TV-nät som ger kunderna högkvalitativa TV-tjänster i 16/9-format.

Detta anslag är avsett att täcka fullgörandet av de åtaganden som ingåtts vad gäller genomförande av ovannämnda program och projekt. Hit hör särskilt associerings- och utvärderingsavtal samt utgifter för tekniskt arbete, samordning, stipendier, stöd, den vetenskapliga personalens utbildning och rörlighet, deltagande i internationella avtal och medfinansiering av utrustning.

Anslaget skall också täcka slutreglering av utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER *(forts.)*

B3-2 0 1 *(forts.)*

B3-2 0 1 4 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	22 314 000	13 000 000	6 000 000	3 300 000	14 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	775 000	775 000				
Anslag för 1997	8 690 000	2 915 000	3 500 000	2 000 000	275 000	
Anslag för 1998	—		—			
Totalt	31 779 000	16 690 000	9 500 000	5 300 000	289 000	

B3-2 0 1 5 Garantifond

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Anmärkningar

Förslag till rådets beslut framlagt av kommissionen den 14 november 1995 om inrättande av en europeisk garantifond för att uppmuntra film- och TV-produktion (KOM(95) 546 slutlig).

Denna punkt skall administreras av en särskild finansstruktur inom ramen för Europeiska investeringsfonden, med företrädare för Europeiska unionens institutioner och externa medarbetare (experter specialiserade på riskerna inom sektorn), biträdda av experter från det audiovisuella området vid genomgången av handlingar.

Varje gång ett projekt får stöd av fonden och projektet går med vinst skall 5 % av vinsten före skatt erläggas till fonden.

Det inledande budgetåtagandet är begränsat till fem år varefter en utvärdering eller en revidering skall ske.

En studie kommer att genomföras för att jämföra olika system för stöd till film- och TV-produktion, såväl inom som utanför gemenskapen, och i synnerhet effektiviteten hos de system som inriktar sig på produktionsstöd och sådana som inriktar sig på distributionsstöd.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER *(forts.)*

B3-2 0 1 *(forts.)*

B3-2 0 1 5 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.	p.m.	p.m.			

B3-2 0 2 ***Idrott***

B3-2 0 2 0 Idrott i Europa

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 500 000,—	3 825 051,56

Anmärkningar

Från artikel B3-3 0 5

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 128 i detta.

Förklaring om idrott bilagd i slutakten av Amsterdamfördraget.

Europaparlamentets resolution av den 13 juni 1997 om Europeiska unionens roll på idrottens område (EGT C 200, 30. 6. 1997, s. 252).

Detta anslag är avsett att finansiera pilotåtgärder, i synnerhet för ungdomar, framför allt sociala och utbildningsmässiga åtgärder som rör idrottens integrerande funktion

— inom ramen för Eurathlon-programmet,

— genom pilotprojekt och idrottsevenemang som är avsedda att stödja främjandet och utvecklingen av Europeiska kommittén för handikappidrott.

Vid fördelningen av anslagen skall minoritetsgrupper uppmärksammas särskilt, oavsett kön eller sexuell läggning.

Ett nära samarbete kommer att inledas med organisationer som de europeiska olympiska kommittéerna, de europeiska icke-statliga idrottsorganisationerna och Europeiska universitetet för idrottsvetenskap. Alla projekt som erhåller anslag från denna punkt i budget måste i allt informationsmaterial klart ange att de har fått ekonomiskt stöd från EU.

Under 1998 skall kommissionen förelägga Europaparlamentet en rapport om fördelningen av utgifter och de verksamheter som finansieras via detta anslag.

Genom en grönbok som skall offentliggöras under 1998 skall det förberedas ett storskaligt gemenskapshandlingsprogram. Denna grönbok skall i synnerhet ta hänsyn till ovan nämnda resolution av den 13 juni 1997 och särskilt punkt 6 i denna.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-2 0 — KULTUR OCH AUDIOVISUELLA MEDIER *(forts.)*

B3-2 0 2 *(forts.)*

B3-2 0 2 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 394 000	1 200 000	194 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	3 000 000	1 800 000	1 106 000	94 000		
Anslag för 1998	3 000 000		1 700 000	1 200 000	100 000	
Totalt	7 394 000	3 000 000	3 000 000	1 294 000	100 000	

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

AVDELNING B3-3

INFORMATION OCH KOMMUNIKATION

KAPITEL B3-3 0 — INFORMATION OCH KOMMUNIKATION

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B3-3 0						
B3-3 0 0	***Allmänna åtgärder för information och kommunikation om Europeiska unionen***						
	Differentierade anslag	32 520 000 (1)	28 520 000 (2)	33 550 000 (3)	32 850 000 (4)	40 995 364,44	39 472 833,10
B3-3 0 1	***Informationscentrum***						
	Differentierade anslag	10 500 000	6 500 000	7 700 000	6 900 000	7 800 046,57	7 294 064,18
B3-3 0 2	***Informationsprogram för icke-medlemsländer***						
	Differentierade anslag	6 380 000	4 980 000	7 400 000	6 900 000	7 483 194,65	5 341 378,98
B3-3 0 4	***Europeisk integration inom universiteten***						
	Differentierade anslag	3 000 000	3 700 000	3 150 000	2 550 000	3 199 537,32	3 781 039,28
B3-3 0 6	***Prince (program för att informera de europeiska medborgarna) — Informationsverksamhet för särskilda politikområden***						
	Differentierade anslag	27 000 000 (5)	23 500 000 (6)	30 000 000 (7)	30 000 000 (8)	49 998 219,20	19 490 679,69

(1) Ett anslag på 8 130 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 7 130 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 11 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 10 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(5) Ett anslag på 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(6) Ett anslag på 10 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(7) Ett anslag på 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(8) Ett anslag på 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-3 0 — INFORMATION OCH KOMMUNIKATION *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B3-3 0 8	***Europeiska unionens firande av det nya årtusendet*** Differentierade anslag	—	—	p.m.	p.m.		
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	79 400 000	67 200 000	81 800 000	79 200 000	109 476 362,18	75 379 995,23
	KAPITEL B3-3 0 TOTALT	79 400 000	67 200 000	81 800 000	79 200 000	109 476 362,18	75 379 995,23
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	79 400 000	67 200 000	81 800 000	79 200 000	109 476 362,18	75 379 995,23
	Avdelning B3-3 — Totalt	**79 400 000**	**67 200 000**	**81 800 000**	**79 200 000**	**109 476 362,18**	**75 379 995,23**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

AVDELNING B3-3

INFORMATION OCH KOMMUNIKATION

KAPITEL B3-3 0 — INFORMATION OCH KOMMUNIKATION

B3-3 0 0 ***Allmänna åtgärder för information och kommunikation om Europeiska unionen***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
32 520 000 (1)	28 520 000 (2)	33 550 000 (3)	32 850 000 (4)	40 995 364,44	39 472 833,10

(1) Ett anslag på 8 130 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 7 130 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 11 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 10 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 126 och 127 i detta.

Detta anslag är avsett för finansiering av permanenta allmänna åtgärder för information och kommunikation om Europeiska unionen, vilka genomförs i samverkan mellan de europeiska institutionerna för att informera de europeiska medborgarna om Europa. Informations- och kommunikationspolitiken måste ta vederbörlig hänsyn till de olika åsikterna och filosofierna med avseende på den europeiska integrationsprocessen.

Dessa olika typer av åtgärder för information och utbyte av åsikter omfattar opinionsundersökningar och utvärderingar av effekterna, besök, publikationer, audiovisuella produktioner, informationsspridning i form av dokument eller via data och insatser med europeisk räckvidd riktade mot särskilda målgrupper såsom kvinnor och ungdomar, decentraliserade åtgärder i syfte att uppfylla särskilda länders eller regioners specifika behov, samt representation i politiska sammanhang.

En minimisumma motsvarande 30% av anslagen i denna artikel är avsedd för samordningen av Europeiska unionens informationsåtgärder på interinstitutionell nivå, i syfte att upprätta ett informationssystem som möjliggör en förbättrad kostnadseffektivitet och för kommunikation med medborgarna i enlighet med riktlinjer, som skall fastställas inom ramen för den interinstitutionella dialogen på högsta möjliga nivå mellan Europaparlamentet och kommissionen.

En maximisumma på 2 miljoner ecu skall avsättas för televisionssändningar om Europeiska unionen och dess institutioner, framställda av Euronews på grundval av ett informationskontrakt.

Dessa åtgärder skall riktas till allmänheten, opinionsbildare och särskilda målgrupper (däribland kvinnor och ungdomar) för att skapa bättre förståelse för den europeiska integrationens mål och realiteter samt de metoder som används för att uppnå den, genom en dialog mellan institutionerna, näringslivet och medborgarna.

Kommissionen biträds av en rådgivande kommitté, bestående av representanter för Europaparlamentet och kommissionen, hädanefter kallad ”interinstitutionell kommitté för informationsarbete”, och där kommissionen innehar ordförandeskapet.

Kommissionen vidarebefordrar för yttrande årsprogrammet till arbetsgruppen för permanent information.

Ett belopp om högst 200 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-3 0 — INFORMATION OCH KOMMUNIKATION *(forts.)*

***B3-3 0 0** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	27 290 000	20 850 000	5 000 000	1 440 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	44 550 000 ([1])	22 000 000	14 650 000	6 000 000	1 900 000	
Anslag för 1998	40 650 000 ([2])		16 000 000	12 000 000	10 000 000	2 650 000
Totalt	112 490 000	42 850 000 ([3])	35 650 000 ([4])	19 440 000	11 900 000	2 650 000

([1]) Varav 11 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([2]) Varav 13 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([3]) Varav 10 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([4]) Varav 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Inkomster i storleksordningen 1 500 000 ecu kan användas på nytt i enlighet med bestämmelserna i artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 12), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

B3-3 0 1 ***Informationscentrum***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 500 000	6 500 000	7 700 000	6 900 000	7 800 046,57	7 294 064,18

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka:

— finansieringen av Internationella sammanslutningen av Europahus (1 700 000 ecu),

— kostnaderna för finansiering av informations- och dokumentationscentrum (CED [Centrum för europeisk dokumentation], DEP [European depositary library], Info Points, nationella informationscentrum, informationscentrum på landsbygden) och det europeiska journalistcentrumet i Maastricht (European Journalism Centre) i syfte att tillmötesgå den stigande efterfrågan på information från allmänheten om gemenskapens arbete; sådana centrum, som kan utgöras av offentliga eller privata organ eller en kombination därav, kommer att utgöra komplement till det arbete som bedrivs vid kommissionens press- och informationskontor i medlemsstaterna.

Kommissionen biträds av en rådgivande kommitté, bestående av representanter för parlamentet och kommissionen, hädanefter kallad ”interinstitutionell kommitté för informationsarbete”, och där kommissionen innehar ordförandeskapet.

Kommissionen håller arbetsgruppen informerad om årsprogrammet för permanent information och inhämtar dess rådgivande yttrande.

Den budgetansvariga myndigheten skall få ta del av ett meddelande från kommissionen som sammanfattar de rapporter som lämnats av de viktigaste av åtgärdens bidragsmottagare (ekonomiskt sett) om vad deras verksamhet givit för resultat i fråga om att informera och medvetandegöra medborgarna för europeiska frågor.

Ett belopp om högst 250 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-3 0 — INFORMATION OCH KOMMUNIKATION *(forts.)*

B3-3 0 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	6 144 000	3 300 000	1 600 000	1 244 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	7 700 000	3 600 000	1 200 000	1 200 000	1 000 000	700 000
Anslag för 1998	10 500 000		3 700 000	3 000 000	2 500 000	1 300 000
Totalt	24 344 000	6 900 000	6 500 000	5 444 000	3 500 000	2 000 000

B3-3 0 2 ***Informationsprogram för icke-medlemsländer***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
6 380 000	4 980 000	7 400 000	6 900 000	7 483 194,65	5 341 378,98

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för finansiering av åtgärder för att öka den inverkan som gemenskapsverksamheten i tredje land har på den allmänna opinionen. Detta kommer att kräva större insatser vad gäller att besvara frågor och vad gäller information, kommunikation och arbete för att stärka bilden av gemenskapen hos en rad viktiga målgrupper och opinionsbildare, särskilt bland kvinnor och ungdomar. Detta bör ske med samma hjälpmedel och metoder som används inom gemenskapen. Gemenskapens insatser för att påverka den allmänna opinionen skall bl.a. rikta sig mot skolor och universitet, handels- och industrikammare, fackföreningar samt yrkesorganisationer och korporativ i de länder som är associerade med Europeiska unionen.

Detta anslag är även avsett att täcka finansieringen av Europeiska unionens besöksprogram (500 000 ecu).

Under 1998 skall kommissionen förelägga Europaparlamentet en rapport om besöksprogrammets effektivitet när det gäller att främja Europeiska unionens intressen.

Ett belopp om högst 100 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-3 0 — INFORMATION OCH KOMMUNIKATION *(forts.)*

***B3-3 0 2** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	8 266 000	4 700 000	1 200 000	1 500 000	866 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	7 400 000	2 200 000	1 780 000	2 000 000	1 200 000	220 000
Anslag för 1998	6 380 000		2 000 000	1 600 000	1 800 000	980 000
Totalt	22 046 000	6 900 000	4 980 000	5 100 000	3 866 000	1 200 000

B3-3 0 4 ***Europeisk integration inom universiteten***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 000 000	3 700 000	3 150 000	2 550 000	3 199 537,32	3 781 039,28

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för Jean Monnet-programmet (integration av europeiska universitet); projektet är avsett att stärka medvetenheten om den ekonomiska och monetära unionen och en politisk union genom att uppmuntra universiteten att upprätta och utveckla kurser om europeisk integration och att göra ett urval i enlighet med yttranden från experter på området.

Ett ekonomiskt bidrag på 400 000 ecu till Europeiska universitetsrådet är avsett för uppföljning på akademisk nivå av Jean Monnet-programmet.

Ett belopp om högst 100 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-3 0 — INFORMATION OCH KOMMUNIKATION *(forts.)*

***B3-3 0 4** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	611 000	500 000	111 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	3 150 000	2 050 000	989 000	111 000		
Anslag för 1998	3 000 000		2 600 000	350 000	50 000	
Totalt	6 761 000	2 550 000	3 700 000	461 000	50 000	

B3-3 0 6 ***Prince (program för att informera de europeiska medborgarna) — Informationsverksamhet för särskilda politikområden***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
27 000 000 (1)	23 500 000 (2)	30 000 000 (3)	30 000 000 (4)	49 998 219,20	19 490 679,69

(1) Ett anslag på 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 10 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av prioriterade informationskampanjer för gemenskapens politikområden.

Dessa åtgärder skall inte ses som propaganda utan som ett effektivt medel för kommunikation och dialog mellan unionens medborgare och gemenskapsinstitutionerna. En del av dessa anslag bör avsättas för att få till stånd en sådan dialog.

De prioriterade åtgärderna bör ta hänsyn till nationella och regionala särdrag och genomföras i nära samarbete med medlemsstaternas myndigheter samt inriktas mot strategiska grupper, t.ex. kvinnor och ungdomar.

Detta anslag är också avsett att finansiera TV-informationstjänster som rör dessa prioriterade informationskampanjer som tillhandahålls av Euronews-kanalen enligt ett informationskontrakt till ett värde av 1,25 miljoner ecu.

Eurokampanjen kommer i enlighet med andemeningen i Amsterdamfördraget att lägga särskild vikt vid sysselsättningen och förhållandet mellan sysselsättning och den gemensamma valutan.

Genom kampanjen ”Låt oss tillsammans bygga det nya Europa” kommer man att informera om de ändringar som Amsterdamfördraget inneburit och om Europaparlamentets synpunkter på detta fördrag. Man kommer emellertid att koncentrera sig på de frågor som enligt opinionsundersökningar är av störst intresse för unionens medborgare och som de berörs mest av, exempelvis konsumentfrågor och miljöfrågor. Samtidigt kommer man att betona vikten av en kulturell dimension på det europeiska integrationsprojektet.

Kommissionen skall vid förvaltningen av anslagen biträdas av en rådgivande kommitté, bestående av representanter för parlamentet och kommissionen, hädanefter kallad ”interinstitutionell kommitté för prioriterat informationsarbete”, och där kommissionen innehar ordförandeskapet.

Kommissionen håller arbetsgruppen informerad om årsprogrammet för prioriterade informationskampanjer och inhämtar dess rådgivande yttrande.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-3 0 — INFORMATION OCH KOMMUNIKATION *(forts.)*

***B3-3 0 6** (forts.)*

Dessa prioriterade åtgärder består huvudsakligen i att framställa publikationer, anordna konferenser, seminarier och kongresser, skapa audiovisuella produkter och reklamprodukter, (inklusive material som sänds av Euronews-kanalen). utveckla pilotprojekt och ge stöd till särskilda centrum och nätverk inom ovan nämnda områden samt att organisera utbildning för informationsexperter och opinionsbildare.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	40 935 000	31 000 000	6 500 000	3 435 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	45 000 000 ([1])	14 000 000	17 000 000	10 000 000	4 000 000	
Anslag för 1998	42 000 000 ([2])		10 000 000	20 000 000	8 000 000	4 000 000
Totalt	127 935 000	45 000 000 ([3])	33 500 000 ([4])	33 435 000	12 000 000	4 000 000

([1]) Varav 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([2]) Varav 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([3]) Varav 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([4]) Varav 10 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

B3-3 0 8 ***Europeiska unionens firande av det nya årtusendet***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	—	p.m.	p.m.		

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att täcka utgifter för förberedelser inför Europeiska unionens firande av det nya årtusendet.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

AVDELNING B3-4

DEN SOCIALA DIMENSIONEN OCH SYSSELSÄTTNINGEN

KAPITEL B3-4 0 — SOCIAL DIALOG OCH SYSSELSÄTTNING

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B3-4 0						
B3-4 0 0	***Den sociala dialogen och gemenskapens sociala dimension***						
B3-4 0 0 0	Relationer mellan arbetsmarknadens parter och den sociala dialogen						
	Differentierade anslag	5 750 000	5 250 000	5 000 000	5 500 000	8 877 606,21	5 914 391,92
B3-4 0 0 2	Utbildnings- och informationsåtgärder till förmån för arbetstagarorganisationer						
	Differentierade anslag	9 000 000	8 000 000	10 500 000	11 590 000	10 994 087,37	9 949 340,43
B3-4 0 0 3	Information till, samråd med och medverkan av representanter i företag						
	Differentierade anslag	5 000 000	4 800 000	10 000 000	10 000 000	12 631 087,65	394 179,10
B3-4 0 0 4	Möten över nationsgränserna mellan representanter i företag med gränsöverskridande verksamhet						
	Differentierade anslag	—	—	p.m.	p.m.	1 242 061,—	5 917 026,12
B3-4 0 0 5	Europeiska centrumet för arbetsmarknadsfrågor						
	Differentierade anslag	585 000 (1)	400 000 (2)	p.m. (3)	p.m. (4)	1 500 000,—	450 000,—
	Artikel B3-4 0 0 — Totalt	20 335 000	18 450 000	25 500 000	27 090 000	35 244 842,23	22 624 937,57
B3-4 0 1	***Arbetsmarknad och sysselsättning***						
B3-4 0 1 1	Eures (European Employment Services) — Europeiskt nätverk för arbetsförmedlingar						
	Differentierade anslag	10 000 000	10 750 000	10 500 000	10 500 000	9 896 618,43	4 875 785,11

(1) Ett anslag på 585 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 400 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 1 600 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 1 600 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 0 — SOCIAL DIALOG OCH SYSSELSÄTTNING *(forts.)*

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B3-4 0 1	*(forts.)*						
B3-4 0 1 2	Åtgärder för jämlikhet mellan kvinnor och män Differentierade anslag	10 000 000	6 000 000	8 250 000	6 550 000	8 954 114,71	6 571 561,53
	Artikel B3-4 0 1 — Totalt	20 000 000	16 750 000	18 750 000	17 050 000	18 850 733,14	11 447 346,64
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	40 335 000	35 200 000	44 250 000	44 140 000	54 095 575,37	34 072 284,21
	KAPITEL B3-4 0 TOTALT	40 335 000	35 200 000	44 250 000	44 140 000	54 095 575,37	34 072 284,21
	KAPITEL B3-4 1						
B3-4 1 0	***Social trygghet***						
B3-4 1 0 1	Samarbete med välgörenhetsorganisationer Differentierade anslag	2 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000		
B3-4 1 0 2	Förberedande insatser för att uppmuntra till samarbete mellen medlemsstaterna för att bekämpa social utslagning Differentierade anslag	4 300 000	4 100 000	5 800 000	5 800 000	12 327 877,69	11 453 478,89
B3-4 1 0 3	Åtgärder för att bekämpa fattigdom och social utslagning Differentierade anslag	p.m.	4 000 000	p.m.	4 000 000	7 252 972,61	8 836 929,38
B3-4 1 0 4	Åtgärder till förmån för äldre människor Differentierade anslag	p.m.	2 900 000	2 500 000	4 000 000	8 911 471,84	6 995 581,34
B3-4 1 0 6	Samarbete med icke-statliga organisationer och handikapporganisationer och stöd till deras verksamhet Differentierade anslag	4 500 000	4 500 000	6 000 000	6 000 000		
B3-4 1 0 7	Sociala åtgärder i samband med omställningen av järnindustrin och kolgruvedriften Differentierade anslag	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B3-4 1 0	*(forts.)*						
B3-4 1 0 8	Åtgärder till förmån för familjer och barn Differentierade anslag	4 000 000	4 000 000	2 500 000	2 500 000		
B3-4 1 0 9	Åtgärder för att motverka våld mot barn, ungdomar och kvinnor Differentierade anslag	3 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000		
	Artikel B3-4 1 0 — Totalt	17 800 000	23 500 000	23 800 000	27 300 000	28 492 322,14	27 285 989,61
B3-4 1 1	***Fri rörlighet***						
B3-4 1 1 0	Fri rörlighet för arbetstagare och åtgärder till förmån för migrerande arbetstagare, inklusive arbetstagare från tredje land Differentierade anslag	8 400 000	8 200 000	10 115 000	11 165 000	11 042 099,04	10 065 677,80
B3-4 1 1 3	Åtgärder för integrering av flyktingar Differentierade anslag	10 000 000	5 000 000	p.m. (1)	p.m. (2)	717 556,—	177 778,—
B3-4 1 1 4	Åtgärder för att bekämpa rasism, främlingsfientlighet och antisemitism Differentierade anslag	5 000 000	6 000 000	8 000 000	8 000 000	5 800 309,21	3 118 648,57
B3-4 1 1 5	Europeiskt centrum för övervakning av rasism och främlingsfientlighet Differentierade anslag	2 000 000	2 000 000				

(1) Ett anslag på 10 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 10 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET *(forts.)*

KAPITEL B3-4 2 — EUROPEISKA STIFTELSEN FÖR FÖRBÄTTRING AV LEVNADS- OCH ARBETSVILLKOR

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B3-4 1 1	*(forts.)*						
B3-4 1 1 6	Samarbete med icke-statliga organisationer och föreningar som utgörs av socialt utslagna och äldre människor Differentierade anslag	4 500 000	4 500 000				
	Artikel B3-4 1 1 — Totalt	29 900 000	25 700 000	18 115 000	19 165 000	17 559 964,25	13 362 104,37
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	47 700 000	49 200 000	41 915 000	46 465 000	46 052 286,39	40 648 093,98
	KAPITEL B3-4 1 TOTALT	47 700 000	49 200 000	41 915 000	46 465 000	46 052 286,39	40 648 093,98
	KAPITEL B3-4 2						
B3-4 2 0	***Europeiska stiftelsen för förbättring av levnads- och arbetsvillkor*** Differentierade anslag	13 600 000	13 600 000	13 600 000	13 600 000	13 400 000,—	9 454 815,25
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	13 600 000	13 600 000	13 600 000	13 600 000	13 400 000,—	9 454 815,25
	KAPITEL B3-4 2 TOTALT	13 600 000	13 600 000	13 600 000	13 600 000	13 400 000,—	9 454 815,25

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 3 — HÄLSOFRÅGOR

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B3-4 3						
B3-4 3 0	***Åtgärder till skydd för folkhälsan***						
B3-4 3 0 0	Folkhälsa, främjande av hälsa, hälsoupplysning, hälsoundervisning och utbildning på folkhälsoområdet Differentierade anslag	6 500 000	5 000 000	4 900 000 (1)	6 500 000 (2)	12 432 259,41	4 201 726,71
B3-4 3 0 1	Kampen mot cancer Differentierade anslag	12 000 000	9 000 000	11 250 000	9 450 000	11 965 341,77	11 066 389,34
B3-4 3 0 2	Hälsoaspekter på narkotikamissbruk Differentierade anslag	5 000 000	4 500 000	4 850 000	4 950 000	6 500 000,—	3 809 257,60
B3-4 3 0 3	Kampen mot aids och vissa andra smittsamma sjukdomar Differentierade anslag	10 000 000	9 000 000	9 010 000	7 310 000	9 355 942,21	5 618 193,57
B3-4 3 0 4	Hälsa och välfärd Differentierade anslag	2 000 000	2 000 000	2 500 000	1 200 000		
B3-4 3 0 6	Hälsokontroll Differentierade anslag	2 300 000	2 000 000	2 300 000	1 150 000		
B3-4 3 0 8	Stöd till organisationer som hjälper människor som drabbats av Creutzfeldt-Jakobs sjukdom Differentierade anslag	p.m.	p.m.				
	Artikel B3-4 3 0 — Totalt	37 800 000	31 500 000	34 810 000	30 560 000	40 253 543,39	24 695 567,22
B3-4 3 1	***Hälsa och säkerhet i arbetet***						
B3-4 3 1 0	Hälsa och säkerhet i arbetet, inklusive bidrag till Europeiska tekniska fackföreningsbyrån Differentierade anslag	3 500 000	3 250 000	4 500 000	3 600 000	4 492 995,39	3 694 038,39

(1) Ett anslag på 2 100 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 2 100 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 3 — HÄLSOFRÅGOR *(forts.)*

KAPITEL B3-4 4 — KAMP MOT NARKOTIKA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B3-4 3 1	*(forts.)*						
B3-4 3 1 1	Europeiska arbetsmiljöbyrån Differentierade anslag	5 000 000 (1)	3 700 000 (2)	3 000 000 (3)	2 500 000 (4)	3 000 000,—	2 603 025,80
B3-4 3 1 2	Stöd till offer för olyckor inom kol- och stålsektorn och till föräldralösa barn Differentierade anslag	250 000	250 000	300 000	300 000	352 500,—	327 161,39
B3-4 3 1 3	Åtgärder för säkerhet i arbetet i Europa (Safe) Differentierade anslag	p.m. (5)	5 000 000	8 800 000	4 400 000	1 453 449,32	1 188 336,20
	Artikel B3-4 3 1 — Totalt	8 750 000	12 200 000	16 600 000	10 800 000	9 298 944,71	7 812 561,78
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	46 550 000	43 700 000	51 410 000	41 360 000	49 552 488,10	32 508 129,—
	KAPITEL B3-4 3 TOTALT	46 550 000	43 700 000	51 410 000	41 360 000	49 552 488,10	32 508 129,—
	KAPITEL B3-4 4						
B3-4 4 0	***Allmänna aspekter i kampen mot narkotika*** Differentierade anslag	1 300 000	600 000	685 000	485 000	1 648 306,80	1 369 056,07

(1) Ett anslag på 700 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 1 miljon ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(5) Ett anslag på 7 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 4 — KAMP MOT NARKOTIKA *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B3-4 4 1	***Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk***						
	Differentierade anslag	5 600 000 (1)	5 600 000 (2)	5 000 000 (3)	5 000 000 (4)	5 840 000,—	7 425 661,44
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	6 900 000	6 200 000	5 685 000	5 485 000	7 488 306,80	8 794 717,51
	KAPITEL B3-4 4 TOTALT	6 900 000	6 200 000	5 685 000	5 485 000	7 488 306,80	8 794 717,51
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	155 085 000	147 900 000	156 860 000	151 050 000	170 588 656,66	125 478 039,95
	Avdelning B3-4 — Totalt	**155 085 000**	**147 900 000**	**156 860 000**	**151 050 000**	**170 588 656,66**	**125 478 039,95**
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	744 285 000	691 750 000	733 105 000	719 995 000	797 006 233,92	670 244 456,38
	Underavsnitt B3 — Totalt	**744 285 000**	**691 750 000**	**733 105 000**	**719 995 000**	**797 006 233,92**	**670 244 456,38**

(1) Ett anslag på 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 1 300 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 1 300 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

AVDELNING B3-4

DEN SOCIALA DIMENSIONEN OCH SYSSELSÄTTNINGEN

KAPITEL B3-4 0 — SOCIAL DIALOG OCH SYSSELSÄTTNING

B3-4 0 0 ***Den sociala dialogen och gemenskapens sociala dimension***

B3-4 0 0 0 Relationer mellan arbetsmarknadens parter och den sociala dialogen

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 750 000	5 250 000	5 000 000	5 500 000	8 877 606,21	5 914 391,92

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 118b i detta.

Rådets slutsatser av den 21 december 1992 om ett effektivt införande och genomförande av gemenskapslagstiftningen på det sociala området (EGT C 49, 19. 2. 1993, s. 6).

Vitbok framlagd av kommissionen den 5 december 1993, ”Tillväxt, konkurrenskraft och sysselsättning — Utmaningarna och vägarna in i 2000-talet” (KOM(93) 700 slutlig).

Europeiska rådets slutsatser från mötet i Bryssel den 10—11 december 1993.

Europeiska rådets slutsatser från mötet på Korfu den 24—25 juni 1994.

Vitbok framlagd av kommissionen den 27 juli 1994, ”Europeisk arbetsmarknads- och socialpolitik — En framtidsväg för unionen” (KOM(94) 333 slutlig).

Europeiska rådets slutsatser från Essen den 9—10 december 1994, Florens den 21—22 juni 1996 och Dublin den 10—11 december 1996.

Medelfristigt socialt handlingsprogram 1995—1997 (KOM(95) 134, 12. 4. 1995).

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av stöd för att främja utvecklingen av den sociala dialogen mellan yrkesgrupper och inom sektorer i enlighet med artikel 118b i fördraget.

Anslaget skall finansiera konsultationer, möten, förhandlingar och andra åtgärder för att uppnå ovannämnda mål.

Pilotprojekt för att främja arbetstagares andelsägande skall också finansieras.

Ett belopp på maximalt 1 300 000 ecu kan täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 0 — SOCIAL DIALOG OCH SYSSELSÄTTNING *(forts.)*

B3-4 0 0 *(forts.)*

B3-4 0 0 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	8 587 000	3 000 000	2 000 000	2 000 000	1 587 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	123 700	123 700				
Anslag för 1997	5 000 000	2 376 300	1 500 000	600 000	523 700	
Anslag för 1998	5 750 000		1 750 000	1 500 000	1 500 000	1 000 000
Totalt	19 460 700	5 500 000	5 250 000	4 100 000	3 610 700	1 000 000

B3-4 0 0 2 Utbildnings- och informationsåtgärder till förmån för arbetstagarorganisationer

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
9 000 000	8 000 000	10 500 000	11 590 000	10 994 087,37	9 949 340,43

Anmärkningar

Tidigare punkterna B3-4 0 0 1 och B3-4 0 0 2

Rådets resolution av den 21 januari 1974 om ett socialt åtgärdsprogram (EGT C 13, 12.2.1974, s.1).

Vitbok framlagd av kommissionen den 27 juli 1994, ”Europeisk arbetsmarknads- och socialpolitik — En framtidsväg för unionen” (KOM(94) 333 slutlig).

Detta anslag är avsett att finansiera arbetstagarorganisationernas informations- och utbildningsverksamhet i samband med genomförandet av gemenskapsåtgärder när det gäller den sociala dimensionen inom den inre marknaden, inklusive medverkan av företrädare för arbetsmarknadens parter i de central- och östeuropeiska länderna. Åtgärderna skall bland annat organiseras av Europeiska fackföreningsakademin och Europeiska centrumet för arbetstagare.

Det ekonomiska bidraget för deltagande företrädare från länderna i Central- och Östeuropa får inte överstiga 5 % av det totala anslaget för denna punkt.

Ett av målen med det sociala åtgärdsprogrammet är att hjälpa de fackliga organisationer som deltar i gemenskapens arbete att upprätta ett europeiskt fackföreningsinstitut.

Ett belopp på 3 100 000 ecu är avsett att finansiera Europeiska fackföreningsinstitutet.

Detta institut skall hjälpa fackliga organisationer att undersöka förhållandena inom gemenskapen för att informera och utbilda sina medlemmar.

Före september månad varje budgetår skall kommissionen lägga fram en detaljerad rapport för den budgetansvariga myndigheten om den verksamhet vid institutet som finansieras genom denna punkt. Rapporten skall ge den budgetansvariga myndigheten den information som krävs för att den med full kännedom om sakförhållandena skall kunna fastställa anslagen för nästkommande budgetår.

Ett belopp på 2 400 000 ecu är avsett att finansiera Europeiska fackföreningsakademin och ett belopp på 1 600 000 ecu är avsett att finansiera Europeiska centret för arbetstagare.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 0 — SOCIAL DIALOG OCH SYSSELSÄTTNING *(forts.)*

B3-4 0 0 *(forts.)*

B3-4 0 0 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	4 723 000	3 150 000	1 250 000	323 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	10 500 000	8 440 000	1 310 000	750 000		
Anslag för 1998	9 000 000		5 440 000	2 000 000	1 560 000	
Totalt	24 223 000	11 590 000	8 000 000	3 073 000	1 560 000	

B3-4 0 0 3 Information till, samråd med och medverkan av representanter i företag

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 000 000	4 800 000	10 000 000	10 000 000	12 631 087,65	394 179,10

Anmärkningar

Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 118b i detta.

Förslag till rådets direktiv, framlagt av kommissionen den 25 augusti 1989, om tilläggsbestämmelser till stadgan för Europabolag avseende arbetstagarnas medverkan i Europabolag (EGT C 263, 16.10.1989, s. 69).

Kommissionens meddelande om information till och samråd med arbetstagare (KOM(95) 547).

Anslaget skall täcka finansieringen av insatser som syftar till att stärka samarbetet över nationsgränserna mellan företrädare för arbetstagare och arbetsgivare när det gäller information, samråd och medverkan i företag med verksamhet i flera medlemsstater samt insatser för informationsutbyte över nationsgränserna och erfarenheter inom områdena för information, samråd och medverkan inom företag. Samarbetet skall syfta till att garantera att de anställda informeras och rådfrågas på ett riktigt sätt av ledningen på alla nivåer i företaget eller företagsgruppen. Erfarenhetsutbytet kommer också att avse förberedelse och genomförande av att företrädare för arbetstagarna deltar i Europabolags beslutsfattande organ.

Ett belopp på 500 000 ecu är även avsett för medverkan av representanter för parterna på arbetsmarknaden i länderna i Central- och Östeuropa.

Detta anslag kan också utnyttjas för att finansiera nyskapande insatser för att förebygga och lösa konflikter inom multinationella företag, särskilt när dessa uppstår i samband med omstrukturering av företagsgrupper.

Företagens arbetstagar- och arbetsgivarrepresentanter skall ansöka om bidrag till de egna företagen direkt hos kommissionens behöriga avdelningar.

Ett belopp om högst 20 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 0 — SOCIAL DIALOG OCH SYSSELSÄTTNING *(forts.)*

B3-4 0 0 *(forts.)*

B3-4 0 0 3 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	12 300 000	6 000 000	4 000 000	2 300 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	10 000 000	4 000 000	500 000	3 000 000	2 500 000	
Anslag för 1998	5 000 000		300 000	1 800 000	1 800 000	1 100 000
Totalt	27 300 000	10 000 000	4 800 000	7 100 000	4 300 000	1 100 000

B3-4 0 0 4 Möten över nationsgränserna mellan representanter i företag med gränsöverskridande verksamhet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	—	p.m.	p.m.	1 242 061,—	5 917 026,12

Anmärkningar

Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 3.3 i avtalet om socialpolitik som är fogat till protokollet om socialpolitik.

Rådets direktiv 94/45/EG av den 22 september 1994 om inrättandet av ett europeiskt företagsråd eller ett förfarande i gemenskapsföretag och grupper av gemenskapsföretag för information till och samråd med arbetstagare (EGT L 254, 30. 9. 1994, s. 64).

Med sikte på att ovannämnda direktiv skall överföras till medlemsstaternas lagstiftning och att de som direktivet riktar sig till skall kunna tillämpa direktivets bestämmelser, är denna punkt avsedd att täcka finansieringen av:

— utbildning av företrädare för arbetstagare och arbetsgivare på företagsnivå för att kunna utöva de rättigheter som fastställs i direktivet,

— främjande av möten mellan företrädare för arbetstagare och arbetsgivare i de företag och grupper av företag som avses i direktivet, på såväl transnationell som nationell nivå, med sikte på att inrätta europeiska företagsråd,

— stöd till arbetsgivare och arbetstagare när det gäller tolkning och genomförande av direktivet, och

— inrättande av centrum för information och övervakning (i form av pilotprojekt) som skall syfta till att informera och stödja arbetsmarknadens parter att bilda europeiska företagsråd och att övervaka frågor som gäller anpassning, överförande och tillämpning av direktivet.

Arbetstagar- och arbetsgivarrepresentanter på företagsnivå skall ansöka om bidrag för sin verksamhet direkt hos den behöriga avdelningen inom kommissionen.

Denna punkt skall även täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i samt utgifter för att säkerställa ett stöd av god kvalitet för dessa möten, bland annat utbildningsverksamhet, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 0 — SOCIAL DIALOG OCH SYSSELSÄTTNING *(forts.)*

B3-4 0 0 *(forts.)*

B3-4 0 0 4 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	—	p.m.				
Anslag för 1998	—		p.m.			
Totalt	—	p.m.	p.m.			

B3-4 0 0 5 Europeiska centrumet för arbetsmarknadsfrågor

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
585 000 (1)	400 000 (2)	p.m. (3)	p.m. (4)	1 500 000,—	450 000,—

(1) Ett anslag på 585 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 400 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 1 600 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 1 600 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 118b i detta.

Med hänsyn till kommissionens meddelande till rådet och Europaparlamentet av den 25 september 1995 om upprättandet av ett europeiskt centrum för arbetsmarknadsrelationer (CERI), (KOM(95) 445 slutlig), är denna punkt avsedd för ett gemenskapsbidrag till Europeiska centrumet för arbetsmarknadsfrågor, som inrättats på initiativ av arbetsmarknadens parter såsom ett gemensamt utbildningscentrum för deras högre tjänstemän och ledare. Det finansiella bidraget till centret från gemenskapsbudgetbudgeten får inte överstiga 60 % av centrets driftskostnader.

Före utgången av det tredje året efter det att denna verksamhet inleddes skall kommissionen utvärdera de resultat som uppnåtts för att fastställa bestämmelser för det framtida stödet till Europeiska centrumet för arbetsmarknadsfrågor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 0 — SOCIAL DIALOG OCH SYSSELSÄTTNING *(forts.)*

B3-4 0 0 *(forts.)*

B3-4 0 0 5 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 050 000	1 050 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	1 600 000 (1)	550 000	400 000	650 000		
Anslag för 1998	1 170 000 (2)		400 000	500 000	270 000	
Totalt	3 820 000	1 600 000 (3)	800 000 (4)	1 150 000	270 000	

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Varav 585 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Varav 400 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

B3-4 0 1 ***Arbetsmarknad och sysselsättning***

B3-4 0 1 1 Eures (European Employment Services) — Europeiskt nätverk för arbetsförmedlingar

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 000 000	10 750 000	10 500 000	10 500 000	9 896 618,43	4 875 785,11

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 48, 49, 117, 118 och 118b i detta.

Rådets förordning (EEG) nr 1612/68 av den 15 oktober 1968 om arbetskraftens fria rörlighet inom gemenskapen (EGT L 257, 19. 10. 1968, s. 2), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2434/92 (EGT L 245, 26. 8. 1992, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2434/92 av den 27 juli 1992 om ändring av del II i förordning (EEG) nr 1612/68 om arbetskraftens fria rörlighet inom gemenskapen (EGT L 245, 26. 8. 1992, s. 1).

Kommissionens beslut 93/569/EEG av den 22 oktober 1993 om genomförandet av rådets förordning (EEG) nr 1612/68 om arbetskraftens fria rörlighet inom gemenskapen, särskilt vad avser nätverket Eures (European Employment Services) (EGT L 274, 6.11.1993, s. 32).

Inom ramen för genomförandet av den inre marknaden är detta anslag avsett att täcka inrättandet och driften av Eures-nätverket.

Nätverket har till uppgift att utveckla samarbetet mellan medlemsstaterna, särskilt mellan arbetsförmedlingar i medlemsstaterna och kommissionen för att:

— tillhandahålla tjänster avseende praktikplatser, rådgivning och information med en europeisk dimension som senare skall leda till att en europeisk arbetsförmedling skapas,

— utbyta erbjudanden och ansökningar om lediga tjänster på gemenskapsnivå och över nationsgränserna, och

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 0 — SOCIAL DIALOG OCH SYSSELSÄTTNING *(forts.)*

***B3-4 0 1** (forts.)*

B3-4 0 1 1 *(forts.)*

— utbyta information mellan medlemsstaterna om tendenser på arbetsmarknaden och om levnads- och arbetsvillkor.

Eures-nätverket kan på initiativ av vissa gränstrakter komma att omfatta särskilda samarbets- och servicestrukturer.

Nätverket skall stå som garant för att den fria rörligheten respekteras och fungerar på ett klart och tydligt sätt utan diskriminering, bland annat när det gäller unionsmedborgarnas tillgång till arbetstillfällen i andra medlemsstater än i hemlandet.

Anslaget skall även täcka följande stödåtgärder till Eures-nätverket:

— Grundutbildning och fortbildning för ”Europa-arbetsförmedlare”.

— Kontakter mellan Europa-arbetsförmedlarna, samt samarbete mellan arbetsförmedlingar i medlemsstaterna.

— Åtgärder för att marknadsföra Eures-nätverket hos företag och bland europeiska medborgare.

— Utveckling av två databaser (”erbjudanden och ansökningar om lediga platser” och ”levnads- och arbetsvillkor”).

— Utveckling av särskilda samarbets- och servicestrukturer i gränstrakter, i enlighet med bestämmelserna i artikel 17b i förordning (EEG) nr 1612/68, ändrad genom förordning (EEG) nr 2434/92.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	9 924 000	5 104 000	2 187 000	2 633 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	10 500 000	5 396 000	3 563 000	1 541 000		
Anslag för 1998	10 000 000		5 000 000	3 000 000	2 000 000	
Totalt	30 424 000	10 500 000	10 750 000	7 174 000	2 000 000	

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta.

— 187 000 ecu i åtaganden,

— 160 128 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-4 0 1 2 Åtgärder för jämlikhet mellan kvinnor och män

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 000 000	6 000 000	8 250 000	6 550 000	8 954 114,71	6 571 561,53

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 119 i detta.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 0 — SOCIAL DIALOG OCH SYSSELSÄTTNING *(forts.)*

B3-4 0 1 *(forts.)*

B3-4 0 1 2 *(forts.)*

Rådets direktiv 75/117/EEG av den 10 februari 1975 om tillnärmningen av medlemsstaternas lagar om tillämpningen av principen om lika lön för kvinnor och män (EGT L 45, 19. 2. 1975, s. 19).

Rådets direktiv 76/207/EEG av den 9 februari 1976 om genomförandet av principen om likabehandling av kvinnor och män i fråga om tillgång till anställning, yrkesutbildning befordran samt arbetsvillkor (EGT L 39, 14. 2. 1976, s. 40).

Rådets direktiv 79/7/EEG av den 19 december 1978 om successivt genomförande av principen om lika behandling av kvinnor och män i fråga om social trygghet (EGT L 6, 10. 1. 1979, s. 24).

Rådets direktiv 86/378/EEG av den 24 juli 1986 om genomförandet av principen om lika behandling av kvinnor och män i fråga om yrkesbaserade system för social trygghet (EGT L 225, 12. 8. 1986, s. 40), ändrat genom direktiv 96/97/EG (EGT L 46, 17. 2. 1997, s. 20).

Rådets direktiv 86/613/EEG av den 11 december 1986 om tillämpningen av principen om lika behandling av kvinnor och män med egen rörelse, bland annat jordbruk, samt om skydd för kvinnor med egen rörelse under havandeskap och moderskap (EGT L 359, 19. 12. 1986, s. 56).

Rådets direktiv 92/85/EEG av den 19 oktober 1992 om åtgärder för att förbättra säkerhet och hälsa på arbetsplatsen för arbetstagare som är gravida, nyligen har fött barn eller ammar (tionde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG) (EGT L 348, 28. 11. 1992, s. 1).

Rådets direktiv 96/34/EG av den 3 juni 1996 om ramavtalet om föräldraledighet, undertecknat av UNICE, CEEP och EFS (EGT L 145, 19. 6. 1996, s. 4).

Rådets beslut 95/593/EG av den 22 december 1995 om gemenskapens handlingsprogram på medellång sikt för lika möjligheter för kvinnor och män (1996—2000) (EGT L 335, 30. 12. 1995, s. 37).

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av genomförandet av gemenskapens handlingsprogram för lika möjligheter för kvinnor och män, bland annat stöd till projekt för utbyte av information och erfarenheter om god praxis, övervakning och uppföljning av relevant politik samt spridning av de initiativ som inletts.

Ett belopp om högst 2 miljoner ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	7 838 000	3 550 000	2 000 000	1 500 000	788 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	8 250 000	3 000 000	3 000 000	1 000 000	1 250 000	
Anslag för 1998	10 000 000		1 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000
Totalt	26 088 000	6 550 000	6 000 000	5 500 000	5 038 000	3 000 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta.

— 189 000 ecu i åtaganden,

— 75 600 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET

B3-4 1 0 Social trygghet

B3-4 1 0 1 Samarbete med välgörenhetsorganisationer

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000		

Anmärkningar

Fördraget om Europeiska unionen, särskilt förklaring nr 23 i bilagda protokoll 17.

Detta anslag är avsett att täcka stöd till samarbetet mellan Europeiska gemenskapen och nätverk för välgörenhetsorganisationer och stiftelser i egenskap av inrättningar som ansvarar för sociala tjänster, med deras särskilda resurser, inklusive volontärer (förklaring nr 23 i slutakten till Fördraget om Europeiska unionen).

Det skall täcka stöd till icke-statliga organisationer, föreningar och nätverk som inte täcks av punkt B3-4 1 0 6.

Det är även avsett att öka kapaciteten hos och ge en starkare röst åt icke-statliga organisationer, välgörenhetsorganisationer och stiftelser som arbetar inom de olika socialpolitiska områdena, när det gäller att ta fram nya idéer för förslag till politik som ett led i utvecklingen av en permanent och strukturerad dialog mellan det civila samhället och de europeiska institutionerna om samtliga aspekter av socialpolitiken. Det skall täcka stöd till ovan nämnda grupper för att samordna verksamhet, utbyta och sprida information, erfarenheter och god praxis samt andra åtgärder som är avsedda att öka deras medverkan i den process som skall skapa en socialpolitik på europeisk nivå.

Under denna punkt avsätts även 600 000 ecu till plattformen för europeiska icke-statliga organisationer på det sociala området.

Senast under september månad varje budgetår skall kommissionen lägga fram en detaljerad rapport till den budgetansvariga myndigheten angående den verksamhet som finansieras genom denna punkt.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 000 000	2 000 000	1 500 000	500 000		
Anslag för 1998	2 000 000		500 000	1 000 000	500 000	
Totalt	6 000 000	2 000 000	2 000 000	1 500 000	500 000	

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET *(forts.)*

B3-4 1 0 (forts.)

B3-4 1 0 2 Förberedande insatser för att uppmuntra till samarbete mellen medlemsstaterna för att bekämpa social utslagning

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 300 000	4 100 000	5 800 000	5 800 000	12 327 877,69	11 453 478,89

Anmärkningar

Amsterdamfördraget, särskilt avsnitt II, kapitel 4, artikel 118.2, tredje stycket i detta.

Detta anslag är avsett att finansiera pilotprojekt som syftar till att öka kunskapen, utveckla informationsutbyten och god praxis, främja nyskapande metoder och utvärdera erfarenheter för att bekämpa och förebygga social utslagning i synnerhet den som drabbar de fattiga och socialt marginaliserade, människor med funktionsnedsättning och äldre människor.

Det är också avsett att finansiera pilotprojekt som avser socialt utslagna människor med funktionsnedsättning och projekt som avser äldre människor som drabbats av social utslagning.

Pilotprojekten avseende funktionshindrade människor som organiseras av bland annat nationella och europeiska icke-statliga handikapporganisationer skall innefatta följande:

— Överförbara pilotprojekt på lokal, regional och nationell nivå för att främja ett fullvärdigt medborgarskap och lika möjligheter för funktionshindrade människor. Projekten skall ta upp de ekonomiska, sociala och rättsliga frågor som ställs upp i rådets och medlemsstaternas regeringsföreträdares resolution, vilka var församlade i rådet den 20 december 1996 om lika möjligheter för människor med funktionshinder (EGT C 12, 13.1.1997, s. 1) och i FN:s normer för att tillförsäkra människor med funktionsnedsättning delaktighet och jämlikhet.

— Projekt för att utforska möjligheterna att utnyttja alla aspekter av informationssamhället för att uppnå lika möjligheter för funktionshindrade människor.

— Nyskapande åtgärder för att öka allmänhetens medvetenhet om funktionshindrade människors rättigheter, inklusive fullständigt ekonomiskt stöd för anordnandet av Europeiska dagen för människor med funktionsnedsättning, inklusive framställandet av material om funktionshindrade människors rättigheter, anordnande av nationella informationsdagar, publicering av tidskrifter som ges ut över hela Europa (inklusive sektorsvisa nyhetsbrev) om lika möjligheter för människor med funktionsnedsättning.

För detta ändamål kommer inte mindre än 80 % av de anslag som öronmärkts för dessa åtgärder att avsättas för organisationer där funktionshindrade människor och/eller av föräldrar till funktionshindrade människor som är oförmögna att företräda sig själva har majoritet i ledningen. Dessutom skall funktionshindrade och/eller föräldrar till funktionshindrade som är oförmögna att företräda sig själva vara i majoritet när ovan nämnda insatser planeras och genomförs.

Pilotprojekt avseende äldre människor skall särskilt bidra till att frågor som rör äldre människor integreras i EU:s andra åtgärdsområden.

Senast under september månad varje budgetår skall kommissionen lägga fram en detaljerad rapport till den budgetansvariga myndigheten angående den verksamhet som finansieras genom denna punkt.

Detta anslag skall också finansiera åtgärder för att förebygga brottslighet och främja den sociala återanpassningen av före detta brottslingar.

Ett belopp om högst 300 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET *(forts.)*

B3-4 1 0 *(forts.)*

B3-4 1 0 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	4 727 000	3 300 000	500 000	500 000	427 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	5 800 000	2 500 000	1 800 000	800 000	600 000	100 000
Anslag för 1998	4 300 000		1 800 000	1 000 000	1 000 000	500 000
Totalt	14 827 000	5 800 000	4 100 000	2 300 000	2 027 000	600 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 81 270 ecu i åtaganden,

— 68 040 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-4 1 0 3 Åtgärder för att bekämpa fattigdom och social utslagning

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	4 000 000	p.m.	4 000 000	7 252 972,61	8 836 929,38

Anmärkningar

Rådets beslut 89/457/EEG av den 18 juli 1989 om upprättande av ett gemenskapens åtgärdsprogram på medellång sikt om integration av ekonomiskt och socialt missgynnade befolkningsgrupper (EGT L 224, 2. 8. 1989, s. 10).

Handlingsprogram på medellång sikt för att bekämpa utslagningen och främja solidariteten, framlagt av kommissionen den 22 september 1993; ”Ett nytt program för att stödja och stimulera innovationer” (1994—1999) (KOM(93) 435 slutlig).

Vitbok, framlagd av kommissionen den 27 juli 1994, ”Europeisk arbetsmarknads- och socialpolitik — En framtidsväg för unionen” (KOM(94) 333 slutlig).

Detta anslag är avsett att tilldelas anslaget för det fjärde handlingsprogrammet för kamp mot social utslagning och främjande av solidaritet.

Detta anslag är avsett att täcka de stimulansåtgärder som kommissionen kan komma att vidta inom ramen för det nya fördraget.

Det skall också täcka åtgärder för att motverka att en ökad andel kvinnor drabbas av fattigdom, särskilt projekt för att hjälpa kvinnor som lever under mycket knappa förhållanden.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET *(forts.)*

B3-4 1 0 *(forts.)*

B3-4 1 0 3 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	10 307 000	4 000 000	4 000 000	2 307 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	p.m.					
Totalt	10 307 000	4 000 000	4 000 000	2 307 000		

B3-4 1 0 4 Åtgärder till förmån för äldre människor

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	2 900 000	2 500 000	4 000 000	8 911 471,84	6 995 581,34

Anmärkningar

Principuttalande av Europeiska unionens råd och socialministrarna församlade i rådet av den 6 december 1993 såsom avslutning av Europaåret för gamla och solidaritet mellan generationer (1993) (EGT C 343, 21. 12. 1993, s. 1).

Förslag till rådets beslut om gemenskapsstöd till åtgärder för äldre människor, framlagt av kommissionen den 3 mars 1995 (EGT C 115, 9. 5. 1995, s. 14).

Kommissionens yttrande inför regeringskonferensen om att förstärka den politiska unionen och förbereda utvidgningen (KOM(96) 90).

Resolution om i) Europaparlamentets yttrande om sammankallande till regeringskonferensen, ii) utvärdering av reflektionsgruppens arbete och preciseringen av Europaparlamentets politiska prioriteringar inför regeringskonferensen (EGT C 96, 1. 4. 1996, s. 77), särskilt punkt 7.4 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av projekt för att förbereda ett europeiskt deltagande i Året för äldre människor som anordnas av Förenta nationerna under 1999.

Organisationer från minst fyra medlemsstater skall delta i varje projekt.

Projekten skall så långt möjligt organiseras och drivas av de äldre själva.

Detta anslag täcker också utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET *(forts.)*

B3-4 1 0 *(forts.)*

B3-4 1 0 4 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	9 765 000	3 000 000	2 500 000	2 400 000	1 865 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 500 000	1 000 000	400 000	400 000	400 000	300 000
Anslag för 1998	p.m.					
Totalt	12 265 000	4 000 000	2 900 000	2 800 000	2 265 000	300 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— p.m. i åtaganden,

— 7 560 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-4 1 0 6 Samarbete med icke-statliga organisationer och handikapporganisationer och stöd till deras verksamhet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 500 000	4 500 000	6 000 000	6 000 000		

Anmärkningar

Meddelande från kommissionen om lika möjligheter för funktionshindrade personer, tillsammans med ett utkast till resolution av rådet och av medlemsstaternas regeringsföreträdare, församlade i rådet, om lika möjligheter för funktionshindrade personer (KOM(96) 406).

Förenta nationernas standardregler för att tillförsäkra människor med funktionsnedsättning delaktighet och jämlikhet, antagna av Förenta nationernas generalförsamling den 20 december 1993 vid dess 48:e session (resolution 48/96).

När det gäller icke-statliga handikapporganisationer skall detta anslag täcka en full finansiering av Europeiskt handikappforum och de femton representativa europeiska icke-statliga organisationer som arbetar för lika möjligheter för funktionshindrade människor och ansvarar för samordningen av sina respektive nätverk. Anslag kommer uteslutande att avsättas för organisationer som till största delen styrs av funktionshindrade människor, eller av föräldrar till funktionshindrade människor som är oförmögna att företräda sig själva. Detta anslag är också avsett att stödja icke-statliga handikapporganisationer att underlätta utbyte och spridning av god praxis och erfarenheter, att främja nytänkande, lägga fram nya idéer som kan ligga till grund för politiken samt förslag och verksamhet för att främja ett fullvärdigt medborgarskap och lika möjligheter för funktionshindrade människor.

För detta ändamål kommer inte mindre än 80 % av de anslag som öronmärkts för utbytes- och spridningsåtgärder att avsättas för organisationer där funktionshindrade människor, eller av föräldrar till funktionshindrade människor som är oförmögna att företräda sig själva har majoritet i ledningen. Dessutom skall funktionshindrade och/eller föräldrar till funktionshindrade som är oförmögna att företräda sig själva vara i majoritet när ovan nämnda insatser planeras och genomförs.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET *(forts.)*

B3-4 1 0 *(forts.)*

B3-4 1 0 6 *(forts.)*

Senast under september månad varje budgetår skall kommissionen lägga fram en detaljerad rapport till den budgetansvariga myndigheten angående den verksamhet som finansieras genom denna punkt.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	6 000 000	6 000 000				
Anslag för 1998	4 500 000		4 500 000			
Totalt	10 500 000	6 000 000	4 500 000			

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 85 050 i åtaganden,

— p.m. i betalningar.

Upplysningvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-4 1 0 7 Sociala åtgärder i samband med omställningen av järnindustrin och kolgruvedriften

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Denna punkt ger strukturen för en successiv integrering av insatser med ursprung i Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET *(forts.)*

B3-4 1 0 *(forts.)*

B3-4 1 0 7 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	—		—			
Totalt	p.m.	p.m.	—			

B3-4 1 0 8 Åtgärder till förmån för familjer och barn

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 000 000	4 000 000	2 500 000	2 500 000		

Anmärkningar

Slutsatser antagna av rådet och socialministrarna församlade i rådet av den 29 september 1989 om familjepolitik (EGT C 277, 31. 10. 1989, s. 2).

Europaparlamentets resolution av den 8 juli 1992 om en europeisk stadga för barns rättigheter (EGT C 241, 21. 9. 1992, s. 67)

Europaparlamentets resolution av den 14 december 1994 om skydd av familjer och familjeenheter med anledning av det internationella familjeåret (EGT C 18, 23. 1. 1995, s. 96).

Kommissionens rapport om den demografiska situationen i Europeiska unionen — 1995 (KOM(96) 60).

Förenta nationernas konvention om barns rättigheter.

Amsterdamfördraget, särskilt avdelning II, kapitel 4 (socialpolitik), artikel 120.

Detta anslag är avsett att finansiera:

— analys- och forskningsåtgärder inom familje- och barnsektorn samt familje- och barnpolitiken (t.ex. jämförande undersökningar av familje- och barnpolitiken i medlemsstaterna och forskning om nya livsstilar och om nya tendenser i samhället som påverkar barnet och familjen),

— utbyte av erfarenheter och information mellan medlemsstaterna i familjefrågor,

— analyser, forskning och utbyte av erfarenheter och information mellan medlemsstaterna om hur familjeliv och yrkesliv skall kunna förenas,

— åtgärder för att skydda barn samt vidmakthålla och stärka deras rättigheter, inbegripet åtgärder för att främja Förenta nationernas konvention om barns rättigheter och Europadagen för barns rättigheter

— åtgärder till förmån för barn som är särskilt sårbara för utslagning och marginalisering.

Ovannämnda åtgärder är tillämpliga på alla slags familjebildningar.

Anslaget skall finansiera icke-statliga organisationer, inbegripet nätverk, som verkar för att främja och skydda familjers och barns rättigheter.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET *(forts.)*

B3-4 1 0 *(forts.)*

B3-4 1 0 8 *(forts.)*

Anslaget är också avsett att finansiera:

— framställning av en rapport om demografin,

— demografiska undersökningar och demografisk forskning,

— forskningsåtgärder för att bedöma konsekvenserna av den allt äldre befolkningen,

— metodstudier för att fastställa ett system med sociala indikatorer för samhällsstudier.

Utgifterna för sociala och demografiska analyser får inte vara mindre än 10 %; resterande del av anslagen skall fördelas lika mellan insatser till förmån för familjer och insatser till förmån för barn.

Senast under september månad varje budgetår skall kommissionen lägga fram en detaljerad rapport till den budgetansvariga myndigheten angående den verksamhet som finansieras genom denna punkt.

Ett belopp om högst 600 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 500 000	2 500 000				
Anslag för 1998	4 000 000		4 000 000			
Totalt	6 500 000	2 500 000	4 000 000			

B3-4 1 0 9 Åtgärder för att motverka våld mot barn, ungdomar och kvinnor

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000		

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 2 och 128 i detta.

Europaparlamentets resolution av den 13 oktober 1991 om frågor som gäller barn inom gemenskapen (EGT C 13, 20. 1. 1992, s. 534).

Europaparlamentets resolution av den 8 juli 1992 om en europeisk stadga om barns rättigheter (EGT C 241, 21. 9. 1992, s. 67).

Principuttalande av Europeiska unionens råd och socialministrarna, församlade i rådet, av den 6 december 1993 vid avslutningen av det europeiska året för äldre och solidaritet mellan generationerna (1993) (EGT C 343, 21. 12. 1993, s. 1).

Europaparlamentets resolution av den 18 januari 1996 om handel med människor (EGT C 32, 5.2.1996, s. 88).

Europaparlamentets resolution av den 16 september 1997 om behovet av en europeisk kampanj för nolltolerans av våld mot kvinnor (EGT C 304, 6.10.1997, s. 55).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET *(forts.)*

B3-4 1 0 *(forts.)*

B3-4 1 0 9 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att finansiera

— inrättande av ett nätverk för att på europeisk nivå stödja och samordna information och åtgärder för att skydda och förhindra våld mot barn, ungdomar och kvinnor, och handel med kvinnor för sexuellt utnyttjande,

— genomförande av särskilda åtgärder på europeisk nivå för att skydda barn, ungdomar och kvinnor genom att prioritera dem inom ramen för all verksamhet som berör dem; de skall kunna utöva sina rättigheter utan någon som helst diskriminering,

— skydd av barn, ungdomar och kvinnor mot alla typer av våld, sexuellt utnyttjande i kommersiellt syfte, människohandel och annat utnyttjande samt förebyggande av sådana företeelser, och främjande av rehabilitering av offer för sådant utnyttjade,

— genomförande av pilotprojekt och beviljande av bidrag till icke-statliga organisationer eller frivilliga organisationer med dessa ändamål som särskilt arbetar för barns, ungdomars och kvinnors rättigheter och skydd, i synnerhet offer för handel för sexuellt utnyttjande och offer för sexuellt utnyttjande,

— att främja inrättandet av instrument som uppmuntrar till rapportering av våld mot kvinnor, barn och ungdomar samt olika former av handel med kvinnor för sexuellt utnyttjande enligt de former som redan finns etablerade i medlemsstaterna,

Detta anslag är även avsett att täcka förberedande åtgärder inför det Europeiska året mot våld mot kvinnor 1999.

Resten av anslaget skall fördelas lika mellan projekt till stöd för kvinnor, i synnerhet offer för handel med kvinnor och projekt till stöd för barn och ungdomar, med särskild tyngdpunkt vid projekt som särskilt berör gemenskapen.

Kommissionen skall senast i september varje budgetår inkomma med en detaljerad rapport till den budgetansvariga myndigheten om den verksamhet som finansierats genom denna punkt i budgeten. Rapporten skall ge den budgetansvariga myndigheten det beslutsunderlag som krävs för att fatta ett välgrundat beslut om tilldelningar inför kommande år.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	3 000 000	3 000 000				
Anslag för 1998	3 000 000		2 000 000	1 000 000		
Totalt	6 000 000	3 000 000	2 000 000	1 000 000		

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET *(forts.)*

B3-4 1 1 Fri rörlighet

B3-4 1 1 0 Fri rörlighet för arbetstagare och åtgärder till förmån för migrerande arbetstagare, inklusive arbetstagare från tredje land

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
8 400 000	8 200 000	10 115 000	11 165 000	11 042 099,04	10 065 677,80

Anmärkningar

Tidigare punkterna B3-4 1 1 0 och B3-4 1 1 1

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 48, 49, 51, 118 och 119 i detta.

Rådets förordning (EEG) nr 1612/68 av den 15 oktober 1968 om arbetskraftens fria rörlighet inom gemenskapen (EGT L 257, 19. 10. 1968, s. 2) senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2434/92 (EGT L 245, 26. 8. 1992, s. 1).

Rådets direktiv nr 68/360/EEG av den 15 oktober 1968 om avskaffande av restriktioner för rörlighet och bosättning inom gemenskapen för medlemsstaternas arbetstagare och deras familjer (EGT L 257, 19. 10. 1968, s. 13).

Kommissionens förordning (EEG) nr 1251/70 av den 29 juni 1970 om arbetstagares rätt att stanna kvar inom en medlemsstats territorium efter att ha varit anställda där (EGT L 142, 30. 6. 1970, s. 24).

Rådets förordning (EEG) nr 1408/71 av den 14 juni 1971 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjemedlemmar flyttar inom gemenskapen (EGT L 149, 5. 7. 1971, s. 2), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1290/97 (EGT L 176, 4. 7. 1997. s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 574/72 av den 21 mars 1972 om tillämpning av förordning (EEG) nr 1408/71 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjemedlemmar flyttar inom gemenskapen (EGT L 74, 27. 3. 1972, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1290/97 (EGT L 176, 4. 7. 1997, s. 1).

Kommissionens beslut 88/384/EEG av den 8 juni 1988 om en procedur för förhandskommunikation och samråd om invandringspolitik gentemot tredje land (EGT L 183, 14. 7. 1988, s. 35).

Rådets rekommendation 92/442/EEG av den 27 juli 1992 om överensstämmelse mellan målen och politiken för social trygghet (EGT L 245, 26. 8. 1992, s. 49).

I enlighet med bestämmelserna i kommissionens sociala åtgärdsprogram beviljas ekonomiskt stöd till demokratiskt styrda organ och sammanslutningar som representerar eller arbetar till förmån för migrerande arbetstagare, inklusive för invandrare från tredje land (mottagnings-, rådgivnings- och informationstjänster, konferenser och debatter som rör ämnen i anknytning till program som inrättats till förmån för migrerande arbetstagares integrering och deltagande — inklusive invandrare från tredje land — i de olika nivåerna inom mottagarlandets sociala och administrativa system samt stöd till åtgärder som vidtas för integrering även i befolkningstäta områden och för byggande eller ombyggnad av bostäder samt inrättande av sociala kontaktpunkter.

Kommissionen har i enlighet med sitt meddelande av den 9 december 1987 för avsikt att säkerställa att artikel 48.4 i fördraget genomförs på ett riktigt sätt när det gäller möjligheter till anställning i offentlig tjänst inom de sektorer som betraktas som prioriterade inom gemenskapen.

Detta anslag är även avsett för åtgärder och projekt för stöd och integrering av arbetstagare med ursprung i tredje land och migrerande arbetstagare samt för personer som önskar bli förflyttande. Dessa åtgärder och projekt skall i första hand utföras av icke-statliga organisationer.

Anslaget skall även täcka informationskampanjer om migrerande arbetstagares rättigheter, om budgetrubrikens ändamål och om ansökningsförfaranden, med huvudsaklig inriktning på föreningar som representerar migrerande arbetstagare, antingen de kommer från Europeiska unionen eller från tredje land, samt till övriga frivilligorganisationer som arbetar för migrerande arbetstagare.

Detta anslag skall täcka utgifter för:

— analys och utvärdering av huvudsakliga tendenser i de nationella trygghets- och socialförsäkringssystemen samt dess delar (t.ex. arbetslöshetsförsäkringar, sjukförsäkringar, ålderdomsförsäkringar) och publicering av dessa resultat i en ”rapport om den sociala tryggheten i Europa”, i enlighet med rekommendation 92/442/EEG,

— utgifter för klargörande av de sociala trygghetssystemens huvudsakliga natur när det gäller fastställda avgifter och de kontant- och vårdförmåner som utges genom dessa system i publikationen ”Socialt skydd i gemenskapens medlemsstater” (MISSOC — Ömsesidigt informationssystem om social trygghet i gemenskapen); en successiv utvidgning av de kategorier av arbetstagare som tas upp i denna publikation så att den även omfattar egenföretagare och de mest atypiska former av arbeten (se vitboken).

Anslaget skall också täcka åtgärder för att ge bättre service åt allmänheten genom en förenkling av administrativa rutiner så att rättigheterna bättre kan tas tillvara och så att regleringen och utbetalningen av bidrag i enlighet med förordning (EEG) nr 1408/71 kan förbättras, inklusive utgifter för översättning av dokument.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET *(forts.)*

B3-4 1 1 (forts.)

B3-4 1 1 0 *(forts.)*

Ett belopp om 500 000 ecu är avsatt för informationsutbyte mellan medlemsstaternas socialförsäkringsmyndigheter.

Ett belopp om högst 1 miljon ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Ett belopp om 840 000 ecu är avsatt till Europeiska unionens migrationsforum.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	9 778 000	6 107 000	3 443 000	228 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	10 115 000	5 058 000	2 000 000	1 700 000	1 357 000	
Anslag för 1998	8 400 000		2 757 000	3 000 000	2 000 000	643 000
Totalt	28 293 000	11 165 000	8 200 000	4 928 000	3 357 000	643 000

B3-4 1 1 3 Åtgärder för integrering av flyktingar

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 000 000	5 000 000	p.m. (1)	p.m. (2)	717 556,—	177 778,—

(1) Ett anslag på 10 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 10 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att finansiera försöksåtgärder för integrering av flyktingar för att de skall bli oberoende och samtidigt förebygga social utslagning.

Försöksåtgärderna omfattar följande områden:

— Sysselsättning och yrkesutbildning, genom analys av befintlig politik och god praxis och efterföljande spridning, anpassning och överföring av kunskap som har samlats in från nationella initiativ i medlemsstaterna till berörda parter, till förmån för antingen statliga eller icke-statliga organisationer.

— Språkkurser.

— Bostadsstöd och tillgång till social infrastruktur.

— Öka medvetenheten och förståelsen hos den allmänna opinionen.

— Spridning av information, erfarenheter och god praxis.

— Verksamhetsstöd till icke-statliga organisationer som arbetar med information om utvecklingspolitik, utbildning samt till att öka dessa organisationers möjligheter på nationell och europeisk nivå.

Det råder ett akut behov av övergripande information om flyktingars situation i hela Europa och om medlemsstaternas asylpolitik samt av en bedömning av denna situation och politik.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET *(forts.)*

B3-4 1 1 *(forts.)*

B3-4 1 1 3 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	10 000 000 (1)	10 000 000				
Anslag för 1998	10 000 000		5 000 000	2 500 000	1 500 000	1 000 000
Totalt	20 000 000	10 000 000 (2)	5 000 000	2 500 000	1 500 000	1 000 000

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

B3-4 1 1 4 Åtgärder för att bekämpa rasism, främlingsfientlighet och antisemitism

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 000 000	6 000 000	8 000 000	8 000 000	5 800 309,21	3 118 648,57

Anmärkningar

Beslut av Europeiska rådet på Korfu den 24—25 juni 1994 om en samlad strategi mot intolerans, rasism och främlingsfientlighet.

Förslag till rådets beslut, framlagt av kommissionen den 22 januari 1996, om att utse 1997 till Europaåret mot rasism (EGT C 89, 26. 3. 1996, s. 7).

Detta anslag är avsett att täcka finansiering av åtgärder för att:

— informera allmänheten och sprida information om rasism, främlingsfientlighet och antisemitism i Europeiska gemenskapen,

— understryka hotet mot den ekonomiska och sociala sammanhållningen i gemenskapen som diskriminering på grund av ras, hudfärg, religion eller nationellt eller etniskt ursprung utgör,

— informera allmänheten om fördelarna med politisk integration, särskilt när det gäller utbildning, yrkesutbildning, bostadsförhållanden och sysselsättning,

— uppmuntra till reflexioner och diskussioner om nödvändiga åtgärder för att bekämpa rasism, främlingsfientlighet och antisemitism inom gemenskapen,

— företa stor spridning av information om de insatser och åtgärder som vidtagits på nationell och europeisk nivå för att bekämpa rasism,

— främja principen om solidaritet mellan alla i samhället,

— få personer som fallit offer för rasism, främlingsfientlighet och antisemitism att delta i den europeiska integrationsprocessen.

— varje år den 27 januari högtidlighålla minnet av förintelsen

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET *(forts.)*

B3-4 1 1 *(forts.)*

B3-4 1 1 4 *(forts.)*

Anslaget är också avsett att täcka kostnaderna för:

— främjande av åtgärder för att förhindra att det förflutna glöms bort,

— stöd till Europeiska forskningscentrumet om rasism och antisemitism (350 000 ecu),

— ”Migration Newssheet” (engelsk utgåva) och ”Migration Europe” (fransk utgåva) (50 000 ecu).

Anslaget är bland annat avsett att stödja Starting Line-gruppens verksamhet och förbättring av kunskapen om europeiska etniska minoriteter såsom romer och sinter.

Det skall dessutom huvudsakligen gå till föreningar och oberoende och icke-statliga organisationer (oavsett storlek), eftersom dessa har visat sig spela en avgörande roll för kunskapsspridning och kamp mot rasism, främlingsfientlighet och antisemitism.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	6 311 000	4 000 000	2 000 000	311 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	8 000 000	4 000 000	3 000 000	1 000 000		
Anslag för 1998	5 000 000		1 000 000	3 000 000	1 000 000	
Totalt	19 311 000	8 000 000	6 000 000	4 311 000	1 000 000	

B3-4 1 1 5 Europeiskt centrum för övervakning av rasism och främlingsfientlighet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 000 000	2 000 000				

Anmärkningar

Ny punkt

Rådets förordning (EG) nr 1035/97 av den 2 juni 1997 om inrättande av ett europeiskt centrum för övervakning av rasism och främlingsfientlighet (EGT L 151, 10. 6. 1997, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för det europeiska centrumet för övervakning av rasism och främlingsfientlighet, som har till uppgift att kritiskt granska dessa företeelser inom Europeiska unionen, analysera orsakerna till rasism och främlingsfientlighet och utarbeta förslag som skall läggas fram för gemenskapens institutioner och medlemsstaterna.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET *(forts.)*

B3-4 1 1 *(forts.)*

B3-4 1 1 5 *(forts.)*

Beräknade inkomster och utgifter för budgetåret är följande:

Inkomster:		
Avdelning 1 ”Bidrag från Europeiska unionen”		2 000 000
Avdelning 2 ”Andra bidrag”		—
	Totalt	2 000 000
Utgifter:		
Avdelning 1 ”Personal”		1 000 000
Avdelning 2 ”Administrativa utgifter”		500 000
Avdelning 3 ”Driftsutgifter”		500 000
	Totalt	2 000 000

Centrumet strävar efter att upprätthålla en direkt förbindelse mellan arbetsprogrammet och den godkända budgeten. Alla förändringar av tabellen som finns i denna punkt i budgeten måste meddelas i förväg till den budgetansvariga myndigheten. Innan den tredje delen av bidraget betalas ut skall kommissionen informera den budgetansvariga myndigheten om genomförandet av centrumets budget.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	2 000 000		2 000 000			
Totalt	2 000 000		2 000 000			

B3-4 1 1 6 Samarbete med icke-statliga organisationer och föreningar som utgörs av socialt utslagna och äldre människor

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 500 000	4 500 000				

Anmärkningar

Ny punkt

Principuttalande av Europeiska unionens råd och socialministrarna församlade i rådet av den 6 december 1993 såsom avslutning av Europaåret för äldre människor och solidaritet mellan generationer (1993) (EGT C 343, 21.12.1993, s. 1).

Amsterdamfördraget, särskilt avsnitt I, ny artikel 6a i EG-fördraget, avsnitt II, kapitel 4, artikel 118.2, tredje stycket i detta och förklaringen i slutakten om ideell verksamhet.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 1 — SOCIAL TRYGGHET OCH FRI RÖRLIGHET *(forts.)*

***B3-4 1 1** (forts.)*

B3-4 1 1 6 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka stöd till icke-statliga organisationer, föreningar och nätverk som framför allt arbetar med, eller utgörs av

— fattiga och socialt utslagna,

— äldre människor.

Anslagen är avsedda att användas till att samordna verksamhet, utbyta och sprida information, erfarenheter och god praxis samt till att främja medverkan och nyskapande idéer inom respektive område.

Detta anslag skall även täcka ett bidrag till det europeiska nätverket mot fattigdom och FEANTSA (det europeiska förbundet av nationella organisationer som arbetar med hemlösa).

Det skall även täcka finansieringen av projekt som syftar till att förbereda Europas deltagande i det internationella året för äldre människor som skall organiseras 1999 av Förenta nationerna.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	4 500 000		4 500 000			
Totalt	4 500 000		4 500 000			

KAPITEL B3-4 2 — EUROPEISKA STIFTELSEN FÖR FÖRBÄTTRING AV LEVNADS- OCH ARBETSVILLKOR

B3-4 2 0 ***Europeiska stiftelsen för förbättring av levnads- och arbetsvillkor***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
13 600 000	13 600 000	13 600 000	13 600 000	13 400 000,—	9 454 815,25

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1365/75 av den 26 maj 1975 om bildande av en europeisk fond för förbättring av levnads- och arbetsvillkor (EGT L 139, 30. 5. 1975, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1947/93 (EGT L 181, 23. 7. 1993, s. 13).

Rådets förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 680/87 av den 23 februari 1987 om ändring av förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 1860/76 om anställningsvillkor för personal vid Europeiska fonden för förbättring av arbets- och levnadsvillkor (EGT 72, 14. 3. 1987, s. 15).

Detta anslag är avsett att täcka ett bidrag till stiftelsen, vars uppgifter är att mot bakgrund av praktiska erfarenheter utveckla och genomföra idéer om förbättring av levnads- och arbetsvillkor på medellång och på lång sikt samt att identifiera faktorer som leder till förändring.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 2 — EUROPEISKA STIFTELSEN FÖR FÖRBÄTTRING AV LEVNADS- OCH ARBETSVILLKOR *(forts.)*

***B3-4 2 0** (forts.)*

De beräknade inkomsterna och utgifterna för budgetåret är följande:

Inkomster:		
— Avdelning 1 ”Bidrag från Europeiska gemenskapen”		13 600 000
— Avdelning 5 ”Diverse inkomster”		250 000
— Avdelning 6 ”Inkomster från tjänster som utförts mot betalning”		150 000
	Totalt	14 000 000
Utgifter:		
— Avdelning 1 ”Personal”		6 900 000
— Avdelning 2 ”Administrativa utgifter”		1 100 000
— Avdelning 3 ”Driftsutgifter”		6 000 000
	Totalt	14 000 000

Personalstyrka

Kategori/Grad	Tjänster	
	1997	1998
A1	1	1
A2	1	1
A4/A5	15	15
A6/A7/A8	14	14
Totalt	31	31
B	14	14
Totalt	14	14
C	36	36
Totalt	36	36
D	2	2
Totalt	2	2
Totalsumma	**83**	**83**

Stiftelsen strävar efter att upprätthålla en direkt förbindelse mellan arbetsprogrammet och den godkända budgeten. Alla förändringar av tabellen som finns i denna artikel måste meddelas i förväg till den budgetansvariga myndigheten. Innan den tredje delen av bidraget betalas ut skall kommissionen informera den budgetansvariga myndigheten om genomförandet av stiftelsens budget.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 2 — EUROPEISKA STIFTELSEN FÖR FÖRBÄTTRING AV LEVNADS- OCH ARBETSVILLKOR *(forts.)*

***B3-4 2 0** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	3 945 000	3 945 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	13 600 000	9 655 000	3 945 000			
Anslag för 1998	13 600 000		9 655 000	3 945 000		
Totalt	31 145 000	13 600 000	13 600 000	3 945 000		

KAPITEL B3-4 3 — HÄLSOFRÅGOR

***B3-4 3 0** Åtgärder till skydd för folkhälsan*

B3-4 3 0 0 Folkhälsa, främjande av hälsa, hälsoupplysning, hälsoundervisning och utbildning på folkhälsoområdet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
6 500 000	5 000 000	4 900 000 (1)	6 500 000 (2)	12 432 259,41	4 201 726,71

(1) Ett anslag på 2 100 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 2 100 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 3 o och 129 i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 645/96/EG av den 29 mars 1996 om antagandet av ett åtgärdsprogram för gemenskapen för främjande av och upplysning, undervisning och utbildning om hälsa inom ramen för verksamheten på folkhälsoområdet (1996—2000) (EGT L 95, 16. 4. 1996, s. 1).

Detta anslag är avsett för att vidta åtgärder för att informera unionens medborgare om vilka fördelar gemenskapen och den inre marknaden har medfört när det gäller folkhälsa; stödja *European Public Health Alliance*, främja utbytet av information och erfarenheter mellan medlemsstaterna inom ovannämnda områden, främja startandet och utvecklingen av pilotprojekt och nätverk, insamlandet och behandlingen av uppgifter och information om hälsotillstånd, avgörande faktorer för hälsan, riskfaktorer och hälso- och sjukvårdssystem. finansiering av analyser, undersökningar, studier och åtgärder för att förebygga sjukdomar som är av betydelse på gemenskapsnivå, utarbetande av en rapport om Europeiska unionens medborgares hälsotillstånd, öka kunskaperna om folkhälsopolitiken och om konsekvenserna av reformer, eller utveckling av metoder för att utvärdera program och insatser inom folkhälsan, göra nödvändiga bedömningar och bidra till förberedelserna för nya program, täcka finansieringen av insatser och åtgärder för att medvetandegöra och utbilda hälso- och sjukvårdspersonal, och stimulera samarbetet med länder utanför unionen och internationella organisationer med uppgifter inom folkhälsoområdet för att säkerställa en hög nivå på hälsoskyddet för människor.

Ett belopp om högst 500 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 3 — HÄLSOFRÅGOR *(forts.)*

B3-4 3 0 *(forts.)*

B3-4 3 0 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	14 064 000	5 000 000	1 600 000	7 464 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	7 000 000 (1)	3 600 000	1 800 000	1 600 000		
Anslag för 1998	6 500 000		1 600 000	3 100 000	1 800 000	
Totalt	27 564 000	8 600 000 (2)	5 000 000	12 164 000	1 800 000	

(1) Varav 2 100 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Varav 2 100 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 122 850 ecu i åtaganden,

— 64 260 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-4 3 0 1 Kampen mot cancer

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
12 000 000	9 000 000	11 250 000	9 450 000	11 965 341,77	11 066 389,34

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 3o och 129 i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 646/96/EG av den 29 mars 1996 om antagande av en handlingsplan för kampen mot cancer inom ramen för verksamheten på folkhälsoområdet (1996—2000) (EGT L 95, 16. 4. 1996, s. 9).

Detta anslag är avsett att täcka bidrag, kostnader för undersökningar samt utgifter för åtgärder som avser information till och ökad medvetenhet hos allmänheten och för utbildning av hälso- och sjukvårdsvårdspersonal i syfte att förebygga cancer.

Det skall också täcka kommissionens internationella åtaganden på ovan nämnda områden (inklusive förbindelserna med diverse specialiserade organ), i syfte att främja samarbete med tredje land och med internationella organisationer som är verksamma inom folkhälsoområdet i syfte att uppnå en hög nivå av hälsoskydd.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 3 — HÄLSOFRÅGOR *(forts.)*

B3-4 3 0 *(forts.)*

B3-4 3 0 1 *(forts.)*

Dessa åtgärder syftar till att främja utbyte av information och erfarenheter mellan medlemsstaterna inom detta område, uppmuntra till utveckling av pilotprogram och -nätverk samt till samarbete med tredje land och med internationella organisationer som är verksamma inom folkhälsoområdet för att uppnå en hög nivå av hälsoskydd.

Ett belopp skall användas för främjande av spridning av kunskap om smärtlindring för obotligt sjuka cancerpatienter.

Ett belopp om högst 400 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	8 145 000	6 600 000	1 545 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	11 250 000	2 850 000	4 400 000	4 000 000		
Anslag för 1998	12 000 000		3 055 000	4 800 000	4 145 000	
Totalt	31 395 000	9 450 000	9 000 000	8 800 000	4 145 000	

Samtliga eventuella inkomster får återanvändas.

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 226 800 ecu i åtaganden,

— 140 900 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-4 3 0 2 Hälsoaspekter på narkotikamissbruk

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 000 000	4 500 000	4 850 000	4 950 000	6 500 000,—	3 809 257,60

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 3 o och 129 i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 102/97/EG av den 16 december 1996 om antagande av ett åtgärdsprogram för gemenskapen för att förebygga narkotikamissbruk inom ramen för verksamheten på folkhälsoområdet (1996—2000) (EGT L 19, 22. 1. 1997, s. 25).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 3 — HÄLSOFRÅGOR *(forts.)*

B3-4 3 0 *(forts.)*

B3-4 3 0 2 *(forts.)*

Dessa åtgärder syftar till att främja utbyte av information och erfarenheter mellan medlemsstaterna inom detta område, uppmuntra till utveckling av pilotprogram och -nätverk samt till samarbete med tredje land och med internationella organisationer som är verksamma inom folkhälsoområdet i syfte att uppnå en hög nivå av hälsoskydd.

Anslaget skall också täcka kostnaderna för åtgärder för information till och ökad medvetenhet hos allmänheten, utbildning av hälsovårdspersonal i förebyggande av narkotikamissbruk samt informationskampanjer som syftar till att varna unga människor för droger.

Ett belopp om högst 400 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	5 178 000	3 000 000	1 500 000	678 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 850 000	1 950 000	1 600 000	1 300 000		
Anslag för 1998	5 000 000		1 400 000	2 300 000	1 300 000	
Totalt	15 028 000	4 950 000	4 500 000	4 278 000	1 300 000	

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 94 500 ecu i åtaganden,

— 56 700 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-4 3 0 3 Kampen mot aids och vissa andra smittsamma sjukdomar

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 000 000	9 000 000	9 010 000	7 310 000	9 355 942,21	5 618 193,57

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 3 o och 129 i detta.

Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut, framlagt av kommissionen den 8 mars 1996, om upprättande av ett nätverk för epidemiologisk övervakning och kontroll av smittsamma sjukdomar i Europeiska gemenskapen (EGT C 123, 26. 4. 1996, s. 10).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 647/96/EG av den 29 mars 1996 om antagande av ett åtgärdsprogram för gemenskapen för att förebygga aids och vissa andra överförbara sjukdomar inom ramen för verksamheten på folkhälsoområdet (1996—2000) (EGT L 95, 16. 4. 1996, s. 16).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 3 — HÄLSOFRÅGOR *(forts.)*

B3-4 3 0 *(forts.)*

B3-4 3 0 3 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för övervakning och kontroll samt för att bekämpa överföringen av hiv/aids och vissa andra smittsamma sjukdomar, åtgärder för information, utbildning för att ge psykologiskt stöd och kamp mot diskriminering av patienter som smittats av hiv/aids och deras närstående, i samarbete med icke-statliga organisationer och inom ramen för pilotprojekt.

Dessa insatser skall syfta till att främja utbytet av information och erfarenheter mellan medlemsstaterna inom ovannämnda områden, främja startande och utveckling av pilotprojekt och pilotnätverk samt stimulera samarbetet med länder utanför unionen och internationella organisationer med uppgifter inom folkhälsoområdet för att säkerställa en hög nivå på hälsoskyddet för människor.

Ett belopp om högst 400 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	10 800 000	4 700 000	3 042 000	3 058 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	9 010 000	2 610 000	3 400 000	3 000 000		
Anslag för 1998	10 000 000		2 558 000	4 000 000	3 442 000	
Totalt	29 810 000	7 310 000	9 000 000	10 058 000	3 442 000	

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 189 000 ecu i åtaganden,

— 112 606 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-4 3 0 4 Hälsa och välfärd

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 000 000	2 000 000	2 500 000	1 200 000		

Anmärkningar

Tidigare punkt B3-4 3 0 7

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 3o och 129 i detta.

Resolution, utfärdad av rådet och hälsoministrarna, församlade i rådet, av den 27 maj 1993 om framtida åtgärder inom folkhälsoområdet (EGT C 174, 25. 6. 1993, s. 1).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 3 — HÄLSOFRÅGOR *(forts.)*

B3-4 3 0 *(forts.)*

B3-4 3 0 4 *(forts.)*

Kommissionens meddelande, av den 24 november 1993, om ramar för åtgärder inom folkhälsoområdet (KOM(93) 559 slutlig).

Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut, framlagt av kommissionen den ..., om antagande av ett handlingsprogram för gemenskapsåtgärder för förebyggande av personskador inom ramen för insatser på folkhälsoområdet.

Förslag till Europaparlamentets och rådet beslut, framlagt av kommissionen den ..., om antagande av ett program för gemenskapsåtgärder avseende sjukdomar orsakade av miljöföroreningar.

Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut, framlagt av kommissionen den ..., om antagande av ett program för gemenskapsåtgärder för ovanliga sjukdomar.

Förebyggande av personskador

Dessa insatser syftar till att säkerställa en hög hälsoskyddsnivå när det gäller personskador, genom att främja en vidare spridning och en ökad tillämpning av förebyggande verksamhet. De skall syfta till att

— stimulera och stödja inrättandet av nätverk av personer som arbetar med att förebygga personskador,

— främja spridningen av information om kampanjer för att förebygga personskador,

— medverka till att förbättra den fackmässiga forskningen om riskfaktorer genom att stärka samarbetet mellan olika expertcentrum,

— främja lämpligt samråd och samarbete mellan medlemsstaterna, och

— hjälpa den allmänna hälso- och sjukvården att på ett bättre sätt utnyttja övrig gemenskapspolitik för att medverka till förebyggandet av personskador.

Sjukdomar relaterade till miljöföroreningar

Dessa insatser syftar till att bidra till att säkerställa en hög hälsoskyddsnivå när det gäller sjukdomar som är relaterade till miljöföroreningar genom att öka kunskaperna om och förståelsen för hälsorisker i samband med miljöföroreningar. De skall syfta till att

— stimulera och stödja inrättandet av nätverk för att bidra till en ökad förståelse för föroreningarnas betydelse i egenskap av faktorer som orsakar eller förvärrar sjukdomar i Europeiska gemenskapen,

— främja spridningen av information om hälsorisker som är relaterade till miljöföroreningar, hur de upptäcks, bedöms och hanteras, och

— främja samråd och samarbete mellan medlemsstaterna och hjälpa den allmänna hälso- och sjukvården att på ett bättre sätt utnyttja övrig gemenskapspolitik i sina insatser för att förebygga sjukdomar som är relaterade till miljöföroreningar.

Ovanliga sjukdomar

Dessa insatser syftar till att bidra till att säkerställa en hög häloskyddsnivå när det gäller ovanliga sjukdomar. De skall syfta till att:

— tillhandahålla kunskaper om ovanliga sjukdomar, särskilt till patienter, hälso- och sjukvårdspersonal och forskare,

— inrätta, främja och stärka frivilligorganisationer som stöder människor som direkt eller indirekt berörs av ovanliga sjukdomar, och

— övervaka en effektiv behandling av problem vad gäller kluster, som är av avgörande betydelse för de ovanliga sjukdomarna.

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av pilotprojekt som omfattar åtminstone två medlemsstater. Syftet med åtgärden är att stödja gränsöverskridande åtgärder för att förbättra livskvaliteten för personer som lider av Alzheimers sjukdom och för deras (informella) vårdare.

Kommissionen bör även använda dessa anslag för att inrätta ett nätverk för utbyte av information mellan de institut och inrättningar som sysslar med Alzheimers sjukdom och för att optimera spridningen av information och kunskap.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 3 — HÄLSOFRÅGOR *(forts.)*

B3-4 3 0 *(forts.)*

B3-4 3 0 4 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 500 000	1 200 000	1 300 000			
Anslag för 1998	2 000 000		700 000	1 300 000		
Totalt	4 500 000	1 200 000	2 000 000	1 300 000		

B3-4 3 0 6 Hälsokontroll

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 300 000	2 000 000	2 300 000	1 150 000		

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 3o och 129 i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1400/97/EG av den 30 juni 1997 om antagande av ett program för gemenskapsåtgärder för hälsokontroll inom ramen för verksamhet på folkhälsoområdet (1997—2001) (EGT L 193, 22. 7. 1997, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för insamling av uppgifter för att fastställa hälsoindikatorer och inrätta ett nätverk för att utarbeta hälsopolitik samt ett system för hälsokontroll (KOM(95) 449 slutlig, 16. 10. 1995).

Detta anslag skall dessutom täcka insatser för att stimulera samarbetet med länder utanför unionen och internationella organisationer med uppgifter inom folkhälsoområdet för att säkerställa en hög hälsoskyddsnivå för människor.

Ett belopp om högst 300 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 3 — HÄLSOFRÅGOR *(forts.)*

B3-4 3 0 *(forts.)*

B3-4 3 0 6 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 300 000	1 150 000	810 000	340 000		
Anslag för 1998	2 300 000		1 190 000	810 000	300 000	
Totalt	4 600 000	1 150 000	2 000 000	1 150 000	300 000	

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 43 470 ecu i åtaganden,

— 37 800 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen 1995 — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B3-4 3 0 8 Stöd till organisationer som hjälper människor som drabbats av Creutzfeldt-Jakobs sjukdom

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.				

Anmärkningar

Ny punkt

Denna punkt är avsedd att ge stöd till organisationer som hjälper människor som drabbats av Creutzfeldt-Jakobs sjukdom.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 3 — HÄLSOFRÅGOR *(forts.)*

B3-4 3 0 *(forts.)*

B3-4 3 0 8 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.		p.m.			

B3-4 3 1 ***Hälsa och säkerhet i arbetet***

B3-4 3 1 0 Hälsa och säkerhet i arbetet, inklusive bidrag till Europeiska tekniska fackföreningsbyrån

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 500 000	3 250 000	4 500 000	3 600 000	4 492 995,39	3 694 038,39

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 117, 118, 118a och 118b i detta.

Konvention som ingicks 1959 mellan EKSG:s höga myndighet och Internationella arbetsbyråns (ILO:s) Internationella centrum för information om säkerhet och hygien på arbetsplatsen.

Rådets direktiv 80/1107/EEG av den 27 november 1980 om skydd för arbetstagare mot risker vid exponering för kemiska, fysikaliska och biologiska agenser i arbetet (EGT L 327, 3. 12. 1980, s. 8), senast ändrat genom direktiv 88/642/EEG (EGT L 356, 24. 12. 1988, s. 74).

Rådets direktiv 89/391/EEG av den 12 juni 1989 om åtgärder för att främja förbättringar av arbetstagarnas säkerhet och hälsa i arbetet (EGT L 183, 29. 6. 1989, s. 1), och dess särdirektiv.

Vitbok, framlagd av kommissionen den 25 juli 1994, ”Europeisk arbetsmarknads- och socialpolitik — En framtidsväg för unionen” (KOM(94) 333 slutlig), särskilt del III punkterna 17—19 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka det bidrag som betalats ut till Internationella arbetsbyråns (ILO:s) informationscentrum.

Det skall också täcka utgifter för åtgärder i syfte att ge information till och öka medvetenheten hos allmänheten samt för utbildning av hälso- och sjukvårdspersonal.

Det växande externa samarbetet beror på avtalet mellan gemenskapen och medlemsstaterna i Europeiska frihandelssammanslutningen (EFTA), den senaste utvecklingen i Central- och Östeuropa, det ökande allmänna intresset för hälso- och säkerhetsfrågor och behovet av ett ökat samarbete med internationella organisationer, t.ex. ILO, OECD, WHO och IMO.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 3 — HÄLSOFRÅGOR *(forts.)*

***B3-4 3 1** (forts.)*

B3-4 3 1 0 *(forts.)*

Denna insats syftar bland annat till att säkerställa ett riktigt genomförande av gemenskapens direktiv om hälsa och säkerhet i arbetet, ett fortsatt främjande av att fastställa stränga krav när det gäller säkerhet och hälsa i arbetet inom gemenskapen, samt att säkerställa en faktisk medverkan av arbetsmarknadens parter i utvecklingen, utformningen och genomförandet av den av kommissionen inledda gemenskapspolitiken till skydd för arbetstagarnas hälsa och säkerhet.

Anslaget skall också täcka pilotprojekt för miljöutbildning av anställda i små företag.

Anslaget skall dessutom täcka ett bidrag på 1 250 000 ecu till Europeiska tekniska fackföreningsbyrån.

Ett belopp om högst 400 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	3 336 000	2 000 000	1 336 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 500 000	1 600 000	1 300 000	1 600 000		
Anslag för 1998	3 500 000		614 000	2 000 000	886 000	
Totalt	11 336 000	3 600 000	3 250 000	3 600 000	886 000	

B3-4 3 1 1 Europeiska arbetsmiljöbyrån

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 000 000 (1)	3 700 000 (2)	3 000 000 (3)	2 500 000 (4)	3 000 000,—	2 603 025,80

(1) Ett anslag på 700 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 1 miljon ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 2062/94 om upprättande av en europeisk arbetsmiljöbyrå (EGT L 216, 20. 8. 1994, s. 1), ändrad genom förordning (EG) nr 1643/95 (EGT L 156, 7. 7. 1995, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka arbetsmiljöbyråns utgifter för personal, drift och verksamhet.

Beräknade inkomster och utgifter för budgetåret är följande:

Inkomster:

Avdelning 1 ”Bidrag från Europeiska unionen” 5 700 000 (1)

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 3 — HÄLSOFRÅGOR *(forts.)*

B3-4 3 1 *(forts.)*

B3-4 3 1 1 *(forts.)*

Avdelning 2 ”Andra bidrag”		210 000
	Totalt	5 910 000
Utgifter:		
Avdelning 1 ”Personal”		2 110 000
Avdelning 2 ”Administrativa utgifter”		800 000
Avdelning 3 ”Driftsutgifter”		3 000 000
	Totalt	5 910 000

(1) Varav 700 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Personalstyrka

Kategori/Grad	Tjänster	
	1997	1998
A 2	1	1
A 3	—	—
A 4/A 5	2	7
A 6/A 7/A 8	2	3
Totalt	5	11
B	3	8
Totalt	3	8
C	4	5
Totalt	4	5
D	2	—
Totalt	2	—
Totalsumma	**14**	**24**

Byrån strävar efter att upprätthålla en direkt förbindelse mellan arbetsprogrammet och den godkända budgeten. Alla förändringar av tabellen som finns i budgetposten måste meddelas i förväg till den budgetansvariga myndigheten. Innan den tredje delen av bidraget betalas ut skall kommissionen informera den budgetansvariga myndigheten om genomförandet av byråns budget.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 3 — HÄLSOFRÅGOR *(forts.)*

B3-4 3 1 *(forts.)*

B3-4 3 1 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	547 000	300 000	247 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 000 000 (1)	2 700 000	1 000 000	300 000		
Anslag för 1998	5 700 000 (2)		2 953 000	1 000 000	1 747 000	
Totalt	10 247 000	3 000 000 (3)	4 200 000 (4)	1 300 000	1 747 000	

(1) Varav 1 miljon ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Varav 700 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Varav 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Varav 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

B3-4 3 1 2 Stöd till offer för olyckor inom kol- och stålsektorn och till föräldralösa barn

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
250 000	250 000	300 000	300 000	352 500,—	327 161,39

Anmärkningar

Beslut av EKSG:s höga myndighet efter Marcinelle-katastrofen 1953.

Engångsbetalning till änkor, barn som förlorat en förälder eller båda föräldrarna samt släktingar i uppåtstigande led till offer för svåra olyckor inom gruv- och stålindustrin.

Stöd till organisationer med utbildningsändamål och som bedriver social verksamhet för att hjälpa gruvarbetarbarn som blivit föräldralösa till följd av olycksfall eller sjukdomar orsakade av arbetet, eller som är arbetsoförmögna, samt barn till gruvarbetare i utsatta familjesituationer på grund av de sociala konsekvenserna av omstruktureringen inom sektorn.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 3 — HÄLSOFRÅGOR *(forts.)*

B3-4 3 1 *(forts.)*

B3-4 3 1 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	300 000	300 000				
Anslag för 1998	250 000		250 000			
Totalt	550 000	300 000	250 000			

B3-4 3 1 3 Åtgärder för säkerhet i arbetet i Europa (Safe)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. (1)	5 000 000	8 800 000	4 400 000	1 453 449,32	1 188 336,20

(1) Ett anslag på 7 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Kommissionens vitbok, framlag av kommissionen den 27 juli 1994 ”Europeisk arbetsmarknads- och socialpolitik — En framtidsväg för unionen” (KOM(94) 333 slutlig), särskilt del III punkterna 17—19 i denna.

Ändrat förslag till rådets beslut, framlagt av kommissionen den 9 januari 1997, om antagande av ett gemenskapsprogram (Safe — Säkerhetsåtgärder i Europa) för att förbättra säkerheten, hygienen och hälsan i arbetet (EGT C 92, 21. 3. 1997, s. 3).

Detta anslag skall täcka förberedelser för ett eventuellt genomförande av programmet *Safe (Safety action for Europe)* — Säkerhetsåtgärder i Europa — för arbetsplatsbaserad forskning, information, distribution, utbildning och seminarier. Anslaget skall särskilt inriktas på små och medelstora företag och avse gemenskapslagstiftning på hälso-, säkerhets- och miljöområdena för att medvetandegöra berörda personer om arbetsmiljö och arbetsmiljörisker.

En del av det beviljade anslaget får användas till finansiering av åtgärder och informationsprogram inom området miljöskydd och säkerhet i arbetet.

Ett belopp om högst 400 000 ecu får täcka kostnader för studier, expertmöten, konferenser och kongresser, informationsåtgärder och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 3 — HÄLSOFRÅGOR *(forts.)*

B3-4 3 1 *(forts.)*

B3-4 3 1 3 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 359 000	1 359 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	8 800 000	3 041 000	4 000 000	1 759 000		
Anslag för 1998	7 000 000 (1)		1 000 000	3 000 000	3 000 000	
Totalt	17 159 000	4 400 000	5 000 000	4 759 000	3 000 000	

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

KAPITEL B3-4 4 — KAMP MOT NARKOTIKA

B3-4 4 0 ***Allmänna aspekter i kampen mot narkotika***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 300 000	600 000	685 000	485 000	1 648 306,80	1 369 056,07

Anmärkningar

Rådets beslut 90/611/EEG av den 22 oktober 1990 om ingående på Europeiska ekonomiska gemenskapens vägnar av Förenta nationernas konvention mot otillåten handel med narkotika och psykotropa ämnen (EGT L 326, 24. 11. 1990, s. 56).

Rådets förordning (EEG) nr 3677/90 av den 13 december 1990 om åtgärder för att försvåra avledningen av vissa ämnen för olaglig framställning av narkotika och psykotropa ämnen (EGT L 357, 20. 12. 1990, s. 1), ändrad genom förordning (EEG) nr 900/92 (EGT L 96, 10. 4. 1992, s. 1).

Rådets direktiv 91/308 av den 10 juni 1991 om åtgärder för att förhindra att det finansiella systemet används för tvättning av pengar (EGT L 166, 28. 6. 1991, s. 77).

Rådets direktiv 92/109/EEG av den 14 december 1992 om tillverkning och utsläppande på marknaden av vissa ämnen som används vid illegal tillverkning av narkotika och psykotropa ämnen (EGT L 370, 19. 12. 1992, s. 76).

Kommissionens förordning (EEG) nr 3769/92 av den 21 december 1992 om tillämpning och ändring av rådets förordning (EEG) nr 3677/90 om åtgärder för att försvåra avledningen av vissa ämnen till olaglig framställning av narkotika och psykotropa ämnen (EGT L 383, 29. 12. 1992, s. 17), ändrad genom förordning (EEG) nr 2959/93 (EGT L 267, 28. 10. 1993, s. 8).

Rådets förordning (EEG) nr 302/93 av den 8 februari 1993 om upprättande av ett europeiskt centrum för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk (EGT L 36, 12. 2. 1993, s. 7), ändrad genom förordning 3295/94 (EGT L 341, 30. 12. 1994, s. 7), särskilt del B i bilagan till denna, i vilken det fastställs att ”kommissionen skall överlämna den information och de statistiska data man besitter till centrumet för vidareförmedling”.

Europaparlamentets resolution av den 15 juni 1995 om Europeiska unionens handlingsplan för kamp mot narkotika (1995—1999) (EGT C 166, 3. 7. 1995, s. 116).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 4 — KAMP MOT NARKOTIKA *(forts.)*

B3-4 4 0 *(forts.)*

Detta anslag är bland annat avsett att täcka bidrag, utbildning av personal inom områden för kamp mot narkotika, utarbetande av förfaranden för snabba meddelanden i syfte att stärka samarbetet med ansvariga myndigheter och ekonomiska aktörer, utveckling och skötsel av en databas för kontroll av handel med kemiska prekursorer (Prexco) och förstärkning av utrustning för upptäckt, analys och kontroll.

En del av anslaget är avsatt för främjande och utökning av kontakterna mellan Europeiska unionens städer när det gäller ny och förebyggande drogpolitik.

Det skall också täcka gemenskapens internationella åtaganden inom ovannämnda områden (bl.a förbindelser med olika specialorgan) för att främja och stimulera samarbete med länder utanför unionen och internationella organisationer som arbetar mot narkotikamissbruk.

Denna artikel skall också omfatta finansieringen av jämförande studier om de olika lagstiftningarnas inverkan på kampen mot narkotikamissbruk.

Ett belopp om högst 315 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 555 000	385 000	350 000	820 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	685 000	100 000	150 000	435 000		
Anslag för 1998	1 300 000		100 000	800 000	400 000	
Totalt	3 540 000	485 000	600 000	2 055 000	400 000	

B3-4 4 1 ***Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 600 000 (1)	5 600 000 (2)	5 000 000 (3)	5 000 000 (4)	5 840 000,—	7 425 661,44

(1) Ett anslag på 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 1 300 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 1 300 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Europeiska rådets slutsatser av den 14 och 15 december 1990 om en europeisk plan för narkotikabekämpning.

Rådets förordning (EEG) nr 302/93 av den 8 februari 1993 om upprättande av ett europeiskt centrum för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk (EGT L 36, 12. 2. 1993, s. 1), ändrad genom förordning (EG) nr 3295/94 (EGT L 341, 30. 12. 1994, s. 7).

Detta anslag är avsett att täcka driftkostnaderna för Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk i Lissabon.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3

(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 4 — KAMP MOT NARKOTIKA *(forts.)*

B3-4 4 1 *(forts.)*

Det täcker också kostnaden för åtgärder som utvecklas inom det nya program på området för syntetisk narkotika som genomförs av Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk på begäran av och i samarbete med kommissionen och medlemsstaterna. Den totala kostnaden för detta program har uppskattats till 1 500 000 ecu. Den andel som kommer från EU:s budget får inte överstiga 600 000 ecu.

Beräknade inkomster och utgifter för budgetåret är följande:

Inkomster:		
Avdelning 1 ”Bidrag från Europeiska unionen”		7 600 000 ([1])
Avdelning 2 ”Andra bidrag”		—
	Totalt	7 600 000
Utgifter:		
Avdelning 1 ”Personal”		3 540 000
Avdelning 2 ”Administrativa utgifter”		860 000
Avdelning 3 ”Driftsutgifter”		3 200 000
	Totalt	7 600 000

([1]) Ett anslag på 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Personalstyrka

Kategori/Grad	Tjänster	
	1997	1998
A 2	1	1
A 3	—	—
A 4/A 5	4	6
A 6/A 7/A 8	14	16
Totalt	19	23
B	9	9
Totalt	9	9
C	7	8
Totalt	7	8
D	—	—
Totalt	—	—
Totalsumma	**35**	**40**

Centrumet strävar efter att upprätthålla en direkt förbindelse mellan arbetsprogrammet och den godkända budgeten. Alla förändringar av tabellen som finns i denna artikel måste meddelas i förväg till den budgetansvariga myndigheten. Innan den tredje delen av bidraget betalas ut skall kommissionen informera den budgetansvariga myndigheten om genomförandet av centrumets budget.

Det skall också täcka kostnader för tjänster och vissa avtal som ingås med företag inom gemenskapen för bland annat driften av ett centrumnätverk som skall samla in, bearbeta och sprida information om narkotika (Reitox), som ingår i Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B3
(Utbildning, ungdomsfrågor, kultur, audiovisuella medier, information och annan social verksamhet)

KAPITEL B3-4 4 — KAMP MOT NARKOTIKA *(forts.)*

B3-4 4 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	760 000	760 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	6 300 000 (1)	5 540 000	760 000			
Anslag för 1998	7 600 000 (2)		6 840 000	760 000		
Totalt	14 660 000	6 300 000 (3)	7 600 000 (4)	760 000		

(1) Varav 1 300 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Varav 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Varav 1 300 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Varav 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN
Del B

UNDERAVSNITT B4

ENERGI, EURATOMS NUKLEÄRA SÄKERHETSKONTROLL, MILJÖ

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B4-1	**ENERGI**						
B4-1 0	ENERGIPOLITIK	22 000 000	36 800 000	26 100 000	48 800 000	37 736 284,45	35 389 809,79
	Avdelning B4-1 — Totalt	**22 000 000**	**36 800 000**	**26 100 000**	**48 800 000**	**37 736 284,45**	**35 389 809,79**
B4-2	**EURATOMS NUKLEÄRA SÄKERHETSKONTROLL**						
B4-2 0	EURATOMS NUKLEÄRA SÄKERHETSKONTROLL	16 000 000	17 000 000	15 787 000	16 887 000	15 891 097,78	14 499 500,13
	Avdelning B4-2 — Totalt	**16 000 000**	**17 000 000**	**15 787 000**	**16 887 000**	**15 891 097,78**	**14 499 500,13**
B4-3	**MILJÖ**						
B4-3 0	ÅTGÄRDER PÅ MILJÖOMRÅDET	24 000 000	26 000 000	25 269 000	25 569 000	30 498 444,55	30 338 637,11
B4-3 1	EUROPEISKA MILJÖBYRÅN	16 500 000	16 100 000	16 500 000	17 500 000	14 500 000,—	13 926 094,39
B4-3 2	FINANSIELLT INSTRUMENT FÖR MILJÖN	100 000 000	86 200 000	90 000 000	90 000 000	89 923 322,43	75 228 913,91
B4-3 3	CIVILSKYDD	p.m.	140 000	p.m.	500 000	700 000,—	1 114 031,60
	Avdelning B4-3 — Totalt	**140 500 000**	**128 440 000**	**131 769 000**	**133 569 000**	**135 621 766,98**	**120 607 677,01**
	Underavsnitt B4 — Totalt	**178 500 000**	**182 240 000**	**173 656 000**	**199 256 000**	**189 249 149,21**	**170 496 986,93**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

AVDELNING B4-1

ENERGI

KAPITEL B4-1 0 — ENERGIPOLITIK

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B4-1 0						
B4-1 0 0	***Ny energiteknologi***						
B4-1 0 0 0	Thermie II (gemenskapens program för ekonomiskt stöd till främjande av energiteknologi i Europa) Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B4-1 0 0 1	Pilotprojekt för förnybara energikällor Differentierade anslag	p.m.	1 500 000	6 000 000	3 000 000		
B4-1 0 0 4	Pilotprojekt för rena kolteknologier (*Carnot*) Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B4-1 0 0 9	Slutförande av befintliga projekt Differentierade anslag	p.m.	5 000 000	p.m.	12 800 000	0,—	14 169 683,—
	Artikel B4-1 0 0 — Totalt	p.m.	6 500 000	6 000 000	15 800 000	0,—	14 169 683,—
B4-1 0 2	***Transport av radioaktivt material i Europeiska unionen***						
B4-1 0 2 0	Transport av radioaktivt material i Europeiska unionen Differentierade anslag	p.m.	500 000	p.m.	700 000	1 990 851,—	491 239,50
	Artikel B4-1 0 2 — Totalt	p.m.	500 000	p.m.	700 000	1 990 851,—	491 239,50
B4-1 0 3	***Åtgärder för att förbättra energibalansen i gemenskapen***						
B4-1 0 3 0	Altener (förnybara energikällor) Differentierade anslag	p.m. (1)	8 000 000	5 200 000	9 200 000	9 999 748,81	9 635 515,11

(1) Ett anslag på 11 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-1 0 — ENERGIPOLITIK *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B4-1 0 3	*(forts.)*						
B4-1 0 3 1	Save II (energieffektivitet) Differentierade anslag	15 500 000	12 300 000	12 900 000 (1)	14 000 000	14 999 052,17	123 090,36
	Artikel B4-1 0 3 — Totalt	15 500 000	20 300 000	18 100 000	23 200 000	24 998 800,98	9 758 605,47
B4-1 0 4	***Energisamarbete och marknadsanalys***						
B4-1 0 4 0	Europeiska observationsorganet för energi (OEE) Differentierade anslag	1 500 000	1 500 000	2 000 000	1 700 000	1 777 363,97	495 536,84
B4-1 0 4 1	Synergy (främjande av internationellt samarbete inom energisektorn) Differentierade anslag	5 000 000	8 000 000	p.m. (2)	7 400 000	8 969 268,50	10 474 744,98
	Artikel B4-1 0 4 — Totalt	6 500 000	9 500 000	2 000 000	9 100 000	10 746 632,47	10 970 281,82
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	22 000 000	36 800 000	26 100 000	48 800 000	37 736 284,45	35 389 809,79
	KAPITEL B4-1 0 TOTALT	22 000 000	36 800 000	26 100 000	48 800 000	37 736 284,45	35 389 809,79
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	22 000 000	36 800 000	26 100 000	48 800 000	37 736 284,45	35 389 809,79
	Avdelning B4-1 — Totalt	**22 000 000**	**36 800 000**	**26 100 000**	**48 800 000**	**37 736 284,45**	**35 389 809,79**

(1) Ett anslag på 5 100 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 6 900 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

AVDELNING B4-1

ENERGI

KAPITEL B4-1 0 — ENERGIPOLITIK

B4-1 0 0 ***Ny energiteknologi***

B4-1 0 0 0 Thermie II (gemenskapens program för ekonomiskt stöd till främjande av energiteknologi i Europa)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 130.1 fjärde strecksatsen, 130r, 130s.1 och 235 i detta.

Resolution av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar församlade i rådet den 1 februari 1993 om ett gemenskapsprogram för en politik och åtgärder vad gäller miljön och en hållbar utveckling (EGT C 138, 17. 5. 1993, s. 1).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 15 april 1994, om ett gemenskapsprogram för ekonomiskt stöd till främjandet av energiteknologi i Europa 1995-1998 (Thermie II) (EGT C 158, 9. 6. 1994, s. 6).

Syftet med Thermie II-programmet är inte enbart att bidra till att målen på energiområdet uppnås, utan även att genomföra andra av gemenskapen prioriterade mål: förverkligandet av den inre marknaden, förbättring av den europeiska industrins konkurrenskraft, förbättring av livsvillkoren i staden och på landsbygden, stärkande av ekonomisk och social sammanhållning och samarbete med tredje land.

Detta program är avsett att främja energiteknologi i Europa genom att dessa källors lönsamhet påvisas och genom att främja resultaten av liknande projekt som finansierats genom program i medlemsstaterna eller egenhändigt av industrin och genom att bidra till avsättningen av den nya teknologin i tredje land genom industriellt samarbete (alla dessa aktiviteter är delar av det nuvarande Thermie II-programmet för 1995-1998, men ingår inte i det fjärde FoTU-ramprogrammet).

Programmet berör effektiv energianvändning, förnybara energikällor och fossila bränslen och skall säkerställa främjande av teknologi genom demonstrations- och spridningsåtgärder med sikte på slutanvändning inom industrin, tjänstesektorn och inom energisystem på landsbygden.

Dessa åtgärder skall täcka finansieringen av följande:

— Demonstrationsprojekt, med upp till 35 % av den bidragsberättigande kostnaden.

— Främjande av energiteknologi, däri inbegripet spridning av resultaten från demonstrationsprojekt.

— Teknologiöverföring på energiområdet och samarbete med tredje land.

— Allmänna stödåtgärder, inklusive utvärdering av projekten och programmet.

Kommissionen bör låta varje projekt som till stor del finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-1 0 — ENERGIPOLITIK *(forts.)*

B4-1 0 0 *(forts.)*

B4-1 0 0 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.	p.m.	p.m.			

B4-1 0 0 1 Pilotprojekt för förnybara energikällor

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	1 500 000	6 000 000	3 000 000		

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130r.1 fjärde strecksatsen, 130s.1 och artikel 235 i detta.

Europaparlamentets resolution av den 4 juli 1996 om en gemenskapens handlingsplan för förnyelsebara energikällor (EGT C 211, 22. 7. 1996, s. 27).

Detta anslag avser att täcka finansieringen av pilotprojekt som syftar till att stödja spridningen på marknaden av innovativa tekniker inom området för förnybara energikällor och demonstration av deras ekonomiska genomförbarhet.

Kommissionen bör låta varje projekt som till stor del finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-1 0 — ENERGIPOLITIK *(forts.)*

B4-1 0 0 *(forts.)*

B4-1 0 0 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	6 000 000	3 000 000	1 500 000	1 500 000		
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	6 000 000	3 000 000	1 500 000	1 500 000		

B4-1 0 0 4 Pilotprojekt för rena kolteknologier (*Carnot*)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130s i detta.

Denna punkt är avsedd att täcka förberedande åtgärder för att lägga fram ett förslag till ett eventuellt gemenskapsprogram.

Åtgärdens huvudsyfte är:

— att utveckla en strategi för samarbete med industriparterna som huvudsakligen syftar till utvinning av elektrisk energi med hjälp av redan prövade och kommersiellt tillgängliga rena kolteknologier samt stöd till marknadstillträde i tredje land, och

— att minska produktionskostnaderna för elektricitet samt tillämpa kompatibla standarder som tar hänsyn till miljön (i synnerhet begränsning av utsläppen av växthusgaser) i samarbete med elektricitetsproducenterna.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-1 0 — ENERGIPOLITIK *(forts.)*

B4-1 0 0 *(forts.)*

B4-1 0 0 4 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.	p.m.	p.m.			

B4-1 0 0 9 Slutförande av befintliga projekt

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	5 000 000	p.m.	12 800 000	0,—	14 169 683,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 3639/85 av den 20 december 1985 om stödprogram för teknisk utveckling inom kolvätesektorn (EGT L 350, 27. 12. 1985, s. 25).

Rådets förordning (EEG) nr 3640/85 av den 20 december 1985 om främjande av demonstrationsprojekt och industriella pilotprojekt på energiområdet genom ekonomiskt stöd (EGT L 350, 27. 12. 1985, s. 29).

Rådets beslut 89/364/EEG av den 5 juni 1989 om antagande av ett åtgärdsprogram för gemenskapen för förbättrad effektivitet i elnyttjandet (EGT L 157, 9. 6. 1989, s. 32) (Pace-programmet).

Kommissionens meddelande av den 8 maj 1991 om energiplanering (på regional nivå) inom Europeiska gemenskapen (KOM(91) 53 slutlig).

Rådets beslut 91/565/EEG av den 29 oktober 1991 om främjandet av en effektiv energianvändning i gemenskapen (Save-programmet) (EGT L 307, 8. 11. 1991, s. 34).

Detta anslag är avsett att täcka åtaganden som ingåtts tidigare.

Det täcker även utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-1 0 — ENERGIPOLITIK *(forts.)*

B4-1 0 0 *(forts.)*

B4-1 0 0 9 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	27 829 000	12 800 000	5 000 000	5 000 000	4 900 000	129 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	27 829 000	12 800 000	5 000 000	5 000 000	4 900 000	129 000

B4-1 0 2 ***Transport av radioaktivt material i Europeiska unionen***

B4-1 0 2 0 Transport av radioaktivt material i Europeiska unionen

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	500 000	p.m.	700 000	1 990 851,—	491 239,50

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 75 i detta.
Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt kapitel III i detta.
Rådets resolution av den 22 juli 1975 om teknologiska problem med kärnkraftssäkerheten (EGT C 185, 14. 8. 1975, s. 1).
Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av åtgärder inom följande områden:
— Den inre marknadens funktionssätt och tillnärmning,.
— Undersökningar av transportförlopp.
— Förfaranden vid transport i nödsituationer.
— Stöd till länderna i Central- och Österuropa och till OSS.
— Allmänhetens uppfattning om transport av nukleära material.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-1 0 — ENERGIPOLITIK *(forts.)*

B4-1 0 2 *(forts.)*

B4-1 0 2 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 499 000	700 000	500 000	299 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	1 499 000	700 000	500 000	299 000		

B4-1 0 3 ***Åtgärder för att förbättra energibalansen i gemenskapen***

B4-1 0 3 0 Altener (förnybara energikällor)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. (1)	8 000 000	5 200 000	9 200 000	9 999 748,81	9 635 515,11

(1) Ett anslag på 11 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Resolution av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar församlade i rådet av den 1 februari 1993 om ett gemenskapsprogram för politik och åtgärder vad gäller miljö och hållbar utveckling (EGT C 138, 17. 5. 1993, s. 1).

Rådets beslut 93/500/EEG av den 13 september 1993 om främjande av energikällor i gemenskapen (*Altener I*-programmet) (EGT L 235, 18. 9. 1993, s. 41).

Förslag till rådets beslut, framlagt av kommissionen den 22 maj 1997, om ett flerårigt program för främjande av förnybara energikällor i gemenskapen (*Altener II*-programmet) (EGT C 192, 24. 6. 1997, s. 16).

Programmet består av tre delar: borttagande av hinder för marknadsföring av förnybara energikällor genom åtgärder av författningsmässig och administrativ art, särskilda stödprojekt för att öka dessa källors konkurrenskraft samt inrättandet av ett ändamålsenligt informationsnätverk i syfte att förbättra informationsutbytet.

Detta anslag skall täcka:

— kostnader för att skapa de villkor som krävs för genomförandet av en verksamhetsplan för gemenskapen inom området förnybara energikällor, i synnerhet de rättsliga, socioekonomiska och administrativa villkoren,

— kostnader för att främja privata och offentliga investeringar i produktion och användning av energi från förnybara källor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-1 0 — ENERGIPOLITIK *(forts.)*

B4-1 0 3 *(forts.)*

B4-1 0 3 0 *(forts.)*

De särskilda åtgärderna för främjande av förnybara energikällor omfattar sex olika typer av verksamhet:

— Undersökningar och annan verksamhet som syftar till att genomföra och komplettera gemenskapsåtgärder med syfte att utveckla de förnybara energikällornas potential. Detta omfattar i synnerhet fastställande av strategier för olika sektorer och marknader, utvecklingen av normer och standarder, införandet av marknadsgrupper, analys av de rättsliga, socioekonomiska och administrativa villkor som bäst lämpar sig för utvecklingen av förnybara energikällor samt förberedelse av adekvat lagstiftning.

— Pilotåtgärder med syfte att skapa eller utvidga infrastrukturer och styrmedel för utvecklingen av förnybara energikällor inom följande sektorer:

  — Lokal och regional planering.

  — Verktyg för planering, konceptutformning och utveckling.

  — Nya ekonomiska och marknadsförknippade styrmedel.

  — Information.

  — Utbildning.

— Åtgärder som föreslås av kommissionen för att främja utbytet av erfarenheter och kunskap med syfte att förbättra samordningen mellan åtgärder på internationell, gemenskaps-, nationell, regional och lokal nivå. Utveckling av ett centraliserat system för samlande och spridning av information om förnybara energikällor.

— Åtgärder för att uppmuntra till utbyte av erfarenheter och kunskap och som föreslås av en annan organisation än kommissionen.

— Kostnader för att skapa samordnade verktyg för förbättrat informationsflöde.

— Övriga åtgärder i syfte att:

  — följa upp inrättandet av en gemenskapsstrategi och en verksamhetsplan för gemenskapen för utvecklingen av förnybara energikällor,

  — stödja initiativ inom ramen för genomförandet av verksamhetsplanen, i synnerhet förbättrad samordning och större samverkan mellan åtgärderna, inbegripet övrig gemenskapsfinansierad verksamhet,

  — följa upp de framgångar som gemenskapen och dess medlemsstater haft inom området utveckling av förnybara energikällor, och

  — konsekvensbedömning och bedömning av kostnadseffektiviteten för den verksamhet som genomförts och de åtgärder som vidtagits inom ramen för programmet.

Kommissionen bör låta varje projekt som till stor del finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

Ett belopp om högst 150 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-1 0 — ENERGIPOLITIK *(forts.)*

***B4-1 0 3** (forts.)*

B4-1 0 3 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	17 026 000	7 700 000	3 800 000	3 200 000	2 000 000	326 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	5 200 000	1 500 000	900 000	1 100 000	900 000	800 000
Anslag för 1998	11 000 000 (1)		3 300 000	3 000 000	2 500 000	2 200 000
Totalt	33 226 000	9 200 000	8 000 000	7 300 000	5 400 000	3 326 000

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

Till de anslag som är uppförda under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 207 900 ecu i åtaganden,

— 111 623 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B4-1 0 3 1 Save II (energieffektivitet)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
15 500 000	12 300 000	12 900 000 (1)	14 000 000	14 999 052,17	123 090,36

(1) Ett anslag på 5 100 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Resolution av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar församlade i rådet den 1 februari 1993 om ett program för gemenskapens politik och verksamhet inom miljöskydd och varaktig utveckling (EGT C 138, 17. 5. 1993, s. 1).

Rådets beslut 96/737/EEG av den 16 december 1996 om ett flerårigt program för att främja en effektiv energianvändning i gemenskapen - Save II (EGT L 335, 24. 12. 1996, s. 50).

Detta anslag skall täcka utgifter för åtgärder till skydd för miljön genom att bromsa ökningen av efterfrågan på energi.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-1 0 — ENERGIPOLITIK *(forts.)*

B4-1 0 3 *(forts.)*

B4-1 0 3 1 *(forts.)*

De särskilda effektiva åtgärderna för att förbättra energieffektiviteten (Save II-programmet) omfattar nio typer av verksamhet inom alla områden av effektiv energianvändning:

— studier och andra åtgärder för att genomföra och komplettera gemenskapens åtgärder för att öka energieffektiviteten, studier rörande effekterna av energiprissättning inverkan på energieffektiviteten samt studier i syfte att införa energieffektivitet som kriterium i gemenskapens program. Ett belopp på 2 miljoner ecu skall avsättas speciellt för åtgärder som avser stöd till nätverk för informationsutbyte mellan städer, regioner och öar; kommissionen skall rapportera till den budgetansvariga myndigheten om tillämpningen av dessa åtgärder före den 30 september 1998,

— studier avseende möjliga lagstiftningsåtgärder och minimiregler särskilt inom byggsektorn, för transporter och för elektriska apparater,

— sektorsbundna pilotåtgärder för att främja investeringar i energieffektivitet eller påverka energianvändarnas beteendemönster,

— målinriktade sektorsbundna pilotåtgärder för att främja investeringar i energieffektivitet eller påverka energianvändarnas beteendemönster,

— åtgärder som föreslås av kommissionen eller tredje part för att stimulera utbyte av erfarenheter via informationsnäten i syfte att förbättra samordningen mellan de olika åtgärder som vidtas på gemenskapsnivå och på internationell, nationell och regional nivå genom inrättande av lämpliga medel för informationsutbyte,

— åtgärder för uppföljning av energieffektiviteten i Europeiska unionen och i de olika medlemsstaterna,

— särskilda åtgärder för att stärka sammanhållningen i medlemsstaterna och regionerna vad gäller energieffektivitet. Stöd till inrättandet av infrastrukturer för energieffektivitet i de medlemsstater, vars politik ännu inte är tillräckligt utvecklad inom detta område,

— särskilda åtgärder till förmån för energihushållning på regional och kommunal nivå,

— kompletterande åtgärder med tredje land i syfte att främja energipolitiska initiativ för effektivare energianvändning och miljöskydd.

Kommissionen bör låta varje projekt som till stor del finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

Ett anslag på 200 000 ecu kan täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	14 843 000	8 600 000	3 700 000	2 300 000	243 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	18 000 000 ([1])	5 400 000	4 900 000	4 700 000	2 500 000	500 000
Anslag för 1998	15 500 000		3 700 000	4 900 000	4 000 000	2 900 000
Totalt	48 343 000	14 000 000	12 300 000	11 900 000	6 743 000	3 400 000

([1]) Varav 5 100 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Till de anslag som är uppförda under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 292 950 ecu i åtaganden,

— 232 470 ecu i betalningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-1 0 — ENERGIPOLITIK *(forts.)*

B4-1 0 3 *(forts.)*

B4-1 0 3 1 *(forts.)*

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B4-1 0 4 ***Energisamarbete och marknadsanalys***

B4-1 0 4 0 Europeiska observationsorganet för energi (OEE)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 500 000	1 500 000	2 000 000	1 700 000	1 777 363,97	495 536,84

Anmärkningar

Rådets direktiv 90/377/EEG av den 29 juni 1990 om ett gemenskapsförfarande för att främja öppenheten beträffande prissättningen på gas och el levererad till industriella slutanvändare (EGT L 185, 17. 7. 1990, s. 16)

Rådets direktiv 90/547/EEG av den 29 oktober 1990 om transitering av elektricitet genom kraftledningsnät (EGT L 313, 13. 11. 1990, s. 30).

Syftet med denna åtgärd är:

— fortsatt uppmärksamhet på strukturer, tendenser, utvecklingar och utsikter inom energimarknader i fråga om utbud, efterfrågan och priser på olika energiformer, särskilt med tanke på behovet av att skydda miljön, bedöma omfattningen av föroreningar och finna metoder för att minska dessa,

— att utvärdera och sprida de kunskaper som finns på området,

— att skapa en gemensam analysmetod inom energisektorn som skall bidra till det informationsutbyte och den analys som kommer att krävas inom Europeiska unionen,

— att skapa särskilda nätverk för samspel mellan energisektorn och övrig vetenskaplig, ekonomisk och social verksamhet.

Detta anslag är avsett att täcka:

— kostnader för samordningsåtgärder för insamling och bearbetning av grundläggande uppgifter om tendenser på energimarknader och för att fastställa metoder för prognoser på lång och medellång sikt,

— kostnader för undersökningar och forskning som främjar:

  — utvärdering av den nuvarande situationen och framtidsutsikterna på energimarknaden,

  — utarbetande av kommissionens förslag om energipolitik i allmänhet.

Kommissionen bör låta varje projekt som till stor del finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

En sammanställning av miljöskyddsåtgärder, som görs genom anslagen under denna punkt, kommer att läggas fram inom ramen för nästa budgetförfarande.

Ett belopp om högst 1 miljon ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-1 0 — ENERGIPOLITIK *(forts.)*

B4-1 0 4 *(forts.)*

B4-1 0 4 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 281 000	1 000 000	281 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 000 000	700 000	719 000	581 000		
Anslag för 1998	1 500 000		500 000	500 000	500 000	
Totalt	4 781 000	1 700 000	1 500 000	1 081 000	500 000	

B4-1 0 4 1 Synergy (främjande av internationellt samarbete inom energisektorn)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 000 000	8 000 000	p.m. (1)	7 400 000	8 969 268,50	10 474 744,98

(1) Ett anslag på 6 900 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Rådets beslut 94/998/EG av den 15 december 1994 om Europeiska gemenskapernas provisoriska tillämpning av energistadgefördraget (EGT L 380, 31. 12. 1994, s. 1).

Europeiska energistadgefördraget, undertecknat i Lissabon den 17 december 1994.

Rådets förordning (EG) nr 701/97 av den 14 april 1997 om antagandet av ett program för främjande av internationellt samarbete inom energisektorn (Synergy-programmet) (EGT L 104, 22. 4. 1997, s. 1).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 2 oktober 1997, om förlängning av ett program för främjande av internationellt samarbete inom energisektorn - Synergy-programmet inrättat genom rådets förordning (EG) nr 701/97 av den 14 april 1997 (EGT C 337, 7. 11. 1997, s.57).

Syftet med denna åtgärd är att främja riktad energiplanering och utbyte av erfarenheter på gemenskapsnivå i syfte att stödja behöriga myndigheter, institutioner och avdelningar i tredje land, säkerställa utbildning och genomföra analyser av energimarknader samt att främja industriellt samarbete och utbyte på energiområdet med tredje land, inklusive länderna i Central- och Östeuropa, republikerna i den forna Sovjetunionen och utvecklingsländerna, särskilt genom genomförande av Europeiska energistadgan och främjande av samarbete och energiintegration mellan länder som ligger i samma region, i enlighet med Europeiska unionens energipolitik.

Detta anslag är avsett att täcka:

— analyser av de viktigaste förbrukarsektorerna i syfte att få bästa möjliga överblick över möjligheterna till energibesparingar eller introduktion av förnybara energikällor,

— anordnande av möten mellan näringsidkare i gemenskapen och i tredje land samt kostnader för informationsställen,

— förberedande analyser i syfte att bedöma hinder och finna samarbetsparter samt inrätta samriskföretag och bedöma deras finansieringskällor i syfte att möjliggöra för europeiska näringsidkare att genomföra gemensamma åtgärder i tredje land,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-1 0 — ENERGIPOLITIK *(forts.)*

B4-1 0 4 *(forts.)*

B4-1 0 4 1 *(forts.)*

— fortsatt drift av Europeiska gemenskapens energicentrum som etablerats i Central- och Östeuropa; detta gäller både de centrum som har geografiskt ansvar och de som har sektorsansvar,

— utarbetande och genomförande av ett antal integrerade åtgärdspaket inriktade på att främja marknadsgenombrott för rena och effektiva europeiska energiteknologier i nyckelländer i Latinamerika, södra Medelhavsområdet och Sydostasien (inklusive Kina) och, när det är lämpligt, i industrialiserade länder,

— finansiella bidrag till organ och institutioner som är engagerade i utbyte med tredje land, särskilt inom ramarna för Europeiska energistadgan,

— erfarenhetsutbyte mellan gemenskapen och tredje land,

— informationsåtgärder och informationsprogram för utbildning av tekniker och ingenjörer,

— besök av experter från tredje land,

— förskottsbetalningar för tekniskt och, där så är lämpligt, administrativt stöd i samband med Europeiska energistadgan.

Kommissionen bör låta varje projekt som till stor del finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

Ett belopp om högst 150 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	12 520 000	5 600 000	3 500 000	3 000 000	420 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	6 900 000 ([1])	1 800 000	2 500 000	2 000 000	600 000	
Anslag för 1998	5 000 000		2 000 000	2 000 000	800 000	200 000
Totalt	24 420 000	7 400 000	8 000 000	7 000 000	1 820 000	200 000

([1]) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

AVDELNING B4-2

EURATOMS NUKLEÄRA SÄKERHETSKONTROLL

KAPITEL B4-2 0 — EURATOMS NUKLEÄRA SÄKERHETSKONTROLL

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B4-2 0						
B4-2 0 0	***Säkerhetsinspektioner samt utbildning av inspektörer***						
B4-2 0 0 0	Säkerhetsinspektioner på plats och utbildning av inspektörer Differentierade anslag	5 500 000	5 500 000	4 687 000	4 687 000	4 591 469,62	4 222 139,60
	Artikel B4-2 0 0 — Totalt	5 500 000	5 500 000	4 687 000	4 687 000	4 591 469,62	4 222 139,60
B4-2 0 2	***Inköp av utrustning, betalning för tjänster och speciella arbeten***						
B4-2 0 2 0	Provtagning och analyser, utrustning, specifika arbeten, betalning för tjänster och transport Differentierade anslag	3 800 000	3 500 000	3 900 000	4 500 000	3 469 298,18	2 129 018,46

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-2 0 — EURATOMS NUKLEÄRA SÄKERHETSKONTROLL *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B4-2 0 2	*(forts.)*						
B4-2 0 2 1	Särskild kontroll av stora anläggningar för upparbetning av plutonium						
	Differentierade anslag	6 700 000	8 000 000	7 200 000	7 700 000	7 830 329,98	8 148 342,07
	Artikel B4-2 0 2 — Totalt	10 500 000	11 500 000	11 100 000	12 200 000	11 299 628,16	10 277 360,53
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	16 000 000	17 000 000	15 787 000	16 887 000	15 891 097,78	14 499 500,13
	KAPITEL B4-2 0 TOTALT	16 000 000	17 000 000	15 787 000	16 887 000	15 891 097,78	14 499 500,13
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	16 000 000	17 000 000	15 787 000	16 887 000	15 891 097,78	14 499 500,13
	Avdelning B4-2 — Totalt	**16 000 000**	**17 000 000**	**15 787 000**	**16 887 000**	**15 891 097,78**	**14 499 500,13**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

AVDELNING B4-2

EURATOMS NUKLEÄRA SÄKERHETSKONTROLL

KAPITEL B4-2 0 — EURATOMS NUKLEÄRA SÄKERHETSKONTROLL

B4-2 0 0 ***Säkerhetsinspektioner samt utbildning av inspektörer***

B4-2 0 0 0 Säkerhetsinspektioner på plats och utbildning av inspektörer

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 500 000	5 500 000	4 687 000	4 687 000	4 591 469,62	4 222 139,60

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt kapitel VII i detta.

Verifikationsavtal mellan gemenskapen, de medlemsstater som inte har kärnvapen och Internationella atomenergiorganet.

Trepartsavtalet mellan gemenskapen, Förenade kungariket och Internationella atomenergiorganet.

Trepartsavtalet mellan gemenskapen, Frankrike och Internationella atomenergiorganet.

Samarbetsavtal mellan gemenskapen och tredje länder som Förenta staterna, Kanada och Australien.

Kommissionens meddelande av den 24 mars 1992 till rådet och Europaparlamentet om ett kommissionsbeslut om upprättande av lokala analyslaboratorier för verifikation av de prover som tas vid säkerhetskontroller (SEK(92) 515 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för kontroll av nukleära ämnen, inspektioner, besök, stöd i samband med inspektioner, tjänsteresor, stöd vid inspektionsverksamhet, hyror för kontorslokaler och transportmedel, särskilda åtgärder som måste vidtas i vissa anläggningar, löpande kostnader för drift och ledning av lokala laboratorier, försäkringskostnader, utgifter i samband med kurser och program för yrkesutbildning för inspektörer i fråga om säkerhetskontroll, specialkurser i hälsoskydd, utgifter för inrättandet av ett videobibliotek och resekostnader för tjänstemän vid Gemensamma forskningscentrumet vid analysarbete vid de lokala laboratorierna vid Sellafield och La Hague eller andra tekniska uppgifter som utgör del av dessa aktiviteter.

Det skall också täcka kostnader i samband med möten:

— som gäller tillämpningen av de verifikationsavtal som slutits med Internationella atomenergiorganet,

— som gäller förfaranderegler vid upprättande av inventarieförteckningar och vid användning av utrustning, förseglingar etc.,

— mellan säkerhetsexperter.

Ett belopp om högst 13 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Detta anslag skall också täcka ett belopp i storleksordningen 70 000 ecu som skall föras över till Internationella atomenergiorganet (IAEA). Inkomster som uppstår till följd av en återbetalning från IAEA av detta belopp kommer att användas på nytt i enlighet med bestämmelserna i artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-2 0 — EURATOMS NUKLEÄRA SÄKERHETSKONTROLL *(forts.)*

B4-2 0 0 *(forts.)*

B4-2 0 0 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 419 000	1 419 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 687 000	3 268 000	1 419 000			
Anslag för 1998	5 500 000		4 081 000	1 419 000		
Totalt	11 606 000	4 687 000	5 500 000	1 419 000		

B4-2 0 2 ***Inköp av utrustning, betalning för tjänster och speciella arbeten***

B4-2 0 2 0 Provtagning och analyser, utrustning, specifika arbeten, betalning för tjänster och transport

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 800 000	3 500 000	3 900 000	4 500 000	3 469 298,18	2 129 018,46

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt kapitel VII i detta.

Kommissionens förordning (Euratom) nr 3227/76 av den 19 oktober 1976 om tillämpningen av bestämmelserna om säkerhetskontroll inom Euratom (EGT L 363, 31. 12. 1976, s. 1).

Verifikationsavtal mellan gemenskapen, de medlemsstater som inte har kärnvapen och Internationella atomenergiorganet.

Trepartsavtal mellan gemenskapen, Förenade kungariket och Internationella atomenergiorganet.

Trepartsavtal mellan gemenskapen, Frankrike och Internationella atomenergiorganet.

Samarbetsavtal mellan gemenskapen och tredje land som Förenta staterna, Kanada och Australien.

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för fysisk och kemisk inspektion av nukleära ämnen.

Det skall också täcka utgifter för:

— provtagning, transport och analyser av prover, inbegripet utgifter för införandet av nya tekniker för spåranalys med hög performans *(HPTA - High Performance Trace Analysis)*, särskilt i samarbete med IAEA,

— inköp av särskild utrustning, bl.a. datorutrustning,

— tekniskt arbete och speciella arbeten,

— betalning för specifika och andra arbeten, bl.a. utveckling av dataprogram,

— underhåll och byte av teknisk utrustning och datorutrustning och inköp av reservdelar och tillbehör,

— transport av utrustning och nukleära källor,

— inköp eller hyrning (leasing), underhåll och reparationer av transportmedel,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-2 0 — EURATOMS NUKLEÄRA SÄKERHETSKONTROLL *(forts.)*

B4-2 0 2 *(forts.)*

B4-2 0 2 0 *(forts.)*

— inköp av specialpublikationer och prenumerationer på tekniska tidskrifter,

— inköp av utrustning inom ramen för *New Partnership Approach* (ett avtal undertecknat av kommissionen och Internationella atomenergiorganet den 28 april 1992).

Denna punkt är nödvändig för att uppfylla de krav som anges i kapitel VII i fördraget och som uppkommer till följd av internationella avtal.

Detta anslag skall också täcka ett belopp om 50 000 ecu som skall sändas till Internationella atomenergiorganet (IAEA). Inkomster som uppstår vid återbetalning av detta belopp från IAEA kommer att användas på nytt i enlighet med bestämmelserna i artikel 27 u i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

Vidare skall följande medel återanvändas:

— medlemsstaternas återbetalningar av skatter (moms),

— inkomster från försäljning av fordon och annan materiel,

— försäkringsersättningar,

— återbetalning av summor som felaktigt betalats inom ramen för kommissionens inköp av varor, arbeten eller tjänster.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	3 535 000	3 200 000	335 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	3 900 000	1 300 000	1 865 000	735 000		
Anslag för 1998	3 800 000		1 300 000	1 800 000	700 000	
Totalt	11 235 000	4 500 000	3 500 000	2 535 000	700 000	

B4-2 0 2 1 Särskild kontroll av stora anläggningar för upparbetning av plutonium

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
6 700 000	8 000 000	7 200 000	7 700 000	7 830 329,98	8 148 342,07

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt kapitel VII i detta.

Verifikationsavtal mellan gemenskapen, de medlemsstater som inte har kärnvapen och Internationella atomenergiorganet.

Trepartsavtalet mellan gemenskapen, Förenade kungariket och Internationella atomenergiorganet.

Trepartsavtalet mellan gemenskapen, Frankrike och Internationella atomenergiorganet.

Samarbetsavtal mellan gemenskapen och tredje land som Förenta staterna, Kanada och Australien.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-2 0 — EURATOMS NUKLEÄRA SÄKERHETSKONTROLL *(forts.)*

B4-2 0 2 *(forts.)*

B4-2 0 2 1 *(forts.)*

Kommissionens meddelande av den 24 mars 1992 till rådet och Europaparlamentet om ett kommissionsbeslut om upprättande av lokala analyslaboratorier för verifikation av de prover som tas vid säkerhetskontroller (SEK(92) 515 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för inköp, installation och underhåll av kontrollutrustning vid upparbetningsanläggningarna La Hague och Thorp-Sellafield, vid anläggningarna för framställning av blandat (U/PU) bränsle, Belgonucléaire-Belgique, UKAEA-Dounreay, Marcoule-France och Mox i Sellafield och vid anläggningen för konditionering av bestrålat bränsle vid Gorleben.

Det skall också täcka utgifter för upprättande och drift av mätnings- och analyslaboratorier vid UP3 och Thorp (lokala laboratorier).

En undersökning skall startas av kommissionen för att säkerställa att kraven i artikel 79 i Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen inte överträds, i strid med fördragets artikel 84.

Denna punkt skall även täcka utgifter för inköp, underhåll och byte av datorutrustning samt utgifter till utomstående underleverantörer för utarbetande av program inom informationsteknologi.

Detta anslag skall också täcka ett belopp på 50 000 ecu som skall sändas till Internationella atomenergiorganet (IAEA). Inkomster som uppstår vid återbetalning av detta belopp från IAEA kommer att användas på nytt i enlighet med bestämmelserna i artikel 27u i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	12 550 000	5 500 000	3 500 000	3 000 000	550 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	7 200 000	2 200 000	2 500 000	1 800 000	700 000	
Anslag för 1998	6 700 000		2 000 000	2 300 000	1 700 000	700 000
Totalt	26 450 000	7 700 000	8 000 000	7 100 000	2 950 000	700 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

AVDELNING B4-3

MILJÖ

KAPITEL B4-3 0 — ÅTGÄRDER PÅ MILJÖOMRÅDET

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B4-3 0						
B4-3 0 4	***Lagstiftning och andra allmänna åtgärder på grundval av det femte åtgärdsprogrammet på miljöområdet***						
	Differentierade anslag	17 000 000	16 000 000	16 619 000	13 919 000	22 074 365,66	16 273 508,46
B4-3 0 6	***Medvetenhet och bidrag***						
	Differentierade anslag	7 000 000	7 300 000	8 650 000	7 650 000	7 424 078,89	7 751 023,23
B4-3 0 9	***Slutförande av tidigare projekt***						
	Differentierade anslag	—	2 700 000	p.m.	4 000 000	1 000 000,—	6 314 105,42
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	24 000 000	26 000 000	25 269 000	25 569 000	30 498 444,55	30 338 637,11
	KAPITEL B4-3 0 TOTALT	24 000 000	26 000 000	25 269 000	25 569 000	30 498 444,55	30 338 637,11

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-3 1 — EUROPEISKA MILJÖBYRÅN

KAPITEL B4-3 2 — FINANSIELLT INSTRUMENT FÖR MILJÖN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B4-3 1						
B4-3 1 0	***Europeiska miljöbyrån***						
B4-3 1 0 1	Bidrag till Europeiska miljöbyrån Differentierade anslag	16 500 000	16 100 000	16 500 000	17 500 000	14 500 000,—	13 926 094,39
	Artikel B4-3 1 0 — Totalt	16 500 000	16 100 000	16 500 000	17 500 000	14 500 000,—	13 926 094,39
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	16 500 000	16 100 000	16 500 000	17 500 000	14 500 000,—	13 926 094,39
	KAPITEL B4-3 1 TOTALT	16 500 000	16 100 000	16 500 000	17 500 000	14 500 000,—	13 926 094,39
	KAPITEL B4-3 2						
B4-3 2 0	***Life (finansiellt instrument för miljön) — Projekt inom gemenskapens territorium***						
B4-3 2 0 0	Life II (finansiellt instrument för miljön) — Projekt inom gemenskapens territorium — Del I (naturskydd) Differentierade anslag	50 000 000	30 600 000	45 000 000	30 000 000	45 000 000,—	10 641 333,31
B4-3 2 0 1	Life II (finansiellt instrument för miljön) — Projekt inom gemenskapens territorium — Del II (miljöskydd) Differentierade anslag	50 000 000	30 600 000	45 000 000	30 000 000	44 923 322,43	10 606 635,09

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-3 2 — FINANSIELLT INSTRUMENT FÖR MILJÖN *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B4-3 2 0	*(forts.)*						
B4-3 2 0 9	Slutförande av det finansiella instrumentet Life I (1991—1995) — Projekt inom gemenskapens territorium — Del I (naturskydd) och del II (miljöskydd) Differentierade anslag	p.m.	25 000 000	p.m.	30 000 000	0,—	53 980 945,51
	Artikel B4-3 2 0 — Totalt	100 000 000	86 200 000	90 000 000	90 000 000	89 923 322,43	75 228 913,91
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	100 000 000	86 200 000	90 000 000	90 000 000	89 923 322,43	75 228 913,91
	KAPITEL B4-3 2 TOTALT	100 000 000	86 200 000	90 000 000	90 000 000	89 923 322,43	75 228 913,91

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-3 3 — CIVILSKYDD

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B4-3 3						
B4-3 3 0	***Civilskydd***						
B4-3 3 0 0	Samarbete inom gemenskapen om civilskydd och ekologiska nödsituationer Differentierade anslag	p.m.	140 000	p.m.	500 000	700 000,—	1 114 031,60
	Artikel B4-3 3 0 — Totalt	p.m.	140 000	p.m.	500 000	700 000,—	1 114 031,60
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	140 000	p.m.	500 000	700 000,—	1 114 031,60
	KAPITEL B4-3 3 TOTALT	p.m.	140 000	p.m.	500 000	700 000,—	1 114 031,60
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	140 500 000	128 440 000	131 769 000	133 569 000	135 621 766,98	120 607 677,01
	Avdelning B4-3 — Totalt	**140 500 000**	**128 440 000**	**131 769 000**	**133 569 000**	**135 621 766,98**	**120 607 677,01**
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	178 500 000	182 240 000	173 656 000	199 256 000	189 249 149,21	170 496 986,93
	Underavsnitt B4 — Totalt	**178 500 000**	**182 240 000**	**173 656 000**	**199 256 000**	**189 249 149,21**	**170 496 986,93**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

AVDELNING B4-3

MILJÖ

KAPITEL B4-3 0 — ÅTGÄRDER PÅ MILJÖOMRÅDET

B4-3 0 4 ***Lagstiftning och andra allmänna åtgärder på grundval av det femte åtgärdsprogrammet på miljöområdet***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
17 000 000	16 000 000	16 619 000	13 919 000	22 074 365,66	16 273 508,46

Anmärkningar

Tidigare artiklarna B4-3 0 4, B4-3 0 5 och B4-3 0 7

Resolution av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar församlade i rådet den 1 februari 1993 om ett gemenskapsprogram för en politik och åtgärder vad gäller miljön och en hållbar utveckling (EGT C 138, 17.5.1993, s. 1).

Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut framlagt av kommissionen den 24 januari 1996 om förnyad översyn av gemenskapsprogrammet rörande strategier och åtgärder inom miljöområdet samt för en hållbar utveckling: ”Mot en hållbar utveckling” (EGT C 140, 11.5.1996, s. 5).

Ett antal förordningar, beslut, och direktiv om miljöskydd.

Skydd och förvaltning av mark, miljö och naturresurser

Dessa åtgärder syftar till att konkretisera utvecklingen av gemenskapens miljöpolitik genom att främja ett integrerat, ambitiöst tillvägagångssätt utgående från gemenskapens femte handlingsprogram för miljön och en hållbar utveckling: ”Mot en hållbar utveckling”. De viktigaste prioriteter som identifierats i samband med interim-utvärderingen av femte handlingsprogrammet är integration, ett utökat spektrum av styrmedel, genomförande och tillämpning av dessa styrmedel, information och medvetenhetsökning samt den internationella dimensionen.

Genomförande av gemenskapens politik för samordnad övervakning av föroreningar från industrianläggningar och industriprodukter

Förslag till rådets direktiv, framlagt av kommissionen den 30 september 1993, om samordnat förebyggande och samordnad övervakning av föroreningar (EGT C 311, 17.11.1993, s. 6), ändrat den 16 maj 1995 (EGT C 165, 1.7.1995, s. 9).

Rådets direktiv 94/67/EG av den 16 december 1994 om förbränning av farligt avfall (EGT L 365, 31.12.1994, s. 34).

Rådets direktiv 96/61/EG av den 24 september 1996 om samordnade åtgärder för att förebygga och begränsa föroreningar (EGT L 257, 10.10.1996, s. 26).

Avsikten med dessa åtgärder är att förebygga och bekämpa föroreningar från industrianläggningar, i synnerhet genom att utnyttja bästa tillgängliga teknik.

Skydd och förvaltning av vattenresurser

Förslag till rådets direktiv om kvaliteten på badvatten, framlagt av kommissionen den 29 mars 1994 (EGT C 112, 22.4.1994, s. 3).

Förslag till rådets direktiv, framlagt av kommissionen den 8 juli 1994, om ekologisk vattenkvalitet (EGT C 222, 10.8.1994, s. 6).

Förslag till rådets direktiv om kvaliteten på vatten avsett att användas om dricksvatten, framlagt av kommissionen den 28 april 1995 (EGT C 131, 30.5.1995, s. 5).

Dessa åtgärder är avsedda att förebygga föroreningar och förbättra vattenmiljöns tillstånd, inbegripet kustområden och inre vattendrag.

Detta anslag är även avsett att täcka vetenskaplig exploatering av Östersjön och inrättandet av kulturella förbindelser mellan Östersjöstaterna.

Åtgärder för bekämpning av föroreningar från avfall samt för skydd av jord

Rådets direktiv 94/67/EG av den 16 december 1994 om förbränning av farligt avfall (EGT L 365, 31.12.1994, s. 34).

Europaparlamentets och rådets direktiv 94/62/EG av den 20 december 1994 om förpackningar och förpackningsavfall (EGT L 365, 31.12.1994, s. 10).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-3 0 — ÅTGÄRDER PÅ MILJÖOMRÅDET *(forts.)*

***B4-3 0 4** (forts.)*

Förslag till rådets direktiv, framlagt av kommissionen den 10 mars 1997, om deponering av avfall (EGT L 156, 24.5.1997, s. 10).

Denna åtgärd omfattar utveckling av särskilda åtgärder för avfallshantering, främjande av teknologier för renare produktion och skydd av jord.

Miljökontroll av produkter, industrianläggningar och bioteknologi

Europaparlamentets och rådets ändrade förslag om utsläppande av biocidprodukter på marknaden som framlagts av kommissionen den 24 juli 1995 och den 24 juni 1996 (EGT C 261, 6.10.1995, s. 5 och EGT C 241, 20.8.1996, s. 8).

Gemensam ståndpunkt (EG) nr 10/97, antagen av rådet den 20 december 1996, inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om utsläppande av biocidprodukter på marknaden (EGT C 69, 5.3.1997, s. 13).

Rådets direktiv 96/82/EG av den 9 december 1996 om åtgärder för att förebygga och begränsa följderna av allvarliga olyckshändelser där farliga ämnen ingår (EGT L 10, 14.1.1997, s. 13).

Syftet med dessa åtgärder är utvärdering och hantering av risker i samband med kemikalier i industri och lantbruk.

Kemikalier

Rådets förordning (EEG) nr 2455/92 av den 23 juli 1992 om export och import av vissa farliga kemikalier (EGT L 251, 29.8.1992, s. 13).

Denna åtgärd syftar till att följa upp resultaten av konferensen om export av farliga kemikalier.

Luftkvalitet, transport, buller, energi

Europaparlamentets och rådets direktiv 95/27/EG av den 29 juni 1995 om ändring av rådets direktiv 86/662/EEG om begränsning av bullernivån hos hydrauliska grävmaskiner, lindrivna grävmaskiner, schaktmaskiner, lastmaskiner och grävlastare (EGT L 168, 18.7.1995, s. 14).

Rådets direktiv 96/62/EG av den 27 september 1996 om utvärdering och förvaltning av luftkvaliteten (EGT L 296, 21.11.1996, s. 55).

Syftet med dessa åtgärder är att fullfölja de åtgärder som vidtagits för att minska luftföroreningarna och bullernivån samt bekämpa de problem för miljö och hälsa som uppstår i samband med energiindustrins verksamhet.

Utarbetning, tillämpning och kontroll av gemenskapslagstiftning

Syftet med denna åtgärd är att påskynda upprättandet och genomförandet av vissa gemenskapsbestämmelser.

Ekonomi och miljö: ekonomisk analys

Syftet med denna åtgärd är att fastställa, utveckla och genomföra en samordnad politik som syftar till en hållbar utveckling.

De åtgärder som ingår för sig eller i kombination bör säkerställa att miljöpolitiska mål uppnås på ett effektivt och ekonomiskt sätt.

Ekonomi och miljö: statistik

Denna åtgärd är i första hand avsedd att, inom området för miljöindikation och satellitövervakning av miljön, främja utveckling av metodologier för att ta med miljöaspekter i statistiken om de viktigaste sektorerna inom näringslivet.

Miljövänliga produkter, miljörevision och frivilliga avtal med industrin

Denna åtgärd har till syfte att främja utformning, framställning, saluföring och användning av produkter som har minimal miljöinverkan under hela sin livscykel, och att bättre informera konsumenterna om den inverkan som produkterna har på miljön.

Den skall också omfatta arbetet inom Forum Ecolabel, vars mål är att på gemenskapsnivå företräda olika intressegrupper (näringsliv, handel, konsumenter och miljöskyddsorganisationer) för att utarbeta detaljerade yttranden om definitionen av produktkategorier och om särskilda miljökriterier för dessa.

Den syftar dessutom till att utveckla eller genomföra frivilliga initiativ på miljöområdet.

Utbildning — grund och påbyggnad

Denna åtgärd är avsedd att utveckla grund- och påbyggnadsutbildning som medel för att uppnå miljöskyddsmål.

Skydd av djur som används vid vetenskapliga försök

Denna åtgärd syftar till en tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar som gäller skydd av djur som används vid försök och för andra vetenskapliga ändamål.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-3 0 — ÅTGÄRDER PÅ MILJÖOMRÅDET *(forts.)*

B4-3 0 4 *(forts.)*

Impel

En del av anslaget skall avsättas för Impel, som under kommissionens beskydd skall kontrollera tillämpningen av miljölagstiftningen i medlemsstaterna och utvärdera densamma.

Standardisering

Anslaget är även avsett för att förbättra icke-statliga miljöorganisationers representation genom Europeiska miljöbyrån och dess Europeiska tekniska kontor i samband med Europeiska standardiseringskommitténs (CEN) och andra standardiseringsorgans standardiseringsarbete.

Europeiskt centrum för naturskydd

Anslaget är även avsett att användas till stöd till organisationen ”European Centre for Nature Conservation”.

Detta anslag är avsett för följande aktiviteter:

— inrättande av det all-europeiska nätverket för miljön

— forskning i syfte att lösa problem rörande europeiska landskap, och

— övervakning och bedömning av tendenser i den europeiska biologiska mångfalden.

Endokrina substanser

Anslaget är även avsett för åtgärder för att undersöka och analysera inverkan av syntetiska kemiska förorenande ämnen på folkhälsan och vilda djur och växter, särskilt de ämnen som misstänks störa det endokrina systemet, och för att informera och utbilda allmänheten om deras verkliga eller potentiella inverkan. I samband med dessa åtgärder bör ett nära samarbete mellan GD V och GD XI eftersträvas.

Miljöindikatorer och ”gröna” nationalräkenskaper

Kommissionens meddelande till rådet och Europaparlamentet av den 21 december 1994 om Europeiska unionens målsättningar i fråga om miljöindikatorer och ”gröna” nationalräkenskaper (KOM(94) 670 slutlig).

Detta anslag skall bl.a. täcka utgifter för finansiella bidrag, tekniska utvärderingar, pilotprojekt och inrättandet av databanker och datasystem för att motsvara lagstiftningen, samt utvärderingar före och efter det att projekt genomförs.

Stadsmiljö

Denna politik är inriktad på:

— genomförande av principer för regionalplanering som inom området stadstrafik, vägtrafik, trafik på inre vattenvägar och lufttrafik prioriterar mångsidig användning av marken samt funktionell närhet och befolkningstäthet,

— bekämpning av buller och luftföroreningar,

— mark- och regionalplanering utgående från återvinning av resurser,

— förbättrad samordning, kontroll och utvärdering av de olika gemenskapsprogram och -projekt som bidrar till utvecklingen av stadsmiljön,

— främjande av utvecklingen av övervakningscentra för utsläpp av föroreningar i tätorter med mer än 100 000 invånare, samt samarbete mellan dessa centra.

— genomförandet av hållbar och miljövänlig utveckling på lokal nivå.

Syftet är att stödja genomförandet av det femte åtgärdsprogrammet för miljön och Agenda 21 på lokal nivå genom att

— främja ökad medvetenhet och utbildning samt utveckling av Agenda 21 på lokal nivå,

— stödja sammankoppling av lokala myndigheters nätverk genom utbyte av erfarenheter och överföring av know-how,

— öka medvetenheten på lokal nivå i städer,

— tillhandahålla utbildning och tekniskt stöd genom sammankoppling av nätverk och pilotprojekt,

— utbyta information och erfarenheter genom arbetsgrupper, konferenser och seminarier,

— utveckla god praxis och sprida den.

Kärnsäkerhet och strålskydd

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artiklarna 2 b och 30—39 i detta.

Rådets resolution av den 22 juli 1975 om tekniska problem beträffande kärnsäkerhet (EGT C 185, 14.8.1975, s. 1).

Rådets beslut 87/600/Euratom av den 14 december 1987 om en gemenskapsordning för ett snabbt informationsutbyte i händelse av en nödsituation som medför risk för strålning (EGT L 371, 30.12.1987, s. 76).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-3 0 — ÅTGÄRDER PÅ MILJÖOMRÅDET *(forts.)*

B4-3 0 4 *(forts.)*

Rådets förordning (Euratom) nr 3954/87 av den 22 december 1987 om gränsvärden för radioaktivitet i livsmedel och djurfoder efter en kärnenergiolycka eller annan radiologisk nödsituation (EGT L 371, 30.12.1987, s. 11) ändrad genom förordning (Euratom) nr 2218/89 (EGT L 211, 22.7.1989, s. 1), kompletterad genom förordning (EEG) 2219/89 (EGT L 211, 22.7.1989, s.4).

Kommissionens förordning (Euratom) nr 944/89 av den 12 april 1989 om gränsvärden för radioaktivitet i mindre viktiga livsmedel efter en kärnenergiolycka eller annan radiologisk nödsituation (EGT L 101, 13.4.1989, s. 17).

Rådets direktiv 89/618/Euratom av den 27 november 1989 om information till allmänheten om hälsoskyddsåtgärder och förhållningsregler i händelse av en nödsituation som medför risk för strålning (EGT L 357, 7.12.1989, s. 31).

Rådets förordning (EEG) nr 737/90 av den 22 mars 1990 om villkoren för import av jordbruksprodukter med ursprung i tredje land efter olyckan vid kärnkraftverket i Tjernobyl (EGT L 82, 29.3.1990, s. 1), kompletterad genom kommissionens förordning (EG) nr 3034/94 (EGT L 321, 14.12.1994, s. 25), vars tillämpning förlängts genom förordning (EG) nr 686/95 (EGT L 71, 31.3.1995, s. 15).

Kommissionens förordning (Euratom) nr 770/90 av den 29 mars 1990 om gränsvärden för radioaktivitet i djurfoder efter en kärnenergiolycka eller annan radiologisk nödsituation (EGT L 83, 30.3.1990, s. 78).

Rådets direktiv 90/641/Euratom av den 4 december 1990 om praktiskt strålskydd för externa arbetstagare som löper risk att utsättas för joniserande strålning i sin verksamhet inom kontrollerade områden (EGT L 349, 13.12.1990, s. 21).

Rådets direktiv 92/3/Euratom av den 3 februari 1992 om övervakning och kontroll av transport av radioaktivt avfall mellan medlemsstater samt till och från gemenskapen (EGT L 35, 12.2.1992, s. 24), kompletterad genom kommissionens beslut 93/552/Euratom (EGT L 268, 29.10.1993, s. 83).

Resolution av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar församlade i rådet den 1 februari 1993 om ett gemenskapsprogram för en politik och åtgärder vad gäller miljön och en hållbar utveckling (EGT C 138, 17.5.1993, s. 1).

Rådets förordning (Euratom) nr 1493/93 av den 8 juni 1993 om transport av radioaktiva ämnen mellan medlemsstater (EGT L 148, 19.6.1993, s. 1).

Rådets direktiv 96/29/Euratom av den 13 maj 1996 om fastläggande av grundläggande säkerhetsnormer för skydd av arbetstagarnas och allmänhetens hälsa mot de faror som uppstår till följd av joniserande strålning (EGT L 159, 29.6.1996, s. 1).

Rådets direktiv 97/43/Euratom av den 30 juni 1997 om skydd för personers hälsa mot faror vid joniserande strålning i samband med medicinsk bestrålning och om upphävande av direktiv 84/466/Euratom (EGT L 180, 9.7.1997, s. 22).

Detta anslag är även avsett för åtgärder på området kärnsäkerhet och strålskydd som direkt kan knytas till gemenskapens miljö-, konsument- och hälsopolitik.

Ett belopp om högst 6 950 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	33 354 000	10 319 000	8 000 000	7 000 000	6 300 000	1 735 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	16 619 000	3 600 000	5 000 000	4 800 000	2 300 000	919 000
Anslag för 1998	17 000 000		3 000 000	6 000 000	4 000 000	4 000 000
Totalt	66 973 000	13 919 000	16 000 000	17 800 000	12 600 000	6 654 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-3 0 — ÅTGÄRDER PÅ MILJÖOMRÅDET *(forts.)*

***B4-3 0 4** (forts.)*

Intäkter från försäljning av publikationer skall kunna användas på nytt, i enlighet med artikel 27.2b i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Intäkterna beräknas till 150 000 ecu.

B4-3 0 6 ***Medvetenhet och bidrag***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
7 000 000	7 300 000	8 650 000	7 650 000	7 424 078,89	7 751 023,23

Anmärkningar

Resolution av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar församlade i rådet av den 1 februari 1993 om ett gemenskapsprogram för en politik och åtgärder vad gäller miljöfrågor och en hållbar utveckling (EGT C 138, 17.5.1993, s. 1).

Ändrat förslag till Europaparlamentets och rådets beslut, framlagt av kommissionen den 4 december 1996, om en översyn av Europeiska gemenskapens åtgärdsprogram för miljön och en hållbar utveckling, kallat ”Mot en hållbar utveckling” (EGT C 28, 29.1.1997, s. 18).

Ändrat förslag till rådets beslut, framlagt av kommissionen den 6 februari 1997, om ett åtgärdsprogram för gemenskapen för att främja frivilliga organisationer som är aktiva främst inom miljöområdet (EGT C 104, 3.4.1997, s. 15).

Gemensam ståndpunkt (EG) nr 20/97, antagen av rådet den 17 april 1997, inför antagandet av Europaparlamentets och rådets beslut om en översyn av Europeiska gemenskapens åtgärdsprogram för miljön och en hållbar utveckling, kallat ”Mot en hållbar utveckling” (EGT C 157, 24.5.1997, s. 12).

Gemensam ståndpunkt (EG) nr 24/97, antagen av rådet den 24 april 1997, inför antagandet av rådets beslut om ett åtgärdsprogram för gemenskapen för att främja icke-statliga organisationer som är aktiva främst inom miljöområdet (EGT C 188, 19.6.1997, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka:

— finansiering av allmänna åtgärder för utbildning och ökad medvetenhet om miljöproblem och deras effekter på folkhälsan,

— främjande av representativa europeiska organisationer som verkar inom områdena miljö och djurskydd i samtliga eller en del av medlemsstaterna samt i länder i Central- och Östeuropa eller kring Medelhavet,

— utveckling av databanker och inrättande av ett informations- och dokumentationscentrum för att löpande aktualisera den information som skall spridas inom Europeiska unionen,

— utvärderingar före och efter dessa åtgärder.

Den viktiga och ständigt växande roll som de icke-statliga organisationerna spelar i fråga om att öka befolkningens medvetenhet om miljöfrågor bör understrykas. Kommissionen offentliggör i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* en förteckning över de icke-statliga organisationer som erhållit gemenskapsfinansiering och över de belopp som utbetalts.

En del av detta anslag skall avsättas för Europeiska akademin för miljö i städer, i Berlin.

Ett belopp om 350 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-3 0 — ÅTGÄRDER PÅ MILJÖOMRÅDET *(forts.)*

***B4-3 0 6** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	10 312 000	5 450 000	2 600 000	1 800 000	462 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	8 650 000	2 200 000	3 000 000	2 000 000	1 200 000	250 000
Anslag för 1998	7 000 000		1 700 000	3 000 000	1 500 000	800 000
Totalt	25 962 000	7 650 000	7 300 000	6 800 000	3 162 000	1 050 000

B4-3 0 9 ***Slutförande av tidigare projekt***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	2 700 000	p.m.	4 000 000	1 000 000,—	6 314 105,42

Anmärkningar

Tidigare artikel B4-3 0 9 och tidigare punkt B4-3 4 0 0

Rådets beslut 85/338/EEG av den 27 juni 1985 om antagande av kommissionens arbetsprogram om ett försöksprojekt för insamling, samordning och säkerställande av samstämmigheten i information om tillståndet vad gäller miljö och naturresurser i gemenskapen (EGT L 176, 6.7.1985, s. 14), ändrat genom beslut 90/150/EEG (EGT L 81, 28.3.1990, s. 38).

Rådets förordning (EEG) nr 2242/87 av den 23 juli 1987 om gemenskapsåtgärder på miljöområdet (EGT L 207, 29.7.1987, s. 8), särskilt artikel 1.1e i detta.

Rådets förordning (EEG) nr 563/91 av den 4 mars 1991 om gemenskapsåtgärder för skydd av miljön i Medelhavsområdet (Medspa) (EGT L 63, 9.3.1991, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 3907/91 av den 19 december 1991 om gemenskapsåtgärder för naturskydd (Acnat) (EGT L 370, 31.12.1991, s. 17).

Rådets förordning (EEG) nr 3908/91 av den 19 december 1991 om gemenskapsåtgärder för skydd av miljön i kustområden och kustvatten i Irländska Sjön, Nordsjön, Engelska kanalen, Östersjön och nordöstra Atlanten (Norspa) (EGT L 370, 31.12.1991, s. 28).

Detta anslag är avsett att täcka betalningar i samband med de åtaganden som ingåtts.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-3 0 — ÅTGÄRDER PÅ MILJÖOMRÅDET *(forts.)*

***B4-3 0 9** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	12 731 000	4 000 000	2 700 000	1 800 000	1 300 000	2 931 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	—	—				
Anslag för 1998	—		—			
Totalt	12 731 000	4 000 000	2 700 000	1 800 000	1 300 000	2 931 000

KAPITEL B4-3 1 — EUROPEISKA MILJÖBYRÅN

B4-3 1 0 ***Europeiska miljöbyrån***

B4-3 1 0 1 Bidrag till Europeiska miljöbyrån

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
16 500 000	16 100 000	16 500 000	17 500 000	14 500 000,—	13 926 094,39

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1210/90 av den 7 maj 1990 om inrättande av Europeiska miljöbyrån och Europeiska nätverket för miljöbyrån och Europeiska nätverket för miljöinformation och miljöövervakning (EGT L 120, 11.5.1990, s. 1).

Resolution av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar församlade i rådet den 1 februari 1993 om ett gemenskapsprogram för en politik och åtgärder vad gäller miljön och en hållbar utveckling (EGT C 138, 17.5.1993, s. 1).

Beslut antaget den 29 oktober 1993 genom gemensamt avtal mellan företrädarna för medlemsstaternas regeringar vid möte på stats- och regeringschefsnivå om fastställande av hemvist för vissa av de Europeiska gemenskapernas organ och avdelningar samt Europol (EGT C 323, 30.11.1993, s. 1).

Europeiska miljöbyråns arbetsuppgift är att förse gemenskapen och medlemsstaterna med objektiva, tillförlitliga och jämförbara uppgifter som möjliggör för dem att vidta åtgärder för styrning och genomförande av miljöpolitik.

Detta anslag avser ett bidrag till miljöbyrån för:

— dess upprättande och drift och för ett nätverk där användarna kan ta fram och tillföra uppgifter till gemenskapens institutioner, och

— driften av detta nätverk.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-3 1 — EUROPEISKA MILJÖBYRÅN *(forts.)*

B4-3 1 0 *(forts.)*

B4-3 1 0 1 *(forts.)*

Beräknade inkomster och utgifter för budgetåret är följande:

Inkomster:		
Avdelning 1 ”Bidrag från Europeiska unionen”		16 500 000
Avdelning 2 ”Andra bidrag”		200 000
	Totalt	16 700 000
Utgifter:		
Avdelning 1 ”Personal”		5 000 000
Avdelning 2 ”Administrativa utgifter”		1 110 000
Avdelning 3 ”Driftsutgifter”		10 590 000
	Totalt	16 700 000

Personalstyrka

Kategori/lönegrad	Tjänster	
	1997	1998
A 2	1	1
A 3	1	1
A 4/A 5	5	5
A 6/A 7	21	21
Totalt	28	28
B	15	15
Totalt	15	15
C	17	17
Totalt	17	17
D	2	2
Totalt	2	2
Totalsumma	**62**	**62**

Byrån strävar efter att upprätthålla en direkt förbindelse mellan arbetsprogrammet och den godkända budgeten. Alla förändringar av tabellen som finns i denna punkt i budgeten måste meddelas i förväg till den budgetansvariga myndigheten. Innan den tredje delen av bidraget betalas ut skall kommissionen informera den budgetansvariga myndigheten om genomförandet av byråns budget.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-3 1 — EUROPEISKA MILJÖBYRÅN *(forts.)*

***B4-3 1 0** (forts.)*

B4-3 1 0 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	6 700 000	6 200 000	500 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	16 500 000	11 300 000	4 300 000	900 000		
Anslag för 1998	16 500 000		11 300 000	4 300 000	900 000	
Totalt	39 700 000	17 500 000	16 100 000	5 200 000	900 000	

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta.

— 311 850 ecu i åtaganden,

— 303 855 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

KAPITEL B4-3 2 — FINANSIELLT INSTRUMENT FÖR MILJÖN

B4-3 2 0* *Life (finansiellt instrument för miljön) — Projekt inom gemenskapens territorium

B4-3 2 0 0 Life II (finansiellt instrument för miljön) — Projekt inom gemenskapens territorium — Del I (naturskydd)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
50 000 000	30 600 000	45 000 000	30 000 000	45 000 000,—	10 641 333,31

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 1404/96 av den 15 juli 1996, om ändring av förordning (EEG) nr 1973/92 om inrättandet av ett finansiellt instrument för miljön (Life) (EGT L 181, 20.7.1996, s. 1).

Det finansiella instrumentet för miljön (Life II) har till huvudsaklig uppgift att bidra till utveckling och genomförande av gemenskapens politik och lagstiftning på miljöområdet.

Detta anslag är avsett att täcka finansiellt bidrag till särskilda åtgärder inom området skydd av naturliga livsmiljöer och arter.

Det täcker även de kompletterande åtgärder som anges i artikel 2.3 i förordningen, och särskilt förberedelse, uppföljning och utvärdering, före och efter, av Life-projekten, samt främjande av pågående åtgärder, i synnerhet genom spridning av resultat och erfarenheter från dessa åtgärder.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-3 2 — FINANSIELLT INSTRUMENT FÖR MILJÖN *(forts.)*

B4-3 2 0 *(forts.)*

B4-3 2 0 0 *(forts.)*

Anslag till Life II:s åtgärder i fråga om miljöskyddsprojekt (del II) tas upp under punkt B4-3 2 0 1, och anslag till åtgärder utanför gemenskapens territorium tas upp under artikel B7-8 1 0.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	34 358 000	15 000 000	6 600 000	5 000 000	3 000 000	4 758 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	45 000 000	15 000 000	8 000 000	7 000 000	5 000 000	10 000 000
Anslag för 1998	50 000 000		16 000 000	8 000 000	7 000 000	19 000 000
Totalt	129 358 000	30 000 000	30 600 000	20 000 000	15 000 000	33 758 000

B4-3 2 0 1 Life II (finansiellt instrument för miljön) — Projekt inom gemenskapens territorium — Del II (miljöskydd)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
50 000 000	30 600 000	45 000 000	30 000 000	44 923 322,43	10 606 635,09

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 1404/96 av den 15 juli 1996, om ändring av förordning (EEG) nr 1973/92 om inrättandet av ett finansiellt instrument för miljön (Life) (EGT L 181, 20.7.1996, s. 1).

Det finansiella instrumentet för miljön (Life II) har till huvudsaklig uppgift att bidra till utveckling och genomförande av gemenskapens politik och lagstiftning på miljöområdet.

Detta anslag är avsett att täcka finansiellt bidrag till särskilda åtgärder som avses i artikel 2.1 punkt 1.2 i förordningen.

Det täcker även de kompletterande åtgärder som anges i artikel 2.3 i förordningen, och särskilt förberedelse, uppföljning och utvärdering, före och efter, av Life-projekten, samt främjande av pågående åtgärder, i synnerhet genom spridning av resultat och erfarenheter från dessa åtgärder.

Anslag till Life II:s åtgärder i fråga om naturskyddsprojekt (del I) tas upp under punkt B4-3 2 0 0, och anslag till åtgärder utanför gemenskapens territorium tas upp under artikel B7-8 1 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-3 2 — FINANSIELLT INSTRUMENT FÖR MILJÖN *(forts.)*

B4-3 2 0 *(forts.)*

B4-3 2 0 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	34 316 000	15 000 000	6 600 000	5 000 000	3 000 000	4 716 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	45 000 000	15 000 000	8 000 000	7 000 000	5 000 000	10 000 000
Anslag för 1998	50 000 000		16 000 000	8 000 000	7 000 000	19 000 000
Totalt	129 316 000	30 000 000	30 600 000	20 000 000	15 000 000	33 716 000

B4-3 2 0 9 Slutförande av det finansiella instrumentet Life I (1991—1995) — Projekt inom gemenskapens territorium — Del I (naturskydd) och del II (miljöskydd)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	25 000 000	p.m.	30 000 000	0,—	53 980 945,51

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1973/92 av den 21 maj 1992 om inrättandet av ett finansiellt instrument för miljön (Life) (EGT L 206, 22.7.1992, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka slutförandet av de åtaganden som ingåtts i samband med de allmänna målsättningarna för Life I-programmet, dvs. att bidra till utvecklingen och genomförandet av gemenskapens politik och lagstiftning inom miljöområdet genom finansiella bidrag till de särskilda åtgärder som avses i bilagan till förordning (EEG) nr 1973/92, samt utvärderingar före och efter att projekten genomförs.

Detta anslag skall även täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-3 2 — FINANSIELLT INSTRUMENT FÖR MILJÖN *(forts.)*

B4-3 2 0 *(forts.)*

B4-3 2 0 9 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	134 346 000	30 000 000	25 000 000	22 000 000	20 000 000	37 346 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	134 346 000	30 000 000	25 000 000	22 000 000	20 000 000	37 346 000

KAPITEL B4-3 3 — CIVILSKYDD

B4-3 3 0 ***Civilskydd***

B4-3 3 0 0 Samarbete inom gemenskapen om civilskydd och ekologiska nödsituationer

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	140 000	p.m.	500 000	700 000,—	1 114 031,60

Anmärkningar

Rådets beslut 86/85/EEG av den 6 mars 1986 om införande av ett informationssystem för gemenskapen avseende kontroll och minskning av förorening orsakad av utsläpp i havet av kolväten och andra skadliga ämnen (EGT L 77, 22.3.1986, s. 33), senast ändrat genom beslut 88/346/EEG (EGT L 158, 25.6.1988, s. 32).

Resolution av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar församlade i rådet den 1 februari 1993 om ett gemenskapsprogram för en politik och åtgärder vad gäller miljön och en hållbar utveckling (EGT C 138, 17.5.1993, s. 1).

Resolution av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar församlade i rådet av den 31 oktober 1994 om stärkande av gemenskapens samarbete om civilskydd (EGT C 313, 10.11.1994, s. 1).

Ändrat förslag till rådets beslut, framlagt av kommissionen den 8 maj 1996, om inrättandet av ett program för gemenskapsåtgärder för främjande av civilskyddet (EGT C 202, 12.7.1996, s. 9).

Detta anslag är avsett att täcka betalningen av utestående åtaganden som ingåtts i samband med genomförandet av gemenskapens samarbete om civilskydd, inklusive miljömässiga nödsituationer och åtgärder som är avsedda att förebygga och hantera sådana nödsituationer.

Anslaget täcker även utestående betalningar av utgifter i samband med inrättandet av nät mellan de behöriga myndigheterna i Europeiska unionen, finansiering av utbildningsåtgärder, inrättandet av ett utbytessystem för experter, simulationsåtgärder, åtgärder för att höja befolkningens medvetenhet, information, utbildningsåtgärder för allmänheten, stödåtgärder, finansiella bidrag till särskilda pilotprojekt, utgifter för beskrivande analyser samt utvärderingar före och efter det att projekten genomförs.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B4
(Energi, Euratoms nukleära säkerhetskontroll, miljö)

KAPITEL B4-3 3 — CIVILSKYDD *(forts.)*

B4-3 3 0 *(forts.)*

B4-3 3 0 0 *(forts.)*

Anslaget täcker dessutom betalningen av utestående åtaganden som ingåtts i samband med upprättandet av gemenskapens projektgrupp för förorening av haven, inbegripet simulationsåtgärder, samt utgifter för samarbetspersonalen inom civilskyddet eller gemenskapsexperter inom området ekologiska nödsituationer, även utanför gemenskapens territorium, och utgifter för räddningshjälp dygnet runt.

Detta anslag skall också täcka utestående betalningar av utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	640 000	500 000	140 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	640 000	500 000	140 000			

Alla intäkter från försäljning av publikationer och filmer skall kunna användas på nytt, i enlighet med artikel 27.2 b i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Till de anslag som är uppförda under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta.

— ”p.m.” i åtaganden,

— ”p.m.” i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp, som härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen, avsättningen av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

KOMMISSIONEN
Del B

UNDERAVSNITT B5

KONSUMENTSKYDD, DEN INRE MARKNADEN, INDUSTRI OCH TRANSEUROPEISKA NÄT

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B5-1	**KONSUMENTPOLITIK OCH SKYDD AV KONSUMENTERNAS HÄLSA**						
B5-1 0	FRÄMJANDE OCH SKYDD AV KONSUMENTINTRESSEN	20 870 000	21 170 000	19 575 000	24 475 000	20 039 116,08	14 629 262,05
	Avdelning B5-1 — Totalt	**20 870 000**	**21 170 000**	**19 575 000**	**24 475 000**	**20 039 116,08**	**14 629 262,05**
B5-2	**STÖD TILL ÅTERUPPBYGGNAD**						
B5-2 0	RÄNTESUBVENTIONER PÅ LÅN SOM BEVILJAS TILL FÖLJD AV KATASTROFER	2 976 000	2 976 000	3 876 000	3 876 000	4 285 164,95	4 234 526,63
	Avdelning B5-2 — Totalt	**2 976 000**	**2 976 000**	**3 876 000**	**3 876 000**	**4 285 164,95**	**4 234 526,63**
B5-3	**DEN INRE MARKNADEN**						
B5-3 0	STRATEGISKA GENOMFÖRANDEÅTGÄRDER	89 650 000	78 950 000	97 218 000	88 200 000	87 387 168,19	77 730 263,70
B5-3 1	ÅTGÄRDER SOM RÖR STANDARDISERING OCH UTVÄRDERING	32 950 000	33 950 000	50 242 000	48 349 000	56 216 230,96	47 581 504,75
B5-3 2	FRÄMJANDE AV TILLVÄXT OCH SYSSELSÄTTNING: ÅTGÄRDER FÖR ATT FRÄMJA FÖRETAG	8 700 000	10 700 000	16 655 000	19 129 000	45 817 790,17	48 192 771,24
B5-3 3	FRÄMJANDE AV INFORMATIONSSAMHÄLLET: ÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR MEDBORGARNA	26 000 000	23 135 000	29 900 000	27 500 000	35 122 514,37	15 956 165,15
	Avdelning B5-3 — Totalt	**157 300 000**	**146 735 000**	**194 015 000**	**183 178 000**	**224 543 703,69**	**189 460 704,841**
B5-4	**INDUSTRIN**						
B5-4 1	ÅTGÄRDER PÅ INDUSTRIOMRÅDET	2 000 000	2 000 000	2 200 000	2 200 000	2 200 000,—	2 195 335,82
B5-4 2	ÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR MODERNISERING OCH FÖRBÄTTRING AV JORDBRUKS- OCH INDUSTRISTRUKTURER	82 100 000	75 000 000	82 122 000	81 000 000	84 000 000,—	6 060 533,62
	Avdelning B5-4 — Totalt	**84 100 000**	**77 000 000**	**84 322 000**	**83 200 000**	**86 200 000,—**	**8 255 869,44**
B5-5	**ARBETSMARKNAD OCH TEKNISK INNOVATION**						
B5-5 0	ARBETSMARKNADSINITIATIV	30 000 000	15 000 000	16 050 000	16 750 000	10 980 918,69	8 535 883,95

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996) *(forts.)*

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B5-5 1	TEKNISK INNOVATION OCH SMÅ OCH MEDELSTORA FÖRETAG	161 000 000	85 000 000	29 721 000	24 321 000	27 442 715,73	25 817 874,72
	Avdelning B5-5 — Totalt	**191 000 000**	**100 000 000**	**45 771 000**	**41 071 000**	**38 423 634,42**	**34 353 758,67**
B5-6	**STATISTISK INFORMATION**						
B5-6 0	STATISTISK INFORMATION RÖRANDE FÖRVERKLIGANDET AV DEN INRE MARKNADEN OCH ÅTGÄRDER I ANSLUTNING TILL GEMENSKAPENS POLITIK	29 800 000	29 000 000	28 225 000	26 425 000	40 709 258,49	34 838 082,99
	Avdelning B5-6 — Totalt	**29 800 000**	**29 000 000**	**28 225 000**	**26 425 000**	**40 709 258,49**	**34 838 082,99**
B5-7	**TRANSEUROPEISKA NÄT**						
B5-7 0	TRANSPORTNÄT	475 000 000	329 000 000	352 000 000	225 000 000	280 000 000,—	178 011 424,—
B5-7 1	ENERGINÄT	26 000 000	16 000 000	25 000 000	15 500 000	8 906 500,—	4 404 388,26
B5-7 2	TELEKOMMUNIKATIONSNÄT	58 900 000	43 800 000	45 554 000	44 565 000	61 932 334,73	50 963 211,40
B5-7 3	EUROPEISKA INVESTERINGSFONDEN	p.m.	p.m.	30 000 000	30 000 000	30 000 000,—	30 000 000,—
	Avdelning B5-7 — Totalt	**559 900 000**	**388 800 000**	**452 554 000**	**315 065 000**	**380 838 834,73**	**263 379 023,66**
B5-8	**SAMARBETE I RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR**						
B5-8 0	SAMARBETE I RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR	11 750 000	10 750 000	p.m.	3 598 000	1 402 693,48	2 194 403,65
	Avdelning B5-8 — Totalt	**11 750 000**	**10 750 000**	**p.m.**	**3 598 000**	**1 402 693,48**	**2 194 403,65**
B5-9	**BEDRÄGERIBEKÄMPNING OCH UTGIFTER TILL STÖD FÖR INRE POLITIK**						
B5-9 1	ALLMÄNNA ÅTGÄRDER FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING	4 400 000	4 400 000	4 900 000	4 900 000	4 268 053,—	3 430 703,61

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996) *(forts.)*

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B5-9 5	UTGIFTER TILL STÖD FÖR INRE POLITIK	1 000 000	1 000 000	15 000 000	15 000 000		
	Avdelning B5-9 — Totalt	**5 400 000**	**5 400 000**	**19 900 000**	**19 900 000**	**4 268 053,—**	**3 430 703,61**
	Underavsnitt B5 — Totalt	**1 063 096 000**	**781 831 000**	**848 238 000**	**700 788 000**	**800 710 458,84**	**554 776 335,54**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-1-

KONSUMENTPOLITIK OCH SKYDD AV KONSUMENTERNAS HÄLSA

KAPITEL B5-1 0 — FRÄMJANDE OCH SKYDD AV KONSUMENTINTRESSEN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B5-1 0						
B5-1 0 0	***Åtgärder till förmån för konsumenter beträffande varor och tjänster***						
	Differentierade anslag	10 500 000	12 000 000	11 525 000	12 525 000	12 043 005,50	8 947 228,82
B5-1 0 2	***Konsumentupplysning***						
	Differentierade anslag	3 250 000	5 000 000	7 550 000	11 750 000	7 996 110,58	5 682 033,23
B5-1 0 3	***Åtgärder för att förbättra konsumenternas hälsa***						
	Differentierade anslag	7 120 000	4 170 000	500 000	200 000		
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	20 870 000	21 170 000	19 575 000	24 475 000	20 039 116,08	14 629 262,05
	KAPITEL B5-1 0 TOTALT	20 870 000	21 170 000	19 575 000	24 475 000	20 039 116,08	14 629 262,05
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	20 870 000	21 170 000	19 575 000	24 475 000	20 039 116,08	14 629 262,05
	Avdelning B5-1 — Totalt	**20 870 000**	**21 170 000**	**19 575 000**	**24 475 000**	**20 039 116,08**	**14 629 262,05**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-1-

KONSUMENTPOLITIK OCH SKYDD AV KONSUMENTERNAS HÄLSA

KAPITEL B5-1 0 — FRÄMJANDE OCH SKYDD AV KONSUMENTINTRESSEN

B5-1 0 0 ***Åtgärder till förmån för konsumenter beträffande varor och tjänster***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 500 000	12 000 000	11 525 000	12 525 000	12 043 005,50	8 947 228,82

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 100a och 129a i detta.

Rådets direktiv 76/768/EEG av den 27 juli 1976 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om kosmetiska produkter (EGT L 262, 27. 9. 1976, s. 169), senast ändrat genom kommissionens direktiv 93/47/EEG (EGT L 203, 13. 8. 1993, s. 24).

Rådets direktiv 83/189/EEG av den 28 mars 1983 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter (EGT L 109, 26. 4. 1983, s. 8), senast ändrat genom direktiv 92/400/EEG (EGT L 221, 6. 8. 1992, s. 55).

Rådets beslut 87/95/EEG av den 22 december 1986 om standardisering inom området informationsteknologi och telekommunikation (EGT L 36, 7. 2. 1987, s. 31).

Rådets direktiv 87/357/EEG av den 25 juni 1987 om tillnärmningen av medlemsstaternas lagstiftning om produkter som, på grund av sina yttre egenskaper, kan förväxlas med andra produkter och härigenom utgöra en risk för konsumenternas hälsa och säkerhet (EGT L 192, 11. 7. 1987, s. 49).

Rådets resolution av den 25 juni 1987 om konsumenters tillgång till domstolsprövning (EGT C 176, 4. 7. 1987, s. 2).

Rådets direktiv 88/378/EEG av den 3 maj 1988 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om leksakers säkerhet (EGT L 187, 16. 7. 1988, s. 1).

Rådets resolution av den 4 november 1988 om ett ökat konsumentinflytande över standardiseringen (EGT C 293, 17. 11. 1988, s. 1).

Rådets direktiv 89/397/EEG av den 14 juni 1989 om offentlig kontroll av livsmedel (EGT L 186, 30. 6. 1989, s. 23).

Rådets direktiv 92/59/EEG av den 29 juni 1992 om allmän produktsäkerhet (EGT L 228, 11. 8. 1992, s. 24).

Rådets direktiv 93/13/EEG av den 5 april 1993 om oskäliga villkor i konsumentavtal (EGT L 95, 21. 4. 1993, s. 29).

Kommissionens meddelande till rådet och Europaparlamentet av den 21 april 1993 om kontroll av restprodukter i kött: hormoner, beta-antagonister och övriga ämnen (KOM(93) 167 slutlig).

Rådets direktiv 93/99/EEG av den 29 oktober 1993 om ytterligare åtgärder för offentlig kontroll av livsmedel (EGT L 290, 24. 11. 1993, s. 14).

Grönbok, framlagd av kommissionen den 16 november 1993, om konsumenters tillgång till domstolsprövning och lösning av konsumenttvister inom den gemensamma marknaden (KOM(93) 576 slutlig).

Europaparlamentets och rådets beslut 94/3092/EG av den 7 december 1994 om införande av ett gemenskapssystem för information om olyckor i hemmet och på fritiden (EGT L 331, 21. 12. 1994, s. 1).

Rådets beslut av den 22 maj 1995 om ändring av beslut 94/3092/EG om införande av ett gemenskapssystem för information om olyckor i hemmet och på fritiden (EGT L 120, 31. 5. 1995, s. 36).

Kommissionens beslut 95/260/EG av den 13 juni 1995 om inrättande av en konsumentkommitté (EGT L 162, 13. 7. 1995, s. 37).

Kommissionens meddelande av den 31 oktober 1995 om konsumentpolitiska prioriteringar (1996-1998) (KOM(95) 519 slutlig).

Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut, framlagt av kommissionen den 24 januari 1996, om en översyn av Europeiska gemenskapens åtgärdsprogram för miljön och en hållbar utveckling kallad ”Mot en hållbar utveckling” (KOM(95) 647 slutlig).

Kommissionens handlingsplan av den 14 februari 1996 om konsumenters tillgång till domstolsprövning (KOM(96) 13).

Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv, framlagt av kommissionen den 24 januari 1996, om förbudsförlägganden för att skydda konsumenternas intressen (KOM(95) 712 slutlig).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5

(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-1 0 — FRÄMJANDE OCH SKYDD AV KONSUMENTINTRESSEN *(forts.)*

***B5-1 0 0** (forts.)*

Förslag till rådets beslut, framlagt av kommissionen den ... 1997, om ett åtgärdsprogram för gemenskapen för stöd åt konsumentorganisationer i syfte att främja och tillvarata konsumenternas intressen (EGT C ..., ... 1997, s. ...).

Förslag till rådets beslut, framlagt av kommissionen den ... 1997, om ett flerårigt program för att främja medborgarens-konsumentens ekonomiska intressen i unionen (EGT C ..., ... 1997, s. ...).

Detta anslag är avsett att täcka en del av finansieringen av insatser till förmån för konsumenter (informationskampanjer), förberedande undersökningar, genomförbarhets- eller utvärderingsstudier, kommunikationsprojekt och pilotprojekt som är knutna till åtgärder till förmån för konsumenter avseende varor och tjänster, bland annat när det gäller

— tillgång till domstolsprövning, konsumentrådgivning, reglering av internationella tvister och konsumenternas ekonomiska intressen, samt

— administrering och övervakning av säkerhet för varor och tjänster, särskilt informationssystem för farliga eller inte avtalsenliga produkter, expertis och forskning, insamling av statistiska uppgifter om olyckor, utvärdering av kontrollen av produkter och tjänster, förbättring av provnings- och bedömningsmetoder av avtalsenligheten för varor och tjänster, förebyggande av olyckor, utveckling av administrativt samarbete mellan medlemsstaterna och mellan verkställande utövare i medlemsstaterna i synnrehet genom bildande av nätverk försedda med lämplig teknisk utrustning och nödvändiga tekniska åtgärder för utvärdering av tjänsters säkerhet och kvalitet.

Detta anslag skall även täcka finansieringen av insatser som görs av organisationer som företräder konsumenter inom prioriterade områden. Det är bland annat avsett för beviljande av bidrag till konsumentorganisationer för att stärka konsumenternas representation i medlemsstaterna i Sydeuropa och Irland, där beaktandet av konsumenternas intressen är betydligt mindre utvecklat, samt konsumenters medverkan i det europeiska standardiseringsarbetet, bland annat inom ramen för Europeiska organisationen för standardisering (CEN) och Europeiska kommittén för elektroteknisk standardisering (Cenelec).

Denna artikel omfattar dessutom finansiering av insatser som görs i samarbete med internationella organisationer med ansvar för för konsumentskydd, bland annat tillämpningen av FN:s och OECD:s riktlinjer för konsumentskydd, samt med icke-statliga organisationer som arbetar med konsumentskydd i utvecklingsländerna.

Detta anslag är också avsett att täcka deltagande av företrädare för konsumentorganisationer i normerings- och standardiseringsdiskussioner med CEN och andra harmoniserings- och standardiseringsorgan.

Det är också avsett att uppmuntra till samarbete mellan de myndigheter som upprätthåller lagstiftningen i medlemsstaterna.

Detta anslag är också avsett att uppmuntra att konsumenternas intressen företräds på europeisk nivå.

Ett belopp om högst 500 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	10 170 000	8 525 000	1 600 000	45 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	11 525 000	4 000 000	6 700 000	800 000	25 000	
Anslag för 1998	10 500 000		3 700 000	6 000 000	800 000	
Totalt	32 195 000	12 525 000	12 000 000	6 845 000	825 000	

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-1 0 — FRÄMJANDE OCH SKYDD AV KONSUMENTINTRESSEN *(forts.)*

B5-1 0 2 Konsumentupplysning

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 250 000	5 000 000	7 550 000	11 750 000	7 996 110,58	5 682 033,23

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 129a.1 i detta.

Resolution antagen av rådet och utbildningsministrarna, församlade i rådet, av den 9 juni 1986 om utbildning i konsumentfrågor i grundskola och gymnasium (EGT C 184, 23. 7. 1986, s. 21).

Kommissionens meddelande av den 31 oktober 1995 om konsumentpolitiska prioriteringar (1996-1998) (KOM(95) 519 slutlig).

Rådets resolution av den 9 november 1995 om utbildning och information till konsumenter.

Detta anslag är avsett att finansiera följande åtgärder:

— Förbättring av konsumentupplysning och av kanalerna för dess spridning (t.ex. genom gränsöverskridande informationscentrum, skriftliga, audiovisuella och elektroniska medier samt genom uppgifter på varuetiketter).

— Fullföljande av informationsåtgärder för att medvetandegöra konsumenterna om öppnandet av den gränslösa marknaden.

— Främjande av jämförande tester av varor och tjänster på gemenskapsnivå samt förbättrad spridning av resultaten av dessa tester.

— Utarbetande av insatser för att hjälpa konsumenterna att dra full nytta av informationssamhällets fördelar, samtidigt som deras intressen tillvaratas, samt att stimulera åtgärder för att ställa ny kommunikationsteknik till konsumenternas förfogande, bland annat genom att söka efter medel för generell tillgång.

— Insatser för att stimulera konsumentutbildning (barn och vuxna).

— Insatser för att utbilda människor som arbetar med att informera och utbilda konsumenter.

För att uppnå dessa mål är detta anslag även avsett att täcka kostnader för samråd och förberedande och studier, pilotinsatser, diverse subventioner och bidrag, framställning och utarbetande av informations- och undervisningsmaterial (i tryckt, audiovisuell eller maskinläsbar form), t.ex. bulletiner, förteckningar, broschyrer, videoband, programvaror, undersökningar, insamling och spridning av information, anordnande av pristävlingar, utställningar och utvärderingsarbete osv.

Ett belopp om högst 400 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	8 020 000	7 000 000	1 000 000	20 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	7 550 000	4 750 000	2 000 000	800 000		
Anslag för 1998	3 250 000		2 000 000	900 000	350 000	
Totalt	18 820 000	11 750 000	5 000 000	1 720 000	350 000	

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-1 0 — FRÄMJANDE OCH SKYDD AV KONSUMENTINTRESSEN *(forts.)*

***B5-1 0 2** (forts.)*

Inkomster från försäljningen av publikationer får användas på nytt i enlighet med bestämmelserna i artikel 27.2 b i budgetförordningen av den 21 december 1977, tillämplig på Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

B5-1 0 3 ***Åtgärder för att förbättra konsumenternas hälsa***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
7 120 000	4 170 000	500 000	200 000		

Anmärkningar

Ny artikel

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 129a i detta.

Kommissionens meddelande av den 30 april 1997 om kontroll och vetenskapligt samråd om säkerhet till sjöss (KOM(97) 183).

Regler som fastställts på gemenskapsnivå för undersökningar och kontroll av människors hälsa, djurhälsa och växtskydd.

Insatserna skall syfta till att:

— öka de vetenskapliga kunskaper som krävs för att gemenskapen skall kunna bedöma de potentiella eller fastställda risker för människors hälsa som är förknippade med produktions- eller bearbetningssätt av produkter som erbjuds konsumenter, särskilt när det gäller livsmedel,

— förbereda och genomföra insatser för att medvetandegöra konsumenter om de kunskaper som finns, bedömning av risker för människors hälsa och åtgärder som vidtas eller rekommenderas för att säkerställa en hög konsumentskyddsnivå, särskilt när det gäller konsumenters hälsa, och

— sprida kunskap om och resultat från det vetenskapliga arbetet när det gäller bedömning av risker för människors hälsa till samtliga berörda parter och till allmänheten.

För att uppnå detta mål är anslaget avsett att täcka ersättningen till ledamöterna i berörda vetenskapliga kommittéer för att komplettera den tvärvetenskapliga metoden när det gäller risker för människors hälsa, samt de utgifter som uppkommer för att i betydande omfattning öka tillgängligheten till de vetenskapliga kunskaper som finns på detta område, bland annat genom en så bred spridning som möjligt av de yttranden som avges av de behöriga vetenskapliga experterna.

Anslaget är även avsett att täcka utgifter för expertis i syfte att förbereda och stödja undersökningarna och kontrollerna, med undantag av kostnader för tjänsteresor för gemenskapens inspektörer.

Ett belopp om högst 400 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-1 0 — FRÄMJANDE OCH SKYDD AV KONSUMENTINTRESSEN *(forts.)*

B5-1 0 3 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	500 000	200 000	170 000	130 000		
Anslag för 1998	7 120 000		4 000 000	2 500 000	620 000	
Totalt	7 620 000	200 000	4 170 000	2 630 000	620 000	

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-2

STÖD TILL ÅTERUPPBYGGNAD

KAPITEL B5-2 0 — RÄNTESUBVENTIONER PÅ LÅN SOM BEVILJAS TILL FÖLJD AV KATASTROFER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B5-2 0						
B5-2 0 0	***Årlig avsättning av medel till räntesubventioner för extraordinära lån till Italien till följd av jordbävningen i november 1980***						
	Differentierade anslag	400 000	400 000	900 000	900 000	1 450 000,—	1 399 361,68
B5-2 0 2	***Årlig avsättning av medel till räntesubventioner för extraordinära lån till Grekland till följd av jordbävningarna i februari och mars 1981 och i september 1986***						
	Differentierade anslag	2 100 000	2 100 000	2 500 000	2 500 000	2 359 664,95	2 359 664,95
B5-2 0 3	***Årlig avsättning av medel till räntesubventioner för extraordinära lån till Portugal till följd av cyklonen som drabbade Madeira i oktober 1993***						
	Differentierade anslag	476 000	476 000	476 000	476 000	475 500,—	475 500,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	2 976 000	2 976 000	3 876 000	3 876 000	4 285 164,95	4 234 526,63
	KAPITEL B5-2 0 TOTALT	2 976 000	2 976 000	3 876 000	3 876 000	4 285 164,95	4 234 526,63
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	2 976 000	2 976 000	3 876 000	3 876 000	4 285 164,95	4 234 526,63
	Avdelning B5-2 — Totalt	**2 976 000**	**2 976 000**	**3 876 000**	**3 876 000**	**4 285 164,95**	**4 234 526,63**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-2

STÖD TILL ÅTERUPPBYGGNAD

KAPITEL B5-2 0 — RÄNTESUBVENTIONER PÅ LÅN SOM BEVILJAS TILL FÖLJD AV KATASTROFER

B5-2 0 0 ***Årlig avsättning av medel till räntesubventioner för extraordinära lån till Italien till följd av jordbävningen i november 1980***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
400 000	400 000	900 000	900 000	1 450 000,—	1 399 361,68

Anmärkningar

Rådets beslut 81/19/EEG av den 20 januari 1981 om gemenskapsstöd som undantagsvis beviljas för återuppbyggnad av de områden som drabbades av jordbävningen i Italien i november 1980 (EGT L 37, 10. 2. 1981, s. 21).

En räntesubvention om tre procentenheter per år under högst tolv år på ett kapital av högst 1 miljard ecu får beviljas för lån som utbetalas antingen från Europeiska investeringsbankens egna tillgångar eller genom det nya gemenskapsinstrument som inrättats till stöd för investeringar i de områden som drabbades av jordbävningen i Italien i november 1980.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	50 000			50 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	900 000	900 000				
Anslag för 1998	400 000		400 000			
Totalt	1 350 000	900 000	400 000	50 000		

B5-2 0 2 ***Årlig avsättning av medel till räntesubventioner för extraordinära lån till Grekland till följd av jordbävningarna i februari och mars 1981 och i september 1986***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 100 000	2 100 000	2 500 000	2 500 000	2 359 664,95	2 359 664,95

Anmärkningar

Rådets beslut 81/1013/EEG av den 14 december 1981 om gemenskapsstöd som undantagsvis beviljas för återuppbyggnad av de områden som drabbades av de jordbävningar som inträffade i Grekland i februari och mars 1981 (EGT L 367, 23. 12. 1981, s. 27).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5

(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-2 0 — RÄNTESUBVENTIONER PÅ LÅN SOM BEVILJAS TILL FÖLJD AV KATASTROFER *(forts.)*

B5-2 0 2 *(forts.)*

Rådets beslut 88/561/EEG av den 7 november 1988 om gemenskapsstöd som undantagsvis beviljas för återuppbyggnad av de områden som drabbades av de jordbävningar som inträffade i Grekland i september 1986 (EGT L 309, 15. 11. 1988, s. 32).

Denna artikel täcker endast räntesubventioner som beviljas under 1998 i enlighet med beslut. Räntesubventioner om tre procentenheter per år under högst tolv år på ett kapital av högst 100 miljoner ecu får beviljas för lån som utbetalas från Europeiska investeringsbankens egna tillgångar till stöd för investeringar i de områden som drabbades av jordbävningen i Grekland i september 1986.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 500 000	2 500 000				
Anslag för 1998	2 100 000		2 100 000			
Totalt	4 600 000	2 500 000	2 100 000			

B5-2 0 3 ***Årlig avsättning av medel till räntesubventioner för extraordinära lån till Portugal till följd av cyklonen som drabbade Madeira i oktober 1993***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
476 000	476 000	476 000	476 000	475 500,—	475 500,—

Anmärkningar

Rådets beslut 95/250/EG, framlagt av kommissionen den 29 juni 1995, om gemenskapsstöd som undantagsvis beviljas för återuppbyggnad av de områden som förstörts av den cyklon som drabbade Madeira (Portugal) i oktober 1993 (EGT L 159, 11. 7. 1995, s. 16).

En räntesubvention om tre procentenheter per år under högst tolv år på ett kapital av högst 15 850 000 ecu får beviljas för lån som utbetalas av Europeiska investeringsbanken för stöd till investeringar i de i oktober 1993 cyklondrabbade områdena på Madeira.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-2 0 — RÄNTESUBVENTIONER PÅ LÅN SOM BEVILJAS TILL FÖLJD AV KATASTROFER *(forts.)*

B5-2 0 3 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	476 000	476 000				
Anslag för 1998	476 000		476 000			
Totalt	952 000	476 000	476 000			

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-3

DEN INRE MARKNADEN

KAPITEL B5-3 0 — STRATEGISKA GENOMFÖRANDEÅTGÄRDER

KAPITEL B5-3 1 — ÅTGÄRDER SOM RÖR STANDARDISERING OCH UTVÄRDERING

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B5-3 0						
B5-3 0 0	***Strategiskt program för den inre marknaden*** Differentierade anslag	18 800 000	21 000 000	22 758 000	17 915 000	21 857 297,55	24 516 448,45
B5-3 0 1	***Matthaeus-programmet (ett gemenskapsprogram för yrkesutbildning av tulltjänstemän)*** Differentierade anslag	2 950 000	2 950 000	2 945 000	2 945 000	3 200 000,—	3 199 340,19
B5-3 0 2	***Fastställande och införande av en gemenskapspolitik på post- och telekommunikationsområdet*** Differentierade anslag	5 000 000	6 000 000	p.m.	5 000 000	11 887 870,64	6 523 622,43
B5-3 0 3	***Tull 2000*** Differentierade anslag	20 500 000	10 400 000	16 075 000	8 400 000	942 000,—	0,—
B5-3 0 4	***Förfarandena vid tilldelning och offentliggörande av offentliga upphandlingskontrakt för bygg- och anläggningsarbeten samt varor och tjänster*** Differentierade anslag	35 000 000	35 000 000	49 400 000	47 900 000	49 500 000,—	43 490 852,63
B5-3 0 5	***Fiscalis (handlingsprogram för förstärkande av de indirekta skattesystemen på den inre marknaden)*** Differentierade anslag	7 400 000	3 600 000	6 040 000	6 040 000		
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	89 650 000	78 950 000	97 218 000	88 200 000	87 387 168,19	77 730 263,70
	KAPITEL B5-3 0 TOTALT	89 650 000	78 950 000	97 218 000	88 200 000	87 387 168,19	77 730 263,70
	KAPITEL B5-3 1						
B5-3 1 1	***Bidrag till Kontoret för harmonisering i den inre marknaden*** Differentierade anslag	p.m.	p.m.	12 500 000	12 000 000	14 580 000,—	9 566 000,—

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 1 — ÅTGÄRDER SOM RÖR STANDARDISERING OCH UTVÄRDERING *(forts.)*

KAPITEL B5-3 2 — FRÄMJANDE AV TILLVÄXT OCH SYSSELSÄTTNING: ÅTGÄRDER FÖR ATT FRÄMJA FÖRETAG

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B5-3 1 2	***Bidrag till Europeiska läkemedelsmyndigheten***						
	Differentierade anslag	12 000 000	12 000 000	14 000 000	14 000 000	13 750 000,—	10 989 000,65
B5-3 1 3	***Standardisering inom informations- och telekommunikationsteknik***						
	Differentierade anslag	11 700 000	13 500 000	13 000 000	14 000 000	12 278 230,96	16 393 504,10
B5-3 1 4	***Standardisering och tillnärmning av lagstiftning***						
	Differentierade anslag	9 250 000	8 450 000	10 742 000	8 349 000	15 608 000,—	10 633 000,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	32 950 000	33 950 000	50 242 000	48 349 000	56 216 230,96	47 581 504,75
	KAPITEL B5-3 1 TOTALT	32 950 000	33 950 000	50 242 000	48 349 000	56 216 230,96	47 581 504,75
	KAPITEL B5-3 2						
B5-3 2 1	***Åtgärder gällande kooperativ, ömsesidiga bolag, föreningar och stiftelser***						
	Differentierade anslag	2 000 000	2 000 000	2 500 000	2 500 000	2 175 325,—	1 216 441,40
B5-3 2 2	***Sysselsättning och tillväxt i Europa***						
	Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m. (1)	p.m. (2)	25 250 000,—	25 250 000,—
B5-3 2 3	***Tillväxt och miljö***						
	Differentierade anslag	p.m.	p.m.	5 000 000	9 000 000	12 500 000,—	11 500 000,—
B5-3 2 4	***Åtgärder för att främja en gränsöverskridande verksamhet för tillförsel av eget kapital till små och medelstora företag***						
	Differentierade anslag	500 000	500 000	—	224 000	485 277,—	1 276 000,—
B5-3 2 5	***Åtgärder för att stödja turismen***						
	Differentierade anslag	p.m.	2 000 000	4 000 000	4 750 000	472 533,96	3 901 588,47

(1) Ett anslag på 25 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 25 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 2 — FRÄMJANDE AV TILLVÄXT OCH SYSSELSÄTTNING: ÅTGÄRDER FÖR ATT FRÄMJA FÖRETAG *(forts.)*

KAPITEL B5-3 3 — FRÄMJANDE AV INFORMATIONSSAMHÄLLET: ÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR MEDBORGARNA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B5-3 2 6	***Åtgärder för att främja industrins konkurrenskraft i Europeiska unionen*** Differentierade anslag	6 200 000	6 200 000	5 155 000	2 655 000	4 934 654,21	5 048 741,37
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	8 700 000	10 700 000	16 655 000	19 129 000	45 817 790,17	48 192 771,24
	KAPITEL B5-3 2 TOTALT	8 700 000	10 700 000	16 655 000	19 129 000	45 817 790,17	48 192 771,24
	KAPITEL B5-3 3						
B5-3 3 0	***Info 2000*** Differentierade anslag	15 000 000	13 500 000	19 900 000	12 900 000	23 989 943,71	2 448 526,80
B5-3 3 1	***Informationssamhället*** Differentierade anslag	10 000 000	7 000 000	10 000 000	10 600 000	11 132 570,66	5 346 063,19
B5-3 3 2	***Impact (utveckling av en marknad för informationstjänster)*** Differentierade anslag	—	1 635 000	—	4 000 000	0,—	8 161 575,16

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 3 — FRÄMJANDE AV INFORMATIONSSAMHÄLLET: ÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR MEDBORGARNA *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B5-3 3 6	***Åtgärder mot olagligt och skadligt material på Internet*** Differentierade anslag	1 000 000	1 000 000				
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	26 000 000	23 135 000	29 900 000	27 500 000	35 122 514,37	15 956 165,15
	KAPITEL B5-3 3 TOTALT	26 000 000	23 135 000	29 900 000	27 500 000	35 122 514,37	15 956 165,15
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	157 300 000	146 735 000	194 015 000	183 178 000	224 543 703,69	189 460 704,84
	Avdelning B5-3 — Totalt	**157 300 000**	**146 735 000**	**194 015 000**	**183 178 000**	**224 543 703,69**	**189 460 704,841**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-3

DEN INRE MARKNADEN

KAPITEL B5-3 0 — STRATEGISKA GENOMFÖRANDEÅTGÄRDER

B5-3 0 0 ***Strategiskt program för den inre marknaden***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 800 000	21 000 000	22 758 000	17 915 000	21 857 297,55	24 516 448,45

Anmärkningar

Tidigare artikel B5-3 0 0 (delvis)

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 8a, 30—36, 52—66, 100, 100a, 100b, 113, 169 och 171 i detta.

Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel K i detta.

Rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter — Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund (EGT L 145, 13. 6. 1977, s. 1), senast ändrat genom direktiv 94/5/EG (EGT L 60, 3. 3. 1994, s. 16).

Rådets direktiv 83/189/EEG av den 28 mars 1983 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter (EGT L 109, 26. 4. 1983, s. 8), senast ändrat genom direktiv 92/400/EEG (EGT L 221, 6. 8. 1992, s. 55).

Rådets förordning (EEG) nr 3842/86 av den 1 december 1986 om åtgärder för att förhindra övergång till fri omsättning av varumärkesförfalskade varor (EGT L 357, 18. 12. 1986, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EGT L 256, 23. 7. 1987, s. 1)

Rådets förordning (EEG) nr 218/92 av den 27 januari 1992 om administrativt samarbete inom området för indirekt beskattning (mervärdesskatt) (EGT L 24, 1. 2. 1992, s. 1).

Rådets direktiv 92/12/EEG av den 25 februari 1992 om allmänna regler för punktskattepliktiga varor och om innehav, omsättning och övervakning av sådana varor (EGT L 76, 23. 3. 1992, s. 1), senast ändrat genom direktiv 92/108/EEG (EGT L 390, 31. 12. 1992, s. 124).

Rådets beslut 92/481/EEG av den 22 september 1992 om antagande av en handlingsplan för utbytesverksamhet mellan medlemsstaternas förvaltningar i fråga om nationella tjänstemän som medverkar i genomförandet av den gemenskapslagstiftning som krävs för att förverkliga den inre marknaden (EGT L 286, 1. 10. 1992, s. 65).

Rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 302, 19. 10. 1992, s. 1).

Rådets direktiv 92/77/EEG av den 19 oktober 1992, med tillägg till det gemensamma systemet för mervärdeskatt och med ändring av direktiv 77/388/EEG (harmonisering av mervärdeskattesatser) (EGT L 316, 31. 10. 1992, s. 1).

Rådets direktiv 92/82/EEG av den 19 oktober 1992 om tillnärmning av punktskattesatser för mineraloljor (EGT L 316, 31. 10. 1992, s. 19).

Rådets direktiv 92/84/EG av den 19 oktober 1992 om tillnärmning av punktskatter på alkohol och alkoholdrycker (EGT L 316, 31. 10. 1992, s. 29)

Kommissionens beslut 93/10/EEG av den 22 december 1992 som upprättar genomförandebestämmelser till rådets beslut 92/481/EEG om antagande av en handlingsplan för utbytesverksamhet mellan medlemsstaternas förvaltningar i fråga om nationella tjänstemän som medverkar i genomförandet av den gemenskapslagstiftning som krävs för att förverkliga den inre marknaden (Karolus-programmet) (EGT L 8, 14. 1. 1993, s. 17), ändrat genom beslut 94/818/EG (EGT L 337, 24. 12. 1994, s. 89).

Kommissionens beslut 93/11/EEG av den 22 december 1992 om prioriterade områden i handlingsplanen för utbyte mellan medlemsstaternas förvaltningar av nationella tjänstemän som medverkar i genomförandet av den gemenskapslagstiftning som krävs för att förverkliga den inre marknaden, antaget genom rådets beslut 92/481/EEG (Karolus-programmet) (EGT L 8, 14. 1. 1993, s. 31).

Rådets förordning (EEG) nr 339/93 av den 8 februari 1993 om kontroll av att produkter som importeras från tredje land är i överensstämmelse med reglerna för produktsäkerhet (EGT L 40, 17. 2. 1993, s. 1).

Rådets beslut 94/358/EG av den 16 juni 1994 om godkännande av konventionen om utarbetande av en europeisk farmakopé på Europeiska gemenskapens vägnar (EGT L 158, 25. 6. 1994, s. 17).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 0 — STRATEGISKA GENOMFÖRANDEÅTGÄRDER *(forts.)*

B5-3 0 0 *(forts.)*

Kommissionens beslut 95/28/EG av den 10 februari 1995 om prioriterade områden i handlingsplanen för utbyte mellan medlemsstaternas förvaltningar av nationella tjänstemän som medverkar i genomförandet av den gemenskapslagstiftning som krävs för att förverkliga den inre marknaden, antaget genom rådets beslut 92/481/EEG (Karolus-programmet) (EGT L 37, 17. 2. 1995, s. 39).

Rådets direktiv 95/59/EG av den 27 november 1995 om andra skatter än omsättningsskatter som påverkar förbrukningen av tobaksvaror (EGT L 291, 6. 12. 1995, s. 40).

Europaparlamentets och rådets beslut 95/3052/EG av den 13 december 1995 för att fastställa ett förfarande för ömsesidig information om nationella åtgärder som avviker från principen om fri rörlighet för varor inom gemenskapen (EGT L 321, 30. 12. 1995, s. 1).

Rådets direktiv om införande av ”den nya metoden” inom vissa sektorer, som exempelvis byggprodukter, maskinsäkerhet, individuell skyddsutrustning osv.

Rådets direktiv om avveckling av tekniska handelshinder inom andra områden än de som berörs av ”den nya metoden”.

Rådets direktiv om avlägsnande av tekniska hinder för handelsutbytet, erkännande av yrkesmässiga kvalifikationer, utvidgat tillträde till att delta i offentlig upphandling, utveckling av en marknad för finansiella tjänster, europeisk bolagsrätt samt industriell och immateriell äganderätt.

Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om antagande av sju förslag till direktiv om honung, kaffe- och cikoriaextrakt, konserverad mjölk, kakao och choklad, fruktjuicer och liknande produkter, vissa sockerslag, sylter och marmelader, framlagt av kommissionen den 30 maj 1996 (EGT C 231, 9. 8. 1996, s. 1).

Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om ett program för att förbättra yrkesverksamma juristers utbildning i och informationen om gemenskapsrätten (Robert Schuman-programmet), framlagt av kommissionen den 25 november 1996 (EGT C 378, 13. 12. 1996, s. 17).

Ändrat förslag till Europaparlamentets och rådets beslut, framlagt av kommissionen den 24 juli 1997, om ändring av beslut 92/481/EEG av den 22 september 1992 om antagande av en handlingsplan för utbytesverksamhet mellan medlemsstaternas förvaltningar i fråga om nationella tjänstemän som medverkar i genomförandet av den gemenskapslagstiftning som krävs för att förverkliga den inre marknaden (Karolus-programmet) (EGT C 1, 3.1.1998, s 18).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med åtgärder för att förbättra den inre marknaden:

— tillnärmning av standarder och införande av ett informationssystem för tekniska standarder och föreskrifter,

— undersökning av regler som medlemsstaterna och EFTA-staterna anmält och översättning av tekniska projekt och regler,

— tillämpning av gemenskapslagstiftningen på livsmedel, läkemedel, kemiska produkter, säkerhet och miljökvalitet,

— tillnärmning gentemot medborgarna,

— främjande av marknaden för tjänster,

— arbeten som hänför sig till immateriell äganderätt,

— införande av riktlinjer på det audiovisuella området,

— utvärdering av de ekonomiska följderna av den inre marknaden,

— organisering av partnerskapet med medlemsstaterna,

— ekonomiskt stöd till projekt av intresse för gemenskapen som genomförs av externa organ,

— fri rörlighet för personer och medborgerliga rättigheter,

— förbättring av kunskaperna om gemenskapslagstiftningen,

— åtgärder som rör information och kommunikation,

— en samlad analys av effektiviteten hos de åtgärder som vidtagits för att skapa den inre marknaden och utvärdering av den inre marknadens totala effekter på företagen och på ekonomin,

— genomförande av det strategiska programmet för den inre marknaden,

— stödjande av det administrativa samarbetet mellan de myndigheter som ansvarar för att lagstiftningen tillämpas på den inre marknaden,

— genomförande av ett program för ett nytt system för mervärdeskatt,

— analys av problem med att tillämpa beskattning av varor och tjänster,

— behandling av bindande upplysningar och av begäran om tullsuspensioner inom tullområdet.

Anslaget är även avsett att täcka utgifterna för åtgärder i syfte att stärka eller utveckla marknaden för finansiella tjänster, främja samarbetet, särskilt på skatteområdet, mellan europeiska företag, utveckla samordningen av lagstiftningen på bolagsrättens område och underlätta upprättandet av europeiska aktiebolag och europeiska ekonomiska intressegrupperingar. Detta anslag kan även täcka utgifter som rör de yttre aspekterna på nu gällande direktiv för finansinstitut, ömsesidigt erkännande av finansieringsinstrument med tredje land, internationella förhandlingar, hjälp till tredje land att införa marknadsekonomi, genomförande av gemenskapsbestämmelser och internationella bestämmelser om att förebygga penningtvätt.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5

(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 0 — STRATEGISKA GENOMFÖRANDEÅTGÄRDER *(forts.)*

B5-3 0 0 *(forts.)*

Dessa åtgärder tar också sikte på att förbättra betalningssystemen på den inre marknaden, särskilt mellan medlemsstater, i synnerhet i de stater där dessa system är underutvecklade, och på att uppmuntra till användningen av ecu i gränsöverskridande transaktioner. Vidare avser de att minska kostnaden och förkorta tiden för sådana transaktioner med hänsyn till den inre marknadens storlek, i synnerhet med tanke på införandet av den europeiska monetära unionen. På grundval av kommissionens meddelande utveckla de tekniska aspekterna för att införa ett eller flera betalningssystem genom deltagande i tekniska forskningsprojekt och pilotprojekt, beviljande av startbidrag och hjälp till utveckling av infrastruktur.

Ett belopp om högst 5 530 000 får täcka utgifter för studier, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som har direkt anknytning till målet för den åtgärd i vilken de ingår, med undantag för utgifter för att förvalta åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	34 848 000	14 000 000	10 500 000	7 500 000	2 500 000	348 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	22 758 000	3 915 000	8 000 000	5 000 000	4 000 000	1 843 000
Anslag för 1998	18 800 000		2 500 000	7 000 000	5 000 000	4 300 000
Totalt	76 406 000	17 915 000	21 000 000	19 500 000	11 500 000	6 491 000

Till de anslag som är uppförda under denna artikel skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta.

— 43 470 ecu i åtaganden,

— 18 900 ecu i betalningar.

Dessa belopp - som upplysningsvis härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka är uppförda under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen och vilka utgör inkomster som avsatts för särskilt ändamål i enlighet med artikel 4.2 tredje strecksatsen i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12) - medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

Eventuella intäkter från inskrivningsavgifter till konferenser och från försäljning av publikationer, som arrangerats eller givits ut med hjälp av anslag från denna artikel, får användas på nytt i enlighet med artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 0 — STRATEGISKA GENOMFÖRANDEÅTGÄRDER *(forts.)*

B5-3 0 1 *Matthaeus-programmet (ett gemenskapsprogram för yrkesutbildning av tulltjänstemän)*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 950 000	2 950 000	2 945 000	2 945 000	3 200 000,—	3 199 340,19

Anmärkningar

Tidigare artikel B5-3 0 1 (delvis)

Rådets beslut 91/341/EEG av den 20 juni 1991 om antagandet av ett gemenskapsprogram för yrkesutbildning av tulltjänstemän (Matthaeus-programmet) (EGT L 187, 13. 7. 1991, s. 41).

Rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 302, 19. 10. 1992, s. 1).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 210/97/EG av den 19 december 1996 om antagandet av ett åtgärdsprogram för tullfrågor i gemenskapen (”Tull 2000”) (EGT L 33, 4. 2. 1997, s. 24).

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för att genomföra de åtgärder, särskilt tjänstemannautbyte och anordnande av gemensamma utbildningskurser, som avses i ovan nämnda beslut till förmån för de tulltjänstemän och tjänstemän inom indirekt beskattning i gemenskapen som ansvarar för att gemenskapslagstiftningen tillämpas inom den inre marknaden och vid gemenskapens yttre gränser.

Vissa tredje länder kan också vara delaktiga i dessa utbyten, om det anses att de kan bidra till att programmets syften uppnås.

Ett belopp om högst 35 000 ecu får täcka utgifter för studier, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som har direkt anknytning till målet för den åtgärd i vilken de ingår, med undantag för utgifter för att förvalta åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 428 000	1 000 000	200 000	228 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 945 000	1 945 000	950 000	50 000		
Anslag för 1998	2 950 000		1 800 000	1 100 000	50 000	
Totalt	7 323 000	2 945 000	2 950 000	1 378 000	50 000	

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5

(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 0 — STRATEGISKA GENOMFÖRANDEÅTGÄRDER *(forts.)*

B5-3 0 2 ***Fastställande och införande av en gemenskapspolitik på post- och telekommunikationsområdet***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 000 000	6 000 000	p.m.	5 000 000	11 887 870,64	6 523 622,43

Anmärkningar

I fördraget samt även i vissa av Europaparlamentets och rådets resolutioner och direktiv framförs krav på att kommissionen på olika sätt skall agera för att undersöka och besluta om mål och åtgärder så att en gemenskapspolitik på post- och telekommunikationsområdet kan fastställas och genomföras. Dessa åtgärder innebär bl.a. att kommissionen skall genomföra undersökningar, utarbeta lägesanalyser och -lägesrapporter, samråda med industrin och allmänheten, utarbeta lagförslag, övervaka tillämpningen av lagstiftningen, kontrollera att europeiska normer utarbetas i god tid samt säkerställa att det finns tillräckligt med frekvenser i hela Europa.

Detta anslag skall täcka utgifter för att definiera och införa gemenskapspolitiken inom post- och telekommunikationssektion samt för att övervaka tillämpningen av de lagbestämmelser som antas inom ramen för denna politik.

De omfattar särskilt:

— utformningen av ett rättsligt ramverk (t.ex. definition på samhällsomfattande tjänster, harmonisering av allmänna principer om tillgång till nätinfrastruktur),

— säkerställande av lagstiftningens tillämpning (t.ex. ett förlikningsförfarande vid tillämpning av tillhandahållande av öppna nät för förhyrda förbindelser),

— åtgärder för att säkerställa samtrafik och driftskompatibilitet (t.ex. genom transeuropeiska nät för telekommunikationer, se till att standarder är tillgängliga i god tid),

— utvecklingen av marknader (t.ex. säkerställa att det i god tid och på ett harmoniserat sätt finns frekvenser och system för nummersättning),

— åtgärder för att säkerställa sammanhållning inom gemenskapen (integrera regionerna),

— utarbetande av ett rättsligt ramverk som är anpassat till framtidens multimediemiljö,

— utvecklande av de aspekter av gemenskapspolitiken som rör områden utanför gemenskapen.

Detta anslag är avsett att täcka kontrakt för att genomföra de ovan beskrivna åtgärderna. Det rör sig bl.a. om kontrakt för att genomföra analyser, expertis, prospektering, särskilda undersökningar, utvärdering, samordning, bidrag, deltagande i internationella överenskommelser samt samfinansiering av vissa åtgärder.

Ett belopp om högst 2 500 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som har direkt anknytning till målet för den åtgärd i vilken de ingår, med undantag för utgifter för att förvalta åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 0 — STRATEGISKA GENOMFÖRANDEÅTGÄRDER *(forts.)*

***B5-3 0 2** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	12 165 000 ([1])	4 500 000	5 300 000	2 365 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	1 430 000	500 000	700 000	230 000		
Anslag för 1997	p.m.					
Anslag för 1998	5 000 000			1 500 000	2 000 000	1 500 000
Totalt	18 595 000	5 000 000	6 000 000	4 095 000	2 000 000	1 500 000

([1]) Efter ett avdrag på 700 000 ecu i överförda betalningsbemyndiganden.

Eventuella inkomster och bidrag från tredje land enligt *Cost*-avtalen får användas på nytt i enlighet med artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

B5-3 0 3 ***Tull 2000***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
20 500 000	10 400 000	16 075 000	8 400 000	942 000,—	0,—

Anmärkningar

Tidigare artikel B5-3 0 3 och tidigare punkt B5-7 2 1 0 (delvis)

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 100a och 113 i detta.

Rådets beslut 94/800/EG av den 22 december 1994 om slutsatserna av resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna inom ramen för Uruguayrundan (1986-1994) (EGT L 336, 23. 12. 1994, s. 1).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 210/97/EG av den 19 december 1996 om antagandet av ett åtgärdsprogram för tullfrågor i gemenskapen (”Tull 2000”) (EGT L 33, 4. 2. 1997, s. 24).

Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om ändring av beslut nr 210/97/EG av den 19 december 1996 om antagandet av ett åtgärdsprogram för tullfrågor i gemenskapen (”Tull 2000”), framlagt av kommissionen den 3 september 1997 (EGT C 310, 10. 10. 1997, s. 3).

Detta anslag skall täcka utgifter i samband med införandet av ett åtgärdsprogram för tullfrågor i gemenskapen, närmare bestämt finansiering av övervakningsåtgärder, arbetsgrupper, pilotverksamhet och pilotprojekt och seminarier för tjänstemän från medlemsstaternas förvaltningar och förvaltningar i tredje länder som är associerade till tullpolitiken samt företrädare för externa organ. Vidare skall det täcka utgifter för samordnad utveckling av dataanvändning inom tullväsendet, med utgångspunkt från det stadium, på vilket datoriseringen av de nationella förvaltningarna befinner sig i dag, från marknadsaktörers intressen i unionen samt från den internationella utvecklingen inom detta område.

Stödet skall utgå i form av finansiering av undersökningar, utveckling, genomförande och skötsel av gemensamma system samt fastställande av gemensamma riktlinjer för utbildning och tekniskt stöd till utförandet. Driftskostnaderna omfattar även ekonomiskt stöd till systemets optimala funktion, i synnerhet för decentraliserad inprogrammering av data samt finansiering av informations- och utbildningsåtgärder för systemets användare, inköp av gemensam utrustning och dess skötsel, och slutligen finansiering av tekniska stödåtgärder.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 0 — STRATEGISKA GENOMFÖRANDEÅTGÄRDER *(forts.)*

B5-3 0 3 *(forts.)*

Detta anslag skall även täcka finansieringen av strategiska analyser och undersökningar i tullfrågor, utarbetandet av harmoniserade arbetsmetoder samt hjälpinsatser och tekniskt stöd till medlemsstaterna.

Ett belopp om högst 200 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer, som har direkt anknytning till målet för den åtgärd i vilken de ingår, med undantag för utgifter för att förvalta åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	942 000	565 000	377 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	2 070 000	800 000	1 100 000	170 000		
Anslag för 1997	16 075 000	7 035 000	2 140 000	6 900 000		
Anslag för 1998	20 500 000		6 783 000	10 900 000	2 817 000	
Totalt	39 587 000	8 400 000	10 400 000	17 970 000	2 817 000	

Eventuella inkomster från tredje länders deltagande i överenskommelser om tullsamarbete, vilka tas upp under punkt 6 0 9 3 i inkomstberäkningen, medför avsättning av ytterligare anslag som skall tas upp under denna artikel, i enlighet med bestämmelserna i budgetförordningen.

Eventuella inkomster från i synnerhet försäljning av vissa databaser till marknadsaktörerna får användas på nytt i enlighet med föreskrifterna i artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

B5-3 0 4 ***Förfarandena vid tilldelning och offentliggörande av offentliga upphandlingskontrakt för bygg- och anläggningsarbeten samt varor och tjänster***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
35 000 000	35 000 000	49 400 000	47 900 000	49 500 000,—	43 490 852,63

Anmärkningar

Rådets förordning nr 1 av den 15 april 1958 om vilka språk som skall användas i Europeiska ekonomiska gemenskapen (EGT 17, 6. 10. 1958, s. 385/58), senast ändrat genom anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige.

Rådets beslut av den 15 september 1958 om grundande av *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* (EGT 17, 6. 10. 1958, s. 390/58), senast ändrat genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige.

Rådets beslut 80/271/EEG av den 10 december 1979 om slutande av de multilaterala avtal som är resultatet av handelsförhandlingarna 1973-1979 (EGT L 71, 17. 3. 1980, s. 1), särskilt avtalet om statlig upphandling.

Rådets direktiv 80/767/EEG av den 22 juli 1980 om anpassning och komplettering med hänsyn till vissa upphandlande myndigheter av direktiv 77/62/EEG om samordning av förfarandet vid offentlig upphandling av varor (EGT L 215, 18. 8. 1980, s. 1).

Rådets beslut 87/565/EEG av den 16 november 1987 om slutande av protokollet om ändring av GATT-avtalet om statlig upphandling (EGT L 345, 9. 12. 1987, s. 24).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 0 — STRATEGISKA GENOMFÖRANDEÅTGÄRDER *(forts.)*

B5-3 0 4 *(forts.)*

Rådets direktiv 88/295/EEG av den 22 mars 1988 med ändringar av direktiv 77/62/EEG om samordning av förfarandet vid offentlig upphandling av varor samt med upphävande av vissa bestämmelser i direktiv 80/767/EEG (EGT L 127, 20. 5. 1988, s. 1).

Rådets direktiv 89/665/EEG av den 21 december 1989 om samordning av lagar och andra författningar för prövning av offentlig upphandling av varor och bygg- och anläggningsarbeten (EGT L 395, 30. 12. 1989, s. 33).

Rådets direktiv 92/13/EEG av den 25 februari 1992 om samordning av lagar och andra författningar om gemenskapsregler om upphandlingsförfaranden tillämpade av företag och verk inom vatten-, energi-, transport- och telekommunikationssektorerna (EGT L 76, 23. 3. 1992, s. 14).

Rådets direktiv 92/50/EEG av den 18 juni 1992 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av tjänster (EGT L 209, 24. 7. 1992, s. 1).

Rådets beslut 93/323/EEG av den 10 maj 1993 om ingående av ett avtal i form av en samförståndsförklaring mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Förenta staterna om offentlig upphandling (EGT L 125, 20. 5. 1993, s. 1).

Rådets beslut 93/324/EEG av den 10 maj 1993 om en utvidgning av bestämmelserna i direktiv 90/531/EEG till att också omfatta USA (EGT L 125, 20. 5. 1993, s. 54).

Rådets förordning (EEG) nr 1461/93 av den 8 juni 1993 om tillgång till offentliga upphandlingskontrakt för anbudsgivare från Förenta staterna (EGT L 146, 17. 6. 1993, s. 1).

Rådets direktiv 93/36/EEG av den 14 juni 1993 om samordning av förfarandet vid offentlig upphandling av varor (EGT L 199, 9. 8. 1993, s. 1), som ersätter direktiv 77/62/EEG.

Rådets direktiv 93/37/EEG av den 14 juni 1993 om samordning av förfarandena vid tilldelning av offentliga upphandlingskontrakt för bygg- och anläggningsarbeten (EGT L 199, 9. 8. 1993, s. 54), som ersätter direktiv 71/305/EEG.

Rådets direktiv 93/38/EEG av den 14 juni 1993 om samordning av upphandlingsförfarandet för enheter som har verksamhet inom vatten-, energi-, transport- och telekommunikationssektorerna (EGT L 199, 9. 8. 1993, s. 84), som ersätter direktiv 90/531/EEG.

Rådets och kommissionens beslut 94/1/EKSG av den 13 december 1993 om ingående av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EGT L 1, 3. 1. 1994, s. 1).

Rådets beslut 94/800/EG av den 22 december 1994 om ingående i Europeiska gemenskapens namn, av de avtal som uppnåddes i de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan (1986-1994) (EGT L 336, 23. 12. 1994, s. 1).

Rådets beslut nr 95/215/EG av den 29 maj 1995 om ingående av avtalet i form av skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater om statlig upphandling (EGT L 134, 20. 6. 1995, s. 25).

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna i samband med förfarandena för ingående och offentliggörande av alla typer av offentliga upphandlingskontrakt inom gemenskapen och i tredje land. Dessa kontrakt måste i fortsättningen offentliggöras i elektronisk form i stället för i pappersform. Kommissionen bör vid behov be om ett utlåtande av Europeiska gemenskapernas domstol, i vilket det fastställs att detta i rättsligt hänseende är förenligt med fördragen.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	18 040 000	18 040 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	49 400 000	29 860 000	19 540 000			
Anslag för 1998	35 000 000		15 460 000	19 540 000		
Totalt	102 440 000	47 900 000	35 000 000	19 540 000		

Eventuella inkomster får användas på nytt i enlighet med bestämmelserna i artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget, senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

Inkomsterna beräknas till 3 100 000 ecu.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 0 — STRATEGISKA GENOMFÖRANDEÅTGÄRDER *(forts.)*

B5-3 0 5 ***Fiscalis (handlingsprogram för förstärkande av de indirekta skattesystemen på den inre marknaden)***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
7 400 000	3 600 000	6 040 000	6 040 000		

Anmärkningar

Tidigare artiklarna B5-3 0 0, B5-3 0 1 och B5-9 1 0 och tidigare punkt B5-7 2 1 0 (delvis)

Rådets förordning (EEG) nr 218/92 av den 27 januari 1992 om administrativt samarbete inom området för indirekt beskattning (mervärdeskatt) (EGT L 24, 1. 2. 1992, s. 1).

Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om antagande av ett handlingsprogram för förstärkande av de indirekta skattesystemen på den inre marknaden (Fiscalis-programmet), framlagt av kommissionen den 29 april 1997 (EGT C 177, 11. 6. 1997, s. 8.).

Detta anslag skall täcka utgifter i samband med genomförandet av Fiscalis-programmet och skall särskilt täcka:

— kostnader för resor och uppehälle för de tjänstemän från medlemsstaterna som arbetar med indirekt beskattning då de deltar i utbyten, seminarier eller pilotverksamheter om multilateral kontroll utanför deras länder,

— kostnader för att anordna seminarier, särskilt kostnader för resor och uppehälle för företrädare från externa organ som deltar i seminarierna. Kostnader för att utarbeta och driva utbildningshjälpmedel, handböcker och guider om indirekt beskattning, gemenskapssystem för kommunikation och datoriserat informationsutbyte (utformning, underhåll och drift av centrala enheter och länkar mellan medlemsstaterna).

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för inrättandet av ett forum för indirekt beskattning. Forumet skall bestå av akademiker, företrädare för industrin och tjänstemän som skall klargöra Europeiska unionens grundläggande inställning till indirekt beskattning.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	6 040 000	6 040 000				
Anslag för 1998	7 400 000		3 600 000	2 800 000	1 000 000	
Totalt	13 440 000	6 040 000	3 600 000	2 800 000	1 000 000	

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 1 — ÅTGÄRDER SOM RÖR STANDARDISERING OCH UTVÄRDERING

B5-3 1 1 Bidrag till Kontoret för harmonisering i den inre marknaden

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	12 500 000	12 000 000	14 580 000,—	9 566 000,—

Anmärkningar

Enhälligt fattat beslut av representanterna för medlemsstaternas regeringar vid möte på stats- och regeringschefsnivå den 29 oktober 1993 om fastställande av hemvist för vissa organ och avdelningar inom Europeiska gemenskaperna och för Europol (EGT C 323, 30. 11. 1993, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 40/94 av den 20 december 1993 om EG-varumärken (EGT L 11, 14. 1. 1994, s. 1).

Denna artikel är avsedd att täcka driftsutgifterna för Kontoret för harmonisering i den inre marknaden genom ett bidrag för att balansera budgeten.

Beräknade inkomster och utgifter för budgetåret är följande:

Inkomster:		
Avdelning 1 ”Bidrag från Europeiska unionen”		—
Avdelning 2 ”Andra bidrag”		71 441 000
	Totalt	71 441 000
Utgifter:		
Avdelning 1 ”Personal”		25 989 000
Avdelning 2 ”Administrativa utgifter”		10 410 000
Avdelning 3 ”Driftsutgifter”		17 640 000
Avdelning 4 ”Reserv”		17 402 000
	Totalt	71 441 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5

(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 1 — ÅTGÄRDER SOM RÖR STANDARDISERING OCH UTVÄRDERING *(forts.)*

***B5-3 1 1** (forts.)*

Personalstyrka

Kategori/Lönegrad	Tjänster	
	1997	1998
A 2	3	3
A 3	20	20
A 4/A 5	33	33
A 6/A 7/A 8	58	58
Totalt	114	114
B	91	90
Totalt	91	90
C	137	137
Totalt	137	137
D	8	8
Totalt	8	8
Totalsumma	**350**	**349**

Kontoret strävar efter att upprätthålla en direkt förbindelse mellan arbetsprogrammet och den antagna budgeten. Alla förändringar av tabellen som finns i denna artikel måste meddelas i förväg till den budgetansvariga myndigheten. Innan den tredje delen av bidraget betalas ut skall kommissionen informera den budgetansvariga myndigheten om genomförandet av kontorets budget.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	12 500 000	12 000 000		500 000		
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	12 500 000	12 000 000	p.m.	500 000		

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 1 — ÅTGÄRDER SOM RÖR STANDARDISERING OCH UTVÄRDERING *(forts.)*

B5-3 1 2 *Bidrag till Europeiska läkemedelsmyndigheten*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
12 000 000	12 000 000	14 000 000	14 000 000	13 750 000,—	10 989 000,65

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2309/93 av den 22 juli 1993 om gemenskapsförfaranden för godkännande för försäljning av och tillsyn över humanläkemedel och veterinärmedicinska läkemedel samt om inrättande av en europeisk läkemedelsmyndighet (EGT L 214, 24. 8. 1993, s. 1).

Enhälligt beslut av representanterna för medlemsstaternas regeringar, församlade på stats- och regeringschefsnivå, av den 29 oktober 1993 om fastställande av hemvisten för vissa organ och myndigheter inom Europeiska gemenskaperna och för Europol (EGT C 323, 30. 11. 1993, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka driftskostnaderna för Europeiska läkemedelsmyndigheten genom ett bidrag för att uppnå balans i dess budget.

Beräknade inkomster och utgifter för budgetåret är följande:

Inkomster:

Avdelning 1 ”Bidrag från Europeiska unionen”		12 000 000
Avdelning 2 ”Andra bidrag”		19 900 000
	Totalt	31 900 000

Utgifter:

Avdelning 1 ”Personal”		14 063 000
Avdelning 2 ”Administrativa utgifter”		4 000 000
Avdelning 3 ”Driftsutgifter”		13 837 000
	Totalt	31 900 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5

(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 1 — ÅTGÄRDER SOM RÖR STANDARDISERING OCH UTVÄRDERING *(forts.)*

***B5-3 1 2** (forts.)*

Personalstyrka

Kategori/Lönegrad	Tjänster	
	1997	1998
A 2	1	1
A 3	4	4
A 4/A 5	33	37
A 6/A 7/A 8	40	48
Totalt	78	90
B	31	36
Totalt	31	36
C	47	54
Totalt	47	54
D	4	4
Totalt	4	4
Totalsumma	**160**	**184**

Myndigheten strävar efter att upprätthålla en direkt förbindelse mellan arbetsprogrammet och den antagna budgeten. Alla förändringar av tabellen som finns i denna artikel måste meddelas i förväg till den budgetansvariga myndigheten. Innan den tredje delen av bidraget betalas ut skall kommissionen informera den budgetansvariga myndigheten om genomförandet av myndighetens budget.

Om myndighetens inkomster skulle vara otillräckliga får myndigheten lägga fram en tilläggs- och ändringsbudget för att täcka sina utgifter.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	2 761 000	2 761 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	14 000 000	11 239 000	2 761 000			
Anslag för 1998	12 000 000		9 239 000	2 761 000		
Totalt	28 761 000	14 000 000	12 000 000	2 761 000		

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 1 — ÅTGÄRDER SOM RÖR STANDARDISERING OCH UTVÄRDERING *(forts.)*

B5-3 1 3 Standardisering inom informations- och telekommunikationsteknik

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
11 700 000	13 500 000	13 000 000	14 000 000	12 278 230,96	16 393 504,10

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 8a, 30-36, 52-66, 100, 100a, 100b, 113, 169 och 171 i detta.

Fördraget om upprättandet av Europeiska unionen, särskilt artikel K i detta.

Rådets direktiv 83/189/EEG av den 28 mars 1983 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter (EGT L 109, 26. 4. 1983, s. 8).

Rådets beslut 87/95/EEG av den 22 december 1986 om standardisering inom området informationsteknologi och telekommunikation (EGT L 36, 7. 2. 1987, s. 31).

Kommissionens direktiv 88/301/EEG av den 16 maj 1988 om konkurrens på marknaderna för teleterminalutrustning (EGT L 131, 27. 5. 1988, s. 73).

Rådets direktiv 90/387/EEG av den 28 juni 1990 om upprättandet av den inre marknaden för teletjänster genom att tillhandahålla öppna nät (EGT L 192, 24. 7. 1990, s. 1).

Kommissionens direktiv 90/388/EEG av den 28 juni 1990 om konkurrens på marknaderna för teletjänster (EGT L 192, 24. 7. 1990, s. 10).

Rådets direktiv 90/531/EEG av den 17 september 1990 om upphandlingsförfarandet för enheter som har verksamhet inom vatten-, energi-, transport- och telekommunikationssektorena (EGT L 297, 29. 10. 1990, s. 1).

Rådets direktiv 90/544/EEG av den 9 oktober 1990 om frekvensband för det samordnade införandet av alleuropeisk, landbaserad, allmänt tillgänglig, radiobaserad personsökning i gemenskapen (EGT L 310, 9. 11. 1990, s. 28).

Rådets direktiv 91/263/EEG av den 29 april 1991 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om teleterminalutrustning och ömsesidigt erkännande av utrustningens överensstämmelse (EGT L 128, 23. 5. 1991, s. 1).

Rådets direktiv 91/287/EEG av den 3 juni 1991 om det frekvensband som skall tilldelas för det samordnade införandet av digital europeisk trådlös telekommunikation DECT i gemenskapen (EGT L 144, 8. 6. 1991, s. 45).

Rådets direktiv 92/44/EEG av den 5 juni 1992 om tillhandahållande av öppna nät för förhyrda förbindelser (EGT L 165, 19. 6. 1992, s. 27).

I enlighet med det allmänna syftet att se till att den inre marknaden fungerar väl, bland annat genom att ömsesidigt erkänna standarder, och i de fall det är lämpligt, skapa europeiska standarder, är avsikten med denna åtgärd att:

— utföra det arbete som behövs för att de internationella standarderna på informationsteknikens område skall tillämpas enhetligt inom gemenskapen,

— låta kompetenta standardiseringsorgan utarbeta nödvändiga standarder för gemenskapens telepolitik,

— precisera metoderna för certifiering på teleområdet och utarbeta tekniska certifieringsmetoder,

— utarbeta de standarder och tekniska föreskrifter som behövs för införandet av gemenskapens politik på post- och teleområdet (fast och mobil kommunikation samt satellitkommunikation),

— utföra det arbete som gör det möjligt att kontrollera och certifiera produkter och tjänster så att dessa stämmer överens med standarderna,

— främja tillämpningen av standarderna vid offentlig upphandling,

— samordna olika åtgärder för att utarbeta standarder och främja användningen av dem (användarhandböcker, demonstrationer etc.),

— uppmuntra och reglera utvecklingen av elektronisk handel,

— förstärka det europeiska deltagandet i de internationella standardiseringsorganen,

— vidta alla andra lämpliga standardiseringsåtgärder, i enlighet med vitboken, som avser standardisering inom ny teknik och nya tjänster (betalkort, audio- och videoutrustning, hemdatorer etc) eller avancerad produktionsutrustning.

Denna gemenskapsfinansiering bör användas till att utarbeta och genomföra standarder i samråd med berörda parter, dvs. industrin, representanter för arbetstagarna, nationella och europeiska standardiseringsorgan, myndigheterna för offentlig upphandling i medlemsstaterna, användarna och de industripolitiska beslutsfattarna.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 1 — ÅTGÄRDER SOM RÖR STANDARDISERING OCH UTVÄRDERING *(forts.)*

***B5-3 1 3** (forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka:

— de ekonomiska förpliktelserna i samband med kontrakt som skall ingås med de europeiska standardiseringsorganen (som till exempel ETSI, CEN och Cenelec),

— anskaffning och användning av utrustning samt hyra av lokaler för demonstrationsprojekt,

— kontroll och certifiering av att produkterna överensstämmer med standarderna samt demonstrationsprojekt,

— kontraktsutgifterna i samband med kontrakt på genomförandet av ovannämnda program och projekt. Det rör sig särskilt om kontrakt som avser forskning, associering, utvärdering, tekniska arbeten, samordning, stipendier, bidrag, utbildning och den vetenskapliga personalens rörlighet, deltagande i internationella överenskommelser och deltagande i finansieringen av utrustning.

Samarbetet med länderna i Central- och Östeuropa kommer att finansieras under rubrik 4 i de ekonomiska utsikterna till artikel B7-5 0 0.

Arbetet med harmoniseringen av stickproppar och vägguttag skall avbrytas och anslagen användas för andra ändamål.

Ett belopp om högst 800 000 ecu får täcka utgifter för studier, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som har direkt anknytning till målet för den åtgärd i vilken de ingår, med undantag för utgifter för att förvalta åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	35 869 000	13 000 000	7 000 000	7 000 000	7 000 000	1 869 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	13 000 000	1 000 000	4 000 000	4 000 000	2 000 000	2 000 000
Anslag för 1998	11 700 000		2 500 000	4 000 000	5 000 000	200 000
Totalt	60 569 000	14 000 000	13 500 000	15 000 000	14 000 000	4 069 000

Eventuella inkomster får användas på nytt i enlighet med artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

B5-3 1 4 ***Standardisering och tillnärmning av lagstiftning***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
9 250 000	8 450 000	10 742 000	8 349 000	15 608 000,—	10 633 000,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 8a, 30—36, 52—66, 100, 100a, 100b, 113, 169 och 171 i detta.

Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel K i detta.

Rådets direktiv 83/189/EEG av den 28 mars 1983 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter (EGT L 109, 26. 4. 1983, s. 8), senast ändrat genom direktiv 92/400/EEG (EGT L 221, 6. 8. 1992, s. 55).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 1 — ÅTGÄRDER SOM RÖR STANDARDISERING OCH UTVÄRDERING *(forts.)*

***B5-3 1 4** (forts.)*

Rådets förordning (EEG) nr 339/93 av den 8 februari 1993 om kontroll av att produkter som importeras från tredje land är i överensstämmelse med reglerna för produktsäkerhet (EGT L 40, 17. 2. 1993, s. 1).

Gemensam ståndpunkt (EG) nr 14/95, antagen av rådet den 29 juni 1995, inför antagandet av Europaparlamentets och rådets beslut om ett förfarande för utbyte av information om nationella åtgärder som avviker från principen om fri rörlighet för varor inom gemenskapen (EGT C 216, 21. 8. 1995, s. 41).

Rådets direktiv om införande av ”den nya metoden” inom vissa sektorer, som exempelvis byggprodukter, maskinsäkerhet, individuell skyddsutrustning osv.

Rådets direktiv om avveckling av tekniska handelshinder inom andra områden än de som berörs av ”den nya metoden”.

Rådets direktiv om avlägsnande av tekniska hinder för handelsutbytet, erkännande av yrkesmässiga kvalifikationer, utvidgat tillträde till att delta i offentlig upphandling, utveckling av en marknad för finansiella tjänster, europeisk bolagsrätt samt industriell och immateriell äganderätt.

Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv, framlagt av kommissionen den 30 maj 1996, om kakao- och chokladvaror avsedda som livsmedel (EGT C 23, 9. 8. 1996, s. 1).

Förslag till rådets direktiv, framlagt av kommissionen den 30 maj 1996, om vissa sockerärterr avsedda som livsmedel (EGT C 23, 9. 8. 1996, s. 6).

Förslag till rådets direktiv, framlagt av kommissionen den 30 maj 1996, om honung (EGT C 23, 9. 8. 1996, s. 10).

Förslag till rådets direktiv, framlagt av kommissionen den 30 maj 1996, om fruktsaft och vissa liknande produkter avsedda som livsmedel (EGT C 23, 9. 8. 1996, s. 14).

Förslag till rådets direktiv, framlagt av kommissionen den 30 maj 1996, om vissa former av konserverad, helt eller delvis dehydratiserad mjölk avsedd som livsmedel (EGT C 23, 9. 8. 1996, s. 1) (EGT C 23, 9. 8. 1996, s. 20).

Förslag till rådets direktiv, framlagt av kommissionen den 30 maj 1996, om kaffe och cikoriaextrakt (EGT C 23, 9. 8. 1996, s. 24).

Förslag till rådets direktiv, framlagt av kommissionen den 30 maj 1996, om sylt, gelé, marmelad och kastanjemos avsedda som livsmedel ((EGT C 23, 9. 8. 1996, s. 27).

Dessa anslag är avsedda att täcka utgifter för standardisering och harmonisering i samband med det strategiska programmet för den inre marknaden.

Ett belopp om högst 50 000 ecu får täcka utgifter för studier, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som har direkt anknytning till målet för den åtgärd i vilken de ingår, med undantag för utgifter för att förvalta åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	67 453 000	6 349 000	5 500 000	5 500 000	5 500 000	44 604 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	10 742 000	2 000 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000	4 242 000
Anslag för 1998	9 250 000		1 450 000	1 500 000	1 500 000	4 800 000
Totalt	87 445 000	8 349 000	8 450 000	8 500 000	8 500 000	53 646 000

Eventuella intäkter från anmälningsavgifter till konferenser och från försäljning av publikationer, som arrangerats eller givits ut med hjälp av anslag från denna artikel, får användas på nytt i enlighet med artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5

(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 2 — FRÄMJANDE AV TILLVÄXT OCH SYSSELSÄTTNING: ÅTGÄRDER FÖR ATT FRÄMJA FÖRETAG

B5-3 2 1 Åtgärder gällande kooperativ, ömsesidiga bolag, föreningar och stiftelser

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 000 000	2 000 000	2 500 000	2 500 000	2 175 325,—	1 216 441,40

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för projekt som syftar till att utvärdera vilka följder förverkligandet av den inre marknaden får för kooperativ, ömsesidiga bolag, föreningar och stiftelser och att underlätta deras tillträde till gemenskapens åtgärdsprogram.

Detta anslag skall också täcka kostnaderna för:

— forskning för att nå en större insikt i möjligheterna för kooperativ, ömsesidiga bolag, föreningar och stiftelser att skapa arbetstillfällen (och i synnerhet skapandet av ett övervakningsorgan på detta område),

— upplysningar för att främja instiftandet av ett europeiskt informationscentrum inom området för kooperativ, ömsesidiga bolag, föreningar och stiftelser,

— utbildningen avseende utarbetande av en europeisk strategi för kooperativ, ömsesidiga bolag, föreningar och stiftelser,

— att upprätta kontakter med kooperativ, ömsesidiga bolag, föreningar och stiftelser (i synnerhet en rådgivande kommitté för kooperativ, ömsesidiga bolag, föreningar och stiftelser),

— sprida och följa upp vitboken om frivilligorganisationer, bland annat genom att förbereda ett Europaår för frivilligarbete och det europeiska medborgarskapet samt genom att tilldela anslag avsedda att underlätta organisationernas arbete på det transnationella planet.

Detta anslag skall också täcka utgifter för studier, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionen meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	2 696 000	1 000 000	1 000 000	696 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 500 000	1 500 000	500 000	500 000		
Anslag för 1998	2 000 000		500 000	750 000	750 000	
Totalt	7 196 000	2 500 000	2 000 000	1 946 000	750 000	

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 2 — FRÄMJANDE AV TILLVÄXT OCH SYSSELSÄTTNING: ÅTGÄRDER FÖR ATT FRÄMJA FÖRETAG *(forts.)*

B5-3 2 2 *Sysselsättning och tillväxt i Europa*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m. (1)	p.m. (2)	25 250 000,—	25 250 000,—

(1) Ett anslag på 25 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 25 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Rådets beslut 94/217/EC av den 19 april 1994 om räntesubventioner från gemenskapen på de lån som Europeiska investeringsbanken beviljar små och medelstora företag inom ramen för dess tillfälliga långivning (EGT L 107, 28. 4. 1994, s. 57).

Förslag till rådets beslut om lånegarantier för investeringar som görs av små företag och som skapar arbetstillfällen (KOM(96) 155), framlagt av kommissionen den 10 april 1996.

Denna artikel är avsedd att förbättra tillgången till lån och minska kostnaderna för små och medelstora företag vid lån för att finansiera investeringar som skapar arbetstillfällen.

Denna artikel skall å ena sidan täcka de räntesubventioner (2 procentenheter per år under en period av högst fem år och ett kapital på högst 1 miljard ecu) som Europeiska investeringsbanken givit små och medelstora företag (inbegripet kooperativ) enligt de regler som gäller för lån som beviljas inom ramen för den tillfälliga möjlighet till långivning som fastställts vid Europeiska rådets möten i Edinburgh och Köpenhamn. Dessa räntesubventioner gäller bara sådana investeringsprojekt som bidrar till att skapa arbetstillfällen.

Denna artikel skall å andra sidan täcka hela eller delar av kostnaderna i samband med erhållande av lånegarantier från Europeiska investeringsfonden för investeringar som genomförs av små och medelstora företag, helst de som sysselsätter 50 personer eller färre, och som leder till att det skapas arbetstillfällen.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	25 000 000 (1)	25 000 000				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	25 000 000	25 000 000 (2)	p.m.			

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 2 — FRÄMJANDE AV TILLVÄXT OCH SYSSELSÄTTNING: ÅTGÄRDER FÖR ATT FRÄMJA FÖRETAG *(forts.)*

B5-3 2 3 ***Tillväxt och miljö***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	5 000 000	9 000 000	12 500 000,—	11 500 000,—

Anmärkningar

Dessa anslag är avsedda att förbättra de små företagens tillgång till kreditmarknaden, särskilt för finansiering av energisparande investeringar samt för att införa och upprätthålla miljönormer. Anslagen syftar till att täcka en del av kostnaderna i samband med utställandet av lånegarantier, i synnerhet från Europeiska investeringsfonden (EIF). EIF bedriver sin verksamhet på kommersiell grund och tar därför ut ett garantipåslag för sin låneverksamhet. Hela eller delar av garantipåslaget skall täckas av Europeiska unionens budget.

Denna åtgärd avser endast småföretag, företrädesvis med femtio eller färre heltidsanställda, eller motsvarande i fall av deltidsarbete, i produktiv verksamhet (hantverkare, småindustri, restaurang- och cateringtjänster inklusive servicesektorn. Åtgärden genomförs i form av ett försöks- eller pilotprojekt och kommer att följas av en övergripande resultatutvärdering, med särskild hänsyn tagen till alla initiativ för främjande av miljöteknik inom Europeiska unionen.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	4 000 000	4 000 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	5 000 000	5 000 000				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	9 000 000	9 000 000	p.m.			

B5-3 2 4 ***Åtgärder för att främja en gränsöverskridande verksamhet för tillförsel av eget kapital till små och medelstora företag***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
500 000	500 000	—	224 000	485 277,—	1 276 000,—

Anmärkningar

Enligt kommissionens meddelande av den 10 maj 1988 om en företagspolitik för gemenskapen (KOM(88) 241/2 slutlig) och kommissionens beslut av den 21 december 1988 om inledning av en pilotverksamhet *Eurotech Capital* (E/1783/88) samt kommissionens beslut av den 17 december 1991 om gemenskapsinstrument för att främja utvecklingen av riskvilligt kapital i gemenskapen (E/1781/91) är detta anslag avsett att finansiera pilotprojekt som syftar till att främja tillförsel av eget kapital till små och medelstora företag, antingen genom gränsöverskridande sammanslutningar av kapitalplacerare eller genom investeringar i företag som utvecklar gränsöverskridande projekt inom högteknologi eller miljövänlig teknik. Detta anslag skall även täcka arbeten i samband med verkställande, uppföljning och utvärdering av åtgärderna.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 2 — FRÄMJANDE AV TILLVÄXT OCH SYSSELSÄTTNING: ÅTGÄRDER FÖR ATT FRÄMJA FÖRETAG *(forts.)*

***B5-3 2 4** (forts.)*

De berörda projekten skall medverka till återuppbyggnaden eller förbättringen av de regionala ekonomiska och sociala nätverken. Detta anslag, som är avsett för investerare med hemvist i en ny medlemsstat, gör det möjligt att täcka alla de nya medlemsstaterna.

Detta anslag skall också täcka utgifter för studier, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionen meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	224 000	224 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	500 000		500 000			
Totalt	724 000	224 000	500 000			

B5-3 2 5 ***Åtgärder för att stödja turismen***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	2 000 000	4 000 000	4 750 000	472 533,96	3 901 588,47

Anmärkningar

Rådets beslut 86/664/EEG av den 22 december 1986 om införande av en ordning för samråd och samarbete på turistområdet (EGT L 384, 31. 12. 1986, s. 52).

Rådets beslut 92/421/EEG av den 13 juli 1992 om gemenskapens handlingsplan för stöd till turismen (EGT L 231, 13. 8. 1992, s. 26).

Rådets direktiv 95/57/EG av den 23 november 1995 om insamling av statistisk information rörande turism (EGT L 291, 6. 12. 1995, s. 32).

Förslag till rådets beslut om ett första flerårigt program för europeisk turism (1997 - 2000) (KOM(96) 168), framlagt av kommissionen den 30 april 1996.

Detta anslag är avsett att täcka de kontrakt som ingåtts för finansieringen eller medfinansieringen av särskilda åtgärder för att verkställa gemenskapens politik för turism.

Särskild uppmärksamhet skall ägnas små och medelstora företag i turismnäringen som arbetar med ekoturism.

Ett belopp om högst 500 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som har direkt anknytning till målet för den åtgärd i vilken de ingår, med undantag för utgifter för att förvalta åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5

(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 2 — FRÄMJANDE AV TILLVÄXT OCH SYSSELSÄTTNING: ÅTGÄRDER FÖR ATT FRÄMJA FÖRETAG *(forts.)*

***B5-3 2 5** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	5 909 000	2 750 000	1 000 000	2 159 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 000 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000		
Anslag för 1998	p.m.					
Totalt	9 909 000	4 750 000	2 000 000	3 159 000		

Till de anslag som är uppförda under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta.

— ”—” i åtaganden,

— 35 872 ecu i betalningar.

Dessa belopp — som upplysningsvis härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka är uppförda under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen och vilka utgör inkomster som avsatts för särskilt ändamål i enlighet med artikel 4.2 tredje strecksatsen i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12) — medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

B5-3 2 6 ***Åtgärder för att främja industrins konkurrenskraft i Europeiska unionen***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
6 200 000	6 200 000	5 155 000	2 655 000	4 934 654,21	5 048 741,37

Anmärkningar

Rådets beslut 96/413/EG av den 25 juni 1996 om genomförande av ett åtgärdsprogram för gemenskapen för att främja den europeiska industrins konkurrenskraft (EGT L 167, 6. 7. 1996, s. 55).

Detta anslag skall göra det möjligt för kommissionen att

— samla in nödvändiga data för att få en mer ingående kännedom om utvecklingen inom gemenskapens industrisektorer och den industriella strategin i länder utanför gemenskapen,

— regelbundet presentera en allmän framtidsanalys av gemenskapens industri och utarbeta en årlig rapport till Europaparlamentet om gemenskapens industripolitik,

— genomföra industripolitiken som fastlagts i kommissionens meddelande om industrins konkurrenskraft och skyddet av miljön vars slutsatser godkänts av rådet i dess resolution av den 3 december 1992 och med beaktande av de riktlinjer som fastlagts i kapitel X i vitboken om tillväxt, konkurrenskraft och sysselsättning med rubriken ”Tankar om en ny utvecklingsmodell för gemenskapen”, vilket innebär en varaktig ansträngning för att samordna de olika aspekterna på den industriella miljön och för att främja en löpande anpassning till strukturförändringar samt kraven på skapande av nya arbetstillfällen och på miljöskydd,

— främja benchmarking inom industrin,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 2 — FRÄMJANDE AV TILLVÄXT OCH SYSSELSÄTTNING: ÅTGÄRDER FÖR ATT FRÄMJA FÖRETAG *(forts.)*

***B5-3 2 6** (forts.)*

— utföra de uppgifter som åligger den enligt fördragen, särskilt genom artiklarna 46 och 47 i EKSG-fördraget, och särskilt att låta utföra teknisk-ekonomiska och finansiella analyser inom järn- och stålsektorn,

— i enlighet med en rad rapporter om industripolitiken, antagna av parlamentet 1991, främja en dialog med alla berörda parter inom nyckelindustrierna, särskilt genom att upprätta rådgivande fora inom de sektorer som utsätts för strukturförändringar, som exempelvis försvarsindustrin, bilindustrin, textilindustrin, den tunga kemiska industrin och flygindustrin, samt sammanslutningen av kustnära regioner i Europa,

— förbättra konkurrenskraften och stödja omställningen och omstruktureringen av verksamheten mot sektorer som möjliggör utnyttjande av lokal arbetskraft och återuppbyggnad av den ekonomiska infrastrukturen i de industriområden som är starkt beroende av sektorer i kris med sviktande sysselsättning som exempelvis textil- och beklädnadssektorn, kol-, stål-, varvs- och försvarssektorn,

— stärka den europeiska industrins konkurrenskraft genom övergripande åtgärder inom en rad industripolitiska områden,

— utveckla den inre marknaden genom att bättre beakta industrins behov på forskningspolitikens område, införa informationssamhället och främja industriellt samarbete,

— analysera informationssamhällets inverkan på konkurrenskraften,

— definiera och genomföra tillämpningar av allmänt intresse,

— att i samarbete med medlemsstaterna genomföra en politik som har till syfte att motverka omlokaliseringar av företag inom gemenskapen som ett resultat av skattemässig, social eller miljömässig dumpning,

— att främja branschorganisationernas insamling och spridning av aktuell information om miljövänlig (ren) teknik till förmån för sina medlemmar, i synnerhet genom att i högre utsträckning utnyttja befintliga databaser på området.

Ett belopp om högst 1 200 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som har direkt anknytning till målet för den åtgärd i vilken de ingår, med undantag för utgifter för att förvalta åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	6 314 000	2 000 000	3 200 000	1 114 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	5 155 000	655 000	2 000 000	1 750 000	750 000	
Anslag för 1998	6 200 000		1 000 000	2 000 000	3 000 000	200 000
Totalt	17 669 000	2 655 000	6 200 000	4 864 000	3 750 000	200 000

Eventuella inkomster från anmälningsavgifter till konferenser och försäljning av publikationer, vilka organiserats eller tryckts med hjälp av anslag från denna artikel, får användas på nytt i enlighet med artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

De inkomster som kan återanvändas uppskattas till 350 000 ecu.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5

(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 3 — FRÄMJANDE AV INFORMATIONSSAMHÄLLET: ÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR MEDBORGARNA

B5-3 3 0 ***Info 2000***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
15 000 000	13 500 000	19 900 000	12 900 000	23 989 943,71	2 448 526,80

Anmärkningar

Rådets beslut nr 96/339/EG av den 20 maj 1996 om antagande av ett flerårigt gemenskapsprogram för att stimulera utvecklingen av en europeisk multimedieinnehållsindustri och främja användningen av multimedieinnehåll i det framväxande informationssamhället (Info 2000) (EGT L 129, 30. 5. 1996, s. 24).

Info 2000-programmet har på lång sikt fyra övergripande målsättningar:

— att skapa ett lämpligt klimat för utvecklingen av den europeiska industrin för multimedieinnehåll,

— att stimulera efterfrågan och användningen av multimedieinnehåll,

— att bidra till unionsmedborgarnas yrkesmässiga, sociala och kulturella utveckling,

— att utveckla erfarenhets- och kunskapsutbytet mellan användare och leverantörer av multimedieprodukter och kognitiv infrastruktur.

Dessa mål är utformade för att bidra till ekonomisk utveckling och sysselsättning samt till bevarande och främjande av Europas kulturarv, inte minst dess språk, i informationssamhället.

Detta anslag avser att täcka utgifter för kontrakt som sluts i syfte att genomföra programmet och planerade projekt. Detta omfattar framför allt kontrakt med kostnadsdelning, samarbete, utvärdering, tekniskt arbete, samordning, stipendier, bidrag, utbildning, forskares rörlighet, anslutning till internationella avtal, bidrag till finansiering av utrustning, kompletterande åtgärder och stödåtgärder samt särskilt undersökningar, åtgärder för spridning, publicering, marknadsföring och tillvaratagande av resultaten.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	19 155 000 (1)	10 160 000	5 300 000	3 695 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	19 900 000	2 740 000	6 500 000	7 500 000	3 160 000	
Anslag för 1998	15 000 000		1 700 000	5 300 000	5 000 000	3 000 000
Totalt	54 055 000	12 900 000	13 500 000	16 495 000	8 160 000	3 000 000

(1) Efter ett avdrag på 2 340 000 ecu i överförda betalningsbemyndiganden.

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 283 500 ecu i åtaganden,

— 255 150 ecu i betalningar.

Dessa belopp-som upplysningsvis härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka är uppförda under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen-medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

Eventuella inkomster får användas på nytt i enlighet med artikel 27 i budgetförordningen.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 3 — FRÄMJANDE AV INFORMATIONSSAMHÄLLET: ÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR MEDBORGARNA *(forts.)*

B5-3 3 1 *Informationssamhället*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 000 000	7 000 000	10 000 000	10 600 000	11 132 570,66	5 346 063,19

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 235 i detta.

Förslag till rådets beslut om antagande av ett flerårigt gemenskapsprogram för att stimulera etableringen av informationssamhället i Europa (Informationssamhället), framlagt av kommissionen den 12 december (KOM(96) 592 slutlig) (EGT C 51, 21. 2. 1997, s. 12).

Detta anslag är avsett att täcka följande åtgärder:

— Åtgärder för att öka kunskapen:
  — Spridning av information och främjande av verksamhet.
  — Identifiering av medborgarnas och användarnas behov samt stimulansåtgärder för industrin, särskilt för små och medelstora företag.
  — Påvisande av informationssamhällets tänkbara följder på regional nivå, främjande av utbyte av relevant information mellan städer och regioner samt information avsedd för en bred publik rörande konkreta projekt.
  — Organisation och uppföljning av debattfora om utvecklingen av informationssamhället.
— Stödåtgärder för genomförandet av informationssamhället i Europa:
  — Analys av tekniska, ekonomiska, sociala och lagstiftningsmässiga aspekter, utvärdering av förändringar till följd av övergången till informationssamhället, identifiering av nödvändiga åtgärder för bästa möjliga utdelning av de socioekonomiska möjligheterna.
  — Utvärdering av möjligheter och svårigheter för de minst gynnade samhällsgrupperna och regionerna att få del av produkter, tjänster och användning.
  — Fortklöpande insamling av projekt som underlättar utvecklingen av informationssamhället.
  — Pågående program och projekt på europeisk och nationell nivå, genom fortlöpande insamling.
  — Bidrag till tillämpning på europeisk nivå av goda exempel ifråga om åtgärder, projekt och tjänster.
  — Identifiering och utvärdering av nödvändiga ekonomiska mekanismer för utvecklingen av informationssamhället.
  — Identifiering av hinder för den inre marknadens funktion på området för informationssamhället samt analys av åtgärder.
  — Start av insatser i syfte att klargöra små och medelstora företags prioriteringar och analysera hindren för deras användning av informationsteknik.
  — Utvärdering av informationssamhällets inverkan på kvinnor i det ekonomiska, sociala och politiska livet.
— Åtgärder för att beakta och utveckla informationssamhällets världsomspännande dimension:
  — Inventering av initiativ som tagits i världen.
  — Informationsbyte med tredje land, framförallt utvecklingsländerna.
  — Samarbete med internationella organisationer vid förberedelserna för demonstrationsåtgärder.
— Åtgärder för att både före och efter genomförandet utvärdera åtgärder, förslag, projekt inom ramen för programmet samt deras inverkan.

De ovan beskrivna åtgärderna kommer särskilt att bli föremål för kontrakt med delade kostnader, samarbete, utvärderingar, tekniska arbeten, samordning, bidrag, deltagande i internationella samarbetsåtgärder, delfinansiering av utrustning och kompletterande insatser samt stödåtgärder (undersökningar, seminarier, konferenser, publikationer, informationskampanjer, utbildningar).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 3 — FRÄMJANDE AV INFORMATIONSSAMHÄLLET: ÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR MEDBORGARNA *(forts.)*

B5-3 3 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	10 758 000	6 300 000	3 450 000	1 008 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	504 025	300 000	150 000	54 025		
Anslag för 1997	10 000 000	4 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	
Anslag för 1998	10 000 000		1 400 000	3 200 000	3 500 000	1 900 000
Totalt	31 262 025	10 600 000	7 000 000	6 262 025	5 500 000	1 900 000

Till de anslag som är uppförda under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta.

— 189 000 ecu i åtaganden,

— 64 260 ecu i betalningar.

Dessa belopp medför - som upplysningsvis härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka är uppförda under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen och vilka utgör inkomster som avsatts för särskilt ändamål i enlighet med artikel 4.2 tredje strecksatsen i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12) - avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

Eventuella inkomster får användas på nytt i enlighet med bestämmelserna i artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget, senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

Eventuella inkomster från bidrag från tredje man, som är uppförda under artikel 6 0 9 i inkomstberäkningen, medför avsättning av ytterligare anslag under denna punkt i enlighet med bestämmelserna i budgetförordningen.

B5-3 3 2 ***Impact (utveckling av en marknad för informationstjänster)***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	1 635 000	—	4 000 000	0,—	8 161 575,16

Anmärkningar

Rådets beslut 88/524/EEG av den 26 juli 1988 om att utarbeta en handlingsplan för upprättandet av en marknad för informationstjänster (EGT L 288, 21. 10. 1988, s. 39).

Rådets beslut 91/691/EEG av den 12 december 1991 om att anta ett program för upprättandet av en inre marknad för informationstjänster (EGT L 377, 31. 12. 1991, s. 41).

Detta anslag är avsett att finansiera ingångna åtaganden.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 3 — FRÄMJANDE AV INFORMATIONSSAMHÄLLET: ÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR MEDBORGARNA *(forts.)*

***B5-3 3 2** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	5 635 000	4 000 000	1 635 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	—					
Totalt	5 635 000	4 000 000	1 635 000			

Till de anslag som är uppförda under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta.

— ”—” i åtaganden,

— 28 085 ecu i betalningar.

Dessa belopp medför-som upplysningsvis härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka är uppförda under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen-avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

Eventuella inkomster får användas på nytt i enlighet med bestämmelserna i artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget, senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

B5-3 3 6 ***Åtgärder mot olagligt och skadligt material på Internet***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 000 000	1 000 000				

Anmärkningar

Dessa åtgärder syftar till att på ett välavvägt sätt införa effektiva och tekniska åtgärder mot de negativa effekterna av det olagliga och skadliga material som sprids via de globala informationsnäten. Vid genomförandet skall grundläggande rättigheter som yttrandefrihet och fria rörlighet för information respekteras.

Åtgärden mot olagligt och skadligt material skall uppfylla följande mål:

— Att på gemenskapsnivå samordna medlemsstaternas olika åtgärder på området, samt även gemenskapens deltagande i internationella åtgärder.

— Att följa utvecklingen i unionen samt på internationell nivå, sprida information till aktörer inom gemenskapen samt informera allmänheten, däribland lärare och konsumenter.

— Att främja gemensamma insatser, stödja att det upprättas etiska regler samt säkerställa driftskompatibilitet mellan olika system.

— Att stödja utarbetandet, tillämpningen och samordningen av filtrerings- och klassificeringssystem.

— Att undersöka de rättsliga aspekterna, t.ex. juridiskt ansvar samt införa bindande regler.

— Att uppmuntra dem som tillhandahåller tjänster på Internet att utveckla ett system för självreglering för att säkerställa att Internet inte används för att distribuera barnpornografi eller information om handel med och sexuellt utnyttjande av kvinnor och barn.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-3 3 — FRÄMJANDE AV INFORMATIONSSAMHÄLLET: ÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR MEDBORGARNA *(forts.)*

***B5-3 3 6** (forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av förberedande åtgärder i syfte att upprätta en fleråriq gemenskapsplan mot olagligt och skadligt material på Internet.

Dessa åtgärder kommer särskilt att genomföras i form av kontrakt med delade kostnader, samarbeten, utvärdering, samordning, bidrag, utbildning, informationsverksamhet, tekniskt arbete, undersökningar och deltagande i internationellt arbete.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	1 000 000		1 000 000			
Totalt	1 000 000		1 000 000			

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-4

INDUSTRIN

KAPITEL B5-4 1 — ÅTGÄRDER PÅ INDUSTRIOMRÅDET

KAPITEL B5-4 2 — ÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR MODERNISERING OCH FÖRBÄTTRING AV JORDBRUKS- OCH INDUSTRISTRUKTURER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B5-4 1						
B5-4 1 4	***Drift av Centret för industriellt samarbete mellan EU och Japan*** Differentierade anslag	2 000 000	2 000 000	2 200 000	2 200 000	2 200 000,—	2 195 335,82
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	2 000 000	2 000 000	2 200 000	2 200 000	2 200 000,—	2 195 335,82
	KAPITEL B5-4 1 TOTALT	2 000 000	2 000 000	2 200 000	2 200 000	2 200 000,—	2 195 335,82
	KAPITEL B5-4 2						
B5-4 2 0	***Program för moderniseringen av textil- och beklädnadsindustrin i Portugal*** Differentierade anslag	82 100 000	75 000 000	82 122 000	78 500 000	84 000 000,—	600 000,—

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-4 2 — ÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR MODERNISERING OCH FÖRBÄTTRING AV JORDBRUKS- OCH INDUSTRISTRUKTURER *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B5-4 2 1	***Slutförande av åtgärder för förbättring av jordbruksstrukturer i Portugal och för ekonomiskt samarbete med Grekland*** Differentierade anslag	—	p.m.	p.m.	2 500 000	0,—	5 460 533,62
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	82 100 000	75 000 000	82 122 000	81 000 000	84 000 000,—	6 060 533,62
	KAPITEL B5-4 2 TOTALT	82 100 000	75 000 000	82 122 000	81 000 000	84 000 000,—	6 060 533,62
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	84 100 000	77 000 000	84 322 000	83 200 000	86 200 000,—	8 255 869,44
	Avdelning B5-4 — Totalt	**84 100 000**	**77 000 000**	**84 322 000**	**83 200 000**	**86 200 000,—**	**8 255 869,44**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-4

INDUSTRIN

KAPITEL B5-4 1 — ÅTGÄRDER PÅ INDUSTRIOMRÅDET

B5-4 1 4 ***Drift av Centret för industriellt samarbete mellan EU och Japan***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 000 000	2 000 000	2 200 000	2 200 000	2 200 000,—	2 195 335,82

Anmärkningar

Rådets beslut 92/278/EEG av den 18 maj 1992 om konsolidering av Centret för industriellt samarbete mellan EG och Japan (EGT L 144, 26. 5. 1992, s. 19).

Detta anslag är avsett att täcka en del av driftskostnaderna för ett center i Japan som upprättats gemensamt av Japans industri- och handelsministerium och kommissionen med syftet att främja det industriella samarbetet mellan EG och Japan.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	241 000	241 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 200 000	1 959 000	241 000			
Anslag för 1998	2 000 000		1 759 000	241 000		
Totalt	4 441 000	2 200 000	2 000 000	241 000		

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-4 2 — ÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR MODERNISERING OCH FÖRBÄTTRING AV JORDBRUKS- OCH INDUSTRISTRUKTURER

B5-4 2 0 *Program för moderniseringen av textil- och beklädnadsindustrin i Portugal*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
82 100 000	75 000 000	82 122 000	78 500 000	84 000 000,—	600 000,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 852/95 av den 10 april 1995 om ekonomiskt stöd till Portugal till förmån för ett särskilt program för modernisering av textil- och beklädnadsindustrin (EGT L 86, 20. 4. 1995, s. 10).

Detta anslag skall täcka finansieringen av programmet för modernisering av textil- och beklädnadsindustrin i Portugal.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	124 600 000	37 400 000	52 300 000	34 900 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	82 122 000	41 100 000	17 600 000	16 422 000	7 000 000	
Anslag för 1998	82 100 000		5 100 000	29 597 600	28 102 400	19 300 000
Totalt	288 822 000	78 500 000	75 000 000	80 919 600	35 102 400	19 300 000

B5-4 2 1 *Slutförande av åtgärder för förbättring av jordbruksstrukturer i Portugal och för ekonomiskt samarbete med Grekland*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	p.m.	p.m.	2 500 000	0,—	5 460 533,62

Anmärkningar

Rådets beslut 78/666/EEG av den 25 juli 1978 om ingående av ett finansiellt protokoll mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Grekland (EGT 225, 16. 8. 1978, s. 25).

Rådets förordning (EEG) nr 3323/80 av den 18 december 1980 om slutandet av ett avtal i form av en skriftväxling mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Portugal om beviljande av bistånd till Portugal före anslutningen (EGT L 349, 23. 12. 1980, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 3598/84 av den 18 december 1984 om slutandet av ett avtal i form av en skriftväxling mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Portugal om beviljande av särskilt ekonomiskt bistånd för att förbättra jordbruks- och fiskeristrukturer i Portugal (EGT L 333, 21. 12. 1984, s. 7).

Rådets beslut av den 17 december 1985, om förlängning av avtalen fram till den 31 december 1986.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-4 2 — ÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR MODERNISERING OCH FÖRBÄTTRING AV JORDBRUKS- OCH INDUSTRISTRUKTURER *(forts.)*

B5-4 2 1 *(forts.)*

Detta anslag skall täcka betalningsbemyndiganden avseende åtaganden som utställts för att finansiera åtgärder i syfte att underlätta Portugals anslutning till gemenskapen, vilket har varit föremål för ett avtal i form av en tidigare nämnd skriftväxling, samt projekt och program för förbättra jordbruks- och fiskeristrukturerna i Portugal.

Detta anslag skall även täcka betalningsbemyndiganden avseende åtaganden som utställts som ett resultat av finansieringen av finansprotokollet som slutits mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Grekland.

Finansprotokollet som undertecknades de 28 februari 1977 innehöll bestämmelser om att det fram till den 31 oktober 1981 skulle beviljas:

— 225 miljoner ecu i form av lån från Europeiska investeringsbankens egna medel,

— 55 miljoner ecu att belasta den allmänna budgeten i form av räntesubventioner på lån från Europeiska investeringsbanken (30 miljoner ecu), gåvobistånd (15 miljoner) och lån på förmånliga villkor (10 miljoner ecu).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	2 500 000	2 500 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.					
Anslag för 1998	—		p.m.			
Totalt	2 500 000	2 500 000	p.m.			

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-5

ARBETSMARKNAD OCH TEKNISK INNOVATION

KAPITEL B5-5 0 — ARBETSMARKNADSINITIATIV

KAPITEL B5-5 1 — TEKNISK INNOVATION OCH SMÅ OCH MEDELSTORA FÖRETAG

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B5-5 0						
B5-5 0 0	***Projekt för innovativa insatser på medlemsstaternas arbetsmarknader*** Differentierade anslag	12 000 000	6 000 000				
B5-5 0 1	***Pilotprojekt inom "tredje sektorn"*** Differentierade anslag	10 000 000	5 000 000	10 000 000	10 000 000		
B5-5 0 2	***Arbetsmarknad*** Differentierade anslag	8 000 000	4 000 000	6 050 000	6 750 000	10 980 918,69	8 535 883,95
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	30 000 000	15 000 000	16 050 000	16 750 000	10 980 918,69	8 535 883,95
	KAPITEL B5-5 0 TOTALT	30 000 000	15 000 000	16 050 000	16 750 000	10 980 918,69	8 535 883,95
	KAPITEL B5-5 1						
B5-5 1 0	***Tekniska resurser för små och medelstora företag*** Differentierade anslag	100 000 000	50 000 000				
B5-5 1 1	***Europeiska samriskföretag*** Differentierade anslag	20 000 000	10 000 000				

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-5 1 — TEKNISK INNOVATION OCH SMÅ OCH MEDELSTORA FÖRETAG *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B5-5 1 2	***Främjande av små och medelstora företag*** Differentierade anslag	41 000 000	25 000 000	29 721 000	24 321 000	27 442 715,73	25 817 874,72
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	161 000 000	85 000 000	29 721 000	24 321 000	27 442 715,73	25 817 874,72
	KAPITEL B5-5 1 TOTALT	161 000 000	85 000 000	29 721 000	24 321 000	27 442 715,73	25 817 874,72
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	191 000 000	100 000 000	45 771 000	41 071 000	38 423 634,42	34 353 758,67
	Avdelning B5-5 — Totalt	**191 000 000**	**100 000 000**	**45 771 000**	**41 071 000**	**38 423 634,42**	**34 353 758,67**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5

(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-5

ARBETSMARKNAD OCH TEKNISK INNOVATION

KAPITEL B5-5 0 — ARBETSMARKNADSINITIATIV

B5-5 0 0 ***Projekt för innovativa insatser på medlemsstaternas arbetsmarknader***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
12 000 000	6 000 000				

Anmärkningar

Ny artikel

Amsterdamfördraget, i synnerhet avsnitt II, kapitel 3 (sysselsättning), artikel 5.

Europeiska rådets resolutioner av den 16 och 17 juni 1997 om stabilitet, tillväxt och sysselsättning (EGT C 236, 2.8.1997).

I överensstämmelse med de riktlinjer för främjande av samarbete mellan medlemsstaterna, stöd till deras åtgärder på området för sysselsättning och lika möjligheter, utveckling av en samordnad strategi för sysselsättning, främjande av en utbildad, kvalificerad och anpassningsbar arbetskraft, och som en del av förberedelserna av genomförandet av den nya avdelning om sysselsättning i Amsterdamfördraget som Europeiska rådet godkänt, är detta anslag avsett att täcka finansieringen av följande åtgärder: stöd till innovativa insatser, särskilt genom pilotprojekt, utvärdering av erfarenheter och spridning av resultatet.

Ovannämnd verksamhet kommer att utvärderas och offentliggöras i så stor utsträckning som möjligt inom Europeiska unionen.

Detta anslag täcker även åtgärder som är särskilt inriktade på långtidsarbetslösa ungdomar och äldre arbetslösa.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	12 000 000		6 000 000	6 000 000		
Totalt	12 000 000		6 000 000	6 000 000		

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-5 0 — ARBETSMARKNADSINITIATIV *(forts.)*

B5-5 0 1 *Pilotprojekt inom ”tredje sektorn”*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 000 000	5 000 000	10 000 000	10 000 000		

Anmärkningar

Tidigare punkt B3-4 0 1 3

Vitbok, framlagd av kommissionen den 5 december 1993, ”Tillväxt, konkurrenskraft och sysselsättning — Utmaningarna och vägarna in i 2000-talet” (KOM(93) 700 slutlig).

Kommissionens meddelande om en europeisk strategi för att främja lokala utvecklings- och sysselsättningsinitiativ (KOM(95) 200 slutlig).

Europaparlamentets resolution av den 5 september 1996 om kommissionens meddelande till rådet och Europaparlamentet om en europeisk strategi för att främja lokala utvecklings- och sysselsättningsinitiativ (EGT C 277, 23.9.1996, s. 45).

Detta anslag är avsett att utreda och främja sysselsättningsmöjligheterna inom den ”tredje sektorn”, i detta fall icke-vinstdrivande organisationer av olika slag.

Syftet med åtgärderna under denna artikel är att finansiera nyskapande pilotprojekt, även på lokal nivå, när det gäller social service och närtjänster, miljö och kultur, samt att sprida resultaten av detta i hela Europeiska unionen.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	10 000 000	10 000 000				
Anslag för 1998	10 000 000		5 000 000	5 000 000		
Totalt	20 000 000	10 000 000	5 000 000	5 000 000		

B5-5 0 2 *Arbetsmarknad*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
8 000 000	4 000 000	6 050 000	6 750 000	10 980 918,69	8 535 883,95

Anmärkningar

Tidigare punkt B3-4 0 1 0

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 48, 49, 117, 118 och 118b i detta.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5

(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-5 0 — ARBETSMARKNADSINITIATIV *(forts.)*

***B5-5 0 2** (forts.)*

Rådets slutsatser av den 13 juni 1985 om särskilda åtgärder för att främja sysselsättningen (EGT C 165, 4.7.1985, s. 1).

Kommissionens meddelande av den 26 maj 1993 om ett ramverk på gemenskapsnivå för sysselsättning (KOM(93) 238 slutlig).

Vitbok, framlagd av kommissionen den 5 december 1993, ”Tillväxt, konkurrenskraft och sysselsättning — Utmaningarna och vägarna in i 2000-talet” (KOM(93) 700 slutlig).

Rådets slutsatser av den 10 och 11 december 1993 om vitboken om tillväxt, konkurrenskraft och sysselsättning.

Vitbok, framlagd av kommissionen den 27 juli 1994, ”Europeisk arbetsmarknads- och socialpolitik — En framtidsväg för unionen” (KOM(94) 333 slutlig).

Ändrat förslag till rådets beslut om kommissionens verksamheter i samband med analys, forskning, samarbete och åtgärder inom sysselsättningsområdet framlagt av kommissionen den 19 september 1996 (EGT C 342, 14.11.1996, s. 6).

Rådets beslut 97/16/EG av den 20 december 1996 om att inrätta en kommitté för sysselsättning och arbetsmarknad (EGT L 6, 10.1.1997, s. 32).

Med hänsyn till riktlinjerna i kommissionens vitbok om tillväxt, konkurrenskraft och sysselsättning, bland annat när det gäller nödvändigheten av att främja en ny sysselsättningsskapande utvecklingsmodell på medellång sikt och det medelfristiga sociala handlingsprogrammet 1995—1997 (KOM(95) 134, 12.4.1995), samt med hänsyn till genomförandet av Europeiska rådets rekommendationer (Essen, december 1994 och Madrid, december 1995) om att förbättra sysselsättningsläget inom unionen och främja lika möjligheter för kvinnor och män, är detta anslag avsett att täcka finansieringen av följande insatser:

— Upprättande av ramar för regelbundet samarbete mellan medlemsstaterna och kommissionen, vilket är en förutsättning för att införa ett multilateralt system för att övervaka de framsteg som uppnåtts när det gäller att reformera systemen för sysselsättning.

— Regelbunden uppföljning av trender på arbetsmarknaderna genom statistik som anger fördelningen mellan könen, och undersökning av medlemsstaternas politik som påverkar sysselsättningen samt på internationell nivå, i syfte att utarbeta periodiska rapporter för rådet i nära samarbete med gemenskapens övriga institutioner.

— Stöd till experimentella forskningsprojekt för att främja utbytet av erfarenheter och spridning av god praxis och praktisk kunskap inom de utvalda prioriterade områdena inom sysselsättningspolitiken i Europeiska unionen.

— Bidrag till att förbättra informationen till allmänheten och till personal, inklusive organisationer av typen ”hjälp till självhjälp”, som är direkt involverade i åtgärder för att främja sysselsättningen, när det gäller tendenser på arbetsmarknaden och inom sysselsättningspolitiken, inklusive på internationell nivå.

— Övervakning, analys och utvärdering av sysselsättningspolitiken i medlemsstaterna samt övervakning av trenderna på arbetsmarknaden,

— Utveckling av informationsutbytet och utbytet av god praxis på arbetsmarknadsområdet, samt spridning av den.

— Genomförande av komparativa analyser av sysselsättningspolitiken i medlemsstaterna och dess inriktning .

Ett belopp om högst 2 500 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som är direkt knutna till målet för den insats de ingår i, med undantag av de utgifter som hör till förvaltningen av dessa insatser eller till den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	10 816 000	5 000 000	2 000 000	3 816 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	6 050 000	1 750 000	1 000 000	3 300 000		
Anslag för 1998	8 000 000		1 000 000	4 000 000	3 000 000	
Totalt	24 866 000	6 750 000	4 000 000	11 116 000	3 000 000	

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-5 1 — TEKNISK INNOVATION OCH SMÅ OCH MEDELSTORA FÖRETAG

B5-5 1 0 Tekniska resurser för små och medelstora företag

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
100 000 000	50 000 000				

Anmärkningar

Ny artikel

Slutsatserna från Europeiska rådets särskilda möte om sysselsättning i Luxemburg den 20 och 21 november 1997.

Förslag till rådets beslut om inrättande av finansiella instrument till förmån för sysselsättningsskapande små och medelstora företag, framlagt av kommissionen den .... .

I överensstämmelse med slutsatserna från Europeiska rådet i Amsterdam är denna åtgärd även avsedd att öka tillväxt och sysselsättning i en anda av lika möjligheter för kvinnor och män, genom att främja små och medelstora företags möjligheter att skaffa kapital genom lån eller annan typ av krediter på medellång eller lång sikt och/eller riskkapital.

75 % av anslagen bör avsättas för små och medelstora företag med högst 100 anställda inom innovativa sektorer, inklusive turism.

Detta anslag täcker särskilt finansieringen av

— utgifter för direkta eller indirekta garantier från Europeiska investeringsfonden (EIF) i syfte att underlätta en ökning av lånemängden och för investeringsrisker som Europeiska investeringsbanken (EIB), banker, investeringsfonder och andra finansiella mellanhänder tar på sig inom ramen för deras verksamhet till förmån för små och medelstora företag,

— deltagande i investeringsfonder ämnade för nyligen skapade företag och små och medelstora högteknologiska företag.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	100 000 000		50 000 000	50 000 000		
Totalt	100 000 000		50 000 000	50 000 000		

Eventuella inkomster får användas på nytt i enlighet med bestämmelserna i artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-5 1 — TEKNISK INNOVATION OCH SMÅ OCH MEDELSTORA FÖRETAG *(forts.)*

B5-5 1 1 Europeiska samriskföretag

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
20 000 000	10 000 000				

Anmärkningar

Ny artikel

Rådets beslut 97/15/EG av den 9 december 1996 om ett tredje flerårigt program för små och medelstora företag i Europeiska unionen (1997—2000) (EGT L 6, 10.1.1997, s. 25).

Förslag till rådets beslut, framlagt av kommissionen den ... om upprättande av finansiella instrument till förmån för små och medelstora sysselsättningsskapande företag.

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för att genomföra gemenskapens politik för små och medelstora företag, däribland företag inom handel, distribution och hantverkssektorn samt kooperativ, ömsesidiga bolag och föreningar, i syfte att göra det möjligt för dessa att utveckla sina möjligheter till sysselsättning, tillväxt och konkurrenskraft.

Det är särskilt avsett att täcka finansieringen av utgifter syftande till att täcka en del av kostnaderna vid upprättandet av gränsöverskridande samriskföretag som skapats av små och medelstora företag från Europeiska unionen.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	20 000 000		10 000 000	10 000 000		
Totalt	20 000 000		10 000 000	10 000 000		

Eventuella inkomster från bidrag från tredje man, som är uppförda under artikel 6 0 9 i inkomstberäkningen, medför avsättning av ytterligare anslag under denna artikel i enlighet med bestämmelserna i budgetförordningen.

Eventuella inkomster får användas på nytt i enlighet med bestämmelserna i artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-5 1 — TEKNISK INNOVATION OCH SMÅ OCH MEDELSTORA FÖRETAG *(forts.)*

B5-5 1 2 *Främjande av små och medelstora företag*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
41 000 000	25 000 000	29 721 000	24 321 000	27 442 715,73	25 817 874,72

Anmärkningar

Tidigare punkterna B5-3 2 0 1 och B5-3 2 0 2

Rådets beslut 89/490/EEG av den 28 juli 1989 om förbättring av företagsklimatet och om åtgärder för att främja utvecklingen av företag, särskilt små och medelstora företag, i gemenskapen (EGT L 239, 16.8.1989, s. 33).

Rådets beslut 91/319/EEG av den 18 juni 1991 om revidering av programmet för förbättring av företagsklimatet och om åtgärder för att främja utvecklingen av företag, särskilt små och medelstora företag, i gemenskapen (EGT L 175, 4.7.1991, s. 32).

Rådets beslut 93/379/EEG av den 14 juni 1993 om ett flerårigt program för gemenskapens åtgärder för att förstärka insatserna på prioriterade områden och för att säkerställa att företagspolitiken i gemenskapen fullföljs och förstärks, särskilt när det gäller små och medelstora företag (EGT L 161, 2.7.1993, s. 68).

Rådets beslut 97/15/EG av den 9 december 1996 om ett tredje flerårigt program för små och medelstora företag i Europeiska unionen (1997—2000) (EGT L 6, 10.1.1997, s. 25).

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för att genomföra gemenskapens politik för små och medelstora företag, däribland företag inom handel, distribution, hantverk och turism samt kooperativ, ömsesidiga bolag och föreningar, i syfte att göra det möjligt för dessa att utveckla sina möjligheter till sysselsättning, tillväxt och konkurrenskraft.

Syftet är även att stödja små och medelstora företags deltagande i den europeiska standardiseringsprocessen, i synnerhet genom att ge nödvändigt stöd till Europeiska kontoret för hantverk, turism, handel och små och medelstora företag för standardisering.

Ett belopp på 1 500 000 ecu bör avsättas för upprättandet och funktionen av ett nätverk av europeiska handelsskolor som skall ge specialutbildning i företagsledning till små och medelstora företag.

Ett belopp om högst 1 700 000 ecu får täcka utgifter för studier, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som har direkt anknytning till målet för den åtgärd i vilken de ingår, med undantag av utgifter för att förvalta åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	34 604 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	10 604 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	3 026 447	2 000 000	1 000 000	26 447		
Anslag för 1997	29 721 000	14 321 000	8 000 000	5 400 000	2 000 000	
Anslag för 1998	41 000 000		8 000 000	20 000 000	10 000 000	3 000 000
Totalt	108 351 447	24 321 000	25 000 000	33 426 447	22 604 000	3 000 000

Till de anslag som är uppförda under denna artikel skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta.

— 774 900 ecu i åtaganden,

— 448 119 ecu i betalningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-5 1 — TEKNISK INNOVATION OCH SMÅ OCH MEDELSTORA FÖRETAG *(forts.)*

***B5-5 1 2** (forts.)*

Dessa belopp — som upplysningsvis härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka är uppförda under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen och vilka utgör inkomster som avsatts för särskilt ändamål i enlighet med artikel 4.2 tredje strecksatsen i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12) — medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

Eventuella inkomster från bidrag från tredje man, som är uppförda under artikel 6 0 9 i inkomstberäkningen, medför avsättning av ytterligare anslag under denna artikel i enlighet med bestämmelserna i budgetförordningen.

Eventuella inkomster får användas på nytt i enlighet med bestämmelserna i artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Inkomsterna uppskattas till 500 000 ecu.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-6

STATISTISK INFORMATION

KAPITEL B5-6 0 — STATISTISK INFORMATION RÖRANDE FÖRVERKLIGANDET AV DEN INRE MARKNADEN OCH ÅTGÄRDER I ANSLUTNING TILL GEMENSKAPENS POLITIK

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B5-6 0						
B5-6 0 0	***Riktlinjer för statistisk information som rör tredje land*** Differentierade anslag	29 800 000	29 000 000	28 225 000	26 425 000	40 709 258,49	34 838 082,99
B5-6 0 4	***Riktlinjer för statistisk information som inte berör tredje land*** Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	29 800 000	29 000 000	28 225 000	26 425 000	40 709 258,49	34 838 082,99
	KAPITEL B5-6 0 TOTALT	29 800 000	29 000 000	28 225 000	26 425 000	40 709 258,49	34 838 082,99
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	29 800 000	29 000 000	28 225 000	26 425 000	40 709 258,49	34 838 082,99
	Avdelning B5-6 — Totalt	**29 800 000**	**29 000 000**	**28 225 000**	**26 425 000**	**40 709 258,49**	**34 838 082,99**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-6

STATISTISK INFORMATION

KAPITEL B5-6 0 — STATISTISK INFORMATION RÖRANDE FÖRVERKLIGANDET AV DEN INRE MARKNADEN OCH ÅTGÄRDER I ANSLUTNING TILL GEMENSKAPENS POLITIK

B5-6 0 0 ***Riktlinjer för statistisk information som rör tredje land***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
29 800 000	29 000 000	28 225 000	26 425 000	40 709 258,49	34 838 082,99

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 43, 100a, 213 och 235 i detta.

Rådets beslut 93/464/EEG av den 22 juli 1993 om ramprogram för prioriterade åtgärder för statistik 1993—1997 (EGT L 219, 28. 8. 1993, s. 1).

Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EGT L 1, 3. 1. 1994, s. 3).

Rådets förordning (EG) nr 322/97 av den 17 februari 1997 om gemenskapsstatistik (EGT L 52, 22. 2. 1997, s. 1).

Förslag till rådets beslut om ramprogram för prioriterade åtgärder inom området statistisk information (1998-2002), framlagt av kommissionen den ...

Den inre marknaden

Rådets beslut 81/1061/Euratom, EKSG, EEG av den 15 december 1981 om ändring av metoden för att anpassa tjänstemännens och övriga anställdas löner inom gemenskaperna (EGT L 386, 31. 12. 1981, s. 6).

Rådets förordning (EEG) nr 3924/91 av den 19 december 1991 om en statistisk undersökning av industriproduktionen i gemenskapen (EGT L 374, 31. 12. 1991, s. 1).

Rådets beslut 92/326/EEG av den 18 juni 1992 om ett tvåårigt program (1992-1993) för utveckling av europeisk tjänstestatistik (EGT L 179, 1. 7. 1992, s. 131).

Rådets förordning (EEG) nr 696/93 av den 15 mars 1993 om statistiska enheter för observation och analys av produktionssystemet inom gemenskapen (EGT L 76, 30. 3. 1993, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2186/93 av den 22 juli 1993 om samordning inom gemenskapen vid utarbetandet av företagsregister för statistiska ändamål (EGT L 196, 5. 8. 1993, s. 1).

Rådets beslut 94/808/EG av den 15 december 1994 om ett fyraårigt utvecklingsprogram (1994-1997) för miljödelen av gemenskapens statistik (EGT L 328, 20. 12. 1994, s. 58).

Förslag till rådets förordning (EG, Euratom), framlagt av kommissionen, den 3 april 1995, om strukturell företagsstatistik (EGT C 146, 13. 6. 1995, s. 6).

Ekonomiska och monetära unionen

Rådets direktiv 89/130/EEG av den 13 februari 1989 om harmonisering av beräkningen av bruttonationalinkomst till marknadspriser (EGT L 49, 21. 2. 1989, s. 26).

Rådets förordning (EEG) nr 3330/91 av den 7 november 1991 om statistik över varuhandel medlemsstater emellan (EGT L 316, 16. 11. 1991, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 854/93 av den 5 april 1993 om transiterings- och tullagerstatistik i samband med varuhandeln mellan medlemsstater (EGT L 90, 14. 4. 1993, s. 1).

Kommissionens beslut 93/570/EEG, Euratom av den 4 oktober 1993 om skillnaden mellan ”övriga skatter på produktionen” och ”förbrukningen av varor och tjänster i produktionen” för tillämpningen av artikel 1 i rådets direktiv 89/130/EEG, Euratom om harmonisering av beräkningen av bruttonationalinkomst till marknadspriser (EGT L 276, 9. 11. 1993, s. 13).

Rådets förordning (EEG) nr 3696/93 av den 29 oktober 1993 om den statistiska indelningen av produkter efter näringsgren (CPA) inom Europeiska ekonomiska gemenskapen (EGT L 342, 31. 12. 1993, s. 1).

Kommissionens beslut nr 94/197/EG av den 26 januari 1994 om upprättande för perioden 1994-1999 av förteckningen över de landsbygdsområden som omfattas av mål 5b enligt definitionen i rådets förordning (EEG) nr 2052/88 (EGT L 96, 14. 4. 1994, s. 1).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-6 0 — STATISTISK INFORMATION RÖRANDE FÖRVERKLIGANDET AV DEN INRE MARKNADEN OCH ÅTGÄRDER I ANSLUTNING TILL GEMENSKAPENS POLITIK *(forts.)*

B5-6 0 0 *(forts.)*

Kommissionens beslut nr 94/168/EG av den 22 februari 1994 om åtgärder för genomförande av rådets direktiv 89/130/EEG, Euratom om harmonisering av beräkningen av bruttonationalinkomst till marknadspriser (EGT L 77, 19. 3. 1994, s. 51).

Kommissionens beslut nr 94/203/EG av den 28 februari 1994 om fastställande av den vägledande fördelningen mellan medlemsstaterna av åtagandeanslagen från strukturfonderna för mål 5b enligt definitionen i rådets förordning (EEG) nr 2052/88 under perioden 1994-1999 (EGT L 97, 15. 4. 1994, s. 43).

Kommissionens förordning (EG) nr 3079/94 av den 16 december 1994 om ländernomenklaturen för statistik över gemenskapens utrikeshandel och handeln medlemsstater emellan (EGT L 325, 17. 12. 1994, s. 17).

Rådets förordning (EG) nr 1172/95 av den 22 maj 1995 om statistik rörande varuhandel mellan gemenskapen och dess medlemsstater och tredje land (EGT L 118, 25. 5. 1995, s. 10).

Gemensam politik

Rådets förordning (EEG) nr 571/88 av den 29 februari 1988 om uppläggningen av gemenskapsundersökningar om företagsstrukturen i jordbruket åren 1988-1997 (EGT L 56, 2. 3. 1988, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 837/90 av den 26 mars 1990 om medlemsstaternas statistiska rapportering om spannmålsproduktionen som skall lämnas in av medlemsstaterna (EGT L 88, 3. 4. 1990, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 959/93 av den 5 april 1993 om medlemsstaternas statistiska rapportering om andra grödor än spannmål (EGT L 98, 24. 4. 1993, s. 1).

Rådets direktiv 93/23/EEG av den 1 juni 1993 om statistiska undersökningar av grisproduktionen (EGT L 149, 21. 6. 1993, s. 1).

Rådets direktiv 93/24/EEG av den 1 juni 1993 om genomförande av statistiska undersökningar om produktion av nötkreatur (EGT L 149, 21. 6. 1993, s. 5).

Rådets direktiv 93/25/EEG av den 1 juni 1993 om statistiska undersökningar av får- och getbesättningar (EGT L 149, 21. 6. 1993, s. 10).

Rådets förordning (EEG) nr 2018/93 av den 30 juni 1993 om rapportering av statistikuppgifter om medlemsstaternas fångster och fiskeriaktiviteter i Nordatlantens västra del (EGT L 186, 28. 7. 1993, s. 1).

Rådets beslut 94/78/EG, Euratom av den 24 januari 1994 om ett flerårigt program för utveckling av gemenskapens statistik över forskning, utveckling och innovation (EGT L 38, 9. 2. 1994, s. 30).

Kommissionens beslut nr 94/376 av den 30 maj 1994 om ändring av beslut 85/377/EEG om fastställande av gemenskapens typologi för jordbruksföretag (EGT L 171, 6. 7. 1994, s. 30).

Kommissionens beslut nr 94/432 av den 30 maj 1994 om tillämpningsföreskrifter för rådets direktiv 93/23/EEG beträffande statistiska undersökningar av grispopulationen och grisproduktionen (EGT L 179, 13. 7. 1994, s. 22).

Kommissionens beslut nr 94/433 av den 30 maj 1994 om fastställande av tillämpningsföreskrifter till rådets direktiv 93/24/EEG beträffande statistiska undersökningar av nötkreaturspopulationen och nötkreatursproduktionen och om ändring av detta direktiv (EGT L 179, 13. 7. 1994, s. 27).

Kommissionens beslut nr 94/434 av den 30 maj 1994 om tillämpningsföreskrifter för rådets direktiv 93/25/EEG vad avser statistiska undersökningar av får- och getbestånd och får- och getproduktion (EGT L 179, 13. 7. 1994, s. 33).

Kommissionens beslut nr 94/677/EG av den 6 oktober 1994 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 571/88 vad avser gemenskapsundersökningar av företagsstrukturen i jordbruket under perioden 1995-1997 (EGT L 269, 20. 10. 1994, s. 38).

Förslag till rådets direktiv om statistik rapportering om lufttransport av passagerare, frakt och post, framlagt av kommissionen den 18 september 1995 (EGT C 325, 6. 12. 1995, s. 11).

Förslag till rådets förordning om medlemsstaternas lämnande av statistik över vattenbruksproduktion, framlagt av kommissionen den 21 september 1995, (EGT C 327, 7. 12. 1995, s. 28).

Förslag till rådets beslut om förbättring av gemenskapens jordbruksstatistik, framlagt av kommissionen den 17 oktober 1995 (EGT C 336, 14. 12. 1995, s. 6).

Rådets förordning (EG) nr 2597/95 av den 23 oktober 1995 om avlämnande av statistikuppgifter över nominell fångst för medlemsstater som bedriver fiske i vissa områden, andra än dem i Nordatlanten (EGT L 270, 13. 11. 1995, s. 1).

Rådets direktiv 95/57/EG av den 23 november 1995 om insamling av statistik information rörande turism (EGT L 291, 6. 12. 1995, s. 32).

Rådets direktiv 95/64/EG av den 8 december 1995 om förande av statistik över gods- och passagerarbefordran till sjöss (EGT L 320, 30. 12. 1995, s. 25).

Socialpolitik

Rådets direktiv 82/606/EEG av den 28 juli 1982 om medlemsstaternas genomförande av undersökningar av inkomster för fast anställda arbetare och säsongsarbetare inom jordbruket (EGT L 247, 23. 8. 1982, s. 22), senast ändrad genom direktiv 91/534/EEG (EGT L 288, 18. 10. 1991, s. 36).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-6 0 — STATISTISK INFORMATION RÖRANDE FÖRVERKLIGANDET AV DEN INRE MARKNADEN OCH ÅTGÄRDER I ANSLUTNING TILL GEMENSKAPENS POLITIK *(forts.)*

B5-6 0 0 *(forts.)*

Rådets förordning (EEG) nr 1612/88 av den 9 juni 1988 om genomförande av en enkätundersökning om arbetskostnader för arbetskraft inom industri, parti- och detaljhandel samt bank- och försäkringsväsen (EGT L 145, 11. 6. 1988, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 3711/91 av den 16 december 1991 om anordnande av årliga statistiska urvalsundersökningar av arbetskraften i gemenskapen (EGT L 351, 20. 12. 1991, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 3949/92 av den 21 december 1992 om genomförandet av en enkätundersökning om arbetskraftskostnader inom industri- och tjänstesektorerna (EGT L 404, 31. 12. 1992, s. 7).

Rådets resolution av den 5 december 1994 om främjande av utbildningsstatistik inom Europeiska unionen (EGT L 374, 30. 12. 1994, s. 4).

Rådets förordning (EG) nr 2744 av den 27 november 1995 om statistik över inkomsters struktur och fördelning (EGT L 287, 30. 11. 1995, s. 3).

Detta anslag är avsett att täcka åtgärder som vidtas enligt förordning (EG) nr 322/97. Enligt denna anses som gemenskapsstatistik den statistik som framställs med utgångspunkt från gällande rättsakter inom gemenskapsrätten samt den statistik som framställs eller skall framställas av nationella myndigheter eller gemenskapsmyndigheten vid genomförandet av ramprogrammet för prioriterade åtgärder inom området statistisk information. I förordningen om gemenskapsstatistik införs en rättslig ram för att systematiskt och planlagt framställa gemenskapsstatistik och i artikel 3 fastställs att rådet i enlighet med de tillämpliga bestämmelserna i fördraget skall anta ett statistiskt program för gemenskapen.

Åtgärden omfattar följande områden:

— infrastruktur avseende statistik.

— demografisk och social statistik.

— ekonomisk statistik om

  — makroekonomi,

  — företag,

  — monetära och finansiella frågor, handels- och betalningsbalansen.

— jordbruk, skogsbruk och fiske.

— övriga områden.

Detta anslag skall särskilt täcka utgifter för statistiska undersökningar och enkäter, särskilt stöd till nationella statistiska organ, behandling, spridning, främjande och marknadsföring av statistisk information, analys och statistisk dokumentation på magnetstöd, extern expertis, gemensam finansiering av den offentliga och privata sektorn, finansiering av undersökningar som görs av företag, anordnande av kurser i avancerad statistisk teknik för statistiker, utgifter för inköp av dokumentation samt utgifter för att genomföra samma åtgärder i EFTA-länderna.

Det skall också täcka utgifter för utbildning av nationella statistiker och för samarbetspolitiken med utvecklingsländerna och länderna i Central- och Östeuropa, utgifter för tjänstemannautbyte och för sammankomster för att utbyta information, utgifter för bidrag och för betalning av tjänster i samband med anpassning av lönerna till tjänstemännen och övriga anställda inom gemenskapen.

Det skall också täcka utgifter för inköp av data och tillträde för kommissionens olika enheter till externa databaser.

Detta anslag skall dessutom efter anmodan av kommissionen eller andra gemenskapsinstitutioner täcka framställningen av nödvändig statistisk information för att uppskatta, följa upp och utvärdera gemenskapens utgifter. Detta ger bättre förutsättningar för att genomföra finans- och budgetpolitiken (upprättande av budgeten, periodisk översyn av ekonomisk planering) och på medellång och lång sikt för att samla in data med avseende på finansieringen av gemenskapens verksamhet.

Ett belopp om 1 500 000 ecu måste öronmärkas för statistik som rör hälsoövervakning, särskilt för ordentliga trendanalyser och insamling av grunddata med hjälp av en lämplig och hållbar infrastruktur.

Ett belopp om högst 1 175 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som har direkt anknytning till målet för den åtgärd i vilken de ingår, med undantag för utgifter för att förvalta åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-6 0 — STATISTISK INFORMATION RÖRANDE FÖRVERKLIGANDET AV DEN INRE MARKNADEN OCH ÅTGÄRDER I ANSLUTNING TILL GEMENSKAPENS POLITIK *(forts.)*

B5-6 0 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	36 624 000	17 317 500	13 548 000	5 758 500		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	28 225 000	9 107 500	10 880 000	6 077 000	2 160 500	
Anslag för 1998	29 800 000		4 572 000	15 259 500	9 968 500	
Totalt	94 649 000	26 425 000	29 000 000	27 095 000	12 129 000	

Till de anslag som är uppförda under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta.

— 422 415 ecu i åtaganden,

— 374 617 ecu i betalningar.

Dessa belopp medför-som upplysningsvis härrör från EFTA-staternas bidrag, vilka är uppförda under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen och vilka utgör inkomster som avsatts för särskilt ändamål i enlighet med artikel 4.2 tredje strecksatsen i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12)-avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som ingår i den allmänna budgeten.

Eventuella inkomster får användas på nytt i enlighet med bestämmelserna i artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 1 300 000 ecu.

B5-6 0 4 ***Riktlinjer för statistisk information som inte berör tredje land***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 43, 100a, 213 och 235 i detta.

Rådets förordning (EG) 322/97 av den 17 februari 1997 om gemenskapsstatistik (EGT L 52, 22. 2. 1997, s. 1).

Förslag till rådets beslut om ramprogram för prioriterade åtgärder inom området statistisk information (1998-2002), framlagt av kommissionen den ...

Rådets förordningar och beslut som inte berör tredje land, huvudsakligen:

— förordningar om den gemensamma jordbrukspolitiken rörande boskap, vin, frukt och grönsaker,

— den gemensamma fiskeripolitiken rörande fiskeflottan och landningar,

— gemenskapens samarbetspolitik,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-6 0 — STATISTISK INFORMATION RÖRANDE FÖRVERKLIGANDET AV DEN INRE MARKNADEN OCH ÅTGÄRDER I ANSLUTNING TILL GEMENSKAPENS POLITIK *(forts.)*

B5-6 0 4 *(forts.)*

— medlemsstaternas tull- och handelsstatistik samt statistik avseende stålsektorn,

— förvaltning och spridning av medlemsstaternas databaser,

— den gemensamma miljöpolitiken.

Detta anslag är avsett att täcka åtgärder som vidtas enligt rådets förordning (EG) nr 322/97. Enligt denna anses som gemenskapsstatistik den statistik som framställs med utgångspunkt från gällande akter inom gemenskapsrätten samt den statistik som framställs eller skall framställas av nationella myndigheter eller gemenskapsmyndigheten vid genomförandet av ramprogrammet för prioriterade åtgärder inom området statistisk information. I förordningen om gemenskapsstatistik införs en rättslig ram för att systematiskt och planlagt framställa gemenskapsstatistik och i artikel 3 fastställs att rådet i enlighet med de tillämpliga bestämmelserna i fördraget skall anta ett statistiskt program för gemenskapen.

Åtgärden omfattar följande områden:

— infrastruktur avseende statistik.

— demografisk och social statistik.

— ekonomisk statistik om

  — makroekonomi,

  — företag,

  — monetära och finansiella frågor, handels- och betalningsbalansen.

— jordbruk, skogsbruk och fiske.

— övriga områden.

Detta anslag skall särskilt täcka utgifter för statistiska undersökningar, särskilda stöd till nationella statistiska organ, behandling, spridning, främjande och marknadsföring av statistisk information, analys och statistisk dokumentation på magnetstöd, extern expertis, gemensam finansiering av den offentliga och privata sektorn, finansiering av undersökningar som görs av företag, anordnande av kurser i avancerad statistisk teknik för statistiker från medlemsstaterna samt utgifter för inköp av dokumentation.

Det skall också täcka utgifter för utbildning av nationella statistiker och för samarbetspolitiken med utvecklingsländerna och länderna i Central- och Östeuropa, utgifter för tjänstemannautbyte och för sammankomster för att utbyta information, utgifter för bidrag och för betalning av tjänster i samband med anpassning av lönerna för tjänstemännen och övriga anställda inom gemenskapen.

Det skall också täcka utgifter för inköp av data och tillträde för kommissionens avdelningar till externa databaser.

En del av det här anslaget är avsett att täcka utveckling av metoder för att erhålla könsfördelad statistik på alla relevanta politiska områden som ett medel för att främja integreringen av principen om lika möjligheter för män och kvinnor.

Detta anslag skall dessutom efter anmodan av kommissionen eller andra gemenskapsinstitutioner täcka framställningen av nödvändig statistisk information för att uppskatta, följa upp och utvärdera gemenskapens utgifter. Detta ger bättre förutsättningar för att genomföra finans- och budgetpolitiken (upprättande av budgeten, periodisk översyn av ekonomisk planering) och på medellång och lång sikt för att samla in data med avseende på finansieringen av gemenskapens verksamhet.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997		p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.	p.m.	p.m.			

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-6 0 — STATISTISK INFORMATION RÖRANDE FÖRVERKLIGANDET AV DEN INRE MARKNADEN OCH ÅTGÄRDER I ANSLUTNING TILL GEMENSKAPENS POLITIK *(forts.)*

B5-6 0 4 *(forts.)*

Eventuella inkomster får användas på nytt i enlighet med bestämmelserna i artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 200 000 ecu.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-7

TRANSEUROPEISKA NÄT

KAPITEL B5-7 0 — TRANSPORTNÄT

KAPITEL B5-7 1 — ENERGINÄT

KAPITEL B5-7 2 — TELEKOMMUNIKATIONSNÄT

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B5-7 0						
B5-7 0 0	***Finansiellt stöd till projekt av gemensamt intresse för det transeuropeiska transportnätet*** Differentierade anslag	475 000 000	329 000 000	352 000 000	225 000 000	280 000 000,—	178 011 424,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	475 000 000	329 000 000	352 000 000	225 000 000	280 000 000,—	178 011 424,—
	KAPITEL B5-7 0 TOTALT	475 000 000	329 000 000	352 000 000	225 000 000	280 000 000,—	178 011 424,—
	KAPITEL B5-7 1						
B5-7 1 0	***Finansiellt stöd till infrastrukturer för energi*** Differentierade anslag	26 000 000	16 000 000	25 000 000	15 500 000	8 906 500,—	4 404 388,26
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	26 000 000	16 000 000	25 000 000	15 500 000	8 906 500,—	4 404 388,26
	KAPITEL B5-7 1 TOTALT	26 000 000	16 000 000	25 000 000	15 500 000	8 906 500,—	4 404 388,26
	KAPITEL B5-7 2						
B5-7 2 0	***Transeuropeiska telekommunikationsnät*** Differentierade anslag	26 000 000	14 000 000	25 950 000	20 550 000	17 876 911,10	14 203 158,86

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-7 2 — TELEKOMMUNIKATIONSNÄT *(forts.)*

KAPITEL B5-7 3 — EUROPEISKA INVESTERINGSFONDEN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B5-7 2 1	***Datakommunikationsnät mellan förvaltningar***						
B5-7 2 1 0	Datakommunikationsnät mellan förvaltningar (IDA) Differentierade anslag	23 400 000	19 800 000	10 604 000 (1)	14 015 000 (2)	37 873 423,63	31 537 052,54
B5-7 2 1 1	Datakommunikationsnät på statistikområdet (Edicom) Differentierade anslag	9 500 000	10 000 000	9 000 000	10 000 000	6 182 000,—	5 223 000,—
	Artikel B5-7 2 1 — Totalt	32 900 000	29 800 000	19 604 000	24 015 000	44 055 423,63	36 760 052,54
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	58 900 000	43 800 000	45 554 000	44 565 000	61 932 334,73	50 963 211,40
	KAPITEL B5-7 2 TOTALT	58 900 000	43 800 000	45 554 000	44 565 000	61 932 334,73	50 963 211,40
	KAPITEL B5-7 3						
B5-7 3 0	***Europeiska investeringsfonden — Avsättning av betalade andelar av det tecknade kapitalet*** Differentierade anslag	p.m.	p.m.	30 000 000	30 000 000	30 000 000,—	30 000 000,—

(1) Ett anslag på 13 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 11 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-7 3 — EUROPEISKA INVESTERINGSFONDEN *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B5-7 3 1	***Europeiska investeringsfonden — Infordringsbar andel av det tecknade kapitalet***						
	Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.	30 000 000	30 000 000	30 000 000,—	30 000 000,—
	KAPITEL B5-7 3 TOTALT	p.m.	p.m.	30 000 000	30 000 000	30 000 000,—	30 000 000,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	559 900 000	388 800 000	452 554 000	315 065 000	380 838 834,73	263 379 023,66
	Avdelning B5-7 — Totalt	**559 900 000**	**388 800 000**	**452 554 000**	**315 065 000**	**380 838 834,73**	**263 379 023,66**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-7

TRANSEUROPEISKA NÄT

KAPITEL B5-7 0 — TRANSPORTNÄT

B5-7 0 0 ***Finansiellt stöd till projekt av gemensamt intresse för det transeuropeiska transportnätet***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
475 000 000	329 000 000	352 000 000	225 000 000	280 000 000,—	178 011 424,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 129b-129d i detta.

Rådets förordning (EG) nr 2236/95 av den 18 september 1995 om allmänna regler för gemenskapens finansiella stöd på området för transeuropeiska nät (EGT L 228, 23. 9. 1995, s. 1).

Europaparlamentets beslut av den 13 december 1995 om den gemensamma ståndpunkten antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets beslut om gemenskapens riktlinjer för utbyggnad av det transeuropeiska transportnätet (EGT C 17, 22.1.1996, s. 58).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1692/96/EG av den 23 juli 1996 om gemenskapens riktlinjer för utbyggnad av det transeuropeiska transportnätet (EGT L 228, 9. 9. 1996, s. 1).

Gemenskapens åtgärder syftar till att främja de nationella nätens samtrafikförmåga och driftskompatibilitet. De syftar också till att främja tillträdet till dessa nät och i samband därmed tillgodose behovet av att förbinda öar, inlandsområden och randområden med gemenskapens centrala områden. Upprättandet av ett transeuropeiskt transportnät bidrar på så sätt till att göra den inre marknaden mer effektiv och harmonisk och till att stärka den ekonomiska och sociala sammanhållningen.

För att nå dessa mål ställer gemenskapen upp riktlinjer (nätplaner), i vilka anges de projekt som är av allmänt intresse, och varje medlemsstat godkänner de nätplaner och projekt av allmänt intresse som rör dess eget territorium.

Det ekonomiska stödet från gemenskapen tar först och främst sikte på att definiera och sätta igång projekt av allmänt intresse genom att främja undersökningar av projektens genomförbarhet och, om projekten genomförs, under tiden som de pågår ge räntesubventioner, bidra till kostnaderna för lånegarantier eller ge direkta bidrag.

Dessa anslag skall också tjäna till att främja och utveckla samarbete mellan den offentliga och privata sektorn.

Användningen av dessa anslag skall baseras på en långsiktig transportpolitik, där de transportsätt som är mest skonsamma mot miljön premieras, samtidigt som den befintliga infrastrukturen utnyttjas på bästa möjliga sätt, i synnerhet genom modal och intermodal trafikstyrning.

Investeringsstrukturen för de anslag som beviljas ur denna artikel får endast användas så att de uppvisar följande proportioner:

— Järnväg (inklusive kombinerade transporter): minst 55 %

— Väg: högst 25 %

— Trafikstyrning: minst 15 %

Varierande restposter skall användas för inre vattenvägar, kusthamnar, flygplatser, inlandshamnar och telematik.

Hänsyn skall tas till de särskilda intressena i de länder som har rätt till stöd från sammanhållningsfonden.

För de projekt som prioriteras i bilaga III i beslut nr 1692/96/EG får endast upp till 50 % av åtagandebemyndigandena i denna artikel användas.

Prioritet skall också ges anslag som används för andra trafikprojekt i enlighet med avsnitt I och II i ändringsförslag 128 till Europaparlamentets beslut av den 13 december 1995.

Ett belopp på högst 5 miljoner ecu kan användas för att täcka utgifter för undersökningar, expertmöten, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Kommissionen bör låta varje projekt som finansieras genom denna artikel åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130 i fördraget.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-7 0 — TRANSPORTNÄT *(forts.)*

B5-7 0 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	645 046 000	84 000 000	135 000 000	135 000 000	150 000 000	141 046 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	352 000 000	141 000 000	52 800 000	52 800 000	52 800 000	52 600 000
Anslag för 1998	475 000 000		141 200 000	100 000 000	100 000 000	133 800 000
Totalt	1 472 046 000	225 000 000	329 000 000	287 800 000	302 800 000	327 446 000

Alla inkomster kan här användas på nytt, i enlighet med artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

KAPITEL B5-7 1 — ENERGINÄT

B5-7 1 0 ***Finansiellt stöd till infrastrukturer för energi***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
26 000 000	16 000 000	25 000 000	15 500 000	8 906 500,—	4 404 388,26

Anmärkningar

Fördraget om upprättande av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 129b—129d i detta.

Rådets förordning (EG) nr 2236/95 av den 18 september 1995 om allmänna regler för beviljande av finansiellt stöd från gemenskapen till transeuropeiska nät (EGT L 228, 23. 9. 1995, s. 1).

Rådets beslut nr 96/391/EG av den 28 mars 1996 om en rad åtgärder för att skapa gynnsammare villkor för utbyggnaden av transeuropeiska nät på energiområdet (EGT L 161, 29. 6. 1996, s. 154).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1254/96/EG av den 5 juni 1996 om en rad riktlinjer för transeuropeiska nät på energiområdet (EGT L 161, 29. 6. 1996, s. 147).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1047/97/EG av den 29 maj 1997 om ändring av Europaparlamentets och rådets beslut nr 1254/96/EG om en serie riktlinjer för transeuropeiska nät inom energisektorn (EGT L 152, 11. 6. 1997, s. 12).

Syftet med denna åtgärd är att bidra till upprättandet och utvecklingen av transeuropeiska kraftnät genom att främja hopkopplingen och möjligheten till samdrift av de nationella näten samt tillträdet till dessa nät och deras förlängning utanför gemenskapen.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för att undersöka om projekten är ekonomiskt och tekniskt genomförbara, samt förberedande studier, utvärderingar, räntesubventioner, lånegarantier och, där så är motiverat, direkta bidrag till projekt av allmänt intresse som ryms inom ramen för de riktlinjer som rådet fastställt.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-7 1 — ENERGINÄT *(forts.)*

***B5-7 1 0** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	13 114 000	8 800 000	3 100 000	1 214 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	25 000 000	6 700 000	8 600 000	6 500 000	1 600 000	1 600 000
Anslag för 1998	26 000 000		4 300 000	8 287 000	5 800 000	7 613 000
Totalt	64 114 000	15 500 000	16 000 000	16 001 000	7 400 000	9 213 000

KAPITEL B5-7 2 — TELEKOMMUNIKATIONSNÄT

B5-7 2 0 ***Transeuropeiska telekommunikationsnät***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
26 000 000	14 000 000	25 950 000	20 550 000	17 876 911,10	14 203 158,86

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 129c och 129d i detta.

Rådets förordning (EG) nr 2236/95 av den 18 september 1995 om allmänna regler för beviljande av finansiellt stöd från gemenskapen till transeuropeiska nät (EGT L 228, 23. 9. 1995, s. 1).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 2717/95/EG av den 9 november 1995 om utveckling av Euro-ISDN (Integrated service digital network) i form av transeuropeiskt nät (EGT L 282, 24. 11. 1995, s. 16).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1336/97/EG av den 17 juni 1997 om en serie riktlinjer för transeuropeiska telenät (EGT L 183, 11. 7. 1997, s. 12).

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för att upprätta ett transeuropeiskt telekommunikationsnät. De olika områden inom telekommunikationssektorn där dessa åtgärder skall genomföras är de som anges i vitboken, nämligen

— tillämpningar, särskilt av gemensamt intresse (utbildning, hälsa, kultur, etc.)

— driftskompatibla, säkrade generiska tjänster (elektronisk post, förtroendetjänster, tillgång till databaser, interaktiva videotjänster) i synnerhet genom upprättandet av ett europeiskt nät av förtroendetjänster (ETS)

— digitala nät som utvecklas mot bredbandnät [inklusive digitala flertjänstnät (ISDN)]

Anslaget skall också användas för att stimulera marknader för transeuropeiska tjänster inom de berörda områdena, särskilt genom hopkoppling av basnät och driftskompatibilitet när det gäller tjänster.

Följande typer av stöd förekommer:

— stöd för genomförbarhetsstudier, valideringar, utvärderingar samt tekniskt stöd.

— räntesubventioner för genomförande av projekt, om så är motiverat.

Detta anslag är också avsett att täcka kostnaderna för utvärderingen av åtgärden och dess projekt.

Det skall också täcka stödåtgärder och samordning (i enlighet med de nya riktlinjerna).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5

(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-7 2 — TELEKOMMUNIKATIONSNÄT *(forts.)*

B5-7 2 0 *(forts.)*

För ETS-verksamheterna planeras följande typer av åtgärder: undersökningar, subventioner, workshops och pilotprojekt.

Ett belopp om högst 1 200 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).Detta belopp får endast höjas genom de förfaranden som beskrivs i artiklarna 15 och 26 i budgetförordningen.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	22 658 000 (1)	11 750 000	8 400 000	2 508 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	4 151 000	800 000	1 000 000	2 351 000		
Anslag för 1997	25 950 000	8 000 000	2 250 000	12 000 000	3 700 000	
Anslag för 1998	26 000 000		2 350 000	10 000 000	10 000 000	3 650 000
Totalt	78 759 000	20 550 000	14 000 000	26 859 000	13 700 000	3 650 000

(1) Efter ett avdrag på 2 246 000 ecu i överförda betalningsbemyndiganden.

Eventuella inkomster får användas på nytt i enlighet med artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

Det inkomstbelopp som kan användas på nytt beräknas till 250 000 ecu.

B5-7 2 1 ***Datakommunikationsnät mellan förvaltningar***

B5-7 2 1 0 Datakommunikationsnät mellan förvaltningar (IDA)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
23 400 000	19 800 000	10 604 000 (1)	14 015 000 (2)	37 873 423,63	31 537 052,54

(1) Ett anslag på 13 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

(2) Ett anslag på 11 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Tidigare punkt B5-7 2 1 0 (delvis)

Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen, särskilt artiklarna 65 och 66 i detta.

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 5, 7a, 43, 85, 100a, 113, 129a—129d, 130a, 169, 213 och 235 i detta.

Rådets direktiv 70/457/EEG av den 29 september 1970 om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter (EGT L 225, 2. 10. 1970, s. 1), senast ändrat genom beslut 92/119/EEG (EGT L 44, 20. 2. 1992, s. 41).

Rådets direktiv 70/458/EEG av den 29 september 1970 om saluföring av utsäde av köksväxter (EGT L 225, 12. 10. 1970, s. 7), senast ändrat genom direktiv 90/654/EEG (EGT L 353, 17. 12. 1990, s. 48).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-7 2 — TELEKOMMUNIKATIONSNÄT *(forts.)*

B5-7 2 1 *(forts.)*

B5-7 2 1 0 *(forts.)*

Rådets direktiv 70/524/EEG av den 23 november 1970 om djurfodertillsatser (EGT L 270, 14. 12. 1970, s. 1), senast ändrat genom direktiv 93/114/EG (EGT L 334, 31. 12. 1993, s. 24).

Rådets direktiv 77/93/EEG av den 21 december 1976 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till medlemsstaterna (EGT L 26, 31. 1. 1977, s. 20), senast ändrat genom direktiv 94/13/EG (EGT L 92, 9. 4. 1994, s. 27).

Rådets förordning (EEG) nr 1468/81 av den 19 maj 1981 om ömsesidig hjälp mellan medlemsstaternas administrativa myndigheter samt om samarbete mellan de förra och kommissionen för att säkerställa en korrekt tillämpning av tull- och jordbrukslagstiftningen (EGT L 144, 2. 6. 1981, s. 1).

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7. 6. 1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 5).

Rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet (EGT L 224, 18. 8. 1990, s. 19), senast ändrat genom beslut 94/77/EG (EGT L 36, 8. 2. 1994, s. 15).

Rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden (EGT L 224, 18. 8. 1990, s. 29), senast ändrat genom direktiv 92/118/EEG (EGT L 62, 15. 3. 1993, s. 49).

Rådets direktiv 90/642/EEG av den 27 november 1990 om fastställande av gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i och på produkter av vegetabiliskt ursprung inklusive frukt och grönsaker (EGT L 350, 14. 12. 1990, s. 71), senast ändrat genom direktiv 93/58/EEG (EGT L 211, 23. 8. 1993, s. 6).

Rådets förordning (EEG) nr 595/91 av den 4 mars 1991 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssytem på detta område och om upphävande av förordning (EEG) nr 283/72 (EGT L 67, 14. 3. 1991, s. 11).

Rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EGT L 230, 19. 8. 1991, s. 1), senast ändrat genom direktiv 94/79/EG (EGT L 354, 31. 12. 1994, s. 16).

Rådets förordning (EEG) nr 218/92 av den 27 januari 1992 om administrativt samarbete inom området för indirekt beskattning (mervärdesskatt) (EGT L 24, 1. 2. 1992, s. 1).

Rådets beslut 92/438/EEG av den 13 juli 1992 om datorisering av veterinära förfaranden vid import (Shift-projektet), om ändring av direktiven 90/675/EEG, 91/496/EEG, 91/628/EEG och beslut 90/424/EEG och om upphävande av beslut 88/192/EEG (EGT L 243, 25. 8. 1992, s. 27).

Rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 302, 19. 10. 1992, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 3911/92 av den 9 december 1992 om export av kulturföremål (EGT L 395, 31. 12. 1992, s. 1).

Rådets direktiv 93/36/EEG av den 14 juni 1993 om samordning av förfarandet vid offentlig upphandling av varor (EGT L 199, 9. 8. 1993, s. 1).

Rådets direktiv 93/37/EEG av den 14 juni 1993 om samordning av förfarandena vid tilldelning av offentliga upphandlingskontrakt för bygg- och anläggningsarbeten (EGT L 199, 9. 8. 1993, s. 54).

Rådets direktiv 93/38/EEG av den 14 juni 1993 om samordning av upphandlingsförfarandet för enheter som har verksamhet inom vatten, energi, transport och telekommunikationssektorerna (EGT L 199, 9. 8. 1993, s. 84).

Rådets förordning (EG) nr 518/94 av den 7 mars 1994 om gemensamma regler för import och om upphävande av förordning (EEG) nr 288/82 (EGT L 67, 10. 3. 1994, s. 77).

Rådets förordning (EG) nr 519/94 av den 7 mars 1994 om gemenskapsregler för import från vissa tredje länder och om upphävande av förordningarna (EEG) nr 1765/82, (EEG) nr 1766/82 och (EEG) nr 3420/83 (EGT L 67, 10. 3. 1994, s. 89).

Rådets förordning (EG) nr 520/94 av den 7 mars 1994 om fastställande av ett gemenskapsförfarande för förvaltningen av kvantitativa kvoter (EGT L 66, 10. 3. 1994, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 2100/94 av den 27 juli 1994 om gemenskapens växtförädlarrätt (EGT L 227, 1. 9. 1994, s. 1).

Rådets beslut 95/468/EG av den 6 november 1995 om gemenskapsbidrag till telematiskt utbyte av uppgifter mellan förvaltningar inom gemenskapen (IDA) (EGT L 269, 11. 11. 1995, s. 23).

Ett stort antal gällande förordningar, beslut och direktiv kräver transeuropeiska datakommunikationsnät mellan förvaltningar, särskilt för den inre marknadens och det gränslösa gemenskapsområdets funktion.

Detta anslag skall täcka utgifter i samband med införandet av utbyte av data mellan förvaltningar IDA (Interchange of data between administrations). Ändamålet med dessa åtgärder är att inom ramen för det transeuropeiska nätet ge förvaltningarna, marknadsaktörerna och de regionala och lokala myndigheterna nödvändigt stöd för att på elektronisk väg kunna utbyta den information och de data och dokument som behövs för gemenskapens, och särskilt den inre marknadens funktion.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5

(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-7 2 — TELEKOMMUNIKATIONSNÄT *(forts.)*

B5-7 2 1 *(forts.)*

B5-7 2 1 0 *(forts.)*

Det skall rent allmänt, även om följande förteckning inte är uttömmande, täcka utgifterna för införande av datakommunikationsnät mellan förvaltningar:

— på området för transport av giftigt och farligt avfall, övervakning av miljöförstöring och bekämpning av gränsöverskridande föroreningar,

— på växtskyddsområdet; det rör sig om datasystem för informationsutbyte mellan veterinära myndigheter för att åstadkomma effektivare övervakning och större spridning av den tillgängliga informationen,

— för att förbättra gemenskapens beslutsprocess i syfte att få en effektivare hantering av förfarandena när beslut fattas, bl.a. de som rör samarbetsförfarandet och medbeslutandeförfarandet,

— för att tillförsäkra större öppenhet i samband med offentlig upphandling,

— och på andra områden för att förbättra den inre marknadens och det gränslösa gemenskapsområdets funktion till gagn för den fria rörligheten för varor, tjänster, personer och kapital, inbegripet förvaltningen av gemenskapspolitiken.

Denna punkt skall också täcka:

— samordning och hjälp när näten sätts i drift,

— gemensam utbildning av användarna,

— utgifter för utveckling, införande, drift, underhåll och förbättring av system för utbyte av information mellan de administrationer som ansvarar för förvaltningen av den inre marknaden, dvs. mellan de berörda avdelningarna inom kommissionen och medlemsstaternas förvaltningar eller mellan kommissionens avdelningar och andra institutioner och, i förekommande fall, mellan dessa och marknadsaktörerna.

Det skall användas för att finansiera undersökningar av om projekt av allmänt intresse går att genomföra, inklusive godkännande och stöd till genomförandet (utveckling, igångsättning och drift av de gemensamma delarna av nätet) av de projekt som fastställs utifrån en rad riktlinjer. Det skall också användas för att finansiera övergripande stödåtgärder, dvs. utarbetandet av överordnade planer som innehåller allmänna riktlinjer för utformningen av gemensamma telematikstrukturer och demonstrationsplattformar samt för de inledande faserna i utbildningsprogram och informationskampanjer.

Ett belopp om högst 270 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	56 225 000	22 600 000	11 800 000	10 000 000	10 000 000	1 825 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	662 280	400 000	200 000	62 280		
Anslag för 1997	23 604 000 ([1])	2 515 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	9 089 000
Anslag för 1998	23 400 000		3 800 000	5 000 000	5 000 000	9 600 000
Totalt	103 891 280	25 515 000 ([2])	19 800 000	19 062 280	19 000 000	20 514 000

([1]) Varav 13 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

([2]) Varav 11 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-staternas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 442 260 ecu i åtaganden,

— 275 846 ecu i betalningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-7 2 — TELEKOMMUNIKATIONSNÄT *(forts.)*

B5-7 2 1 *(forts.)*

B5-7 2 1 0 *(forts.)*

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-ländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till denna del, som utgör en integrerad del av den allmänna budgeten.

Eventuella inkomster får återanvändas enligt artikel 27 i budgetförordningen.

De inkomster som kan återanvändas uppskattas till 250 000 ecu.

B5-7 2 1 1 Datakommunikationsnät på statistikområdet (Edicom)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
9 500 000	10 000 000	9 000 000	10 000 000	6 182 000,—	5 223 000,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 129d tredje strecksatsen i detta.

Rådets beslut nr 96/715/EG av den 9 december 1996 om dataöverföring mellan myndigheter av statistik över varuhandeln mellan medlemsstater (Edicom) (EGT L 327, 18. 12. 1996, s. 34).

Detta anslag skall täcka utgifter i samband med införandet av elektroniskt datautbyte för handeln Edicom (electronic data interchange for commerce). Ändamålet med denna åtgärd är att inom ramen för det transeuropeiska nätet ge förvaltningarna, marknadsaktörerna och de regionala och lokala myndigheterna nödvändigt stöd för att på elektronisk väg kunna utbyta den information och de data och dokument rörande handelsstatistik som behövs för gemenskapens och särskilt den inre marknadens genomförande och funktion.

Detta anslag skall täcka förstudier och genomförbarhetsstudier, valideringsåtgärder, utveckling och förvaltning av sektorsövergripande statistiska telematikprojekt som fastställts i ett övergripande schema, samt i förekommande fall uppdatering av utrustning och infrastruktur. Detta schema skall fastställa de allmänna riktlinjer som krävs för inrättandet, genomförandet och främjandet av en gemensam telematikstruktur inom det europeiska statistiksystemet.

Ett anslag på maximalt 240 000 skall täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information, publikationer, databehandling, spridning, reklam och försäljning som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Eventuella inkomster får användas på nytt i enlighet med föreskrifterna i artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

Det totala beloppet av de inkomster som kan komma att användas på nytt uppskattas till 100 000 ecu.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-7 2 — TELEKOMMUNIKATIONSNÄT *(forts.)*

B5-7 2 1 *(forts.)*

B5-7 2 1 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	10 103 000	6 061 500	4 041 500			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	177 000	100 000	77 000			
Anslag för 1997	9 000 000	3 838 500	3 000 000	2 161 500		
Anslag för 1998	9 500 000		2 881 500	4 400 000	2 218 500	
Totalt	28 780 000	10 000 000	10 000 000	6 561 500	2 218 500	

KAPITEL B5-7 3 — EUROPEISKA INVESTERINGSFONDEN

B5-7 3 0 ***Europeiska investeringsfonden — Avsättning av betalade andelar av det tecknade kapitalet***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	30 000 000	30 000 000	30 000 000,—	30 000 000,—

Anmärkningar

Rådets beslut 94/375/EG av den 6 juni 1994 om gemenskapens medlemsskap i Europeiska investeringsfonden (EGT L 173, 7. 7. 1994, s. 12).

Denna artikel är avsedd att täcka det årliga bidraget från gemenskapen till det inbetalda kapitalet i Europeiska investeringsfonden.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-7 3 — EUROPEISKA INVESTERINGSFONDEN *(forts.)*

***B5-7 3 0** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	30 000 000	30 000 000				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	30 000 000	30 000 000	p.m.			

B5-7 3 1 ***Europeiska investeringsfonden — Infordringsbar andel av det tecknade kapitalet***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 94/375/EG av den 6 juni 1994 om gemenskapens medlemskap i Europeiska investeringsfonden (EGT L 173, 7. 7. 1994, s. 12).

Denna artikel är avsedd att täcka gemenskapens bidrag till det kapital i Europeiska investeringsfonden som kan infordras.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5

(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-8

SAMARBETE I RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR

KAPITEL B5-8 0 — SAMARBETE I RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B5-8 0						
B5-8 0 0	***Samarbete i rättsliga och inrikes frågor***						
	Differentierade anslag	8 000 000 (1)	7 000 000 (2)	p.m. (3)	3 598 000 (4)	1 402 693,48	2 194 403,65
B5-8 0 3	***Politik gentemot asylsökande och andra personer på flykt***						
	Differentierade anslag	3 750 000	3 750 000	p.m. (5)	p.m. (6)		
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	11 750 000	10 750 000	p.m.	3 598 000	1 402 693,48	2 194 403,65
	KAPITEL B5-8 0 TOTALT	11 750 000	10 750 000	p.m.	3 598 000	1 402 693,48	2 194 403,65
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	11 750 000	10 750 000	p.m.	3 598 000	1 402 693,48	2 194 403,65
	Avdelning B5-8 — Totalt	**11 750 000**	**10 750 000**	**p.m.**	**3 598 000**	**1 402 693,48**	**2 194 403,65**

(1) Ett anslag på 4 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 3 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 9 300 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 3 902 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(5) Ett anslag på 3 750 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(6) Ett anslag på 3 750 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-8

SAMARBETE I RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR

KAPITEL B5-8 0 — SAMARBETE I RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR

B5-8 0 0 ***Samarbete i rättsliga och inrikes frågor***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
8 000 000 (1)	7 000 000 (2)	p.m. (3)	3 598 000 (4)	1 402 693,48	2 194 403,65

(1) Ett anslag på 4 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 3 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 9 300 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 3 902 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Fördraget om Europeiska unionen, särskilt avdelning VI artiklarna K 1 och K 8 i detta.

Gemensam åtgärd 96/636/RIF av den 28 oktober 1996 om ett stimulans- och utbytesprogram för rättstillämpare (*Grotius*), (EGT L 287, 8. 11. 1996, s. 3).

Gemensam åtgärd 96/637/RIF av den 28 oktober 1996 om ett utbildnings-, utbytes- och samarbetsprogram avseende identitetshandlingar (*Sherlock*), (EGT L 287, 8. 11. 1996, s. 7).

Gemensam åtgärd 96/700/RIF av den 2 november 1996 om upprättande av ett program för stöd och utbyte för personer ansvariga för att bekämpa människohandel och sexuellt utnyttjande av barn (*Stop*), (EGT L 322, 12. 12. 1996, s. 7).

Gemensam åtgärd 97/12/RIF av den 20 december 1996 om ett gemensamt program för utbyte, utbildning och samarbete mellan myndigheter med ansvar för brottsbekämpning (*Oisin*), (EGT L 7, 10. 1. 1997, s. 5).

Förslag till rådets beslut om en gemensam åtgärd, beslutad av rådet, om införande av ett utbildnings-, utbytes- och samarbetsprogram avseende asyl, invandring och överskridande av medlemsstaternas yttre gränser (*Odysseus*), framlagt av kommissionen den 10 juli 1997 (KOM(97) 364).

Förslag till rådets beslut om en gemensam åtgärd om införande av ett utbytes-, utbildnings- och samarbetsprogram riktat till personer med ansvar för kampen mot organiserad brottslighet (*Falcone*), framlagt av kommissionen den 20 oktober 1997 [KOM(97)528].

Denna artikel skall täcka utgifter för gemensamma åtgärder inom ramen för det samarbete i rättsliga och inrikes frågor som föreskrivs i avdelning VI i Fördraget om Europeiska unionen.

Detta anslag är avsett att täcka bland annat utbildnings-, utbytes- och samarbetsprogram för rättstillämpare (*Grotius*), avseende identitetshandlingar (*Sherlock*), för personer ansvariga för att bekämpa människohandel och sexuellt utnyttjande av barn (*Stop*) och för myndigheter med ansvar för brottsbekämpning (*Oisin*). Det skall vidare täcka åtgärder på området för asyl, invandring och överskridande av medlemsstaternas yttre gränser (*Odysseus*). Dessutom skall särskild vikt läggas vid genomförandet av Europeiska rådets slutsatser om bekämpning av internationell organiserad brottslighet *(Falcone).*

Inom ramen för denna artikel skall också ingå stöd till åtgärder som genomförs av icke-statliga organisationer och lokala myndigheter för att öka medvetenheten bland medborgarna och särskilt ungdomar vad gäller rättsstatens principer.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5

(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-8 0 — SAMARBETE I RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR *(forts.)*

***B5-8 0 0** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	2 969 000	2 200 000	769 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	1 658 000	1 300 000	358 000			
Anslag för 1997	9 300 000 (1)	4 000 000	5 300 000			
Anslag för 1998	12 000 000 (2)		3 573 000	8 427 000		
Totalt	25 927 000	7 500 000 (3)	10 000 000 (4)	8 427 000		

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Varav 4 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Varav 3 902 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Varav 3 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

B5-8 0 3 ***Politik gentemot asylsökande och andra personer på flykt***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 750 000	3 750 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Ett anslag på 3 750 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 3 750 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Fördraget om Europeiska unionen, avdelning VI artikel K 1.1.

Resolution antagen den 1—2 juni 1993 av ministrarna med ansvar för invandring om vissa riktlinjer med avseende på mottagande av särskilt sårbara grupper av nödställda personer från före detta Jugoslavien.

Rådets resolution av den 25 september 1995 om ansvarsfördelning vid mottagande av fördrivna personer och tillfälligt uppehälle för fördrivna personer (EGT C 262, 7.10.1995, s. 1).

Rådets beslut 96/198/RIF av den 4 mars 1996 om ett varnings- och beredskapsförfarande för ansvarsfördelning vid mottagande av och tillfällig vistelse för fördrivna personer (EGT L 63, 13.3.1996, s. 10).

Europaparlamentets resolution av den 19 januari 1994; om generella principer för en europeisk flyktingpolitik (EGT C 44, 14.2.1994, s. 106).

Detta anslag är avsett att finansiera åtgärder med avseende på att förbättra mottagandet av flyktingar och fördrivna personer i Europeiska unionens medlemsstater. Den skall också underlätta frivilligt återvändande av personer som har erhållit tillfälligt skydd i medlemsstaterna.

Anslaget skall täcka följande:

— Stöd till förstagångsmottagande av flyktingar och fördrivna personer i situationer då en plötslig tillströmning sker från områden i akut kris (bostad, medicinsk vård, medel för uppehälle osv.).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-8 0 — SAMARBETE I RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR *(forts.)*

***B5-8 0 3** (forts.)*

— Åtgärder för att säkerställa vederbörligt tillträde till asylförfaranden (information, tolkar, rättshjälp osv.).

— Åtgärder för att säkerställa en miniminivå vad gäller levnadsstandarden för flyktingar, särskilt tillgång till bostad, medicinsk vård, språkkurser, utbildning och vidareutbildning.

— Särskilt stöd till sårbara grupper (till exempel tortyroffer eller våldtäktsoffer, personer som behöver särskild medicinsk vård, minderåriga som anländer ensamma osv.).

— Åtgärder för att underlätta frivilligt återvändande av flyktingar som har erhållit tillfälligt skydd, inklusive yrkesutbildning för arbetsmarknaden i ursprungslandet och information om situationen i hemlandet.

— Åtgärder för att öka allmänhetens medvetenhet i Europeiska unionens medlemsstater och i ansökarländerna om situationen för flyktingar och fördrivna personer och om Europeiska unionens flyktingpolitik.

Kommissionen skall ta hänsyn till de nuvarande prioriteringarna och målet att uppnå en rättvis ansvarsfördelning mellan medlemsstaterna. Kommissionen skall också ta hänsyn till kvinnliga flyktingars särskilda behov.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	3 750 000 (1)	3 750 000				
Anslag för 1998	3 750 000		3 750 000			
Totalt	7 500 000	3 750 000 (2)	3 750 000			

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5

(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-9

BEDRÄGERIBEKÄMPNING OCH UTGIFTER TILL STÖD FÖR INRE POLITIK

KAPITEL B5-9 1 — ALLMÄNNA ÅTGÄRDER FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B5-9 1						
B5-9 1 0	***Allmänna åtgärder för bedrägeribekämpning*** Differentierade anslag	4 400 000	4 400 000	4 900 000	4 900 000	4 268 053,—	3 430 703,61
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	4 400 000	4 400 000	4 900 000	4 900 000	4 268 053,—	3 430 703,61
	KAPITEL B5-9 1 TOTALT	4 400 000	4 400 000	4 900 000	4 900 000	4 268 053,—	3 430 703,61

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-9 5 — UTGIFTER TILL STÖD FÖR INRE POLITIK

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B5-9 5						
B5-9 5 0	***Utgifter till stöd för inre politik*** Differentierade anslag	1 000 000	1 000 000	15 000 000	15 000 000		
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	1 000 000	1 000 000	15 000 000	15 000 000		
	KAPITEL B5-9 5 TOTALT	1 000 000	1 000 000	15 000 000	15 000 000		
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	5 400 000	5 400 000	19 900 000	19 900 000	4 268 053,—	3 430 703,61
	Avdelning B5-9 — Totalt	**5 400 000**	**5 400 000**	**19 900 000**	**19 900 000**	**4 268 053,—**	**3 430 703,61**
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	1 063 096 000	781 831 000	848 238 000	700 788 000	800 710 458,84	554 776 335,54
	Underavsnitt B5 — Totalt	**1 063 096 000**	**781 831 000**	**848 238 000**	**700 788 000**	**800 710 458,84**	**554 776 335,54**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

AVDELNING B5-9

BEDRÄGERIBEKÄMPNING OCH UTGIFTER TILL STÖD FÖR INRE POLITIK

Anmärkningar

Denna avdelning skall täcka utgifter för det tekniska bistånd till medlemsstaterna som skall ges av samordningsenheten för bedrägeribekämpning, samt kostnader i samband med de kontrollfunktioner som enheten utövar med alla lämpliga medel, särskilt genom kontroller på plats, och som syftar till att undvika alla utbetalningar på felaktiga grunder samt uteblivna inbetalningar till gemenskapens egna medel.

KAPITEL B5-9 1 — ALLMÄNNA ÅTGÄRDER FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING

B5-9 1 0 ***Allmänna åtgärder för bedrägeribekämpning***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 400 000	4 400 000	4 900 000	4 900 000	4 268 053,—	3 430 703,61

Anmärkningar

Tidigare artikel B5-9 1 0 (delvis).

Rådets slutsatser av den 11 juli 1994 om bedrägeribekämpning (EGT C 292, 20. 10. 1994, s. 1).

Rådets slutsatser av den 19 juni 1995 om bedrägeri och arbetsprogrammet för detta område 1995 (dok. 8132/95 Presse 193).

Rådets förordning (Euratom, EG) nr 2185/96 av den 11 november 1996 om de kontroller och inspektioner på platsen som kommissionen utför för att skydda Europeiska gemenskapernas finansiella intressen mot bedrägerier och andra oegentligheter (EGT L 292, 15. 11. 1996, s. 2).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för det tekniska stöd som enheten för samordning av bedrägeribekämpning skall ge medlemsstaterna. Det skall även täcka alla utgifter som uppkommer i samband med de kontroller som kommissionen med alla tillgängliga medel skall genomföra, särskilt kontroller på stället, genom vilka man kan undvika inkomstförluster från de egna medlen och alla felaktiga utbetalningar från Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket eller från andra delar av Europeiska unionens budget.

Samordningsgruppen skall före den 15 september 1998 utarbeta en rapport om sin handlingsplan och i synnerhet om antalet och typen av kontroller som skulle utföras och som utfördes på plats under budgetåret 1998.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 180 000	1 069 000	111 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 900 000	3 831 000	972 000	97 000		
Anslag för 1998	4 400 000		3 317 000	998 000	85 000	
Totalt	10 480 000	4 900 000	4 400 000	1 095 000	85 000	

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B5
(Konsumentskydd, den inre marknaden, industri och transeuropeiska nät)

KAPITEL B5-9 5 — UTGIFTER TILL STÖD FÖR INRE POLITIK

B5-9 5 0 *Utgifter till stöd för inre politik*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 000 000	1 000 000	15 000 000	15 000 000		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter till stöd för inre politik, vilket omfattar utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av mål för den åtgärd i vilken de ingår, med undantag för de som hänför sig till administrationen av dessa åtgärder eller den allmänna administrationen (se kommissionens meddelande av den 22 april 1992).

Anslaget kan användas enbart för de åtgärder för vilka det uttryckligen framgår att utgifter till stöd kan utnyttjas och enbart efter det att hela det anslag som nämns i anmärkningarna har använts.

Kommissionen underrättar budgetmyndigheten om fördelningen av anslagen under denna artikel i förhållande till punkter för driftsanslag.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	15 000 000	15 000 000				
Anslag för 1998	1 000 000		1 000 000			
Totalt	16 000 000	15 000 000	1 000 000			

KOMMISSIONEN
Del B

UNDERAVSNITT B6

FORSKNING OCH TEKNISK UTVECKLING

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B6-1	**GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — PERSONAL OCH MEDEL**						
B6-1 1	PERSONAL	158 700 000	158 700 000	153 528 000	153 528 000	141 124 701,41	141 749 862,82
B6-1 2	MEDEL	48 794 000	44 857 000	46 878 000	45 279 000	44 225 760,67	44 927 134,30
	Avdelning B6-1 — Totalt	**207 494 000**	**203 557 000**	**200 406 000**	**198 807 000**	**185 350 462,08**	**186 676 997,12**
B6-2	**GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA DRIFTSANSLAG — EG:s RAMPROGRAM 1994—1998**						
B6-2 1	FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION	38 678 000	33 428 000	34 446 000	28 295 000	28 573 829,56	30 790 939,46
B6-2 9	ANNAN FORSKNINGSVERKSAMHET SOM GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET SKALL BEDRIVA INOM RAMPROGRAMMET	2 034 000	1 265 000	2 269 000	3 038 000	935 796,67	285 648,14
	Avdelning B6-2 — Totalt	**40 712 000**	**34 693 000**	**36 715 000**	**31 333 000**	**29 509 626,23**	**31 076 587,60**
B6-3	**GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA DRIFTSANSLAG — EURATOM-RAMPROGRAMMET (1994—1998)**						
B6-3 1	KÄRNENERGI	10 542 000	8 842 000	7 190 000	5 966 000	8 421 646,27	8 613 200,09
B6-3 9	ANNAN FORSKNINGSVERKSAMHET SOM GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET SKALL BEDRIVA INOM EURATOM-RAMPROGRAMMET	1 252 000	548 000	789 000	1 212 000	194 585,41	57 438,78
	Avdelning B6-3 — Totalt	**11 794 000**	**9 390 000**	**7 979 000**	**7 178 000**	**8 616 231,68**	**8 670 638,87**
B6-4	**GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA ÅTGÄRDER — SLUTFÖRANDE AV GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRETS TIDIGARE GEMENSAMMA PROGRAM OCH TILLÄGGSPROGRAM OCH ANDRA VERKSAMHETER**						
B6-4 1	SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE GEMENSAMMA PROGRAM	p.m.	1 170 000	p.m.	1 475 000	0,—	5 412 210,78
B6-4 2	SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE STÖDÅTGÄRDER	p.m.	190 000	p.m.	207 000	0,—	1 663 139,64

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996) *(forts.)*

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B6-4 3	TJÄNSTER TILL UTOMSTÅENDE ORGAN	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B6-4 4	DRIFTEN AV HFR	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B6-4 5	ANSLAG SOM KOMMER FRÅN BIDRAG FRÅN TREDJE MAN (UTANFÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET) TILL FORSKNING OCH TEKNISK UTVECKLING	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Avdelning B6-4 — Totalt	**p.m.**	**1 360 000**	**p.m.**	**1 682 000**	**0,—**	**7 075 350,42**
B6-5	**INDIREKTA ÅTGÄRDER (PROJEKT MED KOSTNADSDELNING) OCH SAMORDNADE ÅTGÄRDER — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE PROJEKT OCH ÖVRIGA ÅTGÄRDER**						
B6-5 1	SLUTFÖRANDE AV DET ANDRA RAMPROGRAMMET (1987—1991)	p.m.	1 900 000	p.m.	28 215 000	0,—	35 934 527,88
B6-5 2	SLUTFÖRANDE AV DET TREDJE RAMPROGRAMMET (1990—1994)	p.m.	156 027 000	p.m.	354 065 000	0,—	530 070 909,66
B6-5 3	SLUTFÖRANDE AV PROJEKT SOM INTE OMFATTAS AV RAMPROGRAMMET	p.m.	64 240 000	p.m.	128 026 000	0,—	176 237 491,29
B6-5 4	ANSLAG SOM KOMMER FRÅN BIDRAG FRÅN TREDJE MAN (UTANFÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET) TILL FORSKNING OCH TEKNISK UTVECKLING	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Avdelning B6-5 — Totalt	**p.m.**	**222 167 000**	**p.m.**	**510 306 000**	**0,—**	**742 242 928,83**
B6-7	**INDIREKTA ÅTGÄRDER (PROJEKT MED KOSTNADSDELNING), SAMORDNADE ÅTGÄRDER OCH TILLÄGGSPROGRAM — GEMENSKAPENS RAMPROGRAM (1994—1998)**						
B6-7 1	FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION	2 451 161 000	1 955 864 000	2 580 476 000	1 871 850 000	2 202 854 448,01	1 401 678 279,55
B6-7 2	ANDRA VERKSAMHETSOMRÅDET: SAMARBETE MED TREDJE LAND OCH INTERNATIONELLA ORGANISATIONER	195 270 000	116 585 000	176 000 000	119 415 000	144 220 770,49	71 916 393,29
B6-7 3	TREDJE VERKSAMHETSOMRÅDET: SPRIDNING OCH UTNYTTJANDE AV RESULTATEN AV FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION	105 888 000	63 582 000	88 632 000	61 044 000	60 163 191,75	35 515 242,74

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996) *(forts.)*

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B6-7 4	FJÄRDE VERKSAMHETSOMRÅDET: STIMULANS AV UTBILDNING OCH RÖRLIGHET FÖR FORSKARE	220 874 000	176 078 000	173 101 000	135 470 000	276 809 005,95	123 739 631,07
B6-7 5	TILLÄGGSÅTGÄRDER TILL FJÄRDE RAMPROGRAMMET FÖR FORSKNING OCH UTVECKLING	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B6-7 9	KONKURRENSBASERADE ÅTGÄRDER FÖR VETENSKAPLIGT OCH TEKNISKT STÖD TILL GEMENSKAPENS POLITIK	51 000 000	26 600 000	36 691 000	22 800 000	27 846 277,66	10 716 952,74
	Avdelning B6-7 — Totalt	**3 024 193 000**	**2 338 709 000**	**3 054 900 000**	**2 210 579 000**	**2 711 893 693,86**	**1 643 566 499,39**
B6-8	**INDIREKTA ÅTGÄRDER (ÅTGÄRDER MED KOSTNADSDELNING), SAMORDNADE ÅTGÄRDER OCH TILLÄGGSPROGRAM — EURATOM-RAMPROGRAMMET (1994—1998)**						
B6-8 1	KÄRNENERGI	203 207 000	175 791 000	200 000 000	200 474 000	266 959 985,93	234 532 971,68
	Avdelning B6-8 — Totalt	**203 207 000**	**175 791 000**	**200 000 000**	**200 474 000**	**266 959 985,93**	**234 532 971,68**
B6-9	**— FEMTE RAMPROGRAMMET FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION (1998—2002)**						
B6-9 5	FEMTE RAMPROGRAMMET FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION (1998—2002)	p.m.	p.m.				
	Avdelning B6-9 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**				
	Underavsnitt B6 — Totalt	**3 487 400 000**	**2 985 667 000**	**3 500 000 000**	**3 160 359 000**	**3 202 329 999,78**	**2 853 841 973,91**

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

AVDELNING B6-1

GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — PERSONAL OCH MEDEL

KAPITEL B6-1 1 — PERSONAL

KAPITEL B6-1 2 — MEDEL

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B6-1 1						
B6-1 1 1	***Personal knuten till institutionen***						
	Differentierade anslag	158 700 000	158 700 000	153 528 000	153 528 000	141 124 701,41	141 749 862,82
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	158 700 000	158 700 000	153 528 000	153 528 000	141 124 701,41	141 749 862,82
	KAPITEL B6-1 1 TOTALT	158 700 000	158 700 000	153 528 000	153 528 000	141 124 701,41	141 749 862,82
	KAPITEL B6-1 2						
B6-1 2 1	***Medel***						
	Differentierade anslag	48 794 000	44 857 000	46 878 000	45 279 000	44 225 760,67	44 927 134,30
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	48 794 000	44 857 000	46 878 000	45 279 000	44 225 760,67	44 927 134,30
	KAPITEL B6-1 2 TOTALT	48 794 000	44 857 000	46 878 000	45 279 000	44 225 760,67	44 927 134,30
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	207 494 000	203 557 000	200 406 000	198 807 000	185 350 462,08	186 676 997,12
	Avdelning B6-1 — Totalt	**207 494 000**	**203 557 000**	**200 406 000**	**198 807 000**	**185 350 462,08**	**186 676 997,12**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

AVDELNING B6-1

GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — PERSONAL OCH MEDEL

Anmärkningar

Anslagen i detta underavsnitt täcker inte endast utgifter för driften och för den personal som omfattas av tjänsteföreskrifterna utan även andra personalutgifter och utgifter för avtal, infrastruktur, information och publikationer samt andra administrativa utgifter i samband med verksamheten inom forskning och teknisk utveckling, inbegripet fri forskning.

De inkomster som kan användas på nytt i avdelningarna B6-1—B6-4 i enlighet med artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), beräknas till 3 600 000 ecu. Olika inkomster får användas som ytterligare anslag för särskilda ändamål under avdelning B6-1, B6-2, B6-3 eller B6-4.

KAPITEL B6-1 1 — PERSONAL

B6-1 1 1 ***Personal knuten till institutionen***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
158 700 000	158 700 000	153 528 000	153 528 000	141 124 701,41	141 749 862,82

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130i i detta.

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artiklarna 7 och 8 i detta.

Rådets beslut 94/268/Euratom av den 26 april 1994 om ett ramprogram för gemenskapens verksamhet inom forsknings- och utbildningsområdet för Europeiska atomenergigemenskapen (1994—1998) (EGT L 115, 6. 5. 1994, s. 31).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1110/94/EG av den 26 april 1994 om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) (EGT L 126, 18. 5. 1994, s. 1).

Rådets beslut 94/918/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration som skall genomföras för Europeiska gemenskapen dels av Gemensamma forskningscentret (GFC), dels genom konkurrensinriktade verksamheter i syfte att ge vetenskapligt och tekniskt stöd åt gemenskapsprogrammen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 114).

Rådets beslut 94/919/Euratom av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning och teknisk utveckling inklusive demonstration som skall genomföras av gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 132).

Rådets beslut om särskilda program för genomförandet av Europeiska gemenskapens fjärde ramprogram för gemenskapens verksamhet inom forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998).

Rådets beslut 96/253/Euratom av den 4 mars 1996 om anpassning av beslut 94/268/Euratom om ramprogrammet för forskning och utveckling för Europeiska atomenergigemenskapen (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 72).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 616/96/EG av den 25 mars 1996 om ändring av beslut nr 1110/94/EG om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 69).

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för den personalstyrka vid Gemensamma forskningscentret som skall utföra de uppgifter som ålagts centret, särskilt:

— direkta åtgärder i form av forskningsprogram, fri forskning och vetenskapliga och tekniska stödåtgärder av institutionell karaktär som genomförs på Gemensamma forskningscentrets anläggningar,

— indirekta åtgärder i form av konkurrensbaserade program som genomförs som en del av Gemensamma forskningscentrets verksamhet.

Då alla tjänster inte är besatta hela tiden (beroende på de förhållanden under vilka ett forskningscentrum arbetar), kan detta anslag också täcka kostnader för gästforskare, stipendiater och utstationerad personal.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-1 1 — PERSONAL *(forts.)*

B6-1 1 1 *(forts.)*

Inkomster för täckande av personalkostnader för arbete som Gemensamma forskningscentret utför för utomstående organ kan användas för att bevilja ytterligare anslag (punkterna 6 2 2 1, 6 2 2 3 och 6 2 2 6 i inkomstberäkningen).

Anslagen får ökas genom Gemensamma forskningscentrets deltagande i konkurrensutsatta verksamheter med kostnadsdelning (indirekta) och i vetenskapligt och tekniskt stöd till gemenskapens politik.

Fördelningen av anslagen till personalutgifter är följande:

Program	Åtaganden	Betalningar
Ramprogram (kärnenergi)	53 818 000	53 818 000
Ramprogram (icke-kärnenergi)	104 882 000	104 882 000
Utanför ramprogrammen	p.m.	p.m.
Totalt	158 700 000	158 700 000

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	6 597 000	6 333 120	263 880			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	153 528 000	147 194 880	6 080 000	253 120		
Anslag för 1998	158 700 000		152 356 120	6 090 000	253 880	
Totalt	318 825 000	153 528 000	158 700 000	6 343 120	253 880	

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 982 270 ecu i åtaganden,

— 982 270 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-ländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till del B, som utgör en integrerad del av den allmänna budgeten.

EFTA-ländernas bidrag kommer uteslutande från deras deltagande i den verksamhet som rör icke-kärnenergi inom ramprogrammet.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-1 2 — MEDEL

B6-1 2 1 *Medel*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
48 794 000	44 857 000	46 878 000	45 279 000	44 225 760,67	44 927 134,30

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130i i detta.

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artiklarna 7 och 8 i detta.

Rådets beslut 94/268/Euratom av den 26 april 1994 om ett ramprogram för gemenskapens verksamhet inom forsknings- och utbildningsområdet för Europeiska atomenergigemenskapen (1994—1998) (EGT L 115, 6. 5. 1994, s. 31).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1110/94/EG av den 26 april 1994 om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) (EGT L 126, 18. 5. 1994, s. 1).

Rådets beslut 94/918/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration som skall genomföras för Europeiska gemenskapen dels av Gemensamma forskningscentret (GFC), dels genom konkurrensinriktade verksamheter i syfte att ge vetenskapligt och tekniskt stöd åt gemenskapsprogrammen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 114).

Rådets beslut 94/919/Euratom av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning och teknisk utveckling inklusive demonstration som skall genomföras av gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 132).

Rådets beslut om särskilda program för genomförandet av Europeiska gemenskapens fjärde ramprogram för gemenskapens verksamhet inom forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998).

Rådets beslut 96/253/Euratom av den 4 mars 1996 om anpassning av beslut 94/268/Euratom om ramprogrammet för forskning och utveckling för Europeiska atomenergigemenskapen (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 72).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 616/96/EG av den 25 mars 1996 om ändring av beslut nr 1110/94/EG om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 69).

Detta anslag skall täcka utgifter vad gäller samtliga de medel som används för genomförandet av Gemensamma forskningscentrets verksamhet.

Anslaget avser:

— utgifter för vetenskapligt och tekniskt stöd till Gemensamma forskningscentrets institut (verkstäder, data- och informationscentrum, stödfunktioner inom kärnenergiområdet, strålskydd, bestrålningsutrustning [reaktorer, cyklotroner, partikelacceleratorer], högaktiva celler, forskningsavdelningar, lager, etc.), inbegripet utgifter som direkt hänger samman med driften av de vetenskapliga avdelningarna,

— alla utgifter för administrativ och teknisk infrastruktur, inbegripet Gemensamma forskningscentrets generaldirektorat, som stödet till dess institut medför,

— särskilda utgifter för de berörda anläggningarna i Geel, Ispra, Karlsruhe, Sevilla och Petten, inbegripet utgifter för Gemensamma forskningscentrets generaldirektorat i Bryssel och Ispra (alla former av köp och avtal).

Fördelningen av medel för Gemensamma forskningscentrets olika verksamheter framgår av jämförelsetabellen i bilaga I till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt av den allmänna budgeten.

Anslagen skulle kunna utökas genom att Gemensamma forskningscentret på konkurrensbas deltog i åtgärderna med kostnadsdelning (indirekta åtgärder) och i åtgärderna för tekniskt och vetenskapligt stöd till gemenskapens övriga politik.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-1 2 — MEDEL *(forts.)*

B6-1 2 1 *(forts.)*

Fördelningen av anslagen till personalutgifter värderas till följande:

Program	Åtaganden	Betalningar
Ramprogram (kärnenergi)	20 333 000	19 499 000
Ramprogram (icke-kärnenergi)	28 461 000	25 358 000
Utanför ramprogrammet	p.m.	p.m.
Totalt	48 794 000	44 857 000

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	24 741 000	20 040 210	3 807 640	893 150		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	430 000	270 900	128 871	30 229		
Anslag för 1997	46 878 000	24 967 890	16 180 269	4 641 171	1 088 670	
Anslag för 1998	48 794 000		24 740 220	18 623 562	2 778 477	2 651 741
Totalt	120 843 000	45 279 000	44 857 000	24 188 112	3 867 147	2 651 741

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 537 913 ecu i åtaganden,

— 494 915 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-ländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till del B, som utgör en integrerad del av den allmänna budgeten.

EFTA-ländernas bidrag kommer uteslutande från deras deltagande i den verksamhet som rör icke-kärnenergi inom ramprogrammet.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

AVDELNING B6-2

GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA DRIFTSANSLAG — EG:s RAMPROGRAM 1994—1998

KAPITEL B6-2 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B6-2 1						
B6-2 1 1	***Informationsteknik***						
B6-2 1 1 3	Informationsteknik Differentierade anslag	519 000	447 000	400 000	354 000	393 779,86	357 637,25
	Artikel B6-2 1 1 — Totalt	519 000	447 000	400 000	354 000	393 779,86	357 637,25
B6-2 1 2	***Industriell teknik***						
B6-2 1 2 1	Industriell teknik och material-teknik Differentierade anslag	2 097 000	2 005 000	2 097 000	1 626 000	1 371 642,38	2 416 372,14
B6-2 1 2 2	Standardisering, mätning och provning Differentierade anslag	3 116 000	2 880 000	2 974 000	2 197 000	2 882 329,58	3 551 421,09
	Artikel B6-2 1 2 — Totalt	5 213 000	4 885 000	5 071 000	3 823 000	4 253 971,96	5 967 793,23
B6-2 1 3	***Miljö***						
B6-2 1 3 1	Miljö och klimat Differentierade anslag	23 514 000	20 005 000	20 551 000	17 371 000	17 454 892,82	18 352 471,51
	Artikel B6-2 1 3 — Totalt	23 514 000	20 005 000	20 551 000	17 371 000	17 454 892,82	18 352 471,51
B6-2 1 4	***Biovetenskaper och bioteknik***						
B6-2 1 4 3	Jordbruk och fiske (inbegripet agroindustri, livsmedelsteknik, skogsbruk, vattenbruk och lands-bygdsutveckling) Differentierade anslag	5 025 000	3 777 000	4 665 000	4 084 000	4 031 134,85	4 600 735,21
	Artikel B6-2 1 4 — Totalt	5 025 000	3 777 000	4 665 000	4 084 000	4 031 134,85	4 600 735,21

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-2 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

KAPITEL B6-2 9 — ANNAN FORSKNINGSVERKSAMHET SOM GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET SKALL BEDRIVA INOM RAMPROGRAMMET

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B6-2 1 5	***Icke-kärnenergi***						
B6-2 1 5 1	Teknologier för renare och effektivare energiproduktion och energianvändning Differentierade anslag	516 000	386 000	437 000	374 000	344 333,52	521 680,54
	Artikel B6-2 1 5 — Totalt	516 000	386 000	437 000	374 000	344 333,52	521 680,54
B6-2 1 7	***Riktad socioekonomisk forskning***						
B6-2 1 7 1	Riktad socioekonomisk forskning Differentierade anslag	3 891 000	3 928 000	3 322 000	2 289 000	2 095 716,55	990 621,72
	Artikel B6-2 1 7 — Totalt	3 891 000	3 928 000	3 322 000	2 289 000	2 095 716,55	990 621,72
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	38 678 000	33 428 000	34 446 000	28 295 000	28 573 829,56	30 790 939,46
	KAPITEL B6-2 1 TOTALT	38 678 000	33 428 000	34 446 000	28 295 000	28 573 829,56	30 790 939,46
	KAPITEL B6-2 9						
B6-2 9 1	***Gemensamma forskningscentrets deltagande i verksamheter med kostnadsdelning*** Differentierade anslag	2 034 000	1 265 000	2 269 000	3 038 000	935 796,67	285 648,14

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-2 9 — ANNAN FORSKNINGSVERKSAMHET SOM GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET SKALL BEDRIVA INOM RAMPROGRAMMET *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B6-2 9 2	***Vetenskapligt och tekniskt stöd till gemenskapens politik*** Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	2 034 000	1 265 000	2 269 000	3 038 000	935 796,67	285 648,14
	KAPITEL B6-2 9 TOTALT	2 034 000	1 265 000	2 269 000	3 038 000	935 796,67	285 648,14
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	40 712 000	34 693 000	36 715 000	31 333 000	29 509 626,23	31 076 587,60
	Avdelning B6-2 — Totalt	**40 712 000**	**34 693 000**	**36 715 000**	**31 333 000**	**29 509 626,23**	**31 076 587,60**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

AVDELNING B6-2

GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA DRIFTSANSLAG — EG:s RAMPROGRAM 1994—1998

KAPITEL B6-2 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION

B6-2 1 1 ***Informationsteknik***

B6-2 1 1 3 Informationsteknik

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
519 000	447 000	400 000	354 000	393 779,86	357 637,25

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130i i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1110/94/EG av den 26 april 1994 om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) (EGT L 126, 18. 5. 1994, s. 1).

Rådets beslut 94/918/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration som skall genomföras för Europeiska gemenskapen dels av Gemensamma forskningscentret (GFC), dels genom konkurrensinriktade verksamheter i syfte att ge vetenskapligt och tekniskt stöd åt gemenskapsprogrammen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 114).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 616/96/EG av den 25 mars 1996 om ändring av beslut nr 1110/94/EG om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 69).

Denna punkt omfattar Gemensamma forskningscentrets forskning inom det informationsteknologiska området, bl.a. vad gäller standardförberedande stöd i samband med datasystemens säkerhet och tillförlitlighet.

Denna punkt är avsedd att täcka särskilda utgifter för den berörda forskningsverksamheten (alla former av köp och avtal).

I jämförelsetabellen i bilaga I till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt anges de olika medel som anslås för genomförandet av denna forskningsverksamhet (personal, olika genomförandemedel och driftsanslag).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	251 000	158 130	75 225	17 645		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	400 000	195 870	148 605	44 975	10 550	
Anslag för 1998	519 000		223 170	239 622	45 528	10 680
Totalt	1 170 000	354 000	447 000	302 242	56 078	10 680

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-2 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-2 1 1 *(forts.)*

B6-2 1 1 3 *(forts.)*

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 9 809 ecu i åtaganden,

— 8 448 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-ländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till del B, som utgör en integrerad del av den allmänna budgeten.

EFTA-ländernas bidrag kommer uteslutande från deras deltagande i den verksamhet som rör icke-kärnenergi inom ramprogrammet.

B6-2 1 2 ***Industriell teknik***

B6-2 1 2 1 Industriell teknik och materialteknik

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 097 000	2 005 000	2 097 000	1 626 000	1 371 642,38	2 416 372,14

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130i i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1110/94/EG av den 26 april 1994 om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) (EGT L 126, 18. 5. 1994, s. 1).

Rådets beslut 94/918/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration som skall genomföras för Europeiska gemenskapen dels av Gemensamma forskningscentret (GFC), dels genom konkurrensinriktade verksamheter i syfte att ge vetenskapligt och tekniskt stöd åt gemenskapsprogrammen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 114).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 616/96/EG av den 25 mars 1996 om ändring av beslut nr 1110/94/EG om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 69).

Denna punkt omfattar Gemensamma forskningscentrets forskning inom områdena industriell teknik och materialteknik: standardförberedande forskning med huvudvikt på keramiska material, kompositmaterial, ytbehandling och utveckling av oförstörande provningsmetoder.

Detta anslag är avsett att täcka särskilda utgifter för den berörda forskningsverksamheten (alla former av köp och avtal).

I jämförelsetabellen i bilaga I till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt av den allmänna budgeten anges de olika medel som anslås för genomförandet av denna forskningsverksamhet (personal, olika genomförandemedel och driftsanslag).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-2 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-2 1 2 *(forts.)*

B6-2 1 2 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	987 000	799 470	151 899	35 631		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 097 000	826 530	951 391	258 454	60 625	
Anslag för 1998	2 097 000		901 710	968 185	183 955	43 150
Totalt	5 181 000	1 626 000	2 005 000	1 262 270	244 580	43 150

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 39 633 ecu i åtaganden,

— 37 895 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp-som härrör från EFTA-ländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen-avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till del B, som utgör en integrerad del av den allmänna budgeten.

EFTA-ländernas bidrag kommer uteslutande från deras deltagande i den verksamhet som rör icke-kärnenergi inom ramprogrammet.

B6-2 1 2 2 Standardisering, mätning och provning

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 116 000	2 880 000	2 974 000	2 197 000	2 882 329,58	3 551 421,09

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130i i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1110/94/EG av den 26 april 1994 om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) (EGT L 126, 18. 5. 1994, s. 1).

Rådets beslut 94/918/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration som skall genomföras för Europeiska gemenskapen dels av Gemensamma forskningscentret (GFC), dels genom konkurrensinriktade verksamheter i syfte att ge vetenskapligt och tekniskt stöd åt gemenskapsprogrammen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 114).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 616/96/EG av den 25 mars 1996 om ändring av beslut nr 1110/94/EG om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 69).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-2 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-2 1 2 *(forts.)*

B6-2 1 2 2 *(forts.)*

Denna punkt omfattar Gemensamma forskningscentrets forskning inom områdena mätning och provning: standardförberedande forskning om strukturanalys, bl.a. genom Europeiska laboratoriet för strukturstudier och programmen för mätning och provning, referensmaterial och utveckling av oförstörande provningsmetoder.

Detta anslag är avsett att täcka särskilda utgifter för den berörda forskningsverksamheten (alla former av köp och avtal).

I jämförelsetabellen i bilaga I till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt anges de olika medel som anslås för genomförandet av denna forskningsverksamhet (personal, olika genomförandemedel och driftsanslag).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 269 000	1 027 890	195 299	45 811		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 974 000	1 169 110	1 344 821	372 656	87 413	
Anslag för 1998	3 116 000		1 339 880	1 438 657	273 345	64 118
Totalt	7 359 000	2 197 000	2 880 000	1 857 124	360 758	64 118

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 58 892 ecu i åtaganden,

— 54 432 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-ländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till del B, som utgör en integrerad del av den allmänna budgeten.

EFTA-ländernas bidrag kommer uteslutande från deras deltagande i den verksamhet som rör icke-kärnenergi inom ramprogrammet.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-2 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-2 1 3 ***Miljö***

B6-2 1 3 1 Miljö och klimat

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
23 514 000	20 005 000	20 551 000	17 371 000	17 454 892,82	18 352 471,51

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130i i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1110/94/EG av den 26 april 1994 om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) (EGT L 126, 18. 5. 1994, s. 1).

Rådets beslut 94/918/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration som skall genomföras för Europeiska gemenskapen dels av Gemensamma forskningscentret (GFC), dels genom konkurrensinriktade verksamheter i syfte att ge vetenskapligt och tekniskt stöd åt gemenskapsprogrammen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 114).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 616/96/EG av den 25 mars 1996 om ändring av beslut nr 1110/94/EG om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 69).

Denna punkt omfattar Gemensamma forskningscentrets forskning inom områdena miljö och klimat: den naturliga miljön, miljökvalitet och global förändring: forskning om miljöskydd, utnyttjande av fjärranalystekniker och vetenskapligt och tekniskt stöd för miljöpolitiken, bl.a. genom Europeiska kemikaliebyrån, Europeiska centret för validering av alternativa metoder och Europeiska referenslaboratoriet för luftföroreningar.

Detta anslag är avsett att täcka särskilda utgifter för den berörda forskningsverksamheten (alla former av köp och avtal).

I jämförelsetabellen i bilaga I till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt av den allmänna budgeten anges de olika medel som anslås för genomförandet av denna forskningsverksamhet (personal, olika genomförandemedel och driftsanslag).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	11 348 000	9 191 880	1 746 457	409 663		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	20 551 000	8 179 120	9 147 523	2 611 729	612 628	
Anslag för 1998	23 514 000		9 111 020	11 856 414	2 062 719	483 847
Totalt	55 413 000	17 371 000	20 005 000	14 877 806	2 675 347	483 847

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 444 415 ecu i åtaganden,

— 378 095 ecu i betalningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-2 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-2 1 3 *(forts.)*

B6-2 1 3 1 *(forts.)*

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-ländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till del B, som utgör en integrerad del av den allmänna budgeten.

B6-2 1 4 ***Biovetenskaper och bioteknik***

B6-2 1 4 3 Jordbruk och fiske (inbegripet agroindustri, livsmedelsteknik, skogsbruk, vattenbruk och landsbygdsutveckling)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 025 000	3 777 000	4 665 000	4 084 000	4 031 134,85	4 600 735,21

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130i i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1110/94/EG av den 26 april 1994 om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) (EGT L 126, 18. 5. 1994, s. 1).

Rådets beslut 94/918/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration som skall genomföras för Europeiska gemenskapen dels av Gemensamma forskningscentret (GFC), dels genom konkurrensinriktade verksamheter i syfte att ge vetenskapligt och tekniskt stöd åt gemenskapsprogrammen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 114).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 616/96/EG av den 25 mars 1996 om ändring av beslut nr 1110/94/EG om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 69).

Denna punkt omfattar Gemensamma forskningscentrets forskning inom områdena biovetenskaper och bioteknik: jordbruk och fiske, tillämpning av biovetenskaper och bioteknik, stöd till den gemensamma jordbrukspolitiken och miljöpolitiken, utnyttjande av fjärranalys, Europeiska kontoret för vin och sprit, referensmätningar för kvalitetskontroll av livsmedel, kosmetika och andra konsumtionsvaror, livsmedelsprodukter och gemenskapens informationsnät för läkemedelsprodukter

Detta anslag är avsett att täcka särskilda utgifter för den berörda forskningsverksamheten (alla former av köp och avtal).

I jämförelsetabellen i bilaga I till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt av den allmänna budgeten anges de olika medel som anslås för genomförandet av denna forskningsverksamhet (personal, olika genomförandemedel och driftsanslag).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-2 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-2 1 4 *(forts.)*

B6-2 1 4 3 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	2 404 000	1 947 240	369 976	86 784		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 665 000	2 136 760	1 846 274	552 392	129 574	
Anslag för 1998	5 025 000		1 560 750	2 920 043	440 808	103 399
Totalt	12 094 000	4 084 000	3 777 000	3 559 219	570 382	103 399

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 94 973 ecu i åtaganden,

— 71 385 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-ländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till del B, som utgör en integrerad del av den allmänna budgeten.

B6-2 1 5 ***Icke-kärnenergi***

B6-2 1 5 1 Teknologier för renare och effektivare energiproduktion och energianvändning

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
516 000	386 000	437 000	374 000	344 333,52	521 680,54

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130i i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1110/94/EG av den 26 april 1994 om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) (EGT L 126, 18. 5. 1994, s. 1).

Rådets beslut 94/918/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration som skall genomföras för Europeiska gemenskapen dels av Gemensamma forskningscentret (GFC), dels genom konkurrensinriktade verksamheter i syfte att ge vetenskapligt och tekniskt stöd åt gemenskapsprogrammen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 114).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 616/96/EG av den 25 mars 1996 om ändring av beslut nr 1110/94/EG om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 69).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-2 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-2 1 5 *(forts.)*

B6-2 1 5 1 *(forts.)*

Denna punkt omfattar Gemensamma forskningscentrets forskning inom området icke-kärnenergi. Tekniker för renare och mera effektiv produktion och användning av energi: standardförberedande forskning om solcellsystemen, forskning om material som används inom dessa tekniker, standardförberedande forskning om energisparande i byggnader.

Detta anslag är avsett att täcka särskilda utgifter för den berörda forskningsverksamheten (alla former av köp och avtal).

I jämförelsetabellen i bilaga I till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt anges de olika medel som anslås för genomförandet av denna forskningsverksamhet (personal, olika genomförandemedel och driftsanslag).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	248 000	200 880	38 167	8 953		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	437 000	173 120	125 953	111 721	26 206	
Anslag för 1998	516 000		221 880	238 237	45 265	10 618
Totalt	1 201 000	374 000	386 000	358 911	71 471	10 618

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 9 752 ecu i åtaganden,

— 7 295 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-ländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till del B, som utgör en integrerad del av den allmänna budgeten.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-2 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-2 1 7 ***Riktad socioekonomisk forskning***

B6-2 1 7 1 Riktad socioekonomisk forskning

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 891 000	3 928 000	3 322 000	2 289 000	2 095 716,55	990 621,72

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130i i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1110/94/EG av den 26 april 1994 om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) (EGT L 126, 18. 5. 1994, s. 1).

Rådets beslut 94/918/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration som skall genomföras för Europeiska gemenskapen dels av Gemensamma forskningscentret (GFC), dels genom konkurrensinriktade verksamheter i syfte att ge vetenskapligt och tekniskt stöd åt gemenskapsprogrammen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 114).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 616/96/EG av den 25 mars 1996 om ändring av beslut nr 1110/94/EG om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 69).

Denna punkt omfattar Gemensamma forskningscentrets forskning inom området riktad socioekonomisk forskning: utvärdering av vetenskaps- och teknikpolitiska valmöjligheter; forskning i syfte att upprätta ett teknikobservatorium, vetenskapligt och tekniskt stöd för gemenskapens politik genom framtidsstudier och studier för teknikutvärdering.

Detta anslag är avsett att täcka särskilda utgifter för den berörda forskningsverksamheten (alla former av köp och avtal).

I jämförelsetabellen i bilaga I till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt anges de olika medel som anslås för genomförandet av denna forskningsverksamhet (personal, olika genomförandemedel och driftsanslag).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 940 000	1 571 400	298 566	70 034		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	3 322 000	717 600	1 956 304	524 958	123 138	
Anslag för 1998	3 891 000		1 673 130	1 796 475	341 330	80 065
Totalt	9 153 000	2 289 000	3 928 000	2 391 466	464 468	80 065

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 73 540 ecu i åtaganden,

— 74 239 ecu i betalningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-2 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-2 1 7 *(forts.)*

B6-2 1 7 1 *(forts.)*

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-ländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till del B, som utgör en integrerad del av den allmänna budgeten.

EFTA-ländernas bidrag kommer uteslutande från deras deltagande i den verksamhet som rör icke-kärnenergi inom ramprogrammet.

KAPITEL B6-2 9 — ANNAN FORSKNINGSVERKSAMHET SOM GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET SKALL BEDRIVA INOM RAMPROGRAMMET

B6-2 9 1 ***Gemensamma forskningscentrets deltagande i verksamheter med kostnadsdelning***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 034 000	1 265 000	2 269 000	3 038 000	935 796,67	285 648,14

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130i i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1110/94/EG av den 26 april 1994 om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) (EGT L 126, 18. 5. 1994, s. 1).

Rådets beslut 94/918/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration som skall genomföras för Europeiska gemenskapen dels av Gemensamma forskningscentret (GFC), dels genom konkurrensinriktade verksamheter i syfte att ge vetenskapligt och tekniskt stöd åt gemenskapsprogrammen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 114).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 616/96/EG av den 25 mars 1996 om ändring av beslut nr 1110/94/EG om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 69).

Detta anslag utgör ett förskott som gör det möjligt för Gemensamma forskningscentret att delta i konkurrensutsatta verksamheter med kostnadsdelning.

Detta anslag får endast användas om arbetet erhålls.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-2 9 — ANNAN FORSKNINGSVERKSAMHET SOM GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET SKALL BEDRIVA INOM RAMPROGRAMMET *(forts.)*

B6-2 9 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	714 000	578 000	110 160	25 840		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 269 000	2 460 000	367 740	86 260		−645 000
Anslag för 1998	2 034 000		787 100	1 009 989	236 911	
Totalt	5 017 000	3 038 000 (1)	1 265 000	1 122 089	236 911	−645 000

(1) Den mellanskillnad på 645 000 ecu mellan beloppet i denna förfalloplan och de betalningsbemyndiganden som röstades igenom för 1997 (dvs. 3 038 000 ecu) kommer inte att utnyttjas under 1997.

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 38 443 ecu i åtaganden,

— 23 909 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-ländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till del B, som utgör en integrerad del av den allmänna budgeten.

EFTA-ländernas bidrag kommer uteslutande från deras deltagande i den verksamhet som rör icke-kärnenergi inom ramprogrammet.

B6-2 9 2 ***Vetenskapligt och tekniskt stöd till gemenskapens politik***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130i i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1110/94/EG av den 26 april 1994 om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) (EGT L 126, 18. 5. 1994, s. 1).

Rådets beslut 94/918/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration som skall genomföras för Europeiska gemenskapen dels av Gemensamma forskningscentret (GFC), dels genom konkurrensinriktade verksamheter i syfte att ge vetenskapligt och tekniskt stöd åt gemenskapsprogrammen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 114).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 616/96/EG av den 25 mars 1996 om ändring av beslut nr 1110/94/EG om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 69).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-2 9 — ANNAN FORSKNINGSVERKSAMHET SOM GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET SKALL BEDRIVA INOM RAMPROGRAMMET *(forts.)*

***B6-2 9 2** (forts.)*

Denna artikel, som inte haft någon ursprunglig tilldelning, avser anslag vad gäller utgifter av alla slag för det vetenskapliga och tekniska stöd till gemenskapens politik som Gemensamma forskningscentret har till uppgift att på konkurrensbasis lämna.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.	p.m.	p.m.			

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

AVDELNING B6-3

GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA DRIFTSANSLAG — EURATOM-RAMPROGRAMMET (1994—1998)

KAPITEL B6-3 1 — KÄRNENERGI

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B6-3 1						
B6-3 1 1	***Kärnkraftssäkerhet***						
B6-3 1 1 1	Kärnkraftssäkerhet Differentierade anslag	7 936 000	6 839 000	5 745 000	4 728 000	6 581 669,23	7 004 976,72
	Artikel B6-3 1 1 — Totalt	7 936 000	6 839 000	5 745 000	4 728 000	6 581 669,23	7 004 976,72
B6-3 1 2	***Kontrollerad termisk kärnfusion***						
B6-3 1 2 1	Kontrollerad termisk kärnfusion Differentierade anslag	2 606 000	2 003 000	1 445 000	1 238 000	1 839 977,04	1 608 223,37
	Artikel B6-3 1 2 — Totalt	2 606 000	2 003 000	1 445 000	1 238 000	1 839 977,04	1 608 223,37
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	10 542 000	8 842 000	7 190 000	5 966 000	8 421 646,27	8 613 200,09
	KAPITEL B6-3 1 TOTALT	10 542 000	8 842 000	7 190 000	5 966 000	8 421 646,27	8 613 200,09

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-3 9 — ANNAN FORSKNINGSVERKSAMHET SOM GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET SKALL BEDRIVA INOM EURATOM-RAMPROGRAMMET

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B6-3 9						
B6-3 9 1	***Gemensamma forskningscentrets deltagande i verksamheter med kostnadsdelning*** Differentierade anslag	1 252 000	548 000	789 000	1 212 000	194 585,41	57 438,78
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	1 252 000	548 000	789 000	1 212 000	194 585,41	57 438,78
	KAPITEL B6-3 9 TOTALT	1 252 000	548 000	789 000	1 212 000	194 585,41	57 438,78
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	11 794 000	9 390 000	7 979 000	7 178 000	8 616 231,68	8 670 638,87
	Avdelning B6-3 — Totalt	**11 794 000**	**9 390 000**	**7 979 000**	**7 178 000**	**8 616 231,68**	**8 670 638,87**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

AVDELNING B6-3

GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA DRIFTSANSLAG — EURATOM-RAMPROGRAMMET (1994—1998)

KAPITEL B6-3 1 — KÄRNENERGI

B6-3 1 1 ***Kärnkraftssäkerhet***

B6-3 1 1 1 Kärnkraftssäkerhet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
7 936 000	6 839 000	5 745 000	4 728 000	6 581 669,23	7 004 976,72

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artiklarna 7 och 8 i detta.

Rådets beslut 94/268/Euratom av den 26 april 1994 om ett ramprogram för gemenskapens verksamhet inom forsknings- och utbildningsområdet för Europeiska atomenergigemenskapen (1994—1998) (EGT L 115, 6. 5. 1994, s. 31).

Rådets beslut 94/919/Euratom av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning och teknisk utveckling inklusive demonstration som skall genomföras av Gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 132).

Rådets beslut 96/253/Euratom av den 4 mars 1996 om anpassning av beslut 94/268/Euratom om ramprogrammet för forskning och utveckling för Europeiska atomenergigemenskapen (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 72).

Denna punkt avser Gemensamma forskningscentrets forskning angående kärnkraftssäkerhet: forskning om säkerhet och kontroll av klyvbara material, säkerhet vad gäller bränslecykeln och reaktorsäkerhet. Den avser också Gemensamma forskningscentrets vetenskapliga och tekniska stöd till Euratoms och Internationella atomenergikommissionens verksamheter för kontroll av klyvbara material.

Detta anslag är avsett att täcka särskilda utgifter för den berörda forskningsverksamheten (alla former av köp och avtal).

I jämförelsetabellen i bilaga I till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt anges de olika medel som anslås för genomförandet av denna forskningsverksamhet (personal, olika genomförandemedel och driftsanslag).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	3 544 000	2 232 720	1 062 137	249 143		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	5 745 000	2 495 280	2 364 383	717 123	168 214	
Anslag för 1998	7 936 000		3 412 480	3 664 051	696 170	163 299
Totalt	17 225 000	4 728 000	6 839 000	4 630 317	864 384	163 299

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-3 1 — KÄRNENERGI *(forts.)*

B6-3 1 2 Kontrollerad termisk kärnfusion

B6-3 1 2 1 Kontrollerad termisk kärnfusion

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 606 000	2 003 000	1 445 000	1 238 000	1 839 977,04	1 608 223,37

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artiklarna 7 och 8 i detta.

Rådets beslut 94/268/Euratom av den 26 april 1994 om ett ramprogram för gemenskapens verksamhet inom forsknings- och utbildningsområdet för Europeiska atomenergigemenskapen (1994—1998) (EGT L 115, 6. 5. 1994, s. 31).

Rådets beslut 94/919/Euratom av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning och teknisk utveckling inklusive demonstration som skall genomföras av Gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 132).

Rådets beslut 96/253/Euratom av den 4 mars 1996 om anpassning av beslut 94/268/Euratom om ramprogrammet för forskning och utveckling för Europeiska atomenergigemenskapen (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 72).

Denna punkt avser Gemensamma forskningscentrets forskning om kontrollerad termisk kärnfusion: forskning med huvudvikt på säkerhets- och miljöaspekter (användning av tritiumlaboratorium) och om verksamheter som bedrivs enligt det internationella fyrpartsavtalet Iter (material och fjärrhantering).

Detta anslag är avsett att täcka särskilda utgifter för den berörda forskningsverksamheten (alla former av köp och avtal).

I jämförelsetabellen i bilaga I till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt av den allmänna budgeten anges de olika medel som anslås för genomförandet av denna forskningsverksamhet (personal, olika genomförandemedel och driftsanslag).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	973 000	612 990	291 608	68 402		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	1 445 000	625 010	590 812	185 634	43 544	
Anslag för 1998	2 606 000		1 120 580	1 203 190	228 606	53 624
Totalt	5 024 000	1 238 000	2 003 000	1 457 226	272 150	53 624

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-3 9 — ANNAN FORSKNINGSVERKSAMHET SOM GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET SKALL BEDRIVA INOM EURATOM-RAMPROGRAMMET

B6-3 9 1 *Gemensamma forskningscentrets deltagande i verksamheter med kostnadsdelning*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 252 000	548 000	789 000	1 212 000	194 585,41	57 438,78

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artiklarna 7 och 8 i detta.

Rådets beslut 94/268/Euratom av den 26 april 1994 om ett ramprogram för gemenskapens verksamhet inom forsknings- och utbildningsområdet för Europeiska atomenergigemenskapen (1994—1998) (EGT L 115, 6. 5. 1994, s. 31).

Rådets beslut 94/919/Euratom av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning och teknisk utveckling inklusive demonstration som skall genomföras av gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 132).

Rådets beslut 96/253/Euratom av den 4 mars 1996 om anpassning av beslut 94/268/Euratom om ramprogrammet för forskning och utveckling för Europeiska atomenergigemenskapen (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 72).

Detta anslag utgör ett förskott som skall göra det möjligt för Gemensamma forskningscentret att delta i konkurrensutsatta verksamheter med kostnadsdelning.

Detta anslag får användas endast om arbetet erhålls.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	137 000	120 000	17 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	789 000	1 092 000	70 000	19 000		−392 000
Anslag för 1998	1 252 000		461 000	553 700	192 213	45 087
Totalt	2 178 000	1 212 000 ([1])	548 000	572 700	192 213	−346 913

([1]) Den mellanskillnad på 392 000 ecu mellan beloppet i denna förfalloplan och de betalningsbemyndiganden som röstades igenom för 1997 (dvs. 1 212 000 ecu) kommer inte att utnyttjas under 1997.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

AVDELNING B6-4

GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA ÅTGÄRDER — SLUTFÖRANDE AV GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRETS TIDIGARE GEMENSAMMA PROGRAM OCH TILLÄGGSPROGRAM OCH ANDRA VERKSAMHETER

KAPITEL B6-4 1 — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE GEMENSAMMA PROGRAM

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B6-4 1						
B6-4 1 1	***Slutförande av de gemensamma programmen 1984—1987 och 1988—1991***						
	Differentierade anslag	p.m.	60 000	p.m.	75 000	0,—	37 220,90
B6-4 1 2	***Slutförande av det gemensamma programmet 1992—1994 — Åtgärder i samband med Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet***						
	Differentierade anslag	p.m.	520 000	p.m.	770 000	0,—	3 669 076,30
B6-4 1 3	***Slutförande av det gemensamma programmet 1992—1994 — Åtgärder som inte berörs av Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet***						
	Differentierade anslag	p.m.	590 000	p.m.	630 000	0,—	1 705 913,58
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	1 170 000	p.m.	1 475 000	0,—	5 412 210,78
	KAPITEL B6-4 1 TOTALT	p.m.	1 170 000	p.m.	1 475 000	0,—	5 412 210,78

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-4 2 — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE STÖDÅTGÄRDER

KAPITEL B6-4 3 — TJÄNSTER TILL UTOMSTÅENDE ORGAN

KAPITEL B6-4 4 — DRIFTEN AV HFR

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B6-4 2						
B6-4 2 1	***Slutförande av tidigare stödåtgärder*** Differentierade anslag	p.m.	190 000	p.m.	207 000	0,—	1 663 139,64
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	190 000	p.m.	207 000	0,—	1 663 139,64
	KAPITEL B6-4 2 TOTALT	p.m.	190 000	p.m.	207 000	0,—	1 663 139,64
	KAPITEL B6-4 3						
B6-4 3 1	***Arbete för utomstående organ*** Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B6-4 3 2	***GFC:s stöd till gemenskapens politik för forskning, teknisk utveckling och demonstration utanför fjärde ramprogrammet för forskning, teknisk utveckling och demonstration*** Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	KAPITEL B6-4 3 TOTALT	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	KAPITEL B6-4 4						
B6-4 4 2	***HFR***						
B6-4 4 2 0	HFR — Slutförande av tilläggsprogrammen Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-4 4 — DRIFTEN AV HFR *(forts.)*

KAPITEL B6-4 5 — ANSLAG SOM KOMMER FRÅN BIDRAG FRÅN TREDJE MAN (UTANFÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET) TILL FORSKNING OCH TEKNISK UTVECKLING

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B6-4 4 2	*(forts.)*						
B6-4 4 2 1	HFR — Tilläggsprogram 1996—1999 Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Artikel B6-4 4 2 — Totalt	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	KAPITEL B6-4 4 TOTALT	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	KAPITEL B6-4 5						
B6-4 5 1	***Anslag som kommer från bidrag från tredje man (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) till forskning och teknisk utveckling*** Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	KAPITEL B6-4 5 TOTALT	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	1 360 000	p.m.	1 682 000	0,—	7 075 350,42
	Avdelning B6-4 — Totalt	**p.m.**	**1 360 000**	**p.m.**	**1 682 000**	**0,—**	**7 075 350,42**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

AVDELNING B6-4

GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA ÅTGÄRDER — SLUTFÖRANDE AV GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRETS TIDIGARE GEMENSAMMA PROGRAM OCH TILLÄGGSPROGRAM OCH ANDRA VERKSAMHETER

KAPITEL B6-4 1 — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE GEMENSAMMA PROGRAM

Anmärkningar

Denna kommentar avser samtliga budgetrubriker i avdelning B6-4.

Ett antal tredje länder eller organisationer från tredje land kan förväntas delta i vissa av dessa projekt (i synnerhet Cost) som ett led i det europeiska samarbetet om vetenskaplig och teknisk forskning. Sådana eventuella ekonomiska bidrag skall föras upp under artikel 6 0 2 i inkomstberäkningen och kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

Alla eventuella inkomster från tredje man som delar projektkostnaderna med gemenskapen (företag i EFTA-länderna, industrikonsortier etc.) som förs upp under artikel 6 0 4 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 96.1 i budgetförordningen.

De ytterligare anslagen skall tas upp under artikel B6-4 5 1.

Alla eventuella inkomster från avgifter för deltagande i seminarier, konferenser etc. som hålls av kommissionen kan användas på nytt i enlighet med artikel 27.2 g i budgetförordningen.

B6-4 1 1 Slutförande av de gemensamma programmen 1984—1987 och 1988—1991

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	60 000	p.m.	75 000	0,—	37 220,90

Anmärkningar

Gemensamt program 1984—1987

Rådets beslut 84/1/Euratom, EEG av den 22 december 1983 om antagande av ett forskningsprogram att genomföras av Gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen och Europeiska ekonomiska gemenskapen (1984—1987) (EGT L 3, 5. 1. 1984, s. 21).

Det gemensamma programmet 1984—1987 omfattade följande fem områden: industriell teknik, termisk kärnfusion, kärnklyvning, icke-nukleära energikällor och miljö.

Gemensamt program 1988—1991

Rådet beslut 88/521/EEG av den 14 oktober 1988 om antagande av särskilda forskningsprogram att genomföras av Gemensamma forskningscentret för Europeiska ekonomiska gemenskapen (1988—1991) (EGT L 286, 20. 10. 1988, s. 29).

Rådets beslut 88/522/Euratom av den 14 oktober 1988 om antagande av särskilda forskningsprogram att genomföras av Gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (1988—1991) (EGT L 286, 20. 10. 1988, s. 33).

Det gemensamma programmet 1988—1991 omfattade följande tre områden: livskvalitet, modernisering av industrisektorerna och energin. Härtill kom fri forskning.

Detta anslag är avsett att täcka tidigare åtaganden.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-4 1 — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE GEMENSAMMA PROGRAM *(forts.)*

***B6-4 1 1** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	42 000	34 020	7 980			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	115 000	40 980	52 020	22 000		
Anslag för 1997	p.m.					
Anslag för 1998	p.m.					
Totalt	157 000	75 000	60 000	22 000		

B6-4 1 2 ***Slutförande av det gemensamma programmet 1992—1994 — Åtgärder i samband med Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	520 000	p.m.	770 000	0,—	3 669 076,30

Anmärkningar

Rådets beslut 92/273/EEG av den 29 april 1992 om antagande av särskilda forskningsprogram att genomföras av Gemensamma forskningscentret för Europeiska ekonomiska gemenskapen (1992—1994) (EGT L 141, 23. 5. 1992, s. 11).

Rådets beslut 92/274/Euratom av den 29 april 1992 om antagande av särskilda forskningsprogram att genomföras av Gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (1992—1994) (EGT L 141, 23. 5. 1992, s. 20).

Det gemensamma programmet 1992—1994 omfattade följande fem områden: industriell teknik och materialteknik, miljö, kärnenergi, utnyttjande av de mänskliga resurserna och fri forskning.

Detta anslag är avsett att täcka tidigare åtaganden.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-4 1 — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE GEMENSAMMA PROGRAM *(forts.)*

***B6-4 1 2** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 425 000	770 000	520 000	135 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.					
Anslag för 1998	p.m.					
Totalt	1 425 000	770 000	520 000	135 000		

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— ”p.m.” i åtaganden,

— 8 396 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-ländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen och vilka utgör inkomster som avsatts för särskilt ändamål i enlighet med artikel 4.2 tredje strecksatsen i budgetförordningen av den 21 december 1977 om Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12) — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till del B, som utgör en integrerad del av den allmänna budgeten.

B6-4 1 3 ***Slutförande av det gemensamma programmet 1992—1994 — Åtgärder som inte berörs av Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	590 000	p.m.	630 000	0,—	1 705 913,58

Anmärkningar

Rådets beslut 92/273/EEG av den 29 april 1992 om antagande av särskilda forskningsprogram att genomföras av Gemensamma forskningscentret för Europeiska ekonomiska gemenskapen (1992—1994) (EGT L 141, 23. 5. 1992, s. 11).

Rådets beslut 92/274/Euratom av den 29 april 1992 om antagande av särskilda forskningsprogram att genomföras av Gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (1992—1994) (EGT L 141, 23. 5. 1992, s. 20).

Det gemensamma programmet 1992—1994 omfattade följande fem områden: industriell teknik och materialteknik, miljö, kärnenergi, utnyttjande av de mänskliga resurserna och fri forskning.

Detta anslag är avsett att täcka tidigare åtaganden.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-4 1 — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE GEMENSAMMA PROGRAM *(forts.)*

***B6-4 1 3** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	2 348 000	587 000	528 300	369 810	258 867	604 023
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	160 000	43 000	61 700	55 300		
Anslag för 1997	p.m.					
Anslag för 1998	p.m.					
Totalt	2 508 000	630 000	590 000	425 110	258 867	604 023

KAPITEL B6-4 2 — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE STÖDÅTGÄRDER

B6-4 2 1 ***Slutförande av tidigare stödåtgärder***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	190 000	p.m.	207 000	0,—	1 663 139,64

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 8.1 i detta.

Rådets resolution av den 29 juni 1988 om Gemensamma forskningscentrets (GFC) verksamhet (EGT C 197, 27. 7. 1988, s. 4).

Rådets beslut 88/503/EEG av den 26 september 1988 om antagande av ett pilotprojekt om användning av fjärranalys inom jordbruksstatistiken (EGT L 273, 5. 10. 1988, s. 12).

Rådets beslut 92/273/EEG av den 29 april 1992 om antagande av särskilda forskningsprogram att genomföras av Gemensamma forskningscentret för Europeiska ekonomiska gemenskapen (1992—1994) (EGT L 141, 23. 5. 1992, s. 11).

Rådets beslut 92/274/EEG av den 29 april 1992 om antagande av särskilda forskningsprogram att genomföras av Gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (1992—1994) (EGT L 141, 23. 5. 1992, s. 20).

Rådets resolution av den 29 april 1992 om Gemensamma forskningscentrets verksamhet (EGT C 118, 9. 5. 1992, s. 8).

Detta anslag är avsett att täcka tidigare åtaganden.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-4 2 — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE STÖDÅTGÄRDER *(forts.)*

***B6-4 2 1** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	895 000	207 000	190 000	200 000	200 000	98 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.					
Anslag för 1998	p.m.					
Totalt	895 000	207 000	190 000	200 000	200 000	98 000

KAPITEL B6-4 3 — TJÄNSTER TILL UTOMSTÅENDE ORGAN

B6-4 3 1 ***Arbete för utomstående organ***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), särskilt artikel 96.1 i denna.

Rådets beslut 89/340/EEG av den 3 maj 1989 om arbete för tredje parter som utförs av Gemensamma forskningscentret och som är tillämpligt för Europeiska ekonomiska gemenskapen (EGT L 142, 25. 5. 1989, s. 10).

Rådets resolution av den 29 april 1992 om Gemensamma forskningscentrets verksamhet (EGT C 118, 9. 5. 1992, s. 8).

Till denna artikel skall föras de anslag som krävs för särskilda utgifter för olika uppdrag som utförs för tredje parts räkning och som i varje enskilt fall beräknas gemensamt med den tredje parten i fråga.

Ytterligare anslag kan i enlighet med artikel 96.1 i budgetförordningen avsättas under denna artikel för att täcka särskilda utgifter i samband med varje enskilt avtal med utomstående organ motsvarande de inkomstbelopp som förs upp under punkt 6 2 2 3 i utgiftsberäkningen.

De tjänster som planeras är framför allt:

— leveranser, tjänster och arbeten som i allmänhet utförs mot betalning,

— drift av anläggningar till gagn för medlemsstaterna eller bedrivande av forskning som kompletterar de särskilda forskningsprogrammen,

— bedrivande av forskning eller utförande av tjänster inom ramen för de industriklubbar där deltagarna från industrin måste betala inträdesavgift och årliga medlemsavgifter,

— bestrålning i cyklotroner,

— kemisk sanering,

— strålskydd,

— metallografi,

— samarbetsavtal inom området radioaktivt avfall,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-4 3 — TJÄNSTER TILL UTOMSTÅENDE ORGAN *(forts.)*

B6-4 3 1 *(forts.)*

— utbildning,

— externa kunder vid Ispras datacentrum,

— bestrålning för utomståendeorgans eller individers räkning (utanför tilläggsprogrammet) i HFR (högflödesreaktorn) vid Gemensamma forskningscentrets anläggning i Petten.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.	p.m.	p.m.			

B6-4 3 2 ***GFC:s stöd till gemenskapens politik för forskning, teknisk utveckling och demonstration utanför fjärde ramprogrammet för forskning, teknisk utveckling och demonstration***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), särskilt artikel 96.1 i denna.

Rådets beslut 89/340/EEG av den 3 maj 1989 om arbete för tredje parter som utförs av Gemensamma forskningscentret och som är tillämpligt för Europeiska ekonomiska gemenskapen (EGT L 142, 25. 5. 1989, s. 10).

Rådets resolution av den 29 april 1992 om Gemensamma forskningscentrets verksamhet (EGT C 118, 9. 5. 1992, s. 8).

Till denna artikel avses att föras de anslag som krävs för särskilda utgifter för de olika uppdrag rörande forskning, teknisk utveckling och demonstration som det Gemensamma forskningscentret utför i konkurrens med andra för gemenskapens politiks räkning, utanför fjärde ramprogrammet för forskning, teknisk utveckling och demonstration. Ytterligare anslag skall avsättas för denna artikel i enlighet med artikel 96.1 i budgetförordningen för att täcka särskilda utgifter för varje avtal med gemenskapens avdelningar motsvarande de inkomstbelopp som förs upp under punkt 6 2 2 6.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-4 3 — TJÄNSTER TILL UTOMSTÅENDE ORGAN *(forts.)*

***B6-4 3 2** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.	p.m.	p.m.			

KAPITEL B6-4 4 — DRIFTEN AV HFR

B6-4 4 2 ***HFR***

B6-4 4 2 0 HFR — Slutförande av tilläggsprogrammen

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), särskilt artikel 96.1 i denna.

Rådets beslut 84/1/Euratom, EEG av den 22 december 1983 om antagandet av ett forskningsprogram att genomföras av Gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen och Europeiska ekonomiska gemenskapen (1984—1987) (EGT L 3, 5. 1. 1984, s. 21).

Rådets beslut 88/523/Euratom av den 14 oktober 1988 om antagandet av ytterligare ett forskningsprogram att genomföras av Gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (EGT L 286, 20. 10. 1988, s. 37).

Rådets beslut 92/275/Euratom av den 29 april 1992 om antagandet av ytterligare ett forskningsprogram att genomföras av Gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (1992—1995) (EGT L 141, 23. 5. 1992, s. 27).

Rådets resolution av den 29 april 1992 om Gemensamma forskningscentrets verksamhet (EGT C 118, 9. 5. 1992, s. 8).

Denna punkt är avsedd att täcka en del av de utgifter som är förenade med genomförandet av dessa program och som inte täcks av betalningsbemyndiganden för tidigare budgetår.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-4 4 — DRIFTEN AV HFR *(forts.)*

B6-4 4 2 *(forts.)*

B6-4 4 2 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.	p.m.	p.m.			

B6-4 4 2 1 HFR — Tilläggsprogram 1996—1999

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 96/419/Euratom av den 27 juni 1996 om ett kompletterande forskningsprogram som skall genomföras av det gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (1996—1999) (EGT L 172, 11. 7. 1996, s. 23).

Denna punkt är avsedd att täcka utgifterna för program som skall genomföras under 1996—1999 under tilläggsprogrammen för HFR.

Detta program, för vilket tillskotten kommer från Nederländerna, Tyskland och Frankrike, syftar i första hand till:

1) funktionssäkerheten i högflödesreaktorn i Petten (denna verksamhet omfattar normal användning av anläggningen under minst 250 dagar per år, förvaltning av bränslecykeln samt säkerhets- och kvalitetskontroll),

2) rationell användning av denna reaktor i en rad olika sammanhang, som isotopproduktion och relaterade åtgärder (experimentell bestrålning av material som skall användas i fissionsreaktorer och i framtida fusionsreaktorer, användning av neutroner i forskning om de fasta kropparnas fysik och i materialvetenskap, neutronradiografi som icke-destruktiv forskningsmetod och behandling av vissa former av cancer med hjälp av neutroner [BCNT] och besläktad forskning).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-4 4 — DRIFTEN AV HFR *(forts.)*

B6-4 4 2 *(forts.)*

B6-4 4 2 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.	p.m.	p.m.			

KAPITEL B6-4 5 — ANSLAG SOM KOMMER FRÅN BIDRAG FRÅN TREDJE MAN (UTANFÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET) TILL FORSKNING OCH TEKNISK UTVECKLING

B6-4 5 1 ***Anslag som kommer från bidrag från tredje man (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) till forskning och teknisk utveckling***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att täcka de utgifter som hör samman med sådana inkomster som gör det möjligt att avsätta ytterligare anslag från tredje man eller tredje land (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) som deltar i projekt inom forskning och teknisk utveckling.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-4 5 — ANSLAG SOM KOMMER FRÅN BIDRAG FRÅN TREDJE MAN (UTANFÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET) TILL FORSKNING OCH TEKNISK UTVECKLING *(forts.)*

B6-4 5 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.	p.m.	p.m.			

Inkomsterna har tagits upp i artiklarna 6 0 1, 6 0 2 och 6 2 3 i inkomstberäkningen.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

AVDELNING B6-5

INDIREKTA ÅTGÄRDER (PROJEKT MED KOSTNADSDELNING) OCH SAMORDNADE ÅTGÄRDER — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE PROJEKT OCH ÖVRIGA ÅTGÄRDER

KAPITEL B6-5 1 — SLUTFÖRANDE AV DET ANDRA RAMPROGRAMMET (1987—1991)

KAPITEL B6-5 2 — SLUTFÖRANDE AV DET TREDJE RAMPROGRAMMET (1990—1994)

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B6-5 1						
B6-5 1 1	***Slutförande av det andra ramprogrammet (1987—1991)***						
B6-5 1 1 2	Slutförande av det andra ramprogrammet (1987—1991) Differentierade anslag	p.m.	1 900 000	p.m.	28 215 000	0,—	35 934 527,88
	Artikel B6-5 1 1 — Totalt	p.m.	1 900 000	p.m.	28 215 000	0,—	35 934 527,88
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	1 900 000	p.m.	28 215 000	0,—	35 934 527,88
	KAPITEL B6-5 1 TOTALT	p.m.	1 900 000	p.m.	28 215 000	0,—	35 934 527,88
	KAPITEL B6-5 2						
B6-5 2 1	***Slutförande av det tredje ramprogrammet (1990—1994)***						
B6-5 2 1 1	Slutförande av det tredje ramprogrammet (1990—1994) — Projekt i samband med Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet Differentierade anslag	p.m.	142 027 000	p.m.	347 700 000	0,—	499 591 730,15

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-5 2 — SLUTFÖRANDE AV DET TREDJE RAMPROGRAMMET (1990—1994) *(forts.)*

KAPITEL B6-5 3 — SLUTFÖRANDE AV PROJEKT SOM INTE OMFATTAS AV RAMPROGRAMMET

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B6-5 2 1	*(forts.)*						
B6-5 2 1 2	Slutförande av det tredje ramprogrammet (1990—1994) — Projekt som inte berörs av Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet Differentierade anslag	p.m.	14 000 000	p.m.	6 365 000	0,—	30 479 179,51
	Artikel B6-5 2 1 — Totalt	p.m.	156 027 000	p.m.	354 065 000	0,—	530 070 909,66
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	156 027 000	p.m.	354 065 000	0,—	530 070 909,66
	KAPITEL B6-5 2 TOTALT	p.m.	156 027 000	p.m.	354 065 000	0,—	530 070 909,66
	KAPITEL B6-5 3						
B6-5 3 1	***Slutförande av projekt som inte omfattas av ramprogrammet***						
B6-5 3 1 1	Slutförande av projekt som inte omfattas av ramprogrammet och inte berörs av Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet Differentierade anslag	p.m.	61 340 000	p.m.	118 406 000	0,—	165 414 325,96
B6-5 3 1 2	Slutförande av projekt som inte omfattas av ramprogrammet men berörs av Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet Differentierade anslag	p.m.	2 900 000	p.m.	9 620 000	0,—	10 823 165,33
	Artikel B6-5 3 1 — Totalt	p.m.	64 240 000	p.m.	128 026 000	0,—	176 237 491,29
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	64 240 000	p.m.	128 026 000	0,—	176 237 491,29
	KAPITEL B6-5 3 TOTALT	p.m.	64 240 000	p.m.	128 026 000	0,—	176 237 491,29

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-5 4 — ANSLAG SOM KOMMER FRÅN BIDRAG FRÅN TREDJE MAN (UTANFÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET) TILL FORSKNING OCH TEKNISK UTVECKLING

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B6-5 4						
B6-5 4 1	***Anslag som kommer från bidrag från tredje man (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) till forskning och teknisk utveckling***						
	Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	KAPITEL B6-5 4 TOTALT	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	222 167 000	p.m.	510 306 000	0,—	742 242 928,83
	Avdelning B6-5 — Totalt	**p.m.**	**222 167 000**	**p.m.**	**510 306 000**	**0,—**	**742 242 928,83**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

AVDELNING B6-5

INDIREKTA ÅTGÄRDER (PROJEKT MED KOSTNADSDELNING) OCH SAMORDNADE ÅTGÄRDER — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE PROJEKT OCH ÖVRIGA ÅTGÄRDER

Anmärkningar

Dessa anmärkningar avser samtliga budgetrubriker i avdelning B6-5.

De anslag som förts upp under artiklarna eller punkterna i denna avdelning är huvudsakligen avsedda att täcka utgifterna för avtal i samband med genomförandet av programmen i fråga, särskilt avtal om forskning, associering, undersökningar, integrerade projekt, utvärderingar av de särskilda programmen, samordning och samarbete, stipendier, stöd, utbildning och rörlighet för forskare, deltagande i internationella överenskommelser, tilldelning av utrustning och material.

Detta anslag skall också täcka utgifter för personal, oavsett om den omfattas av tjänsteföreskrifterna eller ej, för undersökningar, möten med experter, kongresser, information och publikationer, administrativa och tekniska stödåtgärder samt vissa andra utgifter i samband med intern infrastruktur och drift som kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår.

Fördelningen av anslagen efter utgiftsslag framgår av jämförelsetabellen i bilaga I till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt (konteringskoderna 1—6).

Ett antal tredje länder eller organisationer från tredje land kan förväntas delta i vissa av dessa projekt som ett led i det europeiska samarbetet om vetenskaplig och teknisk forskning (Cost). Sådana eventuella ekonomiska bidrag skall föras upp under artikel 6 0 2 i inkomstberäkningen och kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

Alla eventuella inkomster från tredje man som delar projektkostnaderna med gemenskapen (företag i EFTA-länderna, industrikonsortier etc.) som förs upp under artikel 6 0 4 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 96.1 i budgetförordningen.

De ytterligare anslagen skall föras upp under artikel B6-5 4 1.

Alla eventuella inkomster från avgifter för deltagande i seminarier, konferenser etc. som hålls av kommissionen kan användas på nytt i enlighet med artikel 27.2g i budgetförordningen.

KAPITEL B6-5 1 — SLUTFÖRANDE AV DET ANDRA RAMPROGRAMMET (1987—1991)

B6-5 1 1 ***Slutförande av det andra ramprogrammet (1987—1991)***

B6-5 1 1 2 Slutförande av det andra ramprogrammet (1987—1991)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	1 900 000	p.m.	28 215 000	0,—	35 934 527,88

Anmärkningar

Rådets beslut 87/516/Euratom, EEG av den 28 september 1987 om ramprogrammet för gemenskapens verksamhet inom forskning och teknisk utveckling (1987—1991) (EGT L 302, 24. 10. 1987, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka regleringen av de åtaganden som ingåtts.

Bilaga I till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt innehåller förfalloplanen och de rättsliga grunderna för de särskilda programmen inom det andra ramprogrammet.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-5 1 — SLUTFÖRANDE AV DET ANDRA RAMPROGRAMMET (1987—1991) *(forts.)*

B6-5 1 1 *(forts.)*

B6-5 1 1 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	37 187 000	28 215 000	1 900 000	7 072 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	37 187 000	28 215 000	1 900 000	7 072 000		

KAPITEL B6-5 2 — SLUTFÖRANDE AV DET TREDJE RAMPROGRAMMET (1990—1994)

B6-5 2 1 ***Slutförande av det tredje ramprogrammet (1990—1994)***

B6-5 2 1 1 Slutförande av det tredje ramprogrammet (1990—1994) — Projekt i samband med Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	142 027 000	p.m.	347 700 000	0,—	499 591 730,15

Anmärkningar

Rådets beslut 90/221/Euratom, EEG av den 23 april 1990 om ramprogrammet för gemenskapens verksamhet inom forskning och teknisk utveckling (1990—1994) (EGT L 117, 8. 5. 1990, s. 28).

Rådets beslut 93/167/Euratom, EEG av den 15 mars 1993 om ändring av beslut 90/221/Euratom, EEG om ramprogrammet för gemenskapens verksamhet inom forskning och teknisk utveckling (1990—1994) (EGT L 69, 20. 3. 1993, s. 43).

Detta anslag är avsett att täcka regleringen av de åtaganden som ingåtts.

Bilaga I till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt innehåller förfalloplanen och de rättsliga grunderna för de särskilda programmen inom det tredje ramprogrammet.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-5 2 — SLUTFÖRANDE AV DET TREDJE RAMPROGRAMMET (1990—1994) *(forts.)*

B6-5 2 1 *(forts.)*

B6-5 2 1 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	599 886 000	347 700 000	142 027 000	67 186 000	42 973 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	599 886 000	347 700 000	142 027 000	67 186 000	42 973 000	

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— ”p.m.” i åtaganden,

— 1 492 372 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-ländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till del B, som utgör en integrerad del av den allmänna budgeten.

EFTA-ländernas bidrag kommer uteslutande från deras deltagande i verksamhet som rör icke-kärnenergi inom ramprogrammet.

B6-5 2 1 2 Slutförande av det tredje ramprogrammet (1990—1994) — Projekt som inte berörs av Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	14 000 000	p.m.	6 365 000	0,—	30 479 179,51

Anmärkningar

Rådets beslut 90/221/Euratom, EEG av den 23 april 1990 om ramprogrammet för gemenskapens verksamhet inom forskning och teknisk utveckling (1990—1994) (EGT L 117, 8. 5. 1990, s. 28).

Rådets beslut 93/167/Euratom, EEG av den 15 mars 1993 om ändring av beslut 90/221/Euratom, EEG om ramprogrammet för gemenskapens verksamhet inom forskning och teknisk utveckling (1990—1994) (EGT L 69, 20. 3. 1993, s. 43).

Detta anslag är avsett att täcka regleringen av de åtaganden som ingåtts.

Bilaga I till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt innehåller förfalloplanen och de rättsliga grunderna för de särskilda programmen inom det tredje ramprogrammet.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-5 2 — SLUTFÖRANDE AV DET TREDJE RAMPROGRAMMET (1990—1994) *(forts.)*

B6-5 2 1 *(forts.)*

B6-5 2 1 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	33 662 000	6 365 000	14 000 000	12 387 000	910 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	33 662 000	6 365 000	14 000 000	12 387 000	910 000	

KAPITEL B6-5 3 — SLUTFÖRANDE AV PROJEKT SOM INTE OMFATTAS AV RAMPROGRAMMET

B6-5 3 1 ***Slutförande av projekt som inte omfattas av ramprogrammet***

B6-5 3 1 1 Slutförande av projekt som inte omfattas av ramprogrammet och inte berörs av Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	61 340 000	p.m.	118 406 000	0,—	165 414 325,96

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka regleringen av de åtaganden som ingåtts.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-5 3 — SLUTFÖRANDE AV PROJEKT SOM INTE OMFATTAS AV RAMPROGRAMMET *(forts.)*

B6-5 3 1 *(forts.)*

B6-5 3 1 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	275 230 000	118 070 000	60 965 600	43 520 400	40 000 000	12 674 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	960 000	336 000	374 400	249 600		
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	276 190 000	118 406 000	61 340 000	43 770 000	40 000 000	12 674 000

B6-5 3 1 2 Slutförande av projekt som inte omfattas av ramprogrammet men berörs av Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	2 900 000	p.m.	9 620 000	0,—	10 823 165,33

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka regleringen av de åtaganden som ingåtts.
Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	12 965 000	9 620 000	2 900 000	445 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	12 965 000	9 620 000	2 900 000	445 000		

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-5 3 — SLUTFÖRANDE AV PROJEKT SOM INTE OMFATTAS AV RAMPROGRAMMET *(forts.)*

B6-5 3 1 *(forts.)*

B6-5 3 1 2 *(forts.)*

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— ”p.m.” i åtaganden,

— 21 561 ecu i betalningar.

Upplysningsvis medför dessa belopp — som härrör från EFTA-ländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen — avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilaga III till del B, som utgör en integrerad del av den allmänna budgeten.

KAPITEL B6-5 4 — ANSLAG SOM KOMMER FRÅN BIDRAG FRÅN TREDJE MAN (UTANFÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET) TILL FORSKNING OCH TEKNISK UTVECKLING

B6-5 4 1 ***Anslag som kommer från bidrag från tredje man (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) till forskning och teknisk utveckling***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att täcka de utgifter som hör samman med sådana inkomster som gör det möjligt att avsätta ytterligare anslag från tredje man eller tredje land (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) som deltar i projekt inom forskning och teknisk utveckling.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.	p.m.	p.m.			

Denna inkomst har tagits upp i artikel 6 0 1, 6 0 2 och 6 0 4 till 6 0 6, punkt 6 1 4 2 och artikel 6 2 3 inkomstberäkningen.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

AVDELNING B6-7

INDIREKTA ÅTGÄRDER (PROJEKT MED KOSTNADSDELNING), SAMORDNADE ÅTGÄRDER OCH TILLÄGGSPROGRAM — GEMENSKAPENS RAMPROGRAM (1994—1998)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B6-7 1						
B6-7 1 1	***Informations- och kommunikationsteknik***						
B6-7 1 1 1	Telematiktillämpningar av allmänt intresse Differentierade anslag	223 580 000	171 000 000	261 978 000	209 218 000	119 393 827,78	173 153 049,63
B6-7 1 1 2	Avancerade kommunikationstekniker och kommunikationstjänster Differentierade anslag	166 533 000	168 918 000	180 676 000	134 587 000	98 178 900,91	116 066 844,21
B6-7 1 1 3	Informationsteknik Differentierade anslag	487 000 000	422 600 000	604 622 000	405 200 000	513 518 988,10	336 684 151,61
	Artikel B6-7 1 1 — Totalt	877 113 000	762 518 000	1 047 276 000	749 005 000	731 091 716,79	625 904 045,45
B6-7 1 2	***Industriell teknik***						
B6-7 1 2 1	Industriell teknik och materialteknik Differentierade anslag	522 451 000	393 810 000	497 000 000	330 220 000	432 538 930,87	206 686 665,54
B6-7 1 2 2	Standarder, mätning och provning Differentierade anslag	47 251 000	41 653 000	44 000 000	33 820 000	54 924 002,49	25 615 012,72
	Artikel B6-7 1 2 — Totalt	569 702 000	435 463 000	541 000 000	364 040 000	487 462 933,36	232 301 678,26
B6-7 1 3	***Miljö***						
B6-7 1 3 1	Miljö och klimat Differentierade anslag	144 773 000	105 759 000	144 000 000	110 900 000	118 485 318,98	110 931 918,02
B6-7 1 3 2	Havsvetenskaper och marin teknik Differentierade anslag	60 593 000	46 386 000	54 000 000	39 330 000	49 286 575,09	30 643 280,38
	Artikel B6-7 1 3 — Totalt	205 366 000	152 145 000	198 000 000	150 230 000	167 771 894,07	141 575 198,40

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B6-7 1 4	***Biovetenskaper och bioteknik***						
B6-7 1 4 1	Bioteknik Differentierade anslag	160 669 000	150 518 000	135 000 000	120 000 000	229 793 636,10	108 752 641,16
B6-7 1 4 2	Biomedicin och hälsa Differentierade anslag	114 360 000	88 039 000	94 000 000	90 000 000	127 806 529,90	58 972 602,30
B6-7 1 4 3	Jordbruk och fiske (inbegripet agroindustri, livsmedelsteknik, skogsbruk, vattenbruk och landsbygdsutveckling) Differentierade anslag	198 586 000	147 678 000	152 200 000	108 965 000	186 477 499,36	71 576 245,40
	Artikel B6-7 1 4 — Totalt	473 615 000	386 235 000	381 200 000	318 965 000	544 077 665,36	239 301 488,86
B6-7 1 5	***Icke-kärnenergi***						
B6-7 1 5 1	Teknologier för renare och effektivare energiproduktion och -användning Differentierade anslag	260 330 000	148 771 000	288 000 000	192 080 000	170 888 266,13	105 923 413,51
	Artikel B6-7 1 5 — Totalt	260 330 000	148 771 000	288 000 000	192 080 000	170 888 266,13	105 923 413,51
B6-7 1 6	***Transport***						
B6-7 1 6 1	Transport Differentierade anslag	25 526 000	44 226 000	85 000 000	70 930 000	83 780 852,13	44 610 753,46
	Artikel B6-7 1 6 — Totalt	25 526 000	44 226 000	85 000 000	70 930 000	83 780 852,13	44 610 753,46

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

KAPITEL B6-7 2 — ANDRA VERKSAMHETSOMRÅDET: SAMARBETE MED TREDJE LAND OCH INTERNATIONELLA ORGANISATIONER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B6-7 1 7	***Riktad socioekonomisk forskning***						
B6-7 1 7 1	Riktad socioekonomisk forskning Differentierade anslag	39 509 000	26 506 000	40 000 000	26 600 000	17 781 120,17	12 061 701,61
	Artikel B6-7 1 7 — Totalt	39 509 000	26 506 000	40 000 000	26 600 000	17 781 120,17	12 061 701,61
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	2 451 161 000	1 955 864 000	2 580 476 000	1 871 850 000	2 202 854 448,01	1 401 678 279,55
	KAPITEL B6-7 1 TOTALT	2 451 161 000	1 955 864 000	2 580 476 000	1 871 850 000	2 202 854 448,01	1 401 678 279,55
	KAPITEL B6-7 2						
B6-7 2 1	***Samarbete med tredje land och internationella organisationer***						
B6-7 2 1 1	Samarbete med tredje land och internationella organisationer Differentierade anslag	195 270 000	116 585 000	176 000 000	119 415 000	144 220 770,49	71 916 393,29
	Artikel B6-7 2 1 — Totalt	195 270 000	116 585 000	176 000 000	119 415 000	144 220 770,49	71 916 393,29
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	195 270 000	116 585 000	176 000 000	119 415 000	144 220 770,49	71 916 393,29
	KAPITEL B6-7 2 TOTALT	195 270 000	116 585 000	176 000 000	119 415 000	144 220 770,49	71 916 393,29

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 3 — TREDJE VERKSAMHETSOMRÅDET: SPRIDNING OCH UTNYTTJANDE AV RESULTATEN AV FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION

KAPITEL B6-7 4 — FJÄRDE VERKSAMHETSOMRÅDET: STIMULANS AV UTBILDNING OCH RÖRLIGHET FÖR FORSKARE

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B6-7 3						
B6-7 3 1	***Spridning och utnyttjande av resultaten***						
B6-7 3 1 1	Spridning och utnyttjande av resultaten Differentierade anslag	105 888 000	63 582 000	88 632 000	61 044 000	60 163 191,75	35 515 242,74
	Artikel B6-7 3 1 — Totalt	105 888 000	63 582 000	88 632 000	61 044 000	60 163 191,75	35 515 242,74
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	105 888 000	63 582 000	88 632 000	61 044 000	60 163 191,75	35 515 242,74
	KAPITEL B6-7 3 TOTALT	105 888 000	63 582 000	88 632 000	61 044 000	60 163 191,75	35 515 242,74
	KAPITEL B6-7 4						
B6-7 4 1	***Stimulans av utbildning och rörlighet för forskare***						
B6-7 4 1 1	Stimulans av utbildning och rörlighet för forskare Differentierade anslag	220 874 000	176 078 000	173 101 000	135 470 000	276 809 005,95	123 739 631,07
	Artikel B6-7 4 1 — Totalt	220 874 000	176 078 000	173 101 000	135 470 000	276 809 005,95	123 739 631,07
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	220 874 000	176 078 000	173 101 000	135 470 000	276 809 005,95	123 739 631,07
	KAPITEL B6-7 4 TOTALT	220 874 000	176 078 000	173 101 000	135 470 000	276 809 005,95	123 739 631,07

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 5 — TILLÄGGSÅTGÄRDER TILL FJÄRDE RAMPROGRAMMET FÖR FORSKNING OCH UTVECKLING

KAPITEL B6-7 9 — KONKURRENSBASERADE ÅTGÄRDER FÖR VETENSKAPLIGT OCH TEKNISKT STÖD TILL GEMENSKAPENS POLITIK

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B6-7 5						
B6-7 5 0	***Forsknings- och utvecklingsverksamheter som kompletterar det fjärde ramprogrammet för gemenskapens forskning, tekniska utveckling och demonstration***						
	Differentierade anslag	p.m.	p.m. (1)	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	KAPITEL B6-7 5 TOTALT	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	KAPITEL B6-7 9						
B6-7 9 2	***Konkurrensbaserade åtgärder för vetenskapligt och tekniskt stöd till gemenskapens politik***						
	Differentierade anslag	51 000 000	26 600 000	36 691 000	22 800 000	27 846 277,66	10 716 952,74
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	51 000 000	26 600 000	36 691 000	22 800 000	27 846 277,66	10 716 952,74
	KAPITEL B6-7 9 TOTALT	51 000 000	26 600 000	36 691 000	22 800 000	27 846 277,66	10 716 952,74
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	3 024 193 000	2 338 709 000	3 054 900 000	2 210 579 000	2 711 893 693,86	1 643 566 499,39
	Avdelning B6-7 — Totalt	**3 024 193 000**	**2 338 709 000**	**3 054 900 000**	**2 210 579 000**	**2 711 893 693,86**	**1 643 566 499,39**

(1) Ett anslag på 10 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

AVDELNING B6-7

INDIREKTA ÅTGÄRDER (PROJEKT MED KOSTNADSDELNING), SAMORDNADE ÅTGÄRDER OCH TILLÄGGSPROGRAM — GEMENSKAPENS RAMPROGRAM (1994—1998)

Anmärkningar

Dessa anmärkningar gäller samtliga budgetrubriker i avdelning B6-7.

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130i i detta.

Kommissionens meddelande till rådet och Europaparlamentet av den 12 maj 1993 ”Sammanhållning och FoTU-politik — synergi mellan politik för forskning och teknisk utveckling och politik för ekonomisk och social sammanhållning” (KOM(93) 203 slutlig).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1110/94/EG av den 26 april 1994 om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) (EGT L 126, 18. 5. 1994, s. 1).

Europaparlamentets och rådets beslut 96/616/EG av den 25 mars 1996 om ändring av beslut nr 1110/94/EG om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s 69).

Gemensam ståndpunkt (EG) nr 14/97 av den 27 januari 1997, antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets beslut nr 1110/94/EG om det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) (EGT C 111, 9.4.1997, s. 88).

De anslag som tagits upp under artiklarna eller punkterna i denna avdelning är huvudsakligen avsedda att täcka utgifter för avtal i samband med genomförandet av programmen i fråga, särskilt avtal om forskning, associering, undersökningar, integrerade projekt, särskild utvärdering (förslag, projekt), uppföljning och utvärdering av de särskilda programmen och av ramprogrammet, samordning, indikatorer och samarbete, stipendier, stöd, utbildning och rörlighet för forskare, deltagande i internationella överenskommelser, gemenskapens deltagande i programmen Cost och Eureka samt tilldelning av utrustning och material.

Dessa anslag skall också täcka utgifter för personal, oavsett om den omfattas av tjänsteföreskrifterna eller ej, för undersökningar, möten med experter, kongresser, information och publikationer, administrativa och tekniska stödåtgärder samt vissa andra utgifter i samband med intern infrastruktur och drift som kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår, inbegripet de åtgärder och initiativ som krävs för att förbereda och genomföra gemenskapens strategi för forskning och teknisk utveckling.

Utgifter för personal som omfattas av forskningsbudgeten täcks av rubrikerna i punkt B6-7 i enlighet och överensstämmelse med artiklarna 19 och 93 i budgetförordningen.

Anslagen skall också täcka kostnaderna för möten, konferenser, workshops och seminarier på hög vetenskaplig eller teknisk nivå som är av europeiskt intresse samt för finansieringen av analyser och utvärderingar på hög vetenskaplig eller teknisk nivå som genomförs för att utröna nya forskningsområden som lämpar sig för gemenskapsinsatser.

Dessa anslag skall också täcka kostnaderna för allmänna åtgärder för att öka de samordningsvinster som kan göras mellan strukturfondernas åtgärder och FoTU-åtgärderna i enlighet med kommissionens meddelande till rådet den 12 maj 1993 (KOM(93) 203 slutlig). I dessa åtgärder ingår att främja och genomföra FoTU-programmen inom strukturfondernas operationella program i målområden 1, 2, 5b och 6 (1994—1999), att tillhandahålla vetenskaplig och teknisk expertis för att stärka forsknings- och teknikkapaciteten i mindre gynnade regioner (SMF-initiativet), att ge stöd till särskilda sektorer, däribland landsbygdsutveckling och små och medelstora företag, genom fastställande av vetenskapliga och tekniska riktlinjer och slutligen att undersöka vilka åtgärder som bör vidtas med hjälp av undersökningar, workshops och seminarier.

Under dessa artiklar och punkter uppförs även kostnaderna för de åtgärder som kommissionen vidtar för att främja samordningen av forskningen och den tekniska utvecklingen i syfte att skapa ett inbördes sammanhang mellan medlemsstaternas och gemenskapens politik.

Dessa anslag täcker även kostnader för åtgärder som vidtas av kommissionen för att främja samordning av verksamhet inom forskning och teknisk utveckling för att se till att den nationella politiken och gemenskapens politik är konsistenta i syfte att säkra en påtaglig uppföljning av rådets slutsatser av den 9 juni 1995 om samordning om FoTU-politik (dok. 7835/95 Presse 170G).

Dessa åtgärder kommer att röra överenskommelsen mellan medlemsstaterna och de nationella och europeiska vetenskapliga organen om allmän och sektorsmässig politik och åtgärder som skall vidtas på nationell nivå. Målet skall vara att erhålla relevant jämförbar information för att få en gradvis harmonisering av åtgärderna som vidtas av medlemsstaterna för att skapa gynnsamma förutsättningar för utvecklingen av vetenskaplig och teknisk forskning inom Europeiska unionen.

De närmare bestämmelserna för finansieringen och de regler som styr deltagandet i de olika programmen anges i bilaga III till besluten om de särskilda programmen.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

Fördelningen av anslagen efter utgiftsslag framgår av jämförelsetabellen i bilaga I till denna del av utgiftsberäkning i detta avsnitt (konteringskoderna 1—6).

Ett antal tredje länder eller organisationer från tredje land kan förväntas delta i vissa av dessa projekt som ett led i det europeiska samarbetet om vetenskaplig och teknisk forskning (Cost). Sådana eventuella ekonomiska bidrag skall föras upp under artikel 6 0 2 i inkomstberäkningen och kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

Alla eventuella inkomster från tredje man som delar projektkostnaderna med gemenskapen (företag i EFTA-länderna, industrikonsortier etc.) som förs upp under artikel 6 0 4 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 96.1 i budgetförordningen.

De ytterligare anslagen skall föras upp under artikel B6-5 4 1.

De belopp, som upplysningsvis anges här och som härrör från bidrag från EFTA-staterna, har tagits upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen och utgör ”tilldelad inkomst” i enlighet med tredje strecksatsen i artikel 4.2 i budgetförordningen och ger upphov till ett öppnande av motsvarande anslag och genomförande under bilaga III till del B, som utgör en integrerad del av den allmänna budgeten.

De ytterligare anslagen skall föras upp under respektive budgetrubrik till vilken medel överförts.

Alla eventuella inkomster från avgifter för deltagande i seminarier, konferenser etc. som hålls av kommissionen kan användas på nytt i enlighet med artikel 27.2g budgetförordningen.

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION

B6-7 1 1 Informations- och kommunikationsteknik

B6-7 1 1 1 Telematiktillämpningar av allmänt intresse

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
223 580 000	171 000 000	261 978 000	209 218 000	119 393 827,78	173 153 049,63

Anmärkningar

Rådets beslut 94/801/EG av den 23 november 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration inom telematiksystem av allmänt intresse (1994—1998) (EGT L 334, 22. 12. 1994, s. 1).

Syftet med detta särskilda program är att utveckla informations- och kommunikationstekniska tillämpningar som är kompatibla i hela Europeiska unionen.

Programmet kommer att kunna bidra till att tillgodose det moderna samhällets grundläggande behov på områden av allmänt intresse (t.ex. hälso- och sjukvård, utbildning, transport, tillgång till information), uppfylla de krav som gemenskapspolitiken ställer, förbereda Europas industri för nya marknader som denna forskning öppnar för den, stödja tillväxt och sysselsättning genom att utveckla nya system och tjänster som det finns behov av samt förränta den ekonomiska insats som redan gjorts i program som Esprit, Race och deras nationella motsvarigheter.

Termen *telematiktillämpningar* omfattar alla system (hård- och mjukvara) och tjänster (utbildning, medicin, styrning av väg- och lufttrafik, flerspråkig transaktionsbehandling etc.) som utvecklas genom detta program.

Vid fördelningen av medel till olika specifika punkter skall kommissionen ta hänsyn till resultatet av rådets och Europaparlamentets medbeslutande om den andra revideringen av det fjärde ramprogrammet för FoTU.

Det belopp som är avsett till administrativa kostnader och personalkostnader begränsas till 22 751 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka personalkostnader för 155 anställda (82 A, 24 B och 49 C).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-7 1 1 *(forts.)*

B6-7 1 1 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	175 590 000	97 000 000	37 300 000	37 000 000	4 290 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	332 000	332 000				
Anslag för 1997	261 978 000	111 886 000	57 000 000	42 000 000	32 092 000	15 000 000
Anslag för 1998	223 580 000		76 700 000	77 000 000	33 757 000	36 123 000
Totalt	661 480 000	209 218 000	171 000 000	156 000 000	74 139 000	51 123 000

Till de anslag som tagits upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 4 225 662 ecu i åtaganden,

— 3 231 900 ecu i betalningar.

B6-7 1 1 2 Avancerade kommunikationstekniker och kommunikationstjänster

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
166 533 000	168 918 000	180 676 000	134 587 000	98 178 900,91	116 066 844,21

Anmärkningar

Rådets beslut 94/572/EG av den 27 juli 1994 om ett särskilt program för forskning och teknisk utveckling, inklusive demonstrationsprojekt, inom området avancerade kommunikationstekniker och -tjänster (1994—1998) (EGT L 222, 26. 8. 1994, s. 35).

Det övergripande syftet med programmet är att utveckla avancerade kommunikationssystem och -tjänster för ekonomisk utveckling och social sammanhållning i Europa med beaktande av den snabba tekniska utvecklingen, det förändrade regelverket och utvecklingsmöjligheterna för avancerade transeuropeiska nätverk och tjänster.

Programmet avser att befästa Europas ledarskap inom digital bredbandskommunikation och att möjliggöra effektiva nätverk av tjänster i en diversifierad och konkurrensbaserad kommunikationsmiljö. Avsikten är särskilt att stimulera och samordna utvecklingen av digitala multimediatjänster och integrerade fotonsystem så att de är allmänt utbredda i Europa efter år 2000 och att skapa den tekniska basen för spridning av optiska fibernät.

Det skall säkerställa mobilitet via fasta nät och via trådlösa avancerade radio- och satellitbaserade system över hela Europa, med särskild tonvikt på användarnas tillgång till både de offentliga och privata näten.

Det omfattar vidare utveckling och demonstration av tekniker för att säkerställa informationens integritet, sekretess och tillgänglighet i integrerade system.

Det belopp som är avsett till administrativa kostnader och personalkostnader begränsas till 11 393 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka personalkostnader för 111 anställda (63 A, 14 B och 34 C).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-7 1 1 *(forts.)*

B6-7 1 1 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	105 623 000	62 400 000	32 000 000	9 500 000	1 723 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	180 676 000	72 187 000	56 500 000	29 000 000	21 744 000	1 245 000
Anslag för 1998	166 533 000		80 418 000	57 582 000	27 533 000	1 000 000
Totalt	452 832 000	134 587 000	168 918 000	96 082 000	51 000 000	2 245 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 3 147 474 ecu i åtaganden,

— 3 192 550 ecu i betalningar.

B6-7 1 1 3 Informationsteknik

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
487 000 000	422 600 000	604 622 000	405 200 000	513 518 988,10	336 684 151,61

Anmärkningar

Rådets beslut 94/802/EG av den 23 november 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration på informationsteknikens område (1994—1998) (EGT L 334, 22. 12. 1994, s. 24).

Syftet med detta särskilda program är att:

— bidra till att öka livskvaliteten och till att förbättra hela den europeiska industrins konkurrensförmåga,

— medverka till att skapa en infrastruktur för information i Europa,

— stärka den vetenskapliga och tekniska basen för den europeiska industrin,

— främja utarbetande och validering av standarder.

Programmet omfattar följande områden:

— tekniker för programvara,

— tekniker för komponenter och undersystem,

— multimediatekniker,

— långsiktig forskning,

— öppna mikroprocessorsystem,

— högpresterande databehandling och nätverk,

— tekniker för förfaranden inom företag,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-7 1 1 *(forts.)*

B6-7 1 1 3 *(forts.)*

— integration i tillverkningen.

Vad gäller ökad tvärvetenskaplighet inom nanotekniken skall ökad uppmärksamhet ges till koordination mellan de särskilda FoTU-programmen för bioteknik, industriell teknik och materialteknik.

Vid fördelningen av medel till olika specifika punkter skall kommissionen ta hänsyn till resultatet av rådets och Europaparlamentets medbeslutande om den andra revideringen av det fjärde ramprogrammet för FoTU.

Det belopp som är avsett till administrativa kostnader och personalkostnader begränsas till 35 637 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka personalkostnader för 276 anställda (147 A, 46 B och 83 C).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	521 096 000	185 000 000	151 080 000	105 000 000	67 000 000	13 016 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	604 622 000	220 200 000	133 000 000	148 000 000	75 000 000	28 422 000
Anslag för 1998	487 000 000		138 520 000	149 400 000	100 000 000	99 080 000
Totalt	1 612 718 000	405 200 000	422 600 000	402 400 000	242 000 000	140 518 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 9 204 300 ecu i åtaganden,

— 7 987 140 ecu i betalningar.

B6-7 1 2 ***Industriell teknik***

B6-7 1 2 1 Industriell teknik och materialteknik

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
522 451 000	393 810 000	497 000 000	330 220 000	432 538 930,87	206 686 665,54

Anmärkningar

Rådets beslut 94/571/EG av den 27 juli 1994 om antagandet av ett särskilt program för forskning och teknisk utveckling, inklusive demonstrationsprojekt, inom området industriell teknologi och materialteknologi (1994—1998) (EGT L 222, 26. 8. 1994, s. 19).

Syftet med detta särskilda program är att genom tvärvetenskapligt samarbete och samarbete som berör flera sektorer utveckla, integrera och tillämpa kritiska generiska informations- och produktionstekniker på olika stadier av produkternas och materialens livscykel.

Arbetet skall i huvudsak vara inriktat på tekniska områden där tillämpningarna snabbt kommer att slå igenom på ett tillräckligt stort område av industriverksamheten och tjäna som stöd för utvecklingen av framtidens industrier och produkter.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

***B6-7 1 2** (forts.)*

B6-7 1 2 1 *(forts.)*

Gemenskapens arbete är också inriktat på att integrera utvecklingen av nya infallsvinklar när det gäller de mänskliga och organisatoriska aspekterna på produktionssystemen i industriföretagen.

Programmet omfattar följande områden:

— produktionstekniker för framtidens industrier,

— tekniker för produktinnovation,

— transportteknik.

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av verksamhet inom forskning och teknisk utveckling som genomförs av tredje man eller av Gemensamma forskningscentrets institut i samarbete med tredje man och skall täcka:

— åtgärder med kostnadsdelning, som till exempel:
  — projekt inom forskning, teknisk utveckling och demonstration som genomförs av företag, forskningscentra eller universitet,
  — temanät som förbinder användare, universitet och forskningscentra med gemensamma teknologiska eller industriella målsättningar,
  — teknologiska stimulansåtgärder i syfte att främja små och medelstora företags deltagande i verksamheten inom forskning och teknisk utveckling genom premier för genomförandet av förberedningsfasen till en samarbetsåtgärd eller genom stöd till samarbetsprojekt inom forskning,

— stödåtgärder, som till exempel:
  — undersökningar, stöd till informationsutbyte, konferenser, seminarier och workshops,
  — utnyttjande av externa experter och tillgång till databaser,
  — vetenskapliga publikationer och åtgärder för spridning och utnyttjande av uppnådda resultat,
  — analyser av socioekonomiska följder,
  — utbildningsverksamhet,
  — oberoende utvärdering av programmets förvaltning och genomförande,
  — stödåtgärder för små och medelstora företag,

— samordnade åtgärder för att uppnå samverkan mellan projekt inom forskning, teknisk utveckling och demonstration som redan finansierats av offentliga eller privata organisationer,

— administrativa kostnader som täcker personalkostnader, utgifter för expertmöten, konferenser och kongresser, information och publikationer och diverse andra utgifter för intern infrastruktur och drift.

Vad gäller ökad tvärvetenskaplighet inom nanotekniken skall ökad uppmärksamhet ges till koordination mellan de särskilda FoTU-programmen för bioteknik och informationsteknik.

Vid fördelningen av medel till olika specifika punkter skall kommissionen ta hänsyn till resultatet av rådets och Europaparlamentets medbeslutande om den andra revideringen av det fjärde ramprogrammet för FoTU.

Det belopp som är avsett till administrativa kostnader och personalkostnader begränsas till 17 054 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka personalkostnader för 125 anställda (66 A, 23 B och 36 C).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	449 484 000	180 400 000	135 000 000	134 084 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	497 000 000	149 820 000	130 000 000	125 000 000	92 180 000	
Anslag för 1998	522 451 000		128 810 000	167 190 000	122 000 000	104 451 000
Totalt	1 468 935 000	330 220 000	393 810 000	426 274 000	214 180 000	104 451 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-7 1 2 *(forts.)*

B6-7 1 2 1 *(forts.)*

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 9 874 324 ecu i åtaganden,

— 7 443 009 ecu i betalningar.

B6-7 1 2 2 Standarder, mätning och provning

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
47 251 000	41 653 000	44 000 000	33 820 000	54 924 002,49	25 615 012,72

Anmärkningar

Rådets beslut 94/803/EG av den 23 november 1994 om antagandet av ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration inom området standarder, mätning och provning (1994—1998) (EGT L 334, 22. 12. 1994, s. 47).

Syftet med detta särskilda program är att bidra till att förbättra konkurrensförmågan inom alla sektorer av den europeiska industrin på följande områden:

— mätningar för att få fram europeiska kvalitetsprodukter,

— forskning rörande skriftliga standarder och tekniskt stöd till handeln,

— mätningar som hänger samman med samhällets behov.

Forskningsaktiviteterna genomförs i form av indirekta åtgärder.

Detta anslag är avsett att täcka följande typer av utgifter:

— åtgärder med kostnadsdelning, som exempelvis projekt inom forskning och teknisk utveckling, temanät, särskilda åtgärder för att stödja de undersökningar som behövs för att utveckla och anpassa gemenskapens politik, inbegripet samarbete med standardiseringsorganisationer, samt teknologiska stimulansåtgärder i syfte att främja små och medelstora företags deltagande i verksamheten inom forskning och teknisk utveckling,

— förberedelse- och stödåtgärder, som exempelvis:

  — förberedelse av kommande åtgärder och stöd till det löpande programmet,

  — stöd till informationsutbyte, konferenser, seminarier och andra vetenskapliga sammankomster, inbegripet möten för samordning mellan olika sektorer eller ämnen,

  — utnyttjande av extern expertis, inklusive tillgång till vetenskapliga databaser,

  — vetenskapliga publikationer och åtgärder för spridning och utnyttjande av uppnådda resultat,

  — analyser av socioekonomiska följder och teknologiska risker,

  — utbildningsverksamhet i syfte att utveckla yrkeskvalifikationer och främja teknologiöverföring till industrin,

  — oberoende utvärdering av projektens utveckling och resultat och av programmets förvaltning och genomförande,

  — stödåtgärder till förmån för nätverk för decentraliserad hjälp till små och medelstora företag,

— samordnade åtgärder för att uppnå samverkan mellan projekt inom forskning och teknisk utveckling som redan finansierats av offentliga eller privata organisationer.

Det belopp som är avsett till administrativa kostnader och personalkostnader begränsas till 3 600 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka personalkostnader för 36 anställda (21 A, 5 B och 10 C).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-7 1 2 *(forts.)*

B6-7 1 2 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	57 403 000	23 000 000	20 000 000	14 403 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	44 000 000	10 820 000	12 000 000	9 203 000	11 977 000	
Anslag för 1998	47 251 000		9 653 000	12 485 000	10 000 000	15 113 000
Totalt	148 654 000	33 820 000	41 653 000	36 091 000	21 977 000	15 113 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 893 044 ecu i åtaganden,

— 787 242 ecu i betalningar.

B6-7 1 3 ***Miljö***

B6-7 1 3 1 Miljö och klimat

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
144 773 000	105 759 000	144 000 000	110 900 000	118 485 318,98	110 931 918,02

Anmärkningar

Rådets beslut 94/911/EG av den 15 december 1994 om antagandet av ett särskilt program för forskning och teknisk utveckling, inbegripet demonstration, inom området miljö och klimat (1994—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 1).

Europaparlamentets resolution av den 28 mars 1996 om riktlinjerna för budgetförfarandet 1997 — Avdelning III — Kommissionen (EGT C 117, 22. 4. 1996, s. 64).

Syftet med detta särskilda program är att bidra till genomförandet av åtgärd 1.6 i gemenskapens fjärde ramprogram för forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) som avser miljö och klimat. Genom programmet upprätthålls den grad av kontinuitet som krävs för att bibehålla och utveckla den FoTU-kapacitet som uppnåtts under de tidigare programmen. Det syftar till att fullfölja och utnyttja arbetet på att bygga upp FoTU inom miljöområdet på europeisk nivå, särskilt genom att stärka upprättandet av expertnätverk.

Programmet är koncentrerat till ett begränsat antal teman och områden där EU-insatser är motiverade.

Det omfattar följande områden:

— den naturliga miljön, miljökvalitet och global förändring,

— miljöteknik,

— rymdteknik tillämpad på miljökontroll och -forskning,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-7 1 3 *(forts.)*

B6-7 1 3 1 *(forts.)*

— miljöförändringens mänskliga dimension.

Programmet kommer att genomföras genom:

— forskningsavtal med kostnadsdelning,

— avtal om undersökningar, stöd, stipendier och särskilda avtal,

— undervisning och utbildning,

— samordning, utvärdering och spridning av resultaten,

— tekniska driftskostnader (hård- och mjukvara),

— utgifter för inbjudande av delegater från medlemsstaterna till möten i förvaltningskommittéerna,

— utgifter för extrapersonal (expertavtal om samordning av arbetet eller tekniskt stöd till kommissionens avdelningar).

Vid fördelningen av medel till olika specifika punkter skall kommissionen ta hänsyn till resultatet av rådets och Europaparlamentets medbeslutande om den andra revideringen av det fjärde ramprogrammet för FoTU.

Det belopp som är avsett till administrativa kostnader och personalkostnader begränsas till 9 226 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka personalkostnader för 62 anställda (34 A, 4 B och 24 C).

Kommissionen bör låta varje betydelsefullt projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	140 665 000	56 000 000	50 000 000	34 665 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	144 000 000	54 900 000	30 000 000	29 000 000	25 100 000	5 000 000
Anslag för 1998	144 773 000		25 759 000	40 141 000	39 900 000	38 973 000
Totalt	429 438 000	110 900 000	105 759 000	103 806 000	65 000 000	43 973 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 2 736 210 ecu i åtaganden,

— 1 998 845 ecu i betalningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

***B6-7 1 3** (forts.)*

B6-7 1 3 2 Havsvetenskaper och marin teknik

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
60 593 000	46 386 000	54 000 000	39 330 000	49 286 575,09	30 643 280,38

Anmärkningar

Rådets beslut 94/804/EG av den 23 november 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration, inom området havsforskning och havsteknik (1994—1998) (EGT L 334, 22. 12. 1994, s. 59).

Europaparlamentets resolution av den 28 mars 1996 om riktlinjerna för budgetförfarandet 1997 — Avdelning III — Kommissionen (EGT C 117, 22. 4. 1996, s. 64).

Syftet med detta särskilda program är att bidra till genomförandet av åtgärd 1.7 i gemenskapens fjärde ramprogram för forskning, teknisk utveckling och demonstration inom området havsvetenskaper och marin teknik.

Mast III-programmet utgör en utvidgning, utveckling och omorientering av verksamheten inom de två första Mast-programmen (Marine science and technology). Det ingår under den aktuella perioden som ett led i en långsiktig strategi som kommer att göra det möjligt för Europa att fullt ut bidra till kunskapen om och förvaltning av haven.

Det omfattar följande fyra områden:

— havsvetenskaper,

— strategisk havsforskning,

— marin teknik,

— stödinitiativ.

Programmet kommer att genomföras genom:

— forskningsavtal med kostnadsdelning,

— avtal om undersökningar, stöd, stipendier och särskilda avtal,

— undervisning och utbildning,

— samordning, utvärdering och spridning av resultaten,

— tekniska driftskostnader (hård- och mjukvara),

— utgifter för inbjudande av delegater från medlemsstaterna till möten i förvaltningskommittéerna,

— utgifter för extrapersonal (expertavtal om samordning av arbetet eller tekniskt stöd till kommissionens avdelningar).

Det belopp som är avsett till administrativa kostnader och personalkostnader begränsas till 3 873 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka personalkostnader för 22 anställda (13 A, 3 B, och 6 C).

Kommissionen bör låta varje betydelsefullt projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-7 1 3 *(forts.)*

B6-7 1 3 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	73 604 000	26 000 000	22 000 000	25 604 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	54 000 000	13 330 000	13 000 000	14 500 000	13 170 000	
Anslag för 1998	60 593 000		11 386 000	22 309 000	14 830 000	12 068 000
Totalt	188 197 000	39 330 000	46 386 000	62 413 000	28 000 000	12 068 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 1 145 208 ecu i åtaganden,

— 876 695 ecu i betalningar.

B6-7 1 4 ***Biovetenskaper och bioteknik***

B6-7 1 4 1 Bioteknik

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
160 669 000	150 518 000	135 000 000	120 000 000	229 793 636,10	108 752 641,16

Anmärkningar

Rådets beslut 94/912/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration inom bioteknikområdet (1994—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 25).

Detta program infördes för att utnyttja det breda spektrum av vetenskapliga möjligheter som uppstått genom den snabba utvecklingen inom molekylär- och cellbiologin och för att koncentrera den gemensamma insatsen inom biotekniken till sådana områden där värdet av samarbetet snabbt kan omsättas i industriella och sociala fördelar.

Programmet vänder sig till de grupper som är i stånd att främja helhetsorienterade metoder vid studiet av de levande organismerna genom tvärvetenskaplig integration och kompletterande tekniker av alla slag, samtidigt som användarnas behov och förväntningar beaktas. Det kan bidra till att införa begreppet *cellfabrik* som gör det möjligt att utnyttja cellernas egenskaper på ett förutsebart, specifikt och hållbart sätt inom så vitt skilda områden som miljön, jordbruket, hälsovården och industrin. Det betraktas därför som ett stödprogram med möjlighet att ge viktig kunskap och know-how som kan leda till att nya tekniska möjligheter kan uppkomma och utprovas inom ramen för andra särskilda sektorsprogram eller inom ramen för Eureka.

Det omfattar följande områden:

— cellfabriker,

— analys av genomer,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-7 1 4 *(forts.)*

B6-7 1 4 1 *(forts.)*

— växt- och djurbioteknik,

— information från en cell till en annan inom neurologin, forskning som berör prion (bovin spongiform encefalopati [BSE]),

— immunologi och generisk vaccinologi, i synnerhet i fråga om virussjukdomar,

— strukturell bioteknik,

— standardförberedande forskning, biodiversitet och social acceptans,

— infrastrukturer,

— allmänna aktiviteter (demonstration, etiska, rättsliga och sociala aspekter, allmänhetens inställning, socioekonomiska effekter och utbildning).

Vad gäller ökad tvärvetenskaplighet inom nanotekniken skall särskild uppmärksamhet ges till koordination mellan de särskilda FoTU-programmen för industriell teknik och materialteknik samt informationsteknik.

Vid fördelningen av medel till olika specifika punkter skall kommissionen ta hänsyn till resultatet av rådets och Europaparlamentets medbeslutande om den andra revideringen av det fjärde ramprogrammet för FoTU.

Inga av dessa medel skall användas för forskning om kloning av människor.

Det belopp som är avsett till administrativa kostnader och personalkostnader begränsas till 7 585 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka personalkostnader för 66 anställda (31 A, 14 B och 21 C).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	170 716 000	68 000 000	53 000 000	49 716 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	135 000 000	52 000 000	61 000 000	12 000 000	10 000 000	
Anslag för 1998	160 669 000		36 518 000	48 397 000	40 000 000	35 754 000
Totalt	466 385 000	120 000 000	150 518 000	110 113 000	50 000 000	35 754 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 3 036 644 ecu i åtaganden,

— 2 844 790 ecu i betalningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-7 1 4 *(forts.)*

B6-7 1 4 2 Biomedicin och hälsa

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
114 360 000	88 039 000	94 000 000	90 000 000	127 806 529,90	58 972 602,30

Anmärkningar

Rådets beslut 94/913/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration inom områdena biomedicin och hälsa (1994—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 40).

Det övergripande syftet är att bidra till en effektivisering av forskningen och utvecklingen inom hälso- och sjukvården, särskilt genom en bättre samordning av medlemsstaternas forsknings- och utvecklingsinsatser och tillämpning av forskningsresultaten genom samverkan och ett gemensamt utnyttjande av tillgängliga resurser på gemenskapsplanet.

Särskild vikt skall läggas vid subsidiaritetsprincipen.

Detta program omfattar följande områden:

— läkemedelsforskning,

— forskning inom biomedicinsk teknik,

— hjärnforskning,

— forskning om andra sjukdomar av större socioekonomisk betydelse: från grundforskning till klinisk tillämpning:

  — cancerforskning,

  — forskning om aids, tuberkulos och andra smittsamma sjukdomar, särskilt bovin spongiform encefalopati (BSE),

  — forskning om hjärt- och kärlsjukdomar,

  — forskning om kroniska sjukdomar och åldersrelaterade problem,

  — forskning inom arbetsmedicin och miljömedicin,

  — forskning om åsidosatta och sällsynta sjukdomar,

— forskning om humangenom,

— forskning om folkhälsan, inbegripet forskning om hälsovården,

— forskning inom biomedicinsk etik,

— övergripande verksamhet: etiska, juridiska och sociala aspekter.

Detta program omfattar också samordnade åtgärder, åtgärder med kostnadsdelning, särskilda åtgärder och förberedande, kompletterande och stödjande åtgärder samt demonstrationsprojekt.

Vid fördelningen av medel till olika specifika punkter skall kommissionen ta hänsyn till resultatet av rådets och Europaparlamentets medbeslutande om den andra revideringen av det fjärde ramprogrammet för FoTU.

Det belopp som är avsett till administrativa kostnader och personalkostnader begränsas till 4 100 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka personalkostnader för 33 anställda (16 A, 5 B och 12 C).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-7 1 4 *(forts.)*

B6-7 1 4 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	95 105 000	37 500 000	36 000 000	21 605 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	94 000 000	52 500 000	28 000 000	8 000 000	5 500 000	
Anslag för 1998	114 360 000		24 039 000	34 597 000	27 500 000	28 224 000
Totalt	303 465 000	90 000 000	88 039 000	64 202 000	33 000 000	28 224 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 2 161 404 ecu i åtaganden,

— 1 663 937 ecu i betalningar.

B6-7 1 4 3 Jordbruk och fiske (inbegripet agroindustri, livsmedelsteknik, skogsbruk, vattenbruk och landsbygdsutveckling)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
198 586 000	147 678 000	152 200 000	108 965 000	186 477 499,36	71 576 245,40

Anmärkningar

Rådets beslut 94/805/EG av den 23 november 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration inom jordbruk och fiske (inbegripet agroindustri, livsmedelsteknik, skogsbruk, vattenbruk och landsbygdsutveckling) (1994—1998) (EGT L 334, 22. 12. 1994, s. 73).

Europaparlamentets resolution av den 28 mars 1996 om riktlinjerna för budgetförfarandet 1997 — Avdelning III — Kommissionen (EGT C 117, 22. 4. 1996, s. 64).

Syftet med detta program är att:

— genomföra projekt inom forskning, teknisk utveckling och demonstration som kan främja samarbetet mellan företag, forskningscentra och universitet på programmets områden,

— bidra till att öka den europeiska agroindustrins och den europeiska primärproduktionens konkurrenskraft genom utveckling av nya tekniker som är i överensstämmelse med kraven på en hållbar tillväxt och som tar hänsyn till konsumenternas behov,

— förbättra kvaliteten på jordbrukets, skogsbrukets och fiskets produkter rent allmänt men med särskild tonvikt på livsmedelsprodukter,

— bidra till genomförandet av den gemensamma jordbrukspolitiken, fiskeripolitiken och annan gemenskapspolitik (den inre marknaden och miljön), till utvecklingen av landsbygden och till bibehållandet av sysselsättningen där,

— bidra till en bättre överensstämmelse mellan produktion och utnyttjande av biologiska råmaterial.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-7 1 4 *(forts.)*

B6-7 1 4 3 *(forts.)*

Programmet omfattar följande områden:

— integrerade produktions- och bearbetningskedjor,

— volymöknings- och bearbetningsmetoder,

— generisk livsmedelsvetenskap och avancerad livsmedelsteknik,

— jordbruk, skogsbruk och landsbygdsutveckling,

— fiske och vattenbruk,

— övergripande åtgärder (särskilda stödåtgärder till förmån för små och medelstora företag, demonstration, etiska, rättsliga och sociala aspekter, allmänhetens inställning, socioekonomiska effekter och utbildning).

Kompletterande åtgärder planeras till stöd för forsknings- och utbildningsverksamheten (möten, hörande av experter, undersökningar, deltagande i konferenser eller mässor, informationsspridning etc.).

Vid fördelningen av medel till olika specifika punkter skall kommissionen ta hänsyn till resultatet av rådets och Europaparlamentets medbeslutande om den andra revideringen av det fjärde ramprogrammet för FoTU.

Det belopp som är avsett till administrativa kostnader och personalkostnader begränsas till 10 374 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka personalkostnader för 65 anställda (30 A, 15 B och 20 C).

Kommissionen bör låta varje betydelsefullt projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	214 988 000	80 000 000	68 000 000	66 988 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	152 200 000	28 965 000	42 000 000	41 500 000	39 735 000	
Anslag för 1998	198 586 000		37 678 000	57 322 000	52 313 690	51 272 310
Totalt	565 774 000	108 965 000	147 678 000	165 810 000	92 048 690	51 272 310

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 3 753 275 ecu i åtaganden,

— 2 791 114 ecu i betalningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-7 1 5 ***Icke-kärnenergi***

B6-7 1 5 1 Teknologier för renare och effektivare energiproduktion och -användning

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
260 330 000	148 771 000	288 000 000	192 080 000	170 888 266,13	105 923 413,51

Anmärkningar

Rådets beslut 94/806/EG av den 23 november 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration inom området icke-nukleär energi (1994—1998) (EGT L 334, 22. 12. 1994, s. 87).

Europaparlamentets resolution av den 28 mars 1996 om riktlinjerna för budgetförfarandet 1997 — Avdelning III — Kommissionen (EGT C 117, 22. 4. 1996, s. 64).

Programmets allmänna syften är att:

— stimulera forskning och teknisk utveckling inom området ren och effektiv energiteknik för att bidra till energisäkerhet och en hållbar utveckling,

— påskynda utvecklingen och spridningen av teknik som nästan är klar att användas men vars genomförbarhet tekniskt och ekonomiskt ännu till stor del återstår att påvisa,

— uppmuntra samarbete mellan universiteten, industrin, användarna och operatörerna i fråga om energinät,

— bidra till ekonomisk och social sammanhållning genom att utveckla lämpliga energikällor som kan användas decentraliserat och med utnyttjande av lokala resurser.

Verksamheten skall täcka åtgärder inom forskning, teknisk, utveckling och demonstration på följande områden:

— rationell energianvändning inom byggbranschen, industrin, energiindustrin (inbegripet elektricitet och värme) och inom transport och infrastruktur i städerna,

— nya och förnybara energikällor, särskilt solenergi, biomassa, geotermisk energi, mikrovattenkraft, vindkraft och andra möjligheter.

— fossila bränslen:

  — renare teknologier för fossila bränslen,

  — generisk förbränning,

  — kolväten och nya bränslen inom transportväsendet,

  — utforskning och utvinning av kolväten

samt stödåtgärder för fastställande och genomförande av strategier för forskning och teknisk utveckling inom energiområdet samt spridning av resultaten.

Genomförandet av programmet sker genom åtgärder med kostnadsdelning, samordnade åtgärder, särskilda åtgärder, förberedande, kompletterande och stödjande åtgärder samt åtgärder för spridning och utnyttjande av resultaten i enlighet med bilaga III till beslutet om programmet.

Åtgärder med kostnadsdelning kan få gemenskapsstöd till olika procentuella andelar beroende på projektets art, i synnerhet de ekonomiska och tekniska riskerna, det berörda området, samt hur marknadsanpassat projektet är. Generellt gäller att projekten skall leda till avsevärd innovation och betydande teknologiska framsteg och att de skall bidra till samverkan. I förekommande fall kan vissa projekt sammankopplas, för att uppnå större samordning av resurser och resultat. Särskild vikt kommer att läggas vid integrerade projekt som behandlar sociala, ekonomiska eller rent tekniska problem på ett ämnesövergripande sätt, eller som behandlar frågor som har att göra med förbindelserna mellan forskning och demonstration och utsläppande på marknaden. Integrerade projekt kommer att genomföras, inom sådana områden som integrerad tillämpning av förnybara energikällor, förbränning och stadstransport.

Dessa projekt kommer att kompletteras med samordnade åtgärder inom särskilda områden där en enkel samordning på gemenskapsnivå av medlemsstaternas och den berörda industrins insatser kan göra dessa åtgärder mera effektiva. Ett särskilt förfarande införs för att uppmuntra små och medelstora företag att delta i programmet (”teknikstimulans”).

Vid fördelningen av medel till olika specifika punkter skall kommissionen ta hänsyn till resultatet av rådets och Europaparlamentets medbeslutande om den andra revideringen av det fjärde ramprogrammet för FoTU.

Det belopp som är avsett till administrativa kostnader och personalkostnader begränsas till 10 825 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka personalkostnader för 79 anställda (40 A, 17 B och 22 C).

Kommissionen bör låta varje betydelsefullt projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-7 1 5 *(forts.)*

B6-7 1 5 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	345 316 000	147 000 000	90 000 000	66 316 000	42 000 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	288 000 000	45 080 000	40 000 000	100 000 000	87 920 000	15 000 000
Anslag för 1998	260 330 000		18 771 000	94 891 000	80 080 000	66 588 000
Totalt	893 646 000	192 080 000	148 771 000	261 207 000	210 000 000	81 588 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 4 920 237 ecu i åtaganden,

— 2 811 772 ecu i betalningar.

B6-7 1 6 ***Transport***

B6-7 1 6 1 Transport

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
25 526 000	44 226 000	85 000 000	70 930 000	83 780 852,13	44 610 753,46

Anmärkningar

Rådets beslut 94/914/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration på transportområdet (1994—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 56).

Europaparlamentets resolution av den 28 mars 1996 om riktlinjerna för budgetförfarandet 1997 — Avdelning III — Kommissionen (EGT C 117, 22. 4. 1996, s. 64).

Detta särskilda program har följande syften:

— strategisk forskning rörande ett transeuropeiskt blandat transportnät (definiering, demonstration och validering, inbegripet pilotprojekt),

— nätoptimering:

  — järnvägstrafik,

  — integrerade transportkedjor,

  — lufttrafik,

  — stadstrafik,

  — trafik till havs och på inre vattenvägar,

  — vägtrafik.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-7 1 6 *(forts.)*

B6-7 1 6 1 *(forts.)*

Programmet skall genomföras genom följande åtgärder:

— undersökningar och stöd där de direkta åtgärderna finansieras till 100 % och där bidraget till de samordnade åtgärderna kan uppgå till 100 % av samordningskostnaderna,

— förberedande åtgärder, kompletterande åtgärder och stödåtgärder finansieras upp till 100 % av åtgärdskostnaderna,

— stöd till samfinansieringen med andra källor inom den offentliga eller privata sektorn enligt följande:

  — för åtgärder med kostnadsdelning som består av FoTU-projekt kan ett bidrag på högst 50 % utgå,

  — universitet och andra forskningscentra som deltar i FoTU-projekt och inte kan dokumentera sina totala kostnader tillräckligt i detalj för kommissionen på grund av de redovisningssystem som används kan få de extra kostnaderna finansierade till 100 %,

  — för andra åtgärder med kostnadsdelning (t.ex. nätverk, utbildning, genomförbarhetspremier och kompletterande åtgärder) kan extrakostnaderna finansieras upp till 100 % eller med kostnaderna för åtgärden.

Vid fördelningen av medel till olika specifika punkter skall kommissionen ta hänsyn till resultatet av rådets och Europaparlamentets medbeslutande om den andra revideringen av det fjärde ramprogrammet för FoTU.

Det belopp som är avsett till administrativa kostnader och personalkostnader begränsas till 5 606 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka personalkostnader för 36 anställda (22 A, 4 B och 10 C).

Kommissionen bör låta varje betydelsefullt projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	92 761 000	43 000 000	24 000 000	23 000 000	2 761 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	85 000 000	27 930 000	20 000 000	19 000 000	13 070 000	5 000 000
Anslag för 1998	25 526 000		226 000	10 274 000	8 000 000	7 026 000
Totalt	203 287 000	70 930 000	44 226 000	52 274 000	23 831 000	12 026 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 482 441 ecu i åtaganden,

— 835 871 ecu i betalningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

B6-7 1 7 ***Riktad socioekonomisk forskning***

B6-7 1 7 1 Riktad socioekonomisk forskning

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
39 509 000	26 506 000	40 000 000	26 600 000	17 781 120,17	12 061 701,61

Anmärkningar

Rådets beslut 94/915/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration inom området för målinriktad socioekonomisk forskning (1994—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 77).

Det huvudsakliga syftet med detta program är att klargöra grunderna för de beslut som fattas på decentraliserad eller nationell nivå eller på gemenskapsnivå och att lägga grunden för en hållbar utveckling av de europeiska ekonomierna som gör det möjligt för dem att hävda sig i den internationella konkurrensen och att skapa arbetstillfällen.

Programmet omfattar följande områden:

— utvärdering av vetenskaps- och teknikpolitiska valmöjligheter i Europa:
  — analys av FoTU-situationen i Europa ur ett internationellt perspektiv,
  — utvärdering av förhållandet mellan socioekonomiska behov och förändringar på kort och medellång sikt och den nya vetenskapliga och tekniska utvecklingen,
  — metoder, verktyg och ansatser,
  — ovanstående tre områden kompletteras genom:
    — upprättandet och driften av ett europeiskt nät för teknikutvärdering (ETAN),
    — åtgärder som främjar den europeiska infrastrukturen för teknikutvärdering,
    — utveckling av scenarier som innefattar programresultaten och visar på olika valmöjligheter för gemenskapens politik inom forskning och teknik.
  — utbildningsforskning:
    — politikens och åtgärdernas effektivitet,
    — metoder, verktyg och teknik: innovation och kvalitet inom statlig och icke-statlig allmän utbildning och fortbildning,
    — utbildning, fortbildning och ekonomisk utveckling,
  — forskning om social integration och social utslagning i Europa:
    — former och processer för den sociala utslagningen,
    — orsaker till social utslagning, särskilt arbetslöshet,
    — analys av migrationen,
    — utvärdering av effekterna av social integrationspolitik,
    — könsrelaterad analys av politik som rör social utslagning och social integration,

Detta program skall genomföras genom följande åtgärder:

— indirekta åtgärder, främst:
  — projekt inom forskning och teknisk utveckling,
  — temabundna nät; dessa åtgärder genomförs av organisationer, forskningscentra och universitet kring ett gemensamt tema,
— samordnade åtgärder som omfattar samordning, särskilt via samrådsnätverk, av FoTU-projekt som redan finansieras av myndigheter eller privata organ (kommissionen kan bidra med upp till 100 % av kostnaderna för dessa åtgärder),
— åtgärder avpassade för programmet, t.ex. tematiska studier, åtgärder för att uppmuntra upprättandet och standardiseringen av databaser om de aktörer och forskningsprojekt som ingår och åtgärder för att förse forskningscentra, universitet och företag med allmänna hjälpmedel (uppslagsverk, årsböcker etc.), varvid gemenskapens bidrag täcker upp till 100 % av kostnaderna för åtgärder,
— förberedande, kompletterande och stödjande åtgärder:
  — undersökningar till stöd för programmet och som förberedelse för framtida åtgärder,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 1 — FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION *(forts.)*

***B6-7 1 7** (forts.)*

B6-7 1 7 1 *(forts.)*

— konferenser, seminarier, workshops eller andra vetenskapliga eller tekniska sammankomster, inbegripet sådana som rör tvärvetenskaplig samordning eller samordning mellan sektorer,

— utnyttjande av extern expertis, inbegripet tillgång till vetenskapliga databaser och besök av gästforskare,

— vetenskapliga publikationer, inbegripet spridning, främjande och utnyttjande av resultaten,

— utbildning i samband med den forskning som omfattas av programmet,

— oberoende utvärdering av administrationen av programmet och genomförandet av åtgärderna.

Det belopp som är avsett till administrativa kostnader och personalkostnader begränsas till 4 256 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka personalkostnaderna för 33 anställda (18 A, 4 B och 11 C).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	14 320 000	5 500 000	5 000 000	3 820 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	40 000 000	21 100 000	11 000 000	4 000 000	3 900 000	
Anslag för 1998	39 509 000		10 506 000	15 628 000	8 000 000	5 375 000
Totalt	93 829 000	26 600 000	26 506 000	23 448 000	11 900 000	5 375 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 746 720 ecu i åtaganden,

— 500 963 ecu i betalningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 2 — ANDRA VERKSAMHETSOMRÅDET: SAMARBETE MED TREDJE LAND OCH INTERNATIONELLA ORGANISATIONER

B6-7 2 1 Samarbete med tredje land och internationella organisationer

B6-7 2 1 1 Samarbete med tredje land och internationella organisationer

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
195 270 000	116 585 000	176 000 000	119 415 000	144 220 770,49	71 916 393,29

Anmärkningar

Rådets beslut 94/807/EG av den 23 november 1994 om ett särskilt program för forskning och teknisk utveckling, inklusive demonstration för samarbete med tredje land och internationella organisationer (1994—1998) (EGT L 334, 22. 12. 1994, s. 109).

När det gäller samarbete med andra instanser för europeiskt samarbete avses här stimulans- och samordningsaktiviteter, särskilt med Eureka, som ett led i Cost-programmet och med europeiska organisationer.

Utbyte av information, samordnings- och stimulansaktiviteter till ömsesidig nytta planeras för samarbetet med icke-europeiska industrialiserade tredje länder. Programmets medel kan också användas för gemenskapens deltagande i förberedelsefasen i gemensamma projekt, varvid finansieringen av projektets eventuella genomförandefas måste täckas av det berörda programmet.

Samarbetet med länder i Central- och Östeuropa, med de nya oberoende staterna i före detta Sovjetunionen och med utvecklingsländer i vissa bestämda områden som inte omfattas av programmen inom verksamhetsområdena 1, 3 och 4 har normalt formen av åtgärder med kostnadsdelning eller samordnade åtgärder. Samarbetet kan även främjas genom lämpliga strukturer.

Detta program skall genomföras genom indirekta åtgärder, där gemenskapen bidrar finansiellt till åtgärder inom forskning och teknisk utveckling som vidtas av tredje man eller av Gemensamma forskningscentrets institut i samarbete med tredje man:

— åtgärder med kostnadsdelning:
  — projekt inom forskning, teknisk utveckling och demonstration genomförda av företag, forskningscentra eller universitet (gemenskapsstödet kan normalt sett inte överskrida 50 % av projektkostnaderna, och minskar gradvis i den mån som projektet närmar sig marknaden. Universitet och andra institutioner som inte tillämpar analytisk bokföring erhåller ersättning enligt ett system som utgår från att 100 % av alla extrakostnader betalas. Det finansiella stödet till deltagare från länder i Central- och Östeuropa och de nya oberoende staterna i f.d. Sovjetunionen samt utvecklingsländerna kan inte överstiga 50 %),
— samordnade åtgärder i syfte att uppnå samverkan mellan FoTU-projekt som redan finansieras av myndigheter eller privata organisationer (gemenskapen kan bidra med upp till 100 % av kostnaderna för sådan samordning),
— åtgärder inom ramen för det särskilda programmet:
  — åtgärder för att förse forskningscentra, universitet och företag med allmänna hjälpmedel,
  — gemenskapsstöd till gemenskapsprojektens förberedelsefas (finansieringen av projektets eventuella genomförandefas skall säkerställas av det särskilda program i vilket projektet ingår; gemenskapen kan bidra med upp till 100 % av kostnaderna för ovan nämnda projekt),
  — stöd i syfte att främja deltagandet av juridiska personer från länderna i Central- och Östeuropa, de nya oberoende staterna i f.d. Sovjetunionen samt utvecklingsländerna i vissa andra särskilda program inom ramprogrammet (deltagandet skall dock i regel finansieras av berörda tredje land eller med hjälp av andra gemenskapsinstrument),
  — förberedande, kompletterande och stödjande åtgärder:
    — undersökningar till stöd för programmet och som förberedelse för framtida åtgärder,
    — stöd till informationsutbyte, konferenser, seminarier, workshops eller andra vetenskapliga eller tekniska sammankomster, inbegripet möten för sektorssamordning eller ämnesövergripande samordning,
    — utnyttjande av externa experter, inklusive tillgång till vetenskapliga databaser,
    — vetenskapliga publikationer och åtgärder för spridning och utnyttjande av uppnådda resultat (samordning med de åtgärder som genomförts i samband med det tredje verksamhetsområdet); faktorer som underlättar tillämpningen av projektresultaten kommer att tas i beaktande från början och under hela verksamhetens lopp, varvid projektparterna utgör ett viktigt nät för spridning och utnyttjande av projektresultaten,
    — undersökning och uppföljning av den forsknings- och teknikpolitiska utvecklingen i tredje land,
    — analyser av eventuella socioekonomiska följder av det internationella samarbetet inom forskning och teknisk utveckling. Dessa analyser kommer även att bidra till programmet ”tillämpad socioekonomisk forskning”,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 2 — ANDRA VERKSAMHETSOMRÅDET: SAMARBETE MED TREDJE LAND OCH INTERNATIONELLA ORGANISATIONER *(forts.)*

B6-7 2 1 *(forts.)*

B6-7 2 1 1 *(forts.)*

— utbildningsverksamhet i samband med forskningen inom detta program, i syfte att utveckla yrkeskvalifikationer och främja tekniköverföring till industrin,

— oberoende utvärdering av programmets förvaltning och genomförande och av projektens genomförande.

Europeiska unionen kan bidra med upp till 100 % av kostnaderna för dessa åtgärder.

Kommissionen har av rådet fått i uppdrag att förse det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning (Cost), i vilket gemenskapen som sådan inte deltar, med sekretariatsresurser. Personalkostnaderna (4 C-tjänster) skall täckas av bidrag från de deltagande staterna. Inkomsterna skall föras upp under artikel 6 0 5 i inkomstberäkningen.

Det belopp som är avsett till administrativa kostnader och personalkostnader begränsas till 13 546 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka personalkostnader för 75 anställda (38 A, 11 B och 26 C).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	106 131 000	42 738 446	34 738 446	28 654 108		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	523 108	261 554	261 554			
Anslag för 1997	176 000 000	76 415 000	46 000 000	27 500 000	26 085 000	
Anslag för 1998	195 270 000		35 585 000	67 529 892	50 415 000	41 740 108
Totalt	477 924 108	119 415 000	116 585 000	123 684 000	76 500 000	41 740 108

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 3 690 603 ecu i åtaganden,

— 2 203 457 ecu i betalningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 3 — TREDJE VERKSAMHETSOMRÅDET: SPRIDNING OCH UTNYTTJANDE AV RESULTATEN AV FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION

B6-7 3 1 Spridning och utnyttjande av resultaten

B6-7 3 1 1 Spridning och utnyttjande av resultaten

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
105 888 000	63 582 000	88 632 000	61 044 000	60 163 191,75	35 515 242,74

Anmärkningar

Rådets beslut 94/917/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för spridning och optimering av resultaten av verksamheter på områdena forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 101).

Europaparlamentets resolution av den 28 mars 1996 om riktlinjerna för budgetförfarandet 1997 — Avdelning III — Kommissionen (EGT C 117, 22. 4. 1996, s. 64).

Syftet med detta särskilda program är att sprida forskningsresultaten så mycket som möjligt, att uppnå ett optimalt utnyttjande av dessa genom att med hjälp av de olika berörda aktörerna uppmuntra till att resultaten omsätts i innovationer, att främja tekniköverföring, särskilt till små och medelstora företag och att stödja de initiativ som tas på nationell och regional nivå så att de ges en gemenskapsdimension.

Det belopp som är avsett till administrativa kostnader och personalkostnader begränsas till 5 097 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka personalkostnader för 35 anställda (18 A, 6 B, och 11 C).

Kommissionen bör låta varje betydelsefullt projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	67 015 000	35 000 000	15 500 000	14 000 000	2 515 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	88 632 000	26 044 000	29 500 000	22 200 000	7 485 000	3 403 000
Anslag för 1998	105 888 000		18 582 000	48 418 000	25 000 000	13 888 000
Totalt	261 535 000	61 044 000	63 582 000	84 618 000	35 000 000	17 291 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 2 001 283 ecu i åtaganden,

— 1 201 700 ecu i betalningar.

Inkomster från licenser som beviljats av kommissionen för uppfinningar som är resultat av gemenskapens forskning, oavsett om de kan ges patent eller ej (indirekt åtgärd), skall föras upp under artikel 6 2 4 i inkomstberäkningen.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 4 — FJÄRDE VERKSAMHETSOMRÅDET: STIMULANS AV UTBILDNING OCH RÖRLIGHET FÖR FORSKARE

B6-7 4 1 Stimulans av utbildning och rörlighet för forskare

B6-7 4 1 1 Stimulans av utbildning och rörlighet för forskare

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
220 874 000	176 078 000	173 101 000	135 470 000	276 809 005,95	123 739 631,07

Anmärkningar

Rådets beslut 94/916/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration inom området för utbildning och fri rörlighet för forskare (1994—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 90).

Syftet med programmet är att genom utbildning, rörlighet och samarbete bidra till att göra forskningen och dess infrastruktur mera effektiv och att genom att stimulera till utbildning och rörlighet för forskare främja en kvantitativ och kvalitativ förstärkning av de mänskliga resurserna inom gemenskapen och i associerade stater.

Programmet omfattar följande områden:

— forskningsnätverk (som skall göra det möjligt för forskare från flera olika länder att förena sina krafter i ”öppna europeiska laboratorier”),

— tillgång till storskaliga inrättningar; att ge forskare lättare tillgång till sådana inrättningar som är sällsynt förekommande i gemenskapen och om det behövs förbättra dessa så att de utnyttjas mera effektivt,

— utbildning genom forskning:

  — genomförande av verksamheter med utbildning genom forskning och för stimulans av rörlighet för forskare på alla områden inom programmet. Utbildningsperioderna, som kan vara mellan tre månader och tre år gör det möjligt för forskare att genomgå utbildning utanför sina hemländer. Denna åtgärd omfattar även rörlighet för kvalificerade forskare som uppsöker missgynnade regioner inom Europeiska unionen i syfte att främja dessa regioners kapaciteter i fråga om forskning och teknisk utveckling,

  — samordning av den utbildningsverksamhet som anges i de särskilda programmen i det första, andra och tredje verksamhetsområdet inom det fjärde ramprogrammet,

  — forskare från missgynnade regioner som önskar återvända till dessa skall uppmuntras och kan erhålla finansiellt stöd för detta,

— stödåtgärder till programmets mål (främjande av rörlighet och utbildning av forskare), i synnerhet utveckling av ett europeiskt konferenssystem, organisation av praktikkurser, inrättande av pristävlingar för unga forskare, offentliggörande och spridning av programmets resultat, seminarier och utvärdering av möjliga initiativ genom undersökningar workshops och seminarier.

Beloppet för administrations- och personalutgifter har begränsats till 8 937 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka personalkostnader för 58 anställda (26 A, 9 B och 23 C).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	245 304 000	98 000 000	80 000 000	67 304 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	173 101 000	37 470 000	50 000 000	50 000 000	35 631 000	
Anslag för 1998	220 874 000		46 078 000	78 542 000	52 369 000	43 885 000
Totalt	639 279 000	135 470 000	176 078 000	195 846 000	88 000 000	43 885 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 4 — FJÄRDE VERKSAMHETSOMRÅDET: STIMULANS AV UTBILDNING OCH RÖRLIGHET FÖR FORSKARE *(forts.)*

B6-7 4 1 *(forts.)*

B6-7 4 1 1 *(forts.)*

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 4 174 519 ecu i åtaganden,

— 3 327 874 ecu i betalningar.

KAPITEL B6-7 5 — TILLÄGGSÅTGÄRDER TILL FJÄRDE RAMPROGRAMMET FÖR FORSKNING OCH UTVECKLING

B6-7 5 0 ***Forsknings- och utvecklingsverksamheter som kompletterar det fjärde ramprogrammet för gemenskapens forskning, tekniska utveckling och demonstration***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m. (1)	p.m.	p.m.	0,—	0,—

(1) Ett anslag på 10 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Fördraget om upprättande av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130i i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1110/94/EG av den 26 april 1994 om det fjärde ramprogrammet om Europeiska gemenskapernas verksamheter på området för forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) (EGT L 126, 18. 5. 1994, s. 1), särskilt artikel 1.3 i detta.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 616/96/EG av den 25 mars 1996 som antog beslut nr 1110/94/EG om det fjärde ramprogrammet om Europeiska gemenskapernas verksamheter på området för forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 69).

Denna artikel skall finansiera verksamheter som är ett resultat av ett beslut om återfinansering av det fjärde ramprogrammet om forskning, teknisk utveckling och demonstration.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m. (1)	p.m. (2)				
Anslag för 1998	p.m.		10 000 000			
Totalt	p.m.	p.m.	10 000 000			

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-7 9 — KONKURRENSBASERADE ÅTGÄRDER FÖR VETENSKAPLIGT OCH TEKNISKT STÖD TILL GEMENSKAPENS POLITIK

B6-7 9 2 Konkurrensbaserade åtgärder för vetenskapligt och tekniskt stöd till gemenskapens politik

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
51 000 000	26 600 000	36 691 000	22 800 000	27 846 277,66	10 716 952,74

Anmärkningar

Rådets beslut 94/918/EG av den 15 december 1994 om ett särskilt program för forskning och teknisk utveckling och demonstration som skall genomföras för Europeiska gemenskapen, dels av Gemensamma forskningscentret (GFC), dels genom konkurrensinriktade verksamheter i syfte att ge vetenskapligt och tekniskt stöd åt gemenskapsprogrammen (1995—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 114).

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för det vetenskapliga och tekniska stöd till gemenskapens politik som ges på konkurrensmässiga villkor.

Gemensamma forskningscentret får delta i denna verksamhet på konkurrensbasis och ta emot anslag. Dessa anslag skall täcka medel av alla slag (personal, allmänna tjänster, drift, utrustning, avtal etc.) som används för att uppfylla de uppsatta målen. Denna verksamhet skall i princip helt finansieras med gemenskapens egna medel.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	30 627 000	8 695 225	7 702 525	7 000 000	7 229 250	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	594 950	297 475	297 475			
Anslag för 1997	36 691 000	13 807 300	11 000 000	6 000 000	5 883 700	
Anslag för 1998	51 000 000		7 600 000	16 400 000	15 000 000	12 000 000
Totalt	118 912 950	22 800 000	26 600 000	29 400 000	28 112 950	12 000 000

Till de anslag som tas upp under denna punkt skall läggas beloppen från EFTA-ländernas bidrag enligt Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll 31 i detta:

— 963 900 ecu i åtaganden,

— 502 740 ecu i betalningar.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

AVDELNING B6-8

INDIREKTA ÅTGÄRDER (ÅTGÄRDER MED KOSTNADSDELNING), SAMORDNADE ÅTGÄRDER OCH TILLÄGGSPROGRAM — EURATOM-RAMPROGRAMMET (1994—1998)

KAPITEL B6-8 1 — KÄRNENERGI

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B6-8 1						
B6-8 1 1	***Kärnkraftssäkerhet***						
B6-8 1 1 1	Kärnkraftssäkerhet Differentierade anslag	16 947 000	36 446 000	13 000 000	27 100 000	68 642 989,75	29 714 018,96
	Artikel B6-8 1 1 — Totalt	16 947 000	36 446 000	13 000 000	27 100 000	68 642 989,75	29 714 018,96
B6-8 1 2	***Kontrollerad termisk kärnfusion***						
B6-8 1 2 1	Kontrollerad termisk kärnfusion Differentierade anslag	186 260 000 (1)	139 345 000 (2)	187 000 000	173 374 000	198 316 996,18	204 818 952,72
	Artikel B6-8 1 2 — Totalt	186 260 000	139 345 000	187 000 000	173 374 000	198 316 996,18	204 818 952,72
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	203 207 000	175 791 000	200 000 000	200 474 000	266 959 985,93	234 532 971,68
	KAPITEL B6-8 1 TOTALT	203 207 000	175 791 000	200 000 000	200 474 000	266 959 985,93	234 532 971,68
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	203 207 000	175 791 000	200 000 000	200 474 000	266 959 985,93	234 532 971,68
	Avdelning B6-8 — Totalt	**203 207 000**	**175 791 000**	**200 000 000**	**200 474 000**	**266 959 985,93**	**234 532 971,68**

(1) Ett anslag på 3 600 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 3 600 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

AVDELNING B6-8

INDIREKTA ÅTGÄRDER (ÅTGÄRDER MED KOSTNADSDELNING), SAMORDNADE ÅTGÄRDER OCH TILLÄGGSPROGRAM — EURATOM-RAMPROGRAMMET (1994—1998)

Anmärkningar

Dessa anmärkningar gäller samtliga budgetrubriker i avdelning B6-8.

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 7 i detta.

Kommissionens meddelande till rådet och Europaparlamentet av den 12 maj 1993 ”Sammanhållning och FoTU-politik — synergi mellan politik för forskning och teknisk utveckling och politik för ekonomisk och social sammanhållning” (KOM(93) 203 slutlig).

Rådets beslut 94/268/Euratom av den 26 april 1994 om ramprogrammet för forskning och utveckling för Europeiska atomenergigemenskapen (1994—1998) (EGT L 115, 6. 5. 1994, s. 31).

Rådets beslut 96/253/Euratom av den 4 mars 1996 om anpassning av beslut 94/268/Euratom om ramprogrammet för forskning och utveckling för Europeiska atomenergigemenskapen (1994—1998) till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (EGT L 86, 4. 4. 1996, s. 72).

De anslag som förts upp under artiklarna eller punkterna i denna avdelning är huvudsakligen avsedda att täcka utgifter för avtal i samband med genomförandet av programmen i fråga, särskilt avtal om forskning, associering, undersökningar, integrerade projekt, särskild utvärdering (förslag, projekt), uppföljning och utvärdering av de särskilda programmen och i ramprogrammet, samordning, indikatorer och samarbete, stipendier, stöd, utbildning och rörlighet för forskare, deltagande i internationella överenskommelser, tilldelning av utrustning och material.

De skall också täcka utgifter för personal, oavsett om den omfattas av tjänsteföreskrifterna eller ej, för undersökningar, möten med experter, konferenser; kongresser, information och publikationer, administrativa och tekniska stödåtgärder samt vissa andra utgifter i samband med intern infrastruktur och drift som kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår, inklusive åtgärder som krävs för utveckling och uppföljning av gemenskapens strategi inom området forskning och teknisk utveckling.

Utgifter för personal som finansieras inom ramen för forskningsbudgeten täcks av rubrikerna under punkt B6-8 i enlighet och överensstämmelse med artiklarna 19 och 93 i budgetförordningen.

Under denna punkt tas upp även kostnaderna för möten, konferenser, workshops och seminarier på hög vetenskaplig eller teknisk nivå som är av europeiskt intresse samt för finansieringen av analyser och utvärderingar på hög vetenskaplig eller teknisk nivå som genomförs för att utröna nya forskningsområden som lämpar sig för gemenskapsinsatser.

Dessa anslag skall också täcka kostnaderna för allmänna åtgärder för att öka de samordningsvinster som kan göras mellan strukturfondernas åtgärder och FoTU-åtgärderna i enlighet med kommissionens meddelande till rådet den 12 maj 1993 (KOM(93) 203 slutlig). I dessa åtgärder ingår att främja och genomföra FoTU-programmen inom strukturfondernas operationella program i målområdena 1, 2, 5b och 6 (1994—1999), att tillhandahålla vetenskaplig och teknisk expertis för att stärka forsknings- och teknikkapaciteten i mindre gynnade regioner (SMF-initiativet), att ge stöd till särskilda sektorer, däribland landsbygdsutveckling och små och medelstora företag, genom fastställande av vetenskapliga och tekniska riktlinjer och slutligen att undersöka vilka åtgärder som bör vidtas med hjälp av undersökningar, workshops och seminarier.

Under denna punkt uppförs även kostnaderna för de åtgärder som kommissionen vidtar för att främja samordningen av forskningen och den tekniska utvecklingen i syfte att skapa ett inbördes sammanhang mellan medlemsstaternas och gemenskapens politik.

Dessa initiativ går ut på att samordna den politik som förs och de åtgärder som vidtas på nationell nivå (särskilt sektorsnivå) mellan medlemsstaterna inbördes och mellan de nationella och europeiska forskningsorganisationerna. De grundar sig på en mera fullständig information om den vetenskapliga och tekniska potentialen i medlemsstaterna och om de program som genomförs och syftar till att gradvis harmonisera de åtgärder som vidtas av medlemsstaterna för att skapa gynnsamma villkor för utvecklingen av den vetenskapliga och tekniska forskningen.

Fördelningen av anslagen efter utgiftsslag framgår av jämförelsetabellen i bilaga I till denna del av utgiftsberäkning i detta avsnitt (konteringskoderna 1—6).

Ett antal europeiska tredje länder eller organisationer från tredje land kan förväntas delta i vissa av dessa projekt som ett led i det europeiska samarbetet om vetenskaplig och teknisk forskning (Cost). Sådana eventuella ekonomiska bidrag skall tas upp under artikel 6 0 2 i inkomstberäkningen och kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 96.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

Alla eventuella inkomster från tredje part som delar projektkostnaderna med gemenskapen (företag i EFTA-länderna, industrikonsortier etc.) som förs upp under artikel 6 0 4 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 96.1 i budgetförordningen.

De ytterligare anslagen skall göras tillgängliga under artikel B6-5 4 1.

Alla eventuella inkomster från avgifter för deltagande i seminarier, konferenser etc. som hålls av kommissionen kan användas på nytt i enlighet med artikel 27.2g budgetförordningen.

KAPITEL B6-8 1 — KÄRNENERGI

B6-8 1 1 Kärnkraftssäkerhet

B6-8 1 1 1 Kärnkraftssäkerhet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
16 947 000	36 446 000	13 000 000	27 100 000	68 642 989,75	29 714 018,96

Anmärkningar

Rådets beslut 94/920/Euratom av den 15 december 1994 om antagandet av ett särskilt forsknings- och utbildningsprogram inom området för säkerhet vid kärnklyvning (reaktorsäkerhet, avfallshantering och strålskydd) (1994—1998) (EGT L 361, 31. 12. 1994, s. 143).

Europaparlamentets resolution av den 28 mars 1996 om riktlinjerna för budgetförfarandet 1997 — Avdelning III — Kommissionen (EGT C 117, 22. 4. 1996, s. 64).

Programmet omfattar följande områden:

— utnyttjande av innovativa tillvägagångssätt,

— reaktorsäkerhet,

— kontroll och lagring av radioaktiv avfall samt avklassning,

— radiologiska effekter på människa och miljö,

— det historiska ansvaret.

På grundval av artikel 6c i Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen har avtal slutits mellan Euratom och följande institutioner:

Institutioner	Avtalet undertecknat	Varaktighet	Personal
Commissariat à l'énergie atomique français (CEA)	den 21 december 1979 och tilläggsavtal den 12 april 1995	14 januari 1980—31 december 1998	1 A
	den 21 december 1979 och tilläggsavtal den 12 april 1995	1 januari 1980—31 december 1998	1 A

Kommissionen har på begäran och mot återbetalning av de därmed förenade utgifterna ställt ett antal experter till dessa institutioners förfogande för att genomföra studier eller forskning i de motsvarande nationella laboratorierna. Inkomsterna skall tas upp under artikel 6 2 1 i inkomstberäkningen.

Beloppet för administrations- och personalkostnader begränsas till 4 319 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för 36 anställda (22 A, 6 B och 8 C).

Kommissionen bör låta varje betydelsefullt projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-8 1 — KÄRNENERGI *(forts.)*

B6-8 1 1 *(forts.)*

B6-8 1 1 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	88 936 000	24 100 000	30 000 000	34 836 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	13 000 000	3 000 000	3 500 000	2 500 000	2 000 000	2 000 000
Anslag för 1998	16 947 000		2 946 000	7 190 000	3 600 000	3 211 000
Totalt	118 883 000	27 100 000	36 446 000	44 526 000	5 600 000	5 211 000

B6-8 1 2 ***Kontrollerad termisk kärnfusion***

B6-8 1 2 1 Kontrollerad termisk kärnfusion

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
186 260 000 (1)	139 345 000 (2)	187 000 000	173 374 000	198 316 996,18	204 818 952,72

(1) Ett anslag på 3 600 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 3 600 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Rådets beslut 94/799/Euratom av den 8 december 1994 om antagandet av ett särskilt forsknings- och utbildningsprogram inom området för kontrollerad termonukleär fusion (1994—1998) (EGT L 331, 21. 12. 1994, s. 22).

Europaparlamentets resolution av den 28 mars 1996 om riktlinjerna för budgetförfarandet 1997 — Avdelning III — Kommissionen (EGT C 117, 22. 4. 1996, s. 64).

Programmet omfattar följande områden:

— ”Nästa steg”-åtgärder, särskilt inom Iter-samarbetet (International thermonuclear experimental reactor),

— gemenskapsprojektet JET (Joint European Torus),

— utveckling av nya uppslag,

— långsiktig teknik.

Det belopp som är avsett till administrativa kostnader och personalkostnader begränsas till 23 187 000 ecu.

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för 215 anställda (175 A, 30 B och 10 C), och JET-budgeten omfattar utgifter för att täcka kostnader för högst 114 tillfälligt anställda i enlighet med tabellen över JET-personal.

Giltigheten för den nuvarande reservlistan över kandidater till gemenskapens fusionsprogram, som löper ut i slutet av 1997, förlängs.

Detta anslag är även avsett att täcka utgifterna för att uppfylla de ekonomiska förpliktelserna som är en följd av domstolens beslut om att JET-stadgan och åtföljande tilläggsregler och administrativa förfaranden är diskriminerande och olagliga till följd av deras konsekvenser för vissa personalgrupper. Ett belopp på 3 600 00 ecu har därför förts till reserven.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

KAPITEL B6-8 1 — KÄRNENERGI *(forts.)*

B6-8 1 2 *(forts.)*

B6-8 1 2 1 *(forts.)*

Kommissionen bör låta varje betydelsefullt projekt som finansieras genom denna punkt åtföljas av en miljövårdsplan med utgångspunkt i artikel 130r i fördraget.

Kommissionen skall rapportera till den budgetansvariga myndigheten var sjätte månad om förändringarna i denna personaltabell.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	127 598 000	73 374 000	30 000 000	24 224 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	187 000 000	100 000 000	64 000 000	13 000 000	10 000 000	
Anslag för 1998	189 860 000 (1)		48 945 000	57 748 000	35 000 000	48 167 000
Totalt	504 458 000	173 374 000	142 945 000 (2)	94 972 000	45 000 000	48 167 000

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Varav 48 945 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

AVDELNING B6-9

— FEMTE RAMPROGRAMMET FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION (1998—2002)

KAPITEL B6-9 5 — FEMTE RAMPROGRAMMET FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION (1998—2002)

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B6-9 5						
B6-9 5 0	***Femte ramprogrammet för forskning, teknisk utveckling och demonstration (1998—2002)*** Differentierade anslag	p.m.	p.m.				
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.				
	KAPITEL B6-9 5 TOTALT	p.m.	p.m.				
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.				
	Avdelning B6-9 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**				
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	3 487 400 000	2 985 667 000	3 500 000 000	3 160 359 000	3 202 329 999,78	2 853 841 973,91
	Underavsnitt B6 — Totalt	**3 487 400 000**	**2 985 667 000**	**3 500 000 000**	**3 160 359 000**	**3 202 329 999,78**	**2 853 841 973,91**

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B6
(Forskning och teknisk utveckling)

AVDELNING B6-9

— FEMTE RAMPROGRAMMET FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION (1998—2002)

KAPITEL B6-9 5 — FEMTE RAMPROGRAMMET FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION (1998—2002)

B6-9 5 0 ***Femte ramprogrammet för forskning, teknisk utveckling och demonstration (1998—2002)***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.				

Anmärkningar

Ny artikel

Denna artikel utgör värdstrukturen för Femte ramprogrammet (1998—2002).

Åtagandebemyndiganden för 1998: p.m.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.		p.m.			

UNDERAVSNITT B7

EXTERNA ÅTGÄRDER

Alla kontrakt för extern personal som belastar driftanslagen skall kontrolleras och harmoniseras av en central enhet som lyder under den budgetansvarige kommissionären.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-1	**EUROPEISKA UTVECKLINGSFONDEN**						
B7-1 0	SAMARBETE MED AVS-STATERNA	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B7-1 1	SAMARBETE MED UTOMEUROPEISKA LÄNDER OCH TERRITORIER SOM ÄR ASSOCIERADE MED GEMENSKAPEN	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Avdelning B7-1 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**	**0,—**
B7-2	**HUMANITÄRT BISTÅND OCH LIVSMEDELSBISTÅND**						
B7-2 0	LIVSMEDELSBISTÅND OCH STÖDÅTGÄRDER	530 000 000	370 500 000	530 000 000	409 500 000	517 690 952,87	413 090 119,76
B7-2 1	HUMANITÄRT BISTÅND	384 450 000	384 450 000	374 450 000	362 950 000	702 549 341,—	576 459 801,19
	Avdelning B7-2 — Totalt	**914 450 000**	**754 950 000**	**904 450 000**	**772 450 000**	**1 220 240 293,87**	**989 549 920,95**
B7-3	**SAMARBETE MED UTVECKLINGSLÄNDER I ASIEN, LATINAMERIKA OCH SÖDRA AFRIKA, INKLUSIVE SYDAFRIKA**						
B7-3 0	SAMARBETE MED UTVECKLINGSLÄNDER I ASIEN	396 150 000	223 000 000	401 150 000	210 650 000	406 119 664,—	283 941 457,79
B7-3 1	SAMARBETE MED UTVECKLINGSLÄNDER I LATINAMERIKA	274 500 000	147 400 000	255 650 000	162 950 000	262 895 000,—	152 331 324,37
B7-3 2	SAMARBETE MED SÖDRA AFRIKA OCH SYDAFRIKA	137 500 000	85 000 000	142 500 000	94 500 000	149 209 846,—	37 335 870,48
	Avdelning B7-3 — Totalt	**808 150 000**	**455 400 000**	**799 300 000**	**468 100 000**	**818 224 510,—**	**473 608 652,64**
B7-4	**SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA OCH MELLANÖSTERN**						
B7-4 0	SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA	60 000 000	184 000 000	23 000 000	232 000 000	164 639 314,—	109 528 801,83
B7-4 1	ÅTGÄRDER I SAMBAND MED REFORMER AV EKONOMISKA OCH SOCIALA STRUKTURER I TREDJE LÄNDER I MEDELHAVSOMRÅDET (MEDA)	848 500 000	285 000 000	836 700 000	314 700 000	402 999 999,25	154 632 806,92

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996) *(forts.)*

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-4 2	ÅTGÄRDSPROGRAM FÖR MELLANÖSTERN	86 500 000	88 735 000	82 000 000	87 000 000	86 100 000,—	93 337 056,50
	Avdelning B7-4 — Totalt	**995 000 000**	**557 735 000**	**941 700 000**	**633 700 000**	**653 739 313,25**	**357 498 665,25**
B7-5	**SAMARBETE MED LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA, DE NYA OBEROENDE STATERNA OCH MONGOLIET**						
B7-5 0	SAMARBETE MED LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA	1 124 785 000	930 000 000	1 206 500 000	1 048 593 000	1 228 368 592,—	838 413 655,66
B7-5 1	EUROPEISKA BANKEN FÖR ÅTERUPPBYGGNAD OCH UTVECKLING — GEMENSKAPENS TECKNANDE AV KAPITAL	33 750 000	4 387 500	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B7-5 2	SAMARBETE MED DE NYA OBEROENDE STATERNA OCH MONGOLIET	440 250 000	364 000 000	540 500 000	489 800 000	528 033 050,80	370 726 375,27
B7-5 3	ANDRA GEMENSKAPSÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA OCH DE NYA OBEROENDE STATERNA	10 000 000	10 000 000	p.m.	4 200 000	3 764 157,—	1 714 317,37
B7-5 4	SAMARBETE MED REPUBLIKERNA FRÅN F.D. JUGOSLAVIEN	229 000 000	146 000 000	254 100 000	224 000 000	97 914 600,—	12 887 229,71
	Avdelning B7-5 — Totalt	**1 837 785 000**	**1 454 387 500**	**2 001 100 000**	**1 766 593 000**	**1 858 080 399,80**	**1 223 741 578,01**
B7-6	**ANDRA SAMARBETSÅTGÄRDER**						
B7-6 0	GEMENSKAPSÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR ICKE-STATLIGA ORGANISATIONER	210 000 000	163 000 000	170 000 000	161 550 000	182 584 154,—	151 145 486,98
B7-6 1	UTBILDNING OCH UPPLYSNING I FRÅGOR SOM RÖR UTVECKLING	9 500 000	9 370 000	9 500 000	9 500 000	11 295 861,50	7 692 087,39
B7-6 2	MILJÖ, HÄLSA OCH KAMP MOT NARKOTIKA I UTVECKLINGSLÄNDERNA	88 700 000	56 300 000	88 900 000	66 200 000	89 574 353,—	69 725 840,89
B7-6 3	BEFOLKNING OCH DEMOGRAFI I UTVECKLINGSLÄNDERNA	8 000 000	6 500 000	8 000 000	6 500 000	9 517 282,—	3 420 204,17
B7-6 4	SÄRSKILT BISTÅND PÅ UTVECKLINGSOMRÅDET	54 000 000	41 500 000	67 500 000	59 000 000	80 152 328,—	42 714 980,56

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996) *(forts.)*

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-6 5	ÅTGÄRDER FÖR ATT BEKÄMPA BEDRÄGERI I SEKTORN FÖR UTVECKLINGSSAMARBETE SAMT ADMINISTRATION OCH UTVÄRDERING AV GEMENSKAPENS BISTÅND	4 000 000	3 000 000	2 000 000	2 000 000	5 973 398,30	4 925 906,17
B7-6 6	SÄRSKILDA SAMARBETSÅTGÄRDER MED TREDJE LAND	12 900 000	12 500 000	8 750 000	7 500 000	27 852 677,—	8 497 859,22
	Avdelning B7-6 — Totalt	**387 100 000**	**292 170 000**	**354 650 000**	**312 250 000**	**406 950 053,80**	**288 122 365,38**
B7-7	**EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER**						
B7-7 0	EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER	94 400 000	74 300 000	78 925 000	65 225 000	82 723 000,—	57 089 469,29
B7-7 1	SÄRSKILT PROGRAM FÖR DEMOKRATI OCH GOD LEDNING I NIGERIA	3 000 000	1 500 000				
	Avdelning B7-7 — Totalt	**97 400 000**	**75 800 000**	**78 925 000**	**65 225 000**	**82 723 000,—**	**57 089 469,29**
B7-8	**YTTRE ASPEKTER PÅ DELAR AV GEMENSKAPENS POLITIK**						
B7-8 0	INTERNATIONELLA FISKEAVTAL	276 000 000	281 000 000	250 000 000	220 000 000	289 725 991,66	250 954 109,14
B7-8 1	YTTRE ASPEKTER PÅ MILJÖPOLITIKEN	12 075 000	10 750 000	9 351 000	7 351 000	14 339 193,51	10 898 851,50
B7-8 2	EKONOMISKA ÅTAGANDEN I SAMBAND MED AVTAL MELLAN EUROPEISKA UNIONEN OCH INTERNATIONELLA ORGANISATIONER	4 250 000	4 250 000	4 250 000	4 250 000	3 973 459,37	3 973 459,37
B7-8 3	SAMARBETE MED TREDJE LAND PÅ OMRÅDET UTBILDNING OCH YRKESUTBILDNING	2 000 000	2 600 000	2 500 000	2 400 000	3 799 341,—	1 097 712,51
B7-8 4	YTTRE ASPEKTER PÅ TRANSPORTPOLITIKEN	—	1 750 000	1 500 000	1 250 000	1 499 015,—	246 496,22
B7-8 5	YTTRE ASPEKTER PÅ DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN	16 600 000	15 100 000	17 586 000	17 086 000	21 179 471,42	13 918 299,10
B7-8 6	YTTRE ASPEKTER PÅ EUROPEISKA UNIONENS TULLPOLITIK	1 900 000	2 300 000	2 755 000	2 255 000	1 947 339,—	394 451,57

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996) *(forts.)*

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-8 7	FRÄMJANDE AV HANDELSFÖRBINDELSER	51 305 000	68 855 000	52 275 000	76 275 000	90 622 590,25	70 989 866,69
	Avdelning B7-8 — Totalt	**364 130 000**	**386 605 000**	**340 217 000**	**330 867 000**	**427 086 401,21**	**352 473 246,10**
B7-9	**RESERV**						
B7-9 1	RESERV FÖR KATASTROFBISTÅND	338 000 000	338 000 000	329 000 000	329 000 000	0,—	0,—
B7-9 5	UTGIFTER FÖR STÖD TILL EXTERNA ÅTGÄRDER	—	p.m.	15 000 000	15 000 000		
	Avdelning B7-9 — Totalt	**338 000 000**	**338 000 000**	**344 000 000**	**344 000 000**	**0,—**	**0,—**
	Underavsnitt B7 — Totalt	**5 742 015 000**	**4 315 047 500**	**5 764 342 000**	**4 693 185 000**	**5 467 043 971,93**	**3 742 083 897,62**

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-1

EUROPEISKA UTVECKLINGSFONDEN

KAPITEL B7-1 0 — SAMARBETE MED AVS-STATERNA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-1 0						
B7-1 0 0	***Programmerbart bistånd***						
	Differentierade anslag	p.m. *1 400 000*	p.m. *1 140 000*	p.m. *580 000*	p.m. *1 000 000*	0,— *1 050 000,—*	0,— *720 000,—*
B7-1 0 1	***Strukturanpassning***						
	Differentierade anslag	p.m. *250 000*	p.m. *155 000*	p.m. *40 000*	p.m. *70 000*	0,— *85 000,—*	0,— *200 000,—*
B7-1 0 2	***Stabex***						
	Differentierade anslag	p.m. *150 000*	p.m. *150 000*	p.m. —	p.m. *30 000*	0,— *80 000,—*	0,— *127 000,—*
B7-1 0 3	***Sysmin***						
	Differentierade anslag	p.m. *100 000*	p.m. *60 000*	p.m. *60 000*	p.m. *60 000*	0,— *83 000,—*	0,— *100 000,—*
B7-1 0 4	***Riskkapital***						
	Differentierade anslag	p.m. *290 000*	p.m. *134 000*	p.m. *120 000*	p.m. *120 000*	0,— *129 000,—*	0,— *170 000,—*
B7-1 0 5	***Räntesubventioner***						
	Differentierade anslag	p.m. *70 000*	p.m. *40 000*	p.m. *30 000*	p.m. *35 000*	0,— *60 000,—*	0,— *50 000,—*
B7-1 0 6	***Katastrofbistånd***						
	Differentierade anslag	p.m. *40 000*	p.m. *15 000*	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*
B7-1 0 7	***Bistånd till flyktingar***						
	Differentierade anslag	p.m. *2 000*	p.m. *4 000*	p.m. —	p.m. *10 000*	0,— *6 000,—*	0,— *15 000,—*
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	KAPITEL B7-1 0 TOTALT	p.m. *2 302 000*	p.m. *1 698 000*	p.m. *830 000*	p.m. *1 325 000*	0,— *1 493 000,—*	0,— *1 382 000,—*

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-1 1 — SAMARBETE MED UTOMEUROPEISKA LÄNDER OCH TERRITORIER SOM ÄR ASSOCIERADE MED GEMENSKAPEN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-1 1						
B7-1 1 0	***Programmerbart bistånd***						
	Differentierade anslag	p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*
B7-1 1 1	***Strukturanpassning***						
	Differentierade anslag	p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*
B7-1 1 2	***Stabex***						
	Differentierade anslag	p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*
B7-1 1 3	***Sysmin***						
	Differentierade anslag	p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*
B7-1 1 4	***Riskkapital***						
	Differentierade anslag	p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*
B7-1 1 5	***Räntesubventioner***						
	Differentierade anslag	p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*
B7-1 1 6	***Katastrofbistånd***						
	Differentierade anslag	p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*
B7-1 1 7	***Bistånd till flyktingar***						
	Differentierade anslag	p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	KAPITEL B7-1 1 TOTALT	p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Avdelning B7-1 — Totalt	**p.m.** ***2 302 000***	**p.m.** ***1 698 000***	**p.m.** ***830 000***	**p.m.** ***1 325 000***	**0,—** ***1 493 000,—***	**0,—** ***1 382 000,—***

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-1

EUROPEISKA UTVECKLINGSFONDEN

KAPITEL B7-1 0 — SAMARBETE MED AVS-STATERNA

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 199 och 209 i detta.

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1).

Rådets beslut 92/97/EEG av den 16 december 1991 om att anta de allmänna föreskrifterna, villkoren och förfarandet för medling och skiljeförfarande för kontrakt om bygg- och anläggningsarbeten, varor och tjänster som finansieras av Europeiska utvecklingsfonden (EUF) vad gäller deras tillämpning vid associeringen av utomeuropeiska länder och territorier med Europeiska ekonomiska gemenskapen (EGT L 40, 15.2.1992, s. 1).

Rapport av den 6 juni 1994 om möjligheterna att och villkoren för att föra in Europeiska utvecklingsfonden i budgeten (SEK(94)640 slutlig).

Förbindelserna mellan Europeiska unionen och vissa stater i Afrika, Västindien och Stilla havet har blivit föremål för flera konventioner, varav den senaste är den fjärde AVS-EEG-konventionen, undertecknad den 15 december 1989. Genom denna konvention skapas den sjunde Europeiska utvecklingsfonden.

Överenskommelsen av den 4 november 1995 om ändring av Lomékonventionen IV, i synnerhet dess finansprotokoll (den åttonde Europeiska utvecklingsfonden) som håller på att ratificeras.

Europeiska unionen har åtagit sig följande utgifter för femte, sjätte, sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

B7-1 0 0 ***Programmerbart bistånd***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. *1 400 000*	p.m. *1 140 000*	p.m. *580 000*	p.m. *1 000 000*	0,— *1 050 000,—*	0,— *720 000,—*

Anmärkningar

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1), särskilt artiklarna 233—238 i konventionen.

Denna artikel är avsedd att täcka finansiering av nationella vägledande åtgärdsprogram och regionalt samarbete.

Den tar hänsyn till prognoserna för budgetgenomförandet i femte, sjätte, sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

Beloppen 1 400 miljoner ecu i åtagandebemyndigande och 1 140 miljoner ecu i betalningsbemyndigande skall beaktas.

B7-1 0 1 ***Strukturanpassning***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. *250 000*	p.m. *155 000*	p.m. *40 000*	p.m. *70 000*	0,— *85 000,—*	0,— *200 000,—*

Anmärkningar

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1), särskilt del 3 avdelning III kapitel 2 avsnitt 3 i konventionen.

Denna artikel är avsedd att täcka finansieringen av hjälpmedel för strukturanpassning.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-1 0 — SAMARBETE MED AVS-STATERNA *(forts.)*

B7-1 0 1 *(forts.)*

Den tar hänsyn till prognoserna för budgetgenomförandet i sjätte, sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

Beloppen 250 miljoner ecu i åtagandebemyndigande och 155 miljoner ecu i betalningsbemyndigande skall beaktas.

B7-1 0 2 ***Stabex***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. *150 000*	p.m. *150 000*	p.m. —	p.m. *30 000*	0,— *80 000,—*	0,— *127 000,—*

Anmärkningar

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1).

Denna artikel är avsedd att täcka finansieringen av Stabex (arrangemang för stabilisering av exportinkomster).

Den tar hänsyn till prognoserna för budgetgenomförandet i sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

Beloppen 150 miljoner ecu i åtagandebemyndigande och 150 miljoner ecu i betalningsbemyndigandet skall beaktas.

B7-1 0 3 ***Sysmin***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. *100 000*	p.m. *60 000*	p.m. *60 000*	p.m. *60 000*	0,— *83 000,—*	0,— *100 000,—*

Anmärkningar

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1).

Denna artikel är avsedd att täcka finansieringen av Sysmin (arrangemang för gruvprodukter).

Den tar hänsyn till prognoserna för budgetgenomförandet i femte, sjätte, sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

Beloppen 100 miljoner ecu i åtagandebemyndigande och 60 miljoner ecu i betalningsbemyndigandet skall beaktas.

B7-1 0 4 ***Riskkapital***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. *290 000*	p.m. *134 000*	p.m. *120 000*	p.m. *120 000*	0,— *129 000,—*	0,— *170 000,—*

Anmärkningar

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1), särskilt del 3 avdelning III kapitel 2 avsnitt 2 i konventionen.

Denna artikel är avsedd att täcka finansieringen av riskkapital.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-1 0 — SAMARBETE MED AVS-STATERNA *(forts.)*

B7-1 0 4 *(forts.)*

Den tar hänsyn till prognoserna för budgetgenomförandet i femte, sjätte, sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

Beloppen 290 miljoner ecu i åtagandebemyndigande och 134 miljoner ecu i betalningsbemyndigandet skall beaktas.

B7-1 0 5 ***Räntesubventioner***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. *70 000*	p.m. *40 000*	p.m. *30 000*	p.m. *35 000*	0,— *60 000,—*	0,— *50 000,—*

Anmärkningar

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1), särskilt del 3 avdelning III kapitel 2 avsnitt 2 i konventionen.

Denna artikel är avsedd att täcka finansieringen av räntesubventioner.

Den tar hänsyn till prognoserna för budgetgenomförandet i sjätte, sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

Beloppen 70 miljoner ecu i åtagandebemyndigande och 40 miljoner ecu i betalningsbemyndigandet skall beaktas.

B7-1 0 6 ***Katastrofbistånd***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. *40 000*	p.m. *15 000*	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*

Anmärkningar

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1), särskilt del 3 avdelning III kapitel 2 avsnitt 6 i konventionen.

Denna artikel är avsedd att täcka finansieringen av katastrofbistånd.

Den tar hänsyn till prognoserna för budgetgenomförandet i sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

Beloppen 40 miljoner ecu i åtagandebemyndigande och 15 miljoner ecu i betalningsbemyndigandet skall beaktas.

B7-1 0 7 ***Bistånd till flyktingar***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. *2 000*	p.m. *4 000*	p.m. —	p.m. *10 000*	0,— *6 000,—*	0,— *15 000,—*

Anmärkningar

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1), särskilt del 3 avdelning III kapitel 2 avsnitt 6 i konventionen.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-1 0 — SAMARBETE MED AVS-STATERNA *(forts.)*

***B7-1 0 7** (forts.)*

Denna artikel är avsedd att täcka finansieringen av bistånd till flyktingar.

Den tar hänsyn till prognoserna för budgetgenomförandet i sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

Beloppen 2 miljoner ecu i åtagandebemyndigande och 4 miljoner ecu i betalningsbemyndigandet skall beaktas.

KAPITEL B7-1 1 — SAMARBETE MED UTOMEUROPEISKA LÄNDER OCH TERRITORIER SOM ÄR ASSOCIERADE MED GEMENSKAPEN

Anmärkningar

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 199 och 209 i detta.

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1).

Rådets beslut 92/97/EEG av den 16 december 1991 om att anta de allmänna föreskrifterna, villkoren och förfarandet för medling och skiljeförfarande för kontrakt om bygg- och anläggningsarbeten, varor och tjänster som finansieras av Europeiska utvecklingsfonden (EUF) vad gäller deras tillämpning vid associeringen av utomeuropeiska länder och territorier med Europeiska ekonomiska gemenskapen (EGT L 40, 15.2.1992, s. 1).

Rapport av den 6 juni 1994 om möjligheterna att och villkoren för att föra in Europeiska utvecklingsfonden i budgeten (SEK(94) 640 slutlig).

Förbindelserna mellan Europeiska unionen och vissa stater i Afrika, Västindien och Stilla havet har blivit föremål för flera konventioner, varav den senaste är den fjärde AVS-EEG-konventionen, undertecknad den 15 december 1989. Genom denna konvention skapas den sjunde Europeiska utvecklingsfonden.

Överenskommelsen av den 4 november 1995 om ändring av Lomékonventionen IV, i synnerhet dess finansprotokoll (den åttonde Europeiska utvecklingsfonden) som håller på att ratificeras.

Europeiska unionen har åtagit sig följande utgifter för femte, sjätte, sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

B7-1 1 0 ***Programmerbart bistånd***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*

Anmärkningar

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1), särskilt artiklarna 233—238 i konventionen.

Denna artikel är avsedd att täcka finansieringen av nationella vägledande åtgärdsprogram och regionalt samarbete.

Den tar hänsyn till prognoserna för budgetgenomförandet i femte, sjätte, sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

B7-1 1 1 ***Strukturanpassning***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*

Anmärkningar

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1), särskilt del 3 avdelning III kapitel 2 avsnitt 3 i konventionen.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-1 1 — SAMARBETE MED UTOMEUROPEISKA LÄNDER OCH TERRITORIER SOM ÄR ASSOCIERADE MED GEMENSKAPEN *(forts.)*

B7-1 1 1 *(forts.)*

Denna artikel är avsedd att täcka finansieringen av hjälpmedel för strukturanpassning.

Den tar hänsyn till prognoserna för budgetgenomförandet i sjätte, sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

B7-1 1 2 ***Stabex***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*

Anmärkningar

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1).

Denna artikel är avsedd att täcka finansieringen av Stabex (arrangemang för stabilisering av exportinkomster).

Den tar hänsyn till prognoserna för budgetgenomförandet i sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

B7-1 1 3 ***Sysmin***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*

Anmärkningar

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1).

Denna artikel är avsedd att täcka finansieringen av Sysmin (arrangemang för gruvprodukter).

Den tar hänsyn till prognoserna för budgetgenomförandet i femte, sjätte, sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

B7-1 1 4 ***Riskkapital***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*

Anmärkningar

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1), särskilt del 3 avdelning III kapitel 2 avsnitt 2 i konventionen.

Denna artikel är avsedd att täcka finansieringen av riskkapital.

Den tar hänsyn till prognoserna för budgetgenomförandet i femte, sjätte, sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-1 1 — SAMARBETE MED UTOMEUROPEISKA LÄNDER OCH TERRITORIER SOM ÄR ASSOCIERADE MED GEMENSKAPEN *(forts.)*

B7-1 1 5 ***Räntesubventioner***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*

Anmärkningar

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1), särskilt del 3 avdelning III kapitel 2 avsnitt 2 i konventionen.

Denna artikel är avsedd att täcka finansieringen av räntesubventioner.

Den tar hänsyn till prognoserna för budgetgenomförandet i femte, sjätte, sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

B7-1 1 6 ***Katastrofbistånd***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*

Anmärkningar

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1), särskilt del 3 avdelning III kapitel 2 avsnitt 6 i konventionen.

Denna artikel är avsedd att täcka finansieringen av katastrofbistånd.

Den tar hänsyn till prognoserna för budgetgenomförandet i sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

B7-1 1 7 ***Bistånd till flyktingar***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	0,— *0,—*	0,— *0,—*

Anmärkningar

Rådets och kommissionens beslut 91/400/EKSG, EEG av den 25 februari 1991 om slutandet av den fjärde AVS-EEG-konventionen (EGT L 229, 17.8.1991, s. 1), särskilt del 3 avdelning III kapitel 2 avsnitt 6 i konventionen.

Denna artikel är avsedd att täcka finansieringen av bistånd till flyktingar.

Den tar hänsyn till prognoserna för budgetgenomförandet i sjunde och åttonde Europeiska utvecklingsfonden.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-2

HUMANITÄRT BISTÅND OCH LIVSMEDELSBISTÅND

KAPITEL B7-2 0 — LIVSMEDELSBISTÅND OCH STÖDÅTGÄRDER

KAPITEL B7-2 1 — HUMANITÄRT BISTÅND

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-2 0						
B7-2 0 0	***Produkter som mobiliseras med avseende på konventionen om livsmedelsbistånd*** Differentierade anslag	151 000 000	115 500 000	151 000 000	115 500 000	160 147 087,21	107 090 756,28
B7-2 0 1	***Övrigt bistånd i form av produkter, stödåtgärder, förvarningssystem och lagring*** Differentierade anslag	261 000 000	155 000 000	261 000 000	170 000 000	213 341 454,17	165 999 512,01
B7-2 0 2	***Transport, distribution, följdåtgärder och kontroll av genomförandet*** Differentierade anslag	118 000 000	100 000 000	118 000 000	124 000 000	144 202 411,49	139 999 851,47
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	530 000 000	370 500 000	530 000 000	409 500 000	517 690 952,87	413 090 119,76
	KAPITEL B7-2 0 TOTALT	530 000 000	370 500 000	530 000 000	409 500 000	517 690 952,87	413 090 119,76
	KAPITEL B7-2 1						
B7-2 1 0	***Bistånd till befolkningsgrupper och akut livsmedelsbistånd till utvecklingsländer och andra tredje länder som drabbats av katastrofer eller allvarliga kriser*** Differentierade anslag	158 100 000	158 100 000	148 100 000	146 100 000	381 930 841,—	221 838 819,28
B7-2 1 2	***Bistånd till personer som tvingats flytta (flyktingar, fördrivna personer och återvändande) i utvecklingsländerna i Latinamerika och Asien*** Differentierade anslag	59 350 000	59 350 000	59 350 000	59 350 000	60 000 000,—	59 930 084,30
B7-2 1 4	***Humanitärt bistånd till befolkningarna i länderna i Central- och Östeuropa*** Differentierade anslag	98 000 000	98 000 000	98 000 000	98 000 000	187 000 000,—	212 904 881,89

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-2 1 — HUMANITÄRT BISTÅND *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-2 1 5	***Humanitärt bistånd till befolkningarna i de nya oberoende staterna och Mongoliet***						
	Differentierade anslag	45 000 000	45 000 000	45 000 000	40 000 000	46 000 000,—	61 292 300,79
B7-2 1 7	***Hjälpåtgärder för flyktingar, fördrivna personer och återvändande***						
	Differentierade anslag	17 000 000	17 000 000	17 000 000	15 000 000	21 420 000,—	18 163 898,47
B7-2 1 9	***Insatsstöd och förebyggande av katastrofer***						
	Differentierade anslag	7 000 000	7 000 000	7 000 000	4 500 000	6 198 500,—	2 329 816,46
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	384 450 000	384 450 000	374 450 000	362 950 000	702 549 341,—	576 459 801,19
	KAPITEL B7-2 1 TOTALT	384 450 000	384 450 000	374 450 000	362 950 000	702 549 341,—	576 459 801,19
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	914 450 000	754 950 000	904 450 000	772 450 000	1 220 240 293,87	989 549 920,95
	Avdelning B7-2 — Totalt	**914 450 000**	**754 950 000**	**904 450 000**	**772 450 000**	**1 220 240 293,87**	**989 549 920,95**

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-2

HUMANITÄRT BISTÅND OCH LIVSMEDELSBISTÅND

KAPITEL B7-2 0 — LIVSMEDELSBISTÅND OCH STÖDÅTGÄRDER

B7-2 0 0 ***Produkter som mobiliseras med avseende på konventionen om livsmedelsbistånd***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
151 000 000	115 500 000	151 000 000	115 500 000	160 147 087,21	107 090 756,28

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 1292/96 av den 27 juni 1996 om principerna för och förvaltning av livsmedelsbistånd samt om särskilda stödåtgärder för livsmedelsförsörjningen (EGT L 166, 5. 7. 1996, s. 1).

Rådets beslut 96/88/EG av den 19 december 1995 om Europeiska gemenskapens godkännande av konventionen om handel med spannmål och konventionen om livsmedelsbistånd, vilka utgör 1995 års internationella spannmålsavtal (EGT L 21, 27. 1. 1996, s. 47).

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för innevarande budgetårs program och i förekommande fall för tidigare program för inköp av livsmedelsprodukter, eventuellt i form av utsäde, till utvecklingsländer inom ramen för 1995 års konvention om livsmedelsbistånd.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	246 400 000	91 500 000	62 000 000	50 000 000	30 000 000	12 900 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	151 000 000	24 000 000	30 000 000	40 000 000	35 000 000	22 000 000
Anslag för 1998	151 000 000		23 500 000	30 000 000	40 000 000	57 500 000
Totalt	548 400 000	115 500 000	115 500 000	120 000 000	105 000 000	92 400 000

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-2 0 — LIVSMEDELSBISTÅND OCH STÖDÅTGÄRDER *(forts.)*

B7-2 0 1 *Övrigt bistånd i form av produkter, stödåtgärder, förvarningssystem och lagring*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
261 000 000	155 000 000	261 000 000	170 000 000	213 341 454,17	165 999 512,01

Anmärkningar

Tidigare artiklarna B7-2 0 1 och B7-2 0 4

Rådets förordning (EG) nr 1292/96 av den 27 juni 1996 om principerna för och förvaltning av livsmedelsbistånd samt om särskilda stödåtgärder för livsmedelsförsörjningen (EGT L 166, 5. 7. 1996, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för inköp av livsmedelsprodukter till utvecklingsländer, stödåtgärder för livsmedelsförsörjningen (avdelning II i rådets förordning (EG) nr 1292/96) samt lagringsprogram och effektiva förvarningssystem (avdelning III i rådets förordning (EG) nr 1292/96). Inköpen skall så vitt det är möjligt genomföras inom ramen för triangeltransaktioner.

Biståndet omfattar bl.a. följande produkter och åtgärder:

A. *Livsmedelsprodukter*

— Spannmål eller spannmålsbaserade produkter, i förekommande fall i form av utsäde.

— Mjölkpulver eller likvärdiga proteinrika produkter.

— Smörolja för utspädning av helmjölk på mjölkpulverbasis.

— Vegetabilisk olja.

— Socker.

— Övriga produkter, t.ex. trindsäd, fisk, proteinberikade kex, utsäde etc.

Inköp inom ramen för innevarande budgetårs program och i förekommande fall för tidigare program kan finansieras.

B. *Stödåtgärder för livsmedelsförsörjningen*

Finansiering av sektoriella reformprogram genom finansiellt eller tekniskt bistånd och projekt för utveckling av jordbruket och livsmedelsproduktionen i utvecklingsländerna (artiklarna 3, 4 och 5 i rådets förordning (EG) nr 1292/96).

C. *Effektiva förvarningssystem och lagringsprogram*

Förbättring av livsmedelsförsörjningen i mottagarländerna (artiklarna 6, 7 och 8 i rådets förordning (EG) nr 1292/96).

Detta anslag är bl.a. avsett att täcka betalningar för åtaganden som har ingåtts inom ramen för rådets förordning (EEG) nr 1993/83 av den 11 juli 1983 om genomförande av ett särskilt program för bekämpning av världssvälten (EGT L 196, 20. 7. 1983, s. 6.)

Betoningen bör läggas på att finansiera program och projekt som genomförs av icke-statliga utvecklingsorganisationer eller andra aktörer i det civila samhället, särskilt jordbrukarsammanslutningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-2 0 — LIVSMEDELSBISTÅND OCH STÖDÅTGÄRDER *(forts.)*

***B7-2 0 1** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	325 265 000	100 000 000	70 000 000	60 000 000	53 579 000	171 686 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	261 000 000	70 000 000	48 000 000	40 000 000	60 000 000	131 000 000
Anslag för 1998	261 000 000		37 000 000	50 000 000	60 000 000	114 000 000
Totalt	847 265 000	170 000 000	155 000 000	150 000 000	173 579 000	416 686 000

B7-2 0 2 ***Transport, distribution, följdåtgärder och kontroll av genomförandet***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
118 000 000	100 000 000	118 000 000	124 000 000	144 202 411,49	139 999 851,47

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 1292/96 av den 27 juni 1996 om principerna för och förvaltning av livsmedelsbistånd samt om särskilda stödåtgärder för livsmedelsförsörjningen (EGT L 166, 5. 7. 1996, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för de åtgärder som är nödvändiga för att genomföra livsmedelsbistånd inom erforderliga tidsramar och på villkor som på samma gång svarar mot mottagarnas behov, målet största möjliga kostnadseffektivitet och bättre insyn.

Sådana åtgärder omfattar bland annat:

— transport och distribution av biståndet, inklusive därtill knutna åtgärder såsom försäkring, lastning, lossning, samordning etc. som inte omfattas av transportavtal men är en följd av dessa,

— nödvändiga åtgärder till stöd för planering, samordning och bästa möjliga genomförande av biståndet, vilkas finansiering inte täcks av andra anslag, t.ex. exceptionella transport- och lagringsåtgärder, bearbetning eller beredning av livsmedel på platsen, desinficering, konsulttjänster, tekniskt bistånd och utrustning som är direkt knuten till genomförandet av biståndet (verktyg, redskap, bränsle etc.),

— kontroll och samordning av livsmedelsbistånd, i synnerhet av de villkor enligt vilka de berörda produkterna anskaffas, levereras, distribueras och används, inklusive användande av motpartsmedel,

— pilotprojekt beträffande nya former av transport, emballering eller lagring, analyser av åtgärder för livsmedelsbistånd samt slutligen informationskampanjer för att höja allmänhetens medvetenhet,

— lagring av livsmedel (inbegripet administrativa utgifter, terminskontrakt med eller utan option, utbildning av tekniker, inköp av emballage och mobila lagringsenheter, kostnader för underhåll och reparationer av lager etc.).

18 miljoner ecu anslås till åtgärder för att kontrollera och genomföra Europeiska unionens program för livsmedelsbistånd.

Åtgärder inom ramen för innevarande budgetårs program och i förekommande fall för tidigare program kan finansieras.

Betoningen bör läggas på att finansiera program och projekt som genomförs av icke-statliga utvecklingsorganisationer eller andra aktörer i det civila samhället, särskilt jordbrukarsammanslutningar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-2 0 — LIVSMEDELSBISTÅND OCH STÖDÅTGÄRDER *(forts.)*

***B7-2 0 2** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	298 839 000	98 839 000	52 000 000	50 000 000	40 000 000	58 000 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	118 000 000	25 161 000	30 000 000	30 000 000	32 839 000	
Anslag för 1998	118 000 000		18 000 000	30 000 000	40 000 000	30 000 000
Totalt	534 839 000	124 000 000	100 000 000	110 000 000	112 839 000	88 000 000

KAPITEL B7-2 1 — HUMANITÄRT BISTÅND

B7-2 1 0 ***Bistånd till befolkningsgrupper och akut livsmedelsbistånd till utvecklingsländer och andra tredje länder som drabbats av katastrofer eller allvarliga kriser***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
158 100 000	158 100 000	148 100 000	146 100 000	381 930 841,—	221 838 819,28

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 1257/96 av den 20 juni 1996 om humanitärt bistånd (EGT L 163, 2. 7. 1996, s. 1).

Europeiska rådet i Cannes den 26 och 27 juni 1995 nådde en överenskommelse om storleken på och finansieringen av åttonde Europeiska utvecklingsfonden (EUF). I överenskommelsen fastställs en förstärkning med 160 miljoner ecu från den allmänna budgeten av katastrofbistånd av humanitär karaktär till AVS-staterna.

Dessutom fastställs i gemenskapens förklaring om artikel 2 d i andra finansprotokollet till fjärde Lomékonventionen att de särskilda medel för katastrofbistånd som avses i protokollet under dettas giltighetstid kan kompletteras med ett ytterligare belopp av 160 miljoner ecu från gemenskapens budget.

Under dessa omständigheter kommer vid behov en del av detta bistånd att kunna täckas genom anslag uppförda under denna artikel.

Detta anslag är även avsett att täcka finansieringen av åtgärder för bistånd, hjälp, skydd och akut livsmedelsbistånd, för att hjälpa befolkningsgrupper i utvecklingsländerna, AVS-staterna och andra tredje länder som är offer för naturkatastrofer och sådana omständigheter som orsakats på mänsklig väg (t.ex. krig, konflikter), eller för jämförbara exceptionella situationer och omständigheter, under den tid som behövs för att möta de humanitära behov som är följden av dessa olika situationer.

Biståndet beviljas utan diskriminering med avseende på offrens ras, etniska tillhörighet, religion, kön, ålder, nationalitet eller politiska tillhörighet.

Denna artikel skall täcka inköp och tillhandahållande av de produkter och material som är nödvändiga för genomförandet av dessa åtgärder, inbegripet byggande av bostäder eller skydd för de berörda befolkningarna, rehabiliterings- och återuppbyggnadsarbeten på kort sikt, särskilt av infrastruktur och utrustning, kostnader för utlandsstationerad och lokalanställd extern personal, lagring, internationella eller nationella transporter, logistiskt stöd och distribution av hjälpen samt andra åtgärder som syftar till att underlätta fritt tillträde till mottagarna av biståndet.

Detta anslag täcker även:

— förberedande genomförbarhetsstudier av åtgärderna samt utvärdering av humanitära projekt och planer,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-2 1 — HUMANITÄRT BISTÅND *(forts.)*

***B7-2 1 0** (forts.)*

— övervaknings- och uppföljningsåtgärder för humanitära projekt och planer,

— åtgärder för kontroll och samordning av genomförandet av de insatser som ingår i biståndet i fråga,

— åtgärder för förstärkning av gemenskapens samordning med medlemsstaterna, andra givarländer, internationella organisationer, icke-statliga organisationer samt organisationer som representerar dessa senare,

— upplysnings- och informationskampanjer,

— sådana åtgärder för tekniskt bistånd som är nödvändiga både för förberedelsen och genomförandet av humanitära projekt,

— finansiering av kontrakt för tekniskt bistånd för att främja utbyte av tekniskt know-how och av erfarenheter mellan europeiska humanitära organisationer och organ, eller mellan dessa och de i tredje land.

Detta anslag täcker också finansieringen av sådana utgifter som de åtgärder och insatser föranleder vilka syftar till att framhäva biståndets gemenskapskaraktär.

Ett belopp om högst 2 800 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, utbildning, möten med experter, konferenser, kongresser och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	242 059 000 ([1])	120 000 000	110 000 000	12 059 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	970 000	970 000				
Anslag för 1997	148 100 000	25 130 000	28 000 000	70 000 000	24 970 000	
Anslag för 1998	158 100 000		20 100 000	90 000 000	48 000 000	
Totalt	549 229 000	146 100 000	158 100 000	172 059 000	72 970 000	

([1]) Efter ett avdrag på 145 047 000 ecu i överförda betalningsbemyndiganden.

B7-2 1 2 ***Bistånd till personer som tvingats flytta (flyktingar, fördrivna personer och återvändande) i utvecklingsländerna i Latinamerika och Asien***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
59 350 000	59 350 000	59 350 000	59 350 000	60 000 000,—	59 930 084,30

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 443/97 av den 3 mars 1997 om åtgärder inom området för hjälp till grupper som tvingats lämna sin hembygd i utvecklingsländerna i Asien och Latinamerika (EGT L 68, 8. 3. 1997, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka åtgärder för att säkra självförsörjning för flyktingar, fördrivna personer och andra befolkningsgrupper som har lämnat sitt hemland eller uppehållsland på grund av konflikter, osäkra förhållanden eller andra kriser som inte orsakats av naturförhållanden.

Det täcker dessutom stöd för överlevnad, repatriering och återflyttning. Biståndet kan särskilt utvidgas till att även omfatta lokala befolkningsgrupper i värdländerna och hemländerna om de ekonomiska villkoren gör detta nödvändigt. Det kan om nödvändigt även användas för att stödja åtgärder vars syfte är att förhindra att befolkningsgrupper fördrivs.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-2 1 — HUMANITÄRT BISTÅND *(forts.)*

***B7-2 1 2** (forts.)*

Dessa åtgärder kan finansieras gemensamt med enskilda organisationer och internationella organisationer.

Ett belopp om högst 650 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, samordning på platsen, möten med experter, konferenser, kongresser och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	80 281 000	26 000 000	22 000 000	21 350 000	10 931 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	59 350 000	33 350 000	20 000 000	6 000 000		
Anslag för 1998	59 350 000		17 350 000	32 000 000	10 000 000	
Totalt	198 981 000	59 350 000	59 350 000	59 350 000	20 931 000	

B7-2 1 4 ***Humanitärt bistånd till befolkningarna i länderna i Central- och Östeuropa***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
98 000 000	98 000 000	98 000 000	98 000 000	187 000 000,—	212 904 881,89

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 1257/96 av den 20 juni 1996 om humanitärt bistånd (EGT L 163, 2. 7. 1996, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av åtgärder för bistånd, hjälp, skydd och akut livsmedelsbistånd, för att hjälpa de befolkningar i Central- och Östeuropa som är offer för naturkatastrofer och sådana omständigheter som orsakats på mänsklig väg (t.ex. krig, konflikter), eller för jämförbara exceptionella situationer och omständigheter, under den tid som behövs för att möta de humanitära behov som är följden av dessa olika situationer. Anslaget kan också finansiera åtgärder för preliminär förberedelse avseende risker samt åtgärder för att förebygga katastrofer eller jämförbara exceptionella situationer.

Biståndet beviljas utan diskriminering med avseende på offrens ras, etniska tillhörighet, religion, kön, ålder, nationalitet eller politiska tillhörighet.

Detta anslag avses särskilt för återvandring och återanpassning av bosniska flyktingar som sedan flera år tillbaka tagits emot i olika EU-länder, särskilt Tyskland.

Denna artikel skall täcka inköp och tillhandahållande av de produkter och material som är nödvändiga för genomförandet av dessa åtgärder, inbegripet byggande av bostäder eller skydd för de berörda befolkningarna, rehabiliterings- och återuppbyggnadsarbeten på kort sikt, särskilt av infrastruktur och utrustning, kostnader för utlandsstationerad och lokalanställd extern personal, lagring, internationella eller nationella transporter, logistiskt stöd och distribution av hjälpen samt andra åtgärder som syftar till att underlätta fritt tillträde till mottagarna av biståndet.

Detta anslag täcker även:

— förberedande genomförbarhetsstudier av åtgärderna samt utvärdering av humanitära projekt och planer,

— övervaknings- och uppföljningsåtgärder för humanitära projekt och planer,

— åtgärder för kontroll och samordning av genomförandet av de insatser som ingår i biståndet i fråga,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-2 1 — HUMANITÄRT BISTÅND *(forts.)*

***B7-2 1 4** (forts.)*

— åtgärder för förstärkning av gemenskapens samordning med medlemsstaterna, andra givarländer, internationella organisationer, icke-statliga organisationer samt organisationer som representerar dessa senare,

— upplysnings- och informationskampanjer,

— sådana åtgärder för tekniskt bistånd som är nödvändiga för genomförandet av humanitära projekt samt finansiering av kontrakt för tekniskt bistånd för att främja utbyte av tekniskt know-how och av erfarenheter mellan europeiska humanitära organisationer och organ, eller mellan dessa och de i tredje land,

— humanitära åtgärder för minröjning, inbegripet upplysning till lokalbefolkningen med avseende på truppminor.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	132 048 000 ([1])	80 000 000	52 048 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	98 000 000	18 000 000	25 000 000	40 000 000	15 000 000	
Anslag för 1998	98 000 000		20 952 000	40 000 000	20 000 000	17 048 000
Totalt	328 048 000	98 000 000	98 000 000	80 000 000	35 000 000	17 048 000

([1]) Efter ett avdrag på 26 151 000 ecu i överförda betalningsbemyndiganden.

B7-2 1 5 ***Humanitärt bistånd till befolkningarna i de nya oberoende staterna och Mongoliet***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
45 000 000	45 000 000	45 000 000	40 000 000	46 000 000,—	61 292 300,79

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 1257/96 av den 20 juni 1996 om humanitärt bistånd (EGT L 163, 2. 7. 1996, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av åtgärder för bistånd, hjälp, skydd och akut livsmedelsbistånd, för att hjälpa de befolkningar i de nya oberoende staterna och Mongoliet som är offer för naturkatastrofer och sådana omständigheter som orsakats på mänsklig väg (t.ex. krig, konflikter), eller för jämförbara exceptionella situationer och omständigheter, särskilt i Tjettjenien, under den tid som behövs för att möta de humanitära behov som är följden av dessa olika situationer. Anslaget kan också finansiera åtgärder för preliminär förberedelse avseende risker samt åtgärder för att förebygga katastrofer eller jämförbara exceptionella situationer.

Biståndet beviljas utan diskriminering med avseende på offrens ras, etniska tillhörighet, religion, kön, ålder, nationalitet eller politiska tillhörighet.

Denna artikel skall täcka inköp och tillhandahållande av de produkter och material som är nödvändiga för genomförandet av dessa åtgärder, inbegripet byggande av bostäder eller skydd för de berörda befolkningarna, rehabiliterings- och återuppbyggnadsarbeten på kort sikt, särskilt av infrastruktur och utrustning, kostnader för utlandsstationerad och lokalanställd extern personal, lagring, internationella eller nationella transporter, logistiskt stöd och distribution av hjälpen samt andra åtgärder som syftar till att underlätta fritt tillträde till mottagarna av biståndet.

Detta anslag täcker även:

— förberedande genomförbarhetsstudier av åtgärderna samt utvärdering av humanitära projekt och planer,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-2 1 — HUMANITÄRT BISTÅND *(forts.)*

***B7-2 1 5** (forts.)*

— övervaknings- och uppföljningsåtgärder för humanitära projekt och planer,

— åtgärder för kontroll och samordning av genomförandet av de insatser som ingår i biståndet i fråga,

— åtgärder för förstärkning av gemenskapens samordning med medlemsstaterna, andra givarländer, internationella organisationer, icke-statliga organisationer samt organisationer som representerar dessa senare,

— upplysnings- och informationskampanjer,

— sådana åtgärder för tekniskt bistånd som är nödvändiga för genomförandet av humanitära projekt samt finansiering av kontrakt för tekniskt bistånd för att främja utbyte av tekniskt know-how och av erfarenheter mellan europeiska humanitära organisationer och organ, eller mellan dessa och dem i tredje land,

— humanitära åtgärder för minröjning, inbegripet upplysning till lokalbefolkningen med avseende på truppminor.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	35 557 000	30 000 000	5 557 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	3 750 000		3 750 000			
Anslag för 1997	45 000 000	10 000 000	20 000 000	10 000 000	5 000 000	
Anslag för 1998	45 000 000		15 693 000	20 000 000	9 307 000	
Totalt	129 307 000	40 000 000	45 000 000	30 000 000	14 307 000	

B7-2 1 7 ***Hjälpåtgärder för flyktingar, fördrivna personer och återvändande***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
17 000 000	17 000 000	17 000 000	15 000 000	21 420 000,—	18 163 898,47

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 1257/96 av den 20 juni 1996 om humanitärt bistånd (EGT L 163, 2. 7. 1996, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av åtgärder för bistånd, hjälp, skydd och akut livsmedelsbistånd, för att hjälpa flyktingar, fördrivna personer och återvändande som är offer för naturkatastrofer och sådana omständigheter som orsakats på mänsklig väg (t.ex. krig, konflikter), under den tid som behövs för att möta de humanitära behov som är följden av dessa olika situationer.

Det täcker även finansieringen av åtgärder för repatriering och stöd till ometablering i hemlandet när de förutsättningar som anges i gällande internationella konventioner är uppfyllda.

Anslaget kan också gälla åtgärder för preliminär förberedelse avseende risker samt åtgärder för att förebygga katastrofer eller jämförbara exceptionella situationer.

Biståndet beviljas utan diskriminering med avseende på offrens ras, etniska tillhörighet, religion, kön, ålder, nationalitet eller politiska tillhörighet.

Denna artikel skall täcka inköp och tillhandahållande av de produkter och material som är nödvändiga för genomförandet av dessa åtgärder, inbegripet byggande av bostäder eller skydd för de berörda befolkningarna, rehabiliterings- och återuppbyggnadsarbeten på kort sikt, särskilt av infrastruktur och utrustning, kostnader för utlandsstationerad och lokalanställd extern personal, lagring, internationella eller nationella transporter, logistiskt stöd och distribution av hjälpen samt andra åtgärder som syftar till att underlätta fritt tillträde till mottagarna av biståndet.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-2 1 — HUMANITÄRT BISTÅND *(forts.)*

***B7-2 1 7** (forts.)*

Detta anslag täcker även:

— förberedande genomförbarhetsstudier av åtgärderna samt utvärdering av humanitära projekt och planer,

— övervaknings- och uppföljningsåtgärder för humanitära projekt och planer,

— åtgärder för kontroll och samordning av genomförandet av de insatser som ingår i biståndet i fråga,

— åtgärder för förstärkning av gemenskapens samordning med medlemsstaterna, andra givarländer, internationella organisationer, icke-statliga organisationer samt organisationer som representerar dessa senare,

— upplysnings- och informationskampanjer,

— sådana åtgärder för tekniskt bistånd som är nödvändiga för genomförandet av humanitära projekt samt finansiering av kontrakt för tekniskt bistånd för att främja utbyte av tekniskt know-how och av erfarenheter mellan europeiska humanitära organisationer och organ, eller mellan dessa och de i tredje land.

Biståndet kan kompletteras med andra biståndsformer från gemenskapen som riktar sig till samma målgrupper. Det kan samordnas med bistånd som finansieras av medlemsländer eller andra biståndsgivare.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	9 268 000 ([1])	9 000 000	268 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	17 000 000	6 000 000	10 000 000	1 000 000		
Anslag för 1998	17 000 000		6 732 000	6 268 000	4 000 000	
Totalt	43 268 000	15 000 000	17 000 000	7 268 000	4 000 000	

([1]) Efter ett avdrag på 13 675 000 ecu i överförda betalningsbemyndiganden.

B7-2 1 9 ***Insatsstöd och förebyggande av katastrofer***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
7 000 000	7 000 000	7 000 000	4 500 000	6 198 500,—	2 329 816,46

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 1257/96 av den 20 juni 1996 om humanitärt bistånd (EGT L 163, 2. 7. 1996, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av åtgärder för preliminär förberedelse avseende risker samt åtgärder för att förebygga katastrofer eller jämförbara situationer.

Det täcker även finansieringen av vetenskapliga undersökningar om förebyggande av katastrofer och inköp och transport av all utrustning som krävs för detta ändamål eller för förvarningssystem vad gäller översvämningar, jordskalv, vulkanutbrott osv.

Denna artikel belastas även med finansieringen av åtgärder för utbildning och tekniskt bistånd vilkas mål är katastrofberedskap.

KAPITEL B7-2 1 — HUMANITÄRT BISTÅND *(forts.)*

***B7-2 1 9** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	6 093 000 (1)	3 000 000	3 000 000	93 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	7 000 000	1 500 000	3 000 000	2 500 000		
Anslag för 1998	7 000 000		1 000 000	3 000 000	3 000 000	
Totalt	20 093 000	4 500 000	7 000 000	5 593 000	3 000 000	

(1) Efter ett avdrag på 1 470 000 ecu i överförda betalningsbemyndiganden.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-3

SAMARBETE MED UTVECKLINGSLÄNDER I ASIEN, LATINAMERIKA OCH SÖDRA AFRIKA, INKLUSIVE SYDAFRIKA

KAPITEL B7-3 0 — SAMARBETE MED UTVECKLINGSLÄNDER I ASIEN

KAPITEL B7-3 1 — SAMARBETE MED UTVECKLINGSLÄNDER I LATINAMERIKA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-3 0						
B7-3 0 0	***Finansiellt och tekniskt samarbete med utvecklingsländer i Asien***						
	Differentierade anslag	313 000 000	175 000 000	318 750 000	165 750 000	316 392 036,—	253 829 508,38
B7-3 0 1	***Ekonomiskt samarbete med utvecklingsländer i Asien***						
	Differentierade anslag	83 150 000	48 000 000	82 400 000	44 900 000	89 727 628,—	30 111 949,41
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	396 150 000	223 000 000	401 150 000	210 650 000	406 119 664,—	283 941 457,79
	KAPITEL B7-3 0 TOTALT	396 150 000	223 000 000	401 150 000	210 650 000	406 119 664,—	283 941 457,79
	KAPITEL B7-3 1						
B7-3 1 0	***Finansiellt och tekniskt samarbete med utvecklingsländer i Latinamerika***						
	Differentierade anslag	203 500 000	116 300 000	191 400 000	126 200 000	199 895 000,—	117 660 541,34
B7-3 1 1	***Ekonomiskt samarbete med utvecklingsländer i Latinamerika***						
	Differentierade anslag	71 000 000	31 100 000	64 250 000	36 750 000	63 000 000,—	34 670 783,03
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	274 500 000	147 400 000	255 650 000	162 950 000	262 895 000,—	152 331 324,37
	KAPITEL B7-3 1 TOTALT	274 500 000	147 400 000	255 650 000	162 950 000	262 895 000,—	152 331 324,37

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-3 2 — SAMARBETE MED SÖDRA AFRIKA OCH SYDAFRIKA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-3 2						
B7-3 2 0	***Samarbete med Sydafrika*** Differentierade anslag	127 500 000	77 500 000	127 500 000	82 500 000	129 211 100,—	28 514 567,14
B7-3 2 1	***Rehabiliteringsprogram i södra Afrika*** Differentierade anslag	10 000 000	7 500 000	15 000 000 ([1])	12 000 000 ([2])	19 998 746,—	8 821 303,34
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	137 500 000	85 000 000	142 500 000	94 500 000	149 209 846,—	37 335 870,48
	KAPITEL B7-3 2 TOTALT	137 500 000	85 000 000	142 500 000	94 500 000	149 209 846,—	37 335 870,48
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	808 150 000	455 400 000	799 300 000	468 100 000	818 224 510,—	473 608 652,64
	Avdelning B7-3 — Totalt	**808 150 000**	**455 400 000**	**799 300 000**	**468 100 000**	**818 224 510,—**	**473 608 652,64**

([1]) Ett anslag på 2 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([2]) Ett anslag på 2 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-3

SAMARBETE MED UTVECKLINGSLÄNDER I ASIEN, LATINAMERIKA OCH SÖDRA AFRIKA, INKLUSIVE SYDAFRIKA

KAPITEL B7-3 0 — SAMARBETE MED UTVECKLINGSLÄNDER I ASIEN

B7-3 0 0 ***Finansiellt och tekniskt samarbete med utvecklingsländer i Asien***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
313 000 000	175 000 000	318 750 000	165 750 000	316 392 036,—	253 829 508,38

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 443/92 av den 25 februari 1992 om finansiellt och tekniskt bistånd till och ekonomiskt samarbete med utvecklingsländerna i Asien och Latinamerika (EGT L 52, 27. 2. 1992, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka utvecklingsåtgärder beträffande makroekonomiska och sektorsbestämda problem i utvecklingsländer i Asien, särskilt i de fattigaste av dessa. Tyngdpunkten ligger på åtgärder som påverkar den ekonomiska strukturen och på uppbyggnad av institutioner, förstärkning av det civila samhället, åtgärder för miljön, utbildning av kvinnor, främjande av konsumentskyddspolitik, narkotikabekämpning, demokratisering, regionalt samarbete, förebyggande av och återuppbyggnad efter katastrofer.

Investeringar i landområden som traditionellt bebos av ursprungsbefolkningar eller andra lokala samhällen, och andra projekt som har en betydande inverkan på dessa befolkningars levnadsvillkor och samhällsorganisation, skall inte genomföras utan att de i största möjliga utsträckning har rådfrågats och givit sitt samtycke.

Minst 10 % av detta anslag skall användas till miljöpolitiska program som härrör från Agenda 21 som antogs vid FN:s konferens om miljö och utveckling i Rio de Janeiro den 3—14 juni 1992.

Detta anslag täcker även systematisk kontroll och utvärdering för att göra en bedömning av hur utvecklingsprojekten under denna artikel påverkar miljön samt publiceringen av bedömningen i en årsrapport.

Medel till Nepal är underkastade det villkoret att myndigheterna i landet garanterar att de inte kommer att avvisa flyktingar från Tibet.

Inom ramen för strategier inom kommissionens hälsopolitik och för att stödja program som gör det möjligt att förbättra bastjänsterna inom primärvården, avsätts även anslag till genomförandet av ett program för att förebygga reumatisk feber.

Detta anslag täcker dessutom finansiering av aktioner av icke-statliga organisationer och fackorgan för att hjälpa det ökande antalet gatubarn.

Ett belopp om högst 4 250 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

Detta anslag belastas även av utgifter för verksamhet och åtgärder av horisontell natur som stärker profilen eller ökar medvetenheten om Europeiska unionens samarbete med utvecklingsländer i Asien.

Detta anslag täcker även mindre lån och krediter som beviljas inom det informella banksystemet (genom Grameen Bank och liknande verksamheter i Bangladesh) för att stödja, framför allt, initiativ för att skapa arbetstillfällen för kvinnor.

Detta anslag skall även omfatta stöd till utveckling av det civila samhället och i synnerhet stöd till verksamhet inom icke-statliga organisationer som främjar och skyddar de rättigheter som svaga grupper, exempelvis kvinnor, barn och etniska minoriteter, har.

Gemenskapsstöd skall inte att beviljas till länder eller organisationer som uppmuntrar eller tillåter obligatorisk abort, tvångssterilisering eller barnamord som åtgärder för att kontrollera befolkningstillväxten.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-3 0 — SAMARBETE MED UTVECKLINGSLÄNDER I ASIEN *(forts.)*

B7-3 0 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 516 321 000	150 000 000	134 000 000	160 000 000	160 000 000	912 321 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	318 750 000	15 750 000	20 000 000	15 000 000	15 000 000	253 000 000
Anslag för 1998	313 000 000		21 000 000	15 000 000	15 000 000	262 000 000
Totalt	2 148 071 000	165 750 000	175 000 000	190 000 000	190 000 000	1 427 321 000

B7-3 0 1 ***Ekonomiskt samarbete med utvecklingsländer i Asien***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
83 150 000	48 000 000	82 400 000	44 900 000	89 727 628,—	30 111 949,41

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 443/92 av den 25 februari 1992 om finansiellt och tekniskt bistånd till och ekonomiskt samarbete med utvecklingsländerna i Latinamerika och Asien (EGT L 52, 27. 2. 1992, s. 1).

Detta anslag är avsett att i gemenskapens och samarbetsländernas ömsesidiga intresse täcka olika åtgärder bl.a. tekniskt bistånd, utbildning, teknologiöverföring och institutionellt stöd beträffande främjande av handeln, energi, miljö, förvaltning etc. i syfte att:

— förbättra den ekonomiska, sociala, kulturella, lagstiftnings- och författningsmässiga grunden och underlätta de ekonomiska förbindelserna och handeln mellan gemenskapen och Asien,

— främja regional integration,

— uppmuntra kunskapsöverföring och främja kontakter och samarbete mellan affärsaktörer på båda sidor,

— främja ett gynnsammare klimat för ekonomisk expansion och därigenom utveckling i de berörda länderna.

Medel till Nepal är underkastade det villkoret att myndigheterna i landet garanterar att de inte kommer att avvisa flyktingar från Tibet.

En del av det totala biståndet till Bangladesh är avsett för hemsändning av bengalier som bosatt sig i Chittagong-bergen till slättlandet.

Detta anslag skall även finansiera pilotprojekt för att främja sunda affärsmetoder ur miljö- och samhällssynpunkt, inbegripet överföringen av teknisk kunskap om de bästa metoderna inom rena teknologier och ekonomiska stimulansåtgärder.

Gemenskapens bistånd skall inte att beviljas till länder eller organisationer som uppmuntrar eller tillåter obligatorisk abort, tvångssterilisering eller barnamord som åtgärder för att kontrollera befolkningstillväxten.

Ett belopp om högst 1 100 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-3 0 — SAMARBETE MED UTVECKLINGSLÄNDER I ASIEN *(forts.)*

***B7-3 0 1** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	236 153 000	33 900 000	18 000 000	21 000 000	21 000 000	142 253 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	82 400 000	11 000 000	12 000 000	15 000 000	15 000 000	29 400 000
Anslag för 1998	83 150 000		18 000 000	15 000 000	15 000 000	35 150 000
Totalt	401 703 000	44 900 000	48 000 000	51 000 000	51 000 000	206 803 000

KAPITEL B7-3 1 — SAMARBETE MED UTVECKLINGSLÄNDER I LATINAMERIKA

B7-3 1 0 ***Finansiellt och tekniskt samarbete med utvecklingsländer i Latinamerika***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
203 500 000	116 300 000	191 400 000	126 200 000	199 895 000,—	117 660 541,34

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 443/92 av den 25 februari 1992 om finansiellt och tekniskt bistånd till och ekonomiskt samarbete med utvecklingsländerna i Asien och Latinamerika (EGT L 52, 27. 2. 1992, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka utvecklingsåtgärder beträffande makroekonomiska och sektorsbestämda problem i utvecklingsländer i Latinamerika, särskilt i de fattigaste av dessa. Tyngdpunkten ligger på åtgärder som påverkar den juridiska strukturen och samarbetet med Europeiska unionen på det här området, den ekonomiska strukturen och på uppbyggnad av institutioner, samt på åtgärder för miljön, kvinnor, narkotikabekämpning, demokratisering, regionalt samarbete, förebyggande av och återuppbyggnad efter katastrofer.

Investeringar i landområden som traditionellt bebos av ursprungsbefolkningar eller andra lokala samhällen, eller andra projekt som har en betydande inverkan på dessa befolkningars levnadsvillkor och samhällsorganisation, skall inte genomföras utan att de i största möjliga utsträckning har rådfrågats och givit sitt samtycke.

Minst 10 % av detta anslag skall användas till miljöpolitiska program som härrör från Agenda 21 som antogs vid Förenta nationernas konferens om miljö och utveckling i Rio de Janeiro den 3—14 juni 1992.

Detta anslag täcker även systematisk kontroll och utvärdering för att göra en bedömning av hur utvecklingsprojekten under denna artikel påverkar miljön samt publiceringen av bedömningen i en årsrapport.

Ett belopp om 2 miljoner ecu har anslagits till främjandet av fredsprocessen i Guatemala.

Ett belopp om högst 4 100 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

Denna artikel belastas även av utgifter för verksamhet och åtgärder av horisontell natur som stärker profilen eller ökar medvetenheten om Europeiska unionens samarbete med utvecklingsländer i Latinamerika.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-3 1 — SAMARBETE MED UTVECKLINGSLÄNDER I LATINAMERIKA *(forts.)*

***B7-3 1 0** (forts.)*

Detta anslag täcker även mindre lån och krediter som beviljas inom det informella banksystemet (genom Grameen Bank och liknande verksamheter i Bangladesh) för att stödja, framför allt, initiativ för att skapa arbetstillfällen för kvinnor.

Detta anslag är avsett att täcka främjande och finansiering av samriskföretag bildade av små och medelstora företag inom gemenskapen (inklusive allmännyttiga) och i Kuba, särskilt inom sektorerna livsmedel, jordbruk och energi.

En del av anslaget skall användas till utbildningsprojekt rörande företagsförvaltning i en öppen ekonomi, riktade till små och medelstora företag i Kuba, samt till själva förfarandet för urval av de samriskföretag som är lämpliga för gemenskapsstöd.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	778 322 000	100 100 000	70 050 000	85 000 000	90 000 000	433 172 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	191 400 000	26 100 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000	90 300 000
Anslag för 1998	203 500 000		21 250 000	25 000 000	25 000 000	132 150 000
Totalt	1 173 222 000	126 200 000	116 300 000	135 000 000	140 000 000	665 722 000

B7-3 1 1 ***Ekonomiskt samarbete med utvecklingsländer i Latinamerika***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
71 000 000	31 100 000	64 250 000	36 750 000	63 000 000,—	34 670 783,03

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 443/92 av den 25 februari 1992 om finansiellt och tekniskt bistånd till och ekonomiskt samarbete med utvecklingsländerna i Asien och Latinamerika (EGT L 52, 27. 2. 1992, s. 1).

Detta anslag är avsett att i gemenskapens och samarbetsländernas ömsesidiga intresse täcka olika åtgärder bl.a. tekniskt bistånd, utbildning, teknologiöverföring och institutionellt stöd beträffande främjande av handeln, energi, miljö, förvaltning etc. i syfte att:

— förbättra den ekonomiska, sociala, kulturella, lagstiftnings- och författningsmässiga grunden och underlätta de ekonomiska förbindelserna och handeln mellan gemenskapen och Latinamerika,

— främja regional integration,

— uppmuntra kunskapsöverföring och främja kontakter och samarbete mellan affärsaktörer på båda sidor,

— främja ett gynnsammare klimat för ekonomisk expansion och därigenom utveckling i de berörda länderna.

Det täcker också finansieringen av olika latinamerikanska instituts aktiviteter, som Affärsstiftelsen Europa-Chile, skapad med Europeiska unionens stöd i syfte att främja ömsesidiga ekonomiska förbindelser.

Detta anslag skall även täcka pilotprojekt för att främja sunda affärsmetoder ur miljö- och samhällssynpunkt, inbegripet överföringen av teknisk kunskap om de bästa metoderna inom rena teknologier och ekonomiska stimulansåtgärder.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-3 1 — SAMARBETE MED UTVECKLINGSLÄNDER I LATINAMERIKA *(forts.)*

***B7-3 1 1** (forts.)*

Ett belopp om högst 1 250 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	138 837 000	16 750 000	13 000 000	15 000 000	18 000 000	76 087 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	64 250 000	20 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	20 250 000
Anslag för 1998	71 000 000		10 100 000	10 000 000	10 000 000	40 900 000
Totalt	274 087 000	36 750 000	31 100 000	33 000 000	36 000 000	137 237 000

KAPITEL B7-3 2 — SAMARBETE MED SÖDRA AFRIKA OCH SYDAFRIKA

B7-3 2 0 ***Samarbete med Sydafrika***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
127 500 000	77 500 000	127 500 000	82 500 000	129 211 100,—	28 514 567,14

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 2259/96 av den 22 november 1996 om utvecklingssamarbete med Sydafrika (EGT L 306, 28. 11. 1996, s. 5).

Detta anslag är avsett att finansiera program som genomförs i Sydafrika i syfte att förbättra situationen för de fattigaste grupperna i det sydafrikanska samhället, i enlighet med de prioriteringar som anges av Europaparlamentet i dess resolution av den 15 december 1993 och även med hänsyn till rådets beslut om stöd till Sydafrika i samband med interimsavtalet.

Anslaget följer inriktningen i det ursprungliga åtgärdsprogrammet för Sydafrika, som ursprungligen föreslogs av Europaparlamentet och som senare upprepade gånger bekräftats av Europeiska rådet.

Ändringarna är avsedda att ta vederbörlig hänsyn till den demokratiska utvecklingen i Sydafrika efter valet i april 1994.

Dessa åtgärder omfattar finansiering av:

— utvecklingsprogram som involverar de lokala samhällena och som särskilt förvaltas av Kagiso Trust, fackföreningarna och kyrkorna,

— program för att förbättra bostäderna och därtill knutna projekt i de fattigaste delarna av landet,

— program för att förbättra yrkesutbildning och utbildning i landsbygdsområden och fattiga stadsområden,

— stödprogram inom yrkesutbildningsområdet, inbegripet lärarutbildning och tilldelande av stipendier från Europeiska unionen och studiebelöningar,

— hälsoprogram och -projekt i landsbygdsområden och fattiga stadsområden,

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-3 2 — SAMARBETE MED SÖDRA AFRIKA OCH SYDAFRIKA *(forts.)*

B7-3 2 0 *(forts.)*

— program för investeringar, inbegripet riskkapital, samriskföretag och skapande av sysselsättning,

— andra projekt som gör det möjligt för regeringen att påskynda genomförandet av program för återuppbyggnad och utveckling,

— insatser för att integrera konsumentpolitik i utvecklingspolitiken.

Detta anslag skall även finansiera pilotprojekt för att främja sunda affärsmetoder ur miljö- och samhällssynpunkt, inbegripet överföringen av teknisk kunskap om de bästa metoderna inom rena teknologier och ekonomiska stimulansåtgärder.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	290 504 000	60 000 000	52 000 000	70 000 000	80 000 000	28 504 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	288 900	288 900				
Anslag för 1997	127 500 000	22 211 100	15 000 000	20 000 000	25 000 000	45 288 900
Anslag för 1998	127 500 000		10 500 000	10 000 000	15 000 000	92 000 000
Totalt	545 792 900	82 500 000	77 500 000	100 000 000	120 000 000	165 792 900

B7-3 2 1 ***Rehabiliteringsprogram i södra Afrika***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 000 000	7 500 000	15 000 000 (1)	12 000 000 (2)	19 998 746,—	8 821 303,34

(1) Ett anslag på 2 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 2 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 2258/96 av den 22 november 1996 om återanpassnings- och återuppbyggnadsprojekt till förmån för utvecklingsländer (EGT L 306, 28.11.1996, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka de gemenskapsbidrag som syftar till att:

— lindra behoven hos de folk som berörs av interna konflikter i regionen, inbegripet deras repatriering och rehabilitering av länderna, såsom föreslogs av FN/OAU-konferensen om flyktingar, återvändande flyktingar och fördrivna personer (Oslo, augusti 1988),

— uppmuntra närmare ekonomiska förbindelser inom Konferensen för utvecklingssamordning i södra Afrika (SADCC); stödja handel, investeringar och marknadsföring av produkter samt skapande av sysselsättning i regionen,

— finansiera utgifter avseende gemenskapsåtgärder som vidtagits i förbindelse med Namibias självständighet.

Medel skall även ställas till förfogande för att underlätta ekonomisk integration i regionen.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-3 2 — SAMARBETE MED SÖDRA AFRIKA OCH SYDAFRIKA *(forts.)*

***B7-3 2 1** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	25 758 000	8 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	5 758 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	17 500 000 (1)	6 500 000	2 500 000	3 000 000	3 000 000	2 500 000
Anslag för 1998	10 000 000		1 000 000	2 500 000	3 500 000	3 000 000
Totalt	53 258 000	14 500 000 (2)	7 500 000	9 500 000	10 500 000	11 258 000

(1) Varav 2 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Varav 2 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-4

SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA OCH MELLANÖSTERN

KAPITEL B7-4 0 — SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-4 0						
B7-4 0 1	***Finansprotokoll med Malta och Cypern***						
B7-4 0 1 0	Första, andra och tredje finansprotokollen med Malta och Cypern Differentierade anslag	p.m.	2 500 000	3 000 000	2 500 000	1 390 028,—	4 508 306,80
B7-4 0 1 1	Fjärde finansprotokollen med Cypern och Malta Differentierade anslag	12 000 000	8 000 000	12 000 000	8 000 000	2 000 000,—	0,—
	Artikel B7-4 0 1 — Totalt	12 000 000	10 500 000	15 000 000	10 500 000	3 390 028,—	4 508 306,80
B7-4 0 2	***Särskilt bistånd till Libanon*** Differentierade anslag	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
B7-4 0 3	***Samarbete med Turkiet***						
B7-4 0 3 2	Särskilt bistånd till Turkiet Differentierade anslag	p.m.	3 500 000	p.m.	3 500 000	0,—	4 072 093,66
B7-4 0 3 4	Finansiellt samarbete till förmån för Turkiet Differentierade anslag	p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (3)	p.m. (4)	2 895 000,—	375 328,72
	Artikel B7-4 0 3 — Totalt	p.m.	3 500 000	p.m.	3 500 000	2 895 000,—	4 447 422,38
B7-4 0 5	***Finansprotokoll med länderna i södra Medelhavsområdet***						
B7-4 0 5 0	Första och andra finansprotokollen med länderna i södra Medelhavsområdet Differentierade anslag	12 900 000	15 000 000	p.m.	25 000 000	15 836 130,—	5 354 698,08

(1) Ett anslag på 53 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 30 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 53 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 42 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-4 0 — SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA *(forts.)*

KAPITEL B7-4 1 — ÅTGÄRDER I SAMBAND MED REFORMER AV EKONOMISKA OCH SOCIALA STRUKTURER I TREDJE LÄNDER I MEDELHAVSOMRÅDET (MEDA)

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-4 0 5	*(forts.)*						
B7-4 0 5 1	Tredje och fjärde finansprotokollen med länderna i södra Medelhavsområdet Differentierade anslag	35 100 000	155 000 000	8 000 000	193 000 000	142 518 156,—	95 218 374,57
	Artikel B7-4 0 5 — Totalt	48 000 000	170 000 000	8 000 000	218 000 000	158 354 286,—	100 573 072,65
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	60 000 000	184 000 000	23 000 000	232 000 000	164 639 314,—	109 528 801,83
	KAPITEL B7-4 0 TOTALT	60 000 000	184 000 000	23 000 000	232 000 000	164 639 314,—	109 528 801,83
	KAPITEL B7-4 1						
B7-4 1 0	***Meda (åtgärder i samband med reformer av ekonomiska och sociala strukturer i tredje länder i Medelhavsområdet)*** Differentierade anslag	848 500 000 ([1])	285 000 000 ([2])	836 700 000	314 700 000	402 999 999,25	154 632 806,92
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	848 500 000	285 000 000	836 700 000	314 700 000	402 999 999,25	154 632 806,92
	KAPITEL B7-4 1 TOTALT	848 500 000	285 000 000	836 700 000	314 700 000	402 999 999,25	154 632 806,92

([1]) Ett anslag på 94 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([2]) Ett anslag på 30 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-4 2 — ÅTGÄRDSPROGRAM FÖR MELLANÖSTERN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-4 2						
B7-4 2 0	***Gemenskapsåtgärder i samband med fredsavtalet mellan Israel och PLO***						
	Differentierade anslag	50 000 000	50 000 000	50 000 000	50 000 000	52 000 000,—	49 403 617,29
B7-4 2 1	***Bistånd till Förenta nationernas hjälporganisation för palestinska flyktingar i Mellanöstern (UNRWA)***						
	Differentierade anslag	36 500 000	36 500 000	32 000 000	32 000 000	34 100 000,—	34 100 000,—
B7-4 2 2	***Ekonomiskt bistånd till Israel och den palestinska befolkningen i de ockuperade områdena***						
	Differentierade anslag	—	2 235 000	—	5 000 000	0,—	9 833 439,21
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	86 500 000	88 735 000	82 000 000	87 000 000	86 100 000,—	93 337 056,50
	KAPITEL B7-4 2 TOTALT	86 500 000	88 735 000	82 000 000	87 000 000	86 100 000,—	93 337 056,50
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	995 000 000	557 735 000	941 700 000	633 700 000	653 739 313,25	357 498 665,25
	Avdelning B7-4 — Totalt	**995 000 000**	**557 735 000**	**941 700 000**	**633 700 000**	**653 739 313,25**	**357 498 665,25**

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-4

SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA OCH MELLANÖSTERN

Anmärkningar

Slutsatser från Europeiska rådet i Lissabon av den 26 och 27 juni 1992, särskilt bilaga I till dessa.

Slutsatser från Europeiska rådet i Cannes av den 26 och 27 juni 1995.

Slutsatser från Europeiska rådet i Madrid av den 15 och 16 december 1995.

Europeiska unionen skall föra en politik för samarbete med Medelhavsländerna i enlighet med bestämmelserna i ovanstående akter.

KAPITEL B7-4 0 — SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA

B7-4 0 1 ***Finansprotokoll med Malta och Cypern***

B7-4 0 1 0 Första, andra och tredje finansprotokollen med Malta och Cypern

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	2 500 000	3 000 000	2 500 000	1 390 028,—	4 508 306,80

Anmärkningar

Malta

Rådets förordning (EEG) nr 939/76 av den 23 april 1976 om slutandet av ett finansprotokoll och ett protokoll om fastställande av vissa bestämmelser beträffande avtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Malta (EGT L 111, 28. 4. 1976, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2458/86 av den 7 juli 1986 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Malta (EGT L 216, 5. 8. 1986, s. 1).

Rådets beslut 89/378/EEG av den 12 juni 1989 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Malta (EGT L 180, 27. 6. 1989, s. 46).

Första finansprotokollet undertecknat den 4 mars 1976 innehåller bestämmelser om att det till och med den 31 oktober 1983 skall beviljas:

— 16 miljoner ecu i form av lån från Europeiska investeringsbankens egna medel,

— 10 miljoner ecu som skall belasta den allmänna budgeten i form av gåvobistånd och lån på särskilda villkor.

Andra finansprotokollet undertecknat den 4 december 1985 innehåller bestämmelser om att det till och med den 31 oktober 1988 skall beviljas:

— 16 miljoner ecu i form av lån från Europeiska investeringsbankens egna medel,

— 13 500 000 ecu som skall belasta den allmänna budgeten i form av gåvobistånd och lån på särskilda villkor.

Tredje finansprotokollet undertecknat den 20 mars 1989 innehåller bestämmelser om att det till och med den 31 oktober 1993 skall beviljas:

— 23 miljoner ecu i form av lån från Europeiska investeringsbankens egna medel,

— 15 miljoner ecu som skall belasta den allmänna budgeten i form av gåvobistånd och riskkapital.

Cypern

Rådets förordning (EEG) nr 2760/78 av den 23 november 1978 om slutandet av ett finansprotokoll mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Cypern (EGT L 332, 29. 11. 1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 787/84 av den 26 mars 1984 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Cypern (EGT L 85, 28. 3. 1984, s. 37).

Rådets beslut 90/153/EEG av den 26 februari 1990 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Cypern (EGT L 82, 29. 3. 1990, s. 32).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-4 0 — SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA *(forts.)*

B7-4 0 1 *(forts.)*

B7-4 0 1 0 *(forts.)*

Första finansprotokollet undertecknat den 15 september 1977 innehåller bestämmelser om att det till och med den 31 december 1983 skall beviljas:

— 20 miljoner ecu i form av lån från Europeiska investeringsbankens egna medel,

— 10 miljoner ecu som skall belasta den allmänna budgeten i form av räntesubventioner i samband med lån från Europeiska investeringsbanken, gåvobistånd och lån på särskilda villkor.

Andra finansprotokollet undertecknat den 20 december 1983 innehåller bestämmelser om att det till och med den 31 december 1988 skall beviljas:

— 28 miljoner ecu i form av lån från Europeiska investeringsbankens egna medel,

— 16 miljoner ecu som skall belasta den allmänna budgeten i form av räntesubventioner i samband med lån från Europeiska investeringsbanken, gåvobistånd och lån på särskilda villkor.

Tredje finansprotokollet undertecknat den 30 november 1989 innehåller bestämmelser om att det till och med den 31 december 1993 skall beviljas:

— 44 miljoner ecu i form av lån från Europeiska investeringsbankens egna medel,

— 18 miljoner ecu som skall belasta den allmänna budgeten i form av räntesubventioner i samband med lån från Europeiska investeringsbanken, gåvobistånd och riskkapital.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	16 469 000	1 500 000	1 500 000	2 000 000	2 000 000	9 469 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	3 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		
Anslag för 1998	p.m.					
Totalt	19 469 000	2 500 000	2 500 000	3 000 000	2 000 000	9 469 000

B7-4 0 1 1 Fjärde finansprotokollen med Cypern och Malta

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
12 000 000	8 000 000	12 000 000	8 000 000	2 000 000,—	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 95/484/EG av den 30 oktober 1995 om antagande av ett protokoll om finansiellt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Malta (EGT L 278, 21. 11. 1995, s. 14).

Rådets beslut 95/485/EG av den 30 oktober 1995 om antagande av ett protokoll om finansiellt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Cypern (EGT L 278, 21. 11. 1995, s. 22).

Det fjärde finansprotokollet med Cypern innehåller bestämmelser om att det till och med den 31 december 1998 skall beviljas:

— 50 miljoner ecu i form av lån från banken,

— 22 miljoner ecu av gemenskapens budgetmedel i form av gåvobistånd,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-4 0 — SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA *(forts.)*

B7-4 0 1 *(forts.)*

B7-4 0 1 1 *(forts.)*

— 2 miljoner ecu av gemenskapens budgetmedel i form av bidrag till riskkapitalbildning.

Det fjärde finansprotokollet med Malta innehåller bestämmelser om att det till och med den 31 december 1998 skall beviljas:

— 30 miljoner ecu i form av lån från banken,

— 13 miljoner ecu av gemenskapens budgetmedel i form av gåvobistånd,

— 2 miljoner ecu av gemenskapens budgetmedel i form av bidrag till riskkapitalbildning.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	2 000 000	1 000 000	1 000 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	12 000 000	7 000 000	2 000 000	3 000 000		
Anslag för 1998	12 000 000		5 000 000	4 000 000	3 000 000	
Totalt	26 000 000	8 000 000	8 000 000	7 000 000	3 000 000	

B7-4 0 2 ***Särskilt bistånd till Libanon***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att täcka betalningar för åtaganden som har ingåtts inom ramen för denna åtgärd.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-4 0 — SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA *(forts.)*

***B7-4 0 2** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	89 204					89 204
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	—	p.m.				
Anslag för 1998	—		p.m.			
Totalt	89 204	p.m.	p.m.			89 204

B7-4 0 3 ***Samarbete med Turkiet***

B7-4 0 3 2 Särskilt bistånd till Turkiet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	3 500 000	p.m.	3 500 000	0,—	4 072 093,66

Anmärkningar

Beslut nr 2/80 fattat av Associeringsrådet EEG—Turkiet den 19 september 1980.

Detta anslag är avsett att finansiera olika samarbetsåtgärder såsom genomförande av investeringar och tekniskt bistånd, särskilt inom jordbruket, på det sociala området, och i samband med små och medelstora företag samt handelsfrämjande åtgärder.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-4 0 — SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA *(forts.)*

***B7-4 0 3** (forts.)*

B7-4 0 3 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	7 508 000	3 500 000	3 500 000	508 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	7 508 000	3 500 000 (1)	3 500 000	508 000		

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

B7-4 0 3 4 Finansiellt samarbete till förmån för Turkiet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (3)	p.m. (4)	2 895 000,—	375 328,72

(1) Ett anslag på 53 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 30 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 53 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 42 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 31 juli 1995, om genomförande av en särskild åtgärd för finansiellt samarbete som gynnar Turkiet (EGT C 271, 17. 10. 95, s. 12).

Punkten är avsedd att täcka finansieringen av olika åtgärder för att öka produktiviteten i den turkiska ekonomin och att se till att landet får en bättre ekonomisk infrastruktur, högre avkastning i jordbruket och moderna industri- och tjänsteföretag som förvaltas på ett rationellt sätt.

Den täcker även finansieringen av vissa åtgärder för att stärka samarbetet med Turkiet på områdena yrkesutbildning och kultur.

Frigörandet av detta anslag är beroende av att Turkiet antar den rättsliga grunden och iakttar de demokratiska principerna i Europakonventionen om mänskliga rättigheter och rättsstatens och folkrättens normer, och av att de deklarationer som den nya turkiska regeringen gjort beträffande tullunionen med Europeiska unionen klarläggs. Dessutom måste betydande framsteg mot en politisk lösning av Cypernproblemet och kurdfrågan kunna konstateras, detta i enlighet med många resolutioner från Europaparlamentet, särskilt den av den 19 september 1996.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-4 0 — SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA *(forts.)*

B7-4 0 3 *(forts.)*

B7-4 0 3 4 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	3 581 000	3 581 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	53 000 000 (1)	38 419 000	10 000 000	4 581 000		
Anslag för 1998	53 000 000 (2)		20 000 000	20 000 000	13 000 000	
Totalt	109 581 000	42 000 000 (3)	30 000 000 (4)	24 581 000	13 000 000	

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

B7-4 0 5 ***Finansprotokoll med länderna i södra Medelhavsområdet***

B7-4 0 5 0 Första och andra finansprotokollen med länderna i södra Medelhavsområdet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
12 900 000	15 000 000	p.m.	25 000 000	15 836 130,—	5 354 698,08

Anmärkningar

Första finansprotokollen

Rådets förordning (EEG) nr 2210/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Algeriet (EGT L 263, 27. 9. 1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2211/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Marocko (EGT L 264, 27. 9. 1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2212/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Tunisien (EGT L 265, 27. 9. 1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2213/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten (EGT L 266, 27. 9. 1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2214/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Libanon (EGT L 267, 27. 9. 1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2215/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jordanien (EGT L 268, 27. 9. 1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2216/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Syrien (EGT L 269, 27. 9. 1978, s. 1).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-4 0 — SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA *(forts.)*

B7-4 0 5 *(forts.)*

B7-4 0 5 0 *(forts.)*

Andra finansprotokollen

Rådets förordning (EEG) nr 3177/82 av den 22 november 1982 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Algeriet (EGT L 337, 29. 11. 1982, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 3178/82 av den 22 november 1982 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten (EGT L 337, 29. 11. 1982, s. 8).

Rådets förordning (EEG) nr 3179/82 av den 22 november 1982 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jordanien (EGT L 337, 29. 11. 1982, s. 15).

Rådets förordning (EEG) nr 3180/82 av den 22 november 1982 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Libanon (EGT L 337, 29. 11. 1982, s. 22).

Rådets förordning (EEG) nr 3181/82 av den 22 november 1982 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Marocko (EGT L 337, 29. 11. 1982, s. 29).

Rådets förordning (EEG) nr 3182/82 av den 22 november 1982 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Syrien (EGT L 337, 29. 11. 1982, s. 36).

Rådets förordning (EEG) nr 3183/82 av den 22 november 1982 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Tunisien (EGT L 337, 29. 11. 1982, s. 43).

Land	Första protokollen		Andra protokollen	
	Undertecknande	Belopp	Undertecknande	Belopp
Marocko	27 april 1976	74 000 000	10 juni 1982	109 000 000
Algeriet	26 april 1976	44 000 000	28 oktober 1982	44 000 000
Tunisien	25 april 1976	54 000 000	28 oktober 1982	61 000 000
Egypten	18 januari 1977	77 000 000	25 maj 1982	126 000 000
Jordanien	18 januari 1977	22 000 000	10 juni 1982	26 000 000
Libanon	3 maj 1977	10 000 000	17 juni 1982	16 000 000
Syrien	18 januari 1977	26 000 000	10 juni 1982	33 000 000
Totalt		307 000 000		415 000 000

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-4 0 — SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA *(forts.)*

B7-4 0 5 *(forts.)*

B7-4 0 5 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	74 657 000	25 000 000	10 000 000	20 000 000	20 000 000	−343 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	12 900 000		5 000 000	5 000 000	2 000 000	900 000
Totalt	87 557 000	25 000 000	15 000 000	25 000 000	22 000 000	557 000

B7-4 0 5 1 Tredje och fjärde finansprotokollen med länderna i södra Medelhavsområdet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
35 100 000	155 000 000	8 000 000	193 000 000	142 518 156,—	95 218 374,57

Anmärkningar

Tredje finansprotokollen

Rådets beslut 88/30/EEG av den 21 december 1987 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Algeriet (EGT L 22, 27. 1. 1988, s. 1).

Rådets beslut 88/31/EEG av den 21 december 1987 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten (EGT L 22, 27. 1. 1988, s. 9).

Rådets beslut 88/32/EEG av den 21 december 1987 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jordanien (EGT L 22, 27. 1. 1988, s. 17).

Rådets beslut 88/33/EEG av den 21 december 1987 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Libanon (EGT L 22, 27. 1. 1988, s. 25).

Rådets beslut 88/34/EEG av den 21 december 1987 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Tunisien (EGT L 22, 27. 1. 1988, s. 33).

Rådets beslut 88/453/EEG av den 30 juni 1988 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Marocko (EGT L 224, 13. 8. 1988, s. 32).

Rådets beslut 92/549/EEG av den 16 november 1992 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Syrien (EGT L 352, 2. 12. 1992, s. 21).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-4 0 — SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA *(forts.)*

B7-4 0 5 *(forts.)*

B7-4 0 5 1 *(forts.)*

Fjärde finansprotokollen

Rådets beslut 92/44/EEG av den 19 december 1991 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Tunisien (EGT L 18, 25. 1. 1992, s. 34).

Rådets beslut 92/206/EEG av den 16 mars 1992 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Algeriet (EGT L 94, 8. 4. 1992, s. 13).

Rådets beslut 92/207/EEG av den 16 mars 1992 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten (EGT L 94, 8. 4. 1992, s. 21).

Rådets beslut 92/208/EEG av den 16 mars 1992 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jordanien (EGT L 94, 8. 4. 1992, s. 29).

Rådets beslut 92/209/EEG av den 16 mars 1992 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Libanon (EGT L 94, 8. 4. 1992, s. 37).

Rådets beslut 92/548/EEG av den 16 november 1992 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Marocko (EGT L 352, 2. 12. 1992, s. 13).

Rådets beslut 94/67/EG av den 24 januari 1994 om slutandet av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Syrien (EGT L 32, 5. 2. 1994, s. 44).

Detta anslag är avsett att täcka det ekonomiska stöd utanför Europeiska investeringsbankens verksamhet som fastställs i de tredje och fjärde finansprotokollen med de södra Medelhavsländerna. Tredje protokollen omfattar perioden från och med den 1 november 1986 till och med den 31 oktober 1991 och fjärde protokollen omfattar perioden från och med den 1 november 1991 till och med den 31 oktober 1996.

Land	Tredje protokollen		Fjärde protokollen (1)	
	Undertecknande	Belopp	Undertecknande	Belopp
Marocko	26 maj 1988	173 000 000	20 juni 1991	218 000 000
Algeriet	26 oktober 1987	56 000 000	20 juni 1991	70 000 000
Tunisien	26 oktober 1987	93 000 000	20 juni 1991	116 000 000
Egypten	26 oktober 1987	200 000 000	26 juni 1991	258 000 000
Jordanien	26 oktober 1987	37 000 000	26 juni 1991	46 000 000
Libanon	2 december 1987	20 000 000	18 september 1991	24 000 000
Syrien	7 februari 1991	36 000 000	17 juli 1991	43 000 000
Totalt		615 000 000		775 000 000

(1) För perioden 1991-1996 skall denna punkt även omfatta ett belopp på 300 miljoner ecu som är avsett att i enlighet med fjärde finansprotokollen finansiera åtgärder i samband med den ekonomiska anpassningsprocessen i vissa tredje länder i Medelhavsområdet.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-4 0 — SAMARBETE MED MEDELHAVSLÄNDERNA *(forts.)*

B7-4 0 5 *(forts.)*

B7-4 0 5 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	767 326 000	189 500 000	144 000 000	190 000 000	190 000 000	53 826 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	2 500 000	1 500 000	1 000 000			
Anslag för 1997	8 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	
Anslag för 1998	35 100 000		8 000 000	8 000 000	8 000 000	11 100 000
Totalt	812 926 000	193 000 000	155 000 000	200 000 000	200 000 000	64 926 000

KAPITEL B7-4 1 — ÅTGÄRDER I SAMBAND MED REFORMER AV EKONOMISKA OCH SOCIALA STRUKTURER I TREDJE LÄNDER I MEDELHAVSOMRÅDET (MEDA)

B7-4 1 0 ***Meda (åtgärder i samband med reformer av ekonomiska och sociala strukturer i tredje länder i Medelhavsområdet)***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
848 500 000 (1)	285 000 000 (2)	836 700 000	314 700 000	402 999 999,25	154 632 806,92

(1) Ett anslag på 94 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 30 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1763/92 av den 29 juni 1992 om ekonomiskt samarbete med avseende på samtliga icke-medlemsländer i Medelhavsområdet (EGT L 181, 1. 7. 1992, s. 5), ändrad genom förordning (EG) nr 1735/94 (EGT L 182, 16. 7. 1994, s. 6).

Rådets förordning (EG) nr 1488/96 av den 23 juli 1996 om finansiella och tekniska åtgärder (Meda) för att stödja reformeringen av ekonomiska och sociala strukturer inom ramen för partnerskapet mellan Europa och Medelhavsområdet (EGT L 189, 30. 7. 1996, s. 1).

Europaparlamentets resolution av den 19 september 1996 om den politiska situationen i Turkiet (EGT C 320, 28.10.1996, s. 187).

Rådets beslut 96/706/EG av den 6 december 1996 om antagande av riktlinjer för de vägledande programmen om finansiella och tekniska stödåtgärder för reformering av ekonomiska och sociala strukturer inom ramen för Europa-Medelhavspartnerskapet (Meda) (EGT L 325, 14.12.1996, s. 20).

Detta anslag är avsett att särskilt täcka finansiering för att:

— stödja ekonomisk omvandling (genom att stödja moderniseringsprocessen och ekonomisk omstrukturering i tredje länder i Medelhavsområdet i syfte att gradvis skapa ett frihandelsområde och genom att främja direktinvesteringar i området genom skapande av samriskföretag [Med-Invest, ECIP, riskkapital]),

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-4 1 — ÅTGÄRDER I SAMBAND MED REFORMER AV EKONOMISKA OCH SOCIALA STRUKTURER I TREDJE LÄNDER I MEDELHAVSOMRÅDET (MEDA) *(forts.)*

***B7-4 1 0** (forts.)*

— uppnå en bättre socioekonomisk balans (bland annat genom att bidra till förbättring av social service, en balanserad och integrerad utveckling av landsbygden, att det civila samhället engagerar sig i utvecklingen, stöd till utbildning och utbyten på kulturområdet, ett stärkande av demokrati och mänskliga rättigheter och skydd för miljön och genom att främja kvinnors aktiva deltagande i det ekonomiska och sociala livet),

— stödja regional integration, särskilt främjandet av regionalt samarbete inbegripet på miljöområdet (regionala projekt, program för decentraliserat samarbete, gränsöverskridande samarbete med Medelhavsområden inom Europeiska unionen), samt för att stödja fredsprocessen i Mellanöstern.

I samband med genomförandet av anslagen tar kommissionen hänsyn till situationen i varje enskilt land med avseende på respekten för de demokratiska principerna och rättsstatsprincipen, respekten för de mänskliga rättigheterna och minoriteternas rättigheter, iakttagandet av de folkrättsliga bestämmelserna och respekten för den territoriala integriteten och de yttre gränserna i medlemsstaterna och i tredje land i Medelhavsområdet (Europaparlamentets resolution av den 19 september 1996).

Denna artikel belastas även i den mån som det föreskrivs i finansprotokollen eller liknande dokument, av de kontrakt som ingåtts av kommissionen för programmens löptid för tillhandahållande av tekniskt stöd och av administrativa utgifter som är till ömsesidig nytta för kommissionen och partnerländerna. Kontrakten med de experter som har till uppgift att förbereda projektens referensvillkor och utvärdering av anbud, uppföljning, kontroll och revision skall slutas för ett år i taget med möjlighet till förlängning. Kommissionen skall efter motiverad begäran från varje del av den budgetansvariga myndigheten vidarebefordra all användbar information, inklusive resultatet från experternas arbete angående genomförandet av programmen. Anslagen för detta ändamål får inte överstiga 3 % av de anslag som beviljats för Meda-programmet för anslagen som förts till denna artikel.

Detta anslag skall även finansiera pilotprojekt för att främja sunda affärsmetoder ur miljö- och samhällssynpunkt, inbegripet överföringen av teknisk kunskap om de bästa metoderna inom rena teknologier och ekonomiska stimulansåtgärder.

Detta anslag täcker även systematisk kontroll och utvärdering för att göra en bedömning av hur utvecklingsprojekten under denna artikel påverkar miljön samt publiceringen av bedömningen i en årsrapport.

Ett belopp om högst 5 miljoner ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser och kongresser samt för information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår.

Detta anslag täcker också utgifter för verksamhet och åtgärder av horisontell natur som stärker profilen eller ökar medvetenheten om Europeiska unionen, vilka direkt sammanhänger med uppnåendet av målen för Europeiska unionens åtgärder i Medelhavsländerna utanför gemenskapen.

I enlighet med resultaten av samarbetsförfarandet om förordningarna rörande strukturfonderna (förklaring nr 29 till artikel 11 i den ändrade förordningen (EEG) nr 4253/88) täcker detta anslag även medfinansiering av de strukturåtgärder i icke-medlemsstater som gränsar till gemenskapen vilka skall medfinansieras av strukturfonderna.

Detta anslag skall också täcka finansiering, upp till ett belopp av 700 000 ecu, av förberedande åtgärder för att utvidga de transeuropeiska näten och införa en långsiktigt hållbar gemensam transportpolitik på europeisk nivå, för att förbereda ingåendet och genomförandet av bilaterala och multilaterala avtal och för att följa upp den andra paneuropeiska transportkonferensen som hölls på Kreta 1994. Dessa åtgärder finansierades för 1996 av artikel B7-8 4 0.

Kommissionen skall lägga fram en rapport varje kvartal till den budgetansvariga myndigheten om genomförandet av programmet, innehållande en analys av fördelningen av åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden, land för land och sektor för sektor.

Vad gäller de Meda-program som rör Turkiet skall kommisssionen enligt en överenskommelse mellan kommissionen och parlamentet följa ordalydelsen och andemeningen i parlamentets resolution av den 19 september 1996 om den politiska situationen i Turkiet (EGT C 320, 28.10.1996, s. 187) vid alla sina åtgärder inom detta program. Programmen för Turkiet bör alltså vara beroende av att demokratin befästs och att de mänskliga rättigheterna och det civila samhället förstärks. De program för Turkiet som kommissionen föreslår skall godkännas av parlamentet genom den interinstitutionella arbetsgruppen, vilket innebär att de berörda medlen inte kan tas i anspråk om förslagen förkastas.

Anslagen förs till reserven (B0-4 0) i väntan på att kommissionen skall framlägga en utvärderande rapport om genomförandet av programmet, med rekommendationer om hur effektiviteten, inverkningarna och den övergripande relevansen skall ökas. Rapporten skall innehålla översikter per land och sektor av projekt finansierade av Europeiska unionen sedan 1996 samt finansiella uppgifter om projekten.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-4 1 — ÅTGÄRDER I SAMBAND MED REFORMER AV EKONOMISKA OCH SOCIALA STRUKTURER I TREDJE LÄNDER I MEDELHAVSOMRÅDET (MEDA) *(forts.)*

***B7-4 1 0** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	485 122 000	110 000 000	100 000 000	100 000 000	100 000 000	75 122 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	836 700 000	204 700 000	150 000 000	150 000 000	150 000 000	182 000 000
Anslag för 1998	942 500 000 (1)		65 000 000	150 000 000	150 000 000	537 500 000
Totalt	2 264 322 000	314 700 000	315 000 000 (2)	400 000 000	400 000 000	834 622 000

(1) Varav 94 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Varav 30 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KAPITEL B7-4 2 — ÅTGÄRDSPROGRAM FÖR MELLANÖSTERN

B7-4 2 0 ***Gemenskapsåtgärder i samband med fredsavtalet mellan Israel och PLO***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
50 000 000	50 000 000	50 000 000	50 000 000	52 000 000,—	49 403 617,29

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 1734/94 av den 11 juli 1994 om ekonomiskt och tekniskt samarbete med de ockuperade områdena (EGT L 182, 16. 7. 1994, s. 4).

Detta anslag är avsett, i anknytning till fredsprocessen i Mellanöstern, att täcka ekonomiska åtgärder inom gemenskapens ramprogram för stöd till de ockuperade områdena på Västbanken och Gazaremsan (1994—1998).

Dessa åtgärder vidtas till förmån för den palestinska befolkningen i områdena. Huvudsyftet är ekonomisk och social utveckling, särskilt vad avser produktion (jordbruk, fiske och industri), utveckling i städer och på landsbygd, hälsa, vattendistribution, miljö, utbildning och upprättande av palestinska institutioner.

Denna artikel skall också belastas av kostnaderna för det tekniska stöd som krävs för att genomföra programmen samt för utvärdering och övervakning.

Det skall, återigen i samband med fredsprocessen, även täcka förberedande åtgärder vad avser det regionala samarbetet mellan Israel och dess grannländer, särskilt på de institutionella och ekonomiska områdena samt vad gäller vatten, miljö och energi.

Under denna artikel skall även sådan verksamhet finansieras som syftar till att på båda sidor stärka allmänhetens stöd för fredsprocessen, särskilt:

— gemensamma aktiviteter för palestinska och israeliska ungdomar,

— tydlig information på båda språken,

— israelisk-palestinska informations- och samarbetsåtgärder.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-4 2 — ÅTGÄRDSPROGRAM FÖR MELLANÖSTERN *(forts.)*

***B7-4 2 0** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	74 827 000	20 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000	9 827 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	50 000 000	30 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000
Anslag för 1998	50 000 000		30 000 000	8 000 000	8 000 000	4 000 000
Totalt	174 827 000	50 000 000	50 000 000	28 000 000	28 000 000	18 827 000

B7-4 2 1 ***Bistånd till Förenta nationernas hjälporganisation för palestinska flyktingar i Mellanöstern (UNRWA)***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
36 500 000	36 500 000	32 000 000	32 000 000	34 100 000,—	34 100 000,—

Anmärkningar

Rådets beslut 96/626/EG av den 7 oktober 1996 om ingående av konventionen mellan Europeiska gemenskapen och Förenta nationernas hjälporganisation för palestinska flyktingar (UNRWA) om bistånd till flyktingar i länderna i Mellanöstern (EGT L 282, 1. 11. 1996, s. 68).

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med gemenskapens deltagande i finansieringen av de utbildnings- och hälsovårdsprogram som genomförs av Förenta nationernas hjälporganisation för palestinska flyktingar och som fastställts för perioden 1 januari 1993-31 december 1995 inom ramen för ovan nämnda konvention.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	32 000 000	32 000 000				
Anslag för 1998	36 500 000		36 500 000			
Totalt	68 500 000	32 000 000	36 500 000			

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-4 2 — ÅTGÄRDSPROGRAM FÖR MELLANÖSTERN *(forts.)*

B7-4 2 2 *Ekonomiskt bistånd till Israel och den palestinska befolkningen i de ockuperade områdena*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	2 235 000	—	5 000 000	0,—	9 833 439,21

Anmärkningar

Rådets beslut 91/408/EEG av den 22 juli 1991 om ekonomiskt stöd till Israel och den palestinska befolkningen i de ockuperade områdena (EGT L 227, 15. 8. 1991, s. 33).

Denna punkt är avsedd att täcka betalningar för de åtaganden som ingåtts inom ramen för denna rubrik.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	7 236 000	5 000 000	2 235 000			1 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	—					
Anslag för 1998	—					
Totalt	7 236 000	5 000 000	2 235 000			1 000

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-5

SAMARBETE MED LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA, DE NYA OBEROENDE STATERNA OCH MONGOLIET

KAPITEL B7-5 0 — SAMARBETE MED LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA

KAPITEL B7-5 1 — EUROPEISKA BANKEN FÖR ÅTERUPPBYGGNAD OCH UTVECKLING — GEMENSKAPENS TECKNANDE AV KAPITAL

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-5 0						
B7-5 0 0	***Bistånd till ekonomisk strukturomvandling i länderna i Central- och Östeuropa***						
	Differentierade anslag	929 385 000	729 600 000	911 200 000	849 000 000	1 028 959 400,—	750 594 474,91
B7-5 0 1	***Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen***						
	Differentierade anslag	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	16 500 000,—	16 068 580,77
B7-5 0 2	***Gränsöverskridande samarbete på strukturområdet***						
	Differentierade anslag	180 000 000	185 000 000	279 900 000	179 900 000	180 000 000,—	64 678 057,58
B7-5 0 3	***Öppnande av gemenskapens program för de associerade länderna i Central- och Östeuropa***						
	Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	4 293 000	2 909 192,—	7 072 542,40
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	1 124 785 000	930 000 000	1 206 500 000	1 048 593 000	1 228 368 592,—	838 413 655,66
	KAPITEL B7-5 0 TOTALT	1 124 785 000	930 000 000	1 206 500 000	1 048 593 000	1 228 368 592,—	838 413 655,66
	KAPITEL B7-5 1						
B7-5 1 0	***Tillhandahållande av de inbetalda andelarna av det tecknade kapitalet***						
	Differentierade anslag	33 750 000	4 387 500	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 1 — EUROPEISKA BANKEN FÖR ÅTERUPPBYGGNAD OCH UTVECKLING — GEMENSKAPENS TECKNANDE AV KAPITAL *(forts.)*

KAPITEL B7-5 2 — SAMARBETE MED DE NYA OBEROENDE STATERNA OCH MONGOLIET

KAPITEL B7-5 3 — ANDRA GEMENSKAPSÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA OCH DE NYA OBEROENDE STATERNA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-5 1 1	***Infordringsbar del av det tecknade kapitalet*** Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	33 750 000	4 387 500	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	KAPITEL B7-5 1 TOTALT	33 750 000	4 387 500	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	KAPITEL B7-5 2						
B7-5 2 0	***Stöd till ekonomiska reformer och ekonomisk återuppbyggnad i de nya oberoende staterna och Mongoliet*** Differentierade anslag	410 250 000 ([1])	349 000 000 ([2])	510 500 000	479 800 000	498 033 050,80	370 726 375,27
B7-5 2 1	***Gränsöverskridande samarbete på strukturområdet*** Differentierade anslag	30 000 000	15 000 000	30 000 000	10 000 000	30 000 000,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	440 250 000	364 000 000	540 500 000	489 800 000	528 033 050,80	370 726 375,27
	KAPITEL B7-5 2 TOTALT	440 250 000	364 000 000	540 500 000	489 800 000	528 033 050,80	370 726 375,27
	KAPITEL B7-5 3						
B7-5 3 1	***Exceptionellt stöd till Armenien, Georgien och Tadzjikistan*** Differentierade anslag	10 000 000	10 000 000	p.m.	p.m.		

([1]) Ett anslag på 45 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([2]) Ett anslag på 38 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 3 — ANDRA GEMENSKAPSÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA OCH DE NYA OBEROENDE STATERNA *(forts.)*

KAPITEL B7-5 4 — SAMARBETE MED REPUBLIKERNA FRÅN F.D. JUGOSLAVIEN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-5 3 4	***Fullföljande av programmet för samarbete om kärnsäkerhet med länderna i Central- och Östeuropa och de nya oberoende staterna***						
	Differentierade anslag	—	p.m.	—	4 200 000	3 764 157,—	1 714 317,37
B7-5 3 5	***Samarbete med länderna i Central- och Östeuropa och de nya oberoende staterna inom ramen för Euratomfördraget***						
	Differentierade anslag	p.m. (1)	p.m. (2)				
B7-5 3 6	***Bidrag från gemenskapen till Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling för medel till ett skyddsfundament i Tjernobyl***						
	Differentierade anslag	p.m. (3)	p.m. (4)				
B7-5 3 7	***Särskilda åtgärder för Östersjöområdet***						
	Differentierade anslag	p.m.	p.m.				
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	10 000 000	10 000 000	p.m.	4 200 000	3 764 157,—	1 714 317,37
	KAPITEL B7-5 3 TOTALT	10 000 000	10 000 000	p.m.	4 200 000	3 764 157,—	1 714 317,37
	KAPITEL B7-5 4						
B7-5 4 0	***Finansprotokoll med republikerna från f.d. Jugoslavien***						
	Differentierade anslag	—	6 000 000	12 000 000	15 000 000	0,—	3 578 959,71

(1) Ett anslag på 10 115 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 6 550 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 25 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 25 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 4 — SAMARBETE MED REPUBLIKERNA FRÅN F.D. JUGOSLAVIEN *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-5 4 1	***Återuppbyggnadsåtgärder i republikerna från f.d. Jugoslavien***						
	Differentierade anslag	70 000 000 (1)	56 000 000 (2)	88 000 000	70 000 000	97 914 600,—	9 308 270,—
B7-5 4 3	***Åtgärder för rehabiliteringsarbete i de republiker som utgjorde före detta Jugoslavien***						
	Differentierade anslag	150 000 000	77 000 000	150 000 000	135 000 000	0,—	0,—
B7-5 4 4	***Tjänsteresor för bistånd inom tullområdet till Bosnien och Hercegovina***						
	Differentierade anslag	9 000 000	7 000 000	4 100 000	4 000 000	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	229 000 000	146 000 000	254 100 000	224 000 000	97 914 600,—	12 887 229,71
	KAPITEL B7-5 4 TOTALT	229 000 000	146 000 000	254 100 000	224 000 000	97 914 600,—	12 887 229,71
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	1 837 785 000	1 454 387 500	2 001 100 000	1 766 593 000	1 858 080 399,80	1 223 741 578,01
	Avdelning B7-5 — Totalt	**1 837 785 000**	**1 454 387 500**	**2 001 100 000**	**1 766 593 000**	**1 858 080 399,80**	**1 223 741 578,01**

(1) Ett anslag på 30 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 24 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-5

SAMARBETE MED LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA, DE NYA OBEROENDE STATERNA OCH MONGOLIET

KAPITEL B7-5 0 — SAMARBETE MED LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA

Anmärkningar

Slutsatser från Europeiska rådet i Lissabon den 26 och 27 juni 1992.

Slutsatser från Europeiska rådet i Köpenhamn den 21 och 22 juni 1993.

Slutsatser från Europeiska rådet i Essen den 9 och 10 december 1994.

Slutsatser från Europeiska rådet i Cannes den 26 och 27 juni 1995.

Slutsatser från Europeiska rådet i Madrid den 15 och 16 december 1995.

Europeiska rådet för en politik för samarbete med länderna i Central- och Österuropa i enlighet med bestämmelserna i ovannämnda akter, som är en del av Europeiska unionens strategi gentemot dessa länder inför deras anslutning. Dessutom är anslagen i detta kapitel avsedda att täcka finansieringen av åtgärder som åtföljer stabilitetspakten i Europa.

B7-5 0 0 ***Bistånd till ekonomisk strukturomvandling i länderna i Central- och Österuropa***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
929 385 000	729 600 000	911 200 000	849 000 000	1 028 959 400,—	750 594 474,91

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 3906/89 av den 18 december 1989 om ekonomiskt stöd till Ungern och Polen (EGT L 375, 23. 12. 1989, s. 11).

Rådets förordning (EEG) nr 2698/90 av den 17 september 1990 om ändring av förordning (EEG) nr 3906/89 med syfte att utöka det ekonomiska stödet till andra länder i centrala och östra Europa (EGT L 257, 21. 9. 1990, s. 1) (Bulgarien, Rumänien, Tjeckoslovakien, Jugoslavien, Österskland).

Rådets förordning (EEG) nr 3800/91 av den 23 december 1991 om ändring av förordning (EEG) nr 3906/89 för att utvidga det ekonomiska stödet till att omfatta andra länder i Central- och Österuropa (EGT L 357, 28. 12. 1991, s. 10) (Albanien, Estland, Lettland, Litauen, uteslutande Österskland).

Rådets förordning (EEG) nr 2334/92 av den 7 augusti 1992 om ändring av förordning (EEG) nr 3906/89 så att det ekonomiska stödet utökas till att omfatta även Slovenien (EGT L 227, 11. 8. 1992, s. 1).

Rådets beslut 93/246/EEG av den 29 april 1993 om antagande av den andra fasen i det alleuropeiska samarbetsprogrammet för högre utbildning (Tempus II) (1994-1998) (EGT L 112, 6. 5. 1993, s. 34). Den andra fasen förlängdes för perioden 1998-2000 genom beslut 96/663/EG (EGT L 306, 28. 11. 1996, s. 36).

Rådets förordning (EEG) nr 1764/93 av den 30 juni 1993 om ändring av förordning (EEG) nr 3906/89 om ekonomiskt stöd till vissa länder i Central- och Österuropa (EGT L 162, 3. 7. 1993, s. 1) (Tjeckien och Slovakien).

Rådets förordning (EG) nr 1366/95 av den 12 juni 1995 om ändring av förordning (EEG) nr 3906/89 för att utöka den ekonomiska hjälpen till Kroatien (EGT L 133, 17. 6. 1995, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 463/96 av den 11 mars 1996 om ändring av förordning (EEG) nr 3906/89 i syfte att utvidga det ekonomiska stödet till att omfatta f.d. jugoslaviska republiken Makedonien (EGT L 65, 15. 3. 1996, s. 3).

Rådets förordning (EG) nr 753/96 av den 22 april 1996 om ändring av förordning (EEG) nr 3906/89 i syfte att utvidga det ekonomiska stödet till att omfatta Bosnien och Hercegovina (EGT L 103, 26. 4. 1996, s. 5).

Under perioden 1990—1994 var detta anslag avsett att underlätta övergången till marknadsekonomi och demokrati i länderna i Central- och Österuropa.

Phare-programmet har efter Europeiska rådet i Essen gradvis utvecklats till att bli ett stödinstrument för ansökarländernas anslutning. I samband med genomförandet av Phare-programmet måste kommissionen därför säkerställa att de som drar nytta av dessa medel respekterar den europeiska socialpolitiken och de grundläggande sociala rättigheterna såsom de fastställs i den sociala stadgan, på grundval av gemenskapens regelverk.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 0 — SAMARBETE MED LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA *(forts.)*

B7-5 0 0 *(forts.)*

Inför perspektivet av en övergripande förstärkning av strategin för perioden före anslutningen och med förbehåll för ett formellt antagande av riktlinjer för Phare i enlighet med gällande regler torde Phares ingrepp inriktas på följande två prioriteter:

— Uppbyggnad av institutioner, i syfte att skapa faktisk kapacitet för att genomföra gemenskapens regelverk, särskilt genom:

  — tillnärmning av lagstiftningarna,

  — främjande av konsumentorganisationer,

  — strukturreformer och regional politik,

  — främjande av demokratin och det civila samhället samt ett aktivt samarbete om rättsliga och inrikes frågor, tillnärmning av lagstiftningarna,

  — öppnande av gemenskapens program (se artikel B7-5 0 3).

— Finansiering av investeringar, bl.a. för att ansökarländerna skall kunna iaktta gemenskapslagstiftningens normer.

Tre typer av ingrepp tas i beaktande:

— bidrag till en nationell fond för främjande av investeringar kopplade till gemenskapens regelverk,

— samfinansiering av projekt som är kopplade till viktig infrastruktur — bl.a. tillsammans med Europeiska investeringsbanken, Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling och Världsbanken — och, inom ramen för TEN, omstrukturering och modernisering av industrin, projekt på energi-, telekommunikations- och miljöområdet och projekt för interregionalt samarbete,

— en horisontell facilitet för små och medelstora företag.

Ungefär 30 % av totalbeloppet för Phare torde i detta perspektiv reserveras för den första prioriteten, uppbyggnad av institutioner, och ca 70 % för finansieringen av infrastruktur. Dessa procentsatser är av vägledande art och kan anpassas med hänsyn till varje mottagarlands särskilda situation, särskilt dess behov och dess förmåga att tillgodogöra sig hjälpen.

I överensstämmelse med principen att integrera lika möjligheter för kvinnor och män i alla gemenskapens åtgärder (mainstreaming) skall det här anslaget säkerställa att kvinnor deltar i lika stor utsträckning i alla program, och att indikatorer för att fastställa kvinnors grad av delaktighet i projekt utvecklas.

Kommissionen skall fyra gånger per år lägga fram en fördelning per land och per sektor över åtaganden och gjorda betalningar.

Ett belopp om högst 12 200 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår.

Denna artikel skall även, såvitt det föreskrivs i finansprotokoll eller likvärdiga dokument, täcka de kontrakt som för programmens varaktighetstid ingås av kommissionen — till ömsesidig nytta för kommissionen och partnerländerna —för att tillhandahålla tekniskt stöd och för att täcka utgifter av administrativ karaktär som hör till detta stöd. Kontrakt med experter som skall ansvara för utarbetande av projektriktlinjer, bedömning av anbud, uppföljning, övervakning och revision skall slutas för ett år med möjlighet till förlängning. Kommissionen måste på motiverad begäran från varje gren av den budgetansvariga myndigheten förmedla all ändamålsenlig information, inbegripet resultatet av experternas arbete, beträffande genomförandet av programmen. Anslag för detta syfte får inte överstiga 2 % av de under denna artikel upptagna, för Phare-programmet beviljade anslagen.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	2 482 874 099	749 000 000	650 000 000	500 000 000	443 874 099	140 000 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	911 200 000	10 000 000	50 000 000	300 000 000	300 000 000	161 200 000
Anslag för 1998	929 385 000		29 600 000	200 000 000	300 000 000	399 785 000
Totalt	4 323 459 099	849 000 000	729 600 000	1 000 000 000	1 043 874 099	700 985 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 0 — SAMARBETE MED LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA *(forts.)*

B7-5 0 1 *Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	16 500 000,—	16 068 580,77

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1360/90 av den 7 maj 1990 om inrättandet av en europeisk yrkesutbildningsstiftelse (EGT L 131, 23. 5. 1990, s. 1), ändrad genom förordning (EG) nr 2063/94 (EGT L 216, 20. 8. 1994, s. 9).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 28 april 1997, om en andra ändring av förordning (EEG) nr 1360/90 om inrättandet av en europeisk yrkesutbildningsstiftelse (EGT C 156, 24. 5. 1997, s. 27).

Detta anslag är avsett att täcka driftkostnaderna för Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen.

Kommissionen skall säkerställa ett bidrag till siftelsen för administrativa kostnader vilket skall utbetalas genom Tempus-programmet.

Beräknade inkomster och utgifter för budgetåret är följande:

Inkomster:		
Avdelning 1 ”EU-bidrag”		15 400 000
Avdelning 2 ”Andra bidrag”		—
	Totalt	15 400 000
Utgifter:		
Avdelning 1 ”Personal”		9 750 000
Avdelning 2 ”Administrativa utgifter”		1 375 000
Avdelning 3 ”Driftsutgifter”		4 275 000
	Totalt	15 400 000

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 0 — SAMARBETE MED LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA *(forts.)*

***B7-5 0 1** (forts.)*

Personalstyrka

Kategori/lönegrad	Tjänster	
	1997	1998
A 2	1	1
A 3	2	2
A 4/A 5	23	23
A 6/A 7/A 8	34	34
Totalt	60	60
B	46	46
Totalt	46	46
C	24	24
Totalt	24	24
D	—	—
Totalt	—	—
Totalsumma	**130**	**130**

Stiftelsen strävar efter att upprätthålla en direkt förbindelse mellan arbetsprogrammet och den antagna budgeten. Alla förändringar av tabellen som finns i budgetposten måste meddelas i förväg till den budgetansvariga myndigheten. Innan den tredje delen av bidraget betalas ut skall kommissionen informera den budgetansvariga myndigheten om genomförandet av stiftelsens budget.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	2 337 358	2 337 358				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	15 400 000	13 062 642	2 337 358			
Anslag för 1998	15 400 000		13 062 642	2 337 358		
Totalt	33 137 358	15 400 000	15 400 000	2 337 358		

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 0 — SAMARBETE MED LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA *(forts.)*

B7-5 0 2 *Gränsöverskridande samarbete på strukturområdet*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
180 000 000	185 000 000	279 900 000	179 900 000	180 000 000,—	64 678 057,58

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 4253/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller samordningen av de olika strukturfondernas verksamheter dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och andra befintliga finansieringsorgans verksamheter (EGT L 374, 31. 12. 1988, s. 1), ändrad genom förordning (EEG) nr 2082/93 (EGT L 193, 31. 7. 1993, s. 20), särskilt artikel 11 i denna.

Rådets förordning (EEG) nr 3906/89 av den 18 december 1989 om ekonomiskt stöd till Ungern och Polen (EGT L 375, 23. 12. 1989, s. 11), senast ändrad genom förordning (EG) nr 753/96 (EGT L 103, 26. 4. 1996, s. 5).

Kommissionen förordning (EG) nr 1628/94 av den 4 juli 1994 om genomförande av ett program för gränsöverskridande samarbete mellan länder i Central- och Östeuropa och gemenskapens medlemsländer inom ramen för Phare-programmet (EGT L 171, 6. 7. 1994, s. 14).

I enlighet med resultaten av samarbetsförfarandet enligt strukturfondsförordningen (förklaring nr 29 om artikel 11 i den ändrade förordning (EEG) nr 4253/88) skall detta anslag täcka finansiering av strukturåtgärder i de regioner i länderna i Central- och Östeuropa som gränsar mot gemenskapen, inbegripet de medlemsländer i Östersjörådet som kan få stöd inom ramen för Phare-programmet. De projekt som skall finansieras innefattar även åtgärder inom området miljöskydd.

Dessa åtgärder, vilka är en del av Phare-programmet, skall genomföras i enlighet med strukturpolitiken, särskilt Interreg-bestämmelserna (gemenskapsinitiativ avseende gränsområden).

Detta anslag är avsett att täcka pilotprojekt för försoning mellan invånarna i Nova Gorica (Slovenien) och Gorizia (Italien).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	400 026 704	140 000 000	120 000 000	120 026 704	20 000 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	279 900 000	39 900 000	50 000 000	60 000 000	90 000 000	40 000 000
Anslag för 1998	180 000 000		15 000 000	70 000 000	70 000 000	25 000 000
Totalt	859 926 704	179 900 000	185 000 000	250 026 704	180 000 000	65 000 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 0 — SAMARBETE MED LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA *(forts.)*

B7-5 0 3 ***Öppnande av gemenskapens program för de associerade länderna i Central- och Östeuropa***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	4 293 000	2 909 192,—	7 072 542,40

Anmärkningar

Europaavtalet av den 16 december 1991 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Ungern, å andra sidan (EGT L 347, 31. 12. 1993, s. 2).

Europaavtalet av den 16 december 1991 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Polen, å andra sidan (EGT L 348, 31. 12. 1993, s. 2).

Europaavtalet av den 1 februari 1993 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Rumänien, å andra sidan (EGT L 357, 31. 12. 1994, s. 2).

Europaavtalet av den 8 mars 1993 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Bulgarien, å andra sidan (EGT L 358, 31. 12. 1994, s. 3).

Europaavtalet av den 4 oktober 1993 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Slovakien, å andra sidan (EGT L 359, 31. 12. 1994, s. 3).

Europaavtalet av den 4 oktober 1993 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Tjeckien, å andra sidan (EGT L 360, 31. 12. 1994, s. 2).

Europaavtalet av den 12 juni 1995 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Lettland, å andra sidan (EGT L ..., ... 1994, s. ...).

Europaavtalet av den 12 juni 1995 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Litauen, å andra sidan (EGT L ..., ... 199., s. ...).

Europaavtalet av den 12 juni 1995 om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Estland, å andra sidan (EGT L ..., ... 1994, s. ...).

Förslag till rådets och kommissionens beslut, framlagt av kommissionen den 12 juli 1995, om ingåendet av ett Europaavtal mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Slovenien, å andra sidan (KOM(95) 341 slutlig - AVC 95/0191).

Interimsavtal om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, Europeiska kol- och stålgemenskapen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Republiken Slovenien, å andra sidan (EGT L 344, 31. 12. 1996, s. 3).

Tilläggsprotokoll till Europaavtalen (artiklarna 228 och 238) som föreskriver att gemenskapens program kan öppnas för medverkan av de associerade länderna i Central- och Östeuropa.

Denna artikel är avsedd att täcka medverkan av de associerade länderna i Central- och Östeuropa i gemenskapsprogram.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	5 130 016	4 293 000		837 016		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	5 130 016	4 293 000	p.m.	837 016		

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 1 — EUROPEISKA BANKEN FÖR ÅTERUPPBYGGNAD OCH UTVECKLING — GEMENSKAPENS TECKNANDE AV KAPITAL

B7-5 1 0 Tillhandahållande av de inbetalda andelarna av det tecknade kapitalet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
33 750 000	4 387 500	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 90/674/EEG av den 19 november 1990 om ingående av avtalet om upprättandet av Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling (EGT L 372, 31. 12. 1990, s. 1).

Rådets beslut 97/135/EG av den 17 februari 1997 om Europeiska gemenskapens tecknande av nya andelar kapital i Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling till följd av beslutet att fördubbla detta kapital (EGT L 52, 22. 2. 1997, s. 15).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	33 750 000		4 387 500	5 400 000	6 412 500	17 550 000
Totalt	33 750 000	p.m.	4 387 500	5 400 000	6 412 500	17 550 000

B7-5 1 1 Infordringsbar del av det tecknade kapitalet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 90/674/EEG av den 19 november 1990 om ingående av avtalet om upprättandet av Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling (EGT L 372, 31. 12. 1990, s. 1).

Rådets beslut 97/135/EG av den 17 februari 1997 om Europeiska gemenskapens tecknande av nya andelar kapital i Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling till följd av beslutet att fördubbla detta kapital (EGT L 52, 22. 2. 1997, s. 15).

Denna artikel avser finansiering i händelse av infordring av resten av det kapital som Europeiska gemenskapen tecknat.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 1 — EUROPEISKA BANKEN FÖR ÅTERUPPBYGGNAD OCH UTVECKLING — GEMENSKAPENS TECKNANDE AV KAPITAL *(forts.)*

***B7-5 1 1** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.	p.m.	p.m.			

KAPITEL B7-5 2 — SAMARBETE MED DE NYA OBEROENDE STATERNA OCH MONGOLIET

Anmärkningar

Slutsatser från Europeiska rådet i Lissabon den 26 och 27 juni 1992.

Slutsatser från Europeiska rådet i Edinburgh den 11 och 12 december 1992.

Europeiska unionen skall föra en politik för samarbete med de nya oberoende staterna och Mongoliet, i enlighet med ovan angivna bestämmelser.

B7-5 2 0 ***Stöd till ekonomiska reformer och ekonomisk återuppbyggnad i de nya oberoende staterna och Mongoliet***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
410 250 000 (1)	349 000 000 (2)	510 500 000	479 800 000	498 033 050,80	370 726 375,27

(1) Ett anslag på 45 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 38 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Rådets förordning (Euratom, EEG) nr 2053/93 av den 19 juli 1993 om tekniskt bistånd för ekonomiska reformer och ekonomisk återuppbyggnad till de oberoende staterna i det tidigare Sovjetunionen och Mongoliet (EGT L 187, 29. 7. 1993, s. 1).

Rådets beslut 93/246/EEG av den 29 april 1993 om antagande av den andra fasen i det alleuropeiska samarbetsprogrammet för högre utbildning (Tempus II) (1994-1998) (EGT L 112, 6. 5. 1993, s. 34). Den andra fasen förlängdes för perioden 1998-2000 genom beslut 96/663/EG (EGT L 306, 28. 11. 1996, s. 36).

Rådets förordning (Euratom, EG) nr 1279/96 av den 25 juni 1996 om bistånd för ekonomiska reformer och ekonomisk återuppbyggnad till de nya oberoende staterna och Mongoliet (EGT L 165, 4. 7. 1996, s. 1).

Detta anslag är avsett att helt eller delvis finansiera biståndsåtgärder till stöd för övergång till marknadsekonomi.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 2 — SAMARBETE MED DE NYA OBEROENDE STATERNA OCH MONGOLIET *(forts.)*

***B7-5 2 0** (forts.)*

Åtgärder skall genomföras inom områdena utbildning inom offentlig och privat förvaltning, inom energi, kärnkraftssäkerhet, transport, finansiella tjänster, livsmedelsdistribution, miljö, socialsystem, bildning och hälsa samt främjande av demokrati och lika rättigheter för män och kvinnor i de berörda staterna.

I genomförandet av åtgärderna skall kommissionen prioritera följande:

— användning av en del av de anslag inom Tacis som är avsedda för en investeringsfond till uppföljning av projekt för tekniskt bistånd inom Tacis.

— ökning av medlen till samfinansiering av faciliteter samt till utnyttjande av icke-statliga organisationers erfarenhet av tillhandahållande av tjänster för social trygghet och hälsa,

— främjande av utveckling av konsultmarknaden i länderna i de nya oberoende staterna genom att uppmuntra lokala konsulters medverkan i Tacis-programmet (lika möjligheter för tillträde till anbudsgivning).

I överensstämmelse med principen att integrera lika möjligheter för kvinnor och män i alla gemenskapens åtgärder (mainstreaming) skall det här anslaget säkerställa att kvinnor deltar i lika stor utsträckning i alla program, och att indikatorer utvecklas för att fastställa i vilken grad kvinnor deltar i projekt.

Detta anslag får under 1998 till ett extra belopp på högst 25 miljoner ecu även användas för att täcka Europeiska unionens bidrag till den särskilda fonden för Tjernobyl (artikel B7-5 3 6).

Totala anslag till kärnkraftsområdet får inte överskrida 13 % av alla disponibla medel för detta program.

Ett belopp om högst 6 200 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår.

Denna artikel skall även, i den mån som det föreskrivs i finansprotokollen eller liknande dokument, täcka de kontrakt som ingåtts av kommissionen under programmens varaktighet för tillhandahållande av tekniskt stöd och för att täcka administrativa utgifter som är reserverade för och till ömsesidig nytta för kommissionen och partnerländerna. Dessa kontrakt gäller för ett år och kan förnyas samt fastställer villkor för tillhandahållande av experter som skall förbereda och utarbeta riktlinjer för projekt, utvärdering av anbud, uppföljning, övervakning och revision (centralt och vid delegationerna). Kommissionen bör på motiverad begäran från någon av den budgetansvariga myndighetens grenar förmedla all nödvändig information, inklusive resultat från experternas arbeten om tillämpningen av programmet. Anslagen för detta ändamål får inte överstiga 3,5 % av det anslag som beviljas för Tacis-programmet för anslag som förts in under denna artikel.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 487 484 491	428 800 000	300 000 000	300 000 000	300 000 000	158 684 491
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	510 500 000	51 000 000	50 000 000	145 000 000	160 000 000	104 500 000
Anslag för 1998	455 250 000 (1)		37 000 000	80 000 000	145 000 000	193 250 000
Totalt	2 453 234 491	479 800 000	387 000 000 (2)	525 000 000	605 000 000	456 434 491

(1) Varav 45 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Varav 38 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 2 — SAMARBETE MED DE NYA OBEROENDE STATERNA OCH MONGOLIET *(forts.)*

B7-5 2 1 *Gränsöverskridande samarbete på strukturområdet*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
30 000 000	15 000 000	30 000 000	10 000 000	30 000 000,—	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 4253/88 av den 19 december 1988 (EGT L 374, 31. 12. 1988, s. 1), senast ändrad genom görordning (EG) nr 3193/94 (EGT L 377, 24. 12. 1994, s. 1).

Rådets förordning (Euratom, EG) nr 1279/96 av den 25 juni 1996 om bistånd för ekonomiska reformer och ekonomisk återuppbyggnad till de nya oberoende staterna och Mongoliet (EGT L 165, 4. 7. 1996, s. 1).

I enlighet med resultaten av samarbetsförfarandet enligt strukturfondsförordningen (förklaring nr 29 om artikel 11 i den ändrade förordning (EEG) nr 4253/88) skall detta anslag täcka finansiering av strukturåtgärder i de regioner i av Tacis-programmet berörda länder som gränsar mot Europeiska unionen och mot länderna i Central- och Östeuropa, inbegripet länderna vid Östersjön. De projekt som finansieras inbegriper också miljöskyddsåtgärder.

Dessa åtgärder, som utgör en del av Tacis-programmet, genomförs i enlighet med strukturpolitiken och i synnerhet Interreg-bestämmelserna.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	30 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	30 000 000		5 000 000	15 000 000	10 000 000	
Anslag för 1998	30 000 000			5 000 000	15 000 000	10 000 000
Totalt	90 000 000	10 000 000	15 000 000	30 000 000	25 000 000	10 000 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 3 — ANDRA GEMENSKAPSÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA OCH DE NYA OBEROENDE STATERNA

B7-5 3 1 *Exceptionellt stöd till Armenien, Georgien och Tadzjikistan*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 000 000	10 000 000	p.m.	p.m.		

Anmärkningar

Ny artikel

Förslag till rådets beslut, framlagt av kommissionen den 3 februari 1977, om exceptionellt finansiellt stöd till Armenien, Georgien och, om så är lämpligt, Tadzjikistan (EGT C 95, 24. 3. 1997, s. 64).

Syftet med detta exceptionella finansiella stöd i form av långsiktiga lån och bidrag är att stödja de berörda ländernas regeringars reformansträngningar och att mildra den sociala kostnaden av de sparåtgärder detta innebär.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	10 000 000		10 000 000			
Totalt	10 000 000	p.m.	10 000 000			

B7-5 3 4 *Fullföljande av programmet för samarbete om kärnsäkerhet med länderna i Central- och Östeuropa och de nya oberoende staterna*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	p.m.	—	4 200 000	3 764 157,—	1 714 317,37

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att täcka betalningar för åtaganden som ingåtts som ett led i att stödja kommissionens politik för harmonisering på europeisk nivå av säkerhetstekniska förfaranden, kriterier, bestämmelser och krav samt inrättandet av en strategi för hantering av radioaktivt avfall i enlighet med rådets resolutioner av den 22 juli 1975 och 15 och 18 juni 1992 om teknologiska problem rörande kärnsäkerhet.

Under 1997 täcktes dessa åtgärder av artiklarna B7-5 0 0 och B7-5 2 0. Under 1998 kommer de att omfattas av artikel B7-5 3 5.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 3 — ANDRA GEMENSKAPSÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA OCH DE NYA OBEROENDE STATERNA *(forts.)*

B7-5 3 4 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	4 200 179 (1)	4 200 000				179
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	—					
Anslag för 1998	—		p.m.			
Totalt	4 200 179	4 200 000	p.m.			179

(1) Efter ett avdrag på 1 092 000 ecu i överförda betalningsbemyndiganden.

B7-5 3 5 ***Samarbete med länderna i Central- och Östeuropa och de nya oberoende staterna inom ramen för Euratomfördraget***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Ett anslag på 10 115 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 6 550 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Ny artikel

Första delen

Fördraget om upprättande av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 101 andra och tredje styckena i detta.

Rådets resolution av den 15 juni 1992 om förnyande av gemenskapens handlingsplan för radioaktivt avfall (EGT C 158, 25. 6. 1992, s. 3).

Rådets resolution av den 18 juni 1992 om teknologiska problem rörande kärnkraftsäkerhet (EGT C 172, 8. 7. 1992, s. 2).

Åtgärder som genom en intensifiering av samarbetet med de österuropeiska länderna syftar till att främja en faktisk överföring till dessa länder av det som uppnåtts genom den säkerhetsstrategi som följts inom gemenskapen, så att de österuropeiska ländernas kärnanläggningar kan nå en säkerhetsnivå som är likvärdig med gemenskapens och så att länderna kan utveckla en verklig säkerhetskultur.

4 815 000 ecu i åtagandebemyndiganden och 3 250 000 ecu i betalningsbemyndiganden är avsedda för den första delen.

Ett belopp om högst 415 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser och kongresser samt för information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

Åtgärderna finansierades under 1997 genom artiklarna B7-5 0 0 och B7-5 2 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 3 — ANDRA GEMENSKAPSÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA OCH DE NYA OBEROENDE STATERNA *(forts.)*

B7-5 3 5 *(forts.)*

Andra delen

Euratomfördraget, särskilt avdelning II kapitel 10 i detta.

Europaparlamentets resolution av den 9 april 1992 om kärnsäkerhet i länderna i Central- och Östeuropa och Oberoende staters samvälde (EGT C 125, 18. 5. 1992, s. 244).

Slutsatser från Europeiska rådet i Essen den 9 och 10 december 1994.

Åtgärder för att täcka utgifter i samband med:

— fullföljandet av all ”förstafas”-utbildning på områdena säkerhetskontroll och hälsoskydd för specialister från länderna i Central- och Östeuropa och Oberoende staters samvälde,

— konkret tillämpning av ett system för bokföring och kontroll av kärnmaterial, särskilt i Ryssland, grundat på resultaten från den ”första fasen”, framför allt i form av projekt omfattande följande områden: insamling, behandling och utvärdering av uppgifter, inspektionsförfaranden och genomförande av kontroller, fysisk inventering vid anläggningarna.

Till de utgifter som skall täckas hör bl.a.:

— kostnader för att organisera utbildning i form av kurser och praktiktjänstgöring om säkerhetskontroll, inom Europeiska unionen eller i länderna i Central- och Östeuropa och Oberoende staters samvälde, för experter från dessa länder, inbegripet kostnader för uppehälle (resekostnader, traktamenten),

— kostnader för att organisera seminarier inom Europeiska unionen eller i länderna i Central- och Östeuropa och Oberoende staters samvälde, för experter från dessa länder,

— kostnader för dessa experters besök vid kärnanläggningar inom Europeiska unionen eller i länderna i Central- och Östeuropa och Oberoende staters samvälde,

— kostnader för tillhörande materiellt och logistiskt stöd och datorstöd,

— kostnader för tagning, transport och analys av stickprov, inbegripet för stickprov som utförts i samband med olaglig handel med kärnmaterial.

1 800 000 ecu i åtagandebemyndiganden och 800 000 ecu i betalningsbemyndiganden är avsedda för den andra delen.

Åtgärderna finansierades under 1997 genom artiklarna B7-5 0 0 och B7-5 2 0.

Tredje delen

Rådets beslut 94/179/Euratom av den 21 mars 1994 om ändring av beslut 77/270/Euratom som ger kommissionen befogenhet att ta upp Euratomlån i syfte att bidra till den finansiering som krävs för att förbättra säkerheten och effektiviteten i kärnkraftverk i vissa icke-medlemsstater (EGT L 84, 29. 3. 1994., s. 41).

Åtgärder för att finansiera det tekniska och juridiska bistånd som behövs för att bedöma säkerhets- och miljöaspekter och ekonomiska och finansiella aspekter hos de projekt som är föremål för ansökningar om finansiering genom Euratom-lån, samt åtgärder för ingående och genomförande av lånekontrakten.

3 500 000 ecu i åtagandebemyndiganden och i betalningsbemyndiganden är avsedda för den tredje delen.

Åtgärderna finansierades under 1997 genom artiklarna B7-5 0 0 och B7-5 2 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 3 — ANDRA GEMENSKAPSÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA OCH DE NYA OBEROENDE STATERNA *(forts.)*

B7-5 3 5 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	10 115 000 (1)		6 550 000	2 565 000		
Totalt	10 115 000		6 550 000 (2)	2 565 000		

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

B7-5 3 6 ***Bidrag från gemenskapen till Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling för medel till ett skyddsfundament i Tjernobyl***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Ett anslag på 25 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 25 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Ny artikel

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 235 i detta.

Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 103 i detta.

Förslag till rådets beslut om ett bidrag från gemenskapen till Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling för medel till ett skyddsfundament i Tjernobyl, framlagt av kommissionen den 5 september 1997 (EGT C 364, 3.12.1997, s. 16).

Denna artikel är avsedd att täcka ett bidrag med högst 100 miljoner ecu från Europeiska unionen under hela den period som denna fond existerar.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 3 — ANDRA GEMENSKAPSÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA OCH DE NYA OBEROENDE STATERNA *(forts.)*

***B7-5 3 6** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	25 000 000 (1)		25 000 000			
Totalt	25 000 000		25 000 000 (2)			

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

B7-5 3 7 ***Särskilda åtgärder för Östersjöområdet***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.				

Anmärkningar

Ny artikel

Rådets förordning (EEG) nr 3906/90 av den 18 december 1989 om ekonomiskt stöd till Ungern och Polen (EGT L 375, 23.12.1989, s. 11).

Rådets förordning (Euratom, EG) nr 1279/96 av den 25 juni 1996 om bistånd till ekonomiska reformer och ekonomisk återuppbyggnad till de nya oberoende staterna och Mongoliet (EGT L 165, 4.7.1996, s. 1).

Med beaktande av kommissionens meddelande om sitt initiativ för Östersjöområdet vid den konferens som stats- och regeringscheferna inom Östersjörådet höll vid toppmötet i Visby den 3—4 maj 1996 (SEK (96) 0608) och utsikterna för samarbete i Östersjöområdet (KOM (95) 0609 — C4-0117/96), det arbete som Helsingforskommittén för miljön i Östersjön vidtagit samt med hänsyn till att miljön snabbt förstörs i Östersjön borde medel från denna budgetpost ges till åtgärder som främjar miljön i Östersjön.

Denna artikel är avsedd att, inom ramen för flexibiliteten och harmoniseringen i de gemensamma insatserna Interreg, Phare och Tacis, finansiera särskilda åtgärder för Östersjöområdet, särskilt följande projekt:

— Modernisering av kraftverk i Narva och brytning av oljeskiffer i Estland.

— Återuppbyggnad av reningsverket i Kolitla-Järve och rening av avloppsvatten genom askfiltrering.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 3 — ANDRA GEMENSKAPSÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA OCH DE NYA OBEROENDE STATERNA *(forts.)*

***B7-5 3 7** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.		p.m.			

KAPITEL B7-5 4 — SAMARBETE MED REPUBLIKERNA FRÅN F.D. JUGOSLAVIEN

B7-5 4 0 ***Finansprotokoll med republikerna från f.d. Jugoslavien***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	6 000 000	12 000 000	15 000 000	0,—	3 578 959,71

Anmärkningar

Rådets beslut 93/408/EEG av den 19 juli 1993 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Slovenien (EGT L 189, 29. 7. 1993, s. 152).

Finansprotokoll undertecknat den 5 april 1993 med Slovenien som innehåller bestämmelser om att det till och med den 31 december 1997 skall beviljas:

— 150 miljoner ecu i form av lån från Europeiska investeringsbankens egna medel,

— 20 miljoner ecu som skall belasta den allmänna budgeten i form av räntesubventioner i samband med lån från Europeiska investeringsbanken till infrastruktur på transportområdet som är av intresse för gemenskapen.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 4 — SAMARBETE MED REPUBLIKERNA FRÅN F.D. JUGOSLAVIEN *(forts.)*

***B7-5 4 0** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	13 152 959	8 000 000	3 000 000	2 152 959		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	12 000 000	7 000 000	3 000 000	2 000 000		
Anslag för 1998	—					
Totalt	25 152 959	15 000 000	6 000 000	4 152 959		

B7-5 4 1 ***Återuppbyggnadsåtgärder i republikerna från f.d. Jugoslavien***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
70 000 000 (1)	56 000 000 (2)	88 000 000	70 000 000	97 914 600,—	9 308 270,—

(1) Ett anslag på 30 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 24 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Tidigare artiklarna B7-5 4 1 och B7-5 4 5

Rådets förordning (EG) nr 1628/96 av den 25 juli 1996 om bistånd till Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Federala republiken Jugoslavien och den tidigare jugoslaviska republiken Makedonien (EGT L 204, 14. 8. 1996, s. 1).

Daytonavtalets text om flyktingar och fördrivna personer.

Detta anslag är avsett att täcka finansiering av återuppbyggnadsprojekt i republikerna från f.d. Jugoslavien.

Särskild prioritet skall ges åt återuppbyggnad och modernisering av infrastrukturen för energi, vatten, transport och telekommunikationer och av sjukhussektorn, samt åt byggande av bostäder i Sarajevo.

Detta anslag skall även täcka utgifter i samband med flyktingars och fördrivna personers återvändande till och bosättning i Kroatien, Bosnien och Hercegovina och Förbundsrepubliken Jugoslavien (Serbien och Montenegro), utan någon diskriminering rörande härkomstregionen för eller nationaliteten hos dem som flytt eller fördrivits med anledning av konflikten inom f.d. Jugoslaviens territorium.

Kommissionen skall, på basis av uppgifter från officiella källor, särskilt den höge representanten, vidta alla åtgärder för att få till stånd en bokstavlig tillämpning av avtalet, till förmån både för tredje land och för Europeiska unionens medlemsstater i deras egenskap av bidragsgivare. Kommissionen skall utföra en halvårsvis bedömning av genomförandet av de villkor som fastställs i avtalet och av de hinder man har stött på samt informera den budgetansvariga myndigheten i april och september varje budgetår.

Anslaget täcker även finansiering av en internationell ”popfestival” i Bosnien-Hercegovina sommaren 1998.

Budgetposten är endast tillgänglig för de stater och statsliknande enheter som iakttar de skyldigheter som följer av Daytonavtalet, särskilt när det gäller skydd av de mänskliga rättigheterna och respekt för besluten från den särskilda internationella krigsförbrytartribunalen för f.d. Jugoslavien.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 4 — SAMARBETE MED REPUBLIKERNA FRÅN F.D. JUGOSLAVIEN *(forts.)*

***B7-5 4 1** (forts.)*

Det får även användas för att ge ett bidrag till gemensamma insatser av polisstyrkor som har i uppdrag att upprätthålla fred och stabilitet i Bosnien och att säkerställa skydd och säkerhet för civilbefolkningen.

Detta anslag täcker även utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser och kongresser samt för information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår.

Denna artikel skall även, såvitt det föreskrivs i finansprotokoll eller likvärdiga dokument, täcka de kontrakt som för programmens varaktighetstid ingås av kommissionen — till ömsesidig nytta för kommissionen och partnerländerna — för att tillhandahålla tekniskt stöd och för att täcka utgifter av administrativ karaktär som hör till detta stöd. Kontrakt med experter som skall ansvara för utarbetande av projektriktlinjer, bedömning av anbud, uppföljning, övervakning och revision skall slutas för ett år med möjlighet till förlängning. Kommissionen måste på motiverad begäran från varje gren av den budgetansvariga myndigheten förmedla all ändamålsenlig information, inbegripet resultatet av experternas arbete, beträffande genomförandet av programmen. Anslag för detta syfte får inte överstiga 3,5 % av de beviljade anslagen för återuppbyggnadsåtgärder i republikerna från f.d. Jugoslavien.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	78 714 330 (1)	57 000 000	20 000 000	1 714 330		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	88 000 000	13 000 000	40 000 000	22 000 000	13 000 000	
Anslag för 1998	100 000 000 (2)		20 000 000	30 000 000	30 000 000	20 000 000
Totalt	266 714 330	70 000 000	80 000 000 (3)	53 714 330	43 000 000	20 000 000

(1) Efter avdrag med 14 miljoner ecu för överförda betalningsbemyndiganden.
(2) Varav 30 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Varav 24 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

B7-5 4 3 ***Åtgärder för rehabiliteringsarbete i de republiker som utgjorde före detta Jugoslavien***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
150 000 000	77 000 000	150 000 000	135 000 000	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 3906/ 89 av den 18 december 1989 om ekonomiskt stöd till Ungern och Polen (EGT L 375, 23. 12. 1989, s. 11).

Rådets förordning (EG) nr 1366/95 av den 12 juni 1995 om ändring av förordning (EEG) nr 3906/89 för att utöka den ekonomiska hjälpen till Kroatien (EGT L 133, 17. 6. 1995, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 463/96 av den 11 mars 1996 om ändring av förordning (EEG) nr 3906/89 i syfte att utvidga det ekonomiska stödet till att omfatta f.d. jugoslaviska republiken Makedonien (EGT L 65, 15. 3. 1996, s. 3).

Rådets förordning (EG) nr 753/96 av den 22 april 1996 om ändring av förordning (EEG) nr 3906/89 för att utöka den ekonomiska hälpen till Bosnien-Hercegovina (EGT L 103, 26. 4. 1996, s. 5).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 4 — SAMARBETE MED REPUBLIKERNA FRÅN F.D. JUGOSLAVIEN *(forts.)*

***B7-5 4 3** (forts.)*

Detta anslag är avsett att i samband med demokratisering i länderna i Central- och Östeuropa och deras övergång till marknadsekonomi täcka finansieringen av program med bland annat följande målsättningar:

— Omstrukturering och privatisering av statsägda företag.

— Utveckling av en privat sektor.

— Modernisering av det finansiella systemet.

— Omstrukturering och reform av jordbruket.

— Reformering av den offentliga administrationen och de offentliga institutionerna.

— Reformering av sociala tjänster och sysselsättning.

— Samarbete med icke-statliga organisationer.

— Utbildning och yrkesutbildning.

— Hälsovård.

— Kulturellt samarbete.

— Infrastruktur inom energi-, telekommunikations- och transportsektorerna.

— Miljöskydd.

Budgetposten är endast tillgänglig för de stater och statsliknande enheter som iakttar de skyldigheter som följer av Daytonavtalet, särskilt när det gäller skydd av de mänskliga rättigheterna och respekt för besluten från den särskilda internationella krigsförbrytartribunalen för f.d. Jugoslavien

Ett belopp om högst 1 500 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser och kongresser samt för information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår.

Denna artikel skall även, såvitt det föreskrivs i finansprotokoll eller likvärdiga dokument, täcka de kontrakt som för programmens varaktighetstid ingås av kommissionen — till ömsesidig nytta för kommissionen och partnerländerna — för att tillhandahålla tekniskt stöd och för att täcka utgifter av administrativ karaktär som hör till detta stöd. Kontrakt med experter som skall ansvara för utarbetande av projektriktlinjer, bedömning av anbud, 3uppföljning, övervakning och revision skall slutas för ett år med möjlighet till förlängning. Kommissionen måste på motiverad begäran från varje gren av den budgetansvariga myndigheten förmedla all ändamålsenlig information, inbegripet resultatet av experternas arbete, beträffande genomförandet av programmen. Anslag för detta syfte får inte överstiga 2 % av de beviljade anslagen för rehabiliteringsåtgärder i republikerna från f.d. Jugoslavien.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	150 000 000	135 000 000	10 000 000	5 000 000		
Anslag för 1998	150 000 000		67 000 000	55 000 000	18 000 000	10 000 000
Totalt	300 000 000	135 000 000	77 000 000	60 000 000	18 000 000	10 000 000

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-5 4 — SAMARBETE MED REPUBLIKERNA FRÅN F.D. JUGOSLAVIEN *(forts.)*

B7-5 4 4 ***Tjänsteresor för bistånd inom tullområdet till Bosnien och Hercegovina***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
9 000 000	7 000 000	4 100 000	4 000 000	0,—	0,—

Anmärkningar

Detta anslag skall täcka kostnaderna för operationell och finansiell förvaltning av Kontoret för bistånd på tull- och skatteområdet (Customs and Fiscal Assistance Office) i Bosnien och Hercegovina och kontorets internationella tullobservatörsuppdrag (International Customs Observer Mission), vilka har i uppdrag att skapa en effektiv tullförvaltning som kan garantera staten Bosnien och Hercegovina och enheterna tullintäkter.

Dessa kostnader omfattar bl.a. kontrakt med instruktörer och/eller rådgivare från tullen och med lokalt anställda, driftskostnader såsom förbindelsekontor, logistisk utrustning, försäkring, samordningsmöten, datautrustning och datautveckling, kommunikationer, kansli, utrustning och utbildning.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 100 000	4 000 000	100 000			
Anslag för 1998	9 000 000		6 900 000	2 100 000		
Totalt	13 100 000	4 000 000	7 000 000	2 100 000		

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-6

ANDRA SAMARBETSÅTGÄRDER

KAPITEL B7-6 0 — GEMENSKAPSÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR ICKE-STATLIGA ORGANISATIONER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-6 0						
B7-6 0 0	***Gemenskapens deltagande i åtgärder till förmån för utvecklingsländer som genomförs av icke-statliga organisationer***						
B7-6 0 0 0	Gemenskapens deltagande i åtgärder till förmån för utvecklingsländer som genomförs av icke-statliga organisationer Differentierade anslag	200 000 000	155 000 000	160 000 000 (1)	150 050 000 (2)	182 584 154,—	151 145 486,98
B7-6 0 0 1	Samfinansiering av internationella organs och icke-statliga organisationers inköp av livsmedel och utsäde Differentierade anslag	—	p.m.	—	1 500 000	0,—	0,—
B7-6 0 0 8	Åtgärder för flyktingar som fått provisorisk asyl i Europeiska unionen Differentierade anslag	10 000 000	8 000 000	10 000 000	10 000 000		
	Artikel B7-6 0 0 — Totalt	210 000 000	163 000 000	170 000 000	161 550 000	182 584 154,—	151 145 486,98
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	210 000 000	163 000 000	170 000 000	161 550 000	182 584 154,—	151 145 486,98
	KAPITEL B7-6 0 TOTALT	210 000 000	163 000 000	170 000 000	161 550 000	182 584 154,—	151 145 486,98

(1) Ett anslag på 36 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 1 — UTBILDNING OCH UPPLYSNING I FRÅGOR SOM RÖR UTVECKLING

KAPITEL B7-6 2 — MILJÖ, HÄLSA OCH KAMP MOT NARKOTIKA I UTVECKLINGSLÄNDERNA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-6 1						
B7-6 1 0	***Utbildning och upplysning i frågor som rör utveckling, inbegripet utbildningsperioder vid kommissionen för medborgare från tredje land*** Differentierade anslag	4 500 000	3 800 000	4 500 000	3 800 000	4 420 236,50	3 345 041,78
B7-6 1 1	***Integrering av könsrollsfrågor i utvecklingssamarbetet*** Differentierade anslag	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	6 875 625,—	1 410 624,96
B7-6 1 4	***Fullbordande av Avicenneprogrammet*** Differentierade anslag	—	570 000	—	700 000	0,—	2 936 420,65
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	9 500 000	9 370 000	9 500 000	9 500 000	11 295 861,50	7 692 087,39
	KAPITEL B7-6 1 TOTALT	9 500 000	9 370 000	9 500 000	9 500 000	11 295 861,50	7 692 087,39
	KAPITEL B7-6 2						
B7-6 2 0	***Miljö i utvecklingsländerna***						
B7-6 2 0 0	Miljö i utvecklingsländerna Differentierade anslag	15 000 000	11 000 000	15 000 000	13 000 000	14 846 000,—	12 780 722,37
B7-6 2 0 1	Tropiska skogar Differentierade anslag	50 000 000	27 000 000	50 000 000	35 000 000	49 789 837,—	38 724 355,73
	Artikel B7-6 2 0 — Totalt	65 000 000	38 000 000	65 000 000	48 000 000	64 635 837,—	51 505 078,10
B7-6 2 1	***Skydd av hälsa och kamp mot narkotika och narkotikamissbruk***						
B7-6 2 1 0	Nord—Syd-samarbete för bekämpning av narkotika och narkotikamissbruk Differentierade anslag	8 900 000	8 500 000	8 900 000	8 200 000	9 938 516,—	7 232 368,56

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 2 — MILJÖ, HÄLSA OCH KAMP MOT NARKOTIKA I UTVECKLINGSLÄNDERNA *(forts.)*

KAPITEL B7-6 3 — BEFOLKNING OCH DEMOGRAFI I UTVECKLINGSLÄNDERNA

KAPITEL B7-6 4 — SÄRSKILT BISTÅND PÅ UTVECKLINGSOMRÅDET

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-6 2 1	*(forts.)*						
B7-6 2 1 1	Hälsoprogram och bekämpning av hiv/aids i utvecklingsländer Differentierade anslag	14 800 000	9 800 000	15 000 000	10 000 000	15 000 000,—	10 988 394,23
	Artikel B7-6 2 1 — Totalt	23 700 000	18 300 000	23 900 000	18 200 000	24 938 516,—	18 220 762,79
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	88 700 000	56 300 000	88 900 000	66 200 000	89 574 353,—	69 725 840,89
	KAPITEL B7-6 2 TOTALT	88 700 000	56 300 000	88 900 000	66 200 000	89 574 353,—	69 725 840,89
	KAPITEL B7-6 3						
B7-6 3 1	***Stöd till befolkningspolitik och befolkningsprogram i utvecklingsländer*** Differentierade anslag	8 000 000	6 500 000	8 000 000	6 500 000	9 517 282,—	3 420 204,17
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	8 000 000	6 500 000	8 000 000	6 500 000	9 517 282,—	3 420 204,17
	KAPITEL B7-6 3 TOTALT	8 000 000	6 500 000	8 000 000	6 500 000	9 517 282,—	3 420 204,17
	KAPITEL B7-6 4						
B7-6 4 1	***Rehabiliterings- och återuppbyggnadsåtgärder för utvecklingsländerna*** Differentierade anslag	50 000 000	37 000 000	62 500 000	55 000 000	74 408 453,—	38 449 060,72

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 4 — SÄRSKILT BISTÅND PÅ UTVECKLINGSOMRÅDET *(forts.)*

KAPITEL B7-6 5 — ÅTGÄRDER FÖR ATT BEKÄMPA BEDRÄGERI I SEKTORN FÖR UTVECKLINGSSAMARBETE SAMT ADMINISTRATION OCH UTVÄRDERING AV GEMENSKAPENS BISTÅND

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-6 4 3	***Decentraliserat samarbete i utvecklingsländerna*** Differentierade anslag	4 000 000	4 500 000	5 000 000	4 000 000	5 743 875,—	4 265 919,84
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	54 000 000	41 500 000	67 500 000	59 000 000	80 152 328,—	42 714 980,56
	KAPITEL B7-6 4 TOTALT	54 000 000	41 500 000	67 500 000	59 000 000	80 152 328,—	42 714 980,56
	KAPITEL B7-6 5						
B7-6 5 1	***Samordning av utvecklingspolitiken, utvärdering av resultaten av gemenskapens bistånd och åtgärder för uppföljning och kontroll*** Differentierade anslag	4 000 000 (1)	3 000 000 (2)	2 000 000 (3)	2 000 000 (4)	5 973 398,30	4 925 906,17
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	4 000 000	3 000 000	2 000 000	2 000 000	5 973 398,30	4 925 906,17
	KAPITEL B7-6 5 TOTALT	4 000 000	3 000 000	2 000 000	2 000 000	5 973 398,30	4 925 906,17

(1) Ett anslag på 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 6 — SÄRSKILDA SAMARBETSÅTGÄRDER MED TREDJE LAND

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-6 6						
B7-6 6 0	***Externa åtgärder för utvecklingssamarbete***						
B7-6 6 0 0	Externa åtgärder för utvecklingssamarbete Differentierade anslag	p.m. ([1])	p.m. ([2])	p.m. ([3])	p.m. ([4])	10 000 000,—	0,—
B7-6 6 0 1	Avtal om samarbete med tredje land Differentierade anslag	1 600 000	1 600 000	p.m.	p.m.		
B7-6 6 0 2	Den nya transatlantiska agendan Differentierade anslag	3 000 000 ([5])	2 000 000 ([6])				
	Artikel B7-6 6 0 — Totalt	4 600 000	3 600 000	p.m.	p.m.	10 000 000,—	0,—
B7-6 6 1	***Gemenskapens deltagande i åtgärder rörande truppminor*** Differentierade anslag	7 000 000	7 000 000	7 000 000	6 000 000	9 616 276,—	0,—
B7-6 6 2	***Gemenskapens deltagande i genomförandet av de ekonomiska sanktioner och handelsembargon som införts av internationella organisationer*** Differentierade anslag	800 000	1 400 000	1 750 000	1 500 000	8 236 401,—	8 497 859,22

([1]) Ett anslag på 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([2]) Ett anslag på 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([3]) Ett anslag på 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([4]) Ett anslag på 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([5]) Ett anslag på 3 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([6]) Ett anslag på 3 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 6 — SÄRSKILDA SAMARBETSÅTGÄRDER MED TREDJE LAND *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-6 6 3	**Kamp mot sexturism i tredje land** Differentierade anslag	500 000	500 000				
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	12 900 000	12 500 000	8 750 000	7 500 000	27 852 677,—	8 497 859,22
	KAPITEL B7-6 6 TOTALT	12 900 000	12 500 000	8 750 000	7 500 000	27 852 677,—	8 497 859,22
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	387 100 000	292 170 000	354 650 000	312 250 000	406 950 053,80	288 122 365,38
	Avdelning B7-6 — Totalt	**387 100 000**	**292 170 000**	**354 650 000**	**312 250 000**	**406 950 053,80**	**288 122 365,38**

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-6

ANDRA SAMARBETSÅTGÄRDER

KAPITEL B7-6 0 — GEMENSKAPSÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR ICKE-STATLIGA ORGANISATIONER

B7-6 0 0 ***Gemenskapens deltagande i åtgärder till förmån för utvecklingsländer som genomförs av icke-statliga organisationer***

B7-6 0 0 0 Gemenskapens deltagande i åtgärder till förmån för utvecklingsländer som genomförs av icke-statliga organisationer

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
200 000 000	155 000 000	160 000 000 (1)	150 050 000 (2)	182 584 154,—	151 145 486,98

(1) Ett anslag på 36 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Europaparlamentets resolution av den 14 maj 1992 om de icke-statliga organisationernas roll i fråga om utvecklingssamarbete (EGT C 150, 15. 6. 1992, s. 273).

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 11 juli 1995, om samfinansieringsprojekt med europeiska icke-statliga utvecklingsorganisationer inom områden av intresse för utvecklingsländerna (EGT C 251, 27. 9. 1995, s. 18).

Europaparlamentets resolution av den 18 maj 1995 om Tibet (EGT C 151, 19. 6. 1995, s. 278).

Detta anslag är avsett att täcka

— samfinansiering med icke-statliga organisationer vad gäller åtgärder för social och ekonomisk utveckling till förmån för de fattigaste befolkningsgrupperna i associerade eller icke-associerade utvecklingsländer och genomförande av denna samfinansiering med hänsyn till de prioriteringar på utvecklingsområdet som fastställts av Europaparlamentet i dess resolution av den 14 maj 1992,

— samfinansiering av informationskampanjer genomförda av icke-statliga organisationer i medlemsstaterna för att öka det allmänna medvetandet om utvecklingsfrågor,

— bidrag till budgeten för förbindelseutskottet för europeiska icke-statliga organisationer,

— tekniskt stöd till utvärdering och uppföljning av icke-statliga organisationers ansökningar om samfinansiering,

— utgifter för tjänsteresor i syfte att kontrollera eller utvärdera åtgärdernas genomförande,

— utvärdering och undersökning av den administrativa och finansiella förvaltningen av icke-statliga organisationer i Europa och i utvecklingsländerna, av de metoder som används av icke-statliga organisationer i Nord-Syd-samarbetet och konsekvenserna av detta för samarbetet mellan Europeiska unionens institutioner och icke-statliga organisationer,

— publikationer och information om samarbetet mellan gemenskapen och icke-statliga organisationer i syfte att sprida större offentlighet åt gemenskapens verksamhet och Europaparlamentets delaktighet och förbättra informationen till icke-statliga organisationer.

Det täcker också finansiering av åtgärder för minröjning och rehabilitering av offer för minor.

Finansieringen av begränsade lån och krediter beviljade av det informella banksystemet (i likhet med verksamheten hos Grameen Bank och liknande verksamhet i Bangladesh) för att stödja i synnerhet initiativ till skapande av arbeten för kvinnor är också uppförd under denna punkt.

Detta anslag är även avsett för finansiering upp till 100 % av projekt som är direkt inriktade på att minska dödligheten i samband med graviditet och förlossning och spädbarnsdödligheten i utvecklingsländer, särskilt i de minst utvecklade länderna.

Det täcker även finansiering av inköp av grundläggande mediciner och utrustning som behövs för graviditet och förlossning.

Bidrag på upp till 100 % kan också ges till finansieringen av projekt som genomförs av icke-statliga organisationer i Vietnam och Kambodja eller som avser bistånd till tibetanska flyktingar.

Detta anslag är också avsett att, genom förmedling av specialiserade organ och icke-statliga organisationer, finansiera vård och rehabilitering för barn som drabbats av kriget.

I den utsträckning det är möjligt skall anslagen användas till icke-institutionell vård och stöd till projekt för utvidgat familjestöd.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 0 — GEMENSKAPSÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR ICKE-STATLIGA ORGANISATIONER *(forts.)*

B7-6 0 0 *(forts.)*

B7-6 0 0 0 *(forts.)*

Denna punkt är även avsedd för verksamhetsstöd till icke-statliga organisationer som skyddar konsumenternas intressen.

Punkten är även avsedd för finansiering upp till 100 % av projekt som är direkt inriktade på att främja hälsovård för mödrar och barn i samband med barnafödande och att minska dödligheten i samband med graviditet och förlossning och spädbarnsdödligheten i utvecklingsländer, särskilt i de minst utvecklade länderna.

Anslaget är avsett att täcka

— samfinansiering med icke-statliga organisationer vad gäller hållbara åtgärder för social, ekonomisk och miljövänlig utveckling,

— samfinansiering med icke-statliga organisationer vad gäller åtgärder för social och ekonomisk utveckling till förmån för de fattigaste befolkningsgrupperna i associerade eller icke-associerade utvecklingsländer, inbegripet det ökande antalet gatubarn, och genomförande av denna samfinansiering med hänsyn till de prioriteringar på utvecklingsområdet som fastställts av Europaparlamentet i dess resolution av den 14 maj 1992,

— samfinansiering av undervisning och utbildning i miljöhänsyn som anordnas av icke-statliga organisationer i utvecklingsländer.

Anslaget täcker även finansieringen av åtgärder som vidtas av icke-statliga organisationer, framför allt inom projekt för utbildning, hälsa, återanpassning, utveckling av landsbygd och social utveckling och vidareutbildning samt livsmedelsförsörjning och jordbruksutveckling i följande länder: Sydafrika, Myanmar, Kambodja (1, 6 miljoner ecu), Chile (3,5 miljoner ecu), Kuba (2 miljoner ecu) och Vietnam (2 miljoner ecu) och Östtimor.

I enlighet med resolutionerna från Förenta nationernas säkerhetsråd täcker anslaget även samfinansiering med icke-statliga organisationer av infrastruktur- och återuppbyggnadsprojekt till förmån för den kurdiska befolkningen (3 miljoner ecu).

Det täcker också samfinansiering med icke-statliga organisationer av infrastruktur- och återuppbyggnadsprojekt till förmån för den tibetanska befolkningen (2,6 miljoner ecu) samt stöd, i synnerhet medicinskt, till Västra Saharas befolkning (2 miljoner ecu).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	219 288 000	100 000 000	60 000 000	40 000 000	19 288 000	—
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	196 000 000 (1)	65 050 000	50 000 000	40 000 000	40 950 000	—
Anslag för 1998	200 000 000		70 000 000	50 000 000	70 000 000	10 000 000
Totalt	615 288 000	165 050 000 (2)	180 000 000	130 000 000	130 238 000	10 000 000

(1) Varav 36 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Varav 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 0 — GEMENSKAPSÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR ICKE-STATLIGA ORGANISATIONER *(forts.)*

***B7-6 0 0** (forts.)*

B7-6 0 0 1 Samfinansiering av internationella organs och icke-statliga organisationers inköp av livsmedel och utsäde

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	p.m.	—	1 500 000	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 2508/88 av den 4 augusti 1988 om genomförande av medfinansiering vid internationella organisationers eller icke-statliga organisationers inköp av livsmedel eller utsäde (EGT L 220, 11. 8. 1988, s. 4), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1930/90 (EGT L 174, 7. 7. 1990, s. 6).

Denna punkt är avsedd att täcka gemenskapens bidrag till internationella organs och icke-statliga organisationers inköp av livsmedel och utsäde, redskap och utrustning samt transport av detta till destinationsorterna.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	4 511 000	1 500 000		1 500 000	1 500 000	11 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	—					
Anslag för 1998	—		p.m.			
Totalt	4 511 000	1 500 000	p.m.	1 500 000	1 500 000	11 000

B7-6 0 0 8 Åtgärder för flyktingar som fått provisorisk asyl i Europeiska unionen

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 000 000	8 000 000	10 000 000	10 000 000		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att stödja utvecklingen av en övergripande politik för personer som söker internationellt skydd, inbegripet stöd till ett frivilligt återvändande till ursprungsländerna när omständigheterna tillåter det.

Denna politik förutsätter också att det tillhandahålls fullständig information, särskilt om villkoren för återvändande, samt att det utformas åtgärder som underlättar detta återvändande. Denna politik måste även beakta de olika situationer som medlemsstaterna och de associerade länderna kan befinna sig i.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 0 — GEMENSKAPSÅTGÄRDER TILL FÖRMÅN FÖR ICKE-STATLIGA ORGANISATIONER *(forts.)*

B7-6 0 0 *(forts.)*

B7-6 0 0 8 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	10 000 000	10 000 000				
Anslag för 1998	10 000 000		8 000 000	2 000 000		
Totalt	20 000 000	10 000 000	8 000 000	2 000 000		

KAPITEL B7-6 1 — UTBILDNING OCH UPPLYSNING I FRÅGOR SOM RÖR UTVECKLING

B7-6 1 0 ***Utbildning och upplysning i frågor som rör utveckling, inbegripet utbildningsperioder vid kommissionen för medborgare från tredje land***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 500 000	3 800 000	4 500 000	3 800 000	4 420 236,50	3 345 041,78

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka ett bidrag till finansieringen av utgifter i samband med europeiska utbildningsinstituts inrättande eller förbättring av utbildningsprogram och särskilda undervisningshjälpmedel för medborgare från tredje land.

Stödet är också avsett att bidra till utbildning av invandrare från utvecklingsländer som är bosatta i gemenskapen men som önskar återvända till sina ursprungsländer.

Det är också avsett att finansiera upplysningskampanjer som är nödvändiga för att främja allmänhetens, de ungas och fackföreningsmedlemmars förståelse för frågor som rör tredje världens utveckling och de åtgärder som genomförs som ett led i Europeiska unionens och dess medlemsstaters politik för samarbete med dessa länder, särskilt åtgärder i samband med audiovisuell information om och utbildning i utvecklingsfrågor samt ”Lorenzo Natali”-priset för journalistiska insatser inom utvecklingsområdet.

Detta anslag är avsett att täcka organiseringen av (korta) utbildningsperioder och praktiktjänstgöring i kommissionens enheter för tjänstemän och andra medborgare från tredje land, inklusive länderna i Central- och Östeuropa.

Det täcker även utgifter för uppehälle och mottagande.

Ett antal av dessa utbildningsperioder och praktiktjänstgöringar bör äga rum på enheter med särskild kompetens på området mänskliga rättigheter.

Detta anslag är även avsett att finansiera en informationskampanj i utvecklingsländerna om Europas värderingar vad gäller demokrati, mänskliga rättigheter och samhällets organisation, med det civila samhället, media och de inflytelserika delarna av samhället som målgrupp.

Denna kampanj skall genomföras av icke-statliga organisationer med nödvändig erfarenhet och särskilda kvalifikationer på informationsområdet som verkar på plats, i syfte att höja Europeiska unionens profil vad gäller politiskt samarbete med utvecklingsländerna.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 1 — UTBILDNING OCH UPPLYSNING I FRÅGOR SOM RÖR UTVECKLING *(forts.)*

***B7-6 1 0** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	3 888 000	2 500 000	1 000 000	388 000		—
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 500 000	1 300 000	1 000 000	1 500 000	700 000	—
Anslag för 1998	4 500 000		1 800 000	1 500 000	1 000 000	200 000
Totalt	12 888 000	3 800 000	3 800 000	3 388 000	1 700 000	200 000

B7-6 1 1 ***Integrering av könsrollsfrågor i utvecklingssamarbetet***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	6 875 625,—	1 410 624,96

Anmärkningar

Förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 9 juni 1997, om integrering av könsrollsfrågor i utvecklingssamarbetet (KOM(97) 265 slutlig).

Detta anslag är avsett att främja och stödja genomförandet av rådets resolution av den 20 december 1995 om integrering av könsrollsfrågor i utvecklingssamarbetet.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	7 704 000	3 000 000	2 000 000	2 000 000	704 000	—
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	5 000 000	2 000 000	2 000 000	1 000 000		—
Anslag för 1998	5 000 000		1 000 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000
Totalt	17 704 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	1 704 000	1 000 000

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 1 — UTBILDNING OCH UPPLYSNING I FRÅGOR SOM RÖR UTVECKLING *(forts.)*

B7-6 1 4 Fullbordande av Avicenne-programmet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	570 000	—	700 000	0,—	2 936 420,65

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka uppfyllandet av åtaganden som har ingåtts inom ramen för Avicenne-programmet.
Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 425 000 (1)	700 000	570 000	155 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	—					
Anslag för 1998	—					
Totalt	1 425 000	700 000	570 000	155 000		

(1) Efter ett avdrag på 1 969 000 ecu i överförda betalningsbemyndiganden.

KAPITEL B7-6 2 — MILJÖ, HÄLSA OCH KAMP MOT NARKOTIKA I UTVECKLINGSLÄNDERNA

B7-6 2 0 Miljö i utvecklingsländerna

B7-6 2 0 0 Miljö i utvecklingsländerna

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
15 000 000	11 000 000	15 000 000	13 000 000	14 846 000,—	12 780 722,37

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) 722/97 av den 22 april 1997 om åtgärder i utvecklingsländerna på miljöområdet inom ramen för en hållbar utveckling (EGT L 108, 25.4.1997, s. 1).

Detta anslag är avsett att tillhandahålla finansiellt stöd och teknisk kompetens från gemenskapen till åtgärder som vidtas i utvecklingsländer i syfte att underlätta för befolkningen att i sitt dagliga liv införliva skyddet av miljön och principerna för hållbar utveckling enligt de prioriteringar som fastställs i den nya förordningen.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 2 — MILJÖ, HÄLSA OCH KAMP MOT NARKOTIKA I UTVECKLINGSLÄNDERNA *(forts.)*

B7-6 2 0 *(forts.)*

B7-6 2 0 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	36 828 000	5 000 000	4 000 000	6 000 000	6 000 000	15 828 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	15 000 000	8 000 000	4 000 000	1 500 000	1 500 000	—
Anslag för 1998	15 000 000		3 000 000	3 000 000	3 000 000	6 000 000
Totalt	66 828 000	13 000 000	11 000 000	10 500 000	10 500 000	21 828 000

B7-6 2 0 1 Tropiska skogar

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
50 000 000	27 000 000	50 000 000	35 000 000	49 789 837,—	38 724 355,73

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 3062/95 av den 20 december 1995 om åtgärder för tropisk skog (EGT L 327, 30. 12. 1995, s. 9).

Detta anslag är avsett att finansiera gemenskapens stöd för bevarande och hållbar förvaltning av tropiska skogar och deras biologiska mångfald, samtidigt som det eftersträvas att lokalbefolkningarna får bästa möjliga levnadsförhållanden.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 2 — MILJÖ, HÄLSA OCH KAMP MOT NARKOTIKA I UTVECKLINGSLÄNDERNA *(forts.)*

B7-6 2 0 *(forts.)*

B7-6 2 0 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	156 663 000	15 000 000	15 000 000	20 000 000	20 000 000	86 663 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	50 000 000	20 000 000	10 000 000	5 000 000	5 000 000	10 000 000
Anslag för 1998	50 000 000		2 000 000	5 000 000	5 000 000	38 000 000
Totalt	256 663 000	35 000 000	27 000 000	30 000 000	30 000 000	134 663 000

B7-6 2 1 ***Skydd av hälsa och kamp mot narkotika och narkotikamissbruk***

B7-6 2 1 0 Nord—Syd-samarbete för bekämpning av narkotika och narkotikamissbruk

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
8 900 000	8 500 000	8 900 000	8 200 000	9 938 516,—	7 232 368,56

Anmärkningar

Ändrat förslag till rådets förordning (EG), framlagt av kommissionen den 6 september 1996, om samarbete mellan nord och syd avseende bekämpning av narkotika och narkotikaberoende (budgetpost B7-6 2 1 0) (EGT C 326, 31.10.1996, s. 3).

Gemensam ståndpunkt (EG) nr 1/97 antagen av rådet den 22 november 1996 inför antagandet av rådets förordning om samarbete mellan nordliga och sydliga länder i kampen mot narkotika och narkotikamissbruk (EGT C 6, 9.1.1997, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka dels gemenskapens schablonbidrag till Förenta nationernas program för internationell narkotikakontroll för att finansiera dess verksamhet i utvecklingsländer och dels direkta åtgärder till förmån för dessa länder för att förhindra och minska missbruk och olaglig framställning av narkotika och för att kontrollera den olagliga handeln med narkotika, avledningen av prekursorer och penningtvätten i dessa länder.

Dessa åtgärder kan bl.a. omfatta leverans av utrustning och nödvändigt tekniskt bistånd.

Det täcker särskilt stödet till programmet för narkotikabekämpning i de andinska staterna (Colombia, Peru, Bolivia och Ecuador).

Det utgör en del av medlen för genomförande av gemenskapens politik för narkotikabekämpning. I förening med de anslag som är uppförda under artiklarna B3-4 4 0 och B3-4 4 1 bidrar detta anslag till att finansiera åtgärder inom ramen för denna politik.

Ett belopp om högst 1 miljon ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 2 — MILJÖ, HÄLSA OCH KAMP MOT NARKOTIKA I UTVECKLINGSLÄNDERNA *(forts.)*

B7-6 2 1 *(forts.)*

B7-6 2 1 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	24 497 000	4 200 000	4 500 000	4 500 000	5 000 000	6 297 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	8 900 000	4 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 900 000
Anslag för 1998	8 900 000		3 000 000	1 000 000	1 000 000	3 900 000
Totalt	42 297 000	8 200 000	8 500 000	6 500 000	7 000 000	12 097 000

B7-6 2 1 1 Hälsoprogram och bekämpning av hiv/aids i utvecklingsländer

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
14 800 000	9 800 000	15 000 000	10 000 000	15 000 000,—	10 988 394,23

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 550/97 av den 24 mars 1997 om åtgärder mot hiv/aids i utvecklingsländerna (EGT L 85, 27. 3. 1997, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka förebyggande åtgärder i utvecklingsländerna för att begränsa spridningen av hiv/aids och åtgärder för att begränsa epidemins följder för befolkningarna.

Det skall särskilt täcka finansiering av

— aids-program inom primärvården,

— upplysnings- och informationskampanjer,

— åtgärder för att bekämpa sexuell överföring av virus, överföring via blod och i samband med graviditet och förlossning,

— därtill anknuten forskning,

— rådgivning, psykologiskt och socialt stöd till aids-drabbade personer och deras sociala omgivning,

— åtgärder som ökar gemenskapens möjligheter att uppbåda tekniska resurser till stöd för utvecklingsländerna,

— stöd till organisationer som verkar inom aids/hälsovårdssektorn och till lokala, regionala och nationella hälsovårdsmyndigheter,

— stöd till utbildning och information för att förbättra resultaten av de specifika målsättningar som anges ovan.

Ett belopp om högst 1 500 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 2 — MILJÖ, HÄLSA OCH KAMP MOT NARKOTIKA I UTVECKLINGSLÄNDERNA *(forts.)*

B7-6 2 1 *(forts.)*

B7-6 2 1 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	27 109 000	8 000 000	6 000 000	8 000 000	3 000 000	2 109 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	15 000 000	2 000 000	2 000 000	3 000 000	6 000 000	2 000 000
Anslag för 1998	14 800 000		1 800 000	3 000 000	5 000 000	5 000 000
Totalt	56 909 000	10 000 000	9 800 000	14 000 000	14 000 000	9 109 000

KAPITEL B7-6 3 — BEFOLKNING OCH DEMOGRAFI I UTVECKLINGSLÄNDERNA

B7-6 3 1 ***Stöd till befolkningspolitik och befolkningsprogram i utvecklingsländer***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
8 000 000	6 500 000	8 000 000	6 500 000	9 517 282,—	3 420 204,17

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 1484/97 av den 22 juli 1997 om stöd till befolkningspolitik och befolkningsprogram i utvecklingsländer (EGT L 202, 30.7.1997, s. 1).

Detta anslag är avsett att finansiera åtgärder för att hjälpa utvecklingsländerna i Asien, Latinamerika, Medelhavsområdet och Afrika att utarbeta, genomföra och utvärdera befolkningsprogram. Tyngdpunkten bör ligga på tjänster för reproduktiv hälsa och mödra- och spädbarnsvård riktade till hela befolkningen, särskilt sådana tjänster som är avsedda för kvinnor. Det kommer bl.a. att röra sig om utbildnings-, forsknings- och samarbetsinsatser med icke-statliga och internationella organisationer, offentliga förvaltningar och verk på nationell, regional och lokal nivå, samt gräsrotsorganisationer, inklusive kvinnoorganisationer, och offentliga och privata institut och aktörer.

Anslaget är även avsett att finansiera undersökningar, forskning och åtgärder för att öka kunskapen om frågor i samband med internationella migrationsströmmar.

Detta anslag skall även finansiera alla typer av projekt, undersökningar och pilotåtgärder av nyskapande karaktär som är direkt inriktade på att förbättra den reproduktiva hälsan och minska dödligheten i samband med graviditet och förlossning samt spädbarnsdödligheten i utvecklingsländerna. Uppmärksamheten skall inriktas på att förhindra infektioner och andra orsaker bakom dödligheten, däri inbegripet reproduktiv hälsa.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 3 — BEFOLKNING OCH DEMOGRAFI I UTVECKLINGSLÄNDERNA *(forts.)*

***B7-6 3 1** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	21 897 000	3 000 000	1 500 000	4 000 000	4 000 000	9 397 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	8 000 000	3 500 000	2 500 000	750 000	750 000	500 000
Anslag för 1998	8 000 000		2 500 000	750 000	750 000	4 000 000
Totalt	37 897 000	6 500 000	6 500 000	5 500 000	5 500 000	13 897 000

KAPITEL B7-6 4 — SÄRSKILT BISTÅND PÅ UTVECKLINGSOMRÅDET

B7-6 4 1 ***Rehabiliterings- och återuppbyggnadsåtgärder för utvecklingsländerna***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
50 000 000	37 000 000	62 500 000	55 000 000	74 408 453,—	38 449 060,72

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 2258/96 av den 28 november 1996 om återanpassnings- och återuppbyggnadsprojekt till förmån för utvecklingsländer (EGT L 306, 28. 11. 1996, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka åtgärder för att lägga grunden för befolkningens återgång till normala levnadsvillkor i utvecklingsländer efter krissituationer till följd av krig, inbördes oroligheter eller naturkatastrofer.

Det skall särskilt täcka åtgärder för att:

— återställa ett hållbart produktionssystem,

— materiellt återställa den grundläggande infrastrukturen och se till att den fungerar, inbegripet minröjning,

— återställa de nödvändigaste kommunikationerna i det dagliga livet (vägar, vatten, elektricitet),

— återställa de nödvändigaste offentliga tjänsterna.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 4 — SÄRSKILT BISTÅND PÅ UTVECKLINGSOMRÅDET *(forts.)*

B7-6 4 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	137 389 000	23 000 000	20 000 000	22 000 000	22 000 000	50 389 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	62 500 000	32 000 000	10 000 000	4 000 000	4 000 000	12 500 000
Anslag för 1998	50 000 000		7 000 000	4 000 000	4 000 000	35 000 000
Totalt	249 889 000	55 000 000	37 000 000	30 000 000	30 000 000	97 889 000

B7-6 4 3 ***Decentraliserat samarbete i utvecklingsländerna***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 000 000	4 500 000	5 000 000	4 000 000	5 743 875,—	4 265 919,84

Anmärkningar

Förslag till rådets förordning, framlagt av kommissionen den 11 juli 1995, om decentraliserad samverkan (EGT C 250, 26. 9. 1995, s. 13).

Detta anslag är avsett att finansiera åtgärder till stöd för utvecklingsinitiativ som tas av lokala myndigheter och organisationer som företräder lokala sammanslutningar, föreningar eller grupper av utvecklingsländer, eventuellt tillsammans med OECD:s utvecklingscentrum eller deras motsvarigheter i Europa.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	8 238 000	3 000 000	1 500 000	2 000 000	738 000	1 000 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	5 000 000	1 000 000	1 500 000	2 000 000	500 000	—
Anslag för 1998	4 000 000		1 500 000	750 000	1 000 000	750 000
Totalt	17 238 000	4 000 000	4 500 000	4 750 000	2 238 000	1 750 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 5 — ÅTGÄRDER FÖR ATT BEKÄMPA BEDRÄGERI I SEKTORN FÖR UTVECKLINGSSAMARBETE SAMT ADMINISTRATION OCH UTVÄRDERING AV GEMENSKAPENS BISTÅND

B7-6 5 1 *Samordning av utvecklingspolitiken, utvärdering av resultaten av gemenskapens bistånd och åtgärder för uppföljning och kontroll*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 000 000 (1)	3 000 000 (2)	2 000 000 (3)	2 000 000 (4)	5 973 398,30	4 925 906,17

(1) Ett anslag på 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att finansiera utvärderingar och uppföljningsåtgärder under förberedelse-, inledande- och driftsfaserna av utvecklingsprojekt, inklusive analyser av verkningar och lärdomar som kan dras för förberedelser av framtida projekt finansierade av gemenskapen.

Det är också avsett att finansiera vissa åtgärder som vidtas i samband med genomförandet av Fördraget om Europeiska unionen.

Detta anslag täcker också utbyten och samordningsmöten som skall omfatta representanter från de berörda utvecklingsländerna.

Detta anslag är också avsett att finansiera verksamhet inom åtgärden ”Kvinnor och utveckling” under förberedelsen, inledandet och driften av utvecklingsåtgärder; utgifter för genomförande av åtgärder för praktisk uppföljning av de rekommendationer som gjorts i utvärderingen av sektorn ”Kvinnor och utveckling” och i Europeiska rådets slutsatser.

Det är även avsett att underlätta genomförandet av rekommendationerna från kvinnokonferenserna i Beijing (både FN:s och de icke-statliga organisationernas).

Detta anslag täcker också utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 5 — ÅTGÄRDER FÖR ATT BEKÄMPA BEDRÄGERI I SEKTORN FÖR UTVECKLINGSSAMARBETE SAMT ADMINISTRATION OCH UTVÄRDERING AV GEMENSKAPENS BISTÅND *(forts.)*

B7-6 5 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	6 056 000	3 000 000	1 000 000	556 000		1 500 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 000 000 (1)	1 000 000	2 000 000	1 000 000	—	—
Anslag för 1998	6 000 000 (2)		2 000 000	2 000 000	1 500 000	500 000
Totalt	16 056 000	4 000 000 (3)	5 000 000 (4)	3 556 000	1 500 000	2 000 000

(1) Varav 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Varav 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Varav 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Varav 2 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KAPITEL B7-6 6 — SÄRSKILDA SAMARBETSÅTGÄRDER MED TREDJE LAND

B7-6 6 0 ***Externa åtgärder för utvecklingssamarbete***

B7-6 6 0 0 Externa åtgärder för utvecklingssamarbete

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (3)	p.m. (4)	10 000 000,—	0,—

(1) Ett anslag på 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 15 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Gemensam ståndpunkt 97/484/GUSP av den 24 juli 1997 beslutad av rådet på grundval av artikel J 2 i Fördraget om Europeiska unionen om Organisationen för energiutveckling på koreanska halvön (KEDO) (EGT L 213, 5.8.1997, s. 1).

Denna punkt är avsedd att täcka finansieringen av deltagandet i KEDO-projektet (*Korean Peninsula Energy Development Organization*).

Anslagen till det här projektet skall placeras i reserven tills parlamentet formellt har hörts om Europeiska unionens anslutning till KEDO och ställt sig positivt till detta. Dessutom skall parlamentet hållas fullständigt underrättat om utvecklingen inom KEDO genom en årsrapport från kommissionen.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 6 — SÄRSKILDA SAMARBETSÅTGÄRDER MED TREDJE LAND *(forts.)*

***B7-6 6 0** (forts.)*

B7-6 6 0 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	— (1)					
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	15 000 000 (2)	15 000 000				
Anslag för 1998	15 000 000 (3)		15 000 000			
Totalt	30 000 000	15 000 000 (4)	15 000 000 (5)			

(1) Efter avdrag med 10 miljoner ecu för överförda betalningsbemyndiganden.
(2) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(5) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

B7-6 6 0 1 Avtal om samarbete med tredje land

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 600 000	1 600 000	p.m.	p.m.		

Anmärkningar

Europaparlamentets resolution av den 18 juli 1996 om Taiwans roll i internationella organisationer (EGT C 261, 9.9.1996, s. 169).

Anslagen är avsedda för samfinansiering av externa åtgärder tillsammans med Taiwan inför Taiwans integrering i Världshandelsorganisationen och inom ramen för de avtal som ingåtts med Europeiska unionen i detta syfte.

Den är avsedd att täcka finansieringen av åtgärder som är planerade eller omfattas av samarbetsavtal som slutits med tredje länder eller som ingår i de olika instrument som används på området för yttre förbindelser. Dessa åtgärder skall inte omfattas av särskilda program.

Till denna punkt förs även utgifter som rör uppföljning av tillämpningen av avtalen i tredje länder och utvärderingen av avtalens inverkan på gemenskapens olika ekonomiska produktionssektorer.

Denna punkt skall dessutom täcka genomförbarhetsundersökningar för åtgärderna liksom utvärdering av genomförda åtgärder.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 6 — SÄRSKILDA SAMARBETSÅTGÄRDER MED TREDJE LAND *(forts.)*

B7-6 6 0 *(forts.)*

B7-6 6 0 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	1 600 000		1 600 000			
Totalt	1 600 000	p.m.	1 600 000			

B7-6 6 0 2 Den nya transatlantiska agendan

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 000 000 (1)	2 000 000 (2)				

(1) Ett anslag på 3 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 3 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Ny punkt

Den transatlantiska förklaringen av den 22 november 1990, om förbindelserna mellan Europeiska unionen och Förenta staterna.

Europaparlamentets resolution av den 24 mars 1994 om förbindelserna mellan Europeiska unionen och Förenta staterna (EGT C 114, 25.4.1994, s. 18).

Den nya transatlantiska agendan från 1995, undertecknad av rådet den 3 december 1995, och den gemensamma handlingsplanen EG—Förenta staterna.

Detta anslag är avsett att förbättra centrala aktörers ömsesidiga förståelse för varandra på båda sidor av Atlanten genom att skapa en övergripande ram för programmet för ”People to people links” (ungefär ”kommunikation mellan människor”) och informations- och kulturutbyte som föreskrivs i den gemensamma handlingsplanen i den nya transatlantiska agendan.

Detta skall uppnås genom finansieringen av pilotprojekt och förberedande åtgärder mellan aktörer och organisationer både i Europeiska unionen och Förenta staterna.

Sådana projekt och åtgärder skall omfatta pilotåtgärder för att stimulera dialogen mellan arbetsmarknadens parter och näringslivet på båda sidor av Atlanten.

Varje åtgärd och projekt måste omfatta deltagare från båda sidor av Atlanten och får uppmuntra inrättandet av nätverk.

Hela initiativet skall delvis finansieras av offentliga, privata, och affärsdrivande organisationer samt välgörenhetsorganisationer från Förenta staterna samt genom anslagen under denna post.

Bidraget från unionens budget för 1998 kommer att vara begränsat till 6 miljoner ecu, uppdelat på följande verksamheter:

1) Utbildning 2 100 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 6 — SÄRSKILDA SAMARBETSÅTGÄRDER MED TREDJE LAND *(forts.)*

B7-6 6 0 *(forts.)*

B7-6 6 0 2 *(forts.)*

— Transatlantiska forsknings- och utbytesprogram

— Inom ramen för detta program skall det väljas upp till tio centrum för Europastudier som skall ta emot gäststipendiater och praktikanter från EU. Besökarna kommer att uppehålla sig vid värdinstitutionerna under en relativt kort period (från en vecka till omkring en månad) för att antalet deltagare skall öka. Forskningsstipendier till fakulteter och studenter kommer att stödja både kort- och långsiktiga projekt. ”European Community Studies Association” (ECSA) i Förenta staterna, en organisation bestående av 900 personer och 50 institutioner som ägnar sig åt studier av EU, kommer att ansvara för att samordna och administrera programmet.

— Elektroniska resurser och distansundervisning

— Ett förslag som redan har lagts fram rör inrättandet av en för EU och Förenta staterna gemensam digital bibliotekssamling, tillgänglig på Internet, med material av intresse för forskare och allmänhet i Europa och Förenta staterna. Projektet är utarbetat för att främja ett samarbete mellan nationella bibliotek, övriga forskningsbibliotek samt forskning- och utbildningssamfund.

2) ”People-to-people” 900 000

— Transatlantisk arbetsmarknadsdialog (300 000)

— Transatlantiskt initiativ för små och medelstora företag (300 000)

— Transatlantisk företagsdialog (300 000)

Denna enhet är utarbetad för att stödja olika, allmänt utbredda samfund som avser att till administrationerna inom EU och i Förenta staterna utforma specifika rekommendationer för gemensam handling, som fokuserar på den europeiska sidan av dialogen.

3) ”Transatlantiska hus” 2 500 000

Vid toppmötet i Berlin 1995 mellan EU och Förenta staterna begärdes det att det skulle vidtas gemensamma åtgärder för att gynna politisk och social utveckling i länderna i Central- och Östeuropa. Detta åtagande skulle genomföras genom att det stegvist och gemensamt inrättades ett ”transatlantiskt hus” i Ukraina. Detta skulle till att börja med fungera som ett informationsställe för partnerskapsstödprogram i detta land, och det skulle senare få en utvidgad roll som omfattar gemensamt finansierade demokratiprogram. För att ett sådant system skulle kunna förverkligas skulle Förenta staterna vara tvunget att bidra med motsvarande finansiering.

4) Åtgärder för det civila samhället 500 000

Ett av den nya transatlantiska agendans främsta mål är att bygga broar över Atlanten. Ett mycket viktigt förslag är att inrätta en samordningsmekanism för att övervaka och bidra till genomförandet av initiativ som syftar till att stödja och utveckla ett civilt samhälle. Detta anslag avser att stödja verksamhet som särskilt omfattar medborgarnätverk under överinseende av den transatlantiska dialogen om det civila samhället. Förenta staterna skulle vara tvunget att bidra med motsvarande finansiering. Vidare skulle oberoende bidragsgivare förväntas bidra med finansiering i samma storleksordning. Kommissionen måste senast den 30 juni påföljande budgetår förelägga den budgetansvariga myndigheten en utvärderingsrapport om denna verksamhet.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 6 — SÄRSKILDA SAMARBETSÅTGÄRDER MED TREDJE LAND *(forts.)*

B7-6 6 0 *(forts.)*

B7-6 6 0 2 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	6 000 000 (1)		5 000 000	1 000 000		
Totalt	6 000 000		5 000 000 (2)	1 000 000		

(1) Varav 3 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Varav 3 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

B7-6 6 1 ***Gemenskapens deltagande i åtgärder rörande truppminor***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
7 000 000	7 000 000	7 000 000	6 000 000	9 616 276,—	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens deltagande i åtgärder rörande truppminor mot bakgrund av Europaparlamentets resolutioner av den 29 juni 1995.

Det täcker också medicinsk vård och rehabilitering för personer som skadats av minor.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 6 — SÄRSKILDA SAMARBETSÅTGÄRDER MED TREDJE LAND *(forts.)*

***B7-6 6 1** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	9 616 000	4 000 000	4 000 000	1 000 000	616 000	—
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	7 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	1 000 000	—
Anslag för 1998	7 000 000		1 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
Totalt	23 616 000	6 000 000	7 000 000	5 000 000	3 616 000	2 000 000

B7-6 6 2 ***Gemenskapens deltagande i genomförandet av de ekonomiska sanktioner och handelsembargon som införts av internationella organisationer***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
800 000	1 400 000	1 750 000	1 500 000	8 236 401,—	8 497 859,22

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1431/92 av den 26 maj 1992 om tillfälligt avskaffande av de autonoma tullsatserna i Gemensamma tulltaxan för vissa jordbruksprodukter (EGT L 151, 3. 6. 1992, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 1432/92 av den 1 juni 1992 om förbud mot handel mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Serbien och Montenegro (EGT L 151, 3. 6. 1992, s. 4).

Rådets förordning (EEG) nr 2015/92 av den 20 juli 1992 om ändring av förordning (EEG) nr 1432/92 om förbud mot handel mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Serbien och Montenegro (EGT L 205, 22. 7. 1992, s. 2).

Rådets förordning (EEG) nr 2656/92 av den 8 september 1992 om vissa tekniska bestämmelser i samband med tillämpningen av förordning (EEG) nr 1432/92 om förbud mot handel mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Serbien och Montenegro (EGT L 266, 12. 9. 1992, s. 27).

Rådets förordning (EEG) nr 3534/92 av den 7 december 1992 om ändring av förordning (EEG) nr 1432/92 om förbud mot handel mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Serbien och Montenegro (EGT L 358, 8. 12. 1992, s. 16).

Rådets förordning (EEG) nr 40/93 av den 8 januari 1993 om ändring av förordning (EEG) nr 2656/92 om vissa tekniska bestämmelser i samband med tillämpningen av förordning (EEG) nr 1432/92 om förbud mot handel mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Serbien och Montenegro (EGT L 7, 13. 1. 1993, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 990/93 av den 26 april 1993 om handel mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Federala Republiken Jugoslavien (Serbien och Montenegro) (EGT L 102, 28. 4. 1993, s. 14).

Rådets beslut 94/366/GUSP av den 13 juni 1994 om den av rådet enligt artikel J 2 i Fördraget om Europeiska unionen fastställda gemensamma ståndpunkten om förbud mot att tillmötesgå de krav som avses i punkt 9 i FN:s säkerhetsråds resolution nr 757 (1992) (EGT L 165, 1. 7. 1994, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 1733/94 av den 11 juli 1994 om förbud mot att fullgöra krav avseende avtal och transaktioner som omfattas av Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 757 (1992) och därtill knutna resolutioner (EGT L 182, 16. 7. 1994, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 2471/94 av den 10 oktober 1994 om införande av ett ytterligare avbrott i de ekonomiska och finansiella förbindelserna mellan Europeiska gemenskapen och de områden i Bosnien-Hercegovina som kontrolleras av bosnisk-serbiska styrkor (EGT L 266, 15. 10. 1994, s. 1).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 6 — SÄRSKILDA SAMARBETSÅTGÄRDER MED TREDJE LAND *(forts.)*

B7-6 6 2 *(forts.)*

Rådets förordning (EG) nr 2472/94 av den 10 oktober 1994 om att tills vidare upphäva vissa delar av embargot mot Jugoslavien (Serbien och Montenegro) (EGT L 266, 15. 10. 1994, s. 8), ändrad genom förordning (EG) nr 1673/95 (EGT L 160, 11. 7. 1995, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 2465/96 av den 17 december 1996 om avbrytande av de ekonomiska och finansiella förbindelserna mellan Europeiska gemenskapen och Irak (EGT L 337, 27. 12. 1996, s. 1).

Kommissionens meddelande enligt bestämmelserna i artikel 6 i rådets förordning (EG) nr 2465/96 (skriftligt förfarande E/297/97).

Detta anslag är avsett att finansiera gemenskapens deltagande i genomförandet av de ekonomiska sanktioner och handelsembargon som införs av internationella organisationer, bl.a. sådana utgifter som hänger direkt samman med inrättandet av ett samordningscentrum (Samcomm), som ansvarar för

— samordning av undersökningar av överträdelser av sanktioner avseende Serbien och Montenegro, inbegripet utgifter för datorstöd och datorutveckling, kommunikation, sekretariat, utrustning och utbildning,

— CAFAO, som har till uppdrag att utbilda en tulltjänst som effektivt kan säkerställa uppbörden av tullinkomster för staten Bosnien och Hercegovina och andra enheter (de utgifter som direkt hänger samman med verksamheten i Bosnien och Hercegovina finansieras genom artikel B7-5 4 4),

— stöd till stater avseende genomförandet av sanktionerna mot Irak och programmet ”olja mot livsmedel”. Rådet antog i slutet av december 1996 förordning (EG) nr 2465/96, som genomför embargot mot Irak och åtgärderna enligt FN:s säkerhetsråds resolution 986/1995, kallad ”olja mot livsmedel”. I enlighet med artikel 6 i den förordningen har kommissionen (i början av mars 1997) offentliggjort nödvändiga uppgifter till de ekonomiska aktörerna i gemenskapen för att de skall kunna åtnjuta likvärdig behandling i samband med programmet ”olja mot livsmedel”, samt angivit de kontaktställen till vilka dessa aktörer kan vända sig för att få kompletterande uppgifter om embargot mot Irak.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 477 000	1 000 000	400 000	77 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	1 750 000	500 000	800 000	450 000		
Anslag för 1998	800 000		200 000	500 000	100 000	
Totalt	4 027 000	1 500 000	1 400 000	1 027 000	100 000	

B7-6 6 3 **Kamp mot sexturism i tredje land**

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
500 000	500 000				

Anmärkningar

Ny artikel

Anslaget är avsett för genomförande och samordning av informationskampanjer mot sexturism som skadar minderåriga.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-6 6 — SÄRSKILDA SAMARBETSÅTGÄRDER MED TREDJE LAND *(forts.)*

B7-6 6 3 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	500 000		500 000			
Totalt	500 000		500 000			

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-7

EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER

KAPITEL B7-7 0 — EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-7 0						
B7-7 0 0	***Stöd till demokratin i länderna i Central- och Östeuropa, inklusive de republiker som utgjorde delar av före detta Jugoslavien***						
	Differentierade anslag	15 000 000	13 000 000	15 000 000	13 000 000	16 443 000,—	12 293 093,17
B7-7 0 1	***Stöd till demokratin i de nya oberoende staterna och Mongoliet***						
	Differentierade anslag	10 000 000	9 000 000	10 000 000	8 000 000	11 000 000,—	6 307 896,88
B7-7 0 2	***Mänskliga rättigheter och demokrati***						
B7-7 0 2 0	Mänskliga rättigheter och demokrati i utvecklingsländerna						
	Differentierade anslag	17 000 000	13 000 000	17 000 000	12 700 000	19 000 000,—	13 943 210,53
B7-7 0 2 1	Mänskliga rättigheter och demokrati i länder i södra Afrika						
	Differentierade anslag	5 000 000	3 000 000				
	Artikel B7-7 0 2 — Totalt	22 000 000	16 000 000	17 000 000	12 700 000	19 000 000,—	13 943 210,53
B7-7 0 3	***Demokratiseringsprocessen i Latinamerika***						
	Differentierade anslag	12 625 000	12 000 000	12 625 000	10 625 000	13 980 000,—	12 846 091,52
B7-7 0 4	***Andra åtgärder för att försvara de mänskliga rättigheterna***						
B7-7 0 4 0	Stöd till viss verksamhet som utförs av organisationer som arbetar för att främja mänskliga rättigheter						
	Differentierade anslag	14 700 000	14 300 000	13 300 000	12 900 000	13 300 000,—	11 301 417,19
	Artikel B7-7 0 4 — Totalt	14 700 000	14 300 000	13 300 000	12 900 000	13 300 000,—	11 301 417,19

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-7 0 — EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-7 0 5	***MEDA-programmet för demokrati***						
	Differentierade anslag	10 075 000	5 000 000	8 000 000	5 000 000	9 000 000,—	397 760,—
B7-7 0 6	***Stöd till internationella brottmålsdomstolars verksamhet samt till upprättandet av en permanent internationell brottmålsdomstol***						
	Differentierade anslag	3 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000		
B7-7 0 7	***Mänskliga rättigheter och demokrati i asiatiska länder***						
	Differentierade anslag	5 000 000	2 000 000				
B7-7 0 9	***Stöd till och övervakning av valförfaranden***						
	Differentierade anslag	2 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.		
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	94 400 000	74 300 000	78 925 000	65 225 000	82 723 000,—	57 089 469,29
	KAPITEL B7-7 0 TOTALT	94 400 000	74 300 000	78 925 000	65 225 000	82 723 000,—	57 089 469,29

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-7 1 — SÄRSKILT PROGRAM FÖR DEMOKRATI OCH GOD LEDNING I NIGERIA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-7 1						
B7-7 1 0	***Särskilt program för demokrati och god ledning i Nigeria*** Differentierade anslag	3 000 000	1 500 000				
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	3 000 000	1 500 000				
	KAPITEL B7-7 1 TOTALT	3 000 000	1 500 000				
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	97 400 000	75 800 000	78 925 000	65 225 000	82 723 000,—	57 089 469,29
	Avdelning B7-7 — Totalt	**97 400 000**	**75 800 000**	**78 925 000**	**65 225 000**	**82 723 000,—**	**57 089 469,29**

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-7

EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER

KAPITEL B7-7 0 — EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER

Anmärkningar

Rådets resolution av den 28 november 1991 om mänskliga rättigheter och demokrati i utvecklingsländerna.

Europaparlamentets resolution av den 14 maj 1992 om ett europeiskt initiativ för demokrati (EGT C 150, 15. 6. 1992, s. 281).

Rådets resolution av den 18 november 1992 om tillämpning av rådets resolution av den 28 november 1991 om mänskliga rättigheter och demokrati i utvecklingsländerna.

Europaparlamentets resolution av den 13 juli 1993 om mänskliga rättigheter, demokrati och utveckling (EGT C 255, 20. 9. 1993, s. 47).

Anslagen i detta kapitel kommer att genomföras i enlighet med budgetförordningen. Kommissionen kommer att biträdas av en rådgivande arbetsgrupp som skall bestå av företrädare för parlamentet och kommissionen — arbetsgruppen för demokrati och skydd av de mänskliga rättigheterna — med en ordförande från kommissionen. Kommissionen skall framlägga sitt årliga informations- och arbetsprogram för arbetsgruppens yttrande.

Kommissionen ansvarar för att detta initiativ genomförs, och därför skall kommissionen i sina förslag till EU-finansiering ta hänsyn till projektens bidrag till överföringen av gemenskapens principer för hur en demokrati skall stärkas. Prioritet skall ges åt sådana projekt som visat sig vara effektiva och har en multiplikatoreffekt.

B7-7 0 0 ***Stöd till demokratin i länderna i Central- och Östeuropa, inklusive de republiker som utgjorde delar av före detta Jugoslavien***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
15 000 000	13 000 000	15 000 000	13 000 000	16 443 000,—	12 293 093,17

Anmärkningar

Tidigare punkterna B7-7 0 0 0 och B7-7 0 0 1

Detta anslag är avsett att finansiera

— programmet för att stödja utvecklingen av demokrati, rättsstatsprinciper samt det civila samhället i länderna i Central- och Östeuropa, inklusive de republiker som utgjorde delar av före detta Jugoslavien,

— åtgärder för att stödja fredsprocessen, dämpa spänningar och stödja en demokratisk utveckling, bl.a. genom främjande av fria och oavhängiga medier, i de republiker som utgjorde delar av före detta Jugoslavien (Slovenien, Kroatien, Serbien, Montenegro, den före detta jugoslaviska republiken Makedonien och Bosnien och Hercegovina),

— en ”demokratistiftelse” i Bosnien och Hercegovina för att stödja projekt som berör verksamhetsområden såsom oberoende media och utbildning av journalister, organisationer av social, politisk och kulturell karaktär och andra organisationer inom det civila samhället, kultur-, ungdoms- och universitetssamarbete samt handels- och förvaltningsutbildning för små och medelstora företag,

— insatser av sammanslutningar som för en aktiv kamp för att återupprätta demokratin i det civila livet i de berörda länderna (med största möjliga deltagande av icke-statliga organisationer av regional karaktär, med särskild inriktning på kvinnoorganisationer).

Detta anslag är också avsett för medfinansiering av ”demokratins lokala ambassader”, vars inrättande föreskrivs i resolution 251 (1993) från Ständiga konferensen för Europas lokala och regionala myndigheter.

En del av detta anslag skall användas för stöd till dialog mellan de olika etniska grupperna, medier, lika deltagande av kvinnor och män i beslutsfattandet, demokratiska grupper, pressfrihet samt till stöd för de mest utsatta grupperna.

Kommissionen får lägga fram ett förslag om ytterligare överföringar till denna post enligt de politiska prioriteringarna och de belopp som redan utnyttjats av enskilda organisationer, i enlighet med artikel 26.7 i budgetförordningen.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-7 0 — EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER *(forts.)*

B7-7 0 0 *(forts.)*

Proportionerna mellan de anslag som avsatts för verksamhet i före detta Jugoslavien å ena sidan och i andra delar av Central- och Östeuropa å den andra bör vara densamma som för de båda tidigare punkterna i budgeten (B7-7 0 0 0 och B7-7 0 0 1) som har slagits samman för att skapa denna artikel.

Anslaget skall också gå till inrättande och drift av rehabiliteringsinrättningar för tortyroffer och deras familjer.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	24 225 318	9 000 000	5 000 000	5 000 000	5 225 318	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	15 000 000	4 000 000	6 000 000	4 000 000	1 000 000	
Anslag för 1998	15 000 000		2 000 000	6 000 000	5 000 000	2 000 000
Totalt	54 225 318	13 000 000	13 000 000	15 000 000	11 225 318	2 000 000

B7-7 0 1 ***Stöd till demokratin i de nya oberoende staterna och Mongoliet***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 000 000	9 000 000	10 000 000	8 000 000	11 000 000,—	6 307 896,88

Anmärkningar

Europaparlamentets resolution av den 12 december 1996 om de mänskliga rättigheterna i världen 1995/1996 och Europeiska unionens politik beträffande mänskliga rättigheter (EGT C 20, 20.1.1997, s. 161).

Detta anslag är avsett att täcka genomförandet av ett program till stöd för demokrati och rättsstatsprinciper, tillämpning av de mänskliga rättigheter som erkänns på internationell nivå och av rättigheter rörande skydd för minoriteter och ursprungsfolk, och för utveckling av det civila samhället i de oberoende staterna i före detta Sovjetunionen och Mongoliet, inom ramen för Europaparlamentets resolution av den 15 juli 1993.

Denna artikel skall också täcka stöd till att bygga upp de infrastrukturer som krävs i ett offentligt demokratiskt samhälle; detta skall ske genom största möjliga medverkan av icke-statliga organisationer.

Detta anslag täcker även viktiga åtgärder för upplysning och utbildning för allmänheten för att bygga upp ett civilt samhälle, inklusive upplysning till väljarna och stöd för oberoende massmedia.

Kommissionen får lägga fram ett förslag om ytterligare överföringar till denna post enligt de politiska prioriteringarna och de belopp som redan utnyttjats av enskilda organisationer, i enlighet med artikel 26.7 i budgetförordningen.

Prioritet skall ges åt projekt som under de senaste åren visat sig vara verkningsfulla och bärkraftiga och som har fått en multiplikatoreffekt i det civila samhället, vilken är den främsta faktorn för en övergång till demokrati.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-7 0 — EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER *(forts.)*

B7-7 0 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	19 898 967	7 000 000	4 000 000	5 000 000	2 898 967	1 000 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	10 000 000	1 000 000	3 000 000	5 000 000	1 000 000	
Anslag för 1998	10 000 000		2 000 000	3 000 000	4 000 000	1 000 000
Totalt	39 898 967	8 000 000	9 000 000	13 000 000	7 898 967	2 000 000

B7-7 0 2 ***Mänskliga rättigheter och demokrati***

B7-7 0 2 0 Mänskliga rättigheter och demokrati i utvecklingsländerna

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
17 000 000	13 000 000	17 000 000	12 700 000	19 000 000,—	13 943 210,53

Anmärkningar

Ny punkt

Rådets resolution av den 28 november 1991 om mänskliga rättigheter och demokrati i utvecklingsländerna.

Detta anslag är avsett att täcka åtgärder för att främja mänskliga rättigheter och demokrati, särskilt vad gäller utövande av offentlig makt, stärkande av det civila samhället och förebyggande av konflikter, i nära anslutning till Europeiska unionens utvecklingspolitik till förmån för utvecklingsländer.

Anslag från denna artikel kan användas för att finansiera observatörers tjänsteresor, med undantag av övervakning eller stöd i samband med valförfaranden, i proportion till den totala budgeten.

Det täcker även finansieringen av stöd för minoriteters och sårbara gruppers rättigheter och av teknisk rådgivning om problem som rör valförfaranden, förvaltning, rättsstatsprinciper och respekt för mänskliga rättigheter.

Denna artikel skall även täcka kostnaderna för nödvändiga åtgärder för identifiering, genomförande och övervakning av projekt i syfte att säkerställa högsta möjliga kostnadseffektivitet och en högre grad av öppenhet.

Detta anslag kan också användas för utbildnings- och informationsåtgärder inom detta område.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-7 0 — EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER *(forts.)*

B7-7 0 2 *(forts.)*

B7-7 0 2 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	23 247 000	8 700 000	8 000 000	6 000 000	547 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	17 000 000	4 000 000	4 000 000	5 000 000	4 000 000	
Anslag för 1998	17 000 000		1 000 000	5 000 000	5 000 000	6 000 000
Totalt	57 247 000	12 700 000	13 000 000	16 000 000	9 547 000	6 000 000

B7-7 0 2 1 Mänskliga rättigheter och demokrati i länder i södra Afrika

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 000 000	3 000 000				

Anmärkningar

Ny punkt

Rådets förordning (EG) nr 2258/96 av den 22 november 1996 om återanpassnings- och återuppbyggnadsprojekt till förmån för utvecklingsländer (EGT L 306, 28.11.1996, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka EU:s bidrag till projekt som främjar mänskliga rättigheter och demokrati, särskilt sådana som berör offentligt myndighetsutövande, utveckling av det civila samhället och förebyggande av konflikter som bidrar till att befästa demokratin i länderna i området.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-7 0 — EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER *(forts.)*

B7-7 0 2 *(forts.)*

B7-7 0 2 1 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	5 000 000		3 000 000	2 000 000		
Totalt	5 000 000		3 000 000	2 000 000		

B7-7 0 3 ***Demokratiseringsprocessen i Latinamerika***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
12 625 000	12 000 000	12 625 000	10 625 000	13 980 000,—	12 846 091,52

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att finansiera särskilda åtgärder för att bidra till demokratiseringsprocessen i Latinamerika, inklusive Haiti och Kuba, särskilt genom stöd till återanpassningen till ett civilt liv av människor som har deltagit i inbördeskrig i Centralamerika.

Det kan också användas för att stödja demokratiskt valda myndigheter som har utsatts för kuppförsök och som åtnjuter Europeiska gemenskapens förtroende.

Denna artikel skall också täcka bidraget till finansiering av det latinamerikanska parlamentets verksamhet inom ramen för de avtal som slutits med Europaparlamentet.

Ett belopp om högst 375 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

Anslaget täcker också samordningen på plats av förvaltnings- och utvärderingsverksamhet.

Kommissionen får lägga fram ett förslag om ytterligare överföringar till denna post enligt de politiska prioriteringarna och de belopp som redan utnyttjats av enskilda organisationer, i enlighet med artikel 26.7 i budgetförordningen.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-7 0 — EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER *(forts.)*

***B7-7 0 3** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	16 193 000	4 000 000	4 875 000	5 000 000	2 318 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	12 625 000	6 625 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
Anslag för 1998	12 625 000		5 625 000	1 500 000	1 500 000	4 000 000
Totalt	41 443 000	10 625 000	12 000 000	8 000 000	5 318 000	5 500 000

B7-7 0 4 ***Andra åtgärder för att försvara de mänskliga rättigheterna***

B7-7 0 4 0 Stöd till viss verksamhet som utförs av organisationer som arbetar för att främja mänskliga rättigheter

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
14 700 000	14 300 000	13 300 000	12 900 000	13 300 000,—	11 301 417,19

Anmärkningar

Tidigare punkterna B7-7 0 4 0, B7-7 0 7 0, B7-7 0 8 0 och A-3 0 4 1

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av verksamheten för organisationer som arbetar för humanitära ändamål och försvarar mänskliga rättigheter i tredje land.

Anslaget är även avsett att stödja upprättandet och upprätthållandet av rehabiliteringscentrum för tortyroffer, samt andra organisationer som ger konkret stöd till personer vars mänskliga rättigheter kränkts, särskilt i Östtimor.

Särskild uppmärksamhet skall ges åt projekt för att hjälpa barn vars mänskliga rättigheter kränkts.

Detta anslag syftar till att bidra till att förbättra verksamheten vid Förenta nationernas internationella domstol för före detta Jugoslavien och den internationella krigsförbrytartribunalen för Rwanda, genom finansiering av driftskostnader för att finna bevis (tjänsteresor, utredningar, resor för vittnen, gravöppning osv.).

Detta anslag syftar även till att finansiera förberedelser för inrättandet av en permanent internationell straffrättslig domstol.

Anslagen till denna punkt kan även användas för att finansiera enskilda organisationer eller andra organisationer som tillhandahåller rättshjälp till personer eller föreningar som behöver det.

Detta stöd skall ges till projekt som skall genomföras både i tredje land och i Europeiska unionen i form av bidrag avsedda att

— främja internationella initiativ och gemenskapsinitiativ för avskaffande av dödsstraffet i alla länder till år 2000,

— utbilda personer som skall ansvara för att värna om de mänskliga rättigheterna (domare, advokater, statstjänstemän, personer som ansvarar för utbildning av polis- och säkerhetsstyrkor, lärare osv.),

— stärka respekten för barns rättigheter,

— främja och skydda kvinnors rättigheter, inklusive åtgärder för att bekämpa handeln med kvinnor,

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-7 0 — EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER *(forts.)*

B7-7 0 4 *(forts.)*

B7-7 0 4 0 *(forts.)*

— förstärka respekten för etniska minoriteter som till exempel zigenare,

— förstärka respekten på global nivå för ursprungsfolks mänskliga rättigheter,

— främja utbildning hos organisationer som är specialiserade på skyddet av de mänskliga rättigheterna,

— gynna de organisationer som ägnar sig särskilt åt flyktingar,

— främja skydd för mänskliga rättigheter i länder som inom en nära framtid kommer att styras av en annan stat,

— underlätta Europeiska unionens deltagande i internationella icke-statliga organisationer som verkar för att det skall inrättas en internationellt gällande straffrätt.

Prioritet skall ges till projekt som erbjuder konkret och direkt bistånd. Projekt avseende forskning och akademiska seminarier av särskilt intresse skall beaktas i den utsträckning det är möjligt, varvid insyn i hur anslagen används samt lika möjligheter för alla organisationer som föreslår projekt skall säkerställas.

Anslaget täcker också de administrativa utgifterna för att förvalta denna åtgärd och inspektera de projekt som har fått stöd.

Detta anslag skall finansiera inrättandet av Europeiska nätverket för mänskliga rättigheter och demokratisering, och det skall säkerställa insamling, analys, uppdatering och spridning av information om EU:s politik och program/projekt finansierade av EU vilka främjar mänskliga rättigheter och demokrati med hjälp av de nya elektroniska medierna, särskilt Internet.

200 000 ecu är avsedda för den europeiska stiftelsen för yttrandefrihet.

Denna punkt skall också täcka bidrag till organisationer som ägnar sig åt försvar av mänskliga rättigheter, t.ex. Europeiska stiftelsen för mänskliga rättigheter.

Detta anslag är också avsett att täcka gemenskapens bistånd till icke-statliga organisationer som arbetar för att skydda och främja de mänskliga rättigheterna i Turkiet.

Här ingår också finansiering och stöd till föreningar och organisationer som verkar för fred, försoning och dialog i sådana regioner i Europeiska unionen där en situation präglad av våld råder.

Denna punkt täcker även finansiering av specifika åtgärder för högtidlighållandet av femtioårsminnet av den allmänna förklaringen om mänskliga rättigheter, inbegripet två viktiga konferenser. Den ena syftar till att utvärdera demokratiseringsprogrammen i många delar av världen och den andra skall undersöka framtidsutsikterna för de mänskliga rättigheterna inför 2000-talet. Konferenserna skall också behandla minoriteternas situation och minoriteternas rättigheter.

Detta anslag är även avsett att stödja annan verksamhet som hänger samman med femtioårsdagen och särskilt verksamhet som kan bidra till att denna förklaring efterlevs i större utsträckning. Dessa verksamheter kan även omfatta firande av 10-årsdagen av Europaparlamentets Sacharovpris för åsiktsfrihet, en tävling för affischer om mänskliga rättigheter och en skoltävling för uppsatser eller poesi. Det skall även stödja utdelning i skolor av nytt undervisningsmaterial om Europeiska unionen och de mänskliga rättigheterna.

Användningen av budgetmedlen i detta anslag skall ta hänsyn till speciella krav från institutioner och icke-statliga organisationer som arbetar på området för mänskliga rättigheter samt de internationella organisationernas krav som har att göra med administrativa förfaranden, bland annat Förenta Nationernas system.

Det måste framför allt vara möjligt att snabbt göra gemenskapsmedel tillgängliga vid katastrofsituationer.

Kommissionen får lägga fram ett förslag om ytterligare överföringar till denna post enligt de politiska prioriteringarna och de belopp som redan utnyttjats av enskilda organisationer, i enlighet med artikel 26.7 i budgetförordningen.

I detta sammanhang bör man se till att anslagen till rehabilitering av tortyroffer absolut inte minskas utan, i den utsträckning det är ekonomiskt möjligt, ökas så mycket som möjligt.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-7 0 — EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER *(forts.)*

B7-7 0 4 *(forts.)*

B7-7 0 4 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	5 189 000	3 600 000	1 000 000	589 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	13 300 000	9 300 000	2 400 000	1 600 000		
Anslag för 1998	14 700 000		10 900 000	2 400 000	1 400 000	
Totalt	33 189 000	12 900 000	14 300 000	4 589 000	1 400 000	

B7-7 0 5 ***MEDA-programmet för demokrati***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 075 000	5 000 000	8 000 000	5 000 000	9 000 000,—	397 760,—

Anmärkningar

Europaparlamentets resolution av den 11 oktober 1995 om Europeiska unionens medelhavspolitik inför Barcelonakonferensen (EGT C 287, 30. 10. 1995, s. 121).

Europaparlamentets resolution av den 14 december 1995 om Europa-Medelhavskonferensen i Barcelona (EGT C 17, 22. 1. 1996, s. 178).

Europaparlamentets resolution av den 19 december 1996 om den politiska situationen i Turkiet (EGT C, 28. 10. 1996, s. 187).

Europaparlamentets resolution av den 12 december 1996 om de mänskliga rättigheterna i världen 1995/1996 och Europeiska unionens politik beträffande mänskliga rättigheter (EGT C 20, 20.1.1997, s. 161).

Detta program syftar till att stödja utvecklingen av demokrati, rättsstat och det civila samhället i de länder som omfattas av MEDA-programmet.

Det är också avsett att främja inrättandet av nya interparlamentariska förbindelser mellan Europeiska unionen och Medelhavsländerna i överensstämmelse med Europaparlamentets resolutioner av den 11 oktober och 14 december 1995.

Projekten kommer att väljas ut av de enheter inom kommissionen som ansvarar för politiken för förbindelserna mellan Europeiska unionen och Medelhavsländerna. De utvalda projekten kommer att följas upp direkt av dessa enheter.

Dessutom kommer hänsyn tas till punkt 5 i Europaparlamentets resolution av den 19 september 1996 om den politiska situationen i Turkiet.

Programmet syftar också till att stödja verksamheten i organisationer som verkar för dialog mellan olika etniska grupper och kvinnoorganisationer, som kämpar aktivt för att återupprätta demokratin i det civila livet i de länder som omfattas av partnerskapet mellan Europa och Medelhavsområdet.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-7 0 — EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER *(forts.)*

***B7-7 0 5** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	8 602 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 602 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	8 000 000	3 000 000	2 000 000	1 500 000	1 500 000	
Anslag för 1998	10 075 000		1 000 000	1 500 000	1 500 000	6 075 000
Totalt	26 677 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 602 000	6 075 000

B7-7 0 6 ***Stöd till internationella brottmålsdomstolars verksamhet samt till upprättandet av en permanent internationell brottmålsdomstol***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000		

Anmärkningar

Tidigare artikel B7-7 0 8

Detta anslag omfattar även finansieringen av förbättringar av funktionssättet hos Förenta Nationernas internationella krigsförbrytartribunal för före detta Jugoslavien och internationella brottmålsdomstolen för Rwanda, genom att finansiera driftskostnader i samband med insamling av bevis (resor, utredningar, vittnens resor, gravöppning, etc.).

Det täcker även finansieringen av arbetet för att förbereda inrättandet av en permanent internationell brottmålsdomstol.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-7 0 — EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER *(forts.)*

B7-7 0 6 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	3 000 000	3 000 000				
Anslag för 1998	3 000 000		2 000 000	1 000 000		
Totalt	6 000 000	3 000 000	2 000 000	1 000 000		

B7-7 0 7 ***Mänskliga rättigheter och demokrati i asiatiska länder***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 000 000	2 000 000				

Anmärkningar

Ny artikel

Europaparlamentets resolution av den 18 maj 1995 om Tibet (EGT C 151, 19.6.1995, s. 278).

Europaparlamentets resolution av den 10 april 1997 om de mänskliga rättigheterna i Östturkestan (Xinjiang) (EGT C 132, 28.4.1997, s. 227).

Europaparlamentets resolution av den 12 juni 1997 om en långsiktig politik för förbindelserna mellan Kina och Europa (EGT C 200, 30.6.1997, s. 158).

Detta anslag är avsett att täcka åtgärder för att främja mänskliga rättigheter och demokrati, särskilt vad gäller utövande av offentlig makt, stärkande av det civila samhället och förebyggande av konflikter.

Det täcker därför finansieringen av verksamhet för främjande av demokrati i Asien, i synnerhet i Kina — inklusive Hongkong — och i Macao samt finansieringen av verksamhet i samband med övervakningen av respekten för mänskliga rättigheter, i synnerhet i Hongkong och Macao, Östturkestan och Inre Mongoliet samt verksamhet för främjande av fria massmedier.

Det täcker även stödet till verksamheter som utövas av de icke-statliga organisationer som försvarar och främjar de mänskliga rättigheterna i Tibet.

Anslaget skall också täcka främjande av information, särskilt via radio, till tibetanerna, såväl landsflyktiga som i Tibet bosatta, om varje fredligt initiativ för försvar och främjande av de mänskliga rättigheterna, demokratin och friheten i Tibet samt om de initiativ på detta område som tagits av Europeiska unionen och finansieringen av Internationella fredsforskningsinstitutets program för forskning om särfallet Tibet.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-7 0 — EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER *(forts.)*

***B7-7 0 7** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	5 000 000		2 000 000	3 000 000		
Totalt	5 000 000		2 000 000	3 000 000		

B7-7 0 9 ***Stöd till och övervakning av valförfaranden***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett för verksamhet till stöd för valförfaranden i tredje länder. Medlen skall särskilt användas till att finansiera åtgärder för att bygga upp kapacitet att genomföra effektiva övervakningar av val. Detta innefattar att bygga upp kapacitet för utbildning av personal genom att bland annat bygga upp en ”expert-poo”, övervakning av tillgång till media under valkampanjer, värdering av Europeiska unionens deltagande i internationella valövervakningsuppdrag och fortgående övervakning av situationen efter själva valet.

Anslaget kan även användas för att belysa Europeiska unionens och Europaparlamentets roll i denna typ av verksamhet.

Även observatörernas tjänsteresor kan finansieras med anslagen i denna artikel.

Det finansiella genomförandet av denna artikel kommer att bero på de tre institutionernas tidigare anpassning av allmänna regler och förfaranden för deras representation under deras särskilda tjänsteresor för valövervakning och/eller för åtgärder efter val.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-7 0 — EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH SKYDD AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER *(forts.)*

***B7-7 0 9** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	2 000 000		1 000 000	1 000 000		
Totalt	2 000 000	p.m.	1 000 000	1 000 000		

KAPITEL B7-7 1 — SÄRSKILT PROGRAM FÖR DEMOKRATI OCH GOD LEDNING I NIGERIA

B7-7 1 0 ***Särskilt program för demokrati och god ledning i Nigeria***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 000 000	1 500 000				

Anmärkningar

Ny artikel

Målet för denna åtgärd är att stödja enskilda organisationer som arbetar med att främja demokrati, fred och respekt för mänskliga rättigheter i Nigeria, särskilt demokratigrupper, kvinnoorganisationer, fackföreningar, samhällsgrupper, kyrkor och organisationer som arbetar för mänskliga rättigheter.

Stöd kan beviljas till organisationer och initiativ som syftar till att bidra till följande: utveckling av demokratin, respekt för och förstärkning av internationellt accepterade normer för tillämpning av lagar, förstärkningen av det civila samhället, konfliktförebyggande både i Nigeria och den omgivande regionen, Nigerias uppfyllande av internationella åtaganden om att upprätthålla mänskliga rättigheter, skydd av minoriteters och sårbara gruppers rättigheter, insatser för att stödja offer för våld och tortyr, humanitärt och rättsligt stöd till politiska fångar och deras familjer.

Medel skall endast betalas ut genom erkända nigerianska eller europeiska enskilda organisationer.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-7 1 — SÄRSKILT PROGRAM FÖR DEMOKRATI OCH GOD LEDNING I NIGERIA *(forts.)*

***B7-7 1 0** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997						
Anslag för 1998	3 000 000		1 500 000	1 000 000	500 000	
Totalt	3 000 000		1 500 000	1 000 000	500 000	

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-8

YTTRE ASPEKTER PÅ DELAR AV GEMENSKAPENS POLITIK

KAPITEL B7-8 0 — INTERNATIONELLA FISKEAVTAL

KAPITEL B7-8 1 — YTTRE ASPEKTER PÅ MILJÖPOLITIKEN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-8 0						
B7-8 0 0	***Internationella fiskeavtal***						
B7-8 0 0 0	Internationella fiskeavtal Differentierade anslag	272 300 000 (1)	277 300 000 (2)	246 300 000 (3)	216 300 000 (4)	289 725 991,66	250 954 109,14
B7-8 0 0 1	Bidrag till internationella organisationer Differentierade anslag	3 700 000	3 700 000	3 700 000	3 700 000	0,—	0,—
	Artikel B7-8 0 0 — Totalt	276 000 000	281 000 000	250 000 000	220 000 000	289 725 991,66	250 954 109,14
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	276 000 000	281 000 000	250 000 000	220 000 000	289 725 991,66	250 954 109,14
	KAPITEL B7-8 0 TOTALT	276 000 000	281 000 000	250 000 000	220 000 000	289 725 991,66	250 954 109,14
	KAPITEL B7-8 1						
B7-8 1 0	***Life (finansiellt instrument för miljön) — Åtgärder utanför gemenskapen*** Differentierade anslag	4 825 000	3 500 000	4 500 000	3 000 000	5 999 925,69	2 901 970,32

(1) Ett anslag på 19 700 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 19 700 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 30 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 30 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 1 — YTTRE ASPEKTER PÅ MILJÖPOLITIKEN *(forts.)*

KAPITEL B7-8 2 — EKONOMISKA ÅTAGANDEN I SAMBAND MED AVTAL MELLAN EUROPEISKA UNIONEN OCH INTERNATIONELLA ORGANISATIONER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-8 1 1	***Deltagande i internationell verksamhet på miljöområdet, inklusive Globala miljöfaciliteten*** Differentierade anslag	7 250 000	7 250 000	4 851 000 (1)	4 351 000 (2)	8 339 267,82	7 996 881,18
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	12 075 000	10 750 000	9 351 000	7 351 000	14 339 193,51	10 898 851,50
	KAPITEL B7-8 1 TOTALT	12 075 000	10 750 000	9 351 000	7 351 000	14 339 193,51	10 898 851,50
	KAPITEL B7-8 2						
B7-8 2 0	***Avtal med Förenta nationernas livsmedels- och jordbruksorganisation (FAO)*** Differentierade anslag	250 000	250 000	250 000	250 000	208 892,04	208 892,04
B7-8 2 1	***Internationella jordbruksavtal*** Differentierade anslag	4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	3 764 567,33	3 764 567,33
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	4 250 000	4 250 000	4 250 000	4 250 000	3 973 459,37	3 973 459,37
	KAPITEL B7-8 2 TOTALT	4 250 000	4 250 000	4 250 000	4 250 000	3 973 459,37	3 973 459,37

(1) Ett anslag på 3 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 3 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 3 — SAMARBETE MED TREDJE LAND PÅ OMRÅDET UTBILDNING OCH YRKESUTBILDNING

KAPITEL B7-8 4 — YTTRE ASPEKTER PÅ TRANSPORTPOLITIKEN

KAPITEL B7-8 5 — YTTRE ASPEKTER PÅ DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-8 3						
B7-8 3 0	***Samarbete med tredje land på området utbildning och yrkesutbildning*** Differentierade anslag	2 000 000	2 600 000	2 500 000	2 400 000	3 799 341,—	1 097 712,51
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	2 000 000	2 600 000	2 500 000	2 400 000	3 799 341,—	1 097 712,51
	KAPITEL B7-8 3 TOTALT	2 000 000	2 600 000	2 500 000	2 400 000	3 799 341,—	1 097 712,51
	KAPITEL B7-8 4						
B7-8 4 0	***Fullföljande av den externa dimensionen i gemenskapens transportpolitik*** Differentierade anslag	—	1 750 000	1 500 000	1 250 000	1 499 015,—	246 496,22
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	—	1 750 000	1 500 000	1 250 000	1 499 015,—	246 496,22
	KAPITEL B7-8 4 TOTALT	—	1 750 000	1 500 000	1 250 000	1 499 015,—	246 496,22
	KAPITEL B7-8 5						
B7-8 5 0	***Utrikeshandelsförbindelser och Världshandelsorganisationen*** Differentierade anslag	2 100 000	2 100 000	1 861 000	1 861 000	2 274 772,96	1 725 900,62
B7-8 5 1	***Främjande av Europeiska unionens export till Japan*** Differentierade anslag	11 500 000	10 000 000	12 725 000	12 225 000	12 769 348,46	9 610 768,87
B7-8 5 2	***Tillträde till marknader i tredje land*** Differentierade anslag	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	6 135 350,—	2 581 629,61

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 5 — YTTRE ASPEKTER PÅ DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN *(forts.)*

KAPITEL B7-8 6 — YTTRE ASPEKTER PÅ EUROPEISKA UNIONENS TULLPOLITIK

KAPITEL B7-8 7 — FRÄMJANDE AV HANDELSFÖRBINDELSER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-8 5 3	***Organisationen för ekonomiskt samarbete och utveckling (OECD) — Avtal inom varvsindustrin*** Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	16 600 000	15 100 000	17 586 000	17 086 000	21 179 471,42	13 918 299,10
	KAPITEL B7-8 5 TOTALT	16 600 000	15 100 000	17 586 000	17 086 000	21 179 471,42	13 918 299,10
	KAPITEL B7-8 6						
B7-8 6 0	***Tullsamarbete och internationellt bistånd (Tull 2000)*** Differentierade anslag	1 900 000	2 300 000	2 755 000	2 255 000	1 947 339,—	394 451,57
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	1 900 000	2 300 000	2 755 000	2 255 000	1 947 339,—	394 451,57
	KAPITEL B7-8 6 TOTALT	1 900 000	2 300 000	2 755 000	2 255 000	1 947 339,—	394 451,57
	KAPITEL B7-8 7						
B7-8 7 0	***Avtal om ekonomiskt samarbete och handel med tredje land*** Differentierade anslag	1 305 000	3 855 000	1 775 000	7 775 000	7 777 674,25	3 805 238,20
B7-8 7 1	***Kompensation för bananprodukter från länder i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet*** Differentierade anslag	—	20 000 000	p.m.	20 000 000	32 845 516,—	24 567 104,—

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 7 — FRÄMJANDE AV HANDELSFÖRBINDELSER *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B7-8 7 2	***Främjande av gemenskapens investeringar i utvecklingsländer i Latinamerika, Asien, Medelhavsområdet och Sydafrika inom ramen för avtalen om ekonomiskt samarbete och handel***						
	Differentierade anslag	50 000 000	45 000 000	50 500 000	48 500 000	49 999 400,—	42 617 524,49
B7-8 7 3	***Diversifierings- och utvecklingsprogram för vissa bananproducerande länder i Latinamerika***						
	Differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	51 305 000	68 855 000	52 275 000	76 275 000	90 622 590,25	70 989 866,69
	KAPITEL B7-8 7 TOTALT	51 305 000	68 855 000	52 275 000	76 275 000	90 622 590,25	70 989 866,69
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	364 130 000	386 605 000	340 217 000	330 867 000	427 086 401,21	352 473 246,10
	Avdelning B7-8 — Totalt	**364 130 000**	**386 605 000**	**340 217 000**	**330 867 000**	**427 086 401,21**	**352 473 246,10**

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-8

YTTRE ASPEKTER PÅ DELAR AV GEMENSKAPENS POLITIK

KAPITEL B7-8 0 — INTERNATIONELLA FISKEAVTAL

B7-8 0 0 ***Internationella fiskeavtal***

B7-8 0 0 0 Internationella fiskeavtal

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
272 300 000 (1)	277 300 000 (2)	246 300 000 (3)	216 300 000 (4)	289 725 991,66	250 954 109,14

(1) Ett anslag på 19 700 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 19 700 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 30 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 30 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter till följd av de fiskeavtal som gemenskapen förhandlat fram eller avser att förnya eller förhandla om med tredje land.

Avtal som förhandlats fram eller som skall förnyas:

Förordningar och beslut om ingående av avtal eller protokoll om fiske mellan Europeiska gemenskapen och regeringarna för följande länder:

Land	Förordning	Datum	JO	Varaktighet
Angola	(EEG) nr 3620/87, ändrad genom förordning	30 november 1987	L 341, 3. 12. 1987	
	(EG) nr 3020/94		L 324, 16. 12. 1994	
	(EG) nr 910/97	14 maj 1997	L 31, 23. 5. 1997	3. 5. 1996 till 2. 5. 1999
Argentina	(EG) nr 3447/93	28 september 1993	L 318, 20. 12. 1993	24. 5. 1994 till 23. 5. 1999
Kanada	(EG) nr 3675/93	20 december 1993	L 340, 31.12.1993	
Kap Verde	(EEG) nr 2321/90, ändrad genom förordning	24 juli 1990	L 212, 9. 8. 1990	
	(EG) nr 2028/95	29 juni 1995	L 199, 24. 8. 1995	6. 9. 1994 till 5. 9. 1997
Komorerna	(EEG) nr 1494/88, ändrad genom förordning	3 maj 1988	L 137, 2. 6. 1988	
	(EG) nr 1893/95	29 uni 1995	L 180, 31. 7. 1995	20. 7. 1994 till 19. 7. 1997
Elfenbenskusten	(EEG) nr 3939/90 ändrad genom förordning	19 december 1990	L 379, 31. 12. 1990	
	(EG) nr 1894/95	29 uni 1995	L 297, 18. 11. 1994	10. 7. 1994 till 30. 6. 1997
Estland	(EG) nr 2396/96, (EG) nr 398/97	2 december 1996 20 december 1996	L 332, 20. 12. 1996 L 66, 6. 3. 1997	10 år årligt

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 0 — INTERNATIONELLA FISKEAVTAL *(forts.)*

B7-8 0 0 *(forts.)*

B7-8 0 0 0 *(forts.)*

Land	Förordning	Datum	JO	Varaktighet
Gambia	(EEG) nr 1580/87, ändrad genom förordning	2 juni 1987	L 146, 6. 6. 1987	
	(EG) nr 634/94		L 79, 23. 3. 1994	1. 7. 1993 till 30. 6. 1996
Grönland	(EEG) nr 223/85	29 januari 1985	L 29, 1. 2. 1985	
	(EEG) nr 224/85, ändrad genom förordning	29 januari 1985	L 29, 1. 2. 1985	
	(EG) nr 3354/94	19 december 1994	L 351, 31. 12. 1994	1. 1. 1995 till 31. 12. 2000
Guinea-Bissau	(EEG) nr 2213/80, ändrad genom förordning	27 juni 1980	L 226, 29. 8. 1980	
	(EG) nr 576/96		L 85, 3. 4. 1996	16. 6. 1995 till 15. 6. 1997
Guinea	(EEG) nr 973/83, ändrad genom	28 mars 1983	L 111, 27. 4. 1983	
	beslut 94/456/EG		L 188, 22. 7. 1994	
	(EG) nr 909/97	14 maj 1997	L 131, 23. 5. 1997	1. 1. 1996 till 31. 12. 1997
Ekvatorialguinea	(EEG) nr 1966/84, ändrad genom förordning	28 juni 1984	L 188, 16. 7. 1984	
	(EEG) nr 252/87, ändrad genom förordning		L 29, 31.1.1987	
	(EG) nr 1892/95	29 juni 1995	L 180, 31. 7. 1995	1. 7. 1994 till 30. 6. 1997
Mauritius	(EEG) nr 1616/89		L 159, 10. 6. 1989	
	(EG) nr 1797/94, ändrad genom	18 juli 1994	L 187, 22. 7. 1994	
	beslut 97/313/EG	20 maj 1997	L 135, 27.5.1993	1.12.1996 till 30.11.1999
Dominikanska republiken	(EG) nr 3329/93	29 november 1993	L 299, 4. 12. 1993	
Lettland	(EG) nr 2394/96,	2 december 1996	L 332, 20. 12. 1996	6 år
	(EG) nr 400/97	20 december 1996	L 66, 6. 3. 1997	årligt
Litauen	(EG) nr 2395/96,	2 december 1996	L 332, 20. 12. 1996	6 år
	(EG) nr 402/97	20 december 1996	L 66, 6. 3. 1997	årligt
Madagaskar	(EEG) nr 780/86, ändrad genom förordning	24 februari 1986	L 73, 18. 3. 1986	
	(EG) nr 498/96	19 mars 1996	L 75, 23. 3. 1996	21. 5. 1995 till 20. 5. 1998
Marocko	(EG) nr 150/97	12 december 1996	L 30, 31. 1. 1997	1. 12. 1995 till 30. 11. 1999
Mauretanien	(EEG) nr 4143/87 ersatt av förordning	14 december 1987	L 388, 31. 12. 1987	
	(EG) nr 408/97	24 februari 1997	L 62, 4. 3. 1997	1. 8. 1996 till 31. 7. 2001

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 0 — INTERNATIONELLA FISKEAVTAL *(forts.)*

B7-8 0 0 *(forts.)*

B7-8 0 0 0 *(forts.)*

Land	Förordning	Datum	JO	Varaktighet
São Tomé och Príncipe	(EEG) nr 477/84, ändrad genom förordning	21 februari 1984	L 54, 25. 2. 1984	
	(EG) 1130/97	17 juni 1997	L 164, 21.6.1997	1. 6. 1996 till 31. 5. 1999
Seychellerna	(EEG) nr 1708/87, ändrad genom förordning	15 juni 1987	L 160, 20. 6. 1987	
	(EG) nr 2407/96	12 december 1996	L 329, 19. 12. 1996	18. 1. 1996 till 17. 1. 1999
Senegal	(EEG) nr 2212/80, ändrad genom förordning	27 juni 1980	L 226, 29. 8. 1980	
	(EG) nr 1982/95	29 juni 1995	L 193, 16. 8. 1995	2. 10. 1994 till 1. 10. 1996
Sierra Leone	(EEG) nr 1237/90	25 april 1990	L 125, 15. 5. 1990	
Tanzania	(EEG) nr 3941/90	19 december 1990	L 379, 31. 12. 1990	

Anslaget skall även täcka utgifter i samband med det årliga bidraget till programmet för odling av lax som Sverige genomför i Östersjön.

Denna punkt kan även utnyttjas för att täcka kostnader för deltagande av representanter från tredje land vid förhandlingar och sammanträden i internationella forum och organisationer, då deras närvaro är nödvändig ur gemenskapsintresse.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	106 599 063	30 000 000	25 000 000	25 000 000	22 000 000	4 599 063
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	276 300 000 ([1])	216 300 000	45 000 000	10 000 000	3 000 000	2 000 000
Anslag för 1998	292 000 000 ([2])		227 000 000	55 000 000	10 000 000	
Totalt	674 899 063	246 300 000 ([3])	297 000 000 ([4])	90 000 000	35 000 000	6 599 063

([1]) Varav 30 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([2]) Varav 19 700 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([3]) Varav 30 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
([4]) Varav 19 700 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 0 — INTERNATIONELLA FISKEAVTAL *(forts.)*

B7-8 0 0 *(forts.)*

B7-8 0 0 1 Bidrag till internationella organisationer

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 700 000	3 700 000	3 700 000	3 700 000	0,—	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag till internationella organisationer.

Det skall täcka kostnader till följd av Europeiska unionens bidrag till internationella organisationers budget (inbegripet frivilliga medel), såsom Europeiska unionens medlemskap i Förenta nationernas livsmedels- och jordbruksorganisation (FAO), vad gäller fiskeri, särskilda utgifter för ersättning åt Internationella rådet för havsforskning och Europeiska unionens förpliktelser i samband med deltagandet i internationella organisationers verksamhet på fiskeriområdet, inbegripet samarbete med partnerstater som är medlemmar i dessa organisationer och med vilka relationer på detta område upprätthålls.

Denna punkt kan även användas för att täcka kostnader för deltagande av representanter från tredje land vid förhandlingar och sammanträden i internationella forum och organisationer, då deras närvaro är nödvändig ur gemenskapsintresse.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	3 700 000	3 700 000				
Anslag för 1998	3 700 000		3 700 000			
Totalt	7 400 000	3 700 000	3 700 000			

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 1 — YTTRE ASPEKTER PÅ MILJÖPOLITIKEN

B7-8 1 0 *Life (finansiellt instrument för miljön) — Åtgärder utanför gemenskapen*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 825 000	3 500 000	4 500 000	3 000 000	5 999 925,69	2 901 970,32

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 1973/92 av den 21 maj 1992 om inrättande av ett finansiellt instrument för miljön (Life) (EGT L 206, 22. 7. 1992, s. 1), ändrad genom förordning (EG) nr 1404/96 (EGT L 181, 20. 7. 1996, s. 1).

Resolution av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar församlade i rådet av den 1 februari 1993 om ett gemenskapsprogram för politik och åtgärder som avser miljön och en hållbar utveckling (EGT C 138, 17. 5. 1993, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka ekonomiska bidrag till särskilda åtgärder för genomförande av de yttre aspekterna på gemenskapens miljöpolitik och miljölagstiftning, samt de kompletterande åtgärder som avses i artikel 2.3 i förordning (EEG) nr 1973/92.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	8 952 625 ([1])	3 000 000	3 000 000	2 952 625		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 500 000		500 000	2 000 000	2 000 000	
Anslag för 1998	4 825 000			2 000 000	2 000 000	825 000
Totalt	18 277 625	3 000 000	3 500 000	6 952 625	4 000 000	825 000

([1]) Efter ett avdrag på 2 400 000 ecu i överförda betalningsbemyndiganden.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 1 — YTTRE ASPEKTER PÅ MILJÖPOLITIKEN *(forts.)*

B7-8 1 1 *Deltagande i internationell verksamhet på miljöområdet, inklusive Globala miljöfaciliteten*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
7 250 000	7 250 000	4 851 000 (1)	4 351 000 (2)	8 339 267,82	7 996 881,18

(1) Ett anslag på 3 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 3 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Tidigare artiklarna B7-8 1 1 och B7-8 1 2

Genomförande av Agenda 21

Resolution (47/191) i 47:e sammanträdet för Förenta nationernas generalförsamling om att ge Europeiska kommissionen status som fullvärdig deltagare i arbetet hos Kommissionen för hållbar utveckling, som har till uppgift att genomföra Agenda 21.

Meddelande från kommissionen till rådet av den 10 september 1992 om uppföljningen av Förenta nationernas konferens om miljö och utveckling i Rio de Janeiro 1992 (SEK(92) 1631 slutlig).

Resolution av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regingar församlade i rådet av den 1 februari 1993 om ett gemenskapsprogram för politik och åtgärder som avser miljön och en hållbar utveckling (EGT C 138, 17. 5. 1993, s. 1).

Rådets slutsatser av den 9 december 1996 om en gemensam plattform inför det särskilda sammanträdet i Förenta nationernas generalförsamling om genomförande och uppföljning av Agenda 21 och de resultat som följt av Förenta nationernas konferens om miljö och utveckling i Rio de Janeiro 1992.

Detta anslag är avsett att finansiera följande:

— delfinansiering av åtgärder som vidtas i samarbete med internationella organisationer med kompetens vad gäller hållbar utveckling och miljö.

— finansiellt stöd till delade utgifter för genomförande av Agenda 21 på lokal, regional och nationell nivå.

— deltagande i genomförandet av åtgärder som följer av Förenta nationernas generalförsamlings särskilda sammanträde om uppföljning av konferensen i Rio (juni 1997), inbegripet skydd av skogar (i synnerhet tropiska skogar).

Anslaget är också avsett att finansiera deltagande i internationella avtal på miljöområdet och i deras genomförande, i synnerhet följande avtal.

Skydd av den marina miljön

Konventionen om förhindrande av havsförorening från landbaserade källor (Pariskonventionen) (EGT L 194, 25. 7. 1975, s. 6).

Konventionen om skydd för Medelhavet mot förorening (Barcelonakonventionen) (EGT L 240, 19. 9. 1977, s. 3).

Avtalet om samarbete vid bekämpning av förorening av Nordsjön genom olja och andra skadliga ämnen (Bonnavtalet) (EGT L 188, 16. 7. 1984, s. 9).

Samarbetsavtalet om skydd av Nordostatlantens kuster och vatten mot föroreningar (EGT L 267, 28. 10. 1993, s. 22).

Konventionen om skydd av Östersjöområdets marina miljö (Helsingforskonventionen) (EGT L 73, 16. 3. 1994).

Skydd av naturen

Konventionen om skydd av europeiska vilda djur och växter samt deras naturliga miljö (Bernkonventionen) (EGT L 138, 10. 2. 1982, s. 3).

Konventionen om skydd av flyttande vilda djur (Bonnkonventionen) (EGT L 210, 19. 7. 1982, s. 11), och tillhörande avtal.

Rådets beslut 93/626/EEG av den 25 oktober 1993 om ingående av konventionen om biologisk mångfald (EGT L 309, 13. 12. 1993, s. 1).

Konventionen om bevarande av Alperna (Alpkonventionen) (EGT L 61, 12. 3. 1996, s. 32), och dess protokoll.

Skydd av atmosfären

Konventionen om långväga gränsöverskridande luftföroreningar (Genèvekonventionen) (EGT L 171, 27. 6. 1981, s. 13).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 1 — YTTRE ASPEKTER PÅ MILJÖPOLITIKEN *(forts.)*

***B7-8 1 1** (forts.)*

Rådets beslut 88/540/EEG av den 14 oktober 1988 om slutande av Wienkonventionen för skydd av ozonskiktet, kompletterad av Montrealprotokollet (EGT L 297, 31. 10. 1988, s. 8).

Rådets beslut 94/69/EG av den 15 december 1993 om slutande av Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändringar (EGT L 33, 7. 2. 1994, s. 11).

Skydd av internationella vattendrag

Konventionen om skydd av Rhen mot kemisk förorening (EGT L 240, 19. 9. 1977, s. 37).

Konventionen om den internationella kommissionen för skyddet av Elbe (EGT L 321, 23. 11. 1991, s. 25).

Konventionen om skydd för och användning av gränsöverskridande vattendrag och internationella sjöar (EGT L 186, 5. 8. 1995, s. 44).

Övriga konventioner

Baselkonventionen om kontroll av gränsöverskridande transporter och om slutligt omhändertagande av riskavfall (EGT L 39, 16. 2. 1993, s. 3).

Ändrat förslag till rådets förordning, framlagt av kommissionen den 30 mars 1993, om slutande av konventionen om miljökonsekvensbeskrivningar i ett gränsöverskridande sammanhang (EGT C 112, 22. 4. 1993, s. 15).

Detta anslag är också avsett för:

— finansiella bidrag till administrativa utgifter för sådana internationella avtal på miljöområdet till vilka gemenskapen är fördragsslutande part, samt för gemenskapens deltagande i förberedande arbete inför framtida internationella avtal,

— finansiellt bistånd till utvecklingsländer och icke-statliga organisationer för deltagande i arbete med gällande avtal och förberedelser inför framtida avtal,

— stöd till genomförandet av bestämmelserna i internationella avtal på miljöområdet.

Dessutom är anslaget avsett att finansiera:

— arbetet i Europa-Medelhavspartnerskapet,

— arbetet med att tillnärma lagstiftningen med de associerade länderna i Central- och Östeuropa,

— bidrag till särskilda åtgärder och teknisk utvärdering.

Ett belopp om högst 350 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	4 776 098	2 900 000	1 200 000	676 098		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	8 351 000 (1)	4 951 000	1 900 000	1 000 000	500 000	
Anslag för 1998	7 250 000		4 150 000	1 500 000	1 400 000	200 000
Totalt	20 377 098	7 851 000 (2)	7 250 000	3 176 098	1 900 000	200 000

(1) Varav 3 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Varav 3 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 2 — EKONOMISKA ÅTAGANDEN I SAMBAND MED AVTAL MELLAN EUROPEISKA UNIONEN OCH INTERNATIONELLA ORGANISATIONER

B7-8 2 0 Avtal med Förenta nationernas livsmedels- och jordbruksorganisation (FAO)

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
250 000	250 000	250 000	250 000	208 892,04	208 892,04

Anmärkningar

Rådets beslut av den 25 november 1991 om gemenskapens anslutning till Förenta nationernas livsmedels- och jordbruksorganisation (FAO).

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens årliga bidrag till FAO efter dess anslutning.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	250 000	250 000				
Anslag för 1998	250 000		250 000			
Totalt	500 000	250 000	250 000			

B7-8 2 1 Internationella jordbruksavtal

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	3 764 567,33	3 764 567,33

Anmärkningar

Rådets beslut 86/304/EEG av den 25 juni 1986 om undertecknande av Konventionen om vetehandel 1986 och Konventionen om livsmedelsbistånd 1986, vilka utgör Internationella veteavtalet 1986, och om deponering av en förklaring om provisorisk tillämpning av dessa konventioner (EGT L 195, 17. 7. 1986, s. 1).

Rådets beslut 87/401/EEG av den 8 december 1986 om ingående av Internationella avtalet om olivolja och bordsoliver 1986 (EGT L 214, 4. 8. 1987, s. 1).

Rådets beslut 91/367/EEG av den 26 juni 1991 om ingående av Konventionen om vetehandel 1986 och Konventionen om livsmedelsbistånd 1986, vilka utgör Internationella veteavtalet 1986, förlängt till den 30 juni 1993 (EGT L 197, 20. 7. 1991, s. 43).

Rådets beslut 92/580/EEG av den 13 november 1992 om undertecknande och ingående av Internationella sockeravtalet 1992 (EGT L 379, 23. 12. 1992, s. 15).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 2 — EKONOMISKA ÅTAGANDEN I SAMBAND MED AVTAL MELLAN EUROPEISKA UNIONEN OCH INTERNATIONELLA ORGANISATIONER *(forts.)*

B7-8 2 1 *(forts.)*

Rådets beslut 93/622/EG av den 16 november 1993 om upprättandet av 1993 års protokoll om ändring och förlängning av 1986 års internationella avtal om olivolja och matoliver (EGT L 298, 3. 12. 1993, s. 36).

Rådets beslut 94/109/EG av den 7 februari 1994 om undertecknande och provisorisk tillämpning av 1993 års internationella kakaoavtal på gemenskapens vägnar (EGT L 52, 23. 2. 1994, s. 25).

Rådets beslut 94/570/EG av den 18 juli 1994 om slutandet av 1994 års internationella kaffeavtal (EGT L 222, 26. 8. 1994, s. 1).

Meddelande från rådet av den 29 juni 1995 om den preliminära tillämpningen av 1995 års konvention om handel med spannmål och 1995 års konvention om livsmedelsbistånd, vilka utgör det internationella spannmålsavtalet från 1995 (EGT C 204, 9. 8. 1995, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka gemenskapens bidrag till ovannämnda internationella organ och överenskommelser.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 000 000	4 000 000				
Anslag för 1998	4 000 000		4 000 000			
Totalt	8 000 000	4 000 000	4 000 000			

KAPITEL B7-8 3 — SAMARBETE MED TREDJE LAND PÅ OMRÅDET UTBILDNING OCH YRKESUTBILDNING

B7-8 3 0 ***Samarbete med tredje land på området utbildning och yrkesutbildning***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 000 000	2 600 000	2 500 000	2 400 000	3 799 341,—	1 097 712,51

Anmärkningar

Ny artikel

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, i synnerhet artikel 126—127 i detta.

Rådets beslut 95/487/EG av den 23 oktober 1995 om ingående av ett avtal mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater om upprättande av ett samarbetsprogram på området för högre utbildning och yrkesutbildning (EGT L 279, 22.11.1995, s. 11).

Rådets beslut 95/523/EG av den 27 november 1995 om ingående av ett avtal om samarbete inom högre utbildning och yrkesutbildning mellan Europeiska gemenskapen och Canada (EGT L 300, 13.12.1995, s. 18).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 3 — SAMARBETE MED TREDJE LAND PÅ OMRÅDET UTBILDNING OCH YRKESUTBILDNING *(forts.)*

***B7-8 3 0** (forts.)*

Detta anslag är framför allt avsett att täcka jämförande studier rörande kvalifikationer och kunskaper, införande av ett pilotprojekt för utbytesverksamhet för studenter, lärare och administratörer, främjande av samarbete mellan utbildningsorganisationer och stöd till upprättande av förbindelser mellan berörda industrisektorer och universitet.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	3 517 000	1 700 000	1 090 000	727 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 500 000	700 000	910 000	430 000	460 000	
Anslag för 1998	2 000 000		600 000	1 400 000		
Totalt	8 017 000	2 400 000	2 600 000	2 557 000	460 000	

KAPITEL B7-8 4 — YTTRE ASPEKTER PÅ TRANSPORTPOLITIKEN

B7-8 4 0 ***Fullföljande av den externa dimensionen i gemenskapens transportpolitik***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	1 750 000	1 500 000	1 250 000	1 499 015,—	246 496,22

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 4055/86 av den 22 december 1986 om tillämpning av principen om frihet att tillhandahålla tjänster på sjötransportområdet mellan medlemsstater samt mellan medlemsstater och tredje land (EGT L 378, 31. 12. 1986, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 684/92 av den 16 mars 1992 om gemensamma regler för internationell persontransport med buss (EGT L 74, 20. 3. 1992, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 881/92 av den 26 mars 1992 om tillträde till marknaden för godstransporter på väg inom gemenskapen till eller från en medlemsstats territorium eller genom en eller flera medlemsstaters territorier (EGT L 95, 9. 4. 1992, s. 1).

Detta anslag är avsett att göra det möjligt att fullfölja de åtaganden som ingåtts fram till och med den 31 december 1996 inom ramen för denna åtgärd och som avser en finansiering av förberedande åtgärder för utbyggnad av de transeuropeiska näten, genomförande av en långsiktigt hållbar gemensam transportpolitik på europeisk nivå, förberedelse och genomförande av bilaterala och multilaterala avtal samt uppföljning av den andra alleuropeiska transportkonferensen, som hölls på Kreta 1994.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 4 — YTTRE ASPEKTER PÅ TRANSPORTPOLITIKEN *(forts.)*

***B7-8 4 0** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 807 000	1 000 000	807 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	1 500 000	250 000	943 000	307 000		
Anslag för 1998	—					
Totalt	3 307 000	1 250 000	1 750 000	307 000		

KAPITEL B7-8 5 — YTTRE ASPEKTER PÅ DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN

B7-8 5 0 ***Utrikeshandelsförbindelser och Världshandelsorganisationen***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 100 000	2 100 000	1 861 000	1 861 000	2 274 772,96	1 725 900,62

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 3286/94 av den 22 december 1994 om fastställande av gemenskapsförfaranden på den gemensamma handelspolitikens område i syfte att säkerställa gemenskapens rättigheter enligt internationella handelsregler, särskilt regler som fastställts av Världshandelsorganisationen (WTO) (EGT L 349, 31. 12. 1994, s. 71).

Detta anslag är avsett att täcka kommissionens verksamhet inom ramen för multilaterala ekonomiska och handelsmässiga förbindelser och genomförandet av internationella handelsavtal. Det är även avsett att göra det möjligt för kommissionen att delta i Världshandelsorganisationen (WTO) och att genomföra resultaten av Uruguayrundan.

Det täcker även utgifter för åtgärder inom ramen för de bilaterala förbindelserna med Europeiska unionens viktigaste handelspartner i syfte att förbättra den ömsesidiga förståelsen av de problem som hänger samman med internationell handel.

Anslaget är också avsett att täcka utgifter för icke-statliga organisationer som arbetar med att övervaka Världshandelsorganisationens verksamhet. Detta kan innebära information till allmänheten om WTO:s uppbyggnad och uppdrag, studier av kommande delar av WTO:s och dess arbetsgruppers nya handelsagenda, övervakning av Singaporeuppföljningen, analys av förhållandet mellan multilaterala, regionala och bilaterala handelsavtal samt forskning om de nya handelsbestämmelsernas konsekvenser, särskilt för Syd-länderna och för jordbruket såväl i norr som i söder.

Denna artikel skall även täcka kommissionens verksamhet med de nya frågor som väckts i samband med internationell handel, t.ex. miljö, konkurrens och sociala frågor.

Ett belopp om högst 500 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information, utarbetande av databaser och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 5 — YTTRE ASPEKTER PÅ DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN *(forts.)*

***B7-8 5 0** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 698 000	1 000 000	698 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	1 861 000	861 000	700 000	300 000		
Anslag för 1998	2 100 000		702 000	1 000 000	398 000	
Totalt	5 659 000	1 861 000	2 100 000	1 300 000	398 000	

B7-8 5 1 ***Främjande av Europeiska unionens export till Japan***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
11 500 000	10 000 000	12 725 000	12 225 000	12 769 348,46	9 610 768,87

Anmärkningar

Förslag till rådets förordning, framlagt av kommissionen den 23 maj 1995, om Europeiska kommissionens genomförande av aktiviteter för att främja export till Japan (KOM(95) 188 slutlig).

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för:

— ett utbildningsprogram för chefer inom europeiska företag (Executive training programme — ETP), som äger rum i Japan eller Europeiska unionen, i syfte att göra dem bekanta med det japanska språket och den japanska kulturen och marknadsstrukturen,

— ett program för utbyte av studenter (ABIP) mellan Europeiska unionen och Japan, inom ramen för uppföljningen av ASEM,

— särskilda åtgärder i bestämda sektorer samt åtgärder som fastställs efter samråd med representanter för de europeiska affärskretsarna i syfte att upprätta direkta kontakter mellan europeiska och japanska industriidkare för att främja utvecklingen av handelsförbindelserna med Japan,

— andra främjande åtgärder i syfte att förbättra kunskapen om den japanska marknaden och utveckla gemenskapens handel med Japan,

— åtgärder för att förbättra handelsförbindelserna mellan Europeiska unionen och Japan genom informationsseminarier, undersökningar och konferenser för att sammanföra europeiska och japanska beslutsfattare.

Ett belopp om högst 300 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

Eventuella inkomster genom tredje parts ekonomiska bidrag till främjande verksamhet, särskilt till ETP-programmet, kan användas på nytt i enlighet med artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 5 — YTTRE ASPEKTER PÅ DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN *(forts.)*

***B7-8 5 1** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	10 289 000	8 000 000	2 000 000	289 000		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	12 725 000	4 225 000	4 000 000	2 500 000		2 000 000
Anslag för 1998	11 500 000		4 000 000	3 000 000	3 000 000	1 500 000
Totalt	34 514 000	12 225 000	10 000 000	5 789 000	3 000 000	3 500 000

B7-8 5 2 ***Tillträde till marknader i tredje land***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	6 135 350,—	2 581 629,61

Anmärkningar

Förslag till rådets förordning (EG), framlagd av kommissionen den 6 september 1996, om kommissionens åtgärder för att främja gemenskapsindustrins marknadstillträde i tredje land (KOM(96) 432 slutlig).

Detta anslag är avsett att främja både tillträde till marknader i tredje land mot bakgrund av de avtal som slutits i Uruguayrundan, vilken har skapat nya möjligheter för europeisk industri, och ett världsomfattande handelssystem.

Det täcker även åtgärder för att hjälpa Europeiska unionens textil-, kläd-, lädervaru- och skoindustri att vinna nya marknader.

Denna artikel är även avsedd att finansiera:

— undersökningar av dessa länders marknader,

— en förstärkning av EU-företagens profil och en förbättring av deras tillträde till de mest betydande marknaderna genom organisering av handelsforum i enlighet med resultaten av sektoriella undersökningar,

— stöd till handelsforum som anordnas i samarbete med inhemsk industri i tredje land,

— utarbetande av en databas för marknadstillträde,

— undersökningar av de skador på miljön som riskerar att bli följden av en förbättrad tillgång till marknaden samt av möjligheterna att lösa detta problem genom införandet av miljötekniker.

— undersökningar av hur arbetsmarknaden förändras i könsrelaterade frågor genom att tillgången till marknaden förbättras för gemenskapens företag.

Undersökningarna skall regelbundet föreläggas Europaparlamentet, minst en gång per år.

Europeisk industri skall ges stöd för att organisera särskilda åtgärder för marknadstillträde och som inriktas på handelssamarbete, investeringar, marknadsstudier eller inrättande av bilaterala eller multilaterala kampanjer i syfte att öppna marknader, t.ex. inom ramen för förordningen om handelshinder.

Ett belopp om högst 700 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 5 — YTTRE ASPEKTER PÅ DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN *(forts.)*

***B7-8 5 2** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	5 948 000	2 000 000	1 500 000	1 948 000		500 000
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	3 000 000	1 000 000	1 000 000	500 000		500 000
Anslag för 1998	3 000 000		500 000	1 000 000	1 000 000	500 000
Totalt	11 948 000	3 000 000	3 000 000	3 448 000	1 000 000	1 500 000

B7-8 5 3 ***Organisationen för ekonomiskt samarbete och utveckling (OECD) — Avtal inom varvsindustrin***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut av den 30 december 1995 om ett ”avtal beträffande normala konkurrensvillkor inom den kommersiella varvsindustrin” (EGT C 355, 30. 12. 1995).

Denna artikel är avsedd att täcka kommissionens utgifter till följd av igångsättandet av och arbetet i den partsgrupp som inrättats inom ramen för OECD-avtalet om varvsindustrin (artikel 3 i avtalet).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.	p.m.	p.m.			

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 6 — YTTRE ASPEKTER PÅ EUROPEISKA UNIONENS TULLPOLITIK

B7-8 6 0 *Tullsamarbete och internationellt bistånd (Tull 2000)*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 900 000	2 300 000	2 755 000	2 255 000	1 947 339,—	394 451,57

Anmärkningar

Europaparlamentets och rådets beslut nr 210/97 av den 19 december 1996 om antagandet av ett åtgärdsprogram för tullfrågor i gemenskapen (”Tull 2000”) (EGT L 33, 4. 2. 1997, s. 24).

Den rättsliga grunden för åtgärder för tekniskt bistånd finns i de olika avtal om samarbete, frihandel och tullunion som ingåtts mellan gemenskapen och ett flertal tredje länder.

Detta anslag är avsett att täcka utveckling och samordning av åtgärder avseende tullsamarbete och bistånd inom tull- och skatteområdet till icke-medlemsländer.

Driftskostnaderna omfattar främst finansiering av:

— övervakningsåtgärder, arbetsgrupper, pilotåtgärder eller pilotprojekt och seminarier med statliga tjänstemän från tredje land,

— studier, analyser eller simuleringar,

— informationskampanjer och kommunikationsprogram,

— åtgärder för bistånd till, utbildning av och tekniskt stöd till tredje land,

— bidrag till informationskampanjer som genomförs av icke-medlemsländer eller externa organ,

— organisering av bilaterala och multilaterala möten mellan Europeiska unionen och icke- medlemsländer, och för att täcka utgifter för att de skall kunna delta.

Ett belopp om högst 100 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 553 000	1 000 000	553 000			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	2 755 000	1 255 000	1 000 000	500 000		
Anslag för 1998	1 900 000		747 000	1 000 000	100 000	53 000
Totalt	6 208 000	2 255 000	2 300 000	1 500 000	100 000	53 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 7 — FRÄMJANDE AV HANDELSFÖRBINDELSER

B7-8 7 0 Avtal om ekonomiskt samarbete och handel med tredje land

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 305 000	3 855 000	1 775 000	7 775 000	7 777 674,25	3 805 238,20

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att finansiera olika åtgärder, särskilt inom områdena industri, vetenskap och teknik, energi, gruvdrift, transport, kommunikationer, turism, jordbruk och fiske, enligt de samarbetsavtal som har slutits med tredje land, och som inte omfattas av särskilda program.

Det skall även täcka följande åtgärder:

— Aktivt stöd till alla förhandlingar som kommissionen för om ekonomiska frågor och handelsfrågor (statistik, undersökningar, simulering etc.).

— Uppföljning av tredje länders tillämpning av avtalen - med andra ord, kontroll av hur dessa länder omsätter multilaterala eller bilaterala åtaganden i lagar och andra författningar.

— Utvärdering av dessa avtals påverkan på de olika produktionssektorerna i gemenskapen.

Denna artikel täcker även de utgifter som innefattas i tekniskt bistånd och seminarier rörande Europeiska unionens allmänna preferenssystem och andra aspekter kring tillträdet till Europeiska unionens marknad.

Ett belopp om högst 1 300 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	15 550 000	6 775 000	3 000 000	3 000 000	2 775 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	1 775 000	1 000 000	400 000	375 000		
Anslag för 1998	1 305 000		455 000	850 000		
Totalt	18 630 000	7 775 000	3 855 000	4 225 000	2 775 000	

B7-8 7 1 Kompensation för bananprodukter från länder i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	20 000 000	p.m.	20 000 000	32 845 516,—	24 567 104,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 2320/96 av den 28 november 1996, om att fortsätta det särskilda stödsystem för traditionellt bananlevererande AVS-stater som infördes genom rådets förordning (EG) nr 2686/94 (EGT L 316, 5. 12. 1996, s. 1).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-8 7 — FRÄMJANDE AV HANDELSFÖRBINDELSER *(forts.)*

***B7-8 7 1** (forts.)*

Detta anslag skall täcka fullföljandet av de åtaganden som ingåtts avseende tekniskt bistånd och inkomststöd till AVS-producenter efter upprättandet av den gemensamma organisationen av marknaden för bananer.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	40 664 000	18 508 206	20 000 000	2 155 794		
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	1 491 794	1 491 794				
Anslag för 1997	p.m.					
Anslag för 1998	—					
Totalt	42 155 794	20 000 000	20 000 000	2 155 794		

B7-8 7 2 ***Främjande av gemenskapens investeringar i utvecklingsländer i Latinamerika, Asien, Medelhavsområdet och Sydafrika inom ramen för avtalen om ekonomiskt samarbete och handel***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
50 000 000	45 000 000	50 500 000	48 500 000	49 999 400,—	42 617 524,49

Anmärkningar

Rådets förordning (EG) nr 213/96 av den 29 januari 1996 om tillämpningen av finansieringsinstrumentet ÉC Investment Partners´ för länderna i Latinamerika, Asien, Medelhavsområdet och Sydafrika (EGT L 28, 6. 2. 1996, s. 2).

Detta anslag är avsett att finansiera olika åtgärder för att främja gemenskapens investeringar i utvecklingsländer i Latinamerika, Asien och Medelhavsområdet som är knutna till gemenskapen genom avtal om ekonomiskt samarbete och handel.

Det täcker också finansieringen av liknande åtgärder i Sydafrika i enlighet med bl.a. bestämmelserna i det interimsavtal som slutits mellan Europeiska unionen och Sydafrika.

Ett belopp om högst 1 500 000 ecu får täcka utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 slutlig av den 22 april 1992).

KAPITEL B7-8 7 — FRÄMJANDE AV HANDELSFÖRBINDELSER *(forts.)*

***B7-8 7 2** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	58 603 000	18 000 000	18 000 000	18 000 000	4 603 000	
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	50 500 000	30 500 000	6 000 000	5 000 000	5 000 000	4 000 000
Anslag för 1998	50 000 000		21 000 000	5 000 000	5 000 000	19 000 000
Totalt	159 103 000	48 500 000	45 000 000	28 000 000	14 603 000	23 000 000

B7-8 7 3 ***Diversifierings- och utvecklingsprogram för vissa bananproducerande länder i Latinamerika***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Tidigare artikel B7-6 4 2

Förslag till rådets förordning (EEG), framlagt av kommissionen den 4 februari 1993, om ett diversifierings- och utvecklingsprogram för vissa bananproducerande länder i Latinamerika (EGT C 50, 20. 2. 1993, s. 9).

Denna artikel är avsedd att finansiera projekt som skall göra det möjligt för traditionellt bananproducerande länder i Latinamerika att diversifiera sin produktion och finna nya marknader.

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	p.m.	p.m.				
Anslag för 1998	p.m.		p.m.			
Totalt	p.m.	p.m.	p.m.			

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-9

RESERV

KAPITEL B7-9 1 — RESERV FÖR KATASTROFBISTÅND

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-9 1						
B7-9 1 0	***Reserv för katastrofbistånd*** Differentierade anslag	338 000 000	338 000 000	329 000 000	329 000 000	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	338 000 000	338 000 000	329 000 000	329 000 000	0,—	0,—
	KAPITEL B7-9 1 TOTALT	338 000 000	338 000 000	329 000 000	329 000 000	0,—	0,—

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

KAPITEL B7-9 5 — UTGIFTER FÖR STÖD TILL EXTERNA ÅTGÄRDER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B7-9 5						
B7-9 5 0	***Utgifter för stöd till externa åtgärder***						
	Differentierade anslag	—	p.m.	15 000 000	15 000 000		
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	—	p.m.	15 000 000	15 000 000		
	KAPITEL B7-9 5 TOTALT	—	p.m.	15 000 000	15 000 000		
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	338 000 000	338 000 000	344 000 000	344 000 000	0,—	0,—
	Avdelning B7-9 — Totalt	**338 000 000**	**338 000 000**	**344 000 000**	**344 000 000**	**0,—**	**0,—**
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	5 742 015 000	4 315 047 500	5 764 342 000	4 693 185 000	5 467 043 971,93	3 742 083 897,62
	Underavsnitt B7 — Totalt	**5 742 015 000**	**4 315 047 500**	**5 764 342 000**	**4 693 185 000**	**5 467 043 971,93**	**3 742 083 897,62**

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B7
(Externa åtgärder)

AVDELNING B7-9

RESERV

KAPITEL B7-9 1 — RESERV FÖR KATASTROFBISTÅND

B7-9 1 0 ***Reserv för katastrofbistånd***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
338 000 000	338 000 000	329 000 000	329 000 000	0,—	0,—

Anmärkningar

Interinstitutionella avtalet av den 29 oktober 1993 om budgetdisciplin och förbättring av budgetförfarandet (EGT C 331, 7. 12. 1993, s. 1).

Mot bakgrund av de slutsatser som drogs av Europeiska rådet i Edinburgh den 11-12 december 1992 har institutionerna enats om att införa en reserv för katastrofbistånd i budgeten.

Syftet med denna reserv är, i enlighet med punkt 15 c i det interinstitutionella avtalet av den 29 oktober 1993, att ge ett snabbt svar på tillfälliga hjälpbehov till följd av händelser som inte hade kunnat förutses när budgeten utarbetades, med prioritet för humanitära åtgärder.

När kommissionen anser det nödvändigt att utnyttja denna reserv skall den snarast möjligt sammankalla ett trepartsmöte i syfte att uppnå en överenskommelse med den budgetansvariga myndighetens två grenar om behovet av att utnyttja reserven och det nödvändiga beloppet. Anspråktagandet av denna reserv sker genom överföring till de berörda budgetrubrikerna.

KAPITEL B7-9 5 — UTGIFTER FÖR STÖD TILL EXTERNA ÅTGÄRDER

B7-9 5 0 ***Utgifter för stöd till externa åtgärder***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	p.m.	15 000 000	15 000 000		

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd för finansieringen av utgifter för stöd till externa åtgärder.

Det täcker utgifter för undersökningar, möten med experter, konferenser, kongresser, information och publikationer som direkt kan knytas till uppnåendet av målet för den åtgärd i vilken de ingår. Detta omfattar inte utgifter för att administrera åtgärderna eller allmänna administrativa utgifter (se kommissionens meddelande SEK(92) 769 av den 22 april 1992).

Dessa anslag får användas endast för de åtgärder för vilka möjligheten att utnyttja stödutgifter anges och endast när alla anslag som nämns i anmärkningarna har utnyttjats.

Kommissionen skall hålla den budgetansvariga myndigheten informerad om fördelningen av denna artikels anslag på de operationella budgetposterna.

KAPITEL B7-9 5 — UTGIFTER FÖR STÖD TILL EXTERNA ÅTGÄRDER *(forts.)*

***B7-9 5 0** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	15 000 000	15 000 000				
Anslag för 1998	—		p.m.			
Totalt	15 000 000	15 000 000	p.m.			

KOMMISSIONEN
Del B

UNDERAVSNITT B8

GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B8
(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B8-0	**GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK**						
B8-0 1	GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK	30 000 000	20 250 000	p.m.	1 000 000	56 487 000,—	51 405 129,26
	Avdelning B8-0 — Totalt	**30 000 000**	**20 250 000**	**p.m.**	**1 000 000**	**56 487 000,—**	**51 405 129,26**
	Underavsnitt B8 — Totalt	**30 000 000**	**20 250 000**	**p.m.**	**1 000 000**	**56 487 000,—**	**51 405 129,26**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B8
(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik)

AVDELNING B8-0

GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK

KAPITEL B8-0 1 — GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B8-0 1						
B8-0 1 0	***Stöd till demokratiseringsprocessen och valförfarandena***						
	Differentierade anslag	5 000 000	3 000 000	p.m. (1)	p.m. (2)	5 000 000,—	2 161 600,—
B8-0 1 1	***Europeiska unionens särskilda sändebud***						
	Differentierade anslag	5 000 000	3 300 000	p.m. (3)	p.m. (4)	4 387 000,—	1 567 589,26
B8-0 1 2	***Nedrustning***						
	Differentierade anslag	4 500 000	3 000 000	p.m. (5)	p.m. (6)	12 100 000,—	7 160 000,—
B8-0 1 3	***Konfliktförebyggande åtgärder och stöd till fredsprocesser***						
	Differentierade anslag	10 000 000	8 000 000	p.m. (7)	1 000 000 (8)	35 000 000,—	40 515 940,—
B8-0 1 4	***Förberedande åtgärder***						
	Differentierade anslag	500 000	500 000	p.m. (9)	p.m. (10)		

(1) Ett anslag på 5 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 7 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Ett anslag på 5 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(4) Ett anslag på 5 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(5) Ett anslag på 4 250 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(6) Ett anslag på 4 250 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(7) Ett anslag på 10 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(8) Ett anslag på 7 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(9) Ett anslag på 250 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(10) Ett anslag på 250 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B8
(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik)

KAPITEL B8-0 1 — GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B8-0 1 5	***Katastrofinsatser*** Differentierade anslag	5 000 000	2 450 000	p.m. (1)	p.m. (2)		
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	30 000 000	20 250 000	p.m.	1 000 000	56 487 000,—	51 405 129,26
	KAPITEL B8-0 1 TOTALT	30 000 000	20 250 000	p.m.	1 000 000	56 487 000,—	51 405 129,26
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	30 000 000	20 250 000	p.m.	1 000 000	56 487 000,—	51 405 129,26
	Avdelning B8-0 — Totalt	**30 000 000**	**20 250 000**	**p.m.**	**1 000 000**	**56 487 000,—**	**51 405 129,26**
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	30 000 000	20 250 000	p.m.	1 000 000	56 487 000,—	51 405 129,26
	Underavsnitt B8 — Totalt	**30 000 000**	**20 250 000**	**p.m.**	**1 000 000**	**56 487 000,—**	**51 405 129,26**

(1) Ett anslag på 5 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 5 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B8
(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik)

AVDELNING B8-0

GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK

KAPITEL B8-0 1 — GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK

Anmärkningar

En gång om året skall rådets ordförandeskap samråda med Europaparlamentet om ett rådsdokument som fastställer de viktigaste aspekterna och de grundläggande alternativen vad gäller den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (GUSP), samt de finansiella effekterna för gemenskapsbudgeten. Dessutom skall ordförandeskapet regelbundet informera Europaparlamentet om utvecklingen och genomförandet av åtgärder som rör den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken.

Varje gång rådet fattar ett beslut som rör den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken som medför utgifter, skall rådet omgående och i varje enskilt fall tillhandahålla Europaparlamentet en uppskattning av de förutsedda kostnaderna (finansieringsöversikt), i synnerhet de kostnader som rör tidsplanen, personalen, utnyttjandet av lokaler och andra former av infrastruktur, transportmedel, utbildningsbehov och säkerhetsbestämmelser.

En gång i kvartalet skall kommissionen informera den budgetansvariga myndigheten om genomförandet av åtgärderna inom ramen för den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken, samt om prognoser för resten av budgetåret.

B8-0 1 0 Stöd till demokratiseringsprocessen och valförfarandena

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 000 000	3 000 000	p.m. (1)	p.m. (2)	5 000 000,—	2 161 600,—

(1) Ett anslag på 5 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 7 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Tidigare artikel B8-0 1 3 (delvis)

Detta anslag är avsett att täcka finansiering av åtgärder som kan komma att beslutas under budgetåret för Europeiska unionens deltagande i demokratiseringsprocessen och valförfarandena.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B8
(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik)

KAPITEL B8-0 1 — GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK *(forts.)*

B8-0 1 0 *(forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	4 640 160 (1)	4 640 160				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt	2 000 000	2 000 000				
Anslag för 1997	5 500 000 (2)	2 859 840	1 640 160	1 000 000		
Anslag för 1998	5 000 000		1 359 840	3 640 160		
Totalt	17 140 160	9 500 000 (3) (4)	3 000 000	4 640 160		

(1) Efter avdrag med 2 miljoner ecu för överförda betalningsbemyndiganden.
(2) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Överförda betalningsbemyndiganden på 2 miljoner ecu.
(4) Varav 7 500 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

B8-0 1 1 ***Europeiska unionens särskilda sändebud***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 000 000	3 300 000	p.m. (1)	p.m. (2)	4 387 000,—	1 567 589,26

(1) Ett anslag på 5 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 5 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Tidigare artikel B8-0 1 3 (delvis)

Anslaget är avsett täcka åtgärder som kan komma att beslutas under budgetåret rörande de särskilda sändebud som Europeiska unionen redan utsett (eventuella förlängningar av beslut om de särskilda sändebudens uppdrag för fredsprocessen i Mellanöstern: rådets beslut 97/475/GUSP [EGT L 205, 31.7.1997, s. 1] och för området kring de stora afrikanska sjöarna: rådets beslut 97/448/GUSP [EGT L 197, 24.7.1997, s. 1]), liksom beslut om eventuella ytterligare särskilda sändebud.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B8
(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik)

KAPITEL B8-0 1 — GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK *(forts.)*

***B8-0 1 1** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 682 411 (1)	1 682 411				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	5 000 000 (2)	3 317 589	1 682 411			
Anslag för 1998	5 000 000		1 617 589	3 382 411		
Totalt	11 682 411	5 000 000 (3)	3 300 000	3 382 411		

(1) Efter ett avdrag på 2 137 000 ecu i överförda betalningsbemyndiganden.
(2) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

B8-0 1 2 ***Nedrustning***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 500 000	3 000 000	p.m. (1)	p.m. (2)	12 100 000,—	7 160 000,—

(1) Ett anslag på 4 250 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 4 250 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Tidigare artikel B8-0 1 3 (delvis)

Detta anslag är avsett att finansiera åtgärder som kan komma att beslutas under budgetåret inom nedrustningsområdet, särskilt om en eventuell förlängning av den gemensamma åtgärden 96/588/GUSP av den 1 oktober 1996 om truppminor (EGT L 260, 12.10.1996, s. 1).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B8
(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik)

KAPITEL B8-0 1 — GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK *(forts.)*

***B8-0 1 2** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	1 472 000 (1)	1 472 000				
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	4 250 000 (2)	2 778 000	1 472 000			
Anslag för 1998	4 500 000		1 528 000	2 972 000		
Totalt	10 222 000	4 250 000 (3)	3 000 000	2 972 000		

(1) Efter avdrag på 3 500 000 ecu i överförda betalningsbemyndiganden.
(2) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(3) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

B8-0 1 3 ***Konfliktförebyggande åtgärder och stöd till fredsprocesser***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 000 000	8 000 000	p.m. (1)	1 000 000 (2)	35 000 000,—	40 515 940,—

(1) Ett anslag på 10 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 7 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Tidigare artiklarna B8-0 1 0 och B8-0 1 3 (delvis)

Anslaget är avsett att finansera beslutade åtgärder och sådana som kan komma att beslutas under budgetåret.

Bland pågående åtgärder finns främst Europeiska unionens deltagande i genomförandet av fredsavtalet för Bosnien och Hercegovina (den höge företrädarens kansli: rådets beslut 97/476/GUSP [EGT L 205, 31.7.1997, s. 2]) om inrättande av Europeiska unionens biståndsprogram för att stödja den palestinska myndigheten i dess insatser mot terrorhandlingar som utgår från territorier under dess kontroll: gemensam åtgärd 97/289/GUSP (EGT L 120, 12.5.1997, s. 2) och om genomförande av de särskilda program som följer av den gemensamma ståndpunkten om konfliktförebyggande och konfliktlösning i Afrika: gemensam ståndpunkt 97/356/GUSP (EGT L 153, 11.6.1997, s. 1).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B8
(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik)

KAPITEL B8-0 1 — GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK *(forts.)*

***B8-0 1 3** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997	7 984 060	5 000 000	2 984 060			
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	10 000 000 (1)	3 000 000	3 015 940	3 984 060		
Anslag för 1998	10 000 000		2 000 000	5 000 000	3 000 000	
Totalt	27 984 060	8 000 000 (2)	8 000 000	8 984 060	3 000 000	

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 7 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

B8-0 1 4 ***Förberedande åtgärder***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
500 000	500 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Ett anslag på 250 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 250 000 ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Tidigare artikel B8-0 1 3 (delvis)

Detta anslag är avsett att finansiera förberedelse- och utvärderingsverksamhet med tanke på fastställande av eventuella åtgärder eller gemensamma ståndpunkter inom ramen för den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken, analysverksamhet (förhandsutvärderingar av medel, punktundersökningar) eller förberedelser inför igångsättande av gemensamma åtgärder (organisering av konferenser eller deltagande i konferenser, utforskande undersökningar på platsen), liksom finansiering av utvärderingar av genomförandet av åtgärder inom ramen för den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken.

Det är också avsett att finansiera de inledande utgifter som ett särskilt sändebud från Europeiska unionen har inom ramen för sitt uppdrag, från och med dagen för ikraftträdandet av den gemensamma åtgärd som rådet antar och som fastställer budgeten för detta uppdrag.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B8
(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik)

KAPITEL B8-0 1 — GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK *(forts.)*

***B8-0 1 4** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	250 000 (1)	250 000				
Anslag för 1998	500 000		500 000			
Totalt	750 000	250 000 (2)	500 000			

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

B8-0 1 5 ***Katastrofinsatser***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 000 000	2 450 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Ett anslag på 5 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Ett anslag på 5 miljoner ecu tas upp i kapitel B0-4 0.

Anmärkningar

Tidigare artikel B8-0 1 3 (delvis)

Anslaget är avsett att finasiera oförutsedda insatser som kan komma att beslutas under budgetåret och som behöver utföras skyndsamt.

Anslaget är avsett att täcka finansiering av åtgärder som är under förhandling, samt oförutsedda insatser som det kan komma att beslutas om under budgetåret, inbegripet genomförbarhetsstudier om inrättandet av en europeisk civil fredsstyrka.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B8
(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik)

KAPITEL B8-0 1 — GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK *(forts.)*

***B8-0 1 5** (forts.)*

Den förväntade förfalloplanen i förhållande till åtagandena är följande:

Åtaganden		Betalningar				
		1997	1998	1999	2000	Följande år
Utestående åtaganden som ingåtts före 1997						
Åtagandebemyndiganden från 1996 som överförts eller gjorts disponibla på nytt						
Anslag för 1997	5 000 000 (1)	5 000 000				
Anslag för 1998	5 000 000		2 450 000	2 650 000		
Totalt	10 000 000	5 000 000 (2)	2 450 000	2 650 000		

(1) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.
(2) Detta anslag tas upp i kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN
Del B

UNDERAVSNITT B0

GARANTIER OCH RESERVER

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B0-2	**GARANTIER FÖR IN- OCH UTLÅNING**						
B0-2 0	GARANTIER FÖR IN- OCH UTLÅNING, SÄRSKILT I MEDLEMSSTATERNA	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1	GARANTIER FÖR IN- OCH UTLÅNING I SYFTE ATT FRÄMJA UTVECKLINGEN I TREDJE LAND	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 2	GARANTIER FÖR LÅN SOM BEVILJAS AV ANDRA ORGAN	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 3	RESERV FÖR GARANTIER	338 000 000	338 000 000	329 000 000	329 000 000	0,—	0,—
B0-2 4	INBETALNINGAR TILL GARANTIFONDEN	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	235 390 000,—	235 390 000,—
	Avdelning B0-2 — Totalt	**338 000 000**	**338 000 000**	**329 000 000**	**329 000 000**	**235 390 000,—**	**235 390 000,—**
B0-3	**UNDERSKOTT SOM FÖRTS ÖVER FRÅN DET FÖREGÅENDE BUDGETÅRET**						
B0-3 0	UNDERSKOTT SOM FÖRTS ÖVER FRÅN DET FÖREGÅENDE BUDGETÅRET	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Avdelning B0-3 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**	**0,—**
B0-4	**RESERVER OCH AVSÄTTNINGAR**						
B0-4 0	AVSÄTTNINGAR	549 230 000	430 280 000	353 895 000	300 797 000	0,—	0,—
B0-4 5	NEGATIV RESERV FÖR EUROPEISKA UNIONENS PRIORITERINGAR	—	—	– 126 000 000	– 96 000 000		
	Avdelning B0-4 — Totalt	**549 230 000**	**430 280 000**	**227 895 000**	**204 797 000**	**0,—**	**0,—**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996) *(forts.)*

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B0-5	**BUDGETMÄSSIG KOMPENSATION FÖR DE NYA MEDLEMSSTATERNA**						
B0-5 0	BUDGETMÄSSIG KOMPENSATION FÖR DE NYA MEDLEMSSTATERNA	99 000 000	99 000 000	212 000 000	212 000 000	701 000 000,—	701 000 000,—
	Avdelning B0-5 — Totalt	**99 000 000**	**99 000 000**	**212 000 000**	**212 000 000**	**701 000 000,—**	**701 000 000,—**
	Underavsnitt B0 — Totalt	**986 230 000**	**867 280 000**	**768 895 000**	**745 797 000**	**936 390 000,—**	**936 390 000,—**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

AVDELNING B0-2

GARANTIER FÖR IN- OCH UTLÅNING

KAPITEL B0-2 0 — GARANTIER FÖR IN- OCH UTLÅNING, SÄRSKILT I MEDLEMSSTATERNA

KAPITEL B0-2 1 — GARANTIER FÖR IN- OCH UTLÅNING I SYFTE ATT FRÄMJA UTVECKLINGEN I TREDJE LAND

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B0-2 0						
B0-2 0 0	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för gemenskapslån som har upptagits för att stödja betalningsbalanser***						
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 0 1	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för upptagna Euratomlån***						
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 0 2	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för lån som har upptagits för att främja investeringar inom gemenskapen***						
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Differentierade anslag — Delsumma						
	KAPITEL B0-2 0 TOTALT	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	KAPITEL B0-2 1						
B0-2 1 0	***Europeiska gemenskapens garanti för upplåningsprogram som gemenskapen har ingått för att ge ekonomiskt stöd till tredje länder i Medelhavsområdet***						
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-2 1 — GARANTIER FÖR IN- OCH UTLÅNING I SYFTE ATT FRÄMJA UTVECKLINGEN I TREDJE LAND *(forts.)*

KAPITEL B0-2 2 — GARANTIER FÖR LÅN SOM BEVILJAS AV ANDRA ORGAN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B0-2 1 1	***Europeiska gemenskapens garanti för upplåningsprogram som gemenskapen har ingått för att ge ekonomiskt stöd till tredje länder i Central- och Östeuropa***						
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 3	***Europeiska gemenskapens garanti för upplåningsprogram som gemenskapen har ingått för att ge ekonomiskt stöd till medlemsländerna i Oberoende staters samvälde***						
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 6	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för Euratomlån för att förbättra effektiviteten och säkerheten i kärnkraftverk i länderna i Central- och Östeuropa och i Oberoende staters samvälde***						
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Differentierade anslag — Delsumma						
	KAPITEL B0-2 1 TOTALT	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	KAPITEL B0-2 2						
B0-2 2 0	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till tredje land i Medelhavsområdet***						
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 2 1	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till tredje land i Central- och Östeuropa***						
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-2 2 — GARANTIER FÖR LÅN SOM BEVILJAS AV ANDRA ORGAN *(forts.)*

KAPITEL B0-2 3 — RESERV FÖR GARANTIER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B0-2 2 2	***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till andra tredje länder***						
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 2 3	***Gemenskapsgaranti för att täcka export av jordbruksprodukter och livsmedel till före detta Sovjetunionen***						
	Icke-differentierade anslag	—	—	—	—	0,—	0,—
B0-2 2 4	***Gemenskapens garanti för lån ur Europeiska investeringsbanken till Sydafrika***						
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Differentierade anslag — Delsumma						
	KAPITEL B0-2 2 TOTALT	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	KAPITEL B0-2 3						
B0-2 3 0	***Reserv för lån och lånegarantier till förmån för och i tredje land***						
	Icke-differentierade anslag	338 000 000	338 000 000	329 000 000	329 000 000	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma	338 000 000	338 000 000	329 000 000	329 000 000	0,—	0,—
	Differentierade anslag — Delsumma						
	KAPITEL B0-2 3 TOTALT	338 000 000	338 000 000	329 000 000	329 000 000	0,—	0,—

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-2 4 — INBETALNINGAR TILL GARANTIFONDEN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B0-2 4						
B0-2 4 0	***Inbetalningar till Garantifonden i samband med nya transaktioner***						
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	235 390 000,—	235 390 000,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	235 390 000,—	235 390 000,—
	Differentierade anslag — Delsumma						
	KAPITEL B0-2 4 TOTALT	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	235 390 000,—	235 390 000,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma	338 000 000	338 000 000	329 000 000	329 000 000	235 390 000,—	235 390 000,—
	Differentierade anslag — Delsumma						
	Avdelning B0-2 — Totalt	**338 000 000**	**338 000 000**	**329 000 000**	**329 000 000**	**235 390 000,—**	**235 390 000,—**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

AVDELNING B0-2

GARANTIER FÖR IN- OCH UTLÅNING

KAPITEL B0-2 0 — GARANTIER FÖR IN- OCH UTLÅNING, SÄRSKILT I MEDLEMSSTATERNA

B0-2 0 0 ***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för gemenskapslån som har upptagits för att stödja betalningsbalanser***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 397/75 av den 17 februari 1975 om gemenskapslån (EGT L 46, 20.2.1975, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 682/81 av den 16 mars 1981 om anpassning av gemenskapens lånesystem för stöd till medlemsstaternas betalningsbalanser (EGT L 73, 19.3.1981, s. 1).

Rådets beslut 83/298/EEG av den 16 maj 1983 om ett gemenskapslån till Frankrike (EGT L 153, 11.6.1983, s. 44).

Rådets förordning (EEG) nr 1131/85 av den 30 april 1985 om ändring av förordning (EEG) nr 682/81 om anpassning av gemenskapens lånesystem för stöd till medlemsstaternas betalningsbalanser (EGT L 118, 1.5.1985, s. 59).

Akt av den 12 juni 1985 om villkoren för Spaniens och Portugals anslutning och anpassning av fördragen (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23), särskilt förklaringen av Europeiska ekonomiska gemenskapen som är bifogad slutakten om tillämpning av gemenskapens lånesystem till förmån för Portugal.

Rådets beslut 85/543/EEG av den 9 december 1985 om ett gemenskapslån till förmån för Grekland (EGT L 341, 19.12.1985, s. 17).

Rådets förordning (EEG) nr 1969/88 av den 24 juni 1988 om upprättandet av ett enda system för medelfristigt ekonomiskt stöd till medlemsstaters betalningsbalans (EGT L 178, 8.7.1988, s. 1).

Rådets beslut 91/136/EEG av den 4 mars 1991 om ett gemenskapslån till förmån för Grekland (EGT L 66, 13.3.1991, s. 22).

Rådets beslut 93/67/EEG av den 18 januari 1993 om ett gemenskapslån till förmån för Italien (EGT L 22, 30.1.1993, s. 121).

Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti gäller lån som tas upp på kapitalmarknaderna eller i finansinstitut. Den samlade utlåningen till medlemsstaterna är begränsad till 14 miljarder ecu.

Under denna artikel skall gemenskapens garanti för lånens återbetalning föras upp. Artikeln skall ge kommissionen möjlighet att betala ränta och amortering på lån i stället för gäldenärer som inte fullgör sina skyldigheter.

Om nödvändigt skall det under denna artikel föras upp anslag genom överföring, genom användning på nytt av belopp som återbetalas i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom rådets förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), eller genom tilläggs- eller ändringsbudgetar.

För att fullgöra sina skyldigheter kan kommissionen tillfälligt använda sina likvida medel för att betala ränta och amortering på lån. I sådana fall tillämpas artikel 12 i rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5).

I bilaga II till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt finns en sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-2 0 — GARANTIER FÖR IN- OCH UTLÅNING, SÄRSKILT I MEDLEMSSTATERNA *(forts.)*

B0-2 0 1 *Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för upptagna Euratomlån*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 77/270/Euratom av den 29 mars 1977 om befogenhet för kommissionen att ta upp Euratomlån i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 88, 6.4.1977, s. 9).

Rådets beslut 77/271/Euratom av den 29 mars 1977 om genomförandet av beslut 77/270/Euratom som ger kommissionen befogenhet att ta upp Euratomlån i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 88, 6.4.1977, s. 11).

Rådets beslut 80/29/Euratom av den 20 december 1979 om ändring av beslut 77/271/Euratom om genomförandet av beslut 77/270/Euratom som ger kommissionen befogenhet att ta upp Euratomlån i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 12, 17.1.1980, s. 28).

Rådets beslut 82/170/Euratom av den 15 mars 1982 om ändring av beslut 77/271/Euratom avseende det samlade beloppet av Euratomlån som kommissionen har befogenhet att ta upp i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 78, 24.3.1982, s. 21).

Rådets beslut 85/537/Euratom av den 5 december 1985 om ändring av beslut 77/271/Euratom avseende det samlade beloppet av Euratomlån som kommissionen har befogenhet att ta upp i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 334, 12.12.1985, s. 23).

Rådets beslut 90/212/Euratom av den 23 april 1990 om ändring av beslut 77/271/Euratom om genomförandet av beslut 77/270/Euratom som ger kommissionen befogenhet att ta upp Euratomlån i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 112, 3.5.1990, s. 26).

Maximibeloppet för upplåning är 4 miljarder ecu, varav 500 miljoner ecu godkänns enligt beslut 77/270/Euratom, 500 miljoner ecu enligt beslut 80/29/Euratom, 1 miljard ecu enligt beslut 82/170/Euratom, 1 miljard ecu enligt beslut 85/537/Euratom och 1 miljard ecu enligt beslut 90/212/Euratom.

Under denna artikel skall gemenskapens garanti för lånens återbetalning föras upp. Artikeln skall ge kommissionen möjlighet att betala ränta och amortering på lån i stället för gäldenärer som inte fullgör sina skyldigheter.

Om nödvändigt skall det under denna artikel föras upp anslag genom överföring, genom användning på nytt av belopp som återbetalas i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom rådets förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), eller genom tilläggs- eller ändringsbudgetar.

För att fullgöra sina skyldigheter kan kommissionen tillfälligt använda sina likvida medel för att betala ränta och amortering på lån. I sådana fall tillämpas artikel 12 i rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5).

I bilaga II till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt finns en sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning.

B0-2 0 2 *Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för lån som har upptagits för att främja investeringar inom gemenskapen*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 78/870/EEG av den 16 oktober 1978 som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån för att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 298, 25.10.1978, s. 9).

Rådets beslut 79/486/EEG av den 14 maj 1979 om tillämpning av beslut 78/870/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån för att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 125, 22.5.1979, s. 16).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-2 0 — GARANTIER FÖR IN- OCH UTLÅNING, SÄRSKILT I MEDLEMSSTATERNA *(forts.)*

***B0-2 0 2** (forts.)*

Rådets beslut 80/739/EEG av den 22 juli 1980 om en andra tillämpning av beslut 78/870/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån för att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 205, 17.8.1980, s. 19).

Rådets beslut 80/1103/EEG av den 25 november 1980 om tillägg till beslut 80/739/EEG om en andra tillämpning av beslut 78/870/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån för att främja investeringar inom gemenskapen, vad avser användningen av en del av den andra tranchen av lån (EGT L 326, 2.12.1980, s. 19).

Rådets beslut 81/19/EEG av den 20 januari 1981 om gemenskapens extraordinära stöd till återuppbyggnad i de regioner i Italien som drabbades av jordskalvet i november 1980 (EGT L 37, 10.2.1981, s. 21).

Rådets beslut 81/1013/EEG av den 14 december 1981 om gemenskapens extraordinära stöd till återuppbyggnad i de regioner i Grekland som drabbades av jordskalven i februari/mars 1981 (EGT L 367, 23.12.1981, s. 27).

Rådets beslut 82/169/EEG av den 15 mars 1982 som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 78, 24.3.1982, s. 19).

Rådets beslut 82/268/EEG av den 26 april 1982 om tillämpning av beslut 82/169/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 116, 30.4.1982, s. 16).

Rådets beslut 83/200/EEG av den 19 april 1983 som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån under gemenskapens nya instrument i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 112, 28.4.1983, s. 26).

Rådets beslut 83/308/EEG av den 13 juni 1983 om genomförande av beslut 83/200/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån under gemenskapens nya instrument i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 164, 23.6.1983, s. 31).

Rådets beslut 84/383/EEG av den 23 juli 1984 av beslut 83/200/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån under gemenskapens nya instrument i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 208, 3.8.1984, s. 53).

Rådets beslut 87/182/EEG av den 9 mars 1987 som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån under gemenskapens nya instrument i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 71, 14.3.1987, s. 34).

Maximibeloppet för upplåning är 6 830 miljoner ecu, varav 1 miljard ecu godkänns enligt beslut 78/870/EEG, 1 miljard ecu enligt beslut 82/169/EEG och 1 080 miljoner ecu enligt beslut 81/19/EEG och beslut 81/1013/EEG. Från detta maximibelopp skall göras avdrag för lån som Europeiska investeringsbanken har beviljat av egna medel för samma ändamål samt 3 miljarder ecu enligt beslut 83/200/EEG och 750 miljoner ecu enligt beslut 87/182/EEG.

Under denna artikel skall gemenskapens garanti för lånens återbetalning föras upp. Artikeln skall ge kommissionen möjlighet att betala ränta och amortering på lån i stället för gäldenärer som inte fullgör sina skyldigheter.

Om nödvändigt skall det under denna artikel föras upp anslag genom överföring, genom användning på nytt av belopp som återbetalas i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom rådets förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), eller genom tilläggs- eller ändringsbudgetar.

För att fullgöra sina skyldigheter kan kommissionen tillfälligt använda sina likvida medel för att betala ränta och amortering på lån. I sådana fall tillämpas artikel 12 i rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5).

I bilaga II till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt finns en sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-2 1 — GARANTIER FÖR IN- OCH UTLÅNING I SYFTE ATT FRÄMJA UTVECKLINGEN I TREDJE LAND

B0-2 1 0 *Europeiska gemenskapens garanti för upplåningsprogram som gemenskapen har ingått för att ge ekonomiskt stöd till tredje länder i Medelhavsområdet*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Tidigare artiklarna B0-2 1 7 och B0-2 1 8

Rådets beslut 91/408/EEG av den 22 juli 1991 om ekonomiskt stöd till Israel och den palestinska befolkningen i de ockuperade områdena i form av ett lånebelopp på 160 miljoner ecu (EGT L 227, 15.8.1991, s. 33).

Rådets beslut 91/510/EEG av den 23 september 1991 om beviljande av ett medelfristigt lån till Algeriet på maximalt 400 miljoner ecu i lånebelopp (EGT L 272, 28.9.1991, s. 90).

Rådets beslut 94/938/EG av den 22 december 1994 om ytterligare makroekonomiskt bistånd till Algeriet i form av ett lånebelopp på högst 200 miljoner ecu (EGT L 366, 31.12.1994, s. 28).

Rådets beslut 97/471/EG av den 22 juli 1997 om makrofinansiellt bistånd till före detta jugoslaviska republiken Makedonien (EGT L 200, 29.7.1997, s. 59).

Under denna artikel skall gemenskapens garanti för lånens återbetalning föras upp. Artikeln skall ge kommissionen möjlighet att, i förekommande fall, betala ränta, amortering och övriga lånekostnader i stället för gäldenärer som inte fullgör sina skyldigheter i samband med de lån som nämns ovan.

Om nödvändigt skall det under denna artikel föras upp anslag genom överföring, genom användning på nytt av belopp som återbetalas i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), eller genom tilläggs- eller ändringsbudgetar.

För att fullgöra sina skyldigheter kan kommissionen tillfälligt använda sina likvida medel för att betala ränta och amortering på lån. I sådana fall tillämpas artikel 12 i rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5).

I bilaga II till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt finns en sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning.

B0-2 1 1 *Europeiska gemenskapens garanti för upplåningsprogram som gemenskapen har ingått för att ge ekonomiskt stöd till tredje länder i Central- och Östeuropa*

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Tidigare artiklarna B0-2 1 0, B0-2 1 2, B0-2 1 3, B0-2 1 4 och B0-2 1 5

Rådets beslut 90/83/EEG av den 22 februari 1990 om beviljande av medelfristigt finansiellt bistånd till Ungern (EGT L 58, 7.3.1990, s. 7).

Det finansiella biståndet enligt beslut 90/83/EEG är ett belopp på högst 870 miljoner ecu som utbetalas i trancher. Den första tranchen är på 350 miljoner ecu.

Rådets beslut 90/681/EEG av den 21 december 1990 om beviljande av en andra delutbetalning på 260 miljoner ecu av medelfristigt finansiellt bistånd till Ungern (EGT L 375, 31.12.1990, s. 18).

Rådets beslut 91/310/EEG av den 24 juni 1991 om beviljande av ytterligare medelfristigt finansiellt bistånd till Ungern i form av ett lånebelopp på högst 180 miljoner ecu (EGT L 174, 3.7.1991, s. 34).

Rådets beslut 91/106/EEG av den 25 februari 1991 om beviljande av medelfristigt finansiellt bistånd till Tjeckoslovakien i form av ett lånebelopp på högst 375 miljoner ecu (EGT L 56, 2.3.1991, s. 24).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-2 1 — GARANTIER FÖR IN- OCH UTLÅNING I SYFTE ATT FRÄMJA UTVECKLINGEN I TREDJE LAND *(forts.)*

***B0-2 1 1** (forts.)*

Uppdelningen den 1 januari 1993 i Tjeckien och Slovakien innebar att låneavtalet måste ändras för att fördela lånebeloppet mellan de två berörda länderna.

Tjeckiens andel skall vara 250 miljoner ecu och Slovakiens 125 miljoner ecu.

Rådets beslut 91/311/EEG av den 24 juni 1991 om beviljande av medelfristigt finansiellt bistånd till Bulgarien i form av ett lånebelopp på högst 290 miljoner ecu (EGT L 174, 3.7.1991, s. 36).

Rådets beslut 92/511/EEG av den 19 oktober 1992 om ytterligare medelfristigt finansiellt bistånd till Bulgarien i form av ett lånebelopp på högst 110 miljoner ecu (EGT L 317, 31.10.1992, s. 94).

Rådets beslut nr 97/472/EG av den 22 juli 1997 om makrofinansiellt bistånd till till Bulgarien på högst 250 miljoner ecu (EGT L 200, 29.7.1997, s. 61).

Rådets beslut 91/384/EEG av den 24 juni 1991 om beviljande av medelfristigt finansiellt bistånd till Rumänien i form av ett lånebelopp på högst 375 miljoner ecu (EGT L 208, 30.7.1991, s. 64).

Rådets beslut 92/551/EEG av den 27 november 1992 om ytterligare medelfristigt ekonomiskt stöd till Rumänien i form av ett lånebelopp på högst 80 miljoner ecu (EGT L 353, 3.12.1992, s. 30).

Rådets beslut 94/369/EG av den 20 juni 1994 om ytterligare makroekonomiskt bistånd till Rumänien i form av ett lånebelopp på högst 125 miljoner ecu (EGT L 168, 2.7.1994, s. 29).

Rådets beslut 92/542/EEG av den 23 november 1992 om beviljande av medelfristigt ekonomiskt stöd till Estland, Lettland och Litauen i form av lånebelopp på högst 40, 80 respektive 100 miljoner ecu (EGT L 351, 2.12.1992, s. 29).

Under denna artikel skall gemenskapens garanti för lånens återbetalning föras upp. Punkten skall ge kommissionen möjlighet att, i förekommande fall, betala ränta, amortering och övriga lånekostnader i stället för gäldenärer som inte fullgör sina skyldigheter i samband med de lån som nämns ovan.

Om nödvändigt skall det under denna artikel föras upp anslag genom överföring, genom användning på nytt av belopp som återbetalas i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), eller genom tilläggs- eller ändringsbudgetar.

För att fullgöra sina skyldigheter kan kommissionen tillfälligt använda sina likvida medel för att betala ränta och amortering på lån. I sådana fall tillämpas artikel 12 i rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5).

I bilaga II till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt finns en sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning.

B0-2 1 3 ***Europeiska gemenskapens garanti för upplåningsprogram som gemenskapen har ingått för att ge ekonomiskt stöd till medlemsländerna i Oberoende staters samvälde***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Tidigare artiklarna B0-2 1 1 och B0-2 1 9

Rådets beslut 91/658/EEG av den 16 december 1991 om beviljande av ett medelfristigt lån till före detta Sovjetunionen och dess republiker på högst 1 250 miljoner ecu i lånebelopp (EGT L 362, 31.12.1991, s. 89).

Rådets beslut 94/346/EG av den 13 juni 1994 om makroekonomiskt stöd till Moldova i form av ett lånebelopp på högst 45 miljoner ecu (EGT L 155, 22.6.1994, s. 27).

Rådets beslut 94/940/EG av den 22 december 1994 om makroekonomiskt bistånd till Ukraina i form av ett lånebelopp på högst 85 miljoner ecu (EGT L 366, 31.12.1994, s. 32).

Rådets beslut 95/132/EG om makroekonomiskt bistånd till Vitryssland i form av ett lånebelopp på högst 75 miljoner ecu (EGT L 89, 21.4.1995, s. 28).

Rådets beslut 95/442/EG av den 23 oktober 1995 om fortsatt makrofinansiellt stöd till Ukraina i form av ett lånebelopp på högst 200 miljoner ecu (EGT L 258, 28.10.1995, s. 63).

Rådets beslut 96/242/EG av den 25 mars 1996 om makroekonomiskt bistånd till Moldova i form av ett lånebelopp på högst 15 miljoner ecu (EGT L 80, 30.3.1996, s. 60).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-2 1 — GARANTIER FÖR IN- OCH UTLÅNING I SYFTE ATT FRÄMJA UTVECKLINGEN I TREDJE LAND *(forts.)*

***B0-2 1 3** (forts.)*

Förslag till rådets beslut, framlagt av kommissionen den 3 februari 1997, om exceptionellt finansiellt stöd till Armenien, Georgien och, om så är lämpligt, Tadzjikistan, i form av ett lånebelopp på högst 170 miljoner ecu (KOM(97) 24 slutlig).

Under denna artikel skall gemenskapens garanti för lånens återbetalning föras upp. Punkten skall ge kommissionen möjlighet att, i förekommande fall, betala ränta, amortering och övriga lånekostnader i stället för gäldenärer som inte fullgör sina skyldigheter i samband med de lån som nämns ovan.

Om nödvändigt skall det under denna artikel föras upp anslag genom överföring, genom användning på nytt av belopp som återbetalas i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), eller genom tilläggs- eller ändringsbudgetar.

För att fullgöra sina skyldigheter kan kommissionen tillfälligt använda sina likvida medel för att betala ränta och amortering på lån. I sådana fall tillämpas artikel 12 i rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5).

I bilaga II till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt finns en sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning.

B0-2 1 6 ***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för Euratomlån för att förbättra effektiviteten och säkerheten i kärnkraftverk i länderna i Central- och Östeuropa och i Oberoende staters samvälde***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 94/179/Euratom av den 21 mars 1994 om ändring av beslut 77/270/Euratom som ger kommissionen befogenhet att ta upp Euratomlån i syfte att bidra till den finansiering som krävs för att förbättra säkerheten och effektiviteten i kärnkraftverk i vissa icke-medlemsstater (EGT L 84, 29.3.1994, s. 41).

Vad gäller den rättsliga grunden för Euratomlån, se artikel B0-2 0 1.

Euratomlånen till medlemsstaterna och tredje land skall även forsättningsvis vara begränsade till ett maximibelopp på 4 miljarder ecu, såsom anges i artikel B0-2 0 1.

Under denna artikel skall gemenskapens garanti för lånens återbetalning föras upp. Artikeln skall ge kommissionen möjlighet att, i förekommande fall, betala ränta, amortering och övriga lånekostnader i stället för gäldenärer som inte fullgör sina skyldigheter.

Om nödvändigt skall det under denna punkt föras upp anslag genom överföring, genom användning på nytt av belopp som återbetalas i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), eller genom tilläggs- eller ändringsbudgetar.

För att fullgöra sina skyldigheter kan kommissionen tillfälligt använda sina likvida medel för att betala ränta och amortering på lån. I sådana fall tillämpas artikel 12 i rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989, senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5), rörande tillämpning av beslut 94/728/EG, Euratom om systemet för gemenskapens egna medel.

I bilaga II till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt finns en sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-2 2 — GARANTIER FÖR LÅN SOM BEVILJAS AV ANDRA ORGAN

B0-2 2 0 Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till tredje land i Medelhavsområdet

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut av den 7 oktober 1975 (nödhjälp till Portugal).

Rådets förordning (EEG) nr 939/76 av den 23 april 1976 om slutande av ett finansprotokoll och av ett protokoll om fastställande av vissa bestämmelser rörande avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Malta (EGT L 111, 28.4.1976, s. 1).

Rådets beslut av den 19 oktober 1976 (avtal med Jugoslavien).

Rådets beslut av den 8 mars 1977 (Medelhavsprotokollen).

Rådets beslut av den 20 december 1977 (extraordinärt stöd till Libanon).

Rådets beslut 78/666/EEG av den 25 juli 1978 om slutande av ett finansprotokoll mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Grekland (EGT L 225, 16.8.1978, s. 25).

Rådets förordning (EEG) nr 2210/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Algeriet (EGT L 263, 27.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2211/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Marocko (EGT L 264, 27.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2212/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Tunisien (EGT L 265, 27.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2213/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten (EGT L 266, 27.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2214/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Libanon (EGT L 267, 27.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2215/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jordanien (EGT L 268, 27.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2216/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Syrien (EGT L 269, 27.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2217/78 av den 26 september 1978 om slutande av ett tilläggsprotokoll till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Israel och av ett protokoll om ekonomiskt samarbete (EGT L 270, 27.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2237/78 av den 26 september 1978 om slutande av ett finansprotokoll och ett tilläggsprotokoll till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Portugal (EGT L 274, 29.9.1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2760/78 av den 23 november 1978 om slutande av ett finansprotokoll mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Cypern (EGT L 332, 29.11.1978, s. 1).

Rådets beslut 79/281/EEG av den 5 mars 1979 om slutande av ett finansprotokoll mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Turkiet (EGT L 67, 17.3.1979, s. 14).

Rådets förordning (EEG) nr 1273/80 av den 23 maj 1980 om slutande av ett interimsprotokoll mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jugoslavien om tidigarelagt genomförande av protokoll nr 2 till samarbetsavtalet (EGT L 130, 27.5.1980, s. 98).

Rådets förordning (EEG) nr 3323/80 av den 18 december 1980 om slutande av ett avtal i form av en skriftväxling mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Portugal om beviljande av stöd till Portugal före anslutningen (EGT L 349, 23.12.1980, s. 1).

Rådets beslut av den 4 juni 1981 (ekonomiskt samarbete med Spanien).

Rådets beslut av den 19 juli 1982 (ytterligare extraordinärt stöd till återuppbyggnaden i Libanon).

Rådets förordning (EEG) nr 3177/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Algeriet (EGT L 337, 29.11.1982, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 3178/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten (EGT L 337, 29.11.1982, s. 8).

KAPITEL B0-2 2 — GARANTIER FÖR LÅN SOM BEVILJAS AV ANDRA ORGAN *(forts.)*

B0-2 2 0 *(forts.)*

Rådets förordning (EEG) nr 3179/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jordanien (EGT L 337, 29.11.1982, s. 15).

Rådets förordning (EEG) nr 3180/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Libanon (EGT L 337, 29.11.1982, s. 22).

Rådets förordning (EEG) nr 3181/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Marocko (EGT L 337, 29.11.1982, s. 29).

Rådets förordning (EEG) nr 3182/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Syrien (EGT L 337, 29.11.1982, s. 36).

Rådets förordning (EEG) nr 3183/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Tunisien (EGT L 337, 29.11.1982, s. 43).

Rådets beslut av den 17 oktober 1983 (förlängning av det ekonomiska samarbetet med Spanien och Portugal).

Rådets förordning (EEG) nr 3354/83 av den 22 november 1983 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Israel (EGT L 335, 30.11.1983, s. 7).

Rådets förordning (EEG) nr 787/84 av den 26 mars 1984 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Cypern (EGT L 85, 28.3.1984, s. 37).

Rådets beslut av den 18 juni 1984 (skrivelse från rådets ordförande till Europeiska investeringsbanken med en rekommendation om en andra förlängning av det ekonomiska samarbetet med Spanien och Portugal).

Rådets beslut av den 9 oktober 1984 (lån utanför protokollet med Jugoslavien).

Rådets förordning (EEG) nr 2458/86 av den 7 juli 1986 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Malta (EGT L 216, 5.8.1986, s. 1).

Rådets beslut 87/604/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett andra protokoll om ekonomiskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jugoslavien (EGT L 389, 31.12.1987, s. 65).

Rådets beslut 88/30/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett andra protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Algeriet (EGT L 22, 27.1.1988, s. 1).

Rådets beslut 88/31/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten (EGT L 22, 27.1.1988, s. 9).

Rådets beslut 88/32/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jordanien (EGT L 22, 27.1.1988, s. 17).

Rådets beslut 88/33/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Libanon (EGT L 22, 27.1.1988, s. 25).

Rådets beslut 88/34/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Tunisien (EGT L 22, 27.1.1988, s. 33).

Rådets beslut 88/453/EEG av den 30 juni 1988 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Marocko (EGT L 224, 13.8.1988, s. 32).

Rådets beslut 88/597/EEG av den 21 november 1988 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Israel (EGT L 327, 30.11.1988, s. 51).

Rådets beslut 89/378/EEG av den 12 juni 1989 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Malta (EGT L 180, 27.6.1989, s. 46).

Rådets beslut 90/153/EEG av den 26 februari 1990 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Cypern (EGT L 82, 29.3.1990, s. 32).

Rådets beslut 92/44/EEG av den 19 december 1991 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Tunisien (EGT L 18, 25.1.1992, s. 34).

Rådets beslut 92/206/EEG av den 16 mars 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Algeriet (EGT L 94, 8.4.1992, s. 13).

Rådets beslut 92/207/EEG av den 16 mars 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten (EGT L 94, 8.4.1992, s. 21).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-2 2 — GARANTIER FÖR LÅN SOM BEVILJAS AV ANDRA ORGAN *(forts.)*

B0-2 2 0 *(forts.)*

Rådets beslut 92/208/EEG av den 16 mars 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jordanien (EGT L 94, 8.4.1992, s. 29).

Rådets beslut 92/209/EEG av den 16 mars 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Libanon (EGT L 94, 8.4.1992, s. 37).

Rådets beslut 92/210/EEG av den 16 mars 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Israel (EGT L 94, 8.4.1992, s. 45).

Rådets förordning (EEG) nr 1763/92 av den 29 juni 1992 om ekonomiskt samarbete avseende samtliga tredje länder i Medelhavsområdet (EGT L 181, 1.7.1992, s. 5).

Rådets beslut 92/548/EEG av den 16 november 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Marocko (EGT L 352, 2.12.1992, s. 13).

Rådets beslut 92/549/EEG av den 16 november 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Syrien (EGT L 352, 2.12.1992, s. 21).

Rådets beslut 93/408/EEG av den 19 juli 1993 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Slovenien (EGT L 189, 29.7.1993, s. 152).

Rådets beslut 94/67/EG av den 24 januari 1994 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Syrien (EGT L 32, 5.2.1994, s. 44).

Rådets beslut 95/484/EG av den 30 oktober 1995 om antagande av ett protokoll om finansiellt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Malta (EGT L 278, 21.11.1995, s. 14).

Rådets beslut 95/485/EG av den 30 oktober 1995 om antagande av ett protokoll om finansiellt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Cypern (EGT L 278, 21.11.1995, s. 22).

Förslag till rådets förordning, framlagt av kommissionen den ..., om genomförande av en särskild åtgärd för finansiellt samarbete som gynnar Turkiet (KOM(95) 389/3).

Rekommendation till rådets beslut om förhandlingsdirektiv beträffande ett finansiellt protokoll mellan Europeiska gemenskapen och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, framlagd av kommissionen den 17 november 1995 (SEK(95) 1934 slutlig).

I enlighet med rådets beslut av den 8 mars 1977 åtar sig gemenskapen att ge garantier i samband med de lån som skall beviljas av Europeiska investeringsbanken inom ramen för gemenskapens ekonomiska åtaganden avseende Medelhavsländerna.

Detta beslut ligger till grund för ett garantiavtal mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken som undertecknades i Bryssel den 30 oktober 1978 och i Luxemburg den 10 november 1978 enligt vilket det ställs en övergripande garanti motsvarande 75 % av de tillgängliga anslagen som avsatts för lån i följande länder: Malta, Tunisien, Algeriet, Marocko, Portugal (finansprotokoll, nödhjälp), Turkiet, Cypern, Syrien, Israel, Jordanien, Egypten, före detta Jugoslavien och Libanon.

I övrigt täcker en garanti på 100 % extraordinärt de anslag som avsatts inom ramen för nödhjälpen till Portugal i enlighet med rådets beslut av den 7 oktober 1975.

I samband med varje nytt finansprotokoll utarbetas ett nytt dokument om förlängning av garantiavtalet. Storleken på den övergripande garantin anges i bilaga II i del D (tabell 3) till detta avsnitt i utgiftsberäkningen.

Rådets beslut 97/256/EG av den 14 april 1997 om beviljande av en gemenskapsgaranti för Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt utanför gemenskapen (Länderna i Central- och Östeuropa, Medelhavsområdet, Latinamerika och Asien samt Sydafrika) (EGT L 102, 19.4.1997, s. 33).

Detta beslut ligger till grund för ett garantiavtal mellan Europeiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken som undertecknades i Bryssel den 25 juli 1997 och i Luxemburg den 29 juli 1997 enligt vilket garantin begränsas till att omfatta 70 % av den öppnade krediten, plus alla därmed förbundna belopp. Det totala taket för krediter motsvarar 7 105 miljoner ecu, därav 2 310 miljoner ecu i följande länder i Medelhavsområdet: Algeriet, Cypern, Egypten, Israel, Jordanien, Libanon, Malta, Marocko, Syrien, Tunisien, Turkiet, Gazaremsan och Västbanken, och täcker en period på tre år från och med den 31 januari 1997. Om de lån som Europeiska investeringsbanken beviljat inte har uppnått ovan nämnda belopp vid denna tidsperiods slut, skall den förlängas automatiskt med sex månader.

Europeiska investeringsbanken uppmanas att sträva efter att täcka 25 % av den kommersiella risken genom icke statliga garantier.

Under denna artikel skall gemenskapens garanti för lånens återbetalning föras upp. Artikeln skall ge kommissionen möjlighet att, i förekommande fall, betala ränta, amortering och övriga lånekostnader i stället för gäldenärer som inte fullgör sina skyldigheter.

Om nödvändigt skall det under denna artikel föras upp anslag genom överföring, genom användning på nytt av belopp som återbetalas i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), eller genom tilläggs- eller ändringsbudgetar.

För att fullgöra sina skyldigheter kan kommissionen tillfälligt använda sina likvida medel för att betala ränta och amortering på lån. I sådana fall tillämpas artikel 12 i rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-2 2 — GARANTIER FÖR LÅN SOM BEVILJAS AV ANDRA ORGAN *(forts.)*

***B0-2 2 0** (forts.)*

I bilaga II till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt finns en sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning.

B0-2 2 1 ***Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till tredje land i Central- och Östeuropa***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 90/62/EEG av den 12 februari 1990 om en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken mot förluster vid lån till projekt i Ungern och Polen (EGT L 42, 16.2.1990, s. 68).

Rådets beslut 91/252/EEG av den 14 maj 1991 om utvidgning av tillämpningsområdet för beslut 90/62/EEG om en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken mot förluster vid lån till projekt i Ungern och Polen, till att även omfatta Tjeckoslovakien, Bulgarien och Rumänien (EGT L 123, 18.5.1991, s. 44).

Rådets beslut 93/166/EEG av den 15 mars 1993 om beviljande av en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till investeringsprojekt i Estland, Lettland och Litauen (EGT L 69, 20.3.1993, s. 42).

Rådets beslut 93/696/EG av den 13 december 1993 om beviljande av en gemenskapsgaranti till Europeiska utvecklingsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt i länder i Central- och Östeuropa (Polen, Ungern, Tjeckien, Slovakien, Rumänien, Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen och Albanien) (EGT L 321, 23.12.1993, s. 27).

Beslut 90/62/EEG ligger till grund för ett garantiavtal mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken som undertecknades i Bryssel den 24 april 1990 och i Luxemburg den 14 maj 1990 om lån till Ungern och Polen och för en utvidgning av detta avtal, som undertecknades i Bryssel och i Luxemburg den 31 juli 1991, till att även omfatta lån till Tjeckoslovakien, Rumänien och Bulgarien.

I ett dokument om detta avtal som undertecknades i Bryssel den 19 januari 1993 och i Luxemburg den 4 februari 1993 ersätts Tjeckoslovakien med Tjeckien och Slovakien från och med den 1 januari 1993.

Beslut 93/696/EG låg till grund för det garantiavtal som slöts mellan Europeiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken den 22 juli 1994 i Bryssel och den 12 augusti 1994 i Luxemburg.

Rådets beslut 97/256/EG av den 14 april 1997 om beviljande av en gemenskapsgaranti för Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt utanför gemenskapen (Länderna i Central- och Östeuropa, Medelhavsområdet, Latinamerika och Asien samt Sydafrika) (EGT L 102, 19.4.1997, s. 33).

Detta beslut ligger till grund för ett garantiavtal mellan Europeiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken som undertecknades i Bryssel den 25 juli 1997 och i Luxemburg den 29 juli 1997 enligt vilket garantin begränsas till att omfatta 70 % av den öppnade krediten, plus alla därmed förbundna belopp. Det totala taket för krediter motsvarar 7 105 miljoner ecu, därav 3 520 miljoner ecu i följande länder i Central- och Östeuropa: Albanien, Bulgarien, Tjeckien, Estland, Ungern, Lettland, Litauen, Polen, Rumänien, Slovakien och Slovenien, och täcker en period på tre år från och med den 31 januari 1997. Om de lån som Europeiska investeringsbanken beviljat inte har uppnått ovan nämnda belopp vid denna tidsperiods slut, skall den förlängas automatiskt med sex månader.

Europeiska investeringsbanken uppmanas att sträva efter att täcka 25 % av den kommersiella risken genom icke statliga garantier.

Under denna artikel skall gemenskapens garanti för lånens återbetalning föras upp. Artikeln skall ge kommissionen möjlighet att, i förekommande fall, betala ränta, amortering och övriga lånekostnader i stället för gäldenärer som inte fullgör sina skyldigheter i samband med lån som beviljats av Europeiska investeringsbanken.

Om nödvändigt skall det under denna artikel föras upp anslag genom överföring, genom användning på nytt av belopp som återbetalas i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), eller genom tilläggs- eller ändringsbudgetar.

För att fullgöra sina skyldigheter kan kommissionen tillfälligt använda sina likvida medel för att betala ränta och amortering på lån. I sådana fall tillämpas artikel 12 i rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5).

I bilaga II till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt finns en sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-2 2 — GARANTIER FÖR LÅN SOM BEVILJAS AV ANDRA ORGAN *(forts.)*

B0-2 2 2 Europeiska ekonomiska gemenskapens garanti för Europeiska investeringsbankens lån till andra tredje länder

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets beslut 93/115/EEG av den 15 februari 1993 om beviljande av en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt av gemensamt intresse i vissa tredje länder (EGT L 45, 23.2.1993, s. 27).

Beslut 93/115/EEG ligger till grund för ett garantiavtal mellan Europeiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken som undertecknades i Bryssel den 4 november 1993 och i Luxemburg den 17 november 1993.

Rådets beslut 96/723/EG av den 12 december 1996 om beviljande av en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt av gemensamt intresse i länder i Latinamerika och Asien med vilka gemenskapen har tecknat samarbetsavtal (EGT L 329, 19.12.1996, s. 45).

Beslut 96/723/EG ligger till grund för ett garantiavtal mellan Europeiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken som undertecknades i Bryssel den 18 mars 1997 och i Luxemburg den 26 mars 1997.

I enlighet med beslut 93/115/EEG och 96/723/EG skall Europeiska unionen från fall till fall ställa garantier för Europeiska investeringsbankens lån i länder i Latinamerika och Asien med vilka gemenskapen har tecknat samarbetsavtal.

Rådets beslut 97/256/EG av den 14 april 1997 om beviljande av en gemenskapsgaranti för Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt utanför gemenskapen (Länderna i Central- och Östeuropa, Medelhavsområdet, Latinamerika och Asien samt Sydafrika) (EGT L 102, 19.4.1997, s. 33).

Detta beslut ligger till grund för ett garantiavtal mellan Europeiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken som undertecknades i Bryssel den 25 juli 1997 och i Luxemburg den 29 juli 1997 enligt vilket garantin begränsas till att omfatta 70 % av den öppnade krediten, plus alla därmed förbundna belopp. Det totala taket för krediter motsvarar 7 105 miljoner ecu, därav 900 miljoner ecu i följande länder i Latinamerika och Asien: Argentina, Bolivia, Brasilien, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexiko, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, El Salvador, Uruguay och Venezuela; Bangladesh, Brunei, Filippinerna, Indien, Indonesien, Kina, Macao, Malaysia, Mongoliet, Pakistan, Singapore, Sri Lanka, Thailand och Vietnam, och täcker en period på tre år från och med den 31 januari 1997. Om de lån som Europeiska investeringsbanken beviljat inte har uppnått ovan nämnda belopp vid denna tidsperiods slut, skall den förlängas automatiskt med sex månader.

Europeiska investeringsbanken uppmanas att sträva efter att täcka 25 % av den kommersiella risken genom icke statliga garantier.

Under denna artikel skall gemenskapens garanti för lånens återbetalning föras upp. Artikeln skall ge kommissionen möjlighet att, i förekommande fall, betala ränta, amortering och övriga lånekostnader i stället för gäldenärer som inte fullgör sina skyldigheter i samband med lån som beviljats av Europeiska investeringsbanken.

Om nödvändigt skall det under denna artikel föras upp anslag genom överföring, genom användning på nytt av belopp som återbetalas i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), eller genom tilläggs- eller ändringsbudgetar.

För att fullgöra sina skyldigheter kan kommissionen tillfälligt använda sina likvida medel för att betala ränta och amortering på lån. I sådana fall tillämpas artikel 12 i rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5).

I bilaga II till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt finns en sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-2 2 — GARANTIER FÖR LÅN SOM BEVILJAS AV ANDRA ORGAN *(forts.)*

B0-2 2 3 Gemenskapsgaranti för att täcka export av jordbruksprodukter och livsmedel till före detta Sovjetunionen

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	—	—	—	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG) nr 599/91 av den 5 mars 1991 om en kreditgaranti för export av jordbruksprodukter och livsmedel från gemenskapen till Sovjetunionen (EGT L 67, 14.3.1991, s. 21), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3281/91 (EGT L 310, 12.11.1991, s. 1).

Förordning (EEG) nr 599/91 ligger till grund för ett garantiavtal avseende lån till före detta Sovjetunionen mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och en sammanslutning av banker, representerade av Deutsche Bank, som undertecknades den 26 november 1991. Lånevillkoren och bestämmelser för utnyttjande av medlen fastställs i en överenskommelse av den 26 november 1991 mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och före detta Sovjetunionen.

Under denna artikel skall gemenskapens garanti för lånens återbetalning föras upp. Artikeln skall ge kommissionen möjlighet att, i förekommande fall, betala ränta, amortering och övriga lånekostnader upp till högst 500 miljoner ecu i stället för gäldenärer som inte fullgör sina skyldigheter i samband med lån på högst 408 miljoner ecu.

Om nödvändigt skall det under denna artikel föras upp anslag genom överföring, genom användning på nytt av belopp som återbetalas i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), eller genom tilläggs- eller ändringsbudgetar.

För att fullgöra sina skyldigheter kan kommissionen tillfälligt använda sina likvida medel för att betala ränta och amortering på lån. I sådana fall tillämpas artikel 12 i rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5).

I bilaga II till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt finns en sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning.

B0-2 2 4 Gemenskapens garanti för lån ur Europeiska investeringsbanken till Sydafrika

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 207/95 av den 1 juni 1995 om beviljande av en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken i samband med eventuella förluster vid lån till Sydafrika (EGT L 131, 15.6.1995, s. 31).

Beslut 95/207/EG ligger till grund för ett garantiavtal mellan Europeiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken i Bryssel den 4 oktober 1995 och i Luxemburg den 16 oktober 1995.

I enlighet med beslut 95/207/EG skall Europeiska unionen från fall till fall ställa garantier för Europeiska investeringsbankens lån i Sydafrika.

Rådets beslut 97/256/EG av den 14 april 1997 om beviljande av en gemenskapsgaranti för Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt utanför gemenskapen (Länderna i Central- och Östeuropa, Medelhavsområdet, Latinamerika och Asien samt Sydafrika) (EGT L 102, 19.4.1997, s. 33).

Detta beslut ligger till grund för ett garantiavtal mellan Europeiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken som undertecknades i Bryssel den 25 juli 1997 och i Luxemburg den 29 juli 1997 enligt vilket garantin begränsas till att omfatta 70 % av den öppnade krediten, plus alla därmed förbundna belopp. Det totala taket för krediter motsvarar 7 105 miljoner ecu, därav 375 miljoner ecu till Sydafrika, och täcker en period på tre år från och med den 1 juli 1997. Om de lån som Europeiska investeringsbanken beviljat inte har uppnått ovan nämnda belopp vid denna tidsperiods slut, skall den förlängas automatiskt med sex månader.

Europeiska investeringsbanken uppmanas att sträva efter att täcka 25 % av den kommersiella risken genom icke statliga garantier.

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-2 2 — GARANTIER FÖR LÅN SOM BEVILJAS AV ANDRA ORGAN *(forts.)*

***B0-2 2 4** (forts.)*

Under denna artikel skall gemenskapens garanti för lånens återbetalning föras upp. Punkten skall ge kommissionen möjlighet att, i förekommande fall, betala ränta, amortering och övriga lånekostnader i stället för gäldenärer som inte fullgör sina skyldigheter i samband med ett lån som beviljats av Europeiska investeringsbanken.

Om nödvändigt skall det under denna artikel föras upp anslag genom överföring, genom användning på nytt av belopp som återbetalas i enlighet med artikel 27.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), eller genom tilläggs- eller ändringsbudgetar.

För att fullgöra sina skyldigheter kan kommissionen tillfälligt använda sina likvida medel för att betala ränta och amortering på lån. I sådana fall tillämpas artikel 12 i rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EEG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5).

I bilaga II till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt finns en sammanställning av in- och utlåning vad avser kapitalbelopp och ränta samt därtill hörande skuldförvaltning.

KAPITEL B0-2 3 — RESERV FÖR GARANTIER

B0-2 3 0 ***Reserv för lån och lånegarantier till förmån för och i tredje land***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
338 000 000	338 000 000	329 000 000	329 000 000	0,—	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2728/94 av den 31 oktober 1994 om upprättande av en garantifond för åtgärder avseende tredje land (EGT L 293, 12.11.1994, s. 1).

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 av den 31 oktober 1994 om ändring av förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 om genomförande av beslut 88/376/EG, Euratom om systemet för gemenskapens egna medel (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5).

Rådets beslut 94/729/EG av den 31 oktober 1994 om budgetdisciplin (EGT L 293, 12.11.1994, s. 14).

Rådets förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 av den 18 september 1995 om ändring av budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget när det gäller särskilda bestämmelser om anslag till forskning och teknisk utveckling (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Parlamentet kommer i fortsättningen inte endast att få regelbundna ”efter”-rapporter, utan kommer också att rådfrågas på förhand om gemenskapslån.

De anslag som är uppförda under detta kapitel är endast preliminära och kan bara användas efter att de har förts över till andra budgetposten enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

KAPITEL B0-2 4 — INBETALNINGAR TILL GARANTIFONDEN

B0-2 4 0 ***Inbetalningar till Garantifonden i samband med nya transaktioner***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	235 390 000,—	235 390 000,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2728/94 av den 31 oktober 1994 om upprättande av en garantifond för åtgärder avseende tredje land (EGT L 293, 12.11.1994, s. 1).

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 av den 31 oktober 1994 om ändring av förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 om genomförande av beslut 88/376/EG, Euratom om systemet för gemenskapens egna medel (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5).

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-2 4 — INBETALNINGAR TILL GARANTIFONDEN *(forts.)*

B0-2 4 0 *(forts.)*

Rådets beslut 94/729/EG av den 31 oktober 1994 om budgetdisciplin (EGT L 293, 12.11.1994, s. 14).

Rådets förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 av den 18 september 1995 om ändring av budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget när det gäller särskilda bestämmelser om anslag till forskning och teknisk utveckling (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Denna artikel är avsedd för de betalningar som avses i artikel 2 i förordning (EG, Euratom) 2728/94.

De nödvändiga anslagen skall först ha överförts från kapitel B0-2 3 i enlighet med villkoren i artikel 26.11 i budgetförordningen, ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2730/94.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

AVDELNING B0-3

UNDERSKOTT SOM FÖRTS ÖVER FRÅN DET FÖREGÅENDE BUDGETÅRET

KAPITEL B0-3 0 — UNDERSKOTT SOM FÖRTS ÖVER FRÅN DET FÖREGÅENDE BUDGETÅRET

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B0-3 0						
B0-3 0 0	***Underskott som förts över från det föregående budgetåret***						
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Differentierade anslag — Delsumma						
	KAPITEL B0-3 0 TOTALT	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Differentierade anslag — Delsumma						
	Avdelning B0-3 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**	**0,—**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

AVDELNING B0-3

UNDERSKOTT SOM FÖRTS ÖVER FRÅN DET FÖREGÅENDE BUDGETÅRET

KAPITEL B0-3 0 — UNDERSKOTT SOM FÖRTS ÖVER FRÅN DET FÖREGÅENDE BUDGETÅRET

B0-3 0 0 ***Underskott som förts över från det föregående budgetåret***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmärkningar

Budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89 av den 29 maj 1989 om genomförande av beslut 88/376/EG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel (EGT L 155, 7.6.1989, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2729/94 (EGT L 293, 12.11.1994, s. 5).

I enlighet med artikel 32 i budgetförordningen skall saldot för varje budgetår, oavsett om det rör sig om ett överskott eller ett underskott, föras upp i budgeten för det följande budgetåret.

De relevanta beräkningarna av inkomster eller utgifter skall föras upp i budgeten under budgetförfarandet och i förekommande fall i en ändringsskrivelse som skall föreläggas i enlighet med artikel 14 i budgetförordningen. De skall utarbetas i enlighet med principerna i artikel 15 i förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89.

När räkenskaperna avslutats för varje budgetår skall skillnaden i förhållande till beräkningarna föras upp i budgeten för det följande budgetåret genom en tilläggs- eller ändringsbudget.

Ett överskott skall föras upp under artikel 3 0 0 i inkomstberäkningen.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

AVDELNING B0-4

RESERVER OCH AVSÄTTNINGAR

KAPITEL B0-4 0 — AVSÄTTNINGAR

KAPITEL B0-4 5 — NEGATIV RESERV FÖR EUROPEISKA UNIONENS PRIORITERINGAR

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B0-4 0						
	Icke-differentierade anslag	200 000 000	200 000 000	102 000 000	102 000 000	0,—	0,—
	Differentierade anslag	349 230 000	230 280 000	251 895 000	198 797 000	0,—	0,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma	200 000 000	200 000 000	102 000 000	102 000 000	0,—	0,—
	Differentierade anslag — Delsumma	349 230 000	230 280 000	251 895 000	198 797 000	0,—	0,—
	KAPITEL B0-4 0 TOTALT	549 230 000	430 280 000	353 895 000	300 797 000	0,—	0,—
	KAPITEL B0-4 5						
B0-4 5 1	***Negativ reserv för Europeiska unionens prioriteringar (rubrik 3)***						
	Differentierade anslag	—	—	– 26 000 000	– 26 000 000		

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-4 5 — NEGATIV RESERV FÖR EUROPEISKA UNIONENS PRIORITERINGAR *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
B0-4 5 2	***Negativ reserv för strukturfonderna*** Differentierade anslag	—	—	– 100 000 000	– 70 000 000		
	Icke-differentierade anslag — Delsumma						
	Differentierade anslag — Delsumma	—	—	– 126 000 000	– 96 000 000		
	KAPITEL B0-4 5 TOTALT	—	—	– 126 000 000	– 96 000 000		
	Icke-differentierade anslag — Delsumma	200 000 000	200 000 000	102 000 000	102 000 000	0,—	0,—
	Differentierade anslag — Delsumma	349 230 000	230 280 000	125 895 000	102 797 000	0,—	0,—
	Avdelning B0-4 — Totalt	**549 230 000**	**430 280 000**	**227 895 000**	**204 797 000**	**0,—**	**0,—**

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

AVDELNING B0-4

RESERVER OCH AVSÄTTNINGAR

KAPITEL B0-4 0 — AVSÄTTNINGAR

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
200 000 000	200 000 000	102 000 000	102 000 000	0,—	0,—

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
349 230 000	230 280 000	251 895 000	198 797 000	0,—	0,—

Anmärkningar

Budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

De anslag som är uppförda under detta kapitel är endast preliminära och kan bara användas efter att de har förts över till andra kapitel enligt bestämmelserna i budgetförordningen. (Åtagandebemyndigandena är satta inom parentes.)

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-4 0 — AVSÄTTNINGAR *(forts.)*

De samlade anslagen är fördelade på följande sätt:

1. Punkt	B1-1 0 0 0	Bidrag för spannmål och finmalet mjöl av vete	82 000 000 (82 000 000)
2. Punkt	B1-1 0 0 1	Bidrag för spannmål och malt av korn	35 000 000 (35 000 000)
3. Punkt	B1-1 0 0 3	Bidrag för annan spannmål	12 000 000 (12 000 000)
4. Punkt	B1-1 0 1 4	Avskrivning av spannmålslager	3 000 000 (3 000 000)
5. Punkt	B1-1 0 2 2	Produktionsbidrag för stärkelse	21 000 000 (21 000 000)
6. Artikel	B1-1 1 0	Bidrag för socker och isoglukos	24 000 000 (24 000 000)
7. Artikel	B1-1 4 1	Produktionsstöd för bomull	10 000 000 (10 000 000)
8. Punkt	B1-3 0 1 0	Spannmål och ris	8 000 000 (8 000 000)
9. Punkt	B1-3 0 1 1	Socker och isoglukos	5 000 000 (5 000 000)
10. Punkt	B3-1 0 0 6	Främjande och bevarande av regionala språk och kulturer samt minoritetsspråk och -kulturer	400 000 (400 000)
11. Artikel	B3-3 0 0	Allmänna åtgärder för information och kommunikation om Europeiska unionen	7 130 000 (8 130 000)
12. Artikel	B3-3 0 6	Prince (program för att informera de europeiska medborgarna)-Informationsverksamhet för särskilda politikområden	10 000 000 (15 000 000)
13. Punkt	B3-4 0 0 5	Europeiska centrumet för arbetsmarknadsfrågor	400 000 (585 000)
14. Punkt	B3-4 3 1 1	Europeiska arbetsmiljöbyrån	500 000 (700 000)
15. Punkt	B3-4 3 1 3	Åtgärder för säkerhet i arbetet i Europa (Safe)	(7 000 000)
16. Artikel	B3-4 4 1	Europeiskt centrum för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk	2 000 000 (2 000 000)
17. Punkt	B4-1 0 3 0	Altener (Förnybara energikällor)	(11 000 000)
18. Artikel	B5-8 0 0	Samarbete i rättsliga och inrikes frågor	3 000 000 (4 000 000)
19. Artikel	B6-7 5 0	Forsknings- och utvecklingsverksamheter som kompletterar det fjärde ramprogrammet för gemenskapens forskning, tekniska utveckling och demonstration	10 000 000

KOMMISSIONEN

Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-4 0 — AVSÄTTNINGAR *(forts.)*

20. Punkt	B6-8 1 2 1	Kontrollerad termisk kärnfusion	3 600 000 (3 600 000)
21. Punkt	B7-4 0 3 4	Finansiellt samarbete till förmån för Turkiet	30 000 000 (53 000 000)
22. Artikel	B7-4 1 0	Meda (åtgärder i samband med reformer av ekonomiska och sociala strukturer i tredje länder i Medelhavsområdet)	30 000 000 (94 000 000)
23. Artikel	B7-5 2 0	Stöd till ekonomiska reformer och ekonomisk återuppbyggnad i de nya oberoende staterna och Mongoliet	38 000 000 (45 000 000)
24. Artikel	B7-5 3 5	Samarbete med länderna i Central- och Östeuropa och de nya oberoende staterna inom ramen för Euratomfördraget	6 550 000 (10 115 000)
25. Artikel	B7-5 3 6	Bidrag från gemenskapen till Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling för medel till ett skyddsfundament i Tjernobyl	25 000 000 (25 000 000)
26. Artikel	B7-5 4 1	Återuppbyggnadsåtgärder från f.d. Jugoslavien	24 000 000 (30 000 000)
27. Artikel	B7-6 5 1	Samordning av utvecklingspolitiken, utvärdering av resultaten av gemenskapens bistånd och åtgärder för uppföljning och kontroll	2 000 000 (2 000 000)
28. Punkt	B7-6 6 0 0	Externa åtgärder för utvecklingssamarbete	15 000 000 (15 000 000)
29. Punkt	B7-6 6 0 2	Den nya transatlantiska agendan	3 000 000 (3 000 000)
30. Punkt	B7-8 0 0 0	Internationella fiskerivtal	19 700 000 (19 700 000)
		Totalt: Betalningsbemyndiganden	430 280 000
		Åtagandebemyndiganden	(549 230 000)

KAPITEL B0-4 5 — NEGATIV RESERV FÖR EUROPEISKA UNIONENS PRIORITERINGAR

B0-4 5 1 ***Negativ reserv för Europeiska unionens prioriteringar (rubrik 3)***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	—	− 26 000 000	− 26 000 000		

Anmärkningar

Budgetförordningen av den 21 december 1977 att tillämpas på Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), särskilt artiklarna 14 och 26 i detta.

Denna negativa reserv utgör en mekanism för att balansera budgeten genom att möjliggöra finansiering av åtgärder som inte omfattas.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-4 5 — NEGATIV RESERV FÖR EUROPEISKA UNIONENS PRIORITERINGAR *(forts.)*

B0-4 5 2 ***Negativ reserv för strukturfonderna***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	—	− 100 000 000	− 70 000 000		

Anmärkningar

Budgetförordningen av den 21 december 1977 att tillämpas på Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12), särskilt artiklarna 14 och 26 i detta.

Denna negativa reserv utgör en mekanism för att balansera budgeten genom att möjliggöra finansiering av åtgärder som inte omfattas.

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

AVDELNING B0-5

BUDGETMÄSSIG KOMPENSATION FÖR DE NYA MEDLEMSSTATERNA

KAPITEL B0-5 0 — BUDGETMÄSSIG KOMPENSATION FÖR DE NYA MEDLEMSSTATERNA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	KAPITEL B0-5 0						
B0-5 0 0	***Budgetmässig kompensation för de nya medlemsstaterna*** Icke-differentierade anslag	99 000 000	99 000 000	212 000 000	212 000 000	701 000 000,—	701 000 000,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma	99 000 000	99 000 000	212 000 000	212 000 000	701 000 000,—	701 000 000,—
	Differentierade anslag — Delsumma						
	KAPITEL B0-5 0 TOTALT	99 000 000	99 000 000	212 000 000	212 000 000	701 000 000,—	701 000 000,—
	Icke-differentierade anslag — Delsumma	99 000 000	99 000 000	212 000 000	212 000 000	701 000 000,—	701 000 000,—
	Differentierade anslag — Delsumma						
	Avdelning B0-5 — Totalt	**99 000 000**	**99 000 000**	**212 000 000**	**212 000 000**	**701 000 000,—**	**701 000 000,—**
	Icke-differentierade anslag — Delsumma	637 000 000	637 000 000	643 000 000	643 000 000	936 390 000,—	936 390 000,—
	Differentierade anslag — Delsumma	349 230 000	230 280 000	125 895 000	102 797 000	0,—	0,—
	Underavsnitt B0 — Totalt	**986 230 000**	**867 280 000**	**768 895 000**	**745 797 000**	**936 390 000,—**	**936 390 000,—**

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

KAPITEL B0-5 0 — BUDGETMÄSSIG KOMPENSATION FÖR DE NYA MEDLEMSSTATERNA *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	Icke-differentierade anslag — Delsumma	41 374 000 000	41 374 000 000	41 876 000 000	41 876 000 000	40 044 147 435,96	40 044 147 435,96
	Differentierade anslag — Delsumma	45 285 576 000	37 801 755 500	42 977 716 000	36 206 275 000	39 417 938 082,89	32 653 618 651,07
	Del B — Totalt	**86 659 576 000**	**79 175 755 500**	**84 853 716 000**	**78 082 275 000**	**79 462 085 518,85**	**72 697 766 087,03**
	Icke-differentierade anslag — Delsumma	2 843 098 180	2 843 098 180	2 797 728 245	2 797 728 245	2 662 666 275,16	2 662 666 275,16
	Differentierade anslag — Delsumma						
	Del A — Totalt	**2 843 098 180**	**2 843 098 180**	**2 797 728 245**	**2 797 728 245**	**2 662 666 275,16**	**2 662 666 275,16**
	Icke-differentierade anslag — Delsumma	44 217 098 180	44 217 098 180	44 673 728 245	44 673 728 245	42 706 813 711,12	42 706 813 711,12
	Differentierade anslag — Delsumma	45 285 576 000	37 801 755 500	42 977 716 000	36 206 275 000	39 417 938 082,89	32 653 618 651,07
	TOTALSUMMA	**89 502 674 180**	**82 018 853 680**	**87 651 444 245**	**80 880 003 245**	**82 124 751 794,01**	**75 360 432 362,19**

KOMMISSIONEN
Underavsnitt B0
(Garantier och reserver)

AVDELNING B0-5

BUDGETMÄSSIG KOMPENSATION FÖR DE NYA MEDLEMSSTATERNA

KAPITEL B0-5 0 — BUDGETMÄSSIG KOMPENSATION FÖR DE NYA MEDLEMSSTATERNA

B0-5 0 0 ***Budgetmässig kompensation för de nya medlemsstaterna***

Anslag 1998		Anslag 1997		Genomförande 1996	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
99 000 000	99 000 000	212 000 000	212 000 000	701 000 000,—	701 000 000,—

Anmärkningar

Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige.

Interinstitutionellt avtal av den 29 oktober 1993 om budgetdisciplin och förbättring av budgetförfarandet (EGT C 331, 7.12.1993, s. 1), särskilt punkt 24 i detta.

Europaparlamentets, rådets och kommissionens beslut av den 13 december 1994 om justeringar i budgetplanen i bilaga till det interinstitutionella avtalet av den 29 oktober 1993 om budgetdisciplin och förbättring av budgetförfarandet (EGT C 395, 31.12.1994, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka budgetmässig kompensation för de nya medlemsstaterna från och med den dag då anslutningsakten trädde i kraft (den 1 januari 1995) på grundval av bestämmelserna i den akten.

Medlemsstat	Artikel i anslutningsakten	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
Österrike	81	35 000 000	71 000 000	106 000 000
Finland	109	33 000 000	65 000 000	163 000 000
Sverige	134	31 000 000	76 000 000	432 000 000
Totalt		99 000 000	212 000 000	701 000 000

KOMMISSIONEN
Del B

BILAGA I

FORSKNING OCH TEKNISK UTVECKLING

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

JÄMFÖRELSE

i fråga om de anslag som förts upp under underavsnitt B6 ”Forskning och teknisk utveckling”

Avdelning B6-2 — B6-4: Gemensamma forsknings

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

TABELL

(artikel 93 i budgetförordningen av den 21 december 1977, senast ändrad den 18 september 1995)

centret (direkta åtgärder)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtagandebemyndiganden					Betalningsbemyndiganden					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
		Personal	Administrativ och teknisk infrastruktur	Vetenskapligt och tekniskt stöd	Direkta driftsanslag	Totalt	Personal	Administrativ och teknisk infrastruktur	Vetenskapligt och tekniskt stöd	Direkta driftsanslag	Totalt
B6-2	**GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA DRIFTSANSLAG — EG:s RAMPROGRAM 1994—1998**										
B6-2 1	FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION										
B6-2 1 1	***Informationsteknik***										
B6-2 1 1 3	Informationsteknik	2 466 623	515 349	155 121	519 000	3 656 093	2 466 623	469 608	200 115	447 000	3 583 346
B6-2 1 2	***Industriell teknik***										
B6-2 1 2 1	Industriell teknik och materialteknik	15 200 078	3 627 134	904 245	2 097 000	21 828 457	15 200 078	3 025 677	765 283	2 005 000	20 996 038
B6-2 1 2 2	Standardisering, mätning och provning	18 872 317	5 959 040	1 467 640	3 116 000	29 414 997	18 872 317	6 149 011	340 827	2 880 000	28 242 155
B6-2 1 3	***Miljö***										
B6-2 1 3 1	Miljö och klimat	46 761 399	8 345 219	3 004 114	23 514 000	81 624 732	46 761 399	7 850 108	3 578 233	20 005 000	78 194 740
B6-2 1 4	***Biovetenskaper och bioteknik***										
B6-2 1 4 3	Jordbruk och fiske (inbegripet agroindustri, livsmedelsteknik, skogsbruk, vattenbruk och landsbygdsutveckling)	8 161 259	1 491 496	529 461	5 025 000	15 207 216	8 161 259	1 435 671	511 240	3 777 000	13 885 170
B6-2 1 5	***Icke-kärnenergi***										
B6-2 1 5 1	Teknologier för renare och effektivare energiproduktion och energianvändning	2 838 990	672 913	136 603	516 000	4 164 506	2 838 990	569 849	124 769	386 000	3 919 608
B6-2 1 7	***Riktad socioekonomisk forskning***										
B6-2 1 7 1	Riktad socioekonomisk forskning	6 508 623	1 652 102	563	3 891 000	12 052 288	6 508 623	1 165 609	p.m.	3 928 000	11 602 232
B6-2 9 1	***Gemensamma forskningscentrets deltagande i verksamheter med kostnadsdelning***	4 072 711	p.m.	p.m.	2 034 000	6 106 711	4 072 711	p.m.	p.m.	1 265 000	5 337 711
B6-2 9 2	***Vetenskapligt och tekniskt stöd till gemenskapens politik***	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Avdelning B6-2 — Totalt	**104 882 000**	**22 263 253**	**6 197 747**	**40 712 000**	**174 055 000**	**104 882 000**	**20 665 533**	**5 520 467**	**34 693 000**	**165 761 000**
B6-3	**GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA DRIFTSANSLAG — EURATOM-RAMPROGRAMMET (1994—1998)**										
B6-3 1	KÄRNENERGI										
B6-3 1 1	***Kärnkraftssäkerhet***										
B6-3 1 1 1	Kärnkraftssäkerhet	42 263 456	10 444 401	6 928 470	7 936 000	67 572 327	42 263 456	9 967 256	5 822 765	6 839 000	64 892 477

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

JÄMFÖRELSE

i fråga om de anslag som förts upp under underavsnitt B6 ”Forskning och teknisk utveckling”

Avdelning B6-2 — B6-4: Gemensamma forsknings

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtagandebemyndiganden					Betalningsbemyndiganden				
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
		Personal	Administrativ och teknisk infrastruktur	Vetenskapligt och tekniskt stöd	Direkta driftsanslag	Totalt	Personal	Administrativ och teknisk infrastruktur	Vetenskapligt och tekniskt stöd	Direkta driftsanslag	Totalt
B6-3 1 2	***Kontrollerad termisk kärnfusion***										
B6-3 1 2 1	Kontrollerad termisk kärnfusion	9 050 175	1 351 821	1 608 308	2 606 000	14 616 304	9 050 175	1 273 699	1 607 280	2 003 000	13 934 154
B6-3 9 1	***Gemensamma forskningscentrets deltagande i verksamheter med kostnadsdelning***	2 504 369	p.m.	p.m.	1 252 000	3 756 369	2 504 369	p.m.	p.m.	548 000	3 052 369
	Avdelning B6-3 — Totalt	**53 818 000**	**11 796 222**	**8 536 778**	**11 794 000**	**85 945 000**	**53 818 000**	**11 240 955**	**7 430 045**	**9 390 000**	**81 879 000**
B6-4	**GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA ÅTGÄRDER — SLUTFÖRANDE AV GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRETS TIDIGARE GEMENSAMMA PROGRAM OCH TILLÄGGSPROGRAM OCH ANDRA VERKSAMHETER**										
B6-4 1	SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE GEMENSAMMA PROGRAM										
B6-4 1 1	***Slutförande av de gemensamma programmen 1984—1987 och 1988—1991***	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	60 000	60 000
B6-4 1 2	***Slutförande av det gemensamma programmet 1992—1994 — Åtgärder i samband med Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet***	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	520 000	520 000
B6-4 1 3	***Slutförande av det gemensamma programmet 1992—1994 — Åtgärder som inte berörs av Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet***	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	590 000	590 000
B6-4 2	SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE STÖDÅTGÄRDER										
B6-4 2 1	***Slutförande av tidigare stödåtgärder***	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	190 000	190 000
B6-4 3	TJÄNSTER TILL UTOMSTÅENDE ORGAN										
B6-4 3 1	***Arbete för utomstående organ***	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 3 2	***GFC:s stöd till gemenskapens politik för forskning, teknisk utveckling och demonstration utanför fjärde ramprogrammet för forskning, teknisk utveckling och demonstration***	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 4	DRIFTEN AV HFR										
B6-4 4 2	***HFR***										
B6-4 4 2 0	HFR — Slutförande av tilläggsprogrammen	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 4 2 1	HFR — Tilläggsprogram 1996—1999	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

TABELL

(artikel 93 i budgetförordningen av den 21 december 1977, senast ändrad den 18 september 1995)

centret (direkta åtgärder) *(forts.)*

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

JÄMFÖRELSE

i fråga om de anslag som förts upp under underavsnitt B6 ”Forskning och teknisk utveckling”

Avdelning B6-2 — B6-4: Gemensamma forsknings

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtagandebemyndiganden					Betalningsbemyndiganden						
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5		
		Personal	Administrativ och teknisk infrastruktur	Vetenskapligt och tekniskt stöd	Direkta driftsanslag	Totalt	Personal	Administrativ och teknisk infrastruktur	Vetenskapligt och tekniskt stöd	Direkta driftsanslag	Totalt		
B6-4 5 1	***Anslag som kommer från bidrag från tredje man (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) till forskning och teknisk utveckling***	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Avdelning B6-4 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**1 360 000**	**1 360 000**		
	Avdelning B6-2—B6-4 — Totalt	**158 700 000**	**34 059 475**	**14 734 525**	**52 506 000**	**260 000 000**	**158 700 000**	**31 906 488**	**12 950 512**	**45 443 000**	**249 000 000**		

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

TABELL

(artikel 93 i budgetförordningen av den 21 december 1977, senast ändrad den 18 september 1995)

centret (direkta åtgärder) *(forts.)*

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

JÄMFÖRELSE

i fråga om de anslag som förts upp under underavsnitt B6 ”Forskning och teknisk utveckling”

Avdelning B6-5 och B6-7—B6-9: Indirekta åtgärder, samordnade

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtagandebemyndiganden						
		1	2	3	4	5	6	7
		Drift	Personal	Administration	Infrastruktur	Information och publikationer	Forskare som omfattas av tjänsteföreskrif-terna	Totalt
B6-5	**INDIREKTA ÅTGÄRDER (PROJEKT MED KOSTNADSDELNING) OCH SAMORDNADE ÅTGÄRDER — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE PROJEKT OCH ÖVRIGA ÅTGÄRDER**							
B6-5 1	SLUTFÖRANDE AV DET ANDRA RAMPROGRAMMET (1987—1991)							
B6-5 1 1	***Slutförande av det andra ramprogrammet (1987—1991)***							
B6-5 1 1 2	Slutförande av det andra ramprogrammet (1987—1991)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B6-5 2	SLUTFÖRANDE AV DET TREDJE RAMPROGRAMMET (1990—1994)							
B6-5 2 1	***Slutförande av det tredje ramprogrammet (1990—1994)***							
B6-5 2 1 1	Slutförande av det tredje ramprogrammet (1990—1994) — Projekt i samband med Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B6-5 2 1 2	Slutförande av det tredje ramprogrammet (1990—1994) — Projekt som inte berörs av Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B6-5 3	SLUTFÖRANDE AV PROJEKT SOM INTE OMFATTAS AV RAMPROGRAMMET							
B6-5 3 1	***Slutförande av projekt som inte omfattas av ramprogrammet***							
B6-5 3 1 1	Slutförande av projekt som inte omfattas av ramprogrammet och inte berörs av Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B6-5 3 1 2	Slutförande av projekt som inte omfattas av ramprogrammet men berörs av Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

TABELL

(artikel 93 i budgetförordningen av den 21 december 1977, senast ändrad den 18 september 1995)

åtgärder, tilläggsprogram och andra forskningsaktiviteter

Betalningsbemyndiganden							
1	2	3	4	5	6	7
Drift	Personal	Administration	Infrastruktur	Information och publikationer	Forskare som omfattas av tjänsteföreskrifterna	Totalt
1 900 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 900 000
142 027 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	142 027 000
14 000 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	14 000 000
61 340 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	61 340 000
2 900 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 900 000

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

JÄMFÖRELSE

i fråga om de anslag som förts upp under underavsnitt B6 ”Forskning och teknisk utveckling”

Avdelning B6-5 och B6-7—B6-9: Indirekta åtgärder, samordnade

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtagandebemyndiganden						
		1	2	3	4	5	6	7
		Drift	Personal	Administration	Infrastruktur	Information och publikationer	Forskare som omfattas av tjänsteföreskrif-terna	Totalt
B6-5 4	ANSLAG SOM KOMMER FRÅN BIDRAG FRÅN TREDJE MAN (UTANFÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET) TILL FORSKNING OCH TEKNISK UTVECKLING							
B6-5 4 1	***Anslag som kommer från bidrag från tredje man (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) till forskning och teknisk utveckling***	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Avdelning B6-5 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**
B6-7	**INDIREKTA ÅTGÄRDER (PROJEKT MED KOSTNADSDELNING), SAMORDNADE ÅTGÄRDER OCH TILLÄGGSPROGRAM — GEMENSKAPENS RAMPROGRAM (1994—1998)**							
B6-7 1	FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION							
B6-7 1 1	***Informations- och kommunikationsteknik***							
B6-7 1 1 1	Telematiktillämpningar av allmänt intresse	200 829 000	3 659 059	1 998 285	1 587 948	265 508	15 240 200	223 580 000
B6-7 1 1 2	Avancerade kommunikationstekniker och kommunikationstjänster	155 140 000	949 416	575 853	1 024 423	143 308	8 700 000	166 533 000
B6-7 1 1 3	Informationsteknik	451 363 000	4 317 000	2 820 000	2 200 000	3 400 000	22 900 000	487 000 000
B6-7 1 2	***Industriell teknik***							
B6-7 1 2 1	Industriell teknik och materialteknik	505 397 000	2 265 000	1 447 000	1 560 000	2 048 000	9 734 000	522 451 000
B6-7 1 2 2	Standarder, mätning och provning	43 651 000	156 000	272 000	p.m.	97 000	3 075 000	47 251 000
B6-7 1 3	***Miljö***							
B6-7 1 3 1	Miljö och klimat	135 547 000	1 092 000	1 966 000	560 000	835 000	4 773 000	144 773 000
B6-7 1 3 2	Havsvetenskaper och marin teknik	56 720 000	295 000	1 216 000	184 000	380 000	1 798 000	60 593 000
B6-7 1 4	***Biovetenskaper och bioteknik***							
B6-7 1 4 1	Bioteknik	153 084 000	1 111 000	709 000	515 000	348 000	4 902 000	160 669 000
B6-7 1 4 2	Biomedicin och hälsa	110 260 000	455 000	516 000	400 000	240 000	2 489 000	114 360 000
B6-7 1 4 3	Jordbruk och fiske (inbegripet agroindustri, livsmedelsteknik, skogsbruk, vattenbruk och landsbygdsutveckling)	188 212 000	2 052 000	1 922 000	811 000	766 000	4 823 000	198 586 000

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

TABELL

(artikel 93 i budgetförordningen av den 21 december 1977, senast ändrad den 18 september 1995)

åtgärder, tilläggsprogram och andra forskningsaktiviteter *(forts.)*

Betalningsbemyndiganden							
1	2	3	4	5	6	7
Drift	Personal	Administration	Infrastruktur	Information och publikationer	Forskare som omfattas av tjänsteföreskrifterna	Totalt
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
222 167 000	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**222 167 000**
148 249 000	3 859 059	1 998 285	1 587 948	265 508	15 240 200	171 000 000
157 525 000	949 416	575 853	1 024 423	143 308	8 700 000	168 918 000
386 963 000	4 317 000	2 820 000	2 200 000	3 400 000	22 900 000	422 600 000
376 756 000	2 265 000	1 447 000	1 560 000	2 048 000	9 734 000	393 810 000
38 053 000	156 000	272 000	p.m.	97 000	3 075 000	41 653 000
96 533 000	1 092 000	1 966 000	560 000	835 000	4 773 000	105 759 000
42 513 000	295 000	1 216 000	184 000	380 000	1 798 000	46 386 000
142 933 000	1 111 000	709 000	515 000	348 000	4 902 000	150 518 000
83 939 000	455 000	516 000	400 000	240 000	2 489 000	88 039 000
137 304 000	2 052 000	1 922 000	811 000	766 000	4 823 000	147 678 000

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

JÄMFÖRELSE

i fråga om de anslag som förts upp under underavsnitt B6 ”Forskning och teknisk utveckling”

Avdelning B6-5 och B6-7—B6-9: Indirekta åtgärder, samordnade

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

TABELL

(artikel 93 i budgetförordningen av den 21 december 1977, senast ändrad den 18 september 1995)

åtgärder, tilläggsprogram och andra forskningsaktiviteter *(forts.)*

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtagandebemyndiganden							Betalningsbemyndiganden							
		1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7
		Drift	Personal	Administration	Infrastruktur	Information och publikationer	Forskare som omfattas av tjänsteföreskrif-terna	Totalt	Drift	Personal	Administration	Infrastruktur	Information och publikationer	Forskare som omfattas av tjänsteföreskrifterna	Totalt
B6-7 1 5	***Icke-kärnenergi***														
B6-7 1 5 1	Teknologier för renare och effektivare energiproduktion och -användning	249 505 000	1 822 000	1 401 000	944 000	343 000	6 315 000	260 330 000	137 946 000	1 822 000	1 401 000	944 000	343 000	6 315 000	148 771 000
B6-7 1 6	***Transport***														
B6-7 1 6 1	Transport	19 920 000	1 101 000	957 000	144 000	320 000	3 084 000	25 526 000	38 620 000	1 101 000	957 000	144 000	320 000	3 084 000	44 226 000
B6-7 1 7	***Riktad socioekonomisk forskning***														
B6-7 1 7 1	Riktad socioekonomisk forskning	35 253 000	728 000	479 000	168 000	294 000	2 587 000	39 509 000	22 250 000	728 000	479 000	168 000	294 000	2 587 000	26 506 000
B6-7 2	ANDRA VERKSAMHETSOM-RÅDET: SAMARBETE MED TREDJE LAND OCH INTERNATIONELLA ORGANISATIONER														
B6-7 2 1	***Samarbete med tredje land och inter-nationella organisationer***														
B6-7 2 1 1	Samarbete med tredje land och interna-tionella organisationer	181 724 000	4 070 000	1 906 000	867 000	958 000	5 745 000	195 270 000	103 039 000	4 070 000	1 906 000	867 000	958 000	5 745 000	116 585 000
B6-7 3	TREDJE VERKSAMHETSOM-RÅDET: SPRIDNING OCH UTNYTT-JANDE AV RESULTATEN AV FORSKNING, TEKNISK UTVECK-LING OCH DEMONSTRATION														
B6-7 3 1	***Spridning och utnyttjande av resulta-ten***														
B6-7 3 1 1	Spridning och utnyttjande av resultaten	100 791 000	900 000	547 000	671 000	244 000	2 735 000	105 888 000	58 485 000	900 000	547 000	671 000	244 000	2 735 000	63 582 000
B6-7 4	FJÄRDE VERKSAMHETSOM-RÅDET: STIMULANS AV UTBILD-NING OCH RÖRLIGHET FÖR FORSKARE														
B6-7 4 1	***Stimulans av utbildning och rörlighet för forskare***														
B6-7 4 1 1	Stimulans av utbildning och rörlighet för forskare	211 937 000	1 888 000	1 359 000	1 035 000	535 000	4 120 000	220 874 000	167 141 000	1 888 000	1 359 000	1 035 000	535 000	4 120 000	176 078 000
B6-7 5	TILLÄGGSÅTGÄRDER TILL FJÄRDE RAMPROGRAMMET FÖR FORSKNING OCH UTVECKLING														
B6-7 5 0	***Forsknings- och utvecklingsverksam-heter som kompletterar det fjärde ramprogrammet för gemenskapens forskning, tekniska utveckling och demonstration***	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

JÄMFÖRELSE

i fråga om de anslag som förts upp under underavsnitt B6 ”Forskning och teknisk utveckling”

Avdelning B6-5 och B6-7—B6-9: Indirekta åtgärder, samordnade

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtagandebemyndiganden					
		1	2	3	4	5	6
		Drift	Personal	Administration	Infrastruktur	Information och publikationer	Forskare som omfattas av tjänsteföreskrif-terna
B6-7 9	KONKURRENSBASERADE ÅTGÄR-DER FÖR VETENSKAPLIGT OCH TEKNISKT STÖD TILL GEMEN-SKAPENS POLITIK						
B6-7 9 2	***Konkurrensbaserade åtgärder för vetenskapligt och tekniskt stöd till gemenskapens politik***	51 000 000	—	p.m.	—	—	—
	Avdelning B6-7 — Totalt	**2 850 333 000**	**26 860 475**	**20 091 138**	**12 671 371**	**11 216 816**	**103 020 200**
B6-8	**INDIREKTA ÅTGÄRDER (ÅTGÄR-DER MED KOSTNADSDELNING), SAMORDNADE ÅTGÄRDER OCH TILLÄGGSPROGRAM — EURATOM-RAMPROGRAMMET (1994—1998)**						
B6-8 1	KÄRNENERGI						
B6-8 1 1	***Kärnkraftssäkerhet***						
B6-8 1 1 1	Kärnkraftssäkerhet	12 628 000	154 000	591 000	202 000	162 000	3 210 000
B6-8 1 2	***Kontrollerad termisk kärnfusion***						
B6-8 1 2 1	Kontrollerad termisk kärnfusion	166 673 000	369 000	1 627 000	1 727 000	107 000	19 357 000
	Avdelning B6-8 — Totalt	**179 301 000**	**523 000**	**2 218 000**	**1 929 000**	**269 000**	**22 567 000**
B6-9	**FEMTE RAMPROGRAMMET FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECK-LING OCH DEMONSTRATION (1998—2002)**						
B6-9 5	FEMTE RAMPROGRAMMET FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECK-LING OCH DEMONSTRATION (1998—2002)						
B6-9 5 0	***Femte ramprogrammet för forskning, teknisk utveckling och demonstration (1998—2002)***	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Avdelning B6-9 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

TABELL

(artikel 93 i budgetförordningen av den 21 december 1977, senast ändrad den 18 september 1995)

åtgärder, tilläggsprogram och andra forskningsaktiviteter *(forts.)*

	Betalningsbemyndiganden						
7	1	2	3	4	5	6	7
Totalt	Drift	Personal	Administration	Infrastruktur	Information och publikationer	Forskare som omfattas av tjänsteföreskrifterna	Totalt
51 000 000	26 600 000	—	p.m.	—	—	—	26 600 000
3 024 193 000	**2 164 849 000**	**26 860 475**	**20 091 138**	**12 671 371**	**11 216 816**	**103 020 200**	**2 338 709 000**
16 947 000	32 127 000	154 000	591 000	202 000	162 000	3 210 000	36 446 000
189 860 000	119 758 000	369 000	1 627 000	1 727 000	107 000	19 357 000	142 945 000
206 807 000	**151 885 000**	**523 000**	**2 218 000**	**1 929 000**	**269 000**	**22 587 000**	**179 391 000**
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
p.m.	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

JÄMFÖRELSE

i fråga om de anslag som förts upp under underavsnitt B6 ”Forskning och teknisk utveckling”

Avdelning B6-5 och B6-7—B6-9: Indirekta åtgärder, samordnade

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtagandebemyndiganden						
		1	2	3	4	5	6	7
		Drift	Personal	Administration	Infrastruktur	Information och publikationer	Forskare som omfattas av tjänsteföreskrif-terna	Totalt
	Avdelningarna B6-5 och B6-7—B6-9 — Totalt	**3 029 634 000**	**27 383 475**	**22 309 138**	**14 600 371**	**11 485 816**	**125 587 200**	**3 231 000 000**
	Avdelning B6-2—B6-4 — Totalt							**260 000 000**
	Underavsnitt B6 — Totalt							**3 491 000 000**

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

TABELL

(artikel 93 i budgetförordningen av den 21 december 1977, senast ändrad den 18 september 1995)

åtgärder, tilläggsprogram och andra forskningsaktiviteter *(forts.)*

	Betalningsbemyndiganden						
1	2	3	4	5	6	7
Drift	Personal	Administration	Infrastruktur	Information och publikationer	Forskare som omfattas av tjänsteföreskrifterna	Totalt
2 538 901 000	**27 383 475**	**22 309 138**	**14 600 371**	**11 485 816**	**125 587 200**	**2 740 067 000**
						249 000 000
						2 989 267 000

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

FLERÅRIG ÖVERSIKT ÖVER ÅTAGANDEN OCH BETALNINGAR

enligt forskningsramprogrammen 1994-1998

Rättslig grund

Underavsnitt Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtgärdens varaktighet	Samlad tilldelning till programmet (föreslagen eller beslutad)	Datum för beslut (eller förslag) och hänvisning till EGT (eller dokument)
B6	Forskning och teknisk utveckling			
	Icke-nukleär	1994-1998	11 046 000 000	Beslut nr 1110/94/EG av den 26 april 1994 (EGT L 126, 18.5.1994, s. 1)
		(1)	718 000 000	Komplettering för utvidgningen av gemenskapen: beslut nr 616/96/EG av den 25 mars 1996 (EGT L 86, 4.4.1996, s. 69)
		1997-1998	115 000 000	Europaparlamentets och rådets beslut nr 2535/97/EG av den 1 december 1997 (EGT L 347, 18.12.1997, s. 1)
			11 879 000 000	
	Nukleär	1994-1998	1 254 000 000	Beslut 94/268/Euratom av den 26 april 1994 (EGT L 115, 6.5.1994, s. 31)
		(1)	82 000 000	Komplettering för utvidgningen av gemenskapen: beslut 96/253/Euratom av den 4 mars 1996 (EGT L 86, 4.4.1996, s. 72)
			1 336 000 000	
B6-1—B6-3	Gemensamma forskningscentret			
	Icke-nukleär	1994-1998	600 000 000	Beslut 94/918/EG av den 15 december 1994 (EGT L 361, 31.12.1994, s. 114)
			(39 000 000)	
	Nukleär	1994-1998	300 000 000	Beslut 94/919/Euratom av den 15 december 1994 (EGT L 361, 31.12.1994, s. 132)
			(19 500 000)	

GP = Gammalt program.
LP = Löpande program.
NP = Nytt program.
(1) Fördelningen av det kompletterande beloppet mellan de enskilda programmen anges inom parentes.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

FLERÅRIG ÖVERSIKT ÖVER ÅTAGANDEN OCH BETALNINGAR

enligt forskningsramprogrammen 1994-1998

Rättslig grund *(forts.)*

Underavsnitt Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtgärdens varaktighet	Samlad tilldelning till programmet (föreslagen eller beslutad)	Datum för beslut (eller förslag) och hänvisning till EGT (eller dokument)
B6-7	**INDIREKTA ÅTGÄRDER (PROJEKT MED KOSTNADSDELNING), SAMORDNADE ÅTGÄRDER OCH TILLÄGGSPROGRAM — GEMENSKAPENS RAMPROGRAM (1994—1998)**			
B6-7 1	FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION			
B6-7 1 1	***Informations- och kommunikationsteknik***			
B6-7 1 1 1	Telematiktillämpningar av allmänt intresse	1994-1998	843 000 000 (55 000 000) (15 000 000)	23 november 1994 (EGT L 334, 22.12.1994)
B6-7 1 1 2	Avancerade kommunikationstekniker och kommunikationstjänster	1994-1998	630 000 000 (41 000 000)	27 juli 1994 (EGT L 222, 26.8.1994)
B6-7 1 1 3	Informationsteknik	1994-1998	1 911 000 000 (124 000 000) (27 000 000)	23 november 1994 (EGT L 334, 22.12.1994)
B6-7 1 2	***Industriell teknik***			
B6-7 1 2 1	Industriell teknik och materialteknik	1994-1998	1 617 000 000 (105 000 000) (15 000 000)	27 juli 1994 (EGT L 222, 26.8.1994)
B6-7 1 2 2	Standarder, mätning och provning	1994-1998	173 000 000 (11 000 000)	23 november 1994 (EGT L 334, 22.12.1994)
B6-7 1 3	***Miljö***			
B6-7 1 3 1	Miljö och klimat	1994-1998	532 000 000 (34 500 000) (7 000 000)	15 december 1994 (EGT L 361, 31.12.1994)
B6-7 1 3 2	Havsvetenskaper och marin teknik	1994-1998	228 000 000 (15 000 000)	23 november 1994 (EGT L 334, 22.12.1994)

GP = Gammalt program.
LP = Löpande program.
NP = Nytt program.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

FLERÅRIG ÖVERSIKT ÖVER ÅTAGANDEN OCH BETALNINGAR

enligt forskningsramprogrammen 1994-1998

Rättslig grund *(forts.)*

Underavsnitt Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtgärdens varaktighet	Samlad tilldelning till programmet (föreslagen eller beslutad)	Datum för beslut (eller förslag) och hänvisning till EGT (eller dokument)
B6-7 1 4	***Biovetenskaper och bioteknik***			
B6-7 1 4 1	Bioteknik	1994-1998	552 000 000 (36 000 000) (7 500 000)	15 december 1994 (EGT L 361, 31.12.1994)
B6-7 1 4 2	Biomedicin och hälsa	1994-1998	336 000 000 (22 000 000) (16 000 000)	15 december 1994 (EGT L 361, 31.12.1994)
B6-7 1 4 3	Jordbruk och fiske (inbegripet agroindustri, livsmedelsteknik, skogsbruk, vattenbruk och landsbygdsutveckling)	1994-1998	607 000 000 (39 500 000) (11 500 000)	23 november 1994 (EGT L 334, 22.12.1994)
B6-7 1 5	***Icke-kärnenergi***			
B6-7 1 5 1	Teknologier för renare och effektivare energiproduktion och -användning	1994-1998	967 000 000 (63 000 000) (9 000 000)	23 november 1994 (EGT L 334, 22.12.1994)
B6-7 1 6	***Transport***			
B6-7 1 6 1	Transport	1994-1998	240 000 000 (16 000 000) (7 000 000)	15 december 1994 (EGT L 361, 31.12.1994)
B6-7 1 7	***Riktad socioekonomisk forskning***			
B6-7 1 7 1	Riktad socioekonomisk forskning	1994-1998	105 000 000 (7 000 000)	15 december 1994 (EGT L 361, 31.12.1994)
B6-7 2	ANDRA VERKSAMHETSOMRÅDET: SAMARBETE MED TREDJE LAND OCH INTERNATIONELLA ORGANISATIONER			
B6-7 2 1	***Samarbete med tredje land och internationella organisationer***			
B6-7 2 1 1	Samarbete med tredje land och internationella organisationer	1994-1998	540 000 000 (35 000 000)	23 november 1994 (EGT L 334, 22.12.1994)

GP = Gammalt program.
LP = Löpande program.
NP = Nytt program.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

FLERÅRIG ÖVERSIKT ÖVER ÅTAGANDEN OCH BETALNINGAR

enligt forskningsramprogrammen 1994-1998

Rättslig grund *(forts.)*

Underavsnitt Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtgärdens varaktighet	Samlad tilldelning till programmet (föreslagen eller beslutad)	Datum för beslut (eller förslag) och hänvisning till EGT (eller dokument)
B6-7 3	TREDJE VERKSAMHETSOMRÅDET: SPRIDNING OCH UTNYTTJANDE AV RESULTATEN AV FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION			
B6-7 3 1	***Spridning och utnyttjande av resultaten***			
B6-7 3 1 1	Spridning och utnyttjande av resultaten	1994-1998	293 000 000 (19 000 000)	15 december 1994 (EGT L 361, 31.12.1994)
B6-7 4	FJÄRDE VERKSAMHETSOMRÅDET: STIMULANS AV UTBILDNING OCH RÖRLIGHET FÖR FORSKARE			
B6-7 4 1	***Stimulans av utbildning och rörlighet för forskare***			
B6-7 4 1 1	Stimulans av utbildning och rörlighet för forskare	1994-1998	744 000 000 (48 000 000)	15 december 1994 (EGT L 361, 31.12.1994)
B6-7 9	KONKURRENSBASERADE ÅTGÄRDER FÖR VETENSKAPLIGT OCH TEKNISKT STÖD TILL GEMENSKAPENS POLITIK			
B6-7 9 2	***Konkurrensbaserade åtgärder för vetenskapligt och tekniskt stöd till gemenskapens politik***	1994-1998	128 000 000 (8 000 000)	15 december 1994 (EGT L 361, 31.12.1994)

GP = Gammalt program.
LP = Löpande program.
NP = Nytt program.

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

FLERÅRIG ÖVERSIKT ÖVER ÅTAGANDEN OCH BETALNINGAR

enligt forskningsramprogrammen 1994-1998

Rättslig grund *(forts.)*

Underavsnitt Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtgärdens varaktighet	Samlad tilldelning till programmet (föreslagen eller beslutad)	Datum för beslut (eller förslag) och hänvisning till EGT (eller dokument)
B6-8	**INDIREKTA ÅTGÄRDER (ÅTGÄRDER MED KOSTNADSDELNING), SAMORDNADE ÅTGÄRDER OCH TILLÄGGSPROGRAM — EURATOM-RAMPROGRAMMET (1994—1998)**			
B6-8 1	KÄRNENERGI			
B6-8 1 1	***Kärnkraftssäkerhet***			
B6-8 1 1 1	Kärnkraftssäkerhet	1994-1998	160 000 000 (10 500 000)	15 december 1994 (EGT L 361, 31.12.1994)
B6-8 1 2	***Kontrollerad termisk kärnfusion***			
B6-8 1 2 1	Kontrollerad termisk kärnfusion	1994-1998	794 000 000 (52 000 000)	8 december 1994 (EGT L 331, 21.12.1994)

GP = Gammalt program.
LP = Löpande program.
NP = Nytt program.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

FLERÅRIG ÖVERSIKT ÖVER ÅTAGANDEN OCH BETALNINGAR

enligt forskningsramprogrammen

1994-1998

Antagna program

eller beviljade anslag

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtaganden							Betalningar								
			Genomförande 1995 (1)	Genomförande 1996 (1)	Anslag 1997	1998	1999	2000 och följande år	Totalt (1)		Genomförande 1995 (2)	Genomförande 1996 (2)	Anslag 1997	1998	1999 (3)	2000 och följande år	Totalt
B6-1	**GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — PERSONAL OCH MEDEL**																
B6-1 1	PERSONAL																
B6-1 1 1	***Personal knuten till institutionen***																
	— EG:s ramprogram		95 153 101	93 796 912	100 996 000	104 882 000	p.m.	p.m.	394 828 013		91 831 453	94 053 126	100 996 000	104 882 000	3 065 434	p.m.	394 828 013
	— Euratoms ramprogram		48 701 164	47 327 789	52 532 000	53 818 000	p.m.	p.m.	202 378 953		47 001 601	47 189 114	52 532 000	53 818 000	1 838 238	p.m.	202 378 953
	KAPITEL B6-1 1 — TOTALT		143 854 265	141 124 701	153 528 000	158 700 000	p.m.	p.m.	597 206 966		138 833 054	141 242 240	153 528 000	158 700 000	4 903 672	p.m.	597 206 966
B6-1 2	MEDEL																
B6-1 2 1	***Medel***																
	— EG:s ramprogram		23 428 386	25 419 567	27 242 000	28 461 000	p.m.	p.m.	104 550 953		13 760 499	24 620 315	26 818 000	25 358 000	13 994 139	p.m.	104 550 953
	— Euratoms ramprogram		17 012 185	18 005 929	19 636 000	20 333 000	p.m.	p.m.	74 987 114		9 976 638	16 573 308	18 461 000	19 499 000	10 447 168	p.m.	74 987 114
	KAPITEL B6-1 2 — TOTALT		40 440 571	43 425 496	46 878 000	48 794 000	p.m.	p.m.	179 538 067		23 737 137	41 193 623	45 279 000	44 857 000	24 471 307	p.m.	179 538 067

(1) Vid redovisningen av genomförandet tas inte hänsyn till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997. Om man beaktar dessa åtaganden överskrids inte det beräknade nödvändiga beloppet.

(2) Genomförandet av punkterna B6-1 1 1 och B6-1 2 1 omfattar endast den del av anslagen som täcker åtagandena för det fjärde ramprogrammet.

(3) Vid beräkningen av betalningsbemyndigandena för år 1999 anges saldot för de åtaganden som återstår att fullgöra utan att hänsyn tagits till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

FLERÅRIG ÖVERSIKT ÖVER ÅTAGANDEN OCH BETALNINGAR

enligt forskningsramprogrammen

1994-1998

Antagna program

eller beviljade anslag

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtaganden							Totalt ([1])	Betalningar							
			Genomförande 1995 ([1])	Genomförande 1996 ([1])	Anslag 1997	1998	1999	2000 och följande år			Genomförande 1995 ([2])	Genomförande 1996 ([2])	Anslag 1997	1998	1999 ([3])	2000 och följande år	Totalt
B6-2	**GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA DRIFTSANSLAG — EG:s RAMPROGRAM 1994—1998**																
B6-2 1	FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION																
B6-2 1 1	***Informationsteknik***																
B6-2 1 1 3	Informationsteknik		316 517	393 780	400 000	519 000	p.m.	p.m.	1 629 297		109 191	357 637	354 000	447 000	361 468	p.m.	1 629 297
B6-2 1 2	***Industriell teknik***																
B6-2 1 2 1	Industriell teknik och materialteknik		3 341 809	1 371 642	2 097 000	2 097 000	p.m.	p.m.	8 907 451		1 300 942	2 416 372	1 626 000	2 005 000	1 559 137	p.m.	8 907 451
B6-2 1 2 2	Standardisering, mätning och provning		3 510 885	2 882 330	2 974 000	3 116 000	p.m.	p.m.	12 483 214		1 592 873	3 551 471	2 197 000	2 880 000	2 261 870	p.m.	12 483 214
B6-2 1 3	***Miljö***																
B6-2 1 3 1	Miljö och klimat		18 175 640	17 454 893	20 551 000	23 514 000	p.m.	p.m.	79 695 533		6 199 761	18 352 472	17 371 000	20 005 000	17 767 301	p.m.	79 695 533
B6-2 1 4	***Biovetenskaper och bioteknik***																
B6-2 1 4 3	Jordbruk och fiske (inbegripet agroindustri, livsmedelsteknik, skogsbruk, vattenbruk och landsbygdsutveckling)		4 463 925	4 031 135	4 665 000	5 025 000	p.m.	p.m.	18 185 060		1 551 385	4 600 735	4 084 000	3 777 000	4 171 940	p.m.	18 185 060
B6-2 1 5	***Icke-kärnenergi***																
B6-2 1 5 1	Teknologier för renare och effektivare energiproduktion och energianvändning		634 125	344 334	437 000	516 000	p.m.	p.m.	1 931 459		215 650	521 681	374 000	386 000	434 129	p.m.	1 931 459

([1]) Vid redovisningen av genomförandet tas inte hänsyn till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997. Om man beaktar dessa åtaganden överskrids inte det beräknade nödvändiga beloppet.

([2]) Genomförandet av punkterna B6-1 1 1 och B6-1 2 1 omfattar endast den del av anslagen som täcker åtagandena för det fjärde ramprogrammet.

([3]) Vid beräkningen av betalningsbemyndigandena för år 1999 anges saldot för de åtaganden som återstår att fullgöra utan att hänsyn tagits till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

FLERÅRIG ÖVERSIKT ÖVER ÅTAGANDEN OCH BETALNINGAR

enligt forskningsramprogrammen

1994-1998

Antagna program **eller beviljade anslag** *(forts.)*

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtaganden							Betalningar								
			Genomförande 1995 (1)	Genomförande 1996 (1)	Anslag 1997	1998	1999	2000 och följande år	Totalt (1)		Genomförande 1995 (2)	Genomförande 1996 (2)	Anslag 1997	1998	1999 (3)	2000 och följande år	Totalt
B6-2 1 7	***Riktad socioekonomisk forskning***																
B6-2 1 7 1	Riktad socioekonomisk forskning		1 216 182	2 095 717	3 322 000	3 891 000	p.m.	p.m.	10 524 898		375 656	990 625	2 289 000	3 928 000	2 941 617	p.m.	10 524 898
	KAPITEL B6-2 1 — TOTALT		31 659 082	28 573 830	34 446 000	38 678 000	p.m.	p.m.	133 356 912		11 345 458	30 790 992	28 295 000	33 428 000	29 497 462	p.m.	13 356 912
B6-2 9	ANNAN FORSKNINGSVERKSAMHET SOM GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET SKALL BEDRIVA INOM RAMPROGRAMMET																
B6-2 9 1	***Gemensamma forskningscentrets deltagande i verksamheter med kostnadsdelning***		51 102	935 797	2 269 000	2 034 000	p.m.	p.m.	5 289 899			285 648	3 038 000	1 265 000	701 251	p.m.	5 289 899
B6-2 9 2	***Vetenskapligt och tekniskt stöd till gemenskapens politik***		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	KAPITEL B6-2 9 — TOTALT		51 102	935 797	2 269 000	2 034 000	p.m.	p.m.	5 289 899			285 648	3 038 000	1 265 000	701 251	p.m.	5 289 899
	Avdelning B6-2 — Totalt		**31 710 184**	**29 509 626**	**36 715 000**	**40 712 000**	**p.m.**	**p.m.**	**138 646 811**		**11 345 458**	**31 076 641**	**31 333 000**	**34 693 000**	**30 198 713**	**p.m.**	**138 646 811**
	EG:s ramprogram — Totalt Direkta åtgärder		**150 291 671**	**148 726 105**	**164 953 000**	**174 055 000**	**p.m.**	**p.m.**	**638 025 777**		**116 937 410**	**149 750 082**	**159 147 000**	**164 933 000**	**47 258 286**	**p.m.**	**638 025 777**

(1) Vid redovisningen av genomförandet tas inte hänsyn till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997. Om man beaktar dessa åtaganden överskrids inte det beräknade nödvändiga beloppet.

(2) Genomförandet av punkterna B6-1 1 1 och B6-1 2 1 omfattar endast den del av anslagen som täcker åtagandena för det fjärde ramprogrammet.

(3) Vid beräkningen av betalningsbemyndigandena för år 1999 anges saldot för de åtaganden som återstår att fullgöra utan att hänsyn tagits till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

FLERÅRIG ÖVERSIKT ÖVER ÅTAGANDEN OCH BETALNINGAR

enligt forskningsramprogrammen

1994-1998

Antagna program

eller beviljade anslag

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtaganden							Betalningar								
			Genomförande 1995 (1)	Genomförande 1996 (1)	Anslag 1997	1998	1999	2000 och följande år	Totalt (1)		Genomförande 1995 (2)	Genomförande 1996 (2)	Anslag 1997	1998	1999 (3)	2000 och följande år	Totalt
B6-3	**GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET — DIREKTA DRIFTSANSLAG — EURATOM-RAMPROGRAMMET (1994—1998)**																
B6-3 1	KÄRNENERGI																
B6-3 1 1	***Kärnkraftssäkerhet***																
B6-3 1 1 1	Kärnkraftssäkerhet		8 017 519	6 581 669	5 745 000	7 936 000	p.m.	p.m.	28 280 189		4 024 776	7 004 977	4 728 000	6 839 000	5 683 436	p.m.	28 280 189
B6-3 1 2	***Kontrollerad termisk kärnfusion***																
B6-3 1 2 1	Kontrollerad termisk kärnfusion		1 569 728	1 839 977	1 445 000	2 606 000	p.m.	p.m.	7 460 705		828 931	1 608 223	1 238 000	2 003 000	1 782 551	p.m.	7 460 705
	KAPITEL B6-3 1 — TOTALT		9 587 247	8 421 646	7 190 000	10 542 000	p.m.	p.m.	35 740 893		4 853 707	8 613 200	5 966 000	8 842 000	7 465 987	p.m.	35 740 894

(1) Vid redovisningen av genomförandet tas inte hänsyn till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997. Om man beaktar dessa åtaganden överskrids inte det beräknade nödvändiga beloppet.

(2) Genomförandet av punkterna B6-1 1 1 och B6-1 2 1 omfattar endast den del av anslagen som täcker åtagandena för det fjärde ramprogrammet.

(3) Vid beräkningen av betalningsbemyndigandena för år 1999 anges saldot för de åtaganden som återstår att fullgöra utan att hänsyn tagits till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

FLERÅRIG ÖVERSIKT ÖVER ÅTAGANDEN OCH BETALNINGAR
enligt forskningsramprogrammen
1994-1998

Antagna program eller beviljade anslag *(forts.)*

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtaganden							Betalningar								
			Genomförande 1995 (1)	Genomförande 1996 (1)	Anslag 1997	1998	1999	2000 och följande år	Totalt (1)		Genomförande 1995 (2)	Genomförande 1996 (2)	Anslag 1997	1998	1999 (3)	2000 och följande år	Totalt
B6-3 9	ANNAN FORSKNINGSVERKSAMHET SOM GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRET SKALL BEDRIVA INOM EURATOM-RAMPROGRAMMET																
B6-3 9 1	***Gemensamma forskningscentrets deltagande i verksamheter med kostnadsdelning***			194 585	789 000	1 252 000	p.m.	p.m.	2 235 585			57 439	1 212 000	548 000	418 146	p.m.	2 235 585
	KAPITEL B6-3 9 — TOTALT			194 585	789 000	1 252 000	p.m.	p.m.	2 235 585			57 439	1 212 000	548 000	418 146	p.m.	2 235 585
	Avdelning B6-3 — Totalt		**9 587 247**	**8 616 232**	**7 979 000**	**11 794 000**	**p.m.**	**p.m.**	**37 976 479**		**4 853 707**	**8 670 639**	**7 178 000**	**9 390 000**	**7 884 133**	**p.m.**	**37 976 479**
	Euratomramprogrammet — Totalt Direkta åtgärder		**75 300 596**	**73 949 950**	**80 147 000**	**85 945 000**	**p.m.**	**p.m.**	**315 342 546**		**61 831 946**	**72 433 061**	**78 171 000**	**82 707 000**	**20 199 539**	**p.m.**	**315 342 546**
	Ramprogrammet för Gemensamma forskningscentret — Totalt		**225 592 267**	**222 676 055**	**245 100 000**	**260 000 000**	**p.m.**	**p.m.**	**953 368 323**		**178 769 355**	**222 183 143**	**237 318 000**	**247 640 000**	**67 457 825**	**p.m.**	**953 368 322**

(1) Vid redovisningen av genomförandet tas inte hänsyn till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997. Om man beaktar dessa åtaganden överskrids inte det beräknade nödvändiga beloppet.

(2) Genomförandet av punkterna B6-1 1 1 och B6-1 2 1 omfattar endast den del av anslagen som täcker åtagandena för det fjärde ramprogrammet.

(3) Vid beräkningen av betalningsbemyndigandena för år 1999 anges saldot för de åtaganden som återstår att fullgöra utan att hänsyn tagits till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

FLERÅRIG ÖVERSIKT ÖVER ÅTAGANDEN OCH BETALNINGAR

enligt forskningsramprogrammen

1994-1998

Antagna program

eller beviljade anslag

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtaganden							Totalt ([1])	Betalningar							
			Genomförande 1995 ([1])	Genomförande 1996 ([1])	Anslag 1997	1998	1999	2000 och följande år			Genomförande 1995 ([2])	Genomförande 1996 ([2])	Anslag 1997	1998	1999 ([3])	2000 och följande år ([4])	Totalt
B6-7	**INDIREKTA ÅTGÄRDER (PROJEKT MED KOSTNADSDELNING), SAMORDNADE ÅTGÄRDER OCH TILLÄGGSPROGRAM — GEMENSKAPENS RAMPROGRAM (1994—1998)**																
B6-7 1	FÖRSTA VERKSAMHETSOMRÅDET: PROGRAM FÖR FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION																
B6-7 1 1	***Informations- och kommunikationsteknik***																
B6-7 1 1 1	Telematiktillämpningar av allmänt intresse		308 046 431	119 393 828	261 978 000	223 580 000	p.m.	p.m.	912 998 259		77 431 174	173 153 050	209 218 000	171 000 000	152 000 000	130 196 036	912 998 259
B6-7 1 1 2	Avancerade kommunikationstekniker och kommunikationstjänster		219 111 709	98 178 901	180 676 000	166 533 000	p.m.	p.m.	664 499 610		95 308 142	116 066 844	134 587 000	168 918 000	89 582 000	60 037 624	664 499 610
B6-7 1 1 3	Informationsteknik		457 212 469	513 518 988	604 622 000	487 000 000	p.m.	p.m.	2 062 353 457		109 075 241	336 684 152	405 200 000	422 600 000	402 400 000	386 394 065	2 062 353 457
B6-7 1 2	***Industriell teknik***																
B6-7 1 2 1	Industriell teknik och materialteknik		285 010 120	432 538 931	497 000 000	522 451 000	p.m.	p.m.	1 737 000 051		52 731 712	206 686 666	330 220 000	393 810 000	426 274 000	327 277 674	1 737 000 051
B6-7 1 2 2	Standarder, mätning och provning		37 824 687	54 924 002	44 000 000	47 251 000	p.m.	p.m.	183 999 690		9 254 093	25 615 013	33 820 000	41 653 000	36 091 000	37 566 584	183 999 690
B6-7 1 3	***Miljö***																
B6-7 1 3 1	Miljö och klimat		166 242 231	118 485 319	144 000 000	144 773 000	p.m.	p.m.	573 500 550		32 200 887	110 931 918	110 900 000	105 759 000	113 606 000	100 102 745	573 500 550
B6-7 1 3 2	Havsvetenskaper och marin teknik		79 119 888	49 286 575	54 000 000	60 593 000	p.m.	p.m.	242 999 463		23 956 179	30 643 280	39 330 000	46 386 000	76 213 000	26 471 004	242 999 463
B6-7 1 4	***Biovetenskaper och bioteknik***																
B6-7 1 4 1	Bioteknik		70 037 177	229 793 636	135 000 000	160 669 000	p.m.	p.m.	595 499 813		19 788 976	108 752 641	120 000 000	150 518 000	79 913 000	116 527 196	595 499 813
B6-7 1 4 2	Biomedicin och hälsa		37 833 272	127 806 530	94 000 000	114 360 000	p.m.	p.m.	373 999 802		10 831 499	58 972 602	90 000 000	88 039 000	54 202 000	71 954 700	373 999 802

([1]) Vid redovisningen av genomförandet tas inte hänsyn till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997. Om man beaktar dessa åtaganden överskrids inte det beräknade nödvändiga beloppet.

([2]) Genomförandet av punkterna B6-1 1 1 och B6-1 2 1 omfattar endast den del av anslagen som täcker åtagandena för det fjärde ramprogrammet.

([3]) Vid beräkningen av betalningsbemyndigandena för år 1999 anges saldot för de åtaganden som återstår att fullgöra utan att hänsyn tagits till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997.

([4]) Vid beräkningen av betalningsbemyndigandena för år 2000 och följande budgetår anges saldot för de åtaganden som återstår att fullgöra utan att hänsyn tagits till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

FLERÅRIG ÖVERSIKT ÖVER ÅTAGANDEN OCH BETALNINGAR

enligt forskningsramprogrammen

1994-1998

Antagna program **eller beviljade anslag** *(forts.)*

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtaganden							Betalningar								
			Genomförande 1995 (1)	Genomförande 1996 (1)	Anslag 1997	1998	1999	2000 och följande år	Totalt (1)		Genomförande 1995 (2)	Genomförande 1996 (2)	Anslag 1997	1998	1999 (3)	2000 och följande år (4)	Totalt
B6-7 1 4 3	Jordbruk och fiske (inbegripet agroindustri, livsmedelsteknik, skogsbruk, vattenbruk och landsbygdsutveckling)		120 736 805	186 477 499	152 200 000	198 586 000	p.m.	p.m.	658 000 304		19 767 985	71 576 245	108 965 000	147 678 000	157 910 000	152 103 074	658 000 304
B6-7 1 5	***Icke-kärnenergi***																
B6-7 1 5 1	Teknologier för renare och effektivare energiproduktion och -användning		319 781 647	170 888 266	288 000 000	260 330 000	p.m.	p.m.	1 038 999 913		32 032 258	105 923 414	192 080 000	148 771 000	261 207 000	298 986 241	1 038 999 913
B6-7 1 6	***Transport***																
B6-7 1 6 1	Transport		68 693 406	83 780 852	85 000 000	28 526 000	p.m.	p.m.	263 000 258		14 614 500	44 610 753	70 930 000	44 226 000	52 274 000	36 345 004	263 000 258
B6-7 1 7	***Riktad socioekonomisk forskning***																
B6-7 1 7 1	Riktad socioekonomisk forskning		14 709 607	17 781 120	40 000 000	39 509 000	p.m.	p.m.	111 999 727		5 931 521	12 061 702	26 600 000	26 506 000	23 448 000	17 452 504	111 999 727
B6-7 2	ANDRA VERKSAMHETSOMRÅDET: SAMARBETE MED TREDJE LAND OCH INTERNATIONELLA ORGANISATIONER																
B6-7 2 1	***Samarbete med tredje land och internationella organisationer***																
B6-7 2 1 1	Samarbete med tredje land och internationella organisationer		59 509 669	144 220 770	176 000 000	195 270 000	p.m.	p.m.	575 000 440		21 629 753	71 916 393	119 415 000	116 585 000	112 238 000	133 216 294	575 000 440

(1) Vid redovisningen av genomförandet tas inte hänsyn till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997. Om man beaktar dessa åtaganden överskrids inte det beräknade nödvändiga beloppet.

(2) Genomförandet av punkterna B6-1 1 1 och B6-1 2 1 omfattar endast den del av anslagen som täcker åtagandena för det fjärde ramprogrammet.

(3) Vid beräkningen av betalningsbemyndigandena för år 1999 anges saldot för de åtaganden som återstår att fullgöra utan att hänsyn tagits till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997.

(4) Vid beräkningen av betalningsbemyndigandena för år 2000 och följande budgetår anges saldot för de åtaganden som återstår att fullgöra utan att hänsyn tagits till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

FLERÅRIG ÖVERSIKT ÖVER ÅTAGANDEN OCH BETALNINGAR

enligt forskningsramprogrammen

1994-1998

Antagna program eller beviljade anslag *(forts.)*

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtaganden							Betalningar								
			Genomförande 1995 (1)	Genomförande 1996 (1)	Anslag 1997	1998	1999	2000 och följande år	Totalt (1)		Genomförande 1995 (2)	Genomförande 1996 (2)	Anslag 1997	1998	1999 (3)	2000 och följande år (4)	Totalt
B6-7 3	TREDJE VERKSAMHETSOMRÅDET: SPRIDNING OCH UTNYTTJANDE AV RESULTATEN AV FORSKNING, TEKNISK UTVECKLING OCH DEMONSTRATION																
B6-7 3 1	***Spridning och utnyttjande av resultaten***																
B6-7 3 1 1	Spridning och utnyttjande av resultaten		63 764 072	60 163 192	88 632 000	105 888 000	p.m.	p.m.	318 447 264		17 118 986	35 515 243	61 044 000	63 582 000	88 118 000	53 069 036	318 447 264
B6-7 4	FJÄRDE VERKSAMHETSOMRÅDET: STIMULANS AV UTBILDNING OCH RÖRLIGHET FÖR FORSKARE																
B6-7 4 1	***Stimulans av utbildning och rörlighet för forskare***																
B6-7 4 1 1	Stimulans av utbildning och rörlighet för forskare		121 245 390	276 809 006	173 101 000	220 874 000	p.m.	p.m.	792 029 396		20 025 712	123 739 631	135 470 000	176 078 000	171 246 000	165 470 053	792 029 396
B6-7 9	KONKURRENSBASERADE ÅTGÄRDER FÖR VETENSKAPLIGT OCH TEKNISKT STÖD TILL GEMENSKAPENS POLITIK																
B6-7 9 2	***Konkurrensbaserade åtgärder för vetenskapligt och tekniskt stöd till gemenskapens politik***		20 296 947	27 846 278	36 691 000	51 000 000	p.m.	p.m.	135 834 225		1 722 012	10 716 953	22 800 000	26 600 000	29 400 000	44 595 260	135 834 225
	Avdelning B6-7 — Totalt		**2 449 175 527**	**2 711 893 694**	**3 054 900 000**	**3 024 193 000**	**p.m.**	**p.m.**	**11 240 162 222**		**563 420 630**	**1 643 566 499**	**2 210 579 000**	**2 338 709 000**	**2 326 122 000**	**2 157 765 095**	**11 240 162 222**
	EG:s ramprogram — Totalt — Indirekta åtgärder		**2 449 175 527**	**2 711 893 694**	**3 054 900 000**	**3 024 193 000**	**p.m.**	**p.m.**	**11 240 162 222**		**563 420 630**	**1 643 566 499**	**2 210 579 000**	**2 338 709 000**	**2 326 122 000**	**2 157 765 095**	**11 240 162 222**

(1) Vid redovisningen av genomförandet tas inte hänsyn till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997. Om man beaktar dessa åtaganden överskrids inte det beräknade nödvändiga beloppet.

(2) Genomförandet av punkterna B6-1 1 1 och B6-1 2 1 omfattar endast den del av anslagen som täcker åtagandena för det fjärde ramprogrammet.

(3) Vid beräkningen av betalningsbemyndigandena för år 1999 anges saldot för de åtaganden som återstår att fullgöra utan att hänsyn tagits till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997.

(4) Vid beräkningen av betalningsbemyndigandena för år 2000 och följande budgetår anges saldot för de åtaganden som återstår att fullgöra utan att hänsyn tagits till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

FLERÅRIG ÖVERSIKT ÖVER ÅTAGANDEN OCH BETALNINGAR
enligt forskningsramprogrammen
1994-1998

Antagna program eller beviljade anslag

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtaganden							Totalt ([1])	Betalningar								
			Genomförande 1995 ([1])	Genomförande 1996 ([1])	Anslag 1997	1998	1999	2000 och följande år			Genomförande 1995 ([2])	Genomförande 1996 ([2])	Anslag 1997	1998	1999 ([3])	2000 och följande år ([4])	Totalt
B6-8	**INDIREKTA ÅTGÄRDER (ÅTGÄRDER MED KOSTNADSDELNING), SAMORDNADE ÅTGÄRDER OCH TILLÄGGSPROGRAM — EURATOM-RAMPROGRAMMET (1994—1998)**																	
B6-8 1	KÄRNENERGI																	
B6-8 1 1	***Kärnkraftssäkerhet***																	
B6-8 1 1 1	Kärnkraftssäkerhet		71 909 818	68 642 990	13 000 000	16 947 000	p.m.	p.m.	170 499 807		21 485 241	29 714 019	27 100 000	36 446 000	44 526 000	11 228 547	170 499 807

([1]) Vid redovisningen av genomförandet tas inte hänsyn till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997. Om man beaktar dessa åtaganden överskrids inte det beräknade nödvändiga beloppet.

([2]) Genomförandet av punkterna B6-1 1 1 och B6-1 2 1 omfattar endast den del av anslagen som täcker åtagandena för det fjärde ramprogrammet.

([3]) Vid beräkningen av betalningsbemyndigandena för år 1999 anges saldot för de åtaganden som återstår att fullgöra utan att hänsyn tagits till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997.

([4]) Vid beräkningen av betalningsbemyndigandena för år 2000 och följande budgetår anges saldot för de åtaganden som återstår att fullgöra utan att hänsyn tagits till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga I
(Forskning och teknisk utveckling)

FLERÅRIG ÖVERSIKT ÖVER ÅTAGANDEN OCH BETALNINGAR
enligt forskningsramprogrammen
1994-1998

Antagna program eller beviljade anslag *(forts.)*

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Åtaganden							Betalningar								
			Genomförande 1995 (1)	Genomförande 1996 (1)	Anslag 1997	1998	1999	2000 och följande år	Totalt (1)		Genomförande 1995 (2)	Genomförande 1996 (2)	Anslag 1997	1998	1999 (3)	2000 och följande år (4)	Totalt
B6-8 1 2	***Kontrollerad termisk kärnfusion***																
B6-8 1 2 1	Kontrollerad termisk kärnfusion		270 822 666	198 316 996	187 000 000	189 860 000	p.m.	p.m.	845 999 662		134 469 377	204 818 953	173 374 000	142 945 000	94 972 000	95 420 332	845 999 662
	Avdelning B6-8 — Totalt		**342 732 483**	**266 959 986**	**200 000 000**	**206 807 000**	**p.m.**	**p.m.**	**1 016 499 469**		**155 954 619**	**234 532 972**	**200 474 000**	**179 391 000**	**139 498 000**	**106 648 879**	**1 016 499 469**
	Euratomramprogrammet — Totalt Indirekta åtgärder		**342 732 483**	**266 959 986**	**200 000 000**	**206 807 000**	**p.m.**	**p.m.**	**1 016 499 469**		**155 954 619**	**234 532 972**	**200 474 000**	**179 391 000**	**139 498 000**	**106 648 879**	**1 016 499 469**
	Ramprogrammen — Totalt Indirekta åtgärder		**2 791 908 010**	**2 978 853 680**	**3 254 900 000**	**3 231 000 000**	**p.m.**	**p.m.**	**12 256 661 691**		**719 375 249**	**1 878 099 471**	**2 411 053 000**	**2 518 100 000**	**2 465 620 000**	**2 264 413 974**	**12 256 661 691**
	Euratomramprogrammet — Totalsumma		**418 033 079**	**340 909 936**	**280 147 000**	**292 752 000**	**p.m.**	**p.m.**	**1 331 842 015**		**217 786 564**	**306 966 033**	**278 645 000**	**262 098 000**	**159 697 539**	**106 648 879**	**1 331 842 015**
	EG:s ramprogram — Totalsumma		**2 599 467 198**	**2 860 619 799**	**3 219 853 000**	**3 198 248 000**	**p.m.**	**p.m.**	**11 878 187 999**		**680 358 039**	**1 793 316 581**	**2 369 726 000**	**2 503 642 000**	**2 373 380 286**	**2 157 765 095**	**11 878 187 999**
	Ramprogram — Totalsumma		**3 017 500 277**	**3 201 529 735**	**3 500 000 000**	**3 491 000 000**	**p.m.**	**p.m.**	**13 210 030 014**		**898 144 604**	**2 100 282 614**	**2 648 371 000**	**2 765 740 000**	**2 533 077 825**	**2 264 413 974**	**13 210 030 014**

(1) Vid redovisningen av genomförandet tas inte hänsyn till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997. Om man beaktar dessa åtaganden överskrids inte det beräknade nödvändiga beloppet.

(2) Genomförandet av punkterna B6-1 1 1 och B6-1 2 1 omfattar endast den del av anslagen som täcker åtagandena för det fjärde ramprogrammet.

(3) Vid beräkningen av betalningsbemyndigandena för år 1999 anges saldot för de åtaganden som återstår att fullgöra utan att hänsyn tagits till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997.

(4) Vid beräkningen av betalningsbemyndigandena för år 2000 och följande budgetår anges saldot för de åtaganden som återstår att fullgöra utan att hänsyn tagits till de fall där åtaganden från 1995 och 1996 dragits tillbaka under 1996 eller 1997.

KOMMISSIONEN
Del B

BILAGA II

(i informationssyfte)

DEL II AV BUDGETEN: IN- OCH UTLÅNING

IN- OCH UTLÅNING SOM GARANTERAS I DEN ALLMÄNNA BUDGETEN

Nationella valutor omräknade till ecu till
gällande kurs den 31 december 1996

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

A. **INLEDNING**

Denna bilaga har utarbetats i enlighet med artikel 20.5c i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

Den ger upplysningar om hur stora in- och utlåningsbelopp som garanteras i den allmänna budgeten: lån för att stödja betalningsbalanser, Euratom- och GNI-lån och Europeiska investeringsbankens lån till länder i Medelhavsområdet och, från och med 1991, upplåning för att ge medelfristigt ekonomiskt stöd till icke-medlemsländer, Europeiska investeringsbankens lån till länderna i Central- och Östeuropa, den garanti för ett lån som före detta Sovjetunionen har tagit upp hos en grupp affärsbanker för att finansiera import av jordbruksprodukter och livsmedel från gemenskapen, Europeiska investeringsbankens lån till projekt av ömsesidigt intresse i vissa tredje länder (utvecklingsländer i Asien och Latinamerika) Europeiska investeringsbankens lån till Sydafrika och, sedan mars 1994, upplåning inom ramen för Euratom för att bidra till den finansiering som behövs för att förbättra effektivitetsgraden och säkerheten på kärnkraftverk i vissa tredje länder.

Den utveckling som huvudsakligen påverkar beloppen för utestående gemenskapsupplåning under 1996 var minskningen av transaktioner inom Europeiska unionen. Denna minskning förklaras genom återbetalningar av betalningsbalanslån från Grekland, 500 miljoner ecu och från Italien 500 miljoner ecu, från medlemsstaterna av GNI-lån på 427,3 miljoner ecu och Euratomlån på 152,5 miljoner ecu, samt återbetalningar av lån utanför Europeiska unionen, varav en lånedel på 260 miljoner ecu från Ungern och en på 204,3 miljoner ecu av lånet på 1 250 miljoner ecu från före detta Sovjetunionen och dess republiker. År 1996 karaktäriseras för övrigt av utbetalningen av lån till förmån för Bulgarien (40 miljoner ecu), Moldova (15 miljoner ecu), Ukraina (100 miljoner ecu) och republikerna i före detta Sovjetunionen (0,7 miljoner ecu).

Den 31 december 1996 utgjorde samtliga utestående belopp som har täckning i den allmänna budgeten 12 067 miljoner ecu, varav 5 564 miljoner ecu inom Europeiska unionen och 6 503 miljoner ecu utanför unionen.

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

B. **KORT PRESENTATION AV DE OLIKA KATEGORIERNA AV IN- OCH UTLÅNING SOM GARANTERAS I DEN ALLMÄNNA BUDGETEN**

I. ETT ENDA SYSTEM FÖR MEDELFRISTIGT EKONOMISKT STÖD TILL MEDLEMSSTATERNASBETALNINGSBALANSER

1. **Rättslig grund**

Rådets förordning (EEG) 397/75 av den 17 februari 1975 om gemenskapslån (EGT L 46, 20. 2. 1975, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 682/81 av den 16 mars 1981 om anpassning av gemenskapens lånesystem för stöd till medlemsstaternas betalningsbalanser (EGT L 73, 19. 3. 1981, s. 1).

Rådets beslut 83/298/EEG av den 16 maj 1983 om ett gemenskapslån till Frankrike (EGT L 153, 11. 6. 1983, s. 44).

Rådets förordning (EEG) nr 1131/85 av den 30 april 1985 om ändring av förordning (EEG) nr 682/81 om anpassning av gemenskapens lånesystem för stöd till medlemsstaternas betalningsbalanser (EGT L 118, 1. 5. 1985, s. 59).

Akt av den 12 juni 1985 om villkoren för Spaniens och Portugals anslutning och anpassningar av fördragen (EGT L 302, 15. 11. 1985, s. 23), särskilt Europeiska ekonomiska gemenskapens förklaring om tillämpningen av gemenskapens lånemekanism för Portugal i slutakten.

Rådets beslut 85/543/EEG av den 9 december 1985 om ett gemenskapslån till förmån för Grekland (EGT L 341, 19. 12. 1985, s. 17).

Rådets förordning (EEG) nr 1969/88 av den 24 juni 1988 om upprättandet av ett enda system för medelfristigt ekonomiskt stöd till medlemsstaters betalningsbalans (EGT L 178, 8. 7. 1988, s. 1).

Rådets beslut 91/136/EEG av den 4 mars 1991 om ett gemenskapslån till förmån för Grekland (EGT L 66, 13. 3. 1991, s. 22).

Rådets beslut 93/67/EEG av den 18 januari 1993 om ett gemenskapslån till förmån för Italien (EGT L 22, 30. 1. 1993, s. 121).

2. **Beskrivning**

Enligt förordning (EEG) nr 1969/88 kan gemenskapen bevilja lån till medlemsstater som har eller allvarligt hotas av problem med sin betalningsbalans. Det utestående beloppet för sådana lån är begränsat till 16 000 miljoner ecu.

I detta syfte har kommissionen befogenhet att, på Europeiska gemenskapens vägnar, ta upp lån på kapitalmarknaderna eller hos finaninstitut. Garantin i budgeten skall täcka denna upplåning. Det utestående beloppet för lån som har beviljats enligt detta system är begränsat till 14 000 miljoner ecu. Det resterande beloppet i förhållande till taket på 16 000 miljoner ecu kan finansieras av medlemsstaterna.

Vid beräkningen av det disponibla saldot i förhållande till det godkända taket skall växelkursen för utlåning vara den växelkurs som gällde den dag då låneutbetalningarna ägde rum och växelkursen för låneåterbetalning vara den växelkurs som gällde den dag då motsvarande lån gavs.

Utestående belopp av löpande gemenskapslån enligt förordning (EEG) nr 682/81 skall avskrivas mot taket.

Beslut om att bevilja lån till medlemsstater skall antas av rådet med kvalificerad majoritet.

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

Lånen skall ges under förutsättning att medlemsstaten vidtar ekonomiskpolitiska åtgärder som återställer en acceptabel betalningsbalanssituation.

Europeiska monetära institutet skall förvalta lånen.

3. **Effekt på budgeten**

Eftersom både in- och utlåning sker på exakt samma villkor påverkar de budgeten endast om garantin tas i anspråk på grund av att en gäldenär inte har uppfyllt sina skyldigheter.

II. IN- OCH UTLÅNING INOM RAMEN FÖR EURATOM

1. **Rättslig grund**

Rådets beslut 77/270/Euratom av den 29 mars 1977 som ger kommissionen befogenhet att ta upp Euratomlån i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 88, 6. 4. 1977, s. 9).

Rådets beslut 77/271/Euratom av den 29 mars 1977 om genomförandet av beslut 77/270/Euratom som ger kommissionen befogenhet att ta upp Euratomlån i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 88, 6. 4. 1977, s. 11), som godkänner en första tranch på högst 500 miljoner ecu.

Rådets beslut 80/29/Euratom av den 20 december 1979 om ändring av beslut 77/271/Euratom om genomförandet av beslut 77/270/Euratom som ger kommissionen befogenhet att ta upp Euratomlån i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 12, 17. 1. 1980, s. 28), som ökar det sammanlagda beloppet för de Euratomlån som kommissionen har befogenhet att ta upp från 500 miljoner ecu till 1 000 miljoner ecu.

Rådets beslut 82/170/Euratom av den 15 mars 1982 om ändring av beslut 77/271/Euratom avseende det samlade beloppet av Euratomlån som kommissionen har befogenhet att ta upp i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 78, 24. 3. 1982, s. 21), som ökar det sammanlagda beloppet för de Euratomlån som kommissionen har befogenhet att ta upp från 1 000 miljoner ecu till 2 000 miljoner ecu.

Rådets beslut 85/537/Euratom av den 5 december 1985 om ändring av beslut 77/271/Euratom avseende det samlade beloppet av Euratomlån som kommissionen har befogenhet att ta upp i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 334, 12. 12. 1985, s. 23), som ökar det sammanlagda beloppet för de Euratomlån som kommissionen har befogenhet att ta upp från 2 000 miljoner ecu till 3 000 miljoner ecu.

Rådets beslut 90/212/Euratom av den 23 april 1990 om ändring av beslut 77/271/Euratom om genomförandet av beslut 77/270/Euratom som ger kommissionen befogenhet att ta up Euratomlån i syfte att bidra till finansieringen av kärnkraftverk (EGT L 112, 3. 5. 1990, s. 26), som ökar det sammanlagda beloppet för de Euratomlån som kommissionen har befogenhet att ta upp från 3 000 miljoner ecu till 4 000 miljoner ecu.

2. **Beskrivning**

Ovanstående beslut ger kommissionen befogenhet att ta upp lån på Europeiska atomenergigemenskapens vägnar. Behållningen skall lånas ut för att finansiera investeringsprojekt som syftar till industriell produktion av elektricitet med kärnkraft och industriella cykliska processer inom bränsleområdet.

För att minska Europas beroende av importerad energi, bör användningen av kärnenergi i syfte att producera elektricitet uppmuntras, samtidigt som vederbörlig hänsyn tas till säkerhetskraven. Längre ned i produktionskedjan behöver investeringar som är nödvändiga för upparbetning och lagring av avfall främjas.

Den ordning för in- och utlåning som Europeiska atomenergigemenskapen har infört gör det möjligt för de elkraftsproducenter som står inför en betydande utgiftsökning vad avser investeringar och drift, att i större utsträckning använda sig av krediter.

De lån som tas upp skall förvaltas av kommissionen som i samarbete med Europeiska investeringsbanken även förvaltar beviljade lån.

I enlighet med artikel 4 i beslut 77/270/Euratom, lämnade kommissionen den 24 juli 1996 en rapport till rådet och Europaparlamentet om in- och utlåning inom ramen för Euratom vilket utgjorde en del av den årliga rapporten om gemenskapens in- och utlåning under 1995.

3. **Effekt på budgeten**

Eftersom både in- och utlåning sker på exakt samma villkor påverkar de budgeten endast om garantin tas i anspråk på grund av att en gäldenär inte har uppfyllt sina skyldigheter.

III. IN- OCH UTLÅNING INOM RAMEN FÖR GEMENSKAPENS NYA INSTRUMENT FÖR FRÄMJANDE AV INVESTERINGAR INOM GEMENSKAPEN (GNI) OCH EXTRAORDINÄRT STÖD TILL ÅTERUPPBYGGNAD AV REGIONER SOM DRABBATS AV JORDBÄVNINGAR (GNI — JORDBÄVNINGAR)

1. **Rättslig grund**

a) *GNI*

Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 235 i detta.

Rådets beslut 78/870/EEG av den 16 oktober 1978 som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån för att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 298, 25. 10. 1978, s. 9), motsvarande ett lånebelopp på högst 1 000 miljoner ecu (GNI I).

Rådets beslut 79/486/EEG av den 14 maj 1979 om tillämpning av beslut 78/870/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån för att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 125, 22. 5. 1979, s. 16), om godkännande av en första tranch motsvarande ett lånebelopp på högst 500 miljoner ecu.

Rådets beslut 80/739/EEG av den 22 juli 1980 om en andra tillämpning av beslut 78/870/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån för att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 205, 17. 8. 1980, s. 19), om godkännande av en andra tranch motsvarande ett lånebelopp på högst 500 miljoner ecu.

Rådets beslut 80/1103/EEG av den 25 november 1980 om tillägg till beslut 80/739/EEG om en andra tillämpning av beslut 78/870/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån för att främja investeringar inom gemenskapen, vad avser användningen av en del av den andra tranchen av lån (EGT L 326, 2. 12. 1980, s. 19), vad avser användningen av ett belopp motsvarande ett lånebelopp på 100 miljoner ecu.

Rådets beslut 82/169/EEG av den 15 mars 1982 som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 78, 24. 3. 1982, s. 19), motsvarande ett lånebelopp på högst 1 000 miljoner ecu (GNI II).

Rådets beslut 82/268/EEG av den 26 april 1982 om tillämpning av beslut 82/169/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 116, 30. 4. 1982, s. 16), om godkännande av en enda tranch motsvarande ett lånebelopp på högst 1 000 miljoner ecu.

Rådets beslut 83/200/EEG av den 19 april 1983 som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån under gemenskapens nya instrument i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 112, 28. 4. 1983, s. 26). Dessa lån får sammanlagt uppgå till 3 000 miljoner ecu (GNI III).

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

Rådets beslut 83/308/EEG av den 13 juni 1983 om tillämpning av beslut 83/200/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån under gemenskapens nya instrument i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 164, 23. 6. 1983, s. 31), om godkännande av en första lånetranch på 1 500 miljoner ecu.

Rådets beslut 84/383/EEG av den 23 juli 1984 om genomförande av beslut 83/200/EEG som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån under gemenskapens nya instrument i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 208, 3. 8. 1984, s. 53), om godkännande av en tredje lånetranch på 1 400 miljoner ecu.

Rådets beslut 87/182/EEG av den 9 mars 1987 som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån under gemenskapens nya instrument i syfte att främja investeringar inom gemenskapen (EGT L 71, 14. 3. 1987, s. 34). Dessa lån får sammanlagt uppgå till 750 miljoner ecu (GNI IV).

b) *GNI — Jordbävningar*

Rådets beslut 81/19/EEG av den 20 januari 1981 om gemenskapens extraordinära stöd till återuppbyggnad i de regioner i Italien som drabbades av jordskalvet i november 1980 (EGT L 37, 10. 2. 1981, s. 21), som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån på högst 1 000 miljoner ecu efter avdrag av de belopp som Europeiska investeringsbanken kan låna ut av sina egna medel i samma syfte.

Rådets beslut 81/1013/EEG av den 14 december 1981 om gemenskapens extraordinära stöd till återuppbygg-nad i de regioner i Grekland som drabbades av jordskalven i februari/mars 1981 (EGT L 367, 23. 12. 1981, s. 27), som trädde i kraft retroaktivt den 1 januari 1981 och som ger kommissionen befogenhet att ta upp lån på högst 80 miljoner ecu efter avdrag av de belopp som Europeiska investeringsbanken kan låna ut av sina egna medel i samma syfte.

2. **Beskrivning**

a) *GNI*

Ovanstående instrument ger kommissionen befogenhet att ta upp lån på Europeiska gemenskapens vägnar, och att låna ut behållningen för att finansiera investeringsprojekt som bidrar till en högre konvergens och en starkare integration av medlemsstaternas ekonomier. Dessa projekt skall bidra till att de prioriterade gemenskapsmålen inom energi-, industri- och infrastrukturområdena uppnås, samt främja finansiering av investeringar i små och medelstora företag inom produktiva sektorer samt ny teknologi och uppfinningar. Hänsyn skall bl.a. tas till projektens regionala påverkan och behovet att bekämpa arbetslöshet.

Lånetaken för gemenskapens nya instrument fastställs, i likhet med andra finansiella instrument, genom enhälligt beslut av rådet. Trancherna för gemenskapens nya instrument — som under GNI I och GNI II också fastställdes genom enhälligt beslut av rådet — godkänns dock nu, i enlighet med beslut 83/200/EEG, av rådet med kvalificerad majoritet.

Kommissionen skall ta upp lån på kapitalmarknaderna inom ramen för de trancher som rådet har godkänt. Enligt ett samarbetsavtal mellan kommissionen och Europeiska investeringsbanken har banken befogenhet att besluta om beviljande av lån och att förvalta dem, efter det att kommissionen har fattat beslut om vilka projekt som kan komma i fråga.

I enlighet med artikel 6 i beslut 78/870/EEG, artikel 10 i förordning (EEG) nr 1736/79 och artikel 7 i besluten 81/19/EEG, 82/268/EEG och 83/200/EEG, lämnade kommissionen den 24 juli 1996 en rapport till rådet och Europaparlamentet om 1995 angående:

— in- och utlåning inom ramen för GNI,

— extraordinärt gemenskapsstöd för återuppbyggnad av de regioner i Italien som drabbades av jordbävning i november 1980 och de regioner i Grekland som drabbades av de jordbävningar i februari och mars 1981.

Dessutom skall kommissionen, enligt artikel 6 i beslut 83/200/EEG, överlämna halvårsrapporter till rådet och Europaparlamentet om hur stor del av GNI-trancherna som har utnyttjats.

Per den 31 december 1996 var endast ca 267 500 miljoner ecu av de olika GNI-trancherna outnyttjade (inklusive GNI — jordbävningar).

b) *GNI — Jordbävningar*

Genom utvidgning av de ursprungliga bestämmelserna för gemenskapens nya instrument har kommissionen befogenhet att undantagsvis och endast en gång ta upp lån i syfte att finansiera investeringar för återuppbyggnad av produktionsfaktorer samt ekonomisk och social infrastruktur i de regioner i södra Italien och Grekland som drabbades av jordbävningar den 23 november 1980 respektive februari och mars 1981.

Det belopp som kommissionen får låna upp är begränsat till 1 000 miljoner ecu för Italien och 80 miljoner ecu för Grekland, i princip med avdrag för de belopp som Europeiska investeringsbanken har lånat ut av sina egna medel.

Budgetgarantin skall täcka kommissionens upplåning.

Hela beloppet på 80 miljoner ecu till Grekland lånades upp och lånades ut under 1982 genom GNI. I fråga om Italien hade 950 300 miljoner ecu av de 1 000 miljoner ecu som var godkända utbetalats den 31 december 1992, 63 % genom GNI och 37 % av Europeiska investeringsbankens egna medel.

Europeiska unionen kan ge räntesubventioner på 3 % under högst 12 år på lån som uppgår till högst 1 000 miljoner ecu och som har beviljats för investeringar i de regioner i Italien som drabbades av jordbävningen i november 1980, enligt gemenskapens nya instrument för främjande av investeringar inom gemenskapen enligt artikel 1 i beslut 78/870/EEG, med tillägg i artikel 1 i beslut 81/19/EEG, eller genom Europeiska investeringsbankens egna medel.

Europeiska unionen kan ge räntesubventioner på 3 % under högst 12 år på lån som uppgår till högst 80 miljoner ecu och som har beviljats för investeringar i de regioner i Grekland som drabbades av jordbävningarna i februari och mars 1981, enligt gemenskapens nya instrument för främjande av investeringar i gemenskapen enligt artikel 1 i beslut 78/870/EEG, med tillägg i artikel 1 i beslut 81/1013/EEG, eller genom Europeiska investeringsbankens egna medel.

Slutligen kan Europeiska unionen ge räntesubventioner på 3 % under högst 12 år på lån som uppgår till högst 100 miljoner ecu och som Europeiska investeringsbanken har beviljat av sina egna medel till investeringar i de regioner i Grekland som drabbades av jordbävningen i september 1986, enligt artikel 1 i beslut 88/561/EEG.

3. **Effekt på budgeten**

Denna in- och utlåning påverkar normalt sett inte den allmänna budgeten. Möjligheten att tillfälligt sätta in de lånade medlen på kommissionens konto i Europeiska investeringsbanken (likvida medel), enligt artikel 4 i besluten om gemenskapens nya instrument, bör inte medföra att denna in- och utlåning påverkar budgeten.

Den finansiella effekten är begränsad till:

— ianspråktagande av garantin om en gäldenär inte skulle uppfylla sina förpliktelser,

— räntesubventioner i samband med detta (jordbävningslån).

IV. EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR UPPLÅNINGSPROGRAM SOM GEMENSKAPEN HAR INGÅTT FÖR ATT GE EKONOMISKT STÖD TILL TREDJE LÄNDER I MEDELHAVSOMRÅDET

1. **Rättslig grund**

Rådets beslut 91/408/EEG av den 22 juli 1991 om finansiellt bistånd till Israel och den palestinska befolkningen i de ockuperade områdena (EGT L 227, 15. 8. 1991, s. 33).

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

Rådets beslut 91/510/EEG av den 23 september 1991 om beviljande av ett medelfristigt lån till Algeriet (EGT L 272, 28. 9. 1991, s. 90).

Rådets beslut 94/938/EG av den 22 december 1994 om ytterligare makroekonomiskt bistånd till Algeriet (EGT L 366, 31. 12. 1994, p. 28).

Rådets beslut 97/471/EG av den 22 juli 1997 om makrofinansiellt bistånd till före detta jugoslaviska republiken Makedonien (EGT L 200, 29. 7. 1997, s. 59).

2. **Beskrivning**

Som en del av det finansiella bistånd som rådet har beslutat att ge Israel och befolkningen i de ockuperade områdena, har kommissionen befogenhet att på Europeiska unionens vägnar låna upp 160 miljoner ecu i en enda tranch med en löptid på högst sju år. Behållningen skall betalas ut till Israel på samma villkor och åtföljas av en räntesubvention på 27,5 miljoner ecu som skall belasta den allmänna budgeten.

Transaktionen inleddes i februari 1992.

En transaktion till Algeriet godkändes av rådet den 23 september 1991. Transaktionen omfattar in- och utlåning på 400 miljoner ecu i två trancher på 250 miljoner ecu respektive 150 miljoner ecu. Den första tranchen betalades ut i januari 1992. Den andra tranchen kunde betalas ut under 1994.

En ny transaktion till Algeriet på 200 miljoner, vilken skall utbetalas i två delutbetalningar och löpa på högst sju år, har föreslagits av kommissionen. Rådet fattade beslut därom den 22 december 1994. Den första tranchen, 100 miljoner ecu, utbetalades den 27 november 1995.

3. **Effekt på budgeten**

Sedan ikraftträdandet av rådets förordning (EG, Euratom) nr 2728/94 av den 31 oktober 1994 om upprättande av en garantifond för åtgärder avseende tredje land (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 1), skall eventuella brister täckas av denna fond inom ramen för det tillgängliga beloppet.

Effekten på budgeten är alltså begränsad till:

— en inbetalning till Garantifonden på 14 % av värdet på de låne- och garantitransaktioner som beslutats och avtalats efter den 1 januari 1993,

— ianspråkstagande av garantin om en gäldenär inte skulle fullgöra sina skyldigheter.

V. EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR UPPLÅNINGSPROGRAM SOM GEMENSKAPEN HAR INGÅTT FÖR ATT GE EKONOMISKT STÖD TILL TREDJE LÄNDER I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA

1. **Rättslig grund**

Rådets beslut 90/83/EEG av den 22 februari 1990 om beviljande av medelfristigt finansiellt bistånd till Ungern (EGT L 58, 7. 3. 1990, s. 7).

Rådets beslut 90/681/EEG av den 21 december 1990 om beviljande av en andra delutbetalning av medelfristigt finansiellt bistånd till Ungern (EGT L 375, 31. 12. 1990, s. 18).

Rådets beslut 91/310/EEG av den 24 juni 1991 om beviljande av ytterligare medelfristigt finansiellt bistånd till Ungern (EGT L 174, 3. 7. 1991, s. 34).

Rådets beslut 91/106/EEG av den 25 februari 1991 om beviljande av medelfristigt finansiellt bistånd till Tjeckoslovakien (EGT L 56, 2. 3. 1991, s. 24).

Rådets beslut 94/61/EG av den 24 januari 1994 om delat ansvar för Tjeckiska republiken och Slovakiska republiken vad avser det lån som beviljats Tjeckoslovakien enligt rådets beslut 91/106/EEG (EGT L 28, 2. 2. 1994, s. 44).

Rådets beslut 91/311/EEG av den 24 juni 1991 om beviljande av medelfristigt finansiellt bistånd till Bulgarien (EGT L 174, 3. 7. 1991, s. 36).

Rådets beslut 92/511/EEG av den 19 oktober 1992 om ytterligare medelfristigt finansiellt bistånd till Bulgarien (EGT L 317, 31. 10. 1992, s. 94).

Rådets beslut 97/472/EG av den 22 juli 1997 om makrofinansiellt bistånd till Bulgarien (EGT L 200, 29. 7. 1997, s. 61).

Rådets beslut 91/384/EEG av den 24 juni 1991 om beviljande av medelfristigt finansiellt bistånd till Rumänien (EGT L 208, 30. 7. 1991, s. 64).

Rådets beslut 92/551/EEG av den 27 november 1992 om ytterligare medelfristigt ekonomiskt stöd till Rumänien (EGT L 353, 3. 12. 1992, s. 30).

Rådets beslut 94/369/EG av den 20 juni 1994 om ytterligare makroekonomiskt bistånd till Rumänien (EGT L 168, 2. 7. 1994, s. 29).

Rådets beslut 92/542/EEG av den 23 november 1992 om beviljande av medelfristigt ekonomiskt stöd till Estland, Lettland och Litauen (EGT L 351, 2. 12. 1992, s. 29).

2. **Beskrivning**

Europeiska unionen har beviljat Ungern ett medelfristigt lån på högst 870 miljoner ecu med en löptid på högst fem år. Lånet är avsett att underlätta anpassningen av den ungerska ekonomin så att landet helt och fullt kan dra nytta av marknadsekonomins fördelar. Lånet kommer att utbetalas i trancher.

Den första tranchen på 350 miljoner ecu betalades ut den 20 april 1990. En andra tranch på 260 miljoner ecu betalades ut den 14 februari 1991. Den första tranchen på 350 miljoner ecu återbetalades helt av Ungern den 20 april 1995. Den andra tranchen på 260 miljoner ecu återbetalades den 20 april 1996.

Utbetalningen av den tredje tranchen och förfaranderegelrna för den, inbegripet frågan om garantier kommer att beslutas vid en senare tidpunkt.

Upplösningen av Rådet för ömsesidigt ekonomiskt bistånd (Comecon) och Gulfkrisen kan komma att hota de första lovande resultaten av de reformer som har inletts. Därför har beslut fattats om en kompletterande in- och utlåning på 180 miljoner ecu som ett led i det samlade stödprogram på 360 miljoner ecu som G 24-länderna ger.

Låneutbetalningen sker i två trancher. Den första tranchen på 100 miljoner ecu betalades ut till Ungern den 14 augusti 1991. Den andra tranchen på 80 miljoner ecu betalades ut den 15 januari 1993.

Som en del av det sammanlagda stöd till Tjeckoslovakien på ca 750 miljoner ecu som G 24-länderna ger, har kommissionen befogenhet att på Europeiska unionens vägnar ta upp ett lån i två delar på 375 miljoner ecu med en löptid på sju år. Lånet skall lånas ut till Tjeckoslovakien på samma villkor.

En första tranch på 185 miljoner ecu betalades ut den 14 augusti 1991. Den skall återbetalas på en gång sju år efter utbetalningen. Den andra tranchen betalades ut i februari 1992.

Tjeckoslovakiens delning i Tjeckiska republiken och Slovakiska republiken den 1 januari 1993 gjorde det nödvändigt att ändra låneavtalet för att fördela lånebeloppet mellan de två republikerna.

Tjeckiska republikens andel är 250 miljoner ecu och Slovakiska republikens andel är 125 miljoner ecu.

Som en del av det sammanlagda stöd till Bulgarien på ca 580 miljoner ecu som G 24-länderna ger, har kommissionen befogenhet att på Europeiska unionens vägnar ta upp ett lån i två trancher på 290 miljoner ecu med en löptid på sju år. Behållningen skall lånas ut till Bulgarien på samma villkor.

En första tranch på 150 miljoner ecu betalades ut till Bulgarien den 14 augusti 1991. Den skall återbetalas på en gång sju år efter utbetalningen. Den andra tranchen på 140 miljoner ecu betalades ut i februari 1992.

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

Rådet antog den 19 oktober 1992 på förslag från kommissionen en ny transaktion till Bulgarien omfattande 110 miljoner ecu med en löptid på högst sju år som skall betalas ut i två trancher.

En första tranch på 70 miljoner ecu betalades ut till Bulgarien den 7 december 1994. Den skall återbetalas på en gång sju år efter utbetalningen. Den andra tranchen på 40 miljoner ecu betalades ut i augusti 1996.

Den 22 juli 1991 beslutade rådet att bevilja en gemenskapsgaranti för in- och utlåning vad avser Rumänien.

Transaktionen omfattar en upplåning på 375 miljoner ecu i två trancher med en löptid på högst sju år. Den första tranchen på 190 miljoner ecu betalades ut i januari 1992. Den andra tranchen på 185 miljoner ecu betalades ut i april 1992.

Rådet antog den 27 november 1992 på förslag från kommissionen en ny transaktion till Rumänien på 80 miljoner ecu som skall betalas ut i en enda tranch med en löptid på högst sju år. Lånet betalades ut den 26 februari 1993.

Kommissionen har föreslagit en tredje transaktion till Rumänien på 125 miljoner ecu med en löptid på högst sju år, om vilken rådet fattade beslut den 20 juni 1994. Den första delen på 55 miljoner ecu utbetalades den 20 november 1995.

Den 23 november 1992 beslutade rådet att bevilja en gemenskapsgaranti för in- och utlåning vad avser de baltiska staterna.

Transaktionen omfattar en upplåning på 220 miljoner ecu fördelade enligt följande:

— 40 miljoner ecu till Estland,

— 80 miljoner ecu till Lettland,

— 100 miljoner ecu till Litauen.

Lånets löptid skall vara högst sju år och det skall betalas ut i två trancher. Den första tranchen på 20 miljoner ecu till Estland och 40 miljoner ecu till Lettland betalades ut i mars 1993. Den första tranchen på 50 miljoner ecu till Litauen betalades ut i juli 1993. Hälften av den andra tranchen, dvs. 25 miljoner ecu av de planerade utbetalningarna på 50 miljoner ecu, utbetalades till Litauen den 16 augusti 1995.

Kommissionen skall rapportera till rådet ocn parlamentet minst en gång per år om tillämpningen av besluten i fråga.

3. **Effekt på budgeten**

Sedan ikraftträdandet av rådets förordning (EG, Euratom) nr 2728/94 av den 31 oktober 1994 om upprättande av en garantifond för åtgärder avseende tredje land (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 1), skall eventuella brister täckas av denna fond inom ramen för det tillgängliga beloppet.

Effekten på budgeten är alltså begränsad till:

— en inbetalning till Garantifonden på 14 % av värdet på de låne- och garantitransaktioner som beslutats och avtalats efter den 1 januari 1993,

— ianspråkstagande av garantin om en gäldenär inte skulle fullgöra sina skyldigheter.

VI. EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR UPPLÅNINGSPROGRAM SOM GEMENSKAPEN HAR INGÅTT FÖR ATT GE EKONOMISKT STÖD TILL LÄNDERNA I OBEROENDE STATERS SAMVÄLDE

1. **Rättslig grund**

Rådets beslut 91/658/EEG av den 16 december 1991 om beviljande av ett medelfristigt lån till före detta Sovjetunionen och dess republiker (EGT L 362, 31. 12. 1991, s. 89).

Rådets beslut 94/346/EG av den 13 juni 1994 om makroekonomiskt bistånd till Moldavien (EGT L 155, 22. 6. 1994, s. 27).

Rådets beslut 94/940/EG av den 22 december 1994 om makroekonomiskt bistånd till Ukraina (EGT L 366, 31. 12. 1994, s. 32).

Rådets beslut 95/132/EG av den 10 april 1995 om makroekonomiskt bistånd till Vitryssland (EGT L 89, 21. 4. 1995, s. 28).

Rådets beslut 95/442/EG av den 23 oktober 1995 om fortsatt makrofinansiellt stöd till Ukraina (EGT L 258, 28. 10. 1995, s. 63).

Rådets beslut 96/242/EG av den 25 mars 1996 om makroekonomiskt bistånd till Moldova (EGT L 80, 30. 3. 1996, s. 60).

Rådets beslut 97/787/EG av den 17 november 1997 om exceptionellt finansiellt stöd till Armenien och Georgien (EGT L 322, 25. 11. 1997, s. 37).

2. **Beskrivning**

Europeiska unionen har beslutat att bevilja ett lån på 1 250 miljoner ecu till före detta Sovjetunionen och dess republiker.

Lånet kommer att användas till att finansiera import av jordbruksprodukter och livsmedel från gemenskapen och länderna i Central- och Östeuropa.

Lånet har fördelats mellan de olika oberoende staterna i före detta Sovjetunionen. Det kommer att ha en löptid på tre år.

Den 13 juni 1994 beslutade rådet att ge Europeiska unionens garanti för en lånetransaktion för Moldavien.

Lånet är långsiktigt, på ett belopp om högst 45 miljoner ecu och har en löptid på högst tio år.

En första tranch på 25 miljoner ecu betalades ut till Moldavien den 7 december 1994 med en löptid på tio år. Den skall återbetalas under fem år, sex år efter utbetalningen.

En andra tranch på 20 miljoner ecu betalades ut den 8 augusti 1995. Lånet skall återbetalas i fem lika stora delar från och med det sjätte året.

Rådet beslutade den 25 mars 1996 att garantera in-och utlåning när det gäller Moldova till ett belopp av högst 15 miljoner ecu.

Lånet utbetalades i en enda tranch i december 1996.

Rådet beslutade den 22 december 1994 att Europeiska unionen skall garantera in- och utlåning när det gäller Ukraina.

Det rör sig om ett lån på högst 85 miljoner ecu för en period på högst tio år. Lånet utbetalades i en enda tranch den 28 december 1995.

Rådet beslutade den 23 oktober 1995 att Europeiska unionen skall garantera in-och utlåning en andra gång när det gäller Ukraina.

Det rör sig om ett lån på högst 200 miljoner ecu för en period på högst tio år som skall delas upp i två delar.

Hälften av den första tranchen, det vill säga 50 av de 100 miljoner ecu som fastställts, betalades ut i augusti 1996. Den andra hälften betalades ut i december 1996.

Rådet beslutade den 10 april 1995 att Europeiska unionen skall garantera in- och utlåning när det gäller Vitryssland.

Det rör sig om ett lån på högst 75 miljoner ecu för en period på högst tio år.

Den första tranchen på 30 miljoner ecu utbetalades den 28 december 1995 och skall återbetalas i fem lika stora årliga belopp från och med det sjätte året.

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

3. **Effekt på budgeten**

Sedan ikraftträdandet av rådets förordning (EG, Euratom) nr 2728/94 av den 31 oktober 1994 om upprättande av en garantifond för åtgärder avseende tredje land (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 1), skall eventuella brister täckas av denna fond inom ramen för det tillgängliga beloppet.

Effekten på budgeten är alltså begränsad till:

— en inbetalning till Garantifonden på 14 % av värdet på de låne- och garantitransaktioner som beslutats och avtalats efter den 1 januari 1993,

— ianspråkstagande av garantin om en gäldenär inte skulle fullgöra sina skyldigheter.

VII. EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR EURATOMLÅN FÖR ATT FÖRBÄTTRA SÄKERHETEN OCH EFFEKTIVITETEN I KÄRNKRAFTVERK I LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA SAMT OBEROENDE STATERS SAMVÄLDE

1. **Rättslig grund**

Rådets beslut 94/179/Euratom av den 21 mars 1994 om ändring av beslut 77/270/Euratom som ger kommissionen befogenhet att ta upp Euratomlån i syfte att bidra till den finansiering som krävs för att förbättra säkerheten och effektiviteten i kärnkraftverk i vissa icke-medlemsstater (EGT L 84, 29. 3. 1994, s. 41).

2. **Beskrivning**

Enligt beslut 94/179/Euratom skall gemenskapen utvidga Euratomlånens användningsområde till att även omfatta förbättringar av säkerheten och effektiviteten i kärnkraftverk i länderna i Central- och Östeuropa samt Oberoende staters samvälde.

Det belopp som Euratomlån till medlemsstater och icke-medlemsstater högst får uppgå till skall även i fortsättningen vara 4 000 miljoner ecu.

3. **Effekt på budgeten**

Sedan ikraftträdandet av rådets förordning (EG, Euratom) nr 2728/94 av den 31 oktober 1994 om upprättande av en garantifond för åtgärder avseende tredje land (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 1), skall eventuella brister täckas av denna fond inom ramen för det tillgängliga beloppet.

Effekten på budgeten är alltså begränsad till:

— en inbetalning till Garantifonden på 14 % av värdet på de låne- och garantitransaktioner som beslutats och avtalats efter den 1 januari 1993,

— ianspråkstagande av garantin om en gäldenär inte skulle fullgöra sina skyldigheter.

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

VIII. EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR EUROPEISKA INVESTERINGSBANKENS LÅN TILL TREDJE LAND I MEDELHAVSOMRÅDET

1. **Rättslig grund**

a) *Europeiska investeringsbankens lån*

Rådets beslut av den 7 oktober 1975 (nödhjälp till Portugal).

Rådets förordning (EEG) nr 939/76 av den 23 april 1976 om slutande av ett finansprotokoll och av ett protokoll om fastställande av vissa bestämmelser rörande avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Malta (EGT L 111, 28. 4. 1976, s. 1).

Rådets beslut av den 19 oktober 1976 (avtal med Jugoslavien).

Rådets beslut av den 8 mars 1977 (Medelhavsprotokollen).

Rådets beslut av den 20 december 1977 (extraordinärt stöd till Libanon).

Rådets beslut 78/666/EEG av den 25 juli 1978 om slutande av ett finansprotokoll mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Grekland (EGT L 225, 16. 8. 1978, s. 25).

Rådets förordning (EEG) nr 2210/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Algeriet (EGT L 263, 27. 9. 1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2211/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Marocko (EGT L 264, 27. 9. 1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2212/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Tunisien (EGT L 265, 27. 9. 1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2213/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten (EGT L 266, 27. 9. 1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2214/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Libanon (EGT L 267, 27. 9. 1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2215/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jordanien (EGT L 268, 27. 9. 1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2216/78 av den 26 september 1978 om slutande av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Syrien (EGT L 269, 27. 9. 1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2217/78 av den 26 september 1978 om slutande av ett tilläggsprotokoll till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Israel och av ett protokoll om ekonomiskt samarbete (EGT L 270, 27. 9. 1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2237/78 av den 26 september 1978 om slutande av ett finansprotokoll och ett tilläggsprotokoll till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Portugal (EGT L 274, 29. 9. 1978, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 2760/78 av den 23 november 1978 om slutande av ett finansprotokoll mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Cypern (EGT L 332, 29. 11. 1978, s. 1).

Rådets beslut 79/281/EEG av den 5 mars 1979 om slutande av ett finansprotokoll mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Turkiet (EGT L 67, 17. 3. 1979, s. 14).

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

Rådets förordning (EEG) nr 1273/80 av den 23 maj 1980 om slutande av ett interimsprotokoll mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jugoslavien om tidigarelagt genomförande av protokoll nr 2 till samarbetsavtalet (EGT L 130, 27. 5. 1980, s. 98).

Rådets förordning (EEG) nr 3323/80 av den 18 december 1980 om slutande av ett avtal i form av en skriftväxling mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Portugal om beviljande av stöd till Portugal före anslutningen (EGT L 349, 23. 12. 1980, s. 1).

Rådets beslut av den 4 juni 1981 (ekonomiskt samarbete med Spanien).

Rådets beslut av den 19 juli 1982 (ytterligare extraordinärt stöd till återuppbyggnaden i Libanon).

Rådets förordning (EEG) nr 3177/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Algeriet (EGT L 337, 29. 11. 1982, s. 1).

Rådets förordning (EEG) nr 3178/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten (EGT L 337, 29. 11. 1982, s. 8).

Rådets förordning (EEG) nr 3179/82 av den 22 november 1982 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jordanien (EGT L 337, 29. 11. 1982, s. 15).

Rådets förordning (EEG) nr 3180/82 av den 22 november 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Libanon (EGT L 337, 29. 11. 1982, s. 22).

Rådets förordning (EEG) nr 3181/82 av den 22 november 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Marocko (EGT L 337, 29. 11. 1982, s. 29).

Rådets förordning (EEG) nr 3182/82 av den 22 november 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Syrien (EGT L 337, 29. 11. 1982, s. 36).

Rådets förordning (EEG) nr 3183/82 av den 22 november 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Tunisien (EGT L 337, 29. 11. 1982, s. 43).

Rådets beslut av den 17 oktober 1983 (förlängning av det ekonomiska samarbetet med Spanien och Portugal).

Rådets förordning (EEG) nr 3354/83 av den 22 november 1983 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Israel (EGT L 335, 30. 11. 1983, s. 7).

Rådets förordning (EEG) nr 787/84 av den 26 mars 1984 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Cypern (EGT L 85, 28. 3. 1984, s. 37).

Rådets beslut av den 18 juni 1984 (skrivelse från rådets ordförande till Europeiska investeringsbanken med en rekommendation om en andra förlängning av det ekonomiska samarbetet med Spanien och Portugal).

Rådets beslut av den 9 oktober 1984 (lån utanför protokollet med Jugoslavien).

Rådets förordning (EEG) nr 2458/86 av den 7 juli 1986 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Malta (EGT L 216, 5. 8. 1986, s. 1).

Rådets beslut 87/604/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett andra protokoll om ekonomiskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jugoslavien (EGT L 389, 31. 12. 1987, s. 65).

Rådets beslut 88/30/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett andra protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Algeriet (EGT L 22, 27. 1. 1988, s. 1).

Rådets beslut 88/31/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten (EGT L 22, 27. 1. 1988, s. 9).

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

Rådets beslut 88/32/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jordanien (EGT L 22, 27. 1. 1988, s. 17).

Rådets beslut 88/33/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Libanon (EGT L 22, 27. 1. 1988, s. 25).

Rådets beslut 88/34/EEG av den 21 december 1987 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Tunisien (EGT L 22, 27. 1. 1988, s. 33).

Rådets beslut 88/453/EEG av den 30 juni 1988 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Marocko (EGT L 224, 13. 8. 1988, s. 32).

Rådets beslut 88/597/EEG av den 21 november 1988 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Israel (EGT L 327, 30. 11. 1988, s. 51).

Rådets beslut 89/378/EEG av den 12 juni 1989 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Malta (EGT L 180, 27. 6. 1989, s. 46).

Rådets beslut 90/153/EEG av den 26 februari 1990 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Cypern (EGT L 82, 29. 3. 1990, s. 32).

Rådets beslut 92/44/EEG av den 19 december 1991 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Tunisien (EGT L 18, 25. 1. 1992, s. 34).

Rådets beslut 92/206/EEG av den 16 mars 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Algeriet (EGT L 94, 8. 4. 1992, s. 13).

Rådets beslut 92/207/EEG av den 16 mars 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten (EGT L 94, 8. 4. 1992, s. 21).

Rådets beslut 92/208/EEG av den 16 mars 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Jordanien (EGT L 94, 8. 4. 1992, s. 29).

Rådets beslut 92/209/EEG av den 16 mars 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Libanon (EGT L 94, 8. 4. 1992, s. 37).

Rådets beslut 92/210/EEG av den 16 mars 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Israel (EGT L 94, 8. 4. 1992, s. 45).

Rådets förordning (EEG) nr 1763/92 av den 29 juni 1992 om ekonomiskt samarbete avseende samtliga tredje länder i Medelhavsområdet (EGT L 181, 1. 7. 1992, s. 5).

Rådets beslut 92/548/EEG av den 16 november 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Marocko (EGT L 352, 2. 12. 1992, s. 13).

Rådets beslut 92/549/EEG av den 16 november 1992 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Syrien (EGT L 352, 2. 12. 1992, s. 21).

Rådets beslut 93/408/EEG av den 19 juli 1993 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Slovenien (EGT L 189, 29. 7. 1993, s. 152).

Rådets beslut 94/67/EG av den 24 januari 1994 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Syrien (EGT L 32, 5. 2. 1994, s. 44).

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

Rådets beslut 95/484/EG av den 30 oktober 1995 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Malta (EGT L 278, 21. 11. 1995, s. 14).

Rådets beslut 95/485/EG av den 30 oktober 1995 om slutande av ett protokoll om ekonomiskt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Cypern (EGT L 278, 21. 11. 1995, s. 22).

Förslag till rådets förordning om särskilda åtgärder för finansiellt samarbete till förmån för Turkiet (KOM(95) 389/3) som framlagts av kommissionen.

Rekommendation till rådets beslut angående förhandlingsdirektiv för ett finansprotokoll mellan Europeiska gemenskaperna och Makedonien som framlagts av kommissionen den 17 november 1995 (SEK(95) 1934 slutlig).

Rådets beslut 97/256/EG av den 14 april 1997 om beviljande av en gemenskapsgaranti för Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt utanför gemenskapen (länderna i Central- och Östeuropa, Medelhavsområdet, Latinamerika och Asien samt Sydafrika) (EGT L 102, 19. 4. 1997, s. 33).

b) *Garanti i den allmänna budgeten*

Enligt rådets beslut av den 8 mars 1977, som omnämns ovan, skall gemenskapen garantera de lån som Europeiska investeringsbanken beviljar som ett led i gemenskapens ekonomiska åtaganden gentemot länderna i Medelhavsområdet.

Detta beslut utgjorde grunden för det garantiavtal som Europeiska ekonomiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken undertecknade den 30 oktober 1978 i Bryssel och den 10 november 1978 i Luxemburg om införande av en övergripande 75-procentig garanti för det samlade kreditbelopp som har avsatts för lån i följande länder: Malta, Tunisien, Algeriet, Marocko, Portugal (finansprotokoll, katastrofhjälp), Turkiet, Cypern, Egypten, Jordanien, Syrien, Israel, Grekland, före detta Jugoslavien och Libanon.

I övrigt och undantagsvis täcks de lån som har getts som ett led i katastrofhjälpen till Portugal av en 100-procentig garanti, enligt rådets beslut av den 7 oktober 1975.

Garantiavtalet förlängs i och med varje nytt finansprotokoll. Storleken på den övergripande garantin anges i avsnitt D (tabell 3).

Beslut 97/256/EG ligger till grund för ett garantiavtal mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken som undertecknades i Bryssel den 25 juli 1997 och i Luxemburg den 29 juli 1997 enligt vilket garantin begränsas till att omfatta 70 % av den öppnade krediten, plus alla därmed förbundna belopp.

2. **Beskrivning**

Enligt de finansprotokoll som har slutits med tredje land i Medelhavsområdet skall totala belopp fastställas för sådana lån som Europeiska investeringsbanken beviljar av sina egna medel. Europeiska investeringsbanken skall bevilja lån för ändamål som kan bidra till ekonomisk och social utveckling i länderna i fråga (transportinfrastruktur, hamnar, vattenförsörjning, produktion och distribution av energi, jordbruksprojekt och främjande av små- och medelstora företag).

Rådet beslutade den 14 april 1997 på kommissionens förslag och efter yttrande från parlamentet att återigen låta gemenskapen ge en garanti för lån som Europeiska investeringsbanken beviljar för projekt i följande länder i Medelhavsområdet: Algeriet, Cypern, Egypten, Israel, Jordanien, Libanon, Malta, Marocko, Syrien, Tunisien, Turkiet, Gazaremsan och Västbanken. Garantin begränsas till att omfatta 70 % av den öppnade krediten, plus alla därmed förbundna belopp. Det totala taket för krediter motsvarar 7 105 miljoner ecu, därav 2 310 miljoner ecu i ovan nämnda länder i Medelhavsområdet, och täcker en period på tre år från och med den 31 januari 1997. Om de lån som Europeiska investeringsbanken beviljat inte har uppnått ovan nämnda belopp vid denna tidsperiods slut, skall den förlängas automatiskt med sex månader.

Europeiska investeringsbanken uppmanas att sträva efter att täcka 25 % av den kommersiella risken genom icke statliga garantier.

3. **Effekt på budgeten**

Sedan ikraftträdandet av rådets förordning (EG, Euratom) nr 2728/94 av den 31 oktober 1994 om upprättande av en garantifond för åtgärder avseende tredje land (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 1), skall eventuella brister täckas av denna fond inom ramen för det tillgängliga beloppet.

Effekten på budgeten är alltså begränsad till:

— en inbetalning till Garantifonden på 14 % av värdet på de låne- och garantitransaktioner som beslutats och avtalats efter den 1 januari 1993,

— ianspråkstagande av garantin om en gäldenär inte skulle fullgöra sina skyldigheter.

Garantin togs i anspråk första gången i februari 1988. Därefter har Europeiska unionen varit tvungen att betala 11 gånger då Libanon inte har uppfyllt sina skyldigheter. Alla de 32 009 000 ecu som har betalats ut har återbetalats av Libanon.

Garantin togs i anspråk första gången för Syrien i mars 1990. Därefter har kommissionen varit tvungen att träda in fem gånger till ett totalt utbetalt belopp på 8 100 000 ecu. Hela detta belopp har återbetalats av Syrien.

Garantin togs i anspråk första gången för några av före detta Jugoslaviens republiker i oktober 1992. Därefter har kommissionen varit tvungen att träda in fem gånger. Totalt har 28 572 899 ecu betalats ut. Av detta belopp har 4 600 000 ecu återbetalats av Makedonien.

— beviljande, i en rad fall, av räntesubventioner på 2 % i icke återbetalningsskyldigt stöd, inom ramen för de totala belopp som har fastställts i finansprotokollen.

IX. EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR LÅN SOM EUROPEISKA INVESTERINGSBANKEN HAR BEVILJAT TILL TREDJE LAND I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA

1. **Rättslig grund**

Beslut av den 29 november 1989 av Europeiska investeringsbankens råd om bankens verksamhet i Ungern och Polen.

Rådets beslut 90/62/EEG av den 12 februari 1990 om en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken mot förluster vid lån till projekt i Ungern och Polen (EGT L 42, 16. 2. 1990, s. 68).

Rådets beslut 91/252/EEG av den 14 maj 1991 om utvidgning av tillämpningsområdet för beslut 90/62/EEG om en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken mot förluster vid lån till projekt i Ungern och Polen, till att även omfatta Tjeckoslovakien, Bulgarien och Rumänien (EGT L 123, 18. 5. 1991, s. 44).

Rådets beslut 93/166/EEG av den 15 mars 1993 om beviljande av en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till investeringsprojekt i Estland, Lettland och Litauen (EGT L 69, 20. 3. 1993, s. 42).

Rådets beslut 93/696/EG av den 13 december 1993 om beviljande av en gemenskapsgaranti till Europeiska utvecklingsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt i länder i Central- och Östeuropa (Polen, Ungern, Tjeckien, Slovakien, Rumänien, Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen och Albanien) (EGT L 321, 23. 12. 1993, s. 27).

Rådets beslut 97/256/EG av den 14 april 1997 om beviljande av en gemenskapsgaranti för Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt utanför gemenskapen (länderna i Central- och Östeuropa, Medelhavsområdet, Latinamerika och Asien samt Sydafrika) (EGT L 102, 19. 4. 1997, s. 33).

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

Rådets beslut 90/62/EEG ligger till grund för det garantiavtal som har undertecknats av Europeiska ekonomiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken i Bryssel den 24 april 1990 och i Luxemburg den 14 maj 1990, avseende lån i Ungern och Polen och utvidgningen av detta avtal till lån i Tjeckoslovakien, Rumänien och Bulgarien vilket undertecknades i Bryssel och Luxemburg den 31 juli 1991.

Till detta garantiavtal har en akt knutits som undertecknades i Bryssel den 19 januari 1993 och i Luxemburg den 4 februari 1993 enligt vilken Tjeckiska och slovakiska federativa republiken från och med den 1 januari 1993 ersätts med Tjeckiska republiken och Slovakiska republiken.

Beslut 93/696/EG kommer att ligga till grund för ett garantiavtal som undertecknades av Europeiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken i Bryssel den 22 juli 1994 och i Luxemburg den 12 augusti 1994.

Beslut 97/256/EG ligger till grund för ett garantiavtal mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken som undertecknades i Bryssel den 25 juli 1997 och i Luxemburg den 29 juli 1997.

2. **Beskrivning**

Med anledning av en anmodan från rådet den 9 oktober 1989, beslutade Europeiska investeringsbankens råd den 29 november 1989 att bemyndiga banken att bevilja lån från sina egna medel för att finansiera investeringsprojekt i Ungern och Polen till ett sammanlagt belopp på högst 1 000 miljoner ecu. Dessa lån beviljas för att finansiera investeringsprojekt som uppfyller bankens sedvanliga krav för lån från dess egna medel.

Den 14 maj 1991 och 15 mars 1993 beslutade rådet, på förslag från kommissionen och efter att ha hört parlamentet, att denna garanti skulle utvidgas till att gälla alla lån som Europeiska investeringsbanken kan komma att bevilja i andra länder i Central- och Östeuropa (Tjeckoslovakien, Bulgarien och Rumänien) under en period av två år och till högst 700 miljoner ecu.

Den 13 december 1993 beslutade rådet, på förslag från kommissionen och efter att ha hört parlamentet, att med ytterligare tre år förlänga garantin för Europeiska investeringsbankens lån på 3 000 miljoner ecu till projekt i Polen, Ungern, Tjeckiska republiken, Slovakiska republiken, Rumänien, Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen och Albanien.

Budgetgarantin skall täcka alla utgifter i samband med dessa lån (amortering och räntebetalning m.m.).

Rådet beslutade den 14 april 1997 på kommissionens förslag och efter yttrande från parlamentet att återigen låta gemenskapen ge en garanti för lån som Europeiska investeringsbanken beviljar för projekt i Albanien, Bulgarien, Tjeckien, Estland, Ungern, Lettland, Litauen, Polen, Rumänien, Slovakien och Slovenien. Garantin begränsas till att omfatta 70 % av den öppnade krediten, plus alla därmed förbundna belopp. Det totala taket för krediter motsvarar 7 105 miljoner ecu, därav 3 520 miljoner ecu i ovan nämnda länder i Central- och Östeuropa, och täcker en period på tre år från och med den 31 januari 1997. Om de lån som Europeiska investeringsbanken beviljat inte har uppnått ovan nämnda belopp vid denna tidsperiods slut, skall den förlängas automatiskt med sex månader.

Europeiska investeringsbanken uppmanas att sträva efter att täcka 25 % av den kommersiella risken genom icke statliga garantier.

3. **Effekt på budgeten**

Sedan ikraftträdandet av rådets förordning (EG, Euratom) nr 2728/94 av den 31 oktober 1994 om upprättande av en garantifond för åtgärder avseende tredje land (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 1), skall eventuella brister täckas av denna fond inom ramen för det tillgängliga beloppet.

Effekten på budgeten är alltså begränsad till:

— en inbetalning till Garantifonden på 14 % av värdet på de låne- och garantitransaktioner som beslutats och avtalats efter den 1 januari 1993,

— ianspråkstagande av garantin om en gäldenär inte skulle fullgöra sina skyldigheter.

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

X. EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI TILL EUROPEISKA INVESTERINGSBANKEN FÖR ATT TÄCKA FÖRLUSTER VID LÅN TILL PROJEKT AV GEMENSAMT INTRESSE I VISSA TREDJE LÄNDER

1. **Rättslig grund**

Rådets beslut 93/115/EEG av den 15 februari 1993 om beviljande av en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt av gemensamt intresse i vissa tredje länder (EGT L 45, 23. 2. 1993, p. 27).

Detta beslut ligger till grund för ett garantiavtal undertecknat av Europeiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken i Bryssel den 4 november 1993 och i Luxemburg den 17 november 1993.

Rådets beslut 96/723/EG av den 12 december 1996 om beviljande av en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt av gemensamt intresse i länder i Latinamerika och Asien med vilka gemenskapen har tecknat samarbetsavtal (EGT L 329, 19. 12. 1996, s. 45).

Beslut 96/723/EG ligger till grund för ett garantiavtal mellan Europeiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken som undertecknades i Bryssel den 18 mars 1997 och i Luxemburg den 26 mars 1997.

Rådets beslut 97/256/EG av den 14 april 1997 om beviljande av en gemenskapsgaranti för Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt utanför gemenskapen (länderna i Central- och Östeuropa, Medelhavsområdet, Latinamerika och Asien samt Sydafrika) (EGT L 102, 19. 4. 1997, s. 33).

Detta beslut ligger till grund för ett garantiavtal mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken som undertecknades i Bryssel den 25 juli 1997 och i Luxemburg den 29 juli 1997.

2. **Beskrivning**

Enligt rådets beslut 93/115/EEG garanterar Europeiska unionen, i varje enskilt fall, de lån som Europeiska investeringsbanken ger i sådana tredje länder som Europeiska unionen har slutit samarbetsavtal med.

Ett tak på totalt 250 miljoner ecu per år har fastställts för en period på tre år genom beslut 93/115/EEG.

Den 12 december 1996 beviljade rådet Europeiska investeringsbanken en gemenskapsgaranti på 100 % för projekt av gemnsamt intresse i vissa tredje länder (utvecklingsländer i Latinamerika och Asien) med vilka gemenskapen har tecknat samarbetsavtal. Garantin begränsas till ett totalt tak på 275 miljoner ecu som skall beviljas under 1996. Beslutets giltighetstid skall automatiskt förlängas med sex månader om de lån som Europeiska investeringsbanken har beviljat den 31 december 1996 inte har uppnått taket på 275 miljoner ecu.

Rådet beslutade den 14 april 1997 på kommissionens förslag och efter yttrande från parlamentet att återigen låta gemenskapen ge en garanti för lån som Europeiska investeringsbanken beviljar för projekt i Argentina, Bolivia, Brasilien, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexiko, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, El Salvador, Uruguay och Venezuela; Bangladesh, Brunei, Filippinerna, Indien, Indonesien, Kina, Macao, Malaysia, Mongoliet, Pakistan, Singapore, Sri Lanka, Thiland och Vietnam. Garantin begränsas till att omfatta 70 % av den öppnade krediten, plus alla därmed förbundna belopp. Det totala taket för krediter motsvarar 7 105 miljoner ecu, därav 900 miljoner ecu i ovan nämnda länder i Central- och Östeuropa, och täcker en period på tre år från och med den 31 januari 1997. Om de lån som Europeiska investeringsbanken beviljat inte har uppnått ovan nämnda belopp vid denna tidsperiods slut, skall den förlängas automatiskt med sex månader.

Europeiska investeringsbanken uppmanas att sträva efter att täcka 25 % av den kommersiella risken genom icke statliga garantier.

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

3. **Effekt på budgeten**

Sedan ikraftträdandet av rådets förordning (EG, Euratom) nr 2728/94 av den 31 oktober 1994 om upprättande av en garantifond för åtgärder avseende tredje land (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 1), skall eventuella brister täckas av denna fond inom ramen för det tillgängliga beloppet.

Effekten på budgeten är alltså begränsad till:

— en inbetalning till Garantifonden på 14 % av värdet på de låne- och garantitransaktioner som beslutats och avtalats efter den 1 januari 1993,

— ianspråkstagande av garantin om en gäldenär inte skulle fullgöra sina skyldigheter.

XI. GEMENSKAPENS KREDITGARANTI FÖR EXPORT AV JORDBRUKSPRODUKTER OCH LIVSMEDEL FRÅN EUROPEISKA UNIONEN TILL FÖRE DETTA SOVJETUNIONEN

1. **Rättslig grund**

Rådets förordning (EEG) nr 599/91 av den 5 mars 1991 om en kreditgaranti för export av jordbruksprodukter och livsmedel från gemenskapen till Sovjetunionen (EGT L 67, 14. 3. 1991, s. 21), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3281/91 (EGT L 310, 12. 11. 1991, s. 1).

Rådets beslut 91/658/EEG av den 16 december 1991 om beviljande av ett medelfristigt lån till före detta Sovjetunionen och dess republiker (EGT L 362, 31. 12. 1991, s. 89).

Förordning (EEG) nr 599/91 ligger till grund för det garantiavtal som undertecknades av Europeiska ekonomiska gemenskapen och en grupp banker, representerad av Deutsche Bank, den 26 november 1991 om lån till före detta Sovjetunionen. I ett avtal av den 26 november 1991 mellan gemenskapen och före detta Sovjetunionen fastställs lånevillkoren och bestämmelserna för medlens användning.

2. **Beskrivning**

Gemenskapen har beslutat att garantera lån som en grupp banker har beviljat före detta Sovjetunionen för att finansiera import av jordbruksprodukter och livsmedel från Europeiska unionen.

Gemenskapens garanti skall täcka 98 % av alla förluster vad avser kapital och ränta, dock högst 500 miljoner ecu.

Som motprestation för denna garanti har Europeiska unionen fått en garantiprovision.

I ett avtal mellan Europeiska unionen och före detta Sovjetunionen fastställs lånevillkoren och bestämmelserna för medlens användningen.

Lånet löper på tre år och skall utnyttjas senast sex månader efter det att ovannämnda avtal har undertecknats.

Räntebetalningarna skall ske halvårsvis och lånebeloppet skall amorteras i form av tre delbetalningar, 20, 31 och 42 månader efter det att avtalet har undertecknats. Den 31 december 1995 återbetalades hela lånet.

3. **Effekt på budgeten**

Sedan ikraftträdandet av rådets förordning (EG, Euratom) nr 2728/94 av den 31 oktober 1994 om upprättande av en garantifond för åtgärder avseende tredje land (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 1), skall eventuella brister täckas av denna fond inom ramen för det tillgängliga beloppet.

Effekten på budgeten är alltså begränsad till:

— en inbetalning till Garantifonden på 14 % av värdet på de låne- och garantitransaktioner som beslutats och avtalats efter den 1 januari 1993,

— ianspråkstagande av garantin om en gäldenär inte skulle fullgöra sina skyldigheter.

XII. EUROPEISKA GEMENSKAPENS GARANTI FÖR ETT LÅN SOM EUROPEISKA INVESTERINGSBANKEN BEVILJAT SYDAFRIKA

1. **Rättslig grund**

Rådets beslut 95/207/EG av den 1 juni 1995 om beviljande av en gemenskapsgaranti till Europeiska investeringsbanken i samband med eventuella förluster vid lån till Sydafrika (EGT L 131, 15. 6. 1995, s. 31).

Beslutet härrör från ett avtal om borgensförbindelser som undertecknats mellan Europeiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken i Bryssel den 4 oktober 1995 och i Luxemburg den 16 oktober 1995.

Rådets beslut 97/256/EG av den 14 april 1997 om beviljande av en gemenskapsgaranti för Europeiska investeringsbanken för att täcka förluster vid lån till projekt utanför gemenskapen (länderna i Central- och Östeuropa, Medelhavsområdet, Latinamerika och Asien samt Sydafrika) (EGT L 102, 19. 4. 1997, s. 33).

Detta beslut ligger till grund för ett garantiavtal mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Europeiska investeringsbanken som undertecknades i Bryssel den 25 juli 1997 och i Luxemburg den 29 juli 1997.

2. **Beskrivning**

I enlighet med bestämmelserna i beslut 95/207/EG skall Europeiska unionen garantera de lån som Europeiska investeringsbanken beviljar Sydafrika upp till ett totalbelopp på högst 300 miljoner ecu.

Budgetgarantin täcker hela den skuld (amorteringar på lånet, räntor och tillhörande kostnader) som lånen medför.

Rådet beslutade den 14 april 1997 på kommissionens förslag och efter yttrande från parlamentet att återigen låta gemenskapen ge en garanti för lån som Europeiska investeringsbanken beviljar för projekt i Sydafrica. Garantin begränsas till att omfatta 70 % av den öppnade krediten, plus alla därmed förbundna belopp. Det totala taket för krediter motsvarar 7 105 miljoner ecu, därav 375 miljoner ecu i Sydafrika, och täcker en period på tre år från och med den 31 januari 1997. Om de lån som Europeiska investeringsbanken beviljat inte har uppnått ovan nämnda belopp vid denna tidsperiods slut, skall den förlängas automatiskt med sex månader.

Europeiska investeringsbanken uppmanas att sträva efter att täcka 25 % av den kommersiella risken genom icke statliga garantier.

3. **Effekt på budgeten**

Sedan ikraftträdandet av rådets förordning (EG, Euratom) nr 2728/94 av den 31 oktober 1994 om upprättande av en garantifond för åtgärder avseende tredje land (EGT L 293, 12. 11. 1994, s. 1), skall eventuella brister täckas av denna fond inom ramen för det tillgängliga beloppet.

Effekten på budgeten är alltså begränsad till:

— en inbetalning till Garantifonden på 14 % av värdet på de låne- och garantitransaktioner som beslutats och avtalats efter den 1 januari 1993,

— ianspråkstagande av garantin om en gäldenär inte skulle fullgöra sina skyldigheter.

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

C. **UPPSKATTNING AV NY IN- OCH UTLÅNING UNDER 1997 OCH 1998**

Tabellen nedan ger en grov uppskattning av möjlig ny in- och utlåning (garanterad i den allmänna budgeten) under 1997 och 1998.

In- och utlåning under 1997 och 1998 (uppskattning)

(i miljoner ecu)

Instrument	1997	1998
A. Inlåning inom ramen för EG och Euratom som garanteras i budgeten		
1. Makrofinansiellt bistånd till icke-medlemsstater		
Beslutade transaktioner		
Baltikum	—	
Rumänien III	70	
Vitryssland	—	
Algeriet II	100	
Ukraina II	100	
Föreslagna transaktioner under förberedande		
Armenien och Georgien	170	
Före detta jugoslaviska republiken Makedonien	40	
Bulgarien III	250	
Ukraina III		150
2. Euratomlån	200	200
Delsumma	930	350
B. Europeiska investeringsbankens långivning som garanteras i den allmänna budgeten		
1. Lån till tredje land i Medelhavsområdet	850	750
2. Lån till tredje land i Central- och Östeuropa	1 200	1 300
3. Lån till Sydafrika	215	150
4. Lån till övriga tredje länder	400	400
Delsumma	2 665	2 600
Totalsumma	**3 595**	**2 950**

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

A. **INLÅNING INOM RAMEN FÖR EG OCH EURATOM SOM GARANTERAS I BUDGETEN**

Makrofinansiellt bistånd till icke-medlemsstater

1. **Makrofinansiellt bistånd till de baltiska staterna**

Utbetalningen av den andra tranchen till Estland och Lettland, samt den andra halvan av den andra tranchen till Litauen (till ett totalt belopp på 85 miljoner ecu) på det lån på 220 miljoner ecu som beslutades 1992 planeras inte längre att genomföras.

2. **Makrofinansiellt bistånd till Rumänien**

Rumänien III

Den första tranchen (55 miljoner ecu) av det makrofinansiella biståndet på 125 miljoner ecu som beslutades 1994 utbetalades 1995 till stöd för Rumäniens ekonomiska program för 1994-1995. Utbetalningen av den andra tranchen planeras till 1997.

3. **Makrofinansiellt bistånd till Ukraina**

Ukraina II och III

Den första tranchen (100 miljoner ecu) av det makroekonomiska stödet på 200 miljoner ecu som beslutades 1995 utbetalades 1996 i två omgångar till stöd för Ukrainas ekonomiska program för 1996. Utbetalningen av den andra tranchen planeras för 1997.

Dessutom undersöker kommissionen nu ett nytt förslag till bistånd på högst 150 miljoner ecu. Detta stöd skulle kunna utbetalas 1998.

4. **Makrofinansiellt bistånd till Vitryssland**

Den första tranchen (30 miljoner ecu) av det makrofinansiella biståndet på 55 miljoner ecu som beslutades 1995 utbetalades samma år till stöd för Vitrysslands ekonomiska program. Med avseende på landets politiska och ekonomiska situation planeras inte för närvarande någon utbetalning av den andra tranchen.

5. **Makrofinansiellt bistånd till Algeriet**

Algeriet II

Den första tranchen (100 miljoner ecu) av det makrofinansiella biståndet på 200 miljoner ecu som beslutades 1994 utbetalades 1995 till stöd för Algeriets ekonomiska program för 1994-1995. Utbetalningen av den andra tranchen skulle kunna planeras för 1997.

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

6. **Exceptionellt finansiellt stöd till Armenien och Georgien**

Kommissionen lägger nu sista handen vid ett förslag som avser att ge Armenien och Georgien exceptionellt finansiellt stöd med ett totalt belopp på 265 000 miljoner ecu, bestående av ett lån på 170 miljoner ecu och gåvor på 95 miljoner ecu. Utbetalningen av lånedelen skulle kunna planeras för 1997.

7. **Makrofinansiellt bistånd till före detta jugoslaviska republiken Makedonien**

Den 22 juli 1997 beslutade rådet att bevilja ett medelfristigt lån på 40 miljoner ecu till före detta jugoslaviska republiken Makedonien till stöd för före detta jugoslaviska republiken Makedoniens ekonomiska program för 1997. Utbetalningen av detta stöd skulle kunna planeras för 1997.

8. **Makrofinansiellt bistånd till Bulgarien**

Bulgarien III

Den 22 juli 1997 beslutade rådet att bevilja Bulgarien ett medelfristigt lån på högst 250 miljoner ecu till stöd för Bulgariens ekonomiska program för 1997. Utbetalningen av detta stöd planeras för 1997.

Euratomlån till tredje länder

Den 21 mars 1994 beslutade rådet att ge kommissionen befogenhet att ta upp lån och bevilja Euratomlån i syfte att förbättra säkerheten och effektiviteten i kärnkraftverk i länderna i Central- och Östeuropa och i vissa stater i Oberoende staters samvälde. Inom ramen för detta beslut kommer uppskattningsvis 200 miljoner ecu att lånas ut under 1997 och 200 miljoner ecu under 1998 till tredje länder.

B. **EUROPEISKA INVESTERINGSBANKENS LÅNGIVNING SOM GARANTERAS I DEN ALLMÄNNA BUDGETEN**

1. **Europeiska investeringsbankens lån till tredje land i Medelhavsområdet**

De lån som undertecknats med tillämpning av det nya mandatet för medelhavsländerna på 2 310 000 ecu och de finansprotokoll som ännu inte fullständigt utnyttjats kan uppskattas till ungefär 850 miljoner ecu 1997 och 750 miljoner ecu för 1998. Dessa uppskattningar inbegriper inte eventuella nya mandat gällande Turkiet.

2. **Europeiska investeringsbankens lån till tredje land i Central- och Östeuropa**

Inom ramen för det nya mandatet på 3 520 miljoner ecu till länderna i Central- och Östeuropa kan lån på 1 200 miljoner ecu och 1 3001 miljoner ecu komma att undertecknas för 1997 respektive 1998. Ingen prognos har gjorts gällande eventuella nya mandat för något av länderna i före detta Jugoslavien.

3. **Europeiska investeringsbankens lån till Sydafrika**

Inom ramen för det första mandatet gällande Sydafrika och det nya mandatet på 375 miljoner ecu kommer ungefär 215 miljoner ecu att kunna undertecknas under 1997. Inom ramen för det nya mandatet skulle ett belopp på 150 miljoner ecu kunna undertecknas 1998.

4. **Europeiska investeringsbankens lån till övriga tredje länder**

Inom ramen för det första mandatet för Asien och Latinamerika, såväl det interimära mandatet som det nya mandatet på 900 miljoner ecu, kommer lån till ett belopp på 400 miljoner ecu att kunna undertecknas 1997. Inom ramen för det nya mandatet kommer lån på ungefär 400 miljoner ecu att kunna undertecknas 1998.

Riskbedömning

Det utestående beloppet för in- och utlåning samt garantier uppgick den 31 december 1996 till 12 067 miljoner ecu, varav 5 564 miljoner ecu i medlemsstaterna och 6 503 miljoner ecu till tredje land.

Garantifonden

Rådet antog förordning (EG, Euratom) nr 2728/94 av den 31 oktober 1994 om upprättande av en garantifond för åtgärder avseende tredje land i enlighet med slutsatserna vid Europeiska rådets möte i Edinburgh den 11 och 12 december 1992.

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

D. **KAPITALTRANSAKTIONER OCH SKULDFÖRVALTNING**

TABELL 1

UPPTAGNA LÅN

Kapitaltransaktioner och förvaltning av upplånade medel

(växelkurser den 31 december 1996)

(miljoner ecu)

Instrument och år för undertecknande	Motvärde på dagen för undertecknandet ([1])	Inbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
				1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1. *Betalningsbalans*										
1983	3 997,2	2 782,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1985	2 704,1	1 808,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1986	865,0	860,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1987	873,9	890,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1988	752,7	629,3	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	1 000,0	1 000,0	500,0	—	500,0	500,0	—	95,0	46,2	46,2
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	3 989,8	3 978,6	3 478,5	—	988,7	3 478,0	2 489,8	251,1	211,8	211,8
1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Betalningsbalans Totalt	14 182,7	11 949,9	3 978,5	—	1 488,7	3 978,0	2 489,8	346,1	258,0	258,0
Refinansiering	3 456,8									
Totalt exklusive refinansiering	10 725,9									
2. *Euratom*										
1977	98,3	119,4	—	—	—	—	—	—	—	—
1978	72,7	95,9	—	—	—	—	—	—	—	—
1979	152,9	170,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	183,5	200,7	5,4	1,4	1,4	4,1	2,7	0,7	0,6	0,4

([1]) Till på dagen för undertecknandet gällande växelkurs.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

TABELL 1

UPPTAGNA LÅN

Kapitaltransaktioner och förvaltning av upplånade medel

(växelkurser den 31 december 1996) *(forts.)*

(miljoner ecu)

Instrument och år för undertecknande	Motvärde på dagen för undertecknandet (1)	Inbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
				1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1981	362,3	430,9	—	—	—	—	—	—	—	—
1982	355,4	438,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1983	369,1	400,1	—	—	—	—	—	—	—	—
1984	205,0	248,7	9,9	3,3	3,3	6,6	3,3	3,1	0,9	0,6
1985	337,8	389,5	53,9	20,9	10,9	32,9	21,9	6,9	4,9	2,9
1986	594,4	500,9	76,2	—	76,2	76,2	—	13,2	5,8	5,8
1987	674,6	900,9	379,6	379,6	—	—	—	29,3	29,3	—
1988	88,0	70,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	48,5	47,4	47,4	47,4	—	—	—	3,0	0,8	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totalt — Euratom	3 542,5	4 013,3	572,4	452,6	91,8	119,8	27,9	56,2	42,3	9,7
Refinansiering	773,7									
Totalt exklusive refinansiering	2 768,8									
3. *Gemenskapens nya instrument (GNI)*										
1979	180,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	298,0	85,6	12,4	3,2	3,2	9,3	6,2	1,7	1,4	1,0
1981	333,1	94,4	6,4	1,3	1,3	5,1	3,8	1,5	0,7	0,6
1982	762,5	249,5	7,8	7,8	—	—	—	1,4	0,7	—

(1) Till på dagen för undertecknandet gällande växelkurs.

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

TABELL 1

UPPTAGNA LÅN

Kapitaltransaktioner och förvaltning av upplånade medel

(växelkurser den 31 december 1996) *(forts.)*

(miljoner ecu)

Instrument och år för undertecknande	Motvärde på dagen för undertecknandet (1)	Inbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
				1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1983	1 459,8	851,4	19,1	—	39,9	19,0	20,9	4,8	4,8	4,8
1984	1 001,4	566,4	24,9	—	3,1	24,9	21,8	6,3	2,6	2,6
1985	776,4	513,7	341,5	289,2	17,5	52,4	34,9	34,6	32,5	4,1
1986	509,2	464,8	19,6	9,8	9,8	9,8	—	17,7	1,4	0,7
1987	604,1	344,7	206,2	206,2	—	—	—	16,9	16,9	—
1988	911,7	621,7	—	—	—	—	—	1,7	—	—
1989	535,6	387,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	76,1	24,9	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	48,7	52,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	70,0	70,0	70,0	—	—	70,0	70,0	5,1	5,1	5,1
1995	66,1	59,2	59,2	14,8	14,8	44,3	29,6	2,1	2,1	1,6
Totalt — GNI (2)	7 632,7	4 386,0	748,1	532,3	89,6	234,8	187,2	93,8	68,2	20,5
EIB: fonder (jordbävningar) (3)	353,1									
Totalt — GNI + jordbävningar	7 985,8									
Refinansiering	1 328,7									
Totalt exklusive refinansiering	6 657,1									
4. *Medelfristigt ekonomiskt stöd till tredje land*										
1990	350,0	350,0	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Till på dagen för undertecknandet gällande växelkurs.
(2) Inklusive lån som har tagits upp under gemenskapens nya instrument (jordbävningar).
(3) Lån tecknade av Europeiska investeringsbanken den 31 december 1990.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

TABELL 1

UPPTAGNA LÅN

Kapitaltransaktioner och förvaltning av upplånade medel

(växelkurser den 31 december 1996) *(forts.)*

(miljoner ecu)

Instrument och år för undertecknande	Motvärde på dagen för undertecknandet (1)	Inbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
				1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1991	945,0	945,0	685,0	250,0	435,0	435,0	—	42,8	38,9	8,5
1992	1 671,0	1 671,0	785,0	410,0	185,0	375,0	190,0	38,4	34,9	11,4
1993	659,0	659,0	350,0	160,0	—	190,0	190,0	11,8	10,7	9,5
1994	260,0	260,0	443,0	143,0	—	300,0	300,0	25,8	23,4	17,1
1995	410,0	410,0	260,0	—	—	260,0	260,0	10,9	10,0	10,9
1996	155,0	155,0	155,0	—	—	155,0	155,0	4,9	4,5	6,5
Totalt	4 450,0	4 450,0	2 678,0	963,0	620,0	1 715,0	1 095,0	134,6	122,4	63,9
Totalsumma — upptagna lån (2)	**29 807,9**	**24 799,2**	**7 977,0**	**1 947,9**	**2 290,1**	**6 047,6**	**3 799,9**	**630,7**	**490,9**	**352,1**

(1) Till på dagen för undertecknandet gällande växelkurs.
(2) Inklusive refinansiering men exklusive Europeiska investeringsbankens fonder (jordbävningar).

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

TABELL 1

UPPTAGNA LÅN

Kapitaltransaktioner och förvaltning av upplånade medel

(växelkurser den 31 december 1996) *(forts.)*

(miljoner ecu)

Instrument och år för undertecknande	Motvärde på dagen för undertecknandet (1)	Inbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
				1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
Det totala beloppet uppdelat efter valutaslag										
ecu		8 582,0	4 559,1	975,0	1 595,0	3 584,1	1 989,1	466,1	343,7	261,3
Bfrs		134,7	47,4	47,4	—	—	—	3,5	0,8	—
Dkr		—	—	—	—	—	—	—	—	—
DM		2 935,0	2 159,9	151,2	515,0	2 008,7	1 493,7	140,4	136,3	126,3
Dr		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pta		—	—	—	—	—	—	—	—	—
FF		396,2	396,2	320,0	76,2	76,2	—	39,2	39,2	5,8
£ Irl		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lit		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lfrs		39,9	—	—	—	—	—	3,3	—	—
Fl		911,6	186,3	61,7	49,2	124,5	75,4	21,9	15,9	10,6
Esc		91,4	—	—	—	—	—	—	—	—
£		335,0	15,6	—	—	15,6	15,6	1,9	1,8	1,8
US $		1 555,8	274,5	234,6	39,9	39,9	—	37,3	23,4	4,8
Sfrs		415,7	59,1	14,8	14,8	44,3	29,6	2,1	2,1	1,6
Yen		334,2	—	—	—	—	—	—	—	—
CND $		—	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Till på dagen för undertecknandet gällande växelkurs.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

TABELL 2

BEVILJADE LÅN

Kapitaltransaktioner och förvaltning av utlånade medel

(växelkurser den 31 december 1996)

(miljoner ecu)

Instrument och år för undertecknande	Motvärde på dagen för undertecknandet (1)	Inbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
				1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1. *Betalningsbalans*										
1983	3 997,2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1985	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1986	865,0	860,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1987	873,9	890,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1988	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	1 000,0	1 015,3	500,0	—	500,0	500,0	—	59,3	46,3	46,3
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	3 989,8	3 978,6	3 478,6	—	988,7	3 478,6	2 489,8	252,8	216,1	216,1
1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Betalningsbalanslån Totalt	10 725,9	6 745,2	3 978,6	—	1 488,7	3 978,6	2 489,8	312,1	262,4	262,4
2. *Euratom*										
1977	95,3	23,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1978	70,8	45,3	—	—	—	—	—	—	—	—
1979	151,6	43,6	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	183,5	74,3	5,4	1,4	1,4	4,1	2,7	0,7	0,6	0,4
1981	360,4	245,3	—	—	—	—	—	0,9	—	—
1982	354,6	249,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1983	366,9	369,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1984	183,7	207,1	9,9	3,3	3,3	6,6	3,3	3,2	0,9	0,6
1985	208,3	179,3	53,7	20,7	11,0	33,0	22,0	7,1	5,0	3,0
1986	575,0	445,8	207,4	131,2	76,2	76,2	—	21,3	11,6	5,9

(1) Till på dagen för undertecknandet gällande växelkurs.

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

TABELL 2

BEVILJADE LÅN

Kapitaltransaktioner och förvaltning av utlånade medel

(växelkurser den 31 december 1996) *(forts.)*

(miljoner ecu)

Instrument och år för undertecknande	Motvärde på dagen för undertecknandet (1)	Inbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
				1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1987	209,6	329,8	304,1	304,1	—	—	—	20,8	18,0	—
1988	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totalt — Euratom	2 759,7	2 213,0	580,5	460,7	91,9	119,9	28,0	54,0	36,1	9,9
3. *Gemenskapens nya instrument (GNI)*										
a) Exklusive jordbävningar										
1979	272,7	325,8	—	—	—	—	—	0,6	—	—
1980	197,6	237,9	12,4	3,1	3,1	9,3	6,2	1,5	1,2	0,9
1981	243,5	279,5	6,4	1,3	1,3	5,1	3,8	1,5	0,7	0,6
1982	631,4	608,8	32,3	32,4	—	0,1	0,1	4,3	1,9	—
1983	961,0	974,6	100,1	52,9	41,6	47,2	5,6	11,1	7,2	3,1
1984	1 154,0	1 117,5	84,8	23,1	25,2	61,7	36,5	12,4	8,8	6,4
1985	845,7	859,8	97,7	61,6	12,2	36,1	23,9	16,5	9,8	2,8
1986	390,8	383,8	44,2	7,9	8,6	36,3	27,7	4,9	3,6	3,0
1987	384,9	371,2	42,4	13,2	12,1	29,2	17,1	4,8	3,7	2,5
1988	309,5	298,3	90,0	7,2	30,2	82,8	52,6	12,2	8,8	7,5
1989	78,3	75,1	37,1	5,3	2,1	31,8	29,7	3,2	2,4	2,1
1990	23,6	22,5	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Till på dagen för undertecknandet gällande växelkurs.

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

TABELL 2

BEVILJADE LÅN

Kapitaltransaktioner och förvaltning av utlånade medel

(växelkurser den 31 december 1996) *(forts.)*

(miljoner ecu)

Instrument och år för undertecknande	Motvärde på dagen för undertecknandet (1)	Inbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
				1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1991	25,4	20,5	4,2	1,3	1,0	2,9	1,9	0,8	0,4	0,3
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Delsumma	5 518,4	5 575,3	551,6	209,3	137,4	342,5	205,1	73,8	48,5	29,2
b) Jordbävningar										
Italien	598,7	677,6	4,7	3,3	1,4	1,4	—	0,4	0,3	—
Grekland	80,0	83,6	—	—	—	—	—	—	—	—
Delsumma	678,7	761,2	4,7	3,3	1,4	1,4	—	0,4	0,3	—
Totalt — GNI	6 197,1	6 336,5	556,3	212,6	138,8	343,9	205,1	74,2	48,8	29,2
4. *Medelfristigt ekonomiskt stöd till tredje land och livsmedelsbistånd till före detta Sovjetunionen*										
1990	350,0	350,0	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	945,0	945,0	685,0	250,0	435,0	435,0	—	42,8	38,9	8,5
1992	1 671,0	1 671,0	785,0	410,0	185,0	375,0	190,0	38,4	34,9	11,4
1993	659,0	659,0	350,0	160,0	—	190,0	190,0	11,8	1,7	9,5
1994	260,0	260,0	443,0	143,0	—	300,0	300,0	25,8	23,4	17,1
1995	410,0	410,0	260,0	—	—	260,0	260,0	10,9	10,0	10,9

(1) Till på dagen för undertecknandet gällande växelkurs.

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

TABELL 2

BEVILJADE LÅN

Kapitaltransaktioner och förvaltning av utlånade medel

(växelkurser den 31 december 1996) *(forts.)*

(miljoner ecu)

Instrument och år för undertecknande	Motvärde på dagen för undertecknandet (1)	Inbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
				1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1996	155,0	155,0	155,0	—	—	155,0	155,0	4,9	4,5	6,5
Totalt	4 450,0	4 450,0	2 678,0	963,0	620,0	1 715,0	1 095,0	134,6	113,4	63,9
Totalsumma — beviljade lån	**24 132,7**	**19 744,7**	**7 793,4**	**1 636,3**	**2 339,4**	**6 157,4**	**3 817,9**	**574,9**	**460,7**	**365,4**
5. *Det totala beloppet uppdelat efter valutaslag*										
ecu		7 863,0	4 531,8	996,8	1 595,0	3 535,0	1 940,0	380,7	334,0	233,6
Bfrs		386,5	47,4	47,4	—	—	—	3,8	3,3	—
Dkr		—	—	—	—	—	—	—	—	—
DM		3 105,1	2 080,6	77,1	513,7	2 003,6	1 489,8	136,6	130,5	125,7
Dr		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pta		—	—	—	—	—	—	—	—	—
FF		339,1	152,4	76,2	76,2	76,2	—	12,6	12,6	5,9
£ Irl		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lit		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lfrs		33,7	—	—	—	—	—	1,5	—	—
Fl		232,2	59,3	15,6	15,6	43,6	28,0	7,2	5,5	4,0
Esc		—	—	—	—	—	—	—	—	—
£		—	—	—	—	—	—	—	—	—
US $		599,8	234,6	234,6	—	—	—	13,7	8,8	—
Sfrs		232,7	—	—	—	—	—	—	—	—
Yen		375,9	—	—	—	—	—	0,1	—	—

(1) Till på dagen för undertecknandet gällande växelkurs.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

TABELL 3

Europeiska investeringsbankens utlåning till länder i Medelhavsområdet samt i tredje land i Central- och Östeuropa, Latinamerika och Asien som garanteras i den allmänna budgeten

(växelkurser den 31 december 1996)

(miljoner ecu)

Land	Godkänt kreditbelopp	Utnyttjat kreditbelopp (exklusive annulleringar)	Utbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
					1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Länder i Medelhavsområdet											
Malta											
— Protokoll I	16,0	16,0	17,7	—	—	—	—	—	0,3	—	—
— Protokoll II	16,0	16,0	18,7	—	—	—	—	—	—	—	—
— Protokoll III	23,0	23,0	18,5	16,3	0,7	1,0	15,6	14,6	0,8	1,0	0,9
— Protokoll IV	30,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tunisien											
— Protokoll I	41,0	41,0	47,9	7,6	2,1	2,3	5,5	3,2	0,8	0,7	0,5
— Protokoll II	78,0	78,0	77,8	37,3	8,3	7,5	29,0	21,5	2,0	1,6	1,2
— Protokoll III	131,0	131,0	119,5	98,5	7,9	8,4	90,6	82,2	5,5	5,3	4,8
— Protokoll IV	168,0	168,0	91,0	90,3	2,9	3,1	87,4	84,3	4,3	6,3	6,1
Algeriet											
— Protokoll I	70,0	70,0	69,8	22,0	4,9	5,3	17,1	11,8	1,7	1,4	1,1
— Protokoll II	107,0	107,0	97,3	75,5	5,7	6,0	69,8	63,8	4,3	4,1	3,8
— Protokoll III	183,0	101,0	82,0	78,2	2,8	4,0	75,4	71,4	5,0	5,5	5,3
— Protokoll IV	280,0	245,0	28,2	28,2	—	0,5	28,2	27,7	1,6	1,8	1,8
Marocko											
— Protokoll I	56,0	56,0	64,2	14,4	4,3	4,7	10,1	5,4	1,7	1,3	0,8
— Protokoll II	90,0	90,0	85,7	46,8	6,7	7,3	40,1	32,8	4,4	3,9	3,3
— Protokoll III	151,0	151,0	114,6	103,4	5,6	6,0	97,8	91,8	7,3	7,6	7,2
— Protokoll IV	220,0	220,0	69,2	69,2	—	1,2	69,2	68,0	3,4	4,6	4,6
Egypten											
— Protokoll I	93,0	93,0	97,9	16,8	5,2	5,6	11,6	6,0	1,7	1,2	0,8
— Protokoll II	150,0	150,0	143,7	46,3	13,0	11,5	33,3	21,8	3,1	2,3	1,6
— Protokoll III	249,0	239,4	208,2	183,5	12,8	16,5	170,7	154,2	10,3	10,2	9,5
— Protokoll IV	310,0	242,0	62,4	62,4	—	2,5	62,4	59,9	2,0	2,8	2,8

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

TABELL 3

Europeiska investeringsbankens utlåning till länder i Medelhavsområdet samt i tredje land i Central- och Östeuropa, Latinamerika och Asien som garanteras i den allmänna budgeten

(växelkurser den 31 december 1996) *(forts.)*

(miljoner ecu)

Land	Godkänt kreditbelopp	Utnyttjat kreditbelopp (exklusive annulleringar)	Utbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
					1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Jordanien											
— Protokoll I	18,0	18,0	21,9	—	—	—	—	—	—	—	—
— Protokoll II	37,0	37,0	37,7	9,7	3,3	2,6	6,4	3,8	0,8	0,6	0,4
— Protokoll III	63,0	63,0	65,6	51,3	5,8	6,4	45,5	39,1	3,2	2,9	2,5
— Protokoll IV	80,0	80,0	34,3	34,3	—	0,9	34,3	33,4	1,0	1,6	1,6
Syrien											
— Protokoll I	34,0	34,0	33,4	9,4	3,5	3,8	5,9	2,1	1,0	0,7	0,4
— Protokoll II	64,0	64,0	59,6	33,3	4,6	5,6	28,7	23,1	1,8	1,8	1,5
— Protokoll III	110,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— Protokoll IV	115,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Israel											
— Protokoll I	30,0	30,0	33,0	—	—	—	—	—	—	—	—
— Protokoll II	40,0	40,0	45,5	4,5	2,9	1,5	1,6	0,1	0,5	0,3	0,1
— Protokoll III	63,0	63,0	62,1	43,6	6,4	6,9	37,2	30,3	4,0	3,5	3,0
— Protokoll IV	82,0	82,0	29,7	29,7	1,4	3,0	28,3	25,3	2,1	2,1	2,0
Cypern											
— Protokoll I	20,0	20,0	20,4	1,0	1,0	—	—	—	0,3	0,1	—
— Protokoll II	28,0	28,0	26,4	15,6	2,0	2,1	13,6	11,5	1,3	1,1	1,0
— Protokoll III	44,0	44,0	32,7	31,8	1,0	1,1	30,8	29,7	1,6	1,9	1,9
— Protokoll IV	50,0	25,0	14,3	14,3	—	—	14,3	14,3	—	0,7	0,8
Libanon											
— Katastrofhjälp	20,0	20,0	27,2	—	—	—	—	—	—	—	—
— Protokoll I	20,0	20,0	21,3	0,3	0,3	—	—	—	0,1	—	—
— Protokoll II	34,0	34,0	30,5	30,5	—	—	30,5	30,5	1,8	2,0	2,0
— Kompletterande katastrofhjälp	50,0	50,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— Protokoll III	53,0	53,0	25,0	25,0	—	—	25,0	25,0	1,6	1,6	1,6
— Protokoll IV	45,0	45,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

TABELL 3

Europeiska investeringsbankens utlåning till länder i Medelhavsområdet samt i tredje land i Central- och Östeuropa, Latinamerika och Asien som garanteras i den allmänna budgeten

(växelkurser den 31 december 1996) *(forts.)*

(miljoner ecu)

Land	Godkänt kreditbelopp	Utnyttjat kreditbelopp (exklusive annulleringar)	Utbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
					1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Jugoslavien											
— Artikel 18 (1976)	50,0	50,0	50,2	—	—	—	—	—	—	—	—
— Protokoll I	200,0	146,9	129,8	84,1	8,6	9,6	75,5	65,9	9,6	8,8	7,8
— Artikel 18 (1984)	60,0	60,0	54,2	38,4	3,3	3,6	35,1	31,5	4,2	3,9	3,5
— Protokoll II	450,0	276,1	298,2	266,2	13,4	14,5	252,8	238,3	23,1	21,9	20,3
Turkiet											
— Protokoll III	90,0	89,9	103,3	—	—	—	—	—	0,1	—	—
Slovenien											
— Protokoll I	150,0	150,0	72,0	72,0	—	1,1	72,0	70,9	1,8	4,2	4,5
Grekland											
— Protokoll II	225,0	225,0	263,0	25,6	7,6	8,2	18,0	9,8	2,5	1,9	1,3
Portugal											
— Protokoll I	200,0	190,6	217,3	20,6	5,7	6,1	14,9	8,8	2,3	1,6	1,1
— Stöd före anslutningen	150,0	150,0	145,3	37,2	9,0	4,1	28,2	24,1	4,1	3,3	2,5
— Kompletterande stöd före anslutningen I	75,0	72,9	64,5	22,8	2,3	2,5	20,5	18,0	2,5	2,2	1,9
— Kompletterande stöd före anslutningen II	150,0	150,0	151,2	88,9	11,5	7,5	77,4	69,9	8,3	7,4	6,5
Spanien											
— Ekonomiskt samarbete före anslutningen	200,0	200,0	218,2	11,0	8,6	2,5	2,4	0,1	2,8	1,2	0,3
— Kompletterande ekonomiskt samarbete före anslutningen I	100,0	100,0	97,5	18,4	3,7	4,0	14,7	10,7	2,8	1,8	1,5
— Kompletterande ekonomiskt samarbete före anslutningen II	250,0	235,0	236,6	39,6	8,7	9,5	30,9	21,4	7,3	3,3	2,6

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

TABELL 3

Europeiska investeringsbankens utlåning till länder i Medelhavsområdet samt i tredje land i Central- och Östeuropa, Latinamerika och Asien som garanteras i den allmänna budgeten

(växelkurser den 31 december 1996) *(forts.)*

(miljoner ecu)

Land	Godkänt kreditbelopp	Utnyttjat kreditbelopp (exklusive annulleringar)	Utbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
					1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Medelhavsområdet											
— Horisontellt samarbete	1 800,0	1 800,0	300,5	300,5	—	5,5	300,5	295,0	12,5	18,6	18,7
Delsumma (1)	7 712,0	6 983,8	4 536,7	2 356,3	197,5	206,0	2 158,8	1 952,8	165,2	162,6	147,4
Portugal (2)											
— Katastrofhjälp	150,0	141,5	149,1	0,8	0,8	—	—	—	0,1	—	—
Totalt	**7 862,0**	**7 125,3**	**4 685,8**	**2 357,1**	**198,3**	**206,0**	**2 158,8**	**1 952,8**	**165,3**	**162,6**	**147,4**
Europeiska gemenskapernas garanti											
1) Övergripande 75-procentig garanti	5 784,0	5 237,9	3 402,5	2 356,3	—	—	—	—	—	—	—
2) Heltäckande 100-procentig garanti	150,0	141,5	149,1	0,8	—	—	—	—	—	—	—
Sammanlagd garanti	5 934,0	5 379,4	3 551,6	2 357,1	—	—	—	—	—	—	—
Tredje land i Central- och Östeuropa											
(Beslut av bankens råd den 29 november 1989: 1 000 miljoner ecu)											
Ungern		397,0	305,1	285,9	25,2	28,4	260,7	232,3	18,1	19,5	17,6
Polen		530,6	359,9	329,1	21,0	25,1	308,1	283,0	19,9	20,1	18,7
Delsumma	1 000,0	927,6	665,0	615,0	46,2	53,5	568,8	515,3	38,0	39,6	36,3

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

TABELL 3

Europeiska investeringsbankens utlåning till länder i Medelhavsområdet samt i tredje land i Central- och Östeuropa, Latinamerika och Asien som garanteras i den allmänna budgeten

(växelkurser den 31 december 1996) *(forts.)*

(miljoner ecu)

Land	Godkänt kreditbelopp	Utnyttjat kreditbelopp (exklusive annulleringar)	Utbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
					1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
(Beslut av bankens råd den 18 april 1991: 700 miljoner ecu)											
Bulgarien		196,0	89,7	89,7	0,6	5,7	89,1	83,4	4,3	6,0	6,0
Slovakien		138,0	115,7	115,7	0,5	6,3	115,2	108,9	6,7	7,2	7,1
Tjeckien		222,0	70,2	70,2	—	3,5	70,2	66,7	4,9	4,9	4,9
Rumänien		144,0	85,5	80,5	2,5	4,1	78,0	73,9	4,7	5,7	5,6
Delsumma	700,0	700,0	361,1	356,1	3,6	19,6	352,5	332,9	20,6	23,8	23,6

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

TABELL 3

Europeiska investeringsbankens utlåning till länder i Medelhavsområdet samt i tredje land i Central- och Östeuropa, Latinamerika och Asien som garanteras i den allmänna budgeten

(växelkurser den 31 december 1996) *(forts.)*

(miljoner ecu)

Land	Godkänt kreditbelopp	Utnyttjat kreditbelopp (exklusive annulleringar)	Utbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
					1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
(Beslut av bankens råd den 2 maj 1994: 3 000 miljoner ecu)											
Albanien		46,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bulgarien		90,0	5,1	5,1	—	—	5,1	5,1	—	0,2	0,4
Estland		68,0	16,5	16,5	—	—	16,5	16,5	0,9	1,1	1,1
Ungern		475,0	119,0	119,0	—	5,1	119,0	113,9	4,4	7,2	7,0
Lettland		31,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Litauen		101,0	11,2	11,2	—	—	11,2	11,2	0,6	0,8	0,8
Polen		853,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Slovakien		215,0	31,3	31,3	—	—	31,3	31,3	0,5	2,0	2,0
Tjeckien		770,0	124,4	124,4	—	—	124,4	124,4	1,8	7,1	8,3
Rumänien		331,0	27,2	27,2	—	—	27,2	27,2	1,1	1,9	1,9
Delsumma	3 000,0	2 980,0	334,7	334,7	—	5,1	334,7	329,6	9,3	20,3	21,5
Tredje land i Latinamerika och Asien											
(Beslut av bankens råd den 22 februari 1993: 750 miljoner ecu)											
Latinamerika och Asien	750,0	647,4	203,8	203,8	14,9	19,0	188,9	169,9	10,7	10,6	9,5

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

TABELL 3

Europeiska investeringsbankens utlåning till länder i Medelhavsområdet samt i tredje land i Central- och Östeuropa, Latinamerika och Asien som garanteras i den allmänna budgeten

(växelkurser den 31 december 1996) *(forts.)*

(miljoner ecu)

Land	Godkänt kreditbelopp	Utnyttjat kreditbelopp (exklusive annulleringar)	Utbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
					1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
(Beslut av bankens råd den 19 juni 1995: 300 miljoner ecu)											
Sydafrika	300,0	101,0	31,5	31,5	—	—	31,5	31,5	—	4,8	4,8
Totalt	**5 750,0**	**5 356,0**	**1 596,1**	**1 541,1**	**64,7**	**97,2**	**1 476,4**	**1 379,2**	**78,6**	**99,1**	**95,7**
Europeiska gemenskapernas garanti											
Heltäckande 100-procentig garanti	5 900,0	5 497,5	1 745,2	1 541,9							
Totalsumma	**13 612,0**	**12 481,3**	**6 281,9**	**3 898,2**	**263,0**	**303,2**	**3 635,2**	**3 332,0**	**243,9**	**261,7**	**243,1**
Europeiska gemenskapernas garanti											
Övergripande 75-procentig garanti	5 784,0	5 237,9	3 402,5	2 356,3							
Heltäckande 100-procentig garanti	5 900,0	5 497,5	1 745,2	1 541,9							
Sammanlagd garanti	**11 684,0**	**10 735,4**	**5 147,7**	**3 898,2**							

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

TABELL 3

Europeiska investeringsbankens utlåning till länder i Medelhavsområdet samt i tredje land i Central- och Östeuropa, Latinamerika och Asien som garanteras i den allmänna budgeten

(växelkurser den 31 december 1996) *(forts.)*

(miljoner ecu)

Land	Godkänt kreditbelopp	Utnyttjat kreditbelopp (exklusive annulleringar)	Utbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996	Utestående belopp den 31 december 1996	Återbetalningar		Utestående belopp den 31 december		Ränta		
					1997	1998	1997	1998	1996	1997	1998
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Det totala beloppet uppdelat efter valutaslag											
ecu			450,8	346,3	15,7	24,7	330,6	305,9	19,3	23,0	21,6
Bfrs			119,0	59,2	6,6	6,4	52,6	46,2	5,2	4,5	4,0
Dkr			43,5	26,9	3,6	3,4	23,3	19,9	3,0	2,7	2,3
DM			1 308,2	809,4	43,0	54,1	766,4	712,3	47,6	53,7	50,8
Dr			12,1	5,1	0,7	0,7	4,4	3,7	0,6	0,5	0,4
Pta			7,2	4,8	0,5	0,5	4,3	3,8	0,5	0,5	0,4
FF			641,5	442,7	23,3	27,1	419,4	392,3	29,5	30,9	29,1
£ Irl			0,9	0,6	0,1	0,1	0,5	0,4	0,1	0,1	0,1
Lit			168,5	85,7	12,1	11,6	73,6	62,0	7,4	6,5	5,6
Lfrs			25,7	0,4	0,2	0,2	0,2	—	0,1	—	—
Fl			240,1	94,7	11,0	11,2	83,7	72,5	8,2	6,9	6,1
Esc			—	—	—	—	—	—	—	—	—
£			309,1	212,9	16,3	19,3	196,6	177,3	14,5	15,0	13,7
US $			1 480,3	1 003,1	65,8	76,6	937,3	860,7	59,3	66,5	62,3
Sfrs			665,7	317,7	26,9	30,5	290,8	260,3	19,7	18,9	17,2
Yen			761,3	442,9	35,6	35,4	407,3	371,9	27,9	26,2	23,8
Ös			16,5	14,3	1,6	1,4	12,7	11,3	1,0	1,0	0,9
Zar			31,5	31,5	—	—	31,5	31,5	—	4,8	4,8

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga II
(In- och utlåning)

Anmärkningar till tabell 1—3

1. *Tabell 1 och 2*

a) I samband med ”NGI”- och ”Euratom”-transaktioner inom ramen för betalningsbalansstöd skall upplånade belopp motsvara utlånade belopp.

De upplånade medlen kan dock växlas mot andra valutor i form av swap-avtal (till olika räntesatser) och dessa valutor kan sedan lånas ut.

Kursdifferenser mellan ecu och de valutor som används för in- och utlåning är anledningen till skillnader mellan kolumnerna ”Återbetalningar” och ”Utestående belopp” för in- och utlåning.

Skillnader i räntesats mellan de valutor som används för in- och utlåning är anledningen till skillnader mellan kolumnerna ”Ränta” för dessa två typer av transaktioner.

b) Växelkurs: beloppen i kolumn 2, ”Motvärde på dagen för undertecknandet”, skall räknas om till den på dagen för undertecknandet gällande växelkursen. I fråga om refinansiering anges i tabell 1 både den ursprungliga transaktionen (t.ex. 1979) och ersättningstransaktionen (t.ex. 1986). I det senare fallet omräknas beloppet till kursen för den ursprungliga transaktionen. Den dubbelräkning som beror på detta beräknas och elimineras i totalbeloppet.

Alla andra belopp skall räknas om till den gällande kursen den 31 december 1996.

c) Kolumn 3, ”Inbetalt/Utbetalt ursprungligt belopp fram till den 31 december 1996”. Exempel: för 1986 anges i denna kolumn den kumulerade summan av alla belopp

— som har betalats in fram till den 31 december 1996 vad avser lån som har tagits upp under 1986 (tabell 1), inklusive refinansiering (och på grund av detta viss dubbelräkning),

— som har betalats ut fram till den 31 december 1996 vad avser lån som har beviljats under 1986 (tabell 2).

d) Kolumn 4, ”Utestående belopp den 31 december 1996”: Nettobelopp utan dubbelräkning beroende på refinansiering. Beloppen fås genom att från beloppet i kolumn 3 subtrahera den kumulerade summan av alla återbetalningar som har gjorts fram till den 31 december 1996, inklusive återbetalningar vad avser refinansiering (totalbeloppet är inte infört i tabellerna).

e) Kolumn 7 = kolumn 4 − kolumn 5.

f) Kolumn 8 = kolumn 7 − kolumn 6.

2. *Tabell 3*

a) Kolumn 2, ”Godkänt kreditbelopp”: detta motsvarar den beloppsram som har fastställts i samarbetsavtalet/finansprotokollet.

b) Kolumn 3, ”Utnyttjat kreditbelopp (exklusive annuleringar)”: detta avser undertecknade lån.

c) Europeiska gemenskapernas garanti: den övergripande 75-procentiga garantin motsvarar 75 % av alla lån som har tillhandahållits, totalt 5 238 miljoner ecu i slutet av 1996. Eftersom det utestående beloppet var 2 356 miljoner ecu den 31 december 1995, är den teoretiskt maximala förlusten vad avser den övergripande garantin samma belopp. Europeiska unionens samlade risk vad avser Europeiska investeringsbankens lån är alltså 2 356 miljoner ecu under den övergripande garantin och 1 542 miljoner ecu under den heltäckande garantin på 100 % (Portugal, Central- och Östeuropa, tredje länder i Latinamerika och i Asien och Sydafrika).

BILAGA III

EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga III

(Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet)

Förteckning över budgetposter som avser Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet

Avdelning Artikel Punkt	Rubrik	Åtaganden	Betalningar (1)	Bidrag från EES-stater	
				Åtaganden	Betalningar
A-2	**BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER**	323 207 000	323 207 000	497 000	497 000
A-3	**UTGIFTER PÅ GRUND AV SÄRSKILDA UPPGIFTER SOM INSTITUTIONEN UTFÖR**	248 115 180	248 115 180	4 000	4 000
A-5	**DATABEHANDLING**	93 900 000	93 900 000	187 000	187 000
A-7	**UTGIFTER FÖR STÖDPERSONAL OCH DECENTRALISERADE ADMINISTRATIVA UTGIFTER**	192 518 000	192 518 000	1 067 000	1 067 000
	Del A — Totalt	**857 740 180**	**857 740 180**	**1 755 000**	**1 755 000**
B3-1 0 0 0	Förberedande åtgärder för att öka utbildningssamarbetet	2 250 000	2 147 000	42 525	40 578
B3-1 0 0 1	Sokrates-programmet	199 100 000	188 852 000	3 762 990	3 569 303
B3-1 0 0 6	Främjande och bevarande av regionala språk och kulturer samt minoritetsspråk och -minoritetskulturer	4 000 000	4 200 000	75 600	79 380
B3-1 0 1 0	Ungdom för Europa	26 000 000	25 000 000	491 400	472 500
B3-1 0 1 1	Europeisk volontärtjänst (2)	25 000 000	22 813 000	472 500	431 166
B3-1 0 2 0	Insatser avseende den sociala dialogen och förberedande åtgärder för att stärka samarbetet inom yrkesutbildningen	1 300 000	1 300 000	24 570	24 570
B3-1 0 2 1	Leonardo da Vinci-programmet	140 400 000	96 400 000	2 653 560	1 821 960
B3-2 0 0 0	Rafael (gemenskapens handlingsprogram för kulturarvet)	10 600 000	8 980 000	200 340	169 722
B3-2 0 0 1	Kalejdoskop (program till stöd för konstnärliga och kulturella aktiviteter på Europanivå)	10 200 000	8 875 000	192 780	167 738
B3-2 0 0 2	Ariane (program till stöd för böcker och kultur)	4 100 000	2 683 000	77 490	50 709
B3-2 0 0 4	Främjande av Europeiska gemenskapens språkliga mångfald i informationssamhället (2)	4 000 000	2 700 000	75 600	51 030
B3-2 0 1 0	Media (åtgärder för att främja utvecklingen av den audiovisuella industrin)	58 250 000	49 997 000	1 100 925	944 943
B3-4 0 1 1	Eures (European Employment Services) — Europeiskt nätverk för arbetsförmedlingar	10 000 000	8 563 000	187 000	160 128
B3-4 0 1 2	Åtgärder för jämlikhet mellan kvinnor och män	10 000 000	4 000 000	189 000	75 600
B3-4 1 0 2	Förberedande insatser för att uppmuntra till samarbete mellan medlemsstaterna för att bekämpa social utslagning (2)	4 300 0000	3 600 000	81 270	68 040
B3-4 1 0 4	Åtgärder till förmån för äldre människor (2)	p.m.	400 000		7 560

(1) Endast betalningsbemyndiganden som motsvarar åtaganden från 1994, 1995, 1996, 1997 och 1998.

(2) Dessa siffror förutsätter att ett avtal sluts med EFTA:s medlemmar.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga III

(Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet)

Avdelning Artikel Punkt	Rubrik	Åtaganden	Betalningar (1)	Bidrag från EES-stater	
				Åtaganden	Betalningar
B3-4 1 0 6	Samarbete med icke-statliga organisationer och handikapporganisationer och stöd till deras verksamhet (2)	4 500 000		85 050	
B3-4 3 0 0	Folkhälsa, främjande av hälsa, hälsoupplysning, hälsoundervisning och utbildning på folkhälsoområdet	6 500 000	3 400 000	122 850	64 260
B3-4 3 0 1	Kampen mot cancer	12 000 000	7 455 000	226 800	140 900
B3-4 3 0 2	Hälsoaspekter på narkotikamissbruk (2)	5 000 000	3 000 000	94 500	56 700
B3-4 3 0 3	Kampen mot aids och vissa andra smittsamma sjukdomar	10 000 000	5 958 000	189 000	112 606
B3-4 3 0 6	Hälsokontroll (2)	2 300 000	2 000 000	43 470	37 800
B4-1 0 3 0	Altener (förnybara energikällor)	11 000 000	5 906 000	207 900	111 623
B4-1 0 3 1	Save II (energieffektivitet)	15 500 000	12 300 000	292 950	232 470
B4-3 1 0 1	Bidrag till Europeiska miljöbyrån	16 500 000	16 077 000	311 850	303 855
B4-3 3 0 0	Samarbete inom gemenskapen om civilskydd och ekologiska nödsituationer (2)	p.m.			
B5-3 0 0	***Strategiskt program för den inre marknaden*** (2) (3)	2 300 000	1 000 000	43 470	18 900
B5-3 2 5	***Åtgärder för att stödja turismen***	p.m.	1 898 000		35 872
B5-3 3 0	***Info 2000***	15 000 000	13 500 000	283 500	255 150
B5-3 3 1	***Informationssamhället*** (2)	10 000 000	3 400 000	189 000	64 260
B5-3 3 2	***Impact (utveckling av en marknad för informationstjänster)***	—	1 486 000		28 085
B5-5 1 2	***Främjande av små och medelstora företag***	41 000 000	23 710 000	774 900	448 119
B5-6 0 0	***Riktlinjer för statistisk information som rör tredje land*** (4)	22 350 000	19 821 000	422 415	374 617
B5-7 2 1 0	Datakommunikationsnät mellan förvaltningar (IDA) (2)	23 400 000	14 595 000	442 260	275 846
B6-1 1 1	***Personal knuten till institutionen***	104 882 000	104 882 000	1 982 270	1 982 270
B6-1 2 1	***Medel***	28 461 000	26 186 000	537 913	494 915
B6-2 1 1 3	Informationsteknik	519 000	447 000	9 809	8 448
B6-2 1 2 1	Industriell teknik och materialteknik	2 097 000	2 005 000	39 633	37 895
B6-2 1 2 2	Standardisering, mätning och provning	3 116 000	2 880 000	58 892	54 432
B6-2 1 3 1	Miljö och klimat	23 514 000	20 005 000	444 415	378 095
B6-2 1 4 3	Jordbruk och fiske (inbegripet agroindustri, livsmedelsteknik, skogsbruk, vattenbruk och landsbygdsutveckling)	5 025 000	3 777 000	94 973	71 385
B6-2 1 5 1	Teknologier för renare och effektivare energiproduktion och energianvändning	516 000	386 000	9 752	7 295
B6-2 1 7 1	Riktad socioekonomisk forskning	3 891 000	3 928 000	73 540	74 239

(1) Endast betalningsbemyndiganden som motsvarar åtaganden från 1994, 1995, 1996, 1997 och 1998.

(2) Dessa siffror förutsätter att ett avtal sluts med EFTA:s medlemmar.

(3) Endast den del av rubriken som rör Karolus-programmet.

(4) Beräknad på grundval av EFTA-ländernas medverkan med 75 % av anslaget.

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga III
(Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet)

Avdelning Artikel Punkt	Rubrik	Åtaganden	Betalningar (1)	Bidrag från EES-stater	
				Åtaganden	Betalningar
B6-2 9 1	***Gemensamma forskningscentrets deltagande i verksamheter med kostnadsdelning***	2 034 000	1 265 000	38 443	23 909
B6-4 1 2	***Slutförande av det gemensamma programmet 1992—1994 — Åtgärder i samband med Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet***	p.m.	449 000		8 396
B6-5 2 1 1	Slutförande av det tredje ramprogrammet (1990—1994) — Projekt i samband med Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet	p.m.	79 806 000		1 492 372
B6-5 3 1 2	Slutförande av projekt som inte omfattas av ramprogrammet men berörs av Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet	p.m.	1 153 000		21 561
B6-7 1 1 1	Telematiktillämpningar av allmänt intresse	223 580 000	171 000 000	4 225 662	3 231 900
B6-7 1 1 2	Avancerade kommunikationstekniker och kommunikationstjänster	166 533 000	168 918 000	3 147 474	3 192 550
B6-7 1 1 3	Informationsteknik	487 000 000	422 600 000	9 204 300	7 987 140
B6-7 1 2 1	Industriell teknik och materialteknik	522 451 000	393 810 000	9 874 324	7 443 009
B6-7 1 2 2	Standarder, mätning och provning	47 251 000	41 653 000	893 044	787 242
B6-7 1 3 1	Miljö och klimat	147 773 000	105 759 000	2 736 210	1 998 845
B6-7 1 3 2	Havsvetenskaper och marin teknik	60 593 000	46 386 000	1 145 208	876 695
B6-7 1 4 1	Bioteknik	160 669 000	150 518 000	3 036 644	2 844 790
B6-7 1 4 2	Biomedicin och hälsa	114 360 000	88 039 000	2 161 404	1 663 937
B6-7 1 4 3	Jordbruk och fiske (inbegripet agroindustri, livsmedelsteknik, skogsbruk, vattenbruk och landsbygdsutveckling)	198 586 000	147 678 000	3 753 275	2 791 114
B6-7 1 5 1	Teknologier för renare och effektivare energiproduktion och -användning	260 330 000	148 771 000	4 920 237	2 811 772
B6-7 1 6 1	Transport	25 526 000	44 226 000	482 441	835 871
B6-7 1 7 1	Riktad socioekonomisk forskning	39 509 000	26 506 000	746 720	500 963
B6-7 2 1 1	Samarbete med tredje land och internationella organisationer	195 270 000	116 585 000	3 690 603	2 203 457
B6-7 3 1 1	Spridning och utnyttjande av resultaten	105 888 000	63 582 000	2 001 283	1 201 700
B6-7 4 1 1	Stimulans av utbildning och rörlighet för forskare	220 874 000	176 078 000	4 174 519	3 327 874
B6-7 9 2	***Konkurrensbaserade åtgärder för vetenskapligt och tekniskt stöd till gemenskapens politik***	51 000 000	26 600 000	963 900	502 740
	Del B — Totalt	**3 905 098 000**	**3 151 894 000**	**73 804 353**	**59 552 801**
	Del A och del B — Totalt	**4 762 838 180**	**4 009 634 180**	**73 559 353**	**61 307 801**

(1) Endast betalningsbemyndiganden som motsvarar åtaganden från 1994, 1995, 1996, 1997 och 1998.

BILAGA IV

FÖRTECKNING ÖVER BUDGETPOSTER SOM ÖPPNATS TILL FÖRMÅN FÖR DE ASSOCIERADE LÄNDERNA I CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA SAMT CYPERN OCH MALTA

KOMMISSIONEN

Del B — Bilaga IV

Förteckning över budgetposter som öppnats till förmån för de associerade länderna i Central- och Östeuropa samt Cypern och Malta ([1])

BB i miljoner ecu (t.o.m. tredje decimalen)

Kapitel A-7 0 (punkterna A-7 0 0 2, A-7 0 1 0, A-7 0 3 0 och A-7 0 3 1) Utgifter för stödpersonal och decentraliserade administrativa utgifter	Mottagarländer												
Budget 1998: 108,560	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	**Totalsumma**
Bidrag från tredje land	0,005	0,580	0,555	1,333	0,327	0,001	0,003	0,002	0,890	0,009	0,080		**3,785**
Varav från kategori 4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	**—**
Punkt B3-1 0 0 1 Sokrates-programmet	Mottagarländer												
Budget 1998: 175,000	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	**Totalsumma**
Bidrag från tredje land	—	4,850	4,580	11	2,000	—	—	—	7,390	—	0,540	—	**30,360**
Varav från kategori 4	—	1,600	2,290	9,570	1,000	—	—	—	3,030	—	—	—	**17,490**
Punkt B3-1 0 1 0 Ungdom för Europa	Mottagarländer												
Budget 1998: 25,000	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	**Totalsumma**
Bidrag från tredje land	—	0,560	0,560	1,400	0,420	—	—	—	0,680	—	0,230	—	**3,850**
Varav från kategori 4	—	0,180	0,280	1,220	0,210	—	—	—	0,280	—	—	—	**2,170**
Punkt B3-1 0 2 1 Leonardo da Vinci-programmet	Mottagarländer												
Budget 1998: 125,300	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	**Totalsumma**
Bidrag från tredje land	—	2,480	2,480	6,000	2,000	—	—	—	4,200	—	0,450	—	**17,610**
Varav från kategori 4	—	1,240	1,240	5,220	1,000	—	—	—	1,720	—	—	—	**10,420**
Punkt B3-2 0 0 0 Rafael	Mottagarländer												
Budget 1998: 9,400	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	**Totalsumma**
Bidrag från tredje land	0,031	0,150	0,105	0,305	0,051	0,010	0,023	0,013	0,148	0,066	—	—	**0,902**
Varav från kategori 4	—	0,075	0,052	0,284	0,026	0,009	0,021	—	0,074	0,061	—	—	**0,602**
Punkt B3-2 0 0 1 Kalejdoskop	Mottagarländer												
Budget 1998: 8,900	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	**Totalsumma**
Bidrag från tredje land	0,026	0,122	0,086	0,249	0,042	0,008	0,019	0,011	0,121	0,054	—	—	**0,738**
Varav från kategori 4	—	0,061	0,043	0,231	0,021	0,007	0,017	—	0,060	0,050	—	—	**0,490**
Punkt B3-2 0 0 2 Ariane	Mottagarländer												
Budget 1998: 2,700	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	**Totalsumma**
Bidrag från tredje land	0,010	—	0,024	0,071	0,012	0,002	—	—	0,034	0,015	—	—	**0,168**
Varav från kategori 4	—	—	0,012	0,066	0,066	0,001	—	—	0,017	0,014	—	—	**0,116**

([1]) SI = Slovenien; CZ = Tjeckien; HU = Ungern; PL = Polen; SK = Slovakien; EE = Estland; LT = Litauen; LV = Lettland; RO = Rumänien; BG = Bulgarien; CY = Cypern; MT = Malta.

KOMMISSIONEN
Del B — Bilaga IV

Förteckning över budgetposter som öppnats till förmån för de associerade länderna i Central- och Österuropa samt Cypern och Malta [1] *(forts.)*

BB i miljoner ecu (t.o.m. tredje decimalen)

Punkt B3-2 0 1 0 Media	Mottagarländer												
Budget 1998: 50,000	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	**Totalsumma**
Bidrag från tredje land	—	—	0,650	—	—	—	—	—	—	—	0,141	—	**0,791**
Varav från kategori 4	—	—	0,302	—	—	—	—	—	—	—	—	—	**0,302**

Artikel B5-3 0 0 Karolus - strategiskt program för den inre marknaden	Mottagarländer												
Budget 1998: 18,800	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	**Totalsumma**
Bidrag från tredje land	0,011	0,046	0,057	0,114	0,023	0,011	0,023	0,011	0,057	0,034	0,011	—	**0,398**
Varav från kategori 4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	**0,000**

Artikel B5-5 1 2 Stimulans till små och medelstora företag	Mottagarländer												
Budget 1998: 25,000	SI [1]	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG [2]	CY	MT	**Totalsumma**
Bidrag från tredje land	0,101	0,131	0,179	0,201	0,058	0,074	—	—	0,084	0,145	—	—	**0,973**
Varav från kategori 4	0,009	0,040	0,084	0,182	0,027	0,011	—	—	0,039	0,136	—	—	**0,528**

[1] Under förutsättning att associationsavtalet träder i kraft under 1998.
[2] Under förutsättning att en skriftlig bekräftelse mottages.

Punkt B6-7 2 1 1 Samarbete med tredje länder och internationella organisationer	Mottagarländer												
Budget 1998: 116,590	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	**Totalsumma**
Bidrag från tredje land	0,010	0,020	0,030	0,070	0,010	—	—	—	—	—	—	—	**0,140**
Varav från kategori 4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	**0,000**

TOTALT

	Mottagarländer												
Budget 1998: 665,25	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	**Totalsumma**
Bidrag från tredje land	0,194	8,939	9,306	20,743	4,943	0,106	0,068	0,037	13,604	0,323	1,452	0,000	**59,715**
Varav från kategori 4	0,009	3,196	4,303	16,773	2,290	0,028	0,038	0,000	5,220	0,261	0,000	0,000	**32,118**

[1] SI = Slovenien; CZ = Tjeckien; HU = Ungern; PL = Polen; SK = Slovakien; EE = Estland; LT = Litauen; LV = Lettland; RO = Rumänien; BG = Bulgarien; CY = Cypern; MT = Malta.

AVSNITT IV

DOMSTOLEN

REDOGÖRELSE FÖR INKOMSTER

Europeiska gemenskapernas bidrag avsett att täcka Europeiska gemenskapernas domstols utgifter för budgetåret 1998

Rubrik	Belopp
Utgifter	120 135 700
Egna inkomster	− 15 359 400
Bidrag att erhålla	**104 776 300**

DOMSTOLEN

Egna inkomster

AVDELNING 4

DIVERSE SKATTER, PÅLAGOR OCH AVGIFTER TILL GEMENSKAPERNA

KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ERSÄTTNINGAR

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 4 0			
4 0 0	***Intäkter från skatter på löner, arvoden och ersättningar till institutionens ledamöter, tjänstemän och andra anställda***	9 113 200	9 107 600	8 698 285,66
4 0 1	***Personalens bidrag till finansieringen av pensionssystemet***	4 490 400	4 517 500	4 358 848,77
4 0 3	***Intäkter från det tillfälliga avdraget på lönerna för institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst***	1 420 800	1 421 500	1 358 219,50
	KAPITEL 4 0 TOTALT	15 024 400	15 046 600	14 415 353,93
	Avdelning 4 — Totalt	**15 024 400**	**15 046 600**	**14 415 353,93**

Egna inkomster

AVDELNING 4

DIVERSE SKATTER, PÅLAGOR OCH AVGIFTER TILL GEMENSKAPERNA

KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ERSÄTTNINGAR

4 0 0 ***Intäkter från skatter på löner, arvoden och ersättningar till institutionens ledamöter, tjänstemän och andra anställda***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
9 113 200	9 107 600	8 698 285,66

Anmärkningar

Protokoll om Europeiska gemenskapernas förmåner och immunitet, särskilt artikel 13.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare samt till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 3762/92 (EGT L 383, 29.12.1992, s. 4).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8, svensk specialutgåva, kapitel 1, band 1, s. 45), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2190/97 (EGT L 301, 5.11.1997, s.1).

4 0 1 ***Personalens bidrag till finansieringen av pensionssystemet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
4 490 400	4 517 500	4 358 848,77

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2.

4 0 3 ***Intäkter från det tillfälliga avdraget på lönerna för institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
1 420 800	1 421 500	1 358 219,50

Anmärkningar

Protokoll om Europeiska gemenskapernas förmåner och immunitet, särskilt artikel 13.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare samt till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordningarna (EEG, Euratom, EKSG) nr 3762/92 (EGT L 383, 29.12.1992, s. 4).

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3831/91 av den 19 december 1991 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i dessa gemenskaper i syfte att införa en tillfällig avgift (EGT L 361, 31.12.1991, s. 7).

DOMSTOLEN

AVDELNING 5

INTÄKTER AV INSTITUTIONENS ADMINISTRATIVA VERKSAMHET

KAPITEL 5 0 — INTÄKT FRÅN FÖRSÄLJNING AV LÖS OCH FAST EGENDOM

KAPITEL 5 2 — INKOMSTER FRÅN INVESTERINGAR ELLER UTLÅNADE MEDEL,BANKRÄNTOR OCH ANDRA RÄNTOR

KAPITEL 5 4 — DIVERSE INKOMSTER SOM KAN ANVÄNDAS PÅ NYTT (ARTIKEL 27 I BUDGETFÖRORDNINGEN) MEN SOM INTE UTNYTTJATS

KAPITEL 5 5 — PERSONALENS ÖVERFÖRING ELLER ÅTERKÖP AV PENSIONSRÄTTIGHETER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 5 0			
500	***Intäkter från försäljning av lös egendom***	p.m.	p.m.	0,—
502	***Intäkter från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 5 0 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 5 2			
520	***Inkomster från investeringar eller utlånade medel, bankräntor och andra räntor från institutionens konton***	75 000	90 000	90 248,32
	KAPITEL 5 2 TOTALT	75 000	90 000	90 248,32
	KAPITEL 5 4			
540	***Diverse inkomster som kan användas på nytt (artikel 27 i budgetförordningen) men som inte utnyttjats***	p.m.	p.m.	5 507,60
	KAPITEL 5 4 TOTALT	p.m.	p.m.	5 507,60
	KAPITEL 5 5			
550	***Personalens överföring eller återköp av pensionsrättigheter***	250 000	250 000	2 254 996,29
	KAPITEL 5 5 TOTALT	250 000	250 000	2 254 996,29
	Avdelning 5 — Totalt	**325 000**	**340 000**	**2 350 752,21**

DOMSTOLEN

AVDELNING 5

INTÄKTER AV INSTITUTIONENS ADMINISTRATIVA VERKSAMHET

KAPITEL 5 0 — INTÄKT FRÅN FÖRSÄLJNING AV LÖS OCH FAST EGENDOM

5 0 0 ***Intäkter från försäljning av lös egendom***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Intäkter från försäljning av lös egendom som inte kan återanvändas enligt tillämpning av artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

5 0 2 ***Intäkter från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Intäkter från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer som inte kan återanvändas enligt tillämpning av artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

KAPITEL 5 2 — INKOMSTER FRÅN INVESTERINGAR ELLER UTLÅNADE MEDEL,BANKRÄNTOR OCH ANDRA RÄNTOR

5 2 0 ***Inkomster från investeringar eller utlånade medel, bankräntor och andra räntor från institutionens konton***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
75 000	90 000	90 248,32

KAPITEL 5 4 — DIVERSE INKOMSTER SOM KAN ANVÄNDAS PÅ NYTT (ARTIKEL 27 I BUDGETFÖRORDNINGEN) MEN SOM INTE UTNYTTJATS

5 4 0 ***Diverse inkomster som kan användas på nytt (artikel 27 i budgetförordningen) men som inte utnyttjats***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	5 507,60

DOMSTOLEN

KAPITEL 5 5 — PERSONALENS ÖVERFÖRING ELLER ÅTERKÖP AV PENSIONSRÄTTIGHETER

5 5 0 *Personalens överföring eller återköp av pensionsrättigheter*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
250 000	250 000	2 254 996,29

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 107, artikel 11.2 samt artikel 48 i bilaga VIII.

DOMSTOLEN

AVDELNING 9

DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL 9 0 — DIVERSE INKOMSTER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 9 0			
900	***Diverse inkomster***	10 000	10 000	352,54
	KAPITEL 9 0 TOTALT	10 000	10 000	352,54
	Avdelning 9 — Totalt	**10 000**	**10 000**	**352,54**
	TOTALSUMMA	**15 359 400**	**15 396 600**	**16 766 458,68**

DOMSTOLEN

AVDELNING 9

DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL 9 0 — DIVERSE INKOMSTER

9 0 0 ***Diverse inkomster***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
10 000	10 000	352,54

DOMSTOLEN

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1	**UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN**			
1 0	INSTITUTIONENS LEDAMÖTER	14 844 700	14 727 100	13 763 047,42
1 1	PERSONAL I AKTIV TJÄNST	75 001 800	75 158 000	70 666 651,36
1 2	ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG I SAMBAND MED ANSTÄLLNINGENS UPPHÖRANDE	91 800	188 800	239 709,61
1 3	UPPDRAG OCH TJÄNSTERESOR	250 000	220 000	233 151,67
1 4	SOCIAL OCH MEDICINSK INFRASTRUKTUR	118 000	120 000	135 054,10
1 6	PERSONALVÅRD	17 000	16 000	3 000,—
1 7	KOSTNADER FÖR MOTTAGNINGAR OCH REPRESENTATION	62 000	50 000	59 984,59
1 8	SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONER	3 785 000	3 756 700	3 407 720,71
	Avdelning 1 — Totalt	**94 170 300**	**94 236 600**	**88 508 319,46**
2	**FASTIGHETER, MATERIEL OCH DIVERSE DRIFTSKOSTNADER**			
2 0	INVESTERING I FASTIGHETER, HYRESKOSTNADER FÖR LOKALER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER	13 988 450	17 429 627	70 556 905,52
2 1	UTGIFTER RÖRANDE DATABEHANDLING	2 460 000	2 336 600	2 640 650,76
2 2	INVENTARIER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER	1 474 400	1 365 100	1 279 197,66
2 3	LÖPANDE ADMINISTRATIVA KOSTNADER	790 050	645 700	733 997,35
2 4	PORTO OCH TELEKOSTNADER	920 000	1 010 000	955 083,65
2 5	SAMMANTRÄDESKOSTNADER	381 700	325 900	359 552,39
2 6	STUDIER, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER	p.m.	p.m.	0,—
2 7	PUBLIKATIONER OCH INFORMATION	3 393 000	3 017 000	2 714 409,28
2 9	STÖD OCH FINANSIELLA BIDRAG	75 000	50 000	62 900,—
	Avdelning 2 — Totalt	**23 482 600**	**26 179 927**	**79 302 696,61**
3	**UTGIFTER SOM ÄR EN FÖLJD AV INSTITUTIONENS UTFÖRANDE AV SÄRSKILDA UPPGIFTER**			
3 7	SÄRSKILDA KOSTNADER FÖR VISSA INSTITUTIONER OCH ORGAN	20 000	10 000	19 622,82
	Avdelning 3 — Totalt	**20 000**	**10 000**	**19 622,82**
10	**ÖVRIGA UTGIFTER**			
10 0	PRELIMINÄRA ANSLAG	2 462 800	2 717 973	0,—

DOMSTOLEN

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996) *(forts.)*

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10 1	RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER	p.m.	—	0,—
	Avdelning 10 — Totalt	**2 462 800**	**2 717 973**	**0,—**
	TOTALSUMMA	**120 135 700**	**123 144 500**	**167 830 638,89**

DOMSTOLEN

AVDELNING 1

UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 1 0			
1 0 0	***Löner, bidrag och tillägg knutna till löner***			
1 0 0 0	Grundlöner Icke-differentierade anslag	7 412 200	7 585 300	7 353 292,02
1 0 0 1	Bostadsbidrag Icke-differentierade anslag	1 111 900	1 137 800	1 102 993,98
1 0 0 2	Familjetillägg Icke-differentierade anslag	608 900	597 300	604 170,39
1 0 0 3	Representationsbidrag Icke-differentierade anslag	393 200	407 200	393 672,76
	Artikel 1 0 0 — Totalt	9 526 200	9 727 600	9 454 129,15
1 0 1	***Olycksfalls- och sjukförsäkring samt andra sociala avgifter*** Icke-differentierade anslag	429 200	440 200	446 106,51
1 0 2	***Tillfälliga bidrag*** Icke-differentierade anslag	1 063 000	1 189 000	1 162 690,55
1 0 3	***Pensioner***			
1 0 3 0	Avgångspensioner Icke-differentierade anslag	2 147 100	1 796 100	1 692 913,47
1 0 3 1	Invaliditetspensioner Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3 2	Efterlevandepensioner Icke-differentierade anslag	812 200	656 900	588 534,46
	Artikel 1 0 3 — Totalt	2 959 300	2 453 000	2 281 447,93
1 0 4	***Omkostnader för uppdrag, resor och andra tillhörande kostnader*** Icke-differentierade anslag	145 000	134 000	116 783,28
1 0 5	***Bidrag och omkostnader avseende tillträde och upphörande av tjänst***			
1 0 5 0	Resekostnader (inklusive kostnader för familjemedlemmar) Icke-differentierade anslag	16 000	21 700	991,11

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER *(forts.)*

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 0 5	*(forts.)*			
1 0 5 1	Bosättningsbidrag och flyttningsbidrag Icke-differentierade anslag	216 100	324 300	86 022,27
1 0 5 2	Flyttkostnader Icke-differentierade anslag	110 000	140 000	52 486,69
	Artikel 1 0 5 — Totalt	342 100	486 000	139 500,07
1 0 6	***Kurser för institutionens ledamöter***			
1 0 6 0	Språkkurser Icke-differentierade anslag	100 000	50 000	87 500,—
1 0 6 1	ADB-kurser Icke-differentierade anslag	9 000	9 000	0,—
	Artikel 1 0 6 — Totalt	109 000	59 000	87 500,—
1 0 9	***Anpassningar av ersättningen***			
1 0 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	127 700	82 000	74 889,93
1 0 9 1	Preliminärt anslag avsett för eventuella anpassningar av ersättningssystemet Icke-differentierade anslag	143 200	156 300	0,—
	Artikel 1 0 9 — Totalt	270 900	238 300	74 889,93
	KAPITEL 1 0 TOTALT	14 844 700	14 727 100	13 763 047,42
	KAPITEL 1 1			
1 1 0	***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som föreskrivs i förteckningen över anställd personal***			
1 1 0 0	Grundlön Icke-differentierade anslag	54 425 500	54 754 600	51 834 053,86
1 1 0 1	Familjetillägg Icke-differentierade anslag	4 735 100	4 927 000	4 505 012,42
1 1 0 2	Utlandstillägg och bidrag för utrikes hemvist (inklusive artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG) Icke-differentierade anslag	8 637 500	8 637 300	8 196 645,39

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 1 0	*(forts.)*			
1 1 0 3	Schablonbidrag Icke-differentierade anslag	367 000	355 000	349 808,26
	Artikel 1 1 0 — Totalt	68 165 100	68 673 900	64 885 519,93
1 1 1	***Övriga anställda***			
1 1 1 0	Extra anställda Icke-differentierade anslag	700 000	600 000	797 462,47
1 1 1 1	Extra anställda tolkar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Lokalanställda Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Särskilda rådgivare Icke-differentierade anslag	17 000	p.m.	0,—
1 1 1 4	Extra anställda översättare Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 1 1 1 — Totalt	717 000	600 000	797 462,47
1 1 3	***Försäkringar avseende olycksfall och sjukförsäkring, yrkesskada, arbetslöshet och bibehållande av pensionsrättigheter***			
1 1 3 0	Sjukförsäkring Icke-differentierade anslag	1 877 800	1 863 400	1 784 380,57
1 1 3 1	Olycksfallsförsäkring och försäkring för yrkesskador Icke-differentierade anslag	433 100	430 500	404 237,99
1 1 3 2	Arbetslöshetsförsäkring för extra anställda Icke-differentierade anslag	88 700	86 400	89 370,77
1 1 3 3	Grundande eller bibehållande av pensionsrättigheter för extra anställda. Icke-differentierade anslag	22 500	30 000	16 241,77
	Artikel 1 1 3 — Totalt	2 422 100	2 410 300	2 294 231,10
1 1 4	***Diverse tillägg och bidrag***			
1 1 4 0	Tillägg för födsel och dödsfall Icke-differentierade anslag	16 000	16 400	1 011,12
1 1 4 1	Kostnader för årliga resor från tjänsteort till hemort Icke-differentierade anslag	1 032 000	977 000	953 922,10
1 1 4 2	Bidrag för logi och transport Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 1 4	*(forts.)*			
1 1 4 3	Schablonmässiga bidrag för tjänsteutövningen Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Schablonmässiga bidrag för lokal transport Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 5	Särskilda bidrag för räkenskapsförare och förskottsförvaltare Icke-differentierade anslag	7 000	7 500	5 878,79
1 1 4 7	Bidrag för tjänst dygnet runt eller skift eller för beredskap på plats och/eller i hemmet Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 9	Övriga bidrag och kostnadsersättningar Icke-differentierade anslag	6 500	6 500	347,38
	Artikel 1 1 4 — Totalt	1 061 500	1 007 400	961 159,39
1 1 5	***Övertid*** Icke-differentierade anslag	396 000	358 000	380 969,23
1 1 8	***Bidrag och kostnader avseende tjänstetillträde, upphörande av tjänst och förflyttning***			
1 1 8 1	Resekostnader (inklusive kostnader för familjemedlemmar) Icke-differentierade anslag	21 000	15 000	23 182,86
1 1 8 2	Bosättnings-, flytt- och förflyttningsbidrag Icke-differentierade anslag	426 000	434 000	450 000,—
1 1 8 3	Flyttkostnader Icke-differentierade anslag	155 000	225 000	141 452,14
1 1 8 4	Tillfälligt dagtraktamente Icke-differentierade anslag	375 000	263 000	355 034,21
	Artikel 1 1 8 — Totalt	977 000	937 000	969 669,21
1 1 9	***Anpassningar av tjänstemännens och annan personals löner***			
1 1 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	534 000	367 000	377 640,03
1 1 9 1	Provisoriska anslag Icke-differentierade anslag	729 100	804 400	0,—
	Artikel 1 1 9 — Totalt	1 263 100	1 171 400	377 640,03
	KAPITEL 1 1 TOTALT	75 001 800	75 158 000	70 666 651,36

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG I SAMBAND MED ANSTÄLLNINGENS UPPHÖRANDE

KAPITEL 1 3 — UPPDRAG OCH TJÄNSTERESOR

KAPITEL 1 4 — SOCIAL OCH MEDICINSK INFRASTRUKTUR

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 1 2			
1 2 1	***Bidrag för dem som friställts, som är friställda av tjänsteskäl och som avskedats***			
1 2 1 0	Bidrag vid friställning av tjänsteskäl i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5	Bidrag för anställningens upphörande (förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85) Icke-differentierade anslag	84 000	170 000	226 938,50
	Artikel 1 2 1 — Totalt	84 000	170 000	226 938,50
1 2 3	***Sjukförsäkring*** Icke-differentierade anslag	1 900	4 800	6 663,83
1 2 9	***Anpassningar av pensioner samt diverse bidrag***			
1 2 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	5 000	12 000	6 107,28
1 2 9 1	Provisoriskt anslag Icke-differentierade anslag	900	2 000	0,—
	Artikel 1 2 9 — Totalt	5 900	14 000	6 107,28
	KAPITEL 1 2 TOTALT	91 800	188 800	239 709,61
	KAPITEL 1 3			
1 3 0	***Omkostnader för uppdrag, resor och andra tillhörande kostnader*** Icke-differentierade anslag	250 000	220 000	233 151,67
	KAPITEL 1 3 TOTALT	250 000	220 000	233 151,67
	KAPITEL 1 4			
1 4 1	***Sjukvård***			
1 4 1 0	Sjukvård Icke-differentierade anslag	118 000	120 000	128 607,43

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 4 — SOCIAL OCH MEDICINSK INFRASTRUKTUR *(forts.)*

KAPITEL 1 6 — PERSONALVÅRD

KAPITEL 1 7 — KOSTNADER FÖR MOTTAGNINGAR OCH REPRESENTATION

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 4 1	*(forts.)*			
1 4 1 1	Inköp av sjukvårdsmateriel Icke-differentierade anslag	p.m.	—	6 446,67
	Artikel 1 4 1 — Totalt	118 000	120 000	135 054,10
	KAPITEL 1 4 TOTALT	118 000	120 000	135 054,10
	KAPITEL 1 6			
1 6 0	***Bidrag för särskilt stöd*** Icke-differentierade anslag	3 000	3 000	0,—
1 6 1	***Personalvård*** Icke-differentierade anslag	3 000	2 000	3 000,—
1 6 4	***Särskild hjälp för handikappade*** Icke-differentierade anslag	11 000	11 000	0,—
	KAPITEL 1 6 TOTALT	17 000	16 000	3 000,—
	KAPITEL 1 7			
1 7 0	***Kostnader för mottagning och representation***			
1 7 0 0	Kostnader för mottagning och representation för institutionens ledamöter Icke-differentierade anslag	60 000	50 000	57 986,25
1 7 0 1	Kostnader för mottagning och representation för personalen Icke-differentierade anslag	2 000	p.m.	1 998,34
	Artikel 1 7 0 — Totalt	62 000	50 000	59 984,59
	KAPITEL 1 7 TOTALT	62 000	50 000	59 984,59

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 1 8			
1 8 0	***Samarbete mellan institutioner***			
1 8 0 2	Centrum för spädbarn och övriga daghem Icke-differentierade anslag	772 000	834 000	714 400,—
	Artikel 1 8 0 — Totalt	772 000	834 000	714 400,—
1 8 2	***Vidareutbildning***			
1 8 2 0	Vidareutbildning, omskolning och personalinformation Icke-differentierade anslag	390 000	390 000	350 429,53
	Artikel 1 8 2 — Totalt	390 000	390 000	350 429,53
1 8 4	***Restauranger och personalmatsalar***			
1 8 4 0	Löpande kostnader för restauranger och personalmatsalar Icke-differentierade anslag	56 500 (1)	80 000	111 663,—
1 8 4 1	Kostnader för löpande ändringar och förnyelser av utrustningen i restauranger och personalmatsalar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 8 4 2	Kostnader för särskilda ändringar och förnyelser av utrustningen i restauranger och personalmatsalar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	16 846,17
	Artikel 1 8 4 — Totalt	56 500	80 000	128 509,17
1 8 6	***Personalvård***			
1 8 6 0	Personalvård Icke-differentierade anslag	45 000	14 000	43 100,—
1 8 6 1	Gemensam sport- och idrottsanläggning för institutionerna Icke-differentierade anslag	2 000	1 000	0,—
	Artikel 1 8 6 — Totalt	47 000	15 000	43 100,—
1 8 7	***Andra sociala aktiviteter*** Icke-differentierade anslag	15 000	15 000	4 272,97
1 8 8	***Diverse rekryteringskostnader*** Icke-differentierade anslag	200 000	200 000	312 824,08

(1) Ett anslag på 40 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONER *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 8 9	***Extra utgifter***			
1 8 9 0	Frilanstolkar för den gemensamma tjänsten för tolkning och konferenser Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 8 9 1	Andra frilanstolkar Icke-differentierade anslag	450 000	450 000	350 000,—
1 8 9 3	Andra extraanställda mötesansvariga Icke-differentierade anslag	6 000	6 000	6 000,—
1 8 9 4	Frilanskorrekturläsare Icke-differentierade anslag	125 000	10 000	189 400,—
1 8 9 5	Andra extra utgifter Icke-differentierade anslag	223 500	256 700	230 184,96
1 8 9 6	Extra utgifter för översättningsavdelningen Icke-differentierade anslag	1 500 000	1 500 000	1 078 600,—
	Artikel 1 8 9 — Totalt	2 304 500	2 222 700	1 854 184,96
	KAPITEL 1 8 TOTALT	3 785 000	3 756 700	3 407 720,71
	Avdelning 1 — Totalt	**94 170 300**	**94 236 600**	**88 508 319,46**

DOMSTOLEN

AVDELNING 1

UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER

1 0 0 ***Löner, bidrag och tillägg knutna till löner***

1 0 0 0 Grundlöner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 412 200	7 585 300	7 353 292,02

Anmärkningar

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 2426/91 (EGT L 222, 10.8.1991, s. 1).

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 4045/88 av den 19 december 1988 om ersättning till ordförande, ledamöter och justitiesekreterare vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt (EGT L 356, 24.12.1988, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka grundlönerna för institutionens ledamöter.

1 0 0 1 Bostadsbidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 111 900	1 137 800	1 102 993,98

Anmärkningar

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artikel 4.

Detta anslag är avsett att täcka bosättningsbidrag till institutionens ledamöter.

1 0 0 2 Familjetillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
608 900	597 300	604 170,39

Anmärkningar

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artikel 3.

Detta anslag är avsett att täcka familjetilläggen, nämligen:

— hushållstillägg,

— barntillägg,

— skoltillägg,

till institutionens ledamöter.

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER *(forts.)*

1 0 0 *(forts.)*

1 0 0 3 Representationsbidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
393 200	407 200	393 672,76

Anmärkningar

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artikel 4.

Detta anslag är avsett att täcka institutionens ledamöters bidrag för representation och utövandet av ämbetet.

1 0 1 ***Olycksfalls- och sjukförsäkring samt andra sociala avgifter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
429 200	440 200	446 106,51

Anmärkningar

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artiklarna 11 och 14.

Detta anslag är avsett att täcka

— arbetsgivardelen (0,77 %) av försäkring mot yrkesskada och olycksfall,

— arbetsgivardelen (3,4 %) av sjukförsäkring,

— födslotillägg,

— de bidrag som föreskrivs för det fall att en av institutionens ledamöter avlider.

1 0 2 ***Tillfälliga bidrag***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 063 000	1 189 000	1 162 690,55

Anmärkningar

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artikel 7.

Detta anslag är avsett att täcka tillfälliga bidrag, familjetillägg samt korrigeringskoefficienterna för de länder där ledamöterna har sin hemvist efter det att deras ämbetsperiod är avslutad.

1 0 3 ***Pensioner***

1 0 3 0 Avgångspensioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 147 100	1 796 100	1 692 913,47

Anmärkningar

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artiklarna 8, 9 och 18.

Detta anslag är avsett att täcka avgångspensionerna för institutionens före detta ledamöter samt korrigeringskoefficienterna för de länder där dessa har sin hemvist.

KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER *(forts.)*

1 0 3 *(forts.)*

1 0 3 1 Invaliditetspensioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

1 0 3 2 Efterlevandepensioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
812 200	656 900	588 534,46

Anmärkningar

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artiklarna 15 och 18.

Detta anslag är avsett att täcka efterlevandepensionerna för änkor och/eller barn efter institutionens före detta ledamöter samt korrigeringskoefficienterna för de länder där dessa har sin hemvist.

1 0 4 ***Omkostnader för uppdrag, resor och andra tillhörande kostnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
145 000	134 000	116 783,28

Anmärkningar

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artikel 6.

Detta anslag är avsett att täcka resekostnader, betalning av dagtraktamente för uppdrag samt tillhörande eller särskilda kostnader som uppkommit vid utförandet av ett uppdrag.

Inkomst tillgänglig för återanvändning har beräknats till 100 ecu.

1 0 5 ***Bidrag och omkostnader avseende tillträde och upphörande av tjänst***

1 0 5 0 Resekostnader (inklusive kostnader för familjemedlemmar)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
16 000	21 700	991,11

Anmärkningar

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artikel 5.

Detta anslag är avsett att täcka resekostnader för institutionens ledamöter (inklusive kostnader för familjemedlemmar) vid deras tillträde eller då de lämnar institutionen.

1 0 5 1 Bosättningsbidrag och flyttningsbidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
216 100	324 300	86 022,27

Anmärkningar

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artikel 5.

Detta anslag är avsett att täcka bidragen för inflyttning och återflyttning för institutionens ledamöter vid deras tillträde eller då de lämnar institutionen.

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER *(forts.)*

1 0 5 *(forts.)*

1 0 5 2 Flyttkostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
110 000	140 000	52 486,69

Anmärkningar

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artikel 5.

Detta anslag är avsett att täcka flyttkostnaderna för institutionens ledamöter vid deras tillträde eller då de lämnar institutionen.

1 0 6 ***Kurser för institutionens ledamöter***

Anmärkningar

Anslagen under denna artikel är avsedda att täcka kostnaderna för institutionens ledamöters deltagande i språkkurser eller annan fortbildning.

1 0 6 0 Språkkurser

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	50 000	87 500,—

1 0 6 1 ADB-kurser

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
9 000	9 000	0,—

1 0 9 ***Anpassningar av ersättningen***

1 0 9 0 Korrigeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
127 700	82 000	74 889,93

Anmärkningar

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artikel 4a.

Detta anslag är avsett att täcka betalningen av de korrigeringskoefficienter som påverkar

— grundlönerna,

— bostadsbidragen,

— familjetilläggen,

— överföringar till utlandet av en del av institutionens ledamöters lön (analog tillämpning av artikel 17 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän).

DOMSTOLEN

KAPITEL 10 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER *(forts.)*

109 *(forts.)*

1091 Preliminärt anslag avsett för eventuella anpassningar av ersättningssystemet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
143 200	156 300	0,—

Anmärkningar

Budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT 240, 7.10.1995, s. 12).

Detta anslag är avsett att täcka följderna av eventuella anpassningar av lönerna och pensionerna som beslutas av rådet under verksamhetsåret.

Det har en rent provisorisk karaktär och kan användas endast efter att ha överförts till andra artiklar eller punkter i detta kapitel i enlighet med föreskrifterna i budgetförordningen.

KAPITEL 11 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Anmärkningar

En schablonmässig sänkning om 3,5 % har tillämpats på anslagen i detta kapitel.

110 ***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som föreskrivs i förteckningen över anställd personal***

1100 Grundlön

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
54 425 500	54 754 600	51 834 053,86

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artiklarna 62 och 66.

Detta anslag är avsett att täcka grundlönen för fast och tillfälligt anställda tjänstemän.

1101 Familjetillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 735 100	4 927 000	4 505 012,42

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artiklarna 62, 67 och 68 samt del I i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka familjetillägg, som omfattar

— hushållstillägg,

— barntillägg,

— skoltillägg,

för fast och tillfälligt anställda tjänstemän.

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 0 *(forts.)*

1 1 0 2 Utlandstillägg och bidrag för utrikes hemvist (inklusive artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
8 637 500	8 637 300	8 196 645,39

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artiklarna 62 och 69 samt artikel 4 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka utlandstillägg och bidrag för utrikes hemvist för fast och tillfälligt anställda tjänstemän.

1 1 0 3 Schablonbidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
367 000	355 000	349 808,26

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artikel 4a i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka sekreterarbidraget för tjänstemän i lönegrad C som är anställda som stenografer, telexoperatörer, maskinskrivare, chefssekreterare eller huvudsekreterare.

1 1 1 ***Övriga anställda***

1 1 1 0 Extra anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
700 000	600 000	797 462,47

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artikel 3 och avdelning III.

Detta anslag är avsett att täcka avlöningen samt arbetsgivarandelen av de sociala avgifterna för extraanställda.

1 1 1 1 Extra anställda tolkar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artikel 3 och avdelning III.

Denna punkt är avsedd att täcka avlöningen samt arbetsgivarandelen av de sociala avgifterna för extra anställda tolkar.

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 1 *(forts.)*

1 1 1 2 Lokalanställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artikel 4 och avdelning IV.
Denna punkt är avsedd att täcka avlöningen samt arbetsgivarandelen av de sociala avgifterna för lokalanställda.

1 1 1 3 Särskilda rådgivare

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
17 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artiklarna 5, 82 och 83.
Detta anslag är avsett att täcka arvodena samt kostnaderna för särskilda rådgivare inklusive arvoden till den rådgivande läkaren.

1 1 1 4 Extra anställda översättare

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artikel 3 och avdelning III.
Denna punkt är avsedd att täcka avlöningen samt arbetsgivarandelen av de sociala avgifterna för extra anställda översättare.

1 1 3 ***Försäkringar avseende olycksfall och sjukförsäkring, yrkesskada, arbetslöshet och bibehållande av pensionsrättigheter***

1 1 3 0 Sjukförsäkring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 877 800	1 863 400	1 784 380,57

Anmärkningar

Tidigare punkt 1 8 3 0

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artikel 72.
Regler avseende sjukförsäkring för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och i synnerhet artikel 23.
Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivarandelen (3,4 % av grundlönen); bidraget från den anställde uppgår till 1,70 % av grundlönen.

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 3 *(forts.)*

1 1 3 1 Olycksfallsförsäkring och försäkring för yrkesskador

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
433 100	430 500	404 237,99

Anmärkningar

Tidigare punkt 1 8 3 1

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artiklarna 73 och 15 i bilaga VIII.

Detta anslag är avsett att täcka

— arbetsgivarandelen av yrkesskade- och olycksfallsförsäkringen (0,77% av grundlönen),

— de ytterligare avgifter som följer av tillämpningen av bestämmelserna på området i föreskrifterna.

1 1 3 2 Arbetslöshetsförsäkring för extra anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
88 700	86 400	89 370,77

Anmärkningar

Tidigare punkt 1 8 3 2

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 2799/85, av den 27 september 1985 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i dessa gemenskaper (EGT L 265, 8.10.1985, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka arbetslöshetsförsäkringen för tillfälligt anställda.

1 1 3 3 Grundande eller bibehållande av pensionsrättigheter för extra anställda.

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
22 500	30 000	16 241,77

Anmärkningar

Tidigare punkt 1 8 3 3

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artikel 42.

Detta anslag är avsett att täcka de inbetalningar som skall göras av institutionen till förmån för tillfälligt anställda för att kunna grunda eller bibehålla deras rätt till pension i ursprungslandet.

1 1 4 ***Diverse tillägg och bidrag***

1 1 4 0 Tillägg för födsel och dödsfall

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
16 000	16 400	1 011,12

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artiklarna 70, 74 och 75.

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 4 *(forts.)*

1 1 4 0 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka tillägg för födsel och betalning av full lön vid händelse av en tjänstemans död till och med tredje månaden efter dödsfallet samt transport av den avlidne till dennes hemort.

1 1 4 1 Kostnader för årliga resor från tjänsteort till hemort

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 032 000	977 000	953 922,10

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artikel 8 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka resekostnderna vid tjänstemannens (fast eller tillfälligt anställd) årliga ledighet, för dennes make/maka och för de personer denne ansvarar för, från tjänsteorten till hemorten.

1 1 4 2 Bidrag för logi och transport

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 3 Schablonmässiga bidrag för tjänsteutövningen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 4 Schablonmässiga bidrag för lokal transport

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 5 Särskilda bidrag för räkenskapsförare och förskottsförvaltare

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 000	7 500	5 878,79

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka det särskilda bidrag samt därtill hörande räntor som beviljats tjänstemän som är räkenskapsförare, biträdande räkenskapsförare eller förskottsförvaltare som avses i artikel 75 i budgetförordningen, av den 21 december 1977, för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

1 1 4 7 Bidrag för tjänst dygnet runt eller skift eller för beredskap på plats och/eller i hemmet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 4 *(forts.)*

1 1 4 9 Övriga bidrag och kostnadsersättningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
6 500	6 500	347,38

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifter för Europeiska kol- och stålgemenskapen, i synnerhet artikel 95.

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artikel 34.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, och i synnerhet artikel 47.

Detta anslag är avsett att täcka:

— det kompensationsbidrag som beviljas fast anställda tjänstemän i Europeiska kol- och stålgemenskapen vars nettolön har sänkts,

— avgångsvederlag till provanställda som inte anställts på grund av uppenbart otillräcklig förmåga,

— bidrag vid kontraktets upphörande för tillfälligt anställda vid institutionen,

— ersättning för kostnader för säkerhetsåtgärder avseende bostäderna för tjänstemän som tjänstgör vid delegationer och representationskontor inom gemenskapen,

— återköp av pensionsrättigheter för extra anställda som har blivit tillfälligt anställda eller tjänstemän.

1 1 5 ***Övertid***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
396 000	358 000	380 969,23

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artikel 56 och bilaga VI.

Detta anslag är avsett att täcka schablonmässig ersättning och timersättning för övertid som utförts av tjänstemän och extra anställda i lönegraderna C och D, samt för lokalanställda och som inte, såsom var avsett, kunnat kompenseras genom ledighet.

1 1 8 ***Bidrag och kostnader avseende tjänstetillträde, upphörande av tjänst och förflyttning***

1 1 8 1 Resekostnader (inklusive kostnader för familjemedlemmar)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
21 000	15 000	23 182,86

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artiklarna 20 och 71 samt artikel 7 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka resekostnader för personal (inklusive kostnader för familjemedlemmar) vid tjänstetillträde eller upphörande av tjänst.

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 8 *(forts.)*

1 1 8 2 Bosättnings-, flytt- och förflyttningsbidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
426 000	434 000	450 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artiklarna 5 och 6 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka huvudsakligen inflyttnings-, bosättnings- och flyttkostnader som skall utgå till personal som blir tvungna att byta bostad efter att de har tillträtt en tjänst samt när de slutgiltigt frånträder en tjänst följt av ett nytt byte av bostad på annan ort.

1 1 8 3 Flyttkostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
155 000	225 000	141 452,14

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artiklarna 20 och 71 samt artikel 9 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka flyttkostnader för personal som är tvungna att byta hemvist efter att ha tillträtt en tjänst samt vid slutgiltigt upphörande av tjänst till följd av återinflyttning på annan ort.

1 1 8 4 Tillfälligt dagtraktamente

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
375 000	263 000	355 034,21

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artiklarna 20 och 71 samt artikel 10 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka dagtraktamente för personal som kan visa att de var tvungna att byta hemvist efter sitt tillträde av tjänsten.

1 1 9 ***Anpassningar av tjänstemännens och annan personals löner***

1 1 9 0 Korrigeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
534 000	367 000	377 640,03

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artiklarna 64 och 65.

Detta anslag är avsett att täcka inverkan av korrigeringskoefficienter på

— lönerna för tjänstemän och extra anställda,

— övertid.

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 9 *(forts.)*

1 1 9 1 Provisoriska anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
729 100	804 400	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artikel 65.

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Detta anslag är avsett att täcka de eventuella ändringar av lönerna som rådet kan besluta under ett verksamhetsår.

Det har en rent provisorisk karaktär och kan användas endast efter att ha överförts till andra artiklar eller punkter i detta kapitel i enlighet med föreskrifterna i budgetförordningen.

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG I SAMBAND MED ANSTÄLLNINGENS UPPHÖRANDE

1 2 1 ***Bidrag för dem som friställts, som är friställda av tjänsteskäl och som avskedats***

1 2 1 0 Bidrag vid friställning av tjänsteskäl i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artiklarna 41 och 50 och bilaga IV.

Detta anslag är avsett att täcka bidrag till tjänstemän

— som friställts till följd av en minskning av antalet tjänster inom institutionen,

— som innehar en tjänst i lönegrad A 1 eller A 2 och vars tjänst dras in av tjänsteskäl.

1 2 1 5 Bidrag för anställningens upphörande (förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
84 000	170 000	226 938,50

Anmärkningar

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85 av den 12 december 1985 om införandet, vid anslutningen av Spanien och Portugal, av särskilda åtgärder avseende anställningens upphörande för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna (EGT L 335, 13.12.1985, s. 56).

Detta anslag är avsett att täcka bidragen till de tjänstemän som utgör föremål för friställning av tjänsteskäl, i syfte att ta i beaktande de behov som följer av anslutningen av nya medlemsstater till Europeiska gemenskaperna.

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG I SAMBAND MED ANSTÄLLNINGENS UPPHÖRANDE *(forts.)*

1 2 3 Sjukförsäkring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 900	4 800	6 663,83

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artikel 72.

Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivarandelen av sjukförsäkringen för dem som föreskrivs under punkterna 1 2 1 0 och 1 2 1 5.

1 2 9 Anpassningar av pensioner samt diverse bidrag

1 2 9 0 Korrigeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000	12 000	6 107,28

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artiklarna 64 och 65.

Detta anslag är avsett att täcka inverkan av de korrigeringskoefficienter som är tillämpliga på de bidrag som föreskrivs under punkterna 1 2 1 0 och 1 2 1 5.

1 2 9 1 Provisoriskt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
900	2 000	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artikel 65.

Budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Detta anslag är avsett att täcka de eventuella ändringar av löner och bidrag som rådet kan besluta under ett budgetår.

Det har en rent provisorisk karaktär och kan användas endast efter att ha överförts till andra artiklar eller punkter i detta kapitel i enlighet med föreskrifterna i budgetförordningen.

KAPITEL 1 3 — UPPDRAG OCH TJÄNSTERESOR

1 3 0 Omkostnader för uppdrag, resor och andra tillhörande kostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
250 000	220 000	233 151,67

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artiklarna 11 och 13 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka resekostnader, dagtraktamenten för uppdrag samt tillhörande eller särskilda kostnader som uppkommit vid utförandet av ett uppdrag.

Beloppet av de inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 100 ecu.

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 4 — SOCIAL OCH MEDICINSK INFRASTRUKTUR

1 4 1 *Sjukvård*

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artikel 59 och artikel 8 i bilaga II.

Anslagen under denna artikel är avsedda att täcka kostnaderna avseende den årliga kontrollen av alla tjänstemän, inklusive de analyser och läkarundersökningar som begärs i samband med denna kontroll och driftskostnaderna för mottagningen.

1 4 1 0 Sjukvård

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
118 000	120 000	128 607,43

1 4 1 1 Inköp av sjukvårdsmateriel

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	—	6 446,67

KAPITEL 1 6 — PERSONALVÅRD

1 6 0 *Bidrag för särskilt stöd*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 000	3 000	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artikel 76.

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för ingripanden till förmån för personal som befinner sig i en särskilt svår situation.

1 6 1 *Personalvård*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 000	2 000	3 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att uppmuntra och ekonomiskt stödja alla initiativ som är avsedda att befrämja de sociala relationerna mellan personal av olika nationalitet, såsom stöd till klubbar, idrottsföreningar och kulturföreningar för personalen.

1 6 4 *Särskild hjälp för handikappade*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
11 000	11 000	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är, inom ramen för en politik till förmån för dem, avsett för följande handikappade personer:

— tjänstgörande fast och tillfälligt anställda,

— makarna till tjänstgörande fast och tillfälligt anställda,

KAPITEL 1 6 — PERSONALVÅRD *(forts.)*

1 6 4 *(forts.)*

— alla barn som står under dessas vårdnad i den mening som avses i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna.

Det täcker återbetalning, inom ramarna för vad som är möjligt med hänsyn till budgeten, och efter det att man har utnyttjat alla eventuella möjligheter på nationell nivå i hemvistlandet eller ursprungslandet, av utgifter som är av annan än medicinsk natur, som har godkänts såsom nödvändiga och som är en följd av ett handikapp som styrks av vederbörliga handlingar.

KAPITEL 1 7 — KOSTNADER FÖR MOTTAGNINGAR OCH REPRESENTATION

1 7 0 ***Kostnader för mottagning och representation***

1 7 0 0 Kostnader för mottagning och representation för institutionens ledamöter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
60 000	50 000	57 986,25

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka de utgifter som följer av de skyldigheter som åligger institutionen i fråga om mottagningar och representation.

1 7 0 1 Kostnader för mottagning och representation för personalen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000	p.m.	1 998,34

KAPITEL 1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONER

Anmärkningar

De aktiviteter som omfattas av detta kapitel är föremål för samarbete mellan institutionerna som innebär samråd mellan dessa samt förstärkning av metoderna för gemensam förvaltning för rationalisering av utgifterna.

1 8 0 ***Samarbete mellan institutioner***

1 8 0 2 Centrum för spädbarn och övriga daghem

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
772 000	834 000	714 400,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka domstolens andel för centrum för spädbarn och en studieinrättning i Luxemburg.

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONER *(forts.)*

1 8 2 ***Vidareutbildning***

1 8 2 0 Vidareutbildning, omskolning och personalinformation

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
390 000	390 000	350 429,53

Anmärkningar

Tidigare punkterna 1 1 2 0—1 1 2 2, 1 8 0 3 och 1 8 0 4

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskapernas tjänstemän, i synnerhet artikel 24 tredje stycket.

Detta anslag är avsett att täcka organisation av kurser för vidareutbildning och omskolning i samarbete med andra institutioner, språkkurser inräknade.

Detta anslag täcker även utgifter för utbildningsmateriel och teknisk utrustning.

Inkomst tillgänglig för återanvändning har beräknats till 100 ecu.

1 8 4 ***Restauranger och personalmatsalar***

1 8 4 0 Löpande kostnader för restauranger och personalmatsalar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
56 500 (1)	80 000	111 663,—
(1) Ett anslag på 40 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Tidigare punkt 1 4 0 0

Detta anslag är avsett att täcka inköp och underhåll av restaurangens och cafeterians materiel samt en del av dessas driftskostnader.

1 8 4 1 Kostnader för löpande ändringar och förnyelser av utrustningen i restauranger och personalmatsalar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt 1 4 0 1

1 8 4 2 Kostnader för särskilda ändringar och förnyelser av utrustningen i restauranger och personalmatsalar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	16 846,17

Anmärkningar

Tidigare punkt 1 4 0 2

KAPITEL 1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONER *(forts.)*

1 8 6 ***Personalvård***

1 8 6 0 Personalvård

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
45 000	14 000	43 100,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att uppmuntra och finansiellt stödja alla initiativ som är avsedda att befrämja de sociala relationerna mellan personal av olika nationalitet, såsom stöd till klubbar, idrottsföreningar och kulturföreningar för personalen, avseende relationerna mellan institutionerna.

1 8 6 1 Gemensam sport- och idrottsanläggning för institutionerna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000	1 000	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka domstolens bidrag till driftskostnaderna för en idrottsanläggning som är gemensam för institutionerna i Luxemburg.

1 8 7 ***Andra sociala aktiviteter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
15 000	15 000	4 272,97

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka andra åtgärder och subventioner till förmån för anställd personal och deras familjer för aktiviteter, såsom semestercentra, familjestöd, juridisk rådgivning etc., i samarbete mellan institutioner.

1 8 8 ***Diverse rekryteringskostnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
200 000	200 000	312 824,08

Anmärkningar

Tidigare punkterna 1 1 8 0 och 1 8 0 1

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för offentliggörande, kallelse av kandidater, hyra av lokaler och maskiner för organisation av allmänna uttagningsprov i samarbete mellan institutioner. I fall som är tillräckligt motiverade av praktiska behov och efter att ha rådfrågat de andra institutionerna, kan dessa anslag till en del användas för att organisera uttagningsprov för enbart denna institution.

Inkomst tillgänglig för återanvändning har beräknats till 100 ecu.

DOMSTOLEN

KAPITEL 1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONER *(forts.)*

1 8 9 ***Extra utgifter***

1 8 9 0 Frilanstolkar för den gemensamma tjänsten för tolkning och konferenser

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tidigare punkt 1 1 7 0

1 8 9 1 Andra frilanstolkar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
450 000	450 000	350 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt 1 1 7 1

Detta anslag är avsett att täcka betalning av kontraktsanställda och extraanställda tolkar.

1 8 9 3 Andra extraanställda mötesansvariga

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
6 000	6 000	6 000,—

Anmärkningar

Tidigare punkt 1 1 7 3

Detta anslag är avsett att täcka betalning av ersättning till kontraktsanställda och extraanställda mötesansvariga.

1 8 9 4 Frilanskorrekturläsare

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
125 000	10 000	189 400,—

Anmärkningar

Tidigare punkt 1 1 7 4

Detta anslag är avsett att täcka extra utgifter avseende korrekturläsning av texter och i synnerhet arvoden och kostnaderna för försäkring, lokalresor, uppehälle och tjänsteresor för frilanskorrekturläsare samt de administrativa kostnaderna för detta.

KAPITEL 1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONER *(forts.)*

1 8 9 *(forts.)*

1 8 9 5 Andra extra utgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
223 500	256 700	230 184,96

Anmärkningar

Tidigare punkt 1 1 7 5

Detta anslag är avsett att täcka kostnader avseende andra extra tjänster, i den utsträckning de inte kan utföras av institutionen själv.

1 8 9 6 Extra utgifter för översättningsavdelningen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 500 000	1 500 000	1 078 600,—

Anmärkningar

Tidigare punkt 1 1 7 6

Detta anslag är avsett att täcka utgifter hänförliga till arbete som utförts av självständiga eller extraanställda översättare eller till arbete med utskrift eller annat som av översättningsavdelningen överlåtits på utomstående.

DOMSTOLEN

AVDELNING 2

FASTIGHETER, MATERIEL OCH DIVERSE DRIFTSKOSTNADER

KAPITEL 2 0 — INVESTERING I FASTIGHETER, HYRESKOSTNADER FÖR LOKALER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER

KAPITEL 2 1 — UTGIFTER RÖRANDE DATABEHANDLING

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 2 0			
2 0 0	***Hyror***			
2 0 0 0	Hyror Icke-differentierade anslag	p.m. ([1])	p.m.	0,—
2 0 0 1	Ersättning för hyra/köp Icke-differentierade anslag	10 087 300	13 911 527	67 038 999,98
	Artikel 2 0 0 — Totalt	10 087 300	13 911 527	67 038 999,98
2 0 1	***Försäkringar*** Icke-differentierade anslag	31 500	31 500	15 853,41
2 0 2	***Vatten, gas, elektricitet och uppvärmning*** Icke-differentierade anslag	1 064 300	943 800	943 799,99
2 0 3	***Städning och underhåll*** Icke-differentierade anslag	1 904 850	1 758 500	1 815 983,—
2 0 4	***Inredning av lokaler*** Icke-differentierade anslag	152 800	152 800	96 316,39
2 0 5	***Säkerhet och övervakning av byggnader*** Icke-differentierade anslag	600 000	600 000	571 822,08
2 0 6	***Köp av fast egendom*** Icke-differentierade anslag	p.m.	—	0,—
2 0 8	***Andra preliminära kostnader för köp av fast egendom eller uppförande av byggnader*** Icke-differentierade anslag	82 000	p.m.	15 630,69
2 0 9	***Andra fastighetskostnader*** Icke-differentierade anslag	65 700	31 500	58 499,98
	KAPITEL 2 0 TOTALT	13 988 450	17 429 627	70 556 905,52
	KAPITEL 2 1			
2 1 0	***Kontorsdatamaterial*** Icke-differentierade anslag	1 860 000	1 860 000	1 854 050,84

([1]) Ett anslag på 2 195 800 ecu tas upp i kapitel 10 0.

DOMSTOLEN

KAPITEL 2 1 — UTGIFTER RÖRANDE DATABEHANDLING *(forts.)*

KAPITEL 2 2 — INVENTARIER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 1 1	***Dataarbeten*** Icke-differentierade anslag	600 000	476 600	786 599,92
	KAPITEL 2 1 TOTALT	2 460 000	2 336 600	2 640 650,76
	KAPITEL 2 2			
2 2 0	***Teknisk utrustning och kontorsdatamateriel***			
2 2 0 0	Nyanskaffning av teknisk materiel och utrustning Icke-differentierade anslag	100 000	251 000	150 234,47
2 2 0 1	Återanskaffning av teknisk materiel och utrustning Icke-differentierade anslag	87 000	27 000	10 331,78
2 2 0 2	Hyra av teknisk materiel och utrustning Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	828,96
2 2 0 3	Underhåll, användning och reparation av teknisk materiel och utrustning Icke-differentierade anslag	99 000	98 900	93 127,64
	Artikel 2 2 0 — Totalt	286 000	376 900	254 522,85
2 2 1	***Möbler***			
2 2 1 0	Nyanskaffning av möbler Icke-differentierade anslag	49 300	40 300	70 294,07
2 2 1 1	Återanskaffning av möbler Icke-differentierade anslag	68 500	47 500	25 881,51
2 2 1 2	Hyra av möbler Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Underhåll, användning och reparation av möbler Icke-differentierade anslag	2 200	2 200	1 049,99
	Artikel 2 2 1 — Totalt	120 000	90 000	97 225,57
2 2 3	***Transportmedel***			
2 2 3 0	Nyanskaffning av transportmedel Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 1	Återanskaffning av transportmedel Icke-differentierade anslag	185 500	107 900	26 883,24
2 2 3 2	Hyra av transportmedel Icke-differentierade anslag	203 100	151 400	171 181,47

DOMSTOLEN

KAPITEL 2 2 — INVENTARIER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER *(forts.)*

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA KOSTNADER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 2 3	*(forts.)*			
2 2 3 3	Underhåll, användning och reparation av transportmedel Icke-differentierade anslag	100 000 (1)	90 700	224 070,71
	Artikel 2 2 3 — Totalt	488 600	350 000	422 135,42
2 2 5	***Kostnader för dokumentation och bibliotek***			
2 2 5 0	Medel för bibliotek, bokinköp Icke-differentierade anslag	426 600	395 000	404 777,31
2 2 5 1	Särskild biblioteks-, dokumentations- och reproduktionsmateriel Icke-differentierade anslag	33 100	33 100	12 053,90
2 2 5 2	Prenumerationer på tidningar och tidskrifter Icke-differentierade anslag	54 500	54 500	44 948,—
2 2 5 3	Prenumerationer avseende nyhetsbyråer Icke-differentierade anslag	21 800	21 800	13 751,58
2 2 5 4	Kostnader för inbindning och underhåll av böcker i biblioteket Icke-differentierade anslag	29 300	29 300	23 876,39
2 2 5 5	Abonnemang på snabbinformation på skärm Icke-differentierade anslag	14 500	14 500	5 906,64
	Artikel 2 2 5 — Totalt	579 800	548 200	505 313,82
	KAPITEL 2 2 TOTALT	1 474 400	1 365 100	1 279 197,66
	KAPITEL 2 3			
2 3 0	***Skriv- och kontorsmateriel*** Icke-differentierade anslag	660 000	550 000	606 496,38
2 3 2	***Finansiella kostnader***			
2 3 2 0	Bankavgifter Icke-differentierade anslag	2 000	1 300	1 600,—
2 3 2 9	Andra finansiella kostnader Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 2 3 2 — Totalt	2 000	1 300	1 600,—

(1) Ett anslag på 95 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.

DOMSTOLEN

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA KOSTNADER *(forts.)*

KAPITEL 2 4 — PORTO OCH TELEKOSTNADER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 3 3	***Kostnader för tvister***			
	Icke-differentierade anslag	16 500	14 400	16 712,38
2 3 4	***Skadestånd och ränta***			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	***Andra funktionskostnader***			
2 3 5 0	Diverse försäkringar			
	Icke-differentierade anslag	15 400	12 500	14 108,88
2 3 5 1	Tjänstedräkt och arbetskläder			
	Icke-differentierade anslag	65 500	47 300	64 199,83
2 3 5 2	Diverse kostnader för interna möten			
	Icke-differentierade anslag	24 000	14 500	23 594,34
2 3 5 3	Arbete med godshantering och flyttningar av administrativa enheter			
	Icke-differentierade anslag	5 000	4 800	6 299,19
2 3 5 4	Småutgifter			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5 9	Andra funktionskostnader			
	Icke-differentierade anslag	1 650	900	986,35
	Artikel 2 3 5 — Totalt	111 550	80 000	109 188,59
2 3 9	***Tjänster mellan institutionerna***			
2 3 9 1	Gemensam konferenstolkning			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
2 3 9 3	Rättsinformatik			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 2 3 9 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 3 TOTALT	790 050	645 700	733 997,35
	KAPITEL 2 4			
2 4 0	***Porto och andra leveranskostnader***			
	Icke-differentierade anslag	520 000	490 000	506 086,72

DOMSTOLEN

KAPITEL 2 4 — PORTO OCH TELEKOSTNADER *(forts.)*

KAPITEL 2 5 — SAMMANTRÄDESKOSTNADER

KAPITEL 2 6 — STUDIER, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER

KAPITEL 2 7 — PUBLIKATIONER OCH INFORMATION

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
241	***Telefon, telegraf, telex***			
	Icke-differentierade anslag	400 000 (1)	520 000	448 996,93
	KAPITEL 2 4 TOTALT	920 000	1 010 000	955 083,65
	KAPITEL 2 5			
250	***Sammanträden i allmänhet***			
	Icke-differentierade anslag	100 000	90 000	90 003,95
254	***Stipendier för studier***			
	Icke-differentierade anslag	41 700	35 900	44 753,21
255	***Diverse kostnader avseende anordnande av och deltagande i konferenser, kongresser och sammanträden***			
	Icke-differentierade anslag	240 000	200 000	224 795,23
	KAPITEL 2 5 TOTALT	381 700	325 900	359 552,39
	KAPITEL 2 6			
260	***Konsultationer, studier och undersökningar av begränsad karaktär***			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 6 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 7			
270	***Officiella tidningen***			
	Icke-differentierade anslag	1 100 000	900 000	905 599,03
271	***Publikationer***			
2710	Publikationer av allmän karaktär			
	Icke-differentierade anslag	2 183 000	2 040 000	1 731 118,87

(1) Ett anslag på 132 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.

DOMSTOLEN

KAPITEL 2 7 — PUBLIKATIONER OCH INFORMATION *(forts.)*

KAPITEL 2 9 — STÖD OCH FINANSIELLA BIDRAG

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 7 1	*(forts.)*			
2 7 1 9	Kostnader för spridning av och reklam för publikationer Icke-differentierade anslag	75 000	50 000	53 701,—
	Artikel 2 7 1 — Totalt	2 258 000	2 090 000	1 784 819,87
2 7 2	***Kostnader för information och deltagande i offentliga tillställningar*** Icke-differentierade anslag	35 000	27 000	23 990,38
	KAPITEL 2 7 TOTALT	3 393 000	3 017 000	2 714 409,28
	KAPITEL 2 9			
2 9 9	***Andra stöd*** Icke-differentierade anslag	75 000	50 000	62 900,—
	KAPITEL 2 9 TOTALT	75 000	50 000	62 900,—
	Avdelning 2 — Totalt	**23 482 600**	**26 179 927**	**79 302 696,61**

DOMSTOLEN

AVDELNING 2

FASTIGHETER, MATERIEL OCH DIVERSE DRIFTSKOSTNADER

KAPITEL 2 0 — INVESTERING I FASTIGHETER, HYRESKOSTNADER FÖR LOKALER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER

2 0 0 ***Hyror***

2 0 0 0 Hyror

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m. (1)	p.m.	0,—
(1) Ett anslag på 2 195 800 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för de byggnader och delar av byggnader som institutionen använder.
Den behållning som kan återanvändas uppskattas till 100 ecu.

2 0 0 1 Ersättning för hyra/köp

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10 087 300	13 911 527	67 038 999,98

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka ersättning för hyra/köp av tillbyggnaderna A, B och C till huvudbyggnaden.
Den behållning som kan återanvändas uppskattas till 100 ecu.

2 0 1 ***Försäkringar***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
31 500	31 500	15 853,41

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka de försäkringspremier som föreskrivs i de försäkringskontrakt som avser de byggnader som nyttjas av institutionen.

2 0 2 ***Vatten, gas, elektricitet och uppvärmning***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 064 300	943 800	943 799,99

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för förbrukning av vatten, gas, elektricitet och uppvärmningsenergi.
Det belopp som kan användas på nytt uppskattas till 100 ecu.

DOMSTOLEN

KAPITEL 2 0 — INVESTERING I FASTIGHETER, HYRESKOSTNADER FÖR LOKALER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER *(forts.)*

2 0 3 ***Städning och underhåll***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 904 850	1 758 500	1 815 983,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för underhåll och städning, beräknat enligt de nu gällande kontrakten, av lokaler och teknisk utrustning, samt kostnader för det arbete och material som är nödvändigt för det allmänna underhållet (ommålning, reparationer etc.)av de byggnader som nyttjas av institutionen.

Innan man förlänger eller sluter nya kontrakt, skall institutionen rådgöra med de andra institutionerna angående de villkor som har erhållits (pris, valuta, indexering, giltighetstid och andra klausuler) av var och en av dem för liknande överenskommelser.

Det belopp som kan användas på nytt uppskattas till 100 ecu.

2 0 4 ***Inredning av lokaler***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
152 800	152 800	96 316,39

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utförandet av olika ändringsarbeten, såsom förändringar av indelningen i rum samt anpassning av därtill hörande teknisk utrustning.

2 0 5 ***Säkerhet och övervakning av byggnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
600 000	600 000	571 822,08

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för övervakning av de byggnader som nyttjas av institutionen.

Innan man förlänger eller sluter nya kontrakt, skall institutionen rådgöra med de andra institutionerna angående de villkor som har erhållits (pris, valuta, indexering, giltighetstid och andra klausuler) av var och en av dem för liknande överenskommelser.

Det belopp som kan användas på nytt uppskattas till 100 ecu.

2 0 6 ***Köp av fast egendom***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	—	0,—

2 0 8 ***Andra preliminära kostnader för köp av fast egendom eller uppförande av byggnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
82 000	p.m.	15 630,69

DOMSTOLEN

KAPITEL 2 0 — INVESTERING I FASTIGHETER, HYRESKOSTNADER FÖR LOKALER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER *(forts.)*

2 0 9 Andra fastighetskostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
65 700	31 500	58 499,98

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka andra löpande kostnader avseende byggnader som inte har tagits upp särskilt i artiklarna i detta kapitel, bl. a. vägavgifter, sanering, sophämtning, vägskyltar etc.

Det belopp som kan användas på nytt uppskattas till 100 ecu.

KAPITEL 2 1 — UTGIFTER RÖRANDE DATABEHANDLING

2 1 0 Kontorsdatamaterial

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 860 000	1 860 000	1 854 050,84

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp, hyra samt underhåll av all dator- och kontorsdatautrustning.

2 1 1 Dataarbeten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
600 000	476 600	786 599,92

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka analys- och programmeringsarbeten för datastudier.

KAPITEL 2 2 — INVENTARIER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER

Anmärkningar

När anslaget är avsett att täcka kostnader avseende köp eller slutande av ett hyreskontrakt eller ett kontrakt för hyresköp för införskaffande av materiel eller leverans av materiel eller utförande av tjänsteprestationer, skall institutionen rådgöra med de andra institutionerna angående de villkor som har erhållits av var och en av dem.

2 2 0 Teknisk utrustning och kontorsdatamateriel

2 2 0 0 Nyanskaffning av teknisk materiel och utrustning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	251 000	150 234,47

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköpskostnader för teknisk utrustning.

KAPITEL 2 2 — INVENTARIER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER *(forts.)*

2 2 0 *(forts.)*

2 2 0 1 Återanskaffning av teknisk materiel och utrustning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
87 000	27 000	10 331,78

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för återanskaffning av teknisk utrustning, i synnerhet

— audiovisuell utrustning, arkiverings-, biblioteks- och tolkningsutrustning, såsom kabiner, hörlurar och omkopplare för installation av simultantolkning,

— verktyg för verkstäderna för underhåll av byggnaderna,

— telekommunikationsutrustning,

— utrustning för reproduktion, spridning och post.

Det belopp som kan användas på nytt uppskattas till 100 ecu.

2 2 0 2 Hyra av teknisk materiel och utrustning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	828,96

Anmärkningar

Denna punkt är i synnerhet avsedd att täcka kostnader för hyra av telefonmateriel och utrustning.

2 2 0 3 Underhåll, användning och reparation av teknisk materiel och utrustning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
99 000	98 900	93 127,64

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för underhåll och reparation av den materiel och utrustning som anges i punkterna 2 2 0 0—2 2 0 2.

2 2 1 ***Möbler***

2 2 1 0 Nyanskaffning av möbler

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
49 300	40 300	70 294,07

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka köp av extra möbler.

DOMSTOLEN

KAPITEL 2 2 — INVENTARIER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER *(forts.)*

2 2 1 *(forts.)*

2 2 1 1 Återanskaffning av möbler

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
68 500	47 500	25 881,51

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utbyte av möbler som är äldre än 15 år samt inredning som inte kan repareras.
Det belopp som kan användas på nytt uppskattas till 100 ecu.

2 2 1 2 Hyra av möbler

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

2 2 1 3 Underhåll, användning och reparation av möbler

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 200	2 200	1 049,99

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för underhåll och reparation av möbler.

2 2 3 ***Transportmedel***

2 2 3 0 Nyanskaffning av transportmedel

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka inköp av transportmedel.

2 2 3 1 Återanskaffning av transportmedel

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
185 500	107 900	26 883,24

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka ersättning av fordon som har en mätarställning med störst antal kilometer över 120 000.
Det belopp som kan användas på nytt uppskattas till 44 500 ecu.

DOMSTOLEN

KAPITEL 2 2 — INVENTARIER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER *(forts.)*

2 2 3 *(forts.)*

2 2 3 2 Hyra av transportmedel

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
203 100	151 400	171 181,47

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för hyra och användning av de hyrda fordonen.

2 2 3 3 Underhåll, användning och reparation av transportmedel

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000 (1)	90 700	224 070,71
(1) Ett anslag på 95 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka huvudsakligen kostnader för underhåll och reparation av samt garage, parkering, motorvägstullar och försäkring för tjänstebilarna.

Det belopp som kan användas på nytt uppskattas till 100 ecu.

2 2 5 ***Kostnader för dokumentation och bibliotek***

2 2 5 0 Medel för bibliotek, bokinköp

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
426 600	395 000	404 777,31

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp av böcker, dokument och andra publikationer samt uppdatering av redan förekommande volymer.

2 2 5 1 Särskild biblioteks-, dokumentations- och reproduktionsmateriel

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
33 100	33 100	12 053,90

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka i synnerhet

— arbete med insamling av data och köp av datoriserad juridisk information,

— särskild biblioteksutrustning.

DOMSTOLEN

KAPITEL 2 2 — INVENTARIER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER *(forts.)*

2 2 5 *(forts.)*

2 2 5 2 Prenumerationer på tidningar och tidskrifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
54 500	54 500	44 948,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för prenumeration på tidningar, allmänna specialiserade tidskrifter och diverse periodiska rapporter.

2 2 5 3 Prenumerationer avseende nyhetsbyråer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
21 800	21 800	13 751,58

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för prenumerationer avseende nyhetsbyråer.

2 2 5 4 Kostnader för inbindning och underhåll av böcker i biblioteket

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
29 300	29 300	23 876,39

2 2 5 5 Abonnemang på snabbinformation på skärm

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
14 500	14 500	5 906,64

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för sökning i vissa externa rätts-databaser.

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA KOSTNADER

Anmärkningar

När anslaget är avsett att täcka kostnader hänförliga till avtal om köp, hyra, eller hyresköp avseende materiel eller leverans av materiel eller utförande av tjänsteprestationer, skall institutionen rådgöra med de andra institutionerna angående de villkor som har erhållits av var och en av dem.

2 3 0 ***Skriv- och kontorsmateriel***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
660 000	550 000	606 496,38

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för inköp av följande skrivmateriel och annan materiel:

— offsetpapper,

— xerox-, kopierings- och faktureringspapper,

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA KOSTNADER *(forts.)*

2 3 0 *(forts.)*

— papper och kontorsmateriel,

— reproduktionsmateriel,

— materiel för informationsspridning och post,

— ljudinspelningsmateriel,

— trycksaker och formulär,

— materiel för datorutrustning och kontorsmaskiner,

— annan materiel som inte tagits upp som inventarie.

Det belopp som kan användas på nytt, som härrör från försäljning av publikationer som tryckts vid domstolen, uppskattas till 100 000 ecu.

2 3 2 ***Finansiella kostnader***

2 3 2 0 Bankavgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000	1 300	1 600,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bankavgifter (kommission, agio, övriga avgifter).

Bankränta som institutionen uppbär återfinns under inkomster.

2 3 2 9 Andra finansiella kostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

2 3 3 ***Kostnader för tvister***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
16 500	14 400	16 712,38

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka i synnerhet arvoden till advokater som biträder institutionens ombud i mål där dess administration ställs mot en av dess tjänstemän eller anställda.

Den behållning som kan återanvändas uppskattas till 100 ecu.

2 3 4 ***Skadestånd och ränta***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

DOMSTOLEN

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA KOSTNADER *(forts.)*

2 3 5 ***Andra funktionskostnader***

2 3 5 0 Diverse försäkringar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
15 400	12 500	14 108,88

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka olika försäkringar (i synnerhet för civilrättsligt ansvar, stöld, risker som är knutna till ordbehandling, risker som beror på elektronik) samt de försäkringskostnader som avses i artikel 75 i budgetförordningen, av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31. 12. 1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7. 10. 1995, s. 12).

2 3 5 1 Tjänstedräkt och arbetskläder

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
65 500	47 300	64 199,83

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka köp, underhåll och rengöring, av huvudsakligen:

— rättens kappor,

— uniformer för vaktmästare och chaufförer,

— arbetskläder för personalen vid reproduktionsavdelningen och underhållsgruppen.

2 3 5 2 Diverse kostnader för interna möten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
24 000	14 500	23 594,34

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka diverse kostnader för interna möten.

2 3 5 3 Arbete med godshantering och flyttningar av administrativa enheter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000	4 800	6 299,19

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka flytt- och godshanteringskostnader för materiel, möbler och kontorsmateriel.

2 3 5 4 Småutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA KOSTNADER *(forts.)*

2 3 5 *(forts.)*

2 3 5 9 Andra funktionskostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 650	900	986,35

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka andra driftskostnader som inte har berörts särskilt på de föregående raderna.

2 3 9 ***Tjänster mellan institutionerna***

2 3 9 1 Gemensam konferenstolkning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

2 3 9 3 Rättsinformatik

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka en eventuell begäran om delande av de kostnader som kommissionen kan göra hos de andra institutionerna avseende rättsinformatik (uppdatering och spridning av den för institutionerna gemensamma databasen).

KAPITEL 2 4 — PORTO OCH TELEKOSTNADER

2 4 0 ***Porto och andra leveranskostnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
520 000	490 000	506 086,72

Anmärkningar

Det belopp som kan användas på nytt uppskattas till 100 000 ecu.

2 4 1 ***Telefon, telegraf, telex***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
400 000 ([1])	520 000	448 996,93
([1]) Ett anslag på 132 000 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka abonnemangskostnader (telefon, telegraf, telex), telefonlinjer, kommunikationskostnader (telefon, telegraf, telex), kostnader för underhåll, reparation och underhåll av materiel, inköp av telefonkataloger etc.

DOMSTOLEN

KAPITEL 2 4 — PORTO OCH TELEKOSTNADER *(forts.)*

2 4 1 *(forts.)*

Det täcker även abonnemangsavgifter för linjer mellan byggnader, hyra av tvärgående telefonlinjer för Celexterminalen, förhyrning av telefonlinjer för terminaler som är anknutna till Eurolex, Euronet, Jure, CED, Citère och Belindis.

Det belopp som kan användas på nytt uppskattas till 135 000 ecu.

KAPITEL 2 5 — SAMMANTRÄDESKOSTNADER

2 5 0 ***Sammanträden i allmänhet***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	90 000	90 003,95

Anmärkningar

Detta anslag är huvudsakligen avsett att täcka organisation, i samarbete med justitieministerierna, av seminarier och andra utbildningsåtgärder vid institutionen för domare och andra jurister från medlemsstaterna.

2 5 4 ***Stipendier för studier***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
41 700	35 900	44 753,21

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av stipendier som ges till praktikanter som deltar i forsknings- och dokumentationsarbete inom institutionen.

2 5 5 ***Diverse kostnader avseende anordnande av och deltagande i konferenser, kongresser och sammanträden***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
240 000	200 000	224 795,23

Anmärkningar

Möten med ledamöter av de högre nationella domstolarna och med specialister på gemenskapsrätt är nödvändiga för att underlätta en harmonisk utveckling av institutionens och de nationella domstolarnas rättspraxis vad avser gemenskapsrätt.

Detta anslag är avsett att täcka organisationskostnaderna, däribland kostnader för resor och uppehälle för deltagarna.

KAPITEL 2 6 — STUDIER, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER

2 6 0 ***Konsultationer, studier och undersökningar av begränsad karaktär***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL 2 7 — PUBLIKATIONER OCH INFORMATION

2 7 0 *Officiella tidningen*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 100 000	900 000	905 599,03

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för institutionens offentliggöranden i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Det anslag som tagits upp motsvarar det belopp som meddelats av Byrån för europeiska gemenskapernas officiella publikationer i form av institutionens andel av tryckkostnaderna för Officiella tidningen och tillhörande kostnader.

Det belopp som kan användas på nytt uppskattas till 40 000 ecu.

2 7 1 *Publikationer*

2 7 1 0 Publikationer av allmän karaktär

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 183 000	2 040 000	1 731 118,87

Anmärkningar

Detta anslag är bland annat avsett att täcka tryckkostnaderna för *Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt* samt *Systematisk översikt över avgöranden angående gemenskapsrätt*.

Det belopp som kan användas på nytt uppskattas till 300 000 ecu.

2 7 1 9 Kostnader för spridning av och reklam för publikationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
75 000	50 000	53 701,—

Anmärkningar

Detta anslag är i synnerhet avsett att täcka förlagskostnaderna för *Domstolens årsrapport* och andra broschyrer som presenterar domstolen och som tillhandahålls besökare.

2 7 2 *Kostnader för information och deltagande i offentliga tillställningar*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
35 000	27 000	23 990,38

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka köp och publicering av verk om gemenskapsrätt som är av allmänt intresse, andra informationskostnader och kostnader för fotografering.

DOMSTOLEN

KAPITEL 2 9 — STÖD OCH FINANSIELLA BIDRAG

2 9 9 Andra stöd

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
75 000	50 000	62 900,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag till kostnaderna för besök vid institutionen.

DOMSTOLEN

AVDELNING 3

UTGIFTER SOM ÄR EN FÖLJD AV INSTITUTIONENS UTFÖRANDE AV SÄRSKILDA UPPGIFTER

KAPITEL 3 7 — SÄRSKILDA KOSTNADER FÖR VISSA INSTITUTIONER OCH ORGAN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 3 7			
3 7 1	***Särskilda kostnader för domstolen***			
3 7 1 0	Domstolskostnader Icke-differentierade anslag	20 000	10 000	19 622,82
3 7 1 1	Den skiljedomskommitté som föreskrivs i artikel 18 i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 3 7 1 — Totalt	20 000	10 000	19 622,82
	KAPITEL 3 7 TOTALT	20 000	10 000	19 622,82
	Avdelning 3 — Totalt	**20 000**	**10 000**	**19 622,82**

DOMSTOLEN

AVDELNING 3

UTGIFTER SOM ÄR EN FÖLJD AV INSTITUTIONENS UTFÖRANDE AV SÄRSKILDA UPPGIFTER

KAPITEL 3 7 — SÄRSKILDA KOSTNADER FÖR VISSA INSTITUTIONER OCH ORGAN

3 7 1 ***Särskilda kostnader för domstolen***

3 7 1 0 Domstolskostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
20 000	10 000	19 622,82

Anmärkningar

Detta anslag skall möjliggöra ett korrekt förlopp av det rättsliga förfarandet för alla som har beviljats rättshjälp och alla kostnader för vittnen och sakkunniga, syn på stället och bevisupptagning, advokatarvoden och andra kostnader som institutionen kan komma att bära.

3 7 1 1 Den skiljedomskommitté som föreskrivs i artikel 18 i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

DOMSTOLEN

AVDELNING 10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL 10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

KAPITEL 10 1 — RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 10 0	2 462 800	2 717 973	0,—
	KAPITEL 10 0 TOTALT	2 462 800	2 717 973	0,—
	KAPITEL 10 1	p.m.	—	0,—
	KAPITEL 10 1 TOTALT	p.m.	—	0,—
	Avdelning 10 — Totalt	**2 462 800**	**2 717 973**	**0,—**
	TOTALSUMMA	**120 135 700**	**123 144 500**	**167 830 638,89**

DOMSTOLEN

AVDELNING 10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL 10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 462 800	2 717 973	0,—

Anmärkningar

En reserv bör upprättas för eventuella behov av utgifter under följande artiklar och poster:

Post	1 8 4 0	Löpande utgifter för driften av restauranger och matsalar	40 000
Post	2 0 0 0	Hyra	2 195 800
Post	2 2 3 3	Underhåll, användning och reparation av transportmaterial	95 000
Artikel	2 4 1	Telefon, telegraf och telex	132 000
		Totalt	2 462 800

KAPITEL 10 1 — RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	—	0,—

AVSNITT V

REVISIONSRÄTTEN

INKOMSTER

Europeiska gemenskapernas bidrag till finansieringen av revisionsrättens utgifter för budgetåret 1998

Rubrik	Belopp
Utgifter	59 105 100
Egna medel	− 9 320 000
Bidrag	**49 785 100**

REVISIONSRÄTTEN

Egna inkomster

AVDELNING 4

DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNING

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 4 0			
4 0 0	***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till ledamöter av institutionen, tjänstemän och övriga anställda***	5 075 700	4 728 000	4 414 472,93
4 0 1	***Personalens avgifter till pensionssystemet***	2 776 600	2 670 000	2 386 786,01
4 0 3	***Inkomster från den tillfälliga avgift som dras av från arbetsersättningar som betalas ut till ledamöter av institutionen, dess tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***	821 700	780 600	714 521,06
	KAPITEL 4 0 TOTALT	8 674 000	8 178 600	7 515 780,—
	Avdelning 4 — Totalt	**8 674 000**	**8 178 600**	**7 515 780,—**

Egna inkomster

AVDELNING 4

DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNING

4 0 0 ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till ledamöter av institutionen, tjänstemän och övriga anställda***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
5 075 700	4 728 000	4 414 472,93

Anmärkningar

Protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier, särskilt artikel 13 i detta.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom, av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare och till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 3762/92 (EGT L 383, 29.12.1992, s. 4).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2190/97 (EGT L 301, 5.11.1997, s. 1).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20.10.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 840/95 (EGT L 85, 19.4.1995, s. 10).

4 0 1 ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
2 776 600	2 670 000	2 386 786,01

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2 i dessa.

4 0 3 ***Inkomster från den tillfälliga avgift som dras av från arbetsersättningar som betalas ut till ledamöter av institutionen, dess tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
821 700	780 600	714 521,06

Anmärkningar

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom, av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare och till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 3762/92 (EGT L 383, 29.12.1992, s. 4).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20.10.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 840/95 (EGT L 85, 19.4.1995, s. 10).

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3831/91 av den 19 december 1991 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i dessa gemenskaper i syfte att införa en tillfällig avgift (EGT L 361, 31.12.1991, s. 7).

REVISIONSRÄTTEN

AVDELNING 5

INKOMSTER FRÅN INSTITUTIONENS ADMINISTRATIVA VERKSAMHET

KAPITEL 5 0 — INKOMSTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV LÖS OCH FAST EGENDOM

KAPITEL 5 2 — AVKASTNING PÅ INVESTERAT OCH UTLÅNAT KAPITAL, BANKRÄNTOR OCH ANDRA RÄNTOR

KAPITEL 5 5 — PERSONALENS ÖVERFÖRING ELLER KÖP AV PENSIONSRÄTTIGHETER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 5 0			
500	***Inkomster från försäljning av lös egendom***	1 000	1 000	0,—
502	***Inkomster från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer***	94 000	68 000	165 340,36
	KAPITEL 5 0 TOTALT	95 000	69 000	165 340,36
	KAPITEL 5 2			
520	***Avkastning på investerat och utlånat kapital, bankräntor och andra räntor på institutionens konton***	7 000	7 000	7 736,03
	KAPITEL 5 2 TOTALT	7 000	7 000	7 736,03
	KAPITEL 5 5			
550	***Personalens överföring eller köp av pensionsrättigheter***	514 000	200 000	1 837 165,56
	KAPITEL 5 5 TOTALT	514 000	200 000	1 837 165,56
	Avdelning 5 — Totalt	**616 000**	**276 000**	**2 010 241,95**

AVDELNING 5

INKOMSTER FRÅN INSTITUTIONENS ADMINISTRATIVA VERKSAMHET

KAPITEL 5 0 — INKOMSTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV LÖS OCH FAST EGENDOM

5 0 0 ***Inkomster från försäljning av lös egendom***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
1 000	1 000	0,—

Anmärkningar

Inkomster från försäljning av lös egendom som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

5 0 2 ***Inkomster från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
94 000	68 000	165 340,36

Anmärkningar

Inkomster från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer som inte kan användas på nytt enligt artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

KAPITEL 5 2 — AVKASTNING PÅ INVESTERAT OCH UTLÅNAT KAPITAL, BANKRÄNTOR OCH ANDRA RÄNTOR

5 2 0 ***Avkastning på investerat och utlånat kapital, bankräntor och andra räntor på institutionens konton***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
7 000	7 000	7 736,03

KAPITEL 5 5 — PERSONALENS ÖVERFÖRING ELLER KÖP AV PENSIONSRÄTTIGHETER

5 5 0 ***Personalens överföring eller köp av pensionsrättigheter***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
514 000	200 000	1 837 165,56

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 107 i dessa samt artiklarna 11.2 och 48 i bilaga VIII till dessa.

REVISIONSRÄTTEN

AVDELNING 9

DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL 9 0 — DIVERSE INKOMSTER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL 9 0			
9 0 0	***Diverse inkomster***	30 000	20 000	76 559,13
	KAPITEL 9 0 TOTALT	30 000	20 000	76 559,13
	Avdelning 9 — Totalt	**30 000**	**20 000**	**76 559,13**
	TOTALSUMMA	**9 320 000**	**8 474 600**	**9 602 581,08**

AVDELNING 9

DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL 9 0 — DIVERSE INKOMSTER

9 0 0 ***Diverse inkomster***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
30 000	20 000	76 559,13

REVISIONSRÄTTEN

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1	**UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN**			
1 0	LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN	5 096 500	5 231 800	5 565 352,77
1 1	PERSONAL I AKTIV TJÄNST	44 659 700	43 486 700	39 430 223,79
1 2	ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE	221 800	522 600	541 564,47
1 3	TJÄNSTE- OCH FÖRRÄTTNINGSRESOR	1 873 000	1 863 000	1 800 000,—
1 4	SOCIALMEDICINSK INFRASTRUKTUR	22 300	35 000	24 920,01
1 5	UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH EXPERTER	30 000	30 000	0,—
1 6	SOCIAL SERVICE	3 000	3 000	0,—
1 7	MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER	127 600	107 000	121 996,98
1 8	SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA	938 300	804 500	793 151,33
	Avdelning 1 — Totalt	**52 972 200**	**52 083 600**	**48 277 209,35**
2	**BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER**			
2 0	INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, UTHYRNING AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED	2 541 900	2 334 800	2 247 084,19
2 1	UTGIFTER FÖR DATABEHANDLING	895 000	892 800	893 499,47
2 2	LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED	643 200	533 000	751 794,96
2 3	LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER	532 600	453 500	470 986,27
2 4	PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER	339 500	347 400	327 397,01
2 5	UTGIFTER FÖR OFFICIELLA OCH ÖVRIGA MÖTEN	80 000	50 000	44 409,81
2 6	STUDIER, UNDERSÖKNINGAR OCH SAMRÅD	80 000	70 000	33 441,—
2 7	PUBLIKATIONS- OCH INFORMATIONSUTGIFTER	978 500	905 000	971 778,91
	Avdelning 2 — Totalt	**6 090 700**	**5 586 500**	**5 740 391,62**
10	**ÖVRIGA UTGIFTER**			
10 0	PRELIMINÄRA ANSLAG	42 200	—	0,—
10 1	RESERVER FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER	p.m.	—	0,—
	Avdelning 10 — Totalt	**42 200**	**—**	**0,—**
	TOTALSUMMA	**59 105 100**	**57 670 100**	**54 017 600,97**

AVDELNING 1

UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 1 0			
1 0 0	***Löner, andra ersättningar och tillägg till lön***			
1 0 0 0	Grundlöner Icke-differentierade anslag	2 681 000	2 709 000	2 662 788,77
1 0 0 1	Bostadstillägg Icke-differentierade anslag	402 000	406 000	399 417,58
1 0 0 2	Familjetillägg Icke-differentierade anslag	159 700	186 900	189 517,99
1 0 0 3	Representationstillägg Icke-differentierade anslag	—	—	0,—
	Artikel 1 0 0 — Totalt	3 242 700	3 301 900	3 251 724,34
1 0 1	***Försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra avgifter för social trygghet*** Icke-differentierade anslag	166 700	169 700	219 796,93
1 0 2	***Avgångsersättningar*** Icke-differentierade anslag	393 200	511 200	816 684,12
1 0 3	***Pensioner***			
1 0 3 0	Avgångspensioner Icke-differentierade anslag	820 200	780 200	641 166,59
1 0 3 1	Invalidpensioner Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3 2	Efterlevandepensioner Icke-differentierade anslag	189 000	189 800	184 238,39
	Artikel 1 0 3 — Totalt	1 009 200	970 000	825 404,98
1 0 4	***Utgifter i samband med tjänsteresa, resekostnader och tillfälliga utgifter*** Icke-differentierade anslag	130 000	130 000	115 532,88
1 0 5	***Ersättningar och utgifter då tjänsten tillträds och frånträds***			
1 0 5 0	Resekostnader (även för familjemedlemmar) Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	1 875,60

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN *(forts.)*

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 0 5	*(forts.)*			
1 0 5 1	Bosättningsbidrag och flyttningsbidrag Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	178 418,19
1 0 5 2	Flyttkostnader Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	52 724,10
	Artikel 1 0 5 — Totalt	p.m.	p.m.	233 017,89
1 0 6	***Vidareutbildning och språkkurser för ledamöter vid institutionen*** Icke-differentierade anslag	19 000	19 000	20 463,63
1 0 9	***Justeringar av ersättningar***			
1 0 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	69 700	75 000	82 728,—
1 0 9 1	Preliminärt anslag Icke-differentierade anslag	66 000	55 000	0,—
	Artikel 1 0 9 — Totalt	135 700	130 000	82 728,—
	KAPITEL 1 0 TOTALT	5 096 500	5 231 800	5 565 352,77
	KAPITEL 1 1			
1 1 0	***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***			
1 1 0 0	Grundlöner Icke-differentierade anslag	32 344 200	31 378 000	28 147 160,39
1 1 0 1	Familjetillägg Icke-differentierade anslag	2 901 200	2 904 000	2 570 333,40
1 1 0 2	Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inklusive artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG) Icke-differentierade anslag	4 702 800	4 989 000	4 467 090,32
1 1 0 3	Fasta tillägg Icke-differentierade anslag	193 200	191 200	176 739,10
	Artikel 1 1 0 — Totalt	40 141 400	39 462 200	35 361 323,21
1 1 1	***Övriga anställda***			
1 1 1 0	Hjälppersonal Icke-differentierade anslag	592 000	639 000	914 828,34

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 1 1	*(forts.)*			
1 1 1 1	Extraanställda tolkar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Lokalt anställda Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Särskilda rådgivare Icke-differentierade anslag	16 000	p.m.	0,—
1 1 1 4	Extraanställda översättare Icke-differentierade anslag	99 900	30 600	104 593,48
	Artikel 1 1 1 — Totalt	707 900	669 600	1 019 421,82
1 1 3	***Försäkring mot sjukdom, olycksfall och yrkessjukdom, arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter***			
1 1 3 0	Försäkring mot sjukdom Icke-differentierade anslag	1 099 600	1 067 000	960 672,47
1 1 3 1	Försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom Icke-differentierade anslag	249 000	242 000	223 892,—
1 1 3 2	Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda Icke-differentierade anslag	42 100	45 700	54 082,80
1 1 3 3	Införande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda Icke-differentierade anslag	9 100	9 100	11 070,74
	Artikel 1 1 3 — Totalt	1 399 800	1 363 800	1 249 718,01
1 1 4	***Diverse ersättningar och bidrag***			
1 1 4 0	Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall Icke-differentierade anslag	1 000	4 200	202,50
1 1 4 1	Årliga resekostnader från anställningsorten till ursprungsorten Icke-differentierade anslag	526 600	439 100	484 245,62
1 1 4 3	Fasta representationstillägg Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Fasta ersättningar för resor i tjänsten Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 5	Särskild ersättning till räkenskapsförare och förvaltare av förskottskonton Icke-differentierade anslag	4 000	3 800	4 500,—

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 1 4	*(forts.)*			
1 1 4 9	Övriga ersättningar och återbetalningar Icke-differentierade anslag	4 800	9 600	2 903,44
	Artikel 1 1 4 — Totalt	536 400	456 700	491 851,56
1 1 5	***Övertid*** Icke-differentierade anslag	263 800	245 800	261 855,34
1 1 8	***Ersättningar och kostnader vid tjänstens tillträde och upphörande samt vid förflyttning***			
1 1 8 1	Resekostnader (inklusive familjemedlemmar) Icke-differentierade anslag	13 300	12 400	17 908,39
1 1 8 2	Bosättnings-, flytt- och förflyttningsbidrag Icke-differentierade anslag	300 400	204 500	355 107,—
1 1 8 3	Flyttkostnader Icke-differentierade anslag	190 000	153 800	138 955,01
1 1 8 4	Tillfälliga traktamenten Icke-differentierade anslag	262 600	198 500	278 270,12
	Artikel 1 1 8 — Totalt	766 300	569 200	790 240,52
1 1 9	***Anslag för att täcka justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***			
1 1 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	269 100	261 400	255 813,33
1 1 9 1	Preliminärt anslag Icke-differentierade anslag	575 000	458 000	0,—
	Artikel 1 1 9 — Totalt	844 100	719 400	255 813,33
	KAPITEL 1 1 TOTALT	44 659 700	43 486 700	39 430 223,79
	KAPITEL 1 2			
1 2 1	***Ersättningar till anställda som står till förfogande, har avgått i tjänstens intresse eller entledigats***			
1 2 1 0	Ersättningar till anställda som har avgått i tjänstens intresse enligt artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE *(forts.)*

KAPITEL 1 3 — TJÄNSTE- OCH FÖRRÄTTNINGSRESOR

KAPITEL 1 4 — SOCIALMEDICINSK INFRASTRUKTUR

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 2 1	*(forts.)*			
1 2 1 5	Ersättningar till anställda vid avgång (förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85) Icke-differentierade anslag	200 800	499 600	518 936,91
	Artikel 1 2 1 — Totalt	200 800	499 600	518 936,91
1 2 3	***Försäkring mot sjukdom*** Icke-differentierade anslag	7 000	17 300	16 287,19
1 2 9	***Justeringar av diverse ersättningar***			
1 2 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	11 000	p.m.	6 340,37
1 2 9 1	Preliminärt anslag Icke-differentierade anslag	3 000	5 700	0,—
	Artikel 1 2 9 — Totalt	14 000	5 700	6 340,37
	KAPITEL 1 2 TOTALT	221 800	522 600	541 564,47
	KAPITEL 1 3			
1 3 0	***Utgifter i samband med tjänsteresa, resekostnader och tillfälliga utgifter i samband därmed*** Icke-differentierade anslag	1 873 000	1 863 000	1 800 000,—
	KAPITEL 1 3 TOTALT	1 873 000	1 863 000	1 800 000,—
	KAPITEL 1 4			
1 4 1	***Läkarvård*** Icke-differentierade anslag	22 300	35 000	24 920,01
	KAPITEL 1 4 TOTALT	22 300	35 000	24 920,01

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 1 5 — UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH EXPERTER

KAPITEL 1 6 — SOCIAL SERVICE

KAPITEL 1 7 — MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 1 5			
1 5 2	***Utbyte av anställda mellan gemenskapens institutioner och den offentliga och privata sektorn***			
1 5 2 0	Nationella och internationella tjänstemän och anställda inom den privata sektorn som tillfälligt anställs vid revisionsrätten Icke-differentierade anslag	20 000	20 000	0,—
1 5 2 1	Tjänstemän från revisionrätten som tillfälligt anställs i nationella förvaltningar, internationella organisationer eller privata eller offentliga institutioner Icke-differentierade anslag	10 000	10 000	0,—
	Artikel 1 5 2 — Totalt	30 000	30 000	0,—
	KAPITEL 1 5 TOTALT	30 000	30 000	0,—
	KAPITEL 1 6			
1 6 0	***Särskild hjälp*** Icke-differentierade anslag	1 000	1 000	0,—
1 6 4	***Hjälp till personer med funktionshinder*** Icke-differentierade anslag	2 000	2 000	0,—
	KAPITEL 1 6 TOTALT	3 000	3 000	0,—
	KAPITEL 1 7			
1 7 0	***Mottagnings- och representationskostnader***			
1 7 0 0	Mottagnings- och representationskostnader för institutionens ledamöter Icke-differentierade anslag	125 000	105 000	119 996,98
1 7 0 1	Mottagnings- och representationskostnader för anställda Icke-differentierade anslag	2 600	2 000	2 000,—
	Artikel 1 7 0 — Totalt	127 600	107 000	121 996,98
	KAPITEL 1 7 TOTALT	127 600	107 000	121 996,98

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 1 8			
1 8 0	***Samarbete mellan institutionerna***			
1 8 0 2	Småbarnscentret och studiecentret i Luxemburg Icke-differentierade anslag	336 000	347 000	295 045,04
	Artikel 1 8 0 — Totalt	336 000	347 000	295 045,04
1 8 2	***Utbildning och information till anställda***			
1 8 2 0	Vidareutbildning, omskolning och information till anställda Icke-differentierade anslag	174 000	163 000	162 519,01
	Artikel 1 8 2 — Totalt	174 000	163 000	162 519,01
1 8 4	***Restauranger och matsalar***			
1 8 4 0	Driftskostnader för restauranger och matsalar Icke-differentierade anslag	9 300	6 800	22 200,—
1 8 4 1	Ombyggnad och utbyte av utrustning i restauranger och matsalar Icke-differentierade anslag	14 600	10 800	1 500,—
	Artikel 1 8 4 — Totalt	23 900	17 600	23 700,—
1 8 6	***Personalvård*** Icke-differentierade anslag	19 400	10 000	18 626,87
1 8 7	***Andra utgifter för social service*** Icke-differentierade anslag	2 500	p.m.	2 233,27
1 8 8	***Diverse utgifter för personalrekrytering***			
1 8 8 0	Diverse utgifter för personalrekrytering Icke-differentierade anslag	90 000	90 000	91 700,—
	Artikel 1 8 8 — Totalt	90 000	90 000	91 700,—
1 8 9	***Ytterligare tjänsteprestationer***			
1 8 9 1	Övriga frilanstolkar Icke-differentierade anslag	24 000	24 000	45 000,—
1 8 9 5	Övriga tilläggsprestationer Icke-differentierade anslag	125 000	125 000	120 066,14

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 8 9	*(forts.)*			
1 8 9 6	Tilläggsprestationer för språktjänsten Icke-differentierade anslag	143 500	27 900	34 261,—
	Artikel 1 8 9 — Totalt	292 500	176 900	199 327,14
	KAPITEL 1 8 TOTALT	938 300	804 500	793 151,33
	Avdelning 1 — Totalt	**52 972 200**	**52 083 600**	**48 277 209,35**

AVDELNING 1

UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN

1 0 0 ***Löner, andra ersättningar och tillägg till lön***

1 0 0 0 Grundlöner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 681 000	2 709 000	2 662 788,77

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20.10.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 840/95 (EGT L 85, 19.4.1995, s. 10), särskilt artikel 2 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka grundlönerna för revisionsrättens ledamöter.

1 0 0 1 Bostadstillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
402 000	406 000	399 417,58

Anmärkningar

Förordning om ersättning till revisionsrättens ledamöter, särskilt artikel 4 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka bostadstilläggen för revisionsrättens ledamöter.

1 0 0 2 Familjetillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
159 700	186 900	189 517,99

Anmärkningar

Förordning om ersättning till revisionsrättens ledamöter, särskilt artikel 3 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka familjetilläggen vad avser:

— hushållstillägg,

— barntillägg,

— utbildningstillägg,

för revisionsrättens ledamöter.

1 0 0 3 Representationstillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
—	—	0,—

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN *(forts.)*

1 0 1 *Försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra avgifter för social trygghet*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
166 700	169 700	219 796,93

Anmärkningar

Förordning om ersättning till revisionsrättens ledamöter, särskilt artikel 12 i denna.
Detta anslag är avsett att täcka:
— institutionens avgifter (0,77 %) för försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom,
— institutionens avgifter (3,4 %) för försäkring mot sjudom,
— om en ledamot av revisionsrätten avlider:
  — den avlidnes fulla lön fram till slutet av den tredje månaden efter den månad då dödsfallet inträffade,
  — kostnader för transport av kroppen till den avlidnes ursprungsort.

1 0 2 *Avgångsersättningar*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
393 200	511 200	816 684,12

Anmärkningar

Förordning om ersättning till revisonsrättens ledamöter, särskilt artikel 8 i denna.
Detta anslag är avsett att täcka avgångserättningar och familjetillägg för ledamöter av revisionsrätten efter tjänstens upphörande.

1 0 3 *Pensioner*

1 0 3 0 Avgångspensioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
820 200	780 200	641 166,59

Anmärkningar

Förordning om ersättning till revisionsrättens ledamöter, särskilt artiklarna 9 och 10 i denna.
Detta anslag är avsett att täcka avgångspensioner till tidigare ledamöter av revisionsrätten.

1 0 3 1 Invalidpensioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Förordning om ersättning till revisionrättens ledamöter, särskilt artikel 11 i denna.

KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN *(forts.)*

1 0 3 *(forts.)*

1 0 3 2 Efterlevandepensioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
189 000	189 800	184 238,39

Anmärkningar

Förordning om ersättning till revisionsrättens ledamöter, särskilt artikel 16 i denna.
Detta anslag är avsett att täcka efterlevandepensioner till änkor eller barn till tidigare ledamöter av revisionsrätten.

1 0 4 ***Utgifter i samband med tjänsteresa, resekostnader och tillfälliga utgifter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
130 000	130 000	115 532,88

Anmärkningar

Förordning om ersättning till revisionsrättens ledamöter, särskilt artikel 7 i denna.
Detta anslag är avsett att täcka resekostnader, traktamenten och ytterligare eller extraordinära utgifter som uppstår vid tjänsteresa.

1 0 5 ***Ersättningar och utgifter då tjänsten tillträds och frånträds***

1 0 5 0 Resekostnader (även för familjemedlemmar)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	1 875,60

Anmärkningar

Förordning om ersättning till revisionsrättens ledamöter, särskilt artikel 6 i denna.
Denna punkt är avsedd att täcka resekostnader för ledamöter av revisionsrätten då de tillträder och frånträder sin tjänst.

1 0 5 1 Bosättningsbidrag och flyttningsbidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	178 418,19

Anmärkningar

Förordning om ersättning till revisionsrättens ledamöter, särskilt artikel 6 i denna.
Denna punkt är avsedd att täcka bosättningsbidrag och flyttningsbidrag till ledamöter av revisionsrätten då de tillträder och frånträder sin tjänst.

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN *(forts.)*

1 0 5 *(forts.)*

1 0 5 2 Flyttkostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	52 724,10

Anmärkningar

Förordning om ersättning till revisionsrättens ledamöter, särskilt artikel 6 i denna.
Denna punkt är avsedd att täcka flyttkostnader för ledamöter av revisionsrätten då de tillträder och frånträder sin tjänst.

1 0 6 ***Vidareutbildning och språkkurser för ledamöter vid institutionen***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
19 000	19 000	20 463,63

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för deltagande i språkkurser och annan vidareutbildning för revisionsrättens ledamöter.

1 0 9 ***Justeringar av ersättningar***

1 0 9 0 Korrigeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
69 700	75 000	82 728,—

Anmärkningar

Förordning om ersättning till revisionsrättens ledamöter, särskilt artikel 5 i denna.
Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för korrigeringskoefficienter som tillämpas på:
— grundlöner,
— bostadstillägg,
— familjetillägg,
— avgångsersättningar,
— avgångspensioner,
— invalidpensioner,
— efterlevandepensioner,
för revisionsrättens ledamöter.

1 0 9 1 Preliminärt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
66 000	55 000	0,—

Anmärkningar

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN *(forts.)*

1 0 9 *(forts.)*

1 0 9 1 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka verkningarna av eventuella lönejusteringar som rådet vidtar under budgetåret.

Det är endast preliminärt och kan användas bara efter det att det har förts över till andra artiklar eller punkter i detta kapitel enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Anmärkningar

En schablonmässig sänkning motsvarande 3 % har tillämpats för anslagen i detta kapitel.

1 1 0 ***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***

1 1 0 0 Grundlöner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
32 344 200	31 378 000	28 147 160,39

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 66 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka grundlönerna för tjänstemän och tillfälligt anställda.

1 1 0 1 Familjetillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 901 200	2 904 000	2 570 333,40

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62, 67 och 68a i dessa och avsnitt 1 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka hushållstillägg, barntillägg och utbildningstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda.

1 1 0 2 Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inklusive artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 702 800	4 989 000	4 467 090,32

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 69 i dessa och artikel 4 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka utlandstillägg och särskilda utlandstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda.

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 0 *(forts.)*

1 1 0 3 Fasta tillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
193 200	191 200	176 739,10

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4a i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka sekretariatstillägg för tjänstemän i kategori C som är anställda som sekreterare med stenografi och maskinskrivning eller som maskinskrivare, telexoperatörer, chefssekreterare eller byråassistenter.

1 1 1 ***Övriga anställda***

1 1 1 0 Hjälppersonal

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
592 000	639 000	914 828,34

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning III i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka ersättning till hjälppersonal och institutionens socialförsäkringsavgifter (sekreterare eller annan personal som anställs under perioder med hög arbetsbelastning och under långtidsfrånvaro).

1 1 1 1 Extraanställda tolkar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning III i dessa.

Denna punkt är avsedd att täcka ersättning till extraanställda tolkar och institutionens socialförsäkringsavgifter.

1 1 1 2 Lokalt anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4 och avdelning IV i dessa.

Denna punkt är avsedd att täcka ersättning (inklusive övertidsersättning) till lokalt anställda och institutionens socialförsäkringsavgifter.

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 1 *(forts.)*

1 1 1 3 Särskilda rådgivare

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
16 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 5, 82 och 83 i dessa.
Detta anslag är avsett att även täcka arvoden och andra utgifter för den rådgivande läkaren.

1 1 1 4 Extraanställda översättare

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
99 900	30 600	104 593,48

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning III i dessa.
Detta anslag är avsett att täcka ersättning till extraanställda översättare och institutionens socialförsäkringsavgifter.

1 1 3 ***Försäkring mot sjukdom, olycksfall och yrkessjukdom, arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter***

1 1 3 0 Försäkring mot sjukdom

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 099 600	1 067 000	960 672,47

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72 i dessa.
Reglerna om sjukförsäkring för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 23 i dessa.
Detta anslag är avsett att täcka institutionens avgifter för sjukförsäkring (3,4 % av grundlönen).
De anställdas bidrag utgör 1,7 % av grundlönen.

1 1 3 1 Försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
249 000	242 000	223 892,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 73 i dessa och artikel 15 i bilaga VIII till dessa.
Detta anslag är avsett att täcka institutionens avgifter för försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom (0,77 % av grundlönen) och ytterligare utgifter som har uppstått enligt relevanta bestämmelser inom detta område.

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 3 *(forts.)*

1 1 3 2 Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
42 100	45 700	54 082,80

Anmärkningar

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 2799/85 av den 27 september 1985 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i dessa gemenskaper (EGT L 265, 8.10.1985, s. 1), särskilt artikel 28a i anställningsvillkoren för övriga anställda.

Detta anslag är avsett att täcka arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda.

1 1 3 3 Införande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
9 100	9 100	11 070,74

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 42 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka institutionens utbetalningar för att införa eller bibehålla pensionsrättigheter för tillfälligt anställda i deras ursprungsland.

1 1 4 ***Diverse ersättningar och bidrag***

1 1 4 0 Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000	4 200	202,50

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 70, 74 och 75 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka ersättningar vid barns födelse (8 000 belgiska eller luxemburgska franc) och, om en tjänsteman avlider, den avlidnes fulla lön till slutet av den tredje månaden efter den månad då dödsfallet inträffade, samt kostnaderna för transport av kroppen till den avlidnes ursprungsort.

1 1 4 1 Årliga resekostnader från anställningsorten till ursprungsorten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
526 600	439 100	484 245,62

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 8 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka schablonbetalningen av resekostnader för tjänstemän, deras makar och underhållsberättigade från anställningsorten till ursprungsorten, på följande villkor:

— en gång per kalenderår om avståndet per tåg är mer än 50 men mindre än 725 km,

— två gånger per kalenderår om avståndet per tåg är 725 km eller mer.

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 4 *(forts.)*

1 1 4 3 Fasta representationstillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 4 Fasta ersättningar för resor i tjänsten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 5 Särskild ersättning till räkenskapsförare och förvaltare av förskottskonton

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 000	3 800	4 500,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka en särskild ersättning samt räntan på denna till räkenskapsförare, biträdande räkenskapsförare eller förvaltare av förskottskonton i enlighet med artikel 75 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

1 1 4 9 Övriga ersättningar och återbetalningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 800	9 600	2 903,44

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska kol- och stålgemenskapen, särskilt artikel 95 i dessa.

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 34 i dessa.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 47 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka:

— kompensationsersättning som har beviljats fast anställda tjänstemän i Europeiska kol- och stålgemenskapen vars nettolöner har minskat,

— ersättningar om en provanställd tjänsteman avskedas på grund av uppenbar olämplighet,

— ersättningar om institutionen säger upp en tillfälligt anställds kontrakt,

— återbetalning av utgifter för säkerhetsåtgärder i fråga om bostäder för tjänstemän som arbetar på kommissionens kontor och delegationer i gemenskapen,

— återköp av pensionsrättigheter för tidigare hjälpanställda som har fått en tillfällig anställning eller utnämnts till tjänstemän.

1 1 5 ***Övertid***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
263 800	245 800	261 855,34

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 56 i dessa och bilaga VI till dessa.

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 5 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka schablonmässiga ersättningar och timersättning vid övertid för tjänstemän, tillfälligt anställda och hjälppersonal i kategorierna C och D samt för lokalt anställda som inte kan få kompensationsledigt enligt fastställda förfaranden.

1 1 8 ***Ersättningar och kostnader vid tjänstens tillträde och upphörande samt vid förflyttning***

1 1 8 1 Resekostnader (inklusive familjemedlemmar)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
13 300	12 400	17 908,39

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa och artikel 7 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka resekostnader för anställda (inklusive familjemedlemmar) då de tillträder eller lämnar sin tjänst.

1 1 8 2 Bosättnings-, flytt- och förflyttningsbidrag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
300 400	204 500	355 107,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 5 och 6 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka bosättningsbidrag till anställda som är tvungna att byta bostad då de tillträder en tjänst eller då de slutgiltigt lämnar tjänsten och bosätter sig på annan ort.

1 1 8 3 Flyttkostnader

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
190 000	153 800	138 955,01

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa och artikel 9 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka flyttbidrag till anställda som är tvungna att byta bostad då de tillträder en tjänst eller då de slutgiltigt lämnar tjänsten och bosätter sig på annan ort.

1 1 8 4 Tillfälliga traktamenten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
262 600	198 500	278 270,12

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa och artikel 10 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka tillfälliga traktamenten för anställda som kan påvisa att de måste byta bostadsort då de tillträder en tjänst.

KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

1 1 9 Anslag för att täcka justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda

1 1 9 0 Korrigeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
269 100	261 400	255 813,33

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 64 och 65 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för korrigeringskoefficienter som tillämpas på ersättningar till tjänstemän, tillfälligt anställda och hjälppersonal och på arbetad övertid.

1 1 9 1 Preliminärt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
575 000	458 000	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 65 och 65a i dessa och bilaga XI till dessa.

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Detta anslag är avsett att täcka verkningarna av eventuella lönejusteringar som rådet vidtar under budgetåret.

Det är endast preliminärt och kan användas bara efter det att det har förts över till andra artiklar eller punkter i detta kapitel enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE

1 2 1 Ersättningar till anställda som står till förfogande, har avgått i tjänstens intresse eller entledigats

1 2 1 0 Ersättningar till anställda som har avgått i tjänstens intresse enligt artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 41 och 50 i dessa och bilaga IV till dessa.

Denna punkt är avsedd att täcka ersättningar till tjänstemän som står till förfogande till följd av nedskärning av antalet tjänster vid institutionen, eller som innehar en tjänst i lönegrad A 2 och som avgår i tjänstens intresse.

1 2 1 5 Ersättningar till anställda vid avgång (förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
200 800	499 600	518 936,91

Anmärkningar

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85 av den 12 december 1985 om införande av särskilda och tillfälliga åtgärder vid tjänstemäns avgång från tjänsten inom Europeiska gemenskaperna till följd av Spaniens och Portugals anslutning (EGT L 335, 13.12.1985, s. 56).

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE *(forts.)*

1 2 1 *(forts.)*

1 2 1 5 *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka ersättningar till tjänstemän som avgår i tjänstens intresse under särskilda omständigheter som är en följd av nya medlemsstaters anslutning till Europeiska gemenskaperna.

1 2 3 ***Försäkring mot sjukdom***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 000	17 300	16 287,19

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgifter för sjukförsäkring för pensionärer och mottagare av ersättningar till anställda som står till förfogande, har avgått i tjänstens intresse eller entledigats.

1 2 9 ***Justeringar av diverse ersättningar***

1 2 9 0 Korrigeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
11 000	p.m.	6 340,37

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 64 och 65 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka verkan av korrigeringskoefficienter som tillämpats på pensioner och diverse ersättningar.

1 2 9 1 Preliminärt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 000	5 700	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 65 och 65a i dessa och bilaga XI till dessa.

Budgetförordning av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för eventuella justeringar av ersättningar som rådet kan vidta under budgetåret.

Det är endast preliminärt och kan användas bara efter det att det har förts över till andra artiklar eller punkter i detta kapitel enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

KAPITEL 1 3 — TJÄNSTE- OCH FÖRRÄTTNINGSRESOR

1 3 0 Utgifter i samband med tjänsteresa, resekostnader och tillfälliga utgifter i samband därmed

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 873 000	1 863 000	1 800 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 11, 12 och 13 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka resekostnader, traktamenten i samband med tjänsteresor och ytterligare eller extraordinära utgifter som uppstår vid tjänsteresa.

KAPITEL 1 4 — SOCIALMEDICINSK INFRASTRUKTUR

1 4 1 Läkarvård

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
22 300	35 000	24 920,01

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 59 i dessa och artikel 8 i bilaga II till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för den årliga hälsokontrollen av samtliga anställda, inklusive läkarundersökningar och provtagningar som kan krävas i samband med denna.

KAPITEL 1 5 — UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH EXPERTER

1 5 2 Utbyte av anställda mellan gemenskapens institutioner och den offentliga och privata sektorn

1 5 2 0 Nationella och internationella tjänstemän och anställda inom den privata sektorn som tillfälligt anställs vid revisionsrätten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
20 000	20 000	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader i samband med utplacering och tillfällig utnämning till revisionsrätten av tjänstemän från medlemsstaterna eller andra experter eller för korta konsultationer med dessa.

1 5 2 1 Tjänstemän från revisionrätten som tillfälligt anställs i nationella förvaltningar, internationella organisationer eller privata eller offentliga institutioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10 000	10 000	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka återbetalning av ytterligare utgifter som utplaceringen medför för gemenskapens tjänstemän.

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 1 6 — SOCIAL SERVICE

1 6 0 *Särskild hjälp*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000	1 000	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 76 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka stöd till anställda som befinner sig i en särskilt svår situation.

1 6 4 *Hjälp till personer med funktionshinder*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000	2 000	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett för följande kategorier av personer med funktionshinder som ett led i en politik för att stödja dessa:

— tjänstemän och tillfälligt anställda i aktiv tjänst,

— makar till tjänstemän och tillfälligt anställda i aktiv tjänst,

— alla underhållsberättigade barn enligt tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anslaget skall täcka återbetalning, inom ramen för budgeten och efter det att eventuella rättigheter på nationell nivå i uppehållslandet eller ursprungslandet har utnyttjats, av utgifter (med undantag för utgifter för läkarvård) som befinns vara nödvändiga på grund av funktionshindret och som är väl dokumenterade.

KAPITEL 1 7 — MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER

1 7 0 *Mottagnings- och representationskostnader*

1 7 0 0 Mottagnings- och representationskostnader för institutionens ledamöter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
125 000	105 000	119 996,98

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med de mottagnings- och representationsplikter som revisionsrätten har.

1 7 0 1 Mottagnings- och representationskostnader för anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 600	2 000	2 000,—

KAPITEL 1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA

Anmärkningar

Den verksamhet som täcks av detta kapitel är en del av ett interinstitutionellt samarbete, vilket innefattar samråd mellan institutionerna och en förstärkning av de gemensamma styrmedlen i syfte att rationalisera utgifterna.

KAPITEL 1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA *(forts.)*

1 8 0 ***Samarbete mellan institutionerna***

1 8 0 2 Småbarnscentret och studiecentret i Luxemburg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
336 000	347 000	295 045,04

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka revisionsrättens bidrag till småbarnscentret och studiecentret i Luxemburg.

1 8 2 ***Utbildning och information till anställda***

1 8 2 0 Vidareutbildning, omskolning och information till anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
174 000	163 000	162 519,01

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 24 tredje stycket i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka genomförandet av fortbildningskurser, inklusive språkkurser och seminarier i ekonomisk förvaltning och ekonomistyrning på interinsitutionell basis och deltagaravgifter för liknande seminarier som anordnas i medlemsstaterna.

Anslaget skall dessutom täcka inköp av det undervisningsmaterial och den tekniska utrustning som behövs för att genomföra kurserna.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 2 500 ecu.

1 8 4 ***Restauranger och matsalar***

1 8 4 0 Driftskostnader för restauranger och matsalar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
9 300	6 800	22 200,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka driftskostnaderna för restaurangen och cafeterian.

1 8 4 1 Ombyggnad och utbyte av utrustning i restauranger och matsalar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
14 600	10 800	1 500,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka ombyggnad och utbyte av utrustning i restaurang och matsal som har varit i bruk i tio år.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 1 500 ecu.

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA *(forts.)*

1 8 6 ***Personalvård***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
19 400	10 000	18 626,87

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att främja och ge ekonomiskt stöd till varje initiativ som kan främja kontakter mellan tjänstemän av olika nationaliteter, såsom bidrag till klubbar, idrottsföreningar och kulturföreningar för anställda.

1 8 7 ***Andra utgifter för social service***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 500	p.m.	2 233,27

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka övriga åtgärder och bidrag till anställda och deras familjer.

1 8 8 ***Diverse utgifter för personalrekrytering***

1 8 8 0 Diverse utgifter för personalrekrytering

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
90 000	90 000	91 700,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för annonsering, inkallande av sökande till prov och hyra för lokaler och utrustning i samband med uttagningsprov som institutionerna gemensamt anordnar. Det får, om det kan motiveras av verksamhetens behov och efter samråd med övriga institutioner, användas för anordnande av uttagningsprov i institutionens egen regi.

1 8 9 ***Ytterligare tjänsteprestationer***

1 8 9 1 Övriga frilanstolkar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
24 000	24 000	45 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka honorar, socialförsäkringsavgifter, resekostnader och traktamenten för frilans- och andra icke-permanent anställda tolkar.

KAPITEL 1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA *(forts.)*

1 8 9 *(forts.)*

1 8 9 5 Övriga tilläggsprestationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
125 000	125 000	120 066,14

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att särskilt täcka följande utgifter:

— anställning av tillfällig personal, särskilt telefonister, stenografer/maskinskrivare, vaktmästare och teknisk personal vid alla revisionsrättens avdelningar,

— reproduktions- och skrivarbete som utförs utanför institutionen när detta arbete inte kan utföras vid revisionsrättens avdelningar,

— ADB-kostnader för utarbetande av underliggande material för revisionsrättens egna behov och för överlämnande till budgetmyndigheten.

1 8 9 6 Tilläggsprestationer för språktjänsten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
143 500	27 900	34 261,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka arbete som utförs av frilansöversättare eller tillfälligt anställda översättare, samt maskinskrivning eller annat arbete som utförs utanför institutionen.

REVISIONSRÄTTEN

AVDELNING 2

BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

KAPITEL 2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, UTHYRNING AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED

KAPITEL 2 1 — UTGIFTER FÖR DATABEHANDLING

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 2 0			
2 0 0	***Hyra*** Icke-differentierade anslag	1 270 000	1 226 000	1 138 479,46
2 0 1	***Försäkring*** Icke-differentierade anslag	23 000	26 000	19 889,20
2 0 2	***Vatten, gas, elektricitet och uppvärmning*** Icke-differentierade anslag	283 300	252 000	255 985,91
2 0 3	***Rengöring och underhåll*** Icke-differentierade anslag	481 800	486 000	485 243,43
2 0 4	***Inredning av lokaler*** Icke-differentierade anslag	57 000	69 800	39 960,16
2 0 5	***Byggnaders säkerhet och övervakning*** Icke-differentierade anslag	371 800	245 000	269 999,99
2 0 6	***Förvärv av fast egendom*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
2 0 8	***Övriga utgifter som föregår uppförande av byggnader eller förvärv av fast egendom*** Icke-differentierade anslag	25 000	p.m.	0,—
2 0 9	***Övriga utgifter för byggnader*** Icke-differentierade anslag	30 000	30 000	37 526,04
	KAPITEL 2 0 TOTALT	2 541 900	2 334 800	2 247 084,19
	KAPITEL 2 1			
2 1 1	***Datanät*** Icke-differentierade anslag	815 000	812 600	813 654,54
2 1 4	***Analys, programmering, föregående programmering och specialuppgifter som utförs av tredje man*** Icke-differentierade anslag	80 000	80 200	79 844,93
	KAPITEL 2 1 TOTALT	895 000	892 800	893 499,47

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 22 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 22			
220	***Tekniska installationer och elektronisk kontorsutrustning***			
2200	Nyförvärv av teknisk utrustning och installationer Icke-differentierade anslag	27 100	27 000	55 399,37
2201	Utbyte av teknisk utrustning och installationer Icke-differentierade anslag	15 600	22 500	182 936,01
2202	Hyra av teknisk utrustning och installationer Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
2203	Underhåll, drift och reparation av teknisk utrustning och installationer Icke-differentierade anslag	13 500	9 000	13 700,61
2204	Elektronisk kontorsutrustning Icke-differentierade anslag	165 400	174 500	141 000,—
	Artikel 2 2 0 — Totalt	221 600	233 000	393 035,99
221	***Inventarier***			
2210	Nyförvärv av inventarier Icke-differentierade anslag	72 800	p.m.	29 960,15
2211	Utbyte av inventarier Icke-differentierade anslag	25 000	18 000	35 502,13
2212	Hyra för inventarier Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
2213	Underhåll, drift och reparation av inventarier Icke-differentierade anslag	2 000	2 000	2 000,—
	Artikel 2 2 1 — Totalt	99 800	20 000	67 462,28
223	***Fordon***			
2230	Nyförvärv av fordon Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
2231	Utbyte av fordon Icke-differentierade anslag	93 600	63 000	80 945,66
2232	Hyra av fordon Icke-differentierade anslag	2 000	2 000	463,44
2233	Underhåll, drift och reparation av fordon Icke-differentierade anslag	123 800	115 000	108 287,59
	Artikel 2 2 3 — Totalt	219 400	180 000	189 696,69

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 22 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

KAPITEL 23 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
225	***Utgifter för dokumentation och bibliotek***			
2250	Bibliotek, inköp av böcker Icke-differentierade anslag	13 900	12 400	14 000,—
2251	Särskild biblioteks-, dokumentations- och reproduktionsutrustning Icke-differentierade anslag	1 500	1 500	10 700,—
2252	Prenumeration på tidningar och tidskrifter Icke-differentierade anslag	50 000	50 000	42 900,—
2253	Abonnemang hos nyhetsbyråer Icke-differentierade anslag	35 000	34 100	32 000,—
2254	Bindning och bevarande av bibliotekets böcker Icke-differentierade anslag	2 000	2 000	2 000,—
	Artikel 225 — Totalt	102 400	100 000	101 600,—
	KAPITEL 22 TOTALT	643 200	533 000	751 794,96
	KAPITEL 23			
230	***Papper och kontorsmateriel*** Icke-differentierade anslag	127 900	90 000	100 000,—
232	***Utgifter i samband med finansiella transaktioner***			
2320	Bankavgifter Icke-differentierade anslag	500	500	9,74
2321	Kursförluster Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
2329	Övriga utgifter i samband med finansiella transaktioner Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 232 — Totalt	500	500	9,74
233	***Rättegångskostnader*** Icke-differentierade anslag	10 000	10 000	4 272,17
234	***Skadestånd*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
235	***Övriga driftsutgifter***			
2350	Diverse försäkringar Icke-differentierade anslag	2 800	2 500	2 758,02

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

KAPITEL 2 4 — PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER

KAPITEL 2 5 — UTGIFTER FÖR OFFICIELLA OCH ÖVRIGA MÖTEN

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 3 5	*(forts.)*			
2 3 5 1	Uniformer och arbetskläder Icke-differentierade anslag	22 900	20 000	21 735,—
2 3 5 2	Diverse utgifter för interna möten Icke-differentierade anslag	29 900	29 000	34 700,—
2 3 5 3	Flytt av avdelningar och därmed förknippad hantering Icke-differentierade anslag	17 400	10 500	9 811,34
2 3 5 4	Småutgifter Icke-differentierade anslag	1 000	1 000	0,—
2 3 5 9	Övriga driftsutgifter Icke-differentierade anslag	6 800	7 000	6 500,—
	Artikel 2 3 5 — Totalt	80 800	70 000	75 504,36
2 3 9	***Tjänster som institutionerna utför åt varandra***			
2 3 9 1	Gemensamma tolk- och konferenstjänsten Icke-differentierade anslag	313 400	283 000	291 200,—
	Artikel 2 3 9 — Totalt	313 400	283 000	291 200,—
	KAPITEL 2 3 TOTALT	532 600	453 500	470 986,27
	KAPITEL 2 4			
2 4 0	***Porto och andra leveranskostnader*** Icke-differentierade anslag	39 500	37 400	37 397,02
2 4 1	***Telefon, telegraf, telex och television*** Icke-differentierade anslag	300 000 (1)	310 000	289 999,99
	KAPITEL 2 4 TOTALT	339 500	347 400	327 397,01
	KAPITEL 2 5			
2 5 0	***Möten och kallelser i allmänhet*** Icke-differentierade anslag	15 000	15 000	15 000,—

(1) Ett anslag på 42 200 ecu tas upp i kapitel 10 0.

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 2 5 — UTGIFTER FÖR OFFICIELLA OCH ÖVRIGA MÖTEN *(forts.)*

KAPITEL 2 6 — STUDIER, UNDERSÖKNINGAR OCH SAMRÅD

KAPITEL 2 7 — PUBLIKATIONS- OCH INFORMATIONSUTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 5 5	***Diverse utgifter för att ordna och delta i konferenser, kongresser och möten***			
	Icke-differentierade anslag	65 000	35 000	29 409,81
	KAPITEL 2 5 TOTALT	80 000	50 000	44 409,81
	KAPITEL 2 6			
2 6 0	***Samråd, studier och undersökningar i begränsad utsträckning***			
	Icke-differentierade anslag	80 000	70 000	33 441,—
	KAPITEL 2 6 TOTALT	80 000	70 000	33 441,—
	KAPITEL 2 7			
2 7 0	***Europeiska gemenskapernas officiella tidning***			
	Icke-differentierade anslag	912 000	880 000	883 900,—
2 7 1	***Publikationer***			
	Icke-differentierade anslag	36 500	10 000	56 087,80
2 7 2	***Utgifter för spridning av information och deltagande i offentliga arrangemang***			
	Icke-differentierade anslag	5 000	5 000	4 440,67
2 7 3	***Utveckling av en europeisk medvetenhet hos unga människor***			
	Icke-differentierade anslag	25 000	10 000	27 350,44
	KAPITEL 2 7 TOTALT	978 500	905 000	971 778,91
	Avdelning 2 — Totalt	**6 090 700**	**5 586 500**	**5 740 391,62**

AVDELNING 2

BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

KAPITEL 2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, UTHYRNING AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED

2 0 0 ***Hyra***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 270 000	1 226 000	1 138 479,46

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för hyror i Luxemburg och Bryssel.

2 0 1 ***Försäkring***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
23 000	26 000	19 889,20

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka betalning av försäkringspremier för de byggnader som institutionen utnyttjar, inklusive lös egendom och konstverk.

2 0 2 ***Vatten, gas, elektricitet och uppvärmning***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
283 300	252 000	255 985,91

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka avgifter för vatten, gas, elektricitet och uppvärmning.

2 0 3 ***Rengöring och underhåll***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
481 800	486 000	485 243,43

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för underhåll och rengöring, beräknade på grundval av gällande avtal för lokaler, hissar, centralvärme, luftkonditionering, elektrisk utrustning samt eventuella utbyten och reparationer etc.

Anslaget skall också täcka inköp av produkter för rengöring, tvätt och kemtvätt samt all utrustning som är nödvändig för underhållet.

I de fall anslaget är avsett att täcka utgifter för inköp av utrustning eller tjänster, eller före ingåendet av avtal för leverans av sådana, skall institutionen rådgöra med övriga institutioner angående de villkor (pris, valuta, indexreglering, varaktighet, andra klausuler) som var och en av dem har erhållit i enlighet med artikel 60 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, UTHYRNING AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

2 0 4 *Inredning av lokaler*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
57 000	69 800	39 960,16

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för kontorsinredning, såsom uppförande av skiljeväggar, gardiner, dragning av telefonledningar och datakablar samt tekniska installationer i samband därmed.

2 0 5 *Byggnaders säkerhet och övervakning*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
371 800	245 000	269 999,99

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka diverse kostnader för byggnaders säkerhet, särskilt avtal om bevakning av byggnader, inköp och underhåll av brandbekämpningsutrustning och säkerhetsvakters utrustning etc.

I de fall anslaget är avsett att täcka utgifter för inköp av utrustning eller tjänster, eller före ingåendet av avtal för leverans av sådana, skall institutionen rådgöra med övriga institutioner angående de villkor (pris, valuta, indexreglering, varaktighet, andra klausuler) som var och en av dem har erhållit i enlighet med artikel 60 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

2 0 6 *Förvärv av fast egendom*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

2 0 8 *Övriga utgifter som föregår uppförande av byggnader eller förvärv av fast egendom*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
25 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för en undersökning av behoven av kontorsutrymmen.

2 0 9 *Övriga utgifter för byggnader*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
30 000	30 000	37 526,04

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka övriga löpande utgifter för byggnader som inte särskilt har förts upp under andra artiklar i detta kapitel, såsom avlopp, sophämtning, vägavgifter, skyltar etc.

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 2 1 — UTGIFTER FÖR DATABEHANDLING

Anmärkningar

I de fall anslaget är avsett att täcka utgifter för inköp av utrustning eller tjänster, eller vid ingåendet av avtal för leverans av sådana, skall institutionen rådgöra med övriga institutioner angående de villkor som var och en av dem har erhållit i enlighet med artikel 60 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

2 1 1 Datanät

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
815 000	812 600	813 654,54

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka följande driftskostnader:

— inköp, hyra och underhåll av minidatorer och persondatorer och terminaler som är anslutna till kommissionens datacenter i Luxemburg,

— inköp, hyra och underhåll av annan datamateriel, program, tillbehör och informationsmaterial,

— datakablar.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 10 000 ecu.

2 1 4 Analys, programmering, föregående programmering och specialuppgifter som utförs av tredje man

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
80 000	80 200	79 844,93

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för extern personal och tjänster utförda utanför institutionen.

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED

Anmärkningar

I de fall anslaget är avsett att täcka utgifter för inköp av utrustning eller tjänster, eller vid ingåendet av avtal för leverans av sådana, skall institutionen rådgöra med övriga institutioner angående de villkor som var och en av dem har erhållit i enlighet med artikel 60 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

2 2 0 Tekniska installationer och elektronisk kontorsutrustning

2 2 0 0 Nyförvärv av teknisk utrustning och installationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
27 100	27 000	55 399,37

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för utrustning, bl.a. telefon, arkivering, tolkning etc.

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

2 2 0 *(forts.)*

2 2 0 1 Utbyte av teknisk utrustning och installationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
15 600	22 500	182 936,01

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utbyte av audiovisuell utrustning, utrustning för arkivering, bibliotek och tolkning, såsom bås, hörlurar och lyssnarbås till anläggningar för simultantolkning.

2 2 0 2 Hyra av teknisk utrustning och installationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka hyra för teknisk utrustning och installationer.

2 2 0 3 Underhåll, drift och reparation av teknisk utrustning och installationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
13 500	9 000	13 700,61

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för underhåll och reparation av den utrustning som avses i punkterna 2 2 0 0—2 2 0 2.

2 2 0 4 Elektronisk kontorsutrustning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
165 400	174 500	141 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för inköp, hyra och underhåll av all elektrisk kontorsutrustning, såsom skrivmaskiner och ordbehandlare, fotokopieringsapparater, mikrokopiatorer, mikroläsare-skrivare, telefaxapparater, telekommunikationsutrustning, större kopieringsenheter etc.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 1 000 ecu.

2 2 1 ***Inventarier***

2 2 1 0 Nyförvärv av inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
72 800	p.m.	29 960,15

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp av ytterligare inventarier.

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

2 2 1 *(forts.)*

2 2 1 1 Utbyte av inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
25 000	18 000	35 502,13

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utbyte av inventarier som är trasiga eller mer än 15 år gamla.
De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 1 000 ecu.

2 2 1 2 Hyra för inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

2 2 1 3 Underhåll, drift och reparation av inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000	2 000	2 000,—

2 2 3 ***Fordon***

2 2 3 0 Nyförvärv av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

2 2 3 1 Utbyte av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
93 600	63 000	80 945,66

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utbyte av fordon som har gått minst 120 000 km.
De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 18 000 ecu.

2 2 3 2 Hyra av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000	2 000	463,44

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

2 2 3 *(forts.)*

2 2 3 3 Underhåll, drift och reparation av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
123 800	115 000	108 287,59

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka underhåll, reparations- och parkeringskostnader, motorvägsavgifter och försäkring för officiella fordon.

2 2 5 ***Utgifter för dokumentation och bibliotek***

2 2 5 0 Bibliotek, inköp av böcker

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
13 900	12 400	14 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp av böcker och andra publikationer (undantaget tidskrifter) som avdelningarna, och särskilt språktjänsten, behöver.

De inkomster som kan användas på nytt uppskattas till 500 ecu.

2 2 5 1 Särskild biblioteks-, dokumentations- och reproduktionsutrustning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 500	1 500	10 700,—

2 2 5 2 Prenumeration på tidningar och tidskrifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
50 000	50 000	42 900,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för prenumerationer på tidningar och tidskrifter, särskilt facktidskrifter om ekonomi, så att man — vilket är av vikt för revisionsarbete — kontinuerligt kan följa med i pressen.

2 2 5 3 Abonnemang hos nyhetsbyråer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
35 000	34 100	32 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för abonnemang hos nyhetsbyråer.

KAPITEL 2 2 — LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

2 2 5 *(forts.)*

2 2 5 4 Bindning och bevarande av bibliotekets böcker

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000	2 000	2 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bokbindning och bevarande av biblioteksverk.

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER

Anmärkningar

I de fall anslaget är avsett att täcka utgifter för inköp av utrustning eller tjänster, eller vid ingåendet av avtal för leverans av sådana, skall institutionen rådgöra med övriga institutioner angående de villkor som var och en av dem har erhållit i enlighet med artikel 60 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

2 3 0 ***Papper och kontorsmateriel***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
127 900	90 000	100 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för papper och kontorsmateriel.

2 3 2 ***Utgifter i samband med finansiella transaktioner***

2 3 2 0 Bankavgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
500	500	9,74

2 3 2 1 Kursförluster

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

2 3 2 9 Övriga utgifter i samband med finansiella transaktioner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

2 3 3 ***Rättegångskostnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10 000	10 000	4 272,17

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader och avgifter som revisionsrätten kan åläggas att betala.

2 3 4 ***Skadestånd***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 ***Övriga driftsutgifter***

2 3 5 0 Diverse försäkringar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 800	2 500	2 758,02

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för obligatoriska försäkringar för räkenskapsföraren, den biträdande räkenskapsföraren och förvaltare av förskottskonton samt försäkring av anställdas bagage vid tjänsteresor.

2 3 5 1 Uniformer och arbetskläder

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
22 900	20 000	21 735,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp, underhåll och tvätt av uniformer till vaktmästare och chaufförer, samt övriga arbetskläder.

2 3 5 2 Diverse utgifter för interna möten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
29 900	29 000	34 700,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för förfriskningar och lättare förtäring vid interna möten.

KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER *(forts.)*

2 3 5 *(forts.)*

2 3 5 3 Flytt av avdelningar och därmed förknippad hantering

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
17 400	10 500	9 811,34

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för flytt och hantering av utrustning, inventarier och kontorsmateriel.

2 3 5 4 Småutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000	1 000	0,—

2 3 5 9 Övriga driftsutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
6 800	7 000	6 500,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka övriga driftsutgifter som inte är särskilt angivna under föregående punkter samt utgifter för underhålls- och reparationsutrustning.

2 3 9 ***Tjänster som institutionerna utför åt varandra***

2 3 9 1 Gemensamma tolk- och konferenstjänsten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
313 400	283 000	291 200,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka betalning för tjänster som utförts av Europaparlamentets och kommissionens tolkar.

KAPITEL 2 4 — PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER

2 4 0 ***Porto och andra leveranskostnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
39 500	37 400	37 397,02

REVISIONSRÄTTEN

KAPITEL 2 4 — PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER *(forts.)*

2 4 1 *Telefon, telegraf, telex och television*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
300 000 (1)	310 000	289 999,99
(1) Ett anslag på 42 200 ecu tas upp i kapitel 10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka abonnemangsavgifter (telefon, telegraf, telex), telefonlinjer, kommunikationsavgifter (telefon, telegraf, telex), underhållsavgifter, reparation och underhåll av utrustning, inköp av telefonkataloger etc.

KAPITEL 2 5 — UTGIFTER FÖR OFFICIELLA OCH ÖVRIGA MÖTEN

2 5 0 *Möten och kallelser i allmänhet*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
15 000	15 000	15 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka resekostnader, traktamenten och övriga kostnader för experter som deltar i studiegrupper och arbetsgrupper samt kostnader för att organisera sådana möten såvida kostnaderna inte täcks av befintliga system.

2 5 5 *Diverse utgifter för att ordna och delta i konferenser, kongresser och möten*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
65 000	35 000	29 409,81

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för organisation av och deltagande i konferenser, kongresser och möten.

KAPITEL 2 6 — STUDIER, UNDERSÖKNINGAR OCH SAMRÅD

2 6 0 *Samråd, studier och undersökningar i begränsad utsträckning*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
80 000	70 000	33 441,—

Anmärkningar

I samband med revisionen måste revisionsrätten låta utomstående experter utföra tekniska undersökningar och analyser (kemiska, fysiska och statistiska undersökningar).

De externa undersökningarnas särskilda och ibland oförutsägbara karaktär gör det nödvändigt för revisionsrätten att ha tillgängliga anslag för dessa undersökningar. Utan sådana medel skulle revisionsrätten allvarligt hämmas i utövandet av sitt mandat och dess oberoende inskränkas.

Detta anslag omfattar även ett belopp på 16 000 ecu som skall täcka kostnader i samband med den revision som en oberoende revisionsfirma företar av revisionsrättens räkenskaper. Revisionsrapporten offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

KAPITEL 2 7 — PUBLIKATIONS- OCH INFORMATIONSUTGIFTER

2 7 0 *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
912 000	880 000	883 900,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka revisionsrättens offentliggöranden i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, särskilt årsrapporten, yttranden som avges i enlighet med bestämmelserna i artikel 209 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilda rapporter, meddelanden om öppna uttagningsprov och revisionsrättens deltagande i gemensamma kostnader såsom månatliga och årliga översikter.

Inkomster från försäljning av *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* som beräknas till 50 000 ecu är uppförda som inkomster i budgeten.

2 7 1 *Publikationer*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
36 500	10 000	56 087,80

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för att publicera skrifter som avser revisionsrättens verksamhet och granskningsarbetet i allmänhet.

2 7 2 *Utgifter för spridning av information och deltagande i offentliga arrangemang*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000	5 000	4 440,67

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader i samband med studiedagar om revisionsrättens verksamhet, utgifter för universitetslärare, redaktörer för facktidskrifter eller andra intresserade från Europeiska gemenskapernas medlemsstater.

2 7 3 *Utveckling av en europeisk medvetenhet hos unga människor*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
25 000	10 000	27 350,44

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för praktikanttjänstgöringar vid revisionsrätten.

REVISIONSRÄTTEN

AVDELNING 10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL 10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

KAPITEL 10 1 — RESERVER FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL 10 0	42 200	—	0,—
	KAPITEL 10 0 TOTALT	42 200	—	0,—
	KAPITEL 10 1	p.m.	—	0,—
	KAPITEL 10 1 TOTALT	p.m.	—	0,—
	Avdelning 10 — Totalt	**42 200**	**—**	**0,—**
	TOTALSUMMA	**59 105 100**	**57 670 100**	**54 017 600,97**

AVDELNING 10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL 10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
42 200	—	0,—

Anmärkningar

En reserv bör inrättas för eventuella behov rörande utgifter under följande artikel:

Artikel	2 4 1	Telefon, telegraf, telex och television	42 200

KAPITEL 10 1 — RESERVER FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	—	0,—

AVSNITT VI

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN

Sammanställning av utgifter i avsnitt VI

Del	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A	Ekonomiska och sociala kommittén	27 491 000	27 865 858	26 499 684,80
B	Regionkommittén	14 061 947	15 595 700	11 801 063,67
C	Den gemensamma organisationsstrukturen	58 311 356	53 775 429	49 652 244,31
	Totalt	**99 864 303**	**97 236 987**	**87 952 992,78**

DEL A

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

INKOMSTER

Egna inkomster

AVDELNING A-4

DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

KAPITEL A-4 0 — AVDRAG FRÅN LÖNER OCH ERSÄTTNING TILL PERSONALEN

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL A-4 0			
A-4 0 0	***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionens ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som erhåller pension***	1 021 049	907 903	976 299,91
A-4 0 1	***Personalens avgifter till pensionssystemet***	662 920	675 781	633 772,85
A-4 0 3	***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till institutionens ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***	161 539	165 492	154 691,13
	KAPITEL A-4 0 TOTALT	1 845 508	1 749 176	1 764 763,89
	Avdelning A-4 — Totalt	**1 845 508**	**1 749 176**	**1 764 763,89**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

INKOMSTER

Egna inkomster

AVDELNING A-4

DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

KAPITEL A-4 0 — AVDRAG FRÅN LÖNER OCH ERSÄTTNING TILL PERSONALEN

A-4 0 0 ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionens ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som erhåller pension***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
1 021 049	907 903	976 299,91

Anmärkningar

Protokoll om Europeiska gemenskapernas förmåner och immunitet, särskilt artikel 13.

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8, svensk specialutgåva, kapitel 1, band 1, s. 45), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2190/97 (EGT L 301, 5.11.1997, s. 1).

A-4 0 1 ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
662 920	675 781	633 772,85

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2.

A-4 0 3 ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till institutionens ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
161 539	165 492	154 691,13

Anmärkningar

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3831/91 av den 19 december 1991 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i dessa gemenskaper i syfte att införa en tillfällig avgift (EGT L 361, 31.12.1991, s. 7).

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

AVDELNING A-5

INKOMSTER FRÅN INSTITUTIONENS ADMINISTRATION

KAPITEL A-5 0 — INKOMSTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV LÖS OCH FAST EGENDOM

KAPITEL A-5 1 — HYRESINKOMSTER

KAPITEL A-5 2 — AVKASTNING AV INVESTERAT ELLER UTLÅNAT KAPITAL; BANKRÄNTOR OCH ÖVRIGA RÄNTOR

KAPITEL A-5 3 — VÄXELKURSVINSTER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL A-5 0			
A-5 0 0	***Inkomster från försäljning av lös egendom***	p.m.	p.m.	0,—
A-5 0 2	***Inkomster från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A-5 0 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A-5 1			
A-5 1 0	***Inkomster från uthyrning av inventarier och utrustning***	p.m.	p.m.	0,—
A-5 1 1	***Inkomster från uthyrning av fast egendom och avgifter i samband därmed***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A-5 1 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A-5 2	p.m.	p.m.	8 668,48
	KAPITEL A-5 2 TOTALT	p.m.	p.m.	8 668,48
	KAPITEL A-5 3	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A-5 3 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-5 5 — PERSONALENS ÖVERFÖRING ELLER INLÖSEN AV PENSIONSRÄTTIGHETER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL A-5 5	p.m.	4 000	196 201,17
	KAPITEL A-5 5 TOTALT	p.m.	4 000	196 201,17
	Avdelning A-5 — Totalt	**p.m.**	**4 000**	**204 869,65**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

AVDELNING A-5

INKOMSTER FRÅN INSTITUTIONENS ADMINISTRATION

KAPITEL A-5 0 — INKOMSTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV LÖS OCH FAST EGENDOM

A-5 0 0 ***Inkomster från försäljning av lös egendom***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

A-5 0 2 ***Inkomster från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL A-5 1 — HYRESINKOMSTER

A-5 1 0 ***Inkomster från uthyrning av inventarier och utrustning***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

A-5 1 1 ***Inkomster från uthyrning av fast egendom och avgifter i samband därmed***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL A-5 2 — AVKASTNING AV INVESTERAT ELLER UTLÅNAT KAPITAL; BANKRÄNTOR OCH ÖVRIGA RÄNTOR

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	8 668,48

KAPITEL A-5 3 — VÄXELKURSVINSTER

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL A-5 5 — PERSONALENS ÖVERFÖRING ELLER INLÖSEN AV PENSIONSRÄTTIGHETER

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	4 000	196 201,17

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

AVDELNING A-9

DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL A-9 0 — DIVERSE INKOMSTER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL A-9 0	p.m.	p.m.	253,94
	KAPITEL A-9 0 TOTALT	p.m.	p.m.	253,94
	Avdelning A-9 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**253,94**
	TOTALSUMMA	**1 845 508**	**1 753 176**	**1 969 887,48**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN

Del A

(Ekonomiska och sociala kommittén)

AVDELNING A-9

DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL A-9 0 — DIVERSE INKOMSTER

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	253,94

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-1	**UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN**			
A-1 0	INSTITUTIONENS LEDAMÖTER	74 000	69 000	68 309,34
A-1 1	PERSONAL I AKTIV TJÄNST	10 119 000	10 756 858	9 679 722,64
A-1 2	ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG NÄR ANSTÄLLNINGEN UPPHÖR	181 000	295 000	289 718,08
A-1 3	TJÄNSTERESOR	250 000	230 000	207 501,50
A-1 5	UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH SAKKUNNIGA	p.m.	p.m.	0,—
A-1 7	MOTTAGNING OCH REPRESENTATION	49 000	49 000	48 992,99
A-1 8	SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA	56 000	76 000	49 378,07
	Avdelning A-1 — Totalt	**10 729 000**	**11 475 858**	**10 343 622,62**
A-2	**FASTIGHETER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER**			
A-2 2	LÖS EGENDOM OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED	38 000	38 000	36 264,40
A-2 3	LÖPANDE ADMINISTRATIONSUTGIFTER	6 147 000	6 042 000	6 056 488,28
A-2 5	UTGIFTER FÖR SAMMANTRÄDEN OCH KALLELSER	9 065 000	8 849 000	8 872 983,76
A-2 6	UTGIFTER FÖR RESEARCH, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER	75 000	75 000	68 704,97
A-2 7	PUBLIKATIONER OCH INFORMATION	1 254 000	1 092 000	1 109 620,77
A-2 9	STÖD OCH EKONOMISKA BIDRAG	12 000	12 000	12 000,—
	Avdelning A-2 — Totalt	**16 591 000**	**16 108 000**	**16 156 062,18**
A-10	**ÖVRIGA UTGIFTER**			
A-10 0	PRELIMINÄRA ANSLAG	171 000	282 000	0,—
A-10 1	RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER	—	p.m.	0,—
	Avdelning A-10 — Totalt	**171 000**	**282 000**	**0,—**
	TOTALSUMMA	**27 491 000**	**27 865 858**	**26 499 684,80**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

AVDELNING A-1

UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL A-1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL A-1 0			
A-1 0 0	***Löner och därtill knutna ersättningar och tillägg***			
A-1 0 0 0	Grundlöner Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-1 0 0 3	Ersättning för representation Icke-differentierade anslag	25 000	25 000	24 999,98
A-1 0 0 5	Särskilda reseutgifter Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-1 0 0 6	Ersättningar för utgifter för den verksamhet som institutionens ledamöter bedriver Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel A-1 0 0 — Totalt	25 000	25 000	24 999,98
A-1 0 1	***Olycksfalls- och sjukförsäkring samt andra sociala avgifter*** Icke-differentierade anslag	32 000	27 000	26 309,36
A-1 0 6	***Kurser för institutionens ledamöter*** Icke-differentierade anslag	17 000	17 000	17 000,—
	KAPITEL A-1 0 TOTALT	74 000	69 000	68 309,34
	KAPITEL A-1 1			
A-1 1 0	***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***			
A-1 1 0 0	Grundlöner Icke-differentierade anslag	7 500 000	7 912 312	7 287 710,51
A-1 1 0 1	Familjetillägg Icke-differentierade anslag	568 000	676 296	551 204,74
A-1 1 0 2	Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG) Icke-differentierade anslag	984 000	1 058 101	955 898,13

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-1 1 0	*(forts.)*			
A-1 1 0 3	Ersättning för sekreterartjänster Icke-differentierade anslag	96 000	97 500	89 702,48
	Artikel A-1 1 0 — Totalt	9 148 000	9 744 209	8 884 515,86
A-1 1 1	***Övriga anställda***			
A-1 1 1 0	Extra personal Icke-differentierade anslag	230 000	268 000	210 988,13
A-1 1 1 1	Extraanställda tolkar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-1 1 1 2	Lokalanställd personal Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-1 1 1 3	Särskilda rådgivare Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	4 200,—
A-1 1 1 4	Extraanställda översättare Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel A-1 1 1 — Totalt	230 000	268 000	215 188,13
A-1 1 2	***Vidareutbildning och omskolning av samt information till anställda*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-1 1 3	***Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring samt arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter***			
A-1 1 3 0	Sjukförsäkring Icke-differentierade anslag	255 000	269 460	249 339,57
A-1 1 3 1	Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring Icke-differentierade anslag	65 000	54 490	59 165,14
A-1 1 3 2	Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda Icke-differentierade anslag	10 000	11 000	9 148,08
A-1 1 3 3	Upprättande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel A-1 1 3 — Totalt	330 000	334 950	317 652,79
A-1 1 4	***Diverse ersättningar och bidrag***			
A-1 1 4 0	Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall Icke-differentierade anslag	2 000	2 000	30 042,38

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-1 1 4	*(forts.)*			
A-1 1 4 1	Ersättning för årliga resor mellan anställningsorten och ursprungsorten Icke-differentierade anslag	125 000	146 000	119 998,97
A-1 1 4 3	Fasta representationstillägg Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-1 1 4 4	Fast ersättning för resor till och från arbetet Icke-differentierade anslag	p.m.	5 000	4 589,59
A-1 1 4 5	Särskild ersättning till redovisningspersonal och förvaltare av förskottskonton Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-1 1 4 9	Övriga ersättningar och återbetalningar Icke-differentierade anslag	5 000	5 000	0,—
	Artikel A-1 1 4 — Totalt	132 000	158 000	154 630,94
A-1 1 5	***Övertid*** Icke-differentierade anslag	5 000	12 000	819,32
A-1 1 8	***Ersättningar och utgifter vid tjänstetillträde och anställningens upphörande samt vid byte av tjänst***			
A-1 1 8 1	Reseutgifter (inklusive familjemedlemmar) Icke-differentierade anslag	6 000	4 373	4 650,—
A-1 1 8 2	Bidrag till bosättning, återbosättning och vid byte av tjänst Icke-differentierade anslag	50 000	43 211	37 908,—
A-1 1 8 3	Flyttersättning Icke-differentierade anslag	42 000	38 385	32 149,60
A-1 1 8 4	Tidsbestämd dagersättning Icke-differentierade anslag	41 000	37 279	32 208,—
	Artikel A-1 1 8 — Totalt	139 000	123 248	106 915,60
A-1 1 9	***Justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***			
A-1 1 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	1 000	1 000	0,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

KAPITEL A-1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG NÄR ANSTÄLLNINGEN UPPHÖR

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-1 1 9	*(forts.)*			
A-1 1 9 1	Preliminärt anslag Icke-differentierade anslag	134 000	115 451	0,—
	Artikel A-1 1 9 — Totalt	135 000	116 451	0,—
	KAPITEL A-1 1 TOTALT	10 119 000	10 756 858	9 679 722,64
	KAPITEL A-1 2			
A-1 2 1	***Ersättningar vid permittering, indragning av tjänst eller avsked***			
A-1 2 1 0	Ersättningar vid indragning av tjänst i institutionens intresse i enlighet med artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna Icke-differentierade anslag	75 000	133 000	139 444,34
A-1 2 1 5	Ersättningar till anställda när anställningen upphör definitivt (förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85) Icke-differentierade anslag	92 000	144 000	140 612,72
	Artikel A-1 2 1 — Totalt	167 000	277 000	280 057,06
A-1 2 3	***Sjukförsäkring*** Icke-differentierade anslag	6 000	9 500	5 461,21
A-1 2 9	***Justeringar av diverse ersättningar***			
A-1 2 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	5 000	5 000	4 199,81
A-1 2 9 1	Preliminärt anslag Icke-differentierade anslag	3 000	3 500	0,—
	Artikel A-1 2 9 — Totalt	8 000	8 500	4 199,81
	KAPITEL A-1 2 TOTALT	181 000	295 000	289 718,08

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-1 3 — TJÄNSTERESOR

KAPITEL A-1 5 — UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH SAKKUNNIGA

KAPITEL A-1 7 — MOTTAGNING OCH REPRESENTATION

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL A-1 3			
A-1 3 0	***Utgifter för tjänsteresor och utgifter i samband därmed*** Icke-differentierade anslag	250 000	230 000	207 501,50
	KAPITEL A-1 3 TOTALT	250 000	230 000	207 501,50
	KAPITEL A-1 5			
A-1 5 0	***Reseersättning och traktamenten till nationella sakkunniga som tillfälligt anställs vid Ekonomiska och sociala kommittén*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-1 5 2	***Utbyte av personal mellan gemenskapens institutioner och den offentliga och privata sektorn***			
A-1 5 2 0	Nationella och internationella tjänstemän och anställda inom den privata sektorn som tillfälligt anställs vid Ekonomiska och sociala kommittén Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-1 5 2 1	Tjänstemän vid Ekonomiska och sociala kommittén som tillfälligt anställs inom nationell eller internationell administration Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel A-1 5 2 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A-1 5 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A-1 7			
A-1 7 0	***Mottagning och representation***			
A-1 7 0 0	Utgifter för mottagning och representation för institutionens ledamöter Icke-differentierade anslag	45 000	45 000	45 000,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-1 7 — MOTTAGNING OCH REPRESENTATION *(forts.)*

KAPITEL A-1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-1 7 0	*(forts.)*			
A-1 7 0 1	Utgifter för mottagning och representation för anställda Icke-differentierade anslag	4 000	4 000	3 992,99
	Artikel A-1 7 0 — Totalt	49 000	49 000	48 992,99
	KAPITEL A-1 7 TOTALT	49 000	49 000	48 992,99
	KAPITEL A-1 8			
A-1 8 6	***Aktiviteter för att främja kontakten mellan de anställda*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-1 8 7	***Andra utgifter för social service*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-1 8 8	***Diverse rekryteringsutgifter***			
A-1 8 8 0	Diverse rekryteringsutgifter Icke-differentierade anslag	13 000	13 000	20 000,—
	Artikel A-1 8 8 — Totalt	13 000	13 000	20 000,—
A-1 8 9	***Annan verksamhet***			
A-1 8 9 1	Frilanstolkar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-1 8 9 3	Tillfällig konferenspersonal Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	12 019,67
A-1 8 9 5	Annan verksamhet Icke-differentierade anslag	43 000	63 000	17 358,40
	Artikel A-1 8 9 — Totalt	43 000	63 000	29 378,07
	KAPITEL A-1 8 TOTALT	56 000	76 000	49 378,07
	Avdelning A-1 — Totalt	**10 729 000**	**11 475 858**	**10 343 622,62**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

AVDELNING A-1

UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL A-1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER

A-1 0 0 ***Löner och därtill knutna ersättningar och tillägg***

A-1 0 0 0 Grundlöner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

A-1 0 0 3 Ersättning för representation

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
25 000	25 000	24 999,98

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka den representation som beviljats ordföranden och de vice ordförandena i Ekonomiska och sociala kommittén.

A-1 0 0 5 Särskilda reseutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

A-1 0 0 6 Ersättningar för utgifter för den verksamhet som institutionens ledamöter bedriver

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna månatliga schablonersättning skall bl.a. täcka utgifter för administration samt telefon och porto.

A-1 0 1 ***Olycksfalls- och sjukförsäkring samt andra sociala avgifter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
32 000	27 000	26 309,36

Anmärkningar

Detta anslag är bl.a. avsett att täcka premierna för olycksfalls- och sjukförsäkringar för Ekonomiska och sociala kommitténs ledamöter.

KAPITEL A-1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER *(forts.)*

A-1 0 6 ***Kurser för institutionens ledamöter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
17 000	17 000	17 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är bl.a. avsett att delvis täcka anmälningsavgifterna till språkkurser eller andra fortbildningsseminarier som Ekonomiska och sociala kommitténs ledamöter deltar i.

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Anmärkningar

En schablonminskning på 3,5 % har tillämpats på anslagen i detta kapitel.

A-1 1 0 ***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***

Anmärkningar

Anslagen i denna artikel har beräknats på grundval av bestämmelserna i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

A-1 1 0 0 Grundlöner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 500 000	7 912 312	7 287 710,51

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 66 i dessa.

Detta anslag har beräknats på grundval av tjänsteförteckningen för budgetåret.

A-1 1 0 1 Familjetillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
568 000	676 296	551 204,74

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 67.

Detta anslag är avsett att täcka familjetilläggen som består av:

— hushållstillägg,

— barntillägg,

— utbildningstillägg.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

A-1 1 0 *(forts.)*

A-1 1 0 2 Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
984 000	1 058 101	955 898,13

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4 i bilaga VII.
Detta anslag är avsett att täcka ersättningen till de tjänstemän som uppfyller villkoren i denna artikel.

A-1 1 0 3 Ersättning för sekreterartjänster

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
96 000	97 500	89 702,48

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4a i bilaga VII.
Detta anslag är avsett att täcka ersättningen till tjänstemän i kategori C som är anställda för stenografering och maskinskrivning.

A-1 1 1 ***Övriga anställda***

A-1 1 1 0 Extra personal

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
230 000	268 000	210 988,13

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning III.

Detta anslag är avsett att täcka ersättning till extra personal och arbetsgivarens socialförsäkringsavgifter för dessa. Denna personal har rekryterats för att hjälpa till vid ökad arbetsbelastning och för att ersätta tjänstemän som tillfälligt är ur stånd att utföra sina normala uppgifter (sjuklediga, barnlediga, tjänstlediga av personliga skäl och halvtidsarbetande).

A-1 1 1 1 Extraanställda tolkar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

A-1 1 1 2 Lokalanställd personal

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning III.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

A-1 1 1 *(forts.)*

A-1 1 1 2 *(forts.)*

Denna punkt är avsedd att täcka ersättning (inklusive övertid) och arbetsgivarens socialförsäkringsavgifter för lokalanställd personal.

A-1 1 1 3 Särskilda rådgivare

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	4 200,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 5, 82 och 83.

A-1 1 1 4 Extraanställda översättare

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

A-1 1 2 ***Vidareutbildning och omskolning av samt information till anställda***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

A-1 1 3 ***Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring samt arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter***

A-1 1 3 0 Sjukförsäkring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
255 000	269 460	249 339,57

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för institutionens bidrag till Europeiska gemenskapernas gemensamma sjukförsäkringsprogram.

A-1 1 3 1 Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
65 000	54 490	59 165,14

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka arbetstagarnas försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

A-1 1 3 *(forts.)*

A-1 1 3 2 Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
10 000	11 000	9 148,08

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda.

A-1 1 3 3 Upprättande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 42 i dessa.

Denna punkt är avsedd att täcka institutionernas betalningar till tillfälligt anställd personal för att skapa eller bibehålla pensionsrättigheter i hemlandet.

A-1 1 4 ***Diverse ersättningar och bidrag***

A-1 1 4 0 Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000	2 000	30 042,38

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 70, 74 och 75.

Detta anslag är avsett att täcka de ersättningar som anges i dessa artiklar.

A-1 1 4 1 Ersättning för årliga resor mellan anställningsorten och ursprungsorten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
125 000	146 000	119 998,97

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 8 i bilaga VII.

Tjänstemän är berättigade till reseersättning för sig själva och sina familjer för de årliga resorna från anställningsorten till ursprungsorten.

A-1 1 4 3 Fasta representationstillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

A-1 1 4 *(forts.)*

A-1 1 4 4 Fast ersättning för resor till och från arbetet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	5 000	4 589,59

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 15 i bilaga VII.

Denna punkt är avsedd att täcka fasta ersättningar för resor inom anställningsorten som beviljats i enlighet med den artikeln.

A-1 1 4 5 Särskild ersättning till redovisningspersonal och förvaltare av förskottskonton

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 75.

Denna punkt är avsedd att täcka särskild ersättning som beviljats redovisningspersonal, biträdande redovisningspersonal och förvaltare av förskottskonton.

A-1 1 4 9 Övriga ersättningar och återbetalningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000	5 000	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 34.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 47.

Detta anslag är avsett att täcka ersättningar i samband med en provanställd tjänstemans avgång, vid institutionens uppsägning av en tillfälligt anställds kontrakt och till tjänstemän som byter tjänstekategori.

A-1 1 5 ***Övertid***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000	12 000	819,32

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 56 och bilaga VI.

Detta anslag är avsett att täcka schablonmässiga ersättningar och timersättning vid övertid för tjänstemän, tillfälligt anställda och extra personal i kategorierna C och D som enligt reglerna inte kan få kompensationsledighet.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

A-1 1 8 ***Ersättningar och utgifter vid tjänstetillträde och anställningens upphörande samt vid byte av tjänst***

A-1 1 8 1 Reseutgifter (inklusive familjemedlemmar)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
6 000	4 373	4 650,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa samt artikel 7 i bilaga VII.

A-1 1 8 2 Bidrag till bosättning, återbosättning och vid byte av tjänst

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
50 000	43 211	37 908,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 5 och 6 i bilaga VII.

A-1 1 8 3 Flyttersättning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
42 000	38 385	32 149,60

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa samt artikel 9 i bilaga VII.

A-1 1 8 4 Tidsbestämd dagersättning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
41 000	37 279	32 208,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 10 i bilaga VII.

A-1 1 9 ***Justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***

A-1 1 9 0 Korrigeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000	1 000	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 64 och 65.

KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

A-1 1 9 *(forts.)*

A-1 1 9 1 Preliminärt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
134 000	115 451	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för alla lönejusteringar som rådet beslutat om under budgetåret.

Det är endast preliminärt och kan användas bara efter att ha förts över till tillämpliga rubriker i detta kapitel.

KAPITEL A-1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG NÄR ANSTÄLLNINGEN UPPHÖR

A-1 2 1 ***Ersättningar vid permittering, indragning av tjänst eller avsked***

A-1 2 1 0 Ersättningar vid indragning av tjänst i institutionens intresse i enlighet med artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
75 000	133 000	139 444,34

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 41 och 50 samt bilaga IV.

A-1 2 1 5 Ersättningar till anställda när anställningen upphör definitivt (förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
92 000	144 000	140 612,72

Anmärkningar

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85 av den 12 december 1985 om införande av särskilda åtgärder vid tjänstemäns avgång från tjänsten inom Europeiska gemenskaperna till följd av Spaniens och Portugals anslutning (EGT L 335, 13.12.1985, s. 56).

A-1 2 3 ***Sjukförsäkring***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
6 000	9 500	5 461,21

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72.

Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgifter för sjukförsäkring för pensionärer, permitterade och avskedade tjänstemän samt tjänstemän vars tjänst dragits in.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG NÄR ANSTÄLLNINGEN UPPHÖR *(forts.)*

A-1 2 9 Justeringar av diverse ersättningar

A-1 2 9 0 Korrigeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000	5 000	4 199,81

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 64 och 65.

A-1 2 9 1 Preliminärt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 000	3 500	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65.
Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för alla lönejusteringar som rådet beslutat om under budgetåret.
Det är endast preliminärt och kan användas bara efter att ha förts över till tillämpliga rubriker i detta kapitel.

KAPITEL A-1 3 — TJÄNSTERESOR

A-1 3 0 Utgifter för tjänsteresor och utgifter i samband därmed

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
250 000	230 000	207 501,50

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 11-13 i bilaga VII.
Detta anslag är avsett att täcka reseutgifter, traktamenten och extra eller oförutsedda utgifter i samband med tjänsteresa.
Detta skall fördelas enligt följande:

— rådgivande arbeten	90 000
— press och PR	30 000
— andra tjänster inom generalsekretariatet	117 500
— ordförandeskap	12 500
Totalt	250 000

KAPITEL A-1 5 — UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH SAKKUNNIGA

A-1 5 0 Reseersättning och traktamenten till nationella sakkunniga som tillfälligt anställs vid Ekonomiska och sociala kommittén

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL A-1 5 — UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH SAKKUNNIGA *(forts.)*

A-1 5 2 *Utbyte av personal mellan gemenskapens institutioner och den offentliga och privata sektorn*

A-1 5 2 0 Nationella och internationella tjänstemän och anställda inom den privata sektorn som tillfälligt anställs vid Ekonomiska och sociala kommittén

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka utgifter som utbytet medför för tjänstemän från medlemsstaterna och personer från den privata sektorn.

A-1 5 2 1 Tjänstemän vid Ekonomiska och sociala kommittén som tillfälligt anställs inom nationell eller internationell administration

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 38.
Denna punkt är avsedd att täcka ytterligare utgifter som utbytet medför för gemenskapens tjänstemän.

KAPITEL A-1 7 — MOTTAGNING OCH REPRESENTATION

A-1 7 0 *Mottagning och representation*

A-1 7 0 0 Utgifter för mottagning och representation för institutionens ledamöter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
45 000	45 000	45 000,—

Anmärkningar

Bestämmelser antagna av Ekonomiska och sociala kommitténs presidium den 26 februari 1980.
Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med de mottagnings- och representationsplikter som institutionen har.

A-1 7 0 1 Utgifter för mottagning och representation för anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 000	4 000	3 992,99

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med mottagning och representation som vissa tjänstemän har på institutionens vägnar.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA

Anmärkningar

Verksamheten i detta kapitel är föremål för samarbete mellan institutionerna, vilket omfattar rådfrågning mellan dessa samt en förstärkning av den gemensamma förvaltningen i rationaliseringssyfte.

A-1 8 6 Aktiviteter för att främja kontakten mellan de anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att uppmuntra och ge ekonomiskt stöd till aktiviteter som främjar kontakten mellan de anställda.

A-1 8 7 Andra utgifter för social service

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att täcka annat stöd än det som ingår i andra artiklar i detta kapitel (hemhjälp etc.)

A-1 8 8 Diverse rekryteringsutgifter

A-1 8 8 0 Diverse rekryteringsutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
13 000	13 000	20 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka annnonsutgifter, kallelser, hyra av lokaler och utrustning för organisation av allmänna interinstitutionella uttagningsprov. Efter samråd med övriga institutioner och om det kan motiveras av praktiska skäl, kan detta anslag delvis utnyttjas av institutionen för att organisera uttagningsprov.

A-1 8 9 Annan verksamhet

A-1 8 9 1 Frilanstolkar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka betalning för kontraktsbundna och tillfälliga tolktjänster.

KAPITEL A-1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA *(forts.)*

A-1 8 9 *(forts.)*

A-1 8 9 3 Tillfällig konferenspersonal

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	12 019,67

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka utgifter för arbete som utförs av tillfällig konferenspersonal vid eventuell hög arbetsbelastning.

A-1 8 9 5 Annan verksamhet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
43 000	63 000	17 358,40

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka allt arbete som tillfälligtvis utförs av personer som inte arbetar vid institutionen.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

AVDELNING A-2

FASTIGHETER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

KAPITEL A-2 2 — LÖS EGENDOM OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED

KAPITEL A-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIONSUTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik		Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL A-2 2				
A-2 2 5	***Utgifter för dokumentation och bibliotek***				
A-2 2 5 0	Biblioteksanslag och inköp av böcker	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-2 2 5 2	Prenumeration på tidningar och tidskrifter	Icke-differentierade anslag	25 000	25 000	23 264,40
A-2 2 5 3	Prenumeration hos nyhetsbyråer	Icke-differentierade anslag	13 000	13 000	13 000,—
A-2 2 5 4	Bindning och skötsel av bibliotekets böcker	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-2 2 5 5	Abonnemang på databaser	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
		Artikel A-2 2 5 — Totalt	38 000	38 000	36 264,40
		KAPITEL A-2 2 TOTALT	38 000	38 000	36 264,40
	KAPITEL A-2 3				
A-2 3 2	***Finansiella utgifter***				
A-2 3 2 0	Bankavgifter	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
		Artikel A-2 3 2 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
A-2 3 3	***Utgifter för juridisk hjälp***	Icke-differentierade anslag	20 000	20 000	23 000,—
A-2 3 4	***Skadestånd och räntor***	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-2 3 5	***Övriga löpande driftsutgifter***				
A-2 3 5 0	Diverse försäkringar	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIONSUTGIFTER *(forts.)*

KAPITEL A-2 5 — UTGIFTER FÖR SAMMANTRÄDEN OCH KALLELSER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
A-2 3 5	*(forts.)*			
A-2 3 5 1	Uniformer och arbetskläder Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-2 3 5 2	Diverse utgifter för interna sammanträden Icke-differentierade anslag	27 000	22 000	34 988,28
A-2 3 5 3	Lokalbyten och därmed förknippad materielhantering Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-2 3 5 9	Övriga löpande driftsutgifter Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel A-2 3 5 — Totalt	27 000	22 000	34 988,28
A-2 3 9	***Tjänster som institutionerna utför åt varandra — Gemensamma tjänsten för tolkning och konferenser*** Icke-differentierade anslag	6 100 000	6 000 000 ([1])	5 998 500,—
	KAPITEL A-2 3 TOTALT	6 147 000	6 042 000	6 056 488,28
	KAPITEL A-2 5			
A-2 5 0	***Allmänna sammanträdesutgifter*** Icke-differentierade anslag	9 000 000	8 769 000 ([2])	8 792 999,99
A-2 5 5	***Diverse utgifter för organisation av och deltagande i konferenser, kongresser och sammanträden*** Icke-differentierade anslag	65 000 ([3])	80 000	79 983,77
	KAPITEL A-2 5 TOTALT	9 065 000	8 849 000	8 872 983,76

([1]) Ett anslag på 82 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.
([2]) Ett anslag på 200 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.
([3]) Ett anslag på 75 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-2 6 — UTGIFTER FÖR RESEARCH, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER

KAPITEL A-2 7 — PUBLIKATIONER OCH INFORMATION

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL A-2 6			
A-2 6 0	***Konsultationer, studier och undersökningar av begränsad omfattning*** Icke-differentierade anslag	75 000	75 000	68 704,97
	KAPITEL A-2 6 TOTALT	75 000	75 000	68 704,97
	KAPITEL A-2 7			
A-2 7 0	***Europeiska gemenskapernas officiella tidning*** Icke-differentierade anslag	865 000	731 000	760 000,—
A-2 7 1	***Publikationer***			
A-2 7 1 0	Allmänna publikationer Icke-differentierade anslag	210 000	210 000	193 494,12
A-2 7 1 9	Andra utgifter för spridning och marknadsföring av publikationer Icke-differentierade anslag	30 000 (1)	16 000	2 129,31
	Artikel A-2 7 1 — Totalt	240 000	226 000	195 623,43
A-2 7 2	***Utgifter för information om och deltagande i offentliga evenemang*** Icke-differentierade anslag	69 000 (2)	55 000	74 005,03
A-2 7 3	***Utbildning av ungdomar i europeisk anda***			
A-2 7 3 0	Utbildning av ungdomar i europeisk anda Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
A-2 7 3 3	Utgifter för praktiktjänstgöring inom institutionen Icke-differentierade anslag	80 000	80 000	79 992,31
	Artikel A-2 7 3 — Totalt	80 000	80 000	79 992,31
	KAPITEL A-2 7 TOTALT	1 254 000	1 092 000	1 109 620,77

(1) Ett anslag på 20 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.
(2) Ett anslag på 76 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-2 9 — STÖD OCH EKONOMISKA BIDRAG

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL A-2 9			
A-2 9 4	***Studiestipendier***			
A-2 9 4 0	Forsknings- och studiestipendier Icke-differentierade anslag	12 000	12 000	12 000,—
	Artikel A-2 9 4 — Totalt	12 000	12 000	12 000,—
	KAPITEL A-2 9 TOTALT	12 000	12 000	12 000,—
	Avdelning A-2 — Totalt	**16 591 000**	**16 108 000**	**16 156 062,18**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

AVDELNING A-2

FASTIGHETER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

Anmärkningar

Anslagen under kapitlen A-2 0, A-2 1, A-2 2 (med undantag av punkterna A-2 2 5 2 och A-2 2 5 3), A-2 3 (med undantag av artikel A-2 3 3, punkt A-2 3 5 2 och artikel A-2 3 9) och A-2 4 finns i del C (den gemensamma organisationsstrukturen).

KAPITEL A-2 2 — LÖS EGENDOM OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED

Anmärkningar

När anslagen är avsedda att täcka köp av utrustning eller tjänster, eller kontrakt för tillhandahållande av detta, skall institutionen samråda med övriga institutioner om de villkor som var och en av dem erhållit.

A-2 2 5 ***Utgifter för dokumentation och bibliotek***

A-2 2 5 0 Biblioteksanslag och inköp av böcker

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

A-2 2 5 2 Prenumeration på tidningar och tidskrifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
25 000	25 000	23 264,40

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för Ekonomiska och sociala kommitténs prenumerationer på dagstidningar, tidskrifter och andra publikationer.

A-2 2 5 3 Prenumeration hos nyhetsbyråer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
13 000	13 000	13 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för Ekonomiska och sociala kommitténs prenumeration hos nyhetsbyråer.

A-2 2 5 4 Bindning och skötsel av bibliotekets böcker

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-2 2 — LÖS EGENDOM OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

A-2 2 5 *(forts.)*

A-2 2 5 5 Abonnemang på databaser

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL A-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIONSUTGIFTER

Anmärkningar

När anslagen är avsedda att täcka köp av utrustning eller tjänster, eller kontrakt för tillhandahållande av detta, skall institutionen samråda med övriga institutioner om de villkor som var och en av dem erhållit.

A-2 3 2 ***Finansiella utgifter***

A-2 3 2 0 Bankavgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

A-2 3 3 ***Utgifter för juridisk hjälp***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
20 000	20 000	23 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka alla utgifter för juridisk hjälp.

A-2 3 4 ***Skadestånd och räntor***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

A-2 3 5 ***Övriga löpande driftsutgifter***

A-2 3 5 0 Diverse försäkringar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

A-2 3 5 1 Uniformer och arbetskläder

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIONSUTGIFTER *(forts.)*

A-2 3 5 *(forts.)*

A-2 3 5 2 Diverse utgifter för interna sammanträden

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
27 000	22 000	34 988,28

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för förfriskningar och eventuellt en lätt förtäring vid interna sammanträden.

A-2 3 5 3 Lokalbyten och därmed förknippad materielhantering

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

A-2 3 5 9 Övriga löpande driftsutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

A-2 3 9 ***Tjänster som institutionerna utför åt varandra — Gemensamma tjänsten för tolkning och konferenser***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
6 100 000	6 000 000 ([1])	5 998 500,—
([1]) Ett anslag på 82 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för de tjänster som kommissionens tolkar utför.

KAPITEL A-2 5 — UTGIFTER FÖR SAMMANTRÄDEN OCH KALLELSER

A-2 5 0 ***Allmänna sammanträdesutgifter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
9 000 000	8 769 000 ([2])	8 792 999,99
([2]) Ett anslag på 200 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för resor och uppehälle då Ekonomiska och sociala kommitténs medlemmar deltar i sessioner och andra formella möten.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-2 5 — UTGIFTER FÖR SAMMANTRÄDEN OCH KALLELSER *(forts.)*

***A-2 5 0** (forts.)*

Det skall fördelas enligt följande:

— Sammanträden	3 095 000
— Grupper I, II, III	25 000
— Avdelningar	2 075 000
— Studiegrupper	3 360 000
— Budgetgrupp	60 000
— Övrigt	385 000
Totalt	9 000 000

Det inkomstbelopp som kan återanvändas uppskattas till 250 000 ecu

A-2 5 5 ***Diverse utgifter för organisation av och deltagande i konferenser, kongresser och sammanträden***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
65 000 (1)	80 000	79 983,77

(1) Ett anslag på 75 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna, inklusive representationsutgifter, i samband med organisation av allmänna konferenser och konferenser inom programmet Medborgarnas Europa.

Det skall också täcka kostnaderna för de årliga möten som arbetsmarknadens parter inom EG har med bl.a. sina motsvarigheter från EFTA (som ett led i EES-samarbetet) och AVS-staterna inom ramen för programmet ”Medborgarnas Europa” samt för relationerna med Central- och Östeuropa, Latinamerika, Cypern och Turkiet.

KAPITEL A-2 6 — UTGIFTER FÖR RESEARCH, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER

A-2 6 0 ***Konsultationer, studier och undersökningar av begränsad omfattning***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
75 000	75 000	68 704,97

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att möjliggöra undersökningar som görs av kvalificerade experter och forskningsinstitut enligt avtal.

KAPITEL A-2 7 — PUBLIKATIONER OCH INFORMATION

A-2 7 0 ***Europeiska gemenskapernas officiella tidning***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
865 000	731 000	760 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka tryckutgifterna för offentliggöranden i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Det inkomstbelopp som åter kan disponeras uppskattas till 25 000 ecu.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN

Del A

(Ekonomiska och sociala kommittén)

KAPITEL A-2 7 — PUBLIKATIONER OCH INFORMATION *(forts.)*

A-2 7 1 *Publikationer*

A-2 7 1 0 Allmänna publikationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
210 000	210 000	193 494,12

Anmärkningar

Beslut 69/13/Euratom, EKSG, EEG av den 16 januari 1969 om inrättande av Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer (EGT L 13, 18.1.1969, s. 19).

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för extern tryckning på gemenskapens officiella språk av Ekonomiska och sociala kommitténs olika publikationer. Det skall också täcka utnyttjande av databaser och annat datastöd för publikationer och information.

A-2 7 1 9 Andra utgifter för spridning och marknadsföring av publikationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
30 000 (1)	16 000	2 129,31
(1) Ett anslag på 20 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är framför allt avsett att täcka kostnaderna för att trycka och sprida publikationer. Det skall också täcka utnyttjande av databaser och annat datastöd för publikationer och information.

A-2 7 2 *Utgifter för information om och deltagande i offentliga evenemang*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
69 000 (2)	55 000	74 005,03
(2) Ett anslag på 76 000 ecu tas upp i kapitel A-10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna, inklusive representationsutgifter, för att informera allmänheten om Ekonomiska och sociala kommitténs mål och verksamhet.

A-2 7 3 *Utbildning av ungdomar i europeisk anda*

A-2 7 3 0 Utbildning av ungdomar i europeisk anda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL A-2 7 — PUBLIKATIONER OCH INFORMATION *(forts.)*

A-2 7 3 *(forts.)*

A-2 7 3 3 Utgifter för praktiktjänstgöring inom institutionen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
80 000	80 000	79 992,31

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för administrativ praktik för unga akademiker.

KAPITEL A-2 9 — STÖD OCH EKONOMISKA BIDRAG

A-2 9 4 ***Studiestipendier***

A-2 9 4 0 Forsknings- och studiestipendier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
12 000	12 000	12 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att i begränsad omfattning täcka bidrag till genomförande av forskningsprojekt inom ramen för Ekonomiska och sociala kommitténs verksamhet som är av särskilt intresse för den europeiska integrationen.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del A
(Ekonomiska och sociala kommittén)

AVDELNING A-10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL A-10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

KAPITEL A-10 1 — RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL A-10 0	171 000	282 000	0,—
	KAPITEL A-10 0 TOTALT	171 000	282 000	0,—
	KAPITEL A-10 1	—	p.m.	0,—
	KAPITEL A-10 1 TOTALT	—	p.m.	0,—
	Avdelning A-10 — Totalt	**171 000**	**282 000**	**0,—**
	TOTALSUMMA	**27 491 000**	**27 865 858**	**26 499 684,80**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN

Del A

(Ekonomiska och sociala kommittén)

AVDELNING A-10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL A-10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
171 000	282 000	0,—

Anmärkningar

De anslag som finns i detta kapitel är endast preliminära och kan användas endast efter det att de har förts över till andra kapitel i budgeten i enlighet med budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Detta är fördelat enligt följande:

Artikel	A-2 5 5	Diverse utgifter för organisation och deltagande i konferenser, kongresser och möten	75 000
Punkt	A-2 7 1 9	Utgifter för popularisering och främjande av publikationer	20 000
Artikel	A-2 7 2	Utgifter för information och deltagande i allmänna evenemang	76 000
		Totalt	171 000

KAPITEL A-10 1 — RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
—	p.m.	0,—

DEL B

REGIONKOMMITTÉN

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

INKOMSTER

Egna inkomster

AVDELNING B-4

DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

KAPITEL B-4 0 — AVDRAG FRÅN LÖNER OCH ERSÄTTNING TILL PERSONALEN

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL B-4 0			
B-4 0 0	***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionernas ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som erhåller pension***	514 250	518 420	424 099,97
B-4 0 1	***Personalens avgifter till pensionssystemet***	359 102	349 425	296 184,82
B-4 0 3	***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***	97 777	88 097	74 063,67
	KAPITEL B-4 0 TOTALT	971 129	955 942	794 348,46
	Avdelning B-4 — Totalt	**971 129**	**955 942**	**794 348,46**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

INKOMSTER

Egna inkomster

AVDELNING B-4

DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

KAPITEL B-4 0 — AVDRAG FRÅN LÖNER OCH ERSÄTTNING TILL PERSONALEN

B-4 0 0 ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionernas ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som erhåller pension***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
514 250	518 420	424 099,97

Anmärkningar

Protokoll om Europeiska gemenskapernas förmåner och immunitet, särskilt artikel 13.

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2190/97 (EGT L 301, 5.11.1997, s. 1).

B-4 0 1 ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
359 102	349 425	296 184,82

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2.

B-4 0 3 ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
97 777	88 097	74 063,67

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 3831/91 av den 19 december 1991 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i dessa gemenskaper i syfte att införa en tillfällig avgift (EGT L 361, 31.12.1991, s. 7).

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

AVDELNING B-5

INKOMSTER FRÅN INSTITUTIONENS ADMINISTRATION

KAPITEL B-5 0 — INKOMSTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV LÖS OCH FAST EGENDOM

KAPITEL B-5 1 — HYRESINKOMSTER

KAPITEL B-5 2 — AVKASTNING PÅ INVESTERAT ELLER UTLÅNAT KAPITAL, BANKRÄNTOR OCH ÖVRIGA RÄNTOR

KAPITEL B-5 3 — VÄXELKURSVINSTER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL B-5 0			
B-5 0 0	***Inkomster från försäljning av lös egendom***	p.m.	p.m.	0,—
B-5 0 2	***Inkomster från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL B-5 0 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL B-5 1			
B-5 1 0	***Inkomster från uthyrning av inventarier och utrustning***	p.m.	p.m.	0,—
B-5 1 1	***Inkomster från uthyrning av fast egendom och avgifter i samband därmed***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL B-5 1 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL B-5 2	p.m.	p.m.	4 940,98
	KAPITEL B-5 2 TOTALT	p.m.	p.m.	4 940,98
	KAPITEL B-5 3	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL B-5 3 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-5 5 — PERSONALENS ÖVERFÖRING ELLER INLÖSEN AV PENSIONSRÄTTIGHETER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL B-5 5	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL B-5 5 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	Avdelning B-5 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**4 940,98**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

AVDELNING B-5

INKOMSTER FRÅN INSTITUTIONENS ADMINISTRATION

KAPITEL B-5 0 — INKOMSTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV LÖS OCH FAST EGENDOM

B-5 0 0 ***Inkomster från försäljning av lös egendom***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

B-5 0 2 ***Inkomster från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL B-5 1 — HYRESINKOMSTER

B-5 1 0 ***Inkomster från uthyrning av inventarier och utrustning***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

B-5 1 1 ***Inkomster från uthyrning av fast egendom och avgifter i samband därmed***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL B-5 2 — AVKASTNING PÅ INVESTERAT ELLER UTLÅNAT KAPITAL, BANKRÄNTOR OCH ÖVRIGA RÄNTOR

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	4 940,98

KAPITEL B-5 3 — VÄXELKURSVINSTER

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL B-5 5 — PERSONALENS ÖVERFÖRING ELLER INLÖSEN AV PENSIONSRÄTTIGHETER

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

AVDELNING B-9

DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL B-9 0 — DIVERSE INKOMSTER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL B-9 0	p.m.	p.m.	1 049,83
	KAPITEL B-9 0 TOTALT	p.m.	p.m.	1 049,83
	Avdelning B-9 — Totalt	**p.m.**	**p.m.**	**1 049,83**
	TOTALSUMMA	**971 129**	**955 942**	**800 339,27**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN

Del B

(Regionkommittén)

AVDELNING B-9

DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL B-9 0 — DIVERSE INKOMSTER

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	1 049,83

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B-1	**UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN**			
B-1 0	INSTITUTIONENS LEDAMÖTER	78 000	65 000	49 410,34
B-1 1	PERSONAL I AKTIV TJÄNST	6 279 947	6 487 000	5 445 395,45
B-1 2	ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG NÄR TJÄNSTEN UPPHÖR	p.m.	p.m.	0,—
B-1 3	TJÄNSTERESOR	250 000	250 000	169 659,07
B-1 5	UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH SAKKUNNIGA	152 000	76 000	6 562,02
B-1 7	MOTTAGNING OCH REPRESENTATION	53 000	53 000	48 183,49
B-1 8	SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA	105 000	105 000	91 141,68
	Avdelning B-1 — Totalt	**6 917 947**	**7 036 000**	**5 810 352,05**
B-2	**FASTIGHETER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER**			
B-2 2	LÖS EGENDOM OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED	38 000	38 000	35 566,96
B-2 3	LÖPANDE ADMINISTRATIONSUTGIFTER	2 272 000	2 743 000	1 964 971,56
B-2 5	UTGIFTER FÖR SAMMANTRÄDEN OCH KALLELSER	3 640 000	4 651 000	3 150 457,73
B-2 6	UTGIFTER FÖR RESEARCH, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER	80 000	80 000	49 977,11
B-2 7	PUBLIKATIONER OCH INFORMATION	1 111 000	1 015 000	787 038,26
B-2 9	STÖD OCH EKONOMISKA BIDRAG	3 000	2 700	2 700,—
	Avdelning B-2 — Totalt	**7 144 000**	**8 529 700**	**5 990 711,62**
B-10	**ÖVRIGA UTGIFTER**			
B-10 0	PRELIMINÄRA ANSLAG	p.m.	30 000	0,—
B-10 1	RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER	—	—	0,—
	Avdelning B-10 — Totalt	**p.m.**	**30 000**	**0,—**
	TOTALSUMMA	**14 061 947**	**15 595 700**	**11 801 063,67**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

AVDELNING B-1

UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL B-1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER

KAPITEL B-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL B-1 0			
B-1 0 0	***Löner och därtill knutna ersättningar och tillägg***			
B-1 0 0 0	Grundlöner Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B-1 0 0 3	Ersättning för representation Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	3 000,—
B-1 0 0 5	Särskilda reseutgifter Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B-1 0 0 6	Ersättningar för utgifter för den verksamhet som institutionens ledamöter bedriver Icke-differentierade anslag	55 000	42 000	31 578,26
	Artikel B-1 0 0 — Totalt	55 000	42 000	34 578,26
B-1 0 1	***Olycksfalls- och sjukförsäkring samt andra sociala avgifter*** Icke-differentierade anslag	11 000	11 000	14 832,08
B-1 0 6	***Kurser för institutionens ledamöter*** Icke-differentierade anslag	12 000	12 000	0,—
	KAPITEL B-1 0 TOTALT	78 000	65 000	49 410,34
	KAPITEL B-1 1			
B-1 1 0	***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***			
B-1 1 0 0	Grundlöner Icke-differentierade anslag	4 360 986	4 235 500	3 594 942,52
B-1 1 0 1	Familjetillägg Icke-differentierade anslag	277 907	282 000	229 134,85
B-1 1 0 2	Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG) Icke-differentierade anslag	599 575	572 500	493 827,65

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B-1 1 0	*(forts.)*			
B-1 1 0 3	Ersättning för sekreterartjänster Icke-differentierade anslag	44 524	45 000	37 158,93
	Artikel B-1 1 0 — Totalt	5 282 992	5 135 000	4 355 063,95
B-1 1 1	***Övriga anställda***			
B-1 1 1 0	Extraanställd personal Icke-differentierade anslag	466 000	566 000	471 668,43
B-1 1 1 1	Extraanställda tolkar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B-1 1 1 2	Lokalanställd personal Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B-1 1 1 3	Särskilda rådgivare Icke-differentierade anslag	p.m.	23 000	28 254,46
B-1 1 1 4	Extraanställda översättare Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel B-1 1 1 — Totalt	466 000	589 000	499 922,89
B-1 1 2	***Vidareutbildning och omskolning av samt information till anställda*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B-1 1 3	***Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring samt arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter***			
B-1 1 3 0	Sjukförsäkring Icke-differentierade anslag	148 618	144 500	122 064,52
B-1 1 3 1	Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring Icke-differentierade anslag	37 670	29 000	28 710,39
B-1 1 3 2	Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda Icke-differentierade anslag	7 000	3 000	9 792,28
B-1 1 3 3	Upprättande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel B-1 1 3 — Totalt	193 288	176 500	160 567,19
B-1 1 4	***Diverse ersättningar och bidrag***			
B-1 1 4 0	Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall Icke-differentierade anslag	2 000	2 000	406,30

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B-1 1 4	*(forts.)*			
B-1 1 4 1	Ersättning för årliga resor mellan anställningsorten och ursprungsorten Icke-differentierade anslag	74 000	60 000	68 293,70
B-1 1 4 3	Fasta representationstillägg Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B-1 1 4 4	Fast ersättning för resor till och från arbetet Icke-differentierade anslag	p.m.	2 000	1 835,83
B-1 1 4 5	Särskild ersättning till redovisningspersonal och förvaltare av förskotts-konton Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B-1 1 4 9	Övriga ersättningar och återbetalningar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel B-1 1 4 — Totalt	76 000	64 000	70 535,83
B-1 1 5	***Övertid*** Icke-differentierade anslag	20 000	20 000	29 874,78
B-1 1 8	***Ersättningar och utgifter vid tjänstetillträde och anställningens upphörande samt vid byte av tjänst***			
B-1 1 8 1	Reseutgifter (inklusive familjemedlemmar) Icke-differentierade anslag	8 950	10 000	12 626,51
B-1 1 8 2	Bidrag till bosättning, återbosättning och vid byte av tjänst Icke-differentierade anslag	48 129	170 000	100 000,—
B-1 1 8 3	Flyttersättning Icke-differentierade anslag	54 843	130 000	52 147,95
B-1 1 8 4	Tidsbestämd dagersättning Icke-differentierade anslag	51 132	127 000	162 616,78
	Artikel B-1 1 8 — Totalt	163 054	437 000	327 391,24
B-1 1 9	***Justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***			
B-1 1 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	2 000	p.m.	2 039,57

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

KAPITEL B-1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG NÄR TJÄNSTEN UPPHÖR

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B-1 1 9	*(forts.)*			
B-1 1 9 1	Preliminärt anslag Icke-differentierade anslag	76 613	65 500	0,—
	Artikel B-1 1 9 — Totalt	78 613	65 500	2 039,57
	KAPITEL B-1 1 TOTALT	6 279 947	6 487 000	5 445 395,45
	KAPITEL B-1 2			
B-1 2 1	***Ersättningar vid permittering, indragning av tjänst eller avsked***			
B-1 2 1 0	Ersättningar vid indragning av tjänst i institutionens intresse i enlighet med artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B-1 2 1 5	Ersättningar till anställda när anställningen upphör definitivt (förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85) Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel B-1 2 1 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
B-1 2 3	***Sjukförsäkring*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B-1 2 9	***Justeringar av diverse ersättningar***			
B-1 2 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B-1 2 9 1	Preliminärt anslag Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel B-1 2 9 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL B-1 2 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-1 3 — TJÄNSTERESOR

KAPITEL B-1 5 — UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH SAKKUNNIGA

KAPITEL B-1 7 — MOTTAGNING OCH REPRESENTATION

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL B-1 3			
B-1 3 0	***Utgifter för tjänsteresor och utgifter i samband därmed*** Icke-differentierade anslag	250 000	250 000	169 659,07
	KAPITEL B-1 3 TOTALT	250 000	250 000	169 659,07
	KAPITEL B-1 5			
B-1 5 0	***Reseutgifter och traktamenten till nationella sakkunniga som tillfälligt anställs vid Regionkommittén*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B-1 5 2	***Utbyte av personal mellan gemenskapens institutioner och den offentliga och privata sektorn***			
B-1 5 2 0	Nationella och internationella tjänstemän och anställda inom den privata sektorn som tillfälligt anställs vid Regionkommittén Icke-differentierade anslag	152 000	76 000	6 562,02
B-1 5 2 1	Tjänstemän vid Regionkommittén som tillfälligt anställs inom nationell eller internationell administration Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel B-1 5 2 — Totalt	152 000	76 000	6 562,02
	KAPITEL B-1 5 TOTALT	152 000	76 000	6 562,02
	KAPITEL B-1 7			
B-1 7 0	***Mottagning och representation***			
B-1 7 0 0	Utgifter för mottagning och representation för institutionens ledamöter Icke-differentierade anslag	50 000	50 000	46 733,48

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-1 7 — MOTTAGNING OCH REPRESENTATION *(forts.)*

KAPITEL B-1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B-1 7 0	*(forts.)*			
B-1 7 0 1	Utgifter för mottagning och representation för anställda Icke-differentierade anslag	3 000	3 000	1 450,01
	Artikel B-1 7 0 — Totalt	53 000	53 000	48 183,49
	KAPITEL B-1 7 TOTALT	53 000	53 000	48 183,49
	KAPITEL B-1 8			
B-1 8 6	***Aktiviteter för att främja kontakten mellan de anställda*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B-1 8 7	***Andra utgifter för social service*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B-1 8 8	***Diverse rekryteringsutgifter***			
B-1 8 8 0	Diverse rekryteringsutgifter Icke-differentierade anslag	30 000	42 000	17 267,80
	Artikel B-1 8 8 — Totalt	30 000	42 000	17 267,80
B-1 8 9	***Annan verksamhet***			
B-1 8 9 1	Frilanstolkar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B-1 8 9 3	Tillfällig konferenspersonal Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	3 660,73
B-1 8 9 5	Annan verksamhet Icke-differentierade anslag	75 000	63 000	70 213,15
	Artikel B-1 8 9 — Totalt	75 000	63 000	73 873,88
	KAPITEL B-1 8 TOTALT	105 000	105 000	91 141,68
	Avdelning B-1 — Totalt	**6 917 947**	**7 036 000**	**5 810 352,05**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

AVDELNING B-1

UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL B-1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER

B-1 0 0 ***Löner och därtill knutna ersättningar och tillägg***

B-1 0 0 0 Grundlöner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

B-1 0 0 3 Ersättning för representation

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	3 000,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka den representation som beviljats ordföranden och de vice ordförandena i Regionkommittén.

B-1 0 0 5 Särskilda reseutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

B-1 0 0 6 Ersättningar för utgifter för den verksamhet som institutionens ledamöter bedriver

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
55 000	42 000	31 578,26

Anmärkningar

Denna månatliga schablonersättning skall bl.a. täcka utgifter för administration samt telefon och porto.

B-1 0 1 ***Olycksfalls- och sjukförsäkring samt andra sociala avgifter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
11 000	11 000	14 832,08

Anmärkningar

Detta anslag är bl.a. avsett att täcka premierna för sjuk- och olycksfallsförsäkringar för Regionkommitténs ledamöter.

KAPITEL B-1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER *(forts.)*

B-1 0 6 ***Kurser för institutionens ledamöter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
12 000	12 000	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att delvis täcka anmälningsavgifterna till språkkurser eller andra fortbildningsseminarier som Regionkommitténs ledamöter deltar i.

KAPITEL B-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Anmärkningar

Ett schablonavdrag på 3,5 % har tillämpats på anslagen i detta kapitel.

B-1 1 0 ***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***

Anmärkningar

Anslagen i denna artikel har beräknats på grundval av bestämmelserna i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

B-1 1 0 0 Grundlöner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 360 986	4 235 500	3 594 942,52

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 66.

Detta anslag har beräknats på grundval av tjänsteförteckningen för budgetåret.

B-1 1 0 1 Familjetillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
277 907	282 000	229 134,85

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 67.

Detta anslag är avsett att täcka familjetilläggen som består av:

— hushållstillägg,

— barntillägg,

— utbildningstillägg.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

B-1 1 0 *(forts.)*

B-1 1 0 2 Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
599 575	572 500	493 827,65

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4 i bilaga VII.
Detta anslag är avsett att täcka ersättningen till de tjänstemän som uppfyller villkoren i denna artikel.

B-1 1 0 3 Ersättning för sekreterartjänster

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
44 524	45 000	37 158,93

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4a i bilaga VII.
Detta anslag är avsett att täcka ersättningen till tjänstemän i kategori C som är anställda för stenografering och maskinskrivning.

B-1 1 1 ***Övriga anställda***

B-1 1 1 0 Extraanställd personal

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
466 000	566 000	471 668,43

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning III.

Detta anslag är avsett att täcka ersättning till extraanställd personal och arbetsgivarens socialförsäkringsavgifter för dessa. Denna personal har rekryterats för att hjälpa till vid ökad arbetsbelastning och för att ersätta tjänstemän som tillfälligt är ur stånd att utföra sina normala uppgifter (sjuklediga, barnlediga, tjänstlediga av personliga skäl och halvtidsarbetande).

B-1 1 1 1 Extraanställda tolkar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

B-1 1 1 2 Lokalanställd personal

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning III.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

B-1 1 1 *(forts.)*

B-1 1 1 2 *(forts.)*

Denna punkt är avsedd att täcka ersättning (inklusive övertid) och arbetsgivarens socialförsäkringsavgifter för lokalanställd personal.

B-1 1 1 3 Särskilda rådgivare

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	23 000	28 254,46

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 5, 82 och 83.
Denna punkt är avsedd att täcka arvoden till och kostnader för experter.

B-1 1 1 4 Extraanställda översättare

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

B-1 1 2 ***Vidareutbildning och omskolning av samt information till anställda***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

B-1 1 3 ***Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring samt arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter***

B-1 1 3 0 Sjukförsäkring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
148 618	144 500	122 064,52

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgiften till det gemensamma sjukförsäkringssystemet.

B-1 1 3 1 Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
37 670	29 000	28 710,39

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgiften till olycksfalls- och arbetsskadeförsäkringssystemet.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

B-1 1 3 *(forts.)*

B-1 1 3 2 Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 000	3 000	9 792,28

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka arbetslöshetsförsäkringen för tillfälligt anställda.

B-1 1 3 3 Upprättande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 42 i dessa.

Denna punkt är avsedd att täcka institutionernas betalningar till tillfälligt anställd personal för att skapa eller bibehålla pensionsrättigheter i hemlandet.

B-1 1 4 ***Diverse ersättningar och bidrag***

B-1 1 4 0 Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000	2 000	406,30

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 70, 74 och 75.

Detta anslag är avsett att täcka de ersättningar som anges i dessa artiklar.

B-1 1 4 1 Ersättning för årliga resor mellan anställningsorten och ursprungsorten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
74 000	60 000	68 293,70

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 8 i bilaga VII.

Tjänstemän är berättigade till ersättning av resekostnader för sig själva och sina familjer från anställningsorten till ursprungsorten.

B-1 1 4 3 Fasta representationstillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

B-1 1 4 *(forts.)*

B-1 1 4 4 Fast ersättning för resor till och från arbetet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	2 000	1 835,83

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 15 i bilaga VII.

Denna punkt är avsedd att täcka fasta ersättningar för resor inom anställningsorten som beviljats i enlighet med den artikeln.

B-1 1 4 5 Särskild ersättning till redovisningspersonal och förvaltare av förskottskonton

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 75.

Denna punkt är avsedd att täcka särskild ersättning som beviljats redovisningspersonal, biträdande redovisningspersonal och förvaltare av förskottskonton.

B-1 1 4 9 Övriga ersättningar och återbetalningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 34.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 47.

Denna punkt är avsedd att täcka ersättningar i samband med en provanställd tjänstemans avgång, vid institutionens uppsägning av en tillfälligt anställds kontrakt och till tjänstemän som byter tjänstekategori.

B-1 1 5 ***Övertid***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
20 000	20 000	29 874,78

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 56 och bilaga VI.

Detta anslag är avsett att täcka schablonmässiga ersättningar och timersättning vid övertid för tjänstemän, tillfälligt anställda och extra personal i kategorierna C och D som enligt reglerna inte kan få kompensationsledighet.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

B-1 1 8 ***Ersättningar och utgifter vid tjänstetillträde och anställningens upphörande samt vid byte av tjänst***

B-1 1 8 1 Reseutgifter (inklusive familjemedlemmar)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
8 950	10 000	12 626,51

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 samt artikel 7 i bilaga VII.

B-1 1 8 2 Bidrag till bosättning, återbosättning och vid byte av tjänst

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
48 129	170 000	100 000,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 5 och 6 i bilaga VII.

B-1 1 8 3 Flyttersättning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
54 843	130 000	52 147,95

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 samt artikel 9 i bilaga VII.

B-1 1 8 4 Tidsbestämd dagersättning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
51 132	127 000	162 616,78

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 10 i bilaga VII.

B-1 1 9 ***Justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***

B-1 1 9 0 Korrigeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000	p.m.	2 039,57

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 64 och 65 i dessa.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

B-1 1 9 *(forts.)*

B-1 1 9 1 Preliminärt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
76 613	65 500	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65.
Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för alla eventuella lönejusteringar som rådet beslutat om under budgetåret.
Det är endast preliminärt och kan användas bara efter att ha förts över till tillämpliga rubriker i detta kapitel.

KAPITEL B-1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG NÄR TJÄNSTEN UPPHÖR

B-1 2 1 ***Ersättningar vid permittering, indragning av tjänst eller avsked***

B-1 2 1 0 Ersättningar vid indragning av tjänst i institutionens intresse i enlighet med artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 41 och 50 samt bilaga IV.

B-1 2 1 5 Ersättningar till anställda när anställningen upphör definitivt (förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85 av den 12 december 1985 om införande av särskilda åtgärder vid tjänstemäns avgång från tjänsten inom Europeiska gemenskaperna till följd av Spaniens och Portugals anslutning (EGT L 335, 13.12.1985, s. 56).

B-1 2 3 ***Sjukförsäkring***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72.
Denna artikel är avsedd att täcka arbetsgivaravgifter för sjukförsäkring för pensionärer, permitterade och avskedade tjänstemän samt tjänstemän vars tjänst dragits in.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG NÄR TJÄNSTEN UPPHÖR *(forts.)*

B-1 2 9 Justeringar av diverse ersättningar

B-1 2 9 0 Korrigeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 64 och 65.

B-1 2 9 1 Preliminärt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65.
Denna punkt är avsedd att täcka kostnaden för alla eventuella lönejusteringar som rådet beslutat om under budgetåret.
Der är endast preliminär och kan användas bara efter att ha förts över till tillämpliga rubriker i detta kapitel.

KAPITEL B-1 3 — TJÄNSTERESOR

B-1 3 0 Utgifter för tjänsteresor och utgifter i samband därmed

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
250 000	250 000	169 659,07

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 11-13 i bilaga VII.
Detta anslag är avsett att täcka reseutgifter, traktamenten och extra eller oförutsedda utgifter i samband med tjänsteresa.

KAPITEL B-1 5 — UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH SAKKUNNIGA

B-1 5 0 Reseutgifter och traktamenten till nationella sakkunniga som tillfälligt anställs vid Regionkommittén

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL B-1 5 — UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH SAKKUNNIGA *(forts.)*

B-1 5 2 ***Utbyte av personal mellan gemenskapens institutioner och den offentliga och privata sektorn***

B-1 5 2 0 Nationella och internationella tjänstemän och anställda inom den privata sektorn som tillfälligt anställs vid Regionkommittén

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
152 000	76 000	6 562,02

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter som utbytet medför för tjänstemän från medlemsstaterna och personer från den privata sektorn.

B-1 5 2 1 Tjänstemän vid Regionkommittén som tillfälligt anställs inom nationell eller internationell administration

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 38.
Denna punkt är avsedd att täcka ytterligare utgifter som utbytet medför för gemenskapens tjänstemän.

KAPITEL B-1 7 — MOTTAGNING OCH REPRESENTATION

B-1 7 0 ***Mottagning och representation***

B-1 7 0 0 Utgifter för mottagning och representation för institutionens ledamöter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
50 000	50 000	46 733,48

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med de mottagnings- och representationsplikter som institutionen har.

B-1 7 0 1 Utgifter för mottagning och representation för anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 000	3 000	1 450,01

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med mottagning och representation som vissa tjänstemän har på institutionens vägnar.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA

Anmärkningar

Verksamheten i detta kapitel är föremål för samarbete mellan institutionerna, vilket omfattar rådfrågning mellan dessa samt en förstärkning av den gemensamma förvaltningen i rationaliseringssyfte.

B-1 8 6 Aktiviteter för att främja kontakten mellan de anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att uppmuntra och ge ekonomiskt stöd till aktiviteter som främjar kontakten mellan de anställda.

B-1 8 7 Andra utgifter för social service

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att täcka annat stöd än det som ingår i andra artiklar i detta kapitel (sommarkolonier, hemhjälp etc.).

B-1 8 8 Diverse rekryteringsutgifter

B-1 8 8 0 Diverse rekryteringsutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
30 000	42 000	17 267,80

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka annnonsutgifter, kallelser, hyra av lokaler och utrustning för organisation av allmänna interinstitutionella uttagningsprov. Efter samråd med övriga insitutioner och om det kan motiveras av praktiska skäl, kan detta anslag delvis utnyttjas av institutionen för att organisera uttagningsprov.

B-1 8 9 Annan verksamhet

B-1 8 9 1 Frilanstolkar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka betalning för kontraktsbundna och tillfälliga tolktjänster.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA *(forts.)*

B-1 8 9 *(forts.)*

B-1 8 9 3 Tillfällig konferenspersonal

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	3 660,73

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka utgifter för arbete som utförs av tillfällig konferenspersonal vid eventuell hög arbetsbelastning.

B-1 8 9 5 Annan verksamhet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
75 000	63 000	70 213,15

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka allt arbete som tillfälligtvis utförs av personer som inte arbetar vid institutionen.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

AVDELNING B-2

FASTIGHETER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

KAPITEL B-2 2 — LÖS EGENDOM OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED

KAPITEL B-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIONSUTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL B-2 2			
B-2 2 5	***Utgifter för dokumentation och bibliotek***			
B-2 2 5 2	Prenumeration på tidningar och tidskrifter Icke-differentierade anslag	25 000	25 000	23 828,94
B-2 2 5 3	Prenumeration hos nyhetsbyråer Icke-differentierade anslag	13 000	13 000	11 738,02
	Artikel B-2 2 5 — Totalt	38 000	38 000	35 566,96
	KAPITEL B-2 2 TOTALT	38 000	38 000	35 566,96
	KAPITEL B-2 3			
B-2 3 3	***Utgifter för juridisk hjälp*** Icke-differentierade anslag	20 000	10 000	25 000,—
B-2 3 4	***Skadestånd och räntor*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
B-2 3 5	***Övriga löpande driftsutgifter***			
B-2 3 5 2	Diverse utgifter för interna sammanträden Icke-differentierade anslag	20 000	16 000	30 971,56
B-2 3 5 9	Övriga löpande driftsutgifter Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel B-2 3 5 — Totalt	20 000	16 000	30 971,56
B-2 3 9	***Tjänster som institutionerna utför åt varandra — Gemensamma tjänsten för tolkning och konferenser*** Icke-differentierade anslag	2 232 000	2 717 000	1 909 000,—
	KAPITEL B-2 3 TOTALT	2 272 000	2 743 000	1 964 971,56

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-2 5 — UTGIFTER FÖR SAMMANTRÄDEN OCH KALLELSER

KAPITEL B-2 6 — UTGIFTER FÖR RESEARCH, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER

KAPITEL B-2 7 — PUBLIKATIONER OCH INFORMATION

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL B-2 5			
B-2 5 0	***Allmänna sammanträdesutgifter***			
	Icke-differentierade anslag	3 500 000	4 531 000	3 086 431,93
B-2 5 5	***Diverse utgifter för organisation av och deltagande i konferenser, kongresser och sammanträden***			
	Icke-differentierade anslag	140 000	120 000	64 025,80
	KAPITEL B-2 5 TOTALT	3 640 000	4 651 000	3 150 457,73
	KAPITEL B-2 6			
B-2 6 0	***Konsultationer, studier och undersökningar av begränsad omfattning***			
	Icke-differentierade anslag	80 000	80 000	49 977,11
	KAPITEL B-2 6 TOTALT	80 000	80 000	49 977,11
	KAPITEL B-2 7			
B-2 7 0	***Europeiska gemenskapernas officiella tidning***			
	Icke-differentierade anslag	463 000	463 000	447 000,—
B-2 7 1	***Publikationer***			
B-2 7 1 0	Allmänna publikationer			
	Icke-differentierade anslag	300 000	275 000	196 722,94
B-2 7 1 9	Andra utgifter för spridning och marknadsföring av publikationer			
	Icke-differentierade anslag	90 000	96 000	3 248,63
	Artikel B-2 7 1 — Totalt	390 000	371 000	199 971,57
B-2 7 2	***Utgifter för information och deltagande i offentliga arrangemang***			
	Icke-differentierade anslag	200 000	141 000	100 081,70
B-2 7 3	***Utbildning av ungdomar i europeisk anda***			
B-2 7 3 0	Utbildning av ungdomar i europeisk anda			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-2 7 — PUBLIKATIONER OCH INFORMATION *(forts.)*

KAPITEL B-2 9 — STÖD OCH EKONOMISKA BIDRAG

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
B-2 7 3	*(forts.)*			
B-2 7 3 3	Utgifter för praktiktjänstgöring inom institutionen Icke-differentierade anslag	58 000	40 000	39 984,99
	Artikel B-2 7 3 — Totalt	58 000	40 000	39 984,99
	KAPITEL B-2 7 TOTALT	1 111 000	1 015 000	787 038,26
	KAPITEL B-2 9			
B-2 9 4	***Studiestipendier***			
B-2 9 4 0	Forsknings- och studiestipendier Icke-differentierade anslag	3 000	2 700	2 700,—
	Artikel B-2 9 4 — Totalt	3 000	2 700	2 700,—
	KAPITEL B-2 9 TOTALT	3 000	2 700	2 700,—
	Avdelning B-2 — Totalt	**7 144 000**	**8 529 700**	**5 990 711,62**

AVDELNING B-2

FASTIGHETER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

Anmärkningar

Anslagen under kapitlen B-2 2 (med undantag av punkterna B-2 2 5 2 och B-2 2 5 3), B-2 3 (med undantag av artikel B-2 3 3, punkt B-2 3 5 2 och artikel B-2 3 9) och B-2 4 finns i del C (gemensamma organisationsstrukturen).

KAPITEL B-2 2 — LÖS EGENDOM OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED

B-2 2 5 ***Utgifter för dokumentation och bibliotek***

B-2 2 5 2 Prenumeration på tidningar och tidskrifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
25 000	25 000	23 828,94

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för Regionkommitténs prenumerationer på dagstidningar, tidskrifter och andra publikationer.

B-2 2 5 3 Prenumeration hos nyhetsbyråer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
13 000	13 000	11 738,02

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för Regionkommitténs prenumeration hos nyhetsbyråer.

KAPITEL B-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIONSUTGIFTER

B-2 3 3 ***Utgifter för juridisk hjälp***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
20 000	10 000	25 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka alla utgifter för juridisk hjälp.

B-2 3 4 ***Skadestånd och räntor***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIONSUTGIFTER *(forts.)*

B-2 3 5 Övriga löpande driftsutgifter

B-2 3 5 2 Diverse utgifter för interna sammanträden

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
20 000	16 000	30 971,56

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för förfriskningar och eventuellt en lätt förtäring vid interna sammanträden.

B-2 3 5 9 Övriga löpande driftsutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

B-2 3 9 Tjänster som institutionerna utför åt varandra — Gemensamma tjänsten för tolkning och konferenser

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 232 000	2 717 000	1 909 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för de tjänster som kommissionens tolkar utför.

KAPITEL B-2 5 — UTGIFTER FÖR SAMMANTRÄDEN OCH KALLELSER

B-2 5 0 Allmänna sammanträdesutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 500 000	4 531 000	3 086 431,93

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för resor och uppehälle då Regionkommitténs medlemmar deltar i sessioner och andra formella möten.

Det skall fördelas enligt följande:

— Sammanträden	1 542 590
— Grupper	377 722
— Utskott	894 392
— Arbetsgrupper	145 693
— Särskilda grupper	108 595
— Konferenser	327 809
— Övrigt	103 199
Totalt	3 500 000

KAPITEL B-2 5 — UTGIFTER FÖR SAMMANTRÄDEN OCH KALLELSER *(forts.)*

B-2 5 5 Diverse utgifter för organisation av och deltagande i konferenser, kongresser och sammanträden

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
140 000	120 000	64 025,80

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna, inklusive representationsutgifter, i samband med organisation av allmänna konferenser.

KAPITEL B-2 6 — UTGIFTER FÖR RESEARCH, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER

B-2 6 0 Konsultationer, studier och undersökningar av begränsad omfattning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
80 000	80 000	49 977,11

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att möjliggöra undersökningar som görs av kvalificerade sakkunniga och forskningsinstitut enligt avtal.

KAPITEL B-2 7 — PUBLIKATIONER OCH INFORMATION

B-2 7 0 Europeiska gemenskapernas officiella tidning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
463 000	463 000	447 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka tryckutgifterna för offentliggöranden i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.
Det inkomstbelopp som åter kan disponeras uppskattas till 15 000 ecu.

B-2 7 1 Publikationer

B-2 7 1 0 Allmänna publikationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
300 000	275 000	196 722,94

Anmärkningar

Beslut 69/13/Euratom, EKSG, EEG av den 16 januari 1969 om inrättande av Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer (EGT L 13, 18.1.1969, s. 19).
Detta anslag är särskilt avsett att täcka kostnaderna för extern tryckning på gemenskapens officiella språk av Regionkommitténs olika publikationer. Det skall också täcka utnyttjande av databaser och annat datastöd för publikationer och information.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

KAPITEL B-2 7 — PUBLIKATIONER OCH INFORMATION *(forts.)*

***B-2 7 1** (forts.)*

B-2 7 1 9 Andra utgifter för spridning och marknadsföring av publikationer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
90 000	96 000	3 248,63

Anmärkningar

Detta anslag är framför allt avsett att täcka utgifterna för tryckning av kommitténs publikationer. Det skall också täcka utnyttjande av databaser och annat datastöd för publikationer och information.

B-2 7 2* *Utgifter för information och deltagande i offentliga arrangemang

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
200 000	141 000	100 081,70

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna, inklusive representationsutgifter, för att informera allmänheten om Regionkommitténs mål och verksamhet.

B-2 7 3* *Utbildning av ungdomar i europeisk anda

B-2 7 3 0 Utbildning av ungdomar i europeisk anda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

B-2 7 3 3 Utgifter för praktiktjänstgöring inom institutionen

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
58 000	40 000	39 984,99

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för administrativ praktik för unga akademiker.

KAPITEL B-2 9 — STÖD OCH EKONOMISKA BIDRAG

B-2 9 4* *Studiestipendier

B-2 9 4 0 Forsknings- och studiestipendier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 000	2 700	2 700,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att i begränsad omfattning täcka bidrag till genomförande av forskningsprojekt inom ramen för Regionkommitténs verksamhet som är av särskilt intresse för den europeiska integrationen.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del B
(Regionkommittén)

AVDELNING B-10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL B-10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

KAPITEL B-10 1 — RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL B-10 0	p.m.	30 000	0,—
	KAPITEL B-10 0 TOTALT	p.m.	30 000	0,—
	KAPITEL B-10 1	—	—	0,—
	KAPITEL B-10 1 TOTALT	—	—	0,—
	Avdelning B-10 — Totalt	**p.m.**	**30 000**	**0,—**
	TOTALSUMMA	**14 061 947**	**15 595 700**	**11 801 063,67**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN

Del B

(Regionkommittén)

AVDELNING B-10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL B-10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	30 000	0,—

Anmärkningar

De anslag som finns i detta kapitel är endast preliminära och kan användas endast efter det att de har förts över till andra kapitel i budgeten i enlighet med budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

KAPITEL B-10 1 — RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
—	—	0,—

DEL C

DEN GEMENSAMMA ORGANISATIONSSTRUKTUREN

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

INKOMSTER

Egna inkomster

AVDELNING C-4

DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

KAPITEL C-4 0 — AVDRAG FRÅN LÖNER OCH ERSÄTTNING TILL PERSONALEN

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL C-4 0			
C-4 0 0	***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionernas ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som erhåller pension***	2 674 708	2 696 795	2 448 938,74
C-4 0 1	***Personalens avgifter till pensionssystemet***	2 229 365	2 250 889	2 042 756,96
C-4 0 3	***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***	511 614	517 997	467 597,99
	KAPITEL C-4 0 TOTALT	5 415 687	5 465 681	4 959 293,69
	Avdelning C-4 — Totalt	**5 415 687**	**5 465 681**	**4 959 293,69**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN

Del C

(Den gemensamma organisationsstrukturen)

INKOMSTER

Egna inkomster

AVDELNING C-4

DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

KAPITEL C-4 0 — AVDRAG FRÅN LÖNER OCH ERSÄTTNING TILL PERSONALEN

C-4 0 0 ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionernas ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som erhåller pension***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
2 674 708	2 696 795	2 448 938,74

Anmärkningar

Protokoll om Europeiska gemenskapernas förmåner och immunitet, särskilt artikel 13.

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8. svensk specialutgåva kapitel 1, band 1, s. 45), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 2190/97 (EGT L 301, 5.11.1997, s. 1).

C-4 0 1 ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
2 229 365	2 250 889	2 042 756,96

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2.

C-4 0 3 ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
511 614	517 997	467 597,99

Anmärkningar

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 3831/91 av den 19 december 1991 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i dessa gemenskaper i syfte att införa en tillfällig avgift (EGT L 361, 31.12.1991, s. 7).

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

AVDELNING C-5

INKOMSTER FRÅN INSTITUTIONENS ADMINISTRATION

KAPITEL C-5 0 — INKOMSTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV LÖS OCH FAST EGENDOM

KAPITEL C-5 1 — HYRESINKOMSTER

KAPITEL C-5 2 — AVKASTNING PÅ INVESTERAT ELLER UTLÅNAT KAPITAL, BANKRÄNTOR OCH ÖVRIGA RÄNTOR

KAPITEL C-5 3 — VÄXELKURSVINSTER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL C-5 0			
C-5 0 0	***Inkomster från försäljning av lös egendom***	p.m.	p.m.	—
C-5 0 2	***Inkomster från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer***	p.m.	10 000	0,—
	KAPITEL C-5 0 TOTALT	p.m.	10 000	—
	KAPITEL C-5 1			
C-5 1 0	***Inkomster från uthyrning av inventarier och utrustning***	p.m.	p.m.	0,—
C-5 1 1	***Inkomster från uthyrning av fast egendom och avgifter i samband därmed***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL C-5 1 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL C-5 2	100 000	100 000	127 298,46
	KAPITEL C-5 2 TOTALT	100 000	100 000	127 298,46
	KAPITEL C-5 3	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL C-5 3 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN

Del C

(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-5 5 — PERSONALENS ÖVERFÖRING ELLER INLÖSEN AV PENSIONSRÄTTIGHETER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL C-5 5			
C-5 5 0	***Personalens överföring eller inlösen av pensionsrättigheter***	5 000	5 000	253 807,59
	KAPITEL C-5 5 TOTALT	5 000	5 000	253 807,59
	Avdelning C-5 — Totalt	**105 000**	**115 000**	**381 106,05**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

AVDELNING C-5

INKOMSTER FRÅN INSTITUTIONENS ADMINISTRATION

KAPITEL C-5 0 — INKOMSTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV LÖS OCH FAST EGENDOM

C-5 0 0 ***Inkomster från försäljning av lös egendom***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	—

Anmärkningar

Inkomster från försäljning av lös egendom som inte kan återanvändas enligt tillämpning av artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

C-5 0 2 ***Inkomster från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	10 000	0,—

Anmärkningar

Inkomster från försäljning av publikationer, trycksaker och filmer som inte kan återanvändas enligt tillämpning av artikel 27 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

KAPITEL C-5 1 — HYRESINKOMSTER

C-5 1 0 ***Inkomster från uthyrning av inventarier och utrustning***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

C-5 1 1 ***Inkomster från uthyrning av fast egendom och avgifter i samband därmed***

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL C-5 2 — AVKASTNING PÅ INVESTERAT ELLER UTLÅNAT KAPITAL, BANKRÄNTOR OCH ÖVRIGA RÄNTOR

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
100 000	100 000	127 298,46

KAPITEL C-5 3 — VÄXELKURSVINSTER

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL C-5 5 — PERSONALENS ÖVERFÖRING ELLER INLÖSEN AV PENSIONSRÄTTIGHETER

C-5 5 0 *Personalens överföring eller inlösen av pensionsrättigheter*

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
5 000	5 000	253 807,59

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 17, artikel 11.2 samt artikel 48 i bilaga VII.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

AVDELNING C-9

DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL C-9 0 — DIVERSE INKOMSTER

Artikel Punkt	Rubrik	Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
	KAPITEL C-9 0	25 000	25 000	25 768,21
	KAPITEL C-9 0 TOTALT	25 000	25 000	25 768,21
	Avdelning C-9 — Totalt	**25 000**	**25 000**	**25 768,21**
	TOTALSUMMA	**5 545 687**	**5 605 681**	**5 366 167,95**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN

Del C

(Den gemensamma organisationsstrukturen)

AVDELNING C-9

DIVERSE INKOMSTER

KAPITEL C-9 0 — DIVERSE INKOMSTER

Budgetåret 1998	Budgetåret 1997	Budgetåret 1996
25 000	25 000	25 768,21

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN

Del C

(Den gemensamma organisationsstrukturen)

REDOGÖRELSE FÖR UTGIFTER

Allmän sammanfattning av anslag (1998 och 1997) och genomförande (1996)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
C-1	**UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN**			
C-1 1	PERSONAL I AKTIV TJÄNST	36 390 856	37 104 064	33 380 556,58
C-1 2	ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG NÄR ANSTÄLLNINGEN UPPHÖR	p.m.	p.m.	0,—
C-1 3	TJÄNSTERESOR	90 000	87 000	45 624,65
C-1 4	PERSONALVÅRD	29 000	100 000	95 633,48
C-1 5	UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH SAKKUNNIGA	p.m.	p.m.	0,—
C-1 6	SOCIAL SERVICE	25 000	34 000	33 911,76
C-1 7	MOTTAGNING OCH REPRESENTATION	1 000	1 000	1 000,—
C-1 8	SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA	983 500	1 063 365	978 535,43
	Avdelning C-1 — Totalt	**37 519 356**	**38 389 429**	**34 535 261,90**
C-2	**FASTIGHETER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER**			
C-2 0	INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, FASTIGHETSHYRA OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED	4 508 500	8 974 000	9 025 575,43
C-2 1	DATABEHANDLING	536 667	620 000	659 649,21
C-2 2	LÖS EGENDOM OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED	3 475 500	3 645 000	3 723 163,99
C-2 3	LÖPANDE ADMINISTRATIONSUTGIFTER	733 500	758 000	708 445,13
C-2 4	PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER	975 000	1 110 000	1 000 148,65
C-2 6	UTGIFTER FÖR RESEARCH, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER	p.m.	p.m.	0,—
	Avdelning C-2 — Totalt	**10 229 167**	**15 107 000**	**15 116 982,41**
C-10	**ÖVRIGA UTGIFTER**			
C-10 0	PRELIMINÄRA ANSLAG	4 562 833	279 000	0,—
C-10 1	RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER	—	—	0,—
C-10 2	RESERV FÖR ÖVERTAGANDE AV BYGGNADER	6 000 000		0,—
	Avdelning C-10 — Totalt	**10 562 833**	**279 000**	**0,—**
	TOTALSUMMA	**58 311 356**	**53 775 429**	**49 652 244,31**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

AVDELNING C-1

UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL C-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL C-1 1			
C-1 1 0	***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***			
C-1 1 0 0	Grundlöner Icke-differentierade anslag	26 447 453	26 701 608	24 276 105,55
C-1 1 0 1	Familjetillägg Icke-differentierade anslag	2 421 506	2 686 786	2 220 995,44
C-1 1 0 2	Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG) Icke-differentierade anslag	3 468 451	3 493 073	3 184 435,43
C-1 1 0 3	Ersättning för sekreterartjänster Icke-differentierade anslag	227 976	243 000	222 598,06
	Artikel C-1 1 0 — Totalt	32 565 386	33 124 467	29 904 134,48
C-1 1 1	***Övriga anställda***			
C-1 1 1 0	Extra personal Icke-differentierade anslag	786 000	686 000 (1)	937 141,41
C-1 1 1 1	Extraanställda tolkar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
C-1 1 1 2	Lokalanställd personal Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
C-1 1 1 3	Särskilda rådgivare Icke-differentierade anslag	71 000	p.m.	0,—
C-1 1 1 4	Extraanställda översättare Icke-differentierade anslag	230 000	449 000	192 139,85
	Artikel C-1 1 1 — Totalt	1 087 000	1 135 000	1 129 281,26
C-1 1 3	***Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring samt arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter***			
C-1 1 3 0	Sjukförsäkring Icke-differentierade anslag	898 907	908 449	841 747,11

(1) Ett anslag på 200 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
C-1 1 3	*(forts.)*			
C-1 1 3 1	Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring Icke-differentierade anslag	230 464	183 291	199 252,98
C-1 1 3 2	Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda Icke-differentierade anslag	22 000	24 000	20 391,37
C-1 1 3 3	Upprättande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel C-1 1 3 — Totalt	1 151 371	1 115 740	1 061 391,46
C-1 1 4	***Diverse ersättningar och bidrag***			
C-1 1 4 0	Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall Icke-differentierade anslag	5 000	5 000	13 851,06
C-1 1 4 1	Ersättning för årliga resor mellan anställningsorten och ursprungsorten Icke-differentierade anslag	600 000	546 400	562 602,45
C-1 1 4 3	Fasta representationstillägg Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
C-1 1 4 4	Fast ersättning för resor till och från arbetet Icke-differentierade anslag	4 000	2 000	1 835,83
C-1 1 4 5	Särskild ersättning till redovisningspersonal och förvaltare av förskottskonton Icke-differentierade anslag	18 000	8 600	7 560,—
C-1 1 4 9	Övriga ersättningar och återbetalningar Icke-differentierade anslag	2 000	2 200	0,—
	Artikel C-1 1 4 — Totalt	629 000	564 200	585 849,34
C-1 1 5	***Övertid*** Icke-differentierade anslag	172 000	172 000	189 508,80
C-1 1 8	***Ersättningar och utgifter vid tjänstetillräde och anställningens upphörande samt vid byte av tjänst***			
C-1 1 8 1	Reseutgifter (inklusive familjemedlemmar) Icke-differentierade anslag	11 050	25 000	20 455,—
C-1 1 8 2	Bidrag till bosättning, återbosättning och vid byte av tjänst Icke-differentierade anslag	114 871	213 500	169 249,24
C-1 1 8 3	Flyttersättning Icke-differentierade anslag	89 157	177 000	161 246,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN

Del C

(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

KAPITEL C-1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG NÄR ANSTÄLLNINGEN UPPHÖR

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
C-1 1 8	*(forts.)*			
C-1 1 8 4	Tidsbestämd dagersättning Icke-differentierade anslag	91 868	177 587	157 941,—
	Artikel C-1 1 8 — Totalt	306 946	593 087	508 891,24
C-1 1 9	***Justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***			
C-1 1 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	1 500	1 500	1 500,—
C-1 1 9 1	Preliminärt anslag Icke-differentierade anslag	477 653	398 070	0,—
	Artikel C-1 1 9 — Totalt	479 153	399 570	1 500,—
	KAPITEL C-1 1 TOTALT	36 390 856	37 104 064	33 380 556,58
	KAPITEL C-1 2			
C-1 2 1	***Ersättningar vid permittering, indragning av tjänst eller avsked***			
C-1 2 1 0	Ersättningar vid indragning av tjänst i institutionens intresse i enlighet med artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
C-1 2 1 5	Ersättningar till anställda när anställningen upphör definitivt (förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85) Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel C-1 2 1 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
C-1 2 3	***Sjukförsäkring*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
C-1 2 9	***Justeringar av diverse ersättningar***			
C-1 2 9 0	Korrigeringskoefficienter Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG NÄR ANSTÄLLNINGEN UPPHÖR *(forts.)*

KAPITEL C-1 3 — TJÄNSTERESOR

KAPITEL C-1 4 — PERSONALVÅRD

KAPITEL C-1 5 — UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH SAKKUNNIGA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
C-1 2 9	*(forts.)*			
C-1 2 9 1	Preliminärt anslag Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel C-1 2 9 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL C-1 2 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL C-1 3			
C-1 3 0	***Utgifter för tjänsteresor och utgifter i samband därmed*** Icke-differentierade anslag	90 000	87 000	45 624,65
	KAPITEL C-1 3 TOTALT	90 000	87 000	45 624,65
	KAPITEL C-1 4			
C-1 4 1	***Hälsovård*** Icke-differentierade anslag	29 000	100 000	95 633,48
	KAPITEL C-1 4 TOTALT	29 000	100 000	95 633,48
	KAPITEL C-1 5			
C-1 5 0	***Reseersättning och traktamenten till nationella sakkunniga som tillfälligt anställs vid institutionen*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
C-1 5 2	***Utbyte av personal mellan gemenskapens institutioner och den offentliga och privata sektorn***			
C-1 5 2 0	Nationella och internationella tjänstemän och anställda inom den privata sektorn som tillfälligt anställs vid Regionkommittén Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL C-1 5 — UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH SAKKUNNIGA *(forts.)*

KAPITEL C-1 6 — SOCIAL SERVICE

KAPITEL C-1 7 — MOTTAGNING OCH REPRESENTATION

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
C-1 5 2	*(forts.)*			
C-1 5 2 1	Tjänstemän vid Regionkommittén som tillfälligt anställs inom nationell eller internationell administration Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel C-1 5 2 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL C-1 5 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL C-1 6			
C-1 6 0	***Särskilda insatser*** Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
C-1 6 4	***Extra hjälp till funktionshandikappade*** Icke-differentierade anslag	25 000	34 000	33 911,76
	KAPITEL C-1 6 TOTALT	25 000	34 000	33 911,76
	KAPITEL C-1 7			
C-1 7 0	***Mottagning och representation***			
C-1 7 0 1	Utgifter för mottagning och representation för anställda Icke-differentierade anslag	1 000	1 000	1 000,—
	Artikel C-1 7 0 — Totalt	1 000	1 000	1 000,—
	KAPITEL C-1 7 TOTALT	1 000	1 000	1 000,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL C-1 8			
C-1 8 2	***Vidareutbildning och omskolning av samt information till anställda***			
C-1 8 2 0	Vidareutbildning och omskolning av samt information till anställda Icke-differentierade anslag	165 000	210 000	154 997,09
	Artikel C-1 8 2 — Totalt	165 000	210 000	154 997,09
C-1 8 4	***Restauranger och matsalar***			
C-1 8 4 0	Löpande utgifter för driften av restauranger och personalmatsalar Icke-differentierade anslag	18 000 (1)	23 000	21 942,72
C-1 8 4 1	Ombyggnad och utbyte av utrustning i restauranger och personalmatsalar Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel C-1 8 4 — Totalt	18 000	23 000	21 942,72
C-1 8 6	***Aktiviteter för att främja kontakten mellan de anställda***			
C-1 8 6 0	Aktiviteter för att främja kontakten mellan de anställda Icke-differentierade anslag	20 000	20 000	12 000,—
C-1 8 6 3	Olika typer av daghem Icke-differentierade anslag	430 000	503 000	491 000,—
	Artikel C-1 8 6 — Totalt	450 000	523 000	503 000,—
C-1 8 7	***Andra utgifter för social service*** Icke-differentierade anslag	5 500	5 500	5 437,27
C-1 8 8	***Diverse rekryteringsutgifter***			
C-1 8 8 0	Diverse rekryteringsutgifter Icke-differentierade anslag	65 000	61 865	49 419,32
	Artikel C-1 8 8 — Totalt	65 000	61 865	49 419,32
C-1 8 9	***Annan verksamhet***			
C-1 8 9 3	Tillfälligt anställda konferensmedhjälpare Icke-differentierade anslag	30 000	30 000	0,—

(1) Ett anslag på 5 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
C-1 8 9	*(forts.)*			
C-1 8 9 5	Annan verksamhet Icke-differentierade anslag	200 000	200 000	198 762,80
C-1 8 9 6	Annan verksamhet inom översättningstjänsten Icke-differentierade anslag	50 000	10 000	44 976,23
	Artikel C-1 8 9 — Totalt	280 000	240 000	243 739,03
	KAPITEL C-1 8 TOTALT	983 500	1 063 365	978 535,43
	Avdelning C-1 — Totalt	**37 519 356**	**38 389 429**	**34 535 261,90**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

AVDELNING C-1

UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

KAPITEL C-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

Anmärkningar

En schablonminskning på 3,5 % har tillämpats på anslagen i detta kapitel.

C-1 1 0 ***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***

Anmärkningar

Anslagen i denna artikel har beräknats på grundval av bestämmelserna i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

C-1 1 0 0 Grundlöner

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
26 447 453	26 701 608	24 276 105,55

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 66 i dessa.
Detta anslag har beräknats på grundval av tjänsteförteckningen för budgetåret.

C-1 1 0 1 Familjetillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 421 506	2 686 786	2 220 995,44

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 67 i dessa.
Detta anslag är avsett att täcka familjetilläggen som består av:
— hushållstillägg,
— barntillägg,
— utbildningstillägg.

C-1 1 0 2 Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
3 468 451	3 493 073	3 184 435,43

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4 i bilaga VII.
Detta anslag är avsett att täcka ersättningen till de tjänstemän som uppfyller villkoren i denna artikel.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

C-1 1 0 *(forts.)*

C-1 1 0 3 Ersättning för sekreterartjänster

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
227 976	243 000	222 598,06

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4a i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka ersättningen till tjänstemän i kategori C som är anställda för stenografering och maskinskrivning.

C-1 1 1 ***Övriga anställda***

C-1 1 1 0 Extra personal

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
786 000	686 000 ([1])	937 141,41
([1]) Ett anslag på 200 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.		

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning III.

Detta anslag är avsett att täcka ersättning till extra personal och arbetsgivarens socialförsäkringsavgifter för dessa. Denna personal har rekryterats för att hjälpa till vid ökad arbetsbelastning och för att ersätta tjänstemän som tillfälligt är ur stånd att utföra sina normala uppgifter (sjuklediga, barnlediga, tjänstlediga av personliga skäl och halvtidsarbetande).

C-1 1 1 1 Extraanställda tolkar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning III.

Denna punkt är avsedd att täcka ersättning till och arbetsgivarens socialförsäkringsavgifter för extraanställda tolkar.

C-1 1 1 2 Lokalanställd personal

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning III.

Denna punkt är avsedd att täcka ersättning (inklusive övertid) och arbetsgivarens socialförsäkringsavgifter för lokalanställd personal.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

C-1 1 1 *(forts.)*

C-1 1 1 3 Särskilda rådgivare

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
71 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särkilt artiklarna 5, 82 och 83.
Detta anslag är avsett att täcka arvoden och utgifter för särskilda rådgivare inklusive arvoden till den rådgivande läkaren.

C-1 1 1 4 Extraanställda översättare

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
230 000	449 000	192 139,85

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning III.
Detta anslag är avsett att täcka ersättning till och arbetsgivarens socialförsäkringsavgifter för extraanställda översättare.

C-1 1 3 ***Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring samt arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter***

C-1 1 3 0 Sjukförsäkring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
898 907	908 449	841 747,11

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgiften till det gemensamma sjukförsäkringssystemet.

C-1 1 3 1 Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
230 464	183 291	199 252,98

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgiften till olycksfalls- och arbetsskadeförsäkringssystemet.

KAPITEL C-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

C-1 1 3 *(forts.)*

C-1 1 3 2 Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
22 000	24 000	20 391,37

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka arbetslöshetsförsäkringen för tillfälligt anställda.

C-1 1 3 3 Upprättande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 42 i dessa.

Denna punkt är avsedd att täcka institutionernas betalningar till tillfälligt anställd personal för att skapa eller bibehålla pensionsrättigheter i hemlandet.

C-1 1 4 ***Diverse ersättningar och bidrag***

C-1 1 4 0 Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000	5 000	13 851,06

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 70, 74 och 75.

Detta anslag är avsett att täcka de ersättningar som anges i dessa artiklar.

C-1 1 4 1 Ersättning för årliga resor mellan anställningsorten och ursprungsorten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
600 000	546 400	562 602,45

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 8 i bilaga VII.

Tjänstemän är berättigade till reseersättning för sig själva och sina familjer för de årliga resorna från anställningsorten till ursprungsorten.

C-1 1 4 3 Fasta representationstillägg

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN

Del C

(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

C-1 1 4 *(forts.)*

C-1 1 4 4 Fast ersättning för resor till och från arbetet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 000	2 000	1 835,83

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 15 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka fasta ersättningar för resor inom anställningsorten som beviljats i enlighet med den artikeln.

C-1 1 4 5 Särskild ersättning till redovisningspersonal och förvaltare av förskottskonton

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
18 000	8 600	7 560,—

Anmärkningar

Budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 75.

Detta anslag är avsett att täcka särskild ersättning som beviljats redovisningspersonal, biträdande redovisningspersonal och förvaltare av förskottskonton.

C-1 1 4 9 Övriga ersättningar och återbetalningar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 000	2 200	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 34.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 47.

Detta anslag är avsett att täcka ersättningar i samband med en provanställd tjänstemans avgång, vid institutionens uppsägning av en tillfälligt anställds kontrakt och till tjänstemän som byter tjänstekategori.

C-1 1 5 ***Övertid***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
172 000	172 000	189 508,80

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 56 och bilaga VI.

Detta anslag är avsett att täcka schablonmässiga ersättningar och timersättning vid övertid för tjänstemän, tillfälligt anställda och extra personal i kategorierna C och D som enligt reglerna inte kan få kompensationsledighet.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

C-1 1 8 ***Ersättningar och utgifter vid tjänstetillräde och anställningens upphörande samt vid byte av tjänst***

C-1 1 8 1 Reseutgifter (inklusive familjemedlemmar)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
11 050	25 000	20 455,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 samt artikel 7 i bilaga VII.

C-1 1 8 2 Bidrag till bosättning, återbosättning och vid byte av tjänst

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
114 871	213 500	169 249,24

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 5 och 6 i bilaga VII.

C-1 1 8 3 Flyttersättning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
89 157	177 000	161 246,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 samt artikel 9 i bilaga VII.

C-1 1 8 4 Tidsbestämd dagersättning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
91 868	177 587	157 941,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 10 i bilaga VII.

C-1 1 9 ***Justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***

C-1 1 9 0 Korrigeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 500	1 500	1 500,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 64 och 65.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST *(forts.)*

C-1 1 9 (forts.)

C-1 1 9 1 Preliminärt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
477 653	398 070	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65.
Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för alla eventuella lönejusteringar som rådet beslutat om under budgetåret.
Det är endast preliminärt och kan användas bara efter att ha förts över till tillämpliga rubriker i detta kapitel.

KAPITEL C-1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG NÄR ANSTÄLLNINGEN UPPHÖR

C-1 2 1 Ersättningar vid permittering, indragning av tjänst eller avsked

C-1 2 1 0 Ersättningar vid indragning av tjänst i institutionens intresse i enlighet med artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 41 och 50 samt bilaga IV.

C-1 2 1 5 Ersättningar till anställda när anställningen upphör definitivt (förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85)

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3518/85 av den 12 december 1985 om införande av särskilda åtgärder vid tjänstemäns avgång från tjänsten inom Europeiska gemenskaperna till följd av Spaniens och Portugals anslutning (EGT L 335, 13.12.1985, s. 56).

C-1 2 3 Sjukförsäkring

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72.
Denna artikel är avsedd att täcka arbetsgivaravgifter för sjukförsäkring för pensionärer, permitterade och avskedade tjänstemän samt tjänstemän vars tjänst dragits in.

KAPITEL C-1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG NÄR ANSTÄLLNINGEN UPPHÖR *(forts.)*

C-1 2 9 Justeringar av diverse ersättningar

C-1 2 9 0 Korrigeringskoefficienter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 64 och 65.

C-1 2 9 1 Preliminärt anslag

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65.
Denna punkt är avsedd att täcka kostnaden för alla eventuella lönejusteringar som rådet beslutat om under budgetåret.
Det är endast preliminärt och kan användas bara efter att ha förts över till tillämpliga rubriker i detta kapitel.

KAPITEL C-1 3 — TJÄNSTERESOR

C-1 3 0 Utgifter för tjänsteresor och utgifter i samband därmed

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
90 000	87 000	45 624,65

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 11-13 i bilaga VII.
Detta anslag är avsett att täcka resekostnader, traktamenten och tillfälliga eller oförutsedda utgifter i samband med tjänsteresa.

KAPITEL C-1 4 — PERSONALVÅRD

C-1 4 1 Hälsovård

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
29 000	100 000	95 633,48

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för läkarbesök i samband med anställning samt årlig läkarundersökning för alla anställda.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-1 5 — UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH SAKKUNNIGA

C-1 5 0 *Reseersättning och traktamenten till nationella sakkunniga som tillfälligt anställs vid institutionen*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

C-1 5 2 *Utbyte av personal mellan gemenskapens institutioner och den offentliga och privata sektorn*

C-1 5 2 0 Nationella och internationella tjänstemän och anställda inom den privata sektorn som tillfälligt anställs vid Regionkommittén

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka utgifter som utbytet medför för tjänstemän från medlemstaterna och personer från den privata sektorn.

C-1 5 2 1 Tjänstemän vid Regionkommittén som tillfälligt anställs inom nationell eller internationell administration

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 38.
Denna punkt är avsedd att täcka ytterligare utgifter som utbytet medför för gemenskapens tjänstemän.

KAPITEL C-1 6 — SOCIAL SERVICE

C-1 6 0 *Särskilda insatser*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 76.
Denna artikel är avsedd att täcka utgifter för hjälp till anställda i särskilt svåra omständigheter.

C-1 6 4 *Extra hjälp till funktionshandikappade*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
25 000	34 000	33 911,76

Anmärkningar

Detta anslag är ett led i en politik för att gynna funktionshandikappade i följande kategorier:
— tjänstemän och tillfälligt anställda i aktiv tjänst,

KAPITEL C-1 6 — SOCIAL SERVICE *(forts.)*

C-1 6 4 *(forts.)*

— makar till tjänstemän och tillfälligt anställda i aktiv tjänst,

— alla underhållsberättigade barn enligt tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Inom ramen för det belopp som är uppfört i budgeten och efter det att nationella förmåner antingen i bosättnings- eller ursprungslandet helt utnyttjats, skall anslaget täcka återbetalning av alla nödvändiga utgifter (utom läkarvårdskostnader) som är en följd av funktionshindret och som är vederbörligen styrkta.

KAPITEL C-1 7 — MOTTAGNING OCH REPRESENTATION

C-1 7 0 ***Mottagning och representation***

C-1 7 0 1 Utgifter för mottagning och representation för anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 000	1 000	1 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med mottagning och representation som vissa tjänstemän har på institutionens vägnar.

KAPITEL C-1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA

Anmärkningar

Verksamheten i detta kapitel är föremål för samarbete mellan institutionerna, vilket omfattar rådfrågning mellan dessa samt en förstärkning av den gemensamma förvaltningen i rationaliseringssyfte.

C-1 8 2 ***Vidareutbildning och omskolning av samt information till anställda***

C-1 8 2 0 Vidareutbildning och omskolning av samt information till anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
165 000	210 000	154 997,09

Anmärkningar

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 24 punkt 3.

Detta anslag är avsett att täcka organisation av vidareutbildning och omskolning samt språkkurser genom interinstitutionellt samarbete.

Det skall också täcka inköp av undervisningsmateriel.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA *(forts.)*

C-1 8 4 ***Restauranger och matsalar***

C-1 8 4 0 Löpande utgifter för driften av restauranger och personalmatsalar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
18 000 ([1])	23 000	21 942,72
([1]) Ett anslag på 5 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka restaurangens driftsutgifter.

C-1 8 4 1 Ombyggnad och utbyte av utrustning i restauranger och personalmatsalar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka renovering och ersättning av materiel i restaurangen och kafeteriorna.

C-1 8 6 ***Aktiviteter för att främja kontakten mellan de anställda***

C-1 8 6 0 Aktiviteter för att främja kontakten mellan de anställda

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
20 000	20 000	12 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att uppmuntra och ge ekonomiskt stöd till aktiviteter som främjar kontakten mellan de anställda.

Det skall också täcka Ekonomiska och sociala kommitténs, Regionkommitténs och den gemensamma organisationsstrukturens bidrag för att främja den sociala och kulturella verksamhet och sport- och utbildningsverksamhet som bedrivs vid Europeiska centret för samarbete mellan institutionerna i Overijse.

C-1 8 6 3 Olika typer av daghem

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
430 000	503 000	491 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka Ekonomiska och sociala kommitténs och Regionkommitténs andel av utgifterna för olika typer av daghem.

KAPITEL C-1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA *(forts.)*

C-1 8 7 ***Andra utgifter för social service***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 500	5 500	5 437,27

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka annat stöd än det som ingår i andra artiklar i detta kapitel (sommarkolonier, hemhjälp etc.).

C-1 8 8 ***Diverse rekryteringsutgifter***

C-1 8 8 0 Diverse rekryteringsutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
65 000	61 865	49 419,32

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka annonsutgifter, kallelser, hyra av lokaler och utrustning för organisation av allmänna interinstitutionella uttagningsprov. Efter samråd med övriga institutioner och om det kan motiveras av praktiska skäl, kan detta anslag delvis utnyttjas av institutionen för att organisera uttagningsprov.

C-1 8 9 ***Annan verksamhet***

C-1 8 9 3 Tillfälligt anställda konferensmedhjälpare

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
30 000	30 000	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för tillfälligt anställda konferensmedhjälpare som inkallats för att avhjälpa en extra stor arbetsbelastning.

C-1 8 9 5 Annan verksamhet

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
200 000	200 000	198 762,80

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka allt arbete som tillfälligtvis utförs av personer som inte arbetar vid institutionen.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-1 8 — SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA *(forts.)*

C-1 8 9 *(forts.)*

C-1 8 9 6 Annan verksamhet inom översättningstjänsten

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
50 000	10 000	44 976,23

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka arbete utanför institutionen som utförs av frilansande eller tillfälliga översättare, maskinskrivare eller andra enligt avtal. De frilansande översättare som finns på förteckningar som upprättats efter interinstitutionell anbudsinfordran skall systematiskt anlitas.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

AVDELNING C-2

FASTIGHETER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

KAPITEL C-2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, FASTIGHETSHYRA OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL C-2 0			
C-2 0 0	***Hyra***			
	Icke-differentierade anslag	2 878 500 (1)	5 700 000	5 266 830,84
C-2 0 1	***Försäkringar***			
	Icke-differentierade anslag	60 000 (2)	90 000	74 481,33
C-2 0 2	***Vatten, gas, elektricitet och uppvärmning***			
	Icke-differentierade anslag	400 000 (3)	275 000	408 049,30
C-2 0 3	***Städning och underhåll***			
	Icke-differentierade anslag	650 000 (4)	1 380 000	1 330 671,79
C-2 0 4	***Inredning av lokaler***			
	Icke-differentierade anslag	20 000 (5)	190 000	568 767,79
C-2 0 5	***Säkerhetsåtgärder och bevakning av byggnader***			
	Icke-differentierade anslag	400 000 (6)	1 179 000	1 279 774,40
C-2 0 6	***Sammanträden som hålls i andra institutioners lokaler***			
	Icke-differentierade anslag	100 000	160 000	96 999,98
C-2 0 8	***Övriga utgifter***			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL C-2 0 TOTALT	4 508 500	8 974 000	9 025 575,43

(1) Ett anslag på 2 878 500 ecu tas upp i kapitel C-10 0.
(2) Ett anslag på 16 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.
(3) Ett anslag på 25 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.
(4) Ett anslag på 650 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.
(5) Ett anslag på 130 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.
(6) Ett anslag på 700 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-2 1 — DATABEHANDLING

KAPITEL C-2 2 — LÖS EGENDOM OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL C-2 1			
C-2 1 1	***Nätverk***			
	Icke-differentierade anslag	166 667 (1)	250 000	254 904,—
C-2 1 4	***Förstudier, utveckling och särskilda projekt utförda utanför institutionen***			
	Icke-differentierade anslag	370 000	370 000	404 745,21
	KAPITEL C-2 1 TOTALT	536 667	620 000	659 649,21
	KAPITEL C-2 2			
C-2 2 0	***Teknisk och elektronisk kontorsutrustning***			
C-2 2 0 0	Nyanskaffning av teknisk och elektronisk kontorsutrustning			
	Icke-differentierade anslag	21 000	34 000	62 182,68
C-2 2 0 1	Ersättning av teknisk och elektronisk kontorsutrustning			
	Icke-differentierade anslag	123 000	80 000	239 102,89
C-2 2 0 2	Hyra av teknisk och elektronisk kontorsutrustning			
	Icke-differentierade anslag	420 000	418 000	409 921,18
C-2 2 0 3	Underhåll, drift och reparation av teknisk och elektronisk kontorsutrustning			
	Icke-differentierade anslag	950 000	981 000	859 071,29
C-2 2 0 4	Elektronisk kontorsutrustning			
	Icke-differentierade anslag	1 658 000	1 800 000	1 599 989,24
	Artikel C-2 2 0 — Totalt	3 172 000	3 313 000	3 170 267,28
C-2 2 1	***Inventarier***			
C-2 2 1 0	Nyanskaffning av inventarier			
	Icke-differentierade anslag	27 500	107 000	335 934,59
C-2 2 1 1	Ersättning av inventarier			
	Icke-differentierade anslag	75 000	30 000	29 986,07
C-2 2 1 2	Hyra av inventarier			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—

(1) Ett anslag på 83 333 ecu tas upp i kapitel C-10 0.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-2 2 — LÖS EGENDOM OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
C-2 2 1	*(forts.)*			
C-2 2 1 3	Underhåll, drift och reparation av inventarier Icke-differentierade anslag	7 000	7 000	6 827,33
	Artikel C-2 2 1 — Totalt	109 500	144 000	372 747,99
C-2 2 3	***Fordon***			
C-2 2 3 0	Nyanskaffning av fordon Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	6 348,46
C-2 2 3 1	Ersättning av fordon Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
C-2 2 3 2	Hyra av fordon Icke-differentierade anslag	45 000	45 000	33 477,09
C-2 2 3 3	Underhåll, drift och reparation av fordon Icke-differentierade anslag	46 000	46 000	42 574,23
	Artikel C-2 2 3 — Totalt	91 000	91 000	82 399,78
C-2 2 5	***Utgifter för dokumentation och bibliotek***			
C-2 2 5 0	Biblioteksanslag och inköp av böcker Icke-differentierade anslag	57 000	69 000	73 000,—
C-2 2 5 1	Särskild materiel för bibliotek, dokumentation och reproduktion Icke-differentierade anslag	9 000	10 000	6 748,94
C-2 2 5 2	Prenumeration på tidningar och tidskrifter Icke-differentierade anslag	5 000	p.m.	0,—
C-2 2 5 3	Prenumeration hos nyhetsbyråer Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
C-2 2 5 4	Bindning och skötsel av bibliotekets böcker Icke-differentierade anslag	8 000	8 000	8 000,—
C-2 2 5 5	Abonnemang på databaser Icke-differentierade anslag	24 000	10 000	10 000,—
	Artikel C-2 2 5 — Totalt	103 000	97 000	97 748,94
	KAPITEL C-2 2 TOTALT	3 475 500	3 645 000	3 723 163,99

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIONSUTGIFTER

KAPITEL C-2 4 — PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL C-2 3			
C-2 3 0	***Papper och kontorsmateriel***			
	Icke-differentierade anslag	620 000	660 000	588 793,72
C-2 3 2	***Finansiella utgifter***			
C-2 3 2 0	Bankavgifter			
	Icke-differentierade anslag	6 500	6 500	6 437,29
C-2 3 2 9	Övriga finansiella utgifter			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel C-2 3 2 — Totalt	6 500	6 500	6 437,29
C-2 3 4	***Skadestånd och räntor***			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
C-2 3 5	***Övriga löpande driftsutgifter***			
C-2 3 5 0	Diverse försäkringar			
	Icke-differentierade anslag	2 500	3 500	1 575,18
C-2 3 5 1	Uniformer och arbetskläder			
	Icke-differentierade anslag	31 000	25 000	26 226,29
C-2 3 5 2	Diverse utgifter för interna sammanträden			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
C-2 3 5 3	Lokalbyten och därmed förknippad materielhantering			
	Icke-differentierade anslag	50 000	54 000	68 996,17
C-2 3 5 9	Övriga löpande driftsutgifter			
	Icke-differentierade anslag	23 500	9 000	16 416,48
	Artikel C-2 3 5 — Totalt	107 000	91 500	113 214,12
	KAPITEL C-2 3 TOTALT	733 500	758 000	708 445,13
	KAPITEL C-2 4			
C-2 4 0	***Porto och andra leveransutgifter***			
	Icke-differentierade anslag	525 000	450 000 (1)	510 635,15

(1) Ett anslag på 40 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN

Del C

(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-2 4 — PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER *(forts.)*

KAPITEL C-2 6 — UTGIFTER FÖR RESEARCH, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
C-2 4 1	***Telefon, telegraf, telex och television***			
	Icke-differentierade anslag	450 000 (1)	660 000	489 513,50
	KAPITEL C-2 4 TOTALT	975 000	1 110 000	1 000 148,65
	KAPITEL C-2 6			
C-2 6 0	***Konsultationer, studier och undersökningar av begränsad omfattning***			
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL C-2 6 TOTALT	p.m.	p.m.	0,—
	Avdelning C-2 — Totalt	**10 229 167**	**15 107 000**	**15 116 982,41**

(1) Ett anslag på 75 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

AVDELNING C-2

FASTIGHETER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

KAPITEL C-2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, FASTIGHETSHYRA OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED

Anmärkningar

Budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 60.

När anslagen är avsedda att täcka köp av utrustning eller tjänster, eller kontrakt för tillhandahållande av detta, skall institutionen samråda med övriga institutioner om de villkor som var och en av dem erhållit, i enlighet med artikel 60 i budgetförordningen.

C-2 0 0 ***Hyra***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 878 500 ([1])	5 700 000	5 266 830,84
([1]) Ett anslag på 2 878 500 ecu tas upp i kapitel C-10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka hyran för byggnader.

C-2 0 1 ***Försäkringar***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
60 000 ([2])	90 000	74 481,33
([2]) Ett anslag på 16 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka försäkringar (brand, skadeståndsansvar, stöld, krossade fönsterrutor).

C-2 0 2 ***Vatten, gas, elektricitet och uppvärmning***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
400 000 ([3])	275 000	408 049,30
([3]) Ett anslag på 25 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för vatten, gas, elektricitet och uppvärmning.

KAPITEL C-2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, FASTIGHETSHYRA OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

C-2 0 3 ***Städning och underhåll***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
650 000 (1)	1 380 000	1 330 671,79
(1) Ett anslag på 650 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter enligt gällande avtal för städning och underhåll av lokaler och utrustning samt utgifter för arbete och den utrustning som krävs för allmänt underhåll av byggnaderna (målning, reparationer etc.).

C-2 0 4 ***Inredning av lokaler***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
20 000 (2)	190 000	568 767,79
(2) Ett anslag på 130 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för inredningsarbeten, t.ex. mellanväggar, mattläggning och målning.

C-2 0 5 ***Säkerhetsåtgärder och bevakning av byggnader***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
400 000 (3)	1 179 000	1 279 774,40
(3) Ett anslag på 700 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka diverse utgifter för byggnadernas säkerhet, särskilt för övervakning.

C-2 0 6 ***Sammanträden som hålls i andra institutioners lokaler***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
100 000	160 000	96 999,98

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka ett schablonbelopp per dag och utnyttjat sammanträdesrum i en annan institutions byggnad.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-2 0 — INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, FASTIGHETSHYRA OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

C-2 0 8 *Övriga utgifter*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att täcka de undersökningar som utförs innan nya lokaler tas i bruk.

KAPITEL C-2 1 — DATABEHANDLING

C-2 1 1 *Nätverk*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
166 667 ([1])	250 000	254 904,—
([1]) Ett anslag på 83 333 ecu tas upp i kapitel C-10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för utveckling, underhåll och utnyttjande av programvara, tillbehör samt informationsmaterial.

C-2 1 4 *Förstudier, utveckling och särskilda projekt utförda utanför institutionen*

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
370 000	370 000	404 745,21

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter, enligt gällande avtal, för personal som inte är knuten till institutionen och för arbete som utförs utanför institutionen.

KAPITEL C-2 2 — LÖS EGENDOM OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED

Anmärkningar

Budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 60.

När anslagen är avsedda att täcka köp av utrustning eller tjänster, eller kontrakt för tillhandahållande av detta, skall institutionen samråda med övriga institutioner om de villkor som var och en av dem erhållit, i enlighet med artikel 60 i budgetförordningen.

KAPITEL C-2 2 — LÖS EGENDOM OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

C-2 2 0 ***Teknisk och elektronisk kontorsutrustning***

C-2 2 0 0 Nyanskaffning av teknisk och elektronisk kontorsutrustning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
21 000	34 000	62 182,68

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp av teknisk utrustning.

C-2 2 0 1 Ersättning av teknisk och elektronisk kontorsutrustning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
123 000	80 000	239 102,89

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för ersättning av teknisk utrustning.
Det inkomstbelopp som kan återanvändas uppskattas till 16 000 ecu.

C-2 2 0 2 Hyra av teknisk och elektronisk kontorsutrustning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
420 000	418 000	409 921,18

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bl.a. kostnaderna för hyra av telefonväxel.

C-2 2 0 3 Underhåll, drift och reparation av teknisk och elektronisk kontorsutrustning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
950 000	981 000	859 071,29

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för bl.a. underhåll och drift av reproduktions- och simultantolkningsutrustning samt telefoninstallationer.

C-2 2 0 4 Elektronisk kontorsutrustning

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
1 658 000	1 800 000	1 599 989,24

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bl.a. inköps-, hyres-, drifts- och underhållsutgifterna för integrerade kontorsautomations- och telekommunikationssystem, som omfattar nät, centrala eller lokala stordatorer, arbetsstationer, skrivare och annan kringutrustning samt tillhörande programvarulicenser.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-2 2 — LÖS EGENDOM OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

C-2 2 1 ***Inventarier***

C-2 2 1 0 Nyanskaffning av inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
27 500	107 000	335 934,59

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för inköp av inventarier och specialinventarier.

C-2 2 1 1 Ersättning av inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
75 000	30 000	29 986,07

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för att ersätta en del av de inventarier som varit i bruk i mer än 15 år och som inte längre kan repareras.

C-2 2 1 2 Hyra av inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

C-2 2 1 3 Underhåll, drift och reparation av inventarier

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
7 000	7 000	6 827,33

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för målning, underhåll och reparation av inventarier.

C-2 2 3 ***Fordon***

C-2 2 3 0 Nyanskaffning av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	6 348,46

C-2 2 3 1 Ersättning av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka utgifterna för att ersätta tjänstebilar.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-2 2 — LÖS EGENDOM OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

C-2 2 3 *(forts.)*

C-2 2 3 2 Hyra av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
45 000	45 000	33 477,09

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för att utnyttja taxi och andra fordon, särskilt i samband med sammanträden utanför de egna lokalerna och i de fall då Ekonomiska och sociala kommitténs och Regionkommitténs egna transportmedel inte finns tillgängliga.

C-2 2 3 3 Underhåll, drift och reparation av fordon

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
46 000	46 000	42 574,23

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för försäkring och underhåll av Ekonomiska och sociala kommitténs och Regionkommitténs tjänstebilar.

C-2 2 5 ***Utgifter för dokumentation och bibliotek***

C-2 2 5 0 Biblioteksanslag och inköp av böcker

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
57 000	69 000	73 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för inköp av böcker och lexikon till de olika översättningsavdelningarna och till biblioteket för Ekonomiska och sociala kommitténs och Regionkommitténs ledamöter.

C-2 2 5 1 Särskild materiel för bibliotek, dokumentation och reproduktion

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
9 000	10 000	6 748,94

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för inköp av särskild materiel till biblioteket.

C-2 2 5 2 Prenumeration på tidningar och tidskrifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
5 000	p.m.	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för Ekonomiska och sociala kommitténs och Regionkommitténs gemensamma organitionsstrukturs prenumerationer på dagstidningar, tidskrifter och andra publikationer.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-2 2 — LÖS EGENDOM OCH UTGIFTER I SAMBAND DÄRMED *(forts.)*

***C-2 2 5** (forts.)*

C-2 2 5 3 Prenumeration hos nyhetsbyråer

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

C-2 2 5 4 Bindning och skötsel av bibliotekets böcker

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
8 000	8 000	8 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för bindningen av *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* och olika dokument.

C-2 2 5 5 Abonnemang på databaser

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
24 000	10 000	10 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för abonnemang på de externa databaser via Ekonomiska och sociala kommitténs och Regionkommitténs nät.

KAPITEL C-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIONSUTGIFTER

Anmärkningar

Budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 60.

När anslagen är avsedda att täcka köp av utrustning eller tjänster, eller kontrakt för tillhandahållande av detta, skall institutionen samråda med övriga institutioner om de villkor som var och en av dem erhållit, i enlighet med artikel 60 i budgetförordningen.

C-2 3 0 ***Papper och kontorsmateriel***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
620 000	660 000	588 793,72

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för papper och kontorsmateriel.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIONSUTGIFTER *(forts.)*

C-2 3 2 ***Finansiella utgifter***

C-2 3 2 0 Bankavgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
6 500	6 500	6 437,29

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för agio och diverse avgifter.

C-2 3 2 9 Övriga finansiella utgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

C-2 3 4 ***Skadestånd och räntor***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

C-2 3 5 ***Övriga löpande driftsutgifter***

C-2 3 5 0 Diverse försäkringar

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
2 500	3 500	1 575,18

Anmärkningar

Budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12), särskilt artikel 75 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka olika försäkringar (ansvarsförsäkring, stöldförsäkring) och de försäkringsavgifter som anges i artikel 75 i budgetförordningen.

C-2 3 5 1 Uniformer och arbetskläder

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
31 000	25 000	26 226,29

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp, underhåll och tvätt av vaktmästarnas och chaufförernas uniformer samt av andra arbetskläder.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

KAPITEL C-2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIONSUTGIFTER *(forts.)*

C-2 3 5 *(forts.)*

C-2 3 5 2 Diverse utgifter för interna sammanträden

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att täcka utgifterna för förfriskningar och eventuellt en lätt förtäring vid interna sammanträden.

C-2 3 5 3 Lokalbyten och därmed förknippad materielhantering

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
50 000	54 000	68 996,17

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka alla flyttutgifter och utgifter i samband därmed samt utgifter för utnyttjande av flyttfirmor o. dyl.

C-2 3 5 9 Övriga löpande driftsutgifter

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
23 500	9 000	16 416,48

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka sådana driftsutgifter som inte särskilt angetts under de föregående rubrikerna.

KAPITEL C-2 4 — PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER

C-2 4 0 ***Porto och andra leveransutgifter***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
525 000	450 000 ([1])	510 635,15
([1]) Ett anslag på 40 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka porto och andra leveransutgifter med ordinarie postgång samt utgifter för postpaket och andra paket som sänds med flyg, båt eller järnväg.

KAPITEL C-2 4 — PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER *(forts.)*

C-2 4 1 ***Telefon, telegraf, telex och television***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
450 000 ([1])	660 000	489 513,50
([1]) Ett anslag på 75 000 ecu tas upp i kapitel C-10 0.		

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka fasta abonnemangsutgifter och avgifter för telefon, telex och telefax.
Det inkomstbelopp som åter kan disponeras uppskattas till 100 000 ecu.

KAPITEL C-2 6 — UTGIFTER FÖR RESEARCH, UNDERSÖKNINGAR OCH KONSULTATIONER

C-2 6 0 ***Konsultationer, studier och undersökningar av begränsad omfattning***

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna artikel är avsedd att möjliggöra undersökningar som görs av kvalificerade sakkunniga och forskningsinstitut enligt avtal.

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN
Del C
(Den gemensamma organisationsstrukturen)

AVDELNING C-10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL C-10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

KAPITEL C-10 1 — RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

KAPITEL C-10 2 — RESERV FÖR ÖVERTAGANDE AV BYGGNADER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
	KAPITEL C-10 0	4 562 833	279 000	0,—
	KAPITEL C-10 0 TOTALT	4 562 833	279 000	0,—
	KAPITEL C-10 1	—	—	0,—
	KAPITEL C-10 1 TOTALT	—	—	0,—
	KAPITEL C-10 2	6 000 000		0,—
	KAPITEL C-10 2 TOTALT	6 000 000		0,—
	Avdelning C-10 — Totalt	**10 562 833**	**279 000**	**0,—**
	TOTALSUMMA	**58 311 356**	**53 775 429**	**49 652 244,31**

EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH REGIONKOMMITTÉN

Del C

(Den gemensamma organisationsstrukturen)

AVDELNING C-10

ÖVRIGA UTGIFTER

KAPITEL C-10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
4 562 833	279 000	0,—

Anmärkningar

De anslag som finns i detta kapitel är endast preliminära och kan användas endast efter det att de har förts över till andra kapitel i budgeten i enlighet med budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, s. 12).

Detta är fördelat enligt följande:

Punkt	C-1 8 4 0	Löpande utgifter för driften av restauranger och personalmatsalar	5 000
Artikel	C-2 0 0	Hyra	2 878 000
Artikel	C-2 0 1	Försäkringar	16 000
Artikel	C-2 0 2	Vatten, gas, elektricitet och uppvärmning	25 000
Artikel	C-2 0 3	Städning och underhåll	650 000
Artikel	C-2 0 4	Inredning av lokaler	130 000
Artikel	C-2 0 5	Säkerhetsåtgärder och bevakning av byggnader	700 000
Artikel	C-2 1 1	Nätverk	83 000
Artikel	C-2 4 1	Telefon, telegraf, telex och television	75 000
		Totalt	4 562 000

KAPITEL C-10 1 — RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
—	—	0,—

KAPITEL C-10 2 — RESERV FÖR ÖVERTAGANDE AV BYGGNADER

Anslag 1998	Anslag 1997	Genomförande 1996
6 000 000		0,—

Anmärkningar

Anslaget i detta kapitel är avsett att täcka utgifterna för övertagande av byggnader som överlåtits av parlamentet. Det kan användas efter det att överföringar till andra kapitel i budgeten har beviljats i enlighet med bestämmelserna i budgetförordningen av den 21 december 1977, för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 356, 31.12.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr. 2335/95 (EGT L 240, 7.10.1995, sid. 12).